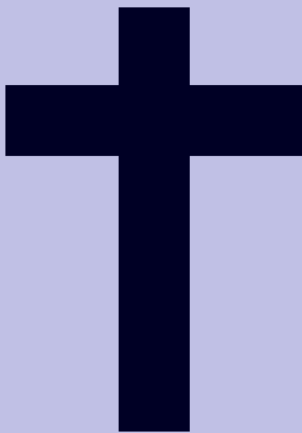


Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito



New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caquinte

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
83ba253d-55c7-5686-b0d2-bfc8d1efc0d5

Contents

MATEO	1
MARICOSHI	87
IROCASHI	140
JOANCA	233
YANTAJIGUICA	291
IROMAQUITICA	362
1 CORINTOQUITICA	401
2 CORINTOQUITICA	437
GARASHIAQUITICA	460
EPESOQUITICA	473
PIRIPOQUITICA	486
COROSAQUITICA	495
1 TESARÓNICAQUITICA	503
2 TESARONICAQUITICA	511
1 TIMOTEO	516
2 TIMOTEO	526
TITO	533
PIREMONI	538
EVEREOJIA	541
SANTIAGO	569
1 PEERERO	578
2 PEERERO	589
1 JOANCA	595
2 JOANCA	603
3 JOANCA	605
JORASHI	607
YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA	611

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MATEO

Antsatantaquemparoca

Ocatira iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Mateo itioncotaquerigueti Jesoquirishito. Mateo iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Mateo ipajita aisa Irevi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi iroguijatanaqueri, iriguenti amanaguequerica igonorojia imentaquitsitepae cameetsaniji incapiocaqueneri majirontatsica Iromaquitica omperajiacarica joriojia. Irirajia tsatsica iquenjejajiaque itioncaquero Mateo ocatira tsavetacoquerica Jesoquirishito ichoocatigueti quepatsiqui iguintenijiacagueti ichoviquijiani Ishiraeri. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquero gueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 70. (Oratica ajagantsi ivoaquegueti Jesoshi iro icantajitica ajagantsini 1.)

Mateo yonigaantaqueri Jesoshi iriotaque majirontatsica. Itioncaciaqueneri irapjoriorijiateni intsajiaqueniji iriraquea Jesoshi irio itigarancaqueca Aapani Irioshi, irira icantajitica Meshiashi, iriotaque itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramani itioncaquero gueti paperiqui icantajitica *Iroque-tinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento)*. Oraquea ocanqueca otsapaqui 1.1 onetsanataquero icanquerica Aapani Irioshi irira Taavini aisa Averaameni choviquijianaquerica Jesoshi (Jen. 15.18; 2 Sam. 7.8-16). Mateo yonigaacajiri aisa Jesoshi irio tsatacaantantatsica.

Chooa 5 itsatacaacajica Mateo itsavetacotaquerigueti Jesoshi: (1) imajirontagueti Aapani Irioshi (capitotoqui 5–7); (2) icamantajiaquerica Jesoshi itigarancanejia taa opajita intsavetantajiaque itigarancajiaquerigueti (cap. 10); (3) iquejetacaacaca Jesoshi itsatacaanquegueti (cap. 13); (4) itsavetacotaquero quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (cap. 18); (5) itsavetacotaquero quero oncoguetanaquempani onteroncana-jempagueti quepatsi aisa quero ocoani oparianacagueti imajirontacagueti Aapani Irioshi (cap. 13–25).

Choviquijianaquerica Jesoquirishito

(Irc. 3.23-38)

¹ Imaicaquea nontioncacoguequeroqueate ipajiguetaqueti paesatini-paequitica choviquijianaquerica Jesoquirishito, ichoviquini Taavini aisa ichoviquini Averaameni.

² Iriraquea Averaameni irijanincari Ishaaco.

Irira Ishaaconi irijanincari Jacovo.

Irira Jacovoni irijanincari Joraa aisa iriguentijeguijiate.

³ Irira Joraani yoacaquero Tamare, irijanintacari Parese aisa Tsara.

Irira Pareseni irijanincari Eserome.

Irira Eseromeni irijanincari Arame.

⁴ Irira Arameni irijanincari Aminaravo.

Irira Aminaravoni irijanincari Naasone.

Irira Naasoneni irijanincari Saramoni.

⁵ Irira Saramonini irijanincari Voose. Oratica iriniro opajita Iraava.

Irira Vooseni irijanincari Overi. Oratica iriniro opajita Iroti.

Irira Overini irijanincari Isai.

⁶ Irira Isaini irijanincari majirontatsica Taavi.

Irira majirontatsica Taavini irijanincari Saromoni. Oratica iriniro Saromonini iroguenti imanquigavetanica Oriashi.

⁷ Irira Saromonini irijanincari Irovoame.

Irira Irovoameni irijanincari Aviashi.

Irira Aviashini irijanincari Asa.

⁸ Irira Asani irijanincari Josapate.

Irira Josapateni irijanincari Jorame.

Irira Jorameni ichoviquivaetanaqueri Oshiashi.*

⁹ Irira Oshiashini irijanincari Jotame.

Irira Jotameni irijanincari Acashi.

Irira Acashini irijanincari Esequia.

¹⁰ Irira Esequiani irijanincari Manaseshi.

Irira Manaseshini irijanincari Amoni.

Irira Amonini irijanincari Joshiashi.

¹¹ Irira Joshiashini ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi[†] aisa iriguenti-jeguijiate coramaniqui icoraquecoraqueitashiquerigueti coaretajia Vavironiaquitica yashintajiacarigueti maasano ishiraerijia yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi.[‡]

¹² Iroompa iriraquea Jeconiashini irijanincari Saratieri.

Irira Saratierini ichoviquivaetanaqueri Sorovaveri.[§]

¹³ Irira Sorovaverini irijanincari Avioete.

Irira Avioteni irijanincari Eriaquime.

Irira Eriaquimeni irijanincari Asoro.

¹⁴ Irira Asoroni irijanincari Saroco.

Irira Saroconi irijanincari Aquimo.

Irira Aquimoni irijanincari Eriote.

¹⁵ Irira Erioteni irijanincari Eriasare.

Irira Eriasareni irijanincari Matani.

Irira Matanini irijanincari Jacovo.

¹⁶ Irira Jacovoni irijanincari Jose manquigataroca Maria. Iroatimpa iroguenti iriniro Jesoshi icantajiqueca aisa Quirishito.*

¹⁷ Maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ocaniqui icaravaeque 14 ipariapanajanta ichooaquegueti Averaameni yarejevaecaroquea ichooaquegueti Taavini. Ariquea iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ipariapanajantaroquea ichooaquegueti Taavini icaravaeque yaajitanaquerigueti Vavironiaqui.

* **1:8** Irira joriojia incanquegueti "iririni" iragavejaque incantacoqueri ivaesatinite. Acaniqui Mateo tee intsavetacoteriji maasano ivaesatinite Jesoshi, mana itioncacogarantaqueri. Pamenero 2 Coronica 21.4-26.23 itsavetacojitaquerigueti irijanite Jorameni pajitatsica Ocoshiashi (22.1), irijanite Ocoshiashi pajitatsica Joashi (22.11; 24.1), irijanite Joashi pajitatsica Amashiashi (24.27). Irira Amashiashini iriotaque iriri Oshiashi (26.1). [†] **1:11** Ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi. Pamenero 2 Coronica 36.1-9 itioncacojitaquerigueti irijanijiate Joshiashi. Irira Joshiashi irijanincari Joacashi aisa Eriaquime. Iriratica Eriaquime ipajijitajiri Joashime. Irira Joashime irijanincari Joaquini icantajitica aisa Jeconiashi. [‡] **1:11** Yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi, cotanquitsiquea aparopae choocaguetajatsi. [§] **1:12** Irira Saratierini irijanincari Peraiaishi iriri Sorovaveri (pamenero 1 Coronica 3.17-19).

* **1:16** Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguiaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Iroompaguea ari iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncaco-
jianquitsica ipajiguetagueti ipariapanajantaroguea yaajitanaquerigueti
Vavironiaqui icaravaeque ichooaquegueti Quirishito.

Ivoaquegueti Jesoquirishito

(Irc. 2.1-7)

¹⁸ Imaicaquea nontsavetacotantaqueriqueate Jesoquirishito queroca
ocotacani iroaqueagueti ivoaquegueti. Coramaniquea ochooacque
manquigarentsi pajitatsica Maria. Iriguentiquea cashiacaro shirampari
pajitatsica Jose. Iroompaguea tequeratatirajitari quisho irogueroji
ichoocatashica irijanite, iriguentiquea choocatacaqueri Ishire Aapani
Irioshi. ¹⁹ Iriaquea Jose inintaveca irovashiantajerome, iriguentiquea
comajamajatanquitsica, cotanquitsiquea ipintsatacaroguea jero teeca
irinintantempaji inquenquetsatacoqueroquea iroguipashiventajaquero,
manaqueate iquenquejavetanacaquea irovashiantashitajemparo
intati, aatoqueate icanti taa opajita irovashiantantanajemparoca.
²⁰ Cotanquitsiquea irooquea iquenquejavetanacaquea imaica,
yonigaapojacariquea irashivantite Amajirote iguimaanequi,
icanqueri: “Jose, ichoviquitanaqueca Taavini, aato pitsaroacagaro
pimanquigatemparo Maria. Aritarite iriraquea irijanite choocatanquitsica
intsompogui iriguentiquea choocatacaqueriquea Ishire Aapani
Irioshi, irotaquequeate ichooatantacaca. ²¹ Oncoajicatapojaquegueti
irivoaquegueti pimpajitsitempari Jesoshi,† irioriji iriotaquequea
meshiajaquerineca igonorojia aatonijite icatsimatimentiritsiquea Aapani
Irioshi icovaeguishecagueti.”

²² Ariquea oquejetaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite
icanqueca Amajirote paesatoniqui icantashirentaquerigueti tsavetantatsi-
cani, icanque:

²³ “Ora majinaro ontsaraqitashitanaquempa,
ariquea inchoocataquequea irijanite.

Iriatimpa impajijiteri Emanoere”

(ocanquequea: “Iconoajiacaji Aapani Irioshi”).

²⁴ Iroompaguea ipityaquirejanaji Jose iquemisanqueriqueate
irashivantite Amajirote, iroompaga ariquea yoanaque yaaquitiroquea
Maria itsipatanacaro itsoviranaquitequi. ²⁵ Cotanquitsiquea teequa
quisho irogueroji arejevaetaca ivoaquegueti irijanite opariacaca. Ariquea
ipajiqueri Jesoshi.

2

Savicaventajiguirica impoquirojite

¹ Oraquea ivoaquegueti Jesoshi Verenequi Joraqui chooca imajirojiate
Joreajiaquica pajitatsica Erorishi. Iroompaguea icoraquecoraqueitaque-
quea Jerosarequi shiramparipae icantajitica maagopae savicaventajiguir-
ica impoquirojite intsatantajiaquempaca taaca opajitapae. Iriatimpajia
iquenaquenaiipojiaque isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea yarejereipo-
jiaquegueti ² icoacojapojiriquea choocajitsica ocaniqui icanqueri:

—¿Querocaquea ichooaqueueni oraniqui imajirote joriojia voanquitsica?
Namenajiaqueriqueate irimpoquirote isotoashitapojacaquea
ontaniqui isotoguigueti catsirincaiteri notsatantajiacaca voaque,

† 1:21 Jesoshi. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego (Jesus), ari oquenapojaque iguenquetsat-
sarequi evereo, icanquequea Yeshua, ocanque: “Yamitacotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave”, aisa
“Imeshiantaque Yave”.

—Iintsija imaica pincatianaqueja paanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro poanaqueshiatsi pishianaqueshiatsi ontaniqui osamani Ejepitoniqui. Pinchoocateja ontaniqui aapojajempaguetiquea noncantantajempica pincoraquetantajempaca, iramenacaantaguequeritari majirontatsica Erorishi irimetojacaanqueriniji.

¹⁴ Ariqueate icatiapanajanta, yaanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanincanaquequea pitsecariqui yoayoaitanaque Ejepitoqui.

¹⁵ Ichoocaguitiniquea ontaniqui aapojaguetiquea imetojanajigueti Erorishi. Ariquea iquempejiaca imaica cameatsanjite onetsanamajaquempanijite iranqueca Aapani Irioshi coramaniqui itioncacaquerica tsavetantatsica icanque: “Ichoocavetaca Irijani Ejepitoqui, nocajemajiri.”[‡]

Erorishi imetojacaantajiaqueriquea chaajaniquirijia

¹⁶ Iroompaquea iriraquea Erorishi yamenaquegueti teequea incoraqueje-aje maagopae icatsimatsitanacaquea, ariquea itigarancajiaqueri coaretajia irimetojajiaqueriquea maasano chaajaniquirijia guinteninjianquitsica Verenequi irioca aisa guinteninjianquitsica irooshiguetanquitsica, interoncajiaqueriquea maasano iriaqueraca voaguetanquitsica irarejevaequempariquea incaravaequeriquea ajagantsitacojiananquitsica mavite. Iroguentiquea ipampiatsitaqueri icantajiaqueca maagopae ivoantacaca. ¹⁷ Ariquea iquempejiaca imaica inetsanajitaquero itioncacotanaqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque:

¹⁸ “Iquemajiquero ontaniqui Iramaqui
ocajemavaequequea, ocantacoguitani iraguuitani,
iroguenti ochoviquijiani Iraquereni, iracoguitiriniquea irijanijiate.
Tee oninteji iroguishinejajitajero,
teetari inchoocajiajeji irijanijiate.”

¹⁹ Ocoramanitapojaquegueti imetojanajigueti Erorishi, iriraquea irashiv-antite Amajirote yonigaapojajari Jose iguimaanequi ontaniqui Ejepitoqui,
²⁰ icanti: “Iintsijate imaica pincatianaje paanaquerija chaajaniquitirajaca aisa iriniro, poanajequea ontaniqui Ishiraeriqui, metojanajitari nintajive-
tanquitsica irimetojajiaquerimequea.”

²¹ Ariquea icatianaja, yaanajiri chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanaji Ishiraeriqui. ²² Cotanquitsiquea iquemacoqueriquea Arequeroa irijan-ite Erorishini ipejaaquea majirontatsica Joreaqui iquempetajari iririni, ariqueate icotanaca itsaroanaquequea teequea irininteji iroanajequea on-
taniqui. Iroompaquea icamantajitiri iguimaanequi aatoniji yoanaji on-
taniqui, irootaquequea yoantanajaca Garireaqui. ²³ Yarejetapojaroquea
ontaniqui ichoocatantapojajaro guinteninintsi icantajitica Nasare. Ariquea
iquejetaquerogeti imaica onetsanatanaca icantaguetaqueca tsavetantaji-
atsica, icanquequea: “Incantajiteri Nasarequitica.”

3

*Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapo-
jaquegueti*

(Mr. 1.1-8; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

[‡] 2:15 Icantsitacaroquea Aapani Irioshi coramaniqui tequeratagueti aguempaji, cotanquitsiquea icanquero quejetaca avisanaque. Os. 11.1.

¹ Aapojacagueti savincaguiteri yoanaquequea Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti Jore-aqui, ² icanque: “Pincantashitatijaianaqueempaja povashiantajianaque-rojate pipeacaaguishetaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irima-jirontaquempa acaniqui Inquitequitica.”

³ Iriraquea Joanca iriotaque itsavetacotaquea tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanquequea: “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incan-quequea:

‘Pinetsanatashijivaquempari Amajirote inquenantapojempaca, pintanarejagueteri iguena voquiropae ontampaticapoquitanaquem-paca.’”^{*}

⁴ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacotariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevetarica shapiipiiquiti aisa earotoja. ⁵ Iroompaquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavaetanaquequea caquinteja guinteninitantaroca Jerosarequi, iriguentijiaa itsipajia Joreaquea, iriguentijiaa aisa irooshitacojiacaroca ojaaquiniqui pajitatsica Jororane. ⁶ Irooqueate iquemajipojaquerigueti, ariqueate icohicoitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherjia, ariquea iviñacajiaqueriquea Joanca Jororanequi.

⁷ Ariquea icoraquejia vetaca osheguini pariseojia, aisa saroseojia iviñacajatanaquegueti. Cotanquitsiquea yamenajivaquerigueti, icantajivaqueri: “¡Quejejaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitancaca acaniqui noviñacajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherjia? ⁸ Iintsijate pinquempetajemparo inchato oitsoquitanaquitsica cameetsa, pinetsanamajajianaqueempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajianajiro pantaguishejia vetacaca. ⁹ Aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiajemparocua ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ¹⁰ Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajiaquero paamariqui.

¹¹ “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaianaca povashi-antajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaqueaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aafotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca aitanquerineca igaviguitire. Iriatimpa inquempetac-antaquemparocua iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.* ¹² Incoraquepojaquegueti iroashigueta pojempariquea queri tsaromentamajacarica. Inquempetanaquemparocua aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, oveguiseanaquempa oitsoqui.

^{*} **3:3** Is. 40.3. **3:11** Paamari oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 12 acaniqui ocantacoquerogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiguero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaqueea Amajirote incapiocajipojaqueriquea tsaroyentamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichooatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaroyentajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaqueea.⁹

Iviñacajiqueri Jesoshi

(Mr. 1.9-11; Irc. 3.21-22)

¹³ Iroompaqueea iquenapojaque Jesoshi Garireaquei yoanaque Jororanequi ichooaquegueti Joanca cameetsaniji iriviñacajatavaqueri. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea irinintavetempaji Joanca iriviñacajateri, icantavaqueri:

—Cameetsa aviguenti viñacajapojenane naatimpa. ¿Arimajampa picoraque-tashiquena naatimpa noviñacajatempi?

¹⁵ Icanque Jesoshi:

—Ariataquequeate onquejetaquempaja imaica cameetsanijite anetsanaji-queronijite maasano ininqueca Aapani Irioshi.

Ariquea icanquequeea Joanca:

—Iintsijate.

¹⁶ Ariquea iviñacajataqueri. Iroompaqueea yarejepojajatigaro Jesoshi otsapijaqui, ariqueate ocotanaca otanarejanacaqueate inquite, yameniriqueate yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacariquea emoreni. Yagatapojaqueri. ¹⁷ Iroompaqueea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Iricatica irio Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajatacari.

4

Inintavecaquee ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aa-pani Irioshi

(Mr. 1.12-13; Irc. 4.1-13)

¹ Iroompa iriraqueea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti cameetsanijite iramena-majaquerinijite imajirote ampatsini arica iragavejaque irantacaaqueri teeca irininteji Aapani Irioshi. ² Ariquea ichooaque oraniqui 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Arimpa itaseamajatanaque.

³ Ariquea iquempejipojacari irira nintatsica incovaeguishedacaante, icantiriquea:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecatquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Chooatarite otioncacoguetei ocanque: ‘Teequea aparo ontampishita-caanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaqueea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi, oratica guintenin-intsi yashincaca Aapani Irioshi, icatiacaapojacariqueate teemporoqui* it-saroyentantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacaguetei ocaravaeque-queea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

⁶ —Iintsija arimajaguetei aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapoc-anaquejate isaviji, ocanquetari itioncacojiquerogueti ocanque:

* **4:5** teemporo. Oratica teemporo iroguenti inrojegui tsovironaqui choocatatsica Jerosarequi. Irira jorijojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaroyentantajiaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

'Intigarancajiaquempiri Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaquempí.'

'Trajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi aatonijite pitsitincapojaro mapi.'

⁷ Icantsitanaca Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: 'Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.'

⁸ Iroompaquea yaanaqueriquea otsempiqui jmm agasataanquitsica yoni-gaaguetaqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetsica aisa maasanopae yashintajiacaca. ⁹ Icanqueriquea:

—Ariguetiya poguerovenquena pintsarovenquena, nojocaguetaquempiroquea maasanopae pamenaguetaqueca imaica.

¹⁰ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Pijatequetiroshine, Satanashi, choocatarite otioncacagueti ocanquequea: 'Pintsarovaquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontamajaquempa.'

¹¹ Ariquea yoanaji imajirote ampatsini. Irioquea coraquecoraqueitajatsi irashivantijitete Aapani Irioshi yamitacojiapojajiri.

Iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque Garireaquei
(Mr. 1.14-15; Irc. 4.14-15)

¹² Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca isantanat-acojitaqueri, yoanajiquea Garireaquei. ¹³ Cotanquitsiquea teequea inchoocantajemparaji Nasare, iroguentiquea yoantanaja Caperenao iriguintenitapojajemparo. Oraquea Caperenao iroguenti ochoocaque otsapijaqui iniromotijaqui. Iroatimpa iroguenti ochoocaque iguintenijiacagueti ichoviquijianaquea Savoroone aisa Nepetari. ¹⁴ Ariquea iquejetaca imaica cameatsanijite Irinetsanajiqueronijite itioncacotanaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanque:

¹⁵ "Oraquea iguepatsite Savoroone aisa iguepatsite Nepetari, choocatanquitsica intatiqueroqui Jororane, iquenauenaitantajiacaroquea yoayoaitantapinarogueti inirojani quentijani:

Garirea ichoocantantajiacaca oshequini teeca irijorijioqueji.

¹⁶ Irirajia pitsecacojiavetanquitsica inejajiaquero tsirencari tsirencavaetanquitsica; irirajia guintenijnianquitsica otsimancacojiavetararigueti metojagantsi otsirencaguitetacojiakeri tsirencari."

¹⁷ Ariquea iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque, icanque:

—Pincantashitajiaianajempaja povashiantajanajerojate pipeacaaguishetacaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequítica.

Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajajatsica impeacaajiaquempari itsatacaanejia

(Mr. 1.16-20; Irc. 5.1-11)

¹⁸ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otaravijaqui iniromotija Garirea. Inejajiapojiriquea Shimo (icantajitica aisa Peerero) itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Antirishi, tarajajiaquequea, irotaquequeate isavicaventajiguiquea iriatimpajia. Ariquea icanturi:

¹⁹ —Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitso-cashijianaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaa-jiajempari shima panquitacojiquirigueti.

²⁰ Iroompaquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueri.

²¹ Yoayoavetanaca tiijacoñaji ontaniqui irioquea yamenapojiquea Santiago† aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaicari iriri pajitatsica Severo. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea Santiago aisa Joanca:

—Jame poguijaguijaitanaquenaja.

²² Taampina yojocajianaqueroquea quenajarontsi aisa iriri, yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi itsatacajiaqueriquea icaramirincavaequequea caquinteja

(Irc. 6.17-19)

²³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi itsitacaguitejanaquero Garirea it-satacaantavaetanaque shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshiguequeriqueate oshequini joquijiguetanquitsica aaguequerigueti cantashitafajencaguetanquitsica ashinoncajagantsipae, aisa catsijianquitsica, jac peamajajiana-jaqueate. ²⁴ Iroompaquea irirajia guinteninijanquitsica osamanipae-quitica Shiriaqui iquemacojianaquerigueti yogueshitantaguetanaque jero yamajiaipojaqueneriquea maasano ashinoncajijanquitsica. Iriatimpajia iroguenti icantrashitatieguecaquea icanca iconoaca yatsipevaetani oshequi. Itsipa iroguenti imetojapinitaquititi icanatapinitaquititi tinquininini, itsipapae teeca ironquempaji, cotanquitsiquea iriatimpa yogueshiguetajiriquea maasanopae. Aisa yoguisotacoventajajiri ishaquiajiaacarigueti ampatsinipae. ²⁵ Iroompaquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaeque-quea caquinteja quenaquenaitapojanquitsica Garireaquei, Tecaporishiqui, Jerosarequi, Joreaquei irooca aisa quenaquenaitapojanquitsica intatiquero Jororane, icaramirincajiaque.

5

Itsavetantaquequea Jesoshi niganquitantanaqui

¹ Iroompaquea yamenajiaquerigueti Jesoshi maasano capiocaventajiacarica icaramirincavaequequea oraniqui, itoncoanaque isavicaquequea niganquitantanaqui, ariquea iquempejijiapojacari itsatacaaneja iquemisantajiaqueriquea. ² Ariquea itsatacajiaqueri icantajaqueri:

Queri shinetavajatsineca

(Irc. 6.20-23)

³ “Caavijiquea irishinevaequempa maasano tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji, iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.

⁴ Caavijiquea irishinevaequempa maasano shimampojancajianquitsica, iroguishinejajiaqueriquea Aapani Irioshi.

⁵ Caavijiquea irishinevaequempa maasano teeca iraventacojiguempaji, irojocajitaqueneritari maasano quepatsi.

⁶ Caavijiquea irishinevaequempa maasano nintamajajiatsica incomajama-jajiaquempa inquejetemparigueti taseatsica aisa miretatsica,

† 4:21 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogeti ivajiro ipajitaqueri Santiago, itsipa ipajitaqueri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitaqueri Yaakob.

iragavejacajaiqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemempagueti.

7 Caavijiquea irishinevaequempa maasano pintsatocotantajatsica, impintsatocojitaquemparitari.

8 Caavijiquea irishinevaequempa maasano comajashirentajatsica, iriojiatari amenerineca Aapani Irioshi.

9 Caavijiquea irishinevaequempa maasano gameetsantajajerineca igonorolja, incantacojiqueritari: 'Iriolja irijanijiate Aapani Irioshi.'

10 Caavijiquea irishinevaequempa maasano irantsipetacaajiquemparigueti incatsimatimentajiquerigueti incomajamajaquempagueti, iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.

11 "Caavijiquea pishinevaejiaquempa pamenajiaquegueti incantaguishejiaquempi, incatsimacatsimajiaquempigueti, aisa intosojeventajiaquempigueti iramenajiaquempigueti pitsarovementajiaquenaquea naatimpa. 12 Pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinevaetanaquempaja, pitsajiaque incavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi. Ariqueate yatempejitaqueri tsavetantajatsica choocajatsica coramanipaequitica yatsipetacaajiacari catsimajiaquerica.

Tsarovementajatsica iquempejiacaró incachoane
(Mr. 9.50; Irc. 14.34-35)

13 "Aviatimpajia conoajigarica quepatsiquitica piquempejiacaró incachoane. Cotanquitsiquea ariguetiija omasancategueti, ¿querocampate incojijateroni incachoanetantajitajemparo? Aatoquea inintajitajiro, manaquea impishoncajiqueroquea intati, iragatigatijitaquero intati.* 14 Aisa aviatimpajia quempejiaquempi tsivotacojiguirica maasano caquinteja. Pamenajiguirotarite oratica tsovironaquipae impeacajaitemparogueti otsempiqui incapiocajiterogueti oshequiavaetanaque oncanquempa, ¿arimpate aatoquea yamenajitirotsi? Iramenajiqueroquea, onconijavaeque. 15 Ariquea iquejetaca aisa tsivorentsi itsivojitirigueti teetarite ariqueea iroguivotacojiteriji chomoqui, iroguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui cameetsanjite intsivotanaquenerinijite maasano choocajianquitsica tsovironaqui. 16 Ariqueate pinquempejiaquempa aviatimpajia pincomajamajiaquem-paja pimpeacaajiaquemparo cameetsaguetatsica cameetsanjite iramenajiaquempigueti maasano, ariqueea irishineventamajianaquemparinijite Piri choocatsica inquitequi.

Jesoshi icanque onetsanamajaquempa itioncacaanqueca coramani Aapani Irioshi

17 "Aato pijijiguitsi iroguenti nocoraquetashitaque novashiantacaajempiro piquemisantirogueti itioncacotanaqueca Moishishini irooca aisa itioncacotanaqueca tsavetantajatsica coramani, teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashitaque onetsanamajaquempaniji maasanopae icantajiaqueca. 18 Arimajaca noncamantaquempi: aatotagueti opeitsita inquite aisa quepatsi, aatoquea opegatsi apaitsoquijaniqui Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi,

* 5:13 Ari aquejejiaca aatimpajia tsarovementajigarica Aapani Irioshi, anconoquemparigueti angatuetiroca covaequisherentsi antsatacaajiaqueriquea aatosaconaniji covaequishejiga. Cotanquitsiquea arigueti avashiantanajero atsaromentarigueti ¿querocampate ancojiaquempani antsatacaajiajirigueti? Manaquea anquejetanaquemparo incachoane omasancategueti, aatoquea inintajitajiro.

onetsanamajatanauempaquea maasanopae icanqueca. ¹⁹ Quericaa teeca irinetsanamajateroji maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquejianaquempa iriatimpajia, oncoramanitapojajegueti irisavijisavijitapojaquea inquitequi imajirontacagueti Aapani Irioshi, itsipajia iranaantapojeguea. Cotanquitsiquea iriraquea netsanamajaqueroneca, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquempejianaquempa iriatimpa irinetsanamajajianaqueroquea, caaviji iranaavaepojaje ontaniqui inquitequi. ²⁰ Nocantantajiaquempica imaica aatogueti picomajamajajiga, aatogueti panaacojiguiroi tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icomajamampeajiacagueti, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontacagueti Inquitequitica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite icatsimatantajititsi
(Irc. 12.57-59)

²¹ “Pitsajiaqueroquea icantajitiri pivaesatinite: ‘Aatoja pimetojanti, maasano metojantajianquitsineca irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca.’ ²² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaa catsimataquerineca igonoro inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca. Aisa quericaa cantaqueerineca igonoro: ‘Aviatimpa tee pintsatimateji’, irajaitanaqueriquea majirontatsicaqui incatsimajitaqueriquea. Cotanquitsiquea iriraquea cantaqueerineca itsipa: ‘¡Aviguenti covaequisher!’’, shoshoh itsigatsi camorecariqui.

²³ “Irootaquequea nocantantajiaquempica poapoaitanaquegueti teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi paanaquegueti pivira pijitorejacaantaquenerigueti aretarequi, ariquea taampinagueti pinquenquejapojaquegueti pincanque: ‘Chooctari icatsimatimenquenaca nogonoro’, aatotajate pijitorejacaantiritsijate. ²⁴ Manaquea pojoquijipanajanteritaja oneguitapojacagueti aretare, poapanajantetaja pogameetsatapanajanteritaquea pigonoro. Iroompa ariquea poashitanajeriqueate pivira pijitorejacaantaqueneriquea Aapani Irioshi.

²⁵ “Incatsimaquempigueti pigonoro irinintavequempagueti iranaaquempiquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacanajerija quenavoquirontsiqui pogameetsatanajeri taampina aatonijite yaguimpi. Arigueti iranaaquempi jivatatsicaqui joesequi iriataque cajemaquerineca coareta, iriraquea coareta manaquea irapaanajantempiquea irisantanatacotsitempi. ²⁶ Arimajaquea aatogueti povegaramajatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica, aatoquea yoguipaquijajimpitsi santanatacoquempica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite yoashijitirotsi manquigarentsi

²⁷ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitaquero paesatoniqui: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi.’ ²⁸ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaa nevequemparoneca manquigarentsi, quejacaquea yoashitaquero, iquenquejaquerotarite yamenaquerogueti. ²⁹ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaequisheta-caaquempi poquijamajaca pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaequishetacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguettarite pipishonquiro jatanatsarite oncovaequishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui. ³⁰ Aisa iroogueti covaequishetacaquempine pacomajaca ariqueate pincarataquero pimpishonquitsitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti

covaeguishetacaaquempica pinetsanatementanajempanijite. Aatogueterite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeuishetacaaajempi, iroompa pimetojanajeguetei impishoncajitaquempiqueate camorecariqui.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Irc. 16.18)

³¹ “Aisa icantajitironi paesatoniqui: ‘Querica nintanquitsineca irovashiantanajero imanquigare, irojocaqueneroja paperi oncanque: “Imaica novashiantajiro nomanquigavetacaca.” ’ ³² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca ovashiantaqueroneca imanquigare apaniro oaquericca, ariguetei omanquigatajempaguetei itsipa jac icovaeuishetacaaaro, omanquigatajatarite itsipa teeca irio omanquigaremajaca. Ariguea iquejetaca quericaca manquigataquemparoneca yovashiantajitica jac icovaeuishetaca.

Jesoshi icanque: Aato picantashita

³³ “Aisa pitsajiaquerotarite icantajitaqueri paesatoniqui: ‘Aatoja pitsojega. Aato picantashita intati: “Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguetei nonetsanairo nocanqueca.” Ariguetei pincantero, pinetsanamajateroja maasano picanqueca.’ ³⁴ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pitsojeimatatsi aatonijite oavaetanaque pinintajiguetsi picantajigue: ‘Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguetei nonetsanairo nocanqueca.’ Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija inquite, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguetei ompeguempata inquite’, iroguentitarite imajirontamento isavicantacaca Aapani Irioshi. ³⁵ Ari oquejetaca quepatsi, aatoja piquenquetsatacojiguirotsi, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguetei ompeguempata quepatsi’, iroguentitari ivanqueguititacaca. Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija Jerosare, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguetei ompeguempata Jerosare’, iriguentitari ashincaro Majirontamajatatsica. ³⁶ Aisa aatoja picantajigui: ‘Nontsojeaquempaguetei nonquitamaromaetanajeta’, teetarite pagavejajigueji aviatimpajia pinquitamaromaejiguroji irooca pinquisaamaetacaajero apamaerotica pimae. ³⁷ Aatoja piquejetacaajigarotsi, manaquea picantajigue: ‘Jeeje’, irooca manaquea picantajigue: ‘Tee’. Oraquea iroguentica pinquenquetsatacojiaque quejeguetaaroca imaica cameetsanijite inquemisantajiaquempinijite itsipapae, manaquea oquenantaipojacari ampatsini icantajitica covaeguisheri.

Jesoshi icanque aatoja pipigatari catsimataquempineca
(Irc. 6.29-30)

³⁸ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitiro paesatoniqui: ‘Querica tyaquisaatantantquitsineca ariquiteate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa intyaqetsajaitaqueri. Aisa quericaca jararejitsiquerineca iraji, ariquiteate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa irijararejitajiquerineca iraji.’ ³⁹ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pipigajigaritsija catsimataquempineca. Querica capojaquempineca pivoroqui pimpitsocanaquempaja inquejetacaquemparo otsipavoroqui. ⁴⁰ Choocaguetei nintanquitsineca iraanquempi jivatatsicaqui iraitsiquempironiji piitsaare intompoguitica, pishinetsitempariqueate aisa piitsaare jenoquitantquitsica. ⁴¹ Choocaguetei aanaquempineca iromperaquempiguetei incanquempi: ‘Pinquijanaquenarolja ontaniqui’, poavaetanaquequea panaavaetanaque-roquea icanquempica poavaequiteneriquea osamani. ⁴² Querica guetei amanquempineca taaca opajita, pojocaqueneriquea. Aisa quericaca cantaquempica: ‘Pojoquenaja ocatita, noguipiajatempireotari coajica’, aato pipitsoapitsatari.

Ampintsataquemparija catsimatacajica
(Irc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ “Piquemajiaquero icantajiqueca: ‘Pimpintsataquemparija pignonoro pincavintsajaquerijate, pisemaquempari catsimataquempica.’
⁴⁴ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi pimpintsataquemparija catsimajiaquempica.† Aisa pamanacoventajiaquerija maasano atsipetacaajiaquempica. ⁴⁵ Pinquejejiaquempaquea imaica pinquempetimentajiaquempariniji Piri choocatatsica inquitequi. Quempeca iriatimpa ivoreguirigueti catsirincaiteri cameetsanijite irivoreacojiaquerinijite maasano caquintejiatsica, irioca cameetsajatsica aisa teeca incameetsajigueji. Ariqueate oquejetaca incani iroatimpa itejiniri maasano, comajamajajatsica aisa covaeguishejiatsica. ⁴⁶ Noncantajiaquempi aparogueti iriatimpa pincavintsajajiaque cavintsajimpica, ¿arimpate irishineventsiquempiro Aapani Irioshi? Ariquea iquempejiga imaica amatavijantajatsica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae. ⁴⁷ Ari oquejetaca aparogueti iriatimpa pinquenquetsatacaajiavaque pignonorjia, ¿arimpate panajajiaqueri itsipapae? Ariquea iquempejiga imaica irirajia teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴⁸ Pincomajamajianaquempaja pinquempejianaquemparija Piri choocatatsica inquitequi icomajamajatacagueti.

6

Jesoshi itsatacaantaque queroca incojiqueroni incavintsajantajitegueti

¹ “Aatotarite mana picavintsajantantajigui iramenajiaquempiniji caquin-tejia. Pinquempejiaquempagueti imaica aatotarite ishineventajiguimpitsi Piri choocatatsica inquitequi. ² Pimpintsatacojiaquemparigueti teeca irash-intepaji pojocajiaquenerigueti icoguitejacojiaaca, aatoja picamantirit-sija pignonorjia aatonijite piquejigaritsi tsaromentamampeajatsica intati. Iriatimpajia iroguenti isemetacaantajiaque shinagogapaequi acapiofantapinicaca irooca aisa oraniqui quenavoquirontsipaequi cameet-sanijite irishineventajiaquemparinijite igonororjia, cotanquitsiquea imaica noncantajiaquempi aatotarite ishineventajigaritsi Aapani Irioshi quempe-jiguiroca imaica, iriguenti shineventajiacari igonororjia amenajiaquerica. ³ Pojocajiaquenerigueti quericaca coguitejacojianquitsica aatotarite queri-caca picamantitsi. ⁴ Santicoguitenija pojocaqueneri. Iroompaquea irame-najiaquempigueti Aapani Irioshi picavintsajamatantaque, irioquea shin-eventajiaquempineca, ariquee pamenacojiaquempaja oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.

Jesoshi itsatacaantaquero quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aa-pani Irioshi
(Irc. 11.2-4)

⁵ “Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi aatoja piquempejigari tsaromentamampeajianquitsica intati yamanamampeajiacari. Iriatimpajia iroguenti-quea inintavintsajiaque incatintijiaque shinagogapaequi irooca aisa

† **5:44** Iconoagarantaca itioncajitajirogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: “Irirajia cantavetaquempica: ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!’, manaquea pinquenquetsatacaqueriquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’ Pincavintsajaqueri semajiaquempica.”

oquenavoquiguedagueti yamanamampeajiacari cameetsanijite iramenajiaquerinijite igonorojia. Irirajia quejejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi. Aparoquea shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ⁶ Cotanquitsiquea pamanerigueti Aapani Irioshi poanaqueja pinquijanaquequea pitsovironaqueitequi pashitacotanaquempa aparo, ariquea pamaqueriqueate. Iriatimpa yamenaquempiquea aparo pichoocaque pamaquerigueti, inquemaquempiquea irishineventaquempi, ari incavtsajaquempi.

⁷ “Pamanerigueti Aapani Irioshi, aatoja pamanavijitiri intati vero vero vero, aatonijite piquejejigaritsi teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. Ijiqueji inquemisantavaqueri arigueti incantacoguitempani vero vero vero. ⁸ Aatojate piquempējigaritsi iriatimpajia, itsatsitacarotari Aapani Irioshi maasano picoguitejacocaca tequeratatirajagueti pamaneriji. ⁹ Pamanajiguerigueti mana pinguempējiaquempaja imaica, pincantajiaque:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsariventamajajiaquempiquea maasano caquinte.

¹⁰ Caacateja pimajirontamajapojaquempa.

Noninquēquea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae pininquea aviatimpa,
onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

¹¹ Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

¹² Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
quejetaca naatimpajia nopeacotsijajari antaguetaqueroca teeca oncameet-sateji.

¹³ Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashijiaquena aatoca notampishitashiti nocoguishetatsi.

Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagavejajana ampatsini incovaeguishetacajaena.*

¹⁴ “Arigueti pimpeacotsijajempari yantaqueca caquinte, ariquea inquempetaquempaquea Piri choocatatsica inquitequi impeacotsitajempiroquea maasanopae pantaguishevetacaca aviatimpajia. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatogueti pipeacotsijigaritsi yantaguishejiaqueca caquinte, aatotarite ipeacotsijajimpirotsi Piri pantaguishejiaqueca aviatimpajia.

Jesoshi itsatacaanque quero incojitaquempa irisanticotaquiterogueti isheca

¹⁶ “Ariguētijate pisanticotaquitero pisheca cameetsanijite pisavicavenquerinijite Aapani Irioshi, aatoja pishimampoancamampeajiaja intati, aatonijite piquempējiariquea tsarotentamampeacarica. Iriatimpajia iroguenti ishimampoancamampeajiaja intati iramenajiaquerinijite isanticocquitiro isheca. Cotanquitsiquea irirajia quempejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi, aparoquea shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ¹⁷ Cotanquitsiquea aviatimpajia pisanticotaquiterogueti pisheca cameetsanijite pamaneri Aapani Irioshi, pinquishijiaquempaquea, aisa pinquivavorojiaquempaja, ¹⁸ aatonijite itsajiguimpitsi pigonorojia pisanticotaquitiro pisheca. Irioquea amenajiaquempine Piri teeca iramenajiteriji. Iriatimpa yamenajiaquempi pichoocatigueti apaniro, ariquea

* **6:13** Iconoagarantaca itioncajtajirogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: “Aviguentitari majirontamajataatsica, aviguenti ashintaro tampishirentsi aisa oganejencarntsi. Pincoguitempaniquea pinquejetaquempa. Ari oncoquempani.”

irishineventajiaquempiquea iroguishinejajiaquempi ariquea pamenacoji-aquempa oncoramanitapojagueti ontaniqui inquitequi.

Irishineventamajajiquemparoja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi
(Irc. 12.33-34)

¹⁹ “Aatojate iroguenti pishineventajiatshi pashintajiaquempa ocaniqui quepatsiqui, onconoagaranquempaquatee irishecaguetaquemparo shecaguetaaroca, otsipapae oyoguetanaque ompomatsatanaquempa, otsipapae inqijaguetanaque aitsitantatsica iraitsiguetaquempiro.

²⁰ Iroguenti pishineventamajajiaquempaja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajamajiaquempinijite iroguishinejajiaquempiniji oncoramanitapojagueti ontaniqui inquitequi. Ontaniquiquea ontaniqui aato ichoocati shecaguetaaroca pashintagucaca, aatoquea oyogueti, aato yaitsijitajimpro. ²¹ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Iquempetacaacaro tsivorentsi
(Irc. 11.34-36)

²² “Poquija oquempavecaro otsivore pitsino. Ariguetei oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajagueti.

²³ Aatogueti ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotiguetei maasanotsino. Ari oquempetaca, ariguetei ompitsecanaque tsivoshirentaquempimeca, pipitsecacomajatatiguenimaja.†

Nintanquitsineca irajaarantavaequempa
(Irc. 16.13)

²⁴ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ash-intaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.

Aapani Irioshi yojocapinijiguiniri irijanijate maasanopae icoguitejacojiacaca

(Irc. 12.22-31)

²⁵ “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshoventajigaro pisheca irooca pimirajiaquempaca choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshoventajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. Oraquea pishire anijacajaiguimpica ¿teempa anagueroji pisheca? Aisa pitsino ¿teempa anagueroji quitsaarentsipae? ²⁶ Pamenajiguiriquea araguetatsica, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantaquemparoca isheca iroaroaitapinijiguea irapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Piri inquitequica yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. Aviatimpajia ¿teempa panaamajajigueriji

† **6:23** Ariguetei anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquempaqueru. Aatogueti anintamajati anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi.

iriatimpajia? ²⁷ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?†

²⁸ “Iroosacanica ¿queroca ocoani pishoshoguiteventajiacaroquea pinquitsaajiaquempaca? Pamenajiguirotarite ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguecaquea iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempaji aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, ²⁹ ariqueate ocameetsamajavioti anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenamajataqueuea.

³⁰ Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque poren icameetsatacaaguetaqueroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequera taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajiaqueroquea ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatiempariji, manaquea pishoshoventajia taaca opajitapae. ³¹ Noncantantajiaquempica aatoja pishoshoguiteventajigarotsija pincantajiaque: ‘¿Querocashiatsi noshecataquempaca? ¿Taate nomirajeca? ¿Querocaquea naajeroquea nonquitsaatajempaca?’

³² Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaromentajiguempariji, ishoshomentajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequeate isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsataque maasanopae picoguitejacojiacaca. ³³ Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoja pisavicaventajiaquerojate maasanopae inintaguequeca iriatimpa, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca.

³⁴ Aatojate pishoshoventajigarotsijate pincantajiaque: ‘¿Querocate noncotaquempanti osaitequera?’ Oocaniquea savincaguitieriqui chooca taaca opajita manapitsajiaquempineca pinquenquejacoqueca. Osavincaguitevetanajempagueti otsipapae choocatatsineca pinquenquejacojiajeca.

7

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi (Irc. 6.37-38, 41-42)

¹ “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, aatonijite iquejetacaajitimpi aviatimpa. ² Irooriiji querocaca pinquenquejacotsiterica itsipa, ariquea inquempetacaajitaquempi aviatimpajia. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia.

³ “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

⁴ ¿Arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Iintsija nonquitsoajempiro pitijaaro’, choocatirajagueti inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

⁵ Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota

† 6:27 Oguipitsocaquerogeti tioncanquitsica guiriegoqui, agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincaguitieritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

inchapoa jocaaquemfica aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.*

6 “Aatoja pojoquiniri shiishi querocaca yashincaca Aapani Irioshi. Oquempetaca aisa aatoja pipishonquiniri chanchopae piveererate vegaramajatanquitsica. Pinguempetaquempagueti mana iratagatigatuaequeru, ariquea impitsocashiitsitempi aviatimpa inteshireteshirejaquempi.†

Quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi
(Irc. 11.9-13; 6.31)

7 “Pamanajigueri Aapani Irioshi taaca opajita picoguitejacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueferoja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacojiquempi. 8 Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajigueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinguiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.

9 “¿Arimbate pinquempejiaquempa aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan arimpate paitsitenempari mapi pojoquitenempari? 10 Iriogueti iramanempi shima, ¿arimbate paitsitenempari pojoquitenempari camaarini? 11 Avirovetaca covaequishejiatsica pitsajiaque pojocajiguiniri pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaripae, iriompate Piri choocatsatsica inquitequi caaviji irojocajiaquempequea cameetsaguetatsica pamanajiaquerigueti.

12 “Taaca opajitapae pantajigue pincavintsajajigueri itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa. Irootarite ocanque itioncacotanaquea Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi.

Sotomorontsi chaamorojaniquitica
(Irc. 13.24)

13 “Pinquijantajianaquemparoja sotomorontsi chaamorojaniquitica. Choocarite otsipa sotomorontsi iniomorojeguini ocanca aisa quenavoquirontsi iniropoquivaetaque ocanca oavoquivaetanquitsica isaviqui camorecariqui. Iroguentiquea iquijaquijaitantacaca icaramirincavaeque caquinteja. 14 Cotanquitsiquea oraquea sotomorontsi chaamorojaniquitica aisa quenavoquirontsi orijanipoquijaniquitica mana oquenavoquitanaica anijagantsiqui. Temajaca incaramirincateji nejaqueroneca.

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquejetacaacanari inchato sovenatatsica

(Irc. 6.43-44)

15 “Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi tsavetacotamampeajiacarica Aapani Irioshi, inquitsaatsijavequempari imae oveja, cotanquitsiquea

* 7:5 itijaarjaniqui pigonoro. Oquejetacar arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaequisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguisheguetica aviatimpa. ¿Queroaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetaquea pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca? † 7:6 Itsatacaquerigueti iquejetacaacar, quejetaca incanteri: Aatoja piquenquetsatimoguitirini Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manintiroca aatonijite icatsimajiguimpi. Piveererate. Chooqa quantijiqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniqui quejetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icanantajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitasaancorerencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca.

intsompogui iriguentijia lobo[†] catsimari. ¹⁶ Aviatimpajia pamenamajajivaquero yantajiaqueca pintsatantajivaquemparica quero icocani iriatimpa. ¿Arimpate iraantajitemparo ovaitsogui samerento? Aato yaantajitaro. ¿Arimpate iraantajitemparo igo[§] poronqueto? Aatoquea. ¹⁷ Ariqueate oquejetaca, maasanopae inchato cameetsaguetatsica oncameetsasovenatanaque. Oraquea inchato teeca oncameetsateji, irootaque ochoocatantaca osovena teeca oncameetsateji. ¹⁸ Oraqueate inchato cameetsatsica aato agaveji ochoocatantaro osovena teeca oncameetsateji. Aisa oratica inchato teeca oncameetsateji, aatoquea agaveji ochoocatantaro osovena cameetsatsica. ¹⁹ Maasanopae panquirentsi teeca oncameetsateji osovenapae inchaquitsitemparoquea iranaquero intaitemparoquea. ²⁰ Ariquea iquempejiaca caquinteji, pamenitsijiaqueri yantajiaqueca pintsatantajiaquemparica.

*Aatotarite yoayoaitisi maasano ichoocatigueti Aapani Irioshi
(Irc. 13.25-27)*

²¹ “Aatotarite maasano iquijaquijaiti imajirontagueti Inquitequitica cantajiaquenanca: ‘Nomajirote, Nomajirote.’ Iriguentiquea quijaquijaitananquitsine irirajia maasano netsanamajajiaquero ca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi. ²² Oraqueate aapojempagueti oratica savinca-guiteri, incaramirincavaetanaquequea cantajiavetanaquenanca: ‘Nomajirote, Nomajirote, notsavetantajiaquempi, aisa naventashijiacari pivajiro noguisotoaguetajiniri ishaquiajiavecaca ampatsini, aisa nonigaantajiaque-roquea oacaantantatsica intati nocantajiaque aviguenti agavejacaaguena.’ ²³ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaqueri: ‘Teequeate nontsajiguem-piji, poapoitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antajiguiroca co-vaeguisherentsi.’

*Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquempetacaajiacari peacagaroca tso-vironaqui
(Irc. 6.47-49)*

²⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi quericagueti quemisantaquenanca netsanamajataqueroneca nocanqueca ari inquempetaquempari quenquejamajatatsica vinchajiroca itsovironaquite shirantapiqui. ²⁵ Iroompaquea otejavetanaca incani amaravetanaca ojaaquiniqui, ochovigaguiveaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, cotanquitsiquea teequea agavejeroji osoveanaqueroji, oquishomajataquetari shirantapicochoocatantacaca. ²⁶ Iriraquea quemavetavaquenanca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji nocanqueca, manaquea iquempetacari teeca inquenquejamajateji peacaavetacaroca itsovironaquite impanequiqui. ²⁷ Iroompaquea otejavetanaca incani, amaranaque ojaaquiniqui, ochovigaguiveaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca osoveanaqueca itsovironaquite, ocantavaeti soven.”

²⁸ Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogeti, yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica, ²⁹ yamenajiaqueritari itsatacajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca ifioncacotanaqueca Moishishini.

[†] 7:15 lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevetarica iririjegui shiishi. [§] 7:16 igo (higo). Iriguenti osovena inchato icantajitica iguera (higuera).

8

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mr. 1.40-45; Irc. 5.12-16)

¹ Iroompaquea yoguirincanaja Jesoshi otapiqui, ariquea isaquiritsaeventajianacari icaramirincavaeque caquinteja. ² Icoraquepojaquequea aparo avejancari igueroempojacari icanqueri:

—Nomajirote, arigueti pinqe, pagavejaque piveajena.

³ Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Iroompaqueate icanquitigui ri jac ipeanaja yavejancavejancaacagueti.

⁴ Iroompaquea icantavajiri Jesoshi:

—Aatojate picamantitsija. Iriguenti poimotanaque saserorote ponigaapojemparija, paanajenerija viratsipae pinetsanaqueroja icanquea Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi intsjajaquempinijite maasano peamajatanajimpi.

Jesoshi yogueshitajiri yashincaca imajirote coaretaja
(Irc. 7.1-10)

⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi Caperenaqui. Ariquea yarejetapojacaroquea yameniriquea icoraquepojaque aparo Iromaquitica. Iriatimpa iriguenti imajironcaca 100 igoaretajiate. Iroompaquea icampojiri:

⁶ —Nomajirote, inorijaguitani nashincaca notsovironaquitequi, teetari ironquempaji, yatsipevaetaca.

⁷ Icanqueri Jesoshi:

—Iroosacana noanaque nogueshitajateri.

⁸ Icanquequea imajirote coaretaja:

—Nomajirote, aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquea nashincaca. ⁹ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Noncanterigueti: ‘Pijate’, ari iroanaque. Itsipaquea noncanterigueti: ‘Caacate’, incoraqueaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.

¹⁰ Irooquea iquemavaquerigueti Jesoshi icanquea yamenanaque intati, icantajigui oguijaguijiquerica:

—Arimaja noncanquempi, teequea namenimaguetaji aparo acaniqui Ishiraeriqui inquejetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati, iquemisantamajataque.

¹¹ Noncanquempiquea irimajirontaquempaguete Inquitequitica, ariquea incoraquecoraqueipoje caquinteja irisaquiritsaevaepojaque inquinaquenaipoje jmm osamanipaequitica isotoguigueti catsirincaiteri, itsipajia inquenajapoje iquijigueti catsirincaiteri, intsipajijapojempariquea Averaameni, Ishaaconi aisa Jacovoni irishecajiaquempaquea. ¹² Cotanquitsiquea irirajia jorioja inintajavecaca Aapani Irioshi iroaroaitanaqueme aatotarite yoajiguiquea, manaquea intigarancajiqueriquea osamani ocanquegueti manquimanquimanqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempanija iriraaguitempani irantsicayajijianaquempa.

¹³ Iroompaquea ipitsocashitanacari imajirote coaretaja icanqueri:

—Poanajeja, pitsaquetarite nagavejamajati nogueshitajeri pashincaca, imaica impeanajempa.

Irooquea icanquitigui Jesoshi jac peanaja.

Jesoshi yogueshitajiro orijanintaroca imanquigare Peerero
(Mr. 1.29-31; Irc. 4.38-39)

¹⁴ Iroompaquea yoanaque Jesoshi itsovironaquequi Peerero, yamenapojirouea ivaguirote Peerero, ashinoncajaca onorijaca ocatsirincavaeque.

¹⁵ Yaavacopajaquero ariqueate ocotanaca opeanaja ogatsirincare, ariquea ocatianaja ojocacojajiniri irishecaciaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri ashinoncajajatsica
(Mr. 1.32-34; Irc. 4.40-41)

¹⁶ Iroompaquea opitsecanaquegueti yamajiapojiniri Jesoshi icarajiavae-taque ishaquiajiaca ampatsini. Irooquee icantaquitigui Jesoshi ariquea icohicoitanaca ampatsinipae yovashiantajianajiri ishaquiajiavecaca. Aisa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaguetanquitsica. ¹⁷ Ari icanque pae-satoniqui tsavetantatsica Isaiashini itsavetacotantaquerigueti icanque:

“Yaitanacajiro agavejavetacajica,
aisa yogueshiguetajiri ojoquijijiacagueti.”

Nintajatsica iroguijaguijaitanaqueri Jesoshi
(Irc. 9.57-62)

¹⁸ Iroompaquea yameniriquea Jesoshi icaramirincavaeque capiocaventa-jiapojacarica, icantajiguiiri itsatacaaneja:

—Jaame amontemonteitanaquempaja intatiqueroqui.

¹⁹ Ariquea icoraquepoji tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueri Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Irraquea zorro* chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempajica tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte† teequate onchoocateji itsovironaque itirmaantaquempaca.

²¹ Iroompaquea icanque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, nonintaveca noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

²² Icanque Jesoshi:

—Poguijatanaquenaja. Pishineteri metojari ashincarica inquitatajaterita metojari.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija
(Mr. 4.35-41; Irc. 8.22-25)

²³ Ariqueate itetanajaroquea Jesoshi quenajarontsi itsipatsipaitanacari itsatacaaneja. ²⁴ Incajaranquitetanaquegueti ochovigaguitetapojiquea inrojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, otamacojatanaque iniromotija oshaguishaguivaetanaqueroquea quenajarontsi. Irraquea Jesoshi yojo-canacani tin. ²⁵ Itsaroajianaque itsatacaaneja itinajitsitari icanqueri:

—¡Nomajirote, paavaquenashiatsi ojocajatempanishiatsi!

²⁶ Iriatimpa icantajiguiiri:

—¿Quero ocotacani pitsaroantajanacaca? ¡Tequerata pintsamajajiguenaji nagavejamajati!

Icatiitsitanaca iquenquetsatacaitaro choviga icanquero:

* **8:20** Ichocati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriquenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano. † **8:20** Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaintetapojajuetari ivapojaque.

—Pimpejaencatanajempaja.

Ícantsitaro aisa iniromotija:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniro-
motija ochopecajatanaja.

²⁷ Iriatimpajia yamenamenaitanaque intati icantajianaque:

—¿Taashia ipaji irica? Jerompate oquemisantamajataqueriquea choviga
aisa iniromotija.

Jesoshi yoguisotoacoventajajiri ishaquiajiavetacaca ampatsinipae

(Mr. 5.1-20; Irc. 8.26-39)

²⁸ Oraquea yarejetapojacagueti Jesoshi intatiqueroqui, iguepatsitequi

Gararaquitica[†] icoraquejiapoji mavite caquinte ishaquiajiacaca ampatsini.
Iriatimpajia iroguenti iguenaquenaipoji imperitamoroqui yojoquijitantap-
inijitarica metojatsica. Ícatsimamajajiaque itsaroacaamajajitacari, caarica
ipampoquivoquitantajitaro quenavoquirontsi oatsica ichoocejiaquegueti.

²⁹ Iroompaquea icajemitsijianaca icantajigui:

—Jesoshi Irijanite Irioshi, ¿queroquea pincojiguenani? ¿Iroocajate picora-
quetashitaque pantsipetacajiaquena imaica tequeratanicate arejetempaji
nantsipetantajiaquempacá?

³⁰ Ariqueate ichoocejiaque oraniqui oshequi chanco, § ishecajiaca, icara-
jiavaequequea icanca. ³¹ Irirajia ampatsini shaquiajiacarica icantajiaqueri
Jesoshi:

—Poguisotajiaquenagueti, iintsija noashijianaquerita irinta chancojia,
noshajiajiapojemparita.

³² Icanque Jesoshi:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Icampanajanta isotosotaitapanajanti yovashiantajianaqueri ishaquiaji-
avecaca, irioquea yoashijiavetanaca chanco. Iroompa ishaquiajiavetapo-
jacari ariqueate icohicoitanaca ishianajana ojeguironcapojacagueti itan-
quiretanquireitanaque yojocajajiapojaca, icampojava teron maasanojia.

³³ Ariqueate yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica
itsaroajianaque, ishiashiaitanaca yoayoaitanaque iguintenijiacagueti
icamantajajipojiri igonorojia yojocajajiacagueti chanco. Aisa
itsavetantajajiaqueriquea queroquea icohicoitanacani ishaquia-
jiavetapojacarigueti ampatsinipae. ³⁴ Iquemitsitaquea iriatimpajia

yoayoaitanaquequea ontaniqui ichoocequegueti Jesoshi, icantajajiri
iroanaje irovashiantsitanajeri iguepatsite.

9

Jesoshi yogatijajirigueti teeca ironquempaji

(Mr. 2.1-12; Irc. 5.17-26)

¹ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsi qui imontejacotanaja
yoanaji iguintenicagueti. ² Ariquea icoraquejiapojiquea itsipapae caquin-
teja yamacojiapojiaqueri teeca ironquempaji, yaajianaqueneriquea Je-
soshi irogueshitajeri. Iriraquea Jesoshi itsajiaqueri yaventajapojacari
irogueshitajeriniji, icantantacarina teeca ironquempaji:

—Irijani, pishinevaetempaja. Jac shetacotajimpí maasanopae pipea-
caaguishevecaca.

[†] 8:28 iguepatsitequi Gararaquitica. Chooça otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerejesaquit-
ica (gergesenos), otsipa paperi ocanti Jerasaquitica (gerasenos). § 8:30 Irira chanco iriguenti
viratsi quejevetarica santaviri.

³ Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncota-
cotaqueca Moishishini. Iquemajivaquerigueti icanqueca imai-
ca, iquenquejajianaque intati: “Manatari iquejemanatanacari Aapani
Irioshi.” ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajivaqueriquea iquenquejajiaqueca
icantsijigari:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea te-
caca oncameetsateji? ⁵ ¿Querocampate caavijica anaague mananquitsica?
¿Iroocaja nocantaquerigueti: ‘Jac shetacotajimpi maasanopae
picovaeguishevetacaca, aatoquea iquenquejacaajimpiro Aapani Irioshi’,
iroocaja noncanqueri: ‘Pincatianaje panijitanaje?’ ⁶ Imaicaquea
namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira
Irijanite Caquinte irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

—Pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

⁷ Ariqueate icotanjaja icatiapanajanta yoanajiquea itsovironaquitequi.

⁸ Oraquea yamenajivaquerigueti maasano omporoguijajianquitsica it-
saroajianaque, ariquea ishineventajianacari Aapani Irioshi, yamenajiaque-
tari mana yagavejacaajiaqueri caquintepae irongaantajiaquero oacaan-
tatsica intati.

Jesoshi icanqueri Mateo iroguijatanquerija
(Mr. 2.13-17; Irc. 5.27-32)

⁹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi icantanaca oraniqui yamenapojiri
aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajita Mateo. Iri-
atimpa iroguenti isavitsaque ontaniqui ipashicatsarajitirogueti yoguijaji-
avaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajivaqueri imentaquitsite maasano
aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae. Iroompaquea iri-
raquea Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanacuena.

Iriatimpa icatiapanajanta yoanaque yoguijatanacuena.

¹⁰ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecajiaca
itsipatsipaitanacari itsatacaaneja, jerijia itsipajia capiocapinijigunirica
majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipajia covaeguishejiatsica.

¹¹ Iriaquea pariseojia yamenajiaquerigueti Jesoshi itsipatsipaitacari-
gueti ishecajiacagueti, icanqueriquea itsatacaaneja:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapini-
jigunirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiat-
sica?

¹² Oraquea iquemavaquegueti Jesoshi icantajigui-
ri:

—Iriaquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriquenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica.

¹³ Poapoitanaaje pinquenquejajiaqueroja pintsajiaqueronijite icanqueca
Aapani Irioshi icanquegueti: ‘Caaviji anaague nonintamajaque
pimpintsatocantajiguempaja, anaqueroquea pijitorejajiguenarigueti
viratsipae pintaashiquenarigueti.’ Teetarite irioquea noncoraquetashiteji
teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriquenti
nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea
cameetsanijite incantashititajianajempanijite irovashiantanajeronijite
ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaquerica Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mr. 2.18-22; Irc. 5.33-39)

¹⁴ Iroompaquea icoraquecoraqueipojaque itsatacaaneja Joanca
Viñacajatantatsica icantajipojaqueri Jesoshi:

—¿Quero ocoani naatimpajia aisa pariseojia nosanticotapiniiguiquea teequea noshecajiguempaji, cotanquitsiquea iriraquea pitsatacaanejia teerite ariqueea inquempejiguempaji imaica?

¹⁵ Iroompaquea iquejetacaaca Jesoshi icanque:

—Pinquunquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempari, ¿arimpate aatompate ishēcajiga? Irishecashēcaitanaquempaquea, itsipatsipaitacaritarite cajemajiaquerica shinejiacaquea. Cotanquitsiquea oraqueate apo-jempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueriquea osamani, ariqueea iroguenti irisanticotantajitemparoca ishēca, irishimampojanacajanaquempari.

¹⁶ “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica quitsaarentsi. Irajaquitsijivetemparoquea ariqueeate oncotanaquempanti ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

¹⁷ Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja* iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariqueea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacjoatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquemparoquea iriaquerameshinari cameetsanjite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”†

Jesoshi ivochatajiro irorijanite jairo

(Mr. 5.21-43; Irc. 8.40-56)

¹⁸ Choocatiraja quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquepojaque aparo jivatatsica, igueroventojaraci icanqueri:

—Iroaquerasano metojananquitsi norijanite. Jaame pimpamitaquite-naro ontancorejanajenijite.

¹⁹ Iroompaquea icatiapanajanta Jesoshi yoguijatanakeri itsoviron-aquitequi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia.

²⁰ Ariqueea ochooacque aisa oraniqui manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica osooajavaetini coramani, ariqueea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsitēni. Iroatimpa ojocavaetapoja quempeji ocoraquetashipojiri itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataa-magoro. ²¹ Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari irogataamagoro nompeanajempaquea.”

²² Iroompaquea ipitsoanaca Jesoshi yameniroquea icanquero:

—Orijani, pishinevaetempaja. Irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca.

Icanquitiguiro jac peamajatanaja.

²³ Iroomba yarejetapojaca Jesoshi iquijapoji itsovironaquitequi jivatatsica, yamenajapojiri covijiatatsica covijiaque. Irirajia iracojiaqueroca meto-jatsica irajiaja incajemajiaque. Icantajapojakeri:

²⁴ —Pijajivajeta. Teetarite ometojeji, mana omaaque intati.

Ariqueeate icojianaca ishironmentajianacari. ²⁵ Irooquea yoguisotojaia-querigueti iquijitsitanaca intsompogui yaavacopojaqueeroquea. Ariqueeate

* **9:17** Ocachotanaquegueti ovaja opeanacaquea vinoja. † **9:17** Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacarō aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

ocotanaca otancorejanaja ocatianaja. ²⁶ Iroompaquea ari maasano choocajjatsica oraniqui osamanipaequitica iquemacojiaqueri itancorejajiroquea irorijanite jivatatsica.

Jesoshi yamenacajairi mavite shamponcajvetanquitsica

²⁷ Iroompaquea yoanajigueti Jesoshi yoguijaguijaitanajiri mavite shamponcajari icajemacovaetavaqueri icanqueri:

—¡Ichoviquini Taavini, † pimpintsatacogajoitenshiatsi!

²⁸ Ariqueate yarejetapojaca Jesoshi tsovironaqui iquijitsitanaca intompogui. Irirajia shamponcajari guijaguijaitanaquerica iquempejiquempejiipojiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Pitsaquenampa nagavejaque nantero oca?

Icantajianaque:

—Jeeje, Nomajirote, pagavejaque.

²⁹ Ariquea ipamitsitari iroquiyaqui icantajiguiri:

—Pitsaquenatari nagavejaque, ari nonetsanatanaquempiro.

³⁰ Ariqueate icojianaja yamenajianaji. Iroompaquea Jesoshi icantimentajavajiri icantiriquea:

—Shoshoh inchiqiojitajate pitsavetampojirotsija.

³¹ Cotanquitsiquea yoayoaitanajigueti jatanatsi itsavetantaguetanaqueriquea querocagueti ontaniqui.

Icanquerigueti Jesoshi iquenquetsatanaji macanari

³² Incajarañquiguitetanaquitiguiquea icoraquecoraqueipojaque itsipapae yamajiaipojaqueriquea macanari ishaquiaca ampatsini. ³³ Irooquea yoguisotoaquerigueti Jesoshi ampatsini, ariqueate icotanaja iquenquetsatanaji macanari. Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque:

—Teetarite irinejajigueteroji quejeguetaaroca ocatica ocaniqui Ishiraeriqui.

³⁴ Cotanquitsiquea irirajia pariseojia icantajiaque:

—Iriguentiquea agavejacaqueriquea imajirote ampatsinijia yagavejantaca yoguisotoajiaqueri ampatsinipae shaquijavecarica caquinte.

Jesoshi ipintsatacojiacari maasanaja

³⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi yoantanacaroquea oraniqui itsitacaguetanaqueroquea ocapiocaguetaqueti tsovironaquipae. Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi icapiocantapinitacaca joriojia itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshijajiri maasano ashonincajajatsica. ³⁶ Oraquea yamenajiaquerigueti maasano caquinteja ipintsatacojiañacari oshequi, yamenajiaqueriquea yatsipevejiaca taaca opajitapae, ishimampojanajiacaca, mana iquempejiacari oveja teaca inchoocateji quempoguijirica. ³⁷ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaaneja:

—Arimajaquea chooca icaramirincavaeque nintajianquitsica irimeshijiaqueriquea, cotanquitsiquea teemajaca iroshequiamajateji tsatacaajiaquerineca cameetsanjite irimeshiimentajiquerinijite. Iroguenti iquempejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui iniroteji teemajaca iroshequiamajateji aviguitaqueroneca. ³⁸ Irootaquequeate imaica noncantantajiaquempica pamanajiaquerija Aapani Irioshi pincantajiaqueri intigarancajiaqueri tsatacaajiaquerineca.

† 9:27 Ichoviquini Taavini, irootaque icantajitiri Meshiantanquitsineca coraquetanquitsineca.

10

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacajiaquempaca itigarancanejia
(Mr. 3.13-19; Irc. 6.12-16)

¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia carajianquitsica 12, yagavejacaajiaqueriquea ironigaitsijiaquempariquea ishaquiajia-caca ampatsinipae, aisa irogueshijiaqueriquea aajiaquerica cantashitati-aguetanquitsica ashinoncajagantsipae aisa joquijirentsipae. ² Iriatimpajia carajianquitsica 12 ipeacajiacari itigarancanejia. Iroguenti ipajijiga:

Shimo (icantajitica aisa Peerero) aisa Antirishi (iriguentijeguite Peerero);

Santiago* irijanite Severo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago;

³ Jeripe aisa Varitorome;

Tomashi aisa Mateo (capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae);

Santiago† (irijanite Arejeo) aisa Tareo;‡

⁴ Shimo (icantajitica “Serote”)§ aisa Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mr. 6.7-13; Irc. 9.1-6)

⁵ Ariquea itigarancajiaqueri Jesoshi irirajia carajianquitsica 12, itsatacajaiavaqueri icanque: “Aatoja poapoaitashijiguii teeca irirorijoigueji pintsatacaajiaqueri. Irirajia Samariaquitica aatoja piquijajiguitsi on-taniqui iguintenijiaqueti. ⁶ Iriguenti poimojianaque maasano ishiraerijia, iroguentiquea iquempejiacari oveja peajianquitsica. ⁷ Imaica poajianaqueja pintsavetantimojianaquerija pincantajiaquerija: ‘Irooshipo-jaque aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.’

⁸ Pogueshiguetaquerija avejancaguetatsica iriguentijijaca aisa itsipapae ashinoncajajatsica. Pintancorejaguetajerija metojaguetanquitsica, aisa poguisotajajaenerija ishaquiajia-caca ampatsinipae, cotanquitsiquea aatoja pivegaratacaajigaritsija, quejecaquea naatimpa teequea novegarataca-jaiquempiji nagavejacaajiaquempigueti. ⁹ Aatoja paajiguitsija pimentaquit-site; ¹⁰ aatoja paajiguiquea pitsaratote, iroguenti paajianaque apamorenaro piitsaare piquitsaatacaca, aisa pigaviguitire picavijiacaca; aatoja paajiguitsi pigotiro; icantajititrotari cameetsavaeque irojocajiqueneriquea catsiquetat-sica irishecaquempaca.

¹¹ “Querocagueti oraniqui parejerejeipojaquempagueti pincoague-tapojiaqueri cavintsajantatsica aavaquempineca cameetsa, irioquea pimaimojiaque irosati arejetapojajempagueti poantajianajempaca. ¹² Poajianaquegueti itsovironaquitequi pinquijajiapogueti pincantajiaqueriquea: ‘Noninque incavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi.’

¹³ Irishineventajiaquempigueti, irioquea shineventajiaquemparine Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea. Oraquea aatogueti ishineventajiguimpitsi, aatoquea ishineventajigaritsi Aapani Irioshi aato incavintsajajiguii, aparoquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia.

* **10:2** Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. † **10:3** Santiago. Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. ‡ **10:3** Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. § **10:4** Serote oncanque “nintamajatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Ananiqui Mateo icantiri “kananitas”, irioquea oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, oncanque “nintamajatsica”, tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”.

14 Oraqueate querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui, aatogueti ishineventajavajimpi, poapoaitanajeja, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti ironijite iramanantajiaquempara manaquea yantaque teeca oncameet-sateji. 15 Arimajaquea oncoramanitapojaagueti arejetapojajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaque-riquea irirajia teeca irishineventajavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guintenijavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.*

Irantsipetacajaitaquempari itsatacaanejia Jesoshi
(Mr. 13.9-13; Irc. 21.12-19)

16 "Imaicaquea nontigarancajiaquempiquea, onquejevetaquempa intigarancajiterigueti ovejapae inconoitempari lobopae† catsimari. Iroguenti pinquempejiaquempari casantonqueni itsatigueti, cotanquitsiquea aatoja paashitantajiaatsi, aisa aatoja pipigatsatantajiaatsija, iroguenti pinquempejiaquemparija emoreni. 17 Pagamajajiaquemparija caquintejia; irajaianaquempipi icapiocajiacagueti jivajiaatsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempipi agompiaquitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pigonoroja. 18 Aatoquea aparo ocatica. Irajaianaquempiquea aisa iramajirorequi, jeri aisa majirontajiaatsicaqui, incatsimatacaantajiaquempiquea irooriji poguijatacotaquena naatimpa. Ariquea pintsavetantimojanaqueriquea iriatimpajia, iriguentijia aisa maasano teeca irijorijoigeeji, pintsavetacojiaquena naatimpa. 19 Oraquea irajaianaquempigueti majirontajiaatsicaqui aatoja pishoshoguitetatsi, aatoja piquenquejajigui: '¿Querocaca noncanqueni?' Inquenquejacaajiaquempiroitari Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaqueniijite querocaca pincanque. 20 Aatoquea inchiquiojitaja piquenquetsajigui aviatimpajia, irioquea quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica.

21 "Inconoagaranquempaquea iracaantajiaqueri iriguentijeguijiate irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri, itsipaquea iracaantajiaqueriquea irijanijiate. Ariqueate inquejejiaquempaquea itsipa iracaantajiaqueri iriri irimetojacaantajiaqueriquea. 22 Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsaromentajiaque-nagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejveaquempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. 23 Querocagueti irantsipetacajiaquempigueti oshequi, poapoaitanaquequea pishlashiaitanaquequea. Arimajaca noncantajiaquempipi tequeratagueti pintsitacaguitejajigueroji maasanopae iguintenipaequi ishiraerijia pintsavetantimojanaqueri, incoraquetajate Irijanite Aaqui.

24 "Iriraquea itsatacajaitica teetarite iranagueriji tsatacaguirica. Ariquea iquejetaca yashintajitaca teetarite iranagueriji ashincarica. 25 Aisa iriraquea itsatacajaitica ariquea inquejetaquemparija tsatacaguirica. Ariquea iquempetaca yashintajitaca, ariquea inquempetaquemparija ashincarica. Quempeca naatimpa Pimajirote ariqueate icantajiquenaquea Veereesevo,† ogashia aviatimpajia caaviji irogaajitaquempipi.

* **10:15** Soroma aisa Gomora. Pamenero Jen. 18.20-21; 19.23-29. † **10:16** Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi. † **10:25** Veereesevo. Iroguenti otsipa ivajiro Satanashi, imajirote ampatsinijia. Pamenero Mt. 12.24.

Apatiromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi
(Irc. 12.2-7)

²⁶ “Irootaquequea noncantantajiaquempari aatoja pitsaroacaajigaritsi caquinte, irooriji maasanopae isenacajivetacaca imaica oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae itsitijiguetacaca imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajitaqueroquea. ²⁷ Taaca opajitapae nocanquempari pitsecariqui, pintsavetanteroquea savincaguiteri. Taaca opajita nocantajiaquempari inchiquioji piguempitaqui, iririjencaniquea pintsavetantero sotsiqui omencotapojacagueti pitsovironaquitequi ovancaitoqui. ²⁸ Aatoja pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsineca irimetojajiaquempari. Iriatimpajia irimetojajiaquempari, iroguentiquea metojanquitsine pitsino, cotanquitsiquea aatotarite yagavejajigurotsi irimetojajiaqueroquea pishire. Iriquentiquea pintsaroacaamajajiempari Aapani Irioshi, apatitotarite icocani iriatimpa yagavejiquea incanque querica metojanquitsineca, iroompaquea iragavejaque intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. ²⁹ ¿Arimpate teequea pamenajigueriji tsimeripae ari ivegaratata mavite tsimeri apamataquitiro imentaqui? Cotanquitsiquea aatoquea yomposa apar quepatsiqui aatogueti irio nintatine Piri. ³⁰ Quejetaquea pimaejia, ariqueate itsatiroquea apamaeropae. ³¹ Irootaquequea noncantantajiaquempari aatoja pitsaroajiguitsijate, caavijitarite panajiaqueroquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajiguempariji Jesoquirishito
(Irc. 12.8-9)

³² “Querica cantamajaqueoneca itsariventamajataquena incamantajiaquerigueti caquinteja, ariqueate nonquejetaquempari naatimpa oncoramanitapojajegueti, noncanque: ‘Naroguenti ashincari’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi. ³³ Cotanquitsiquea querica cantaqueerineca caquinte: ‘Teetarite nontsariventempariji Jesoshi’, ariqueate nonquejetaquempari naatimpa oncoramanitapojajegueti, noncanquequea: ‘Teequa naroguenti ashintemparine’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi.

Teequa irooquea incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanolja inquemavacaajiaquempari
(Irc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Aato pijijiguisi irooquea nocoraquetashique noncantajiaqueri maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempari iraavacaajiaquempari. Teetarite irooquea nocoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatananaquempari quea intsinampirejavacaajianaquempari, incatsimajitanaqueriquea tsaroventaquenanea. ³⁵ Iriaquea irijanite incatsimajitanaqueriquea iriri. Oratica orijanite oncatsimatanaqueroquea iniro. Aisa oratica imanquigatacaca irijanite oncatsimatanaqueroquea ovaguirote. ³⁶ Ariqueate onquejetanaquempari quea, inchoocajiaque quemisantajiaquenanea incatsimajiaqueriquea ijijigua.

³⁷ “Aatotarite nonpiguiriti notsatacaane querica caavijica ipintsamajatarite iriri, iriniro, aatomajaca naatimpa ipintsamajatarite. Aisa aatotarite nopiguiriti notsatacaane querica caavijica ipintsamajatarite. ³⁸ Ariquea nonquejetaquempari aisa aatotarite nopiguiriti notsatacaane querica teeca irininteji iraanontanaquempari ivoatsite irompajacotantajiaquempari irantsipeventavaetena irogujatacotantanaquenanea. ³⁹ Querica teeca irininteji irantsipeventenaji irooca irimetojavenquena, manaquea

impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea teeca irinintimateji irantague-
taquequea faaca opajita inintaguequeca iriatimpa iroguenti irininque
irantsipevenquena irooca irimetojavenquena, irioquea iriguenti incogui-
tempani inchoocaguiteni.

Querica incavintsajaqueca Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti
(Mr. 9.41)

⁴⁰ “Taacagueti aajiavaquempineca shineventajivaquempineca
naroguenti ishinevenca, ariquea iquejetaca quericaca shineven-
taquenanea naatimpa, iriguenti ishinevenca aisa tigarancaque-
naca. ⁴¹ Querica aavaquerineca tsavetacotirica Aapani Irioshi
inquemisantaquigueti yamenaquigueti iriguenti tigarancaqueriquea
Aapani Irioshi, iriatimpa irishineventaquempiriquea incavintsa-
jaqueriquea inquempetacaquempari icavintsajaquerigueti irira
tsavetacotaquerica. Ariquea inquempetacajitaquempari quericaca
aavaquerineca comajamajatatsica iramenaquigueti icomajamajataca,
irishineventamajaquempiriquea Aapani Irioshi incavintsajaqueriquea
inquempetacaquempiriquea icavintsajaquerigueti comajamajatatsica.
⁴² Ariquea iquejetaca quericaca cavintsajaquerineca chaajaniquiri
teeca iranaantavaeteji iramenaquigueti yoguijatacotanaquena,
iroguentigueti irojocavetaquenempari catsincajari irimiraqueca, arimaja
aato opeapitsatari iramenacotajempaca.”

11

Joanca itigarancjiaqueriquea itsatacaanepae incoacojiaquiteri Jesoshi
(Irc. 7.18-35)

¹ Iroompaquea iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajiaquerigueti
itsatacaaneja carajianquitsica ¹², yoanaque osamanipaequi
ocapiocaguetacagueti tsovironaquipae itsavetantavaeque, itsatacaan-
tavaetaque. ² Iriraquea Joanca choocaturaja isantanatacojitaqueri.
Iroompaquea icamanfajitaquerigueti itsavetantavaetaque Quirishito,
aisa yogueshiguetaqueri icaramirincavaetaque ashinoncajajianquitsica,
itigarancjiaqueriquea Joanca mavite itsatacaaneja incoacojiaquiteriquea.
³ Icantajiapojiri:

—¿Avigüentica noguijaviaveca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijavi-
aguitempani itsipa incorajetaque?

⁴ Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca
shaanonapae pamenaguequitica aisa piquemajiaquitica. ⁵ Iriraquea
maamoncajiajivetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca
iranijijavetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae
ipejainaja. Iriraquea teeca inquemajavetempaji iquemajianaji.
Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea
coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajaiqueri
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁶ Caavijiquea irishinevaequempa
quericaca incantacoguitempani intsaromentamajataquena, quericaca
caarica ovashiantajana.

⁷ Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancjiaqueca Joanca iquen-
quetsavaetanaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca,
icantajiguiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui

* **11:5** Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea
iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3.

oquitamampororoitapojaquegueti? ¿Arimpate irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquiurogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?† 8 ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaqueuea maasano quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica. 9 Iroosacana ¿taauea poapoaitashitaquiti? ¿Iriocaja poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiatsica. 10 Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquestica oanankuitsineca, intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorroja queroca pinquenanaqueni irinet-sanatashitantajiavaquempica.*

11 Arimajaca noncantajiaquempica: maasanopae caquinteja teetarite inchoocatimateji aparo anaaquerineca Joanca Viñacajatantatsica, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Inquitequitica, irirajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

12 “Coramaniquea iroaqueragueti iparianacarogueti Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequerogueti arejevaecaroquea imaica, iriraquea catsimatantajiatsica icatsimatimentajiaqueriquea maasano tsavetacojiguirica Inquitequitica quero icotani imajirontagueti, teetarite irinintajigueji inquemisantajiteriji aatonijite quericaca peguiritsi Aapani Irioshi Imajirote. 13 Maasano tsavetantajiaquea itsavetacojiaqueri Aapani Irioshi coramani arejevaecaroquea ichoocagueueti Joanca Viñacajatantatsica. Ariquea iquempetaca Moishishini iriatimpa itioncacotaqueri. 14 Iriraquea Joanca iriotaquequea tsavetantatsica Iriashini piquemacojiaqueca incoraqueataque. Arigueti pinintajiaque pinquemisantajiavaquero nocanquempica, pinquemajiavaqueroquea.

15 Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

16 “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca? Iriguenti iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisavitaquegueti tsovijaguiteri qui irantanavijitempagueti, iroompa ari incatsimatavacaajianaquempa incanquequea:

17 ‘Nocovitimojiavequempiquea teequea pintsamarojigueji.

Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashajitica ishimampojancajitagueti teequea pirajiaquempaji.’

18 Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorroja, aisa teequea irimirimatemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’

19 Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguirica majirontatsica imentaquipae.’ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquerogueti quero oocani yantaguetaquea.”

† 11:7 Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti. * 11:10 Mara. 3.1.

Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaouqi

(Irc. 10.13-15)

²⁰ Iroompaguea Jesoshi icantomajitsijigari ipeacaimojiaveca oshequini oacaantantatsica intati, yamenajiaqueritarite teequea incantashitatijaguempaji intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, icanqueriquea: ²¹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecarouquea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueti pincantashitatijaijanajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquea guintenijavetsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajigerome, incantashitatijaijanajempamequea inquitaaajiaquemparome jiriquiquijiporoqui, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempañijite ishimampoanacajia yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaijanajempamequea. ²² Cotanquitsiquea noncanquempiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tirojiaquitica aisa Shironejiaquitica. ²³ Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaouqi paventacojiaca. ¿Pamenajiaa ariji poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoivaetanaque isaviji Areshiqui.† Arimequeate impeacaajiaquemparome oacaantantatsica intati coramani ontaniqui Soromaniqui onquempetaquemparomequea nopeacaimojiaguempica aviatimpajia imaica, aatomequeate iteroncajiguirimequeate maasano, choocatatsimequea iguinenti iriguintenijitemparomequea imaica. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica oncoramanitapojajegueti apojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia, anaavaequeroquea incatsimajiaquerigueti Soromajiaquitica.”

Jesoshi icanque irimagorejacaajiaqueri aventajiaquemparineca

(Irc. 10.21-22)

²⁵ Iroompaguea icanque Jesoshi: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajiatatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueti. ²⁶ Oquempetantacaca imaica, irootari pininque aviatimpa.”

²⁷ Iroompaguea icantajiguri maasano: “Yojcaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apafiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apafiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.

²⁸ “Caacate naatimpajia maasano aviatimpajia magoshirentajiatatsica atsipejianquitsica cameetsañijite nomagorejacaajiaquempañijite.

²⁹ Pinatavaquero novoatsite, pintsatavaquero nontsatacaaquempica, naroguentitari atsipetacotatsica teetarite naventacotimatempaji. Ariquea pamenapojero pimagorejashirentajiaque. ³⁰ Teequea omanempaji novoatsite nojacaquempica, pijoncavaetaque nonatacaaquempica.”

† 11:23 Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica.

12

Itsatacaanejia Jesoshi yaajiaqueroquea tirigoitsoqui savincaguiteri qui imagorejantajitaca

(Mr. 2.23-28; Irc. 6.1-5)

¹ Ariquea arejetapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia itaseajianaque ishireguipanajanti tirigoitsoqui ishecajiacaroquea. ² Ariquea yamenajiaquerigueti pariseojia icantsijigariquea Jesoshi:

—¡Pamenajiguerija! Yaajianaquequea pitsatacaanejia tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca, icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

³—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquejeji taampaquea irishecajiaquempaca? ⁴ Iquijitsitanacaquea itsovironaqueitequi Aapani Irioshi† ish-ecatsitaroquee pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguenti shecataroquee saserorotejia, irioqueate cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini itsecatacaroquee, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca. ⁵ ¿Arimpate teequeate pampatsajavanteroji aisa itioncacotanaqueca Moishishini ocanquegueti iriraquea saserorotejia antajiguinirica teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yantantajiaroquee savincaguiferi imagorejantajitaca, cotanquitsiquea teequea irooquea impeacajaguempaji covaequisherentsi?

⁶ Imaicaquea noncamantajiaquempiquea chooca acaniqui caavijica anaqueroquee teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. ⁷ Aviatimpajia teetarite pinquemajiguerojiquea itioncacojitaquerogueti cantatsica: ‘Caaviji anaaque nonintaquequea pimpintsatocotantajiaquempa, anaqueroquee pijitorejiaquaenarigueti viratsipae pintajiaquaenarigueti.’ Pinquemajiaquaeromegueti ocatica, aatomequea pijijiguime ipeacaaguishējaquero covaequisherentsi. ⁸ Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri qui imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mr. 3.1-6; Irc. 6.6-11)

⁹ Incajaranquivaetanaquegueti yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapocantapinijiacaca joriojia iquijanaquequea intsompoguiqui.

¹⁰ Ariquea ichoocaque oraniqui aparo chompevacovetatsica. Irirajia catsimajiaquerica Jesoshi yamenajiaquequea querocaca incanque cameetsanijite intsaveacojiaquerinijite incatsimatacaantajiaqueri, icoacotantajiacarica icanqueriquea:

—¿Cameetsavaequempa irogueshitantajitaquempariquea caquinte savincaguiteri imagorejantajitaca?

¹¹ Icanqueriquea:

* **12:1** imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. † **12:4** Ocanquegueti itsovironaqueite Aapani Irioshi iroguenti ocanacotaque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacacaro mapipanico icantajitica teemporo itsaroventantaquemparica. Ipajiqueroquee iroatimpa aisa itsovironaqueite Aapani Irioshi.

—Chooacagueti ashintanquitsica irovejate arigueti intanquirejantanaque-mparo aparo omoroqui savincaguiteri imagorejantajitaca, ¿arimpate aato yoashitiri irajaateri? ¹² Iriompaqueate caquinte caaviji ipintsatacojitari, caavijitarite yanaaqueri oveja. Irootaqueuea imaica cameetsavaeque incavintsajantantajiquemparoja savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹³ Jero ipitsocashitanacariquea chompevacovetatsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Iroompate icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac pea-majatanaja quempemajatanaja otsipapaco. ¹⁴ Ariquea yamenajivaque-riqueti pariseojia yogueshitajirigueti, isotosoitapanajanti ariquea isari-manatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Isaiashini itsavetantaqueriquea Jesoshi coramani

¹⁵ Irooquea itsatavaquegueti Jesoshi isarii-manajianacari irime-tojacaantajiaqueri, yoanaqueuea, ariquea yoguigajugijaitanaqueri icaramirincavaeque caquinteja. Iriatimpa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajiatsica, ¹⁶ cotanquitsiquea icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguiritsi. ¹⁷ Oraquea iquejetacagueti imaica onetsanatacaquea icanquea Isaiashini coramani itioncacoquerogueti icanquea Aapani Irioshi, icanque:

¹⁸ “Jeeri irira notigaranquica nonintacaaqueca.

Nopintsamajacari, aisa noshinevencari.

Nontigaranquimoqueriquea Noshire inchoocashirentapojeri.

Iriatimpa incamantajiaqueriquea maasano caquinteguetaatsica querocaca cameetsaripae, aisa querocaca teeca oncameetsateji.

¹⁹ Aatotarite icatsimatanti, aisa aatotarite itampishijencatanti, aato iquemajitiri quenavoquirontsipaequi.

²⁰ Aato ijararejiro ovi chacopi otaporejavetanacagueti,

aato itsivaqui ota tsivorentsi chaavogajaniqanquitsica, †

arejevaetemporoquea irinetsanamajatananaquemparoca maasano, irooquea anaantanquitsine tampaticatanquitsica.

²¹ Iriotaque iroguijajivaqueca caquinteguetaatsica, iraventajiaquemparovajiro.”

Icantashijitacariqueti Jesoshi iriguenti shaquiacarri ampatsini

(*Mr. 3.20-27; Irc. 11.14-23*)

²² Iroompaquea yaajitanaqueneriquea Jesoshi aparo caquinte ishaquia-caca ampatsini, ishampocajataque aisa imacanataque, teequea inquen-quetsateji. Iriatimpa ariquea yamenacajairi, aisa inijacajairi macanari. ²³ Yamenamenaitanaqueuea intati maasano, icantajigui: “Triocajate Ichoviquini Taavini.”

²⁴ Irooquea iquemajiaquerigueti pariseojia icantajiaqueca, iriatimpajia icanqueuea: “Iriguentisa shaquiacarri Veeresevo^S imajirote ampatsinijia. Iriotaqueuea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacananarica ishaquiajia-caca ampatsinipae.”

²⁵ Cotanquitsiquea itsatavaqueroquea Jesoshi iquenquejajiaqueca, icanqueriquea: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea

† **12:20** Icanquegueti ovi chacopi aisa ota tsivorentsi iriguenti iquejetacaaca caarica tampishitatsi, caarica agavejatsi irimpetanaquempa, mana incavintsajajiaqueriquea. **S 12:24** Veeresevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

igonorojia impeaquempaqueea imajirote, iroompaqueea arigueti impari-
 ajanauquemparo incatsimatavacaajiaquempa, ariquea intsinampirejava-
 caajianaquempaqueea irishiapitsajianaqueri imajirote, aparo inchoocataje,
 aato ichoocataji quericampa iromperatajempaca. Ariquea iquempējaica
 tsipatsipaitacarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajiaquempaqueea,
 ariquea incohincoitanaquempa intsinampirejavacaajianaquempaqueea,
 aatotarite iconoavacajajaa. ²⁶ Ariquea iquejetaca Satanashi, ¿arimpate
 intigarancajempa iriatimpa iroguisotoaquempa? Inquempetaquempagueti
 imaica irisatica guisotoajatsine, ¿arimpate iragavejaque incoguitempāni
 impeaquempaqueea imajirote maasano ampatsinijia? ²⁷ Aviatimpajia
 iroguenti picantajiaquena: 'Iriguentisa shaquiacarī Veeresevo',
 nagavejantacarica noguisotoantsijiajarica ishaquiאיאivecaca ampatsinipae.
 Iriomegueti agavejacaquenāme Veeresevo, ¿ariquea quericampate agave-
 jacaajiaqueriquea pigonorojia yoguisotoantsijiajarica ishaquiאיאiacaca
 ampatsini? Irootaquequeea itsatantajitacaroca manatarite picomica
 aviatimpajia. ²⁸ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquenaqueate Ishire
 Aapani Irioshi noguisotoantsijiajarica ishaquiאיאiacaca ampatsinipae,
 irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca
 acaniqui aviatimpajiaqui.

²⁹ "Imaica noninque noncoacogiguempija: ¿Queroqueea incojitaquerini
 aatogueti iragavejacaquerigueti caavijica itampishiti iraitsijiguetanaqueriquea
 aatogueti iroquetita iroshojitaqueri? Oraqueate iroquetigueti
 iroishotsijitaquemparigueti, ariquea iroguenti iraitsijiqueriquea.

³⁰ "Iiraquea teeca irishineventavaquenaji, manaqueea icatsimataquena;
 aisa iriraqueea teeca intsipatenaji nocapioacantaquegueti, iroguenti yogu-
 ivorocantaque. ³¹ Ariquea noncantajiguempi imaica, taaca impeacaaji-
 aquempaca caquinte covaequisherentsi irooca incantaguishevaeque taaca
 opajitapae, iriraqueea Aapani Irioshi iragavejaquequeea irishetacotajeri aat-
 oqueea iquenquejacaajiri, cotanquitsiquea iriraqueea cantaguisshetacoquer-
 ineca Ishire Aapani Irioshi aatooqueea ishetacojitiritsi. ³² Ariquea oquempaca
 quericaca cantaguisshetacoquerineca Irijanite Caquinte iragavejaquequeea
 Aapani Irioshi irishetacotajeri, cotanquitsiquea iriraqueea cantaguisshetaco-
 querineca Ishire Aapani Irioshi, irioqueea iriguenti aatooqueea ishetacojitiri,
 aato imaica ocaniqui quepatsiqui aisa aatooqueea oncoramanitapojajegueti.

*Quero incojiquerini caquinte iramenantajiquemparicate arimajaca
 iriguenti comajamajatsica*

(Irc. 6.43-45)

³³ "Pamenaquerogueti inchato cameetsatatsica, pintsaque
 cameetsataquequeea osovenapae. Aisa pamenaquerogueti inchato teeca
 oncameetsateji, pintsaque tee oncameetsateji osovena. Iroguentitarite
 itsatantajitaroca inchato, yamenajitiro osovena.* ³⁴ Quejejaquempiquea
 irijanijiate sanatari, ¿queroqueea pincojiaquempāni pincantajigueronijite
 cameetsaripae?, aviguentijiatarite covaequishejatsica. Maasanotari
 iquenquejacojiguetica irootaquequeea iquenquetsatacojiguetica.
³⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatsica iroguenti
 iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque.
 Iriraqueea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque
 taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa.

* **12:33** Ari iquejetaca caquinte: iroguenti yamenantajitari ipeacaaguetacaca, ari intsjitaqueri
 arisa icoca. Iriraqueea teeca incameetsateji iroguenti ipeacajaiaca covaequisherentsi. Iriraqueea
 cameetsari ovaetanaque iroguenti ipeacaaguetaca cameetsaripae.

³⁶ Noncantajiaquempiquea, oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica covaeguishejiatsica, inquenquejacaajitaqueri maasanopae iquenquetsaguishejiagueca intati. ³⁷ Aritarite cameetsarica picantaguetica, irishinavenquempiquea. Cotanquitsiquea teegueti oncameetsateji picantaguetica, incantajitaquempi: 'Imaica pantsipeventaquemparo.'

*Irieraquea covaeguishejiatsica incantajiavecariquea Jesoshi iramenacaajia-
gurime oacaantantatsica intati*

(Mr. 8.12; Irc. 11.29-32)

³⁸ Ariquea icoraquetashijiapojaqueri Jesoshi pariseojia aisa tsatacaanta-
jiguira itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque ponigaajiguenaro oacaantantatsica
intati.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia otivavaejiaquempiquea covaeguisherentsi, teequea quisho
poajiguereji Irioshimajaca, pinintantajiavetacaca nonigaajiaquemprome
oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaajiguempirotsi.
Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa, onquempetaquemparoquea
iquejetacaajitacarigueti tsavetantatsicani Jonashini coramani.

⁴⁰ Piquemacojiaqueriquea Jonashini iniaquerigueti quejevetarica iririjegui
quiteringueni ariquea icaratacovaetanaquequea 3 savincaguiteri ontaniqui
imotijaqui. Ariquea inquejetaquempaquea oncoramanitapojajegueti
irira Irijanite Caquinte incaratacovaetanaque 3 savincaguiteri

intsompogui quepatsiqui. ⁴¹ Oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti
incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroven-
tajiguempariji, iriraquea Ninivejiaquitica incatintiitsitanaquempaquea
intsavetacotsijiaquempiroquea pantaguishejiagueca. Maasanotari

Ninivejiaquitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaque-
rigueti, ishimpajocajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti
covaeguisherentsi, ariquea icantashitajianaca. Cotanquitsiquea
imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea
pinquemisantajiavaqueriji.

⁴² Ariqueate onquejetaquempaquea
aisa oncoramanitapojajegueti oraquea imajirojiate Savajiaquitica
oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsijiaquempiro pantaguishequeca
aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraque-
tashivaqueri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaquerogueti,
oquenavaetapojaque jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati.

Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica
Saromonini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.

Ampatsini icoraquitashitajiri aisa ishaquiavetacaca

(Irc. 11.24-26)

⁴³ "Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea
ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojigueti
irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroomp
iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui.

⁴⁴ Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: 'Noantanajemparota
notsovironaquite nosotoantavetanacaca.' Ari incoraquevetajempa
iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishiji-
tirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguitejisano oncanquempa tecatsi
choocatantemparone.

⁴⁵ Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7
ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajiapojempari irira
ishaquiavetacaca iroaqueragueti, ariquea iriatempa ari incotanajempa
arimpa irogaamajatanajempa. Ari onquejetimojiaquempariquea
covaeguishejiatsica choocajianquitsica imaica."

Irinero Jesoshi aisa iriguentijeguijiate

(Mr. 3.31-35; Irc. 8.19-21)

⁴⁶ Choocatiraja iquenquetsatacaajiaquerigueti Jesoshi omporoguijajianquitsica, ocoraquepoji irinero aisa iriguentijeguijiate icatintitapojaca sotsiqui, inintajiavetaca inquenquetsatacaajiaquerime. ⁴⁷ Iroompaquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguijiate, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

⁴⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri camanquerica:

—¿Taa opaji iinani? ¿Taa ipaji iguentijeguijia?

⁴⁹ Iroompaquea ipitsocashijianacari itsatacaanejia, ijicojiaqueriquea icanque:

—Jeeri iricajia nopeajiaqueca iinani aisa iguentijeguijiate. ⁵⁰ Querica netsanamajatiroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi, iriotaque nopeajiaque iguentijeguijiate, tsiojipae, iinanipae.

13

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mr. 4.1-9; Irc. 8.4-8)

¹ Iroompaquea oraticaquea savincaguiteri isotoanaji Jesoshi tsovironaquiui, yoanaque otsapijiqui iniromotija, isavicapoji.

² Yomporoguijajianquitsica icaramirincavaetanaque caquinteja, ariquea itetanajaquea quenajarontsiqui isavicaque. Maasano omporoguijajianquitsica isavisaviiquequea ocaratsapijiqui.

³ Iroompaquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipiroquea tsimeripae ishecapijajacaro. ⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiui, taampina otsoroavetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi.

⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri, itsianaqueroquea oshimpeguiricanaque ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Iroompaquea otsoroitsivetanaca, arimpaquea otsoroitsitanacaquea samerento iroaitimpa otsincoanaqueroquea ometojanaquero. ⁸ Otsipa oconoacaquea asacaraaguetanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsiqui, otsoroanaquea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100, otsipa 60, otsipa ochoocaque 30.

⁹ Choocaguete piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaqueriquea quero ocoani iquempetacaantaguecaroca

(Mr. 4.10-12; Irc. 8.9-10)

¹⁰ Iroompaquea iquempejiquempejiipojacari itsatacaanejia icantiriquea: “¿Queroquea ocoani pitsatacajiaqueriguete caquinteja piquejetacaacanari intati?”

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea: “Imaica ininque Inquitequitica pintsajiaque-roquea aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajiaquea aatoquea itsajiguirotsi. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. ¹² Querica choocatanquitsica itsataqueca, inquimoguenquejanetacaamajacari, oavaetanaque

intsamajatanaque. Cotanquitsiquea quericaca teeca onchoocateji itsataquea, capichaguenquejanejaniquitanquitsica choocavecarica irapitsatsijiqueri.* ¹³ Irootaquequea noquejetantajiacarica imaica notsatacajaaniquerigueti iriatimpajia manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae. Iriatimpajiaquea yamenamenavetanacatari, cotanquitsiquea tee irinejeji; iquemajiavetacaquea, cotanquitsiquea tee inquemajiavaqueroji, tee intsajiavaqueroji. ¹⁴ Iquejejiacagueti imaica, onetsanatanacaquea icantaquea Isaiashini coramani, icanque:

‘Pinquemajiavequempauea, cotanquitsiquea aato piquemajiavajirotsi. Pamenajiavequempauea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiavajirotsi.

¹⁵ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamajatantajemparo, aisa imatsivocajataque, aatonijite inejantajiajarotsi iroquiija, aatonijii iquemantajiajarotsi iguempita, aatonijii itsajigui ishirequi aatonijii ipitsocashijigana nogueshishirentantajiajemparica.’

¹⁶ ‘Cotanquitsiquea aviatimpajia caavijii icavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaquea imaica, aisa piquemajiaquea notsatacajaaniquempica. ¹⁷ Arimajaca noncantajiaquempica, ichoocajiavetaca oshequini tsavetantajiaatsica aisa comajamajiaanquitsica inintajiavetaca iramenajiaqueromequea pamenajiaquea aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teequa iramenajiaqueroji. Aisa inintajiavetaca inquemajiaqueromequea piquemajiaquea aviatimpajia, cotanquitsiquea teequa inquemajiaqueroji.

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui

(Mr. 4.13-20; Irc. 8.11-15)

¹⁸ ‘Imaica iintsija pinquemisantajiavaquenaja noncamantaquempigueti taaca opajita noquempetacaaca incajaranqui. ¹⁹ Oraquea oitsoqui asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguenti noquejetacaajiaquea caquinte quemisantajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetacojitirogueti, cotanquitsi tee intsajiavaqueroji. Itsatacajavecariquea queroquea incojiaquempiani impejiaaquerigueti Aapani Irioshi Imajirote, cotanquitsiquea iroompagueate icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacariquea maasanopae. ²⁰ Oraquea asacaraaguiguetananquitsica mapiporoquiqui iriguenti ogomarojiaquequea quemisantajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajiavetavacaroca, ²¹ cotanquitsiquea teemajaca inquemisantamajateroji, jero ipeacotantajanajaroca taampina. Iroompaguea ocoraquetashiqueriquea atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiaqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquitee icohicoitanaca yovashiantajanajiroquea, iquejejianaja iroaqueragueti tequeratagueti intsaraventimatempariji. ²² Oraquea asacaraaguiguetananquitsica samerentoqui iriguenti noquempetacaajiaquea quemajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemajiavetavacaroqueate, cotanquitsiquea iroompa irooqueate aisa iquenquejiajiajiroquea maasanopae choocaguetatsica quepatsiquitica. Ariquea iriatimpajiaquea teequa inquenquejiajiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejiajanaji

* **13:12** Quericaca nintanquitsineca inquemaqueoquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimpaquea intsamajatanaqueo. Cotanquitsiquea iriraquea teeca irininteji inquemisanteroji, inquemavetaquempagueti capichaji, manaquea omanapitsatanaquempari, aatoquea itsatimatirotsi.

incarajiavaequeroquea yashintaguecaca. Querocampate incojiaquempani intsaromentamajiaquemparigueti. ²³ Cotanquitsiquea oraquea asacaraaguiguetananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi iriguenti ogomarojiaque quemisantajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquea itsaromentamajatacariquea iriatimpa. Ariquea ichooacajiaque cameetsa, iquempejiacaroquea oitsoqui choocatananquitsica oitsoqui 100, itsipa iquempejiacaroquea oitsoqui choocatananquitsica 60, itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica 30.”

Jesoshi iquempetacaacarotojari conoacaroa tirigoitsoqui

²⁴ Ariquea iquejetacaajiacanari Jesoshi otsipa, icanqueri: “Imaica irooquea nonquempetacaaquemparo quero icotani imajirontagueti Inquitequitica. Yoanaque caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tirigo cameetsaitsoquiri iniganquitejirequi. ²⁵ Iroompa imaajianajigueti maasano, yananincaquitiiquea itsipa catsimataquerica ipishoncavoncaquitapanajantiro tojari quempevetaroca tirigo itsitacavaetanaqueroquea oraniqui. ²⁶ Iroompaquea otsoroavetanaca tirigo, arimpaqueate otsoroitsitanaca tojari iroatimpa omoncarajanacaroquea. Oraquea ochoocatanaquegueti oitsoqui tirigo, yamenajiqueroquea manasacanica oconoacaroquea tojari. ²⁷ Irirajia amijiguirica yamenitsijigaroquea icoraquejiapojaque icantajiapojiri ashintaroca: ‘Nomajirote, arimpate namenajiaque iroguenti pipishoncavoncaquitaque tirigomajaca. ¿Imaicaquea querocaquea oquenapojini tojari?’ ²⁸ Icantiriquea iriatimpa: ‘Ooshiatsi, iriocajate quempequeroquea catsimataquenaca.’ Icantajianaque amijiguirica: ‘¿Ari pininque noanoaitanaque nontsopajajajatero?’ ²⁹ Icanquequea iriatimpa: ‘Aatota, pitsipatacantajigarotsishiatsi tirigomajaca. ³⁰ Ariquea ococaniquea osampatanaquegueti, ariquea nontigaranquitsijiguempariquea aviguijiaqueroneca ariquea intsopajit-sitemparoquea tojari iroishovativaqueroquea intaitsijiguemparoquea. Iroompa irooquea irajiaquequea tirigomajaca intariajiaqueroquea tsovironaquiqui itariantajitaroca tirigoitsoqui.’”

*Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa
(Mr. 4.30-32; Irc. 13.18-19)*

³¹ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanque: “Imaica nontsavetacotaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariquea nonquempetacaaquemparo oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti iniganquitejirequi. ³² Iroatimpa caaviji anaque ochaamirijaquijianiquivaeque, cotanquitsiquea otsoroanaquegueti inirojempetanaquequea anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquitatsica oitsoqui. Ontsegotsegoatanaquempaquea onquempetanajemparoquea inchato, inchoocantajianaquemparoquea tsumeripae.”

*Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan
(Irc. 13.20-21)*

³³ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanquequea: “Imaicaquea nontsavetacotanaqueroquea queroquea icoqueroni Inquitequitica imajirontagueti, ariqueate nonquempetacaaquemparo anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacanaquero maasanose.”

Queroquea oocani iquempetacaantaguecaroca Jesoshi
(Mr. 4.33-34)

³⁴ Ariquea iquejeiaqueri Jesoshi imaica maasano itsatacaajiaquerica caquinteja, mana iquempetacaajiacanari. Teetarite intsatacaajigueriji inatati, taaca opajitapae ininqueca intsatacaajiaqueriquea, iroguenti iquejeta-caaguetacarouea. ³⁵ Oraquea iquempetaquerogueti imaica iroguenti onetsanatanaca itioncacotanaqueca tsavetantatsicani coramani, icanquequea: “Nonquenquetsatacaajiaquerigueti, iroguenti nonquejetacaaguetaquem-paroquea taaca opajita.

Nontsavetantagueqero taaca opajita iroquetinica itsitijiguevecaca pae-satoniqui iroaqueraguetequea ipeacajaicarogueti quepatsi arejevae-tapojaroquea imaica.”

Jesoshi icamanqueriquea itsatacaaneja taaca opajita itsavetacotaqueca iquenquetsatacotaquerogueti tojari conoacaroca tirigo

³⁶ Ariquea iquenquetsatacaajivajiri Jesoshi capiocaventajiacarica, yoanaji tsovironaqui iquijapojaque. Irraquea itsatacaaneja iquempejiquempejipojiri icanqueriquea:

—Nonintajiaque poguisotoguenaroja incajaranquítica piquempetacaajiacanarogueti tojari conoacaroca tirigo.

³⁷ Icanque Jesoshi:

—Irraquea pishoncavoncaquitaquero ca tirigo cameetsaitsoquiri iriguenti Irijanite Caquinte. ³⁸ Oraquea niganquiteji, iroguenti maasanopae quepatsi iguinentantajiacaca caquinteguetananquitsica. Oraquea cameetsaitsoquitatsica, iroguenti quejecari caquinteja peajiaquerica Aapani Irioshi Imajirote. Oraquea tojari, iroguenti quejecari caquinteja irashijia ampatsini. ³⁹ Irraquea catsimatantatsica pishoncavoncaquiquero ca tojari, iriguenti imajirote ampatsinijia. Oraquea nocanquegueti irajaiquerogueti tirigoitsoqui, iroguenti nontsavetacotantaque onteroncanajempagueti quepatsi. Irirajia aajiaqueroneca iriguentijia irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁴⁰ Imaicaquea pamenajiaquerogueti itsopajajiquerogueti tojari itajaiquerogueti, ariquea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti onteroncanaquempagueti quepatsi. ⁴¹ Irraquea Irijanite Caquinte intigarancajiaqueri irashivantijitete, incapiocajiaqueriquea covaeguisherentia caajiacarica itsipajia, irirajia aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsi, aatoniji iconoajajari majirontajiacarica, ⁴² impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Oraniquiquea oraniqui incoquempaniquea iriraagui-tempani irantsicayajijiaquempa. ⁴³ Ariquea irirajia comajamajatanquitsica iroaroaitanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi imajirontagueti, inquempejanaquempariquea catsirincaiteri itsirencashimpoquirerejigueti. Choocagueti piguempita pinquemantavaquempana, pinquemeja.

Jesoshi iquempetacaacaro itsitijitirigueti ooro

⁴⁴ “Imaica nontsavetanqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequítica, ariquitea nonquempetacaquempariquea ooro itsitijitirigueti iquitajitirigueti quepatsiqui. Ariquea yamenapojiaquerigueti itsipa caquinte, iquitatsitanajariquea. Ishinevaetanaca yojocantaguetaque-roquea maasanopae yashintaguecaca yaancarouea imentaquipae. Iroompaquea yoanaque ivegarataqueroquea quepatsi ichoocatantacaca ooro.

Jesoshi iquempetacaacaro peerera vegaramajataatsica

⁴⁵ “Oraquea imajirontagueti Inquitequitica iroguenti oquempetacari jocantaguetiroca taaca opajita. Iriatimpa yoanaque yamenaguetaquequea peerera† vegaramajatatsica. ⁴⁶ Ariqueate yamenapojaqueroquea apaitsoquitiro caavijica anaaguequeroquea oquitsaancorerencavaeque, ovegaramajavaeca oshequi. Yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaantaguecaroquea imentaquipae ivegaratantaguetacaroca oratica peerera.

Jesoshi iquempetacaacaroquea inirromantsa

⁴⁷ “Imaicaquea nontsavetacotantaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, iroguenti nonquempetacaquemparoquea yanquitacotantajitarigueti shimaguetatsica inirromotijaqui, inoshicacotaqueriquea icantashitatieguecaquea oshequini. ⁴⁸ Isteraiquitatigaroquea yaitsitajaroquea yaajitanaqueroquea imparaguequi. Ariquea isavisaviitanaque ashincaroa imantsatsite icoguiaguetaqueriquea cameetsaguetatsica itejiavaqueriquea cantiripaequi. Iriraquea teeca incameetsateji manaquea ipishoncaguetavaqueri. ⁴⁹ Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojagueuti onteroncaguëtanaguempaguei quepatsi, incoraqueoraqueipoje irashivantijitete Aapani Irioshi incapiocajiaqueriquea comajamajianquitsica iroashijiaquempariquea maasano covaequishejiatsica, ⁵⁰ impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.”

⁵¹ Icanque Jesoshi:

—¿Ari piquemajiaquero maasano nocantajiaquempica?

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeeje, Nomajirote.

⁵² Icantiriquea:

—Maasano tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsatacaamajajitaquerigueti queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, inquempejiaquempariquea ashintaroa tsovironaqui icapiocantaguetaque-rogueti yashintaguetacaca. Iragavejaque iraguetaquero cameetsaguetatsica choocatatsica intsonpogui, iroquetinicapae aisa iroaqueraguetatsica.‡

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mr. 6.1-6; Irc. 4.16-30)

⁵³ Ariquea iteroncanaqueroqueti Jesoshi iquempetacaaguetaacarogueti, yonajiquea. ⁵⁴ Yarejetapojacagueti iguinteniqui itsatacaantapojai ontaniqui shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Yamenamenatanaquequea intati maasano quemisantajiavaquerica, icanajiaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica itsatica iricatica? ¿Taaquea agavejacaqueri yagavejantacaca yonigaantaguequeroquea ocaantantatsica intati? ⁵⁵ ¿Teecajate irioquea irijanite caripintero§ choocatatsica aguintenijagueti? Oraquea iriniro iroguenti Maria. Iriraquea iriguentijeguijiate

† **13:45** peerera. Chooqa quantijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari iniritrapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojagueuti ompeanaquempa icanajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitsaancorerencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca. ‡ **13:52** Iroquetinicapae ocantacoquero itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantaqueroa icanquerica Aapani Irioshi coramani. Iroaqueraguetatsica ocantacoquero imaicatica itsavetantaqueca Jesoshi. § **13:55** Iriraquea caripintero iriguenti tsamajaguëtiroca inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajita.

iriguenti Santiago, Jose, Shimo aisa Jorashi. ⁵⁶ Ariquea oquempjeiaca itsi-
joitepae iroatimpajia iroguenti oguintenijiaa ocaniqui. ¿Queroquea oque-
napojini itsatica aisa iragavejane?

⁵⁷ Ariquea teequea irinintajigeeji inquemisantajigueriji, iroguenti icatsi-
majiaqueri, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitava-
jari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti
iguinteniqui aisa itsovironaquitequi, teequea irishineventajitempariji, tee-
quea inquemisantajigueriji.

⁵⁸ Ariquea teemajaca ironigaantaguetajeroji oraniqui oacaantantatsica
intati, teetarite inquemisantajigueriji, manaquea iquenquejajiaque: “Caar-
icaja.”

14

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica
(Mr. 6.14-29; Irc. 9.7-9)

¹ Iroompaquea iriraquea Erorishi* imajirojiate Garireaquitica iquemaco-
queriquea Jesoshi. ² Ariquea icantajiaqueri amijiguirica:

—Iriguentiquea Joancani Viñacajatantatsica nometojacaantaqueca. Tan-
corejanajishiatsi, jero iquejetampojajaroa imaica yagavejamajatantacaca
yorigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.

³ Oraquea chapiniqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joanca yoishota-
caanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaantaqueri, irooriji yame-
naquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguenti-
jeguite pajitatsica Jeripe. ⁴ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Te-
tarite oncameetsateji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

⁵ Irootaquequea inintantavetacaca Erorishi irimetojacaantaquerime-
quea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea maasano choocajianquitsica
oraniqui, yamenajiaqueriquea iriguenti tsavetantatsica. ⁶ Iroompaquea
apojacagueti isavincaguiterite Erorishi icajemajiaqueriquea itsipavijiji-
acaca irishecatimojiaquempariquea. Ariqueate ishhecashaecaica, oqui-
jitsipojacaquea orijanite Eroriashi otsamaropojaquequea opitsopitsovae-
tanacaquea oanca. Ishineventsitanacaro Erorishi, ⁷ icanqueroquea:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaguempiroquea taaca opajita
pamanaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Incatsimatimentenarota Aa-
pani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

⁸ Otsatacaitsitaroquea iniro, ariquea ocampoajiri Erorishi:

—Pojocacotsitenaro acaniqui iguito Joanca Viñacajatantatsica shimenco-
qui.

⁹ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojanacanaca, cotanquitsiquea
iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueriquea maasano icajemaji-
aqueca, irootarite icantantacaca:

—Iroosacanicate intsiquetirote.

¹⁰ Itigaranzitsitariquea coareta ichoocaquegueti Joanca isantanata-
cotacagueti irijitoretajiquiteri iracotanagueneroquea iguito. ¹¹ Ariquea
yaacotanagueneroqueate yojocacopojaquenero, irooqueate jocacotavaque-
neroquea iniro. ¹² Iroompaquea iquemacojiaqueriquea itsatacaanejia
Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro. Ariqueate
yoayoaitanaji icamantajiaquitiri Jesoshi.

* **14:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio
majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

*Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari
(Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

¹³ Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca imetojacaantajiquerigueti, yoanaque osamani teegueti inchoocateji caquinte, iriguenti itsipatsipaitanaca itsatacaanejia, iquenajatantajanacaroquea quenajarontsi. Cotanquitsiquea iquemacojiaqueriquea choocajatsica oraniqui guinteninintsipaequi, yoguijaguijaitanaqueriquea yanijinjiiitanaque. ¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojaca yoncotsinampijaatacojiapojaca. Irooquea iterejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincavaequequea caquinteja, ipintsatacojianacari maasano. Yogueshiguetajiri maasano ashinoncajiaanquitsica. ¹⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Jac ijaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequa quericaca choocatatsinaca, iroosacanica pintigarancajiajerija maasano irirajia iroaroaitanajetaja ontaniqui guinteninintsipaequi cameetsanijite irivegarajiaquenijite isheca irishecaciaquempaca.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Taaquea opaji iroashitantemparoca? Pojocajigueneri aviatimpajia irishecaciaquempaca.

¹⁷ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Teequea anejeri taampate nojocajiaquenerica. Ariguenti ocarataque 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarataque.

¹⁸ Icanque Jesoshi:

—Iintsijate pojocajiguenarojate.

¹⁹ Ariquea icanqueriquea maasano irisavisaviitaquequea cataromashiqui. Iriatimpajia isavisaviitaquequea, ariquea yaaqueroquea Jesoshi maasano 5 pan aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Apani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Ariquea icotarejaqueroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. Ariquea iquempetacaacari shima iriatimpa. ²⁰ Ariquea ishecajiaquea maasano, iquemajianaca. Iroompa iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica, itejiajiro cantiriqui tseraiquipae, ocaratacovaetaji 12. ²¹ Maasano shecajianquitsica icaramirincavaeque arica 5,000. Cotanquitsiquea iriguenti itsajitaquequea shiramparijia quenquevarijia, teetarite intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.

*Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotija
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

²² Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia:

—Pintepinteitanajempajate quenajarontsi pijiavajivaitanajetate pimontejacopianajempajate intatiqueroqui. Naatimpa aatotaquea noroquetsitaja, nonquenquetsatacaajivajerita irirajia iroaroaitanajegueti.

²³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti maasano, iriatimpa itoncoanaque otsempiqui iramaneri Iriri, apatiroquea yoanaquequea. Ariquea opitsecanaquegueti anapani ichooaque. ²⁴ Iriraquea itsatacaanejia javatanaque niganquijajiro ontaniqui. Oraquea iniromotija otamacojatanaqueate oshequi, oshaguishaguivaetanaqueroqueate quenajarontsi joac joac, ochovigajencapojiqueate choviga jeoc jeoc, oguipiguijacojiaqueriqueate. ²⁵ Ariquea irooshipojajigueti osavincaguitetanaje, icoraquepojaji Jesoshi, yanijijatapojiro jenoquija iniromotija. ²⁶ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijigariquea yanijijatapojiro jenoquija itsarajaanaque, icajemajaanaquequea:

—jJeerishiatsi sashinti!

²⁷ Icantsitanaca Jesoshi:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsarajiguiti.

²⁸ Icantiriquea Peerero:

—Nomajirote, aviguentica, pincajemenashiatsi nagaticajatashitana jem-pita ojenoquijaarequi.

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Caacatequetirote.

Yanijirejanaque Peerero yagaticajatsivetanacaroquea iroanaqueme ichooaquegueti Jesoshi. ³⁰ Cotanquitsiquea yamenavaqueroquea ochovigajencapojiquea itsaroitsitanaca, ariqueate icotanaca itsitijaatanaque, icajemitsitanaca:

—jNomajirote, paavajenashiatsi!

³¹ Itaampinatsitanacaquea icantajempequitana Jesoshi, yaitsitavajariquea iracoqui, icanqueriquea:

—jTeemajaca pintsateji arimajaca nagavejavaeti! ¿Queroaquea ocoani pitsaroanaca?

³² Irooquea itehiteitanajatiga quenajarontsiqui jac opeanaja choviga.

³³ Maasano choocajianquitsica quenajarontsiqui igueroventajianacari Jesoshi, icanqueriquea:

—Arimajaca aviguenti Irijanite Aapani Irioshi.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica
(Mr. 6.53-56)

³⁴ Imontejacojianaquea yarejejiapojaro Jenesarequi. ³⁵ Irirajia choocajitsica oraniqui yamenajivaquerigueti iriguenti Jesoshi, ishiashiaitanacaquea icamantajavacaanaca itsitacaguitejajianaqueroquea iguintenijiagueti. Yaajianaqueneri maasano ashinoncajajianquitsica irogueshiguetajeri. ³⁶ Iroompaquea iriatimpajia icantapojiri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro os-hipaquijaniqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

15

Jesoshi itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae covaeguishedantatsica
(Mr. 7.1-23)

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipoji Jerosarequi, icantajigu-iri:

² —¿Queroquea ichohicoitacani pitsatacaanejia teeca irinetsanatantajiguem-paroji maasanopae icantajianaqueca avaesatiniteni? Mana ishecajiaquea intati teequea inquivacomajatempaji.

³ Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquea picojiacani aviatimpajia teeca irooquea pinetsanatanta-jiguempaji icanqueca Aapani Irioshi, iroguenti pinintajiaque pinetsanajia-quequea icantajianaqueca pivaesatiniteni? ⁴ Icantavetacaquea Aapani Irioshi: ‘Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigat-sajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Iiraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitajitempari.’ ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pican-tashitatijaiacaroquea. Pinquenquejate imaica, choocajia irijanintajitsica

coguitejacojianquitsica icantajavecariquea irijanite incavintsajajiaquerime irojocajiaquenerime icoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantajiaquea cameetsavaeque incanqueriquea: 'Aatoquea nagaveji nojocajiguimpitrosi pamanajiaquenaca, irooriji maasanopae nashintaguecaca nashintacaajari Aapani Irioshi',⁶ ariquea aatoquea yojoquiniri. Oraquea piquempejiacaguete imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea poguijaguijaitanaque ican-tajianaqueca pivaesatiniteni.⁷ ¡Cameetsatamampeajiatsica! Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempiguete coramani icanque:

⁸ 'Iricatica caquinteja ishinetsraventamampeaquina,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁹ Itsaromentamampeajiavetaquenaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti ican-tajiguica caquinteja
irinetsanajiquea.'

¹⁰ Iroompaquea icajemajiaqueriquea maasano, icapiocajiaqueriquea,
icantajiguiri:

—Pinquemisantamajajiavaquenaja, pintsajiavaquero noncamanquem-pica.¹¹ Oraquea quijanquitsica ivagantequi caquinte teequa irooquea covae-guisheshirenterineca. Oraquea sotoanquitsineca ivagantequi, irootaque-quea covae-guisheterineca.

¹² Ariquea iquempejiquempejiitapojiriquea itsatacaaneja,
icanqueriquea:

—¿Pamenajiaquerimpa pariseojia itijerequivorojianaca iquemajiaquem-piguete picanqueriguete imaica?

¹³ Icanque Jesoshi:

—Maasanopae panquirentsi teeca irioquea vintyaquerone Aapani Irioshi inquitequitica intsopajajiqueroquea oncoramanitapojajeguete.¹⁴ Imaica ariquea iquejejiaca irirajia pariseojia, iquempejiacari shamponcajatatsica irancatsavacojiaqueriguete irapishamponcajariteni. Oraquea inquem-petaquempaguete imaica mavite shamponcajari irancatsavacaajiaquem-paguete iroaroaiteguete, mavitequea intanquirentanquireitanaque ocogara-jaguete.

¹⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Intsijate poguisotoguenaroja pitsavetacotaqueca incajaranqui.

¹⁶ Icanque Jesoshi:

—¡Arisacanica piquempejiacaquea aviatimpajia tequerata pinquemajiguenaji!¹⁷ ¿Arimpate teequa pinquemajiguenaji nocantajiaquempica? Nocanque maasanopae ishecajiguetaaca manaquea oanaque itsicotoqui, ariquea irishitacojitajero.¹⁸ Cotanquitsiquea maasanopae iquenquetsaguishejitaqueca oquenantapojacaro shirentsi, irootaquetari iquenquejaguishejitica. Irootaquequea covae-guishetantantquitsica.¹⁹ Ariquea oquenapoji ishirequi taaca opajitapae covae-guisherentsipae, iquenquejaguishejiaquero taaca opajitapae coguisherentsipae, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsi manquigajiatsica aisa tequeratatirajaca irimanquigajitemparoji, yaitsitantajigui, itsojeventantajiga, iquenquetsatocoguishtantajigui.²⁰ Maasanopae ocatica ipeacaaguishejiguetaaca irooquea iroguenti ocovae-guishtanti, cotanquitsiquea pishecajiaquempaguete aatoguete piquivacoveta teequa oncovae-guishtanteji.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi ichoviquijianaqueca Canaanequit-ica

(Mr. 7.24-30)

²¹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone.

²² Ariquea ocoraquepojiqúea aparo manquigarentsi ichoviquijianaqueca choocajivetatsica Canaanequi, ocanqueqúea:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pincavintsajenashiatsi! Chooca norijanite ishaquiacaca ampatsini atsipevaecaquea oshequi.

²³ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi teequea incanteji, manaquea isanctotanaque. Ariquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia, icantajiaqueri:

—Intsijate pinquemisanteroja cameetsanijite oanajenijite, manaqueate oguijaguijaipojacaji ocajemavaepoji.

²⁴ Icanque Jesoshi:

—Iroguenti itigaranquimentaquinaquea Aapani Irioshi noncoraque-tashijiaqueri ishiraerijia, noncavintsajiaqueri quejejiacarica oveja pea-ijanquitsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iroatimpa arimpaquea oquempejitapojari ogueroventanacari, ocanque:

—¡Nomajirote, iintsishiatsi pincavintsajacotenashiatsi!

²⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia ishECA, ojoquiten-empari ishiishitepae.*

²⁷ Iroatimpa ocanque:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenacojiaque-riqueti irishecaciaquempaguete virajiacarica irogujivaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetaquemparoquea otsopequi ontanquirejaguetanaqueguetei.

²⁸ Icantsitaroquea Jesoshi:

—Iroosacánica, manquigarentsi, pitsamajataque nagavejaque nogueshi-tajero porijanite, imaica nonetsanataquempiro pamanaqueanaca.

Iroomba icanquitiGUIRO opeapanajanta.

Jesoshi yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajajatsica

²⁹ Iroompaquea yoanaji Jesoshi icantanacaquea otaravijatapojacaguete iniromotija Garirea. Coajicaquea itoncoanaque niganquitananaqui

ariquea isavicaque oraniqui. ³⁰ Ariquea yoayoaitashitananiqueri icaramirincavaetanaque caquinteji yaajianaqueneriquea teeca iranijimajateji, shamponcajaripae, macanaripae, teeca ironcavacotempaji, aisa oshequini ashinoncajajatsica ocantashitatiejencaguecaquea ashinoncajajarentsi. Yojoquijijiapojiniiri iguitiqui Jesoshi. Iriatimpa yogueshiguetajavajiriquea maasano. ³¹ Iiraquea capiocajianquitsica yame-namenaitanaquequea intati, yamenajiaquetarite iquenquetsajianajiquea macanaripae teeca inquenquetsajiavetempaji, yoncavacojianajaquea teeca ironcavacovetempaji, yanijimajatanajiquea teeca iranijimajavetempaji, aisa yamenajanaji shamponcajavanquitsica. Ariqueate icohicoitanaca ishineventamajatanacari Aapani Irioshi cavintsajajiaquerica ishiraerijia.

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishECatacaajiacari 4,000 shirampari (Mr. 8.1-10)

* **15:26** Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraque-tashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimeguete incavintsajiaqueme teeca irijorijoigúeji, onquempevetaquempame yaapitsajitiriguete ishECA chaajaniquirijia irojoquitenempariguete shiishipae.

³² Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajiguiri: —Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenajiaqueriquea isavicaventajiaquenaquea ocaniqui ³ savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianacaquea ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taaquea irishecajiaquempaca. Teetarite noninteji nontigarancajiaqueriquea iroaroaitanaje itsovironaquitequi itaseajiaquetari, aajiavaqueritsi itase quenavoquirontsiqui.

³³ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Ooo icaramirincavaequequea! ¿Querocampate naajiaqueroni pan no-jocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquem-pacate? Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone.

³⁴ Icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icantajiguiri:

—Ocarati 7. Chooa aisa ishantyoriqiu shima tee iroshequiamajateji.

³⁵ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea maasanojia irisavisaviitaquequea quepatsiqui. ³⁶ Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7 aisa shima, yamana-queriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotare-jaqueroquea pan aisa shima yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajiavaqueneriquea maasano. ³⁷ Ishecajiaquea maasano, iquemajianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui, ocaratocovaetaji 7. ³⁸ Maasanojia shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iriguentitarite itsajique shiramparjia, teequea intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia. ³⁹ Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta. Iriatimpa itetanaja quenajarontsiqui, itsipatsipai-tanajari itsatacaanejia yoajianaquequea irooshitacoquero Magarara.†

16

Iriraquea pariseojia aisa saroseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajia-querime oacaantantsica intati

(Mr. 8.11-13; Irc. 12.54-56)

¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea Jesoshi pariseojia aisa saroseojia iramenantajiguempari, icantantajiapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ² Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Aviaticampajia pamenajiguirigueti ocamachoncaguitetigueti itsaparoncaguitetigueti catsirincaiteri manaqueate picantajigui: ‘Osaitequeraquea oncameetsaguitetamanaquequea, camachoncaguitevaequetarite.’ ³ Oraquea arigueti oncamachoncaguitetamanaquequea picantajigui: ‘Imaicaquea aatotarite ocameetsaguiteti, mampiroguitevaetaquequea, aisa seevaequetarite.’ Pitsajiavetacararigueti oncameetsaguitetaque aricampate aatocaja ocameetsaguiteti, cotanquitsiquea teequea pintsajiguijeji queroquea ocotacani oquempetantacaca imaica pinejajiavetacarogueti faaca opajitapae oacaantantsica intati teeca iramenajiteji coramani. ⁴ Aviaticampajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacajiaquempiro oacaantantsica intati, cotanquitsiquea aatoquea namenacajiaquempirotsi. Iroguentiquea namenacajiaquempi otsipa onquempetaquemparoquea iquejetacaajitacariqueti Jonashi coramani.‡

Ariquea itsinampirejajianajiri, yoanaji.

† 15:39 Oratica guinteninintsi Magarara (Magdala) opajita aisa Magarani (Magadán). ✱ 16:4 Mt. 12.39-40.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantaqueca pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mr. 8.14-21)

⁵ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia Jesoshi imontemon-teitanajaquea intatiqueroqui, ipeacojianajaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquempameca. ⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aviatimpajia, inchiqiojijata pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia.

⁷ Irooquea iquemajivaquegueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque-quea:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameki pan, jero icantantajia-caca imaica.

⁸ Iriraquea Jesoshi yamenajivaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¡Teemajaca pintsamajajigueti arimaja nagavejamajati! ¿Queroquea oco-cani piquenquetsatocantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namaquempi teequea pameji pan? ⁹ ¿Arimpate tequerata pintsajigueti? ¿Arimpate teequea pinquenquejajigueroji pan ocaravecaquea 5, nocotare-jaguequero noshecatacaajiacari 5,000 shiramparijia? Ariquea picapioca-jajiro choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pi-peacojijaroquea? ¹⁰ Aisa ¿arimpate teequea pinquenquejajigueroji ocar-avecaquea pan 7, nocotarejaguequeroquea noshecatacaajiacari 4,000 shi-ramparijia? Ariquea picapiocajajiroquea choocatapojajatsica oshequia-covaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojianajaro? ¹¹ Oraquea nocanta-jiaquempigueti: 'Inchiqiojijata pishecatacojigarotsija anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia', ¿queroquea oco-cani teeca pintsajiva-queroji teequea irooquea noncantacoteji pan?

¹² Ariquea itsajiaque itsatacaanejia teequea irooquea incantacoteji anem-poacaguiroca pan, iroguentiquea iquempetacaacaro itsatacaantajiguica pariseojia aisa saroseojia aatonijite iquemisantajiguiritsi itsatacaantajigu-gueti.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mr. 8.27-30; Irc. 9.18-21)

¹³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi icantanacaroquea oraniqui irooshitacocarogueti guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo. Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Queroquea icanqueni caquinteja? ¿Taa ipaji iricatica Irijanite Caquinte?

¹⁴ Iriatimpajia icantajigui:

—Iconoagarantajiaica icantacojiaquempi: 'Iriguenti Joancani Viñacajatantsica.' Itsipa cantajiananquitsica: 'Iriguenti Iriashini.' Itsipaquea cantajiananquitsica: 'Iriguenti Jeremiashini, teegueti irio, iriguenticaja itsipa tsavfantatsicani paesatinica, itancorejanajishiatsi.'

¹⁵ Ariquea icantajigui:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

¹⁶ Icantsitanaca Shimo Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica, Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

¹⁷ Icanqueriquea Jesoshi:

* **16:16** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) man-aquea ocanque "Ishaguijitaqueca" aisa "Icoguaqueca", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavtantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Pishinetaca, Shimo, irijanite Jonashi, teetarite irioquea caquinteja tsatacaajiguempirone ocatica picantaquenaca imaica. Iriguenti tsatacaaquempiro Aapani inquitequitica, icavintsajaquempitari. ¹⁸ Ariquea noncanquempi naatimpa: aviguenti Peerero, Mapi,[†] ariquea ocatica shiratantapiqui novinchajacotentemparo notsovironaquite cantacotaquerica maasano quemisantajiaquenanea. Aatoquea agavejajiguiuri osotomoro Areshi ichoocaquegueti metojatsica.[‡] ¹⁹ Onquempevetaquempaquea nojocaquempi yavi iyavirejantajitaroca sotomorontsi Inquijantajitempaca imajirontagueti Inquitequitica; taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueriquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica irishineteneri.

²⁰ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea itsatacaaneja aatonijite itsaventanajiguiritsi incanquequea iriguenti Quirishito.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque
(Mr. 8.31–9.1; Irc. 9.22–27)

²¹ Iroompaquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajiaqueriquea itsatacaaneja iroanaque Jerosarequi irantsipetacajiaquempariquea jivajiaatsica, irirajia saseroroteja anaantajanquitsica, irirajia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, iroompaquea ari irimetojajigueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ²² Iriiraquea Peerero itsipatanacari tijacoñaji icantomajitavetari, icantiriquea:

—¡Aato, Nomajirote! ¡Aatotari avishimatimpi!

²³ Cotanquitsiquea ipitsocanaca Jesoshi icantsitari Peerero:

—¡Poanagueshinete, Satanashi! Piticaavetaquena, teetarite irooquea pinquenquejamajate inintagueticas Aapani Irioshi, iroguenti piquenquejague-taquequea iquenquejagueticas caquinteja.

²⁴ Ariquea Jesoshi icanqueriquea itsatacaaneja:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea irooca irimetojavenquena, incoqueimpaniquea inchoocaguíteni. ²⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojajegueti arigueti irimetojavenquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaaropae aavajeri? Aatoquea agavejitsi. Irashintaguevemparoqueate maasanopae, cotanquitsiquea aatotarite yagaveji irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ²⁷ Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte iroganejencapojajempaquea, iroguentiquea iroganejencare Iriri. Oraquea incoraquetajategueti intsipatsipajiquempariquea irashivantijitete, iroguishinejajipojajeri maasano netsanajiguiroca inintagueticas, irioquea teeca inquemisantajigueri manaquea incatsimatimentajipojajeri

[†] **16:18** Peerero ocanque “mapi”. Jesoshi ipajitajiri “Peerero” irooriji itsatsitacari oncoramanitapojajegueti iroanajegueti Jesoshi jenoqui inquitequi, intampishishirentanaque Peerero, aisa intampishitacajiaqueri itsipajia. Quericaca cantamajatanquitsineca: “Irira Jesoshi irio Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi”, intsipatacaantajiguempari maasano itsipajia tsarorentajigarica. [‡] **16:18** Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Icanquegueti Aatoquea agavejajiguiuri osotomoro Areshi, ocanque “Aatoquea agavejajiguiuri metojagantsi”, ipochatanajitari Quirishito, ariquea inquejiaquempa aisa maasano aventajiaquemparica.

irantsipetacaajiaquempari. ²⁸ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintuitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti irameneri irira Irijanite Caquinte irimajirontapojaquempagueti.

17

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae (Mr. 9.2-13; Irc. 9.28-36)

¹ Iroompaquea anaavaetanacagueticquea 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaquequea ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa iriguentijeguete Santiago pajitatsica Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. ² Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. Ariquea icotanaca itsirencashimpoquirerejanaquequea ivoroqui quempetanacaquea itsirencashimpoquirerejiguete catsirincateri, aisa iitsaarequi oquitamaromajatanaquequea ocanca. ³ Yamenitsijigariquea Moishishini aisa Iriashini iquenquetsatacaajiaqueri Jesoshi. ⁴ Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Nomajirote, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Pinquegueti nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

⁵ Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo quitamaromajatanquitsica, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari. Pinquemisantamajajiguerija.

⁶ Iquemitsijigariquea ariqueeate icohicoitanaca itsarotsaroitanaque ipata-pataitanaca. ⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri ichagajiariquea icanque:

—Pincatintijianaje, aatoquea pitsaroajigui.

⁸ Yamenitsijiavetanaja aisa teequea anejeriji incatintiitaje, aparoquea icatijaja Jesoshi. ⁹ Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajeguete Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquee pintsavetacotsijiguemparoquea.

¹⁰ Iriiraquea itsatacaanejia icoacotaqueri, icantajigui:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncota-tanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹¹ Icanqueri Jesoshi:

—Arimaja iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequero-quea maasano. ¹² Imaica noncantajiaquempiquea jac icoraquequiti Iri-ashini, cotanquitsiquea teequea intsajiteriji, manaqueate yantaguishejita-queri maasano inintajitaqueca. Ariquea inquempetacaajitaquempariquea Irijanite Caquinte irantsipetacajiaquempari.

¹³ Ariquea itsajiaipojaque itsatacaanejia iriosacanea itsavetacotaque Joanca Viñacajatantatsica.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini (Mr. 9.14-29; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Iroompaquea yarejejeipojacaquea ichoocajiaquegueti caquintejia icapioacajiaquegueti. Icoraquetashipojiri Jesoshi aparo shirampari, iguero vempojacari icanqueriquea:

15 —Nomajirote, pimpintsatocotenarishiatsi nirijanite imetojapinitaquiticantapinitaquititinquininini, yatsipevaetaca. Itsiatsiavaetanacaqueate paamariqui, aisa iticajaticajavaetaca ojaaquiniqui.
16 Namajiavetacanariquea pitsatacaanejia irogueshitajerimequea, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueriji.

17 Icanque Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, iroguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi? Iroosacanea iintsijate pamajiaquerijate ocaniqui.

18 Iroompaquea icantomajitari Jesoshi ampatsini, ariquea icotanaca iso-toapanajanti, ari ipeanaja chaajaniquiri ishaquivecaca.

19 Coajica iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiriquea Jesoshi apaniro, icanqueriquea:

—¿Queroquea oocani naatimpajia teeca nagavejajigueji noguisotoita-jigueriji?

20 Icanque Jesoshi:

—Iroorijite tee paventajiguemparoji nagavejane. Arimaja noncanquempi, arigueti pavenquitiguemparocapichaji, ariquea pagavejajiaqueeroquea pincantajiaquero oratica otsempi: ‘Pogaanaquempajate poanaquequea osamani’, ogaanaquempaquea. Aatotarite taaca opaji manapitsajiguimpitsi arimajacagueti paventamajatanaquemparogueti nagavejane. 21 Cotanquitsiquea ampatsinipae quejearica irintatica, aato isotogui aatogueti pamanamajatiri Aapani Irioshi, aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mr. 9.30-32; Irc. 9.43-45)

22 Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia yoayoaitanaquequea oraniqui Garireaqi, itsatacajiaqueriquea icanque:
—Irraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueri irajjiavaqueri caquin-tejia. 23 Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri irovochantajitajeri.

Ariquea iquemajiavaquerigueti ishimampojancajianaca oshequi.

Imentaquipae ashiquea teempro itsariventantajitarica Aapani Irioshi

24 Ariquea yarejerejeipojacagueti Jesoshi aisa itsatacaanejia Caperenaoui, icoraquejiapojaquequea capioquirica imentaquipae ashiquea teempro, icoacojiapojaqueri Peerero, icanqueriquea:

—Irraquea tsatacaajiguimpica ¿teempa irivegaratapiniteri capioquirica imentaquipae ashiquea teempro?

25 Icanque Peerero:

—Jeejeguitatsi ivegaratapinitiri.

Iquijavetanaquitiga intsompogui tsovironaqui qui ichooaquegueti Jesoshi, iriquetiquea quenquetsatacaavaqueri, icanqueriquea:

—Shimo, ¿queroquea piquenquejaque aviatimpa? Irraquea majirontajitsica choocajitsica acaniqui quepatsiqui ¿queri irivegaratacaquempaca imentaquitsite? ¿Irioca irijanijiate, irioca itsipajia?

26 Icanque Peerero:

—Iriquentiquea irivegaratacajiaquempaca itsipajia.

Icanque Jesoshi:

—Iroosacanea teesacanea irioqueate irivegaratacaajiguempaji irijanijiate. 27 Cotanquitsiquea aatimpajia aatonijite icatsimatashitaji, poanaque iniromotijaqui pojocatsajataquiteja, iroompaquea iriraquea

iriquetica paaque pintisavancaqueritaquea paitsitavaqueriquea imentaqui cavorejatatsica choocatanquitsica ivagantequi, pamajiaqueneriquea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, pojocajiapojaqueneri. Irarejequemparo ivegaratacaquenaca naatimpa aisa aviatimpa avegaratimentajiaquempaniji.

18

Quericaca anaantamajatanquitsineca

(Mr. 9.33-37; Irc. 9.46-48)

¹ Iroompaquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia Jesoshi icantajia-queriquea:

—¿Quericaca anaantamajatanquitsineca irimajirontaquempagueti Inquitequitica?

² Iriatimpa icajemitsitaquea aparo chaajaniquiri yogatiitsitariquea niganquiqui ichoocajiaquegueti, ³ icantajiaqueriquea:

—Arimajaca noncantajiaquemfica: aatoguete picantashitatijajaa pishirequi pinquempejiajempariquea chaajaniquirijia, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontaguete Inquitequitica. ⁴ Taacaguete quempetajemparineca iricatica chaajaniquiri teeca inquenquejeroji iranaimanantaque, irioquea iriguente caaviji iranaaque irimajirontaquempagueti Inquitequitica. ⁵ Aisa quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempeparica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca.

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaequishetacaantanquitsineca

(Mr. 9.42-48; Irc. 17.1-2)

⁶ “Taacaguete covaequishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsarovaentaquenanece, incatsimamajajitaqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiqenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca ariquea irajaitanaquerimequea impishoncajajiquerime osaanajavaetaqueguete inirojani quentijani.

⁷ ¡Imaichashiatsi irantsipevaejiguempanishiatsi maasano choocajitsica acaniqui quepatsiqui, inchoocajiaquetarite nintajianquitsineca incovaequishetacaantajiaquempaquea! Ariquea onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea caavijiquea irantsipemajajiaquempaquea quempejiaqueroneca imaica, incatsimamajajiqueriquea.

⁸ “Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguete oncovaequishetacaaquempi paco irooca piguiti, ariquea pincarataqueroquea pimpishonquitemporo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaque-rogueti covaequishetacaquemfica pinetsanatimentanajempanijite.

Aatoguetarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaequishetacaajempi, iroompa pimetojanajeguete impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁹ Aisa irooguete covaequishetacaquempine poquija pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavae-quequeate pimpishoncaqueroquete covaequishetacaquemfica pinetsanatimentanajempanijite.

Aatoguetarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaequishetacaajempi, iroompa pimetojanajeguete impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

Oveja peavetanquitsica

(Irc. 15.3-7)

¹⁰ “Aatoja pitsojenquiritsija irirajia chaajaniquiri, choocajitarite irashiv-antijitete Aapani Irioshi quempoguijajiaquerica. Iriatimpajia icocaniquea ichoocajiaque ontaniqui quempeji Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui

inquitequi. ¹¹ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, irajiajateri peajiavetanquitsica.

¹² “¿Queroquea piquenquejiaque aviatimpajia? Inchoocategueti aparo caquinte iriviraquempaqueea 100 irovejiate iroompaqueea impeaquempaqueea aparo, ¿arimpate aatompate yojocajianajiri maasano irovejate iroanaquequea iramenaguetajateri peanquitsica? ¹³ Ariqueea irajerigueti caaviji irishinevenquempariquea, anaavaequeroquea ishineventajiacarigueti maasano 99 teeca impeavetempaji. ¹⁴ Ariqueea iquempetacaqueea Piri inquitequitica, teetarite irininteji impeaquempaqueea aparo quejejiacarica irirajia chaajianiquiri.

Queroquea ancojiaquempani avetsinantajiajerigueti apitsaroveritarijateni

(Irc. 17.3)

¹⁵ “Querocagueti incoquempani papitsaroveritarite poanaquequea pinquenquetsatacaapojeri apaniroja, pincamanqueriquea querocagueti icoquempani. Iriatimpa inquemaquempigueti jac pivetsinantajiri.

¹⁶ Oraqueea aatogueti iquemimpitsi, pintsipatanaquempariquea aparo arica mavite papitsaroveritarite cameetsanjite inquemajiavaquempinijite iriatimpa, aisa intsajiaquenijite arimajaca pininquequee pivetsinantajeri. ¹⁷ Cotanquitsiquea aatogueti iquemimpitsi, poanaquequea icapiocajiacagueti tsaroveritajatsica pincamantajigueriquea, incantomajiaqueriquea. Aatogueti iquemiritsi iriatimpajia, manaquea pinquempetacaajiaquempari teeca intsarovertempariji Aapani Irioshi iriocha capioquinirica majirontatsica imentaquipae.

¹⁸ “Arimaja noncantajiaquempi: taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroguea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaqueea Aapani inquitequitica irishineteneri.

¹⁹ “Noncantajiaquempi aisa: arigueti pincarate mavite acaniqui quepatsiqui, arigueti onquempetavacuempa pinquenquejaqueca, iroompa pincoacotaqueri Aapani inquitequitica, ari irimataquempiro. ²⁰ Querocagueti incapiocaventajiaquenagueti, mavitegueti inchoocajiaquetaquempa irooca mavitepae, ariqueeate nonchoocatimojiaqueriquea naatimpa.”

Iramajirore majirontatsica teeca impintsatacotantempaji

²¹ Iroompaqueea iquempejipojari Peerero, icanqueri:

—Nomajirote, ¿querocaquea oncarashequigueni nompeacotajemparo que-rocagueti incoquenani napitsaroveritarite? ¿Ari oncaravaete 7?

²² Icanqueriquea Jesoshi:

—Aatoqueate ocaratapojitsi 7, manaquea oncaravaetequeea 70 x 7 pimpeacotajemparo.*

²³ “Imaicaqueea noninque nontsatacaajiaquempiro quero icotani imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaquempari majirontatsica cajemacaantajiaquerineca itigarancajiguica caarica jocavetajanari, incantajiaqueri irivegarajiajeri. ²⁴ Irooqueea iparianacaroqueea icajemacaantajiaqueri, yamajitaqueneri aparo jocajenerinemeca oshequini

* **18:22** Icanquegueti Jesoshi oncaravaetequeea 70 x 7 ocanque aato ocaratapojitsi, ancogitempani ampeacotajemparojata intati querocagueti incovetacajini itsipapae.

imentaquitsite caravaetatsica 10,000 tarentopae.† ²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea inchoocateji taampaquea irivegaratantajemparica, irootaquetari icantacaantantacarica majirontatsica irojocantajiqueri intsipatacaantsitempariquea imanquigare aisa irijanijiate, maasanopae yashintaguecaca, iraantajajemparoquea imentaquipae cameetsanijite irivegaratimentajerinijite. ²⁶ Cotanquitsiquea iriatimpa igueroventsitanacari, icanqueriquea: ‘Pimpintsatocogajoiitenashiatsi, poguijacoquempatajate oncoramanitapojajegueti novegaratajempiroquea maasano imentaqui nojocajempimeca.’ ²⁷ Iriraquea majirontatsica ipintsatocotanacariquea icanqueriquea: ‘Iroosacanica aritaquequea ococa, aatoquea pivegaratajanatsi.’ Yoguipaquijitajari. ²⁸ Cotanquitsiquea yoanajigueti itonquivojajariquea igonoro aacovecarica, icaravetaca 100 tenario‡ irojocajenerimeca. Yaitsitanacariquea icatiquitsitari itsanoqui, icanqueriquea: ‘¡Pivegaratenashinete paacovequenaca!’ ²⁹ Iriatimpa igueroventsivetanacari icanqueri: ‘Pimpintsatocogajoiitenashiatsi, oncoramanitapojajegueti novegaratajempitarite.’ ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea impintsatocotempariji, manaquea yaacaanqueriquea isantanatacotacaantsitari inchoocaguiteni arejevaetapojempa irivegaratajari yaacovecarica. ³¹ Ariquea yamenajiaqueriquea igonorojia, ishimampojancajianaca yoayoaitanaque icamantajiaquitiri majirontatsica. ³² Iquemitsitaquea icajemacaantsitari aacovecarica icanqueriquea: ‘Isaashimpi. Naatimpa manaquea nopeacotajimpiro maasanopae pojocaquenameca, irooriji picantanaquena: Pimpintsatocogajoiitenashiatsi. ³³ Arimequeate pinquempetacaquemparimequea aacovequempica aviatimpa, pimpintsatocajiaquemparimequeate iriatimpa, pinquempetaquename naatimpa nopintsatocotimpigueti.’ ³⁴ Icatsimatsitanacaquea icantacaantaqueri irantsipetacajiaquempari arejevaepojajempa irovegaratajariquea maasanopae yaacovecarica.’

³⁵ Iteroncanaquerogueti Jesoshi itsavetanquerogueti icanque:
 —Ariquate inquejetacaajiaquempiquea Aapani inquitequitica aatogueti pipintsatocajigariquea pigonorojia pimpeacomajaquemparogueti querocagueti icojiaquempinii.

19

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare (Mr. 10.1-12; Irc. 16.18)

¹ Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogueti, iso-toantancaro Garire, yoanaquequea Joreaqui intatiqueroqui Jororanequi. ² Yoguijagujiatanaqueriquea oshequini caquinteja. Ontaniquiquea yogueshitajiriquea maasano ashinoncajajatsica.

³ Ariquea iconoagarantajiaica pariseojia choocajiaatsica oraniqui icoraquecoraqueipojiquea icoacojiapojiri iramenajiaqueri querocaca incanqueni iriatimpa, icantajiaipojajari:

—¿Cameetsavaequempa irovashiantajero shirampari imanquigare onchooquegueti taaca opajita teecca irinintamajateroji?

⁴ Iriatimpa icanqueriquea:

† **18:24** Iriraquea icantajitica tarento, irioquea apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro. Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

‡ **18:28** Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savinca-gueteri irivegarataqueri aparo tenario.

—¿Arimpaté teequea pampatsajavanteroji itioncacojiquerogueti paesatoniqui ocanque iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte ipeacaitsitariquea shirampari aisa manquigarentsi?⁵ Iroompaquea icanquequea: ‘Irootaqueuea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.’⁶ Irootaqueuea noncantantajaquempica iriraquea shirampari manquigataquemparoneca manquigarentsi aatoquea yovashiantiroquea, teetarite irimavitetajeji, quempeca apatirotiquea icantaja, yamenageriquea Aapani Irioshi imanquigacarogueti teetarite oncameetsateji irovashiantaqueroquea, incoquempanija irimanquigamajataquemparoquea.

⁷ Iriatimpajia icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ¿queroquea ococaniqueate icanquegueti Moishishini arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquiten-emparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,* ariquea intiganquitsitemparo oanaje?

⁸ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea piquishoshirentanaque jero iquejetacaantajiaquempirocaquea imaica itioncajiaquempiroquea. Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte, teequea inquempeteroji imaica.⁹ Noncanquempiquea naatimpa, aparogueti oaquempi pimanquigare aatoquea povashiantirotsijate. Povashiantanaquerogueti iroompaquea pimanquigatajempagueti otsipa manquigarentsi, manaquea picovaeguisha.

¹⁰ Iriraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroosacanica omanavaetacaquea oshequi amanquigatemparogueti manquigarentsi. Aatosacanica amanquigatarotsi.

¹¹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teetarite iragavejajigueji maasanojia inquemisanteroji nocantajiaquem-mpica, imaicaquea iriguentiquea quemisantajiaqueroneca yagavejacaajia-queca Aapani Irioshi.¹² Choocajiarite iconoagarantajiaica teequea iragavejajigueji irijanintajiguempaji, ari icoca ivoaquegueti. Aisa chooca itsipa iroguenti ipeacaajicari eonoco† aatoniji irijaninta. Aisa choocaquea itsipapae iroguenti itampishitashijiaqueroquea ipeaca majinari cameetsanijite irisavicaventamajajiaqueronijite irashipae Majirontamajataatsica Inquite-quitica. Quericaca agavejanquitsineca intsamajaqueroquea nocantajiaque-mpica imaica iintsijate intsaterojate.

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquirijia

(Mr. 10.13-16; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaqueuea itsipapae yamajiapo-jiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji iramana-coventajiaqueriquea. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Icantsitariquea Jesoshi:

* **19:7** Oratica paperi icanquero quimajareri certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncajiquerogueti quejekaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigave-tacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) † **19:12** Eonoco irio isoitsorejitajiquea iguemaauqui.

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpagui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajiatsica quempeparica iriatimpajia.‡

¹⁵ Iroompaquea ipamijiaqueriquea yamanacoventajiaqueri. Ariquea iriatimpa yoanaque.

Ajaarantavaetatsica

(*Mr. 10.17-31; Irc. 18.18-30*)

¹⁶ Oraquea yoanaquegueti Jesoshi icoraquetashipojiriquea aparo caquinte, icantapojakeri:

—Tsatacaantantatsica [cameetsari], ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni? ¿Taa opajita cameetsantantsineca nonpeacaguempaca?

¹⁷ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea oocani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Aparotari ichoocati cameetsatsica. Cotanquitsiquea pininqueguetiquea poanaque ichoocati Aapani Irioshi pincoguitempaniniji pinchoocaguiteni, pinetsanamajateroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

¹⁸ Icanque iriatimpa:

—¿Querocate?

Icanque Jesoshi:

—Irootaquequea cantanquitsica: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeventantatsi.

¹⁹ Pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro, aisa pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacajempa pipintsatagueti aviatimpa.’

²⁰ Icantsitari iriatimpa:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica nonetsanamajaqueroquea maasano. ¿Imaicaquea choocampate otsipa nonetsanateca?

²¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pininquegueti pinetsanamajaqueroquea inintaguetica Aapani Irioshi, poanaquequea pojocantaguetanaquero pashintaguetaca paantaquempariquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaqueca.

²² Iquemitsitaquea icanquerica ishimampojancavaetanaca, ariquatee yoanaji, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

²³ Iroompaquea ipitsocashitariquea Jesoshi itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroomajaca noncantajiaquempara, omanapitsamajataquempari ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Inquitequitica.

²⁴ Noncantsijijajempi aisa. ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaqueate ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁵ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantajigui:

—Iroosacánica, ¿quericampate agavejanquitsineca iravajempa?

²⁶ Yamenajianaqueriquea Jesoshi, icanqueriquea:

—Irraquea caquinte teequea iragavejeroji, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yagavejaquero maasanopae.

‡ **19:14** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacogiuempaji, mana ishineventajiajocari Jesoshi, iqemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

²⁷ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintavecaca, noguijaguijaitanaquempi. Imaicaquea ¿taaca irojocajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁸ Icantajiguiiri Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, oraquea iriaqueratacaajitajerogueti maasanopae, irira Irijanite Caquinte irisavicapojero imajirontamento oganejencatatsica irimajirontamajapojempa. Aviatimpajia guijaguijaitanaquenaca imaica pintsipajianaquenaquea pisavisaviuqueroquea majirontamentontsipaequi oncarataque 12. Iroompaquea pincantajiaque querocaca incojitaquerini ichoviquijianaqueca irijanijiate Ishiraeri, icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ²⁹ Aisa iriraquea maasano ovashiantajianaquero ca itsovironaquitepae, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, iroguijaguijaitanaquenani, irojocajiqueneriquea otsipa caavijica anaqueroneca yashintavecaca oshequijamajatanaquequea; taaca opajita yovashiantanaqueca apatiroca irojocajitajeneriquea otsipapae 100. Aisa incoguitempaniquea inchoocaguiteni. ³⁰ Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajegueti iranaantavaetanaque.

20

Jesoshi iquempetacaacari ashintatsica iniganquitejire

¹ “Imaica nontsavetacotaqueroquea quero icotani Inquitequitica imajirontagueti, iroguenti nonquempetacaquemparo ashintatsica iniganquitejire. Iriatimpa iroguenti yoguinuea pitsecatirajagueti iraaquiteriquea shiacojiatsica irishiacojiaqueneri irovaitsoquimashite. ² Ariquea yamenajipojiriquea icantajiguiiri: ‘Poapoaitanaquequea pishiacojiaquite narojate ovaitsogui, iroompaquea inquijanajegueti catsirincaiteri novegarajiaquempiquea aparo tenario.’ Iriatimpajia icanquequea cameetsavaequequea. Jero itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque irovaitsoquimashitequi. ³ Iroompa ijenoquivaepojigueti catsirincaiteri icoraquetajiquea yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae irajaatequea itsipajia shiacotanquitsineca. Yamenajipojiri itsipajia, savisaviitaquequea intati, teequea irantajigueji. ⁴ Icantajiguiiri: ‘Poapoaitanaquequea aviatimpajia aisa, pishiacojiaquiteja noniganquitejirequi, novegarajiaquempiquea cameetsa.’ Ariquea yoayoitanaquequea. ⁵ Iroompaquea itampaticatanaquegueti catsirincaiteri yoitsitanajaquea aisa iramenaguetaquitequeate itsipajia shiacotanquitsineca. Ariquea iquempetacaajaroquea ijaguitetanaajigueti, yaitajata itsipajia. ⁶ Iroompaquea irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri, yoitsitanajaquea aisa yamenajipojiriquea itsipajia, teequea irantajigueji, icantajiguiiri: ‘¿Queroquea ococani pisavisaviitashicaquea intati, teequea pantajigueji?’ ⁷ Icantajiguiiri: ‘Tee inchoocatenica shiacotacaajiguenaneca.’ Iriatimpaquea icantajiguiiri: ‘Iroosacanica poapoaitanaquequea aviatimpajia pishiacojiaquequea noniganquitejirequi.’

⁸ “Iroompaquea itsaparoncaguitetanaquegueti icanqueriquea shiacotacaajiaquerica: ‘Imaica pincajemajiguerija shiacojianquitsica pivegarajiaqueriquea pintsitacajiaqueri, pimpariajanaquempari impoiipoitanquitsica parejetacaapanajantempari iriquetica coraquecoraqueitanquitsica.’

⁹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji coraquejianquitsica irooshipojigueti

inquijanaje catsirincateri. Iquejetavacaajiaca maasano ivegarajiaque-
rigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario. ¹⁰ Iroompaquea icoraqueco-
raqueipojiquea iriuetica shiacomajatanquitsica, iriatimpajia yamenajigu-
iriquea ijiqueji iranaacaajiaqueriji irivegaramajajiaqueri. Cotanquitsiquea
manaquea iquejetacaajiacari ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo
tenario. ¹¹ Irooquea yamenajiaquerigueti teequea iranaacaajigueriji irive-
garamajajigueriji, ariqueate icohicoitanaca icantimanajianaqueri ashin-
caroca iniganquitejire. ¹² Icantajiguiri: ‘Irirajia impoipoitanquitsica
capichajaniquiquea ishiacotaque, cotanquitsiquea pivegarajiaqueri quem-
peca pivegarajiaquenagueti naatimpajia atsipejianquitsica noshiacoguitini
catsirincateriqui narejevaeca imaica.’ ¹³ Cotanquitsiquea irira ashincar-
oca icanqueri aparo shiacotanquitsica: ‘Nogonoro, teequea namatavijem-
piji. ¿Arimpate teequea pincanteji cameetsavaeque incajaranqui nocan-
quempigueti novegarataquempi aparo tenario? ¹⁴ Poanajequea paanajeri
yojocaquempica. Naroguentiquea cantaquerica irivegarajiaqueriquea im-
poipoivetanquitsica ishiacoquegueti iquempetacaajiaquempiriquea avi-
atimpa ivegarajitaquempigueti. ¹⁵ Naroguentitari ashincari nomentaquit-
site. ¿Arimpa aato nagaveji nojoquiniritsi quericaca noninqueca? ¿Aricaja
picatsimatacotsitaquenaro pamenaquegueti iriguenti nocavintsajaque it-
sipa?’

¹⁶ “Irootaquetarite noncantantajiaquempica imaica choocajia iramena-
jivequempaca imaica yanaavaequequea, cotanquitsiquea oncoramanitapo-
jajegueti aatoquea yanaantajajitsi. Iriraquea teeca iranaantajigueji imaica,
irioquea anaamajatanquitsineca oncoramanitapojajegueti.”

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mr. 10.32-34; Irc. 18.31-34)

¹⁷ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi itoncotoncoitanaque,
icajemitsitari iriatimpagui itsatacaanejia carajianquitsica ¹², icantajiguiri:

¹⁸ —Imaicaquea atoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi.
Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeipojaquempagueti manaquea
iraacaantajiaqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocaji-
aquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca
itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Iintsishiatsi
irimetojajiterini.’ ¹⁹ Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiguiqueti
teeca irijorijoigueti cameetsanijite irantanaguishevaequerinijite, aisa
impasapasajiaqueri agompiaquittempari, ariquea irompajacojiaqueri
coroshiqui, cotanquitsiquea aapojajempagueti ³ savincaguiteri
impochatanaje.

Onintaveca iriniro Santiago aisa Joanca

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Iroompaquea ocoraquepojiquea imanquigare Severeo ot-
sipatsipaitapojacari irijanijiate, oguerovempojacariquea Jesoshi
oncamanqueriniji oninqueca. ²¹ Icanqueroquea:

—¿Taa opaji pininque?

Iroatimpa ocanque:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, non-
inque poguisavisaviitaquenari irirajia irijani irisenampijajiaquempi, aparo
savicanquitsinequea pitincamijempequiqui, iriraquea itsipa irisavicaque
pishinampijempequiqui.*

* **20:21** Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejema-
jirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, quejemajirovecari.

²² Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejaji-
aquequea aviatimpajia pimiraquero nomiraqueca naatimpa?†

Iriatimpajia icantajiguiri:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

²³ Icantajiguiri Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca
naatimpa,‡ cotanquitsiquea teequea naatimpa cantanquitsineca quericaca
senampijaquenanece savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa
noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi
paesatoniqui iroaqueragueti.

²⁴ Ariquea iquemajiaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijiana-
queri Santiago aisa Joanca. ²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea
icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejiaiqueca imajirojiate teeca irirorijoigueti
manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirore-
jia yomperaperacari irashijia. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoguea
piquejijiga. Ariguenti quericaca nintanquitsine iranaantimojiaquempi, im-
peitsitempaja amijiaquempineca. ²⁷ Quericaca nintanquitsine irijivatante,
impeitsitempaja iromperare maasano. ²⁸ Quempeca Irijanite Caquinte
teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti coraque-
tashitaeque incavintsajantapoje, aisa irimetojajentsitempariquea maasano-
jia, onquejevequempaquea irivegaraventajiajeneri irisotoimentajianajeniji
santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi ipityaquirejajiriquea mavite shamponcajari

(Mr. 10.46-52; Irc. 18.35-43)

²⁹ Ariquea Jesoshi itsipatanacariquea itsatacaanejia iquenaquenaipoji
Jericoku iroaroaitanaque Jerosarequi, itirorecaventajianacari caquinte-
jia. ³⁰ Ariquea oraniqui isavicajiaquequea mavite shamponcajari ocar-
avoquitapojigueti quenavomuirontsi. Irooquea iquemacojiaquerigueti
Jesoshi coraquetapoji icajemitsijianacaquea icanqueri:

—iNomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

³¹ Irira choocajianquitsica icantomajajiaqueriquea icantsijiavetari irisant-
ticotanaquenijite, cotanquitsiquea iriatimpajia arimpate icajemamajatsi-
jianaca:

—iNomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

³² Icatiapojaquea Jesoshi icajemajiaqueri icanqueri:

—¿Taaquea pinintajiaque?

³³ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, nonintajiaque nompityaquirejajianaje.

³⁴ Ipintsatacojianacariquea Jesoshi ipamijiaqueriquea iroquijaqui.
Ariquea icojiana inaiejianaji, yoguijaguijaitanaqueri.

21

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

† **20:22** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oqueje-
taca incanquegueti: “¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquem-
pejiaquenaquea naatimpa nantsipevaequempagueti?” ‡ **20:23** Iquempetacaacaro Jesoshi, que-
jetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaque-
naquea naatimpa nantsipevaequempagueti.”

¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojaroquea Vetepaje Orivotsempiqui. Iroompaquea iriraquea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, pamenajipojoroquea oraniqui aparo aashino shiticacoca itsipatacaantajicaro irijanigantirenanajiqui. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³ Choocagueti cantaquempinca, aviatimpajia pincantajigüe: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipajiajempiri.’

⁴ Ariquea oquejetantacaca imaicā onetsanatanaquempaniji icanqueca tsavetantatsica coramani itioncacaajiquerigueti, icanque:

⁵ “Pincantajiguerija guintenijiatsica Shionequi.*

‘Pamenajigüeja, coraquetapoji Pimajirote aviatimpaqui, iriatimpa iriguenti caavijica imativicamajataca, manaquea iquenantapojacari aashino, irijanigantirenanajiqui aashino, irijanite quijaviriniquitatsica ajaararonsi.’⁵

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanjia inetsanatsitaroquea icanquerica Jesoshi. ⁷ Yaajianaqueroquea aashino aisa irijanigantirenanajiqui, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, isaviquitsitanacariquea Jesoshi. ⁸ Yoayoaitanaquequea icaramirincavetanaque caquinteja, iconoagarantajiaca imaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapaequea aavashijiavanquitsica ovashi imaroncaavoquitashijiavaqueriquea Jesoshi.† ⁹ Iriraquea iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—iCaaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

—iIntsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajataca!

—iCaaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹⁰ Ariquea iquijianaquigueti Jerosarequi, ishiamirincajiajojaca choocajianquitsica. Iconoagarantajiaca icoacojiajojiri itsipajiacaca icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica?

¹¹ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti Jesoshi tsavetantatsica quenapojatsica Nasarequi Garireaquei.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiacaroca teemporo
(Mr. 11.15-19; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Ariquea Jesoshi iquijianaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo it-saroyentantajitarica Aapani Irioshi yamenajiajojiri jocantantaguetirica viratsipae aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiajojiaqueriquea maasanajia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantacarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.‡ Iquejetsiguetaroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae. ¹³ Icantajiguri:

* **21:5** Shione iriguenti Jerosare. † **21:8** Imaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa imaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti. ‡ **21:12** guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequigueti jorjojia quenajiajojatsica otspapaequi guinteninintsipaequi iramajiaquigueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiajojiaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajaveniniji itsipapae cameestsaniji irojocagarantajiajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica.

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapiniijitempaca iramanajiaquenani?’* Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaró imoro itsititancata aitsitantajiaatsica.*

¹⁴ Iroompaquea ocانىقى oniganquirequi oticaacoroqui teempero icoraquetashijapojiri shamponcajarijia aisa teeca iranijimajateji. Iriatimpa ipifyaquirejaguetajiri teeca iramenajiavetempaji, aisa yanijitacaamajatajiri teeca iranijimajiavetempaji. ¹⁵ Iriiraquea saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icatsimamajajianaque yamenajiavaquerigueti yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati, aisa iquemajiaquerigueti chaajaniquiripae icajemitsijianaca oniganquirequi teempero, icantajiaque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

¹⁶ Ariquea iriatimpajia icantajigui:

—¿Arimpate teequea pinquemajigueriji irirajia chaajaniquiripae icajema-
jiaquegueti?

Iriiraquea Jesoshi icantajigui:

—Jeejeguitatsi, noquemaque, cotanquitsiquea ¿arimpate teequea pampat-
sajavantacojigueroji ocanquegueti: ‘Pinintacaajiaqueri chaajaniquiripae
aisa igantagatirajaca yatsoti intsaromentajiaquempi’?§

¹⁷ Ariquea yojocajianajiri isotosotoitanajiro Jerosare, yoayoaitanaque Ve-
taniaqui, ariquea imaapojaji oraniqui.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatonijite ochoocatimatajitsi osovena
(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Iroompaquea osavincaguitetamanaquegueti icoraquecoraqueitaji
Jerosarequi. Iriiraquea Jesoshi ariquee itaseapoji. ¹⁹ Ariquee
yamenacovetapojacaró iguera ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi,
ariquee yoapanajanti iramenamajapanajanteroquee choocaca osovena,
cotanquitsiquea yarejevepojacaróquee quempeji tee onchoocateji,
iroguentini ovana. Icantsitaroquee:

—Imaicaquea imaica aatotarite ochoocatimataji pisovena.

Ariquee ocotanaca osampirocanaquequee ometojanaque. ²⁰ Irooquee
yamenajiavaquerogueti itsatacaanejia yamenamenaitanaquequee intati,
icanqueriquea:

—¿Queroquee ococani picanquitiguiro ometojanaque?

²¹ Iriiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iroomajaca noncanquempica, arigueti paventamajataquemparigueti
Aapani Irioshi pintsamajiaquegueti arimajaca yagavejamajati, aatogueti
pinquenquejimatirotsijate: ‘Aatoca yagaveji Aapani Irioshi’, ariquee pa-
gavejajiaquequee pinquempejiaquena naatimpa nosampirocaquerogueti
iguera. Cotanquitsiquea teequee aparoquee ocatica. Aisa pagavejaji-
aque pincantajigueró ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatemala iniro-
janiqui quentijani’, oapanajantequee ojocajapojempa. ²² Maasano taaca
opajita pamanajiaquerica Aapani Irioshi, arigueti paventamajiaquem-
pari, onetsanaquempaquea.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mr. 11.27-33; Irc. 20.1-8)

* **21:13** Is. 56.7.

* **21:13** Jer. 7.11.

§ **21:16** Irootaquequee itioncaneni Taavini

yamashaiventaquerigueti Aapani Irioshi. Sar. 8.2.

²³ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi teemproqui iquijapojaquero oniganquirequi oticaacoroqui itsafacaantapojaque. Incajaranquiguite-tanaqugueti icoraquecoraqueitashipojaqueriquea saserrotejia anaantajanqueusica aisa jivajiguirica joriojia, icanqueriquea:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁴ Irieraquea Jesoshi icanqueri:

—Intsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ²⁵ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia?

Irooquea iquemajivaquerigueti iquenquetsatavacaajanaca icanantajigui: —¿Querocate ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ocoani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ²⁶ Cotanquitsiquea ariguetejia ancantsivetempari oquenantapojaca caquintejia, atsaroacaajiacariquea caquintejia, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

²⁷ Jero icantantajiacarica:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempauea naatimpa, aatoquea noncamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquejetacaacari mavite irijanite caquinte

²⁸ Iroompaquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquea pincanqueni pinquenquejerogueti noncantajiaquempica imaica? Ichocati caquinte choocatatsica mavite irijanite. Iroompaquea icanqueri parianquitsica: ‘Irijani, poanaque pishiacoquiteta ovaitsoquimashiqui.’ ²⁹ Iriatimpa icanque: ‘Aatoquea noguitsi’, cotanquitsiquea iroompaquea iquenquejanaquero yoanaque ishiacoquiti. ³⁰ Iroompaquea yoashitanaqueri itsipa irijanite, ariquea iquejetacaacari iriatimpa, itigarancavetacari irishiacote. Iriatimpa manaquea icanaveca: ‘Intsija nonquejetaquempa’, cotanquitsiquea teequea iroqueji. ³¹ Imaicaquea pincantajiguenica, ¿querica quemisantavaquerica iriri?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti parianquitsica.

Ariquea Jesoshi icanтажiguiri:

—Iroomajaca noncanquempica, iriraquea capiocajiguinirica majirontatsica imentaquitsite aisa manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica yanaa-jiaquempiquea iquemisantajiaque, iriquetequea quijajuaitananquitsine imajirontagueti Aapani Irioshi. ³² Pinquenquejeja, icoraquetashijivequempiquea Joancani Viñacajatantatsica itsatacaajivetaquempiquea queroquea pincojiaquempani pincomajamajiaquempagueti, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajigueriji. Irieraquea capiocapinijiguirica majirontatsica imentaquipa, iriguentiquea quemisantajiacariquea. Ariquea oquejetaca cantatsatantaguetatsica. Aviatimpajia pamenajivecariquea cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijianaque-mpa povashiantajianaquero pigovaeguishere pinquemisantajianaqueri.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quemoguijvetaroca ovaitsoquimashi (Mr. 12.1-12; Irc. 20.9-19)

³³ “Tintsija pinquemisantajiavaqueroja nonquejetacaajiaquemparogueti otsipa. Ichoocataque aparo caquinte yashinca iguepatsite. Ariquea imitateroquea ovaitsiqui itantotacotaqueroquea. Aisa ipeacaashicaroquea yagaticantajitaroca ovaitsiqui osotoajatantanaquempara ovaia, aisa ipeacaacaroquea irisavicantaquempara jenoqui amenaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajitirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishicocajiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanajugeti irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ³⁴ Ocoramanivaetapojiquea aapojajagueti osampatananjempaca ovaitsiqui itigarancajiavecari irashijia iramanajiajaterime irojocagarantajiajenerime. ³⁵ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroa manaquea icatsimajiaqueri aparo itavatavaavaequeri, iriraquea itsipa imetojajiaqueri. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea itsinavaequeri mapiqui. ³⁶ Iroompaquea iriraquea ashincaroa ovaitsiquimashi itigarancajiavecari itsipajia irashijia, yanaajiaqueringuea iriquetica itigarancajiavecaca. Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiatsica ariquea iquempetacaajiavecari iriatimpajia.

³⁷ “Iroompaquea icanquequea: ‘Iriocajate nontigarancaquequea nirijanite, irioca intsarocaaajiaquempa.’ Ariquea itigarancuistsitari. ³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenajiavaqueringuea icoraquetapojaquegueti, iquenquetsatavacaajanaca icanque: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajugeti iriri. Jaamequetiroshiatsi ametojajiaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’ ³⁹ Iroompaquea yarejevempojaca yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroa otantotacotajugeti ovaitsiquimashi, imetojitsitari.

⁴⁰ “Oraquea incorajuetajugeti ashintamajataroca ovaitsiquimashi, ¿queroaca incojiaipojajuqerini irirajia shiacojiatsica?”

⁴¹ Iriatimpajia icanqueringuea:
—Irimetojajiaqueri interoncajiaqueri maasanojia, aatotarite ipintsatacojigaritsi. Iroompaquea incajemajiaquequea itsipajia quempoguijajenerineca iniganquitejire. Ariquea onchoocatanajugeti ovaitsiqui iriatimpajia irojocagarantajiajeneri.

⁴² Icanqueringuea Jesoshi:
—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani? Ariquea ocanque:
‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajavetempaji peacaajiacaroca mapipanco, opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroa. Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea. Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’

⁴³ Irootaquequea nocantantajiaquempica aatotari piconoajiajari Aapani Irioshi imajirontajugeti, itsipapae caquinte incajemajiaje quemisantamajiaqueringuea, iriatimpajia iriguentiquea peajiaquenerica Imajirojiate.

⁴⁴ Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.*

⁴⁵ Irooquea iquemajiavaqueringueta saserorotejia anaantajanquitsica aisa pariseojia iquejetacaajiacanarica Jesoshi, itsajiaquequea iriguenti itsavetacojiaqueca. ⁴⁶ Ariquea icatsimajianaque inintajiavecira iracaantajiaqueri,

* **21:44** Oraquea mapi irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsarejatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajiaqueri.

cotanquitsiquea itsaroacaajiacari igonorolja. Iriatimpajia yamenajiaque-
riquea Jesoshi iriguenti tsavetantatsica.

22

Jesoshi iquempetacaacaro ishineventajitarogueti imanquigajitagueti
(Irc. 14.15-24)

¹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaacaroquea imajirontagueti Aapani
Irioshi, icanque:

² “Imaicaquea imaica nontsatacaajiaquempiro quero icotani
Inquitequitica imajirontagueti. Iroguenti iquempetacariquea
majirontatsica itiaacaantaquequea taaca opajitapae isheca icajemitsijigari
igonorojia irishecatacaajiaquempari irishineventajiaquempariquea
irijanite irimanquigaquempagueti. ³ Iroompaquea itigarancajiaqueriquea
irashijia incantajiaquiteri coraquecoraqueitanquitsineca, cotanquitsiquea
iriatimpajia teequea irinintajigueti incoraquecoraqueite. ⁴ Ariquea
itigarancuistsitaja itsipapae icantajiavaqueriquea: ‘Imaica pincantaji-
avaqueri: “Icagemajiaquempi inetsanamajaqueroquea taaca opajitapae
shecatsipae.” Nojitorejacaantajiaqueriquea nogaapironcaarinitepae aisa
irijanigantirenanajiquipae quejimajatanquitsica, imaica netsanagueca
maasanopae. Pincamanteri incoraquecoraqueique taampina irishecataco-
jiaquitena.’ ⁵ Cotanquitsiquea irirajia icagemavecaca teequea inquemisan-
tajiavaqueriji, manaquea yoayoaitanaque querocagueti. Aparo oanancuistsi
inganquitejirequi, itsipa oanancuistsica irojocantagueteroquea irajaararo.

⁶ Iroompaquea itsipapae yaajiavaqueri itigarancajiaquea majirontatsica
itavatavaavaetavaqueri imetojajiavaqueri. ⁷ Ariquea icatsimamajatanaque
majirontatsica itigarancuistsijigariquea igoaretajiate irimetojajiaquiteri
metojantajiatatsica, intaitemparo itsovironaquitapeae. ⁸ Iroompaquea
icanqueriquea irashijia: ‘Jac netsanavetacaquea maasanopae
cameetsanjite irimanquigaquempanijite irijani, cotanquitsiquea
iriatimpajia nocajemajiavetacaca teequea incameetsajigueti, manaquea
iquemavetaca, imaicaquea aatoquea icoraquetitsi. ⁹ Imaicaquea
manaquea poajianaque quenavoquirontsipaequi pincagemajiaquiteriquea
maasano quericaca pintonquivotonquivoiquempaca.’ ¹⁰ Ariquea
yoayoaitanaquequea icapiocajiaqueriquea cameetsajianquitsica aisa
teca incameetsajigueti. Iriatimpajia icoraquecoraqueipojiquea
iquijajuijaitapojaque yomporoguijivaetapojacaro itsovironaquite.

¹¹ Ariquea iquijitapojacaquea majirontatsica iramenajiaquiteriquea
icagemajiaqueca. Ipitsoquitsivetanaca yamenitsitari aparo teca
inquitfaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca
igonorojia yojocajiquenerica cameetsanjite intsipatsipaiquemparinijite
iriaqueraca manquigatanquitsineca. ¹² Icanqueriquea: ‘Notsipavijitaca,
¿queroquea picocani piqijapoji intati teequea pinquitsaatemparoji
quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca pigonorojia?’ Cotanquitsiquea
iriatimpa imativicanaquequea. ¹³ Iroompaquea ipitsocashijigari
irashijia icanqueriquea: ‘Poishojigueri iguitiqui aisa iracoqui,
paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti
pintspatsipaitacaantaguetempari iraaianquitsica atsicayajijianquitsica.’

¹⁴ “Icaramirincavaequequea icagemajivecaca, cotanquitsiquea irirajia
icoguiaguetaquea teequea iroshequiamajateji.”

*Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imen-
taquipae*

(Mr. 12.13-17; Irc. 20.20-26)

¹⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia yoayoaitanaji iquemavacaajiaca incoraquetashijiaqueriquea Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁶ Iroompaquea iriatimpajia itigarancagarantajiaque itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaquequea incoacojiaquiteri. Iroompaquea yarejerejeipojaca icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquequea aviatimpa teequea pamatavijan-teji. Oraquea pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanqueriquea maasanopae queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempace, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. ¹⁷ Pitsatirotarite icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroa pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, arica tee oncameetsateji?

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea manasacanica iquenquejaguishejiaque intati, irootari icantantacarica:

—Cameetsatamampeajatsica, ¿queroquea ocotacani pincomitacaque-name? ¹⁹ Iintsijate pamaquenarija apamentaqui imentaqui icanqueca Sesa ajocapinitenerica, nameneritate.

Iriatimpajia yojoquitajanariquea tenariomentaqui,† ²⁰ icantsitariquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiquea? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

²¹ Icanqueri:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

Icantsitariquea:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanitimengueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequea.

²² Iquemajiavaqueroqueti icantajaquerica, ariquea icohicoitanaca yamenamenaitanaque intati, ariquea yoayoaitanaji.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitana-jegueti oncoramanitapojajegueti

(Mr. 12.18-27; Irc. 20.27-40)

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti irioqueate oahoitana-jatsi saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajianquitsica aatoquea itancoretancoreitajitsi metojatsica. Icantajiapoj-queri:

²⁴ —Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramaniqui paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanan-terero imanquigare, choocaguetiquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁵ Coramaniquea ichoocataquequea

* **22:16** Iriira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueti irimajirontaquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Iroquea cantanquitsi irimajirontaquempa Erorishi joriojiaqui, iriatorite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamaajateji joriojia shineventacarica Erorishi. † **22:19** Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. ²⁶ Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitanquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajivetacarogueti, teequea irijanintacajaiguemparoji. ²⁷ Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ²⁸ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojagueti intancoretancoreitanajagueti maasano metojajivetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajivecaroquea.

²⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroaca ocanqueni Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ³⁰ Oncoramanitapojagueti intancoretancoreitanajagueti maasano metojajivetanquitsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatotarite yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempariquea irashiv-antijite Aapani Irioshi choocajitsica inquitequi. ³¹ Imaicaquea aviatimpajia manaquea picanque aatosa itancoretancoreititsi metojaguevetatsica. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji icantsitaquempica Aapani Irioshi paesatoniqui, icanquegueti: ³² ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo?’ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica.

³³ Irooquea iquemajivaquerigueti maasano itsatacaajiaquerigueti imaica, mana yamenamenaitanaque intati.

Queroaca caavijica anaaque irinetsanamajajiquea
(Mr. 12.28-34; Irc. 10.25-28)

³⁴ Iroompaquea iriraquea pariseojia iquemacojiaquerigueti Jesoshi imaretacaajiaquerigueti saroseojia, yoayoaitashitanaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁵ Aparo pariseo tsamajavetaroca itioncacotanaquea Moishishini, icocopojiri iramenantaquempariniji, icanqueriquea:

³⁶ —Tsatacaantantsica, oraticapae icantacaanqueca Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatsica?

³⁷ Iriraquea Jesoshi icanque:

—‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatsica Pirioshite, pampaniromajatanagueri, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaguempari.’ ³⁸ Caavijiquea anaaque ocameetsamajataque irinetsanamajajiqueroquea ocatica, anaaguequero maasanopae icanta-caantaquea Aapani Irioshi irinetsanajique. ³⁹ Oraquea mavitetapojatsica oquejevecaro, ocanque: ‘Pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacaa-jempa pipintsatagueti aviatimpa.’ ⁴⁰ Ocaticaquea mavite icantacaantacajica anetsanajigue irootaquetari oquenantapojaca maasano otsipapae itioncacoguetaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiaqueroaca icanquerica Aapani Irioshi. †

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?
(Mr. 12.35-37; Irc. 20.41-44)

⁴¹ Choocatirajagueti pariseojia, iriraquea Jesoshi icanqueri:

† **22:40** Ampintsamajatemparigueti Aapani Irioshi aisa ampintsatemparigueti agonorojia, anetsanajigueroquea otsipapae igantacaantane Aapani Irioshi, ovonchaquijacarotari.

42 —¿Queroquea pincanqueni aviatimpajia? ¿Quericaca choviquiquerica Quirishitotatsica?^S

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Iriguentiquea choviquiqueri Taavini.

43 Iiraquea Jesoshi icanqueri:

—Iroosacanica, paesatoniqui iquenquejacaquerigueti Ishire Aapani Irioshi Taavini, ¿queroquea ocotacani iriraquea Taavini ipeantacarica Quirishitotatsica Imajirote? Icanquetari:

44 ‘Iiraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui

pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

45 Iiraquea Taavini icanqueri: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?

46 Teequeate inchoocatimateji aparo agavejanquitsineca iroguisotoajia-avaqueneri, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca, manaquea imajerejianaque.

23

Icanque Jesoshi aatoja yoguujatacojitajiri pariseojia aisa tsatacaantajigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

1 Iroompaquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianquit-sica aisa itsatacaanejia icanqueriquea: ² ‘Iiraquea pariseojia aisa tsatacaantajigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini, iriojiaquea oguisotojiaigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini. ³ Nocantantajiaquempica intsishi-atsi pinquemisantamajajigueri pinetsanamajajigueroquea maasanopae it-satacaajiaquempica, cotanquitsiquea aatoja piquempejigaritsi iriatimpajia. Manaquea itsatacaantajiaquequea intati, cotanquitsiquea teequea irinet-sanamajajigueroji. ⁴ Oquejetaca yoishotacojitinirigueti itsipajia inirochon-quiina tenamajatatsica iquijachonquiinatacaajitaqueri, iriatimpa ejem-paco, teequea irininteji inquije. ⁵ Maasano yantajiaqueca yantajiaquero-quea cameetsaniji iramenimentajiqueriniji. Ariquea yamatsaetacojiacar-quea onaqi ivancaqui yoguijaancaroca itioncacotanaqueca Moishishini, ipeacaitaroquea catsantsanaqui. Ariquea iquempejiaqueroquea aisa ima-at-cojiacarquea inaraqui. Oraquea yamanajiaquerigueti Aapani Irioshi iroguenti iquitsaajica catsantsajepaquipae. ⁶ Oraquea icajemajitirigueti ishecajiacagueti iroguenti inintajiguiquea iroguisavisaviiqueriquea Intsi-patsipaitacaanquempariquea anaantajiat-sica, aisa yoayoaitapinijiguigueti tsovironaqui qui capiocantapinijigaca inintajiaquequea iroguisavisaviita-queri intsipatsipaitacaanquempariquea caavijica yanaajiaque. ⁷ Aisa yoayoaitanaquegueti oraniqui yojocantantajitirogueti taaca opajitapae in-intajiaquequea inquenquetsatacaajitavaqueri incantavaqueri: ‘Tsatacaantatsica.’

⁸ “Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pinintajiguitsi incantajiquempi: ‘Tsatacaantantatsica’, choocatarite aparoquea

§ 22:42 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiat-sica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempañij Imajirojiate maasano.

Tsatacaantantatsica tsatacaajiaquempica. Maasano aviatimpajia mana piquejetavacaajia, quejejaquempi iguentijeguija. ⁹ Ocaniquieua ocaniqui quepatsiqui aatoquea ichoocatomatitsi pijitashitempaca: ‘Aapani’, choocatarite aparo Piri, ichoocati inquitequi. ¹⁰ Aisa aatoquea pinintimatitsi incantajiquempi: ‘Nomajironcaca’, choocatarite aparo Pimajirote, irira Quirishito. ¹¹ Iriraquea nintanquitsineca iranaaque manaquea iramitacotanquequea. ¹² Aritarite irira quenquejacotajatsineca: ‘Nanaajiaqueri itsipajia’, manaquea iroguipashiventajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, iriraquea teeca iranaanteji iroguenti irishinevenquempariquea iranaacaavaequeri.

¹³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Quejevecaquea, pashiterogueti sotomorontsi inquijantajitaquempameca nintajianquitsica irimajirontaquempari Inquitequitica. Aviatimpajiaquea teequate pinquijeji, manaquea piticaantavaque aatoniji iquijaquijaiti nintajavetanquitsica.*

¹⁴ ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite pamatavijajiaqueroquea metojacoguetatsica piteroncapitsajiaqueroquea ashincaca. Aisa pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi picaratsantacaavaevetacaro iramenajitaquempiniji. Nocantantajiaquempica aviatimpajia caaviji panaamajajiaque incatsimamajajiaquempiquea oncoramanitapojajegueti.

¹⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Aviatimpajia pitsitacaguetejavaetanqueroquea quepatsi aisa inirojani quentijani pinquemisantacaajiaqueriniji aparo caquinte inquempajianaquempiquea aviatimpajia. Oraquea iquemisantajiaquempigueti caavijiquea igaanacaqueate icovaeguishetanacaquea yanaajiaquempiquea aviatimpajia. Irootaquequea iroantajianaquempaca camorecariqui quejejaquempi aviatimpajia.

¹⁶ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia, pitsatacaantajivecaquea cotanquitsiquea teequa pintsatimajigueji! Mana piquejejiacari shamponcajari nigaavetaquemparica itsipa queroquea inquenanaque. Iroguenti picantajiaquequea: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaque teemporo ancanque: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata teemporo”, iroomba aatogueti anetsanatiroquea acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacoquea ooro choocatsica teemporoqui, ari anetsanamajiaqueroja, aatoquea acantashitatuimatarotsi.’ ¹⁷ ¡Quishoguinari pinajiaque! Shamponcajatiquempi pishirequi. ¿Querocampate anaatsica: iriocajate ooro choocantancaroca teemporo, iroocajate teemporo yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaequete teemporo. ¹⁸ Ariquea picanquequea aisa: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaquea aretare itaantajitarica viratsipae yaajiguinirigueti Aapani Irioshi ancantajiaquegueti: “Nontsojeaquempagueti ompeguempata aretare”, iroomba aatogueti anetsanatiroacanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacojiaque viratsi ogataanquitsica aretarequi, ari anetsanamajiaqueroja,

* **23:13** Irirajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaquea Moishishini iriovetaca tsatacaantamajanterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irimeshiantaquemparime igonorojia, cotanquitsiquea iriatimpajia tee irinintenica irinetsanatero, manaquea itsatacaamampeajiacaró intati.

aatoquea acantashitatiimatarotsi.’¹⁹ ¡Shamponcajari pinajiaque! ¿Que-rocampate anaatsica: iriocajate viratsi, iroocajate aretare yashintantavarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque aretare.²⁰ Irraquea quenquetsatatiroca aretare, teequea aparo inquenquetsatateroiji iroatimpa, iquenquetsatocoqueriquea aisa viratsi ogataancaroca.²¹ Ariquea iquejeta-caquea iriraquea quenquetsatatirocaquea teemporo, teequea aparo inquenquetsatateroiji teemporo, iquenquetsatocotsitariquea iriatimpa aisa Aapani Irioshi choocatancaroca.²² Aisa quericaca quenquetsatatiroca inquire ichoocatigueti Aapani Irioshi irooquea iquenquetsatocotsitaqueri ishitaoncaroquee Aapani Irioshi Imajirojiate maasano, aisa iriguenti iquenquetsatocoquea Aapani Irioshi savicantaroca.

²³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Pojocagarantapinjiguiniri Aapani Irioshi pashintaguecaca: pashintajigueti 10 ovanajaniqui icantajitica menta, irooca oitsoquijaniqui anishi, irooca comino, pinetsanaqueroquea pojocapinjiguiniri aparo. Cameetsavetaca, cotanquitsiquea povashiantanajiro caavijica anaaquequea itsatacajiaquempica tioncarentisiqui, jero inintamajataqueca: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica, pimpintsatocotantempaja, aisa paventamajaguitemparini Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashinaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome otsipapae icantajiaquempica.²⁴ Quempevaquempiquea shamponcajari tsatacaavetanacarica itsipa queroquea inquenacaanaquerime. Quempecaquea pitsicajatacovetacari tsuitojaniqui, iriraquea cameyo, pinijacoqueri.

²⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Piquejejiacari quiviroca otaqui chotaronsi irooca perato, cotanquitsiquea intsompoguirequi jac cantaitveaquequea, oshatecaquempitari covaeguisherentsi, manaquea paitsintaguetaquea, mana picoguetaqueo pinintaguetica aviatimpa.²⁶ ¡Aviatimpajia pariseojia quejequempiquea shamponcajari! Iroquetita pinquivaquero intsompoguirequi chotaronsi irooca perato ariquea aato ocantaitetajitsi aisa otaquiqui.†

²⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite piquempejiacaroquea yoguijaantajitarica metojatsica, manaquea ipantantajitacaro quitamarori cameetsanjite iramenajiquerionjite ocameetsavaeque. Cotanquitsiquea intsompoguirequi chomisaaniquea iriguentiquea tseraiquicaroquea itonqui metojatsica icojotonquipiotanaquea.²⁸ Ariqueate piquempejiacaquea aviatimpajia irogenti picameetsatamampeajiaca intati cameetsanjite iramenajiquempinijite caquinteja, cotanquitsiquea intsompogui pishirejiaqui mana pishatecanajiro amatavijagantsi aisa covaeguisherentsi.

²⁹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica tsavetantajatsica metojajianquitsica coramanipaequitica, aisa pinetsanajiaqueneriquea yoguijaantajitarica

† **23:26** Iquejetacaacari intati Jesoshi tsatacaquerigueti pariseojia, quejetaca incanteri: “¡Aviatimpajia pariseojia teequea pintsatimajigueji! Iroquetita pinetsanamajajigueroja pishirequi cameetsanjite iramenajiquempiniji netsanamajiaquempi.”

comajamajajatsica metojajianquitsica cameetsanijite inquenquejaco-jitajerinijite. ³⁰ Ariquea picanquequea: ‘Arimequea nonchoocateme coramani ichoocatigueti choviquivaejianaquenaca aatomequea namijiguirime imetojajiaquerigueti tsavetantajajatsica.’ ³¹ Oraqueate piquepejiaquerogueti imaica aviguenti quempetacaantanquitsi, picantajiaquetarite aviguentijia ichoviquivaejianaqueca metojajiaquerica, ari piquejejiacari. ³² ¡Iroosacánica pinteroncamajateroja ipariaguishacaca choviquivaejianaquempica!

³³ “¡Quempevaequempi camaarin! ¡Quejejiaquempieca irijanijiate sanatari! ¿Quero pincojiaquempani aatonijite pitsijaigatsi camorecariqui? ³⁴ Irootaquequea nontigaranquimotantajiaquempirica tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipajia caavijica itsajigui, itsipajia tsatacaantajajatsica. Cotanquitsiquea ari pimetojagarantajigueri pompajacogarrantajigueri, itsipapae pintavatavajaigueri shinagogapaequi picapiocantapinijiacaca, pincatsimatashijianaquempari pimpatimajianaqueriquea iguintenipaequi. ³⁵ Pinintacaajiaqueri irimetojajiaque comajamajajatsica irootaquequea incatsimatimentantaquempiroca Aapani Irioshi quejetacaquea aviatimpajia quejetacaantajiaqueriquea imetojantajicarica tsariventamajajigarica Aapani Irioshi coramanitica, iriquetinicaquea iparijitataca comajatatsica Averini icaratacaajivaequeriquea Sacarianiqui irijanite Verequiashini. Iriaquea Sacariani manaquea imetojajitaqueriquea ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo ichoocavetacagueti acaqueroca aretare itaantajitarica viratsipae. ³⁶ Arimajacaquea noncantajiaquempica, imaicashiatsi incatsimatimentantajiaquempironishiatsi Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica.

Jesoshi iracojiaqueriquea Jerosarequitica
(Irc. 13.34-35)

³⁷ “¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajajatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiavetaquempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguigueti orijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiaquempimequeate pintsariventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequa pinintajigueji. ³⁸ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. ³⁹ Nocantajiaquempieca imaica aatoquea pamenajajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘¡Iintsishiatsi irishineventajiaquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajajatsica!’ ”

24

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mr. 13.1-2; Irc. 21.5-6)

¹ Ariquea isotoanajirogueti Jesoshi oticaacoroqui teemporo iroavaetanaje, iquempejiquempejiipojiriquea itsatacaanejia yamenacaaguequeri teemporo aisa tsipaguetacaroca.

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icantajigui:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Iroomajatari noncanquempani, aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mr. 13.3-23; Irc. 21.7-24)

³ Iroompaquea isavicaquegueti Jesoshi Orivotsempiqui, ariquea iquempejiuempejiipojari itsatacaanejia, icantajiaipojiri:

—Nonintajiaque pintsatacaguena quero oncarateni onetsanantataquem-paca incajaranquitica picanquegueti irasacaraajitaquero. ¿Taa opaji nontsantantajiajavemparoca pincoraquetantapojajempaca aisa onteroncantague-tanaquempacaca quepatsi?

⁴ Iriiraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Shoshoh yamatavijajitimpitsi. ⁵ Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenanea cantajianquitsineca: ‘Naroguenti Quirishito’,* ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri. ⁶ Aisa pinquemacojiaqueriquea itsipajia irashimirintavacaajianaquempa quempeji, aisa itsipajia otsipapaequi guintenininitsipaequi, cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pitsaroguisi. Aritarite onquempetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaquea arejetsitatsi onteroncantague-tanaquempacaca quepatsi. ⁷ Iriiraquea guintenijnianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamajipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempa majirontajatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Iraitsipevaejitemparoquea tasettsijencapae, aisa omoguecaguetanaquempaquea.

⁸ Onquempeguetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajiaquempacaca.

⁹ “Ariquea irajaiquempiquea iraanauempe incatsimatacantajiaque-mpiquea irimetojacaantajiaquempi. Maasanopae caquinteguetsica irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsarotentajiaquenagueti.

¹⁰ Inconoagarantajiaquempaquea tsarotentajiavequenanea irovashi-antajianajero aato itsarotentajiajana, iroguenti iracaantajianaqueriquea itsipavijivetacaca, irisemavacaajianaquempa. ¹¹ Irisotoaguetanaquequea amatavijiantanquitsineca incantamampeajiaquempaquea: ‘Notsavetantiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea iramatavijajianaqueri oshequini. ¹² Oncantatiaguishevaetanaquempaquea oratica covaeguisherentsi, aato ipintsatantamajatanaja oshequini caquin-tejia. ¹³ Cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaquempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ¹⁴ Intsitacaguitejavaetanaquero quepatsi intsavetantajitanaqueroquea quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti. Ariquea inquempejiaquempaquea imaica cameetsanijite inquemacojiaquero maasano caquinteguetsica, ariquea onteroncapojempa.

¹⁵ “Iriiraquea tsavetantatsica Iranierini coramani itioncacotaqueriquea covaeguishetaqueroneca teemporo oncoramanitapojajegueti. (Quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji.) Imaica aviatimpajia pamenajiavaquerigueti inchoocantapojiaquemparogueti iteemporote Aapani Irioshi, ¹⁶ pincampojeja jaran maasano Joreajiaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempiguetagueti. ¹⁷ Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui

* **24:5** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaiqueca”, Irio yoguijajivaqueca ishiraeri-jia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitanpanajanti iraguepananjantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui. ¹⁸ Quericaa choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea yoapanajanti itsovironaquitequi irapananjantero otsipa iitsaare. ¹⁹ iOoshiantsi manquigarentsija tsaraquijianquitsineca, aisa atsojianquitsineca, caaviji antsipemajajiaquempaquea! ²⁰ Aviatimpajia pamanacoventajiaquempaquea aatonijite pishlamirincatantajigarotsi sharacaguiteriqui irooca aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ²¹ Caavijitari irantsipevaejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejitacaa iroaqueragueti ipeacaagucarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Aisa aatoquea yamenimajitajirotsi oncoramanitapojagueti. ²² Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteripae irantsipetantajiavetaquempaca interoncamajajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaquea,† incaratacaantapojaquenemparica.

²³ “Quericaa cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija. ²⁴ Incoaquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca incanquenaa Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaangueroquea oacaantantatsica intati cameetanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempaquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi. ²⁵ Jero, nocamantsivaequempiro maasano ocatica imaica tequeratagueti arepejempa. ²⁶ Incanquempigueti: ‘Jeeri irintatica oquitamampororoitapojigueti’, aatoquea poapoaitusi pamenamenaiquiteri. Aisa incanquempigueti: ‘Chooa oraniqui intsompoguiqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsi. ²⁷ Onquempetaquempaquea pamenajiguirogueti careti querooca ocoani ocantigueti timemec, teequea capichajaniqui ontimemequeji, maasanoquea ontimemecagueteveaquero. Ariquea inquempetapojajempa irira Irijanite Caquinte incoraquepojjagueti, maasanojia iramenamajajjavajeri. ²⁸ Quempecaquea metojatsica querocagueti oraniqui yojoquicagueti yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijiapojeri.‡

Querocaca oncoguetanaquempani incoraqueatategueti Irijanite Caquinte (Mr. 13.24-37; Irc. 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

²⁹ “Irooquea oncaraguijanaquagueti atsipevaerentsi impitsecajenatanaque catsirincateri, taai aato iquitasetaji. Iriiraquea impoquiropae irasacaraaguetaquempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. ³⁰ Ariquea iramenajitavaquero ontaniqui inquitequi intsatantajitavaquemparoca irooshimajajoji incoraquepojjaque irira Irijanite Caquinte. Ariquea irishimampojancajianaquempa maasano caquintequetatsica quepatsipaequítica iriraaianaquempa. Ariquea iramenajjavaqueri Irijanite Caquinte incoraquetantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ³¹ Iroompaquea intivojiqueroquea tivorentsi intigarancajiaqueriquea irashivanjitete iroaroaitanaquequea intsitacaguitejajiaquitero maasanopae quepatsi incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

† 24:22 Irirajia icoguiajiaqueca iriojijitari aventaventajiaquemparineca. ‡ 24:28 Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni irarampejashijiapojeri metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojjagueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajjavajeri. Pamenero aisa Irc. 17.37.

³² “Imaica pintsajiaivaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje. ³³ Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenaguetaajerogueti onquempetanajempagueti maasanopae nontsatacaajianaquempica imaica, irooquee pintsatantajiajavempa irooshipojishiatsi incoraquepojaje Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui. ³⁴ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica ontsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti nontsavetantsitacaca imaica. ³⁵ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

³⁶ “Teequa inchoocateji tsatatsineca querocaca savincagueteri ontsanantajuempaca, tee intsajiteji quero incarteni catsirincaiteri. Irirajia ashivantajite inquitequítica tee intsajigueji, ariquee iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequa intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iri-atimpa itsaqueroquea.

³⁷ “Oraquea incoraqueatjategueteri Irijanite Caquinte onquempetajemparoquea ichoocavecagueteri Noeni coramani. ³⁸ Tequeratagueteri onanquempaji anaantaguetaquemparoca maasanopae quepatsi, ishecajiaca caquinteja, imirajia, imanquigajia, yojocantajiaqueroquea irorijanijiate omanquigajiaquempaquea, arejevaeca savincagueteri iquijaquijaitantacaca Noeni iguenajaroqui icantajitica aarea. ³⁹ Iroompaquea ocomitajajipojiri anancari ocataroajianaqueteri. Ariquee onquempetaquempa oncoramanitapojajegueteri incoraqueatapojajegueteri irira Irijanite Caquinte, manatarite incomirejajipojeri. ⁴⁰ Inchoocajiaque mavite caquinte inganquitejirequi, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueteri. ⁴¹ Ariquee onquempejiaquempaquea mavite manquigarenti osavicajiaque ontoncajiaque, aparo irajaitanaquero, oraquea otsipa irojocajitanaquero.

⁴² “Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija poguijajivajerija Pimajirote, teetarite pintsajigueji querocaca incoraquetantajempaca. ⁴³ Intsijate pinquenquejajiguerojate, inchoocategueteri itsipa ashintanquitsineca itsovironaquite intsatemegueteri querocaca incoraquetantajuempaca aitsitantatsica, ¿arimpate irimaaque? ¡Aatotarite imaguisti! Manaquea intinajaventagueteroni irajaararo aatonijite yaitsijitiritsi. ⁴⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija pincomajamajajiaquempa poguijagueterini incoraqueatjategueteri irira Irijanite Caquinte, iroorijite incoraquetantajemparo pijijiaqueca aatoca incoraquetantaro.

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji
(Irc. 12.41-48)

⁴⁵ “¿Querija quempequemparineca imaica yashintacaca irira tsatatsica quemisantamajaturica ashincarica? Pameneja inchoocategueteri ashincarica caquinte iroompaquea iroanaquegueteri osamani, incantanaqueteri aparo yashincaca: ‘Pinquempoguijajiajeri maasano nashintajiacaca, pojocapinijiaquenerija ishecajia.’ ⁴⁶⁻⁴⁷ Oraquea incoraquepojajegueteri iramenapojajerigueteri inetsanamajatajiro icantanaqueterica, arimpaquea

§ **24:34** Otioncaca acaniqui, iguenquitsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooa mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaqueroqueti (esta generación la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueteri itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

☆ **24:37** Jen. 6.5-12; 7.6-24.

irishineventamajatanacquempariquea. Arimajaca noncanquempi, incampoajeri: 'Imaica noninquequea pamenaguetaqueroquea maasanopae nashincaca.' Ariquee iriatimpa irishinevaetanaquempaquee oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iriogueti teeca inquemisanteji, aatoquee yoguijiritsi ashincarica manatarite incanque: 'Aatotajate icoraquetsitaja', ⁴⁹ ariquee imparianaquemparo incatsimajianaqueriquea quejejiacarica yashintajitacaca, inconoajiaquempariquea shinguitatsica manaquee irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, aisa irishinquiguitempani. ⁵⁰ Cotanquitsiquea taampina incoraquetimopojajeri ashincarica incomrejapojempari, ⁵¹ incatsimamajapojajeri oshequi, intspitacaantajiaquempariquea quemisantamampeajitsica intati, ontaniquiquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.

25

Jesoshi iquempetacaacaro 10 manquigarentsijia iroaqueraca quenquevaroguetananquitsi

¹ "Imaica nonquejetacaquemparoquee quero oncoquempani irimajirontaquempagueti Inquitequítica aapojempagueti notsavetantsitacaca. Manaquee onquempejiaquemparo 10 manquigarentsijia iroaqueraca quenquevaroguetananquitsi. Iroatimpajia amajiaque otsivorepae oahoaitanaque ontonquivotonquivoiquempari manquigatanquitsineca. ² Ocarajiaque 5 teeca onquenquejamajajigueti, otsipa 5 quenquejamajianquitsica. ³ Iroatimpajia teeca onquenquejamajajigueti amajaveca otsivorepae, cotanquitsiquea teetarite aajianaqueji ashitite oganencajatantanaquemparica coajica interoncanaquempagueti. ⁴ Oraquee quenquejamajianquitsica iroguenti amajiaque itsipataco. ⁵ Iroompaquea oguijaveguitarini teetarite incoraquetsitempajia manquigatanquitsineca, ocantanaca pochoquini ojocajianacani tin. ⁶ Iroompaquea onianquitevaetapojaquegueti oquemitsitariquea icajemajenjaitaque: '¡Coraquetapojaque manquigatanquitsineca, poapoaiteshiatsi pintonquivojajivaquempariquea!' ⁷ Ariquee ocojianaca ocotiajianaca maasano aitsijiavetanaca otsivorepae. ⁸ Oraquee teeca onquenquejitsitempariji ashiti ocantsivetroquee quenquejajianquitsica: 'Pojocagajaitenashiatsi capichajaji pashitite irootapojishiatsi nontsivacacotenishiatsi.' ⁹ Cotanquitsiquea iroatimpajia ocanqueroquee: 'Aatoshinete nojoquimpitsi. Arigueti nojocajiavequempigueti manaquee anteroncajatacopsijianaquempajia taampina maasano. Poapoaitanaquequee pivegarajapanajante pashi aviatimpa itsipajato.' ¹⁰ Cotanquitsiquea irooquee oahoavetanaca ovegaraiapanajante jac arejetapojaca manquigatanquitsineca. Oraquee quenquejamajianquitsica amajianquitsica ashitite oquijaquijaitanaque intsompoguiqui otsipatsipaitanacari irishineventajiaquemparigueti, ariquee ocotanaca yashimajajitajiro ashitacorontsi. ¹¹ Ariquee coraquecoraqueitsivepojaca otsipavecaca, ocanquequee: '¡Nomajirote, nomajirote, intsija pintaanarejacotenashiatsi!' ¹² Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguero: 'Teetarite nontsamajajiguempiji cameetsanijite nontanarejaciaquempinijite.' ¹³ Irootaquequee imaica noncantantajiaquempica pincoquempaniquea pincomajamajajiaquempajia, teetarite pintsajigueti querocaca incoraquetantapojajempaca Irijanite Caquinte.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Irc. 19.12-27)

¹⁴ “Imaica nonquempetacaaquemparoquea imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaaquempari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui. Irooshipoji iroanaquequea otsipaqui quepatsi icajemajiaqueri irashijia irojocajianaqueneri imentaquipae iroganencajeri. ¹⁵ Iriraquea aparo yojoquitanariquea 5 imontiina imentaqui.* Iriraquea itsipa yojocaqueneri mavimontiinate. Iriraquea mavitevaetapojatsica yojocaqueneri apamontiinaro. Itsaqueritari maasano yashintajiacaca queri agavejamajatanquitsineca aisa teeca iragavejamajateji. Ariquea yoavaetanaque jmm osamani. ¹⁶ Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yoganencajiriquea itsipa 5 imontiina. ¹⁷ Ariquea iquempetacari itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate, yoganencajiri itsipa mavimontiinate. ¹⁸ Cotanquitsiquea iriraqueate yojocanaquenerica apamontiinaro, manaquea yoanaque iquisocashitaqueri quepatsiqui yoguijaitari.

¹⁹ “Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanaca oshequini taai icoraquepojjaji ashintajiacarica icantajiapojiri: ‘Jameja amenajajeri imentaqui querocaca icaramontiinatanaqueni.’ ²⁰ Iriraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa 5 imontiina imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojo-cavetanaquena 5 imontiina, jeri iricaticā itsipa 5 imontiina naantajarica pimentaquitsite.’ ²¹ Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameet-savaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quem poguijenarone oavaetanaque. Pincoraquete-quetiro ashinevaejiaquempa.’ ²² Iriraquea itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa mavimontiinate imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojo-cavetanaquena mavimontiinate, jeri iricaticā itsipa mavimontiinate naantajarica pimentaquitsite.’ ²³ Iriraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameet-savaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quem poguijenarone oavaetanaque. Pincoraquete-quetiro ashinevaejiaquempa.’

²⁴ “Iriraquea mavitevaepojatsica yojocanaquenerica apamontiinaro icanqueri ashincarica: ‘Nomajirote, namenimpiquea aviguenti teequea pimpintsatacotantempaji, aisa aviguenti caavijica patsipetacaantavaetaca pishiacotacaantigueti paanquempaca caraquisequi imentaqui. Aisa manaquea poganencaqueri imentaqui intati teequea pishiacotimenteriji. ²⁵ Irootaquequea notsarocaaanquempica noantanacaca noquitatantacarica pimentaquitsitepae quepatsiqui. Imaica jeri iricaticā pimentaquitsitepae.’ ²⁶ Iriraquea ashincarica imentaquitsite icanqueri: ‘Teequea pincantempaji, aviguenti peratatsica. Iroosacānica pitsaquena natsipetacaantavaetaca noshiacotacaantigueti naanquempaca caraquisequi imentaqui, aisa manaquea noganencaqueri imentaqui intati teequea noshiacotimenteriji. ²⁷ ¿Querocaquea ocotacani teequea pojoqueneriji nomentaquijsite quempoquijantagueterica

* **25:15** Apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro, icantajitiro coramani tarento (talento). Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

paantajemparimequeate itsipajia, iroompaquea nocoraquevetajagueti imaica pojocavajenarimequea?' ²⁸ Ipitsocashijigariquea choocajianquitsica oraniqui icanqueri: 'Paapitsaterishiatsi iricatica apamontiinaro imentaqui nojocavecanarica pojocajigueneri oganencaquerica 5 imontiina. ²⁹ Caavijitari irojocamajajiqueneri quericaca ganencamajataquerica, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintamajatempaji, capichajitica yashintaveca iracaitsijitaquempariquea. ³⁰ Imaica iricatica nashincaca teeca inquemisantenaji paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitseaquegueti intsipatsipaitaquempariquea iraaianquitsica atsicayajjianquitsica.'

Queroquea incojitaquerini caquinteja oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Jesoshi Imajirojiate maasanojia

³¹ "Oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti Irijanite Caquinte iroganejencavaetapojempa intsipatsipaitaquempari irashivantijitete Aapani Irioshi, irisavicapojero imajirontamento oganejencari irimajirontamajapojempa. ³² Intiorencaventajianaquempari maasano caquinteguetsica. Iriatimpa iromporoguijashiguetempari inquem-petacaajiaquempari quempoguijirica oveja yomporoguijashiguetarigueti irovejate aisa igaaverate. ³³ Iromporoguijashitaquempari ovejajia itincamijempequiqui, aisa caaverajia iromporoguijashitaquempari ishinampijempequiqui. ³⁴ Iriraquea Majirontatsica incantajiaqueri choocajianquitsica itincamijempequiqui: 'Caacate, aviatimpajia icavintsajamajajiaqueca Aapani. Pashintajiaquemparoquea maasanopae ipeacaajiaquempica paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi, aviatimpajia inintacaajiaquempiro incavintsajajiaquempiquea. ³⁵ Iroorijite natsipevaetacarogueti notase aviatimpajia pojocajiaquea quea noshecatacaca. Nomirevaetigueti pojocajiaquea quea nomiracaca. Noquenaguetanaquegueti teequea pintsajiavetenaji, picajemajiaque-naquea pitsovironaquitequi nomaimojiaquempi. ³⁶ Teequea onchoocavetempaji nonquitsaaquempaca, aviatimpajia pojoquitanaoquea noquitsaacaca. Nojoquijicagueti aviatimpajia pipintsatacojiaquea quea pamenajiaquitana. Aisa isantanatacojitanagueti picoraquejiajati.' ³⁷ Iroompaquea iriraquea comajamajajianquitsica icanqueriquea: 'Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueni nojocajiaquempi pisheca? ¿Querocate namenajiaquempini pimirequeni nojocajiaquempi pimiracaca? ³⁸ ¿Querocate namenajiaquempini piquenaguetanaqueni nocajemajiaquempini pimaimojiaquea? ¿Querocate namenajiaquempini picajaratsinotigueti nojocajiaquempi piquitsaacaca? ³⁹ ¿Querocate namenajiaquempini pojoquijicagueti, aisa isantanatacojitaquempiqueti noanoaitaquiti namenajiatimpi?' ⁴⁰ Cotanquitsiquea icanquequea Majirontatsica: 'Arimajaca noncanquempi, pipintsatacojiacarigueti aparo iricatica niguentijeguite† teeca iranaanteji, quempeca naroguentica pipintsatacotaca.'

⁴¹ "Aisa icanqueriquea yomporoguijajiaqueca ishinampijempequiqui: 'Imaica aviatimpajia icatsimajiaqueca Aapani, poapoaitanaque ontaniqui camorecariqui aatoca otsivaquitsi ipeacaashijicarica Satanashi‡ aisa ashiv-antinirrojite quemisantaquerica. ⁴² Natsipevaecarogueti notase teequea

† 25:40 Icanquegueti Jesoshi niguentijeguite iriguenti icantacoque tsaromentacarica Aapani Irioshi. ‡ 25:41 Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajironcaca ampatsinijia, iriojiaquea irashivantinirrojite.

pojocajiguenaji noshecaciaquempaca. Nomiretigueti teequea pojocajiguenaji nomiraqueca. ⁴³ Noquenaguetanaquegueti teequea pincajemajiguenaji pitsovironaqueitequi nomaimojiguempiji. Teegueti onchoocateji noitsaare teequea pojocajiguenaji nonquitsaaquempaca. Nojoquijicagueti, aisa isantanatacojitanagueti, teequea pimpintsatacojiguenaji pincoraquetashijiguenaji.’ ⁴⁴ Iriatimpajia incanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaquegueti, irooca pimirequeni, aisa piquenaguetanaquegueti, irooca picajaratsinoquegueti, irooca pojoquijicagueti, aisa isantanatacojiquempigueti, teequea nompintsatacojiguempiji?’ ⁴⁵ Iriatimpa incantajiguea: ‘Arimajaca noncantajiaquempi, teetari pimpintsatacojiguenariji iricaticajia teeca iranaanteji, quempeca naroguentica teeca pimpintsatacojiguempaji.’ ⁴⁶ Maasano irirajia iroaroaitanaquequea camorecariqui irantsipeventaguitemparoni igovaeguishere. Cotanquitsiquea iriraquea netsanajiguiroca inintica Aapani manaquea iroaroaitanaque inquitequi, incoguitempuni iranijaguiteni.”

26

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iracaantajiaqueri

(*Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-53*)

¹ Iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajiaquerigueti itsatacaanejia, icanqueri:

² —Aviatimpajia pitsajiaque mavitetapojaque savincaguiteri aapojempaca Paashicoa. * Irooquee iracaantantajiaquemparica Irijanite Caquinte Irompajacojiqueri.

³ Ariquee icapiocajiaca itsoviaguiteritequi Caipashi maasano saserorofejia anaantajianquitsica, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. Iriraquea Caipashi iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴ Ariquee oraniqui iquemavacaajia iramatavijajiaqueriquea Jesoshi iracaantajiaqueri irimetojacaantajiaqueri. ⁵ Cotanquitsiquea icantajiaque:

—Oraquee ananajempagueti Paashicoa ariquee aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja acaantajiguiritsi aatonijite icatsimatocojianaqueritsi maasano capiocaventajiacarica.

Ishaguitantajiacari Jesoshi poncajajatsica

(*Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8*)

⁶ Iroompaquea yoanaveque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaqueitequi Shimo icantajitica Avejanquetatsica. ⁷ Ichooaquegueti ontaniqui ocoraqueta-shipojiri manquigarentsi amacoqueri poncajajatsica vegaramajatsica. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Isavicaquegueti Jesoshi ishecajia, iroatimpa oquempajitapojacari oshaguitsitantapojacari ishinquireguishiqui. ⁸ Iriraquea itsatacaanejia irooquee yamenajivaquerogueti ariquee icohicoitanaca icatsimajianaque, icantavacaajianaca:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiat. ⁹ Arimesanoja irojocantajiquerome iraanajiquempari imentaqui incaraquisequivaeeque irojocajiquerimequea coguitejacojianquitsica.

¹⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquee iquemajivaquerigueti icantsitariquea:

—Ariotaqueshiat. ¹¹ Iriraquea coguitejacojianquitsica icancaniquea

* **26:2** Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa.

pintsipatsipaitajempari, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite picocani pitsipatsipaitajanatsi. ¹² Oraquea oshaguitsinotsiquenagueti manquigarentsi, manaquea onetsanatsitacaro irojoquijijitajatenagueti nometojaquegueti. ¹³ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatica manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi ininque iraacanqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.10-11; Irc. 22.3-6)

¹⁴ Iroomba iriraquea itsatacaane Jesoshi pajitatsica Jorashi Ishicariote yoanaque iramenajiaquiteri saserorotejia anaantajianquitsica.

¹⁵ Icantajiapojiri:

—¿Queroca incaravaequeni imentaqui povegarajiaquenaquea naacaantajiaquempirica Jesoshi?

Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea 30 peratamentaqui.† ¹⁶ Iroomba quea yoanajiquea ariquea ipariapojaro iquenquejanaquero querocaca incoquerini iraacanquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mr. 14.12-25; Irc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Iroomba quea aapojacagueti savincaguiteri pariantajaroca savincagui-teripae ishecataantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaquero-nea, iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijapojiri Jesoshi ican-queri:

—¿Queroca quea piningueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempianijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

¹⁸ Iriatimpa icanqueri:

—Pijateja, poapoaitanaque shirampariquei Jerosarequi pincantajiapojer-ija: 'Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: Irootapoji arejetapojempa no-coraquetashitaqueca, irootaquequea nonintantacaca noshecatacaajiaque-mpariquea notsatacaanejia pitsovironaquitequi noshineventajiajemparo Paashicoa.'

¹⁹ Ariquea yoayoaitanaque itsatacaanejia itampaticamajiaqueroquea icantajiavaquerica Jesoshi, inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecaji-quempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

²⁰ Iroomba quea opitsecaguitetanajigueti iriraquea Jesoshi itsipatsipai-tanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12, ipimerequijajiapojaca shitapon-carontsiqui. ²¹ Ariquea ishecajiacagueti icanqueriquea Jesoshi:

—Imaica noncamantaquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparo aa-caantenaneca.

²² Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampoanacajanaca, yacaya-caitanaque:

—Nomajirote, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

²³ Icanque Jesoshi:

—Iriguenti aacaanquenanea tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaoqui. ²⁴ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquit-sica coramani itsavetacotsijicariqueti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea

† 26:15 Iriraquea peratamentaqui ipeacaantajitari cavorejatatsica icantajitica perata (plata). Yanaa-queri itsipa imentaqui icantajitica tenario. Apamentaqui peratamentaqui icarataque 4 tenario. Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

jirantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iri-atimpa.

²⁵ Icantsitanacaquea Jorashi aacaanquerineca:

—Tsatacaantantsica, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

Icanqueri Jesoshi:

—Aviguentitari cantanquitsi.

²⁶ Iroompaquea ishecajiacagueti, yaaqueroquea Jesoshi pan, yamaaque-
riquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaro-
quea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, icantiriquea:

—Paajiavaqueja pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino.

²⁷ Iroompaa yaacoqueroquea chovintyoriqui,[‡] yamanajiri aisa Aapani
Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itsata-
caanejia, icantiri:

—Jero pimirajivaquemparoja, maasano. ²⁸ Iroguentiquea noriraja[§]
sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetan-
quitsineca impeacotajemparonijite Aapani Irioshi igovaeguisherejia. Ocan-
taqueroquea iroaqueraro paaquito.* ²⁹ Imaica noncanquempiquea, aa-
toquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa amiramiraitajemparo iroa-
querajaro oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Aapani Imajiroji-
ate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoquea

(Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Iroompaquea iteroncajianaquearugeti yamashaiventajiaquerigueti Aa-
pani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ³¹ Ariquea
icanqueri Jesoshi:

—Ocatia pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaaji-
aquinaquea pojocajiapanaantena. Aritarite ocanque Itioncacaantaquea
Aapani Irioshi coramani, ocanque: ‘Aapojempagueti nemetojaqueri quem-
poguijirica oveja. Iriaquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’[✱]

³² Cotanquitsiquea iroompaquea nontancorejanajegueti narouquetiquea ji-
vatanaquempine noanaquequea Garireaquei.

³³ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajivetanaquempiquea maasanopae irojocajocai-
vetaquempi, cotanquitsi naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, po-
manacoqueanaquea 3.

³⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Ariguetiija intsipatacaantajitenajate irimetojajiquena irimetojajique-
naquea, cotanquitsiquea aatotarite nomanacotimpitsi.

Ariquea iquempējaquero maasano itsatacaanejia icantajiaquea.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mr. 14.32-42; Irc. 22.39-46)

[‡] **26:27** Iroguenti yaacotaque vinoja. [§] **26:28** Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaac-
aro intati, cameetsaniji amirapinjiaquerogueti anquenquejapinjiaquero imetojaventajiacajigueti.

* **26:28** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitrica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocat-
icaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere
maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea
paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica
ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. [✱] **26:31** Sac. 13.7.

³⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquee yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa noanaquetajate ontaniqui nanaquaiterita Aapani.

³⁷ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero aisa mavite irijanite Severo. Ariquee ishimampojancavaetanacaquea Jesoshi, yatsipeshirentavaeca.

³⁸ Icanqueriquea:

—Noshimampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picananiya ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁹ Iriatimpa yoanaque tiijacoñajisano ontaniqui igueroncasetapojaca yamananaqueriquea Iriri icanque:

—Aapani, nonintavecaquea paapitsatenarotate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

⁴⁰ Ariquee yoanaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri yojocanacani tin. Icantapojiri Peerero:

—¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji pintsipajiaquename? ⁴¹ Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiaquempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempitsi covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiaveca pishirequi pinetsanamajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

⁴² Ariquee yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, icanqueri: “Aapani, aatogueti agaveji opega aatoniji natsipetaro, iintsija onetsanaquempa pininqueca.”

⁴³ Ariquee icoraquevetapojaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani aisa tin, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. ⁴⁴ Yojoquitsijianajariquea aisa, yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, irootaque icanquiritica incajaranquitica.

⁴⁵ Iroompaquea iteroncanaquerogueti yamanaquerigueti, icoraquetapojaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, icantajiapojajiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Arejetapojaca iracaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejitsica. ⁴⁶ Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraque-tapojishiatsi aacaanquenanea.

*Yaajitaquerigueti Jesoshi
(Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

⁴⁷ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, yarejetapojaca Jorashi, irioveca itsatacaane carajiavetanquitsica 12. Yamamirincatapojiaqueri caquinte-ija itigarancajiaqueca saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji.

⁴⁸ Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaitanacari iroaquer-agueti, icanqueri:

—Quericaca nonintavorotapojaqueca,‡ iriataquequea pinintajiaqueca, paajianaqueriqueate.

⁴⁹ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapo-
jiri:

—Tsatacaantantsica, arisa pichoocataji.
Ariquee inintavorotsitari.

† 26:39 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarotate nantsipequempaca iroguenti ishimampojanca-comajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanolja caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. ‡ 26:48 Quericaca nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajjavaca yamenavacaajiacagueti.

⁵⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Notsipavijitaca, iintsijate pinetsanaterote picoraquetashiquea. §

Iroompaquea iriraquea tsipatsipaitanacarica Jorashi iquempejiquempejiipojiri Jesoshi, yaitsitapojacari yajiriquitsitari. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

⁵² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Poguijaaerojate pitsaampitsantsamenirite. Quericaa avencaroca itsaampitsantsamenirite manaquea irimetojantsijitempariquea tsaampitsantsameniri. ⁵³ ¿Arimpate tee pintsateji naromegueti nintanquitsineme noncantanaquerime Aapani intigaranquimojiaque-narimequea irashivantijitete incaramirincavaeque incanquempa irompejianaqueamequeate? ⁵⁴ Cotanquitsiquea arimegueti nonquempetacaaquemparomequea imaica, ¿querocaquea oncoquempani onetsanatananaquempaca Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani otsavetacotsiquenagueti onquempetaquempa imaica?

⁵⁵ Iroompaquea Jesoshi ipitsocashijigari capiocajianquitsica, icanqueriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaque-naca tsaampitsantsameniripae aisa inchaquiji paimentajianaquenanijte? Nocantacoguitanitari savincaguiteriqui notsipaguitimpini aviatimpajia on-taniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo notsatacaantaguitini, tee-quea paajiguenaji. ⁵⁶ Cotanquitsiquea oquejetantanacaca imaica cameet-saniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaquea tsavetantatsicani coramaniqui itsavetacotsijiaquenagueti.

Iroompaquea maasano itsatacaaneja, itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae jori-oja

(Mr. 14.53-65; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Irirajia aajiaquerica Jesoshi yaajianaqueriquea Caipashiniqui. Iri-atimpa iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea ichoocajia-que oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini aisa jivajiguirica jorioja, icapiocajia. ⁵⁸ Iriraquea Peerero yoguijatacov-etanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojac-arogueti pampatejijaniquiqui itsovironaqueitequi saserorote anaantama-jatanquitsica, iquijapojaque otantogui, yamenajipojiri coaretajia quem-poguijajiguiroca teemporo, savisaviitaque oraniqui. Ariquea isavicapoji iriatimpa iramenacotimentavaqueriniji Jesoshi querocaca incojitaquerini.

⁵⁹ Iriraquea saseroroteja anaantajianquitsica itsipajiacari maasano m-irontajiafsica icajemacaantajiaqueri itsipapae tsojeventajiaquemparineca Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irime-tojantajitaquemparica. ⁶⁰ Icoraquecoraqueivetapojaca yoshequiavetaca tsojeventajiaquemparineca, cotanquitsiquea irooquea icanque irooquea icanque, querocampate incojiaquerini, teenicate onchoocatenica. Iroom-paquea icoraquecoraqueipoji mavite, ⁶¹ icanquequea:

—Naatimpajia noquemajiaqueri icanque: ‘Naatimpa nagavejaque nosoveaquero iteemporete Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, ontrespojajeguete savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

§ 26:50 Irooca ocanque guiriegoqui: Notsipavijitaca, ¿taaquea picoraquetashique?

⁶² Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica, icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatempa paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquempica iricajia?

⁶³ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. Icantsitajari aisa:

—Aatotarite pamatagatsi, inquemavaquempitari Aapani Irioshi anijatsica. Iintsijate pincamantenajate arimajagueti aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Aapani Irioshi.

⁶⁴ Icantsitanacaqueate Jesoshi:

—Pitampaticataquero. Jero aisa noncamantajiaquempi: oncoramani-tapojajegueti pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui* Agavejamajatatsica. Aisa pamenajavajeri inquenapojaje mararoku.

⁶⁵ Ariqueate icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica, iperejitsitanacaroquea iitsaare sarararara,† icanque:

—Iricatica manaquea iquejemanatanacariquea Aapani Irioshi. ¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacariqueti Aapani Irioshi imaica. ⁶⁶ Iintsija ¿quero-caca pincantajigueni aviatimpajia?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iquempetacaantaca, irimetojetashinete.

⁶⁷ Iroompaquea iquishoquishoavaetaqueriquea ivoroqui, icapocapovae-taqueri, aisa yapatompatovaequeri, ⁶⁸ icantajiaqueriquea:

—¡Iintsijate, Quirishitotatsica, pintsatavaqueja taaquea capojaquempi!

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(*Mr. 14.66-72; Irc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27*)

⁶⁹ Iiraquea Peerero choocairaja ichooaque ontaniqui pampateji-janiquiqui. Iroompaquea ocoaquepojaque aparo yomperajitaca ocanque:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Garireaquitica.

⁷⁰ Yomanacotanacaquea, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji.

Iquemitsijigariquea maasano choocajianquitsica oraniqui. ⁷¹ Ariquea yogaitsivetanaja ontaniqui sotomorontsiqui amenitsitajariquea aisa otsipa manquigarentsi, ocantsijigariquea choocajianquitsica oraniqui:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi Nasarequitica.

⁷² Yomanacotsitajaroquea, icanque:

—¡Teequea notsateriji irintatica! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

⁷³ Incajaranquiguitetanajatigui iquempejiquempejiipojiri choocajianquitsica oraniqui, icantapojiaqueriquea Peerero:

—Arimajaca piquejegenononcari noquemitajiaquempiroitari piquenquetsaquegueti.

⁷⁴ Iiraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

* **26:64** itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishin-eventamajatacaca iroguisaviguitempari itincamijempequiqui, inquejemajironquempari iranaajia-queri maasano itsipajia. † **26:65** Ari icojiaa jorioja, inquemaquerigueti itsipa inquejemanataque-mparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishetaquerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsanta-jitaquemparo icovaeguishemajataca. Otioncaca irira quejemanatanaquemparineca Aapani Irioshi irooca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

Icanquitigui, injanaquequea chaapa. ⁷⁵ Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica: “Tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.” Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojanca majatanaca.

27

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui (Mr. 15.1; Irc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Iroompaquea osavincaguitetanajigueti maasano saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi irimetojacaantajiaquerigueti. ² Iroompaquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pontsio Pirato yojocajiaipojaqueneri. Iriatimpa iriguenti itigarancane Sesa, quejemajirovetacarica.

Imetojaquegueti Jorashi

³ Ariquea iriraquea Jorashi, aacaanquerica Jesoshi, itsaquegueti arimajaca irimetojacaanqueri, ishimampojanca iquenquejitsitanacaro: “Aatomesanoja naacaantirime”, yoanaquequea ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia, irojocajiajenerimequea iriratica 30 peratamentaqui, ⁴ icantajiavepojari:

—Nocovaeguishemajataca, naacaantaqueritari teeca incovaeguisheti-matempaji, imaicanishiatsi irimetojajiterinishiatsi.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icantajiavaqueri:

—Jmm. Avirosate quempetanquitsica.

⁵ Ipishoncamirijaquipanajantiri intati imentaquitsite oraniqui intsompoguiqui teemporoqui, isotoapanajanti. Yoanaque itsatotsita. ⁶ Iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica icapiocamirijaquitajiri, icanquequea:

—Icantimentantajitiroitari anconoavoncaquitavajerigueti yamajiaquea itsipapae yojocajitnirica Aapani Irioshi, iriotaquetari ivegaratsitancacarica irimetojaquenijite.

⁷ Iroompaquea iquemavacaajiaca irivegaratantajiajemparoquea quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae cameetsanijite onchoocaquenijite inquitatantajitapinitemparica quenaquenaitapojanquitsineca osamanipaequi. ⁸ Irootaquequea opariantanacaca oratica quepatsi opajitancaca Irajantsiguete arejevaecaquea imaica.

⁹ Oquejetacagueti imaica, onetsanamajatanaca icanqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque: “Irraquea ishiraerijia iquemavacaajiaca irojocajiaqueneri aacaanquerineca 30 peratamentaqui, ariquea yaajiaqueri iriratica imentaquipae ¹⁰ ivegaratantajiacaroca quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae, irootaquetari icanquenaca Nomajirote.”

Pirato icoacoqueriquea Jesoshi (Mr. 15.2-5; Irc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Iriraquea Jesoshi icatiimotapojacari quejemajirovetatsica, icoacotavaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

¹² Oraquea itsojeventajiacarigueti saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia, teequea incanteji Jesoshi.

¹³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Arimpate teequea pinquemavaqueroji icantacojiaquemica?

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi tee incantimateji, jero yamenantanacaca quemajirovetatsica intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi
(Mr. 15.6-20; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵ Icantacoguitani aapojajagueti Paashicoa, iriraquea quemajirovetatsica yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorolja iroguipaquijaje. ¹⁶ Ariquea ichooacque oraniqui aparo santanatacotanquitsica pajitatsica Varavashi, itsitacaguitejacovaetanaca oraniqui iquemacojitiri. ¹⁷ Iroompaquea yamenajiaquerigueti Pirato yomporoguijaventavaetapojacari, icanqueriquea:

—¿Querica pinintajiaqueca noguipaquijajempiri? ¿Irioca Varavashi, irioca Jesoshi icantajitica Quirishito?

¹⁸ Itsaquerotari iriatimpa iroguenti icatsimatacojiqueriquea yamenajiaquerigueti iriguenti yomporoguijaventajica, irootaquequea yamantajiacarica iriatimpaqui.

¹⁹ Choocatiraja isaviquiquea Pirato ontaniqui icantomajantapiniquegueti, otigaranquitsitari imanquigare camanquiterineca:

—Aatoja querocaca picotirini iriratica teeca impeacaimatempaji. Nat-sipevaeca noguimaacotacarigueti incajaranqui.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica jorijojia itsatacajiaqueriquea maasano, incanqueri:

—Irioquea poguipaquijaje Varavashi, iriraquea Jesoshi pimetojacaanter-sijate.

²¹ Icanquequea quemajirovetatsica:

—¿Quericate pinintamajiaqueca noguipaquijajeca? ¿Irioca Varavashi, irioca Jesoshi?

Icajemitsijianaquea:

—¡Varavashi!

²² Icanqueriquea Pirato:

—Iroosacanica, ¿querocampate noncoquerini iricatica Jesoshi icantajitica Quirishito?

Icajemitsijianaquea aisa maasano:

—¡Pompajacoteri!

²³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajajanaji:

—¡Pompajacoterishine!

²⁴ Iroompaquea yamenavaquerogueti Pirato icantacoguitani icajemaguitini, querocampate incojiavajerini, ariquea icajemacaanque oja iquivavacotimojacari maasano, icanquequea:

—Irimetojajiquerigueti imaica, teequea naatimpa quejetatsineca. Aviguentijia quejejianquitsi.

²⁵ Maasanopae icajemajianaquequea:

—Aritaque nonquejetempata, naatimpajia quejejianquitsineca aisa niri-janijate, naatimpajiaquea metojacaantajiaquerineca.

²⁶ Ariquea iquemajiaquerigueti Pirato yoguipaquijajajiniri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi impasajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.

²⁷ Iriiraquea igoretajiate quemajirovetatsica yaajianaqueri Jesoshi intsompoguiqui imapipancotequi, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueriquea maasano irapicoaretajiate, yomporoguijaventajiacariquea. ²⁸ Iroompaquea isapoquitsijigari iitsaare, iquitsaatantajiacari

otsipa quitsaarentsi quityoncamorenari. ²⁹ Yaajiaquequea tseitseiario, ipeacajaiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. Aisa yajiricacaajiaqueri savoroquiji itincamijempequiqui,* iroompaquea igueroventajianacari ishiroshirontimentajianacariquea, icanqueri:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

³⁰ Iquishoquishoavaequeri, yaapitsatsijajari savoroquiji itavatavaatsitanti iguitoqui. ³¹ Iroompaquea iteroncajajianaquerogueti ishiroshirontimentavaecarigueti, isapocarejajiri quityoncamorenari, irooquea iquit-saatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi
(Mr. 15.21-32; 1rc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Oraquea yoayoaitanaquegueti irompajacojiaqueri, itonquivojaji-avacari aparo Shirenequítica pajitatsica Shimo. Iriraquea coaretajia icantajiaqueri irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ³³ Ariquea yarejerejitacaquea Gorogotaniqui, (ocanquequea, “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ³⁴ Yojocajiavetacanari vinoja iconoajatantajicaro ishincanajato, yatsirecavequitario intati, teequea irimiremparoji. ³⁵ Iroompaquea iteroncajiaqueroguetiquea yompajacojiaquerigueti, iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.† ³⁶ Ariquea isavisaviique oraniqui yamenajiaqueriquea. ³⁷ Ojenoquiipojaquegueti ishinqireguishipojacagueti ipatacajitaqueroquea ogota itioncajiquero ocanque: “Iriguenti Jesoshi, Imajirote jorio.”

³⁸ Aisa itsipatacaantajicariquea mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueri, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea iintsija pompetanaquempajate. ³⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, ⁴⁰ icantajiaqueriquea:

—Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueroquea itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.’ Imaicaquea iintsija pompetanaquempajate. Arimajagueti aviguenti Irijanite Aapani Irioshi, pintsopajacotanajempaja paguijitapojaje.

⁴¹ Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajanquitsica itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia, ishiroshirontimentavaetacari icantavacaajiaaca:

⁴² —Arimpate yompeguetacari itsipapae, cotanquitsi teequea iragavejem-paji irompetacotanaquempa iriatimpa. Iriovetaca Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, antsatanta-quemparica ariquea antsariventajianaquempari. ⁴³ Yaventaguitarinitarite Aapani Irioshi, iintsijate irompetemparija imaicari arimajagueti ipintsacari, icanquetarite: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi.’

⁴⁴ Iquejequejeitanaca aisa itsipatacaantajicarica yompajacojitaque-riqueti, icantacantaguishevaetaqueri.

* **27:29** Yajiricacaajiaquerigueti savoroquiji itincamijempequiqui, manaquea iquejetacaavetari majirontatsica yajiriquirogueti imajirontamento. Icanquero quimajareri cetre. † **27:35** iquit-saaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinario, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogatacaca, ocaratague 4. Chocca aparopae paperi iquenquetsatsarequi guiriegopae, yogavijiquero ocaniqui, ocanque: onetsanatinantanaquempañiji icanqueca tsavetanatsica icanquegueti: Yaagarantajia-que-ro noitsaare, ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca (Sar. 22.18).

Imetojanaquegueti Jesoshi
(Mr. 15.33-41; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁶ Ariqueate icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi, icanque: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Oncanquequea: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea oocani pojo-cantanaquenaca?”)‡

⁴⁷ Iconoajiaca choocajianquitsica oraniqui irooqueea iquemajiavaque-rigueti icantajianaque:

—Icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

⁴⁸ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaro vinoja cachonerontouqijajaro, yoguitinajacotsivetanari savoroquijiqui irantsimijicajatavaquerome. ⁴⁹ Cotanquitsiquea itsipajia icanqueriquea:

—Intsijate amenajivaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini irogu-soaancajeri.

⁵⁰ Ariquea icajemanaji aisa Jesoshi iririjencavaetanaque, ariqueea yogu-ipajijapanajantiro ishire metoc.

⁵¹ Irooqueea imetojanaquitigui, ariqueate ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. Omoguequitanaquea quepatsi moguec moguec moguec, otsecaguetanaquequea mapitsentseina. ⁵² Ariqueea ocoguetanacaquea omoroguetanaca iquitajigueti rigueti metojaripae, itancoretancoreitanaque icaramirincavaeque igomajamajarejia Aapani Irioshi metojajivaetanquitsica. ⁵³ Ariqueea isotosotoitanajararo omoropae, iroompaquea ipochatanajigueti Jesoshi, yoayoaitanaque iriatimpajia Jerosarequi, oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, yamenajivajiri icaramirincavaeque choocajianquitsica oraniqui.

⁵⁴ Iiraquea imajirojiate coaretajia aisa itsipatsipaitashijiacaca yamenajivajirigueti Jesoshi, yamenajivaquerogueti omoguecaguetanaquegueti, aisa otsipapae cantashitatiaguetanquitsica, itsarotsaroitsitanacaquea, ican-tajiaque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁵⁵ Ariqueea ochoocajiaque oraniqui omporogujica manquigarentsijia oguijaguijaquerica Jesoshi iquenapójigueti Garireaquei amitacojiaqueriniji. Iroatimpajia manaquea ochoocajiaque tiijaicoñajisano ontaniqui amename-naiqueri. ⁵⁶ Ariqueea ochoocajiaque aisa oraniqui Maria Magararaquitica, oraqueea otsipa Maria iriniro Santiago aisa Jose, oraqueea aisa iriniro irijani-jiate Severo.

Yojoquijitantajitajari Jesoshi imperitamoroqui
(Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Iroompaquea ijaguitemajatanajigueti, icoraquepoji aparo ajaarantat-sica pajitatsica Jose quenampojaroca Arimatea. Ari iquejeca iriatimpa ipeanaca itsatacaane Jesoshi. ⁵⁸ Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. Iiraquea Pirato ican-tacaantsitari irojocajitajeneri. ⁵⁹ Ariqueea yaanajiro Jose itsino Jesoshi,

‡ 27:46 Elí. Iroguenti iguenquetsatsare evereo. Iquemaquero oquejevetacaró ivajiro Iriashi iguenquetsatsarequi, icanqueritari Elías. Icanquegueti ¿lama sabactani?, iroguenti iguenquetsatsare arameo.

yampiguiricacotantanacari iniromorena shipetari teeca oncantaiteteji ipeacaajitaca irino. ⁶⁰ Iroompaquea yaanajiri yojoquijitajiri imperitamoroqui iroaqueramarotica iqueecacaanontacaca mapichonquinaqui irojoquijitantajajemparica iriatimpa irimetojaquegueti. Ariquea itigaritashitanacari inirotsentseina mapi, iticaacotantapanajantari, yoanaji. ⁶¹ Ariquea ochoocajiaque oraniqui Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria osavisaviique oraniqui itampaticatacotaquegueti yojoquijitajirigueti.

Coaretajia quempoguijajivetacaroca yojoquijitantajivecarica Jesoshi

⁶² Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti imagorejantajitaca, § iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa pariseojia yoayoaitanaquequea iramenajajateri Pirato. ⁶³ Icantajiapojiri:

—Nomajirote, noquenuejajiajiroquea icanqueca irintatica amatavijantatsica anijatirajagueti, icanquequea: ‘Aapojajempagueti 3 savincaguiteri nompochatanajequea.’ ⁶⁴ Irootaquequea noncantantaquempica, iintsija pintigaranquequea coaretajia inquempoguijamajajiaqueri yojoquijitantajicarica avisanaquegueti 3 savincaguiteri, aatonijite icoraquetashijiguiritsi itsatacaanejia iraaajajateri, iroompaa incantajigueri maasano jac pochatanaji. Ariguetequea inquempējaquempagueti imaica ocatica tsojetsi caaviji anaavaequero otsipa yamafavijantaquegueti.

⁶⁵ Iriraquea Pirato icanqueri:

—Iroosacanca iintsijate, jeri irirajia coaretajia, poapoaitanaquequea pinquempoguijamajajiaquerija aviatimpajia querocaca pincojiaqueroni yojoquijitantajicarica.

⁶⁶ Iriatimpajia yoayoaitanaque yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, iseyotsitaro mapi yashatirijacotantajicarica, ariquea icantajaqueri coaretajia inquempoguijamajaqueroja aatonijite quericaca coraquetashitimairitsi.

28

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea anaanacagueti imagorejantajitaca,* osavincaguitetamanaji parihoajajaroca semana, oraquea Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria oahoaitanaquequea amenajajatero yojoquijitantajitacarica. ² Oraquea tequeratagueti arejerejeitempaji, omoguecanaquequea quepatsi moguec moguec moguec, icoraquepoji irashivantite Amajirote iguenapojiquea inquitequi. Itigaritapojiro mapi iticaacotantajivetacarica Jesoshi, isavicapojiro. ³ Itsirencavaequequea icanca quempevaecaquea careti. Oratica iit-saare quitamaromajataiguinimaja quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca. ⁴ Irirajia coaretajia irooquea yamenajiavaquerigueti ariquea icohicoitanaca itsaroamajajianaque yompioncajianaca pion, pion, pion, itejatejaitanaquequea ijatacojiaquiti. ⁵ Iroompaquea arejerejeivetapojaca manajitarentsi, icantajiguero irashivantite Aapani Irioshi:

—Aatotarite pitsaroajiguitsi. Notsaquequea iriguenti pamenaguetaje Jesoshi yompajacojivecaca. ⁶ Cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji acaniqui, pochatanaji, aritarite icanque iriatimpa tequeratagueti irimetojeji. Intsijate caacatejate pameneroja yojoquijijivecarigueti. ⁷ Pishintsijianajeja pincamantapojerija itsatacaanejia pincantajigue: ‘Jac pochatanajishiatsi. Imaica iroanaquequea Garireaquei,

§ 27:62 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. * 28:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro, irootaque oteroncampa-
jaja semana. Otsipa semana oparianaja tomincoqui.

iriquetiquea oananquitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui.’ Irootaque nocamantaquempica.

⁸ Irooqea oquemajivaquerigueti otsaraojianaqueqea, cotanquitsiquea oshinejianaca aisa. Ocampanajantatigui tapoc oshintsijianaji oncamantapojajeri itsatacaaneja. ⁹ Iroompaquea itonquivojajivacarero Jesoshi quenavoquirontsiqui icantajivaquero:

—¿Chocampi?

Oquempejiquempejiitanacari ajiricaguititsitari otsarovenanacari.

¹⁰ Icantajiaqueroqea Jesoshi:

—Aatoqea pitsaroguitsi. Poapoaitanaqueqea pincamanqueri iguentijeguiapae[†] iroaroaitanaque Garireaqui. Ontaniquiquea ari iramenajiapojajena.

Itsavetantavecaca coaretajia

¹¹ Irooqea oahoaitanaquegueti manquigarentsijia, iconoagarantajia coaretajia quempoguijajivetacarica Jesoshi manaqea yoayoaitanaqueqea Jerosarequi, icamantajiapojiri saseroroteja anaantajanquitsica maasanopae. ¹² Iriatimpajia icapiocajiaa itsipatsipaitacari jivajiguirica joriojia, iquemavacaajiaa, yojocajiaqueneri coaretajia caraquisequi imentaqui, ¹³ icantajivaqueri:

—Aviatimpajia iroguenti pincanque: ‘Oraqea opitsecanaquegueti naatimpajia nomaajianaque, iroompaquea icoraquetashijiaqueri itsatacaaneja yaajiapanjantiri.’ ¹⁴ Arigueti inquemegueti quejemajirovetatsica noshinetacaajiaquempari aatonijite querocaca icotimajiguimpitsi.

¹⁵ Iriraqea coaretajia yaajianaqueriquea imentaqui, yoayoaitanaque inetsanjiaquero icanquerica. Ariquea iquemacojiaquero maasano joriojia itsavetantavecaca, otsitacaguitejacovaetanacari, ocantacoguitani arejevae-taca imaica.

Jesoshi icanqueri itsatacaaneja intsavetacojiaqueri

(Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Ariquea yoayoaitanaqueqea Garireaqui itsatacaaneja carajianquitsica ¹¹, yoayoaitanaque otsempiqui icanquerica Jesoshi. ¹⁷ Ariquea yamenajiapojirigueti, itsarovenantajanacari, cotanquitsiquea iconoagarantacaqea iquenquejashirentajianaque: “Iriocaja.”

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri, icanqueriquea:

—Icanquenaqea Aapani Irioshi paesatoniqui: ‘Imaicaqea aviatimpa aviguenti agavejaguetaqueroneca maasanopae inquitpaequítica aisa quepatsipaequítica.’ ¹⁹ Irootaqueqea imaica nontanantajiaquempica poapoaitanaque pintsavetantimojanaquerija maasano caquinteguetatsica, pintsarovenantacajianaquemparijate cameetsanijite impejaianaquempanijite notsatacaaneja. Ariqueate piviñacajajiaqueri ivajiroqui Aapani aisa Irijanite aisa Ishire. ²⁰ Pintsatacaajiaqueri inquemisanamajajiaquero maasanopae nocanquempica irinetsanamajajiaqueronijite. Noncoquempaniquea nontsipamajataquempi oavaetanaque savincaguiteriqui arejevaequemparoquea onteroncanajempagueti quepatsi.

[†] **28:10** Icanquegueti Jesoshi iguentijeguiapae iriguenti icantacoque itsatacaaneja. Pamenero otsapa 7, jero aisa Mt. 12.48-50.

QUENQUETSATSARENCSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MARICOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Maricoshi itioncotaquerigueti Jesoquirishito. Maricoshi iriguenti jorio, irio ijitane Verenave (Cor. 4.10). Iriniro opajita Maria. Iconoagarantajiaca tsarotentajiacarica Jesoshi icapiocapinjiaica otsovironaqueitequi (Ya. 12.12). Maricoshi aisa ipajita Joanca. Itsipajiacari Paavoro aisa Verenave iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 12.25; 15.37-39). Iquenquejajitaque itioncaquero ocaticha choocaquegueti quinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Maricoshi tee intsipatempariji Jesoshi. Iquenquejajitaque arica Shimo Peerero itigarancane Jesoshi itsatacaqueri yantaguetaqueca Jesoshi. Tee intsajiteroji ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica itioncaquero tequeratagueti intioncajeroti Mateo, Irocashi aisa Joanca, arica ajagantsini 57 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 63.

Maricoshi iroguenti itioncaque antsatantamaquemparica irira Jesoshi iriguenti quejearica aajanirentsi amitacotantatsica yantaguetaquero intaguetica Irii tigarancaquerica. Iriovetaca jorio cotanquitsi itioncaji-aqueneri teeca irio jorioria intsatantajiaquempaca irira Jesoshi irio agavejamajatsica yanaajiaqueri maasano agavejavetatsica, yantaguetquetari oacaantantatsica intati, yoguisotoaguequeri ampatsinipae, aisa ipeacotsijiajari caquinte igovaeguisherejia. Iparianacarogueti Maricoshi itioncacaotaqueri Jesoshi iquenquevaritapojigueti Jesoshi, yoviñacajataquerigueti Joanca Viñacajatantatsica.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti

(Mt. 3.1-12; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Jero oparianaca Quenquetsatsarentsi Oganenjencamajatsica tsavetacotaquerica Jesoquirishito Irijanite Aapani Irioshi.

² Iriiraquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacaotaqueroquea paesatoniqui icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti Irijanite, icanqueriquea:

“Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorroja querocagueti pinquenanaqueni irinetsanatashitantajiaquempica.”[✧]

³ “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojaquegueti iririjencani, icanquequea:

‘Pinetsanatashijiaquempari Amajirote inquenantapojempaca, pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquem-paca.’^{✧✧}

⁴ Iroompaquea iriraquea Joanca Viñacajatantatsica yoanaquequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti iviñacajatantavaequequea, aisa itsavetantavaequequea icanque: “Pincantashitatijaijanajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejavecaca, pivñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimproquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁵ Icaramirincatashivaetanaqueriquea Joreajiaquitica aisa Jerosarejiaquitica. Irooquee iquemajipojirigueti ariquea icohicoitanaca itsaveacojianaqueeroquea maasanopae igovaeguisherēja, ariquea iviñacajiaqueriquea Jororanequi.

⁶ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacocariquea imeshinatsa. Iriquentiquea ishecataca quejevetarica shapipiiquiti aisa earotoja.

⁷ Ariquea itsavetantajianaqueri icanqueriquea:

—Irooshipojiquea incoraquepojaque impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Aatotarite noquempetimataritsi iriatimpa nompeaquempame amiquerineca nosavincanaqueme noishorejacoquerime igaviguitire, caavijitari yanaamajaquena. ⁸ Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja, cotanquitsiquea iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi.

Iviñacajiaqueriquea Jesoshi

(Mt. 3.13-17; Irc. 3.21-22)

⁹ Ariquea isotoantancaroquea Jesoshi Nasare choocatatsica Garireaquei, icampoja ichooaquegueti Joanca, ariquea iviñacajatavaqueri Jororanequi.

¹⁰ Ariquea yarejevetapojaro Jesoshi otsapijapojacagueti, yameniroquea otanarejanacaquea inquite yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacari emoreni. ¹¹ Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-piquea aviatimpa.

Inintavecaquea ampatsini irantacaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi

(Mt. 4.1-11; Irc. 4.1-13)

¹² Iroomba iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororitapojagueueti. ¹³ Ariquea ichooacquitiquea oraniqui 40 savincaguiteri iconoicari shecatantaguetatsica. Iriraquea Satanashi icoraquetashiqueriquea yasereseretaqueriquea yamenantave-tacari inintavecaquea irantacaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite iragavejeriji. Iroompaquea irioquea coraqueco-raqueitashipojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi yamijapojajiri.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi Garireaquei

(Mt. 4.12-17; Irc. 4.14-15)

¹⁴ Ariquea isantanatacojitaquerigueti Joanca, yoanaque Jesoshi Garireaquei itsavetantavaetaqueeroquea Quenquetsatsarentsi Oganejen-camajatsica tsatacaacajica quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti.

¹⁵ Icanque:

—Imaicaquea aapojaca irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi ican-taquea coramani, irooshipoji irimajirontapojempa. Povashiantajiana-jeroja covaeguisherentsi pincantashitajianajempa, aisa pinquemisanta-jiguroja Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatsica.

Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatapiniatsica impeacaajiaquempari itsat-acaanejia

(Mt. 4.18-22; Irc. 5.1-11)

¹⁶ Ariquea icantanacaquea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otsapi-jaqui iniromotija Garirea jmm. Inejajipojiriquea Shimo aisa iriguentije-guite pajitatsica Antirishi tarajajianatsiquea, irootaquequea isavicaventaji-aquequea iriatimpajia. ¹⁷ Icantajipojaqueri Jesoshi:

—Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pim pitsocashijianaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

¹⁸ Ariquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueriquea.

¹⁹ Yoayoaitanaquea tiijacoñaji ontaniqui irioqueate yamenapoji Santiago* aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaitacari iriri pajitatsica Severo. ²⁰ Ariquea iriraquea Jesoshi icampo jiriquea Santiago aisa Joanca:

—Jaame poguijaguijaitanaquenaja.

Iriatimpajia yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi, yojocanaqueriquea iriri quenajarontsiqui, itsipajiajari amijiaquerica.

Caquinte ishaquiacaca ampatsini
(Irc. 4.31-37)

²¹ Ariquea yoayoaitanaque Caperenaوقي. Oraquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapocantantajiacaca joriojia iparianacaroquea itsatacaantanaquequea.

²² Iquemajiavaquerigueticquea maasanopae yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueritari itsatacaajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ²³ Ariquea ichooaque oraniqui ishinagogatequi aparo shirampari ishaquiacaca ampatsini, ariquea iriatimpa icajemaque icanque:

²⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Querocaquea pincojiaquenani? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

²⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! ¡Pisotoanajeri!

²⁶ Irooquea iquemaquerigueti ampatsini ariquea icotanaqueri ishaquiacaca icantavaetanaquequea tinquinini, tinquinini tinquinini. Iroompaquea icajemapanajanti ampatsini ¡jeeee! isotoanajiri. ²⁷ Maasanojia yamename-naitanaquequea intati icoacotavacaajianaca:

—¿Taashia opaji ocatica? Ocantashitaticatarite itsatacaantapojica, choocaquea iragavejane. Icantiquerigueti ampatsinipae, ari iquemisantajiaqueri.

²⁸ Iroompaquea maasanojia guinteniguinteniitanquitsica Garireaquei iquemacojiaqueri Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroquea ivaguirotemajaca Shimo Peerero
(Mt. 8.14-15; Irc. 4.38-39)

²⁹ Ariquea isotosotoitanajigueti shinagogaqui, yoanaque Jesoshi itsovi-ronaquitequi Shimo aisa Antirishi, itsipatsipaitanacari Santiago aisa Joanca.

³⁰ Oraquea ivaguirotemajaca Shimo ocatsirincavaetaquequea ojoquijica intomopoguiqui. Irooqueate yarejetapojacagueti Jesoshi icamantajitava-queriquea. ³¹ Iriatimpa iquempejipojaro yacatsavacopojiroquea yogati-itaro. Ariquea ocopanajantaquea opeanaja taampina. Ariquea ojocacojia-jiniriquea irishecaciaquempaca.

* **1:19** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

Jesoshi yogueshiguetajiri icarajiavaeque joquijijanquitsica
(Mt. 8.16-17; Irc. 4.40-41)

³² Ariquea itsoguenancanajigueti catsirincaiteri yamajiapojiniriquea Jesoshi maasano joquijijanquitsica iriguentica aisa ishaquiajiacaca ampatsini. ³³ Maasano guintenijianquitsica oraniqui icaramirincvaequequea sotomorontsiqiu. ³⁴ Iriraqeua Jesoshi yogueshiguetajiriquea cantashitati-ajencatashigüecarica joquijirentsipae, aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsinipae. Iriraqeua ampatsinijia itsajiavaqueriquea, jero Jesoshi icantantajiavacarica:

—Aatoja pitsavetacotantajipojanatsijate.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja
(Irc. 4.42-44)

³⁵ Osavincaguitetanajigueti ogantagatiraja opitsepitseiti, icatianacaquea Jesoshi, yoanaque ontaniqui osamani, yamanaqueriqueate Iriri. ³⁶ Incajaranquitanaquitigüiquea yoanaque Shimo incoaguetajeriquea itsipatsipaitanacari itsipavijitaca. ³⁷ Ariquea yamenajipojajiri icantajiapojiri:

—Maasanojia icoaguetajimpi.

³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Jaame ontaniqui irooshiguetapojigueti iguintenipaequi nontsatacajaia-queri, irootaquequea nocoraquetashique.

³⁹ Yoanaquequea Jesoshi itsitacanaqueroquea maasanopae Garireaquei itsavetantaguetanaqueroquea shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja, aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mt. 8.1-4; Irc. 5.12-16)

⁴⁰ Ariquea icoraquepojiquea aparo avejancari. Iguerovempojari icanqueriquea:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

⁴¹ Ipintsatacotanacariquea Jesoshi, icantajempequitana ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

⁴² Irooqueate icanquitigüiri jac peanaja yavejancavejancaavecagueti, caramajatanaji.

⁴³ Ariquea itigarancajiriquea Jesoshi, cotanquitsiquea icantavajiri:

⁴⁴ —Aatoja picamantitsi. Irigüentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaquea Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea icanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa yoanaquequea icamantajiaqueriquea maasano yogueshitajirigueti Jesoshi. Irootari caarica yoantanta Jesoshi ontaniqui iguintenijiacagueti caquinteja. Manaquea iquenaguetanaque osamanipaequi teeca iriguintenijiguempaji, cotanquitsiquea yoayoaitashivaetanaqueri osamanipaequítica iramenajiaqueri.

2

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji
(Mt. 9.1-8; Irc. 5.17-26)

¹ Iroompaquea ocaraguitejavaetanaquegueti yoanajiquea Jesoshi Caper-naoqui. Maasanojia iquemacojiaqueriquea ariquea ichoocaque oraniqui tsovironaqui imaantapinitacaca. ² Irooquee iquemacojiaquerigueti yoayoaitanaque yomporoguijaventanacariqueate oraniqui intsompoguiqui aisa sotsiqui. Querocampate incojiaquempani inquijaquijaiquegueti itsi-papae, jocajajivaecaquee icaramirincavaequequee igonorojia. Iriatimpa itsavetantajiaqueneri Quenquetsatsarentsimajaca. ³ Ariquee icoraque-coraqueiquequee ⁴ shiramparijia yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji. ⁴ Yarejejiavetapojaca iriguenti poncaquini canca, querocampate in-cotacajaianaquemparini inquijacaantajianaquemparicate intsompoguiqui ichoocaquegueti Jesoshi. Yataitaitanaquequee jenoqui sotsiqui ocanta-mencotacagueti, imorotsitaroquee itampaticatacotaquegueti Jesoshi ivarit-santsajacojiaqueriquea. ⁵ Iriaquea Jesoshi yamenajivaquerigueti yaven-tajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Irijani, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

⁶ Ariquee ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itionca-cotanaquea Moishishini. Iriatimpajia iquenquejajianaque intati: ⁷ “¿Querocaquea icocani icanquegueti imaica? Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate choocampate itsipa agavejanquitsineca irishetsitantaqueroquee covaequisherentsi? Aparotarite agavejatsi Aapani Irioshi.”

⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajivaqueriquea iquenquejajiaquea, icantsi-jigari:

—¿Querocaquea picojianacani piquenquejajianaquequee piquejejiaquero-quee imaica? ⁹ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano pi-peacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitigueri: ‘Pincatianaje, paana-jeroquee pinorijancaca, panijitanaje?’ ¹⁰ Imaica namenacaajiaquempiro-quee yagavejaque ocانىqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte* irisheta-coitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

¹¹ —Intsiya noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

¹² Ariqueate icotanaca icatiapanajanta, yaanajiroquee inorijancaca iso-toanaji yoanaji. Yamenajivajiriquea maasano, yamenamenaitanaquequee intati ishineventajiacariquee Aapani Irioshi, icantajigui:

—Teequee namenimajigueroji onquempequemparoquea ocatita.

Jesoshi icanqueri Irevi iroguijatanaquerija

(Mt. 9.9-13; Irc. 5.27-32)

¹³ Ariquee yoanaji aisa Jesoshi otsapijapojagueti iniromotija. Irooquee yomporoguijaventajianacariquee icaramirincavaetanaquequee caquinte-jia, itsatacaajiaqueriquea. ¹⁴ Iroompaquea yoanaji yamenapojiri iri-janite Arejeo pajitatsica Irevi† savicaquequee ontaniqui ipashicatsaraji-tirogueti, yoguijajivaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajivaqueri imen-taquitsite maasanopae aajiananquitsica irajaaropae irooca taaca opa-jitapae, iriguentitarite capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Iroompaquea iriraquee Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

* **2:10** Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquin-tetapojquetari ivoapojaque. † **2:14** Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Irc. 5.27).

Iriatimpa icatiitsitapanajanta yoanaque yoguijatanacuera.

¹⁵ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecatacaqueate, itsipaitacariquea itsatacaanejia, jerijia itsipapae oshequini capiocapini-
jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaequishetat-
sica. Icamirincavaequetari icanca oguijaguijaitanaquerica. ¹⁶ Iriaquea
pariseojia aisa tsatacaantajiguroca ifioncacatanaquea Moishishini ya-
menajiaquerigueti Jesoshi ishecacajacagueti itsipajiacari covaequishejiatsica
aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, icanqueriquea it-
satacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapini-
jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaequishejiat-
sica?

¹⁷ Oraquea iquemaquegueti Jesoshi icantajigui:

—Iriaquea teeca irashinoncajempaji teatarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajatsica. Ariqueate
noquejetaca naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incov-
aeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque co-
vaeguishejiatsica.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mt. 9.14-17; Irc. 5.33-39)

¹⁸ Ariquea iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yo-
guipaqui-jajiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempauea. Iroom-
paquea iconoagarantaca yoayoaitanaque icantajiaipojaqueri Jesoshi:

—Iriaquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaqui-
japinijiaqueroquea isheca, cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica teequea
inquejijiguempariji iriatimpajia. ¿Querocaquea icojiacani?

¹⁹ Iroompaquea iquejetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueta iriaqueraca manquigatantquitsineca
incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempariquea, ¿arim-
pate aatompate ishecajatsi? Irishecaciaquempauea, itsipatsipaitacar-
itarite cajemajiaquerica shinejiacaquea. ²⁰ Cotanquitsiquea oraquea
aapojajempagueta incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani,
ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampoancaco-
janaquempari.

²¹ “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueta quitsaarentsiqui
iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica
quitsaarentsi. Irajauquitsijivetemparoquea ariquiteate oncotanaquempari
ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

²² Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueta
vinoja iroaquerajatica oncachotapaje iroguijaatantajivetaquemparogueta
imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Onca-
chojamajavetanauempagueta oshimoajavetanauempa, ariquea
oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque
oshacojaatanauempauea vinoja, aisa impomatsataquempauea
imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatan-
tajitaquemparoquea iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite
opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”[†]

[†] 2:22 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaró aisa
vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguroca
ifioncacatanaquea Moishishini.

Itsatacaanejia Jesoshi ishireguipanajanti tirigoitsoqui savincaguiteri qui imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Irc. 6.1-5)

²³ Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi icantanaca tirigomashiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia ishireguipanajanti tirigoitsoqui.

²⁴ Icanqueriquea pariseojia:

—Pamenajiguerija. ¿Quero ocotacani yaajianaquequea tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca? Icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

²⁵ Yacanaqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequea onchoocatomajaniquiteji taampaquea irishecaciaquempaca? ²⁶ Iquijitsitanaca itsovironaquitequi Aapani Irioshi^S ichoocaticugeti saserorote anaantamajatanquitsica Aviatare ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparoguetti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecaciaquemparonca saserorotejia, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatsitaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

²⁷ Aisa icanque Jesoshi:

—Oraquea savincaguiteri imagorejantajitaca manaquea ipeacaimentajicanca caquinte, iriraquea caquinte teequea impeacaimentajitenemparo iroatimpa. ²⁸ Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantanquitsica que-roca icantimentantajitica irantantajitemparoguetti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

3

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mt. 12.9-14; Irc. 6.6-11)

¹ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia, iquijapoji intsompoguiqui. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotanquitsica. ² Ariquea irirajia omporoguijajianquitsica yamenamajajiaqueriquea Jesoshi iramenajiaquequea arica irogueshitajeri savincaguiteri qui imagorejantajitaca cameetsanijite intsaveacotantajiaquerinijite incatsimat-acaantajiaquerinijite. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenapojiaqueriquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Iintsija pincatigueja iramenajiaquempinijite maasanopae.

⁴ Ariquea icanqueriquea maasanopae:

—Imaica iintsija pincantajiguenajate querocaquea icanque Moishishini coramaniqui. ¿Taaquea irantantajitemparoca savincaguiteri qui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitemparo covaequisherentsi? ¿Ariquea icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojiaqueri?

Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea querocaca incanteji, iquemisan-tajianaquequea maasanojia. ⁵ Iriraquea Jesoshi yamenamenajiaquerigueti

§ 2:26 Acaniqui ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitaarentsivanco itsarorentantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica teempero intsarorentantajiaquemparica. Iroatimpa aisa icantajitiro itsovironaquite Aapani Irioshi.

maasano icatsimatsitanacaquea, aisa ishimampojancacojianacariquea, yamenajiaquerigueti mana iquishoshirentanaquequea. Iroompaquea ipitso-cashitariquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Irooquee icantavacovetanaquitiga ariquea ocotanaca iraco jac peamata-jatanaja. ⁶ Iroompaquea isotosotoitanaji pariseojia yoayoaitanaji iramena-jiaquiteri shineventajigacarica Erorishi.* Irooquee yamenajiaquerigueti icapioacajia isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Yomporoguijaventajiacariquea Jesoshi otsapijapojacagueti iniromotija

⁷ Iiraquea Jesoshi yoanaque otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Itiorencaventajianacari aisa icaramirincavaequequea Garireaqueutica aisa Joreaqueutica.

⁸ Iquemacojiaqueriquea yonigaantaguequeroqueate oacaantantatsica intati icoraquecoraqueiquequea iramenajiaquiteri, iquenaquenagarantajiapoji Jerosarequi aisa Iromeaqui. Itsipapae iquenajiapojiquea intatiqueroqui Jororanequi. Itsipapae quenaquenaitapojatsica Tiroqui aisa Shironequi.

⁹ Iiraquea Jesoshi irooquee yamenaquegueti yomporoguijaventajiapojacari icantajiaqueri itsatacaanejia irajaiajateneriquea quenajaronsi iroajiaqueneriquea quempeji otsapijapojacagueti intehinteitantjanaquempace aatonijite itsinacajiguiritsi omporoguijaventajiacarica. ¹⁰ Yomporoguijaventajiapojacari icaramirincavaeque joquijianquitsica itaviavacaajanacaquea icanca inintajiaque inquempejiquempejiquempariquea impamijiapojiaquenerinijite, yamenajiaquequea yogueshiguetajiriquea icaramirincavaeque itsipapae.

¹¹ Iroompaquea irirajiaquea ampatsinipae yamenajiaquerigueti Jesoshi yogueroventsitanacariquea icajemajianaque icanque:

—¡Aviatimpa aviguenti Irijanite Irioshi!

¹² Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetaco-jiguiritsi.

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempace itigarancanejia

(Mt. 10.1-4; Irc. 6.12-16)

¹³ Iroompaquea Jesoshi yoanaquequea otsempiqui icajemajiaqueriquea inintacajiaqueca. Oraquea yoayoaitanaquegueti iriatimpaqui

¹⁴ yaaquequea 12 intsipatsipaiquempace, aisa intigarancajiaqueca intsavetantavaetaquequea irootaquequea ipajitantajiacarica itigarancanejia. ¹⁵ Ariquea yagavejacaajiaqueriquea iroguisotojajiaeneri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

¹⁶ Maasanoquea yaajiaqueca manaquea ipajijiaca: Shimo (ipajitajica Peerero); ¹⁷ Santiago† irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago (ipajijajiri mavite Voaneregueshi, oncanquequea “quempejiaca careti”);

¹⁸ Antirishi, Jeripe, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago‡ (irijanite Arejeo);

* **3:6** Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajironquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iiraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Irioquea cantanquitsi irimajiron-quempa Erorishi joriojiaqui, iriatorate inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinjiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiaamajateji joriojia shinevencarica Erorishi. † **3:17** Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. ‡ **3:18** Santiago. Chooa mavite Santiago, pajitatsica Jacovo.

Tareo, § Shimo (icantajitica “Serote”),* aisa 19 Jorashi Ishicariote, aacaan-querineca Jesoshi.

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacarri ampatsini
(Mt. 12.22-32; Irc. 11.14-23; 12.10)

²⁰ Ariquea yonajigueti Jesoshi tsovironaqui, yomporoguijaventajianacari icaramirincavaequequea caquinteja, querochampate incojiaque-mpani irishecajiaquequea iriatimpa aisa itsatacaaneja. ²¹ Chooa cantajianquitsica: “Jac itsavigavaetanaque.” Iquemacojiaquerigueti ijitaneja icoraquejiaquequea irajaijaterime.

²² Icoraquejiaquequea aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, iquenajiaipojaca Jerosarequi iramenajiaqueriquea Jesoshi. Iriatimpajia icanquequea: “Iriguentisa shaquiacarri Veere-sevo† imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacananarica ishaquiajacaca ampatsinipae.”

²³ Iriaquea Jesoshi icapioacajiaqueriquea maasano itsatacaajiaqueriquea iquejetacaacanari, icanqueri: “¿Arimpate intigarancajempa Satanashi iriatimpa iroguisotoaquempa? ²⁴ Ariquate inquempetaque-mpari inchoocategueti caquinte incapioacajiaqueriquea igonorojia impeaquempa imajirote. Iroompaquea irira igapiocane impariajianaquempargueti incatsimatavacaajianaquempa, aatoquea ichoocagantsijajitsi. ²⁵ Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijitaneja, iriatimpajiaqueti apigarancashitavacaajianajatsineca incatsimatavacaajiaquempa, ariquea incohincoitanaquempa intsinampirejavacaajianaquempa aatoquea iconoavacajajajatsi. ²⁶ Ariquea iquempetaca Satanashi iriatimpa. ¿Arimpaquea queroaquea incoquempani iriatimpagueti apigarancavacaajiajatsineca incatsimatavacaajiajem-pagueti igonorojia ampatsinipae? Interoncajiaquerigueti igonoro apatiroquea inchoocataje. ¿Ariquea quericampate iromperatajempa?”

²⁷ Inquempetempa quea inchoocategueti itsipa caquinte irininquegueti inqijashitanaqueriquea itsovironaquitequi catsimarimajaca iragarantsiqueriquea, iroquetitaqueate iroishotapojeri cameetsanijite iragarantsiquerinijite. Oraquea aatotaqueti yoishotiritsi aatoquea yagavejitsi iragarantsiqueriquea. ²⁸ Nontsatacaamajaquempiroquea imaica taacagueti impeacaaguishejiaquempa caquinte covaequisherentsi iroca inquenquetsaguishevaeque taaca opajita, iriraquea Aapani Irioshi iragavejiaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri.

²⁹ Cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, aatoja ishetacojitiritsi, incoguitempani irantsipevenquemparo.”

³⁰ Icantantajiacarica imaica, yamenaquequea icantajiaqueri: “Iriguentiquea shaquiacarri ampatsini.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae
(Mt. 12.46-50; Irc. 8.19-21)

§ 3:18 Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. * 3:18 Serote ocanque “nintamajatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepat-site ishiraerijia. Acaniqui Maricoshi icantiri “kananitas”, irooquea oponeca iguenquetsatsarequi arameo, ocanque “nintamajatsica”, tee oncanteji iponeca Canaaneque. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”. † 3:22 Veere-sevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

³¹ Ariquea ocoraquetaque iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae, icatintiitapojaca sotsiqui, ariquea icajemacaantajiaqueriquea. ³² Iiraquea savisaviitanquitsica anquitsaearica Jesoshi icanqueriquea:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

³³ Iriatimpa icanqueri:

—¿Querocate iinani, aisa quericate niguentijeguitepae?

³⁴ Ariquea yamenitajianacariquea maasanolja savisaviitanquitsica anquitsaearica icanque:

—Jeeri irirajia nopejiaqueca iinani aisa niguentijeguitepae. ³⁵ Querica netsanamajatroca inintaguetica Aapani Irioshi, iriotaque nopejiaque iguentijegupae, tsiojipae, iinanipae.

4

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Irc. 8.4-8)

¹ Ariquea Jesoshi yoanaji aisa otsapijapojacagueti inirromotijaqui itsatacaantavaetajiquea. Icapiocajiaipojaquea icaramirincavaeque caquinteja yomporoguijaventajiaipojacariquea, itirorencajianacaquea icanca, itetantanacaroca Jesoshi quenajarontsi isavicaque. Maasanolja omporoguijajianquitsica ichoocajiaque otsapijapojacagueti. ² Ariquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroea taaca opajitapae,

icanqueriquea: ³ “Intsijate piquemisantajiavaquenajate. Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaquea asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajiapojacaró.

⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroitsivetanaca, teemajaca onchoocamajatenaca quepatsi. ⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincateri itsianaqueroquea oshimpeguiricanaquequea ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi.

⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraaguetanaca ochooaguegueti ovarishitsa samerento. Ariquea otsoroavetanaca ariqueate otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanajiroquea ometojanaji, teequea onchoocateji oitsoqui. ⁸ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoaca ochooague 30, otsipa 60, otsipa ochooaguequea 100.”

⁹ Iroompaquea icanqueriquea: “Choocagueti piguempita pinqueman-tavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacaajiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Irc. 8.9-10)

¹⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea maasanopae, aparoquea icantaja Jesoshi itsipatsipaitajiariquea itsatacaaneja, aisa itsipa oguijaguijaiquerica. Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea opajita piquempetacaaguetacaca incajaranqui?

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Aviguentijia tsajiaquerone imaica queroquea icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, teetari ironigaantajivetemparoji paesatoniqui. Iiraquea itsipajia manaquea nonquejetacaaguetaquenempari maasanopae,

¹² cameetsanijite

iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato oconijatimotiri;

Inquemaquemaivetanaquempaquee aisa, cotanquitsiquea aato itsajivava-
querotsi,
aatoquee ipitsocashijigana noshetacotsitajerime igovaeguishere.*

*Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaacaca in-
cajaranqui*

(Mt. 13.18-23; Irc. 8.11-15)

¹³ Icanqueriquea aisa:

—¿Teempate pinquemajivaqueroquee ocatica noquejetacaacaca
incajaranqui? Iroosacanica, ¿querocampate pincojiaquempani

pinquemajiaquerogueti ogonoropae nonquejetacaaguetaquemparogueti?

¹⁴ Iriraquea oanancuetsica impishoncaguite iriguenti quempecaroca
tsavetantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁵ Iconoajiaa caquintejia
iroguenti iquempejiacarouea oitsoqui asacaraaguiguetananquitsica
quenavoquirontsiqui. Iquemisantajiaqueroquee Iguenquetsatsare

Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icoraquetashiqueriquea Satanashi
ipeacotacajiaaari maasanopae. ¹⁶ Iconoajiaa itsipa iroguenti

iquempejiacarouea oitsoqui asacaraaguetaananquitsica mapiporoquiqui
teemajaca onchoocamajateji ogamiguitere quepatsi. Iquemajiaqueroquee
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventamajiajetavacarouea.

¹⁷ Cotanquitsiquea teequa inquemisantamajateroji, mana iquejetacaro
panquirentsi teeca onquijamajateji ovarishitsa, jero ipeacojianajaroquee
taampina. Iroompaquee otiavaetanacari atsipetagantsi, irooca
icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariquee

ichohicoitanaja yovashiantajanajiroquee itsarotentaveca. ¹⁸ Itsipa
iroguenti iquempejiacarouea oitsoqui asacaraaguetaananquitsica
samerentouqui. Iquemisantajiavecarouea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,

¹⁹ cotanquitsiquea irooqueate itsipatavajiroquee iquenquejiajavajiroquee
maasanopae choocaguetatsica quepatsipaequica, aisa ishineventajia-
jari imentaquitsite irooca aisa taaca opajitapae ajaararontsipae. Teequeate

inquenquejacojiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea
inquenquejiaquequee irajaarantajiaquempaquee. Querocampate

incojiaquempani intsarotentamajiaquempargueti. ²⁰ Cotanquitsiquea
chooca itsipa iconoagarantajiaa iroguenti iquempejiacaro asacaraague-
tanancuetsica ocamiguitetapojigueti quepatsi. Iquemisantajiaqueroquee

Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, yaajivaqueroquee, iroompaquee
arimpaqueate iquemisantamajaguitironi. Iconoagarantajiaquea
ichoocajiaque cameetsa iquempejiacarouea tsoroanancuetsica

choocatanancuetsica oitsoqui 30. Itsipa iquempejiacarouea
choocatanancuetsica 60. Itsipa caavijica yanaaque ichoocamajiaque
cameetsa iquempejiacarouea choocatanancuetsica oitsoqui 100.

Iquempetacaacaroquee Jesoshi maasanopae senacovetanquitsica

(Irc. 8.16-18)

²¹ Icanqueriquea aisa:

—Oraquee itsivojitrigueti tsivorentsi ¿arimpate isasavicojitririquea
chomoqui? ¿Arimpate yoguisavicojitririquea osevatatacagueti shitamen-
contsi imaantajitaca? Teequeate. Iroguentiquea yoguisavicojitririquea

jenoquijianiqui cameetsanijite intsivotocajiaquerinijite maasanopae.

²² Ariquee oquempetaca taaca opajitapae senacaguetanquitsica imaica
oncoramanitapojajegueti ironigaantajiquerouea. Aisa taaca opajitapae
teeca intsajiteroji imaica oncoramanitapojajegueti intsajiquerouea.

²³ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

²⁴ Icanqueriquea aisa:

—Pinquenquejamajigueroja piquemajivaqueca. Querocagueti pincotiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia, ariquea iranaacaavaequempiro. ²⁵ Quericaa tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quericaa teeca irininteji intsatavaquero, irapitsatsijitavaqueriquea itsavecaca.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaro tirigoitsoqui

²⁶ Icanqueriquea aisa:

—Imaica nontsatacaamajataquempiroquea aisa queroquea icota imajirontagueti Aapani Irioshi, iroguenti oquejetacaroquea tirigoitsoqui. Yoanaquequea aparo caquinte ipishoncaconcaquitanaqueroquea tacororororo tacorororo itsitacaguetanaqueroquea. ²⁷ Oraquea iteroncanaquerogueti yoanaji itsovironaquitequi, iroompaquea opitsecanaji imaanaji, osavincaguitetanajigueti ipityaquirejanaji. Ocaraguitejavaetanaquegueti savincaguiteri otseequitanaquequea ot-soroanaque, cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsatavaqueroji querocaca ocotanacani otsoroanaquegueti. ²⁸ Inchiqiuojiquea otsoroanaquequea quepatsiqui, ochoocatanaquequea oguiji, ariquea agataganajanaca ochoocatanaque oitsoqui. ²⁹ Oraqueate osamparijencatanaquegueti yoanaquequea pishoncaconcaquitanaqueroa ipesacoqueroquea yoanaquero sampamiriacaitanaquitsica.

Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-32; Irc. 13.18-19)

³⁰ Icanqueriquea aisa:

—¿Imaicaquea taaca oquejetacaroquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Taaca nonquempetacaajemparo? ³¹ Ariquea nonquempetacaajemparoquea oitsoqui moshitaasa. Oraquea oitsoqui moshitaasa caaviji anaague chaamirijaquijaniquivaeequequea anaaguequeroquea otsipapae oitsoqui ivintyacajitica quepatsiqui. ³² Cotanquitsiquea ivintyacajitirogueti ot-soroanaque agajempejanaca ocanca anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquijaniquitatsica oitsoqui. Otsegotsegoatanaca oquempetanajoroquea inchato, itsimampeantajijaro tsimeripae.

Jesoshi iquempetacaantaguecaro itsatacaanquegueti

(Mt. 13.34-35)

³³ Ariquea iquejejaqueriquea imaica Jesoshi itsatacajiaaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquempetacaaguecaroquea taaca opajitapae, maasanopae yagavejajivaqueca. ³⁴ Teequea intsatacaajigueteri intati, taaca ininquea intsatacaajiaqueri iquempetacaaguecaroquea. Cotanquitsiquea iriocha choocatajatsi itsatacaanejia yoguisotoamajataqueneri maasanopae.

Oquemisantamajataqueriquea Jesoshi choviga, aisa iniromotija

(Mt. 8.23-27; Irc. 8.22-25)

³⁵ Iroompaquea itsaparoncaguitetanajigueti icanqueriquea itsatacaanejia:

—Intsija jaame intatiqueroqui.

³⁶ Iguenquetsatacaajianajiriquea omporoguijajianquitsica, itaquiajatacojianajiri itsatacaanejia icocaniquea itetaca. Itsipajia oguijaguijaitacotanaquerica. ³⁷ Incajaranquiguitetanaguegueti ochovigaguitetapojaquequea

choviga jeoc jeoc jeoc, ariquea ocotanaca ovorevoreanaca otserajatana-
queroquea oja quenajarontsiqui irooshivetapojaca ontamorencanaquem-
pamequea. ³⁸ Iriquea Jesoshi yojocanacaniquea tin ovataquipojacagueti
itiinatacaroquee tiinarentsi. Itinaitariquea icanqueri:

—Tsatacaantantsica, ¿arimpate teequea pintsateji irooshipojishiatsi ojo-
cajajiguempanishiatsi?

³⁹ Icatiitsitanacaquee icanquero choviga:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquee aisa iniromotija vorevoreanquitsica icanquero:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotajaja opeanaja choviga, ari oquempetaca iniromotija ochopeca-
jatanaja. ⁴⁰ Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero ocotacani pitsaroantanacaca? †Arimpate tequeratampate
pintsamajajiguena nagavejamajati?

⁴¹ Arimpaquee itsaroamajajianaquequee icantavacaajianaca:

—¿Taa ipaji iricatica? Jero oquemisantamajatanarica choviga aisa iniro-
motija.

5

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Irc. 8.26-39)

¹ Ariquea yarejerejeipojacaquee intatiqueroqui itsinampijaatacojiapo-
jacaquee iguepatsitequi Gararaquitica.* ² Irooquea yanijirejavetanaca
Jesoshi yameniri icoraquepoji aparo caquite ishaquiacariquea
ampatsini, iquenapojiroquee imperitamoroqui yojoquijitapanijitarica
metojatsica. ³ Ariqueate iguinteniguitaniquea oraniqui. Teequee
quericaca agavejimatajerineca iroishoteri, teetari agavejeriji cavorejatsari.

⁴ Yoishotantajivecari cavorejatsariqui iguitiqui aisa iracoqui itsatitsati-
vaetaqueroquee itsinatsinavaequeroquee pioquire, pioquire, pioquire,
otsatitsatiavaetanacaquee cacaaporoquijaniqui. Teequeate quericaca
agavejimaterineca. ⁵ Icocaniquea yanijivijiti savincaguiteriqui aisa
pitsecariqui. Yoavaeguetanaquequee otsempipaequi aisa imperitamoroqui
yojoquijitapanijitarica metojatsica, icajemamajatatiguinimaja jeeee.

Yaitsaroquea mapi tsaampiri itotsitaquee quitente quitente quitente.
⁶ Irooqueate yamenacotsitavacarigueti Jesoshi ishiashitanacariquea
quempeji iguerovempojacari. ⁷ Iririjencavaeque icanqueri:

—¿Querocaquea pincouenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaanta-
majatsica? Iintsijate aatoja patsipetacaanatsijate. †Pimpintsatocogajoite-
nashiatsi!

⁸ Icantantacarooca ocativa irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini:

—¡Pisotogue, ampatsini, povashianteriqueate iricatica!

⁹ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica, nocaramirincavaequetari.

¹⁰ Yapijipijitaqueri icantiri:

—Iintsija aatojate pitigarancajianatsijate osamani.

¹¹ Ariquea ichocajiaque chancho† oraniqui otapiqui ishecajiaca,
icaramirincavaeque icanca.

* **5:1** Gararaquitica. Chooa otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerasaquitica (gerasenos).

† **5:11** Irira chanco iriguenti viratsi quejevatarica santaviri.

12 Iquenquetsatsitanacaquea ampatsini icanqueri:

—Intsija ariguentiquea pintigarancajiaquenaquea noshaquiajiaquem-pariquea chanchojia.

13 Iriraqeua Jesoshi icanqueriquea:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Yovashiampanajantiri ishaquiavecaca irioqueate yoashiyoashi-ivetanacari chanchojia. Irooquea ishaquishaquiivetapojacari, ariquea ichicoitanaca isaquiritsaevaetanaque ojeguirocapojacagueti yanoyanoitanaca itanquiretanquiretanaque yojocajajipojaca, iteroncajiaca maasano. Maasanojia icarajiaque 2,000.

14 Irooquea yamenajiavaqueriguetiquea quempoguijirica itsaroajianaque ishiashiaitanaca yoayoaitanaji icamantajapojiri ontaniqui iguintenijiacagueti itsitacaguetapojiroqueate, iquemacotantajiacarica choocajiatsica acaniqui aisa choocajiatsica quempejipaequi. Isotosotoitanaque iramenajiaque taa opajita.

15 Yoayoaitanaquequea ichooaquegueti Jesoshi, iroompaquea yarejerejeipojaca yamenajiapojiriquea ishaquiavecaca ampatsini savicaji quitsaataja quenquejanaji quempemajatanaja iroaqueragueti, ariquea ichicoitanaca itsaroajianaque. 16 Iriraqeua amenajiaqueroca maasanopae icamantajiavaqueriquea querocaca icoqueriniquea iroaqueragueti yoguisotojainirigueti shaquiavecarica caquinte, aisa querocaca icoquerini itigarancajiaquerigueti ishaquijavetacarigueti chanchojia yojocajajiacagueti. 17 Iroompaqueate iquemajiaquitiguiquea itsavetantajiaquerigueti, iriatimpajia yamanamanaiqueriquea Jesoshi iroanajeniji irovashiantsitanajeriniji iguepatsite.

18 Irooquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui iroanaje, iriraquea ishaquiavecaca ampatsini icanqueri ininque intsipatanaquempari. 19 Cotanquitsiquea Jesoshi tee irishineteriji, mana icanqueri intati:

—Poanaje pitsovironaqueitequi, pigonoroqui, pincamantapojajerija pintsavetampoajeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi ipintsatocotajimpigueti.

20 Iriatimpa yonajiquea iparianacaro itsavetantaqueroquea oraniqui guinteninintsipaequi Tecaporishiqui, yoguisotojaiipojaqueneri ipintsatocotacarigueti Jesoshi. Maasanoquea mana yamenamenaitanaque intati.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Irc. 8.40-56)

21 Ariquea imontejacotanaja Jesoshi intatiqueroqui yomporoguijaven-tapojacari icaramirincavaeque caquinteja, ariquea ichooapojari oraniqui otsapijapojacagueti iniromotijaqui. 22 Iroompaquea icoraquepojaque shi-rampari pajitatsica Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi igueroven-tapojacari, 23 icampojiri:

—Irooshipoji ometoje norijanite. Jaameshiatsi pimpamitaquitenaroshi-atsi ompeanajempanijite onchoocatajeniji.

24 Iriraqeua Jesoshi yoanaque yoguijatanaqueeriquea, ariquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaeque caquinteja itirorencaventajianacariquea oraniqui itsinacajianaqueri. 25 Ariquea ochoocave aisa oraniqui aparo manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagvantsiteni. 26 Atsipevacaqueate yaavintanavecaroquate aavintantatsica teequea ompeajempaji arimpaquea ogatsitanaca, niganquiquea oteroncamajatanaqueeriquea omentaquitsite, ejempacotia

oanaca. ²⁷ Oquemacoqueriquea Jesoshi oanaquequeate ontaniqui ichooaquegueti iriatimpa oconoajianacari, oquempejitanacariquea ocoraquetashipojiri itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ivanquemaero. ²⁸ Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari ivanquemaero nompeanajempaquee.” ²⁹ Irooquea ochagataquitiguroquea ariquea ocotanaja osanticojatapojaji ososojare, oquematsinotavaca jac peamajatanaja. ³⁰ Iriraquea Jesoshi itsatavaqueroquea ipeantajaro iragavejane ipitsoanacaquea yamenamenaiqueri omporoguijaventajiacarica icanqueriquea:

—¿Taaquea chagatsitaquenaro novanquemaero?

³¹ Icantajianaque itsatacaanejia:

—Pamenavecaqueate itsinacajianaquempi, pogaavacaquea picanque: ‘¿Taaquea chagatacoquena?’

³² Iriatimpa yamenamenaitanaque taaca chagatacoquerica. ³³ Iroatimpa otsaroamajatanaquequea ompioncavaetanaca, otsatavajitari peamajataja. Ojocavaetapojaca iriatimpaqui ogueroventapojacari ocamanqueriquea maasanopae. ³⁴ Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje, pishinevaetajempa aatotarite apijitajimpi aisa.

³⁵ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipoji it-sipapae, iquenajiaipoji itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui, icampojiri:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereaajiritsi Tsatacaantantat-sica.

³⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaquerigueti, † ipitsocashitari jivatanquit-sica shinagogaqui icanqueri:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa.

³⁷ Tee iroguishinejeri itsipajia iroguijaguijaitanaqueri, iriguentiquea itsi-patsipaitanaca Peerero, Santiago§ aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. ³⁸ Oraquea yarejerejeitapojajagueti itsovironaquitequi jivatanquit-sica shinagogaqui yamenapojiri ampenejencavaejiaca iraajiaca cajemajia-que oraniqui. ³⁹ Iquijanaquequea intsompoguiqui icantajiaipojiri:

—¿Taampa opajita piraantajiacaca picajemantacaca? Teetarite ometo-
jenica, mana omaaque intati.

⁴⁰ Ariquea icohicoitanaca ishirontimentajianacari. Ariquea yoguisoto-sotoitajiri maasano sotsiqui, iriguentiquea itsipataja jivatatsica aisa iman-
quigare, iriguentijia aisa itsatacaanepae itsipatsipaitacaca incajaranqui, iquijajiaquequea ojoquijicagueti irorijanite. ⁴¹ Yacatsavacoquero icanqueroquea:

—*Talitha, cumi* * —ocanquequea: “Chajaniquitirajaca, noncanquempi, pincatianaje”.

⁴² Irooquea icantaquitigui ariquea ocotanaja otancorejanaji ocatianaja anijivijitaji. Iroatimpa arejetacaró 12 ajagantsite. Iriatimpajia yamename-naitanaquequea intati. ⁴³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi. Icantsitari aisa irojocajiaquenero oshecatajempata.

† **5:36** Chooa otsipapae paperi otioncacagueti: “Cotanquitsiquea Jesoshi teequa inquemisantajiajeri.” § **5:37** Santiago ipajita aisa Jacovo. * **5:41** Talitha, cumi. Icanqueroquea iguenquetsatsarequi arameojia, irootarite iguenquetsatsare Jesoshi ichooatigueti quepatsiqui.

6

*Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi**(Mt. 13.53-58; Irc. 4.16-30)*

- ¹ Ariquea yoanaji Jesoshi iguinteni*qui*, itsipatsipaitanajari itsataca*ne*ja.
- ² Aapojajagu*eti* savincagu*iteri* imagorejantajitaca* yoana*que* shinagoga*qui* icapio*cantajia*caca iparianacar*oquea* itsatacaantana*que*. Iriraquea quema*jiava*querica yamenajana*que*quea intati icantajiana*que*:
—¿Queroquea oquena*pojini* maasanopae ocatica iquejetantacaca iricat*ica*? ¿Taa opajita ocatica itsatica ganejencaro yojocajiquenerica? ¿Quero oco*cani* yagavejancaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati?
- ³ ¿Teecajate irioquea iricatica caripintero,† irijanincaca Maria? Iriraquea iriguentijegu*ite*pae iriguenti Santiago, Jose, Jorashi aisa Shimo. Ariquea oquemp*je*jiaca itsijo*ite*pae iroatimpajia aisa oguinteni*ji*aca acani*qui*, amena*majajigu*iroquea aatimpajia.
- Ariquea teequea irinintajig*ue*ji inquemisantajiaqueri*ji*, iroguenti icatsi*majia*queri. ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaqueri:
—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocagu*eti* yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagu*eti* iguinteni*qui*, teequea irishineventajitempari*ji*, aisa teequea inquemisantajigueri*ji* ijtanejia aisa guinteninitimotacarica itsovironaquite*qui*.
- ⁵ Ariquea teemajaca ironigaantajero*ji* oacaantantatsica intati orani*qui* iguinteni*vet*acagu*eti*. Manaquea ipamijiaqueriquea aparopae ashinoncajajianquitsica, yogueshijajiri. ⁶ Ariquea yamenanaque intati, yamenaque teequea inquemisantajiajeri*ji*, manaquea icantajiaque: “Caaricaja.”
- Ariquea Jesoshi yoayogaue*ta*quequea irooshipojigueti orani*qui* iguinteni*ji*acagu*eti* itsatacaantava*ta*quequea.

*Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque**(Mt. 10.1, 5-15; Irc. 9.1-6)*

- ⁷ Ariquea icajemaqueriquea itsataca*ne* carajianquitsica 12, itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque intsipatavacaanaquemp*avite* mavite mavite, yagavejacaajiaqueriquea iragavejajiaqueri ampatsinipae.
- ⁸ Icantajiavaqueriquea: “Aato paimatitsi. Aatoja paajiguitsi pitsaratote, pisheca aisa pimentaquitsite. Iroguentiquea pigotiro.
- ⁹ Pincaviguitijianaquempajia, cotanquitsiquea aatoquea paajiguitsija mavite piitsaare, iroguentiqueate piquitsaajiacaca. ¹⁰ Querocagu*eti* orani*qui* poapoaitanaqueni incajemajiaquempigueti pimaanaque itsovironaquite*qui*, poapoaitanaquequea pincoquempaniquea pimaimojiaqueri arejevaetapojajempa savincagu*iteri* poapoaitantanajempaca.
- ¹¹ Oraquea querocagu*eti* poapoaitanaqueni orani*qui* aatogu*eti*quea ishineventajiguimpitsi, taampina poapoaitanaque, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaque*ro*ja quepatsivane pagatiquitsitapojiaquerigueti, ironijite iramenantajiaquemp*anijite* iroguenti yantaguishejiaque*ro*quea covaequisherentsi, teetarite irajaiavaquemp*iji* irishineventajiaquemp*iji*. [Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatantaque*mparica* Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajia*vajempiji*, anaa*majata*que*ro*quea incatsimamajiaquerigueti guinteni*ji*avetanquitsica coramaniquitica Soroma*qui* aisa Gomora*qui*.]”

* **6:2** imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapini*ji*aque saavaro*qui*. † **6:3** Iriraquea caripintero iriguenti tsamajagu*etiroca* in*chacota*, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajitapae.

¹² Iriatimpajia yoayoaitanaquequea itsavetantajianaque, icantajiaqueri maasano irovashiantajianaqueroja maasanopae covaequisherentsi ipeacaaguishevaetacaca incantashitatijaianajempa. ¹³ Yoguistoajiaqueriquea oshequi ampatsinipae, aisa ipantantajiacari orejiqui oshequi joquijiripae, ipeajianaja.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantsica (Mt. 14.1-12; Irc. 9.7-9)

¹⁴ Maasano iquemacojiaqueriquea Jesoshi, jero iquemacotantacarica majirontantsica Erorishi[†] iriatimpa. Chooa cantajianquitsica: “Tancorejanajishiatsi Joancani Viñacajatantsica, jero yagavejamajatantacaca yoniganataguequeroquea oacaantantsica intati.” ¹⁵ Itsipaquea cantanquitsica: “Iriguentiquea coramaniquitica tsavetantatsicani pajitatsica Iriashini.” Itsipapae cantanquitsica: “Iriguentiquea tsavetantatsica, quejearica irirajia tsavetantajiatiscani coramanipaequitica.”

¹⁶ Oraquea iquemajiaquerigueti Erorishi icantajiaquegueti imaica, icanque iriatimpa:

—Iriguentiquea Joancani nojitorejacaanqueca, tancorejanajishiatsi.

¹⁷ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joancani, yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaanqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti irigentijeguite pajitatsica Jeripe. ¹⁸ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Tee ari incojitempaji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

¹⁹ Oraquea Eroriashi ariquea ocatsimatanaqueriquea Joanca onintaveca irimetojaitsijiquemparimequea, cotanquitsiquea querocampate oncoquerini. ²⁰ Itsaroacaacaritarite Erorishi itsaquequea iriguentiquea cameetsari, iriguenti igomajamajare Aapani Irioshi, jero yamenamajatantacarica aatonijite queroca icojitirini. Oraquea itsavetantavaetigueti Joanca inintanirovecaro, cotanquitsiquea tee intsateji querocampate incoquempani. ²¹ Iroompaquea aapojatiga savincaguiteri ometojacaantantaquemparica. Iriguentiquea aapoja isavincaguiterte Erorishi. Iriatimpa itiacaantaguetaquequea taaca opajitapae shecatsipae, ariquea icajemajiaqueriquea imajirojiate joriojia, aisa imajirojiate coaretajia, aisa anaantajiatitsica guintenijiatitsica oraniqui Garireaqu.

²² Ariquea ishecajiaca, oquijapojiquea orijanite Eroriashi otsamaropoji opitsopitsovaetanacaqueate. Irooquea yamenaquerogueti Erorishi aisa maasanopae itsipatsipaitacaca ishecajiacagueti, ishineventajiacaroquea. Iroompaquea icanquero:

—Imaicaja pamanenajate taaca pininqueca, naatimpa nojoquitsitempiroquea.

²³ Icantsitajaro aisa:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca pamaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Quempetaca pamanenagueti nojocagaranquempi nashintaguecaca, nontincavirejitempiroquea niganqui. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

²⁴ Osotoapanajanti oanaquequea ocantapojaquero iniro:

—Inani, ¿taaquea opaji namanaqueri?

Iroatimpa ocanqueroquea:

[†] **6:14** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

—Iroguentiquea pamanaqueri iguito Joanca Viñacajatantatsica.

²⁵ Iroatimpa oitsitanacaquea oquijitsitanaja ichooaquegueti majirontatsica Erorishi, ocanqueriquea:

—Iroguenti noninque pojocacotsitenaro imaica iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

²⁶ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueri maasanopae icajemajiaqueca, tee irinintenica incantero: “Aato.” ²⁷ Irootarite itigaranquitsitan-tacarica coareta iroanaque ontaniqui isantanatacojitaquerigueti Joanca iramacueroquea iguito. ²⁸ Yoanaquequea ijitorejaquitiri santanaqui iroompaquea yamacuquenero yojocacopojaquenero, irooqueate oguipitsoacuqueneroquea iniro. ²⁹ Oraquea iquemacojiaquerigueti itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari
(Mt. 14.13-21; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueitaji itigarancanejia Jesoshi itsipatsipaipojajiri icamampojiri maasanopae yantaguetaquitica ontaniqui aisa maasanopae itsatacaantaguetaquitica. ³¹ Cotanquitsiquea coraquecoraque-itanatsiquea icaramirincavaeque caquinteja, itsipapae yoayoaitanaji, tee-queate iragavejajiguempaji Jesoshi irishecajiguempaji. Irootaquequea ican-tantacarica Jesoshi itigarancanejia:

—Jame ontaniqui osamani teegueti inchoocateji caquinte, pimagoremagoreipojaquequea. Aviguentijia nontsipatsipaitanaquempaca, aatojate yoayoaititsija itsipapae.

³² Ariquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itehiteitanacaquea que-najarontsiqui yoayoaitanaquequea. ³³ Cotanquitsiquea irooquea yoayoavetanacaquea yamenajiajaqueriquea itsipa caquinteja itsajia-avaqueri. Yoayoaitanaquequea iriatimpajia, aisa yanijijianaque iriquetica arejerejeitanquitsi. ³⁴ Iroompaquea itsinampijaatacojiaipojaca. Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yamenajiajojiriquea icaramirincajiaque caquinteja, ipintsatacojianacariquea maasano, yamenajiaqueriquea aparo yapintajiaca yatsipevaejiacaqueate quempejiaca oveja teeca inchoocateji quempoguijajiguerineca, ariquea iparianacaroquea itsatacaaguetapojiri. ³⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iquempejiquempejiitanacariquea itsatacaanejia icanqueri:

—Jac jaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca, ³⁶ iroosacanica pintigarancajiajeri maasano iri-rajia iroaroaitanajetajate ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanjite irivegarajiaquenijite ishecajia irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui teetarite onchoocateji taaqueate irisheca-jiacquempaca.

³⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Pojocajigueneritsija aviatimpajia irishecajiaquempaca.

Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Arimpate pinyinque noanoaitanaque novegarajiaquiteneri irashijia maasano irishecajiaquempaca? Ovegaravaecatari 200 tenario. §

³⁸ Ariquea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Quero ocarashequiaque pan pashijia? Iintsija poapoitanaque pame-najiaquiterojate querocaca ocarashequiavaeque.

§ 6:37 Iriaraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savinca-guiteri irivegarataqueri aparo tenario. Iramiterigueti 8 taai irivegarataqueri 200 tenario.

Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiaquitiro, iroompaquea icoraque-coraqueitaji icantajiapojiri:

—Chooça 5, aisa shima mavipaquite.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pincantajiqueriquea maasano irisavisaviitaquequea janamaroncaroqui cataro, ariquea pomporoguijaguequeriquea.

⁴⁰ Iriatimpajia isavisaviiquequea iconoajiaca yomporoguijajiaca 100, itsipapae icarajiaque 50. ⁴¹ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yajiricajiaquero pan caratanquitsica 5 aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaqueroquea inquite yamaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Ariquea icotarejaquero pan, yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioquea gaavaqueneri yojocajiaqueneri maasano. Ariquea iquempetacaacariquea shima iriatimpa. ⁴² Ariquea ishecajiaaca maasano iqemajanaca. ⁴³ Iroompaquea iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica pan aisa shima, itetajiro cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaetaji 12. ⁴⁴ Icaramirincajiaque 5,000 shiramparijia quenquevarijia shecajianquitsica.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquiijaare iniromotijaqui
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Ariquea itigarancajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajiana-jiri intejianajempauea quenajarontsiqiu irijivajianaje irimontejacojiana-jempauea intatiqueroqui Vetsairaqiu. Icantanajiri capiocajianquitsica iroaraitanaje.

⁴⁶ Ariquea yoayoaitanajiquea maasano, iriatimpa yoanaquequea otsempiqui iramaneri Iriri. ⁴⁷ Oraquea opitsecanajigueti iriraquea itsatacaanejia niganquijatacovaetanajiquea. Ichooçaque Jesoshi apaniro quepatsiqui.

⁴⁸ Iriatimpa yamenacotsijiavacariquea ipanquenanjiaacaró ivetincajia-avaquero imagojianaquequea, ochovigaguitevaetanaquetari choviga jeoc jeoc, oguipiguipiacovaetanaqueriquea. Iroompaquea omanharejaguitetanajatiga savincaguiteri icoraquepoji yanijijatapojiro jenoquiija iniro-motijaqui iravisajianaquerime. ⁴⁹ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijia-avacariquea yanijijatapojiro ojenoquiijaare, ijiqueriji sashinti, icajema-jianaquequea. ⁵⁰ Maasanoquea yamenajiaqueri itsaróajianaque, cotanquit-siquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaróajiguitsi.

⁵¹ Ariquea itetanaja iconoapojajari, ariquea ocotanaja choviga jac santiconi. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.

⁵² Yamenajiavecaroqueate incajaranquiqui yoshequiaquerogueti pan, cotanquitsiquea teequea intsajigueji queroquea icocaniquea iriatimpa yagavejavaequeguetiquea maasanopae, manaquea iquishoshirentanaquequea.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica
(Mt. 14.34-36)

⁵³ Iroompaquea imontejacojianaquea intatiqueroqui yarejejiapojajaro Jenesarequi, yagatacojiapojaji. ⁵⁴ Yanijirejajianaquequea, maasanojia it-sajiaqueriquea iriguenti Jesoshi. ⁵⁵ Jero yoayoaitantajianacaca ishi-ashiaitanacaquea itsitacaguitejavaetanaquero yaacojiaquitiri ashinonca-jajianquitsica, yaajianaqueneriquea irogueshiguetajeri. ⁵⁶ Querocagueti

oraniqui iquenaguetanaque Jesoshi guinteninintsipaequi chaajaniquiguetanquitsica, iniroguetanquitsica, jero aisa iniganquitejirepaequi, yaacotsijitanacariquea ashinoncajaguetanquitsica yoguisavicajiqueri oraniqui quenavocirontsiqui. Icantajiavaqueri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniquiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

7

Jesoshi itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae coguishetantatsica

(Mt. 15.1-20)

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueiquequea pariseojia aisa tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipojiquea Jerosarequi, icapioaventajiapocari Jesoshi. ² Yamenajiapojiriquea itsatacaanejia iconoagarantajiaquea teequea irinetsanajigueroji yamejiacaca, mana ishecashecaica intati teequea inquivacomajajiguetempaji, yamenajiavecaroquea ocoguishequeri yajiricajiaqueca. ³ (Irirajia pariseojia aisa maasanopae itsipajia joriojia yoguijatacojiaqueriquea choviquijianaquerica, aatogueti iquivacomajataquea aatojate ishecajiatsi. ⁴ Aisa yoayoaitigueti yojocantaguetirogueti taaca opajitapae ishecajiguetacaca icoraquecoraqueitaji iquivaquivaipoja. Aatogueti iquivaquivaitsi, aatoquea ishecashecaitsi. Aisa taaca opajitapae yoguijatacojiaqueri choviquijianaquerica coramani, iquivaquiguroquea ichovintyoriquitepae, igatsantsanaquiritepae, cavorejanaquiripae, aisa inorijantacaca.) ⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea icojiacani pitsatacaanejia teequea iroguijatacojigueriji choviquijianacajia inquivacomajajiaquempa? Mana ishecatacojiacaroquea iraco ocoguishejiaquerigueti yajiricajiaqueca.

⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica, icanquequea:

‘Iricatica caquinteja ishinetsereventaveguena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁷ Itsarotentamampeajiavetaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquinteja irinetsanajiqueca.’

⁸ Aviatimpajia pojocajianajiroquea icanqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea quisho poamajiaque itsatacaantajiguica choviquijianaquempica.

⁹ Icanqueriquea aisa:

—Caavijiquea piticaarejiaquero icanqueca Aapani Irioshi cameetsanijite poguijatacojiajeronijite pamejigaca aviatimpajia.

¹⁰ Pamenamajiavecaroquea icanqueca Moishishini: ‘Pinquemisantamajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Iriraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitsijitempari.’

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashitajiaqueroquea, picantapiniijaque cameetsavaeque shirampari incanqueri iriri irooca iriniro: ‘Aatoquea nagavejitsi nojocaquempi picoguitejacoqueca, irooriji maasanopae nojocaquempimeca iroguentiquea corova.’ (Oraquea corova

ocanque: 'Nojocashiquenemparica Aapani Irioshi'). ¹² Incanquerigueti iroguenti corova, aviatimpajia picanquequea aatoja yojoquiniritsija iriri irooca iriniro, aatoja icavintsajajigui. ¹³ Piquempejiaquerogueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanquea Aapani Irioshi, irooquea poguijatacोजनाque itsatacaantajiaquea pivaesatiniteni. Cotanquitsiquea teetarite aparoquea onchoocateji ocatica, pantajiaquequea otsipapae quejecaroca.

¹⁴ Ariquea icajemajiaqueri aisa maasanopae, icapiocajiaqueriquea icanqueri:

—Pinquemisantamajajivaquenaja maasano aviatimpajia, pintajajivaquero noncamanquempica. ¹⁵ Taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatoquea ocovaeguisheshirentiri. Oraquea sotoanquitsineca iriatimpaqui, irootaquequea covaequisheterineca. ¹⁶ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

¹⁷ Ariquea yojocapanajantiri maasano iquijanaquequea tsovironaqui. Iriiraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—¿Taaquea piquempetacaaca incajaranqui?

¹⁸ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Teetarite pinquemajiguenaji aviatimpajia aisa? ¿Arimpate teesacanica pinquemajiguenaji nocanquegueti taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatarite ocovaeguishetiritsi? ¹⁹ Teetarite ariquee ogueji shecatsi shiretsiqui, manaquea otehoteitapojaca tsicotnsiqui mana irishitacotajajero.

Iroguentiquea icantajiaqueri imaica cameetsanijite intsajiaquenijite maasanopae ishecajiguetacaca teetarite oncovaeguishetacaanteji. ²⁰ Icanqueriquea aisa:

—Oraquea sotoapojirica caquinte, irootaquequea covaequishetaquerica.

²¹ Oraquea intsompoguiqui shiretsiqui ariqueeate oquenapoji taaca opajitapae covaequisherentsipae: iquenquejaguishejigui, yoashijiguiro manquigarentsi tequeratatirajaca irimanquigajitemparo, yaitsitantajigui, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsijia imanquigajitacaca,

²² inintsigueteriquea yashintaguecaca itsipapae, isavicaventajiguiro covaequisherentsi, yamatavijantajigui, teequea irinejashitemparoji manquigarentsi, icatsimatimentiriquea igonoropae yamenaqueguetiquea caaviji yagavejavaequequea, iquenquetsaguishetantajigui, yaventacojicaquea, teequea intsajigueji incomajamajiguempaji. ²³ Maasanopae ocatica ipeacaaguishetiguetacaca manaquea oquenapojiquea shiretsiqui, irootaquequea covaequishetantansica.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi Shiropenishiaquitica (Mt. 15.21-28)

²⁴ Ariquea yonanajiquea Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone ariquee iquijapoji tsovironaqui, teequea irinintavetempaji inquemacojiterime, cotanquitsiquea teequea iragavejeji iromnacotempaji.

²⁵ Ariquea ochooaque aparo manquigarentsi choocatanquitsica orijanite tequeratatiraja onquenquevaroteji, ishaquiacaroquea ampatsini. Iroompaeate oquemacoquerigueti Jesoshi oanaquequea amenavaqueri. Ocoraquepojiquea ogueroventapojacari. ²⁶ Oraquea manquigarentsi iroguentiquea guiriego, ovoguitaquea Shiropenishiaqui. Ocantapojajeri iroguisotoacoventajero orijanite ishaquiacaca ampatsini.

²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Iriquetitaquea shecamajatanquitsine chaajaniquipaetirajaca. Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishi-shitepae.*

²⁸ Iroatimpa ocanqueriquea:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenajiguerigueti irishecajiguempagueti chaajaniquiripae iroguijavaqueroquea isaviji shi-taponcarontsiqui irishecatsopequiguetaquemparoquea otsopequi.

²⁹ Iriatimpa icanqueroquea:

—Pitampaticamajataqueroquea. Imaica iintsijate poanaje, jac sotoana-iquea ampatsini shaquiavecaroca porijanite.

³⁰ Oanajiquea, arejevopajaja otsovironaquitequi amenapojajiroquea ori-janite norijaca omencorequi omaantacaca, teequea irishaquiajemparo-iquea ampatsini, jac sotoanajiquea.

Jesoshi iquemacajairiquea teeca inquemavetempaji

³¹ Yoanajiquea Jesoshi isotoantanajaroquea ichoocaquegueti irooshita-coquero Tiro, icantanajaquea Shironequi aisa Tecaporishiqui, yarejevae-tajaquea iniromotijaqui Garirea. ³² Iroompaquea yaajianaqueneriquea shirampari carenisamaitori, aisa teeca inquenquetsamajavetempaji, icant-ajiaqueri impamijiaqueriquea.

³³ Iriiraquea Jesoshi itsipatanacariquea tiijai teegueti inchoocajigueji tirorencashijiacarica, ariquea yoguijaachapaquitsitaro iguempitaqui, aisa ijavachapaquitsita ichagatsiqueri inenequi. ³⁴ Ariquea ipaguitetanaquero inquitequi yaajencataquiti icanqueri: “¡Efata!” (oncanquequea: “¡Pishepire-janajempa!”)

³⁵ Irooquea icanquerigueti ariquea icotanaja ishepirejacotanaja, aisa it-sirecarejanenetanaja iquenquetsamajatanaji. ³⁶ Iroompaquea icantajave-cari Jesoshi maasano: “Aatoja picamantitsi.” Cotanquitsiquea arimpate itsavetantajianaqueroquea. ³⁷ Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque: “Maasanoquea yantaqueca cameetsavaeque, iquemacaja-iaqueriquea teeca inquemavetempaji aisa inijacajairiquea macanavetat-sica.”

8

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari (Mt. 15.32-39)

¹ Iroompaquea yomporoguijaventajiapocariquea Jesoshi icaramirin-cavaeque cauinteja, icocaniquea isavicaventajiaqueri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia, taampate irishecajiaquempaca. Ariquea icaje-majiaqueriquea itsatacaaneja icanqueri:

² —Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenaquequeate isavicaventa-jiakenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taampaqueate irisheca-jiacquempaca. ³ Arigueti nontigarancajiavetajempari iroaroaitanaje itsovi-ronaquitequi aajivaquerinishiatsi itaseane quenavoquirontsiqui, iconoa-garantajiaquea iquenaquenaivaepoji jmm osamani.

⁴ Iroompaquea icanqueriquea itsatacaaneja:

* **7:27** Aapani Irioshi itigarancuimentaqueri Jesoshi incoraqetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsajiaqueme teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

—Ocaniquiquea teequa quericaca guintenitantedemparone. ¿Ariquea que-rocampate irajiqueroquea ocaniqui pan irojocajiaquenerica irishecaji-aquempaca maasano inquemantajianaquempacate?

⁵ Icanqueriquea iriatimpa:

—¿Queroqueira ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icanqueriquea:

—Ocarati 7.

⁶ Iroompaquea Jesoshi icantajiaqueri maasano irisavisaviitaquequea quepatsiqui. Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7, icantacovenquero: “Arioteesa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneri itsatacaane-ja, irioqueate jocajiaqueneriquea maasano. ⁷ Ariquea chooca aisa mavipaquijianiquipaete shima. Iriraquea Jesoshi icantacovenquero: “Ari-oteesa”, iroompaquea icantajiaqueri itsatacaaneja irojocajiaqueneriquea maasano. ⁸ Ishecajiaquea maasanoja, iquemajianaca. Oraquea choocat-ajajatsica iteguetajiroquea itsatacaaneja cantriqui, ocaratocovaetaji 7. ⁹ Maasano shiramparija shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iroompaquea Jesoshi itigarancajajiri iroaroaitanajeta. ¹⁰ Iriatimpa itetana-jaro quenajaronsi, itsipatsipaitanajari itsatacaaneja, yoajianaquequea irooshitacoquero Tarimanota.*

Iriraquea pariseoja icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaan-tantatsica intati

(Mt. 16.1-4; Irc. 12.54-56)

¹¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea pariseoja iramenanta-jiguempari, icantantajiajocarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ¹² Iriraquea Jesoshi yaajencataquitiquea icanque:

—¿Queroqueira icojicani choocajiaqueneri oacaantantatsica intati? Arimaja noncantajiaquempi aatotari noni-gaajiguiniritsi.

¹³ Ariquea itsinampirejajianajiri, itetanajaroquea quenajaronsiqui, imontemonteitanajaquea intatiqueroqui.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantane pariseoja iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Irirajia itsatacaaneja ipeacojianacaroquea pan irajianaqueme irishe-cajiaquempameca, aparoca ochooquake quenajaronsiqui. ¹⁵ Iriraquea Jesoshi icanquequea:

—Aviatimpajia inchiqiojijaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseoja aisa Erorishi.

¹⁶ Irooquea iquemajiaqueroqueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite ameji pan, jero icantantajia-caca imaica.

¹⁷ Iriraquea Jesoshi yamenajiaqueroqueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¿Queroqueira ocoani piquenquetsatocotantajiacaroca pan, picanque-quea manatarite namaquempi teequa pameji pan? ¿Arimate tequerata pinquemajigeeji? ¿Tequerata pintsajigeeji? ¿Ari quishoshirentajiaquempi?

¹⁸ Ochoocavecaquea poquijajia, ¿teequa pamenantajiguemparoji? Aisa

* 8:10 Oraquea Tarimanota irooshitacoquero Magarara.

piguempita, ochoocajavecaquea ¿teequea pinquemantajiguemparoji? ¿Teequea pinquenquejajiajeji? ¹⁹ Nocotarejaguequerogueti 5 pan, noshecatacaajiacari 5,000 shiramparija, ariquea picapioacajajiroquea choocatajatsica, ¿querocaquea ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Iriatimpajia icanquequea:

—Ocaratacovaetaji 12.

²⁰ —Oquejetacaquea aisa ocaratacovecagueti pan 7, nocotarejaguequeneri 4,000 shirampari, iroompaquea pavijiguetajirogueti choocatajatsica, ¿querocaca ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Icanqueriquea:

—Ocaratacotaji 7.

²¹ Ariquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Tequeratampate pinquemajigueji?

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Vetsairaqi

²² Ariquea yarejerejeitapojaca Vetsairaqi. Yamajitapojiniri shamponcajari, icanajitapojiri impamiteri. ²³ Iriaquea Jesoshi yacatsavacotapanajantiri shamponcajari itsipatanacari ocaraguepojigueti tsovironaquipae. Iquishoajatsitari iroquiyaqui, imavitepacotashitanacari ipamitaqueri icanqueriquea:

—¿Ari pamenaji?

²⁴ Yamenaveca icanque:

—Namenaguevecari caquinteja, iquempejivecaro inchato, cotanquitsi yanijinijitanaque.

²⁵ Iquejetsitajariquea aisa imavitepacotashitanajari ipamijaquitsitajari iroquiyaqui, iroompa icampanajanta jac amenamajatanaji, peamajatanaja, conijamajatanaji maasanopae. ²⁶ Ariquea Jesoshi itigarancajiri itsovironaquitequi icantavaqueri:

—Aatoja poapanajantitsi guinteninintsiqui, picamantacotanatsi.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-20; Irc. 9.18-21)

²⁷ Ariquea yoanquequea Jesoshi guinteninintsipaequi irooshitacoguetaqueroca guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo, itsipatsipaitanacari itsatacaaneja. Oraquea quenavoquirontsiqui icoacojiaqueri:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icanajigui?

²⁸ Iriatimpajia icanqueri:

—Iconoagarantajiaa icanacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatanatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani.’

²⁹ Ariquea icanqueriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajigui? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanaca Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica.†

³⁰ Icanqueriquea:

—Aatojate picamantacotanatsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Irc. 9.22-27)

† 8:29 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijataquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijataqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Iriira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica itigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

³¹ Ariquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia irantsipevaequempaqueea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajatsica, saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. Ariquea irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ³² Yoguiconejamajataqueneri. Irooquea iquemaquagueti Peerero itsipatanacari tijjai icantomajitsiveteri. ³³ Cotanquitsiquea Jesoshi ipitocanaca yamenanaqueri itsatacaanejia, ariquea icantomajitsitari Peerero, icantsitari:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Teetarite pinquenquejacomajaterojo inintaguequeca Aapani Irioshi, iroguentiquea piquenquejacoguequequea iquenquejagueticaca caquinte.

³⁴ Ariquea icajemajajiri omporoguijajianquitsica oraniqui aisa itsatacaanejia icanqueriquea:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ³⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanecca aisa irantsipevenquemparogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquenaca irooca irimetojavenquenaquea, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ³⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequítica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ³⁷ Irashintamajavequemparoquea maasanopae, cotanquitsiquea aatoquea yagavejitsi irivegaraventavaquempa aatonijite yoguisci camorecariqui. ³⁸ Quericaca pashiventacaquenanecca naatimpa aisa nocantaguequeca inchoocatimojiaquerigueti caquintejia caarica quisho oamajatiri Irioshimajaca, irirajia covaeguisherijia, ari inquejetaquempaqueea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojajuempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriri, intsipatsipaitapojajempari ashivantijite comajashirentanquitsica.

9

¹ Aisa icanqueriquea:

—Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaque-naca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, ironigaimojiaqueriquea iragavejane.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mt. 17.1-13; Irc. 9.28-36)

² Ariquea anaanajagueti 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaque ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigariquea Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. ³ Ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaquequea ocantashitatanaca tsiren oquitamaromajatanaque-quea ocanca quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca, teequa iramenimajiterojo quitsaarentsi oquitamaroca yajacajitirogueti acaniqui quepatsiqui onquempetaquemparo iroatimpa. ⁴ Yamenitsijigari Iriashini aisa Moishishini itsipatsipaitacari Jesoshi iquenquetsatavacaajia. ⁵ Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashinquempa Iriashi.

⁶ Teatarite intsateji querocaca incanquemeca, mana itsaroajianaquetari.

⁷ Iroompaquea omararotacojiapojajiri, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca. Pinquemisantamajiguerija.

⁸ Ariquea yamenitsijavetaja aisa cajaraguiteni, aparo icatiaja Jesoshi.

⁹ Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguemparoquea.

¹⁰ Iriatimpaja teequea quericaca incamanteji, manaquea icantavacaajia-aca:

—¿Oraquea icanquegueti: ‘intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti’, taaquea icancacotaque?

¹¹ Ariquea icoacotsijijaari Jesoshi:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca oraquea itioncacojiquerigueti Irijanite Caquinte, ¿queroquea oco-cani ocanquegueti irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea?

¹² Iriatimpa icanquequea:

—Arimajaca ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano. Cotanquitsica oraquea itioncacojiquerigueti Irijanite Caquinte, ¿queroquea oco-cani ocanquegueti irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea?

¹³ Imaica noncamanquempi jac icoraquetaquiti Iriashini, cotanquitsiquea mana yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani itsavetsijitaroni.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini
(Mt. 17.14-21; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Ariquea yarejerejeipojaja ichoocajiaquegueti itsipajia itsatacaaneja, yamenajipojajiri yomporoguijaventajari, aisa ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsipatsipaicariquea iquenquetsatavacaajiaja, irooquea icanque irooquea icanque.

¹⁵ Yamenitsijavariquea icoraquepojjaji Jesoshi ariquea icojianaca yamenamenaitanaquequea intati. Maasanojia itacorojaianaca iquenquetsatavacaajivajiri. ¹⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taaquea piquenquetsaventajiaqueca?

¹⁷ Iquenquetsatanaquequea aparo, icanqueri:

—Tsatacaantantsica, namavequempiri irijani ishaquiacaca ampatsini, imacanatacaqueri. ¹⁸ Querocagueti ichoocaqueni yaacotapojiquerigueti ariquea ipijempejacaacari ishimotyonaajavaetanaque, yatsicayajitanaca, iroompaquea aratsiquijini. Nocantajavecaro pitsatacaaneja iroguisotoja-iaquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

¹⁹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi! ¿Queroquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Querocaca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiacquempiquea? Iroosacanica iintsija pamajiaquenarijate ocaniqui.

²⁰ Yaajianaqueriquea. Iriraqea ampatsini yamenavaquerigueti Jesoshi, ariquea icotanaca icantacaanaqueri tinquininini, ariquea itejanaquequea isavi quepatsiqui, itigaritigarivaetanaca tigaririri tigariri, ishimotyonajavaetaaque. ²¹ Iriraqea Jesoshi icanqueriquea iriri:

—¿Querocaquea ocaratanaqueni yajagantsitacotaca ishaquiacarigueti ampatsini?

Iriatimpa icanque:

—Jac yoshequiacovaetanaquequea, ishaquiitsitacaritarite coramani chaajaniquitirajagueti. ²² Oconoaca manaquea yomposacaacariquea paamaripoquiqui, oconoaca yomposacaacari ojaaquiniqui irime-tojaquerime. Imaicaquea arigueti pagavejaque aviatimpa, iintsija pimpintsatacojiguenashiatsi pamitacotenarishiatsi.

²³ Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Queroquea oocani picanquenaquea: 'Arigueti pagavejaque'? Quericaa aventamajaquemparineca Aapani Irioshi iragavejaqueroquea maasano.

²⁴ Iririjencavaetanaque iriri chaajaniquiri, icanque:

—Naventavecariqueate. Pagavejacaguenaja naventamajataquemparinijite.

²⁵ Ariquea Jesoshi yamenajivaquerigueti ishiashiaitashipojacari icaramirincavaeque caquinteja, icantomajitsitari ampatsini, icanqueri:

—Aviguenti cotacaacari, teeca inquemantempaji aisa teeca inquenquetsantempaji. Imaicaquea noncanquempi pisotoanajerijate, povashiantanajerija iricatica, aatoquea picoraquetimatajitsi pishaquajempari.

²⁶ Iriraqea ampatsini ariquea icotanaca icajemanaquequea jeeee, icantacaanaqueri tinquininini, isotoapanajantiri yovashiantanajiri joquijit-santsataca quempeniquea imetojaque, iconoajiacaquea icantantajiacaca:

—Metojaque.

²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yacatsavacoqueriquea yoguitinajaqueri, ariquea icotanaja icatianaja. ²⁸ Ariquea yoanaji Jesoshi tsovironaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaaneja, iriguenti choocajajatsi, icoacotsijjapojajari:

—¿Querote oocani naatimpajia caarica nagavejantajigari noguisotoitajigueriji?

²⁹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Iriaquea ampatsini quempecarica imaica aatogueti iroquetitaquea pamanajiguiritsi Aapani Irioshi aisa aatogueti pisanticotiro pisheca,* aatoquea pagavejimajiguitsi poguisotojaiaqueri.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Irc. 9.43-45)

³⁰ Ariquea yoanaji Jesoshi icantanaca Garireaqui. Teequea irininteji iramenajitavaqueri, ³¹ ininquetarite intsatacaajiaqueriquea itsatacaaneja. Ariquea itsatacaajiaqueriquea, icanqueriquea:

—Iriaquea Irijanite Caquinte iraacaaantajiqueri, irajaiavaqueri caquinteja, ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savinca-guiteri intancorejanaje.

³² Iriatimpajia teequea intsajivaqueroji icanqueca, cotanquitsiquea om-intsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Irc. 9.46-48)

* 9:29 Oconoaca paperi iroquetinica tee oncanteji ocaniqui: aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

³³ Oraquea yarejerejeipojacagueti Caperenaogui yoayoaitanaquequea tsvironaquiui, iroompaquea irira Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—¿Taa opajita picantavaque picantavaque incajaranquítica quenavovrontsiqui?

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imativicajianaque, yamenajiaquequea iroguenti icantavaque icantavaque quericaca caavijica yanaantaque.

³⁵ Iiraquea Jesoshi isavicanaquequea, icajemajiaqueri itsatacaanejia carajianquitsica 12, icanqueriquea:

—Quericagueti nintanquitsineca iranaantaque aato yaventacotatsi, inchiquioji iriatimpa iramijiaqueriquea maasano.

³⁶ Ariquea yaitsitaquea aparo chaajaniquitanquitsica yogatiimojiaqueriquea itsatacaanejia, ariquea yatsomaititari icanqueri:

³⁷ —Quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iratica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaquate naroguenticca ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, aatoquea aparo naatimpa ishineventavaca, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca.

Quericaca teeca incatsimajaji iroguenti itsipatacaji

(Mt. 10.42; Irc. 9.49-50)

³⁸ Ariquea icanqueri Joanca:

—Tsatacaantantatsica, chapiniquiui namenajiaqueriquea aparo yogu-
isotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotan-
quitsiquea naatimpajia nocantimentajiaqueriquea, namenajiaqueriqueate
teetarite intsipatsipaitajinica.

³⁹ Icanquequea Jesoshi:

—Imaica aatotarite picantimentajiguiritsi. Quericagueti pamenajiaqueca
avenquemparoneca novajiro ironigaantaqueroqueti oacaantantatsica
intati, iriatimpa aatoquea taampina itsipatavajirotsi incantimanatava-
jenaquea. ⁴⁰ Quericacatari teeca incatsimataji iroguenti itsipatacaji.

⁴¹ Quericaca cavintsajaquempine jocacotaquempine oja pimiraquea
iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, inquenquejaquegueti: 'Irioriji
irashi Quirishito', arimaja aato opeapitsatari irinejacotajempa.

Caaviji incatsimatimentamajiaqueri covaequishetacaantanquitsineca

(Mt. 18.6-9; Irc. 17.1-2)

⁴² "Taacagueti covaequishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri
quejejiarica iricajia tsarovoltaquenane, incatsimatimentamajaji-
taqueriquea. Irootaquequea nontsatacaantajiaquempiroca aatonijite
iquejejitiritsi imaica, iroquetitamequea intsatotacojiqenerime itsanoqui
iniroshimentapiri itononcantajitaca, irajaitanaqueriquea impishoncajatsi-
jitempariquea inirojaniqui quentijani. ⁴³ Nonquejetacaajiaquempiroquea
imaica: arigueti oncovaequishetacaaquempi paco, pincaratsitemparoquea.
Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiavacori pichoocatigueti acaniqui
quepatsiqui, aatoniji mavitepacotirajampigueti ipishoncajitimpi
camorecariqui aatoa otsivaquitsi. ⁴⁴ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni
aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁵ Aisa iroogueti covaequishetacaaquempine
piguiti, pincaratsitemparoquea. Cameetsavetaca pimpeaquempa
tsatiaguitiri pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji mavitegui-
titirajampigueti ipishoncajitimpi camorecariqui. ⁴⁶ Ontaniquiquea
aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁷ Aisa
iroogueti covaequishetacaaquempine poquija, pintaguirorejaatsitempa.
Cameetsavetacaquea apaoquivetaquempi pinquijapojajegueti
imajirontagueti Aapani Irioshi, aatoniji mavioquivetimpigueti

impishoncajitaquempi camorecariqui. ⁴⁸ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁹ Maasanojiaquea osocapojempari paamari, quejetaca icachoanejitirigueti viratsi imetojajitimirigueti Aapani Irioshi.† ⁵⁰ Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueti jaomasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanefantajitajemparo? Pinquejetemparoja incachoanepane cameetsatsica, aisa pinconoavacaamajaquempaja.”

10

Icanque Jesoshi aatoja quericaca vashiantirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Irc. 16.18)

¹ Ariquea isotoanaque Jesoshi, yoanaquequea Joreaqui aisa intatiqueroqui Jororane. Iroompaquea yarejetapojacagueti yomporoguijajivempojacariquea aisa icaramirincavaeque caquinteja. Ariquea itsatacajiaqueri iquempetapiniquerogueti.

² Ariquea iconoagarantajiaquea pariseojia icoraquecoraqueipojaque icoacojiapojaqueri iramenantajiaquempariniji, icantajiaipojaqueri:

—¿Arite icantimentantajitiro irovashianterogueti shirampari imanquigare?

³ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Querocampate icanqueni Moishishini itioncacotanaquerogueti?

⁴ Iriatimpaja icanquequea:

—Iriaquea Moishishini ishinetsitari arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,* ariquea intigaranquitsitemparo oanaje.

⁵ Icanque Jesoshi:

—Iriaquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea quishoshirentavaequempi, jero iquejetacaanquempiroca imaica itioncanquempiroca.

⁶ Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaaguecarigueti quea Aapani Irioshi maasanopae, ipeacaacariquea shirampari aisa manquigarentsi.†

⁷ Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, ⁸ apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti quea tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajeji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.† ⁹ Jeroquea imaica oraquea itsipatacaantacaca Aapani Irioshi, aatojate itsiparejajiro caquinte.

¹⁰ Ariquea yoayoaitanaji tsovironaqui qui icoacomajiaqueriquea itsatacaaneja. ¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Quericaca ovashianqueroneca imanquigare manquigatajemparoneca otsipa, manaquea icovaeguisheca yaimentacocarero iroquetica. ¹² Ariquea oquempetaca, iroogueti manquigarentsi ovashiantaquerineca manquigataroca manquigatajemparineca itsipa, manaquea aimentacari.

† **9:49** Chooa mavite ocantacoqueca oatica. Maasano teeca intsarotentempari Aapani Irioshi iroanaque camorecariqui. Irioquea aisa ocantacoque tsaroventarica Quirishito irantsipevae-tanaquempa acaniqui quepatsiqui impishoncamajatanajeroniji quempevaetagantsi. * **10:4** Oratica paperi icanquero quimajareru certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncajerogueti quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajero nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4) † **10:6** Jen. 1.27. † **10:8** Jen. 2.24.

*Jesoshi yamanacoventajiaqueri chaajaniquirijia**(Mt. 19.13-15; Irc. 18.15-17)*

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yama-
jiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji.
Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiaquenerigueti,
icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Cotanquitsiquea yamenaquegueti Jesoshi, osemacaquitari
icanqueriquea:

—Ariotaquetsija incoraqueetetate chaajaniquirijia naatimpagui,
aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica
irimajirontacotaquempari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.†

¹⁵ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri
Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca.
Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojari maasano
peajiaquerica Imajirote.

¹⁶ Iroompaquea inajiaqueriquea chaajaniquiripae, ipamijiaqueri ya-
manacoventajiaqueri incavintsajamajiaquerinijite Aapani Irioshi.

*Ajaarantavaetatsica**(Mt. 19.16-30; Irc. 18.18-30)*

¹⁷ Oraquea yoanajigueti Jesoshi yameniri icoraquepoji irira caquinte ishi-
ashitapojacariquea iguerovempojacari icanqueri:

—Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameet-
sanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

¹⁸ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ocoani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea in-
choocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ¹⁹ Pitsaqueroquea
maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanquequea: ‘Aatoja pime-
tojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojea-
cotantimatatsi, aatoja pamatavijantitsi, pinquenquejacameetsatacoquerija
piri aisa piniro.’

²⁰ Iriatimpa icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, aritarite noquempetaca imaica, noparianacaro-
quea nonetsanamajatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti
narejevaecaro imaica.

²¹ Yamenitsitanacariquea Jesoshi ipintsatacotanacariquea icanqueri:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea
maasanopae pashintaguecaca, paantajiaquemparoquea imentaquipae
pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti
onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi.
Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²² Iquemitsitaroquea icanquerica ariquea ocotanaca otsimeteitacaana-
queri, ariqueate yoanaji, ishimampoancavaetanacaquea, iriguentitari
ajaarantavaetatsica. ²³ Iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasanopae,
ariquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque ima-
jirontagueti Aapani Irioshi!

²⁴ Irooquea iquemajiaquerogueti icanqueca, yamenamenaitanaquequea
intati itsatacaanejia. Yapijitatiroquea Jesoshi icanque:

† 10:14 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiaipojacari Je-
soshi, iqemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquee aatimpa.

—Nirijanijiate, omanapitsamajataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi iriraquea aventaroca irajaararo. ²⁵ ¿Arimpate iragavejaquequea cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatoquea yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantavacaajia:

—Iroosacana, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁷ Yamenajianaqueriquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriraquea caquinte teequea iragavejeroji, iriguentiquea Aapani Irioshi agavejatsi, yagavejaquerotari maasanopae.

²⁸ Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintaguecaca, noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca vashiantajianaqueroneca itsovironaquite, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, cameetsanijite irisavicavenqueroquea notigaranquimenquerica intsavetantimojianaqueriquea itsipapae intsatacaajiaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, ³⁰ irojocajitajeneriquea otsipa itsovironaquite ocaniqui quepatsiqui oshequiavaequequea aricaca oncaravaequequea 100, aisa inchoocajiaque itsipapae iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniripae, irijanijiate, iniganquitejire. Cotanquitsiquea incatsimatimentajiqueri iramenajiquerigueti itsarovenquenaquea. Oncoramanitapojajueti incoguitempaniquea iranijaguiteni. ³¹ Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajueti iranaantavaetanaque.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Irc. 18.31-34)

³² Ariquea iriatimpajia ishivoquishivoquitanacaroquea quenavocuirontsi itoncotoncoitanaque iroaroaitanaquequea Jerosarequi. Iriquetitaquea olanquitsi Jesoshi, iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaipojiri, yamenamenaitanaquequea intati. Itsipajia guijajianaquerica itsarajianaquequea. Ariquea yapijitajiro Jesoshi itsipajianajari tiijacoñaji itsatacaanejia carajianquitsica 12, ariquea iparianacaro icamanqueri querocaca incojiquerini ontaniqui Jerosarequi. ³³ Icanqueriquea: “Imaicaquea antoncotoncoitanaque oahoaaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeiquempagueti manaquea iracaantajiqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserrotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Intsishiatzi irimetojajiterini.’ Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca iririjoiogueji irimetojacaanqueriquea. ³⁴ Iriatimpajia irantanaguishevaqueri, inquisoquishoavaequeri, aisa impasapasaiqueri agompiaquitempari. Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

Inintajavecaca Santiago aisa Joanca

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Ariquea iquempejiquempejiipojiriquea Santiago aisa Joanca, irijanijiate Severo, icanqueriquea:

—Tsatacaantantsica, nonintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea noncantajiaquempica imaica.

³⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taate opajita pinintajiaque nantempica?

³⁷ Icantajiaqueri:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, nonintajiavecaquea poguisavisaviitaquena nosenampijajiaquempi, aparo savicanquitsineca pitincamijempequiqui, aparo pishinampijempequiqui.‡

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teequea pintasajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pimire nomiraquempaca naatimpa? ¿Arimpate pagavejajiaque poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa?§

³⁹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa, arimaja poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa.* ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea

naatimpa cantatsineca quericaca senampijaquenanece savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsica Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueragueti.

⁴¹ Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ⁴² Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueji manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajiroreja yomperaperacari irashijia. ⁴³ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejيجا. Ariguenti quericaca nintanquitsineca iranaantimiojiaquempi, impeitsitempaja amijiguempineca. ⁴⁴ Quericaca nintanquitsineca irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano. ⁴⁵ Quempecaquea Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashiquea incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasanojia, onquejevequempaquea irivegaraventajajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojivetanquitsica.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Varitimeo

(Mt. 20.29-34; Irc. 18.35-43)

⁴⁶ Iroompaquea yarejetapojacaroquea Jesoshi Jericoqui, itsipatsipaitapojacariquea itsatacaane. Oraquea yonanjigueticquea arimpaqueate yoshequiavaetanaquequea oguijaguijaitanaquerica. Ariquea oraniqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi isavicaque shamponcajari pajitatsica Varitimeo, iriguentiquea irijanite Timeo. Iriatimpaquea iroguenti isavicaventi

‡ **10:37** Iriira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, iquejemajirovetajari.

§ **10:38** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: “¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquempejiaqueanaquea naatimpa nantsipevaeataquempagueti?” * **10:39** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaqueanaqueate naatimpa nantsipevaeataquempagueti.”

yamanantagueti imentaquipae. ⁴⁷ Irooquea iquemacoquerigueti coraque-
tapojishiatsi Jesoshi Nasarequitica, icajemitsitanaquea iririjencatanaque,
icanque:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaquea Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

⁴⁸ Icantomajajiaqueriquea oshequini, icantsijavetari irisanticotanaque,
cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemamajatanaquequea:

—¡Ichoviquitanaquea Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

⁴⁹ Icatiapojaquea Jesoshi icanque:

—Iintsijate pincajemerijate.

Icajemitsitari shamponcajari icanqueriquea:

—Iintsija, imaica pishinevaetanajempaja, pincatianaje, icajemaquem-
piqueate.

⁵⁰ Icatiitsitanaca ipishoncapanajantiroquea isavotacaca ishi-
ashitanacariquea Jesoshi. ⁵¹ Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Taa opaji pininque nantaquempiro?

Icanti shamponcajari:

—Tsatacaantantsica, noninque namenaje.

⁵² Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija poanaje, pitsaquetarite nagavejaque namenacaajempi, pavent-
tantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

Ariquea icotanaca amenaji, yoguijatanajiri quenavoquirontsiqui.

11

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi (Mt. 21.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejere-
jeipojajaroquea Vetepaje aisa Vetania Orivotsempiqui. Ariquea iriraquea
Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pa-
menajiapojeri aparo aashino irijanigantirenajaniqui shiticacotaca, tequer-
atatirajaquea irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojianaqueri
pamajiaquenarija. ³ Choocagueti cantajiaquempineca: ‘¿Querocampate pin-
cojiaquerini?’ Aviatimpajia pincantajigueri: ‘Triguenti coacotacari Ama-
jirote, taampinatari iroguipijaempiri.’

⁴ Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiapojiriquea shiticacotaca tso-
vironaqui qui sottomorontsiqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi,
ariquea ishiticarejacojiaqueriquea. ⁵ Iriraquea choocajianquitsica oraniqui
icanqueriquea:

—¿Querocaqueate pincojiguerini? ¿Taaquea pishiticarejacotancarica
aashinogantirenajaniqui?

⁶ Icantanaqueriquea iriatimpajia icantajiavaquerica Jesoshi, ariquea
ishinejiaqueneri iraaianaqueneri.

⁷ Ariquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi,
ipashicamitsajiaqueneri iitsaarepaequi, iriatimpa isavicantanacari
ishiacotantanacariquea. ⁸ Irirajia tirorenciaventajiacarica iconoagaran-
tajiacaquea yovemaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui,
itsipapae aavashijivanquitsica ovashi ivemaroncaashijiavaqueriquea.*

⁹ Irirajia iriquetica oahoitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica
icajemajianaque, icanque:

* **11:8** Yovemaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa
ivemaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica
ishineventajigarigueti.

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iricatica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatsica!

¹⁰ —¡Ari incoquempani irishineventajiquempariquea iricatica peanquitsineca Amajirojiate inquempetajempariquea Taavini ipeavecagueti coramani imajirojiate choviquijianacajica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹¹ Ariquea yarejetacarouquea Jerosarequi, yoanaquequea teemporoqui itsarovementajitarica Aapani Irioshi, yamenaguepojiroqueate itsitacaguetapojiroquea. Iroompaquea incajaranguitetaanoquitigui isotoanaji yoanaji Vetaniaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia carajianquitsica 12, javaetanaji catsirincaiteri tsaparoncaguitetanaja.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatotarite ochoocatajitsi osovena
(Mt. 21.18-19)

¹² Ariquea osavincaguitetanajiguetei isotoanajiroguetei Vetania, itaseapojiquea Jesoshi. ¹³ Yamenacotsitapojacarouqueate iguera choocatanquitsica ovana, irootaquequea yoantapanajantaca iramenamajapananteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea iquempejivetapojacarouquea quempeji teequea anejeroji, iroguentini ovana. Tequeratarite arejetempaji ochoocatantaca osovena. ¹⁴ Icantsitarouquea:

—Imaicaquea imaica aatoquea ishecatimajitarotsi pisovena. Iquemajiaqueriquea itsatacaanejia.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajavecaroca teemporoqui
(Mt. 21.12-17; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ariquea yarejerejitaca Jerosarequi, iquijanaque Jesoshi oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsarovementajitarica Aapani Irioshi, yamenajiapojiriquea jocantantagueterica viratsipae intsompogui oniganquirequi aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiapojiaqueriquea maasanajia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.† Iquejetsiguetarouquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae.

¹⁶ Icantimentajiaqueriquea maasano aatotarite iquijacaantajianacaro oniganquirequi teemporo irajaianaquero irajaararopae iravisacaantajianaquemparo antaqueronta. ¹⁷ Ariquea itsatacajiaqueriquea icanqueriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquebantapinijitempa caquinteguetatsica iramanajiaquenani?’* Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajiacaro imoro itsititantaca aitsitantajatsica.*

¹⁸ Iroompaquea iquemacojiaqueriguetei saserrotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini inintajia-avecaquea irimetojajiaquerime, cotanquitsiquea querocampate incojia-querini, itsaroacaajiacariquea, yamenajiaqueri yomporoguijaventajiacari maasanopae yamenamenaitanaquequea intati ishineventajianacari itsatacaantavaequeguetei.

† **11:15** guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequeguetei joriojia quenajiapojatsica otsipapae guinteninintsipapaequi iramajiaqueguetei cantashitatiaguentanquitsica imentaquipae, irojocajiapojiaqueri guipiantajirica imentaquipae irojocajiavejeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica. * **11:17** Is. 56.7. * **11:17** Jer. 7.11.

¹⁹ Ariquea opitsecajencatanajigueti, yoanaji Jesoshi, isotoanaquero Jerosare.

Oshimpeguiricanaquequea iguera
(Mt. 21.20-22)

²⁰ Osavincaguitetanajigueti yoayoaitanaji, yamenacojianajiro iguera jac sampirocani metojamajataque maasano ovaritsa. ²¹ Iriraqeua Peerero iquenquejitanajero chapinquitica, icanque:

—Tsatacaantantsica, iintsija pameneroja intati ontatica iguera picantaqueroquea chapiniqui aatonijite ochoocatajitsi osovena, imaicaquea metojaque.

²² Icanque Jesoshi:

—Paventaventaitemparijate Aapani Irioshi. ²³ Iroomajacaquea noncantajiaquempica, quericaca cantaqueroneca ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatemala inirojaniqui quantijani’, aatogueti iquenquejaveta: ‘Arica’, iroguenti iraventamajaquempiriquea Aapani Irioshi, ariquea oanaquequea ojocajapoempa. ²⁴ Jero imaica nocantantajiaquempica, taaca opajita pamanajajiaquerica Aapani Irioshi pamanajiaquerigueti, paventamajaquemparija pintsamajajiaqueja arimajaca irojocajiaquempi, ari oncotanaquempica. ²⁵ Oraquea pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi, choocagueti picatsimajiaquea, iroquetitaquea pimpeacojiajempari taaca opajita icatsimatacaquempica cameetsanijite irishinevenquempijite Piri choocatatsica inquitequi irishetajempironijite pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

²⁶ Cotanquitsiquea aatogueti pipeacojiajaritsi ipeacaajiacaca catsimatacaquempica, aatoquea ishetajirotsi Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

Icocojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mt. 21.23-27; Irc. 20.1-8)

²⁷ Ariquea yarejerejeitapojajaro Jerosare, iriraquea Jesoshi iquijanaquequea intsompogui oniganquirequi teemporo yanijivijitaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueri saserorotejia anaantajiaquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatatsica.

²⁸ Icantajiajojaqueri:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁹ Iriraqeua Jesoshi icanqueri:

—Iintsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ³⁰ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja? Iintsija pincamantena.

³¹ Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icanantajianaque:

—¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ocoani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ³² ¿Cotanquitsiquea arigueti a ancantsivetempari oquenantapojaca caquinteja...?

Manatari itsaroacaajiacariquea omporoguijiaanquitsica, maasanopaeitari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaquea Aapani Irioshi. ³³ Jero icantantajiacarica Jesoshi:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea Jesoshi icanantajiaqueri:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea no-camantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

12

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijvetaroca ovaitsoquimashi
(Mt. 21.33-46; Irc. 20.9-19)

¹ Ariquea Jesoshi iquempetacaacotacanari icanqueriquea:

—Ichooqaque aparo caquinte yashincaquea iguepatsite. Iroom-paquea imiamaroncaqueroquea ovaitsoqui, itantotacoqueroquea. Iqueecashiqueroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osofoajatanta-naqueumpaca ovaja, ipeacaitstaroquea irisavicantaqueumpaca jenoqui quempoguijaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajiguetirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneri-iquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantajiaqueneri iriatimpa. Ariquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ² Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osampariplotantanacaca ovaitsoqui itigarancavecari aparo yashincaca iramanajajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa. ³ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroaca manaquea yaajivaqueri itavatavaajiaqueri itigarancajajiri ejempaco. ⁴ Ariquea irira ashincaroaca itigarancquitsitaja itsipa. Iriatimpa iroguenti iquirajashitequitacaajiavaqueri icantaguishejivaqueri. ⁵ Itigarancavetaja itsipa, ariquea imetojajiavaqueri. Iroompaquea itigarancquitsivetaja itsipapae oshequini. Iconoagarantacaqueate itavatavaajiavaqueri, itsipapae imetojajiavaqueri.

⁶ “Iriguenti choocatajatsi irijanite ipintsamajatacaca. Ariquea itigaranc-quitsitari iriatimpa, icanque: ‘Iriocampa nirijanite, iriguentiquea irajaitavaque cameetsa, inquemisantajiavaqueri.’ ⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquea yamenavaquerigueti icoraquepojugueti iquenquetsatava-caajianaca lcanquequea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiavaqueri cameetsani-jite aatimpajia ashintamajatajemparoneca.’ ⁸ Iroompa yarejevepojaca yaa-jiavaqueriquea imetojajiaqueri, ipishoncavaequitiri antaqueronta otantocacogueti ovaitsoquimashi.

⁹ “¿Imaica querocaca incojiaquerini ashincaroaca iguepatsite? Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapaequeate incajemajiae quempoguijitajerineca iniganquitejire.

¹⁰ “¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramaniqui? Ariqueate ocanquequea imaica: ‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapipanco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroaca.

¹¹ Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea. Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’ ”

¹² Iriatimpajia inintajiaveca iracaantajiaquerimequea, iquemajiavaque-ritari iriguenti iquejetacaajia, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea om-poroguijajianquitsica, jero yoayoaitantajianacaca.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imen-taquipae
(Mt. 22.15-22; Irc. 20.20-26)

¹³ Iriraquea pariseojia itigarancagarantajiaquequea itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaque ichooaquegueti Jesoshi incommitacaa-jiaquempari cameetsanijite onchooquenijite incanqueca ompampiatan-tapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁴ Iriatimpajia yoayoaitanaque-quea icantajiapojiri:

—Tsatacaantantsica, notsajiaque aviatimpa teetarite pamataguempaji. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. Pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Aviatimpa pitsatiroqueate incanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanofia joriojia irojocagarantapinjiaqueneri imentaquipae. Imaica ¿queroa pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji? ¹⁵ ¿Ariquea nojocajiaqueneriquea, aricaca aato nojoquiniritsi?

Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incanta-jigueji, manaquea ishinetamampeajiaqueate intati, irootari icantantacar-ica:

—¿Quero ococani pinintantajiacaca pincommitacajiaquename? Iintsija pojocajiguenarijate apamentaquiuro tenario† nameneritate.

¹⁶ Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea. Iroompaquea icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tion-canquitsica?

Icanqueriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

¹⁷ Icantsijigari Jesoshi:

—Iroosacana, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsa-natimenqueroniji incanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequea.

Iquemajivaqueroqueti icantajiaquerica, ariquea yamenamenaitanaque intati.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoretana-jegueti oncoramanitapojajegueti

(Mt. 22.23-33; Irc. 20.27-40)

¹⁸ Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaqui-teriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajiaatsica aatoquea itan-coretancoretanajitsi metojatsica. Icantajiapojiaqueri:

¹⁹ —Tsatacaantantsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchooaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocagueticquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijan-intacajaemparoquea quempetaja irioca irijanintajari metojanquitsica.

²⁰ Coramani ichooaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. ²¹ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquempetaja iriatimpa, imetojanaji teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquempetaja itsipa niganquitsica. ²² Arimpaquea iteroncanaca maasano imanquigajivacarogueti, teequea irijanintacajaguemparoji. Ariquea

* 12:13 Pamenero Mr. 3.6 otioncacagueti isavi itsavetacojiquerigueti shinevencarica Erorishi.

† 12:15 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitsica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savinca-guiteri irivegarataqueri aparo tenario.

ometojitsitanaja iroatimpa. ²³ Imaica, iintsija pincantenaja, oraquate oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojatsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajavecaroqea.

²⁴ Icanqueri Jesoshi:

—Aviatimpajia manaqea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroqea ocanqueni Itioncacaantaqea Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ²⁵ Oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasanopae metojatsica, aatoqea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoqea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempariqea irashivan-tijitete Aapani Irioshi choocajiatsica inquitequi. ²⁶ Imaica aviatimpajia iroguentiquea picanque aatoqea itancoretancoreititsi metojaripae. ¿Arim-pate teequea pampatsajavancojigueroji itioncacotanaqea Moishishini coramani iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui? Ican-queriquea: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ ²⁷ Teeqea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia iroguenti picomimajajia.

Queroqa caavijica anaaque irinetsanamajajiquea

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ariqea icoraquepojaque aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqea Moishishini, iquemapojaqueri iquenquetsatavacaajia. Yamenaqueqea itampaticamajataqueroqea Jesoshi itsatacaquerigueti saroseojia, ariqea icanqueriquea iriatimpa:

—Oraticapae icantacaantica Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatsica?

²⁹ Iriraqea Jesoshi icanqueriquea:

—Oraqea caavijica anaaque icantacaantica irinetsanajite iroguenti cantatsica: ‘Pinquemisantamajatenajate, ishiraerijia. Iriraqea Arioshite Majirontamajatsica, iriguenti apaniromajaca. ³⁰ Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatsica Piroshite, pampaniromajatanaquerija, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari.’[☆] ³¹ Oraqea mavitetapojatsica iroguentiquea cantanquitsica: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pinquetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’[☆] Teetarite onchoocateji otsipa icantacaantaqea anaqueroca ocativa mavite.

³² Iriraqea tsatacaantiroca itioncacotanaqea Moishishini icanque:

—Tsatacaantantsica, arimajaca pinetsanamajaqueroqea, iriraqea Irioshimajaca iriguentiquea aparomajaca, teequea inchoocateji itsipa.

³³ Ampintsamajaquempariqea ampanirontamajataqueri iriatimpa, ampintsaguenquejanemajatanaquempari, ampintsashirentamajataquempari, antampishiventamajaqueneri. Aisa ampintsamajaquempari agonoro anquetacaajempa apintsatagueti aatimpa. Irootaqueqea inintamajataque Aapani Irioshi, anaqueroquea antaajiguenigerugeti viratsipae maasanomontiina irooca aisa ajocajiguenigerugeti Aapani Irioshi taaca opajitapae.

³⁴ Iriraqea Jesoshi yamenaquerigueti iquenquejamajaquero itampaticamajataqueroqea yoaquero, icanque:

—Irooshipojishiatsi pimajirontamajaquempari Aapani Irioshi.

Ariquea icantajiaquiti mariric, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotsica?

(Mt. 22.41-46; Irc. 20.41-44)

³⁵ Oraquea itsatacaantanajigueti Jesoshi oniganquirequi teempero icanque:

—Irraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanquequea: ‘Irraquea Quirishitotsica[†] iriguenti ichoviquini Taavini.’ ¿Que-rocaquea ocoani icantantajiacaroca? ³⁶ Coramanitari Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaquerigueti Taavini icanque:

‘Irraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueriquea Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

pintsipataqueanaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

³⁷ Irraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿queroquea incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icaramirincavaetanaquequea omporoguijaventacarica, iquemajiaque-riqueti ishinejianaca.

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Ariquea itsatacaantanajigueti Jesoshi icanque:

—Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiacca inquitsaajerontajiaquemparo ontisearo cameetsanjite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. ³⁹ Icoquitani yoapinijiguueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempariquea anaantajiatsica. ⁴⁰ Aisa yamatavimatafavaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaquequea incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite

(Irc. 21.1-4)

⁴¹ Ariquea yoanaquequea Jesoshi isavicaque tampatica ochoocaquegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Yamena-jiavaqueriquea maasano yojocajiaquegueti imentaquitsite. Iconoajiacca ashintajianquitsica yojocamajataquequea oshequini. ⁴² Iroompaquea oco-raqepojiquea aparo metojacoro, feequea ashintempaji, otepojiri iroatimpa mavimentaqueitejaniqui omentaquitsite. ⁴³ Yamenaqueroquea Jesoshi icaje-majiaqueriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

[†] 12:35 Quirishitotsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque ‘Ishaguijitaqueca’ aisa ‘Icoguiaqueca’, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Iriira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otetaquequea oshequini, anajaiqueriquea maasano.
 44 Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea acaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

13

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo

(Mt. 24.1-2; Irc. 21.5-6)

¹ Ariquea isotoanajiroquea Jesoshi intsompogui oniganquirequi teem-poro, icanquequea aparo itsatacaane:

—Tsatacaantantatsica, pameneroja inirotsentseina mapipae ipeacaanta-jitaroca. ¡Cameetsavaequequea mapipancopae!

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icanqueri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempañi irooshipojeguetti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Irc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ariquea yoayoaitanaquequea Orivotsempiqui otampaticatacoquero-quea teemporoqui, ariquea isavicaque Jesoshi oraniqui. Iroompaquea iriraquea Peerero, Santiago, Joanca, Antirishi iquempejiquempejiipo-jacariquea, icantajiapojiri:

⁴ —Pincamantena, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? Irooshipo-jeguetti onetsanantaquempaca, ¿taa opaji nontsatantajivaquemparoca?

⁵ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija.

⁶ Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajaiquenane-ca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti’, ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri.

⁷ Pinquemacojiavaqueriguetti irashimirintavacaajianaquempaquea quempeji, aisa otsipapaequi quepatsi, aatoquea pitsaroajiguetsi. Aritarite onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatofaja arejetsitsi onteroncantaquempaca maasanopae quepatsi.

⁸ Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea majirontajatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajia-quempa. Aisa omoguecaguetanaquempaquea. Irantsipevaejitaquem-paroquea tsetsijencapae. Onquejeguetaquempaguetti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.

⁹ “Pagamajaguitempani. Irajianaquempiquea icapiocajiacaguetti jivajiatatsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiaquitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pignonor-jia. Aisa irajianaquempiquea quejemajirojiavetatsicaqui, aisa majirontajatsicaqui. Ariquea aviatimpajia pintsavetantimojianaqueri pintsavetacotantajiaquenaqueate naatimpa.

¹⁰ Iroquetaquea intsavetacojiqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica intsitacacovaetanaquempariquea maasanopae caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojajempa.

¹¹ Oraquea iracaantajiquempiguetti irajianaquempiguetti majirontajatsicaqui aatoquea pishoshoguiteta aatoquea piquenquejajigui pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanque nometanaquempaguetti coajica?’ Poapoitanaqueguetti iriatimpajiaqui

aatoquea inchiqioiji piquenquetsatashijiaquempa aviatimpajia, iriguenti quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsjiaquenijite querocaca pincanque.

12 “Inconoagaranquempaqueea iracaantajiaqueri iriguentijeguitepae irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri. Ariquee inquejejiaguempaquea irijanintajiaatsica irimetojacaantajiaqueriquea irijanijiate. Itsipaquea incatsimajianaqueri iriri iriniro irimetojacaantajiaqueri. 13 Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsarovenajiaquenaguetei, cotanquitsiquea quericaca atsipeta-covaetanquitsineca aatoguetei yovashiantirotsi itsarovenquenaguetei arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.*

14 “Oraqueea pamenajiaqueriguetei iriraqueea covaequishetaqueroneca teemporo incatianquemparoguetei ontaniqui icantimentajitiriguetei incatigue (quericaca apatsajavanqueroneca ocativa pinquenque-jamajateroja pintsatimenqueroniji), ariquee inchoocaqueguetei ontaniqui pintampinajapanajantejate maasanopae Joreaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempitsempiacaguetei. 15 Queriacaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacaguetei itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitapanajanti, aato iquiji iraaquepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui. 16 Queriacaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea ipiapanajanti iraaapanajantero iitsaare. 17 ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijian-quitsineca, aisa atsomijianquitsineca, caaviji antsipemajiaquempaquea!

18 Aviatimpajia pamanacoventajiguempaja aatonijite otampaticatirotsi oncatsincaguitemajateguetei. 19 Caavijitari irantsipejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejiguetacaca iroaqueraguetei ipeacaacaroguetei Aapani Irioshi quepatsi arejevaequemparoquea imaica. Aisa aatoquea yamenajitajirotsi oncoramanitapojajeguetei. 20 Aatomeguetei icaratacaapojirome Amajirote orativa savincaguiterpae irantsipetantajiavetaquempaca interoncamajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† icaratacaantapojacanarica.

21 “Queriacaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricativa Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguir-itsija. 22 Incoaquecoraqueitaquequeea tsavetantamampejagatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroqueea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempari-iquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejir-itsi. 23 Pagamajaventajiguempaja, nocamantsiquempiquea imaica maasano ocativa tequerataguetei arejepojempa.

24 “Queriacaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricativa Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguir-itsija. 22 Incoaquecoraqueitaquequeea tsavetantamampejagatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroqueea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempari-iquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejir-itsi. 23 Pagamajaventajiguempaja, nocamantsiquempiquea imaica maasano ocativa tequerataguetei arejepojempa.

Querocaca oncoguetanaquempani incoraqueatateguetei Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Irc. 21.25-36)

24 “Iroompaquea oncaraguijanaqueguetei atsipevaerentsi impitsecajen-catanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji. 25 Iriiraqueea impoquiropae irasacaraaguetanaquempa. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. 26 Iroompaquea iramenajitavaqueriquea Irijanite

* 13:13 Mt. 10.21-22. † 13:20 Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca.

Caquinte incoraquetapojajegueti incoraquetantapojajempa mararoqui, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ²⁷ Ariquea intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroi-tanaquea intsitacaguitejajiaquitero quepatsi aisa inquite, incapiocajia-queriquea icoguijiaquea Aapani Irioshi.

²⁸ “Imaica pintsajiaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempeta-caaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaque-quea irooshipojaji ajagantsipojaje. ²⁹ Ariquea onquempetajempaquea oncoramanitapojajegueti pamenajiavajerogueti onquempetanajempagueti nontsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiajavempa iroo-shipojajishiatsi incoraquetajate Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui. ³⁰ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae oatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.† ³¹ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

³² “Teequea inchoocateji tsatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatantaquempaca, tee aisa intsajiteji quero incarateni catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea. ³³ Pagamajavajemparija. Pincoguitempaniquea poguijajivajeri, aisa pamanaguiterini Aapani Irioshi, teetarite pintsajigueji querocaca aantapojempaca oratica savincaguiteri. ³⁴ Onquempetaquemparoquea iroguetu caquinte osamani, irojocajianajeri irashijia incantajianajeriquea maasanojia taaca opajita irisavicaventajajeneri. Incanteri yashincaca quempoguijiroca sotomorontsi incantacoguitempani iramenaguiteri. ³⁵ Irootaquequea noncantantaquempica aviatimpajia, pincouempaniquea poguijama-jaguiterini, teetari pintsajigueji querocaca incoraquetantajatempaca ashincaroqa tsovironaqui. Aisa teequea pintsajigueji aricaca incoraquetaje ompitsecajencaguitetanajeguetei, irooca nianquuite, irooca irinijanajeguetei chaapa, irooca osavincaguitetanajeguetei. ³⁶ Taampinaquea incomirejapojajempiquea, inchiqiojitaja yamenajiapojajimpitsijate teequea poguijajigueriji. ³⁷ Oraquea nocantajiaquempica aviatimpajia, irooquea nocantajiaqueriquea aisa maasanojia: Pagamajajiaquempaja.”

14

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iracaantajiaqueri (Mt. 26.1-5; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-57)

¹ Ariquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsat-acaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini yamenajiaquerogeti

† **13:30** Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegogia ocanque genea. Chooqa mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaqueroguetei (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguetei itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

mavitetapoji savincaguiteri arejetantapojempaca Paashicoa,* aisa savincaguiterpae ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparo anempoacaanaqueroneca, iquenquejajianaque queroquea incoquempani iracaantajiaquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaqueri, cotanquitsiquea teequea irininteji inquemacojitaqueri.² Icanquequea:

—Oraquea anaanaajempagueti Paashicoa, ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsijate aatonijite icatsimatacojianaqueritsijate maasano omporoguijaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi casancajencajari

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ariquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaqueitequi Shimo ican-tajitica Avejancavetatsica. Isavisaviitaquequea ishecajiaaqueate, ariquea ocoraqueepoji manquigarentsi amacopojiri casancajencajari vegaramajata-sica, ipeacaantajitaroquee naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi ican-tajitica aravasetero. Amapojiaquerogueti iriatimpaqui otsanorejacotsitaro-quee oshaguitantsitariquee ishinquireguishiqui.⁴ Iconoagarantajiaquea savisaviitanquitsica oraniqui icatsimajianaquequea iquenquetsatavacaa-jianaca icanquequea:

—¿Querocaquea?

Opomatsajatacashiaatsi casancajencajari.

⁵ Ovegaravaeaqueate anaanaquero 300 tenario.† Arimesano irojo-cantajiquerome aanquemparome imentaqui irojocajitaquenerimequea coguitejacojianquitsica.

Ariquea icatsimajiaqueroquee.⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquee ique-majiavaquerigueti icantsijigariquee:

—Iintsija ariotaquetsijate, aatoquee pasereaajiguirotsi, cameetsavaeque-quee oshaguitanquenaro.⁷ Irraquea coguitejacojiatsica icoguitanitarite pintsipajiajempariquee, pinintajiaquegueti pincavintsajajiaqueri pincavintsajajiaqueriqueate, cotanquitsiquea naatimpatarite aatoquee picoguitani pitsipajiajanatsi.⁸ Imaica iroatimpa onetsanaquero agavejaquea, oshaguitsinotantaquenaro casancajencajari ashi irojoqui-jijitajatenagueti nometojanaquegueti.⁹ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetanta-jiqueroquee ocatica manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi inique iracaanqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.14-16; Irc. 22.3-6)

¹⁰ Ariquea yoanaque Jorashi Ishicariote iramenajiaquiteriquea sasero-rotejia anaantajianquitsica incantajiaquiteri iniquequea iracaantaqueri Jesoshi. Irioveca itsatacaane carajianquitsica 12.¹¹ Iriatimpajia ishine-jianacaquea icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. Irraquea Jo-rashi yoanaji, iroompaa ariquea iquenquejanaquequea queroca incoquerini iracaantaquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mt. 26.17-25; Irc. 22.7-18; Jn. 13.21-30)

¹² Ariquea aapojaca savincaguiteri pariantajaroca savincaguiterpae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaqueroneca,

* **14:1** Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa. † **14:5** Irraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquítica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

irooquea aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui irishecaciaquempaca inquenquejacojiaqueroquea Paashicoa. Iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icanqueriquea:

—¿Querocaquea piningueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsaniijite ashecaciaquempañijite coajica ashineventajiaquemparó Paashicoa?

¹³ Ariquea iriatimpa itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajaavaqueri:

—Poapoaítanaquequea Jerosarequi, pintonquivojajivaquempari shirampari iramacopojiaquerogueti ijátsite, irioquea poguijaguijaitanaque.

¹⁴ Querocagueti inquijanaqueni oraniqui ariquea pinquijaquijaitanaquequea aviatimpajia, pincantajiajojeriquea ashincaroa itsovironaquite: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaqueate oraniqui noshecaciaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹⁵ Iriatimpa intsipatsipaitanaquempikea oshitamencotacagueti jenoqui, irijicojiaquempiroquea otantotacagueti caguítejeguínica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanamajiaqueroquea maasanopae ashecaciaquempagueti coajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea itsatacaanejia, yarejerejeica Jerosarequi, ariquea yamenajiajoprojioquea maasano quejemajataca icantajaivaquerica Jesoshi incajaranqui. Ariquea inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecaciaquempara irishineventajiaquemparonijia Paashicoa.

¹⁷ Iroompaquea opitsecaguitetanaquegueti yoanaque Jesoshi Jerosarequi, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia carajianquitsica 12. ¹⁸ Ariquea ipimerequijajiajojaca shitaponcarontsiqui ishécajia. Icanque Jesoshi:

—Imaica noncamanquempi, iconoaquempikea aviatimpajia aparato aacantenanea, ishecatimotaquena.

¹⁹ Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampojancajianaca, yacayaaitanaque:

—¿Naroguenticampa aacaanquempineca?

²⁰ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irguenti aacaanquenanea notsatacaane conoavetaquemfica aviatimpajia 12, iriguentiquea tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaquí. ²¹ Aritarite ontampaticamajatanaque oncanquea tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicarigueti Irijanite Caquite, cotanquitsiquea jirantsipevaetempañishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

Jesoshi icotarejaqueroquea pan yojocajiaqueneri itsatacaanejia

(Mt. 26.26-29; 1rc. 22.14-20; 1 Co. 11.23-26)

²² Iroompaquea ishécajiacagueti, yaitsitaroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Paajiavaqueja. Irguenti notsino.

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovinty-oriqui,† yamanajiriquea aisa Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Arioteesaa.” Ariquea yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, imirajia vaca maasano.

²⁴ Icanqueriquea:

—Irguenticaquea noriraja§ sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquergueti caramirincavaetanquitsineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro

† 14:23 Irguenticaquea vinoja. § 14:24 Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsanijia amirapinjiaqueroqueti anquenquejapinjiaquero imetojaventajiacajigueti.

paaquito.* ²⁵ Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo iroaquerajaro impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

Jesoshi icanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mt. 26.30-35; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Iroompaquea iteroncajianaque rogueti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosoitanaaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ²⁷ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatita pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaque pojocajiapanajantena. Otioncacatari ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quemoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’* ²⁸ Cotanquitsiquea nontancorejanajegueti narocquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaquei.

²⁹ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocave-tanaquempi, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti omavitetempajia irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

³¹ Cotanquitsiquea arimpaquea icantamajatanaque Peerero:

—Ariguetiija intsipatacaantajitenajate irimetojajitena, irimetojajique-naque, cotanquitsiquea aatoquea nomanacotimpitsi.

Ariquea iquejejiaquero maasano icantajiaquea.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui
(Mt. 26.36-46; Irc. 22.39-46)

³² Ariquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipo-jacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa namanaquiterija Aapani.

³³ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago, Joanca. Iriatimpa ishimampojancavaetanacaquea yatsipeshirentavaeca.

³⁴ Incajaranquiguitetanaquagueti icanqueriquea:

—Noshimampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaete-nanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁵ Iriatimpa yoanaque tiijai ontaniqui itigueroasetanaca quepatsiqui, yamanaqueriquea Iriri ininquegueti impejaeneri maasanopae irantsipetaquempaca. ³⁶ Oraquea yamanaquerigueti icanqueriquea:

—Aapani, pagavejaquequea maasanopae. Imaica nonintaveca paapit-satenarotate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequa nonintencia onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

³⁷ Ariquea yoanaji incajaranquiqui ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, ya-menajiapojiri maajiaque. Icantapojiri Peerero:

* **14:24** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocat-icaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaque-rica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✱ **14:27** Sac. 13.7.

† **14:36** Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarotate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancaco-majatacaro incatarojitanakeri igovaeguisherejia maasanojia caquinteguentanquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

—Shimo, ¿pojocanacaniqua tin? ¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji? ³⁸ Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoven-tajiguempaja aatonijite ocovaeuishetacajianaquempitsi covaeuisher-entsi. Aviatimpajia pinintajivecaqueate pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

³⁹ Ariquea yoanaji aisa yamanajiri Iriri oquejetajaro icanquerica inca-jaranquítica. ⁴⁰ Iroompaquea icoraquevetaja aisa yamenajiapojiri yoj-cajianacani tin aisa, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. Ipashiventavae-tanacaquea, cotanquitsiquea tee intsajigueji querocampate incantajiaque-rini. ⁴¹ Yoanaji aisa, iroompaquea icoraquevetaja, ariquea icantajiapojiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Imaica ariotapoji, arejetapojaca iracaantantajitaquemparica Irijanite Caquite irimetojajiaquero covaeuishhejiatsica. ⁴² Pincatintiitanaque, Jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenanea.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquetapoji Jorashi, irioveca itsat-acaane iriojiaveca carajavetanquitsica 12. Itsipatsipaitapojacari icamir-incavaequequea caquitejia, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. Iriguentijia tigarancajiaquero saserrotejia anaantajian-quitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jiva-jiguirica joriojia. ⁴⁴ Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaait-sitanacari, icanqueriquea:

—Quericaca nonintavorotapojaquea, † iriotaquequea pinintajiaqueca, paitajiguempari paajianaqueriqueate inchiqiojifaja poguishiguiritsijate.

⁴⁵ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapo-jiri:

—¡Tsatacaantantsica!

Ariquea inintavorotsitari.

⁴⁶ Ariquea iriatimpajia yaitsijiapojacari yajiricajiapojiri.

⁴⁷ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserrote anaantamajatanquitsica. ⁴⁸ Iquenquetsatanaque Jesoshi icantajiguiro coraquetashijiaquerica:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantsica pamashitantajiaque-naca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji paimentajianaquenanjite?

⁴⁹ Nocantacoguitani savincaguiteriqui notsipatsipaitaquempiquea aviatim-pajia ontaniqui oniganquirequi teemporo notsatacaantavaeguitini, teequea ari paajiguenaji, cotanquitsiquea oquempetantanacaca imaica cameet-saniji onetsanamajatanaquempañiji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui.

⁵⁰ Iroompaquea iporocajencajianaque maasano itsatacaanejia itsinam-pirejajianaquero Jesoshi. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca itsipa tequeratitirajaca inquenquevarimajate yoguijavetanacari, manaquea isavotacaroquea ara-maroncajaro. Yaajivecari, ⁵² ipotequitsitanaca tancoren, ishiapanajanta cajaratsinoni.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti imajirotepae joriojia

(Mt. 26.57-68; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

† 14:44 Quericaca nonintavorotapojaquea. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti.

⁵³ Ariquea yaajianaqueriquea Jesoshi ichooaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea icoraquecoraqueipoji yomporoguija-jiapojaca saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaquea Moishishini, irirajia aisa jivajiguirica joriojia. ⁵⁴ Iriaraquea Peerero yoguijaticovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniquiqui itsovironaqueitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenapojiri coaretajia itajiaque. Ariquea iconoajiapojacari isavicapoji itatapojaque.

⁵⁵ Iriaraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari maasano majirontajatsica capiocajanquitsica icajemacaantajiaqueriquea itsipapae intojeventajiaquempari Jesoshi cameetsanijite onchooquenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica, cotanquitsiquea tee onchoocateji. ⁵⁶ Itsojeventajiacariquea oshequini, irooquea icanque irooquea icanque, cotanquitsiquea quercampate incojiaquempani iriatimpajia teequea inquemavacaajiguempaji. ⁵⁷ Iconoagarantajiaica itsipapae icatintiitanaca itsojeventajiacari, icanqueriquea:

⁵⁸ —Naatimpajia noquemajiaqueriquea icanquegueti: ‘Nosoveguero ocat-ica temporo ipeacaacaca caquinte, nompeacaajempa otsipa aatoca ipea-caaja caquinte, ontrespójajueti savincagueti nontsitacantajemparo.’

⁵⁹ Icantaveca imaica, cotanquitsiquea itsipapae cantashitatiavacaro. ⁶⁰ Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatompá paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquempica irica-jia?

⁶¹ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji, teequea iranqueriji. Ariquea icoacotsitajari aisa, icanqueri:

—¿Arimajampa aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Itsarotentajitaca?

⁶² Icanquequea Jesoshi:

—Naroguentiguitatsi. Oncoramanitapojajueti pamenajiaqueriquea Iri-ijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui[§] Agavejamajatatsica. Aisa pamenajiajavajeri inquenapojaje mararóqui.

⁶³ Ariquea icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquit-sica iperejitsitaroquea iitsaare sararara,* icanque:

—¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? ⁶⁴ Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacarigueti Aapani Irioshi imaica. Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?

Maasanoquea icantajigui iquempetacaanca irimetojajiqueri.

⁶⁵ Iconoajiaica iquishoquishoavaequeriquea. Iponaajiaqueriquea icapocapovaequeriquea, icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

Iriaraquea coaretajia yapatompatoncavaequeri.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi
(Mt. 26.69-75; Irc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

[§] **14:62** itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriaraquea majirontatsica icajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirontavetaquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. * **14:63** Ari icojiaca joriojia, inquemaquerigueti itsipa inqueje-manataquemparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishequerigueti, imperejitsitempari iitsaare intsantajitajemparo icovaequishemajataca. Otioncaca irira quejemanataquemparineca Aapani Irioshi irooca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

⁶⁶ Iriraqeua Peerero ichooaque oraniqui isavi pampatejijaniquiqui. Iroompaquea ocoraquepoji aparo iromperare saserorote anaantamajatanquitsica, ⁶⁷ amenapojiri Peerero itataque, amenamajatanaqueriquea sorerere, ariquee ocanqueri:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Nasarequitica.

⁶⁸ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaquea, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji. Teequea nonquemeji querocaca picanqueni.

Isotoanaque iquijanajiro oaguitetanaquegueti osotomorotapojacagueti. Ariquee oraniqui icatiaca, iroompa ininjaque chaapa.

⁶⁹ Amenitsitajariquee aisa omperarentsi ocantajiguiri choocajianquitsica oraniqui, ocanque:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi.

⁷⁰ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaja Peerero.

Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui:

—Arimajaca pitsipatari, aviguenti Garireaqueitica.

⁷¹ Iriraqeua Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji iricatica piquenquetsatacoji-queca! Namataacagueti incatsimatimentenaronishiatsi Aapani Irioshi.

⁷² Iroompaquea icanquitigui, inijanajiquea chaapa. Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquiea icanqueri: “Coajica tequeratagueti omavifetempaji irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” Ariquee icotanaca iraitsitanaquea.

15

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-14; Irc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Osavincaguitetanajigueti icapiocajica saserorotejia anaantajianquitsica, aisa jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguirica itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano imajirotepae joriojia. Iquemavacaajica querocaca incojiaquerini Jesoshi. Ariquee yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pirato, yojocajipojaqueneri.

² Iriatimpa icoacoqueriquea icanqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

³ Cotanquitsiquea iriaraqeua saserorotejia anaantajianquitsica arimpaquea itsojeventajianacari.

⁴ Iriaraqeua Pirato icantsitajari aisa icanqueri:

—¿Aatempa paquiri? Pinquemavaqueroja maasano icantacoguetaquem-pica.

⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incantimateji, jero yamenantanacaca Pirato intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mt. 27.15-31; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Icantacoguitani aapojagueta Paashicoa, iriaraqeua Pirato yametapinitaca yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje. ⁷ Ichooaque aparo shirampari ipajita Varavashi, iroguenti isantanatacotimentajiqueri

imetojantaquegueti itsipatacaantajicari itsipapae itsipatashijiacaca imetojantajaquegueti, iroguenti inintajiaveca iroguisotoajiajerime majirontatsica. ⁸ Icaramirincavaequequea oraniqui joriojia, ariqueea iconoagarantajiacaca yoayoaitanaque Piratoqui icantajiaipojaqueri irantajeneri yametapinicaca. ⁹ Iriatimpa icantajiaqueri:

—¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

¹⁰ Iriatimpa itsaque irirajia saserorotejia anaantajanquitsica manaquea icatsimatimentajiaqueriquea Jesoshi yamenajiaquegueti iriguenti yomporoguijaventajiacaca, irootaquequea yaantajitanacarica iriatimpaqui.

¹¹ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsatacajaiaqueri omporoguijajianquitsica icantajiaqueri:

—Iintsija pincantejate: 'Iriompaqueate poguipaquijaje Varavashi.'

¹² Iriaquea Pirato icanqueriquea:

—Arisacanica imaica ¿querocaca noncoquerini irica picanqueca Imajirote jorio?

¹³ Iriatimpajia icajemitsijianaca:

—¡Pompajacoteri!

¹⁴ Icanqueri Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

¹⁵ Iriaquea Pirato inintaquequeate iroguishinejajiaqueriquea omporoguijajianquitsica, yoguipaquijajiajiniri Varavashi. Ariqueea icantacaantsitariquea Jesoshi intavaajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiaqueri.

¹⁶ Iriaquea coaretajia yaajianaqueriquea intsompoguiqui pampatejijaniquiqui imapipancotequi Pirato, icantajitiro "Peretorio", ariqueea icajemacaantajiaqueri maasano irapicoaretajiate. ¹⁷ Ariqueea iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi camachoncamorenari. Yaajiaque tseitseiario, ipeacaashijiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. ¹⁸ Ariqueea ishiroshirontimentavaecari icanqueriquea:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

¹⁹ Itavatavaavaetaqueriquea iguitoqui savoroquijiqui, iquishoquishoavaequeri, igueroventajiacari iquempetacaajiacari ishineventajitarigueti majirontamajatatsica, manaquea ishiroshirontimentavaecariqueea intati. ²⁰ Iroompaqueea iteroncajianaque rogueti ishiroshirontimentavaecariqueti, isapocajiri camachoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaere, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Irc. 23.26-44; Jn. 19.17-27)

²¹ Chooa aparo Shirenequitica ipajita Shimo, iriri Arijantero aisa Iropo. Yavisanaque iquenavaeta poji ontaniqui niganquitejipaequi. Icantajiavaqueri coaretajia irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ²² Ariqueea yaavaetanaqueriquea Jesoshi ontaniqui osamani opajitaquea Gorogota, (ocanquequea: "Ochoocatigueti Shocoitonsi"). ²³ Yojocajivecanariquea vinoja iconoantajicaro mira,* cotanquitsiquea teequea irimiremparoji. ²⁴ Iriaquea coaretajia yompajacojiaqueri. Ariqueea ipegavijijiaca intasajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.†

* 15:23 Oraqueea mira iroguenti casancatsica, inconoantajiquemparogueti oja irojocajiqueneri aatonijite ocatsitiri. † 15:24 iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

²⁵ Oraquea yompajacojiaquerigueti iroaquerasano ijenoquivaepoji cat-sirincaiteri. ²⁶ Oraquea itioncacojiquerogueti taate imetojimentajiqueri ocanque: "Iriguenti Imajirote jorio." ²⁷ Itsipatacaantajicari mavite aits-tantatsica yompajacojitaqueriquea, aparo yogatiacojiqueri itincamijempe-quiui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueri ishinampijempequiui. ²⁸ Oraquea oquejetacagueti imaica iroguenti irinetsanajiquerouea itionca-cojiquerogueti coramaniqui ocanque: "Itsipatacaantajicari covaequishetat-sica."* ²⁹ Iiraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icanta-jianaque chaguito chaguito, icanqueriquea:

—¡Arisacánica querocampate imaica! Arimpate picanque: 'Nosoveaquero-quea itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsita-cajero 3 savincaguiteri.' ³⁰ Iintsijate pompetanaquempajate imaica, pintso-parejacotanajempajate coroshiqui paguijitapojaje.

³¹ Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacetanaquea Moishishini ishiroshirontimen-tavaecari, iguenquetsatavacaajiaca icanqueriquea:

—Yamijiaqueri itsipapae yompetacoguetacari, cotanquitsi teequea iragavejempaji irompetacotanaquempa iriatimpa. ³² Iriovetaca Quirishi-totanquitsica Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijitapojaje, amenajiaquerinijite antsatimpenqueriniji antsaromentantajiaquempari.

Iquejetsijianaca itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icanta-cantaguishevaetaqueri.†

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pit-sec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ³⁴ Ariquea icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi icanque: "Eloi, Eloi, ¿lama sabac-tani?"§ (Ocanque: "Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ocoani pojocantanaquenaca?")

³⁵ Iconoagarantajiaquea choocajianquitsica oraniqui irooquee iquemajiaquegueti icantajianaque:

—Pinquemerijia, icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

³⁶ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsi-taroquea vinoja cachonerontoquijajaro, yogajenococoqueneriquea savoro-quiui irantsimijicajatacaquerime. Icanque:

—Iintsijate pamenerijate, amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iri-ashini irogauijitajeri.

³⁷ Iroompaquea icajemapanajanti Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea imetojanaque. ³⁸ Irooquee imetojanaquitigui, ariquea ocotanaca opere-janaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatoni-jite iquijajitirotsi itionpoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampati-caquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jeno-qui arejevaetacaquea isavi. ³⁹ Iiraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica icatiaca oraniqui itampaticatacotaqueri Jesoshi. Oraquea iquemavaquerigueti icajemanaquegueti, aisa yamenavaquerigueti quero icotanacani imetojanaquegueti, icanque:

* 15:28 Is. 53.12. † 15:32 Pamenero aisa Irc. 23.39-43. Aparo cantashitatanquitsi coajica, yavantanacari Jesoshi inquenquejacotajeriniji irimajironquempagueti. § 15:34 Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? oponeca iguenquetsatsarequi arameo. Mateo itioncaque Eli, Eli iguenquetsatsarequi evereo (Mt. 27.46).

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁴⁰ Aisa ariquea ochoocajiaque manquigarentsijia tijacoñajisano ontaniqui, amenajiaqueriquea Jesoshi. Oconocaroquea Maria Magararaquitica, Sarome, aisa Maria iriniro Jose aisa Santiago* guijapojirica. ⁴¹ Iroguentijiatari oguijajiaquerica yanijivaetigueti Garireaquei, amitacojiaqueriquea. Aisa ariquea ochoocajiaque oraniqui otsipapae ocaramirincaqueque manquigarentsijia tsipatsipaitacarica iroaqueragueti icoraquetaquegueti Jesoshi Jerosarequi.

Yojoquijitantajitari Jesoshi imperitamoroqui
(Mt. 27.57-61; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Ariquea ijaguitemajatanaji. Oratica savincaguiteri iroguenti inet-sanatantajiacaca joriojia maasanopae incoguitejacojiaquempaca osavincaguitetanaquegueti aapojajempaca imagorejantajitaca. ⁴³ Iiraquea Jose Arimateaquitica, iriguenti anaantatsica iguejemajirore joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempagueti Imajirojiate maasanojia. Iriatimpa teequea intsarogueji, yoashifanaqueriquea Pirato icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁴⁴ Cotanquitsiquea Pirato iquemaquegueti metojaque Jesoshi yamenanaquequea intati. Icajemacaanqueriquea imajirote coaretajia icoacojiaqueriquea arimajaca metojaque. ⁴⁵ Iquemavaquerogueti icanquerica coareta, iriraquea Pirato ishinetsitacanari Jose iraanajero itsino. ⁴⁶ Irootarite yoantanacaca Jose ivegarataquitiquea iniromorena shipetari. Iroompaa yoanaque itsopajacotajitari, yampiguiricantajiacari, yaanajiriquea ontaniqui yojoquijitantajitari imperitamoroqui imorotashijitirigueti metojatsica. Itigaritashitantacari iniroshimentapiri mapi, iticaacotantacari. ⁴⁷ Oraquea Maria Magararaquitica aisa Maria iriniro Jose amenacojiaqueriquea yojoquijitantajirigueti.

16

Ipochatanajigueti Jesoshi
(Mt. 28.1-10; Irc. 24.1-11; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea opitsecanajigueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca,* oraquea Maria Magararaquitica otsipatanacaroquea Sarome aisa Maria iriniro Santiago oahoaitanaque ovegaraajiaquitiquea poncajencajaripae, oahoaitanaqueniji oshaguitantajiaquitetparime Jesoshi. ² Iroompaa osavincaguitetamanaque pariapojajaroca semana,† iroaqueragueti isotoapojajigueti catsirincaiteri oahoaitanaquequea ontaniqui yojoquijitantajirigueti. ³ Oraquea oahoaitanaquegueti quenavoquirontsiqui ocanque:

—¿Taaquea tigaritajerone mapi iticaacotantajivecarica imperitamoroqui?

⁴ Inirojeguimajaca ocanca, cotanquitsiquea arejerejeivetapojaca amenajiapojiro oo jac yoguishirincajiqueroquea. ⁵ Oquijaquijaipoji intsompoguiqui

* **15:40** Santiago. Icantajitari aisa Jacovo. * **16:1** imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. Opitsecapojajigueti oteroncapojaca imagorejantajitaca, irootaque oteroncapojaja semana, ariquea oparianaja otsipa. † **16:2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

imperitamoroqui, amenajiapojiriquea shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica, † isavicaque otincamijempequiqui, quitamarovaeque iit-saare. Ariquea ocojianaca otsarotsaroitanaque. ⁶ Cotanquitsiquea iritimpia icanqueroquea:

—Aatoquea pitsaraojiguisti. Imaica aviatimpajia picoajivacariquea Jesoshi Nasarequitica yompajacojivecaca, cotanquitsiquea imaica jac pochatanaji. Teequea inchoocatajeji ocaniqui. Iintsijate pamenerojate intati yojoquijijivecarigueti. ⁷ Imaica poapoaitanaquegueti pincamantajapojerija Peerero aisa maasano itsatacaanejia pincanqueriquea: 'Iroanaquequea Jesoshi Garireaqui, iriquetiquea oanannerquitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui. Aritarite icanantajianaquempi tequeratagueti irimetojeji.⁷

⁸ Osotosoitapanajanti oshiashiaitanaca ompioncajianacaquea mana oajanaque intati. Teequea oncamantapojaji irooriji otsaraojianaque.

Jesoshi yonigaajarogueti Maria Magararaquitica
(Jn. 20.11-18)

⁹ Oraquea ipochatanajigueti Jesoshi iroaqueragueti osavincaguitetamanaji pariapojajaroa semana, iroqueti yonigaaja Maria Magararaquitica yoguisotoacoventajiaqueca 7 ampatsini ishaquiavecarogueti. ¹⁰ Iroatimpa oanaque ocamantajavetapojari maasano itsipavetacaca. Amenajiapojiri iracojiaqueri ishimmampojancajianaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iquemajivavetacarogueti onanquegueti oñanajaji Jesoshi, amenajiri, teequea inquemisantajigueroji.

Jesoshi yonigaajari mavite itsatacaane
(Irc. 24.13-35)

¹² Irooppaquea Jesoshi irioquea yonigaaja mavite itsatacaane yoayoaitanaquegueti ishivoquijivetanacaro quenavoquirontsiqui niganquitejipaequi, cotanquitsiquea manaquea icantashitati mojiacari. ¹³ Irooppa iriatimpajia icantacantaitanaja Jerosarequi icamantajavetapojajari itsipajia, cotanquitsiquea teequea inquemisantajigueriji iriatimpajia aisa.

Jesoshi icantajianajiri itigarancanejia intsavetacojianaqueriquea
(Mt. 28.16-20; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Irooppaquea ishecajiacagueti itsatacaanejia carajianquitsica 11, yonigaimojiajariquea Jesoshi. Ariquea icantomajiaqueri yamenaquegueti manaquea iquishoshirentavaetanaque, teetarite inquemisantajigueriji cantajivecarica amenajivavecarica ipochatanajigueti.

¹⁵ Irooppaquea icanqueriquea:

—Poapoaitanaquequea pintsitacaguetejavaetanaqueroquea maasano quepatsi, pintsavetanteroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pintsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteja. ¹⁶ Taacagueti quemisantajiavaqueroneca aisa iriviñacajatacaantajianaquempa irishetacojiqueriquea iraantajitavaquemparica aatoniji yogui camorecariqui, cotanquitsiquea quericaca aatoca iquemisantirotsi, manaquea incatsimatimentajiqueri igovaeguisher. ¹⁷ Iriraquea aventaquenaneca manaquea iramenajitaqueri iroguisotoaguetaqueriquea ampatsinipae shaquajiacarica caquinte, iraventashitaquemparigueti novajiro, aisa inquenquetsatantajiaquemparoquea otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajavetemparoji. ¹⁸ Irajiricajivequempari camaarini, aisa

† 16:5 shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica. Iriotaque irashivantite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempevaeca caquinte.

arigueti irojocajivequenempari quepigatatsica irimirajivequemparoquea, aatoquea aanaqueri. Aisa impamijiaqueri joquijiguetsica, impeaguetanajempaqua.

*Yatsomajanajagueti Jesoshi
(Irc. 24.50-53)*

¹⁹ Iroompaquea iteroncanaquerogueti Amajirote Jesoshi iquenquetsat-acaajianajirigueti itsatacaanejia, yatsomajanaja yoanaji jenoqui inquitequi isenampijapojari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui. §
²⁰ Iriatimpajia yoayoaitanaque itsavetantajianaque itsitacaguitejavaetanaquero guinteninintsipae. Iriraquea Amajirote yamijiaqueriquea yagavejacaajiaqueri yonigaantajiaquero oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajiaquenijite iriratica itsavetantimojiaqueca teequea iramatavijajigueriji.

§ 16:19 Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA IROCASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerigueti Jesoquirishito aisa itigarancanejia. Mavitetapojatsica itioncaqueca opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*. Irocashi iriguenti ogavintantsica. Chooqa quenquejijanquitsica tee irio jorio. Iri-raquea Paavoro itsipatanacari iquenaguetanaquegueti itsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi guinteninintsipaequi (Ya. 16.10). Ariquea inintajivetacagueti irimetojajiteri Paavoro, teequa irovashianteriji. Ip-intsatacotanacariquea yamenaquerigueti itsaromentacari Jesoshi. Itsamaja-queroquea paperi itioncantacaca cameetsa.

Tee intsajiteji quero ichoocaqueni itioncaquerogueti ocatia paperi. Chooqa quenquejijanquitsica arica ichoocataque Iromaqui, irooca Cesareaqui, irooca Acayaqui. Chooqa quenquejanquitsica tequeratagueti intionqueroji Irocashi ocatia, iriqueti tioncacotaqueri Jesoshi Maricoshi, irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro 65. Irocashi tee intsipavetempariji Jesoshi, cotanquitsi itsaquero yantaguetaqueca Jesoshi, yapatsajavantaquerotari itioncaqueca itsipapae aisa icoacomajajia-queriquea oshequini amenaquerica Jesoshi intsamajatacotantaquemparica (1.1-4).

Itioncaquegueti Irocashi yonigaajiacaji quero icocani Jesoshi: iriovetaca Irioshimajaca, cotanquitsi iriotaque aisa caquinte. Irocashi itioncacojia-queri choviquijianaquerica Jesoshi irosati ichoocaquegueti Araini (3.23-38). Aisa itioncacotaqueri ivoaquegueti Joanca Viñacajatantsica, aisa ivoaque-
gueti Jesoshi, aisa chaajaniquitirajagueti. Icantajiacaji quero ancojiaque-
mpani amanajiaquerigueti Aapani Irioshi (5.16; 6.12; 9.18; 11.5-13; 18.1-8; 22.32; 23.40), itioncacojiaquero manquigarentsijia (quejearoca iriniro Joanca Viñacajatantsica aisa iriniro Jesoshi: 2.36-38; 7.1-18, 37-38; 8.1-3; 10.38-42; 13.10-17; 15.8-10; 18.1-8; 21.1-4; 23.27-28), itioncacojiaqueri caquinteja teeca irishineventamajajitempariji, quejejiaca chaajaniquiri-
jia, coguitejacojianquitsica, aisa capiocapinitinirica majirontatsica imen-
taquipae. Itsavetacotaqueri Jesoshi yantaguetaqueca, iparianacarogueti irosati iteroncapojirogueti. Itioncaciaqueneri jivatatsica pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irirorijoigueji intsajiaqueniji iroomajaca ocatia quen-
quetsatsarentsi iqemacojiaquerica Jesoshi (1.3-4). Irootaquequea ition-
cantajiacanarica cameetsaniji intsajiaqueriniji Jesoshi iriguenti aajiajaver-
ineca maasano caquinteja aventajiaquemparineca, irioca jorio, irioca aisa
teeca irirorijoigueji, aatoniji yatsipeventajigaro igovaeguisherejia.

Irocashi itioncaqueneriqueate Teopiro

¹ Icarajiaquequea oshequi panquenapanquenaicaroca itioncacojiaquero maasano aquemacojiaqueca acaniqui aguinteniguetaagueti.

² Itioncaciaqueroquea itsatacaajiaquenaca irirajia amenamajajiaquero ca maasano oparianacagueti arejevaetanacaro imaica, iriojiaquea tsavetantaquero ca.

³ Naatimpaquea napatsajavantaqueroquea noteroncamajaqueate maasanopae, aisa nocoacomajaguetaque-
riquea tsavetantaquero ca. Imaicaquea, Teopiro, namenaqueroquea
cameetsataque nontioncaquempiquea nontsatacamajaquempiroquea

maasanopae, nonetsanamajaquero, ⁴ pintsaquenijite teetarite iramatavijajiguempiji tsatacaajiaquempiroca, iroomajaquea.

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueriquea Sacaria inchoocataque iri-janite

⁵ Coramani, imajirontaguete Erorishini Joreaqi, ichooaquequea saserorote pajitatsica Sacaria. Ariquea yantavaetapiniquegueti teemporoqui* itsarorentantajitarica Aapani Irioshi, teetarite aparoquea irantavaetequeate Sacaria iriguentiquea itsipajiaca ichoviquijianaquea itsipajiaquea Avishini coramani. Chooaquea imanquigare opajitaquea Erisaveti.† Oquempetacariquea iroguentiquea ichoviquitanaquea Aaroni.‡ ⁶ Iriroaqueate Aapani Irioshi yamenaqueriquea Sacaria aisa Erisaveti icomajamajajia, inetsanamajajiaqueroquea maasanopae icanquerica Amajirote itioncacojiquerogueti coramani. Teetarite inchoocateji agavejanquitsineca incanque: “Tee irinetsanamajateroji.”

⁷ Iriroaquea Sacaria aisa imanquigare jac quenquevarimajajianaji, teequea inchoocatejiquea irijanite, teetarite irijanintimatempajiqueate Erisaveti.

⁸ Iroompaquea aapojajaqueate savincaguiteri yoayoaitantanacaca Sacaria aisa irirajia itsipajiacaca irantajigueneriquea teemporoqui itsarorentantajitarica Aapani Irioshi. ⁹ Igamejigaroquea isaserorotejiate jorio impegavijijiaquempa cameetsanijite intsajiaquenijite taaca opajitaquea irantajiaquequea aparopae irantajiaqueca. Iroompaquea yarejerejeipojacaquea teemporoqui icoguajiaqueroqueate, iroompaquea iriguentiquea otampaticatanaquequea Sacaria inquijaquenijite intompogui intaaqueneriquea Aapani Irioshi casancavaneri. ¹⁰ Iroompaqueate aapojacagueticquea capichajaniquinivani intaaqueneriquea, iquijanaquequea intompogui. Maasano omporoguijajianquitsica ichooaquequea sotsisiqui yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹¹ Icatiacaqueate Sacaria intompogui itaaguequeneriquea, yamenitsitariquea irashivantite Amajirote catiacaqueate ocaratapojiguetiquea aretare itaantajitaroca casancavaneri ocantanacagueti itincamijempequiqui. ¹² Yamenitsitariqueate ariquea icotanacani itsaroitsitanacaquea yamenaquequeate intati. ¹³ Cotanquitsi icantiri ashivanti:

—Sacaria, aatoquea pitsaroguitsi, iquemaquempiqueate Aapani Irioshi pamanaqueriguete. Pimanquigare Erisaveti ovojaempiri pirijanite. Pimpajiteri Joanca. ¹⁴ Aviatimpaquea oshequi pishinevenquempari, aisa irishinejiaquempaquea oshequi caquintejia inquemacojiaqueriguete voaque. ¹⁵ Irishineventamajaquempariquea Amajirote. Aatoqueate imirimataroqueate vinoja aisa otsipapae cachojaguetatsica. Chooatirajaguete inchooacque omotijaqui iriniro inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi. ¹⁶ Iroompaquea intsarorentacaajiaquempariqueate igonorojia ichoviquijianaqueca Ishiraeri cameetsanijite intsarorentajiaquemparinijite Aapani Irioshi ashincarica. ¹⁷ Iriroaquea pirijanite inquejetaquempariquea iriratica

* **1:5** teemporo. Oratica teemporo iroguenti inirojegui mapipanco choocatatsica Jerosarequi. Irira jorioja iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsarorentantajiaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaku Mt. 21.23. † **1:5** Erisaveti. Iguenquetsatsarequi guiriego Erisaveti opajita Elisabet. Yoguiptsocaquerogueti quimajareri iguenquetsatsarequi iriatimpa iconoagaran-taca icanqueroquea Isabel (ancanque “Isavera”). Iconoacaquea itsipa yoguiptsocaquero icanquero-quea Elisabet. ‡ **1:5** Aaroni. Iriroaquea Aaronini iriguentiquea saserorote paesatinica. Aisa maasano ichoviquijianaqueca iriguentijaquea saserorotejia.

tsavetantatsica Iriashini, inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi choocaquerica Iriashini paesatoniqui, iragavejacaqueriquea quejetacaquea yagavejacaquerigueti. Iriatimpa manaqueate irijivaqueriquea Amajirote intsatacaajiaqueriquea igonorojia irivetsinantajivaquerita shiramparijia irijanijiate. Irirajiaquea teeca inquemisanteji intsatacaajiaqueriquea incomajamajajiaquempa cameetsanijite irinetsanatashitimentajivaquemparinijite Amajirote incoraquepojaquegueti.

¹⁸ Icantiri Sacaria:

—¿Queroquea noncoquempanti nontsamajatantaquemparoca ocatita picanquenaca? Jac quenquevarimajatanajanatarite, aisa nomanquigare jac quenquevaromajatanaji.

¹⁹ Ariqueate icanqueriquea ashivanti:

—Naroguentiquea Gaviriero, catiimotarica Aapani Irioshi. Itigarancaquenaquea nonquenquetsatacaaquempiniji noncamanquempi ocatita oguishinejantatsica. ²⁰ Cotanquitsiquea imaica teetarite pinquemisantavaquenaji, aatoqueate pagavejaja piquenquetsatajitsi arejevaetaquempa irivoajegueti pirijanite. Coajicaquea aapojacagueti onetsanatantanaquempaca noccanquempica ariquea pinquenquetsatanaje.

²¹ Irirajia omporoguijajianquitsica sotsiqui yoguijaveguitarini teequea irisotojaeji Sacaria, iquenquejajiaquequea: “¿Quero ocotacani osamani ichooatantacaca intsompogui teemporoqui?”

²² Iroompaquea isotoavetapojagueti teequea iragavejajempa inquenquetsataje. Yamenajivaquerigueti itsajianaque chooca yamenaqueca intsompoguiqui teemporoqui. Iriatimpaquea teetarite inquenquetsatajequea, manaqueate ijicojicotapojiquea.

²³ Iroompaquea aapojajaguetequea savincaguiteri iteroncantanajaroca yantaguetaquenerigueti Aapani Irioshi, yoanajiquea itsovironaquitequi.

²⁴ Ariquea oaque Erisaveti, imanquigare Sacaria, cotanquitsiquea ocancaniquea otsovironaquitequi 5 taai, teequeate onigaantajempaquea.

²⁵ Ocanquequea: “¡Caavijiqueate icavintsajamajaquenaquea Nomajirote! Ipintsatacotaquenaqueate aatoniji yoguipashiventajana nogonoropae icantajiaque: ‘Aricajate icatsimaqueroquea Aapani Irioshi jeroqueate teeca irijanintantempaji.’”

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueroquea Maria irooshipojiquea inchooacque irijanite

²⁶ Iroompaquea aapojacagueti 6 otaaita otsaraquitanaquegueti Erisaveti, iriraquea Aapani Irioshi ariquea itigaranquitsitariquea irashivantite pajitatsica Gaviriero iroanaquequea Nasarequi Garireaqi. ²⁷ Aritaquequea ochooatiquea oraniqui manquigarentsi pajitatsica Maria. Iroguenti majinaro iroaquera oquenquevarotanaque. Chooca cashiacaroca ipajitaquea Jose irooshivetapojaca irimanquigatemparoquea. Iriquentiquea ichoviquini Taavini imajirote joriojia coramaniqui. ²⁸ Iroompaquea iquijajopi ashivanti otsovironaquitequi, icantapojaqueeroquea:

—¡Pishinetempa, aviguenti ishineventamajatacaca Aapani Irioshi! Itsipataquempi Amajirote. Icaavintsajamajataquempi, anaquero icavintsajajaquegueti otsipapae manquigarentsi.

²⁹ Oquemitsitariquea ariquea ocotanaca otsaroanaque oquenquejanaque: “¿Queroquea icanque?” ³⁰ Icanqueroquea ashivanti:

—Maria, aatoquea pitsaroguitsi, icavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi. ³¹ Imaicaquea irooshipojiquea inchoocapojempi pirijanite. Oncoajicaguitepojeguetequea irivoaquegueti pimpajitsitempariquea Jesoshi.

³² Caavijiquea iranaantaquequea iroganejencamajaquempaquatee iranaa-
jiaqueriqueate maasano. Incantajiqueriqueate Irijanite Aapani Irioshi
Anaantamajatsica. Iriraqea Amajirote Aapani Irioshi impeacaque-
mpari majirontatsica inquejetajempariquea Taavini choviquitaquerica.

³³ Impeaquempaqueea Imajirojiate ichoviquijianaquea Jacovoni, incogui-
tempaniquea irimajirontaquepa, aatoquea opejaa imajirontagueti.

³⁴ Cotanquitsiquea ocanqueri Maria ashivanti:

—¿Querocaqueea oncotanaquempanti picanquenaca? Tequeratatirajatarite
quisho iroguenaji shirampari.

³⁵ Icanqueroquee ashivanti:

—Incoraquetaquequea Ishire Aapani Irioshi aviatimpaqui.
Iriraqeate Irioshimajaca Anaantamajatsica iragavejacaquempitarite.
Iriraqea pirijanite voanquitsineca aatotarite icovaeguishetimatatsi,
incantajiqueriqueate Irijanite Irioshimajaca. ³⁶ Quejetacaquee pijitica
Erisaveti jac quenquevarovaevetanajaquea, aisa icantajivetaroquea tee
agavejempaji orijanintempaji, choocaquequea imaica irijanite, imaicaqueea
tsaraquitanaquequea icaratacotanaquequea yarejetapojacaroquee 6
otaite. ³⁷ Yagavejaquequeate Aapani Irioshi maasanopae, teequeate
taaca opajitaqueea manapitsatimatemparineca.

³⁸ Iroatimpaqueea ocanquequeea:

—Iintsija. Ariquea inguempetacaaquenaqueea Aapani Irioshi
maasanopae picantaquenaca. Naroguentiquea yashincaca.

Ariquea yoanaji ashivanti.

Maria oanaquequeea onejaquitero Erisaveti

³⁹ Ariqueate onetsanatanacaqueea Maria otaampinatanaque
oanaquequeea guinteninintsiqui Joreaqi otsempitsempiapojacagueti.

⁴⁰ Arejetapojaca oquijapojiquea itsovironaqueitequi Sacaria amenapojiro-
quee Erisaveti, oquenquetsatacaapojaqueo.

⁴¹ Oquemitsitaroqueate Erisaveti ocantapojaqueca Maria, ariquea
icotanaca imoguecanaquequeea irijanite omotijaqui, ichoocamaja-
queroqueate Ishire Aapani Irioshi. ⁴² Oquenquetsatsitanacaqueea
ocarajencavaetanaquequeea ocanque:

—Aviguentiquea icavintsajamajataque Aapani Irioshi. Maasano
manquigarentsi icavintsajaqueroquee, cotanquitsiquea aviatimpa
caavijiqueate anaquero ipintsamajataquempi. Ariquea iquejetacaqueea
pirijanite voanquitsineca caavijiqueate icavintsajamajataqueri.

⁴³ ¡Ariotesaa, ocoraquetaquequeea onejaquitana iriniro Nomajirote!
Jeroquee noquemaquempiguete piquenquetsatapojaquegueti ariquea
icotanacaqueea nirijanite ishinevaetanacaqueea imoguecanaque nomoti-
jaqui. ⁴⁵ Icavintsajaquempiqueate Aapani Irioshi piquemisantavaqueritari,
pitsaquequeea irinetsanaqueroqueea maasanopae itsatacaquempica.

⁴⁶ Ariquea ocanquequeea Maria:

“Noquenquetsashirentanaquequeea noshirequi nocanquequeea: ‘Caaviji yo-
ganejencamajata Nomajirote.’”

⁴⁷ Noshinevaecaqueea noshirequi, noshinevencariqueea Aapani Irioshi
meshijaanaca.

⁴⁸ Yamenaquenatari naroguentiquea yashincaca teetarite nashintempa-
jiquea ipintsatacotanaquenaca.

Irosatiquea imaica maasano choocajanquitsineca ocaniqui quepatsiqui
incantajaquequeea: ‘Caavijiquea icavintsajamajataquero Aapani
Irioshi’,

49 iroorijite iriraquea Agavejamajatatsica yantaquena oganejencaguetat-sica.

Saanca onaque ivajiro Iriomajatatsica.

50 Icocaniquea ipintsatocojiacaji maasano pincatsajiguirica.

Ariqueate iquejetacaajiacariquea avasatiniteni, manaquea oavaetanaque.

51 Yonigaaqueroqueate yagavejica yantaguetaquequea oacaantantatsica intati.

Yoguivorocajiaqueriquea aventacojiatsica.

52 Yoguisotoajiaqueriquea majirontajiatsica.

Iriraqueate teeca irimajirontempaji yanaacaajivajiri.

53 Iriraqueate taseajiatsica yojocajiaqueneriquea cameetsaripae.

Iriraqueate ashintavaetatsica ejempacotia yoajiaqueriquea.

54 Yamitacomajajiaqueriquea ishiraerijia, iriguentitarite irashimajaca.

Iquenquejajiaqueriquea icocaniquea ipintsatocomajiacari.

55 Icanqueritarite choviquijianacajica paesatoniqui:

‘Nococaniqueate nompintsatocoquempariquea Averaame aisa maasano in-choviquitanaquea.’ ”

56 Oraqueate Maria ochoocaquequea otsovironaquitequi Erisaveti aapojagueti 3 taai, iroompaquea oanajiqueate ochoocatigueti.

Ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica

57 Ocoajicaguitetapojagueti arejetapojacaquea ovoantajemparica Erisaveti, ovoacotajiqueate iriguenti shirampari. 58 Oshinevaetanacaqueate ocanca. Ariqueate iquemacojiaquerogueti maasano irooshiguetanquitsica aisa ojiguetica caaviji icavintsajamajaquero Aapani Irioshi, ishinejianacaquea maasano. 59 Iroompaquea aapojagueti 8 savincaguiteri icoraquecoraqueitaquequea intotsaiquitacaantajiaquero ichonquimashi§ chaajaniquitirajaca. Inintajivecaquea impajijiaquerimequea Sacaria iraacotsiquerime iriri. 60 Cotanquitsiquea iriniro ocanquequea:

—Aato, ariguentiquea impajiquempa Joanca.

61 Iriatimpajia icantajianaquequea:

—¿Oo querocaquea ocani? Tee inchoocatenicte pijiguetica pajitatsica Joanca.

62 Ariquea ijicojiaqueriquea Sacaria incanquequea ininqueca impajiquempa irijanite. 63 Ariqueate iriatimpa ijicotsitaroqueea inchapataquiqui intioncanquemparoqueate, yojocajiaqueneriquea intioncanquemparoca, itionquitaquea: “Ipajita Joanca.” Mana

yoayoaitanaquequea intati maasanojia. 64 Iroompaqueate itionquitsitarogueti, ariquea icotanajaqueate iquenquetsatanajiquea, ishinevencariqueate Aapani Irioshi. 65 Ariquea iquemacojiaquerogueti maasano quempejitacoguecaroca yamenajianaquequeate intati. Ariquea iquejejianacaquea maasano choocajiatsica otsempipaequi Joreaniqui iquenquetsatocojiaqueroquea. 66 Maasano quemacojiaquericaqueate iquenquejajianaquequea icantavacaajianacaquea: “¿Querocacaquea incotanaquempani irira chaajaniquiri oncoajicatapojagueti?” Yamenajiaquetarite icavintsajamajataqueriquea Amajirote.

Sacaria ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi

67 Iriraquea Sacaria iriri chaajaniquiri ichoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, iquenquejacaqueriquea incanquequea:

§ 1:59 Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Totsaiquimashitagantsi, itotsaiquijiquero ichonquimashi.

68 “Caavijiquea yoganejencavaeca Amajirote Irioshimajaca ashintajiacajica aatimpajia ichoviquijianaqueca Ishiraeri.

Icoraquetashijiacajitari irajaiavajajiquea.

69 Itigarancuimojiacajiquea Meshiantatsica agavejamajatatsica, irioquea ichoviquitanaqueca Taavini netsanapinitinirica ininqueca coramani.

70 Irootaquequea icantsitacaca paesatoniqui iquenquejacaajiaquerigueti comajamajajatsica tsavetacojiaqueroca icantaquerica.

71 Inchoocavetaquempaquea iroshequiavaetaquequea catsimajiacajica aisa semaneguintajiacajica, cotanquitsiquea Irompejiacajiquea.

72 Iquenquejajiaqueritari maasano avaesatinite ipintsatacojiacariquea, iquenquejacoguitironi ivaaquitote oganejencatatsica icantajiaquerica irinetsanajiaqueneri.

73 Aapani Irioshi icantaqueriquea avaesatinite Averaameni coramaniqui icantamajaqueriquea

74 Irompejiacajiquea inchoocajiaquegueti catsimajiacajineca aatonijite atsaroimati antsaroyentajiaquemparigueti anetsanajiaqueroniji inintacaajiacajica,

75 ancomajamajajiaquempaquea, anetsanashirentimojiaquempari maasano savincaguiteri qui anijatirajajigueti.

76 Aisa aviatimpa, irijani, incantacojiuempiquea: ‘Irioquea tsavetacotan-tirica Aapani Irioshi Anaantamajatatsica’,

aviguentitarite jivaquerineca Amajirote, pincamantajiaqueriquea ishiraer-ijia irinetsanatsijiaquempaquea iroguijajavaqueri Amajirote inco-raquepojaquegueti.

77 Aisa pintsatacaajiaqueriquea intsajianaquenerijite queroquea incojiaque-mpani irimeshiantajitaquemparica

aatonijite iquenquejacaguiriquea Aapani Irioshi maasanopae igovaeguishere.

78 Ipintsatacomajajiacajitarite Aapani Irioshi intigarancataquemparica irira quenapojatsica inquitequi quempevetar-ica catsirincaiteri isotoguigueti,

79 irisavincaguitetacojiaqueriquea pitsecacojianquitsica, irirajia guinteni-jianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi.

Intsatacaajiacaji queroquea ancojiaquempani aatoniji ashoshoguiteta mana anchoocajiaque cameetsa.”

80 Ariquea iquenquevaritanaquequea chaajaniquiri, itamp-ishishirentanaquequea. Ariguenti ichoocaguitini osamani oquita-mampororipojigueti irosati yonigaampojaca ipariitanacaroquea itsatacaajiaqueri ishiraerijia.

2

Ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 1.18-25)

1 Ariqueate chaajaniquitirajagueticquea Joanca icanquequea majirontatsica Sesa Aogoshito intioncacojiaquempaquea maasano caquinteja guinteninintspaequi intsatantaquemparica quero icarataqueni maasano, 2 teetarite intioncacompanica coramaniqui. Iroqueratarite intioncacojiaquempaquea imaica ipeacagueti Shirenio quejemajirovetacarica Sesa irinetsanaguequeneriquea maasano ontaniqui Shiriaqui. 3 Iroompaquea yoayoaitanaquequea maasano

querocagueti ichoocajiavetagueti choviquijianaquerica coramani, intioncacojiaquempaqueate.

⁴ Iiraquea Jose iquenapojaque Nasarequi Garireagui, itonconcoquetanaque Joreagui, yoanaquequea iguinteniqui Taavini, opajita Verene, iriotarite choviquitanaquerica coramani, irio ivaesatiniteni.

⁵ Yoanaque ontaniqui intioncacotempaniji, itsipatanacaroquea Maria icashiacaca irimanquigaquempaca, tsaraquitaquequeate.

⁶ Ariquea yarejevepojacagueti Verenequi aapojacaquea ovoacotantajempaca Maria.

⁷ Ovoaqueriquea opariacaca. Ampiguiricacotantacariqueate paañoqui, ojoquijiantacariquea ishecatantaca viratsi, teetarite onchoocavetempaji querocampate irimaapojeni tsovironaqui qui imaantapinijitacaca.

Irashivantijitete Aapani Irioshi yonigaajipojacari quempoguijajiguirica ovejapae

⁸ Ontaniquiquea iroshiquegueti Verene ochoocaquegueti cataromashi ichoocajiaquequea quempoguijajiguirica oveja itinajaventajiacariquea irovejajiate.

⁹ Ariqueate yamenitsitari catiaca irashivantite Amajirote. Itsirencacotajipojacariquea iroganejencare Amajirote, itsaroomajianaquequea.

¹⁰ Cotanquitsiquea icantajigui ashivanti: —Aato pitsaroajiguitsi. Iroguentiquea nocoraquetantacaca noncamanquempiquea shinetacaajiaquempineca pishinemajatantajianaquempaca aviatimpajia aisa maasano pigonorojia.

¹¹ Ontaniquiquea ontaniqui Verenequi ichoocavetagueti Taavini coramaniqui voaquequea Meshiajiaquempineca, iriotaque Quirishito* Amajirote.

¹² Imaicaquea poapoaitanaquegueti pamenajipojaqueriquea ampiguiricacotacaquea paañoqui yojoquijicaquea ishecatantaca viratsi. Irootaquequea pintsatantaquempaca teetarite namatavijajiguempiji.

¹³ Taampina iconijatsitapoja iriatimpagui itsipapae inquitequitica catintijiacaquea icarapiovaetaque. Ishineventajiacariquea Aapani Irioshi icantajigui:

¹⁴ “Ontaniquiqueate jenoqui incantajiqueriqueate: ‘Caavijiquea yoganejen-camajata Aapani Irioshi.’ Acaniquiquea quepatsiqui ichoocajiaquequea cameetsa maasano incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi.”

¹⁵ Ariqueate yoayoaitanajigueti irashivantijitete Aapani Irioshi jenoqui inquitequi, iquenquetsatavacaajianacaquea iriatimpajia icantajigui:

—Jamequetishiatsi oahoitanaque Verenequi amenajiaquiteriqueate it-satacajiaianacajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea, itaampinatanaque yarejerejeipojaca yamenajipojiroquea Maria aisa Jose jeri aisa chaajaniquiri joquijitaca, yojoquijiantacaroquea ishecatantaca viratsipae.

¹⁷ Iroompaqueate yamenajipojirigueti itsavetantajipojaqueroquea maasanopae icamanquerica irashivantite Aapani Irioshi irashi chaajaniquitirajaca.

¹⁸ Maasano quemajiavaquerica itsavetantajiaqueroqueti yamenajianaquequeate intati.

¹⁹ Oraquea Maria oocaniquea oquenquejaguitironiquea maasanopae, teetarite ompeacotemparoji.

²⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea quempoguijajiguirica oveja, ishineventajianacariquea Aapani Irioshi, yamenajiaquequeate

* **2:11** Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijitaqueca impeaqueveta imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea it-savetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempianiji Imajirojiate maasano.

onetsanatanaquea maasanopae icantajiaquerica irashivantijitete Aapani Irioshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi teemporoqui

²¹ Ariqueate yarejetacotapojacarogueti savincaguiteri 8 itotsaiquijiqueriquea ichonquimashi irijanite Maria. Ipajijiqueriquea Jesoshi, aritarite icanquero irashivantite Aapani Irioshi itsatacaquitirogueti tequeratagueti inchoocatimateji.

²² Ariquea iriraquea Jose aisa Maria inetsanaqueroquea ocanqueca itioncacotanaquea Moishishini,† jeroquea arejetapojajagueti savincaguiteri incantantajiaquemparica saserorote: “Cameetsatanajimpi imaica aatoniji picovaetajiro teemporo itsarorentantajitarica Aapani Irioshi”, yoanaquequea Jose aisa Maria Jerosarequi yaajianaqueriquea Jesoshi teemporoqui incanquequea: “Jeri irica irijani.” ²³ Ariquea iquejetacaajiacaroguea imaica cameetsanijite irinetsanatementajiaqueronijite Itioncaacaantaquea Amajirote coramanitica ocanquequea: “Maasano iriquetica pipariacaca priijanincaca pojocajeneriquea Amajirote irashintajempariniji.” ²⁴ Yooyoaitanaquequea yaajianaquequea viratsi yojocajiaqueneriquea saserorote intajiaqueneriquea Aapani Irioshi, irinetsanajiaqueroniji Itioncacaantaquea Amajirote ocanquegueti irojocajiaqueneriquea “mavite jeento irioca mavite emoreni iriaqueraca quimoponatananquitsica.”

²⁵ Oraniquiquea Jerosarequi choocaquea aparo tsaromentamajatarica Aapani Irioshi, ipajitaquea Shimeone. Icomajamajatacaquea. Yoguijaguitiniqua coramaniqui incoraquetaquequea Meshiantanquitsineca shinetacaajijemparineca ishimampojancajiacagueti maasano ishiraerijia. Iriguentiquea choocaqueri Ishire Aapani Irioshi.

²⁶ Iriotaquequea cantaquerica aatotagueti yameniri incoraquequegueti Meshiantanquitsineca itigarancaquea Aapani Irioshi, aatotajate imetojita. ²⁷ Iriira Ishire Aapani Irioshi itigaranquitariquea Shimeone iroanajequea teemporoqui, iquijapojajiquea otantotacagueti. Ariquea ichooaque icoraquejiaquaguetai Jose aisa Maria yamajiaqueriguetai Jesoshi irinetsanataqueronijite itioncacotanaquea Moishishini coramanitica.

²⁸ Iriraquea Shimeone yamenaquariguetai Jesoshi yaitsitariquea yatsomajitsitari ishineventanacariquea Aapani Irioshi icanqueriquea:

²⁹ “Imaicaquea, Nomajirote, jac netsanatapojaca picanquenaca coramanitica.

Pininqueguetai nometojaque imaica naatimpa paajanire, cameetsavaeque.

³⁰ Imaicatari nonejaqueri noquijaqui meshiantanquitsineca pitigarancaquea,

³¹ pinetsanatimojiaquerica maasano caquinteguetanquitsica.

³² Intsirencacoshirentajiaqueriquea teeca iriojia joriojia intsajiaqueniijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica.

Inquemacojiaquariguetai irishinevaejiaquempaquea, irishineventajitaquempariquea ishiraerijia pashintajaca.”

† 2:22 Coramani Aapani Irioshi itioncacaquariguetai Moishishi (Irev. 12.2-8) icanti ovoacotajegueti manquigarentsi irijanite, oguijacotempa 40 savincaguiteri aato oita teemporoqui. Avisanaquaguetai 40 savincaguiteri oanaque teemporoqui ojocapojaqueneri saserorote ovejajanique aisa emoreni (irioca jeento) intaashitaquenerica Aapani Irioshi. Aatogueti ichoocati ovejate cameetsataque ojaqueneri mavite emoreni (irioca jeento).

³³ Ariquea iquemavaquerigueti Jose aisa iriniro Jesoshi iquenquetsatacoquerigueti yamenajianaquequeate intati. ³⁴ Iriraquea Shimeone yamana-coventajiaqueriqueate icanquequea incavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquee icanqueroquea Maria iriniro Jesoshi:

—Pamenequea quero incotanaquempañi iricatica, irio iromposantajiaquempaca oshequini Ishiraeriqui, irio aisa incatiantajianajempaca itsipajia oshequini.† Ironigaantaqueroquea inintaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea inchoocagarantajiaquequea oshequini manintaquerineca, ³⁵ onconijavaetantanaquempaca iquenquejajiaqueca. Maasanopaequea oatica manaqueate oshimampoñancacaajempiquea aviatimpa, manaquea onquejevequemparo irisatajitempigueti osotoatsantsamenivaque.

³⁶ Ariquea ochooaquequea oraniqui aparoquea manquigarentsi tsavetantiroca icanqueroaca Aapani Irioshi opajitaquea Aana, irogentiquea irorijanite Panoerini ichoviquitanaqueca Ashereni coramanitica. Iroatimpaquea oquenquevarovetini coramani. Oraqueate iroaqueragueti oquenquevarotanaquegueti imanquigajivecaroquea, ariquee anaanajagueticuea 7 ajagantsini imetojaquequea manquigavecaroca. ³⁷ Imaicaquea ochoocatashitajaquea ocaravaetanaque 84 ajagantsini. Ocoguitaniqua ochoocapiniquequea teemporoqui. Osanticopiniqueroquea osheca teequea oshecatajempaji cameetsaniñite osavicavenqueriniñite Aapani Irioshi amanaqueriquea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui.

³⁸ Irooqueate amenavaquerigueti Jesoshi yamajiquerigueti ocoraquepójiqueate ocanqueriquea Aapani Irioshi:

—¡Ariotesaa, cameetsavaeque!

Ariquee otsavetacotantaqueriquea ocantajiaqueriquea maasano oguijajierica incoraqueque ompetajempañoneca Jerosare.

³⁹ Iroompaquea Jose aisa Maria iteroncajianaquegueti inetsanajiaquegueti maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi icampoajaqueate Garireaquei, yoayoaitanaquequea iguintenicagueti Nasarequi. ⁴⁰ Iriraquea Jesoshi arimpa ijatiriquea iquenquevaritanaque itampishitanaquequea, aisa itsamajati iquenquejamajatanaque. Caavijiquea icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi.

Yoaquitigueti Jesoshi teemporoqui

⁴¹ Icantacoguitani iriri aisa iriniro aapojajagueti savincaguiteri Paashicoa yoayoaitapiniquequea Jerosarequi. ⁴² Iroompaquea yajagantsitacocagueti Jesoshi 12 irajagantsite, aapojajagueti aisa Paashicoa, ariquee itsipatanacari. ⁴³ Iroompaquea anaanajagueticuea Paashicoa icantajianajagueti, iriraquea Jesoshi chaajaniquitirajagueti ichoocatajiquea oraniqui Jerosarequi. Cotanquitsiquea Jose aisa iriniro Jesoshi teequea intsajigueji, ⁴⁴ yamenajiaquequea ariji yoguijaguijaitanajiriquea igonorojia. Ariquee opitsecavetanajagueti yamenaguevetajari tee anejeriji, itsitacaguevecaroquea oraniqui icoacotsivetariquea ijiguetica aisa itsipatsipaica, ⁴⁵ teequa iramenajigueriji, tee anejeriji. Osavincaguitevetanacagueti yoayoaitajatiquea Jerosarequi iramenaguetapanajaneritaquea. ⁴⁶ Ocarataque 3 savincaguiteri yamenaguetajiri, ariquee yamenapojajiri quijaque otantotacagueti

† **2:34** Icanquegueti irio iromposantajiaquempaca icantacotaqueri irirajia caarica quemisantirica Jesoshi impomatsajiaquempaquea quejetaca iromposaquempa. Icanquegueti irio aisa incatiantajianajempaca icantacotaqueri irirajia quemisantaquerineca Jesoshi, irogueshishirentajigueri incatiashirentajianaje.

teemporo, savicaquequea iconoajiacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica, iquemisantajiavaqueriquea icoacotantavaqueroquea. ⁴⁷ Iriatimpajia icoacotsimajavetariquea manamajaguefanquitsica, cotanquitsiquea iriatimpa yoguisotoajiavaquerineriquea. Maasano quemajiavaquerica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueriqueate caaviji itsamajati.

⁴⁸ Oraquea Maria aisa Jose yamenapojajirigueti yamenajianaquequea intati. Ariquea ocanqueriquea iriniro:

—¿Taaquea, irijani, piquejetantajiaquenaca imaica? Namenagueveta-jimpiqueate naatimpa aisa piri notsitacaguevecaroqueate, tee anejempiji, ocantavaetaquitanaquea tsarorec.

⁴⁹ Iriaquea Jesoshi icanqueroquea:

—¿Queroquea ocoani pitsitacavaetantavetancaroca pamenajiaque-naquea? ¿Arimpate tee pintsateji irougentiquea nosavicaventamajaque inintaguetica Aapani?

⁵⁰ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajigueji taacaquea icanqueca.

⁵¹ Ariqueate itsipatsipaitanajiriquea Nasarequi. Iriatimpaquea iconaquea iquemisantamajatiriquea iriri aisa iriniro. Iroatimpaquea ocaniquea oquenquejacoqueroquea maasanopae icanqueca, teequea ompeacotemparoji. ⁵² Iriaquea Jesoshi arimpaquea iquenquevaritanaque, aisa arimpaquea itsamajatanaque. Iriaquea Aapani Irioshi ishinevencariquea, aisa caquinteji maasano ishineventajiacariquea.

3

Itsavetantanaquequea Joanca Viñacajatantsica oquitamampororoipo-jaquegueti

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Coramani imajirontaca Tiverio Sesa Iromaqui. Iroompa ovegaratagueti 15 ajagantsini imajirontacagueti, choocaquea iramajirore pajitatsica Pontsio Pirato itigarancaquea irinetsanajiaqueneriniji Joreaquitica. Iriaquea Erorishi* iriguentiquea netsanajiguirica Garirreaquitica. Chooaquea iriguentijeguite pajitatsica Jeripe, iriatimpaquea iriguentiquea netsanajiguirica Iforeaquitica aisa Teraconitequitica. Iriaquea netsanatanantsica ontaniqui Aviriniaqui ariguenti ipajica Irisaniashi. ² Aisa choocaquea mavite saserote anaantamajatanquitsica. Aparoquea ipajitaquea Anashi, iriraquea itsipa ipajita Caipashi. Iriaquea Joanca, irijanite Sacaria, choocaquea ontaniqui, ichooaquequea osamani oquitamampororoitapojigueti. Ariquea iquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi. ³ Iquemaquerigueti Joanca yoanaquequea icantanaroquea Jororanequi, itsitacavaejianaqueriqueate choocajitsica oraniqui, itsavetantavaetanaqueroqueate icantajiguiriquea: “Pincantashitatijaijanajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejave-caca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajigumpiroquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁴ Aritarite itionquicariquea Isaiashini coramani icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incan-quequea:

‘Pinetsanatashijiaquempari Amajirote inquenantapojempaca,

* **3.1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitanaquem-paca.

⁵ Querocaquea oquichovitoquiaguecagueti intijajiquero cameetsanjite ovepampajantanajempaca.

Oraquea otsempiguetatsica aisa otsonquiinapae irivepampajajiguequero. Oraticaquea quenavoquirontsi ticopoquiuetanquitsica ontampaticavoquitanaque.

Irooqueate quenavoquirontsi quichovitoquiaguetanquitsica irivevajajiguetaqueorqueate.

⁶ Ariquea iramenajiaque maasano caquinte quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.⁷ *⁸

⁷ Oraqueate yoayoaitanaquegueti tirorerere caquinteja iriviñacajajigueriquea Joanca, iriatimpa icantajiavaqueriquea: “¡Quejejiaquem-piquea irijanijiate sanatari! Pitsanirovetacaquea. ¿Taate cantajiaquem-picoraquecoraqueitantacaca acaniqui noviñacajajiaquem-piquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguishereja? ⁸ Intsija pinetsanamajianaquempaja iramenajiaquem-pinjite maasano arimajaca picantashitajiajanaja povashiantajianajiro picovaeguishevetacaca, pintsaromentamajatanajemparija Aapani Irioshi. Imaica aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaqueate impeacaajiaquem-paroquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ⁹ Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitanaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajajiquero paamariqui.”

¹⁰ Iriatimpajia icantsijigariquea:

—¿Querocaquea noncojiaquempani?

¹¹ Icantiriquea Joanca:

—Choocagueti ashintanquitsica mavite iitsaare irojocagaranqueneriquea guerica teeca inchoocatacoteji. Aisa guericaa choocatacotanquitsica isheca irojocaqueneriquea teeca inchoocatacoteji.

¹² Ariquea ichoocajiaquequea oraniqui capiocapinjiguinirica majirontatsica imentaquipae,[†] iroguentiquea icoraquetashijiaque iriatimpajia aisa incampojeriquea Joanca iriviñacajajiaqueri. Iquemajiaquerigueti iquenquet-savaequegueti Joanca icantsitanacaquea iriatimpajia:

—Tsatacaantantsica, naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

¹³ Icantsijigariquea:

—Imaicaquea aviatimpajia aatoja poganaajiguiniriquea pigonoroja, iroguenti paajiaque intati icanqueca majirontatsica.

¹⁴ Ariquea icoocajiaqueriqueate coaretapae aisa icantsijigariquea:

—Naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

Icantajiguiriquea Joanca:

—Aviatimpajia aatoqueate paapitsajiguiritsi taaca opajitapae yashincaca itsipapae aisa aatoquea picantajigui: ‘Aatogueti pojocanaro noninqueca noncatsimaquem-piquea.’ Aatoja pamanantajigui imentaquipae itsipa, aatoja picantitsi: ‘Aatogueti pojocana nontsojevenquem-piquea incatsimaquem-piquea majirontatsica.’ Iriraquea imentaquitsite ivegaraquempica majirontatsica ariotapojaquequea, aatoquea pinintajiguitsi itsipapae.

* 3:6 Is. 40.3-5. † 3:12 imentaqui. Coramani tee inchoocavetempaji quenapapana ipeacaantajitaca paperipana, iroguenti choocatanquitsi imentaqui cavorejatatsica. Irootaque ivegarantajitaca coramani.

¹⁵ Irirajiaquea maasano capiocajianquitsica oraniqui ariquea icojianaca inintamajianaquequea intsamajajiaqueri Joanca iriocajate Quirishitotatsica.† ¹⁶ Cotanquitsiquea Joanca icantajiguiriquea maasano: “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaijanaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerimeca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaguemparoiroviñacajatantajiaquempiro Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.§ ¹⁷ Incoraquepojaquegueti iroashiguetaipojempariquea queri tsariventamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, onchoocatashitanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguujitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquea Amajirote incapiocajiaipojaqueriquea tsariventamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsariventajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquea.”

¹⁸ Ariquea iquejetacaquea imaica Joanca icamantajiaqueri maasano quero incojiaquempami, oshequi icamantaguetaqueri, itsavetacotimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica.

¹⁹ Aisa icantomajaqueriquea majirontatsica Erorishi, yamenaqueriquea yaapitsaqueriqueate iriguentijeguite imanquigare pajitatsicaquea Erorishi. Teetarite aparoquea onchoocateji ocatica. Icantimentaguequeriquea aisa taaca opajitapae icovaeguisheguetacaca. ²⁰ Ariquea yogaavaetanaca Erorishi, yogavitaquero oca: isantanatacotsitariquea Joanca.

Iviñacajatacaantacaquea Jesoshi

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Oraqueate tequeratagueticquea irisantanatacojiteriji Joanca, choocati-
rajaquea iviñacajatantaguitiniquea, ariquea iviñacajatacaantajiacaca oshequini
caquinteja, ariquea iquejetacaquea aisa Jesoshi iviñacajatacaantacaquea iri-
atimpa. Ariquea iriraquea Jesoshi yamanaqueriquea Iriri. Iroompaquea ya-
manauquitiguiriquea otanarejanacaquea inquite ²² yamenajitavaqueriquea
Ishire Aapani Irioshi iquempetapojacariquea emoreni yampiguiricashipo-
jacariquea iriatimpaqui. Ariquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui in-
quitequi, icanque:

—Aviguenticquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-
piquea aviatimpa.

Choviquijianaquerica Jesoshi

(Mt. 1.1-17)

† **3:15** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguaiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. § **3:16** Paamari oquenquetsatocotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 17 acaniqui ocantacoqueroqueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoqueroqueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoqueroqueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

²³ Ariquea yajagantsitacotanaquequea Jesoshi 30 ajagantsini iparianac-a-rogueti itsatacaantaque. Ijijitaquejiquea iriojiquea irijanintamajatari Jose, cotanquitsiquea iriguentiquea choviquitanaqueri Eri.*

²⁴ Iriraqea Erini iriguenti irijanite Matate.

Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Irira Irevini iriguenti irijanite Merequi.

Irira Merequini iriguenti irijanite Jana.

Irira Janani iriguenti irijanite Jose.

²⁵ Irira Joseni iriguenti irijanite Matatiashi.

Irira Matatiashini iriguenti irijanite Amoshi.

Irira Amoshini iriguenti irijanite Naomo.

Irira Naomoni iriguenti irijanite Eseri.

Irira Eserini iriguenti irijanite Nagai.

²⁶ Irira Nagaini iriguenti irijanite Maati.

Irira Maatini iriguenti irijanite Matatiashi.

Irira Matatiashini iriguenti irijanite Semei.

Irira Semeini iriguenti irijanite Joseco.

Irira Joseconi iriguenti irijanite Jora.

²⁷ Irira Jorani iriguenti irijanite Joanani.

Irira Joananini iriguenti irijanite Iresa.

Irira Iresani iriguenti irijanite Sorovaveri.

Irira Sorovaverini iriguenti irijanite Saratieri.

Irira Saratierini iriguenti irijanite Neri.

²⁸ Irira Nerini iriguenti irijanite Merequi.

Irira Merequini iriguenti irijanite Ari.

Irira Arini iriguenti irijanite Cosame.

Irira Cosameni iriguenti irijanite Erimarami.

Irira Erimaramini iriguenti irijanite Eri.

²⁹ Irira Erini iriguenti irijanite Josoe.

Irira Josoeni iriguenti irijanite Eriesere.

Irira Eriesereni iriguenti irijanite Jorimo.

Irira Jorimoni iriguenti irijanite Matate.

³⁰ Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Irira Irevini iriguenti irijanite Shimeone.

Irira Shimeoneni iriguenti irijanite Joraa.

Irira Joraani iriguenti irijanite Joname.

Irira Jonameni iriguenti irijanite Eriaquime.

³¹ Irira Eriaquimeni iriguenti irijanite Merea.

Irira Mereani iriguenti irijanite Mena.

Irira Menani iriguenti irijanite Matata.

Irira Matatani iriguenti irijanite Natani.

³² Irira Natanini iriguenti irijanite Taavi.

Irira Taavini iriguenti irijanite Isai.

* **3:23** Omanaca ocatica oguipitsocaquerogueti. Oraquea iguenquetsatsarequi guiriegogia ican-quegueti huios, chooca mavite aguenquetsatsarequi oguipitsocaquerogueti: oconoagarantaca ocanque "irijanite", oconoagarantaca aisa ocanque "ichoviquitanaqueca". Omanaca aisa otsipa: tee onconigamajateji queri ocantacotaqueca ichoviquitanaqueca Eri. Iriogueti Jose ocantacotaque guiriegotsaqui ocanquegueti huios...tou Eli, oguipitsocaquero "irijanite Eri". Cotanquitsiquea iri-ogueti ocantacotaque Jesoshi, oguipitsoquequea "ichoviquitanaqueca Eri". Mateo 1.16 ocanti iri Jose ipajita Jacovo, irootaquequea namenantacaca acaniqui irio ocantacotaque Jesoshi ichovi-quitanaqueca Eri. Chooa otsipa itioncaqueca jorio coramani ocanti iri Maria ipajita Eri. Irioca tioncacotanquitsica acaniqui, iriotari choviquitanaquerica Jesoshi.

Irira Isaini iriguenti irijanite Overi.
 Irira Overini iriguenti irijanite Voose.
 Irira Vooseni iriguenti irijanite Saramoni.
 Irira Saramonini iriguenti irijanite Naasone.
³³ Irira Naasoneni iriguenti irijanite Aminaravo.
 Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Arame.†
 Irira Arameni iriguenti irijanite Eserome.
 Irira Eseromeni iriguenti irijanite Parese.
 Irira Pareseni iriguenti irijanite Joraa.
³⁴ Irira Joraani iriguenti irijanite Jacovo.
 Irira Jacovoni iriguenti irijanite Ishaaco.
 Irira Ishaaconi iriguenti irijanite Averaame.
 Irira Averaameni iriguenti irijanite Tare.
 Irira Tareni iriguenti irijanite Nacori.
³⁵ Irira Nacorini iriguenti irijanite Serogui.
 Irira Seroguini iriguenti irijanite Iragao.
 Irira Iragaoni iriguenti irijanite Peregui.
 Irira Pereguini iriguenti irijanite Evere.
 Irira Evereni iriguenti irijanite Shera.‡
³⁶ Irira Sherani iriguenti irijanite Cainane.
 Irira Cainaneni iriguenti irijanite Arepaquisare.
 Irira Arepaquisareni iriguenti irijanite Sheme.
 Irira Shemeni iriguenti irijanite Noe.
 Irira Noeni iriguenti irijanite Irameco.
³⁷ Irira Irameconi iriguenti irijanite Matosare.
 Irira Matosareni iriguenti irijanite Enoco.
 Irira Enoconi iriguenti irijanite Jarete.
 Irira Jareteni iriguenti irijanite Maarareere.
 Irira Maarareereni iriguenti irijanite Cainane.
³⁸ Irira Cainaneni iriguenti irijanite Enoshi.
 Irira Enoshini iriguenti irijanite Sete.
 Irira Seteni iriguenti irijanite Arai.
 Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi.§

4

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Oraquea iroaqueragueti iviñacajatacaantacagueti Jesoshi Jororaneniqui ichoocamajapojaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, yaanaqueriquea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti. ² Ariquea icoraquetashiqueriquea imajirote ampatsini yasereseretaqueriquea yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi. Ariquea ichoocaque Jesoshi oraniqui oavaetanaquequea 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Ogatsimajatanaqueri ifase.
³ Iroompaquea icantaqueriquea ampatsini:

† **3:33** Oconoagarantaca paperi ocani ocaniqui: “Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Aramini. Irira Araminini iriguenti irijanite Arini.” ‡ **3:35** Shera. Icantajitiri aisa “Sara” (Sala). § **3:38** Icanque Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi, teenica inchoocatenica caquinte irijanintacarca Arai, mana ipeacaacariquea Aapani Irioshi.

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Choocatarite otioncacoguetei ocanquequea: ‘Teequea aparo ontampishitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea yaanaqueriquea jmm agasataanquitsica yonigaague-taqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca. ⁶ Icanqueriquea:

—Iintsija nompeacaitsitempiquea imajirojiate maasano, nojocaquem-piquea maasano yashintajiacaca. Aritarite maasanopae ocatica pamenaguequeca iroguentitari nashi. Naatimpaquea nagavejaque nojocaqueneri quericaca nonintacaqueca. ⁷ Ariguetija pigueroventuena pisharoventuena, pashintaguetaquemparoquea maasano.

⁸ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Choocatarite otioncacoguetei ocanquequea: ‘Pintsarovaquempar-ija Majirontamajatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontama-jaquempa.’

⁹ Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi icatiacaapo-jacariqueate teemporoqui itsarovaentajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacaguetei ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

—Iintsija arimajaguetei aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapoc-anaque isaviji, ¹⁰ ocanquetarite itioncacojiqueroguetei ocanque: ‘Intigarancajiaquempiriquea Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaquempi.’

¹¹ ‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

¹² Icantsitanaquea Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiqueroguetei aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatsica Pirioshite.’

¹³ Ariquea iriraquea imajirote ampatsini iteroncaqueroguetei maasano yamenantavetacariquetei, itsinampirejavetajitari.

Yoanajiquea Jesoshi Garireaquei itsatacaantaguetanaque

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Iroompaquea yoanajiqueate Jesoshi Garireaquei. Ariquea ichoocamajaqueriquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea, ariquea iquemacojiaqueriquea maasano choocajatsica oraniqui.

¹⁵ Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi* icapiocontapinijiacaca joriojia, ishineventajianacariquea maasano.

Itsatacaantavetacaguetei Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Ariquea yoanaquequea Jesoshi Nasarequi iquenquevaritaquaguetei coramani. Iroompaquea aapojajaguetei savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocontapinijiacaca joriojia, iquijapojaque-quea, ariqueate icotaniquea iriatimpa yoampinicariqueate savincaguiteri imagorejantajitaca.† Ariquea icatiacaquea irampatsajavantaquero Iguen-quetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁷ Yojocajiqueneriquea paperi itioncanaqueca

* **4:15** Oratica icantajitica shinagoga iroguenti icapiocontajiacaca joriojia yapatsajavantaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamanantapinicarica. Querocaguetei iguinteniguetaquaguetei joriojia incarajiaquaguetei 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaquemparo shi-nagoga. Incoguitempariquea aparo jivaquerineca. † **4:16** imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui.

tsavetantatsica Isaiashini coramaniqui. Yaitsitaroquee iponarejitaro yapat-sajavantaqueroquee yamenaguequeroquee otioncacagueti ocanquegueti:

¹⁸ “Tchoocaquenaqueate Ishire Amajirote,
iroomijite inintacaquenaquea nontsavetantavaetanaqueneriqueate
maasano coguitejacojianquitsica,
nontsatacaantaquemparica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Itigarancaquenaquea nontsavetantavaejianaqueneriqueate maasano yaa-
jivecaca nontsatacaantaquemparicaquee queroquee incojiaquem-
pani cameetsanijite iroguipaujijitajerinijite.

Itigarancaquenaquea namenacajajajerinijite shamponcajaguetatsica,
nompejiaquempariquea icatsimacatsimajitica.

¹⁹ Nontsatacaajiaqueriquea noncanquequee: ‘Imaicaquea
aapojacaquea incavintsajamajatantaquempica Aapani Irioshi.’ ”

²⁰ Iroompaquea iteroncanaquitiguroquee yapatsajavantaqueroqueti
yampiguiricajiroquee yojocajiniri jocaquenerica incajaranqui,
isavicanaquequee. Maasanoquee choocajianquitsica shinagogaqui ya-
menamenaitanaqueriquea sorerer. ²¹ Ariquea iquenquetsatanaquequee
icanquequee:

—Imaicaquea onetsanatimojiaquempi ocatica Tioncarentsi piquemaji-
aquea.

²² Maasanoquee iquenquetsatacotaquerigueti Jesoshi, ishinevencar-
iqueate, yamenajianaquequee intati, yamenajiaqueroquee cameetsavae-
quequee icantaguetaquea, cotanquitsiquea icantavacaajianacaquee:

—Nojiquerisacanica irio irijanite Jose.

²³ Icantajiguiriquea:

—Arimaja pincantajiaquea: ‘Aavintantatsica, paavintajempaquate
avisati.’ Aisa pincantajiaquea: ‘Maasanopae noquemacojiaquero
pantaguetaquea Caperenaoniqui iintsijate pantagueteroquee aisa imaica
acanicui piguinteniqui.’

²⁴ Icantsitanajaquee aisa icanquequee:

—Arimajaquee noncantamajajiaquempiquea iriraquee tsavetantiroca
icanquerica Aapani Irioshi aatoquee ishineventajitari iguinteniqui.

²⁵ Piquemacojiaqueroqueate paesatoniqui choocatirajagueti Iriashini
teequeate ontejimatajeji incani anaavaetanacaquee 3 ajagantsini aisa
6 taai. Itaseajianaquequee maasano Ishiraeriqui. Ochoocavetaquea
oshequiavaevca metojacoropae Ishiraeriqui, ²⁶ cotanquitsiquea
itigarancaquerigueti Aapani Irioshi Iriashini teetarite irooquee
itigarancaqueneriji, ariguentiquea itigarancaqueri Sarepetaqi irooshita-
coqueroquee Shirone, iroimotanaqueroquee otsipaquea metojacoro teeca
iro igonoromajaca. ²⁷ Aisa coramani choocatirajaguetiquea tsavetantatsica
Eriseoni ichoocajiavecaquee yoshequiavaevca avejancarijia Ishiraeriqui,
cotanquitsiquea teequeate impeaguetempaji aparo, iriguentiquea pejaatsi
aparo Shiriaquitica pajitatsica Naamanini.

²⁸ Irooqueate iquemaquemaitavaquitiguiquee capiocajianquitsica icat-
simamajajianaquequee maasano. ²⁹ Icatintijianacaquee yoguisotoitsi-
tariquea yaajianaqueri tijjacoñajiquea oraniqui ocaratapojigueti ocapi-
ocagueti tsovironaquipae. Yaajiavetanacariqueate ocogarajapojacagueti
intanquirejitsitemparimequee, iroguentiquea ocapiocacagueti itsoviron-
aquitepae otsempiqui. ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpaquee iquenaguijiana-
queriquea niganquiqui yomporoguijajiacagueti, yoapanajanti.

Jesoshi yoguisotoajiri ampatsini
(Mr. 1.21-28)

³¹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Caperenaogui, iroguenti guinentinintsi choocatanquitsica Garireaquei. Arejetapojaguetiquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia itsatacaantaquequea. ³² Iquemajiaquerogueti itsatacaantaqueca mana yamenamenaitanaquequea intati, agavejavaequetari icanqueca. ³³ Ariquea ichooaque oraniqui shinagogaqui aparoquea ishaquia-caca ampatsini, icajemavaequequeate iririjencani:

³⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroquea pincojiaquenani naatimpajia? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncaciaquea? Notsavaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

³⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticotel! Pisotoanajeri.

Irooquea iquemaquitiguiriquea ampatsini ariqueea icotanaca yoguitejanaqueri ishaquiacaca, iquenapanajantiquea isotoapanajanti yovashiantanajiriquea, teequa queroa incotajeri. ³⁶ Maasanojia mana yoayoaitanaque intati, iquenquetsatavacaajianaca:

—¿Quero oocani iquejequerogueti? ¡Icantaquitiguri iquemisanqueriquea ampatsinipae, isotoapanajanti! ¡Caavijitari imajirontamajaca! ¡Caavijiquea yagavejamajati!

³⁷ Iroompaquea maasanopae choocajatsica oraniqui iquemacojiaque-riqueate Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajirogueti ivaguirote Shimo

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ariqueate isotoanajiqueate Jesoshi shinagogaqui icapiocajiacagueti, yoanaquequea itsovironaquitequi Shimo. Oraqueate ivaguirote Shimo ashinoncajavaequea ocatsirincavaeque. Icamantajitavaqueriquea Jesoshi irogueshitajero. ³⁹ Yoanaquequea iroatimapaqui icanaanacaquea iquenquetsatacaaqueeroquea joquijirentsi yoguisotoajiroquea. Iroatim-paquea ariqueea ocotanaja osavogatanaji. Ariqueea ocatianaja ojocacojia-jiniri irishecajiaquempacca.

Jesoshi yogueshiguetajirigueti yoshequiavaequequea ashinoncajajatsica

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Oraquea itsaparoncaguitetanajigueti icoraquecoraqueitaquequea maasano ashinoncajocajatsica ocantashitatiejencaguecaquea ashinoncajagantsipae, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshiguetajeri. Ipamijivaqueriquea, ipeaguetanajaquea maasano. ⁴¹ Iconoagarancaquea mana ishaquiajiacari ampatsini. Yoguisotoajainirigueti yoguisotosotoita-jiri icajemavaetanaquequea icanqueri:

—Aviguenti Irijanite Irioshi.

Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea inquenquetsajiaje, iri-riji itsajiaque iriguenti Quirishito Meshiantatsica.

Itsavetantaquequeate Jesoshi Joreaquei

(Mr. 1.35-39)

⁴² Osavincaguitetanajigueti yoanaquequea Jesoshi oraniqui teegueti inchoocateji caquinte, cotanquitsiquea icoajiaqueriquea caquinteja ariqueea yarejetacovaejiacari ichooaquegueti. Inintajiavetacaquea irraajivaquer-ime aatonijite yoanaji. ⁴³ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Noanaquetarite ncamantajiaqueriquea aisa choocajianquitsica otsipapeaquei guinentinintsi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Ogane-jencatatsica nontsatacajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi, irootaquequea itigarantquimenqueaquea Aapani.

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

¹³ Iriraquea Jesoshi icantajempequitana ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempajal!

Irooqueate icanquitigui jac peanaja yavejancavejancaacagueti.

¹⁴ Ariquea icantavajiriquea Jesoshi:

—Aatoquea picamantisi. Iriguentiquea poimotanaque saserrote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaquerora icantaquea Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquee icanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajajimpi.

¹⁵ Cotanquitsiquea arimpaqueate iquemacomajajianaqueriquea Jesoshi, itirorencashijianacariquea oshequini inquemisantajiaqueri intsavetantaquegueti, aisa impeaguetajeriquea irashinoncajanejia. ¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi yoapiniti osamani teegueti inchoocatomateji caquinte iramananaqueriquea Iriri.

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Iroompaquea itsatacaantaqueguetiquea Jesoshi, ariquee ichoocajiaquequea oraniqui isavisaviique pariseojia irisatjiaquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini quenajapo-jatsicaquea Jerosarequi aisa guinteninintsipaequi Garireaquei aisa Joreaquei. Iriraquea Jesoshi yogueshijiaqueriquea ashinoncajajatsica, iriguentiquea agavejacaqueriquea Aapani Irioshi. ¹⁸ Ariqueate icoraquecoraqueipoji itsipapae caquinte yamacojiapojaqueriquea teeca ironquempaji irajianaqueneriqueate intsompogui ichoocaquegueti Jesoshi.

¹⁹ Cotanquitsiquea querocampa inquenacaajiaqueri inquijacaantajianaquemparicate, omporoguijajiaquea tirorererere caquinteja. Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti itsopajaguequero ogotapae ivichajajiguequea quepatsi, ishimatarejitaro, yoguisoroncacojiaqueriquea teeca ironquempaji itampaticatacotaquegueti ichoocataquegueti Jesoshi. ²⁰ Iriraquea Jesoshi itsajivaqueri yaventajapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Shirampari, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

²¹ Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, irirajia pariseojia iquenquejajianaque intati: “¿Taate ipaji irira quejemanat-acarica Aapani Irioshi? ¿Ooqueate choocampaca itsipa agavejanquitsineca irishetaqueroqueate covaeguisherentsi? Aparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi.”

²² Cotanquitsiquea Jesoshi itsajivaqueriquea iquenquejajiaquea icantsijigariquea:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea piquejejaque-roquea imaica? ²³ ¿Querocampate caavijica anaague mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitigueri: ‘Pincatianaje panijitanaje?’ ²⁴ Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaquequea acaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte[†] irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Irooquea icantanaquitigui ipitsocashitari teeca ironquempaji icanqueriquea:

[†] 5:24 Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquin-tetapojaqueitari ivoapojaque.

—Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

²⁵ Irooquee icantaquitiguiriquea icampanajantaquee icatiapanajanta, yaanajiroqueate inorijancaca yoanaji itsovironaquitequi, ishineventamajatanacariquee Aapani Irioshi, icanqueuea: “Ariotesaa, Aapani, poganejencamajata.” Maasanojia yamenajivajiriquea.

²⁶ Yamenamenaitanaqueueate intati ishineventamajajianacariquee Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, itsaromajajianaqueuea icantajigui:

—Imaica ocatica savincaguiteri amenantajiacaroca oganejencatatsica teeca iramenajiteroji.

Ishecatacanea Jesoshi itsovironaquitequi Irevi

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ariqueate isotoanajiquea Jesoshi icantanaja ontaniqui yamenapojaque-
riquea aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajitaquea
Irevi. § Isavicaqueuea ipashicatsarajitirogueti yoguijajivaqueri avisavi-
saitatsica ivegaratacaajivaqueriqueate imentaquitsite maasano aajan-
quitsica irajaararopae aisa taaca opajitapae. Ariquee icanqueriquea:

—Jameja, poguijatanaquena.

²⁸ Ariquee yovashiantaguetanaqueroquee Irevi maasanopae, icatiitsi-
tanaca, yoguijatanaqueri.

²⁹ Iroompaquee iticaanqueueate Irevi taaca opajitapae,
icajemaqueriqueate Jesoshi irishecaquempa itsovironaquitequi.
Icjemacaantaguequeri itsipapae oshequini capiocapinijiguirica
majirontatsica imentaquipae, itsipapae caquinte, irishinevenquempari
Jesoshi. Itsipatsipaicaca ishecajiaca. ³⁰ Cotanquitsiquea iriraquee pariseojia
itsipatsipaicari tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini,
icantajiaqueri itsatacaane Jesoshi:

—¿Querocaquee picojiacaniquea pishecajiaguete pitsipatsipaitancar-
ica capiocapinijiguirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia cov-
aeguishtatsica?

³¹ Icantanaqueuea Jesoshi:

—Iiraquee teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajatsica.

³² Ariqueate noquejetacaquea naatimpa teequee irioquee noncora-
quetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri incan-
tashitajiaianajempaja, iriguenti nocoraquetashijiaque covaequishejiatsica
noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitajiaianajempanijite
irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Iroompaquee icantajitaqueri Jesoshi:

—Iiraquee itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaqui-
japinjiaqueroquee isheca teetaquee irishecatsitajempaquee cameetsani-
jite incantacoguitempaniquea iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotan-
quitsiquea pashijia pitsatacaguica ¿querocaquee icojiacani teequee inque-
jiguempariji iriatimpajia, manaqueate incantacoguitaniquea ishēcaguitani,
imiraguitani?

³⁴ Iroompaquee iquempetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeja inchoocateguetiquea iriaqueraca manquigatan-
quitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaa irishecajiaquempa,

¿arimpaqueate aatompate ishecajiga? Irishecajiaquempaquee, itsipajiacaritarite cajemajiaquerica, shinejiacaquee. ³⁵ Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti iroguipaquijsantajitaquemparoca isheca, irishimampojancaojianaquempari.

³⁶ Ariqueate Jesoshi iquejetacaajiacanariquea aisa icanque:

—Aato agaveji atosashitaro iroaqueraro quitsaarentsi capichaji ampatacanquempari iroquetishitequinica quitsaarentsi. Anquejevetaquempagueti imaica antovetaquemparogueti iroaqueraro, ompomatsaquempaquea. Oratica aavetacaca capichaji ompatacamataquivetaquempa, aato ocameetsamajati, aatotari oquejetaro. ³⁷ Aisa aritarite onquejetaquempaquee iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetina. Oroameshinatanaquetari, oncahojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempaquee, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, ariquea intyaquisanaque oshacojaafanaquempaquee vinoja, aisa impomatsaquempaquea imeshina. ³⁸ Jeroquee caavijiquea ocameetsaque: oraquea vinoja iroaquerajatica iroguentiquea iroguijaatantajiquempari iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsata imeshina.* ³⁹ Aisa quericacaquee miraroca vinoja iroquetijaca teequee irinintajeroji iroaquerajaca, manaqueate icanquequee: ‘Oratitaquea iroquetica irooquee cameetsajamajatanquitsica.’†

6

Ishiregujiaque tirigoitsoqui itsatacaane Jesoshi savincaguiteri qui imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹ Iroompaquee aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequee Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Irooquee icantajianacaguetiquea oraniqui ishireguipanjanti tirigoitsoqui isagorejajiaqueroquee ishecajiacaro. ² Iroompaqueate yamenajaquegueti pariseojia icantsijigariquea:

—¿Quero ocotacani paajianaquequee tirigoitsoqui? Imaicatarite iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

³ Icantanaquequee Jesoshi:

—¿Arimpate teequee pampatsajavantacotimajigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquee irishecajiaquempa? ⁴ Iquijitsitanacaqueate itsovironaquitequi Aapani Irioshi* ishecatacaroquee pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquee yojoguujitaqueero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite irame-naqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecataroquee saserorotejia,

* **5:38** Itsatacaantaca Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantaca pariseojia aisa tsatacaantajigueroa itioncacetanaqueca Moishishini. † **5:39** Ari iquejejiaca caquitejia, iconoagarantaca tee irininteji inquemisantajero iroaqueraca itsatacaantaca Jesoshi. * **6:4** Ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoe quitsaarentsivanco itsarorentantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipancho icantajitica teemporo intsarorentantaquemparica. Ipajiqueroquee iroatimpa aisa itsovironaquite Aapani Irioshi.

iriotaquequea cantaqueeroqueate Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

⁵ Icanquequea aisa:

—Iiraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icanti-mentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Iroompaquea aapojajaqueate otsipaquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia itsatacaantaquequea. Ariquee ichooaque oraniqui chompevacotantacaroa itincamijempequiqui, teequea iragavejempajiquea impacorejempaji. ⁷ Iiraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia yamenamajataqueriqueate Jesoshi iramenajiaqueriquea arica impeajeriqueate savincaguiteriqui imagorejantajitaca intsavetantimenterinijite incantajigie ipeacaaca teeca oncameetsateji ipeajiriquea chompevacori savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsataquequea iquenquejajaqueca. Icantsitariquea chompevacovetanquitsica:

—Iintsijate pincatigie iramenajiaquempinijite maasano.

Icatiitsitanacaquea. ⁹ Ariquee icantajiguiri Jesoshi:

—Iintsija noncoacogiguempi. ¿Queroacaquea icanque Moishishini coramani? ¿Taaca irantantajitempaca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquee icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitaquemparoquea covaequisherentsi? ¿Ari icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

¹⁰ Ariqueate yamenaqueriquea maasano capiocaventajiacarica icanqueriquea chompevacovetanquitsica:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquee icotanaja iraco jac peamajatanaja. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia icatsimamajajianaquequea icanca, iquenquetsatavacaajianacaquea querocaca incojiaquerini Jesoshi.

Icoguiajiaqueri Jesoshi 12 impeacaajiaquempaca itigarancane

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Otsipa savincaguiteri yoanaquequea Jesoshi otsempiqui iramaneriquea Aapani Irioshi. Yamanaqueriquea icantacoguitani osavincaguitetanaji. ¹³ Osavincaguitetanajigueti icajemajiaqueriquea itsatacaanejia iriatimpaqui. Ariquee icoraquejiaquegueti icoguiaque 12, ipeacaajiacari itigarancane. ¹⁴ Maasano yaajiaqueca ariquatee ipajijiaqueca: Shimo (ipajitajica Peerero), Antirishi (iriguentijeguite Shimo), Santiago, Joanca, Jeripe, Varitorome, ¹⁵ Mateo, Tomashi, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitica “Serote”), † ¹⁶ Jorashi (irijanite Santiago) ‡ aisa Jorashi Ishicariote (aacanquerineca Jesoshi oncoramanitanajegueti).

† **6:15** Serote ocanque “nintamajatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajiguiri Iromaquitica omperaperaarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. ‡ **6:16** Iriratica Jorashi (irijanite Santiago) ipajita aisa Tareo. Pamenero Mt. 10.3; Mr. 3.18. Iguenquetsatsarequi guiriego oncanque “irashi” Santiago irootaquequea iconoagarantantacaca caquinte yoguipitsocaquerogueti icantiri “iriguentijeguite” Santiago.

Itsatacaajiaqueriquea Jesoshi oshequi caquinte

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Ariquea yoguirincajauca Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia isavisaviopojaji opiguitejacagueti. Yomporoguiaventajianacariquea itsipapae itsatacaanejia yoshequiavaequequea aisa itsipapae quenaquenaitapojatsica osamani Joreaqui aisa Jerosarequi aisa quenajiapojatsica otsapijaguetapojacagueteiquea Tiroqui aisa Shirone. Iroguentiquea icoraquetashijiaquequea inquemisantajiaqueriquea Jesoshi intsavetantaquegueti aisa cameetsaniji irogueshitimentajeriniji yojoquijiguetaacagueti. ¹⁸ Iriraquea ishaquiaguetaacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. ¹⁹ Maasanopae inintajiaquequea inchagajiaqueriquea, yamenajiaqueriquea yagavejamajati, yogueshiguetajiriqueate maasano.

Quericaca shinetavajatsineca aisa quericaca atsipetavajatsineca

(Mt. 5.1-12)

- ²⁰ Iroompaquea yamenajiguiriquea Jesoshi itsatacaane icantajiguiriquea: “Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia coguitejacojianquitsica,[§] pimajirontajiacaritarite Aapani Irioshi.
- ²¹ Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia taseajianquitsica imaica,* pinquemajiaquempatari. Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia iraaianquitsica imaica, iroguishinejiaquempitari Aapani Irioshi pishirontajiaquempaquea.
- ²² Caavijiquea pishinejanaquempaquea aviatimpajia irisemajitempigueti iramenajiaquempigueti pitsarotentajiacari irira Irijanite Caquinte. Aricaquea aatoquea inintajigui pinconoajiaquempari manaqueate incantaguishejanaquempi aisa incantacojiaquempi: ‘Iriguenti covaeguishemajatanquitsica.’
- ²³ “Iriraquea choviquijianaquerica ariquea iquejejiaqueriquea tsaventajiguinirica Aapani Irioshi coramanipaequítica icatsimajiaqueriquea. Ariquea aviatimpajia pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinejanaquempaquea, pishinemajajianaquempa, pitsajiaquequea caaviji iroguishinejamajaquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi, ipeacaajiaquempiretari irojocajiaquempica.
- ²⁴ †Cotanquitsiquea imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia ajaarantajiatistica!† Aatotarite quericca guishinejajimpitsi oncoramanitapojajegueti, iroori-jite pishinetsicaquea imaica, pishineventavecaroquea pashintaguecaca.
- ²⁵ †Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia quemajianquitsica imaica, pintaseajigüe! Imaica pijique: ‘Teetarite taaca noncoguitejacojiguempaji.’ Oncoramanitapojajegueti pinquenquejajavetanaquemparoquea pinintajianaquequea incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea ichoocatimati amijijampineca.

§ 6:20 Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji. Pamenero Mt. 5.3. * 6:21 Icanquegueti taseajianquitsica iquejetacaacari aisa nintamajianquitsica incomajamajiaquempa, iragavejajiaqueritari irinetsanajigüero ininqueca quejetaca inquemajiaquempianca. Pamenero Mt. 5.6. † 6:24 Icanquegueti ajaarantajiatistica icantacotaqueriquea aisa irirajia quenquejajiatistica: “Teetarite noncoguitejacojiguempariji impintsatacotena Aapani Irioshi, caavijiquea naatimpa nagavejaque.”

¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia shirontajiatsica imaica,
 pishinevencaroqueate maasanopae quepatsipaequítica!
 Oncoramanitapojajegueti pishimampojancajiaquempaquee
 pirajiaquempa.

²⁶ ¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia irishineventajiaquem-
 pigueti maasano!
 Ariqueate iquejejiacariquee paesatinijianacarica ishineventajiacari
 tsavetantajiatsica amataajitsica.

Ampintsajiaquempari catsimajiacajica
 (Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Imaicaquee aviatimpajia quemisantajiaquenaca noncantajiaque-
 mpiquea aisa. Pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica aisa
 pincavintsajajiaqueriquea semaquempica. ²⁸ Irirajia cantavetaquempica:
 ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!’ manaquea pinquenquetsatacaaque-
 riquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’
 Pamanacoventajiaqueriquea quenquetsaguishetacovequempica.
²⁹ Inchoocaquegueti capojaquempineca pivoroqui pimpitsoquempaquate
 acaquerocatica otsipavoro inquejetacaitemparoquea iroatimpa.
 Inchoocaquegueti aapitsataquempihoneca piitsaare, irinintsitaque-
 mpirogueti otsipa intsonpoguitica piitsaare, pojoquitenempari.
³⁰ Inchoocaquegueti amanaquempihoneca taaca opajitapae,
 pojocaqueneriqueate. Inchoocaquegueti aapitsaquempironeca pashincaca,
 aatoquee picantajiri: ‘Pojocajenaroja.’ ³¹ Pincavintsajajiguerija itsipajia,
 pinquejetacaguempari pinyinquegueti incavintsajiaquempi aviatimpa.

³² “Managueti irioca pimpintsajiguempa pintsajiguimpica aviatimpajia,
 ¿arimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icójiga
 aisa coguishetiatsica, itsajiguirotari impintsataquempari pintsatarica iri-
 atimpa. ³³ Managueti irioca pincavintsajajigue cavintsajajiaquempica avi-
 atimpajia, ¿arimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquee
 icójiga aisa coguishetiatsica, itsajiguirotari incavintsajiaqueri cavintsajir-
 ica iriatimpa. ³⁴ Aisa arigueti pojocaqueneri pigonoro yamanaquempica
 iramanaquempigueti iroguipijaempica coajica, cameetsavaeque. Cotan-
 quitsiquea managueti irioca pojoquene quejetacaajiajempineca ¿arimpa
 irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icójiga aisa cogu-
 ishetiatsica, yojocajiguirotari igonoro cameetsaniji inquejetacaajempari iri-
 atimpa. ³⁵ Cotanquitsiquea aviatimpajia noncantajiaquemmpiquea pimp-
 intsajiaquempariquea catsimajiaquempica, pincavintsajantaquequee, aisa
 pojocaquenerigueti cantaquempica iroguipiajempiro, aatoquee poguija-
 cojaja inquejetacaajempi. Pinquejejiacquempigueti imaica, incavintsaja-
 majajianaquemmpiquea Aapani Irioshi Anaantamajatatsica aisa pinqueje-
 jiaquempariquea iriatimpa, icavintsajajiaqueritari teeca inquenquejaco-
 jigueriji aisa covaequishetatsica. ³⁶ Pimpintsatacotantajiguempaquee, pin-
 quejejiacquempariquea Piri Irioshimajaca ipintsatacotantamajatagueti.

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaequisherentsi
 (Mt. 7.1-5)

³⁷ “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi:
 ‘Teequee incameetsateji, icovaequishetaca’, ariquee aato iquejetacaajitimpi
 aviatimpa. Aatoquee pinintitsi incatsimatimentero Aapani Irioshi covae-
 quishetanquitsica, ariquee aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Pim-
 peacotsitajempari itsipajia, ariquee inquejetacaajitaquempi aviatimpa.

³⁸ Pincavintsajantamajajigue, ariquea inquejetacaajitaquempiquea avi-atimpa. Incavintsajamajajiquempiquea, onquejetaquempa incavintsajamajajuempigueti intseraiquimajataquempiro pishimatotequi irivinacama-jatavaquero irantecacotavaquero irosati osocaguitanaquempa. Quericaca caavijica iranaaque incavintsajantamajataque, caavijiqueate incavintsajajiqueriquea iriatimpa, cotanquitsiquea iriraquea arica igoca icavintsajan-quequea, ariqueate inquejetacaajitaquempari iriatimpa ariquea igotaquempa incavintsajajiqueriquea.”

³⁹ Ariqueate iquenquetsatanajiquea Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea tsatacaantantsica, icanquequea: “¿Arimpaqueate iragavejaque shamponcajari iranaaqueri itsipa shamponcajari ironigaantaque? ¿Aatompaquea itanquirentanquireitanaque mavite ocogarajapojacagueti? ⁴⁰ Iriraquea it-satacaajitica, teequa iranagueriji tsatacaguirica, cotanquitsiquea arigueti intsitacacaaguetaqueri intsatacacaquerigueti irooquea inquejetantanaquemp-
parica iriatimpa.

⁴¹ “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa? ⁴² Aatogueti pameniro inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ¿arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Iintsija, iguentijegui, nonquitsojempiro pitijaaro?’ Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsioavajerota inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsioimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.†

Jesoshi iquenquetsatacojiaqueriquea caquinte iquejetacaacari inchato sovenatsica

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ “Maasano inchatopae choocatatsica osovena ishecajitaca aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena teeca irishecajitemparoji. Ari oquejeta inchatopae choocatatsica osovena teeca irishecajitemparoji, aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena ishecajigueta. ⁴⁴ Maasanopae inchatu iroguenti itsatantajifaroca osovena. Iguerasovena teequa onchoocatan-temparoji samerento. Aisa ovaitsoqui teequa onchoocatan-temparoji poronqueto. ⁴⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatemparoji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. Maasanopae-tari iquenquejacogiguetica irootaquequea iquenquetsatacogiguetica.

Jesoshi itsavetacotaqueriquea caquinte iquejetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ “¿Querocaquea picojiacani picantajiaquenaqueate intati: ‘Nomajirote, Nomajirote’, cotanquitsiquea teetarite pinetsanajivaqueroji nocantaji-avequempica? ⁴⁷ Imaicacae noncantajiaquempiquea queri iquejetaca iriraquea quericaca coraquetashiquenaca iquemisantaquenaquea ariquea inetsanamajajuero nocantaquerica. ⁴⁸ Manaqueate iquejetacariquea caquinte vinchajiroca itsovironaquite. Iqueequitaroqueea yoavaequeroqueea jmm isavi imontsitajacotantacaró shiratantapi.

† **6:42** tijaataquerica pigonoro. Oquejetacaró arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashianta-
jero covaequisherentsipae yantagueticá, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguishegueticá
aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetacaca pigonoro cotanquitsi tee-
quea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

Ariquea ivinchajavaquero. Iroompaquea amaravepojacaquea oja anaacotanaqueroqueate itsovironaquite otampishijavaetanaquequea ocanca, cotanquitsiquea teequea agueroji, ocatiavaecaqueate isaviqui imontsitacotantacarotari mapi oquishomajatantacaca. ⁴⁹ Iriraquea quemavetavacaroca nocanqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji manaqueate iquejetanacari itsipa ipeacaacaqueate itsovironaquite teequea iroguijaamajateroji isavi, querocampaquea onquishotanquempaca. Iroompaquea amaranaquegueti oja anaacotanaquero itsovironaquite, otampishijatanaque osoveanaquero, jac aapanajantiro, oteroncamaajatanaquero oanaquero.”

7

Jesoshi yogueshitajiriquea yashincaca imajirojiate coaretajia (Mt. 8.5-13)

¹ Iteroncanaqueroquetiquea Jesoshi itsatacaajiaquerigueti yoanajiquea Caperenaquui. ² Ariquea ichoocati oraniqui coareta Iromaquitica. Iriatimpa iriguentiquea imajironcaca 100 igoaretajiate. Yojoquijivaecaquea yashincaca caavijica ipintsamajatacaca, iroovepojaca irimetojeme. ³ Irootaquequea iquemacotantaquerigueti Jesoshi itigarancakeriquea iramajirorejia joriojia incamanquiteri incoraquequeniji irogueshitajeri yashincaca. ⁴ Iroompaquea yoayoaitanaquequea icantajiaipojaqueriquea Jesoshi:

—Nonintamajiaque poanaque pogueshitajateneri yashincaca imajirojiate coaretajia, caavijitari icameetsati ashintantanquitsica. ⁵ Ipintsamajiacajitari aatimpajia joriojia, yantacaantaquenaro shinagoga nocapiofantapiniyacaca.

⁶ Ariquea yoanaquequea Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea. Yaajive-tanacaro quempeji tsovironaquiqui itonquivojajiavacari itsipavijijacaca imajirojiate coaretajia. Iriatimpa iroguentiquea itigarancajiaqueri intonquivojajiaquempari incantajiavaqueri:

—Itigarancajiaquena notsipavijitaca icanquempi: ‘Nomajirote, aatoquea patsipeventanaqueate pincoraquetashivaequena notsovironaquitequi. Aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea. ⁷ Irootaquequea nopashiventantacaca naatimpa inchiqiuoji noanaque nonquenquetsatacaajiaquitempi. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquee nashincaca. ⁸ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Queiraca noninquca nontigarancaquea inquemisantaquenaquea iroanaque. Itsipaquea nocajemirigueti icoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nonperacarica iquemisanquenaquea.’

⁹ Irooquea iquemavaquerigueti Jesoshi icanquea yamenanaque intati. Ipitocashijianacariquea maasano oguijaguijaiquerica icantajiguiriquea: —Noncanguempiquea, choocavetaca oshequini quemisantajiaquenaca acaniqui Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequea namenimagueteji aparo inquejetempariji irica itsamajatiugueti nagavejamajati.

¹⁰ Ariquea irirajia itigarancajiaquea imajirojiate coaretajia icoraque-coraqueivetajaquea tsovironaquiqui yamenavepojariquea jac peama-jatanaja yashincaca.

Jesoshi itancorejajiniroquea irijanite metojacoro

¹¹ Iroomba yoanaque Jesoshi guinteninintsiqui icantajitica Naine, yoguijaguijaitanaqueriquea itsatacaanejia aisa oshequi caquinteja. ¹² Ariquea

yaavetapojacaroquea quempeji osotomoro otantotacojiacagueti tsoviron-
aquipae, yamacojipojiri metojatsica inquitajiajateri. Iriguentiquea irijanite
metojacoro, aparoqueate icocaniquea iriatimpa irijanincaca. Icantaven-
tajanacueroquea tirorererere caquinte oguijaguijaitanaqueroa irijanin-
carica. ¹³ Ipintsatacotanacaroquea Amajirote yamenaqueroqueti iraacca,
icanqueroquea:

—Aato piraga.

¹⁴ Yoashitanaqueroquea yamancarica ipamitsitaro. Ariquea icatintiitapo-
jacaquea natacojiaquerica. Ariquea icanqueriquea Jesoshi metojanquitsica
iriqueraca quenquevaritananquitsi:

—Shirampari, noncanquempiquea pintinajanaje.

¹⁵ Ariquea isavicanaji metojavetanquitsica iquenquetsatanajiquea. Yojo-
cajiniroquea iriniro.

¹⁶ Yamenaqueguetiquea maasano yogueshitajirigueti yoayoaitanaque in-
tati, aisa ishineventajanacariquea Aapani Irioshi. Icantajiaquequea:

—Icoraquetimojiacaji tsavetantatsica anaamajatantatsica. Iquenqueja-
cojiacajiquea Aapani Irioshi, icavintsajajiacaji aatimpajia yashincaca.

¹⁷ Iroompaquea maasanopae choocajatsica Joreaqui aisa irooshitacoguet-
tanquitsica iquemacojiaqueriquea Jesoshi itancorejajiri metojavetanquit-
sica.

*Joanca itigarancjiaqueriquea itsatacaane incoacojiaquiteri Jesoshi
(Mt. 11.2-19)*

¹⁸ Ariquea irirajia itsatacaanejia Joanca icamantajiaqueriquea yantague-
taquea Jesoshi. Ariquea icajemaqueriquea mavite, ¹⁹ itigarancaqueri in-
coacojiaquiteri Jesoshi: “¿Aviguentica noguijajavecaca? ¿Irooca noncantaco-
guitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?”

²⁰ Ariqueate yoayoaitanaquequea yarejerejeipojaca ichooaquegueti Je-
soshi icantajiaipojaqueriquea:

—Itigarancjiaquenaquea Joanca Viñacajatantatsica noncoacojiaquem-
piquea: “¿Aviguentica noguijajavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani
noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?”

²¹ Oraqueate yarejetapojacagueti yamenacojiaipojaqueriquea
yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajaguetatsica iconoagarantajia
aajiaqueri joquijirentsi anaaguetatsica. Iriraquea ishaquiaguetacaca
ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. Aisa yamenacaajajiri
shamponcajavetatsica. ²² Ariquea icantajiguiriquea Jesoshi:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiaipojajerija Joanca
maasanopae pamenaguetaquea aisa piquemaguetaquea. Iriraquea
shamponcajiajavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijiji-
avetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja.
Iriraquea teeca inquemajiavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea
metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica*
imaica itsavetantimojiaqueriquea itsatacajaiqueri Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica. ²³ Caavijiquea irishinevaetaquempa quericaca
incantacoguitempani intsaromentamajataquena aatoca yovashiantajana.

²⁴ Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancjiaqueca Joanca iquenquetsavae-
taquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano:
“¿Tacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojigueti?”

* 7:22 Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea
iragavejeji inchiqiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3.

¿Arimpa irooqea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeon-
 quirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?† 25 ¿Ariquea taaqea poashiji-
 aquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitaatsica
 shipetamorenaro quitaarentsi? Pitsajiaqueqea maasano quitaatsica
 shipetamorenaro quitaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaqueitequi
 majirontatsica, icantacoguitaniqua isavicaventiro taaca opajitapae ishin-
 evencaca iriatimpaja. 26 Iroosacanica ¿taaquea poashitaquitiqea? ¿Iriocaja
 poashijiaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejegui-
 tatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia
 tsavetantajatsica. 27 Iriotaque itioncacojiquea coramani iquenquetsata-
 caaqueriguetei Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:
 ‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oanancuistsineca intsavetacotempi.
 Irio camantajiaquerineca igonorroja queroca pinquenanaqueni irinet-
 sanatashitantajiavaquempica.’*

28 Imaica nontantajiaquempi: maasanopae caquinteja teetarite inchoocati-
 mateji aparo anaquerineca Joanca, cotanquitsiquea maasano majirontaji-
 acarica Aapani Irioshi, irirajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea
 icavintsajamajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

29 ‘Maasano caquinteja quemajiaquerica Joanca itsatacangueti
 icantajiaqueri iriviñacajiaqueri, yamenajiaqueritarite icantamajati Aapani
 Irioshi icantaguegueti iriguentijia covaeguishejiatsica. Ariquea ique-
 jejiacaqea irirajia capiocapinjigunirica majirontatsica imentaquipae
 iviñacajatacaantajiaqea iriatimpaja aisa. 30 Irirampani pariseojia itsi-
 patacariquea tsatacaantajiguroca itioncacotanaveca Moishshini teeqea
 irishineteriji iriviñacajiaqueri Joanca. Inintavetacaqea Aapani Irioshi
 incavintsajiaqueri, cotanquitsi iriatimpaja teeqea irinintajigueji in-
 quemisantajiaqueri.

31 ‘¿Quero icojigani caquinteja choocajanquitsica imaica? ¿Taa ipaji
 iquempejiaca? 32 Iriguentijia iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisav-
 isaaviitaquegueti tsoviaguiteriqui irantanavijitempagueti iroompa ari incat-
 simatavacaajiaquempica incantajiaqueqea:
 ‘Nocovitimojiavequempiquea
 teeqea pintsamarojianaque.

Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashajitica ishi-
 mampojancajitaqueti
 teeqea pirajiaquempaji.’

33 Ariqueate piquempejiaca aviatimpaja. Icoraquevetaca Joanca
 Viñacajatantsica teeqea irishecatempaji ishecapinitaca igonorroja, aisa
 teeqea irimiratemparoji cachojaro, manaquea picantajoiaqueriquea:
 ‘Ishaquiacarri ampatsini.’ 34 Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite
 Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti
 shecajtani, iriguenti shinguitatsica, aisa iriguenti itsipavijijijapojaca
 covaeguishejiatsica aisa capiocapinjigunirica majirontatsica
 imentaquipae.’ 35 Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsmajatatsica
 amenajiaquegueti quero ococani yantaguetaquea.”

Ishhecatacaqea Jesoshi itsovironaqueitequi pariseo pajitatsica Shimo

36 Ichoocaque pariseo icajemaqueriquea Jesoshi irishecatacaquempari
 itsovironaqueitequi. Ariquea yoanaqueqea Jesoshi iquijapoji
 ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempica. 37 Ochoocaque

† 7:24 Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji
 maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti. * 7:27 Mara. 3.1.

manquigarentsi quempevaetatsica, ariquea oguintenica quempeji. Ariquea oquemacoquerigueti Jesoshi yoanaque irishecatempa itsovironaquitequi pariseo, oanaque aanaquequeate casancajencajari yoguijaantajicaro chevintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. ³⁸ Irooppaquea arojetapojaca ichooacagueueti Jesoshi ocatiapojuaca igontatapojacagueti, iraanaca oparijaatanaquequea ojaquija oshaguitsitariquea iguitiqui. Ariquea osheguititantajiriquea omae, onintaguititanaqueriquea, aisa oshaguiguititantacari casancajencajari. ³⁹ Ariquea yamenaquerogueti pariseo cajemaquerica Jesoshi itsovironaquitequi iquenquejanaque: “Arimajagueti iriogueti tsavetantatsica intsatsitavaquempa taaqueate pamipojiri, intsaque queroca ocoani, intsatavaquequea iroguenti quempevaetatsica.”

⁴⁰ Irooppaquea icantanaquequea Jesoshi icanqueri pariseo:

—Shimo, chooca noncanquempica.

Icanqueriquea:

—Intsijate, Tsatacaantantatsica, pincantenaja.

⁴¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Chooca mavite shirampari, yaacoqueri imentaquitsite jocavaquenerica, icanqueriquea: ‘Oncoajicatapojaegueti poguipiajatenaja.’ Aparoquea yaacoqueri 500 tenario.† Iriiraquea itsipa ariguenti yaacoqueri 50. ⁴² Cotanquitsiquea iriatimpajia ocoajicavepojaja aavetapojaja iroguipiantajenemparimeca teequea inchoocatajeji imentaquitsitejia querocampaquea irajajajeri irivegarantajemparica. Ariquea icantajiriquea: ‘Ompaeshitanajempaquea intati.’ Imaicaquea iintsija pincanquena ¿queri pintsamajaquemparineca?

⁴³ Icanqueriquea Shimo:

—Iriocajate ipeacomajacaca.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero.

⁴⁴ Ariqueate ipitsocavetanaca yamenanaquero manquigarentsi, icanqueriquea Shimo:

—¿Ari pamenaquero ocatita manquigarentsi? Noquijavepojaca pitsovironaquitequi teetari pojocavaquena pijatsite najacaguititaquempame. Iroatimpa ajacaguititanquenaro ojaquija, osheguititantajanoquea omae.

⁴⁵ Aisa teequea pinintavorotenaji,§ cotanquitsiquea iroatimpa onintaguitiquenaquea incajaranqui arejevaeca imaica. ⁴⁶ Teetarite pimpantantenario orejiqui noguitoqui, cotanquitsiquea iroatimpaquea oshaguiguititanaquea casancajencajari. ⁴⁷ Irootaquequea imaica noncanquempi ocovaeguishevecaroqueate taaca opajitapae, cotanquitsiquea imaica shetajaqueate maasanopae, irooriji opintsamajataquena. Cotanquitsiquea iriraquea irishetsijitaquea capichaji ipeacaaguisшетacaca, capichajaniqui impintsatantavequempa.

⁴⁸ Irooppaquea icantsitaroquea manquigarentsi:

—Imaicaquea shetanajaquea picovaeguishevetacaca.

⁴⁹ Ariquea irirajia icajemajiquea itsipatsipaicaca ishecajiacagueti icanlavacaajianaquea:

—¿Taashia ipajita iricatica shetsiantaqueroca covaequisherentsi?

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantsitaroquea aisa:

† **7:41** Iriiraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquítica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaquiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegolja. § **7:45** teequea pinintavorotenaji. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti.

—Imaicaquea meshiajimpi irooriji pavempojana. Poanaje pishinevae-quempa.

8

Manquigarentsija amijaquerica Jesoshi

¹ Iroompaquea iquenaquenaguetaquea Jesoshi guinteninintsipaequi ichoocajiguigueti oshequini caquinteja aisa guinteninintsipaequi teugueti iroshequiamajateji, itsavetantaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Itsipatsipaitanacari itsatacaaneja carajianquitsica 12. ² Aisa oguijaguijaitanaqueriquea manquigarentsija yoguisotoacoventajijica ishaquiajivecarogueti ampatsini, aisa yogueshijijica ashinoncajajivecagueti. Ariquea ochoocaque Maria icantajitica Magararaqitica yoguisotoacovenqueca ishaquiavetacarogueti 7 ampatsini. ³ Otsipatsipaicaro Sosana aisa Joana, imanquigare Cosa iramajirore Erorishi. Oahoaitanaquequea aisa otsipapae manquigarentsija. Iroatimpajia amiqueriqueate Jesoshi ojocajiaqueneriquea omentaquitite cameetsanjite irivegaratantaquempaca taaca icoguitejacocaca.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Ariqueate icoraquecoraqueitate caquinteja icaramirincavaeque, iquenaquenaitapojaque guinteninintsipaequi yomporoguijaventajiapojacari Jesoshi. Iroompaquea iriatimpa iquejetacaacanari, icantajiguiri: ⁵ “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetaquero. Oconogaaranaqueate asacarauguetaanaca quenavoquirontsiqi, ariquea yagatigatiiquero, iroompaquea isavisaviitashipojioquea tsimeripae ishecapijapocaro. ⁶ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca cotanquitsiquea oshimpeguiricanaque ometojanaji, pirijaguitevaetaquetarite quepatsi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Otsoroavetanacaquea oquenanaquequea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaji. ⁸ Otsipapae oconoacaquea asacaraanaca ocameetsaguitequgueti quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100.”

Irooquea iquejetaqueroqueti Jesoshi imaica iquenquetsatanajiquea iririjenca icanquequea: “Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaqueriquea quero oocani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹ Iroompaquea icoacojiavaqueri itsatacaaneja taa opajita oquejetaca it-savetanqueca incajaranqui.

¹⁰ Iriatimpaquea icantajiguiri: “Imaicaquea ininque Aapani Irioshi pintsajiaquero aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, avigentiuea tsajiaqueroe imaica. Oraqueate notsatacajiaquerigueti itsipapae manaquea noquejetacaacaro-quea maasanopae, manaquea iramenamenavetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato inejajiguitsi; inquemajivequempaqueate, cotanquitsiquea aato itsajiaqueroetsi.*

* 8:10 Is. 6.9-10.

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incaranqui

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ “Imaicaquea nontsatacaajiaquempiquea taaca opajitapae noquejetacaaca. Oraticaquea oitsoqui iroguentiquea noquejetacaacaro itsavetantajitirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹² Oraticaquea asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroompaquea icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacari maasanopae aatonijite iquemisantajirotsi imeshiajitriritsi. ¹³ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica mapiporoquiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajavetavacaroquea shine, cotanquitsiquea teeqea intsamajateroji, tee inquenquejamajateroji, mana iquejetacararo panquirentsi teeca onquijamajateji ovaritsa. Iquemisantajavetaquita cotanquitsiquea ocoraquetashiquerigueti atsipetagantsi ariquea icotanaca yovashiantanajiroquea itsarovementane. ¹⁴ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica ochoocaquegueti samerento, iriguentiquea quejearoca caquinte quemajavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea ariqueate iquenquejajivajiroqueate taaca opajitapae ishoshoventajijaaro, ishinevencariquea imentaquitsite aisa taaca inintajigui iriatimpa. Irooquea anaanquero Quenquetsatsarensi iquemavetacaca, iquejetacaroquea panquirentsi caarica oitssoquitsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea oraticaquea asacaraaguitananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, iriguentiquea quejearoca caquinte tampaticatiroca netsanamajatiroca cameetsaguetatsica. Iriatimpajia iquemisantamajatavaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ipampijamaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate ipampiatsimajatanacaroquea.

Iquejetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica
(Mr. 4.21-25)

¹⁶ “Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi teequea ari iriguivotacojiteriji chomoqui. Aisa teatarite ariquea iroguisavicacojiteriji isaviquea omencoqui imaantajitaca. Iroguentiquea yoguisavicacojiteriiquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui. ¹⁷ Ariquea oquejetacaquea taaca opajitapae senacaguetatsica imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajiquero. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica, oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate, aatotarite osenaquimatajatsiqueate. ¹⁸ Irootaquequea imaica pinquenquejamajateja quero pincoquempani pinquemisantamajatanataquempaca. Querica tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Querica teeca irininteji intsatavaquero, irapitsatsijitavaqueriquea ijivetaca itsaque.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ariqueate ocoraquetaquequea iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae tsovironaquiqui ichooacaquegueti iriatimpa, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueji inquijaquijaiteji intsompogui, yojocajiacatarite yoshequivaavequequea caquinte. ²⁰ Ariquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae. Chooca sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

²¹ Cotanquitsiquea icanquequea:

—Maasano quemisantajivaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa netsanajivaqueroca, iriotaque nopejiaique iinanijia aisa iguentijeguijia.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Iroompaguea yoanaquequea Jesoshi iniromotijaqui itetanacaroquea quenajarontsi itsipatsipaitanacariquea itsatacaane icanqueriquea:

—Jameja intatiqeroqui.

Ariqueate yoayoaitanaque. ²³ Iquenajatacojianaquegueti imaquequea Jesoshi quenajarontsiqui. Iroompaguea ochovigaguitevaepojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca ovorevoreanaca otserajatanacaquea oja quenajarontsiqui iroovepojaca ontsitijaatanaqueme. ²⁴ Ishiashijianacariquea Jesoshi itinaitari icantsijigari:

—¡Tsatacaantantsica! ¡Tsatacaantantsica! ¡Ojocajjiguempani!

Itinajitsitanacaquea Jesoshi iquenquetsatacaaqueo choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

ICantsitaroquee aisa iniromotija vorevoreananquitsica icanqueroquea:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja. ²⁵ Iroompaguea icantsijigariquea itsatacaane:

—¿Quero ocotaca caarica pitsatantajigana nagavejamajati?

Cotanquitsiquea iriatimpajia itsaroamajajianaquequea yamenamenaitanaque intati icantavacaajianacaquea:

—¿Taashia ipaji irica? Icantaquitiguiro choviga aisa iniromotija oquemisanqueriquea.

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Iroompaguea yarejerejeitapojacaro iguepatsitequi Gararaquitica* otampaticatacomajataquero quepatsi Garirea. ²⁷ Irooquea yaguijive-tanacaquea Jesoshi yameniriquea icoraquepoji shirampari choocatatsica ocaniqui. Ishaquiajicariquea ampatsini, yajagantsitacovaetanaquequea teequea inquitsaatajempaji, aisa teequea inchoocateji tsovironaqui qui ariguentiquea ichoocati imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojaripae.

²⁸⁻²⁹ Querocaguetiquea savincaguiteri ishoncacoguitevaetanaqueri. Yaa-jitapinivecari yoishotantajivetacari cavorejatsariqui iracoqui aisa iguitiqui, yamenamajajivacari, cotanquitsiquea teetarite iragavejajiteriji. Icaratsarejaguetaqueroquea ocanca, ishiashiatacaaguitarini ampatsini ontaniqui teeca inchoocateji caquinte. Ariquea yamenavaquerigueti Jesoshi iguero-tashitapojacari icajemanaquequea:

—¿Queroaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatsica? Iintsijate aatoqueate patsipetacaavaetana. ¡Pimpintsatocogajoite-nashiatsi!

Icantantaroca ocatita irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini irisotoanaje irovashiantajeri. ³⁰ Iroompaguea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Queroaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatsica.

Icantantarica: “Nopajita Caramirincatsica”, irooriji yoshequiavaeque ampatsini shaquiajicarica. ³¹ Iriatimpajia icantajiaqueriquea

* 8:26 Gararaquitica. Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti ocaniqui Jerasaquitica (gerasenos).

Jesoshi aatonijite itigarancajiguiritsi oagantavaetanancuitsica jmm isaviji. ³² Cotanquitsiquea ontaniqui otapiqui choocaquea chancho† icarapiovaeque, ishecajiaca. Iroompaquea irirajia ampatsini icantajianaqueriquea Jesoshi iroashijianaquerita chancho inchoocajiaipojaqueriniji. Iriatimpaquea icantsijigariquea:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

³³ Icampanajanta isotosotoitapanajanti ampatsini yovashiantajianaqueri ishaquiavetacaca, irioquea yoashijavetanaca chancho. Iroompa ishaquiajivetapojacari ariquea icohicoitanaca ishijianaca ocogarajacagueti itanquireajianaque yojocajiaipojaca, icampojava teron maasanolja.

³⁴ Irooquea yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica chancho itsaroajianaquequea ishiashiaitanaca yoayoaitanaque itsavetantajiaipojaqueroquea ontaniqui ichoocajiguiqueti itsifacavaepojiroquea, iquemacotantajiacarica choocajiatista acaniqui aisa choocajiatista quempejipaequi.

³⁵ Yoayoaitanaquequea iramenajiaquiteriquea. Ariquea yarejerejeipojacaro ichoocaquegueti Jesoshi yamenajiaipojiriquea ishaquiajivacaca ampatsinipae savicaji iquempejitacocari iquemisantajiri. Quitsaataja quenquejanaji. Itsarotsaroitanaquequea.

³⁶ Iriiraquea amenajiaquerica yoguisotojainirigueti itsatacaajiavaqueri queroaca icoquerini yonigaitisijiacarigueti ishaquiavecarigueti. ³⁷ Ariquea maasano choocajiatista Gararaqui itsaroacaamajajianacari Jesoshi yamanamanaitantacarica irovashiantajianajeriniji. Ariquea itetanajaro quenajarontsi iquenajatacotanaji. ³⁸ Ariquea iriratica isotoanaquea ampatsinipae icantavetacari ininque intsipataquempari, cotanquitsiquea Jesoshi itigarancakeri, icanqueri:

³⁹ —Poanaje pitsovironaquitequi, pintsavetampojaeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi.

Iriatimpa yoanajiquea yoguisotojaiapojaqueneri maasano choocajiatista oraniqui ipintsatacotacarigueti Jesoshi.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Ocoajicatapojajigueti icoraquetajiquea Jesoshi, yagatanaji intatiqueroqui. Maasanopae yaajiavaqueri ishineventajiavacari, iroorijite icocani yoguijaguijaitavaqueri. ⁴¹ Iroompaquea icoraquepoji shirampari ipajitaquea Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatancuitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca jorioja. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi itaampinatashipojiriquea iguerovempojacari icanqueriquea iroanaquequea itsovironaquitequi. ⁴² Irooshipoji ometojaque irorijanite irapatiroritsite. Ocaratacotaque 12 ajagantsite.

Ariquea yoanaquegueti Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea icarajiavaeque caquinteja icantavaetanaque tirorererere oraniqui iroovepojaca irivinacajianaquerimequea. ⁴³ Ariquea ochoocaque aisa manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaefini coramani, ariquate ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Yaavintanajivetacaroquea teequa inchoocatenica agavejanquitsineca iroveajero, niganquiquea oteroncamaajatanaqueri omentaquitsite, ejempacotia oanaca. ⁴⁴ Imaicaquea ocoraquetaque oquenashipojaqueri Jesoshi itaquiwi ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro. Irooquea ochagatacofaquitiguiri jac osanticojatanaji ososoajare. ⁴⁵ Icantaanaquequea Jesoshi:

† 8:32 Iriira chancho iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

—¿Taaquea chagatacoquena?

Icantajianaquequea maasano:

—Tee, jmm.

Cotanquitsiquea icantsitanacaquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca icantajigui:

—Tsatacaantantatsica, pamenavecaqueate itsinacajianaquempi itatsintsaitanaquempi.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi arimpaqueate icantanaquequea:

—Chocaguitatsi chagatacoquenaca, notsatavaquetari ocantapanajantana shirec nagavejane osotoanaquegueti.

⁴⁷ Iroatimpa amenavaquerogueti tee agaveji omanacotempaji, ocoraquepojaquea iriatimpaqui ompioncanacaqueate pion, pion, pion, oguerovempojacariquea. Maasano iquemajiaqueoquea ocamanquerigueti taaquea opaji ochagatimenqueri, aisa ocamanqueriquea ocanque:

—Iroompaqueate nochagatacoquempigueti jac osanticojatanaji noriraja.

⁴⁸ Iriatimpa icanqueroquea:

—Oriyani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje pishinevaequempa.

⁴⁹ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquepoji itsipa, iquenapoji itsovironaquitequi Jairo, jivatanquitsica shinagogaqui, icanqueriquea:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereguritsi Tsatacaantantatsica.

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaqueriquea, icanqueri Jairo:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa, ariquee ompaanajempa.

⁵¹ Ariquee yarejetapojacagueti itsovironaquitequi icanque aatoquea iquijitsi itsipa, iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Joanca, Santiago, iri joquijitanquitsica aisa iniro, iquijaquijaitanaquequea intsompogui.

⁵² Manaquea icatintijiaa sotsiqui itsipajia iracojiaqueoquea metojatsica cajemajiaque icanca, cotanquitsiquea Jesoshi icantajapanajantiriquea:

—Aato piraajiga, teetari ometojeji, manatarite omaaque intati.

⁵³ Cotanquitsiquea ishironmentajianacari, itsajiaquetari metojamataque. ⁵⁴ Iriraquea Jesoshi yaavacopojaqueo, iririjencatanaque icanqueroquea:

—Chaajaniquitirajaca, pincatianaje.

⁵⁵ Ariquee opiapojaja oshire, ocatianaja. Iroompaquea icanque Jesoshi irojocajiaquenero oshecatajempata. ⁵⁶ Manaquea yamenamenaaitanaque intati iri aisa iniro, cotanquitsiquea Jesoshi icantajigui aatoquea icaman-titsi.

9

Jesoshi itigarancjiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

¹ Ariquee icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaane carajianquitsica 12, icapiocajiaqueriquea yagavejacaajiaqueri iroguisotoaguetakeri maasano ampatsinipae aisa irogueshiguetajeri joquijiguetsatsica.

² Itigarancjiaqueriquea intsavetantomojianaqueri maasano intsatacaajianaqueri quero icocani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icantajiaqueriquea aisa irogueshiguetajeriquea joquijiguetsatsica.

³ Icantajivaqueriquea:

—Aatoquea paimatitsi. Aatoquea paguirotsi pigotiro, pitsarate, pisheca, aisa pimentaquitsite. Aatoquea paguirotsi mavite piitsaare, iroguentiquea oratica piquitsaacaca. ⁴ Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incaje-maqaquempiqueti pimaaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pima-aaque. Picocaniqua pimaimotaqueriquea arejetapojajempa poapoaitan-tanajempaca. ⁵ Oraqueate aatogueteri quericaca aavaquempineca, poapoai-tanaquequea, cotanquitsiquea iroquetitaquea pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueteri, ironijite iramenantajiaquem-paca manaquea yantaque teeca oncameetsateji teetarite iravaquempi irishineventajiavaquempi.

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsitacavaetanaquero querocagueteri oraniqui ichoocajigueteri caquinteja, itsavetantimojianaqueeriquea Quen-quetsatsarentsi Oganejencatsitsica. Aisa yogueshiguetanajiri joquijigueterat-sica.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueteri Joanca Viñacajatantsica
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Ariquea iriraquea majirontatsica Erorishi* iquemacoquerogueteri maasanopae yantaguetaqueca Jesoshi, yamenanaquequea intati querocampa incanque, choocitari cantajianquitsica: “Tancorejanajishia Joancani Viñacajatantsica.” ⁸ Itsipaqueate cantajianquitsi: “Iriocajate coraquetajatsiquea tsavetantatsicani Iriashini coramaniticani.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Jac pochatanaji itsipa tsavetantatsica coramaniticani.”

⁹ Cotanquitsiquea icanquequea Erorishi:

—Irirampani Joancani nojitorejacaanqueriquea naatimpa. ¿Taampaqueate imaica irira noquemacoquea icamantacojiritirini?

Ariquea inintaveca iramaquerime.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ocoajicatapojigueteri icoraquecoraqueitaji itigarancaqueca Jesoshi ica-mantaguetapojiri maasanopae yantaguetaquitica. Iquemajiavaqueriquea Jesoshi, itsipatsipaitanacariquea osamani irooshitigueteri guinteninintsi ican-tajitica Vetsaira. ¹¹ Cotanquitsiquea ari iquemacojiquerigueteri yoayoai-tanaque isaquiritstvaetanaque caquinte yoguijaguijaiqueriquea. Iri-raquea Jesoshi ishineventajiavacari itsavetantimojiaqueri icamantajia-queri quero icocani imajirontagueteri Aapani Irioshi, aisa yogueshigueta-jiriquea ashinoncajajitsica.

¹² Iroompaquea ijaguitevaetanajigueteri catsirincaiteri iquempejiquempe-jiitanacariquea itsatacaane icantajigueteri:

—Poguipaquijajajeri maasano irirajia iroaroaitanajeta ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irimagorejajiaquequea aisa irivegarajiaque isheca irishecaciaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui tee anejeronica querocampa irishecaciaquempaca.

¹³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajigueteriquea:

—Pojocajigueneri aviatimpajia irishecaciaquempaca.

Yacajianaque icantajigueteriquea:

—Tee anejeroci querocampa nojocajiaquenerica. Iroguentinivani 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarati. ¿Querocaquea noncojiaquempaca?

* 9:7 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueteri Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

¿Ari nagavejajiaque noanoaitanaque novegarajiaquiteneriquea irashijia maasano irishecajiaquempaca?

¹⁴ Icantantajiacaca imaica yamenajiaquequea iriguentipioniquea tirorerere caquinteja, icarajiavaetaquequea aricaquea 5,000 shiramparijia. Cotanquitsiquea Jesoshi icantajigui itsatacaaneja:

—Poguisavicajigueri, poashiguequempari arica incarajiaquequea 50 irisavisaviitaquequea.

¹⁵ Ariquea iquempejiaqueriquea, yoguisavicaguequeri maasano. ¹⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yaitaroquea 5 pan aisa mavipaquite shima, yajiricaqueriquea, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.”

Iroompaquea icotarejaguequeroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaane, iriatimpajia yojocajiavaqueneriquea maasano. ¹⁷ Ishecajiaquea maasano, iquemajianaca. Ariquea iriraquea itsatacaane yaaguetajiroquea choocatajatsica, itetajiroquea cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaquequea 12.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotsica

(Mt. 16.13-16, 20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Querocaguete savincaguiteri ichooaque Jesoshi yamanaqueriquea Iriri, iriguentiquea itsipajiaa itsatacaaneja. Ariquea icoacojiaqueri icanque:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icantajigui?

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Iconoagarantajiaa icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantsica.’ Itsipa cantajiananquitsi: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsi: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani paesatinica, tancorejanajishiatsi.’

²⁰ Ariquea icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajigui? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanaquea Peerero:

—Aviguenti Quirishitotsica† itigarancaquea Aapani Irioshi.

²¹ Icantajiguiriquea:

—Aatojate picamantitsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²² Icantanaquequea aisa:

—Iransipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaque-
riquea jivajiaatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajigu-
iroca itioncacotanaquea Moishishini. Ariquea irimetojajiqueriquea,
cotanquitsiquea aapojajempaguete 3 savincaguiteri impochatanaje.

²³ Ariquea icantajiguiriquea maasano:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja
inintashiguevetacaca iriatimpa, maasanopae osavincaguiteteguete
irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji
iroguijatacoquena. ²⁴ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena iroca
irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea
atsipevenquenanea irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea

† 9:20 Quirishitotsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanqueguete Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishagujitaquea” aisa “Icoguijaquea”, irishagujitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiaatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

inchoocaguiteni. ²⁵ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequifica, cotanquitsiquea oncoramanitapojagueti irimetojanaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, zarimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ²⁶ Quericaa pashiventacaquenanea naatimpa aisa nocantaguequea, ariqueate inquejetaquempa quea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojagueti incoraquetajagueti. Iroganejencapojajempa quea, inquempetapojajempari Iriri aisa irashivantijitete comajashirentanquitsica yoganejencajicagueti. ²⁷ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaque-naca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Iroompaquea anaavaetanajagueti arica 8 savincaguiteri yoanaquequea otsempiqui iramanajeriquea Iriri, itsipatsipaitanacari Peerero, Joanca, Santiago. ²⁹ Ariquea yamanaquerigueti Iriri taampinaquea icantashitatanaca ivoroqui, ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaque ocantanaguequea tsiren oquitamaromajatanaque. ³⁰ Ariquea iconijajianaque mavite shirampari, itsipajiacariquea Jesoshi iquenquetsatavacaajia. Iriotaque Moishishini aisa Iriashini. ³¹ Icavorejamajatanaquequea icantajianaquequea tsiren. Iroguentiquea iquenquetsatacojiaque irimetojaque Jesoshi Jerosarequi onetsanatantaquempaca itioncacojiquerigueti. ³² Iriraquea Peerero aisa itsipatsipaitaca manaquea ipochoqueipochoquuitanaque, cotanquitsiquea opeamajatanacagueti yamenitsijigariquea Jesoshi cavorejavaequequea cantavaeque tsiren itsipatsipaitacari Moishishini aisa Iriashini. ³³ Iroompaquea itsinampirejajitanajatiguiru Jesoshi icantsitanacaquea Peerero:

—Tsatacaantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashintaquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

Cotanquitsiquea irira Peerero tee intsatavajeroji icantavecaca. ³⁴ Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo, itsarotsarotanaque yamanequequea omanacojianajiri. ³⁵ Ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanquequea:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca.† Pinquemisantamajajiguer-ija.

³⁶ Ariquea opeanacagueti iquenquetsataquegueti yamenitsijavetajari Jesoshi aparo icatiaja. Ariquea yoayoaitanajiquea imajerejiapoji teequea incamantapojajiji iroaqueragueti yamenavecaca.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Osavincaguitetanajigueti icoraquetaji Jesoshi aisa itsatacaane ique-naquenaipojaji otsempiqui. Ariqueate yoayoaitanaquequea oshequini caquinte itonquivotonquivoitavajari. ³⁸ Ariquea iquenquetsatanaquequea aparo irijencavaetanaque icanca, icanqueriquea Jesoshi:

† 9:35 nopintsamajatacaca. Chooa otsipapae paperi iroquetinica cantanquitsica ocaniqui “iriguenti nocoguiaquea.”

—Tsatacaantantsica, iintsija pamenerija nirijanite, apatiroti icancaquea iriatimpa. ³⁹ Ishaquiacaritari ampatsini icajemamajatacaqueri aisa icantacaqueri tinquinini, ishimotyonaajatanaquequea icanca. Icocaniquea yatsipetacaaguitarini, tee irinintenica iroguipaquijajeri. ⁴⁰ Nocantajavecariquea pitsatacaane iroguisotojiaiquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

⁴¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, ariguentiquea picovæguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi?

Ipitsocashitanacari iriri icanqueriquea:

—Pamaquenarijate acaniqui pirijanite.

⁴² Cotanquitsiquea irooquee yaavetanacanarigueti, iriraquea ampatsini yoguitejanaqueri isavi quepatsiqui icantacaanaqueri tinquinini. Cotanquitsiquea icantomajitsitari Jesoshi, yoguisotoitari, ariquea icotanaja chaajaniquiri jac peamajatanaja. Yojoquitajanariquea iriri.

⁴³ Maasanopae yoayoaitanaque intati, yamenaquequeate yagavejamajati Aapani Irioshi.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Icojiacaniquea quenquejajianatsitiraja iquenquejacojianaquerogueti ipeacaaguecaca Jesoshi, iquenquetsatanaquequea iriatimpa icantajiguiri itsatacaane:

⁴⁴ —Imaicaquea pinquemisantamajatavaqueroja noncanquemica. Iri-
raquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueriquea iraaajivaqueri caquinteja.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatavaquero taaca icantaqueca, omanapitsajiacariquea. Cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Iroompaquea ipariajianacaro itsatacaane iquenquetsatavacaajia
iquenquejacojia quericaca anaamajatantanquitsine, irooquee icanque,
irooquee icanque. ⁴⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi itsaqueroquea maasanopae
iquenquejajiaqueca. Ariquea yaaquequea aparo chaajaniquiri isenampijacari. ⁴⁸ Icantajiguiriquea:

—Quericaca aavaquerine shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, irioquee aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca. Taacagueti cavintsajantamajatantanquitsine incavintsajamajatanaqueriquea teeca iranaanteji, irioquee iriguenti caaviji yanaantavaeque.

Quericaca teeca incatsimajaji iroguenti itsipatacaji

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ariquea icanqueriquea Joanca:

—Tsatacaantantsica, chapinqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentsitariquea, namenaque tee intsipatacaji.

⁵⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Imaicaquea aatoquea picantimentiri, maasanotari teeca incatsimajajicaji iroguenti itsipatacaji.

Jesoshi icantomajaqueri Santiago aisa Joanca

⁵¹ Irooshipojigueti iroantanajempaca Jesoshi jenoqui inquitequi itampishitashitanaqueero iroanaque Jerosarequi. ⁵² Itigarancajiaqueri iriquetita oananquitsinea incamantanquequea coraquetapoji Jesoshi. Iriatimpajia yoayoaitanaquequea irinetsanaguequeneri, iquijaquijaivetapojaca apatiroca guinteninintsi ichoocatantajiacaca Samariaquitica. ⁵³ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenamenaiquegueti ariguenti iroaroaitanaque Jerosarequi, teequea irinintajigujeji iraajiavaqueri. ⁵⁴ Iriaquea itsatacaane pajitatsica Santiago aisa Joanca yamenagueueti teequea iraajiavaqueriji, icantajiguiriquea Jesoshi:

—Nomajirote, çari pininque noncantajiaque asacaraaquempa paamari jenoqui inquitequi ampevoquijajiaqueri onteroncamajiaqueri?

⁵⁵ Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri, [icanti:

—Tee pintsateji quero icocani Ishire ashintajiaquempica; ⁵⁶ teenicate iroonica incoraquequantempa Irijanite Caquinte interoncaguetaqueri caquante, iroguentiquea icoraquetantacaca iraajiavajeri.]*

Iroompaquea yoayoaitanaquequea otsipaqui guinteninintsi.

Nintajatsica iroguijagujaitanaqueri Jesoshi

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Ariquea ishivoquishivoquitanacaro quenavoquironntsi, icoraquepo-
jaque shirampari icampoji Jesoshi:

—Nomajirote, noninque noncoguitempani nogujaguitempini querocagueti poanaque.

⁵⁸ Icanquequea Jesoshi:

—Iriaquea zorro† chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iri aquea Irijanite Caquinte teequate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

⁵⁹ Ariquea icanqueriquea itsipa:

—Jameja pogujaguitenani.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Nomajirote, iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

⁶⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Iriaquea metojashirentari irio quitatajerine metojari. Aviatimpa poanaque pintsavetantaqueroquea quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁶¹ Icantanaquequea itsipa:

—Nomajirote, iintsija naatimpa nogujaguitempini, cotanquitsiquea iro-
quetita pishinetena noapanajanteta notsovironaquitequi noncamantanta-
guetapanajanteta.

⁶² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Quericaca parianaquemparoneca inquitencavatsatacaantempari
igaapironcaarite quepatsiqui, arigueti iramenamenatanaque
itaquitapojacagueti, aato otampaticati iquitencaqueca. Ari
iquejetaca quericaca parianaquemparoneca iroguijatocotena, arigueti
iramenamenatajaterogueti iquejeveguitangueti coramani, aatoquea

§ 9:53 Iriajia Samariaquitica oshequi icatsimaneguintajiaqueri joriojia, teequea irininteji inquinaquenaisitaqueri joriojia iguinteniqui iroaroaitanaquegueti Jerosarequi intsarotentajiaquemparigueti Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantempaji iraaavajeri Jesoshi. * 9:56 Oconoagarantaca paperi iroquetinica manaquea ocanti acaniqui: "Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri." † 9:58 Ichocati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano.

yagaveji inetsanamajatiro inintacaavecarica Aapani Irioshi, teetarite irimajirontamajatemparinica.

10

Jesoshi itigarancajiaqueriquea 72 intsavetantanaque

1 Coajicaquea iriraquea Amajirote icoguiaguetaqueri itsipapae itsatacaaneja carajianquitsica 72,* itigarancajiaqueriquea irijivajivaitanaqueri intsipatavacanaquempa mavite mavite, intsitacaguitejavaetanaquero guinteninintsipae querocagueti iroanaqueni iriatimpa.

2 Iroompaquea icantajiavaqueri: “Chooaquea oshequini coguitejajianquitsica irimeshijiaqueri, cotanquitsiquea teemajacaquea iroshequigueji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite. Manatarite iquejejiacariquea osampatigueti tirigoitsouqui ocaraguitetacovaeque catejiegui teemajacaquea iroshequiamajateji aviitaqueroneca. Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi itingarancajiaque tsatacaajiaquerineca. 3 Poajianaquequea aviatimpajia. Iroguentiquea nontigarancajiaquempiquea inchoocajiaquegueti catsimatantajiaquitsica irantsipetacaavaequempiquea quempecaquea irioca notigarancaquequea irijanigantirenanajiqui oveja iroanaquequeate yomporoguijagueti lobopae† shecatarica oveja. 4 Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire. Aatoquea pisavicaguetanaquequea quenavoquirontsiqui pinquenuetsatavacaajianaquempa pintsipatsipaiquempariquea quericaca pintonquivojajipojaquempaca.

5 “Querocagueticquea oraniqui incajemajiaquempica pimaajianaque itsovironaquitequi pinquijajuijaitanaquegueti intsompogui iroquetitaquea pincantajiaqueri: ‘Noninquequea incavintsajamajajiaquempica Aapani Irioshi maasano choocajianquitsica pitsovironaquitequi.’ 6 Irishinevaetanaguempagueti iriatimpa irininquegueti incavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea inquejetaquempaquea Aapani Irioshi incavintsajamajataqueriquea. Cotanquitsiquea aatogueti ininti, aatoquea icavintsajiritsi Aapani Irioshi, aviguentiquea incavintsajajiaque. 7 Irishineventajiaquempigueti pincoquempianija pimaimojiaqueri aapojempagueti poapoaitantanajempaca, aatoquea pigajaiatsi. Pishecajiaquemparoquea taaca opajitapae irojocajiaquempica, aisa pimirajiaqueroquea imirajiacaca iriatimpajia. Icantajitiroquea cameetsavaeque irivegarajiaqueriquea catsiquestatsica. Jeroquea cameetsavaeque irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiaacaca, poimojianaqueritarite pitsavetantimojiaqueritarite.

8 “Querocagueticquea oraniqui poapoaitanaque, incajemajiaquempigueti pishecajianaquempaquea pishecatavajiaquemparoquea taaca opaji yojocajiaquempica. 9 Pogueshiguetaqueriquea ashinoncaaguetsatsica, aisa pincantajiaqueriquea maasano: ‘Irooshitapoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.’ 10 Cotanquitsiquea querocagueti poapoaitanaque aatogueti icajemimpi, pinquenaquenaitanaquequea quenavoquirontsiqui icanquegueti tirorererere caquinteja pincantajianaqueja: 11 ‘Noshegontamajajianaqueroquea quepatsivane nagatiquitsitapojaquempica iroonijite pintsajiaquenijite manaquea pipeacajiaica

* 10:1 Oraquea itioncajtajiogueti coramani oconoajica itioncajiquero 70, otsipapae otioncaca 72.
† 10:3 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

covaeguisherentsi teatarite pishineventajiaquaenaji. Cotanquitsiquea noninque pintsajiaque irooshipojaquequea irimajirontaquempaquee Aapani Irioshi.’¹² Pitsajigui coramaniqui icatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi Soromaquítica yapevoquijajiaqueriquea iteroncaciaqueriquea. Imaica noncantajiaquempiquea aavaepojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji irigaajiaqueri teeca irinintajigueji inquemisantajiaquempiji, anaamajataquero irantsipejiaquempaca Soromaquítica.

Jesoshi icantomajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaoqui

(Mt. 11.20-24)

¹³ “¡Imacashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imacashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecaroquee nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitajiaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquee guintenijavetatsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitajiaianaquempamequea inquitsaajiaquemparome jiriquiquijiporoqui, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempanijite ishimampoanajia yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitajiaianajempamequea.¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji irogaamajiaquempi anaamajaqueroquee incatsimajiaquerigueti Tiroquitica aisa Shironequitica.¹⁵ Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaoqui paventacojiaca. ¿Ari pijitaque poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquee poapoivaetanaque isaviji Areshiqui.†

¹⁶ “Notsatacaanejia, quericaca quemisantamajataquempineca aviatimpa, naroguenti iquemisantamajatavaque. Quericaca manintaquempineca aviatimpa, naroguenti imanintaque. Quericaca manintaquenaneca naatimpa, iriguenti imanintaque tigarancaquenaca.”

Icoraquecoraqueitaji itigarancajiaquea Jesoshi

¹⁷ Ocoajicaguitevaetanaquequee icoraquecoraqueitaji irirajia 72§ itigarancajiaquea, ishinejiapojajaquee icantajigui:

—Nomajirote, iquemisantajianaque ampatsinipae, noguisotoantajiacari pagavejica naventajiarogueti pivajiro.

¹⁸ Icantajigui Jesoshi:

—Jeejeguitatsi arimajaca namenaqueriquea Satanashi yagavejajitaqueri yasacaraanacaro inquite iquejetanacaro careti.¹⁹ Naatimpa nagavejacaajiaquempi pagaticajiaqueriquea camaarini aisa oseroticon. Aisa pagavejajiaqueriquea ampatsini catsimatantaquitsica agavejavevetanquitsica, aatoquee querocaca icojiguumpiniquea.²⁰ Cotanquitsiquea noncantajiaquempi, aatoquee irooquee pishineventajiaatsi pamenajiaquegueti pagavejajiaqueriquea ampatsinipae. Iroguentiquea pishinejiaquempaquee pamenajiaque tioncacojiaquempiqueate jenoqui inquitequi.

Jesoshi ishinevencariquea Aapani Irioshi

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

† 10:15 Oraquee Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. § 10:17 Pamenero tioncantsica isavivanaqui otsapaqui 10.1.

²¹ Iroompaquea ariquea icotanaca Jesoshi ishinemajatanaca icanca, yoguishinejaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, icanquequea: “Aapani Majirontamajatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquiteguitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsifitapitsajiaqueritari tsajiatistica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. Ari oquempetantacaca imaica, Aapani, irootari pininque aviatimpa.

²² “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaama-jaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajaiaquea Irijanite intsatacaajiaqueri.”

²³ Irioquea ipitsocashitanaca itsatacaanejia icanqueri: “Icavintsajama-jaiaquempiquea Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaquea imaica. ²⁴ Nocantajiaquempi ichoocajaveca oshequiniquea majirontajatsica aisa tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi inintajaveca iramenajiaquerome pamenajiaquea aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teetarite iramenimajigueroji. Aisa inintajaveca inquemajiaque-roquea piquemajiaquea, cotanquitsiquea teequea inquemeroji.”

Samariaquítica cavintsajacotantatsica

(Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)

²⁵ Iroompaquea icatiitsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaquea Moishishini, icoacoqueriquea Jesoshi inintavetaca iramenantempari. Ariquea icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, ¿querocaquea noncoquempani imaica iranijacaan-tajenacate Aapani Irioshi cameetsanijite nonchoocaguiteni?

²⁶ Icanqueriquea Jesoshi;

—¿Querocaquea ocanqueni itioncacotanaquea Moishishini? Papatsajavantirogueti, ¿querocaquea ocanqueni?

²⁷ Icanquequea iriatimpa:

—Manatarite ocanque: ‘Pimpintsamajataquemparija Majirontama-jatatsica Pirioshite, pampaniromajatanakeri, pimpintsashirentama-jaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.’ Aisa ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’[☆]

²⁸ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataqueroquea. Pincoquempagueti pinetsanamajaque-rogueti ocanquea, ariquea iranijacaajempi Aapani Irioshi pinchoocagui-teni.

²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa inintaque irimpetanaquempa, icoacotsi-tariquea otsipa icanqueriquea:

—¿Querimpate nogonoro?

³⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Aparo jorio yoavetanacaquea Jericoqui iquenavepojaca Jerosarequi. Cotanquitsiquea ariquea yarejevecaro niganquipoqui yaavaqueriqueate aitsitantajatsica yaifsimajataqueriquea maasanopae aisa iquitsaacaca yoajiaqueriquea ejempaco, itavatavaaqueri semic semic semic, yamena-jiguiquea ijiqueji metojanaque yoguipaquijapanajantiri. ³¹ Iroompaquea yoanaquequea oraniqui aparo saserorote iquenapojiroquea iriatimpa aisa Jerosarequi, yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri tuijacoñaji oraniqui, yoanajiquea. ³² Aisa icoraquepoji oraniqui aparo irevita

[☆] 10:27 Ireo. 6.4-5; Irev. 19.18.

amijiguirica saserorotejia, ariquea iquempetacaquea iriatimpa yame-
navetanacari itomicapitsapanajantiri. ³³ Cotanquitsiquea icoraquepoji
aparo Samariaquitica* yamenitsipojacariquea ipintsatacotanacari.
³⁴ Ishiashitanacari yaanaquequea ashiti aisa vinoja yaavintasetsiqueriquea
imaaguequeri. Iroompaquea igataitsitariquea iraashinotequi quijavecarica
iriatimpa, itsipatanacari tsovironaqui qui imaantajitaca oahoaitatsica
oraniqui. Iquempoguijaqueriquea yojocaguequeneri icoguitejacoguecaca.
³⁵ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti aisa, yaitsitanaca mavite
tenario† yojocaqueneriquea ashincaroa itsovironaquite icanqueriquea:
'Jeri iricatica imentaqui novegaratanquempica pamenamajatajerija
iricatica. Aatogueti yarejetaqueate imentaqui oncoajicatanajegueti
novegaratapojajempi noncoraquetajegueti.' Ariquea yoanajiquea
Samariaqui. ³⁶ Imaicaquea imaica iintsija pincanquenaquea, ¿querica
peamajaquerica igonoro yaajiaqueca aitsitantajatsica?

³⁷ Icanque iriatimpa:

—Iriguenti iricatica pintsatacarica.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Iroosacanica imaica ariquea pinquempequempa aviatimpa.

Yoanaquequea Jesoshi otsovironaquitequi Marita aisa Maria

³⁸ Arimpaquea yoavaetanaquequea Jesoshi, iroompaquea yarejevaeca
ichoocajiguigueti itsipapae. Ariquea ochoocatiquea oraniqui manquigar-
entsi opajitaquea Marita, ocajemaqueriquea otsovironaquitequi. ³⁹ Chooca
ogueti yote opajitaquea Maria. Iroatimpa osavicaventavaqueriquea Jesoshi
oquemisantamajatavaqueri itsavetantaquegueti.

⁴⁰ Cotanquitsiquea oraquea Marita oshoshoguitevencaroquea antague-
queca. Iroompaquea oashitsitanacariquea Jesoshi ocanqueriquea:

—Nomajirote, pamenashicariquea intati igueti yote teequea amitacote-
naji, aparo nantaveguitaroni maasanopae, teequea quercocaca pincanteroji.
Iintsijate pincanteroja amitacotenata.

⁴¹ Icantsitaroquea Jesoshi:

—Marita, iroguentiquea piquenquejacogueque taaca opajitapae
pishoshovencaroquea. ⁴² Cotanquitsiquea chooca aparo caavijica
anaoquequea irinintamajajiteca. Irootaquequea ocoguiavaqueca imaica
Maria. Aatoquea ichoocati quericaca jocaavaqueroneca.

11

Jesoshi itsatacajaiaqueri itsatacaanejia quero incojiaquero iramaner- igueti Aapani Irioshi

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Ariquea otsipa savincaguiteri yoanaque Jesoshi iramaneriquea iriri.
Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea, icantanaque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, iintsija pintsatacaajiguenaja quero noncoqueroni na-
manerigueti Aapani Irioshi, pinquejetacaguemparoja itsatacaquerigueti
Joanca itsatacaanejia.

² Icantajiguiri Jesoshi:

—Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi, jero pinquejetacaguemparoj:
'Aapani choocatatsica inquitequi,

* **10:33** Icatsimatavacaaca joriojia aisa Samariaquitica iroorijite itsariventajiacarigueti Aapani Irioshi irirajia Samariaquitica tee iroguijamajateroji yamejigaca joriojia iriatimpa. † **10:35** Irireaquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivergaraqueri aparo tenario.

noninque intsariventamajajiaquempiquea maasano caquinte.

Caacateja pimajirontamajapojempa.

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae piniñqueca aviatimpa,

onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

³ Pojacaquenaja imaica noshecatapiniñiaquempaca.

⁴ Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,

aritarite noquempetaca naatimpa nopeacotsitajari ipeacaavecaca atsipeta-caavetaquenaca.

Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashiquena aatoca notampishitashiti.

Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagaveja-jana ampatsini incovaeguishetacajaena.’

⁵ Iroompaquea icantajiguiri aisa:

—Pinquenquejeroja, arigueti poanincanaquegueti itsovironaqueuqui pitsipavijitaca nianquiite pincajemacotapojaqueri: ‘Anianishi, pojuque-nashiatsi 3 pan, ⁶ iriaquerasanoquea arejetapojatsi nogonoro, teetari onchoocatenica nojocavaquenerica.’ ⁷ Ariquea irancanaquequea iriatimpa ontaniqui intompoguiqui incanquempiquea: ‘Jaashinete pasereganatsi, ashitacojianajanatarite, maajianajanaqueate maasano. Aatoquea nagaveji nojoquimpitsi.’ ⁸ Aatoquea yojocavetimpitsi, cotanquitsiquea pincantacoguitempanigueti pamanaguiterini incatiitanaquempaquea irojocauitempi maasanopae picoguitejacocaca. Cotanquitsiquea aatoquea iro yojocavetimpitsi ipeaquempigueti itsipavijitacaca, iroguentiquea irojoquimentimpi picantacoguitani pamanaguiterini. ⁹ Irootaquetari noncantantajiaquempica: pamanaguiterini Aapani Irioshi taaca picoguite-jacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotoromontsi, ari irashirejacoquempi. ¹⁰ Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapojer. Aisa iriraquea tinguiguiroca sotoromontsi irashirejacojiqueri.

¹¹ “¿Arimpate piquempejiga aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan, paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¿Arimpate iramanempigueti pir-ijanite shima, paitsitenempari camaarini pojoquitenempari? ¹² Iriogueti iramanaquempi iitsoqui, ¿paitsitenempari pojoquitenempari oseroticono?”

¹³ Quempevecaquea aviatimpajia, picoguishejiavecaquea, cotanquitsi pojo-cajiguiniriquea pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaguetatsica yamanaji-aquempica, iriompate Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi caaviji inti-garanquimojiaqueri Ishire inchoocajiajojaqueri maasano amanajiaquer-ineca.”

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacariquea ampatsini

(Mt. 12.22-32, 43-45; Mr. 3.20-30)

¹⁴ Iroompaquea Jesoshi yoguisotoaqueriquea ampatsini macanari, irooquea isotoanajigueti ampatsini iquenquetsatanaji shirampari macanavetanquitsica. Yamenamenaitanaquequea intati maasanojia.

¹⁵ Cotanquitsiquea iconoagaranca manaquea icantajianaque: “Iriguen-tiquea shaquiacari Veerevevo* imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacanicarica ishaquajiacaca ampatsinipae.”

* **11:15** Veerevevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

16 Ariquea iconoagarancaqueate itsipapae inintajiaque iramenanquempari icantantajiacarica: “Intsija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantsica intati onquenantapojaquemparo inquite.”

17 Cotanquitsiquea iriatimpa itsatavaquero iquenquejajiaqueca icantajigui: “Inchoocateguete caquinte incapiocajiaqueriquea igonorolja impeaquempaquea imajirote, iroompaquea ariguete impariajiaquemparo incatsimatavacaajianaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempa, aatotari itsipatavacaaja, aato imajirontajajari. Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitarica ijijiguica, ariguete incatsimatavacaajianaquempa, ariquea incojianaquempa intsinampirejavacaajianaquempa, aatotarite iconoavacajajaa. 18 Ariquea iquejetaca Satanashi iriatimpa, çarimpate queroquea incoquempani incatsimatavacaajempagueti igonorolja ampatsinijia? Aato iconoavacaaja, aato imajirontajajari. Manaquea noncantajiaquempi imaica notsaque picantajiaque: ‘Iriguenti shaquiacari Veeresevo agavejacaquerica yoguisotoitantajjaarica ishaquiaguevecaca ampatsinipae.’ 19 Iriomegueti agavejacaquenename Veeresevo, çariquea taaquea agavejacaajiaqueri ogujitacoquempara aviatiimpa yoguisotoitantajjaarica ishaquiavetacaca ampatsinipae? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatiimpajia. 20 Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi noguisotoitantajjaarica ampatsinipae, irooquea pintsatantajiaquempara jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatiimpajiaqui.

21 “Irraquea ampatsini manaquea iquempecariquea caquinte tampishitatsica choocatatsica ishiquiripite, igotsirote, maasanopae iticaancaca, iquempoguijamajatsitaroquea itsovironaquite, aatoquea quericaca agavejerineca iraitsijiteri. 22 Cotanquitsiquea incoraquetegueti itsipa caavijica yanaaqueri, irioquea iriguenti iragavejaca iraitsiqueri maasanopae yaventaquevecaca irashinquemparoquea maasanopae yashintaguevecaca, irojoquiténempariquea quericaca inintacaaqueca iriatimpa.

23 “Irraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimaquena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yoguivrocantaque.

Ampatsini incoraquetegueti aisa ishaquiavetacaca

(Mt. 12.43-45)

24 “Oraquea irovashiantanajeriguete ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojiguete irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojiaquemparo querocampa inchoocateri oraniqui. Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: ‘Noantanejemparota notsovironaquiteni nosotoantavetanacaca.’ 25 Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguetejisano oncanquempa. 26 Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiapojajempari irira ishaquiavetacaca iroaquegueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa.”

Quericaquea caavijica icavintsajamajajique

27 Iroompaquea choocatirajaguete iquenquetsavaetaque Jesoshi ocajemit-sitanacaquea aparo manquigarentsi tsipajiacarica omporoguijajianquitsica, ocanque:

—|cavintsajamajajiqueroquea piniro irijaninquempica atsomitimpica!

28 Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Iriompaqueate icavintsajamajajique quemajivaqueroa Iguenquet-satsare Aapani Irioshi netsanamajajiaqueroa.

Irraquea covaeguishejiatsica icantajavecariquea Jesoshi iramenacaajia-querime oacaantantatsica intati
(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Iroompaquea arimpaquea yomporoguijaventavaetapojacari Jesoshi, yanquitacojiapojiri icanca, iroompaquea itsatacaajiaqueriquea, icanque: “Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacaajiaquemprome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaaajiaquempi otsipa onquempemparoquea iquejejiquerigueti tsavetantatsica Jonashini coramani. ³⁰ Piquemacojiguiritarite Jonashini coramaniqui. Aapani Irioshi manatarite yamenacaajiaqueriquea Ninivequitica intsajiaquenijite arimajaca iriguenti tigarancaqueri. Ariquea inquempetaquempaquea irira Irijanite Caquinte, manaquea inquejetacaquempari Aapani Irioshi Jonashini cameetsanijite pintsajiaquenijite aviatimpajia iriotaque itigarancaque aisa.† ³¹ Oncoramaniguitevaepojagueeti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, oraquate imajirojiate Savaquitica oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsitaquempiro pantaguishequea aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaqueri Saromonini oquemisantiquea itsatacaaquerogeti, oquenavaetapojiquea jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajigueriji. ³² Ariquea inquempetaquempaquea aisa Ninivequitica incatintiitsitanaquempaquea oncoramanitapojajegueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasanojia teeca intsaroventajiguempari, intsavetacotantsitaguempiroquea pantaguishejiaquea. Maasanotari Ninivequitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiaagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitatijaijanaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajigueriji.

Iquempetaaacaro tsivorentsi
(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ “Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi, teequea ariquea intsitijiteriji, aisa teequea irisasaviacojiteriji chomoqui, ariguenti yoguisavicacojitiiri jenoquijaniqui, cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui.‡ ³⁴ Poquija oquempavecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti. Aatogueta ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo

† **11:30** Irraquea Jonashini icaratacovaetanaque 3 savincaguiteri imotijaqui quejevetarica iririjegui quiterinqueni niavetarica. Imaica icanti Jesoshi inquempetaquempaquea iriatimpa irimetojaquegueti iroguijaajivetaquitempariquea omoroqui incaratacovaevopojempa 3 savincaguiteri. ‡ **11:33** Ari iquejetacaquea Jesoshi, teequea intsititeroji maasano yantaguetaquea aisa itsatacaantaquea, onciintimojiaqueriquea maasano coraquetashiquerica. Arimegueti irininqueme jorijia, iramenamajaquero, intsaqueme inintaguetica Aapani Irioshi, aatome icantirime Jesoshi: “Intisija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati.”

pipitsecacotigueti maasanotsino. § 35 Pamenamajateroja quero ocotaca piquenquejaguetaqueca. Inchiquiojitsi pijitirotsi cameetsa piquenquejavetacaca, pijitirotsi oquempetacaró tsivoguitetanquitsica, pamenitsivetemparoquea coajica manaquea ocanque pitsec. 36 Arigueti ocameetsataque maasano piquenquejaqueca, onquempetaquemparogueti tsivoguitetanquitsica teeca ompitsequimateji, ari pamenamajataqueroquea maasano, onquempetimotaquempi itsivotacoquempigueti tsivorentsi, pintsatavaqueroquea inintacaaquemfica Aapani Irioshi. 37

Jesoshi icantomajajiaqueri pariseojia aisa irirajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 20.45-47)

37 Iroompaquea iteroncanaquitiguroquea iquenquetsavaequegueti Jesoshi, icantanaque aparo pariseo icajemitsitanacariquea irishecati-moquempari. Iroompaquea yoanaque iquijanaque ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa. 38 Cotanquitsiquea yamenitsitanacaquea intati cajemaquerica yamenaquiquea ishecatacaquea intati teequea inquivavacotempaji inquempejiaquempariji iriatimpajia iquivavacomajataca irooshipojigueti irishecajiaquempa.*

39 Cotanquitsiquea Amajirote icanqueriquea:

—Aviatimpajia pariseojia mana piquempejiacari quiviroca otaqui chotarontsi aisa perato, oraquea intsompoguiqui ooquea cantaitvaequequea. Ari piquejejiaca, mana pinetsanatamampeajiaca intati, cotanquitsi caaviji paitsitantagueti, otsitacashirentavaetaquempi pigovaeguishere. 40 ¡Teaquea pinquenquejajigueji! ¿Arimpaté teequea pintsajigueji iriraquea peacaaroca itsino caquinte iroquea peacaaroca ishíre aisa? 41 Cotanquitsiquea pinetsanashirentajianaquemparija, pimpintsatocotantajiaquemparija, arigueti pinquempequero, saancavaequequea oncanquempa maasano.

42 “¡Imaicashtiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Taaca opajitapae pashincaca irooca ovanajaniqui menta, irooca quejevécároca sanconca, irooca otsipapae taaca opajitapae pivintya-cajiguica pitsipatacaantajigaroca pisheca pojocagarantaqueneriquea† Aapani Irioshi, cotanquitsiquea pipeacojiacaroquea icantajave-quempica: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetsatsica aisa pimpintsamajajiaquempariquea Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomésano pipeacojigarome ogonoropae icanqueca.

43 “¡Imaicashtiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Picantacoguitaniqua poapoaitapiniquigueti tsovironaqui qui picapiocantap-inijacaca aviatimpajia pinintajiaque pisavisavitaque pitsipatsipaitacari caavijica yanaajencavaeque. Aisa poapoaitigueti ontaniqui yojocantajiguetirogueti ajaararontsipae taaca opajitapae, pinintajiaque inquenquetsata-caajiaquempi.

§ 11:34 Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguética Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija, amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatero inintaguética Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirosi. * 11:38 Iriraquea pariseojia manaquea yogavitashitajaro itioncacotaqueca Moishishini icantajigui i gonorojia: “Aatogueti iroquetitaja piquivacomajata manaquea incatsimajiaquempi Aapani Irioshi.” † 11:42 pojocagarantaqueneri. Yojocaqueneri 1/10 (un décimo), ocanque onchoocaquegueti 10 irojocagueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojocagueneri 10.

44 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia cameet-satamampeajiatsica! Iroguenti piquempejiacaro yoguijaantajitarica metojatsica coramanitica iroompaquea mana omaperincanaja. Yoapinijiqueroquea yagatigativaeroquea, iroorijite maperincanajatari teeca iramenantajitajemparoji.”†

45 Iroompaquea icantsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacaantantsica, noquemajiavaquempi piquenquetsataquegueti imaica, picantimanajianaqueanaquea naatimpajia aisa.

46 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia aisa, tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini! Pogujatacaantamajatacariquea caquinteja manamajatanquitsica pitsatacajiaqueriquea taaca opajitapae irinetsanamajataqueca irishineventaquemparinijite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinetsanatamajiguroji.

47 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajiquemparica tsavetantatsica metojajianquitsica coramanitica imetojajiaqueca choviquijianaquem-pica. Cotanquitsiquea manarite pinetsanatamampeajiacariquea intati, teequea ariquea ontampaticateji pishineventamajatempariji. 48 Oraquea pipeacajaiacanariguete, pongaantajiacaca mana pamenajiaquero cameetsavaeque imetojajiaqueriguete. Iriatimpajia imetojajiaquerifarite coramaniqui, imaica aviatimpajia pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica cameetsanijite aatonijite omanatsi yoguijaajiqueriguete.

49 “Paesatoniqui itsatsitacaroquea Aapani Irioshi, irootaquequea icantan-tacaca: ‘Nontigarancavequenempariquea tsavetantiroca nocanqueca aisa itsipapae notigarancaneja, cotanquitsiquea inconoagaranquempaquea irimetojaqueri, itsipapae irooca irantsipetacajaiquempariquea.’

50 Oncoramanivaetapojajeguete incatsimajiaquempiquea Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica, inquenquejacaajiaquempiroquea imetojajiqueriguete tsavetantatsica iroaqueraguete ipeacajaiaroguete quepatsi arejevaetajemparo imaica. 51 Iiraquea iriquetica imetojajique iriguente Averí. Iiraquea impoimajatananquitsica iriguente Sacariani[§] imetojajiqueriquea teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi ichoocavecaquea araquerora aretarequi itaantajitarica viratsipae. Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica arimajaca incatsimamajiaquempiquea aviatimpajia choocajianquitsica imaica inquenquejacaajiaquempiroquea maasano imetojajiguequeca, quejetacaquea aviguentijia metojajiaqueri.

52 “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini! Piquejevecariquea aitsitantaveta-jaroca yavi iyavitantajitaroca sotoromontsi, teequea inquijeji iriatimpa,

† **11:44** Ariquea iquempejiaca iriatimpajia imaica, yamenajiaqueriguete irirajia tsipatsipaitacarica ijiqueji ari itampaticamajataquero itsariventamajatacarí Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequeate, teetarite intajijigueti manaqueate inquenquejaguishejiaquequea taaca opajitapae covaequisherentsi.

§ **11:51** Iriratica Sacariani tee irio iriri Joana Viñacajatantatsica. Irioquea iriquetinica tsipatacarica Sorovaveri icanqueriguete majironatsica Vavironiaqui cameetsa iroajianaje Jorequi impeacaajem-paro temporo Jerosarequi 538 ajagantsini tequeratagueti irivogueshi Jesoshi. Pamenero 1 Cronica 24.20-22. Iguenquetsatsarequi evereo iroguenti papei caratapojaquero Iroquetinica Itioncacootanaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento).

aisa teetari irishineteriji nintavetanquitsica iniquiaquijaitanaqueme. Pitsajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pinintajigueji pintsamajajigüero aviatimpajia, aisa piticaacojiaqueritari it-sipapae nintajiavetanquitsica intsajigüe.”

⁵³ Iroompaquea isotoanajigüeti icatsimamajianaqueriquea pariseojia aisa tsatacaantajigüero itioncacotanaqueca Moishishini, ariquee icoacojiaqueriquea taaca opajitapae ⁵⁴ iramenanquempaca queroaca incanque cameetsanijite intsojeventajiaquemparinijite incatsimatacaantajiaquem-parica.

12

Jesoshi icantajiaqueri itsatacaanejia aatoquea itsaromentamampeajigari intati

¹ Iroompaquea icaramirincavaetanaquequea jmm caquinteja icantajianaquequea tirorerere icanca itsinacajianaquea. Iriaquea Jesoshi icantajigüeriquea itsatacaanejia: “Inchiquiojitaja piquempējigaritsija pariseojia, manaquea icameetsatamampeaca intati, aisa itsaromentamampeajiaca. Iquempetacaro anempoacaanaqueroca pan ose, anempoanaquempa maasanose. Shooshoh paajencatsitirisi. ² Maasanopae yomanajivecaca imaica yamatavijantigüeti oncoramanitapojagüeti intsajitaqueroquea. Ariquee oquejetaca maasanopae isenacajigüevetacaca imaica, oncoramanitapojagüeti ironigaantajiqueroquea. ³ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica, maasanopae picantaguetaqueca pitsecariqui pomanavecaca imaica, oncoramanitapojagüeti incantajiteroquea savincagüeriqui, intsajianaqueroquea maasano. Aisa maasano pinchiquiojijencavetaquempa iguempitaqui pigonoro intsompogui pitsovironaquitequi, oncoramanitapojagüeti intsavetantajitero sotsiqui omencotapojagüeti pitsovironaquitequi ovancaitoqui.

Apaniromajaca intsarocaamajajitaquempari Aapani Irioshi (Mt. 10.26-31)

⁴ “Imaicaquea nocantajiaquempiquea aviatimpajia notsipajiacaca, aatoquea pitsarocaajigaritsi nintajianquitsica irimetojajiaquempi. Iriatimpajia arigüeti irimetojajiaquempi irougenti metojanquitsine pitsino, cotanquitsiquea aato yagavejirotsi irimetojajiaqueroquea pishire. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpa nontsatacaajiaquempiquea querica pintsarocaajiaquempaca: irioquea pintsarocaamajaquempaquea Aapani Irioshi, aparo icanca iriatimpa yagavejamajaque incanquegüeti quericaca metojanquitsineca ariquee iragavejaquequea intigarancaquequea ishire camorecariqui. Arimajaca irioquea pintsarocaamajaquempa. ⁶ ¿Arimpaquea teequea pamenajigüeri tsumeripae arigüenti ivegaraca 5 tsimeri mavimentaquitequea imentaqui? Cotanquitsiquea Aapani Irioshi tee inchoocateji impeacotempaca. ⁷ Quempecaquea pimaejia, ariquatee itsaqueroquea apamaeropae. Irootaquequea nocantantajiaquempica aatoquea pitsarogajigui, caaviji panajiaqueriquea tsumeripae.

Teeca impashiventacajaguempariji Jesoquirishito (Mt. 10.32-33; 10.19-20)

⁸ “Imaicaquea noncantajiaquempiquea: quericaca cantamajaqueroneca itsaromentamajataquena incamantajiaquerigüeti caquinteja, ariquatee inquempetaquempa irira Irijanite Caquinte oncoramanitapojagüeti, incanquequea: ‘Narougenti ashincari’, inquemajiaqueriquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsiquea quericaca cantaqueerineca caquinte: ‘Teetarite nontsaromentampariji Jesoshi’,

ariqueate inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte oncoramani-
tapojajeguete, incanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’,
inquemajiaquenaquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi.
10 Quericaa cantaguishevetaquemparineca irira Irijanite Caquinte
iragavejaque Aapani Irioshi irishetacotajeriquea, cotanquitsiquea
iriraquea cantaguishtetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea
iriguenti aatoquea ishetacojitiritsi.

11 “Oraqueate ariguete irajaitanaquempiguete shinagogaqui icapiocantap-
inijiacaa irooca ichoocatiguete jivatatsica joese irioca majirontajaatsica,
aatoquea pishoshoguiteta piquenquejajiguroquea querocaca pincanquea
pinquenquetsatacoventaquempagueti. Aatoquea picanti: ‘¿Querocaca non-
canqueni?’, 12 aapojaquempatari inquenquejacaajiaquempi Ishire Aapani
Irioshi cameetsanijite pintsajiaquequea querocaca pincanquea.”

Teequea oncameetsateji irinintajiterogueti irajaarantajiquempa

13 Iroompaquea icantanaque aparo caquinte tsipatsipaitacarica om-
prouguijajianquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantsica, iintsija pincanteri iguentijegui irojocagarantaque-
naroquea yojoquimojianajanaca aapanini imetojanajiguete. Imashitsatapit-
sataquenaroquea nashintagarantaquemparome.

14 Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Narompate jivatatsica joese cameetsanijite nonquenquetsatacaquem-
piri irojocagarantajempiro?

15 Ariquea icantajiguii maasano:

—Shooshoh pinintajiguetsija pajaarantajiaquempaquea. Pajaarantajive-
quempaquea, ¿arimpate irooquea anijacaajiaquempineca?

16 Ariquea iquempetacaanacariquea ajaarantavaetatsica, icanque:
“Ichoocati caquinte ajaarantavaetatsica. Yashintamajataca iguepatsite
ivintyacacaantaqueroquea tirigoitsoqui, iroompaquea ochoocatanaque-
quea ooquea jmmtacovaequequea teetarite oncapichaguiteteji.

17 Ocoramanivaetanaquequea anaavaeguetanaqueroquea oratica
icapiocantaroca querompaquea incapiocajeroni, icanque: ‘¿Querocaquea
nontocajeroni? Anaanaaguetanaqueroquea nocapiocantaroca. Imaica
¿querocaca noncapiocajeroni?’

18 “Ariquee iquenquejanaqueroquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea
querocaca noncapiocajeroni. Nosoveacaanquerota nocapiocantavetaroca
nantacaantaguetajequea otsipapae iniropaequea cameetsanijite
arejtajempanijite maasanopae noncapiocantaguetajempanijite
notirigoitsoquite aisa maasanopae najaararopae. 19 Iroompaquea
noshinevaequempaquea noncanque: Imaicaquea choocatacovaetanaque-
naquea oshequiavaeque, aatotaquea oteronquitajatsi oncaratacov-
aetanaquequea ajagantsini, aatoquea taaca nocoguitejacotimataja.
Imaicaquea imaica nomagorejaguiteniquea, noshecaaguitempani,
nomiraguiteniquea, noshinevaeaguitempani noncanquempa.’

20 “Cotanquitsiquea Aapani Irioshi icanqueriquea: ‘Teequea pintsati-
mateji aviatimpa. Imaica pimetojaque ompitsecanaqueguete, povashi-
antaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguedaca. ¿Taaca ashintajem-
parone?’ 21 Ariquee iquempeca imaica maasano iriratica nintatsica
manaquea irajaarantavaequempa intati, cotanquitsiquea iriraquea Aapani
Irioshi yamenaqueriquea quempecaquea teeca irashintempaji capichaji.”

Iquempoguijaqueri Aapani Irioshi irijanijiate
(Mt. 6.25-34)

²² Iroompaquea Jesoshi icantajiguri itsatacaaneja: “Imaicaquea non-canquempi: aatoja pishoshoventajigaro pishecacia choocatacaajempinca, aisa aatoja pishoshoventajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. ²³ Oraquea pashire anijacajaiguempica yagavejaqueuea Aapani Irioshi ichoocatacaaquempiroquea, iroompaquea pisheca caaviji irojocajiaquempiquea. Ariquea oquempecaquea pinquitsaajiaquempaca, yagavejaqueuea Aapani Irioshi ichoocatacaaqueeroquea pitsino, iroompaquea pinquitsaajiaquempaca caaviji irojocajiaquempiquea. ²⁴ Pamenajiguiriquea cogonti, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapocantemparoca isheca iroaroaitapinijigie iraapinijiaqueuea irishecaciaquempaca, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yojocapinijiaqueneriquea ishecaciaaca. ¡Aviatimpajia caaviji irojocajiaquempiquea pishecacia pishecaciaquempaca, caaviji panajiaqueriquea araguetatsica! ²⁵ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?*” ²⁶ Iroosacanca teequea pagavejajigueti teemajaca omanamajatemparaji, ¿queroquea ocoani pishoshoventantajiacaroca caavijica omanapitsajiaquempiquea?

²⁷ “Pamenajiguiroguetiquea ocatoca ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguetacaqueate iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempajiquea aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, jac ocameetsamajaqueuea anaavaequeuea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaque ocameetsamorenataqueuea. ²⁸ Quempeca ocatoca ovempenaquipae oporencanaque poren icameetsatacaaguequeroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequeraquea taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajiaqueuea intajiaquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajiaqueroqueate ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshoventajiaaca taaca opajitapae. ²⁹ Irootaqueuea imaica nocantantajiaquempica: aatoquea pishoshoventajigaroquea pishecaciaquempaca irooca pimirajiaquea. ³⁰ Iriguentiquea quempejiguroquea imaica irirajia teeca intsaromentajiguempariji, ishoshomentajiacaroquea taaca opajitapae, irootaqueuea isavicaventajiaqueuea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequica. Iriatimpa itsaqueuea maasanopae picoguitejacojiaca. ³¹ Aviatimpajiampani pinintamajajigie pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiaca.

Pashintamajatapojempa inquitequitanquitsica

(Mt. 6.19-21)

³² “Aatotarite pitsaroajigui, novejajiate. Teequea pincaramirincajiavetempaji, cotanquitsiquea Piri choocatatsica jenoqui inintacaajiaquempi pimajirontajiapojempari aisa impeacaavajempi majirontajatsica imajirontagueti iriatimpa. ³³ Pojocantajiaqueroquea pashintaguecaca, paanquemparoquea imentaquipae, pojocajiaqueneriquea coguitejacojianquitsica. Pinquejetaquempagueti ariquea irojocajiaquempiquea Aapani Irioshi cameetsamajaguetanquitsica ontaniqui inquitequi, onquejevetaquempaquea pinteterigueti imentaquipae tsaratoqui aatoja

* **12:25** Agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincagueritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

oshitequirejitsi, aatotari oteroncatsi irojocajiaquempica ontaniqui inquitequi, aatoquea ichoocati aitsitantatsica, aisa aato ichoocati shecaguetaroca quitsaarentsi. ³⁴ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Agamajamajiaquemparija Amajirote

³⁵⁻³⁶ “Aviatiimpajia pinquempejiaquemparija yashintajitaca yoguijaguijaitirigueti ashincarica yoguigueti irameneri manquigatanquitsineca. Inetsanatashijiavacariquea incoraquebantajempaca, iquitsaajiaca, itsivojiaqueriquea tsivorentsi yoguijaguijaiqueriquea incajemapojaje intanarejacojiavaqueriquea taampina. ³⁷ Irishinejiaquempaquea irirajia yashintajitaca tinajianquitsica guijajiajavirica ashincarica incoraquepojjagueti. Noncantamajaquempiquea inquitsaata-shipojajempariqueate iroguisavicajipojaqueri shitaponcarontsiqui irojocajipojaqueneriquea isheca. ³⁸ Incoraquevequempaquea nianquitequi irooca osavincaguitetamanaqueueti cotanquitsiquea iramenajipojajerigueti irashijia tinajianatsi, Irishinejiaquempaquea yashintajitaca. ³⁹ Iintsija pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa choocatanquitsineca itsovironaquite, intsatemgueti querocaca incoraquebantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate ari irimaaque? ¡Aatoquea! Manaquea intinajavenqueroquea irajaararo aatonijite iquijashitsijitiri iraitsijitaqueriquea. ⁴⁰ Irootaquequea nocantantajiaquempica: pincoquitempanija pincomajamajiaquempajia poguijajiajavajeri irira Irijanite Caquinte incoraquepojjaje. Aatoguetiquea piquenquejamajajiguirotsi inchiquiojिताजा icomirejajipojjajimpitsija.”

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji
(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, piquejetacaacarogueti imaica ¿ari aparo pitsatacaajiaquena naatimpajia? ¿Arica maasano caquinteja pitsatacaajiaqueri?

⁴² Icanque Amajirote: “Imaicaquea iintsija pinquenquejajigueriquea yashintajitaca tsafatsica quemisantanajitirica ashincarica. Pameneja inchoocategueti ashincarica irashijia, iroompaquea iroanaquequea osamani, incanqueriquea aparo yashincaca irinetsanaguetajeneriquea maasanopae irashijia, icancani irojocajiaqueneriquea ishecajia.

⁴³ Irishinevaequempaquea yashincaca incoraquepojjagueti ashintarica arigueti iramenapojajeriquea inetsanamajaguetajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineventamajatanaquempariquea. ⁴⁴ Arimajaquea incanqueri: ‘Imaica noninquequea pamenaguetaquenaro maasanopae nashincaca.’ ⁴⁵ Cotanquitsiquea aatogueti yoguijiri ashincarica manaquea incanque: ‘Aatota incoraquestita’, ariquee imparianaquemparoquea incatsimajiaquequea irashijia shiramparija irooca manquigarentsijia intavatavaaifaqueriquea. Manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, irimiraguiteni, irishinquiguitempani. ⁴⁶ Cotanquitsiquea taampina incoraquebantajaje ashincarica savincaguiteri qui teeca intsateji, incomirejajipojjajempari incatsimacatsimavaequeriquea oshequi, intsipatsipaitacaanquempari maasanolja teeca inquemisantajigueriji.

⁴⁷ “Iriariquea yashintajitaca tsatatsica inintacaavecarica ashincarica, cotanquitsiquea teequa inquemisanteriji, aisa teeca irinetsanatem-paji incoraquepojjagueti, intavatavaavaequeriquea oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iriraquea yashintajitaca teeca intsateji inintavecaca ashincarica, impeacaaguevequemparoquea teeca irininteji ashincarica, aatomajaca itavatavaajitiri, teetarite intsatenica. Quericaquea

itsatacaamajajiqueca, inintajitiroquea inquempetaquempaquea iriatimpa inquempetacaamajaquemparoquea querocagueti icojitaquerini itsatacajaiquerigueti. Quericaca yojocamajajitica oshequi, inintajitiroquea irojocamajajitajeneriquea.

Teequea irooquee incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaajiaquempa
(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ “Naatimpa nocoraquetaquequea cameetsanijite nontsitacopajaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui.† Nonintamajaveca osamimincajencatsiquempame. ⁵⁰ Imaica nantsipevaequempaquea. ¡Noshimampojancaetaetana nocañca, irooshipojitari aapojaquempa! ⁵¹ ¿Pijiqueji irooquee nocoraquetashique noncanqueriquea maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iravacaajiaquempaquea? Teetarite irooquee noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparoca intsinampirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsarovementaquenanea. ⁵² Jeroquea imaica inchoocajiaque caquinteja tsovironaqui, incarajiaque apavacoro, cotanquitsi mavitetanquitsica incatsimajiaqueri itsipajia, ari intsinampirejavacaajianaquempa. ⁵³ Iriiraquea shirampari incatsimaqueriquea irijanite, iriraquea irijanite incatsimaqueriquea iriri. Oraquea imanquigare oncatsimaqueroquea orijanite aisa ovataguero, oraquea orijanite oncatsimaqueroquea iniro, ariquea onquempetaquempaquea ovataguero iroatimpa oncatsimaqueroquea ovaguirote.”

Teequea intsajigueroji yonigaimojiavecarica Aapani Irioshi
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Iroopaquea icantajiguiri maasano: “Oraqueate pamenajiguirigueti opoasecantigueti mararo oraquea iquijigueti catsirincaiteri picantajiaquequea: ‘Imaicashia ontejapojenishiatsi incani’, ariquea otejapojiqueate.‡ ⁵⁵ Aisa ochovigaguitetigueti oquenajencatapojigueti quirincaqui picantajiaque: ‘Imaicashia oncatsirincaquitetanaquenishia’, ariquea ocatsirincaquitetanaque. § ⁵⁶ ¡Mana picameetsatamampeajiaca intati! Aviatimpajia pitsajiaaveca pamenaguitevetarogueti arica ontejaque arica aato, irooca aisa pitsajiavecaroquea querocaca oncameetsaguitetantanjempaca, cotanquitsiquea ¿quero ocoñani teeca pintsatantajiguempaji queroca ocoñani yonigaimojiavequempiroquea Aapani Irioshi maasanopae pamenajiaqueca imaica?

Pishinetacaajiajempariquea catsimajiaquempica
(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ “¿Queroquea picojiacani aviatimpajia caarica pinintantajiga pintsajiguequea taaca opaji cameetsaguetanquitsica? ⁵⁸ Incatsimataquempigueti pigonoro irinintavequempagueti iranaquempiquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacaaguetaquerija

† 12:49 Icanquegueti Jesoshi nontsitacopajaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui irooca iquejetacaaca incatsimatavacaquempagueti caquinteja. Irirajia teeca intsarovementajiguempariji Aapani Irioshi incatsimajiaqueri tsarovementajiaquemparineca. Oncoramanitapogueti Aapani Irioshi incatsimatimentajiaqueri maasano teeca inquemisanteriji. ‡ 12:54 Icantantacaroca irooriite ontaniqui iguinentiqui ishiraerijia ochoocaquetarite inrojani quentijani iquijigueti catsirincaiteri, ontaniqui oquenantapojacaró mararo otejantapojacaca. § 12:55 Ontaniqui Ishiraeriqui oraquea choviga quenajencapojiroca oquirincaquegueti catsirincajencavaeque irooriji oquitamampororoivaque quirinca.

quenavoquirontsiqui pishinetacaajemparinijite aatoniji yaguimpitsi. Ontaniqui iranaaquempigueti jivatatsicaqui iriotarite cajemaquerineca coareta. Iiraquea coareta manaquea irapaanajantempiquea irisanatatacotsitempi. ⁵⁹ Noncanquempiquea, aatogueti povegara-misatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica aatotarite yoguipauquijajimpitsi santanatacotaquempica.”

13

Icantajiaqueri Jesoshi aatogueti icantashitajiaiga interoncajiaquem-paquea

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea itsipapae icamantajiapojiriquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iiraquea Pirato imetojacaantajiaqueriquea Garireaquitica ontaniqui ijitorejajitnirigueti Aapani Irioshi viratsipae, ochovivincajatanaquequea iriraja oconoajatanacaroquea iriraja ivirapae ijitorejajiaquea.

² Icantsijigariquea Jesoshi:

—¿Ari pijiqueji caaviji yogaamajajiaquea icovaeguishemajaca iriatimpajia Garireaquitica yanaajiaqueriquea igonorojia, jero iquem-petacaajicariquea imaiaca? Teequea. ³ Naatimpa noncantajiaquempiquea aviatimpajia aisa: aatogueti pishimampojancaventajigaro pigovaeguishere aisa aatogueti picantashitajiajaa, manaquea pinteroncajiaquempa oncoramanitapojajegueti, pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

⁴ Iroompaquea aisa piquemacojiaqueriquea Jerosarequitica osoveimojiacari imapipancote inirochoviina coramani ontaniqui Shiroequi. Otsinacajiaqueriquea, imetojajiavaeque 18. ¿Ari pijiqueji caaviji yanaajiaque icoguishejiaca iriatimpajia yanaajiaqueriquea igonoropae choocajiaatsica Jerosarequi? Teequeate. ⁵ Noncantajiaquempi aviatimpajia aisa: aatogueti picantashitajiajaa, pinteroncamajaquempaquea pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea teeca irinetsanamajateroji icanqueca Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea iquempetacaajiacanariquea Jesoshi icanque: “Ichoocati aparo caquinte ivintyacaqueroquea aparo iguera iniganquitejirequi, ariquea yoapiniquequea iramenapiniquero choocatapojicaca osovena, cotanquitsiquea yoavetanacaquea teequea anejeroji. ⁷ Icantsitariquea shiacotiroca: ‘Iintsija pinquenquejeroja. Nocoraquetashitironiquea coramani, imaiaca ariquea omavitevaeepoji ajagantsini tequerataqueate onchoocateji osovena. Pinchaquiteroshine, mana onchoocatashiguitempani intati.’ ⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea: ‘Iintsija ariotaqueta. Imaicaquea imaiaca nonqueecavanetashitajeroquea noaviotacotajerota itigaqui viratsi. ⁹ Iroompaquea ajagantsitapojajegueti onchoocatajegueti osovena, cameetsavaeque; aatogueti ochoocatitsi, ariquea pinchaquitsitemparoquea.’ ”

Jesoshi yovejairoquea mititsajancatsica savincaguiteri qui imagorejantajitaca

¹⁰ Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca itsata-caantavaetaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia.

¹¹ Ariquea ochoocaque oraniqui aparo manquigarentsi ocantacoguitani

omititsajancaguitini, aapojaca 18 ajagantsini teequea ompejaempaji, iroori-jite ishaquiacaroqueate ampatsini imititsajancacaqueroquea, querocampate oncotajempani ontampaticatantanajempacate. ¹² Oraquea yamenaqueroqueti Jesoshi icajemaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsi, imaicaquea jac peajimpiquea.

¹³ Ariquea ipamitsitavacaroquea, ariquea ocotanaja otampaticatanaji oquenquetsatanaquea oshinevencariquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea jivatanquitsica shinagogaqui, yamenaquerigueti Jesoshi yoveantajaroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca, icatsimatsitanaca, icantajiguiri omporoguijajianquitsica:

—Ocaratiquea 6 savincaguiteri irantantajitempaca, irooqueate pincoraquetantapiniijaquempaca cameetsanjite irovejaiajempinjite. Aatoquea irooquea picoraquetantajiga savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹⁵ Icantsitanacaquea Amajirote, icantiri:

—Cameetsatamampeajiatsica, piquempetaquea aviaticampajia, aapojagueti savincaguiteri imagorejantajitaca pishiticarejacojiguiri pigaapironcaarite aisa paashinote, paajianaqueriquea pojocajiaqueneri oja, imirajiacaquea. ¹⁶ Iroompagueate ocatina manquigarentsi ichoviquitanaquea Averaame yagavejaqueroquea Satanashi arejevaeca 18 ajagantsini, quejetacaquea yoishotacotaquero, ¿arimpate tee oncameetsateji iroishorejacotantajitemparo savincaguiteri imagorejantajitaca?

¹⁷ Iquejetacaacarogueti Jesoshi imaica, ipashiventajianaca maasano cat-simajivecarica. Cotanquitsiquea itsipajia caquinte ishinejianaca oshequi yamenajiaquerigueti Jesoshi ipeacaaguecaca oacaantantatsica intati.

Jesoshi iquempetacaacaroguea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Iroompaguea icanque Jesoshi: “¿Imaicaquea taaca opaji quempetaca imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Querocaca nonquempetacaaquemparoquea? ¹⁹ Iroguei nonquempetacaaquemparoquea oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti niganquitejiqui, chaajaniqui onavetaca, cotanquitsiquea otsoanaaquequea agashimpojanacaquea otsegotsegoatanacaquea oquempetanajaroqueate inchato, ichoocatantajiacaroguea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroguea anempoacaguiroca pan

(Mt. 13.33)

²⁰ Iroompaguea icanque aisa: “¿Querocaca nonquempetacaaquemparoquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ²¹ Ariquea nonquempetacaaquemparoquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”*

Sotomorontsi chaamorojaniquitatsica

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Iroompaguea arimpaguea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, iquenavaetanaquequea ichoocajiguigueti caquinteja, itsatacaajianaqueriquea.

²³ Chooca aparato icoacotaqueriquea, icanqueri:

—Nomajirote, ¿teequea iroshequigueti meshiajianquitsineca?

Iroompaguea iquempetacaacaroguea Jesoshi querocaca ancojiaguempani oahoaitananaquempaca ichoocatigueti Aapani Irioshi, icantajiaque-ri-quea:

* **13:21** anempoacaanaquero maasanose. Ariquea iquejejiaca majirontajiacarica Aapani Irioshi, yoshequianaquequea querocagueti quepatsiqui.

24 —Pimpanquenaguitemparoniquea pinquijaquijaitantanaquemparoniji sotomorontsi chaamoroganiquitatsica. Noncantamajaquempiquea inchoocajivequempaqueea oshequini nintajavetanquitsineca inquijaquijaitantanaquemparo, cotanquitsiquea aatoquea yagavejajiga iquijaquijaitiquea. 25 Oncoramanitapojageueti incatianaqueueate ashincaroa itsovironaquite irashiteroquea sotomorontsi. Aviatimpajia teeca pinquijaquijaitaji pincatintijiaque sotsiqui pintinquitavetemparoquea ashitacorontsi pincajemajavetanaquempaqueea: ‘Nomajirotee, pintanarejacojiguenatsija.’ Cotanquitsiquea iriatimpa incantsijigueti: ‘¿Querompate piquenajapojini aviatimpajia? Teequea nontsajigueti.’ 26 Pincantsijavetanaquempaqueea: ‘Noconoajigueti ashecacajicagueti aisa amirajiacagueti, aisa aviatimpa pitsatacaantavaequea quenavoquirontsi noguinteriqui nocaramirincavaequeueti.’ 27 Cotanquitsiquea iriatimpa arimpaquea incantajianaquempiquea: ‘Teequea nontsajigueti. Tee nontsateji quero piquenapojini. Poapoaitanaqueuea osamani maasano aviatimpajia antaguishejiguroca covaeguisherentsi.’ 28 Ariquee piraajianaquempaqueea pantsicajiaqueroqueate paji pamenajiaquerigueti Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa itsipapae tsavetantajiatistica iconoajipojacariqueate Aapani Irioshi ontaniqui imajirontagueti, aviatimpajia manaqueea impishoncajiaquempiquea osamani. 29 Incoaquecoraquejiaque inquenaquenaivaepojaqueuea jmm osamani oshequini otsipapaequi quepatsi irishinemajajiaquempaqueea inconoajiaquempariqueea Aapani Irioshi irisavicajiaque irishhecacajiaquempa. Inquenaquenaivaepojaqueuea isotoguigueti catsirincaiteri, itsipapae inquenaquenaivaepojaqueuea iquijigueti catsirincaiteri, itsipapae teerınca, itsipapae inquenaquenaivaepojaqueuea catonco. 30 Irirajia quica iranaantimajigueti imaica acaniqui quepatsiqui, inconoagaranguempaqueea iranaampojaque. Irirajia anaantajianquitsica imaica inconoagaranguempaqueea aatoquea yanaantimajiaji, maasanoqueea iranaajiaqueriquea.

Jesoshi iracocajiaqueriquea Jerosarequitica
(Mt. 23.37-39)

31 Iroompaqueea incajaranquiguetetanaquitigui icoraquecoraqueipojiquea pariseojia icantajipojacari Jesoshi:

—Poanaqueshia otsipaquei quepatsi, ininquetari Erorishi† irimetojacaantempi.

32 Cotanquitsiquea iriatimpa icantajigueti:

—Poapoaitanajiquea pincamantajipojerija irinta amatavijantatsica, pincanqueri: ‘Iintsija pameneja, imaicaqueea imaica choocaturajana nonigaquempariqueea ampatsinipae aisa nogueshiguetajeri ashinoncajaguetatsica. Ariquee nonquempaquempaqueea osaitequera, aisa otsipa savincaquiteri, teetarite oshequivaeteji savincagueti nonteroncaguetanajeriquea nocoraquetashitaqueca.’ 33 Cotanquitsiquea imaica arimpaqueate antanatsinaqueate, nonquejetacaajemparoqueate aisa osaitequera, ontsipavepojaquempaqueea osaitequera nonquejetacaitajemparoqueea aisa. Irootari Jerosarequi imetojantajicari oshequi tsavetantajiaqueroica icanquerica Aapani Irioshi. ¿Arimpate irimetojavaete otsipaquei?

34 “¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguetiquea tsavetantajiatistica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiaquempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguetiquea

† 13:31 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaquii otsapaquei 3.1.

chaapa osaavantajiguirigueti irijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajia-jempimequeate pintsaromentajiaquea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji. ³⁵ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocaticimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. Noncantajiaquempimequea imaica aatoquea pamenajajana arejevaetapojajempaquee aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!’ ”

14

Jesoshi ipeajiriquea eereheereatatsica

¹ Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi ishecatacaquea itsovironaquitequi pariseo anaantatsica. Itspajia pariseojia yamenamajaqueriquea querocaca incoquempani. ² Ariquee ichoocaque oraniqui iriatimpaqui aparo eereheereatatsica. ³ Iroompaquea icantanaquea Jesoshi icoacojiaqueriquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icantajigui:

—¿Cameetsataque ampeantajempari joquijitatsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arica teeca oncameetsateji?

⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imajerejanaquequea. Iroompaquea Jesoshi yajiricapojaqueri eereheereatatsica yoveajiriquea, icanqueri iroanaje. ⁵ Iroompaquea icantsijigariquea aisa pariseojia:

—¿Arimpaaquea aviatimpajia, intanquirejeguetti omoroqui pirijanite irioca pigaapironcaarite savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arimpa aato paajiajatiri? ¿Arimpate ari poguijajiaquequea anaanajempata imagorejantajitaca ariquee paajiajateriqueate?

⁶ Manaquea imajerejanaquequea, teequea intserarejimajigueji capichaji.

Iroguipashiventajiqueriquea aventacovaetatsica

⁷ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasano icajemajiquea irishecajiaquempa iroguenti inintamajiaquequea irisavisavitapojaque quempeji irisenampijapojaquempari cajemajiaquerica, irishineventamajitaquempariniji iranaampojaqueniji. Ariquee itsatacajiaque-riquea icantajigui:

⁸—Incajemaquempiqueti iriaqueraca manquigatanquitsica pishecatimoquempariguetti irishinevenquemparogueti imanquigatantacaca, aatoquea pisavicampojacaro irisavicantapojaquempaca anaantatsica. Aricaguetti incoraquepojaque itsipapae anaaquempica, ⁹ iroomba iriraquea cajemajiaquempica incoraquepojaqueguetti incanquempiquea: ‘Intsija tiijaitatsija iricatica.’ Ariquee ovashiventajanaquempiquea, iroomba pintsenterejapanajante pisavicampojajempaaroquea isavicantapinitaca teeca iranaanteji. ¹⁰ Ariguetti incajemaquempi, iroguentiquea pisavicampojempa itinatapinitaguetti teeca iranaanteji, cameetsanijite inquijapojeguetti cajemaquempi iramenapojempiquea incantapojempinijite: ‘Notsipavijitaca, caacateja acaniqui pisavicampojempaaroquea itinatantajia anaantatsica.’ Iroompaquea inquemajiaqueguetti tsipatsipaitaquempica shitaponcarontsiqui intsajianaquequea aviguenti ishineventamajataca cajemaquem-mpica. ¹¹ Iriraquea aventacotatsineca iroguipashiventajiqueriquea. Iriraquea teeca iraventacotempaji iranaacajiaqueriquea.

¹² Ariquee iquenquetsataji Jesoshi, icanqueriquea cajemaquerica:

—Pintacaanteguetti pisheca pincajemanteguetti aatoquea iriguenti pincajemapinique pitsipavijitaca, irioca piguentijeguijiate, irioca

pijiguetica, irioca ajaarantatsica choocajianquitsica quempeji pitsovironaquitequi. Arigueti pincajemajiaqueri iriatimpajia, inquejetacaajempi incajemajiajempiquea aviatimpa pishecaticotajatempariquea iriatimpa.¹³ Iriompate pincajemajiaque teeca irashintempaji, iriojiaca chompeguijiri, iriguentijiaa teeca iranijimajateji, iriguentijiaa aisa shamponcajari.¹⁴ Ariquea pishinemajatanaquempaquea oavaetanaque, aatotarite yagavejajiguiquea inquejetacaajiajempiquea iriatimpajia, cotanquitsiquea oncoramanitapojagueti inquejetacaajiaquempiquea Aapani Irioshi intancoretancoreifanajagueti irirajia iramenajiaqueca quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

Jesoshi iquejetacaajari cajemantavetatsica irishecatacaajiaquemparime (Mt. 22.1-10)

¹⁵ Chooca aparo savicanquitsica shitaponcarontsiqui irooquea iquemarigueti Jesoshi icantaquegueti icantsitanaca:

—Irishinevaetanaquempaquea irirajia shecajianquitsineca ontaniqui imajirontagueti Aapani Irioshi.

¹⁶ Ariquea icantanaque Jesoshi, iquejetacaajiacanari, icanque:*

—Ichooqaque shirampari ininque incajemantaque, iroompaquea icamantacaantajiaqueri maasano incajemaqueriquea irishecaticotajiaquitempari incaramirincavaequequea jmm.¹⁷ Coajica itiacaanquequeate taaca opajitapae isheca, iroompaquea oposatanaquegueti itigaranquitsitariquea yashincaca irishiashiguetiqueriquea incanqueri: ‘Caacateshiatsi, netsanaguetacaquea maasano.’¹⁸ Cotanquitsiquea maasanoquea icantacantaitanaque: ‘Aato nagaveji noguitsi.’

Aparo icanque: ‘Iroaquerasano narejetapojaja novegaracuitiroquea quepatsi, noanaquequea namenajatero. Pincavintsajacotena, aato picantana.’

¹⁹ Itsipaqueate cantananquitsi: ‘Iroaquerasano narejetapojaja novegaracuitiriquea 10 caapironcaari, noanaquequea namenajateri nontsatimenqueniji arimajaca yagavejajiaque inquitencavatsataque. Pincavintsajacotena, aato picantana.’²⁰ Iriiraquea itsipa icanque: ‘Iroaquerasano tarite nomanquigacaro manquigarentsi, aato nagaveji noguitsi.’

²¹ ‘Ariquea icoraquetaji yashintajitaca icamantapojajiriquea ashincarica. Icatsimatsitanaca iriatimpa icanque: ‘Iroosacánica poanaquequeate ontaniqui ocapiocaguecagueti tsovironaqui, pintsitacavaetanaqueroquea maasanopae quenavoquirontsipaequi, pintsipatsipaiquempariquea teeca irashintajiguempa, iriguentijiaa chompeguijiri, iriguentijiaa teeca iranijimajateji, irioca aisa shamponcajari, incoraquecoraqueique irishecatacoajiaquenaquea.’

²² ‘Osamaniguitevaepojigueti icoraquetaji yashincaca icantapojiriquea: ‘Jac naajiaquitiriquea, cotanquitsiquea tequerataquea intsitacajiguemparoji shitaponcarontsiqui.’²³ Icantanaque ashincarica: ‘Iroosacánica pijateja poanaje irooquea pishivoquitantaguetanaquemparoquea quenavoquirontsipaequi tequerataca poantemparoji pamenantaguetapanajantemparija maasano choocajianquitsica oraniqui, pintsipatsipaitanaquemparija incantavaetanaquetaquea tirorerere notsovironaquitequi.’²⁴ Noncamanquempiquea, irirajia iriuetica nocajemacaantaguevetacaca aatoja ishecaticomatataro ocatica nonetsanavetacanicarica.’ ”

* **14:16** Jesoshi icamantacoqueri Aapani Irioshi iriuetimajaquea icavintsajamajaveca joriojia itigaranquimovecariquea Irijanite, cotanquitsiquea teequa irishineventajiaquempariji iriatimpajia, irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorioteji, icavintsajamajatsitariquea.

Quericaca aatoca yatsipeventari Jesoshi aato ipeguiritsi itsatacaane
(Mt. 10.37-38)

²⁵ Irooppaquea ishivoquitanaaroquea Jesoshi quenavoquirontsi itacororoaventajanacari caquinteja. Irooppaquea ipitsocashijianacariquea icantajigui: ²⁶ “Taacagueti nintanquitsineca impeamajataquempa notsatacaamajare, incantacoguitempaniquea impintsamajataquena anamentanaqueroniji ipintsajigarigueti irijanintajigarica, irooca imanquigare, irijanijiate, irorijanijiate, irioca iriguentijeguitepae, irooca itsijoitepae. Ariquea onquempetaquempa aisa anaqueroniji ipintsatagueti iriatimpa. Oraqueate aatogueti iquempetacagaro imaica, aatotarite yagavejitsi impeaquempaquea notsatacaane. ²⁷ Ariquea iquejetacaquea aisa quericaca teeca irininteji irinatanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena iroguijatacotanaquenaca, aatoquea yagavejitsi impeamajataquempa notsatacaane.

²⁸ “Taacagueti nintanquitsineca impeacaquemparoquea mapipanco inirochoviina, iroquetitaquea inquenquejamajaquero quero incaraquise-
taqueni imentaquitsite intsitanquemparoniji. ²⁹ Oraquea aatogueti iroquetitaquea iquenquejirotsi managueti impeacaashiquemparoquea intati, niganquiquea interoncacopojempauea, aato itsitaquirotsi, arica irishirontimentajiquempari iramenitsijiquerigueti manaquea capichajaniqui yogatiaguetaqueroquea. ³⁰ Incantajigüe: ‘Iriatimpa ipeacaaguevecaroquea, teequa iragavejeroji interonqueroji.’

³¹ “Arigueti inchooacque majirontatsica ashintanquitsica 10,000 coareta iroaroaitanaquequea irashimirintavacaguempaquea itsipa majirontatsi-
caqui ashintanquitsica 20,000 igoaretate, ¿arimpate aatoquea iroquetitaquea iquenqueji arica iragavejiaqueriquea, arica aatoca yagavejajitiri? In-
quenquejanaquequea. ³² Ariquea iramenanaquegueti aatoquea yagave-
jiritsi, intigaranquitsitempariquea cantajiajerineca, intonquivojajivaque-
mpariquea caavijica yanaajiaqueri, iramenajiaqueriquea arica iragaveja-
jaqueri irivetsinantajiajavajeri. ³³ Arimpaqueate oquejetacaquea imaica
quericagueti teeca irininteji irovashiantaguetanaqueroquea maasanopae
yashincaca, aatoquea ipeamajataquea notsatacaane.

*Queroquea incojiqueroni incachoanepane incachoanetantajitajemparo-
quea*

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ “Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueti
omasancategueti, ¿querocampate incojitaajeroni incachoanetantajitajem-
paro? ³⁵ Teequea oncameetsateji onconoaquemparogueti quepatsi, aisa
teequea oncameetsateji pinconoanquemparogueti camishitequi poaviotan-
taquemparoquea panquirentsi. Manaquea impishoncajitaqueroquea
intati. Choocagueti piguempita pinquemantavaquempac, pinquemeja.”

15

Oveja peavetanquitsica
(Mt. 18.12-14)

¹ Irooppaquea icoraquecoraquetashijiaqueriquea Jesoshi maasano capi-
ocapinijiguirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaequishe-
jiatsica, iroguentiquea icoraquecoraquetashijiaque inquemisantajiaque-
riquea. ² Irooppaquea yamenajiaquerigueti pariseojia aisa tsatacaanta-
jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iquenquetsatacoguishe-
jaqueri Jesoshi, icantajigui:

—Iintsija pameneri. ¿Quericaquea icocani irintatica iconoconoipojacariquea covaeguishejiatsica ishecatacojiapojacari?

³ Iroompaquea icantanaque Jesoshi iquempetacaaca icanque:
⁴ “Pameneja aviatimpajia, pashinquempagueti 100 oveja paa-jianaqueriquea oraniqui cataromashiqui irishecajiaquempaquea, ariquea impeaquempagueti aparo, ¿arimpate aatoquea pitsinampire-jajianaqueri igonorolja, poanaquequeate pamenaguetajateriquea, pincantacoguitempani paantajatemparicajate? ⁵ Arigueti paajaterigueti pantsomajanajeri paanajeri pishinevaetanajempaquea oshequi.
⁶ Iroompaquea parejetapojajempagueti pitsovironaquitequi pincaje-majiapojajeriquea pitsipavijijiaa irioica irooshitacoguetaquempica pincantajiaqueriquea: ‘Jaameja ashinejiaquempaquea, naajatiritarite novejate peavetanquitsica.’ ⁷ Imaicaquea noncantajiaquempi ariquea inquejetempaquea inchoocategueti aparo covaeguishefanquitsica irovashianterogueti ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi ariquea incantashitatanajempaquea, irishineventamajajitanauempariqueate oshequi ontaniqui jenoqam inquitequi, anaavaetanaqueroquea ishineventajiacarigueti ⁹⁹ comajamajianquitsica teeca incoguitejacojiajempaji incantashitajiaiguempaji.

Imentaqui peavetanquitsica

⁸ “Nonquempetacaajiaquempiro otsipa. Iroguentica ashinquempaquea aparo manquigarentsi 10 omentaquitsite* vegaravaetatsica, ariquea impeaquempagueti aparoshimentaqui ¿arimpate aatompate otsivotiquea tsivorentsi ompishitacotsitajempariqueate oncoamajatajeriquea aajerinijite? ⁹ Arigueti aajerigueti, oncajemajiaqueroqueate otsipavijijiaa irosati irooshitacoguetaquitsica oncantajiguroquea: ‘Jaameja ashinejiguempa, naajiriqueate nomentaquitsite peavetanquitsica.’
¹⁰ Imaicaquea noncantajiaquempiquea ariquea iquejejiacaquea irashivantijitete Aapani Irioshi ishinejiaca oshequi yamenajiguigueti incantashitajiajiaca aparo covaeguishetatsica.”

Peavetanquitsica

¹¹ Iroompaquea icanquequea Jesoshi aisa: “Ichoocatiquea aparo shiram-pari, chooca irijanite mavite. ¹² Iroompaquea iriraquea ichoviqui ican-queriquea iriri: ‘Aapani, iintsijate pojoquenarojate imaica maasanopae nashinquempaca naatimpa oncoramanitapojajegueti pimetojanajegueti.’ Iriraquea iriri yojocajiaqueneriquea mavite maasanopae otampaticague-querica.

¹³ “Iroompaquea oquempajipojajigueti savincaguiteri iriraquea ichoviqui yaaguetanaqueriquea maasanopae imentaquitsite, yoavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipauqui quepatsiqui, ariquea oraniqui ipeacaaguishetapojacaroquea taaca opajitapae, ipomatsaqueriquea imentaquitsite, iteroncamajaqueriquea oraniqui, cajaraguitenisano yoaqueri. ¹⁴ Ocoajicaguitevaetanaquegueti iteroncamajaquerigueti maasano imentaquitsite, oteronquitsitanacaquea ishca otsitacaguitejanacaroquea oraniqui, queroampaquea irajaeroquea irishecatajempaca, yatsipevaecaroshia itase. ¹⁵ Coajica yoanaquequea yamanapojiri guintenitaroca ocaniqui iramipojeriquea iraaqueniijite

* **15:8** omentaquitsite. Iriratica imentaqui ipajita dracma (ancanque aatimpa “iraquima”). Irami-jiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegaraqueneri apashimentaqui iraquima. Irira iraquima iriguenti imentaquitsite guiriego. Iquejevecariquea itsipa imentaqui icantajitica tenario irashi Iromaguitica.

imentaquitsite. Iriatimpa itigarancaqueriquea inquempoguijaqueneri ichanchotepae.† ¹⁶ Ariqueate itaseaguetapoji icanca iroovetanacaquea irishecatanaquempamequea osagoma yojocajitinerica chancho inquemanaquempañijite teenica onchoocaticateji irojoquimajiteneriji irishecaquempa.

¹⁷ “Iroompaquea iquenquejitsitanacaroquea icanque: ‘Iriaquea amitirica aapani ishecajiaca icanca, iquemajianaca teequea interoncamajajigueroji. Naatimpa acaniqui imacashia aanaquena notase. ¹⁸ Iintsija noanajequeate aapaniqui noncampojajeriquea: Aapanii, yamenaquenaquea Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaquea covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noferoncamajatanqueriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. ¹⁹ Imaicaquea ooquea aatocaqueate picantajana irijani, manaqueate pinquempetacaajena amitimpica.’

²⁰ “Iroompaquea yoanajiquea yarejevaepoja itsovironaquitequi iriri. Irooqueate yamenacotsitavajirigueti icoraquepojajigueti ipintsacotanacariquea oshequi, ishiashitanacariquea itonquivojavacari, yaavajiriquea yavitsanoitavajiri inintavorotavajiri.‡ ²¹ Iroompaquea icantanaquequea iriatimpa: ‘Aapanii, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaqueate covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noferoncamajatanqueriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. Imaicaquea ooqueate aatocaquea picantajana irijani.’ ²² Cotanquitsiquea iriri icantajiguiri irashijia: ‘Poapoaitanaquequea paaquite quitsuarentsi caavijica anaaque ocameetsamajataquequea, pinquitsaaajiaqueri, aisa pasatecaqueneri maachapaquirentsi ichapaquiqui, aisa pincaviguitijaquequea. ²³ Paajiaquiteja caapironcaari irijanigantirenajaniqui quejitanquitsica, pijitorejitempariquea. iJaame ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea! ²⁴ Coraquetajitarite irijani, iroaquerasanoquea namenajiri arimegueti irimetojaquemegueti. Ipeamajavetacatarite, imaicaquea imaica amenajajiriquea.’ Iroompaquea ishecajiacaquea ishinemajajiacaquea.

²⁵ “Iriaquea iriquetica ariguenti ichooaque niganquitejiqui. Iroompaquea icoraquevetapojaca iquemajapojiri soncajiatsica yoshequiavaeque, aisa itsamarojiaque. ²⁶ Iroompaquea icajemaquequea aparo yashincaca icoacojiaqueriquea icanqueri: ‘¿Taaquea opaji oraniqui?’ ²⁷ Iriatimpa icanqueriquea: ‘Iroguenti icoraquetajiquea piguentijeguite. Imaicaquea ijitorejacaanqueriquea piri irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica, cameetsatari yarejetaja.’

²⁸ “Ariquea icotanaca icatsimatanaquequea iriatimpa, teequea irininteji inquite tsovironaquiqui. Irooquea iquemacoquerigueti iriri, isotoanaquequea yoanaque inquenquetsatacaqueriquea inquijapojenijite. ²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa ari icanqueriquea: ‘Pameneja, pitsataquequea aviatimpa naatimpa nocantacoguitaniquete namiguitimpinica, teequeate nomperatimotempiji, teequea ari pojoquimatentaji aparo caavera irijanijanicu noncajemajiaquerimequea notsipavijijiaca noshecatacaajiaquemparime noshinejiaquempame. ³⁰ Cotanquitsiquea imaicaquea icoraquetajigueti pirijanite teronquitanaquempirica pimentaquitsite ipomatsataacaroquea manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica, paitsi-

† 15:15 Iriira chancho iriguenti viratsi quejevetarica santaviri. ‡ 15:20 inintavorotavajiri. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajjavaca yamenavacaajiacagueti.

tanacaquea pijitorejacaantsitariquea irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica.’

³¹ “Icantsitanacariquea iriri: ‘Irijani, aviatimpa ariqueate pichoocaque naatimpaqui. Maasanopae nashintaguecaca iroguenti pashi aviatimpa aisa. ³² Cotanquitsiquea imaica cameetsavaeque ashecaciaquempaquee ashineji-aquempaquee, coraquetajitarite piguentijeguite, iroaqueraqueate nojiqueji ariqueate metojaque, ipeamajavecaquee, imaicaquee imaica coraquetaji amenajajiri.’”

16

Amatavijirica jivatatsica

¹ Iroompaquea Jesoshi icantajiguri aisa itsatacaanejia: “Ichoocaque aparo ajaarantatsica, chooca itigaranguica amenaguetinirica maasanopae yashintaguecaca. Iroompaquea icamantajiqueriquea ipomatsagueaque-roqueate yashintaguecaca, opeaguecata. ² Iroompaquea icajemaqueriquea icanqueriquea: ‘¿Arimajaca pipomatsatsiguequenaro? Iintsijate pojoquenarotate pivaperipanate pitioncacoguequerogueti maasanopae, namenerota queroquea picoqueroni, aatotarite pamitacotajanaqueate.’

³ Ariquea iquenquejanaque itigaranguica: ‘¿Queroaquea noncoquempani imaica? Aatotarite namitacotajiriqueate, ¿queroaquea namitacogajoitajeca? Teetarite nontampishiteji, ¿queroaquea noncoquempani noshiacoquegueti? Nopashivencaquee namanapiniquerigueti itsipapae irojocashitapiniquena intati.’ ⁴ Iroompaquea incajaranquiniquee icanque: ‘Imaicaquee notsaquequee querocaca noncoquempani cameetsanijite inchoocaquenijite aavajenaneca jocaquenanca nosheca coajica itigarancaquenagueti jivatanaca.’

⁵ Ariquea yoanaque icajemajiaqueriquea aacoquerica jivatirica, aparopaetaquee icajemaque. Iiraquea iriquetica icajemaqueca icanqueriquea: ‘¿Queroaquea icarashequiguini paacoqueri jivatanaca?’

⁶ Yacaqueriquea iriatimpa, icanque: ‘Iriguenti naacoquequee ashiti icaratacovaeeque 100 chomoqui.’ Iroompaquea icanqueriquea: ‘Jero ocativa pivaperipanate pitioncacotancarica coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsija caacatequetirote taampina pintioncajeroquee acaniqui pincantashitajajemparoquea ariguentiquea incarataje pojocaje 50.’

⁷ Iroompaquea icajemitsitaaque itsipa iquempetaqueeriquea iriatimpa icanqueriquea: ‘¿Queroaquea ocarashequiavaequeeni paacoquerigueti jivatanaca?’ Iriatimpa icanque: ‘Iroguenti naacoque tirigoitsoqui ocaratacovaeeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui.’* Ariquea icanqueriquea: ‘Jero ocativa pivaperipanate pitioncacotancaroca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsijate caacatejate pintioncajeroquee ocativa pincantashitajajemparoquea oncaratanajequee pojocajeca 800.’

⁸ “Iroompaquea iriraquee jivatirica itsaquegueti iquejetaquerogueti imaica, yamenanaquequeate intati, icanque: ‘Caaviji itsaveca iriraquee amatavijantanquitsica.’ Irirajia quepatsiquitica choocajianquitsica imaica itsamajavecaquee querocaca incojiaquerini igonorojia cameetsanijite iragavejacojiaqueronijite taaca inintajiaqueca, yanaajiaqueriquea tsirencacoshirentajianquitsica, teemajaca intsamajajigueroji.

⁹ Cotanquitsiquea imaica naatimpa noncantajiaquempi: inchoocajiaquegueti pashintaguecaca acaniqui ichoocajiguigueti covaequishejatsica pincavintsajiaqueriquea coguitejacojianquitsica cameetsanijite inquempetacaajiaquempinijite, ariguentiquea pimetojajianaquegueti

* **16:7** ocaratacovaeeque 1,000 inirojeguiqui cantiriqui. Iguenquetsatsarequi guiriego icanque 100 korous, iroguenti ocarataque arica 35,000 ritoro.

povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashijia irajaiavajempinijite iriatimpajia ontaniqui jenoqui tsovironaqui qui aatoca oteronquimataja.

¹⁰ Quericaa quempoguijamajaqueroneca irojocajitenerigueti capichaji, inquejetacaavajemparoquea aisa irojocajiquenerigueti oshequi, inquempoguijamajatavaqueroquea irinetsanamajaquero inintacaajitaquerica. Iiraquea aatoca iquempoguijamajatiro irojocajivequenemparigueti capichaji irooca iraitsiguetaquaeri capichaji, inquejetaquempaquee aisa irinintajivetempagueti inquempoguijaqueneri oshequi, aato iquempoguijamajatirotsi irooca iraitsiguetaquaeri.

¹¹ Cotanquitsiquea aatogueti piquempoguijamajatirotsi ajaararonsi choocaguetsatsica acaniqui quepatsiqui, ¿arimpa irojocajitaquempiroquea iroomajaca caavijica anaaqueero? ¹² Ariquee oquempetacaquee aatogueti piquempoguijamajatsitiri yashintaguetacaca itsipa, irooca paitsiguetaquaeri, ¿taashia jocajempirone pashinquempameca aviatimpa?

¹³ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquee irisemaneguintaquempari aparo, iriraquee itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquee intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararonsi.”

¹⁴ Iroompaquee irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui irooquea iqumajiaquerigueti Jesoshi, ariqueeate icohicoitanaca ishiroshirontimentavaecari, iriguentijiatari nintamajajiguirica imentaquipae. ¹⁵ Icantsijigariquee Jesoshi: “Aviatimpajia aviguentijia peamampeajiatsica netsanamampeajiatsica irishineventajiaquempiniji caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yamenashirentajiaquempi. Iriatimpa teequee irishineventemparoji ishineventajiacaca caquinteja, manaquee yatsitsiimanatacaro.

Itioncacotanaquea Moishishini aisa imajirontagueti Aapani Irioshi

¹⁶ “Ochoocaqueni coramaniqui itioncacotanaquea Moishishini aisa tsavetantajatsica, arejevaetaquea ichooaquegueti Joancani, ariquee imaica itsavetantajitanaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icaramirincavaequequea nintamajajianquitsica iroanaque ichooaquegueti, itampishiventamajaquero. ¹⁷ Omanavaeca onteronquitsitempagueti quepatsi aisa inquite. Anaamajaquequee ompeguempagueti apaitsequiro ifioncacotanaquea Moishishini, maasanotari onetsanamajaquempaquee.

Icanque Jesoshi aatoja quericaa ovashiantimatirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ “Quericaa ovashianqueroneca imanquigare otsipaquea irimanquigatajempaquee, manaquee icovaeguisheca. Ariquee iqumpetaca manquigatavajemparoneca manquigarensi yovashiantajitica, manaqueate icoguisheca.

Ajaarantatsica aisa Irasaro

¹⁹ “Ichooque aparo ajaarantatsica iquitsaamajataroquee quitsaarensi aramampoaro ogameetsareni ocanca. Icantacoguitaniqua savincaguiteri qui ishecamaajataquea taaca opajitapae, teequee taaca opaji incoguitejacotempaji. ²⁰ Ichooque aisa aparo teeca irashintempaji, ipajita Irasaro. †

† 16:20 Irica Irasaro, tee irio ivochantajica Jesoshi, iriguenti itsipa coramanitica.

Iroguentini ishimoiriquire teetarite capichaji. Yamajiqueriquea yojoquijiqueri quepatsiqui sotoromontsiqui sotsiqui itsovironaquitequi ajaarantatsica. ²¹ Yatsipevaecaroquea itase, inintavecaquea iroguijavaqueromequeate otsopequjaniqui ontanquirejaguetapoje shitaponcarontsiqui ishecatacagueti ajaarantatsica, irishecaquemparo. Icoraquecoraqueitashiqueri shiishi yaneronerovaequeriquea ishimoiriquitaquegueti.

²² “Iroompaquea imetojanaque Irasaro, iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi yaajianajiriquea ichooaquegueti Averaameni. Ocoramanivaetapojigueti imetojanajiquea ajaarantatsica, iquijitajiriquea. ²³ Yatsipevaetacaquea oshequi ontaniqui Areshiqui. Iroompaquea yamenacotajiriquea Averaameni osamani itsipatajariquea Irasaro. ²⁴ Icajemacotsitariquea icanqueriquea: ‘Aapanii Averaameni, pimpintsatocagajoi tenashiatsi, pintigaranqueriquea Irasaro irorencachapaquitapanajantemparoquea ojaaquiniqui, incoraqueque intsincapojenaquea nonenequi, natsipevaecaquea acaniqui paamariqui.’

²⁵ “Cotanquitsiquea Averaame icanqueriquea: ‘Irijani, pinquenquejajeroja coramaniqui tequeratagueti pimetoje, aviatimpa pishinevaeca oraniqui, teequea taaca opaji pincoguitejacotempaji. Iriraquea Irasaro yatsipevaeca icanca. Imaicaquea imaica irioqueate shinevaetajatsinequea ocaniqui, aviatimpaquea pantsipeguitempaniquea.

²⁶ Aisa oquichatencanajavaecaqueate ontaniqui aviatimpaqui, taampaqueate agavejanquitsineca iroanaquequeate oraniqui. Ariquea iquempejiga choocajanquitsica oraniqui aatoquea yagavejajiga incoraqueaquequeate acaniqui, ¿querocaquea inquenaquenaqueni?’

²⁷ “Yaquitsitanacaquea aisa ajaarantatsica icanqueriquea: ‘Iroosacanica imaica noninque pintigarancaqueriquea Irasaro itsovironaquitequi aapani. ²⁸ Choocajiatarite ontaniqui 5 iguentijeguijia. Intsatacajajipojiqueriquea aatonijite coraquecoraqueitiquea iriatimpajia aisa acaniqui irantsipevaequempaquea.’ ²⁹ Icanqueriquea Averaameni: ‘Choocatarite itioncacotanaquea Moishishini aisa tsavetantajatsica, irooquea irampatsajavantajiaque inquemisantajiaque.’ ³⁰ Yaquitsitanajaqueate iriatimpa icanqueriquea: ‘Aato, aapani Averaame, cotanquitsiquea arigueti iroquea metojatsica intsatacaajiaqueri, ariquee incantashitatujaianaquempaquea.’ ³¹ Cotanquitsiquea Averaameni icanque: ‘Aatogueti inintitsi irinetsanatashitompari itioncacotanaquea Moishishini aisa tsavetantajatsica, ari inquiejetaavaquempari arigueti impochatimoteri metojatsica, aatotarite iquemisantiri.’ ”

17

Caaviji incatsimamajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca (Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

¹ Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia: “Oocaniquea onchoocaguiteni covaeguishetacaajiaquemparineca caquinteja, cotanquitsiquea jimaicashiatsi irantsipevaequempaquea quericaca covaeguishetacaquemparineca itsipa, caaviji incatsimamajiqueriquea! ² Quericaca covaeguishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia, incatsimamajiqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerimequea itsanoqui shimentapiri itonocantajitaca iroompaquea irajaitanaqueriquea impishoncajiqueriquea inirojani quentijaniqui. ³ Inchiquiojitajate aviatimpajia.

“Arigueti impeacaaguishetaquempa pigonoro taaca opajitapae, pincantomajajitsitempari. Inquemisantaquemgueti irovashiantaquegueti

ipeacaaguishetacaca pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi. ⁴ Irooca aparo savincaguiteri querocagueti incoquempini irampijipijivetaquempiquea oshequi ooqueate, ooqueate, ooqueate, cotanquitsiquea inquenquejanajerogueti incantajempigueti: ‘Ariquea nococani naatimpa, imaica aatoquea noquempetimatajirotsi aisa’, iroosacanica aviatimpa pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi.”

Iraventamajajitemparigueti Aapani Irioshi iragavejajiquero maasanopae

⁵ Irirajia itigarancanejia icantajiguiiri Amajirote:

—Notsajivecaquea yagavejamajati Aapani Irioshi cotanquitsiquea imaica nonintajiaquequea pitsatacaamajajiaquena naventamajatanajianaquemparica.

⁶ Yacanaquequea iriatimpa icantajiguiiri:

—Arigueti pavenquitiguemparo capichaji iragavejane Aapani Irioshi, ariquea pagavejajiaquequea pincantaquitigueroquea ocatica inchato: ‘Iintsijate pintsopajanaquempaja, poanaquequea pincatijatapojaque inirojaniqui quentijani’, pagavejajiaqueroqueate oanaquequea.

Quero incoquempiani yashintajitaca

⁷ “Pameneja aviatimpajia, inchoocategueti aparo pashincaca iriaquerasanoquea arejetapojajatsi ishiacoguitini piniganquitejirequi, irooca iquempoguijaquempiriquea pigaapironcaarite, ⁷zarimpate paavajeriquea pincantavajeri: ‘Caacatequetija, pisavicapojaje acaniqui pisecatapojajempaqueea’? Aatoshinete. ⁸ Manaqueate pincantajiavajeri: ‘Pintiapojaenaja nosheca, pinetsanaquempaja pojocacotsitenaroquea, noshecatavaquempa, nomiravaque. Coajica nonteroncanaquerogeti, ariquea pishecatsitajempaqueea aviatimpa, pimiravajiquea.’ ⁹ Iroompaquea pinteroncanaajerogueti ⁹zarimpate pincanqueri: ‘¡Ooshia! Noshinevaecaqueea namaquempigueti pinetsanaqueroquea nocanquempica’? Aatotarite picantiritsi. ¹⁰ Aviatimpajia pinquempajiaquempaqueea, pinetsanamajajiaquerogeti maasano icantajiaquempica Aapani Irioshi, manaqueea pincantajiaque: ‘Naroguentijia yashintajitaca, teequee onchoocatomateji naventacojiaquempameca, manaqueea nonetsanajiaquero intati inintacaajiaquenaca ashinquenaca.’ ”

Jesoshi ipeaguetajiriquea 10 avejancaripae

¹¹ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, yoantanacaroquea ocaraguetapojigueti Samaria aisa Garirea. ¹² Ariquea yarejetapojacaroquea ichoocajigueti itsipapae, itonquivojajiacarari avejancaguetatsica icarataque 10, cotanquitsiquea teequeate inquempejiquempempejitempariji manaqueate ichoocajiaque tijai. ¹³ Icajemajianaquequea:

—Jesoshii, Tsatacaantantatsica, pimpintsatocogajoi fenashiatsi!

¹⁴ Iquemajiaquerigueticquea Jesoshi icantajiguiiri:

—Poapoitanaquequea ponigaajiguempariquea saserorotejia.

Yoayoaitanaquequea, ariquea tequeratitiraja incajaranquiguiteteji ariquea icohicoitanaca ipeaguetajiaquea. ¹⁵ Iroompaquea ichoocaque aparo yamanaquegueti ipeanajaqueate, icoraquetajiquea ishinevempojacariqueea Aapani Irioshi inirojencaqueate icanca, icanque:

—Caaviji yagavejamajatiquea Aapani Irioshi.

¹⁶ Iguerovempojacariqueea Jesoshi itaquivopajaquea quepatsiqui yoni-gaantantacaca arimajaca ishineventamajatacarari. Icanqueri:

—Ariotelesaa —yamenajitarite yovejairi.

Iriatimpa iriguenti Samariaquitica. ¹⁷ Icanque Jesoshi:

—¿Arimpate teequea maasano impejaiguempaji carajianquitsica 10? Jeroquea aparo coraquetajatsi. ¿Quericampate itsipajia 9 imaica? ¹⁸ Iricaticaquea iricatica iriguenti teeca irioquea jorio coraquetajatsica ishineventavaetapojacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate aparo ichooaque iriatimpa?

¹⁹ Iroompaquea ipitsocashitanacariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pincatianaje poanaje. Pavempojana naatimpa, pitsaquetari nagavejaque nompejaempi, jeroqueate pipeantanajaca.

Jac imajirontaca Aapani Irioshi
(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Iriiraquea pariseojia icoacojiaqueriquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Querocaqueate impariantanaquemparoaca Aapani Irioshi incapiocantajajajica impeaquempaquate Amajiromajate acaniqui quepatsiqui?

Icanque iriatimpa:

—Aatoquea quericaca amenimatiroca imaica, teetarite iramenajiteroji.

²¹ Aisa aatoquea quericaca agavejatsineca incanque: ‘Jeroquea ocatica’, irooca incanque: ‘Jero ontatica.’ Jac imajirontacatarite Aapani Irioshi imaica aviatimpajiaqui.

²² Ariquea icantiriquea itsatacaanejia:

—Aapojempaquee pinintantajavetaquempaca pinejerome apajencaro savincaguiteri ironigaimojiaquempimeca Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea aato pinejiro. ²³ Inchoocatanaquequea cantanquitsineca: ‘Jeri ocaniqui’, irooca incanque: ‘Jeri ontaniqui’, cotanquitsiquea aatoquea poapoaititsi. Incantajavetaquempiquea: ‘Jameshiatsi’, aatoquea poguijatiritsi. ²⁴ Pamenajiguiroquea careti querocaquea ocoani otimemequigueti, teequea capichajaniqui ontimemecaguiteteji, maasanoquea otimemecaguitevaetanaqueroqueate. Ariquea inquem-petaquempaquee Irijanite Caquinte incoraquetajeguete, maasanoquea iramenamenaitavajeriquea. ²⁵ Cotanquitsiquea iroquetitaquea irantsipevaequemparoquea taaca opajita, incatsimajiaqueriquea incantajiquequeate: ‘Teetarite irioquea agamajiavetacaca.’

²⁶ ‘Ariquate incoraquetajeguete irira Irijanite Caquinte onquempetajem-paroquea ichooconvetaniguete Noeni. ²⁷ Ariquea iriatimpajia manaquea ishecajiaca, imirajiaca, imanquigajiaca, aisa yojocantajiaquea iror-ijanijiate imanquigajitacaroquea, teequea intsatimajigueti irooshiroji in-teroncajiaguempaquea. Ariquea niganqui aapojacaquea savincaguiteri iquijantanacaca Noeni intsoempoguiqui quenajarontsiqui, iroompaquea otejanaquequeate incani, amaranaquequea, anaacoguetanaqueriqueate maasanopae, iteroncajiaca yojocajajia.

²⁸ ‘Ariquee oquejetaca aisa ichooconvetaniguete Iroteni. Ariquee iquem-pejiacaquea iriatimpajia ishecajiaca imirajiaca, ivegarajiaquea yojocantaguetaquea, ivintyacajiaque, aisa ipeacaajiacaquea tsoviron-aquipae. ²⁹ Cotanquitsiquea aapojacaguetiquea savincaguiteri isotoan-tanacaroaca Iroteni Soromaqui, yasacaraashiqueriquea Aapani Irioshi paa-mari oconoacaroquea asopiri oquenapojiquea jenoqui inquitequi, otsiaji-queriquea maasano Soromaquitica, oteroncamaajiaqueriquea, teetarite inchoocatimajiaje aparo.

³⁰ ‘Ariquate onquempetajempaquee ironigaantapojajempaguete Irijan-ite Caquinte. ³¹ Oratica savincaguiteri quericaca choocatanquitsineca sot-siqui omencotapojacaguete itsovironaquitequi ovancaitoqui, choocaguete

yashintaguecaca intsompogui, aatoquea yaguijitapanajanti iraguepana-jantero. ³² Pinquenquejajajerojate imanquigare Iroteni aatonijite piquem-pejigarotsi iroatimpa. ³³ Quericaca teeca irininteji irantsipevenquenaquea irooca irimetojavenquenaquea, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea irooca irimetojavenquenaquea, irioquea iriguenti incoquempaniquea inchoocaguiteni.

³⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi: oraquea noncoraquepojaegueti intsipatavacaaquempa mavite irinorijajiaquempa, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri. ³⁵ Ariquea onquempejiaquempa quea mavite manquigarentsi ontsipatavacaaquempa ontsinacaguijiaque, aparo irajaitanaque, oraquea otsipa irojocajitanaquero. ³⁶ Ariquea inquempejiaquempa quea aisa mavite shirampari intsipatavacaaquempa niganquiteji, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.”

³⁷ Iquemajivaquerigueti icanqueca icoacojiaqueri icantiriquea:

—Nomajirote, ¿querocaquea onchoocaqueni?

Icantiriquea iriatimpa:

—Querocagueti irojoquijiquempani metojatsica, aritaque oraniqui intirorencashijapojempari sheetyaoni.*

18

Metojacoro aisa joese

¹ Iriraquea Jesoshi inque intsatacajiaqueriquea iramanajiaqueri Aapani Irioshi incantocoguitempaniquea aato ipega. Iquejetacaajiacanariquea. ² Icanque: “Ichoocaque aparo jivatatsica joese teeca intsaroacaguempariji Aapani Irioshi, aisa teeca impintsatocotempariji caquinte. ³ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo metojacoro. Iroatimpa ocantocoguitaniqua oashipiniqueri jivatatsica ocanqueriquea: ‘Pompetaconenashiatsi, chooca catsimatashitaquenaca.’ ⁴ Iroaqueragueti teetarite irinintavetempaji inguemisantero, cotanquitsiquea coajica iquenquejapojiroquea icanque: ‘Teetarite nontsarooacavetempariji Aapani Irioshi aisa teequa nompintsatocotempariji caquinte, ⁵ cotanquitsiquea oconaqueate ororaquetashiquenaquea aserevaequena. Imaicaquea imaica nonquemisanqueroqueate nompetanaquemparo aatonijite asereajanatsi, nocatsimatirotsi.’ ”

⁶ Iroompaquea icanque Amajirote: “Pinquemero icanqueca jivatatsica teeca incameetsateji. ⁷ Iriompaquea Aapani Irioshi caaviji irompejiaquempariquea icoguijiaquea amanajiguirica cantacoguitatsica. ¿Arim-pate aatoquea yamitacojiguiriquea? ¿Arimpate incantapiniqueri: ‘Aatota’? ⁸ Noncanquempiquea irompetsitempariquea taampina. Cotanquitsiquea oraquea incoraquepojaegueti irira Irijanite Caquinte, ¿ari iramenajiapojari caniqui quepatsiqui tsaromentamajigarica?”

Pariseo aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae

⁹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaajiacariquea irirajia aventacotatsica amenajivetanquitsica yanaajiaqueri igonorjia itsaromentajiacarigueti Aapani Irioshi, icanque: ¹⁰ “Mavite shirampari yoayoaitanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi iramanajiaqueriquea. Aparo iriguenti pariseo, iriraquea itsipa iriguenti capiocapinitinirica

* **17:37** Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni intirorencashijapojempari metojatsica, ari quea onquempetaquempa incoraquepojaegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajia-
jeri. Pamenero Mt. 24.28.

majirontatsica imentaquipae. ¹¹ Iriraquea pariseo icatiapojacaqueate yamanamampeacariquea Aapani Irioshi icanque: 'Irioshimajaca, noshineventamajataqueempiquea oshequi, pagavejacaaqueate, teetarite nonquejetempariji itsipapae, ipeacaaguishetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi, iconoacaqueate yaitsitantaguequeate, itsipa icantatsacotantaque manquigarentsiqui. Teequeate nonquempejiguempariji irintatica capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹² Nocantacoguitani apojajagueti 3 savincaguiteri nosanticotaquiti teequea noshecatempaji nonquenquejamajaquempiniji. Aisa nojocagaranquempiquea taaca opajitapae nashincaca iroaquerapaetica. Naaquegueti 10, nojocajempi aparo.'

¹³ "Cotanquitsiquea iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae icatiapojaca oraniqui irooshipojigueti sotomoronsi. Ipashivenca, teequea iramenimateji jenoqui inquitequi, ariguentiquea itinquinquiniguntanaca yonigaantantacaca ishimampoancavaeca, icanque: 'Irioshimajaca, pimpintsacotenashiatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica!'

¹⁴ "Imaicaquea noncamantajiaquempi iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae irioquea iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea yoanajigueti itsovironaquitequi meshiacaquea. Cotanquitsiquea iriraquea pariseo teetari irisheteneriji, maasanotari aventacotatsica iroguipashivenqueriqueate Aapani Irioshi oncoramanivaetapojagueti. Maasanoquea teeca iraventacotempaji caaviji iranaacaajeriqueate Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti."

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquiripae
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueri chaajaniquiripae, icanque:

—Ariotaquetsija incoraqueetetate chaajaniquiripae naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajiatsica quempecarica iriatimpajia.*

¹⁷ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

Ajaarantavaetatsica
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Iroompaquea icoraquepoji aparo majirontatsica icanqueriquea Jesoshi: —Tsatacaantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanjite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

¹⁹ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca 'cameetsari'? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ²⁰ Pitsaqueroqueate maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanque: 'Aatoja poashitirotsi manquigarentsi, aatoja pimetojantitsi, aatoja paitsitantitsi,

* **18:16** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

aatoja pitsojeacotantimatatsi, pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.’

²¹ Iriatimpa icanqueri:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica noparianacaro nonetsanamatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

²² Iquemaqueguetiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantaquemparoquea imentaquipae pojocajianaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquea.

²³ Cotanquitsiquea iquemitsitaquea icanquerica ariquea icotanaca ishimampojancavaetanaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²⁴ Iiraquea Jesoshi yamenavaquerigueti ishimampojancanacagueti icanque:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi! ²⁵ ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaque-quea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Ariquea irirajia quemajiaquerica icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iracotacaantavaque-mpa?

²⁷ Iiraquea Jesoshi icantiriquea:

—Oraquea teeca iragavejeji caquinte, iriraquea Aapani Irioshi yagaveja-quea.

²⁸ Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantaguetanaqueroquea maasanopae nashintaguecaca noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca jocanaqueroneca itso-vironaquite, irooca imanquigare, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriri, iriniro, irioca irijanijiate, irorijanijiate, cameetsanijite irimajirontama-jaquempari Aapani Irioshi, ³⁰ ariquea irojocajiqueneriquea otsipapae acaniqui quepatsiqui, caaviji anaavaetanaquero yashintavecaca, ariquea oncoramanitapojagueti incoguitempaniquea iranijaguiteni.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea iriatimpaqui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantiriquea: “Imaicaquea oajianaque Jerosarequi, onetsanaguetanaquempaquea maasanopae itioncacotaqueca tsavetantajiaatsica coramaniqui itioncacojiaquerigueti Irijanite Caquinte.

³² Iraacaantajiqueri irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca iririjoiogueji, irantanguishevaequeriquea, incantaguishejiaqueri, inquishoquishoavaequeri. ³³ Iroompaquea impasapasajiaqueri agompajiaquitempari ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatimajigueji taaca opaji icantacotaque, teetarite inquemajigueriji. Queroquea incojiaquempani intsa-tantajiaquempani, omanapitsajiacaritari.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajatatsica choocatsica Jericoqui
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Irooshipojaji irarejetajemparoquea Jesoshi Jericoqui, chooca shamponcajari isavicaque ocaravoquitaquegueti yamanantaguetaque imentaquipae.

³⁶ Iquemajivaquerigueti yavisavisaitanaquegueti oshequini caquinteja icoacotsitariquea, icanque:

—¿Taaqueate opajita?

³⁷ Icamantsijitariquea icantajiqueri iriguenti coraquetapojatsi Jesoshi Nasarequitica. ³⁸ Icajemitsimajatanaca:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

³⁹ Irirajia jivajivaitapojirica Jesoshi icantavetariquea irisanticotanaque-nijite, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemitsimajatanacaquea:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

⁴⁰ Iriraquea Jesoshi ariquea icatiapojaca icanque iramajiqueriquea. Iroompaquea yamajiqueriquea quempeji, icanqueriquea:

⁴¹ —¿Taaquea piningue?

Icantanaquequea iriatimpa:

—Nomajirote, noningue namenanaje.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¡Intsija pamenanajeja! Pitsaquequeate nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

⁴³ Irooqueate icantaquitiguiri ariquea icotanaja yamenanaji, ariquea yoanajiquea yogujatanaqueri, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi oshequi, icanque:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ariquea iquempejianaca maasano amenamenaitavaquerica ishineventa-jianacariquea Aapani Irioshi.

19

Jesoshi aisa Saqueo

¹ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi Jericoqui icantanacaroquea oca-piocagueti tsovironaquipae. ² Ariquea ichoocataque oraniqui aparo ajaarantatsica ipajitaquea Saqueo. Iriguenti jivajiguirica capiocapini-jiguinirica majirontatsica imentaquipae. ³ Iriatimpa iquemacoquerigueti Jesoshi ininguequea iramenaqueri, cotanquitsiquea querocampate inco-quempani iramenaquerigueti, yomporogujaventavaetanacariqueate itsi-papae igonorojia yojocaajiaqueriquea, iriguentitarite chaamorintejaniqui.

⁴ Ishiitsitanacaquea tiijacoñaji oraniqui querocagueti iroanaqueniquea Je-soshi, yataitsitanacaquea inchatoqui cameetsanijite iramenavaquerinijite.

⁵ Iroompaquea yarejetapojacarugeti Jesoshi ichoocaquegueti ipivancanacaquea jenoqui, icanqueriquea:

—Saqueo, paguijitaipojequea. Aviguentiquea nomaimoque.

⁶ Isoanquitsipojacaquea ishinetanaca itsipatanacariquea Jesoshi itso-vironaquitequi. ⁷ Yamenajivaquerigueti maasano yoanaquegueti icanti-manajiaqueriquea icantavacaajianacaquea:

—Querocaqueate icocani Jesoshi icantanacaquea irimaacotapojaque-riquea itsovironaquitequi covaequishetatsica.

⁸ Oraqueate ichoocajiaquegueti itsovironaquitequi icatiitsitanacaquea Saqueo icanqueriquea Amajirote:

—Intsija pamene, Nomajirote. Maasanopae nashintaguecaca naatimpa nojocagarantajiaqueneriquea teeca irashintajiguempaji, nojocavajener-iquea niganqui. Querica ivergaracagueti imentaqui namatavijaquerica

itsipa, imaicaquea imaica nojocajeneriquea, cotanquitsiquea nanaacaan-tajempariquea nojocajiajeneriquea. Ivegaracagueti aparo imentaqui namatavijaquerica, nojocajeneriquea oshequi 4. Ivegaracagueti 10, nojocajeneriquea 40.

⁹ Iriiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaicaquea imeshiajitiriquea choocatantajigaroca ocaniqui tsovi-ronaqui, irooriji iquempetanajari Averaameni choviquitanaquerica, ariquea iquempetajariquea iriatimpa itsarovertarigueti Aapani Irioshi. ¹⁰ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iramenaguetajateri peajivetanquitsica irajiajateri.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Mt. 25.14-30)

¹¹ Iriiraquea omporoguijavencarica Jesoshi iquemisantajiaqueriquea iquenquetsatacaquerigueti Saqueo, itsajiaquetarite irooshipoji irarejepojaquempa Jerosarequi, iquenquejajiaquequea ijiqejiji irooquea yoashitanaque impeaquempaqueate imajirojiate, ijijiaqueji irooshipoji irimajirontapojempa Aapani Irioshi ocaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiquea iriatimpa irooriji itsaque, ariquea iquejetacaaca, ¹² icanque: “Ichooague aparo anaantatsica, ariquea iroavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipauqui quepatsiqui ichoocatigueti majirontamajatsica cameetsanijite impeacaavajemparinijite irimajirontacaavajempari, aapojajempagueti incoraquetaje ichoocatigueti ari irimajirontapojempa. ¹³ Irootapojigueti iroanaque, icajemajiaqueriquea 10 iromperarepae yashintajiacaca, yojocajianaqueriquea maasano apashimentaqui icantajitica mina,* icantajiaqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui nojocajianaquempica poganencajerija, inchiquiojitarite pamenajiaquequea aviaticampajia querocaca pincojiaquerini paantajiajempariquea itsipa, ariquea noncoraquepojajegueti namenajiapojajempiquea querocaca incarashequianaqueriquea paajiajeca.’ ¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea igonorojia teequeate irinintajigueriji, isemajiacari, itigarancajiaqueriquea itsipajia incamantajiaquiteri peacaajiaquemparineca majirontatsineca, incanqueriquea: ‘Teetarite nonintajigujiji impeaquempaqueate irira nomajirojiate.’

¹⁵ “Cotanquitsiquea arimpaqueate ipeacaajicariquea majirontatsica, iroompaquea icoraquetaji ichoocatigueti. Ariquea yarejetapojaja icajemajiapojajiri irashijia yojoquimojanaqueneca imentaquitsite iramenapojajeriquea querocaca icarashequianaqueni yaajiaqueca itsipapae. ¹⁶ Ariquea icoraquepojiquea aparo icanqueriquea: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaica naaji itsipapae, icaravaeque 10 naajica.’ ¹⁷ Icanqueriquea iriatimpa: ‘Cameetsavaequequea, nomperare, pinetsanaqueroquea ocatica capichaji nocantanaquempica. Imaicaquea nompeacaquempija imajirojiate choocajitsica 10 guinteninintsipaequi.’ ¹⁸ Ariquea icoraquepojiquea itsipa icantapojagueteri: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaicaquea naaji itsipapae, icaravaeque 5 naajica.’ ¹⁹ Ariquea

* **19:13** Apashimentaqui mina ivegaravaeque coramani. Iramijiquerigueti itsipa maasano savincaguitiriqui arejaveatemparoquea 3 taai, ariquea irivegaraqueneriquea apashimentaqui mina. Apashimentaqui mina iquejetacariquea 100 iraquima. Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri, irivegaraqueneri apashimentaqui iraquima.

iquejetaqueriquea iriatimpa icanqueri: ‘Imaicaquea aviatimpa nompeacaaquempija imajirojiate choocajiatsica 5 guinteninintsipaequi.’

²⁰ “Cotanquitsiquea itsipa icoraquevetapojaca icantapojakeri: ‘Nomajirote, jeri iricatica pimentaquitsite. Nampiguiricacotsitajimpiriquea paañoqui noquemoguijajiri. ²¹ Notsaroacaaquempitarite namenimpiquea aviguenti catsimatantatsica, paashiguedariquea imentaquipae intati teequa taaca opajita panteji, aisa paitsitantagueque teeca pashinquempaji.’ ²² Icantanaquequea iriatimpa: ‘Aviroveca amitacovetanaca, cotanquitsi tee pincameetsateji. Inchiquiojiquea piquempetacanea aviatimpa piquenquetsataquegueti imaica. ²³ Queroquea ocani teequa paanaqueriquea nomentaquitsite pojocaquenerime vegaratantatsica iraantajemparinjite itsipapae, iroompaquea pojocavajenarimequeate nocoraquevetajagueti imaica. Irooquee pamenanagueti naroguenti catsimatantatsica, naashiguedariqueate imentaquipae intati teequa taaca opajita nanteji, aisa naitstantagueque teeca nashintempaji.’ ²⁴ Iroompaquea icantajigui ri choocajianquitsica oraniqui: ‘Paapitsateri-quetiro iricatica nomentaquitsite pojocajigueneriquea oganencajirica 10.’ ²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia icantiriquea: ‘Nomajirote choocatarite irashi 10.’ ²⁶ Yacanaquequeate iriatimpa icanque: ‘Noncanquempiquea quericaca aamajatanquitsica, caaviiji irojocamajajitaqueneri, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintempajiquea, capichajaniquiquea yashincaca iracaitsijiquempariqueate. ²⁷ Imaicaquea imaica irirajia catsimajiaquenaca teeca irinintajigueji nompeaquempaquee imajirojiate, pamajiaqueriquea ocaniqui pimetojajiaqueri.’”

Yarejetaojacarouea Jesoshi Jerosarequi
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Coajica iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsavaetaquegueti iparianajaro iroanaquequea Jerosarequi, iriquetitaquea oananquitsi. Yagat-sonquivaetanaji. ²⁹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeitajempaquee Vetepajequi aisa Vetaniaqui irooshirooshitacotacaroquea Orivotsempi, itigaranaquequea mavite itsatacaane, icantajiaqueriquea:

³⁰ —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pamenajiapojeri oraniqui aparo aashino irijanigantirenajaniqui ishiticacojiquea, tequerataqueate irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³¹ Choocagueti cantajiaquempineca: ‘¿Taaquea pishiticarejacobantacarica?’ aviatimpajia pincantajigueri: ‘Iriguenti coacacari Amajirote.’

³² Yoayoaitanaquequea ariquea yamenajiapojiri shiticacoca. ³³ Irooquee ishiticarejacojianaquerigueti icantajiguiriquea ashintajigarica:

—¿Taaquea pishiticarejacobantacarica aashinogantirenajaniqui?

³⁴ Iriatimpajia icantiriquea:

—Iriguenti nintajueri Amajirote.

³⁵ Iroompaquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi. Isavomititsajiaqueriquea iitsaarepaequi cameetsanjite irisavicaquenijite. Ariquea yatsomajiaqueriquea yoguisaviciaqueriquea. ³⁶ Ariquea ishiacotanaca yoanaquequea. Irirajia omporoguijaventajiavacarica imaroncaashijiavaqueriquea iitsaarepaequi quenavoquirontsiqui ishivoquitantanacaca. ³⁷ Oraquea irooshipojigueti oguirincacagueti Orivotsempijian maasanopae quemasantajiaquerica isaquiriventajanacariquea, ishinejianaca icanca, iririjencani yoanaquero ishineventajanacarica Aapani Irioshi iroorijite iquenquejanaqueroquea yonigaantaguequea Jesoshi ocaantantatsica intati. ³⁸ Icantajigui:

—¡Intsihiatsi irishineventajiquempari Amajirote coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

—¡Oganejencaguitevaeca inquitequi! ¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

³⁹ Iroompaquea iconoagarancaqueate pariseojia choocajianquitsica oraniqui icantiriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pincantomajeritsijate guijatacojiaquempica.

⁴⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Noncanquempiquea, arigueti irimajerejigüe irirajia, irooqueate cajemajianquitsineca mapi oshineventajianaquenaquea.

⁴¹ Iroompaquea yaapojaqueroqueti quempeji yamenacopojiroquea Jerosare, iraacotsijigari choocatantajigaroca, ⁴² icanque: “¡Imaicaquea imaica choocaturajanaqueti ocaniqui nonintaveca pintsajigueme quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi! Cotanquitsiquea imacatari omanapitsajiaquempi.

⁴³ Apojajempagueti oncoramanitapojajegueti pantsipevaejiaquempaquea, incoraquecoraqueitashijiaquempiquea catsimajiaquempineca irantotacojiapojaquempi infantotacojiapojaquempi irashimirintsitempiquea. ⁴⁴ Irampeguitejajiaqueroqueate maasanopae mapi ipeacaantajicaroca piguintenitantajiacaca, irimetojajiaquempiquea. Ontariavaetanaquempaquea isavi, aatoquea ogataavitajatsi apapiro. Onquejetaquempaquea irooriji aavepojaca icoraquetantaquitacaca Aapani Irioshi incavintsajajiaquitempimequea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequa pintsajiavaqueroji.”

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajavecaroca teemporoqui
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi teemporoqui itsarotentantajitarica Aapani Irioshi iquijavepojacaro oniganquirequi oticaacoroqui, yamena-jiapojiri jocantantajiaquequea, yoguivorocajiapojiriquea, ⁴⁶ icantiriquea:

—¿Arimpate tee ontonquempani: ‘Oratica notsovironaquite incantacajitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempacá iramanajiaquenaniji?’⁴⁷ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititanta aitsitantajiatatsica.⁴⁸

⁴⁷ Ariquea icantacoguitani savincaguitერიკი itsatacaantaguitiniquea Jesoshi teemporoqui. Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca Moishishini, aisa jivajiguirica caquintejia inintajiaveca irimetojacaanquerime.

⁴⁸ Cotanquitsiquea teequa iragavejajigüeji querocampate incojiaquerini, maasanojia ishineventajiacariquea iquemisantajiavaqueri.

20

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taate tigarancaqueri
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Ariqueate itsatacaantavaequequea Jesoshi oniganquirequi teemporo, itsavetacotaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea saserorotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatatsica, ² icantajiapojakeri:

—Intsijsa pincamantenajate. ¿Taaqueate cantaquempi pinquejetacaaqueroquea imaica poguivorocajiaqueriquea jocantantajiguirica viratsipae? ¿Taaquea tigarancaquempi?

³ Iriroquea Jesoshi icantiriquea:

—Ochooqaque noncoacojiaquempica naatimpa. Iintsija pincamantajiguenaja: ⁴ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja?

⁵ Irooquee iquemajivaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque: “¿Querote ancoterini? Ancantsivetempariqueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ⁶ Arigueticaja ancantajivequempariquea iriguenti tigarancaqueri caquinteja, intsinsinavaetacaji maasano omporoguijajianquitsica, maasanotari icantajiaque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.”

⁷ Jero icantantajiacaca:

—Jmm, taaca tigarancaqueri.

⁸ Ariquea iriatimpa icantiriquea:

—Iroosacanica, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi (Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

⁹ Ariqueate iparianacaroquea Jesoshi iquenquetsatacaajianaqueeriquea maasano, cotanquitsiquea manaquee iquejetacaajiacanari, icantiriquea:

—Ichooqaque aparo caquinte imiashiaqueroquea ovaitsoqui itsitacancaroquea apamantanejiro iniganquitejire, iroguenti igomaroncaaque. Coajica icajemajiaqueriquea itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquee onchoocatanaquegueti, irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquee yoavaetanaquequea osamani, ichoocaguitini ontaniqui.

¹⁰ Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui, itigarancavecariquea aparo itigarancuica iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajia itavatavaajiavaqueriquea itigarancajajiri intati, teequee irojocajia-avajeneriji capichajaniqui. ¹¹ Iroompaquee iriraquea ashincaroa itigarancajiquea itsipa yashincaca. Ariquea iquejejivaqueriquea iriatimpa, itavatavaajiavaqueriquea, icaveaqueri, itigarancajiri intati ejempaceoni. ¹² Ariquea itigarancquitsitajariquee aisa itsipa, cotanquitsiquea iquitenteatavacariquee ipishoncaquitiri.

¹³ “Iroompaquee icantsitaquea ashincaroa iguepatsite icanque: ‘¿Que-rocaquea noncojiaquerini imaica? Iintsija iriompate iriguenti nontigarancaquequea irijani nopintsamajatacaca, irioaqueate intsarocaajiaque-mpaquea.’ ¹⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquee yamenajiavaque-riqueti icoraquepojaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque-quea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajeguete iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiaqueriquea cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’ ¹⁵ Ariquea yaitsijianacari yaajianaqueeri aca-queroca otantotacotacaguetei ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

“¿Imaicaquea querocaquea irioajiaquerini ashincaroa iguepatsite? ¹⁶ Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapae incajemajiaquequea quempoguijajenerineca iniganquitejire.”

Iquemajivaquegueti icanqueca icantsijigariqueea:

—¡Oo, aatoquea!

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueriquea icanque:

—Iroosacanica, ¿taaquea ocantacoque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanquegueti ocatica?:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajavetempaji peacaajiacaroca mapipanco, opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.’

¹⁸ Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaquea ompitsarepitsarejatanaqueri.*

¹⁹ Ariquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaanta-jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini irooquea iquemajiaquerigueti icanquegueti Jesoshi icatsimatsijianacaquea, inintajaveca irajaianaquerime, iquemajiaqueriqueate iriguentijia iquejetacaajiacaquea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari omporoguijajianquitsica.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)

²⁰ Ariquea itigarancajiaqueriquea itsipapae iroaroaitanaque impeamampeajiaquempaquea arimajacaca inintamajiaque intsajiaquequea, incoacojiaqueriquea Jesoshi iramenajiaqueri querocaca incanque, iroompaquea incanquerogueti taaca opajita, irooquea iroguinajiaquempaquea irajaianaqueneri iramajirore Sesa incatsimatacaantaqueriquea. ²¹ Irootaquequea icoacotantacarica canqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempiquea aviatimpa teetarite pamataguempajiquea, pitsatacaantaquegueti teequea quericaca pagamajempauea, teequea pincanteji: ‘Inchiquiojijata iquemajiguitsi itsipapae.’ Pitsatacaantigueti tampaticaquea poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintagueticca Aapani Irioshi. ²² Pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiaqueate intati, irootari icantantajiacarica:

²⁴ —Intsijate pamaquenarija apamentaqui ro tenario,† nameneritate. ¿Taa ipajita iraticca ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Intantiriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

²⁵ Iroompaquea icanque iriatimpa:

—Iroosacanica, pojocajajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanatimenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²⁶ Teequea iragavejajigueji incomitsatacaguempariji. Icocani iquemajiaquerigueti maasano tampatica inetsanaquero. Ariqueate yamename-naitanaquequea intati coacojiavecarica, yamenajiaqueriquea itsamajati, ariquea isanticosanticoitanaque.

* **20:18** Oraquea mapi irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsare-jatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajitaqueri. † **20:24** Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui cantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitana-jegueti oncoramanitapojajegueti
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajatsica aatoquea itancorejijanaji metojajatsica.

²⁸ Icantantajipojacarica:

—Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani papperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanaquegueti irojocapanajantero imanquigare, choocagueti iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioica irijanintajari metojanquitsica. ²⁹ Coramani ichooaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequa irijanintacaguemparoji. ³⁰ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijaturica. Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequa irijanintacaguemparoji. ³¹ Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitsica, arimpate iteroncanaquea maasano imanquigajivetacarogueti, teequea irijanintacajaiguemparoji. ³² Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ³³ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitanajegueti maasano metojajivetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajivetaroquea.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Imaicaquea imaica acaniqui imanquigajiaca shiramparijia, ariquea oquempetaca manquigarentsi yojocantajitiro irimanquigajitemparo. ³⁵ Cotanquitsiquea irirajia ishetacajiquea intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti, iroaraitanaquegueti ichooatigueti Aapani Irioshi, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo. ³⁶ Aaotarite imetojimajajitsi, jac tancoretancoreitanajitarite. Manaquea inquempejiajempari irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa inquempejiajempari Aapani Irioshi teetarite iramenimateroji imetojane, jac ipeajiaqueri irijanijiate. ³⁷ Quejetacaquea itioncanaqueca Moishishini coramani itioncacotaqueroquea iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicagu, icanque: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Irootaquequea itsatantajitacariquea Moishishini itaquequea intancoretancoreitanaje metojajivetanquitsica. ³⁸ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia pamenajivevari metojaque, cotanquitsiquea iriatimpa yamenaqueri maasano icocani yaniji.

³⁹ Iroompaquea iconoagarantajiaca tsatacaantajiguiroca itioncancotanaqueca Moishishini icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, pitampaticamajataqueroquea.

⁴⁰ Ariquea icarajanajiquea maasanojia teequea incoacojiajeriji otsipapae, yamenaqueriqueate feequea iragavejajigueriji.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotsica?
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—¿Querocaquea ocoani icantantajitacaca: ‘Iiraquea Quirishitotatsica[†] iriguenti ichoviquini Taavini?’⁴² Iriotaquequea cantanquitsica Taavini iriatimpa coramani itioncaquerogueti paperiqui pajitatsica Saremo, icanque: ‘Iiraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote: Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,⁴³ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’⁴⁴ Iiraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquepani inchoviquitanaqueri?

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotirtsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54)
⁴⁵ Maasano iquemisantajiaqueriquea Jesoshi icantajiaquerigueti itsatacaane, icanque:

⁴⁶—Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotirtsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiacca inquitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. Icoquitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiaquempariquea anaantajiatatsica.⁴⁷ Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

21

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite aacaajaniquicari
(Mr. 12.41-44)

¹ Ariqueate ichooaque Jesoshi oraniqui teemporoqui ochooaguegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Iriatimpa yamenajivaqueriquea ashintavaejiatsica yojocajiaquequeate imentaquitsite.² Iroompaquea yameniroquea aparo metojacoro, teetarite ashintempaji, otetsitariquea iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite.³ Ariquea icanque:

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otepojiri oshequi, anaitajiaqueri maasano.⁴ Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

[†] 20:41 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque ‘Ishaguijitaqueca’ aisa ‘Icoguiaqueca’, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempajia imajirojiate maasano.

⁵ Iconoagarancaquea iquenquetsaventajiaqueroquea teemporo itsarorentantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiaqueroquea cameet-savaequequea ocanca. Ipeacaantajitaroquea mapi ogameetsareni. Aisa yojoquijitantajigüecaroquea otsipapae taaca opajitapae cameetsaguetatsica yojocajigüequenerica Aapani Irioshi. Iroompaquea icanque Jesoshi:

⁶ —Ocaticaquea pamenajianaquea imaica, ariquea arejetapojem-pagueti savincagüeteri aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Iroompaquea ican tajigüiri:

—Tsatacaantantsica, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? ¿Taa opaji nontsatantajiaquemparoca?

⁸ Icanque Jesoshi: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija. Incoraqueco-raqueitanquetari oshequini pinajiaquenanece cantajianquitsineca: ‘Naroguenti.’ Itsipa incanque: ‘Irooshipoji aguempa.’ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquemisantajigüiritsijate. ⁹ Iroompaquea pinquemacojiaqueriquea itsipapae irashimirintavacaajiaquempa. Itsipapae iroguisotoitsijiguempari imajirojiate. Cotanquitsiquea aatoquea pitsaroadjigüitsi. Ariqueate onquempeguetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatota aitsita onteroncaguetanajempaca quepatsi.”

¹⁰ Iroompaquea ican tiriquea aisa: “Irirajia guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea choocajiaitsica osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempajiaquempaquea majirontajiaitsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipapae majirontatsica irashimirintavacaajiaquempaquea irimetojavacaajiaquempa. ¹¹ Omogüecaguetanaquempaquea oshequini ooshiatsi. Irantsipevae-jitaquemparoquea tasesijencapae. Osotoajencavaetanaquequea ashinoncajarentsi, oncantashitajencavaetanaquempaquea oshequini querocagüeti osotoajencaguetanaqueni. Iramenajitaquero caarica yamenajiti poneanquitsica inquitequi oncantashitajigüitetanaquempa oncanquempa, omintsaroadjianaqueriquea.

¹² “Cotanquitsiquea aatotaquea oquejeta imaica, aviquetijiaica incatsimajiaque irantsipetacaavaejiaquempiquea. Iraajianaquempiquea shinagogapaequi icapicocantapinijiacaca, incatsimatsijiguempi irisantanatacotacaantajiaquempiquea. Aisa iramenajiaquempigüeti pitsarorentajiaquea irajianaquempiquea ichoocagüegueti majirontajiaitsica aisa jivajiaitsica cameetsanijiti incatsimatimentajiaquempiroquea. ¹³ Inquempajiaquempigüeti imaica irajianaquempigüeti querocagüeti oraniqui, ariquea pintsavetacojianaquenaqueate naatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aatoquea piquenquejajigüiroquea pincantajigüe: ‘¿Querocaca noncanquea nonpetanaquempagüeti coajica irajianaquenaqueti incatsimajiaquenaqueti?’ ¹⁵ Naroguenti quenquejacaajiaquempironeca cameetsanijite pintsajiaqueniijite querocaca pincanquea aatonijite yagavejitajigüimpirotsi, manaquea incatsimatashijiaquempiquea intati. ¹⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pinconoagararquempaquea iracaantajiaquempi, inquejetsijianaquempiquea irijanintajigüimpica, piguentijegüijiate, pijigüetica aisa pitsipavijijia-aca, pinconoagarantajiaquempa irimetojacaantajiaquempi. ¹⁷ Maasanopae

irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaromentajiaquenagueti.
 18 Arigueti irimetojaquempi, aatoquea opegatsi apamaero pimajejaniqui piguitoqui.* 19 Pantispevaetaquempagueti maasanopae ocativa, aatoquea povashiantajiguirotsi pitsaromentajiaquenagueti, pinquejetaquerogueti imaica pincoguitempani panijaguiteni jenoqui inquitequi.

20 “Iroompaquea pamenajivaquerogueti Jerosare iranquijatacojiapojajemparoquea coaretajia, irooquea pintsatantajivaquempa irooshipoji onteroncaguetanaquempa maasanopae tsovironaquipae, irisoveajiaqueroquea. 21 Irirajia choocajianquitsineca Joreaquei irishiashiaitanaguetaja otsempipaequi. Irirajia choocajianquitsineca Jerosarequi irishiashiaitanapanajantetaja osamani. Ariquea inquempejiaquempaquea choocajianquitsineca niganquitejiqui inchiquiojitaja yoayoaitapanajantitsija Jerosarequi. 22 Inquejetaquempaja irooriji aapojaca incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea itioncacaanquea paesatoniqui. 23 Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca caaviji antsipemajiaquempaquea, irantsipevaejiaquemparite maasanojia choocajiatsica ocaniqui, incatsimamajajiqueriquea. 24 Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiaquempari tsaampitsantsameniro. Itsipapae iraashijitanaquempari quepatsipaequi osamaniguetsica. Iriatimpajia teeca irijorijoigueti quenaquenaitapojatsineca osamani iragavejantajiaipojaque Jerosarequi irarejetacovaetapojemparo aapojempagueti incantantaquempacica Aapani Irioshi: ‘Imaicaquea ariotapojaque.’

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

25 “Ariqueate incantashitajianaquempaquea inquitepaequitica: irira catsirincateri, taai, impoquiropae. Iramenajitavaqueroquea teeca iramenajiteji coramani intsatantajitaquemparoca irooshipoji. Maasanopae choocajiatsica acaniqui quepatsiqui ariqueate incohincoitanquempaquea intsaroamajajianaque inquemajivaquerogueti ampenjencavaetanaquempaquea inirojani quentijani, ontamacoseajavaetanaquempaquea ochonquuinaja sooooo tsacon tsacon. Irishoshoguitejianaquempa caquinteguetatsica incantajianaquequea: ‘¡Imaicashiatsi querocampate oahoaitanaqueni!’

26 Caaviji intsaroamajajianaquequea, ojatacotacaquiteri itsarore inquequejacojianaquerogueti querocaca oncopojaquempani acaniqui quepatsiqui. Irimoguecanaquequea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi.

27 Iroompaquea iramenajitavaqueriquea irira Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti inquenantapojajemparo mararo, iragavejaveetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, irogamejencavaetapojempa. 28 Oraqueate pamenajivajerogueti onquempetapojajempagueti imaica, pishinejianaquempaja, irooshipojitarite irajivajempi Aapani Irioshi patsipevaeaguei.”

29 Ariqueate iquempetacaaroquea iguera, icanque: “Pamenajiguirogueti iguera irooca otsipapae inchato, 30 ochoocatanajigueti ovana irooquea pitsatantajivajaro irooshipojaji ajagantsitapojaje. 31 Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenajivajerogueti onquempetanajempagueti notsatacajaianaquempani imaica, irooquea pintsatantajivajempa irooshipoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.

* 21:18 Icanque aatoquea opegatsi apamaero pimajejaniqui piguitoqui, iroorijite maasano tsaromentajigarica irooraitanaquequea ichoocatiagueti Aapani Irioshi, incoquempani inchoocaguiteni. It-savetanquerogueti Paavoro icanque onchoocaque otsipa atsino cameetsamajatsineca aatoca oteroncatsi. Pamenero 1 Co. 15.53.

³² “Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaqua tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.† ³³ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantagueca aato opegatsi.

³⁴ “Aviatimpajia inchiqiojिताja pisavicaventirotsijate taaca opajitapae covaeguisherentsipae, pishinquitatsija, pishoshoventajigarotsija taaca opajitapae. Pinquempejiaquempagueti imaica aatoquea pagavejajiguetsi pinquenquejajiaqueri irira Irijanite Caquinte incoraquetaje, iroompaquea manaquea incomirejajiapojajempiquea. ³⁵ Manaquea onquempetaquempari ivaracajitigueti, teequea intsatsitapojemparoji. Ariqueate onquempetaquempaqua oncoramanitapojajegueti incoraquetapojajegueti irira Irijanite Caquinte, aatoquea itsatsijiga choocajiaatsica acaniqui quepatsiqui. ³⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincoquempanija poguijavajerija, aisa pincoquempanija pamanaguiterini Aapani Irioshi cameetsanijite pintampishitashiqueroniji maasanopae ocatica notsatacajiaquempica imaica, aisa cameetsanijite pincatintiitimotaqueriniji Irijanite Caquinte incoraquetapojagueti.”

³⁷ Ariquea iquejetaqueroquea imaica icantacoguitani savincaguiteriqui itsatacaantaguitini teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Oraquea pitsecariqui manaqueate yoapiniquequea otsempiqui ipajijitica Orivotsempi. ³⁸ Icantacoguitaniquea pitsecaguitetirajagueti icoraquecoraqueipojaque maasano teemporoqui inquemisantajiaquerinijite intsavetantavaetaquegueti.

22

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iracaantajiaqueri (Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Irooshipoji arejitempa savincaguiteri icantajitica Paashicoa ishecantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca. ² Iriaquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini arimpaqueate iquenquejajianaque queroquea incoquempani iracaanquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaquerinijite, cotanquitsiquea queroampaquea incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea maasano omporoguijaventajiacarica.

³ Ariquea iriraquea Satanashi icoraquetashipojiri ishaquiapojacari Jorashi pajitatsica Ishicariote. Irioveca itsatacaane Jesoshi carajianquitsica 12. ⁴ Ariquea yoanque inquenquetsatacajigueri saserorotejia anaantajianquitsica aisa imajirojiate coaretajia quemoguijajiguiroca teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Ariquea itsipajiaipojacari inquenquetsatavacaaca quero incoquempani Jorashi iracaanquerinijite Jesoshi. ⁵ Iquemajiavaquerigueti ishinejianaca, icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. ⁶ Iriatimpa ishinevaetanaca, ariquea yamenaguetanaque aatogueti ichoocajigui omporoguijavencarica, ariquea iracaantsitempari.

Jesoshi ishecatacaajanajari itsatacaanejia (Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

† 21:32 Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegogia ocanque genea. Chooa mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantocoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantocoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

⁷ Iroompaquea aapojacaquea savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui ishecajitacaca iquenequejacojiguirogueti Paashicoa. ⁸ Iriiraquea Jesoshi itigarancaqueriquea Peerero aisa Joanca icantavaqueri:

—Poapoitanaquequea pinetsanajivaqueroquea maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica anquenquejacojiajerogueti Paashicoa.

⁹ Icantiriquea iriatimpajia:

—¿Quero nonetsanajiaqueroni?

¹⁰ Icanque Jesoshi:

—Poapoitanaquequea Jerosarequi, ariquea parejejiapojempagueti pin-tonquivojavaquempari aparo shirampari iramacopojaquerogeti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque. Poapoitanaque tsovironaquiqui que-rocagueti inquijapojeni. ¹¹ Pincantajiapojerija ashincaroa itsovironaquite: ‘Iriiraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaca oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipsipaiquempari notsatacaaneja nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹² Iriatimpa intsipsipsipaitanaquempiquea oshitamencoacagueti jenoqui, irijicoguequempiroquea otantotacagueti caguitejeguina, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanaguetaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajiquea, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajivaquerica Jesoshi incajaranqui, ariquea oquejetaca. Ariquea oraniqui ipecajaiacaro maasanopae irishecajiaquempani irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

¹⁴ Ariquea opitsecaguitetanaquegueti icoraquepojaque Jesoshi itsipsipsipaitanacariquea itigarancaneja, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa.

¹⁵ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—Imaicaquea arejetapojaca ocatica Paashicoa nonintamajatantacaca nontsipsipaitaquempi noshecatacaajiaquempiquea ashineventajiaquempari tequeratagueti arejetempaji nantsipevaetaquempagueti nometojaque. ¹⁶ Noncamentaquemparite aatoquea noshecataantajarotsi, ariguenti noshecatajemparo onetsanamajatanaquempagueti ocatica maasanopae ocantacocueca Paashicoa oncoramanitapojajegueti irimajirontaquempagueti Aapani Irioshi.

¹⁷ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti yaacoquero chovinty-oriqui,* yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojococajiaqueneriquea itigarancaneja icantiriquea:

—Paajivaquero pimiramiraitavaquero. ¹⁸ Noncanquempari aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

¹⁹ Iroompaquea yaitsitaroqueuea pan, yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroqueuea yojocajiaqueneri, icantiriquea:

—Iroguenti notsino metojaventajiaquempineca. Pinquempopinijiaquempaquea imaica, pishecajiaquemparoja pinquenquejacojiaquenajate naatimpa.

²⁰ Iroompaquea ariquea iquejetacaacaroqueuea otsipatacoro vinoja iteroncajianaquerogeti ishecajiacagueti, yaacotsitaroqueuea icantiriquea:

* 22:17 Iroguenti yaacotaque vinoja.

—Ocatica vinoja iroguenti noriraja† sotojaatashiquempineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.‡ 21 Iriraquea aacaanquenanea chooca imaica ocaniqui itsipavacoquenaquea shitaponcarontsiqui ashecatantajiacaca. 22 Irimetojaquetari irira Irijanite Caquinte, onetsanaquempaqueea inintacaquerica Aapani, cotanquitsiquea jooshiatsi irantsipevaequempaqueea irira aacaanquerineca!

23 Icoacotavacaajianaca maasano:

—¿Quericaqueate aacaanquerineca?

Iquenquetsatacojiaquero quericaca anaantamajatanquitsica

24 Iroompaquea iparipariitanacaroquea itsatacaanejia Jesoshi iquenquetsatavacaajiacaquea iquenquetsatacojianaquero arica chooca itsatacaane anaajiaquerica itsipajia.

25 Cotanquitsiquea Jesoshi icantriquea:

—Iriraquea imajirojiate caquinteguetsatsica teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi iroguentiquea yatsanantantajiacaca. Aisa iriraquea majirontajatsica manaquea inintajiaque incantajiqueriquea caaviji icavintsajanti. 26 Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiiguirotsi imaica. Iriraquea anaantamajatsica inquejetanajemparija teeca iranaanteji. Ariquee inquejetaquempaqueea majirontatsica, inquempetanajemparija amitantatsica. 27 ¿Queri anaamajatsica? ¿Irioca savicatsica irishecatavaguempaqueea intati shitaponcarontsiqui, irioca amitantatsica jocacotantiroca isheca? Iriotaquea savicatsica shitaponcarontsiqui. Cotanquitsiquea naatimpa imaica nocoraquetaque acaniqui noquempetapojariqueea amitantatsica. 28 Aviguentijia tsipajiaquenaca natsipevaeagueti. 29 Irootaquequea imaica nompeacaantajiaquempica majirontajatsica, ariquee iquejetanaquenaquea naatimpa Aapani ipeacaquenaquea imajirojiate maasanojia. 30 Oncoramaniapojajegueti pintsipajiaquenaquea nomajirontagueti, pishecajiaquempa pimirajiaque noshitaponcaroqui, pisavisaviitantajiaquemparo isavicantaca majirontatsica cameetsanijite pincantajiaquerinijite queroquea incojitaquerini ishiraerijia ichoviquijianaquea irijanijiate Jacovoni caravaetanquitsica 12.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

31 Iroompaquea icanque Amajirote aisa:

—Shimo, Shimo, irira Satanashi yamanaqueri Aapani irishinequeriniji inquempetacaajiaquempiniji aviatimpajia yatecacojifirogueti tirigoitsoqui, iramenantajiaquempiquea arimajacaca pitsaroventamajataquea.

32 Cotanquitsiquea naatimpa namanacovenquempiquea aviatimpa aatonijite pipeacomajatanajarotsi pitsarovenquenagueti. Ariquee pimpeacovequitenaquea, cotanquitsiquea pincoraquetashitajenagueti, noninque pintampishitacaajiaqueriquea papitsaroventarijiate.

33 Icanque Shimo:

† 22:20 Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti. ‡ 22:20 Oraquee paaquito iroguenti ican-tamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

—Nomajirote, noanaqueguea naatimpa quisho noacotantanaquempi, irisantanatojiquempigueti inquejetacaajitsitenaquea naatimpa, aatoquea notsinampirejimpitsi. Irooca irimetojajiquempiquea inquejetacajaiquenaquea naatimpa aisa.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Peerero, noncanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

Irooshipojaque irantsipevaequempaqua Jesoshi

³⁵ Ariquea icantiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Oraqueate notigarancajiaquempigueti pitsavetantajiaquitigueti, nocantajiaquempiquea: ‘Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire.’ Piquejetacagueti, ¿choocampate picoguitejacoquea?

Iriatimpajia icantiriquea:

—Tee onchoocateji.

³⁶ Ariquea icantiriquea:

—Cotanquitsiquea imaica choocagueti pitsaratote paanaqueroja, aisa pitetantarica pimentaquitsite. Aatogueti ochoocati pitsaampitsantsamenirite pojocantanaqueroja piitsaare jenoquitica paantanaquemparoja pitsaampitsantsamenirite. ³⁷ Noncantajiaquempiquea irinetsanamajiqueroquea ocanquea Itioncacaantaquea Aapani Irioshi cantacotsitaquenaca: ‘Intsipatacaantajiquempariquea covaequishejigaroca covaequisherentsi.’ Maasanopae itioncacotsijitaquena onetsanamajatanaquempaqua.

³⁸ Icantiriquea iriatimpajia:

—Jero, Nomajirote, mavite tsaampitsantsameniri.

Icanque iriatimpa:

—Ariotapojaque.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Orivotsempiqui,^S aritarite yoapinique oraniqui. Iriiraquea itsatacaanejia yoguijaguijaitanaqueriquea.

⁴⁰ Ariquea yarejerejeipojaca icantiriquea:

—Pamanacoventajiguempa aatonijite picovaequishejigatsi.

⁴¹ Iroompaquea yoanaquequea tiijacoñajiquea ontaniqui yoguerotanaca yamananaqueriquea Irii canqueriquea: ⁴² “Aapani, pininquegueti paapitsatenarojate nantsipequempaca,* cotanquitsiquea aatoquea iroguenti netsanatatsi nonintica naatimpa, iroguentiquea netsanatananquitsine pininquea aviatimpa.”

⁴³ Iroompaquea icoraquetashiqueriquea irashivantite Aapani Irioshi, iquenapojaque inquitequi itampishitacaapojaqueri.

⁴⁴ Yamenacotavacagueti yatsipemajatanaca, arimpaqueate yamanacoventanacaquea, imasavivaetanaque quempeni irajantsi, ochochorojanaque inrojapae isavi quepatsiqui.

^S 22:39 Iriira Mateo icanque yoanque Jetsemaniqui (pamenero Mt. 26.36). Iriiraquea Joanca icanquero orivoshiqui (Jn. 18.1). Oratica orivoshi opajita Jetsemani, ochoocaque niganquitapi Orivotsempiqui. * 22:42 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanakeri igovaequishere maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

⁴⁵ Ariquea iteroncanajati guiro yamanacovencagueti icatianaja queate yoanaji itajencashiji apojiri itsatacaaneja, yamenajia po jiriquea maajia que, omagotaca anaqueritari ishimampo jancare. ⁴⁶ Icantiriquea:
—¿Taate pimaantajiacaca? Pintinajajiana que pamanacoventajiguempaquea aatonijite aapojimpitsi covae guishetaca anaquempineca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icora que coraqueipoja que caquinteja isaquiriaventajia po jacari. Iriraquea itsatacaane pajitatsica Jorashi i jivatapojiri. Yojocava etapojaca quempeji irinintavorotashipojempari† Jesoshi. ⁴⁸ Ariquea Jesoshi icantavaqueri:
—Jorashi, ¿irootaquempa picoraquetantacaca paacaanqueri Irijanite Caquite, pinintavorotantamampeacarica?

⁴⁹ Irirajia itsatacaaneja yamenajia vaquerigueti maasanojia coraque-tashijia quericica icantiriquea:
—Nomajirote, ¿arite nompejianaquempiquea noncarajia vaqueri?

⁵⁰ Aparo itsatacaane icaratavaqueri yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejitsitari iguempita itincamijempequiquitica.
⁵¹ Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Ariotaquetsija icocani.

Ipamitsitajiariquea iguempitaiqui, jac peamajatanaja. ⁵² Ariquea Jesoshi iquenquetsatacaajia queri saseroroteja anaantajanquitsica, imajirojiate igoaretatepae quempoguijajiguiroca teemporo, aisa jivajiatsica, maasanojia coraquetashijia quericica aajia quericineca, icantiriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajia que-naca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji? ⁵³ Oraquea noconoajiguimpigueti nocantacoguitaniquica oraniqui teemporoqui teequea quero-caquea pincotimajiguenaji, cotanquitsiquea imaica manatarite aapojaca pagavejantajia quenaca, iroguentitari iragavejantantaquempaca imajirote pitsecacojiatsica,‡ jero piquejetantajiacaroca imaica.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi
(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ariquea yajiricajia queri Jesoshi, yaanaqueriquea itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica. Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoiva etapojaque. ⁵⁵ Ariquea oraniqui itsitacajia que paamari niganqui pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi, savisaviitaque itajia que yanquifacojiacaroquea. Iriraquea Peerero iconoajia apojacari isavicapoji.

⁵⁶ Iroompaquea amenaqueriquea aparo yashintajitaca itaquegueti, amenitsitanacari quea sorerere ocanque:
—Iricatica aisa itsipatacari Jesoshi.

⁵⁷ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaca Peerero, icanque:
—Manquigarentsi, teenicate nontsateriji.

⁵⁸ Iroompaquea incajanganquiguitetanaquitigui itsipaquea amenaqueri icanqueri:

—Avirotari aisa itsatacaane Jesoshi.

Icantsitajaquea aisa Peerero:

—¡Teeshinete!

† 22:47 irinintavorotashipojempari. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajia vaca yamenavacaajiacagueti. ‡ 22:53 Icanquegueti pitsecacojiatsica iriguenti iquejetacaaca coguishetiatsica. Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajirojiate.

⁵⁹ Iroompaquea incajaranquiguitevaetanaquegueti arimpaquea icantanaque itsipa:

—Arimajaca itsipatacari, iriguentitarite Garireaqueutica.

⁶⁰ Iriraquea Peerero icanque:

—Tee nontsatsitempiro picantacotaqueca.

Iroompaquea icantanaquitigui Peerero inijanaquequea chaapa.

⁶¹ Ipitsoquitsitanaca Amajirote yamenaquitiri Peerero, ariquea icotanaca iriatimpa iquenquejitanacarouea icantaquerica Jesoshi incajaranquítica icanqueriquea: “Coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoqueñaquea 3.” ⁶² Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancamajatanaca.

Ishiroshirontimentajitacari Jesoshi

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Iroompaquea maasano coaretajia quempoguijajiaquerica Jesoshi ishiroshirontimentavaecari, icapocapovaetaqueri, oshequi.

⁶⁴ Iponaajiaqueriquea icapoitari icantajiavaqueri:

—Intsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

⁶⁵ Iquenquetsaguisheventajiaqueri.

*Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae jori-
ojia*

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti icapiocajia jivajiguirica jor-
iojia, saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itionca-
cotanaqueca Moishishini, maasano. Iroompaquea icajemacaanqueriquea
Jesoshi icoacojiaqueriquea. ⁶⁷ Icantiriquea:

—Intsija pincamanquena, ¿arimajaca aviguentica Quirishitotatsica?§

Icantiriquea iriatimpa:

—Arigueti noncantavequempi: ‘Jeejeguitatsi’, aatotarite piquemisanta-
jianatsi. ⁶⁸ Ariquea noncoacojiavetempigueti, aatoquea picantajigui avi-
atimpajia. ⁶⁹ Cotanquitsiquea imaica iriraquea Irijanite Caquinte irisavi-
caquequea itincamijempequiqui* Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, inco-
guitempani.

⁷⁰ Icantajiaqueriquea maasano:

—Arisacanica ¿aviguentimpa Irijanite Aapani Irioshi?

Icanque Jesoshi:

—Naroguitatsi, aviguenti cantaqueueroa.

⁷¹ Ariquea icantajianaque iriatimpajia:

—Iroosacanica, imaica ¿arimpate ancajemacaanque itsipapae incamanca-
jiquea querocaca icocani iritacica? Jac imaicaquea aquemajiaqueriqueate
icantaquegueti iriatimpa.†

§ 22:67 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti Christos (Quirishito) man-
aquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia
icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea
itsavetacotsitacaca tsavetantajiatcsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji
Imajirojiate maasano. * 22:69 itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontat-
sica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inque-
majirovequempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † 22:71 Iquemajiavaquerogueti icanqueca
Jesoshi iquenqueajianaquequea iroguenti iquejemanatanacari Aapani Irioshi. Iriraquea joriojia
intsinaquitajitempariquea quericaca quejemaquaemparineca Aapani Irioshi irimetojajiaqueri. In-
quejetsijitempari aisa quericaca cantaguishequerineca.

23

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Jero maasanojia icatintiijianaca yoayoaitanaque yaajianaqueriquea Jesoshi Piratoqui. ² Iroompaquea yarejerejeipojaca itsojeventajiapojajari, icanquequea:

—Iricaticaquea noquemaqueri icantacantavaequeri nogonorojia itsatacajiaqueriquea incatsimajiaqueri majirontatsica, aisa icanquequea: ‘Aatoquea pojocagarantajiguiniritsi majirontatsica Sesa pimentaquitsite.’ Aisa manaquea icanque: ‘Naroguentiquea Quirishito Majirontatsica.’

³ Iriiraquea Pirato icanqueriquea:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanquequea Jesoshi:

—Tampatica poaqueo.

⁴ Icantsiriquea Pirato maasano saserorotejia anaantajanquitsica aisa maasano caquinteja:

—Iricaticaquea naatimpa namenaqueriquea teequea taaca opaji impeacaimatempaji cameetsanijite incatsimatantajitaquemparica.

⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea ican-tajiaque:

—Arimajaca icantacantajiaqueri maasano Joreaquitica itsatacajiana-queriquea taaca opajitapae, icatsimatantajanacarica majirontajatsica. Iparianajantaroquea Garireaquei, imaica ariqueate icoraquepojiiquea acaniqui.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Erorishiqui

⁶ Iroompaquea iquemaquegueti Pirato icantsijigariquea:

—¿Irioca Garireaqueitica?

⁷ Irooquea icanquitiguiri: “Jeejeguitatsi, iriotaquequea”, itigaranquitsi-tari Erorishiqui,* iriotaquetari netsanajiguirica Garireaqueitica cotanquit-siquea ichoocapoji Jerosarequi imaica. ⁸ Iriiraquea Erorishi yamenavaque-rigueti Jesoshi ishinevaevetanaca icanca inintavecaquea iramenaquerime-quea coramani, iquemacotsicariquea iquenquetsatacojitaquerigueti, jero inintantacaca iramenaquerimequea cameetsanijite iramenacaajiaquerini-jite oacaantantatsica intati. ⁹ Icoacoguevecariquea oshequini, cotanquit-siquea Jesoshi teequea incanteji. ¹⁰ Ariquea ichoocajiaquequea sasero-rotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. Iriatimpajia arimpaqueate itampishijianaque itsojeventa-jianacariquea. ¹¹ Iriiraquea Erorishi aisa igoaretajiate ishiroshirontimen-tavaecari Jesoshi, iquejetacaamampeacari majirontatsica, iquitsaatanta-jiacariquea quitsaarentsi cameetsamorenamajatanquitsica quempetaroca iquitsaatata majirontatsica. Itigaranquitsitajari Piratoqui. ¹² Ariquea ivetsinantavacaajia Pirato itsipatajari Erorishi, coramani iroguentiquea incatsimatavacaajlaveca.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

¹³ Iroompaquea iriraquea Pirato icapioacajiaqueri saserorotejia anaanta-jianquitsica, jivajiguirica joriojia, aisa maasano caquinteja.

¹⁴ Icantiriquea:

* **23:7** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

—Aviatimpajia pamajivetaquenari iricatica picantajiaqueca icantacantavaejianaqueri caquinteja icanqueriquea incatsimajianaqueriquea majirontatsica, cotanquitsiquea naatimpa imaica namenavecariquea teequea inquempeteroji picamantavetapojanaca, inchiquiojiqueafe pique-majiaqueri aviatimpajia icantaqueca nocoacovecarigueti incajaranqui. ¹⁵ Ariquea iquejetacaquea Erorishi iriatimpa yamenavecaquea teequea impeacaguempaji covaequisherentsi, jero yoguipiantavajarica. Imaicaquea pamenajiaquequea teequea taaca opajita impeacaguempaji cameetsanijite irimetojaquenijite. ¹⁶ Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijita-jempariquea.

¹⁷ Icanqueriquea imaica irooriji icantacoguitani aapojempagueti Paashicoa iriraquea Pirato iroguipaquijajeri aparo isantanatacotimentajiquea igovaeguisher. ¹⁸ Cotanquitsiquea iqumajiaquegueti icanqueca Pirato, maasanolja icajemajianaque icanquequea:

—¡Irimetojetashine! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

¹⁹ Iriraquea Varavashi iroguentiquea isantanatacotimentajiqueriquea itsipatsipaitacariquea itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica Jerosarequi, aisa imetojantaquequea.

²⁰ Iriraquea Pirato inintaveca iroguipaquijajerimequea Jesoshi, icantsijajariquea aisa. ²¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

²² Icantsitajariquea aisa Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca? Nocoacotsivetariquea namenaqueroquea naatimpa teequea taaca opajita impeacaimatempaji cameetsanijite irimetojanquempaca. Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

²³ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Caavijiquea icajemamajianaquequea, ari yagavejantajianaque.

²⁴ Ariquea irira Pirato iquemisantajiaqueri. ²⁵ Ariquea yoguipaquijajiriquea iriraquea isantanatacojivecaca itsipajiacarigueti itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica aisa imetojanquegueti, iriotaquetari inintajiaque iroguipaquijajitajeri. Irirampani Jesoshi, yojocajiaqueneriquea igoretajiate irinetsanajiaqueronijite inintacaajiaquerica caquinteja.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Ariquea yoayoaitanaquequea yaajianaqueriquea Jesoshi irompajojiaqueri. Itonquivojajiacari Shirenequitica pajitatsica Shimo, iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Iriatimpajia yaajiaqueriquea inatacaitsitariquea igoroshite Jesoshi, yoguijatatacaqueriquea. ²⁷ Isaquiriaventajanacariquea oshequini caquinteja aisa manquigarentsijia ocaramirincavaeque ocanca, iraanajanacariquea oshimampojanacoventajanacari. ²⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsijia Jerosarequitica, aatoquea piraacojianatsi naatimpa, piraacojiaquempa aviatimpajia, aisa piraacotsitempari pirijanijiate. ²⁹ Aapojajempaquea savincaguiteri incantantajitanaquempaca: 'Iroguenti icavintsajamajataque Aapani Irioshi teeca onchoocatimajigueji irijanite, teetarite amenajigueriji irijanite, teequea antsomijigueriji.' ³⁰ Iroompaquea maasano incantajianaqueroquea otsempipae: ¡Pintirejanaque

pintsinacajiguena!' Incantajianaqueroquea aisa aatsonquiripae: 'Poaviotacojiguenajate, pomanacojiaquenaja.' ³¹ Iquempetacarogueti oratica inchato janatirajaca, ¿quero incojitaquero oroavoaro?†

³² Aisa yaajitanaqueriquea mavite peacaaguishejianquitsica covaeguisherentsi irompajacojiqueriquea, itsipatacaantajiacari Jesoshi. ³³ Iroompaquea yarejerejeipojacaroquea aatsonquiri icantajitica Shocoitonsi, ariquea oraniqui yompajacojiqueriquea Jesoshi itsipatacaantajiacari irira peacaajianquitsica covaeguisherentsi, aparo yogatiacojiquequea itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueriquea ishinampijempequiqui. ³⁴ Irooquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi ariqueate icotanaca yamanacoventajianaqueriquea ompajacojiaquerica, icanque:

—Aapani, pimpeacotsitajempari iquejejiaquenagueti imaica, teetarite intsajigueji.

Ariquea iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite taaca aaque-roneca iquitsaaguevecaca‡ Jesoshi. ³⁵ Ariquea ichoocajiaque oraniqui oshequini caquinteja, yamenajiaqueriquea Jesoshi. Iriraquea jivajiatitsica ishishorontimentavaecari, icanqueriquea:

—Yantashitacari yompetaquetacari itsipajia, imaicaquea iriogueti Quirishitotatsica Icoquiaqueca Aapani Irioshi, iintsija irompetacotanaquempa.

³⁶ Ariquea iquempejiaca coaretajia ishishorontimentavaecari, iquempejiquempejiitanacari yojocajiaqueneriquea vinoja cachonerontouijajaro. ³⁷ Aisa icantiriquea:

—Aviguentica Imajirote jorio, iintsija pompetacotanaquempajate.

³⁸ Ojenoquipojagueti ishinquireguishipojacagueti ipatacajitaquero-quea ogota itioncantajicaro iguenquetsatsarepaequi guiriego, Iromaquitica, evereo, ocanque: "Iroguenti Imajirote jorio."

³⁹ Iquenquetsatanaque aparo peacaanquitsica covaeguisherentsi itsipatacaantajicarica, icaveitariquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irootarite aviguentica Quirishitotatsica iintsija pompetacotanaquempajate aviatimpa, pinquejetacaitsitenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁰ Cotanquitsiquea icantomajitari itsipa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pintsaroacaguempariji Aapani Irioshi? ¡Pame-navecaqueate yompajacojiquempi itsipatacaantajiquempiri, pigaanacaquea piquejetanaca imaica! ⁴¹ Aatimpajia atsipejiacaquea apeacajaiaca covaeguisherentsi iquejetacaantantajitacajica imaica, cotanquitsiquea iri-atimpa teequea taaca opajita impeacaguempaji, manaqueate yatsipetacaajitacari intati.

⁴² Ariquea ipitsocashitariqueate Jesoshi icanqueriquea:

—Jesoshi, pinquenquejacotajenaja naatimpa pincoraquetajegueti pima-jirontapojaguempagueti.

⁴³ Icanqueriquea Jesoshi:

† 23:31 Jesoshi iquejetacaro inchato janatirajaca. Teetarite impeacaimatempaji covaeguisherentsi, cotanquitsiquea yatsipetacaajitacari imetajajitaqueri. Irirajia ishiraerijia manintajiaquerica irioji-atari quempecaroca oroavoaro inchato intajiaqueca, incatsimamajitaqueriquea. ‡ 23:34 iquit-saaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

—Noncantamajataquempiquea ocatica savincaguiteri pintsipatopajaquenaquea paraisoqui. §

Imetojanaquegueti Jesoshi
(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Oraqueate iquenquetsataqueguetiquea imaica jac tampaticapoji catsirincaiteri, opitsecanaquequeate maasanopae otsitacaguitejavaetanacaroquea oraniqui arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁵ Teequea irivoreitsita-jempaji catsirincaiteri. Iroompaquea oraquea omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui, ariquea opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara. ⁴⁶ Iriraquea Jesoshi icajemapanajantiquea inirojencamajaca icanque:

—Aapanii, paavajeroja noshire.

Irooquea icanquegueti imaica, ariquea imetojanaque.

⁴⁷ Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica yamenavaque-rogueti maasanopae, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi icanque:

—Arimajaca irica irio comajamajatsica, teequea taaca opaji impeacai-matempaji.

⁴⁸ Maasanojia choocajianquitsica oraniqui yamenamenaitavaquerogueti maasanopae, yoayoaitanajiquea itinqutinquinquintajianacaquea tin tin tin, ishimampojancavaejianacatari. ⁴⁹ Cotanquitsiquea irirajia tsatirica Jesoshi aisa manquigarentsijia oguijaguijaquerica iquenajipojigueti Garireaquei icatintijia tijañoajiquea oraniqui yamenamenaiqueriquea.

Yojoquijitantajatariquea Jesoshi imperitamoroqui
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ichooaque aparo shirampari pajitatsica Jose yamajironcaca joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinjicagueti. Iriguenti pintsatantatsica comajamajatsica. ⁵¹ Tee inquejetempariji itsipapae majirontajitsica cantanquitsica irimetoje Jesoshi. Iroguenti yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempaquee irimajirontajiaquempaca maasanojia. Ariguentiquea iquenapoji guinteninintsiqui Arimatea choocatanquitsica Joreaquei. ⁵² Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁵³ Ariquea yoanque itsopajarejacotajiriquea yampiguiricacotantajatariquea iniomorena shipetari. Ariquea yaanajiriquea yojoquijitantajari imperitamoroqui, iroaquerasanoquea iqueecajitaquero mapichonquinaqui, tequeratatiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁵⁴ Oraquea imetojantacaca Jesoshi iroguentiquea savincaguiteri inetsanatsitantacaca joriojia maasanopae tequeratagueti arejetempaji imagorejantajitaca, irooshipoji arejetapojemparo, iroorijite iquijanaji catsirincaiteri.*

⁵⁵ Oraquea manquigarentsijia quenaquenaitapojatsica Garireaquei oguijaguijaquerica Jesoshi icoraquequegueti, oahoaitanaquequea amenajiaquitiro yojoquijivecarigueti, amenamajiaqueriquea querocaca icojitaquerini ipitsantsajajiquerigueti. ⁵⁶ Iroompaquea ocoraquecoraqueitajiquea tsovironaquiqui onetsanapojajiroquea poncagajuetatsica iroguentiquea

§ 23:43 paraiso. Irimetojaquegueti tsaroverarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraiso-qui, ari inchooaque irosati aapojemagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa 2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7; Irc. 16.22. * 23:54 Iriraquea joriojia yamenavajirigueti iquijanajigueti catsirincaiteri ipeavajiroquea aapojaca imagorejantajitaca. Ariquea iquejetacaacaro otsipapae savincaguiteri.

ontiritsinotantaquemparica Jesoshi. Ariquea omagorejajiaque savincagui-
teriqui imagorejantajitaca† onetsanajiaqueroquea icanqueca Moishishini
itioncacotanaqueca.

24

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ Iroompaquea iroaqueragueti osavincaguitetamanaque parianajaroca
semana* oahoaitanaque manquigarentsijia ontaniqui yojoquijijitaque-
rigueti Jesoshi aajianaquequea poncajatsica onetsanajiaqueca. ² Ariquea
arejerejeivetapojaca amenajiaipojaqueroquea mapi ticaacotantajivecarica
jac tigaritaca tanarejanaque. ³ Oquijaquijaivetanaca cajaraguiteni tee
anejeriji impitsantsajajempaji Amajirote Jesoshi. ⁴ Oquenquejapoji, tee-
quea ontsateji quero cococani. Iroompaquea amenitsitariquea mavite shi-
rampari† cantacovaequeate iitsaarequi tsirencavaetaquequea tsiren.
⁵ Ariqueate ochocoitanaca otsaroamajatanaquequea oguerotsitanaca are-
jevaequitaro ovancaqui quepatsiqui. Iriatimpajia icanqueroquea:

—¿Quero cococani pamentaguetajatarica anijatsica acaniqui
yojoquijipinijitirigueti metojaripae? ⁶ Teequea anejeriji acaniqui,
pochatanaji. Iintsijate pinquenquejajiajerojate icantajiaquempigueti
ichoocavetacagueti ontaniqui Garireauqui, icantacotacaquea icanque:
⁷ ‘Irraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueriquea irajiaqueriquea
covaeguishejiatsica irompajacojiaqueri, iroompaquea aapojajempagueti 3
savincaguiteri impochatanaje.’

⁸ Ariquea iroatimpajia oquenquejajianajiroquea icanqueca Jesoshi.
⁹ Coajica ocoraquecoraqueitaji tsovironaqui qui ocamantajiapojiri itigarancane-
jeja carajiajatsica 11, aisa itsipajia. ¹⁰ Oratica camantajiaipojaquerica
itigarancanejeja iroguentijia Maria Magararaquitica, Joana aisa Maria
iriniro Santiago aisa otsipapae otsipatsipaitanacaca. ¹¹ Cotanquitsiquea
iriatimpajia teequea inquemisantajigueroji. Yamenajiaquequea
manacaja oquenquetsatamampeajiacaquea intati. ¹² Cotanquitsiquea
Peerero icatiitsitanaca ishiamajatanaca yojoquijijitaquerigueti
Jesoshi, yamenamorovepojacaro intsompoguiqui cajaraguiteniqueate,
iroguentiquea yamenaguepoji omagopae yampiguiricacotantajivecarica.
Ariquea yoanaji tsovironaqui qui, yamenanaquequea intati.

Yoajianaque mavite itsatacaane Jesoshi Emaoshiqui

(Mr. 16.12-13)

¹³ Iroompaquea coajica incajaranquiguitetanaquegueti yoajianaque
mavite itsatacaane Emaoshiqui. Inquenantapojaquemparogueti Jerosare,
arica ocarataque 11 quiromeetero. ¹⁴ Iroompaquea ari yoayoaitanaque-
quea quenavoquirontsiqui iquenquetsatavacaajianaca iquenquet-
satacojianaqueri Jesoshi querocaca icojiquerini imetojajiquerigueti.
¹⁵ Irooquea iquenquetsajianaquegueti, icoraquepojaque Jesoshi iriatimpa
itsipatsipaitanacari yoayoaitanaquegueti. ¹⁶ Yamenajiavecariqueate,
cotanquitsiquea querocaquea icohicoitaquerini Aapani Irioshi aatonijite
itsajiguitsi iriguentica Jesoshi. ¹⁷ Ariquea icantiriquea Jesoshi:

† **23:56** imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui. * **24:1** Iroguenti opari-
antanaja semana savincaguiteri tominco. † **24:4** Ocanquegueti mavite shirampari, iriotaquequea
irashivantijitete Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempetaca caquinte.

—¿Taaqueate piquenquetsatacojianaque imaica?

Iriatimpajia icatintiitanaca ishimampojancajiacaquea.

¹⁸ Aparo ipajita Quereopashi, icanquequea:

—¿Arimpate aparoquea picocani aviatimpa teequea pinquemacoteroji iquenquetsatacojiaquea maasano ontaniqui Jerosarequi? ¿Querocaquea picocani aviatimpa aparato pichoocataji teequea pinquemacoteroji chapinquitica?

¹⁹ Iriatimpa icantsitariquea:

—¿Taaqueate opajita chapinquitica?

Icantiriquea:

—Orate imetojaquegueti Jesoshi Nasarequitica. Iriatimpa iriguentiquea tsavetantatsica agavejamajatatsica nigaantaguequeroca oacaantantatsica intati, aisa itsamajati icanca itsatacaantagueueti. Iriaquea Aapani Irioshi ishineventamajatacari oshequi, ariquee iquempejiaca maasanojia caquinteja. ²⁰ Iroompaquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica aisa amajirojiate yaajianaqueriquea yojocapojiniri incantacaantajiaqueriquea irimetojaque, ariquee yompajacotsitari. ²¹ Iroaqueragueti namenajiavecaquea ari irioji ompejiacajineca aatimpajia ishiraerijia aatonijite yashintajiajitsi itsipapae cameetsanijite anchoocajiajenijite intati. Imaicaquea yanaacovaetanaca

3 savincaguiteri imetojaque. ²²⁻²³ Cotanquitsiquea oconoagarantajia manquigarentsijia notsipatsipaitacaca oahoaitanaque incajaranquini pitsecaguitetirajagueti amenajiajaterime yojocajiajiverigueti, cotanquitsiquea teequea anejeriji. Iroompaquea ocoraquecoraqueitaji omintsaraojiaquea ocamantajiaipojanagueti amenajiaquerigueti irashivantijitete Aapani Irioshi icamanquerogueti jac pochatanaji. ²⁴ Iroompaquea iconoagarantajiaquea notsipajiaquea yoayoaitaquitiquea iriatimpajia yamenajiaquitiro, icantajiaque onetsanamajapojiroqueate teequea anejeriji Jesoshi.

²⁵ Iroompaquea icantiriquea Jesoshi:

—¡Tequeratamajaca pintsatimajigueji! Teetari paitsitavaquemparoji maasano icantajiavecaca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi coramanitica. ²⁶ ¿Arimpaguea teequea incanteji iroquetitaguea irantsipevaequempaquea Quirishitotatsica maasano ocatica, coajica intsajitaqueri iriguenti Oganejencamajatatsica ariquee impeamajatanaquempaquea imajirote maasanojia?

²⁷ Iroompaquea iparianacaroquea itsatacaajiaqueriquea maasanopae Itioncacaantagueca Aapani Irioshi tsavetacotsitacarica iriatimpa, iparianajantaroquea itioncacotanaqueca Moishishini ariquee iquejeguetaquarequea aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiatatsica iriatimpajia, yogu-istojiaaqueneriquea.

²⁸ Iroompaquea yarejerejeipojacaro Emaoshiniqui, yamenajiguiriquea Jesoshi arimpaquea iroanaqueme, ²⁹ cotanquitsiquea yaajiajaviri icantiriquea:

—Intsija aatoja poguitsi. Noninque pimaimojianaquenaja naatimpajia, irirootapojajitarite ompitsecanaje.

Ariquee iquijajiaitanaque intsompoguiqui itsipatsipaitanacari.

³⁰ Ariquee isavisaviique shitaponcarontsiqui irishecajiaquempaquea. Iriatimpa yaitsitaroquea pan yamanaqueriquea Iriri ishinevencaroquea, ariquee icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea. ³¹ Ariquee oquejevetaca iroaqueragueti ipityaquirejanaque, itsajianajiriquea iriguenti Jesoshi, cotanquitsiquea iriatimpa jac ipejaencatapitsatanajari.

³² Icantavacaajianaquea:

—Arisacanica pinquenquejajero incajaranqui ontaniqui quenavoquirontsiqui iquenquetsatacaavacajigueti yoguisotoacajirogueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi queroquea ocojianacajini ochagashirentajianacajiquea ashirejiaqui oshinetacaavaetanacaji.

³³ Iroompaquea icaticatiitsitanaca yoayoaitanaji incantacantaitanaja Jerosarequi. Yamenajiapojajiri itigarancaneja Jesoshi carajianquitsica 11, omporoguijajiaa itsipatsipaitacari itsipapae. ³⁴ Iriatimpajia icantavaqueri: —Arimajaca pochatanaji Amajirote, yonigaavetajari Shimo.

³⁵ Ariquea icamantajiaqueriquea iriatimpajia aisa queroquea icojiaquerini itsipatsipaitanacariqueti quenavoquirontsiqui feequea intsajigueriji, iroompaquea yamenajiajirigueti tsovironaqui qui icotarejaquerogueti pan, ariquea itsatantajiacarica iriguenti Jesoshi.

Jesoshi yonigaajajari itsatacaneja
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Choocatirajaquea quenquetsatavacaajianatsi, taampinaquea icatiimojiapojajari Jesoshi, icantajiapojajiri: —Pishinejianajempa.

³⁷ Iriatimpajia itsaroajianaque oshequi itsaroacajaanacariquea yamenajiaqueriquea iriocaja sashinti.

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea: —¿Taaca pitsarocaimentajiaquena? ¿Quero ocoani piquenquejajiaqueca imaica? ³⁹ Iintsija pameneja intati nacoqui aisa noguitiqui yompajacojique-nagueti. Naroguentiquea. Pinchagajiguenaja pamenamajataquenanjite. Iriaquea sashinti teatarite onchoocateji itsino aisa itonqui, tee inquejete-naji naatimpa imaica pamenajiaquenagueti.

⁴⁰ Irooquea icantajiaquerigueti imaica yamenacajiaqueriquea iracoqui aisa iguitiqui yompajacojitaquerigueti. ⁴¹ Cotanquitsiquea yamenajiaque-riquea tee iragavejajajempaji inquenquejavajero, caavijitarite ishinemaja-jianaca yamenamenaitanacaequea intati, icantantacarica Jesoshi: —¿Chooca pisheca?

⁴² Ariquea yojoquitsitanariquea shima jocavoquiri. ⁴³ Yaitsitariquea ishecatacari, yamenacojiaqueriquea maasanopae.

⁴⁴ Ariquea icantiriquea: —Imaicaquea imaica maasanopae pamenajiaqueca irootaquequea notatacajiaquempica coramani choocatirajanagueti notsipatsipaitaquempigueti, nocanquegueti onetsanamajatanaquempaquea maasanopae itioncacoquenagueti Moishishini aisa itioncacojianaquenagueti tsavetantajiat-sica aisa paperiqui Saremó itioncacotanaquenagueti Taavini.

⁴⁵ Iroompaquea iriatimpa yagavejacaajiaqueriquea intsamajianaque-ronijite taaca opajitapae ocantacoqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icanqueriquea:

⁴⁶ —Ariquea oquejetacaquea imaica itioncacojiquerogueti ocanque irantsipevaequempa Quirishitotatsica irimetojaque, cotanquitsiquea aapojempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ⁴⁷ Ariquea itigarancaqueri tsavetantajiat-sica, intsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteguetatsica incantajiaqueriquea irovashiantajianajero ipeacaaguishevecaca covaequisherentsi incantashitatijaianajempaquea cameetsanijite irishetacojiajerinijite Aapani Irioshi aatonijite icatsima-timentirisi icovaequishejiacagueti. Ariquea omparianaquemparoquea Jerosarequi, onquejetaquemparoea imaica arejevaetanaquemparoquea ontsitacaguetejavaquemparoea maasanopae quepatsi. ⁴⁸ Aviatimpajia

pamenamajiaqueroquea maasanopae, imaica aviatimpa tsavetantajia-
 queroneca. ⁴⁹ Naatimpa nontigaranquimojiaquempiriquea icantsitacaca
 Aapani intigarancanquimojiaquempi, cotanquitsiquea pinchoocajiguetaja
 acaniqui Jerosarequi aatota poapoaiti osamani. Poguijajiguetaja
 intigaranquimojiaquempiri Aapani agavejacaajiapojempineca
 poneanquitsineca jenoqui.

Yatsomajanajaguetai Jesoshi
 (Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia irooshipo-
 jigueti Vetaniaqui. Ariquea icantajempequitanaja iraco yamanacoventa-
 jianaqueriquea. ⁵¹ Irooquea iquejetanaqueroguetai imaica yamanacoventa-
 jianaqueriguetai yamenajiguiriquea yatsomajanaja yoanaque, yaajitanajiri
 jenoqui inquitequi. ⁵² Itsaromentajavajari, coajica yoayoaitanaji Jerosare-
 qui ishinejianaca icanca. ⁵³ Icantacoguitani yoayoaitapinijigui teemproqui
 ishineventajiacari Aapani Irioshi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio guin-tenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentijia quit-satacotirica shima tequeratagueti incajemajigueri Jesoshi iroguijatana-queri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica *Yantajigu-ica Itigarancanejia Jesoshi* (Ya. 3.1–4.22). Itsipatacari Jesoshi itsata-caantigueti, cotanquitsi itsavetantacagueti quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsajavantacotaquerigueti itsatacaane Jesoshi ipintsamajata-caca, iriotaque Joanca irijanite Severeo, cotanquitsiquea tee incanteji “naroguenti”. Chooa itsipa Joanca irijanite Sacaria, iriotaquequea icanta-jitica Joanca Viñacajatantsica.

Iquenquejaitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti guin-teninintsiqui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini ition-caquerogeti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Mari-coshi, Irocashi aisa Mateo itioncajaquero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequeratagueti intionqueroji Joanca ocatica. Itioncaquero 3 paperi-pae cacaajaniquitantquitsica tequeratagueti intionquero ocatica tsavetaco-taquerica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitantquitsica opajijiga *1 Joanca, 2 Joanca, 3 Joanca*. Impojitapoatsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Itioncaquegueti Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iriovetaca caquinte cotanquitsi iriguenti Irioshi. Joanca itsave-tacoguetaquero yamejigaca joriojia, irootaque atsatantacaca itioncaque-neri teeca iriojia joriojia cameetsaniji intsatantajiaquempaca iriraquea Je-soquirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, iriotaque irijan-ite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsavet-acotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icamantajiacaji iriguenti Jesoshi peacaacaroca maasano. Irio tsavetacomajaqueroica ique-jetacaacagueti Jesoshi itsatacaantaquegueti: Jesoshi iriguenti Irovejaniq-uite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguenti pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguenti Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja (10.11-15); iriguenti quejecaroca quenavo-quirontsi (14.6); iriguenti quejecaroca ovorentsamajaca ova (15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataqueroica oratica savincaguiteri iroshipojigueti irimetoje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaquea aisa itsatacaan-taqueca pitsecariqui oratica savincaguiteriqui (capitoropae 13–17) aisa coa-jica ipochatanajigueti (cap. 20–21).

Iparianacaroqueate Joanca itsavetanqueriqueate irira icantajitica Quen-quetsatsarentsi

¹ Iroaqueragueti igantaga ichoocataque Quenquetsatsarentsi.* Irira Quenquetsatsarentsi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsatsarentsi, iriotaque Irioshi. ² Irio itsipatacaca Aapani Irioshi iroaqueragueti. ³ Iriotaquequeate peacaaguetacaró maasano choocague-tatsica. Tee onchoocatashitempajiqueate tecca impeacaguemparo iriatimpa, aisa aatomegueti ichoocatime iriatimpa aato ochoocaguetime. ⁴ Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaantantatsica iriguentiquea tsirencacojiaquerica caquinteja.† ⁵ Iriaquea Tsirencari itsirencaque pitsecariqui, cotanquitsi pitsecari tee agavejavajeriji.

⁶ Ariqueate ichoocadini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita Joanca. ⁷ Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsirencari, cameetsanijite iraventajiaquemparinijite maasano. ⁸ Iriaqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraquetashitaque intsavetanqueri Tsirencari. ⁹ Icoraquetapojaquequea quepatsiqui irira Tsirencarimajaca tsirencacojiaquerica maasano caquinteja.

¹⁰ Ichoocataque quepatsiqui, iriotaquequea peacaavetacaró quepatsi, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajiajavajeriji.

¹¹ Icoraquetantavetacaróquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiajavempariji.

¹² Cotanquitsi maasano shineventajiavacarica, aventacaróca ivajiro, irio icantacojiaqueca cameetsa impeaquempa irijanijate Aapani Irioshi. ¹³ Oraqueate ipecaajiacarigueti irijanijate Aapani Irioshi teequea onquempetemparóji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetemparóji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani Irioshi irijanintantaquemparica.

¹⁴ Iriaqueate icantajitica Quenquetsatsarentsi icaintetapojaque iguinentimójapojacaji. Namenajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguentitarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji. ¹⁵ Iriaqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: "Iriguentitarite irira noquenquet-satacotaquea iroaqueragueti nocamantajiaquempiqueate nocanti: 'Iriaqueate impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.' "

¹⁶ Iriatimpaqueate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapini-jiacaji aatimpajia maasano. ¹⁷ Aritarite oraquea Cantacaantantsi, irio Moishishini yojocacaitaque, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajatagantasi aisa iroomajatatsica, iriguentiquea Jesoquirishito ama-quoero. ¹⁸ Tecatsi nejimaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatirotica itsipamajatacaca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriri.

Joanca Viñacajatantatsica intsavetanqueriqueate Jesoshi

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

¹⁹ Iriaqueate joriojia Jerosarequitica itigarancajiaqueriqueate sasero-rotejia jerijia aisa irevitapae incoacojiaqueri Joanca taaquea inaque.

²⁰ Ariqueate teequeate iromanacotempaji iriatimpa, tampatica yoaquero icanquerica, icamantamajajiavaqueri icantajiguiri:

—Tee naroguenti Quirishito.‡

* **1:1** Irira icantajitica Quenquetsatsarentsi iriotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3. † **1:4** tsirencacojiaquerica caquinteja. Iroguentiqueate icoraquetashitaque mananijite intsatacaajiaquerinijite tecca intsajiavetempaji quempeaqueca manaca itsirencacojiaqueriqueate pitsecacojianquitsica. ‡ **1:20** Quirishito ocanque "Ishagujitagueca" aisa "Icoguaqueca", irio yogujiajiaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

21 Ariqueate yapijitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini?

Icantiri:

—Tee naro Iriashini.

—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajaviavacaca?

—Tee.

22 Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—¿Taampate aviguenti? lintsijate poguisotoguenaro noncamantantajapomparica tigarancaquenaca. ¿Querocagueti pincanqueni? Intsija pincaman-tacotempa.

23 Ariqueate icantajiaqueriqueate Joanca:

—Naroguentiqueate quenquetsatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: 'Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca',[§] irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.

24 Iriaqueate coacojiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancajiaqueri pariseojia. 25 Ariqueate icantajiaquequea:

—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantatsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani pivinacajatantacarica agonorojia?

26 Icanti Joanca:

—Naatimpa noviñacajatantacaro oja, cotanquitsi chooqueate conoque-mpica teeca pintsajigueriji. 27 Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaqueñaquea, aatotarite noquempeji-taritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquer-ime igaviguitire.

28 Irirajiaqueate coacojiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetani-aqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

Jesoshi iriguentiqueate Irovejaniquite Aapani Irioshi

29 Ariqueate osavincaguitetanajigueti irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoraquepojaquegueti icanti: "Jeri irinta Irovejaniquite Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempevaere caquinteja.

30 Iriotaquequeate notsavetantaqueca chapinqui, nocantiqueate: 'Incoraqueataque shirampari impoitapojenaneca yanaaqueñaquea, iriquetitari choocatatsi.' 31 Naatimpaquea aisa teequea nontsavetempariji, cotanquitsi nocoraqueataque noviñacajatantaguetantacaro oja cameetsanijite intsajiaquerinijite maasano ishiraerijia."

32 Ariqueate icanti aisa Joanca: "Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi iponeapojaca jenoqui inquitequi iquejetapojacari emoreni, yampiguiricashipojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri. 33 Iroaqueaguete tee nontsavetempariji, cotanquitsi iriraquea tigarancaquenaca noviñacajatantacaro oja icanqueñaquea: 'Querica pamenavaqueri irampiguiricashitapojempari Noshire inchoocapojeri, iriotaque viñacajatantacari Noshire.' 34 Namenamajatavaqueriqueate, irootaquequeate nocantantacaca iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi."

Iriquetica ipejiaqueca Jesoshi itsatacaane

§ 1:23 Icanquegueti Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaque-mpaca, ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijivaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanaigueti iriraqueate Joanca ichoocataji oraniqui itsipajiacari mavite itsatacaane. ³⁶ Iroompaqueate yamenavaqueri Jesoshi yavisanaque, icanti:

—Jeri irinta Irovejajanique Aapani Irioshi.

³⁷ Iroompaqueate iqemajivaquitiguiriqueate itsatacaane mavite ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Jesoshi. ³⁸ Ipitsocanacaqueate Jesoshi yamenavaqueri yoguijaguijajpojaqueriqueate icantajiguiriquea:

—¿Taate piniñque?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantsica, ¿quero pichoocaqueni?

³⁹ Icanti Jesoshi:

—Jameja pamenaquitero.

Ariqueate yoajianaque yamenaquero, ariqueate isaviquimotapanajan-tiri oratica savincaguiteri, iroorijite tsaparoncaguitetana ja catsirincaite-teri. ⁴⁰ Apaniroqueate quemavaquerica Joanca oguijatanaquea Jesoshi, iriguenti Antirishi iriguentijeguete Shimo Peerero. ⁴¹ Ariqueate iriatimpa iroqueti yoaquiti icoaguequitiri iriguentijeguete, inejapojaque-riqueate icampoji:

—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocantaque: “Quirishito.”*

⁴² Ariqueate itsipatanacari ichoocaquegueti Jesoshi. Iroomba yamenava-querigueti icantiri:

—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi. Imaicaquea imaica pincantajempa Sepashi —ocanque: “Peerero”.†

⁴³ Osavincaguitetanaiguetteate iroanaje Jesoshi Garireaquei. Ariquea inejaqueri Jeripe icantiriquea:

—Poguijatanaquena.

⁴⁴ Iriraqueate Jeripe ari iguinenita Vetsairaqui iguinenitagueti Antirishi aisa Peerero. ⁴⁵ Ariqueate irira Jeripe yoanaquequeate icoaguequitiri Natanaere, iroompaqueate inejapojatigui iricantiri:

—Nonejajiaqueriquea irira itioncacotanaqueca Moishishini coramani jerijia aisa itsipa tsavetantajatsica. Iriguentiqueate Jesoshi Nasarequitica, irijanite Jose.

⁴⁶ Icantiriqueate Natanaere:

—¿Choocampaca cameetsatsica poneanquitsica Nasarequi?

Icantiriqueate Jeripe:

—Caacatejate pamene.

⁴⁷ Iriraquea Jesoshi iroompaquea inejavaquitatigui iricoraquepojaque-gueti Natanaere iquenquetsatacótavaqueri icanti:

—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee iramatavijanteji.

⁴⁸ Icantiri Natanaere:

—¿Queroquea picocani pitsatantavaquenaca?

Icantiriqueate Jesoshi:

—Nonejitsiquempiquea incajaranqui pitsimampeacarogueti iguera tequerataguete incajemempiji Jeripe.

⁴⁹ Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:

* **1:41** Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguen-quetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijaji-avaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquema imajirote ompejaquemparineca. † **1:42** Sepashi aisa Peerero. Oraqueate ivajiro Peerero manaqueate ocanque “mapi”. Iroguenti iguen-quetsatsarequi guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia Sepashi ocanque “mapi”.

—Tsatacaantantatsica, aviguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi, aviguentiqueate Imajirote ishiraerijia.

⁵⁰ Icantiri Jesoshi:

—Piquemaquitatigana nocanquempigueti nonejaquempi pitsimampeac-
arogueti iguera ¿irootaquempa pitsatantapojacaroca picanquenaca imaica?
Coajicaqueate pamenaguetavaqueroqueate otsipapae anaqueroneca oca.

⁵¹ Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajiaquempi, coajicaqueate pamenajiva-
queroquea inquite ontanarejanaquempagueti. Iriraqueate irashivantijitete
Aapani Irioshi iroaroaitanaque jenoqui, ariquea iraguijiguijitatshitapojeri
Irijanite Caquinte.†

2

Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi yonigaanqueroquea yagavejica

¹ Aapojacagueti 3 savincaguiteri ishineventajiacaro imanquigacagueti
shirampari Canaaqui Garireaqui. Ariqueate ohoocataquequea oraniqui
iriniro Jesoshi. ² Icajemacaantajiqueriqueate Jesoshi jerijiaquea aisa itsata-
caanejia. ³ Ariqueate oteroncanacaqueate vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi
oashitanaqueriquea ocamantaqueri ocantiri:

—Teroncanaca vinoja.

⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:

—¿Querocate ocotacani, manquigarentsi, picantantaquenaca naatimpa?
Tequeratirajanica aguempaji nonigaantaquempa.

⁵ Cotanquitsiqueate iroatimpa ocantajiguiriqueate quitajatantiroca vi-
noja:

—Pinetsanatavaqueroqueate taaca opaji incanquempica.

⁶ Ariqueate choocaqueate oraniqui 6 inirotsentseinapae como
ipeacaantajitaroca mapi, iroguenti yamejiga iquivantapinijiacaca joriojia.
Apaniropaequeate otserajaguetacaroc oja arica 50 ritorio, arica 70.

⁷ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pishatecaguetajero oja chomoqui.

Ariqueate ishatecaguetajiro opancojaguetanajaroquea intati.

⁸ Ariqueate icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea imaica pinquitajate capichajia paacotanaqueneriquea vet-
sicaantaqueroaca ashecajiacagueti iramenanquemparoquea.

Ariquea yaacojianaqueneri. ⁹ Yamenantavacaroqueate oja peananquit-
sica vinoja, teequeate intsateroji quero oponeacani. Iriguentijiaquea
tsajiaqueroqueate quitajatantiroca, iriotari tserajajiaqueroaca oja iroaquer-
agueti. Iroompagueate imiraquitigaroqueate icajemaqueriqueate iriaquer-
aca manquigatananquitsica, ¹⁰ icantiri:

—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquit-
sica vinoja, coajicaqueate iquemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque
teesaconaca oncameetsajamajateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa tee-
queate ari pinquejetero imaica? Manaquea iroquetiquea pimirajia
teesaconaca oncameetsajamajateji, irooquea pitsoteajiaaca cameetsajama-
jatanquitsica.

¹¹ Ocatita oacaantantatsica intati onigaantaqueroaca iragavejane,
iroguenti jivatanquitsica imapocaqueca Jesoshi, ipeacaacaroquea
ontaniqui Canaaqui choocatsica Garireaqui, yonigaantantacaroca

† **1:51** Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca
icantacoqueteri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi,
icaquintetapojaguetari ivoapojaque.

iroganejencare, ariqueate iquemisantajiaqueri itsatacaanejia, yaventajianacari.

¹² Ariquea yoanajiquea Caperenaqui, itsipatanacaro iriniro, iriguenti-jeguitepae, jerijia aisa itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui aparopae savincaguiteri.

Jesoshi yoguisotojiaqueriquea jocantaguetirica viratsi teemporoqui
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lrc. 19.45-46)

¹³ Ariqueate oquempejipojigueti Paashicoa ishineventajiacaca joriojia, yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi. ¹⁴ Ariqueate yoavetanacagueti teemporoqui itsarorentantajitarica Aapani Irioshi iriguentiqueate inejapoji jocantaguetirica caapironcaari aisa oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emoreni, ichoocajiaque oniganquirequi. Ariqueate ichoocajiaquequea aisa oguipiantaguetirica imentaquipae. ¹⁵ Iriraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiquero ishincantajiacariqueate maasano, yoguivorocajiaqueriqueate yoguisotojiaqueri itsipatacaantaguetariquea irovejatepae aisa igaapironcaarite. Ipishoncavoncaquitsiqueriqueate imentaquitsitepae oguipiantajiguirica imentaquipae, yapitaquiacoguequero ishitaponcaropae. ¹⁶ Ariqueate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emoreni:

—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajigueti rogueti ajaararontsi.

¹⁷ Iriraqueate itsatacaane ariqueate iquenquejajianaqueroqueate ocanquea itioncacojiueroqueti ocanti: “Nontsaneamajaquemparoqueate pitsovironaquite incovaeguishejitaquerogueti, osemacaamajatanaquea.”

¹⁸ Irirajia joriojia icantsijiguariqueate:

—¿Taaquea cantaquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantaquempi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguenaroja oacaanaquenaneca intati irooquea nontsatantajiaquempace iriguenti tigarancaquempi.

¹⁹ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, ariqueate aapojempagueti 3 savincaguiteri nontsitacajeroquea aisa.

²⁰ Icantajiguiriqueate joriojia:

—Jmm aricampa, oraquea ocatica teemporo ariquea yatsipejiacaro yantajiguironi 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitantajemparoca aviatimpa 3 savincaguiteri?

²¹ Cotanquitsiqueate oraquea icanquegueti “teemporo” mana icantacataca iriatimpa iquejetacaaca intati, iroguentiquea icantacotaque itsino.

²² Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaquerogueti coajica ipochatanajigueti imetojavetacagueti iquenquejajianajiroqueate ocatica icanquea iroaqueragueti, ariqueate itsajiaque arimaja ocantamajataque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajiaquerica Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

²³ Ariqueate aapojacagueti Paashicoa choocatirajaqueate Jesoshi Jerosarequi, ariqueate oraniqui yantaguetaqueero cameetsaguetatsica oacaantantanaque intati, yonigajiaqueri yagavejica. Inejajiaqueriquea irootaquequeate iquemisantantajianacarica oshequini, yaventajianacari.

²⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisantamajateriji maasano, itsajiguiritari maasano caquintejiatsica. ²⁵ Teequeate incoguintempaji incamantajitaqueri quero icojiacani, inchiqiuojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejajiaqueca caquinte.

3

Jesoshi aisa Nicoremo

¹ Chooaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica tsi-pajiacarica itsipajia imajirojiate joriojia. ² Iriatimpaqueate yoanincanaque-quea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi, ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioshiqui pintsatacaajiaquenaniijite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque oacaantantsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatogueti iriguenti tsipatari Aapani Irioshi.

³ Iiraqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajaquempi, quericaca aatogueti ivojai aisa, aato yagaveji inejiro imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁴ Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa? ¿Arimpate iragavejaque impianajero intsompogui omotijaqui iriniro irivoantajempacate?

⁵ Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, irira caarica voantaro oja,* caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioshi, aatoquea yagaveji iquiji imajirontagueti Aapani Irioshi. ⁶ Iiraquea ovoaquea tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaquea Ishire Aapani Irioshi, shiretsi inaque. ⁷ Aatoquea poanaque intati nocamantaquempigueti: ‘Picoguimentaca pivojaijiae.’ ⁸ Iiraquea choviga itampijataque querocagueti inintaque. Ariquea piquemavaqueri itampijatigueti ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea pintsateriji quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni. Ariquea iquejetaca maasano ivoaquea Ishire Aapani Irioshi.

⁹ Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo:

—¿Queroquea ococani oca?

¹⁰ Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:

—Arivetacaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia ¿arimpate tee pintsateroji oca? ¹¹ Arimajaquea noncamantamajaquempi, manaquea nocamantajivetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa none-jaguetica, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajivaque-roi notsatacaajivequempica. ¹² Imaica nocamantajivetaquempiqueate inejajiguetica acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinquemisanta-jivaquenaji. ¿Arimpate pinquemisantajivaquena nonquenquetsatacaaji-avequempirogueti choocaguetatsica inquitequi? ¹³ Teequea inchoocateji oanancuitsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneancuitsica inquite-qui coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.†

* **3:5** Oraquea icantajitigueti acaniqui voantaroca oja, chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque vifacajatsica yovashiantirogueti igovaeguishere. (2) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque inianquiare chaajaniquiri. (3) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioshi, anejaqueritari Ishire Aapani Irioshi iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14. † **3:13** Chooa otsipapae paperi ocanti: Irijanite Caquinte choocatsica inquitequi.

14 Coramani iriraqueate Moishishini yogatiacotaqueriqueate quejevetarica camaarini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.† Ariqueate inquejetacaajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica, 15 aatoniji ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitempani inchoocaguiteni.

16 “Aapani Irioshi caaviji ipintsamajitari maasano caquintejiatsica, irootaqueuea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojaventajiaqueri, aatonijite ipejajaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempaniqueate iranijajiae. 17 Teenica irooquee itigaranquimenter Irijanite acaniqui quepatsiqui incantacaantajiaqueriqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea itigaranquimenqueri iraaiajateri. 18 Quericaa aventaquemparineca aato icatsimatimentajitiri igovaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioquee icantacotsica Aapani incatsimatimentajiqueri igovaeguishere, teenica iraventemparoji ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite. 19 Jeroquee icantimentantajiacarica: icoraquevefaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquinteja iroguenti inintamajajianaque pitsecari, teequa irishineventajiaquempariji Tsirencari, covaeguishetacatari yantajiaqueca. 20 Maasanotari antaguishejiguiroca quempevaerentsi isemamajiacaro tsirencari, teequa incoraquetashitero aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaqueca. 21 Cotanquitsi iriraquea comajamajatanquitsica icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irinejitsijiqueriqueate yantaqueca intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.”

Joanca Viñacajatantsica itsavetantajiriquea Jesoshi

22 Ariqueate yoanaque Jesoshi Joraqui itsipatsipaitanacariquea itsatacaaneja. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi savincaguiteri iviñacajatantajiaquequea. 23 Ariqueate iquejetaca irira Joanca iviñacajatantajiaquequea Enonequi quempeji Sarime, choocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraquetashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajiaqueriquea. 24 Tequeratirajatar i irashitacojiteriji Joanca santanaqui. 25 Ariqueate irira itsatacaaneja Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsatavacaaca iquenquetsatocotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti. 26 Ariqueate yoashijianaqueriquea Joanca icantajiguiri:

—Tsatacaantantsica, iriraqueate pitsipatacaca chapinqui ontaniqui intatiqueroqui Jororanequi pitsavetantaqueca imaica choocaquea iviñacajatantaque. Yoashijianaqueriquea maasano.

27 Icantajiguiriqueate Joanca:

—Teequeate inchoocatomateji agavejanquitsineca inchiquioji aatoguete yagavejacaguiri irira choocatanquitsica inquitequi. 28 Aviguentiquea quemajiaquea nocamantaquempiqueti teequeate naroguente Quirishito, iroguentiquea itigaranquimenquea Aapani Irioshi nojivataqueri. 29 Pamenerija iriraqueate iriaqueraca manquigatanquitsica iriotaque ashintamajacaro imanquigare. Iriraquea itsipatacaca manaquea itsipatacari intati iquemisanqueriqueate iquenquetsaquegueti, ishinevencariquea intati. Ariquea noquejetaca naatimpa noshinevencariquea

† 3:14 Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate joriojiani oshequi camaarinipae. Ariqueate icanqueri Aapani Irioshi Moishishini: “Intsija pinquejetacaguempa camaarini, pogatiacoteri inchapoajaniquiqui iramenajiaqueriniji pignonroja, aatoniji imetojajigui maasano amenajiaquerineca.” Ariqueate yaaque Moishishini voronquise, ipeacaacari camaarini, yogatiacokeri, ipeantajanajaca oshequi igonorolja.

namenaquerigueti yoashijianaqueri. ³⁰ Imaica arimaja oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea iranaantamajatanaque, naatimpa aatosaconaquea nanaantaji.

³¹ “Irraqueate poneanquitsica jenoqui yanaamajataqueri maasano. Irraqueate quepatsiquitica iquejejiacariqueate ignorojia, manaqueate iquenquetsatacoguetaquero inejaguetica quepatsiqui. Irraqueate poneanquitsica inquitequi yanaamajataqueri maasano, ³² iroguenti itsavetantagueque inejaguetica, iquemaguetica, cotanquitsiquea tee inquemisantajitavaqueroji itsavetantaquea. ³³ Cotanquitsiquea quericaca quemisantamajatavaqueroneca incanquequea arimajaquea icantamajataque Aapani Irioshi. ³⁴ Aritarite iriraquea itigarancaquea Aapani Irioshi iquenquetsataque icanqueca Aapani Irioshi, teenica intsaneguempariji Aapani Irioshi Ishire. ³⁵ Aapani Irioshi ipintsamajatacari Irijanite, yojocaqueneriquea maasano choocaguetsatsica. ³⁶ Irraquea aventacarica Irijanite Aapani Irioshi, yashintacaro anijagantsi coguitatsineca. Irirampani teeca irininteji inquemisanteri Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro anijagantsi, manaquea ocancani ochoocaqueri igatsimare Aapani Irioshi.”

4

Iquenquetsatacaaquero Jesoshi Samariaquitica

¹ Ariquea pariseojia iquemacojiaqueriqueate Jesoshi arimpa yoshequia-queri itsatacaanejia, caavijiquea yanaantaque viñacajatantaguetanaque, yanaanaqueriquea Joanca. ² Cotanquitsi teequea arimaja irio viñacajatantatsine Jesoshi, iriguentiquea viñacajatantankuitsiquea itsatacaanejia. ³ Ariqueate iriraquea Jesoshi iroompaquea iquemacocagueti iquenquetsatacojiqueri, isotoantanajaro Jorea, yoanajiquea Garireaquí.

⁴ Oraquea yoanajigueti manaquea iquenanañi Samariaquí. ⁵ Oraniquiqueate Samariaquí yarejetapojacaro guintenininti icantajitica Shicare oquempajiquero quepatsi yashintavecaca Jacovoni coramani yojocanajinirica irijanite icantajitica Jose. ⁶ Ariqueate ochoocataque oraniqui oja iqueecacotinica Jacovoni. Imagotapojiqueate Jesoshi yanijifaqugueti quenavoquirontsiqui, ariquitee isavicapoji oraniqui. Tampaticapojaque catsirincaiteri. ⁷⁻⁸ Irraqueate itsatacaanejia yoajianaquequeate ochoocatigueti tsovironaquipae irivegarajigue irishecajiaquempaca. Irraqueate Jesoshi inejatiguero ocoraquepojaque manquigarentsi guintenitaroca oraniqui Samariaquí aajate oja, icantiroquea:

—Pojoquenajate nomire.

⁹ Ocantiriquea manquigarentsi Samariaquitica:

—Aviguentitari jorio, naatimpaquea naroguenti Samariaquitica. ¿Quero ocotacani pamanantaquenaca naatimpa oja pimire?
(Irraqueate joriojia imanintajiguiritari Samariaquitica.)

¹⁰ Icantsitaroqueate Jesoshi:

—Pintaqueromegueti irojocaquempica Aapani Irioshi, aisa pintaque-rime amanaquempiroca imire, pamanaquerime iriatimpa, irojocaquem-pime oja anijacaantantatsica.

¹¹ Ocantiri manquigarentsi:

—Teenica onchoocateji paajatanquemparoca, aisa ocativa oja ochoocavaetaque jmm isaviji. ¿Querocaquea paaqueroni oja anijacaantantatsica pojocaquenaca? ¹² ¿Arimpate panaaqueri avaesatiniteni

Jacovoni queecacotanaqueroca ocatica oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijanijiate, jerijia aisa ivirapae.

¹³ Icantiroquea Jesoshi:

—Maasano miracaroca ocatica oja irimiretanajequeate aisa.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica naatimpa aatoquea imiretaji. Ocaticaquea oja nojocaquenerica ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishirequi, onchoocatacaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.

¹⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Intishia pojoquenaroja oratica oja nomirerota aatonijite nomiretaji, aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncajapinitaje.

¹⁶ Ariqueate icantiroqueate Jesoshi:

—Iintsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.

¹⁷ Ocantiriqueate:

—Teequeate inchoocateji manquigatanaca.

Icantsitajaroquea Jesoshi:

—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.

¹⁸ Ichoocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraqueate pitsipatajaca imaiaca, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.

¹⁹ Ocantsitariquea manquigarentsi:

—Nomajirote, nonejaquempi avigenticajate tsvetantatsica. ²⁰ Irirajia novaesatinite manaquea itsariventapinijiacari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia joriojia picantajaque iroguenti Jerosare antsariventantaquemparica.

²¹ Icantiroquea Jesoshi:

—Iintsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncaman-taquempigueti. Aapojempa savincaguiteri aatoquea pitsariventajajari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi. ²² Aviatimpajia Samariaquitica teequea pintsajigueriji pitsariventavetacaca, manaquea pitsariventamampeajiacariquea intati. Naatimpajia joriojia notsajiguri notsariventacaca, aritarite irira Meshiantatsica, jorio inaque. ²³ Cotanquitsiquea imaiacaquea aapojaca savincaguiteri irira tsariventamajiacarica Aapani Irioshi intsariventajiaquemparigueti onquenavaetanaque intsoempogui ishirequi, intsariventamajiaquem-paritari. Irootaquetari ininque Aapani inquejejaquempa imaiaca intsariventaquemparigueti. ²⁴ Iriraqueate Aapani Irioshi shiretsi inaque. Quericacaquea tsariventarica intsariventajiaquempari ishirequi, aisa arimajaquea intsariventamajiaquempariquea.

²⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Notsaquequeate incoraqueque Meshiashi icantajitica Quirishito.* Oraquea incoraquequegueti incamantamajiaquenaquea maasano.

²⁶ Ariquea icantiroquea Jesoshi:

—Iroguentitari quenquetsatacaaquempica imaiaca, naroguentitari.

²⁷ Ariqueate icoraquejiapojajiquea itsatacaanejia. Yamenajipo-jaquerigueti iquenquetsatacaquerogueti manquigarentsi mana yamenajianaque intati, cotanquitsiquea tecatsi cantapojerine: “¿Taa opaji pininque?” Tecatsi cantatsine: “¿Quero ocotacani piquenquetsatacaantacaroca?”

* 4:25 Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijia-avaqueca ishiraerijia incoraqueaque impeaquempa imajirote ompejaquemparineca.

²⁸ Iroompaa iroatimpa ojoquijipanajantiroqueate intati icajantajitaroca oja, oanaquequeate ontaniqui oguinteniqui ocantajapojaqueriqueate ogonorojia:

²⁹ —Caacateshiatsi pamenajiaquiterija irinta caquinte, icanquenaqueate maasano nantaguishequea. ¿Taaca ipaji? ¿Irioca Quirishito?†

³⁰ Ariqueate yoayoaitanaque yoguijaguijaitanaqueroqueate yamenapojiri Jesoshi.

³¹ Irirajiaquea itsatacaanejia iroompaqueate yamenajiavaquerogueti oanaquegueti oncantajiaquiteri, icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pishecatempa.

³² Icantiqueate iriatimpa:

—Naatimpa choocatarí nosheca teeca pintsajigueji aviatimpajia.

³³ Iriatimpajia icantavacaajanacaquea:

—¿Choocampa amaquenerica isheca?

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Iroguenti nosheca nantaqueneriqueate ininquea tigarancaquenaca, ariquea nonteroncaqueneri nonetsanamajaqueroquea maasano icanquenaca. ³⁵ Picantajiaveca: ‘Cuatrotiraja taai osampatantanaquempaca oitsoqui iraviguijitaqueroqueate.’ Cotanquitsiqueate naatimpa noncantajiaquempiqueate iintsija pamene, pamenajigueroquea niganquitejirentsipae, jac sampatanaque oitsoqui, pajiniquea irajaitero. ³⁶ Iriraqueate aguiroca oitsoqui irivegarajiqueriquea irishinevaequempanijite tsaquiroca intsipaquempariquea aguiroca. Iriguentitari quejearoca oitsoqui irirajia iquemisantacaajitaquea incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³⁷ Arimajaqueate icantamajajiqueroqueate: ‘Apaniroquea tsacaqueroca, itsipaquea aajeroneca.’ ³⁸ Naatimpaqueate notigarancajaquempi paajiaqueroqueate teeca aviro tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaqueroca, imaicaquea aviguentiquea aajiaquero yatsipeventajiacaca.

³⁹ Ariquea oshequi Samariaquítica guintenitantaroca oratica guinteninintsi iquemisantajiaqueriquea Jesoshi iquemajiavaquerogueti manquigarentsi otsavetantajaquerigueti, ocanti: “Icantaquena maasano nanguetaquea.” ⁴⁰ Iroompaa icoraquejiaquegueti Samariaquítica, inejajipojaqueriquea icajemajiaqueri irimaimojiaqueri. Ariqueate yoanaque imaanaque mavite savincaguiteri. ⁴¹ Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquemamajajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa. ⁴² Ariqueate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:

—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi imaica caaviji noquemisantamajiaque, inchiquiojitari noquemajiaqueri naatimpajia, ariquea notsatanaque arimajasacanicate iriguenti meshajiaquerineca quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajirore majirontatsica

⁴³ Iroompaa avisanauquitigui mavite savincaguiteri yogaanajaquea Jesoshi yoanaji Garireaqui. ⁴⁴ Icantaquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetantatsica tee irishineventajitempariji iguinteniqui.

⁴⁵ Iroompaa yarejetapojatiga Garireaqui yaajiavaqueri cameetsa choocajiatatsica oraniqui, yoajiaquittarite iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisajiaiquitirogueti Paashicoa, ariqueate yamenajiaqueri yantaguequea oacaantantatsica intati.

† 4:29 Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 4.25.

⁴⁶ Ariqueate ipianaquea Jesoshi Canaqui Garireaquei oraniqui ipeacaacarogueti oja vinoja. Chooaqueate iramajirore majirontatsica igu-intenitacaqueate Caperenaquui, yojoquijicaquea irijanite. ⁴⁷ Ariqueate iriatimpa iquemacotavaquerigueti Jesoshi arejetapoja Garireaquei iponeacaquea Joreaquui, yoanaquequea icantapojaqueri iroanaqueniji itsovironaqueitequi irogueshitajeneriquea irijanite, pajiniquea irimetoje. ⁴⁸ Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Aviatimpajia aatogueticqueate pamenajigana nantaguetaquerogueti oacaantantatsica intati, aatoquea pitsaromentajigana.

⁴⁹ Icantiri iramajirore majirontatsica:

—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.

⁵⁰ Icantiriqueate Jesoshi:

—Pimpianajequea imaica, anijatsi pirijanite.

Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji. ⁵¹ Iroompaqueate yoanajigueti pajinigueti irarejetajempa itsovironaqueitequi itonquivojajivacariquea amitacojiguirica icantajjavajiriquea:

—Anijatsi pirijanite.

⁵² Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri ipeantanajaca.

Icantajjiguiriqueate:

—Chapingui iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri ari icotanaja isavogatanaji ipeanaja.

⁵³ Ariquea iquenequejanaquero aritarite iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri icantaquegueti Jesoshi: “anijatsi pirijanite.” Irootaquequea iquemisantantanacarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica. ⁵⁴ Ocaticaquea iroguenti mavitetapojatsica oacaantantatsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacagueti Joreaquui yoanajigueti Garireaquei.

5

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

¹ Ariquea irirajaqueate joriojia icapiocajiacaqueate irogavisaajiajero ot-sipa savincaguiteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi. ² Oraniquiqueate Jerosarequi oquemepejiquegueti osotomoro icantajifica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaquui Veteshita. Chooa oraniqui icatisetajiguetica tsovironaqui ovegaratata 5. ³ Irootaquetari inorijantajiga oshequini caquinte joquijiguetanquitsica, shamponcajaripae, itsipajia teeca incatigueji, itsipajia magoviroshitsica. [Yoguijajiaqueroqueate omparencajatatapojiro, ariquea quericaca iriquetica quijaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.] ⁵ Chooaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi. ⁶ Iriraqueate Jesoshi inejapojaqueriqueate norijaca, itsapojaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:

—¿Pininque pimpeanajempa?

⁷ Yacanaqueri joquijitanquitsica:

—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenanea oparencajat-aguete oja. Nopitsopitsovecaqueate naatimpa inchiquioji teequea nagavejempaji, manaqueate yanajaitanaquena.

⁸ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pincatianaje pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.

⁹ Iroompaquea icanquitiguiri ariquea ipeanaja, inatanajiro inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca, ¹⁰ icantantajiacaqueate imajirojiate joriojia:

—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameetsateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.

¹¹ Iriatimpa icantiriqueate:

—Iiraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquea: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’

¹² Ariqueate icantajiaqueriqueate:

—¿Queriquea cantaquempica: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje?’

¹³ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsateriji queri ogueshitajirica, icapiocajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji. ¹⁴ Ariquea Jesoshi inejapojajiri teemporoqui itsarovementantajitarica Aapani Irioshi icantiri:

—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapojajimpitsi otsipa anaaqueroca.

¹⁵ Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojiate joriojia, icantajiapojaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

¹⁶ Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintajia-avecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa, irosati nantaguitini.

¹⁸ Irootaquequea arimpaquea icatsimamajatantajianacarica imajirojiate joriojia, inintamajianaquea irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitantantamparo savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejematanacari Aapani Irioshi icanquegueti iriguenti Irimajaca.

Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequea inchiqioji irantashitemparo iriatimpa

¹⁹ Ariqueate icantajiguiriqueate Jesoshi: “Imaicaquea noncamantama-jaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaquea teequea inchiqioji irantashitemparo iriatimpa, iroguentiquea yantaque yamenacoquerica yantaguetica Iri. Querocaca isavicaventica Iri, irootaquequea isavicaventaque iriatimpa. ²⁰ Iriraquea Iri ipintsamajatacaritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri maasano yantaguetica. Ariquea ironigaaqueneri otsipapae anaaqueroneca pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati. ²¹ Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajiavetanquitsica, yanijacaajajiri, ariqueate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriquea quericaca ininqueca.

²² Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncajajiqueca, iriguentiquea Irijanite icanque incantacoqueri. ²³ Ariquea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventamajiaquempariniji Irijanite inquejetacaajiaquemparinijite ishineventajacarugeti Iri. Quericaca teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequea irishineventajiguempariji Iri tigarancaquerica.

²⁴ “Imaicaquea noncamantamajiaquempiquea, maasano inquema-querugeti nocanqueca aisa inquemisanquerugeti tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaguiteni, aatoquea icatsimatimentajitiri igovaeguishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaja

anijagantsiqui. ²⁵ Aisaquea noncamantamajajiaquempiqueate, aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoca metojajatsica icanqueca Irijanite Aapani Irioshi, ariqueate maasano quemisantajiaquerica iranijajianaje. ²⁶ Iriraqueate Aapani yanijashitacatari intati, iriotari anijacaantantsica. Ariquea inintacaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa, aisa iriguenti anijacaantantsica. ²⁷ Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero incjitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte. ²⁸ Aatoquea pamenajianaque intati, aapojempatarite savincaguiteri inquemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca, ²⁹ ariquea incampanajante irisotoajianajequea. Iriaquea comajamajianquitsica intancorejajianajequeate, iroajianaquequea jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Iriaquea teeca incomajamajajiguempaji intancorejajiavetanajempaquea manaqueate incatsimentajiaqueriqueate igovaeguishere.

Tsavetacotantajiguirica Jesoshi

³⁰ “Teequeate nantashitempajiqueate inchiquiojitsita. Querocaca icanquenaca Aapani, irooqueate nocanque naatimpa, aisa notampaticamajataquero maasano nocanqueca, teenicate iroguenti noncoraquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancaquenaca. ³¹ Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: ‘Aatoquea noquemisantiri, irisati tsavetacotajatsi.’ ³² Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsavetantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icanamajataque itsavetacotaquenagueti, teequea iramataguempaji. ³³ Pitigarancaquerigueti coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoavaquero itsavetanquero iroomajatsica. ³⁴ Cotanquitsi itsavetacotajiaquenagueti, teequea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquintequi, manatari noquenquejacaquempirotari itsavetacotaquenagueti Joanca cameetsaniji pimeshijiaquempaniji. ³⁵ Iriaquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaquequeate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacotajiaquempiqueti. ³⁶ Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaaqueroica itsavetanquenagueti Joanca. Oraquea nantaguetaqueroqueti icanquenaca Aapani, caavijiquea anaantaque pintsatimentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancaquena Aapani. ³⁷ Ariquea iquejetaca Aapani tigarancaquenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueriji quero icotani. ³⁸ Ariquea oquejetaca iguenquetsatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiavaqueriji itigarancaqueca. ³⁹ Aviatimpajia papatsajavantapinijiavecaroquea Itioncacaantaquea Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate anijacaajajempine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa, ⁴⁰ cotanquitsiquea tee pinintajigueji pincoraquejigue naatimpaqui panijan-tajajempaca.

⁴¹ “Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte, ⁴² cotanquitsi notsajiaquempi aviatimpajia, tee pimpintsajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴³ Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajivaquena. Cotanquitsiquea incoraquequegueti itsipa teeca intigarancajiteriji inchiquiogeti iriatimpa incoraquetashiquempa, irioquea paajivaque. ⁴⁴ Manatari piquenquejajiaque pishineventavacaajiaquempani intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigue irishineventajiaquempi Irioshimajaca apatiroti icota. Piquejejiacagueti imaica ¿quero

pincojiaquempani pinquemisantajigue? ⁴⁵ Aato piquenquejajigui pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teegueti pinquemisanta-jigueji. Choocaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajavetacaca. ⁴⁶ Oraqueate pinquemisantamajajiaquerime Moishishini, pinquemisantajiaquenename naatimpa aisa, naroguentitari itioncacotaque. ⁴⁷ Teenica pinquemisantajigueroji itioncavacaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquero nocanquempica naatimpa?”

6

Ishecatatajiajarigueti Jesoshi yoshequiamajataque caquinteja
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)

¹ Ariqueate Jesoshi imontejacojianaca intatiquero iniromotijaqui ican-tajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi. ² Choocaqueate oshequini caquinte guijaguijaitapiniquerica, yamenajiaqueritarite yonigaantague-querogueti oacaantantatsica intati yogueshijajirigueti joquijiguetsatsica. ³ Iiraquea Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaaneja, isavicajiapojoi ontaniqui. ⁴ Irooshipojaque aantapojempaca savincaguiteri Paashicoa ishineventajigaca joriojia. ⁵ Ariqueate Jesoshi yamenajiaque-riqueti icoraquecoraquepojoi oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:
—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacajiaquemparica maasano iricajia?

⁶ Manaqueate icanquegueti Jesoshi imaica iramenaque queroqueate in-cante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa itsaquequea queroquea iraa-quero. ⁷ Iiraqueate Jeripe icantiri:

—Jmm arigueti avegarajiavetaquempagueti oshequi pan vegaratanquit-sica 200 tenario, aato otsitacari irishecaciaquempa apaniropae capichaji.

⁸ Ariqueate icantanaqueate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica An-tirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

⁹—Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantaji-taca oitsoqui sevara, jeri aisa mavipaquite ishimate, cotanquitsi yoshequia-majatatiguinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

¹⁰ Iiraquea Jesoshi icantiquea:

—Intsijate pincantajiaqueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Ariquea isavicajiaque maasano. Iiraqueate shiramparijia jmm icarajiavaetaque 5,000. ¹¹ Ariqueate Jesoshi yaaqueroquea pan yajiricaquero, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, ican-taqueri: “Arioteesaa.” Yojocajiavaqueneriquea maasano savisaviitanquit-sica. Ariqueate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca inin-queni. ¹² Iroomba iquemapojacagueti icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaane-jia:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

¹³ Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetaquea 5 pan, jeroquea imaica iquemajanacarogueti maasano ochoocataji otseraiqui-tanajaroquea ocarataji 12 cantiri. ¹⁴ Ariqueate yamenajiaquerogueti maasano yonigaanquerogueti Jesoshi oacaantantatsica intati yoshequia-querogueti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetantatsica aquemacoqueca coramani incoraqueate quepatsiqui.

¹⁵ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque inintajiavetacaquea irajiaque-rime impeacaajiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yoanaji otsempiqui.

*Yanijjatanaqueroqueti Jesoshi jenoquija oja**(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)*

¹⁶ Ariqueate pajinigueti ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui. ¹⁷ Itejiapojajaroquea quenajarontsi imontejacojianaquea intatiquero iroaroaitanajequeate Caperenaouqi. Pitsecanajiquea, iriraqueate Jesoshi tequerata incoraqueatajeji. ¹⁸ Ariqueate icampojuquea choviga jeoc jeoc jeoc jeoc itamacosejaatanaqueroquea. ¹⁹ Ariqueate yoacojianaque niganquija arica 5 irooca 6 quiromeetero, inejajivajiri Jesoshi icoraquepoajiquea yanijjatapojiroquea jenoquija oja, icantajiaquitiqea neguic, itsaroajianaquequea intati. ²⁰ Cotanquitsiqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Naroguenti, aato pitsaroajigui.

²¹ Ariqueate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, ariquee oquena-panajanti agapojaji otsapijaqui Caperenaouqi.

Yamenaguetajiri Jesoshi

²² Ariquee osavincaguitetanajigueti maasanoquea capiocaventajiacarica Jesoshi chapinqui iquenquejajianajiroquea yamenajivajirigueti itsatacaanejia yoanajigueti teequea intsipajianajempari iriatimpa. Aisa teequea onchoocateji otsipa quenajarontsi, apatirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca. ²³ Iroompa ocoraquepojaque otsipapae quenajarontsipae Tiverishiquitica agaguetapojiqueate oquempjiquegueti ishecajiacarogueti pan, icantacoventaqueroqueti Amajirote: “Arioteesaa.” ²⁴ Ariqueate yamenajiaquegueti iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi irisati itsatacaanejia, itehiteitanaja yoayoaitanajiquea Caperenaouqi incoaguetajeri.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijacaajajerineca

²⁵ Ariqueate yarejerejeipojacagueti inejajipojajiriquea Jesoshi icantajipojiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?

²⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:

—Imaicaquea noncamantamajiaquempi teequeate iroguenti pincoimentajiguena pamenajiaquenagueti nonigaanquerogueti oacaantantatsica intati, iroguentiquea picoimentajiaquena pishecajiacaro pan piquemajanaja. ²⁷ Aatoquea iroguenti pitampishiventamajajigui pisheca teroncanajatsineca, iroguentiquea pintampishiventamajajigui pisheca aatoca oteronca, oncoguitempani anijacaajempiquea. Irooquea irojocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi, quejetaca iseyotaqueri.

²⁸ Iriatimpajiaqueate icantajiguiriquea:

—¿Queroquea noncojiaquempiani nontampishiventantajiaquemparoca intacajiaquenenaca Aapani Irioshi?

²⁹ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Jeroquea inintacajiaquempica Aapani Irioshi pintampishiventamajajiguro: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisantamajianaqueri.

³⁰ Icantajiguiriqueate:

—¿Taa opajita ponigaajiaquenenaca cameetsaniji namenajiaqueroqueti nonquemisantajiaquempiniji? ¿Taa opaji pantaguetaque ponigaantague-
taque? ³¹ Coramani ichocajiavetacagueti avasatinite ontaniquiqueate oquitamamporoiipojaquegueti ishecajiacaroquea manaa. Oraquea itioncacojiaqueroqueti ocanti: ‘Yojocajiaqueneriqueate pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.’

³² Iriraquea Jesoshi icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea noncamantamajiaquempiquea, teequeate irio Moishishini jocajiaquempiroca pan poneanquitsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Aapani jocajiaquempiroca iroomajaca panmajaca poneanquitsica jenoqui inquitequi. ³³ Oraqueate pan yojoacquempica Aapani Irioshi, irooqueate poneanquitsica jenoqui inquitequi anijacaajiaquerica quepatsiquitica.

³⁴ Ariqueate icantajiaqueri:

—Nomajirote, pincoguitempaniquea pojocapinijiaquenaro oratica pan.

³⁵ Icantiri Jesoshi:

—Naroguentitari pan anijacaantantatsica. Irira coraquetashitaqueneca aatoquea itaseimataji. Ariqueate inquejetaquempa aventaqueneca, aatoquea imiretimataji. ³⁶ Cotanquitsi nocamantajivetaquempitari pamenajivequenaquea teequeate pintsajiguenaji, tee paventajiguenaji pinquemisantajiguenaji. ³⁷ Maasano yojoacaquenaca Aapani, incoraqueatashitaquena; irira coraqueatashitaqueneca aato noguipiaqueri. ³⁸ Teenica iroguenti noncoraqueatashite acaniqui quepatsiqui nantaque noninqueca naatimpa, mana noponeacagueti jenoqui inquitequi iroguentiquea nocoraquetashitaque nantaqueroquea ininqueca tigarancaquenaca. ³⁹ Iroguenti ininque Aapani tigarancaquenaca aato noguipigui apaniro yojoacaquenaca, manaquea novochantajiajeri intati apojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁰ Ininquetari Aapani tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaque maasano amenajiaquerineca Irijanite, aventajiaquemparineca. Ariquea naatimpa novochantajiajeri apojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.

⁴¹ Ariquea icantimanajianaqueri joriojia iquemajiaquerigueti icanquegueti: “Naroguenti pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.”

⁴² Icantajiguiriqueate:

—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro. ¿Quero oocani icantantacaca ‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?

⁴³ Icantsijigariquea Jesoshi:

—Aato picantimanatantajigui picantavacaajiacagueti. ⁴⁴ Aato icoraquetashitana caquinte aatogueti icajemashirentiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea naatimpa novochantajeri savincaguiteriqui vegaratapojaatsineca. ⁴⁵ Ocanquetarite itioncaciaqueca tsavetantajatsica ocanti: ‘Aapani Irioshi intsatacaajiaqueriquea maasano caquinte.’ Maasanoquea quemajiaquerica Aapani, intsajiavaquerogueti icanqueca, incoraqueatashiquena naatimpa. ⁴⁶ Tee noncanteji imaica chooca nejaquerica Aapani. Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani. ⁴⁷ Nocamantamajiaquempiquea quericaca avempojenaneca incoguitempaniquea inchoocataje, aatoquea imetojaji. ⁴⁸ Naroguenti pan anijacaantantatsica. ⁴⁹ Coramani ichoocajivetaqueti pivaesatinite ontaniqui oquitamampororoipogueti ishecajivecaroqueate manaa, cotanquitsiquea imetojajiquea intati. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate ocatica pan noquenquetsatacotaqueca naatimpa ariguenti oquenapoji jenoqui inquitequi, cameetsanijite quericaca shecaquemparoneca aatoquea imetojajitsi. ⁵¹ Naroguenti pan anijatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempani iranijanaque. Ocatica pan nojoacaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanijite incoguitempaninijite iranijaguiteni.

⁵² Ariqueate iquenquetsatavacaajianacaquea joriojia, icantajiaque:

—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecaji-aquemparoquea?

⁵³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Imaicaqueate noncamantamajajiaquempi aatogueti pishecatsitanaro notsino, aisa aatogueti pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi anijagantsi. ⁵⁴ Quericaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimira-querogueti noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea non-tinaajeri naatimpa savincaguiteriqui vegaratapoatsineca. ⁵⁵ Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Ariquea oquejetaca iroat-impa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca. ⁵⁶ Querica shecaquemparoneca notsino, aisa irimiraquerogueti noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguiterini. ⁵⁷ Itigarancaquenaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaquena Aapani. Ariquea inquejetaquempa querica shecaque-naneca naatimpa, nanijacajaeri. ⁵⁸ Ocatita pan, iroguenti quenapojatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparoji manaa ishecajaveca pivaesatinite imetojajianajiqueate. Querica shecaquemparoneca ocatita pan incoguitempaniqueate iranijaguiteni.

⁵⁹ Maasanoquea ocatita icanqueca Jesoshi manaquea itsatacajiaque-riquea shinagogaqui icapiocantapiniyacaca joriojia ontaniqui Caperenao-qui.

Quenquetsatsarentsi anijacaantantsica

⁶⁰ Iroompaqueate iquemajivaquerogueti icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequini oguijaguijaitanaquerica icantajianaque:

—Manavaeca ocatita icanqueca. ¿Taampa quemisantavaquerone?

⁶¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icantavacaajianacagueti icantimanataquerogueti icantavecarica, icantsiijaariquea:

—¿Ari ocatsimatacajiaanaquempi nocantajiaquempica? ⁶² Iroosacanic, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajiaquerigueti Irijanite Caquinte iroana-jegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti coramani? ⁶³ Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantanquitsica, teequea agavejeji atsino. Ariquea oque-jetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anija-caantantsica. ⁶⁴ Cotanquitsiquea choocaquea piconoagarantajiaca teequeate pinquemisantajiguenaji.

Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaqueragueti queri aato iquemisanta-jigui, aisa queri aacaanquerineca. ⁶⁵ Ariquea icantiri:

—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiqioji icoraque-tashitana caquinte aatogueti yagavejacaguiri Aapani.

⁶⁶ Ariquea iconoagarantajianaquea oguijaguijavitancarica Jesoshi yovashiantajianajiriquea teequea iroguijaguijaitajeriji. ⁶⁷ Ariquea Jesoshi icoacojiaqueriquea itsatacaanejia vegarajianquitsica 12, icantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatimpajia aisa?

⁶⁸ Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:

—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaqueca? Aviguentitari ashintaro quenquetsatsarentsi anijacaantantsica noncoguitempaniniji nanijaguiteni. ⁶⁹ Naatimpajia noquemisantajiaquempiquea, aisa

notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

⁷⁰ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—¿Teempa narotaque coguiajaquempica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotanquitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.

⁷¹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite acaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

7

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigueriji

¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaqi, itsaquetari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqi itsatacaantaque oraniqui. ² Quempejitapojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsvironaqui janiquipae iquenquejajiro iquenaquenaitanajigueti ivaesatinite oquitamampororoipojaquegueti. ³ Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguiri:

—Intisijate poanaque Joreaqi pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui. ⁴ Icoquitantari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaqueca. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintisijate poanaque ponigaanquempa iramenajiaquempiniji maasano.

⁵ Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajajigueriji, irootaquequea icantantajiacarica imaica. ⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tequeratatirajitari aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocagueti pinintajiaqueni. ⁷ Tee onchoocateji irisemaneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaquenaca nocanquegueti yantaguetaqueca iroguenti covaeguisherentsi. ⁸ Poajianaquequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparogueti ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.

⁹ Icantajiaquerigueti imaica, ari ichoocataji Garireaqi.

¹⁰ Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaquegueti iriguentijeguitepae impoitanajiaquea yoanaque iriatimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri. ¹¹ Iriraqueate imajirojiate joriojia icoaqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

—¿Quericama?

¹² Iquenquetsatacojiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica: “Iriguentiquea cameetsatatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavijaqueri caquinte intati.” ¹³ Cotanquitsiquea inchiquioji iquenquetsatavacaajiacaquea teequea inconijajencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajitsica.

* **6:69** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajitsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Icatsimatimentajiaqueri Jesoshi yogueshitantajarigueti joquijitatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

¹⁴ Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teemporoqui itsarovevantajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi. ¹⁵ Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajianacaca:

—¿Queroquea icotacani itsatantacaroca faaca opajitapae? Teenicate intsatacaamajajiteriji.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Oraqueate notsatacaantaquea imaica teequeate inchiquiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaquenaro tigarancaqueenaca. ¹⁷ Quericaquea nintanquitsineca irinetsanataqueroquea ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquena, teequeate inchiquiojitsita naashitemparoji naatimpa. ¹⁸ Iriraqueate inchiquiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigarancaqueerica manaqueate itampaticataquero intati queroquea canqueca, teequea iramataguempaji.

¹⁹ “Coramani Moishishini itioncaciaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviatiempajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero oocani pinintantajiacaca pimetojajiaquenaquea?”

²⁰ Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:

—Ichoocaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?

²¹ Icantiri Jesoshi:

—Nonigaanqueroquea savincaguiteri qui imagorejantajitaca aparo teeca irinejajiteji, ariqueate oacaajianaquempi intati. ²² Iriraqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguiteri (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguiteri qui imagorejantajitaca. ²³ Imaica pitotsaiquitantajigui gueti savincaguiteri qui imagorejantajitaca cameetsanijite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿queroquea ooca picatsimatimentantajiaquena roca pamenajiaquena gueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguiteri qui imagorejantajitaca? ²⁴ Aatoqueate taampina picantsiija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji iroca cameetsari, iroomba tampatica pincanque.

Icamantacotacagueti Jesoshi quero iponeacani

²⁵ Ariquea iconoagarantajiacaquea guintenijatsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiquea irimetojajiqueri? ²⁶ ¿Queroqueate ocotacani imaica teequeate incantajiteriji icapioaventajicarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajatsica iriotaque Quirishito.*

²⁷ Cotanquitsiquea atsajiaque queroquea iponeacani iricatica. Irirampani Quirishito incoraque tapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.

²⁸ Iriraqueate Jesoshi choocaturajaquea itsatacaantaque teemporoqui oniganquirequi oticaacoro iririjencatanaquequea icanti:

* **7:26** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejaquemparineca.

—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea noncoraquetashitempaji inchiquioji, cotanquitsiquea iriomajacaquea irira tigarancaquenaca. Teequea pintsajigueriji aviatimpajia. ²⁹ Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, aisa iriguentitarite tigarancaquena.

³⁰ Ariqueate inintajiavecaquea irajaiquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratatirajatari aguempaji iriantajitaquemparica. ³¹ Cotanquitsiquea iquemisantajianaqueriquea oshequini caquinte, icantantajanacaca:

—Incoraquequeueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricatica ironigaanquero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

³² Ariqueate irirajia pariseojia iquemajivaquerigueti iquenquetsatacoji-querigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saserorotejia anaantajanquitsica itigarancajiaqueriqueate coaretapae quem-poguijajiguiroca teemporo irajiaaquiteriqueate. ³³ Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:

—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatiugueti tigarancaquenaca. ³⁴ Ariquea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa.

³⁵ Ariqueate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianacaqueate icanti:

—¿Querocaquea iroanaqueni aatoca anejantajajari? Aricaquea iroanaque inconoajiaquempariquea ontaniqui agonorojia varajajanquitsica conoajiacarica guiriegojia intsatacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁶ ¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantantacaca: 'Ariqueate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa'?

Oja anijacaantantatsica

³⁷ Ariquea aapojaja savincaguiteri icaratantajianajaroca ishineventajiacaca. Ocatica savincaguiteri caaviji ishineventamajajigaro. Iriraquea Jesoshi icatianacaquea iquenquetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:

—Quericaquea miretanquitsica incoraqueashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje. ³⁸ Quericaquea quemisantaquenanequea, ocantaquequea Tioncar-entsimajaca, omotojaguiteni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempanaquemparo iniroja oja.

³⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguentiquea iquenquetsatacotaque ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsaromentajiaquemparineca, tequeratatirajatari incoraqueeteji ishire Aapani Irioshi inchoocashirentaquequeate, tequeratanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.

⁴⁰ Ariqueate iquemajivaquerigueti maasano iconoagarantajiaqueate icantajiaquequeate:

—Arimajasacanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajiaqueca.

⁴¹ Itsipapaequeate cantajianquitsica:

—Iriguentiqueate Quirishito.

Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:

—¿Arimapaquea imponeaquempa Quirishito Garireaquei? ⁴² ¿Teempa oncanteji Tioncarentsimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaqueca Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguintenini Taavini?

43 Irosatiquea tee inquemavacaimentempariji Jesoshi.
 44 Iconoagarantajiaquea inintajivecaquea irajiaquerime,
 cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine. 45 Ariqueate irirajiaquea coaretapae
 oajivetanantiquitsica irajiaquiterimequea ipiapiaitashitajaquea intati
 ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajanquitsica.
 Iriatimpajiaquea icantajiavaqueriquea:

—¿Quero ocofani caarica pamantari?

46 Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea:

—Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate in-
 choocateji itsipa quempequemparineca iriatimpa.

47 Iriraquea pariseojia icantajiguiriquea:

—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa? 48 Irira majiron-
 tajiatsica teequea inquemisantajigueriji. Ariquea noquejejiaca naatimpajia
 pariseojia. 49 Irirajia teeca intsajigueroji itioncanaquenica Moishishini
 iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri
 Aapani Irioshi.

50 Ariqueate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanaquerica Je-
 soshi chapinqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:

51—Icantimentantajitrotari ancantsiquempagueti: ‘Chooa yantaguishe-
 queca’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji
 antsatimenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncaco-
 cacagueti.

52 Icantisijaariquea iriatimpajia:

—¿Avirocagate aisa Garireaquita? Iintsijate pisavicaventamajatero
 Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, pamaaqueroquea tee oncanteji
 imponeaquempa tsavetantatsica Garireaquí.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

53 Ariqueate yoayoaitanajiqueate itsovironaquitapaequi.

8

1 Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui.

2 Osavincaguitetamaquegueti yoanajiquea temporoqui itsaroven-
 tantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapioaventajanajari oshequi
 caquinte, ari isavicanaque itsatacajiaqueriquea. 3 Ariqueate irirajiaqueate
 tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini jerijia aisa
 pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicaroquea
 shirampari, yogatijapojaqueneriqueate niganqui icapioajiacagueti,
 4 icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaqueate ocatica manquigarentsi choocave-
 caqueate manquigataroca cotanquitsiquea inejacojitapojiro itsipa
 shirampari. 5 Oratari itioncanaqueca Moishishini ocantini maasano
 manquigarentsi quejejianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea
 irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanteni?

6 Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajia-
 queri querocaca incanteni iramenantajiaquempariniji incatsimatimentan-
 tajaquemparica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanaca itioncantanac-
 aroquea ichapauqui quepatsiqui. 7 Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ariquea
 icatianaca icantajiguiri:

—Quericacaquea teeca inquempevaetempaji iintsija iriquetiquea pari-
 aquemparone intsinaquero.

8 Ariqueate imaronquitanaja aisa itioncanaji quepatsiqui.
 9 Iroompaqueate iquemajivaquerigueti icanquerigueti, ariqueea yoaguetanaji. Iriquetiquea oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajianaja maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipatajaroquea manquigarentsi irisatiquea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui. 10 Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:

—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajivequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentpironeca pipeacaacaca?

11 Iroatimpa ocantiri:

—Tee, nomajirote. Tee inchoocateji.

Ariqueate icantiro:

—Ariqueea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimati-mentimpiro imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempevaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

12 Ariqueate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:

—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Querica-queate guijatacotaquenanea aatoquea ipitsecacotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.

13 Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:

—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampaticateji pitsavetacotacagueti.

14 Cotanquitsiquea icantajiguiri Jesoshi:

—Naroguentiquea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea nuncanque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueti quero noponeaca, aisa quero noanajeni coajica. 15 Aviatimpajia pique-jejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampatica-majateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguempariji quericaca. 16 Cotanquitsiquea noncantacotantaquegueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpa jeri aisa Aapani tigarancaquenaca. 17 Oraticatarite itioncajitaquea pamenavecaca ocantiqueate omoncarajavacaquempagueti icanquea mavite cantacota-queroneca inejajiaquea, ari pintsaque tampatica yoaquero. 18 Jero imaica, noquenquetsatacotaca naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaquenaca iquenquetsatacotaquenaquea iriatimpa.

19 Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqeni piri imaica?

Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teenicate pintsajiguenaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquenane naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.

20 Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajiaqueri teemporo-qui, isavicapoji ochooacagueuete yoguijaantajitarica imentaquipae yojoca-jiguinirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquer-ineca iranaqueri irimetojajiqueru, tequeratanica arejetempanica iraan-tajitaquemparica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocaguete noanajeni naatimpa”

21 Iroompa irira Jesoshi icantajajiriquea aisa:

—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguevetajena, cotanquitsiquea ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero. Ontaniqui querocaguetei noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.

²² Irirajiaquea imajirojiate joriojia icantajianaquequea:

—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocaguetei iroanaqueni?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempajiacaniqui quepatsiqui. ²⁴ Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequerataguetei oshetempajia piguempevaere. Aritarite aatoguetei pitsamajatana narotaque, aisa aatoguetei paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero.

²⁵ Iriatimpajia icantajiguiriqueate:

—Jmm, ¿taampa avia?

Icantiri Jesoshi:

—Nocamantajiavetaquempitari iroaqueraguetei. ²⁶ Aisa chooca oshequini noncantacojiaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanque-naca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempajia.

²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigueriji iriguentiquea iquenquetsatocotanaque Iriri. ²⁸ Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:

—Oraquea pogatiacojiaqueriguetei irira Irijanite Caquinte, ari pintsaque narotaque. Aisa pintsajiaquequea teequea nanteji inchiquioji. Iroguentiquea nocanque querocaca itsatacaquenaca Aapani. ²⁹ Icoquitantari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea irojoquenaji apaniro, nocoguitantirite nosavicavenquerogueate ininqueca iriatimpa.

³⁰ Iquejequeroguetei imaica iquenquetsataqueguetei, iquemisantajianaqueriquea oshequini.

Irijanijiate Aapani Irioshi aisa agavejajiaqueca quempevaerentsi

³¹ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajiaquerica:

—Aviatimpajiaquea pincoguitempaniguetei pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquea notsatacaanejia.

³² Pinquejejaquempaguetei imaica ariquea pintsamajajiaquero iroomajatatsica, irooqueate oguipaquiijacojiajempineca manaquea pinchoocatashijajempa intati.

³³ Chooca quenquetsajianquitsica icantsiijaariquea:

—Naroguentijiatari ichoviquijianaqueca Averaameni. Teequea inchoocatimateji ashintajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: 'Pinchoocatashijajempa quea intati'?

³⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Noncamantamajajiguempija, maasano quempevaejiatsica teequea inchoocatashijiguempajia intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashintacari omperaperaatacari. ³⁵ Pamenerijate aajanirentsi ivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite aajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaqueguetei irojocaqueneri itsipa, irojocaqueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea yojocantiri, incoguitempani inchooacaque. ³⁶ Iroguipaquiijacajajempiroguetei Irijanite Aapani Irioshi

agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchoocatashijia-jempa intati. ³⁷ Notsaquequeate aviguentijia vetaca ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueti pinquemisantajigueroji nocamantajia vetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguen. ³⁸ Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempigueti nonejaquea notsipatacariguetti Aapani. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea queroquea icantajiaquempigueti piri.

³⁹ Iriatimpajiaquea icantajigueti:

—Irio aapani Averaameni.*

Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejeji-aquemparimequea iriatimpa. ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea pinquejiguetipariji imaica. Nocamantajia vetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajiguen. Teequeate inquejeteroji Averaameni imaica. ⁴¹ Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.

Iriatimpajia icantajiguetiquea:

—¿Arimpa itsipa irijanintajigana? Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi apatiroti.

⁴² Icantajigueti Jesoshi:

—Iriguentimequea irijanintajiaquempime Aapani Irioshi pimintajiaquenamequea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, teenica inchiquioji noncoraqueetashitempaji naatimpa, iriguentimequea tigarancaquea. ⁴³ ¿Queroquea ocotacani teeca pinintantajiaquempari nocantajiaquempigueti? Teequeate pinintajigueti pinquemisantajigueroji nocanqueca. ⁴⁴ Iriguentitari irijanintajiaquempi ampatsini, iriguentimequea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iroguenti pinintajiaque pantajiaquequea inintaquea iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueguetti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeacaguetti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguentimequeate oquenatapoquea tsojetsi. ⁴⁵ Naatimpaquea nocantamajataque iroomajatatsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji. ⁴⁶ ¿Arimpa chooca nantaquea teeca oncameetsateji pincantacotsintaquearoca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentimequea nocanqueca arimajaca. ⁴⁷ Iriaqueate yashintacaca Aapani Irioshi iguemisanqueroquea icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajigueti Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguetipariji.

⁴⁸ Ariqueate icantsijaariquea jorioja:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquittica, aisa ichooaquempa ampatsini.

⁴⁹ Iriaquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini. Naatimpaquea iroguentimequea noninque iramenantajiquemparica Aapani yoganejencavaetaca noquenquetsatacotancarica cameetsa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinintajigueti pinquemisantajiguenaji, mana picantacantataquea intati. ⁵⁰ Naatimpaquea teequea inchiquioji noninteji inquemisantajitena intsariventajitena, cotanquitsiquea chooquea nintacaanqueroquea intsariventajiguenaji. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani maasano teeca intsariventajiguenaji. ⁵¹ Imaicaquea

* 8:39 Icanqueguetti aapani, icantacotaqueri ivaesatinite.

noncamantamajiaquempiqueea quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

⁵² Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajiaquero imaica arimaja ichooaquempi ampatsini. Metojianajitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.’ ⁵³ ¿Arimpate panaaqueri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejejianaja tsavetantajatsicani. ¿Taampa aviatimpa picantantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

⁵⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetsacotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsarotentajitena, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajaveca aviatimpajia iriguenti pitsarotentajiga. Irio shineventaquea. ⁵⁵ Cotanquitsiquea teequea pintsajigueriji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemegueti tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanquitsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri taaca icanquena. ⁵⁶ Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquenquejaquegueti iramenaquero noncoraqueque, ariqueate yamenaquero ishinevaetanacaquea.

⁵⁷ Ariquea icantajiguiri joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

⁵⁸ Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajiaquempi, tequeratagueti inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

⁵⁹ Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanquitsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro teempero, yoanaji.

9

Jesoshi inejacajairigueti shamponcajari

¹ Ariqueate iquenanaquegueti oraniqui Jesoshi inejapojiriquea shirampari shamponcajari, yashitaque yoaquero iroaqueraqueti ivoapoji tee irinejeji. ² Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero ocotacani ivoaquegueti ishampontajatantacaca irica shirampari? Iriocaja quejejianquitsi iriri irooca iriniro iguempevaejiaca iquejetantanacaca irijanife, iriocaja quejetanquitsi iguempevae-
caca irisati.

³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teequea iroguentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaejeji iriri irooca iriniro. Manaquea oquejefancaca imaica iramenimentajiqueroniji iragavejane Aapani Irioshi. ⁴ Ogantagatirajagueti osavincaguitetigueti nantaguiteroni intacaaquenaca tigarancaquenaca. Pajinitari ompitsecanaje, tecatsi agavejanquitsine irantavaetantajemparo. ⁵ Chooatirajanagueti acaniqui quepatsiqui, narotaque itsirencarite quepatsiquitica.

⁶ Ariquea icanquitiuguimaica, iqishoaque quepatsiqui, yaaque capichaji yamirocaquero, ariquea itirijatancariquea shamponcajari, icantiri:

⁷ —Intsija pija pinquivajatajtempa omotijaqui icantajitica Shiroe —oncanque ovajiro “Itigarancajitica”.

Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, ariquea icoraquevetajagueti jac nejanaji. ⁸ Irirajiaquea iconoajigaca iguintenijigagueti jerijia aisa amenajiguirica isaviquigueti yamanantapiniquigueti imentaquipae icantajianaquequea:

—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?

⁹ Iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequea:

—Jeejeguitatsi iriguenti.

Itsipaquea cantajiananquitsi:

—Tee, mana iquempevecari.

Iriatimpa icantanaque:

—Naroguenti.

¹⁰ Ariquea icantajigui:

—¿Queroquea picotanajani pinejantanajaca?

¹¹ Iriatimpa icantajigui:

—Iriaqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatantajanaro, ariquea icanquena: 'Pija pinquivajatajateempa omotijaqui Shiroe.' Ariquea noanaque noquivajatapojatiga nonejanaji.

¹² Iriatimpajia icantajigui:

—¿Quericampa imaica?

Icantagea iriatimpa:

—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseojia icoacojiaquerigueti shamponcavetatsica

¹³ Ariqueate yaajitanaqueri shamponcavetatsica ichoocajiaquegueti pariseojia. ¹⁴ Oraqueate yamirocashitaquerigueti Jesoshi quepatsi inejacajairigueti iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹⁵ Irootaquequea icoacotantajiacarica pariseojia quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaquea icantajiguiriquea:

—Itirijatantajanaro cjashepatsari, ariquea noquivajataja, ari nonejanaji imaica.

¹⁶ Ariquea iconoagarantajiacarica pariseojia icantajiaquequea:

—Iriaquea quejequeroca imaica teequea iriguenti tigarangerine Aapani Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.

Cotanquitsiquea itsipaquea cantananquitsica:

—Iriomegueti quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero oacaajiacajica infati quejecaroca ocatica?

Ariqueate tee inquemavacaajiajempaji. ¹⁷ Irootaquequeate icoacotantajianajarica aisa shamponcavetatsica, icantajiguiriquea:

—¿Aviatimpa queroquea pincanteni? Aviroitari inejacajai.

Icanti:

—Iriguentiqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamponcajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiriquea:

¹⁹ —¿Irio irica pirjanite picanqueca ivoaquegueti ishamponcajataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?

²⁰ Yacanaqueri iriatimpa:

—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueragueti ivoaque ishamponcajataque. ²¹ Cotanquitsiquea teequea nontsateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontsateji queri nejacaajirica. Iintsijate pincoacotari iriatimpa, quenquevaritari, inchiquiojitsitaquea incamantajiaquempi iriatimpa.

²² Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacari-tari imajirojiate joriojia, icantajiaquetarite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito* incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shina-gogaqui icapiocantapiniyacaca. ²³ Irotaaqueguea icantantacaca: “Iintsijate pincoacojigueri iriatimpa, quenquevaritari.”

²⁴ Ariquea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajajiriqueate shamponca-javetatsica icantajiguiri:

—Iriguentiquea pincanque yoganejencamajata Aapani Irioshi. Iriiraque-ate picanqueca incajaranqui notsajiaqueriquea iriguentiquea quempevae-tatsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Jmm, fee nontsateji iriocampa quempevaetatsica, iroguentiquea not-saque iroaqueragueti noshamponcajavetaca, imaicaquea nejanajana.

²⁶ Icantsijigariquea aisa:

—¿Queroquea icoquempini inejacaantajimpica?

²⁷ Icantsijigariquea iriatimpa:

—Nocamantamajavietaquempiquea incajaranqui teequea pinguema-jiguenaji. ¿Imaicaquea queroquea ococani pinintantajiacaca nampijitajero aisa nocomantajempiquea? ¿Ari pinintajiaque aviatimpajia aisa pimpeja-iaquempa itsatacaanejia?

²⁸ Ariqueate icatsimatsajiaqueriqueate icantajiguiriquea:

—Aviatimpaquea aviguenti itsatacaane, naatimpajiaquea naroguentijatarite oguijatacotajironica itsatacaantinea Moishishini.

²⁹ Notsajiaquetarite iriraqueate Aapani Irioshi iquenquetsatacaqueri Moishishini, cotanquitsiqueate iriraqueate irica piquenquetsatacotaqueca imaica teequea nontsateriji queroca iponeacani.

³⁰ Ariqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Arisacanicate. ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia? Iriatimpaquea inejacajaanaquea, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji quero iponeaca.

³¹ Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi aato iquemiri quempevaetat-sica iramanerigueti. Iriguentiquea inquemaque tsaromentamajacarica anti-roca ininqueca iriatimpa. ³² Irosati coramani tecatsi quemacoterine it-sipa caquinte inquejetero imaica iragavejaque irinejacaajeri voacotiroca ishampocajare. ³³ Irica noquenquetsatacotaqueca imaica aatomegueti irio tigaransirime Aapani Irioshi aatome yagavejime inquejetacaquem-parome imaica.

³⁴ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Oo queroquea pincantempani pijiquejiquea pintsatacaajiguen-a naatimpajia? Irosati piquejetaca aviatimpa piquempevaemajatanaca.

Ariquea icatsimamajianaquequeate yoguisotoaqueri.

Iriiraquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcajari

³⁵ Iriiraqueate Jesoshi iquemacoquerigueti icatsimajitaqueri yoguisotoaji-taqueri, yoanaque icoaguequeri. Ariqueate inejapojajiri icantiri:

—¿Ari piquemisantaqueri aviatimpa Irijanite Caquinte? ¿Paven-tashirentacari?

³⁶ Icantiri iriatimpa:

—Nomajirote, ¿quericaquea? Intsija pincamantena naventashirentanta-quemparica.

³⁷ Icantiri Jesoshi:

* 9:22 Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraeri-jia incoraqueaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

—Pinejaqueritari, iriotaque quenquetsatacaaquempica imaica.

³⁸ Icantiri:

—Nomajirote, naventashirentaquempi.

Ariqueate itigueroashitanacari itsarovencari. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Iroguenti nocoraquetashique acaniqui quepatsiqui cameetsaniji incantacojiqueriniji caquinteja quero icocani, cameetsanijite irinejajia-jeniji shamponcajavetatsica, irirampani nejajivetanquitsica irishamponcajatanaje.

⁴⁰ Ariqueate irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui iquemajiaquerigueti icanquegueti imaica iconoagarantajiaquea icantajiaqueriquea:

—¿Arimpaquea naatimpajia noquejejiacari shamponcajari?

⁴¹ Icantajiguiriquea Jesoshi:

—Pinquenjejiacquemparimegueti shamponcajari, aatomequea ochoocatajime piguempevaereja, cotanquitsiqueate imaica picantajiavetacatarite: ‘Nonejaque’, irootaquequea ochoocatantajaca piguempevaereja.

10

Quempoguijamajatrira oveja

¹ “Imaica noncamantamajajiaquempiquea quericaca ataitashitana-querineca ontaniqui itantacojiquerigueti oveja aatogueti iquijantaro sotomorontsi iriguentiquea aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica.

² Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomorontsi iriguentiquea quempoguijirica irovejate. ³ Iriguentiquea irashirejavaquene timashitiroca sotomorontsi. Iriraquea irovejajiate iquemajiajaviri iquenquetsatigueti. Icajemajiaqueri irovejajiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui. ⁴ Iroompa iteroncaquerigueti yoguisotosotoitaquerigueti maasano, yoanaque ijivatanaqueri. Iriraquea oveja yoguijaguijaitanaqueriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti.

⁵ Cotanquitsiquea aatoquea yoguijajiguiri itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishishaiitapitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiri iquenquetsavetaquempagueti.”

⁶ Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca. ⁷ Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:

“Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguente irashitacoro oveja.

⁸ Maasanoquea coraquejianquitsica tequeratagueti noncoraqueteeji naatimpa iquejetacari aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica, cotanquitsi tee inquemisantajigueriji oveja. ⁹ Naroguente ashitacorontsi. Quericaca quijantanaquenaneca naatimpa inchoocapojaje cameetsa, inquijapojaque, irisotoanaque iramenapojero cataromashi. ¹⁰ Iriraqueate aitsitantatsica iroguentiquea icoraquetashitague iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpa iroguentiquea nocoraquetashique iranijajianajeniji, iranijamajatatiguenimaja.

¹¹ “Naroguente cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Iriraquea cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja irimetojavenaqueriquea.

¹² Cotanquitsiqueate irira ivegarajitica intati inquempoguijantaquenemparica oveja, iramenavaquerigueti lobo* incoraquequegueti, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja, teenica irio ashintemparine. Irira lobo iraashipojempari ovejapae,

* 10:12 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

iroguivorocajencaqueri. ¹³ Irooquea ishiantanacaca shirampari, manatari ivegarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.

¹⁴ “Naroguenti cameetsari quempoguijamajaguirica oveja. Notsamajaguiriquea novejiate, ari iquejejigana iriatimpajia itsamajajigana, ¹⁵ quejecaquea itsamajatanagueti Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariquea aisa nometojaventajiaqueri novejatepae. ¹⁶ Chooqa itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajianquitsica acaniqui tantontsiqui. Namajiaqueriquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaquenaquea nonquenquetsatacaquerigueti, apapioroquea incantanajempa, aparo quempoguijaquerine.

¹⁷ “Jeroquea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitatari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje. ¹⁸ Tecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagavejaque naavajero. Irootaque inintacaquenaca Aapani nantero.”

¹⁹ Ariquea iquemajiavaquerigueti joriojia icanquegueti imaica, ariquea icojianaca tee inquemavacaajianajempaji. ²⁰ Icantajianaquequea oshequini:

—¿Quero oocani piquemisantantajiavacarica? Manatarite ichooaqueri ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.

²¹ Cotanquitsiquea icantajianaquequea itsipa:

—Irraquea ichooaqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquenquetsataquegueti imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacaajeri shamponcajari?

Imanintajiaquerigueti joriojia Jesoshi

²² Oraqueate ocatsincaguitepójajigueti iriraquea joriojia icapioaventajiacaroquea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajajiro inetsanajiajirogueti coramani ivaesatinite teemporo itsarorentantajitarica Aapani Irioshi. ²³ Irraquea Jesoshi yanijitaquequea oraniqui sotsiqui teemporoqui oveshintaacagueti iniroopapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ²⁴ Irraquea joriojia icapioaventajiapojacariquea icantajiguiriquea:

—Noguijajiavequempiquea coramani, tequerataquea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguenaimaica.

²⁵ Irraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajiavequempitari nocamantajiavetaquempiquea, teequea pinquemisantajiguenaji. Oraquea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaquenaroca, irooquea tsatacaquempica quero nocotacani.

²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia tee pinquemisantajiguenaji, teenicaquea avironica novejate. ²⁷ Irirajiaquea nashijia novejatepae iquemisantajiganaquea noquenquetsataquegueti, naatimpaquea notsajiguiri, iriatimpaquea yoguijagujaitana. ²⁸ Nanijacaajiajeriquea mananiji incoguitampani inchoocajiaje, aato ipega camorecariqui. Aatoquea ichoocati aapitsaquenarinaca. ²⁹ Aapani jocaquenarica yanaajiaqueri maasano. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. ³⁰ Naatimpaquea aisa Aapani apaniro nocanca.

³¹ Ariquea irirajia joriojia yaitsijianaja aisa mapi intsincajiaquerime.

³² Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaquea yagavejacaquenaquea Aapani nonigaaguequempiroquea taaca opajitapae cameetsaguetsica. Imaica, ¿quero campate pintsinaquimentajiaquena?

³³ Icantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantague-
taquea cameetsaguetatsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi.
Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

³⁴ Icantsiijaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempica Aapani Irioshi: ‘Nocanque
naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica?’ ³⁵ Itsajitiroitari maasano Itionca-
caantaquea Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguen-
tiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea itigarancajiaqueneca Iguenquet-
satsare iriguenti irioshijiatsica. ³⁶ Iriguentitari nintacaquena itigaranc-
cantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate ococani picantantaque-
naca ‘Pipinajashitacari Aapani Irioshi’, nocanquegueti: ‘Naroguenti Ir-
ijanite Aapani Irioshi?’ ³⁷ Aatomegueti nantirome yantaguetica Aa-
pani, cameetsamequea aato piquemisantajigana. ³⁸ Cotanquitsiquea
imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajiavetana nocantajiaque-
mpigueti imaica, pinquemisantajiguenaja pamenajiaquerogueti nantague-
taquerogueti cameetsaguetatsica pintsamajiaqueniji ichooaquena Aa-
pani, aisa noquejetaca naatimpa nochoocaqueri Aapani.

³⁹ Inintajiavetajaquea aisa iraaquerime irajiaanaquerime irimetojacaan-
tjiaquerime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isotoapitsajianajiri.

⁴⁰ Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi
iviñacajatantaquegueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichooapoji
oraniqui. ⁴¹ Yoajianaquequea oshequini caquintepae iramenajiaqueri,
icantajiguiriquea:

—Iriraquea Joanca teequea ironigaantavetemparoji oacaantantatsica in-
tati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano
icanquea.

⁴² Ariquea itsaromentajanacariquea oraniqui oshequini.

11

Imetojaquegueti Irasaro

¹ Chooaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguintenitaquea
Vetaniaqui, oguintenitagueti Maria aisa oguetote icantajitica Marita.

² Ocatica Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote casancajari igu-
itiqui, ariqueate osheguitantacarica omae. Irira Irasaro joquijitanquitsica,
iriguenti ojariri. ³ Ariquea iroatimpajia otigarancaqueri camantaquerineca
Jesoshi incanquiteri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsamajatacaca.

⁴ Iriraquea Jesoshi iquemaquegueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ome-
tojaqueriniji, manaquea iramenimentajitaqueroniji caaviji yagavejamajati
Aapani Irioshi, aisa intsajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Irijanite Aa-
pani Irioshi.

⁵ Iriraquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetote jeri
aisa Irasaro, ⁶ cotanquitsiqueate iquemacovetacarigueti yojogujica
teequea irogujeji, manaqueate imaanaji mavite savincaguiteri ontaniqui
ichooaquegueti. ⁷ Iroompaquea icantajigui itsatacaanejia:

—Jameja oajianaje Joreaqui.

⁸ Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantsica, iroaquerasampate inintajiavecaquea joriojia
intsinacajiaquempime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

⁹ Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincaiteri ¿teempa oncarate 12 hora osavincagui-tetanaque tequeratagueti inquijaje? Quericaca anijitatsineca savinca-guiteriqui aato itivata, inejantacarotarì otsirencaguite quepatsiquitica.¹⁰ Cotanquitsiqueate quericaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquem-paquea, teenicate onchoocateji tsirencaguitetacotaquenerineca.

¹¹ Irosati icanque:

—Iraquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque nontinajériquea.

¹² Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, imaaquegueti iroveanajempaqueate.

¹³ Oraqueate icanquegueti Jesoshi: “Maaquequea”, iroguentiquea iquen-quetsatacotaque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquema-jigueriji, manaqueate ijijiaquejei arimaja imaaque. ¹⁴ Ariquea icamantama-jiaqueriquea Jesoshi, icantajiguiri:

—Metojanaque Irasaro. ¹⁵ Cameetsa teequea nonchoocatsitempaji naatimpa ontaniqui pintsarovementajiaquenaniyte aviatimpajia pame-najiaquerogueti nantaqueca. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpajia.

¹⁶ Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea itsipapae itsatacaanejia Jesoshi:

—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempe-jianaquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

¹⁷ Ariqueate yarejerejeipojacagueti iquemacopojaqueeriqueate Jesoshi Irasaro icaratacotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitarica omoroqui imperita. ¹⁸ Oraqueate Vetania oquempajiquero Jerosare, arica ocarataque 3 quiromeetero. ¹⁹ Ariqueate ichooaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia coraquejianquitsica iroguishinejajiaeroquea Marita aisa Maria oshimampoancacocari ojariri. ²⁰ Oraqueate Marita oquemacotavaque-rigueti Jesoshi coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojawaquempar-iniji, oraquea Maria teequea oguejei iroatimpa, mana ochooque tsoviron-aquiqui. ²¹ Ariquea ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:

—Nomajirote, arimegueti pinchooqueame acaniqui aatomequea imeto-jime jai. ²² Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisantavaquempiquea.

²³ Icantiroquea Jesoshi:

—Impochatanaje pijariri.

²⁴ Ocantiri Marita:

—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoraman-itapojajeguete impochajianajeguete maasano metojajiavetatsica aapojaquempaguete savincaguiteri vegaratapojaaatsineca.

²⁵ Icantiro Jesoshi:

—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Queri-caca quemisantaquenaneca irimetojavequempaguete impochatanajequa.

²⁶ Maasano anijajiatatsica quemisantajiganaca, aato imetojamajatitsi. ¿Piquemisanquerompa ocatitica?

²⁷ Ocantiri:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetarite aviguentiquea Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi, aviguentitarite icaman-tacojitica incoraqueataque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacagueti Jesoshi omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica Irasaro

²⁸ Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria oguetyofe, inchiquioji oquenquetsatacaaqueeroquea ocantiro:

—Arejetapojaca Tsatacaantantsica, icajemacaanquempi.

²⁹ Ariquea oquemavaquerogueti ocatiapanajantaquea oanaque ichoocaguegueti. ³⁰ Tequeratatirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguegueti tsovironaquipae, manaqueate ichoocapojaque ontaniqui iroaqueragueti otonquivojavacarigueti Marita. ³¹ Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovironaquiqui, oguishinejaqueroca, iroompaquea yamenavaquerogueti ocatiapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaaqueeroquea, ijiquequeate ari oanaque ichoocataquegueti ojariri iraacopojajeri. ³² Ariquea arejetapojacagueti Maria ichoocaguegueti Jesoshi, onejapojaquegueti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:

—Nomajirote, arimequea pinchooacaque me acaniqui aatomequea imetojime jai.

³³ Ariquea yamenavaquerogueti Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa joriojia tsipajiacaroca, ariquea iria ishimampoanacavaetanacaquea.

³⁴ Ariquea icanti:

—¿Quero pojoquijiquerini?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.

³⁵ Iraaca Jesoshi. ³⁶ Icantajianaquequea joriojia:

—Pameneri, caaviji ipintsamajatarí.

³⁷ Cotanquitsiqueate iconoagarantajianacaquea mana icantajianaque in-tati:

—Yagavejaquetari inecajairi shamponcajavetatsica, ¿teempa iragavejeji irogueshitavajerime iricatica aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro

³⁸ Arimpa ishimampoanacavaetanaca Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica, iroguenti iticaacotantajicari inirotsentseina mapi. ³⁹ Icantí Jesoshi:

—Pintanarejeroja mapi.

Oquenquetsatanaquequeate Marita itsijoite metojaranquitsica, ocantiquea:

—Nomajirote, aricaja pojitanaque, yoguijaitsijicaritari chapinqui, icaracovaetanacquetari 4 savincaguiteri.

⁴⁰ Icantiro Jesoshi:

—¿Arimpa tee noncantempi incajaranqui pinquemisanquenagueti pamenaqueeroquea iragavejane Aapani Irioshi?

⁴¹ Ariquea itanarejajiaquero mapi. Iriraquea Jesoshi yamenanaque jenuqui inquitequi icanti:

—Ariotesa, Aapani, noshinevaetacaqueate piquemavaquenatarite.

⁴² Notsaquetari irosati picoguitanicaquea piquemaquena, cotanquitsiqueate nocanquegueti imaica, iroguenti inquemisantimentajiaquempinijite maasano iricajia catintijianquitsica, intsjaiquenijite arimaja aviguenti tigarancaquena.

⁴³ Iroompaquea icanquegueti imaica iririjencatanaquequea icajemanaquequea icanti:

—Irasaro, pisotoapojaje.

⁴⁴ Ari isotoapojaji metojavetanquitsica aguiaguaatacari omagopae iracopaequi, iguitipaequi, maasano. Oraquea ivoroqui ipashicacaró paaño. Icantí Jesoshi:

—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajitaqueri
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2)

⁴⁵ Irootaquequea iquemisantantajiacarica oshequi joriojia oananguitsica tsipajiacaroca Maria yamenajiaquerogueti yantaqueca Jesoshi, itsajipoj-
aque iriomajaca. ⁴⁶ Cotanguitsiquea iconoagarantajiaquea manaquea
yoajianaque icamantajipojiaqueriquea pariseojia taa opajita yantaque Je-
soshi. ⁴⁷ Ariquea icapiocajiaquea pariseojia itsipajiacariquea saserrote-
jia anaantajianquitsica jerijia itsipajia majirontajiaatsica, icantajiguiquea:

—¿Queroquea ancojiaquerini irintatica? Yantaguetaquetari oshequi oa-
caantantatsica intati. ⁴⁸ Aatoguettitari acantajigui manaquea inquemisan-
tajianaqueri maasano, ariquea incoraquejiaque Iromaquitica irisoveaque-
roquea teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi, irashintsijiajojaca-
jirouquea aguepatsijiate iroguivorocajiacajiquea intati.

⁴⁹ Ariquea ichoocaque saserrote anaantamajatanquitsica icantajitica
Caipashi. Iriatimpaquea iquenquetsatanaquequea icanti:

—Teequea pintsajigueji aviatiimpajia. ⁵⁰ Tee pinquenquejajigueji
ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojamentaqueri caquintejia,
aatoniji ateroncajia maasano aguinteriqui.

⁵¹ Ora icanquegueti imaica teequeate inchiqiojitsita inquenque-
jashitemparoji iriatimpa. Iriotaquetari saserrote anaantamajatanquitsica
oratica ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantacarica Aapani Irioshi
icantacotaquerigueti Jesoshi irimetojaventajiaqueri maasano joriojia.

⁵² Cotanguitsiquea aatoquea apaniro irimetojaventajiaqueri joriojia,
irimetojamentaqueri queate aisa maasano irijanijate Aapani Irioshi
guinteriniguetsatsica osamanipaequitica, incapiocajiaquerinijite apapioro
incantanajempa. ⁵³ Irosatiquea isarijantajianacarica irimetojajiaqueri
Jesoshi.

⁵⁴ Ariqueate iriatimpa teequea ironigaajiajempariji
ichoocamajiaquegueti joriojia, manaquea yoanaque guinterinintsiqui
icantajitica Eperaine oquempajitigueti oquitamampororoipojigueti.
Ariquea ichoocapojaji oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.

⁵⁵ Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica
Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetaapojatsica querocagueti iguin-
teniguetsani yoayoaitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajiaquempa
tequeratagueti arejetempa Paashicoa, irootarite yamejigaca iriatimpajia.

⁵⁶ Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquea ichoocajiaquegueti
teemporoqui oniganquirequi icantavacaajiaquea:

—¿Quero pincanteni? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?

⁵⁷ Irirajia pariseojia jerijia saserrotejia anaantajianquitsica icantajiaque-
riterite maasano:

—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamanta-
jigua cameetsaniji naacaanqueri.

12

Maria oshaguiguitancari Jesoshi casancajari
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Ocaratapojaquegueti ⁶ savincaguiteri arejetantapojaquempaca
Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguinteritagueti
Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica. ² Ariquea oraniqui itijai-
queroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishineventajiaquempariquea.
Oraquea Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichoocaque
oraniqui shitaponcarontsiqui iconoajiacari maasano tsipajiacarica

Jesoshi. ³ Ariquea ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegaramajatanquitsica casancajencajatatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoajantajitemparoji otsipaja. Oshaguitancariquea iguitiqui Jesoshi, iroompa oshetantavacariquea omae. Ariquea ocotanaca oponcajajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsovironaqui.

⁴ Ariqueate ichooaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguentiqueate itsatacaane Jesoshi amampivenquerineca coajica. ⁵ Icanti: —¿Queroquea ocotacani teequea irojocantajiteroji? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaquenerime coguitejacojanquitsica.

⁶ Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojanquitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajirica-cotapiniquenerica imentaquitsitepae itsipajiacaca, ariquea yaagarantsitaqueriquea. ⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari ocotaca, naroguentitarite otsotejatashifaca oshaguitanquenaca imaica, iroguiaajiquenatari omoroqui coajica nometojanaquegueti.

⁸ Iriraqueate coguitejacojiatsica icancanitarite intsipajiaquempi, naatimpaquea aatotari nocoguitani notsipajiguimpi.

Isariajitanacari Irasaro irimetojacaantajitaqueri

⁹ Ariquea iquemacojiaquerigueti oshequini joriojia chooca Jesoshi Ventaniaqui, yoayoaitanaquequeate iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee apaniro iroashijianaqueriquea iriatimpa, yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro yovochantajica Jesoshi imetovavetacagueti. ¹⁰ Ariqueate iquemavacaajianacaquea saserorotejia anaantajanquitsica irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro, ¹¹ yamenajiaquetarite irio iquemacojiaque oshequi joriojia yovashiantantajanajarica iriatimpajia teequea inquemisantajajeriji, iriguentiquea iquemisantajianaque Jesoshi, yaventajanacari.

Ishineventajivacarigueti Jerosarequitica Jesoshi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jrc. 19.28-40)

¹² Chooaquea oraniqui Jerosarequi oshequini coraquejijanquitsica irishineventajiguempari Paashicoa. Ariqueate osavincaguitetamanaquegueti iquemacojiavaqueriqueate Jesoshi coraqueaque. ¹³ Yaavashijianaquequea ovashi yoayoaitanaque itonquivojajivacariquea icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiat si irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itiraranacaqueca Majjrontamajatsica! ¡Iriotaque Imajirote ishiraerija!

¹⁴ Iroompaquea irira Jesoshi inejapojajeru iriaqueraca quimogantirenananquitsica aashino yaqueriquea isavicanaqueri, ariquea onetsanatanacaquea itioncacojiquerigueti ocanti:

¹⁵ “Aatoja pitsarorogui aviatimpajia Shionequitica, coraquetapojquetari pimajirote,

ishiacotantapojari iriaqueraca quimogantirenananquitsica aashino.”

¹⁶ Cotanquitsiqueate irirajia itsatacaanejia tequerata intsajigueji irootaquequea netsanataqueroca itioncacojiquerigueti, cotanquitsiquea ariquea yogajenocashitanajarogueti Jesoshi iroganejencare ariquea iquenquejajianaqueroquea maasano yamenaguetaqueca ari itsajiapojaque: arimajasacanicate iriguenti oquenquetsacotaque itioncacojiquerigueti, irootaquequea iquejetantajicarica imaica.

¹⁷ Irirajiaquea amenajiaquerica Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro icajemaquerigueti yoguiaajivecarigueti icamantajiaqueriquea maasano.

18 Irootaquequea yoayoaitantanacaca itonquivojajiacariquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari yantaquero oacaantantatsica intati. 19 Irirajaquea pariseojia icantavacaajianaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi. ¿Queroquea ancojiaquempani imaica? Pamenajigerija maasanojia yoguijajianaqueri.

Inintajiaquequea guiriegojia iramenajiaqueri Jesoshi

20 Yoagarantajianaquequeate aisa guiriegojia Jerosarequi irogavisaa-jiguero Paashicoa intsarotentajiguempari Aapani Irioshi. 21 Iriatimpajia yoayoaitanaque ichoocaquegueti Jeripe poneanquitsica Vetsairaquichooatantaroca Garireaquí, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri Jesoshi.

22 Iriraquea Jeripe yoanaque icamantapojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoaitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

23 Iquenquetsatanaquequea Jesoshi, icantajiaquaeri:

—Aapojacaquea ironigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquite. 24 Imaica noncamantamajajiaquempiquea, arigueti osacoronaquite tirigoitsoqui quepatsiqui, aatogueti osampirocaguiti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsoqui oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguitegueti ontsoroanaque oitsoquimajatanaque. 25 Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaquempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenquejacotaqueri itsipa yatsipevencariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranijaguiteni. 26 Queracaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, irogujatacotenata. Querocagueti nonchoocaquegueti naatimpa, ari inchooacque aisa iriatimpa notigaranquica. Iriraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaquequea.’

27 “Imaicaquea noshoshoguitevaetanacaquea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque?’ Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraquetashique, irootaque narejetantapojacaroca ocatica savincaguiteri.

28 Aapani, ponigaantero poganejencare irishineventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantaquerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

29 Ariquea iquemajiaquerigueti maasano catintiitanquitsica iconoagarantajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

30 Iriraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatantacaca cameetsaniji pinquemajiaqueroniji aviatimpajia. 31 Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempara quero incojitaquerini covaeguishejiat-sica quepatsiquitica, aisa iroguisotoajiteri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. 32 Oraqueate irogatiacojitaquenagueti acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.

33 Oraqueate icanquemgueti imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiaquerigueti.

34 Irirajaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:

—Noquemajiaque itsatacajaitanagueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incoguitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantacaca irogatiacojitaqueri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?

³⁵ Iiraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Imaicaquea igantagatiraja ichoocatomiojaquempi Tsirencari, cotanquitsiquea capichajaniquinivani. Panijijiaquequea imaica igantagatirajagueti itsirenquimojaquempi, tequeratagueti pimpitsecacojigueji. Iiraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji quero iquenanaqueni.

³⁶ Nocantantaquempicaquea, pinquemisantajiguerija Tsirencari choocati-rajagueti, pinquejetimentajianaquempariniji iriatimpa.

Ariquee iquejequerogueti imaica Jesoshi iquenquetsataquegueti yoanaquequea, ipeapitsajanajari.

Quero ocotacani teeca inquemisantantajiguempaji oshequi jorio

³⁷ Iiraquea Jesoshi yantavecaquea maasanopae ocaantantatsica intati yamenacajaiavecariquea maasano, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajiavaqueriji, teequea inquemisantajiavaqueriji. ³⁸ Iroguentiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempanijite itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini, ocantiquea:

“Nomajirote, notsavetantajiavecaroquea picanqueca cotanquitsiquea ¿taa quemisantavaquero?”

Ponigaajiavetacari pagavejica cotanquitsiquea ¿taa tsatavaquero?”

³⁹ Oquejetantanacaca imaica teequea iragavejajigueji inquemisantajigueji, iroorijite icanque Isaiashini aisa itioncaquerogueti icanti:

⁴⁰ “Iiraquea Aapani Irioshi ishampocajatacaajiaqueri,

iquishoshirentacaanaqueri,

aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,

aatoniji itsajigui ishirequi,

aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.”

⁴¹ Iiraquea Isaiashini icanqueroquea ocatica imaica yamenaqueritarite Jesoshi caaviji yoganejencamajata irotaquequea itsavetacotantarica.

⁴² Oquempevecaquea imaica cotanquitsiquea ichoocajiaque oshequini caquinteja aisa imajirojiate cantajianquitsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica, cotanquitsiquea inchiquiojiquea cantajiaque imaica itsaroacaajiacaritarite pariseojia icantimentajiguiritsiqueate inquija-jianaquegueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca. ⁴³ Inintajiavetacatari irishineventajiaquemparime Aapani Irioshi, cotanquitsi iroguenti inintamajiaque irio shineventajiaquemparine caquintepae.

Icanqueca Jesoshi oncatsimatacaantaqueri irira teeca inquemisantavaqueroji

⁴⁴ Ariquee iquenquetsatanaquequea Jesoshi iririjencaquea icanti: “Maasano quemisantanaquea teequea apaniro inquemisantena naatimpa, iriguenti inquemisantaquea tigarancaquenaca. ⁴⁵ Ariquee iquejetacaquea nejaquenaca, inajaqueriqueate aisa tigarancaquenaca. ⁴⁶ Naroguenti Tsirencari, iroguenti nocoraquetashitaque quepatsiqui aatoniji ipitsecacotaji quericaca aventaquenaneca. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate quericaca quemavetavaquenane aatogueti inetsanatiro nuncanquea aatoquea naroguenti cantatsi incatsimatimentajiteri igovaeguishere, teequea iro nocoraquetashite noncantacoteri caquintejiatsica incatsimatimentajiteri igovaeguishere, iroguentiquea nocoraquetashique naajiajavajeri aatoniji ipega. ⁴⁸ Quericaca manintaquenaneca, teeca irininteji inquemisantero

nocanqueca, choocaquea cantacaanquerineca: iroguentiquea nocanqueca noquenquetsavetacagueti. Irootaquetari cantacaanquerine aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaaatsineca. ⁴⁹ Teenicaquea inchiquiojitsi naashitemparoji naatimpa maasano querocaca nocanqueca. Irguientiqueate cantaquea Aapani tigarancaquea. ⁵⁰ Notsaquequea ora icantacaantaquea Aapani, iroguenti anijacaantatsica iranijantaguitepanica, irootaquequea noquejetantacaroca imaica: ora icanquenaca Aapani irootaque nocanque.”

13

Jesoshi iquivaguitijaqueri itsatacaanejia

¹ Tequeratagueti aguempaji Paashicoa, itsaquequea Jesoshi aapojaca irocantanajemparoca ocatica quepatsi iroanajequea Aapaniqui. Igantagaquea coramani ipintsajiacari yashintajiacaca acaniqui quepatsiqui, icoguitaniquea ipintsamajajianacari, irosati yonigaantamajataquero quero ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte. ² Opitsecanajigueti ishecajiaca. Incajaranqui iquenquejacaqueri ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi iraacaanqueri. ³ Itsaquequea Jesoshi yagavejacaqueri Aapani Irioshi maasano, itsaque iponeca Aapaniqui Irioshiqui aisa iroanaje iriatimpaqui, ⁴ irootaquequea icatiantanacaca ishecajiacagueti, iquitsaarejanacaro iitsaare jenoquifanquitsica, yaaquero ishetantajitaca ishipitacaro. ⁵ Ariquea ishajataqueroquea oja vantejaqui, iquivaguitijaqueriquea itsatacaanejia, isheguitantajajari ishipitacaca. ⁶ Yarejetapojacari gueti Shimo Peerero, icantavaqueri:

—Nomajirote, ¿aviguentimpa quivaguititenane naatimpa?

⁷ Icantiriquea Jesoshi:

—Tequeratancate pintsateroji quero ocotacani noquejetancaroca imaica, cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.

⁸ Icantsitariquea Peerero:

—¡Aatoja piquivaguititimatana naatimpa!

Icanti quea Jesoshi:

—Aatogueti noquivaguititimpi, aato nagaveji notsipatajimpi.

⁹ Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:

—Nomajirote, arisacanicate aatoqueate aparo piquivaguititana, pinquivacotaquenaquea, aisa pimaqueroquea noguito.

¹⁰ Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Irraquea cajatsica mana inquivaguititajempa intati, ari quea onetsanatanaja maasano itsinoqui. Imaica aviatimpajia netsanajivetaquem-piquea, cotanquitsiquea teequea maasano pinetsanajiguempaji.

¹¹ Itsatsitacatari queri amampijaquenerineca aacaanquerineca, irootaquetari icantantacaca: “Teequea maasano pinetsanajiguempaji.”

¹² Ariqueate iteroncaquero gueti iquivaguitijaquerigueti iquitsaatana-jaquea yovanquetacaca, yoanaji isavicapojaji shitaponcarontsiqui, icantajiguiriquea:

—¿Pitsajiaquaerom pate taa opaji noquejetacaacaca noquejejaque-mpirogueti imaica? ¹³ Aviatimpajiaquea iroguenti picantajigana:

‘Tsatacaantatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’ Tampaticaquea poaquero, aritari nocota. ¹⁴ Arivetaca imaica naroguentivetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa naroguentivetaca Pimajirote, cotanquitsiquea noquivaguitijaquem-piquea. Ari pinquejetacaajijemparo aviatimpajia pinquivaguititavacaajiaquempaqueate. ¹⁵ Naatimpaquea manaqueate noquejetaquero gueti imaica cameetsaniji namenacajiaquem-pironijite

pimpampiatimenqueronijite aviatimpajia, pinquejejaiquenaquea naatimpa imaica. ¹⁶ Noncamantamajajiaquempiquea irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica. Ari iquejetaca itigarancajitica teequea iranagueriji tigarancaquerica. ¹⁷ Imaica pintsajiaquerogueta ocatica nocantajiaquempica, pinquejejiaquaquerogueta aviatimpajia, ariqueate pishinemajajianaquempaquea.

¹⁸ “Cotanquitsiqueate nocanquegueta imaica teequea nonquenquetsatacojiguempiji aviatimpajia maasano, notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempianiji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueta: ‘Irraquea shecatacoquenaca icatsimatanaquea.’ ¹⁹ Nocamantsijiaquempiquea imaica tequeratagueta onetsanatempaji, cameetsaniji coajica onetsanaquempagueta pintsajiaquenaniijite narotaque. ²⁰ Noncamantamajajiaquempiquea quericacaquea shineventavaquemparinca notigarancaqueca naroguentiquea ishineventavaca, aisa quericaca shineventavaquenanea naatimpa iriguenti ishineventavaca tigarancaquenaca.”

Jesoshi icamantaquerigueta iraacanqueri Jorashi
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

²¹ Iroompa icanquigitigui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimampojancavaetanaca, ariquea icamantamajajianaqueri icantajiguiri:

—Imaica noncamantamajajiaquempiquea, chooca aparo atsipajiacaca ocانىiqui iraacanquea.

²² Ariquea icojianaca itsatacaanejia yamenavacaajianaca, tee intsateji queri iquenquetsatocotaqueca. ²³ Irraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejimajacari ishecajiacagueta. ²⁴ Irraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatocotaqueca. ²⁵ Ariqueate iriatimpa itsipamajatapojacariquea Jesoshi icantiri:

—Nomajirote, ¿queri?

²⁶ Icantiri Jesoshi:

—Imaica nojocajaquerogueta ocatica pan ashecajiacaca, quericaca nojoaqueneca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi Ishicariote irijanite Shimo. ²⁷ Iroompaquea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Irraquea Jesoshi icantiri:

—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.

²⁸ Cotanquitsiquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueji quero ococani icantaquerigueta imaica. ²⁹ Iconoagarantajiacaquea iquenquejiaque arica Jesoshi icanqueri Jorashi iroanaque irovegarrataquite irishecajiaquempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coquitejacojianquitsica. Iriguentitari ajiricacojiguinirica imentaquitsitepae iriatimpajia. ³⁰ Ariquea yagaquegueta ishecatacero pan yojocaquenerica Jesoshi, ari isoapanajanti. Pitsecanaque.

Jesoshi itsatacajaianaqueriquea impintsatavacaamajajiaquempa

³¹ Iroompa yoanaquigitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:

—Apojacaquea irogajenocashitantanajaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani Irioshi. ³² Ironigaanquerogueta iroganejencare Aapani Irioshi, ariqueate inquejetaquempa iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero.

³³ Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajajimpi. Ariquea

pamenaguevetajenaquea, cotanquitsi noncamantajiaquempi aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajigui poajigue querocagueti noanajeni naatimpa. ³⁴ Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaquea: pimpintsatavacajaiquempajia. Pinquejejiaguaquea naatimpa nopintsamajajiaquempigueti, ariqueate pinquejajiguetempajia aviatimpajia aisa pimpintsatavacaamajajiaquempajia. ³⁵ Pinquejajiaquempagueti imaica pimpintsatavacaamajajiaquempagueti irooquea intsatantajitaquemica aviguentijia notsatacaanejia.

Icantaqugueti Jesoshi iromanacotaqueriquea Peerero

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

³⁶ Ariquea irira Shimo Peerero icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?

Iriatimpaquea icantiri:

—Querocagueti noanaqueni naatimpa, aatoquea pagaveji poguijatana aviatimpa, cotanquitsiquea poguijatanajena coajica.

³⁷ Iriatimpa icantiri:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani aatoca nagavejanta noguijatimpi noanaquequeate imaica? Naatimpaquea nometojavenquempi.

³⁸ Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—¿Arimajampa pimetojavenquena? Imaicaquea noncamantamajiaquempi, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquea 3.

14

Jesoshi iquempetacaró quenavoquirontsi

¹ “Aato pitsaroashirentajigui. Iriguenti pavenquempa Aapani Irioshi, aisa pavenquena naatimpa. ² Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani chooca oshequini piguintenitantapojajempaca. Oraqueate aafomegueti ochoocotime, noncantajiaquempimequeate. Imaicaqueate noanaje novetsicaguetaipojempiro pinchoocatantajiaipojajempaca aviatimpajia. ³ Ariquea noanajeguete novetsicaguetaquitepirota pinchoocatantajiaipojempaca, nompishijiaquempiqueate naajiatempi poimentajianaquenijite pinchoocatantajiaipojempaca ontaniqui naatimpaqui. ⁴ Pitsajiaqueroquea quero noanaqueni, aisa pitsajiaquero quenavoquirontsi.”

⁵ Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica quero poanaqueni, ¿querocampate noncojiaquempani nontsatantajiaquemparoca quenavoquirontsi?

⁶ Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi, aisa naroguenti arimajatatsica, aisa naroguenti anijagantsi. Teenicate iragavejajitempaji iroashijitanaqueri Aapani aatoguete iquenantanaquena naatimpa. ⁷ Pintsajiaquenameguete naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani aisa. Aritaque imaica pitsajiaqueri, pinejajiaqueri.

⁸ Iquenquetsitsitanacaqueate Jeripe icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaajiguenari Piri, ariquea ovegarapojempa.

⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijivetaquempiquea coramanitacotapojimpiquea. ¿Tequeratirajampa pintsatenaji? Maasanoquea nejaquenaca naatimpa inejaqueriquea aisa Aapani. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantaquenaca: ‘Ponigaajiguenari Piri’? ¹⁰ ¿Teempa pintsateji naatimpa nochoacaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana? Maasanoquea

nocantajiaquempica teequea inchiquioji naashitemparoji naatimpa, ichoocaguifanatari Aapani irootaquequeate maasano nantaqueca irioquea antaqueru. ¹¹ Pinquemisantajiaquenaja noncamantajiaquempigueti naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatogueti piquemisantajiguiro nocanqueca, irooquea pinquemisantantaquenaca pamenajiaquerogueti nantaquetaqueca.

¹² “Imaica noncamantamajajiaquempiqueate quericaca quemisantaquenanea inquejetaqueaquea naatimpa irantaguequequea nantaquetaqueca, aisa irantagueaquequea otsipapae anaqueroca nantaquetaqueca naatimpa, noanajetarite Aapaniqui. ¹³ Taaca opajita pamanantaqueca novajiroqui,* irootaque nantavaque nonigaanqueronijite yoganejencamajata Aapani intsariventantajitanaquemparica. ¹⁴ Pamanaqueaguetai novajiroqui, nonetsanatavaquempiro.

Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri

¹⁵ “Ariguetai pipintsajiaquena, pinetsanajigueroquea nocantajiaquempica. ¹⁶ Ariquea naatimpa namaneri Aapani intigarancaqueriquea itsipa Amittacotantatsica incoguitempaniniji intsipajiaquempi. ¹⁷ Iriotaque Ishire Aapani Irioshi cantaqueeroca iroomajatatsica. Itsipajia quepatsiquitica aatoquea yagaveja ishineventajivajari, teenicate irinejajigueriji, teequea intsajigueriji. Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsajigui, ichoocatimoji-aquemparitari ariquee inchoocashirentajiaquempi.

¹⁸ “Aatoquea novashiantajiguiimpi pinquejejaquemparime metojacori, noncoraquetashijiajempitari. ¹⁹ Capichajaniquinivani aato inejaijaana quepatsiquitica, cotanquitsiqueate aviatimpajia pinejajiajena. Iroorijite nanijaguitini naatimpa, ariquee panijaguiteni aviatimpajia aisa. ²⁰ Apojempaguetai oratica savincaguiteri ari pintsajiaque arimaja nochoocataqueri Aapani, aviatimpajia pichoocajiaquena, naatimpaquea nochoocajiaquempiquea. ²¹ Iriraquea tsatavaqueroca nocantica netsanatiroca, iriotaque pintsataquenaca. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea pintsataquenaca. Ariquee nonquejetaquempa naatimpa nompintsataquempariquea, aisa nonigaaqueriquea quero nocotani.”

²² Iquenquetsatanaquequeate itsipa Jorashi (teequea irio Ishicariote), icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca apaniro naatimpajia ponigaajiaquena quero picotani, itsipajia caquinteja aatoquea ponigagari?

²³ Icantiri Jesoshi:

—Quericaqueate pintsatanaca irinetsanataqueroquea nocantica. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea. Naatimpa nontsipataquempariquea Aapani noncoraquetashijiaquerigueti noguintenitapojempa iriatimpai. ²⁴ Iriraquea teeca impintsatenaji teequeate irinetsanateroji nocantica. Teequea inchiquioji naashitemparu nocantajiaquempica imaica. Iriguentiquea cantaquea Aapani tigarancaquenaca.

²⁵ “Nocanquempiroquea ocatica imaica choocatirajanaguetai nontsipajiaquempigueti. ²⁶ Cotanquitsiquea intigarancaquerigueti Aapani Ishire, Amijiajempineca quejetajenaneca, intsatacaajiaquempiquea iriatimpa maasanopae, aisa inquenquejacaajiajempiroquea maasano nocantajiaquempica.

* **14:13** novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intai.

27 “Imaica noshinetacaajianaquempiquea aatonijite pitsarogajigui, pinquejianaquenaquea naatimpa noshinevaetanacagueti. Naatimpaquea teequa nonquejetempariji ishinetacaantagueti caquinteguetatsica. Aatoquea pishimampojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui. 28 Imaica piquemajiaqueroquea nocanquempigueti noanaje, coajicaquea noncoraquetashijiajemp. Arimajamequea pimpintsajiaquename pishinejianaquempamequea piquemajiaqueroqueti nocanquegueti noanaje Aapaniqui, yanaaquenatari. 29 Nocamantajiaquempiquea imaica tequeratagueti arejetempaji noantana-jempaca cameetsaniji coajica arejetapojempagueti pintsajiaqueniji arima-jaquea nocamantamajajiaquempi irosatiquea pinquemisantajianaquena. 30 Imaicaquea aato osamanitaji noquenquetsatacaajimpi, coraquetapojaque tarite irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. Aatoquea yagavejana, 31 cotanquitsiquea onquejetaquempaquea imaica cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite maasano naatimpaquea nopintsamajatacariqueate Aapani, aisa nonetsanataqueroquea maasano icanquenaca. “Imaicaqueate pincatijianaque, jamequetiro.

15

Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacaró ovorentsamajaca ova

1 “Naatimpa noquejetacaró ovorentsamajaca ova. Irraquea Aapani iquejetacari shiacotiroca. 2 Irvatejatsaguetavaqueroquea maasano notsegotsa teeca onchoocatantemparoji oitsoquipae. Oraquea otsipapae pitsaraquijacotanquitsica manaquea irinetsanaguetavaquero intati intotacoguetavaquero cameetsanijite ompitsaraquijacotimentamajatanaquempanijite. 3 Imaicaquea aviatimpajia netsanataquempiquea shejiacatari piguempevaere, iroguentiquea netsanajiaquempi quenquetsatsarentsi nocantajiaquempica. 4 Pincoguitempaniquea pintsipamajajiaquenaja, ariquea nonquejetaquempa naatimpa noncoguitempani nontsipamajajiaquempi. Pameneroja oratica otsegotsa ova aatogueti ogavitario ovorentsa aatoquea ochoocati oitsoqui, aatotari ochoocatahita inchiqioji. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia, aatogueti quisho poajigana, aatoquea pagavejajigui inchiqioji pinetsanajiguero inintaguetica Aapani Irioshi.

5 “Naatimpaquea quejequena ovorentsa, aviatimpajiaquea quejequempi otsegotsapae. Quericagueti tsipamajataquenanea nontsipamajataquempariqueti irantagueeroquea inintaguetica Aapani, inquejetanaquemparoquea otsegotsa pitsaraquijacotatsica. Arigueti pintsiparejanaquempa aatoquea pagaveji. 6 Irraquea caarica tsipamajatana manaquea inquejetanaquemparó otsegotsapae ova icaratsajitaquea impishoncajiguetavaqueroquea intati, ariqueate ompirijatanaque coajicaquea iravijiquero irojocajiquero paamariqui omorecanaquequea samimimimi. 7 Imaica aviatimpajia pincoguitempanigueti pintsipamajajiaquena, aisa aatogueti pipeacojigaro notsatacajajiaquempica, pamanajiaqueriquea Aapani taaca opajita pinintaguequea, ariquea irinetsanatavaquempiro. 8 Jeroquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani: pimpitsaraquijacotaquempagueti pimpeantamajaquempica notsatacaane.

9 “Naatimpaquea nopintsamajajiaquempiquea aviatimpajia, noquejetacari Aapani ipintsamajatanagueti. Imaica picancanija quisho poajiguena noncoguitempaninijite nompintsamajajianaquempi. 10 Naatimpaquea nontsanatiroquea icanquenaca Aapani, ariqueate iriatimpa icoguitaniqua ipintsamajataquenaquea. Ariquea pinquejejiacquempa aviatimpajia pinetsanajiaqueroqueti nocantajiaquempica, naatimpaquea

noncoguitepaniquea nonpintsamajajianaquempi. ¹¹ Manaquea nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajiaquempiniji pishinemajajianaquempianiji.

¹² “Jero ocatica noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja, pinquejejaquena naatimpa nopintsajiaquempigueti. ¹³ Quericaa metojaventirica itsipavijimajajiaa iriotaque pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquero ocatica.

¹⁴ Ariguetei pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea notsipavijimajajiaa. ¹⁵ Imaica teequea nocantajiaquempiquea naajanirejia, iriraquea aajanirentsi teequea intsateroji maasano yantaguetica aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi notsipavijijiaa, notsatacajiaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani. ¹⁶ Teequea aviroquea coguijaiguenane, naroguentiquea coguijiaquempi. Mana nonintacaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaqueo cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquemparoca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquea opega. Noninque pinquejejaquero imaica cameetsanijite irinetsanataquempironiji Aapani pamanaquerica novajiroqui.* ¹⁷ Jero noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja.

Teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea quemisantajiguirica Jesoshi

¹⁸ “Pamenajiaqueriguetei irisemaneguintajiaquempigueti quepat-siquitica pinquenquejajiajeroquea narouquetitari isemaneguintajiaa. ¹⁹ Pinquejejaquemparime quepatsiquitica teeca inquemisantajiguenajiji impintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigaguetei iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguijiaquempi piconoajiavetacariguetei irooqueuea isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejajempari iriatimpajia. ²⁰ Pinquenquejajigueroja nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: ‘Irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica.’ Yatsipetacaajiaquenaquea naatimpa, ariquea inquejetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa irantsipetacajiaquempiquea. Itsipajia iquemisantajiaqueroquea notsatacajiaquerica, ariquea inquejejaquempi aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacaqueriguetei. ²¹ Ariquea inquejejaquempiquea imaica incatsimatimentajiaquempiro piquemisantajiaquenaguetei, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca. ²² Aatomeguetei nocoraquetime nontsatacajiaqueriquea, aatomequea icatsimatimentajitirime ocatica yantaguishejaqueca, cotanquitsiquea imaica nocoraquetaqueitari notsatacajiavetacaritari irootaquequea aatoquea yagavejajigui incantajiaquequea: ‘Tee nontsajiguenicate, noquejetantajiacaroca imaica.’ ²³ Maasanotari semaneguintajiganaca naatimpa isemaneguintajiacariquea aisa Aapani. ²⁴ Ariquea oquempetaca aisa aatomeguetei namenacajaiguirime taaca opajitapae teeca irantajigueteeji aatome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamenajiavecarotari nantaguetaqueca cotanquitsiquea arimpaquea isemaneguintajianaquena naatimpa aisa Aapani. ²⁵ Oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatanauquempianiji ocantica itioncacaantajiaquenerica Aapani Irioshi, ocanti: ‘Mana isemashijaquea intati.’

* **15:16** novajiroqui. Amanantaquempariguetei ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

26 “Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiri irira Amitacotantatsica, irioquea Ishire tsatacaajiaquempineca iroomajatatsica. Ariquea incoraquequegueti intsavetantaquenaquea. 27 Ari pinquejejaquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pitsipajiaquenatari iroaqueragueti noparianacarogueti notsatacantigueti irosati imaica.

16

1 “Imaica nocantajiaquempiquea maasano ocatica aatonijite povashiantajianajiro piquemisantajiaquenagueti. 2 Incantimentajiaquempiroitari poavetanaquempagueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, aisa aapojaquempagueti savincaguiteri irimetojajiaquempigueti irijique iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi. 3 Inquempējaqueroquea imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji. 4 Manaquea nocamantajiaquempiroquea ocatica imaica cameetsaniji aapojaquempagueti coajica pinquenquejajiajeronijite nocamantsijiaquempitari coramani. Coramaniquea tee noncamantajiguempi, choocanitari notsipajiaquempi.

Icamantajiaqueri taa opajita intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

5 “Imaicaquea imaica noanajequea ichoocaquegueti tigarancaquenaca, cotanquitsiquea aviatimpajia teequa pincoacojiguenaji queroca noanajeni. 6 Manaquea intati noshimampoanacaajiaquempiquea nocamantajiaquempigueta. 7 Cotanquitsiquea imaica noncamantamajajiaquempi ocameetsamajataquetari noanajegueta. Aatoguetitari nogui aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajiajempineca, cotanquitsi noanajegueta nontigarancajipojaquempiriquea. 8 Oraquea incoraquepojaquegueti inquenquetsashirentacaajiaqueriquea caquinteja quepat-siquifica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, jeroquea aisa intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji. 9 Inquenquetsashirentacaajiaqueriquea cameetsaniji intsajiaqueniji mana iquempevaejiaca, teenicaquea inquemisantajiguenaji. 10 Intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, noncantanajempatari naatimpa Aapaniqui, aviatimpajiaquea aatoquea pinejajijaana. 11 Intsatacaajiaqueriquea intsamentajiaqueniji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, inataquerotari icantacotsitariri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.

12 “Choocaquea otsipapae oshequi noncamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagavejajiguironica imaica. 13 Oraquea incoraquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempironeca iroomajaca, intsatacaajiaquempiroquea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenquejashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaqueca. Aisa intsatacaajiaquempiroquea quero oncoguetanaquempani coajica. 14 Iraagarantaque nocanqueca intsatacaajiaquempiroquea, irootaquequea ironigaantantaquemparoca noganejencare. 15 Maasanoquea yashincaca Aapani irooquea nashi aisa, irooquea nocantancaca irira Ishire iraagarantaque nocanqueca intsatacaajiaquempiro.

Jesoshi icamantajiaqueri irishimampoanacajavequempa cotanquitsi irishinejianajempa

16 “Irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajijena aisa, noncantanajempatari Aapaniqui.”

17 Ariquea iconoagaranca itsatacaanejia iquenquetsatavacaajianaca icantajiaquea:

—¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti irooshipojaque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariquea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui?

18 ¿Taa opaji icanquegueti ‘irooshipojaque’? Tee antsatavaqueroji iquenquetsatocotaqueca.

19 Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueriquea inintajivecaquea incoacoquerime, irootaquequea icantantajiacarica:

—¿Iroompá picoacotimentajiaquero nocanquempigueti ‘irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajijena aisa’? 20 Imaica noncamantamajiaquempiquea aviatimpajia pishimampoanacajianaquempaquea pirajaianaquempa intati, irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejanaquempaquea. Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampoanacajiavetaquempa, coajicaquea pishinejianajempaquea.

21 Pinquenquejeroja oratica manquigarentsi oncatsitegueti oshimampoanacajianaquempaquea oquemavaquerotari ocatsitanaquerogueti, cotanquitsiquea ovoacotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite.

22 Ariquea piquejejiaca aviatimpajia imaica pishimampoanacajiavequempaquea cotanquitsiquea naatimpa nonejajajempiquea ariquea pishinevaejianajempa, aatoquea ichoocati agavejanquitsineca irishimampoanacajiajaempi.

23 Oraquea onquejetaquempagueti imaica aatoquea picoacojijana naatimpa. Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani novajiroqui* irojocajiaquempiroquea. 24 Cotanquitsiquea imaica tequerata pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquempiquea cameetsaniji pishinemajajianaquempañiji.

Yanaantanaque Jesoshi

25 “Oraquea notsatacajiaquempigueti manaquea noquejeta-caajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpíro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajiaquempiroquea pintsamajatimentajiaqueniji.

26 Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amanacoventajiaquempine,

27 ipintsamajajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajiavaqueroquea nocanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui. 28 Arimajatari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui.”

29 Irirajiaquea itsatacaanejia icantajiaqueriquea:

—Imaicaquea picamantamajajiaquenaquea, teequea pinquejetacaague-tajemparoquea intati. 30 Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiquiojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetica caquinte tequeratagueti incoacojiguempiji. Notsfantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.

31 Iriraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:

—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica? 32 Aapojempa savincaguitari, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoaitanaque querocagueti pojocajianaquenaquea apaniro,

* **16:23** novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani. ³³ Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajaiquempiquea, cotanquitsiquea pishinemajajianaquempa, nanajajiaqueritari maasano quepatsiquitica.

17

Yamanacoventacagueti Jesoshi

¹ Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: “Aapani, aapojaca. Ponigaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquemparoca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa. ² Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojiate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranijacaajiajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³ Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejjiaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaqueca. ⁴ Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepatsiqui, nonetsanaquerotarite maasano picanquenaca nantaque. ⁵ Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamajatajena notsipatimpigueti iroaqueragueti tequeragueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaaneja

⁶ “Irirajia picoguajiaqueca pojocajiaquenaca notsatacajiaqueriquea quero picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajiaquea inetsanajiaqueroquea picanqueca. ⁷ Imaica itsajiaquequea maasano pojocauenaca aisa pagavejacaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui. ⁸ Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajiaquenaquea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena. ⁹ Iriguentijiatari namanacoventajiaque. Tee irio namanacoventajigue imaica maasano quepatsiquitica, iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari. ¹⁰ Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintajiacariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

¹¹ “Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea iriatimpajia icancaniquea inchoocajiaje acaniqui. Noncoquetajequea naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatatsica, pinquempoguijamajatantaquempariquea pivajiroqui irirajia pojocajiaquena, intsipamajatavacajaquempaniji inquejejjiajajiniji aatimpa atsipamajatavacagagueti. ¹² Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquempoguijantajiacariquea pivajiroqui; noquempoguijajiaqueri pojocajiaquena, teequa impeimatempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsine onetsanatementaquempaniji Tioncarentsimajaca.

¹³ “Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpaqui, cotanquitsiquea imaica choocaturajanagueti acaniqui noncanquempiquea maasano ocatica irishinevaetimentajianaquempaniji iriatimpajia inquejejjianaquenaquea naatimpa noshinevaetagueti. ¹⁴ Notsatacajiaqueriquea pigenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaquerigueti tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana

iquejejaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁵ Tee iro namanimentempi noncanquempi paajianajeri taampina aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui, iroguentiquea pinquempoguijamajateri aatonijite agavejajigui covaeguisherentsi. ¹⁶ Iriatimpajia tee inquempejiajempariji quepatsiquitica, mana iquejejaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁷ Pinashitacaantajiajempari iroomajatatsica irisavicaventamajajiaqueroniji pininqueca. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica. ¹⁸ Oquejetacatari naatimpa pitigarancaquenagueti ocaniqui nontsatacajiaqueriniji teeca intsariventajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacaajiaqueri. ¹⁹ Naatimpaquea nocoguitaniqua nosavicaventiro pinintaguetica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroca imaica cameetsaniji inquempejiaquenaniji iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

²⁰ “Cotanguitsiquea teequea apaniro namanacoventajigueriji irirajia notsipajiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenanecca coajica inquemajiaquerigueti iriatimpajia intsavetantajiaquerogeti picanqueca. ²¹ Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajanajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejaquempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiajigueti, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquinteja aviguenti tigarancaquenaca. ²² Oraquea noganejencare pojocaquenaca, ariquea nojocajiaqueneri cameetsaniji apaniro incantajanajempa, quejetacaquea aatimpa apaniro acanca. ²³ Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejaquempagueti imaica irirajia teeca inquemisantajiaquenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa.

²⁴ “Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajapoje ontaniqui naatimpagui iramenimentajiaqueroniji noganejencare pojocaquenaca iroorijite pipintsamajataquena iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi. ²⁵ Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatiimpi. Ariquea iquejejiaca irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena. ²⁶ Notsatacajiaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiqua noncoguitempani nonquejejanquempa intsatimentajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajiaquempariquea.”

18

Yaaajiaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

¹ Ariqueate iteroncanaquerogueti Jesoshi yamanaquerigueti Iriri, itsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro ajavinteni icantajitica Sereroone, yoayoaitanaquequea panquirentsimashiqui choocatat-sica oraniqui. ² Iriaquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iri-atimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicari itsatacaanejia. ³ Ariquea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teem-poro itigarancajiaqueca pariseojia aisa saserrotejia anaantajanquitsica. Yamajiapojaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajia-caca. ⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojajivacariquea icantajavaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

⁵ Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantiquea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconoajiacari. ⁶ Ariquea icantajiaquerigueti Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianacaquea intati itejatejaitanaquequea isavi. ⁷ Ariquea yapijitajiri aisa icantajiguiriquea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiriquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

⁸ Ariquea icantajiajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquempitari naroguenti. Imaica naroguentica pamenagueque, povashiantajiajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

⁹ Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaque-mpaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti: “Iriaquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparo.” ¹⁰ Ariquea iriraquea Shimo Peerero inoshica-queroquea itsaampitsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserote anaantamajatanquitsica, iguempitarejantacaro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco. ¹¹ Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquajero pitsaampitsantsamenirite. ¿Aatempa natsiperejarotsi ican-quenaca Aapani?

Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatan-quitsica

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Irc. 22.54)

¹² Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretatepae jerijia aisa igoaretatepae joriojia quempoguijajiguiroca teem-poro, yajiricajiaqueriquea Jesoshi, yoishojiaqueri. ¹³ Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,* iriotarite igoonquiinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi. ¹⁴ Iriaquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorioteni ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojavenportaqueri caquinteja.

Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)

¹⁵ Ariquea yoguijavetanacariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacaane Jesoshi. Irica itsatacaane irio itsatica saserorote

* **18:13** Iriira Anashi iriovetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoa-queri Iromaquitica, irio piajari Caipashi. Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

anaantamajatanquitsica, irootaquequeate itsipatantacarica Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui. ¹⁶ Iriraquea Peerero tee inquejeji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotoromontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacaane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenquetsatacaaquero aajanirentsi quempoguijiroca sotoromontsi, cameetsaniji inquejapoje Peerero. Ariquea iquijapojaque.

¹⁷ Ocantavaqueriquea Peerero:

—¿Aviroquea aisa itsatacaane Jesoshi?

Iriatimpaquea icantiro:

—Tee.

¹⁸ Ariquea icatintiitaca aajanirentsijia jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)

¹⁹ Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaqueriquea Jesoshi querijia itsatacaanejia, aisa taaca itsatacaantaguetaque.

²⁰ Iriraquea Jesoshi icantiro:

—Naatimpa notsatacaantigueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantaguetaque shinagogapaequi aisa teemporoqui, icapiofantapiniyacaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji.

²¹ ¿Queroquea ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacojiguerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.

²² Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:

—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?

²³ Yacanaqueri Jesoshi, icanque:

—Piquemaquenagueta nocanquegueta teeca oncameetsateji iintsija pin-camantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentigueta cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?

²⁴ Ariquea irira Anashi itigarancacaantaqueriquea Caipashiqui, iganta-gaquea yoishotaca. Irira Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacotajirigueta aisa Jesoshi

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)

²⁵ Iriraquea Peerero choacotirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque. Ariquea icantajitiro:

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?

Iriatimpaquea yomanaquequea icanti:

—Teequea naroguenti.

²⁶ Ariquea ichoocaque oraniqui ijitica iguempitarejaqueca Peerero. Iriguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpa aisa icantiro:

—¿Aviroquea namenaqueca pitsipatacarigueta ontaniqui panquirentsi-mashiqui?

²⁷ Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica inijanaque chaapa.

Yaajitanaquerigueta Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Irc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Ariquea pajinigueti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsovironaquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inquujajigueji intsompogui aatonijite icovaeguisheji-tiri iragavejajiaquenijite irishecajiaquempa coajica ompitsecanaquegueti, iroguentitarite Paashicoa. ²⁹ Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacaajiapojaqueriquea icantajiguiriquea:

—¿Taa opaji picatsimatimentajiaqueri? ¿Taate yantaque?

³⁰ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Aatomegueti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpirime.

³¹ Ariquea icantajiguiriquea Pirato:

—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquiojita pincantimentajia-queriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantigueti paperi pogujatacojiguica aviatimpajia.

Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:

—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icanti-mentajiganarotarite Sesa.†

³² Oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti quero incojitaquerini irimetojajiquerigueti. ³³ Ariquea iqui-janaji Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

³⁴ Icantiriquea Jesoshi:

—¿Inchiquiojitsita paashitacaro aviatimpa picanquenagueti ‘Imajirote jo-rio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?

³⁵ Icantiri Pirato:

—¿Narompate jorio? Irirajia pignonorjia iriguentijiatari amajiaquempica acaniqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajanquitsica. ¿Taate opajita pan-taque?

³⁶ Icantiri Jesoshi:

—Nomajirontagueti naatimpa, teequea omponeguempaji ocaniqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocaniqui quepatsiqui impigamentajiaquenamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontagueti tee omponeguempaji ocaniqui.

³⁷ Ariquea icantiri Pirato:

—Arisacanica, ¿avirompa majirontatsica?

Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—Tampatica poaquero picanqueroqueti naroguentiqueate majirontat-sica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocaniqui quepat-siqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaquenaquea nocantigueti.

³⁸ Icantiri Pirato:

—¿Taate opajita iroomajaca?

Ariaqueate icanquegueti imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaajiapoja-jiriquea joriojia icantajiguiri:

—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca. ³⁹ Cotanquitsiquea aviatimpa-jia oraquea aapocagueti Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacajitica santanaguqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pininta-jiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

† **18:31** Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaquerigueti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiaquaveri igonorjia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quemisantiro icantacaantaqueca. Iriguenti agavejanquitsi incante queri metojanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaqueca Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

⁴⁰ Iriatimpajiaquea icajemitsijianacaquea icantanaque:
—¡Aato irica! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!
Irraquea Varavashi iriguenti pigatsatantaneri.

19

¹ Ariquea Pirato icantacaantaqueri Jesoshi, ipasapasatacaantaqueriquea.
² Irirajia coaretapae itenempoashiqueri samerento yamatsaetantajiacariquea, aisa iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori.

³ Mana icantamampeajiaquitari intati:
—¡Aviroquea Imajirote jorio!

Yapatompatojiaqueriquea. ⁴ Ariquea isotoanaji aisa Pirato icantajiaipojajiri joriojia:

—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea name-naqueri teequea onchoocateji iranteca.

⁵ Irooquea isotoanajigueti Jesoshi yamatsaecaroquea samerento, aisa iquitsaataca quitsaarentsi camachoncamagori. Ariqueate icanti Pirato:
—Jeri iricatica shirampari.

⁶ Ariqueate yamenajiavaquerigueti saserrotejia anaantajanquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo icajemamajianaque-quea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Icantajiguiriquea Pirato:

—Iintsija paajianaqueriquea pompajacojigueri aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.

⁷ Yacanajiri joriojia:

—Chooaquea cantacaantantsi noguijatacotaqueca naatimpajia, ocan-tiquea irimetojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshi.

⁸ Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaquegueti imaica arim-paquea itsaroamajatanaquequea. ⁹ Iquijanajiquea aisa intsompogui i-coa-
pojaqueriquea Jesoshi icantiri:
—¿Quero piponeaca aviatimpa?

Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji. ¹⁰ Irraquea Pirato icantiri:

—¿Quero picotacani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji nagave-
jaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotaantaquempi?

¹¹ Icanti Jesoshi:

—Aatomegueti ishinetimpirome irira choocatanquitsica jenoqui, aatome-
quea pagavejaname. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajitaque-
nagueti acaniqui aviatimpaqui yanaaque iquempvaemajataca.

¹² Ariquea iquemaquegueti Pirato icanquerigueti imaica ariquea inin-tamajetanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arim-paquea icajemacomajianaqueriquea icantajianaqueriquea:

—Povashiantajerigueti irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiqioji cantashitatsica: ‘Naroguenti majirontatsica’, manaquea icatsimaqueri Sesa.

¹³ Ariquea iquemavaquitiguiquea Pirato isotoacaanqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniquegueti ican-tajitirogueti “Ishitamencotantajitarogueti Mapicotapae”, ora evereot-saqui opajita Gavata. ¹⁴ Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapo-
jitar i aapojempa Paashicoa. Irraquea Pirato icantajiguiriquea joriojia:

—Jeri irica pimajirote.

¹⁵ Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:

—¡Irimetojeta! ¡Irimetojeta! ¡Pompajacoteri!

Iriraqeua Pirato icantajigui:

—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?

Cotanquitsiqueua irirajia saserorotejia anaantajanquitsica icantajigui-
iriquea:

—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroqueua icoca majirontat-
sica Sesa.

¹⁶ Ariqueua icantajiaqueriqueua Pirato irompajacojiaqueriqueua. Iriatimpajia yaajianaqueriqueua.

Yompajacojiquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

¹⁷ Ariqueua inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icantajitirogueti Shocoitontsi. Oraqueua evereotsaqui opajita Gorogota. ¹⁸ Ariqueua oraniqui yompajacojiaqueriqueua, itsipatacaantajiacariqueua mavite, apaniro yogatiacojiqueri itincanimjempequiqui Jesoshi, iriraqueua itsipa irajampatequi. ¹⁹ Iriraqeua Pirato itioncaquequeua ovataquiqui ocanti: “Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio”, ariqueua yoguipatacacaantaqueroqueua igoroshitequi. ²⁰ Iroguentiqueua itioncancaro iguenquetsatsarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaqueroqueua oshequini joriojia, aritarite yompajacojiquerigueti Jesoshi oquempicarero ochoocaguetigueti tsovironaquipae. ²¹ Irootaquequeua irirajia saserorotejia anaantajanquitsica icantantajiavetacarica Pirato:

—Aatoqueua pitionquiro ‘Imajirote jorio’, iroguentiqueua pintioncaque oncanque: ‘Cantatsica naroguenti Imajirote jorio.’

²² Cotanquitsiqueua Pirato icantiriqueua:

—Oraqueua notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.

²³ Ariqueua irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaque-
rogueti yompajacojiaquerigueti yashintajijaaro iquitsaaguevecaca,* yaajia-
ajiroqueua apaniropae, icarajiaque 4. Apanivaniqueua iitsaare intsimpoguitica. Iroatimpaqueua tee avotempaji yontijajiqueroqueua maasano ojamore-
nataque. ²⁴ Ariqueua icantjanaquequeua:

—Aatoqueua aperejajiguiro, manaqueua ampegavijijiaquempa antsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca.

Oraqueua oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatantanacaca intati Itioncacaantaqueua Aapani Irioshi ocantigueti: “Yashintajijaaro noquitsaaguevecaca yaajiajiroqueua apaniropae, aisa ipegavijijiacaca intsatantajiaquempaca quericaca aaqueroneca noitsaare.” Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.

²⁵ Oraniquiqueua yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaqueua catiaca iriniro aisa oguetyote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroqueua aisa Maria Magararaquitica. ²⁶ Iriraqeua Jesoshi yamenaquerogueti iriniro ocatiaca otsipatacariqueua itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroqueua:

—Manquigarentsi, jeri pirijanite.

²⁷ Ariqueua icantiri aisa itsatacaane:

—Jero piniro.

Ariqueua yoanajigueti itsipatanajaroqueua itsovironaquitequi, ariqueua ochoocapojaji.

²⁸ Ariqueua irira Jesoshi itsaquetari ariqueua onetsanatataca maasano. Imaicaqueua, cameetsaniji onetsanaquempañiji Itioncacaantaqueua Aapani Irioshi, icantiqueua:

—Mirepojana.

* **19:23** iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinero, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogatacaca, ocarataque 4.

²⁹ Choocaquea oraniqui yojoquijitacojitaqueca apanaquiroy vinoja chacherontotajajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomicajatiroca oja yogatiacotancaroquea oguiji isopoquiji ivagantequi Jesoshi.

³⁰ Ariquea yatsimijicajatavaqueroquea icantiquea:

—Imaica netsanamajatanacaquea maasano.

Ariquea yoguivotanaca, yoguipaquijapanajantiro ishire metoc.

Isatajajaquerigueti Jesoshi

³¹ Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsanantajiacaca jorioja maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imagorejantajitaca, irootaquequea inintantajiacaca intsojajacotacaantaguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiqueca tequeratagueti aguempaji. Orataquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquequea icantantajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsojajacotimentajiaqueriniji.

³² Ariquea yoayoaitanaque ijararejajiaquiteri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa. ³³ Ariquea inquejetacaajiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajiavepocariquea metojanaque, teequa irijararejeriji. ³⁴ Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajajaquifiguiriquea imerequiqui, osotoajanaque iriraja aisa oja. ³⁵ Iriira amenaquero, iriguenti camantacotaquero, iroomajaquea itsavetantaqueca. Itsamajaquequea itampicataquero icantaquegueti cameetsanijite pinquemisantajianaquenijite aviatimpajia aisa. ³⁶ Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanati-

mentanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Aatoquea ijararejimajitiri apatonquiroy itonqui.” ³⁷ Choocaquea otsipa itioncajitaqueca ocanti: “Iramenajiaqueriquea isatajajiaqueca.”

Yoguijajitaquerigueti Jesoshi omoroqui

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

³⁸ Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquitica icamantaquitiriquea Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Iriira Jose iriguenti itsatacaane Jesoshi cotanquitsiquea teequa irininteji intsajiaqueriquea jorioja, itsarocaaajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iriiraquea Pirato icantanaquequea:

—Iintsija.

Ari yoanaque yaanajiriquea. ³⁹ Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Jesoshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaroquea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiroy. ⁴⁰ Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampiguiricacojiaqueriquea omagopaquiqui, itsipatacaantacaro casancari, ariquea iquejetacaajiacariquea queroaca icojigani iquitantajigueteri jorioja.

⁴¹ Ontaniquiquea oquempejiquero yompajacojiaquerigueteri Jesoshi choocaquea panquirensimashi. Ari ochoocaque imperitaqui imorotashijitirica metojatsica, iroaqueramorotirajaquea tequeratitiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁴² Ariquea oraniqui yojoquijijitajiriquea Jesoshi, irootari quempejitanquitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapinjiaqueca jorioja.

¹ Ariquea osavincaguitetamanaque parianajaroquea semana* ogantagati-
rajaquea opitsequi oanaquequea Maria Magararaquitica yojoquijijitaque-
rigueti Jesoshi, amenavepojaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quit-
sorejanaquequea. ² Oshiashitanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane,
irira ipintsamajatacaca Jesoshi, ocamantajipojaqueriquea:

—Yaajitapanajantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijive-
tacariguetei. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.

³ Ariquea irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi,
yoajianaque yojoquijijivetacariguetei Jesoshi. ⁴ Ishiashiaivetanacaquea
mavite, cotanquitsiquea ishiamajatanaca itsipa, yojocanaqueri
Peerero, iriquetiquea arejetapojatsi. ⁵ Itavincapojiquea yamenapo-
jaquero joquijimagotaca omagopae yampiguiricacotantajivecarica,
cotanquitsiquea teequea inquijeji. ⁶ Ariquea yarejetapojacaguetei
Shimo Peerero iquijianaquequea iriguenti intsompogui. Ariquea
iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae joquijiguetacaquea
oraniqui. ⁷ Yamenaqueroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica
Jesoshi, teequea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea
apitivica ojoquijica tijjai. ⁸ Ariquea iquijianaque itsipa itsatacaane
Jesoshi iriquetica arejevetanquitsica incajaranqui, yamenaqueroquea
maasano, ari iquenquejanaque arimaja pochatanaji. ⁹ Tequeratanicate
intsajavetemparoji ocanqueca Tioncarentsimajaca ocanqueguetei
impochatanaje. ¹⁰ Ariquea ipiapiaitanaja itsatacaane.

Jesoshi yonigaajaroquea Maria Magararaquitica
(Mr. 16.9-11)

¹¹ Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquiji-
vetacariguetei Jesoshi, iracaquea. Ariquea otavincanaque ameni
intsompogui. ¹² Onejaqueriquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi
iquitsaataro quitamarori, savicaque ipitsantsajajivetacariguetei Jesoshi,
apaniroquea savicanquitsi iguitovecaguetei, iriraquea itsipa ichooaque
igontavecaguetei. ¹³ Icantajiguiroquea:

—Manquigarentsi, ¿taaqueuea piraacoque?

Ocantanaqueriquea:

—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsatajeriji querocaca yojoqui-
jijitajirini.

¹⁴ Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca
Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi.

¹⁵ Icantiro Jesoshi:

—Manquigarentsi, ¿taaqueuea piraacoque? ¿Taaqueuea pamenagueque?

Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panquirentsimashi,
ocantsitariquea:

—Avirocagate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojoquijita-
jirini, naajaterita.

¹⁶ Icantiroquea Jesoshi:

—¡Maria!

Opitsocanacaquea oquenquetsatacaantanacariquea evereotsaqui ocan-
tiri:

—¡Irvonil! —oncanquequea: “Tsatacaantantsica”.

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:

—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui.
Cotanquitsiquea imaica poanaque pincamantajipojaqueriquea

* **20:1** Iroguenti opariantanaja otsipa semana savincaguiteri tominco.

iguentijeguiuae:† ‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguentiquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti Nirioshite aisa Pirioshite aviatimpajia.’

¹⁸ Ariquea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajipojaqueriquea itsatacaanejia:

—Nonejajiriquea Amajirote.

Ariquea ocantajiaqueriquea aisa maasano icantaguetaqueroca.

Yonigaajiajarigueti Jesoshi itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

¹⁹ Ariquea opitsecanaquegueti oratica savincaguiteri parianajaroca semana,† icapiocajiacaquea itsatacaanejia Jesoshi, yashitacojiacaquea itsarocaajiacaritari joriojia, ariquea imapocashijiajipojacariquea Jesoshi icatiimojipojacari niganqui ichoocajiaquegueti icantajipojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁰ Icantajiaquerigueti yonigaajiaqueriquea iraco aisa imerequiqui. Ariqueate iriatimpajia ishinemajajianacaquea yamenajiaqueritari Amajirote. ²¹ Icantsijaariquea Jesoshi:

—Pishinejiguempaquea. Quejetacaquea naatimpa itigarancaqueagueta Aapani, ariquea nonquejetacaajiaquempi naatimpa imaica nontigarancajiaquempiquea.

²² Ariquea itasoncaciaqueriquea soo icantajiaqueriquea:

—Paajiajaqueriquea Ishire Aapani Irioshi. ²³ Querica pincantajiaque: ‘Peanajaquea piguempevaerejia’, peanajaquea. Cotanquitsiquea quericaca pincantajiaque: ‘Choocatirajaquea piguempevaere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajirigueti Jesoshi

²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi Tsipari teequa inchoocateji iriatimpa yonigaajiaquerigueta Jesoshi itsatacaanejia. ²⁵ Manaquea icamantajiaqueri intati icantajiguiriquea:

—Namenajajiriquea Amajirote.

Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:

—Aatogueta nameniro iracoqui yompajacojitaquerigueta cavorotonquiqui, aisa aatogueta noguijaguero nochapaqui omorotaquerigueta, aisa aatogueta noguijaavacota imerequiqui aatoquea nocanti: ‘Arimaja ipochatanaji.’

²⁶ Cotanquitsiquea aapojacagueta 8 savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icapiocajiaaquea aisa, imaicaquea ari ichoocaque Tomashi. Yashitacojiavetacaquea cotanquitsiquea Jesoshi imapocajiajipojacari niganqui ichoocajiaquegueta icantajipojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁷ Icampojiriquea Tomashi:

—Imaicaquea jeroquea naco poguijaguero pichapaqui, aisa poguijaavacotempa nomerequiqui. Aatoquea pitsojencana, manaquea pinquemisanquena intati.

²⁸ Iquenquetsatanaquequea Tomashi icantiriquea:

—¡Nomajirote, Nirioshite!

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

† **20:17** Icanquegueta Jesoshi iguentijeguiuae iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero Mt. 28.10; Irm. 8.29; Ev. 2.11-12. † **20:19** oratica savincaguiteri parianajaroca semana. Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 20.1. Aisa pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

—Pinejajana, irootaque piquemisantantajanaca. Irishinejanaquem-paquea irirajia teeca irinejajavetenaji cotanquitsiquea inquemisanta-jianaquena.

³⁰ Iririqueate Jesoshi yonigaantaguequeroquea otsipapae oshequi oacaantantatsica intati yamenacajiaqueriquea ifsatacaaneja, cotanquitsiqueate teequea ontionquempaji acaniqui paperigui. ³¹ Ocatia tioncaguetanquitsica manaquea otioncaca cameetsaniji pintsajiaqueniji Jesoshi iriguenti Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa cameetsaniji paventajiaquempariniji ivajiroqui, ariquea iranijacaajajempi.

21

Yonigaajajariqueti Jesoshi 7 itsatacaaneja otsapijaqui omotija

¹ Ariqueate Jesoshi yonigaajajariquea aisa itsatacaaneja ontaniqui ot-sapijaqui omotija Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica. ² Icapiocajiaquea itsatacaaneja. Choocaquea Shimo Peerero, Tomashi icantajitica Tshipari, Natanaere poneanquitsica Canaqui Garireaque, jerijia irijanite Severo, jerijiaquea aisa itsipa mavite. ³ Ariquea icanti Shimo Peerero:

—Nonquitsataquitetaquea.

Icantajiguiriquea iriatimpajia:

—Noncoraquejiaqueate naatimpajia aisa.

Yojianaque itejiaipojaca quenajarontsiqui. Iquitsaquitsajiavetacaquea iroosatiquea isavincaguitetacojianaji, teequea irajaigueji apapaquiro.

⁴ Ariquea osavincaguitetamanaqueueti ari icatiapoja Jesoshi otsapijaqui, cotanquitsiquea itsatacaaneja teequea intsajigueji iriguenti Jesoshi.

⁵ Ariquea iriatimpa icantiquea:

—Irijanijia, ¿paajiaquete?

Icantajianaqueriquea:

—Tee anejeriji.

⁶ Ariquea icantajiguiriquea:

—Intsijate pinquitsajigue otspasotaqui quenajarontsiqui pitincamijem-pequiqui, ariquea paajiaque.

Iriatimpajiaquea iquitsajiaque, iroompaqueate inoshicaajiavetajaro tee-quea iragavejajajeroji irantsomajajajero, itseraiquitacarotarite shima-pae. ⁷ Iquenquetsatanaquequea itsatacaane ipintsamajatacaca Jesoshi ican-tiriquea Peerero:

—¡Iriguenti Amajirote!

Ariqueate iquemavaquitiguiquea Shimo Peerero iquitsaatanajaro iit-saare, isapocacatari incajaranqui, ariqueate yojacajatsitanacaquea pon.

⁸ Iririquea itsipajiacaca manaquea iquenantajanacaro quenajarontsi, in-oshicajatacojianaqueoquate quitsari, teenica osamanimajateji otsapi-jaqui, arica ocarataque 100 meetero. ⁹ Iroompaquea yaguijiguijitanaquea inejapojiroquea quichagantesevaetaque paamari jocavoquitaca shima aisa pan. ¹⁰ Icantavaqueriquea Jesoshi:

—Intsija pamagarantajiaque shimapae paajiaqueca imaica.

¹¹ Iririquea Shimo Peerero itetanaquea quenajarontsiqui inoshicajat-acotavaqueriquea shima tseraiquicatarí isantarinquetepae, yaacotanaque-riquea imparaguequi. Maasanoquea icaravaeque 153 shima. Icarapio-vaevetaca, cotanquitsi teequea imperejeroji quitsari. ¹² Ariquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Caacate pishecajianampa.

Intantajiavetaca itsatacaaneja incantajiaquerime: “¿Taampa aviguenti?”, cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaqueritari iriguenti Amajirote. ¹³ Ariquea

icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan, yojocajiaqueneri, ariquea iquejeta-caacari aisa shima. ¹⁴ Ocaquea ocatica ocaratiquea 3 yonigaajajari Jesoshi itsatacaanejia ipochatanajigueti.

Jesoshi iquenquetsatacaquerigueti Shimo Peerero

¹⁵ Ariquea yagashcajajianacagueti iriraquea Jesoshi icantiri Shimo Peerero:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena, panajaiqueri irica pitsipajiacaca?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejaniquite isheca.

¹⁶ Icantsitajiriquea aisa:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

¹⁷ Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantsitajari:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?

Ariquea ishimampojanacana Peerero yamenanaquerogueti otsipatapojacaquea icoacoquerigueti icantiri: “¿Pipintsataquena?” Icantiriquea:

—Nomajirote, pitsaquerotari maasano. Pitsaquequea nopintsataquempi.

Icantiriquea Jesoshi:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejate isheca. ¹⁸ Imaicaquea noncamentamajiaquempi, iroaqueragueti piquenquevaritapojigueti inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaca piquitsaatagueti, aisa piquenaguetaunque querocagueti pininqueni, cotanquitsiquea coajica pinquenquevarivaetana-jegueti aato piquejetaja imaica. Manaquea pincantajempequitana jempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquempiquea querocagueti teegueti pinintavetempaji pogueji.

¹⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iroguentiquea icantacogue quero incojitaquerini Peerero coajica irimetojajiquerigueti cameetsaniji iramenimentajitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:

—Pogujataguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

²⁰ Ariquea ipitsocavetanaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijat-pojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequijanquitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacarigueti itsatacaanejia ishecacajacagueti pajinigueti irimetoje, irioquea cantanquitsi: “Nomajirote, ¿queri aacaanquempineca?” ²¹ Ariquea yamenavaquerigueti Peerero, icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, iricatica ¿quero incoquempani?

²² Icantanaqueriquea Jesoshi:

—Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchooacque irosatiquea noncoraquepojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatimpaquea poguijataguitenani.

²³ Irootaquequea icantantajavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, ariquea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: “Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchooacque

irosatiquea noncoraquepojajeguetei, ¿queroquea ococani piquenquejacotsi-
tantacarica aviatimpa?”

²⁴ Irioquea tsavetantaqueroca ocatica yamenamajaqueca, iriotaque tion-
caqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero,
tee incantashitempaji.

²⁵ Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotem-
paji. Arimeguetei interoncajitaquerome intioncacojiguetaqueromeguetei
maasano, aricampa anaanaquerome quepatsi.

YANTAJIGUICA ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncaco-
taquerogueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajiaquerigueti
Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Iriguenti aavinfantatsica
(Cor. 4.11-14). Itspatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipae-
qui (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero otsipa paperi tsavetacotaquerica
Jesoshi, tequeratagueti itionqueroji ocatica. Irootaque ochooatantacata
mavite tsavetacotaqueroca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc.
24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejaitaque itioncaquero Irocashi ocatica
paperi iroaqueragueti iteroncaquerogueti otsipa itioncaqueca tsavetanta-
querica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevae-
tacaro 65. Teequea intsajifeji quero ichooataqueni itioncaquerogueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca
irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia
Jesoshi, itsavetacotimojiavetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee
inquemisantajigueroji, iriguentijia quemisantajiaquero teeca irijori-
joigueti, aisa cameetsaniji intsajiaqueni qui quero icojiacani majirontajitsica
icatsimajiaquerigueti itigarancanejia Jesoshi. Itioncotaqueri Jesoshi
icamantajiaquerigueti itigarancanejia intsavetantero Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icanti:
“Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi,
pinquejetacaajiaquemparo Joreaquei aisa Samariaqui, pintsitacagui-
tejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano
quepatsi pintsavetantajianaquena.” (Ya. 1.8) Itioncotaquero quero
icojiaqueroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica
Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi
(1.1-6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi
pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8-9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri
choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32-28.31): irirajia
choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32-12.24),
irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25-16.5),
irirajia choocajianquitsica otsapajaqui quentijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6-
19.29), aisa choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma (19.21-
28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

¹ Otsipaquei paperiqui iroquetica notioncaquempica, Teopiro,
notsavetantaguetaquero maasano yantaguetaquitica Jesoshi, aisa
itsatacaantaguetaquitica iroaqueragueti iparianacarogueti ² irosatiqueate
aavaetanaja savincaguiteri yaajitanajirigueti jenoqui inquitequi.
Tequeratagueti iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaajiaqueri itsatacaanejia
icoguiajiaqueca icamantajiaqueri imintacaaguetaqueerica irantajiaque,
iriguentiquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaquerica Jesoshi.
³ Yatsipetacatarite imetojavetaquitagueti, cotanquitsi ariquea coajica
ipochatanaji yonigaajianajari itigarancanejia, yantaguetaquequeate
oshequi cameetsanjite iramenamajajiaquerinijite intsamajajiaqueniijite
arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincaguiteri itsavetantague-
tanaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

⁴ Ariquea itsipajiacarigueti itigarancanejia icantajianajiriqeeate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani intigarancajiaquempiri Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipauqui, pinchoocajiaqueta acaniqui Jerosarequi poguijajiaqueta irinetsanataquero icanqueca Aapani. ⁵ Irooriji irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi imaicuate quemejitaipojaque inchoocashirentajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajiaquempiri Ishire, aato oshequiaji savincaguiteri onetsanatanajuempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

⁶ Ariquea icapiocaventajarigueti aisa icoacojaqueri iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaicaviguenti pincapiocajiajena naatimpajia ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsanjite nonchoocajiajeniji intati?

⁷ Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncarateni oncoquetanaquempanti coajica. Iriquenti cantanquitsine Aapani.

⁸ Cotanquitsiqueate incoraquepojaquigueti Ishire inchoocashirentajiaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacajiaquemparo Joreauqui aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.

⁹ Ariqueate iquejetanaqueroqueti imaicaviriatimpajiaquea yamenajiajiri yogajenocanaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro mararo, tee inconjitateji. ¹⁰ Ogantagatirajaquea yamenajigui sorerere jenoqui inquitequi inejaitatiguiri icatimoiapojacari mavite shirampari, quitamarocantajiaquee iitsaare. Icantajiaquero:

¹¹ —Aviatimpajia Gariraequitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatirajapamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajiajirigueti Jesoshi yoanaji jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojegueti impijaategueti.

Icoguijiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

¹² Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempi, ipiapiaitanaja Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempi, ocarataque ishinetantarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca.*

¹³ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaqui qui yagatsonquijianaque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui Peerero, Joanca, Santiago,† Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome, Mateo, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi (irijanite Santiago). ¹⁴ Maasano iriatimpajia ogantaga icapicapiniyaca itsipajiacari iriguentijeguitepae Jesoshi aisa Maria irinero jero aisa otsipapae manquigarentsija, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi yamanajiaqueri.

¹⁵ Ariqueate otsipa savincaguiteri icapiocajiaquea oshequini tsarotentajigarica Aapani Irioshi aricampa ivegarajiaquea 120. Ariqueate icatianaca Peerero icanti: ¹⁶ “Napiguemisantarijiate, inintaque

* **1:12** ocarataque ishinetantarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca. Aricampa onaque aparo quiromeetero. † **1:13** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob. Aisa pamenero tioncanquitsica isavianaqui otsapaqui Irc. 6.16.

Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanquegueti Ishire coramani ivagantequi Taavini itsavetantsitacarigueti Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi.¹⁷ Iroaqueragueti itsipajiavetacaji iquejejiavetacaji aatumpajia aguijajiguirigueti Jesoshi.¹⁸ Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivegaratantajitacaro quepatsi. Ariquea ontaniqui iparianaquequeate ityaquisanaque imotijaqui tyaquic. Osocataetanaca iseito.¹⁹ Iroompagueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariqueate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iquenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguete.²⁰ Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:
'Irovashiantsijitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji nantajem-paroneca.'

Aisa ocanti:

'Cameetsa inchoocataje piamparineca impejaempa itigarancane Amajirote.'

²¹⁻²² "Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroaqueragueti iviñacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajigueti jenoqui inquitequi. Imaica jame aajiaje itsipa piamparineca Jorashi cameetsanjite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaquerigueti Jesoshi ipochatanajigueti iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi."

²³ Ariqueate icajemajiaqueri mavite. Aapani ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iriraqueate itsipa ipajita Matiashi.²⁴ Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:

—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquinteja. Jeri irica mavite, ponigaajiaquenari queri picoguaqueca²⁵ impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajiajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otampaticataquerigueti inchoocatantanaquempaca.

²⁶ Ariqueate ipegavijijia cameetsaniji intsatimentajiaqueriniji querica inintacaaqueca Aapani Irioshi. Ariqueate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Irioqueate peajatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajiarigueti inajiji 12.

2

Iroaqueragueti icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajia-queri tsaromentajigarica

¹ Ariqueate apoajacagueti savincaguiteri ipajijitica Pentecoshite ariqueate ichoocajiaque maasano tsaromentajigarica Jesoshi icapioajia tsovironaqui. ² Ariquea catsiqueti iquemajiatiguero opojimajencapojaque quejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Iquemajiaquero maasano savicajanquitsica tsovironaqui. ³ Ariqueate oconijaguetapojaque quejegueta morecaripae oashiguetaqueri maasano apaniropae. ⁴ Ariqueate ichoocashirentajiaipojaqueri Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajianaqueriquea maasano. Ariqueate imapocajanaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarensi teeca intsajiavetempaji, iriguentitarite quenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsamajiguero itioncanaqueca Moishishini ariguenti iponeajiaca otsipapaequi

quepatsi. ⁶ Iroompaqueate iquemajivaquerogueti opojimajencatanaquegueti ishiashiaitanacaqueate icapioaventajianacari maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajipojaquero quero cocani iquemajipojaquerigueti iquenquetsatantajiacari iquenquetsatsareja. ⁷ Mana yoajianaque intati yamenajianaque sorerere, icantavacaajianaqueate:

—¿Teempaqueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia? ⁸ ¿Quero ocotaca aquemajiaqueri iquenquetsatantajiacaro quenquetsatsarentsipae? Aquemajiaqueritarite imaica iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsareja ⁹ aatimpajia ponejiaianquitsica osamanipaequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Joreaqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui, ¹⁰ Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ovegaraguetapojacagueti Irivia oquempejiquegueti Shirene. Jeri aisa ponejiaianquitsica Iromaqui: irirajia jorijiamajaca aisa oguijatacojiguirica joriojia. ¹¹ Aisa choocajia ponejiaianquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemajivaqueri iquenquetsatantajianacaro aguenquetsatsareja itsavetantajiaquerogueti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatigueti.

¹² Mana yoajianaque intati tee intsajigueroji icantavacaantajianacaca:

—¿Taate opajita ocatica?

¹³ Cotanquitsiqueate iconoagarantajiacaca mana ishirontimentanajiacari intati icantajianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

¹⁴ Icatianacaqueate Peerero itsipajianacari itigarancaneja Jesoshi carajianquitsica ¹¹ iquenquetsatanaquequeate iririjenca icanti: “Napijoriojiate aisa maasano choocajianquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisantamajajivaquena noncamantajiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatica pamenajiaqueca. ¹⁵ Imaica pijijiaqueji ishinquijiacaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinquijiguempaji, iroaqueratarite yogajenocapojaca catsirincaiteri. ¹⁶ Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi Joereni icantaquegueti:

¹⁷ ‘Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaaatsineca, nontigarancajiaqueneriqueate Noshire inchoocashirentajiaqueri maasano caquintepae.

Iriraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero nocanquerica.

Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsi nonigaajiaqueri cantashitiatiguetanquitsica, cotanquitsi mana onquejetimojiaquempari iguimaanequi.

Irirajia quenquevarijianatsica mana nonigaajiaqueri iguimaanequi.

¹⁸ Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisantajiaquenaneca, shiramparijia aisa manquigarentsijia, nontigarancajiaqueneri Noshire inchoocashirentajiaqueri intsavetantajiaqueroquea nocanquerica.

¹⁹ Ontaniquiqueate jenoqui inquitequi nonigaantaguequero teeca irinejajite,

aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepatsiqui

iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque paamari jero aisa ompoasecantanaquequeate ogatsiaca.

²⁰ Impitsecanaquequea catsirincaiteri,

aisa irira taai inquityoncomentatanaque inquejetanaquempari irajantsi.

Ariquea oncotanaquempari tequeratagueti aapojempa savincaguiteri anaantanquitsineca oganejencaguitetanquitsineca ironigaantanaquemparoca Majirontamajatatsica iragavejane.

21 Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majironta-majatatsica, iraaivajeri.’

22 “Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisantamajajigüena noncamantajiaqueempica. Irigüenti nontsavetantaque Jesoshi, irira Nasarequitica. Yagavejacaqueri Aapani Irioshi yantagueaquerogüeti cameetsagüetatsica teeca irinejajigüete, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi tigarancaqueri. 23 Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incotajiaquerini Jesoshi. Coramani iquenquejaquero intigarancaqueri irime-tojaque acaniqui quepatsiqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimeto-jacaantajiaqueri picantajiaquequeate irompajacojiaqueri quempevaejiatsica. 24 Cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro metojagantsi, teenicate agavejagüeterini. 25 Iriaqueate majirontatsica Taavini itioncaquegüeti coramani itsavetanqueri Jesoshi icanti: ‘Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena.

Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca notsarooacaanta.

26 Irootaquequeate noshinevaetanaca noshirequi, noquenquetsataquegüeti shine nocanca.

Notsino aisa onchoocatanaque, avigüentitari noguijaoque,

27 aatonicate povashiantiro noshire Areshiqui,*

aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigomajamajare.

28 Pitsatacaaquea quero noncoquempani nanijagüiteniniji aviatimpaqui. Pincogüitempani pintsipataquena pogüishinejamajataquena.’[✠]

29 “Imaica, nogonorojia, atsamajajiaque irira Taavini vaesatiniteni imetojaquequeate, ariqueea iquitajitajiri, aritarite onaque iquitantajaca acaniqui agüenteniqui. 30 Iriatimpa irigüenti tsavetantironica icanquea Aapani Irioshi coramani. Itsamajitironi icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: ‘Coajica inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontajajempaca ishiraerijia inquejetajempi aviatimpa. Aatoqueate namatavijimpitsi, narogüentitari Irioshi.’ 31 Tequeratagüeti impochatanaje Quirishito itsataquero Taavini coramani, irootaquequeate itsavetacotantacarica irime-tojaquegüeti aato yovashiantajitiri ishire Areshiqui, ariqueeate oquejetaca itsino iroatimpa aatoqueate opatsajitsi. 32 Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica Aapani Irioshi, namenamajajiaqueritarite maasano naatimpajia. 33 Ariqueeate yoisavicaajiri itincamijempequiqui, yanaantamajataquequeate. Ariqueeate yojocaqueneri Ishire icantaquerica coramani irojocaqueneri cameetsanijite intigarankuimentaquerinijite acaniqui quepatsiqui inchoocashirentajiaqueri maasano tsariventajigarica. Imaicaqueate imaica coraquequequeate, irootaquequeate maasano ocatica pamenajianaqueca aisa pique-majianaqueca, iriotaquequeate quejetacaaguecaro imaica. 34 Iriaqueate Taavini teenicate irioqueate ogatsine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea icanti:

Iriaquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

‘Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

35 pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigüeti maasano catsimajiaqueempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

36 “Imaica nonintaque antsamajajiaquero maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri Aapani Irioshi, ipeacaavajari Amajirote, irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica.”

✠ 2:27 Areshiqui. Oraquea Areshi iroguenti ichooaquegüeti ishirejia metojajitsica tequeratagüeti

impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, igüenquetsatsarequi evereo ican-

quero sheol. ✠ 2:28 Sar. 16.8-11.

quero sheol. ✠ 2:28 Sar. 16.8-11.

quero sheol. ✠ 2:28 Sar. 16.8-11.

* 2:27 Areshiqui. Oraquea Areshi iroguenti ichooaquegüeti ishirejia metojajitsica tequeratagüeti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, igüenquetsatsarequi evereo icanquero sheol. ✠ 2:28 Sar. 16.8-11.

³⁷ Iroompaqueate iquemajivaquerigueti ishimampojancajianacaqueate, icantajiguiri Peerero aisa itsipapae itigarancanejia Jesoshi:

—Imaica, nogonorojia, ¿querocampa noncojiaquempani?

³⁸ Icantajiguiri Peerero:

—Povashiantajianajero pipeacaaguishetacaca pincantashitiatiana-jempa. Poviñacajatacaantimentajiguempari Jesoquirishito ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite Aapani Irioshi piguemepevaere, irimaisantsitajempironijite. Ariqueate itigarancajiaquempi Ishire inchoocashirentajiaquempi. ³⁹ Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviQUIJIANAQUECA, aisa maasano osamanipaequitica. Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajivajempineca, aatonijite icatsimati-mentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpiritsiquea covaeguishemajajiatsica.

⁴¹ Iroompaqueate iquemajivaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineventajianacaro icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajia. Arim-paqueate yoshequiamajatanaquequeate tsaroveventajigarica Jesoshi. Ari-campa ivegarajia 3,000 iriaqueraca quemisantajianquitsi ocatica savinca-guiteriqui. ⁴² Ogantaga isavicaventajiaquero iquemisantajiaquero itsat-acaajiaquerica itigarancanejia Jesoshi, tee irovashiantajigueroji. Mana itsipatavacaaajia iquemavacaajia aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero aisa icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

⁴³ Iirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinijiaqueneri caquintepae caar-ica inejajiti, aisa yantajiaquero oacaantantatsica intati itsatantacarica ari-maja itsipatacari Aapani Irioshi. Mana yoajianaquequeate intati maasano.

⁴⁴ Iiraquea quemisantajiguirica Jesoshi itsipatavacaajia iquemavacaaj-ia, ipavacaajia yashintajiacaca. ⁴⁵ Yojocantaguequero taaca opaji-tapae yashintajia yaantajiacaro imentaquipae ipacaantagarantajiaqueri maasano coguitejacojianquitsica. ⁴⁶ Maasano savincaguiteri icapiocap-inijia teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiea tsovironaquipaequi itsipatavacaaajiaqueate ishecajia. Icotarejapinijiaquero pan ishecajiac-aro iquenquejantajiacarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecaji-acagueti ishinejia tee iraventacojiguempaji. ⁴⁷ Iriguentitari ishineventa-jia Aapani Irioshi. Maasano caquinteja guintenijatsica oraniqui yame-najiaquerigueti iquejejiaca imaica, ishineventajianacariqueate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshequiamaj-atanacari quemisantajiaquerica.

3

Yogueshijitajirigueti irira magoviroshiri

¹ Otsipa savincaguiteri ariqueate irira Peerero aisa Joanca yoajianaque itoncoajianaque teemporoqui itsaroveventajitarica Aapani Irioshi. Ogan-tagatari ijaguitetanajigueti catsirincaiteri yoapinijiaque maasano jori-oja yamanapinijiaqueri Aapani Irioshi. ² Ariquea oraniqui sotsiqui teemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoacoquero

imagoviroshica. Aritarite yamapinijiaqueri sotorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanijite iramanajiavaqueri imentaquitsite quijapinijiatstica. ³ Iriatimpa inejajivaquerigueta Peerero itspatacari Joanca inquijajiaipoje teemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite. ⁴ Iriatimpajia yamenajiaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Iintsija pamenajiguena.

⁵ Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiquejei ariji irojocaqueneri imentaquitsite, ⁶ cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomenaquitsite, cotanquitsi yagavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

⁷ Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquea icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui.

⁸ Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquea yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijajiaitaanaque oticaacoroi oniganquirequi teemporo, ariqueate yanijinjivaetanaque itincotincovaeatanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

⁹ Maasano yamenajiavaquerigueta yanijitanaquegueta ishineventanacarigueta Aapani Irioshi, ¹⁰ ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguri isaviquigueta teemporoqui yamanantapiniquegueta imentaquipae ontaniqui osotomoroqui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero teemporoqui

¹¹ Irira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate ishiashiaitashitanacariqueate iriatimpajia ontaniqui oveshiontsaacagueta iniropoape acajaratsencoataquegueta icantajitica Irashi Saromoni.

¹² Yamenajiavaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quero ootaca poantajanacaca intati? Iroguentica pijijiaqueje nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueje nagavejashitaca intati nanijitacaantajarica. ¹³ Iriraquea Irioshite Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni, Irioshite avaesatinite, iriguentica antaqueru oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Iriraqeate Jesoshi iriotaquequeate paacaantajavetacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irimetojacaantaqueri. Iriraqeate Pirato inintavecaqueate iroguipaquijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajiguejei. ¹⁴ Pimanintajiaquejea irira Oganejencamajatsica Comajamajatsica, iriguenti pinintajiaque iroguipaquijajitajempiri metojantatsica. ¹⁵ Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajavetacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi, namenamajajajiritari ipochatanajigueti. ¹⁶ Iriotaque naventajanacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitanajaca irica pamenajiaquea pitsajiaquea. Iroguenti ogueshima-jatantajarica iragavejane Jesoshi naventajiacarigueta ivajiroqui, pinejajia-queroquea aviatimpajia maasano.

¹⁷ “Imaica nagonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueta Jesoshi teenicate pintsajigueriji iriguenti itigaranaqueca Aapani Irioshi. Ariquea iquejejiaca pimajirojiate tee intsajigueriji. ¹⁸ Cotanquitsi oquetacagueta imaica mana inetsanataquero Aapani Irioshi icantsitacarca coramani tsavetantirinica itsavetantaguetaquero irantsipevaequempa

Quirishito. ¹⁹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajiana-jero picovaeguishejiacagueti pincantashitatijaijanajempa, pinquemisan-tamajajigueri Aapani Irioshi cameetsanijite irishetajempro piguemp-evaere. Ariqueate aapojaquempa intampishitacaantajiaquempica irogu-ishinejantajiaquempica. ²⁰ Ariqueate aisa itigarancajiajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica ir-imeshiajiaquempi. ²¹ Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchoo-oque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevaetanajemparoquea irinetsanagueta-jerogueti Aapani Irioshi maasano. Irootaquetarite icantajiaqueca igoma-jamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaquerigueti Aa-pani Irioshi. ²² Icanquetarite Moishishini: 'Majirontamajatatsica Pirioshite irogatiaquempiri choocatimojiajerinica pigonorroja, impeacaquempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca, inquejetaquena naatimpa. Taaca opajita incantajiaquempi pinquemisanqueri. ²³ Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui interoncajitaqueri, aato itsipatajari igonor-roja.' ²⁴ Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantagueta-queru maasano pamenaguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsave-tantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca impoi-guetananquitsica. ²⁵ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanquerigueti: 'Coajicani inchoocataque pinchovi-quitaqueca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasanopae caquinteguetananquitsica quepatsiqui', aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajiaquempi, aviatimpajia aviguentijiarite ichoviquijia tsavetan-tajiguirinica. ²⁶ Iroompaqueate ivochantajirigueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajiaquempi cameetsanijite povashi-antajianajeronijite piguempaveerejia."

4

Icatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

¹ Choocaturaja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapo-jaque saserorotejia itsipajiacari imajirojiate coaretajia quempoguijajigu-iroca teemporo. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iriatimpajia iriguenti canta-jiatsica aato itancorejajigui metojajiatsica). ² Icatsimajipojaqueri itsajia-queritarite itsatacaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapo-jegueti metojajivetanquitsica inquejejianajempari Jesoshi ipochatana-jigueti. ³ Ariqueate yaajiapojaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teeqnea incantajigueriji mana yoguljaajiaqueri santanaqui iroorijite tsitenijenca-guitetanaque. Ariqueate osavincaguitetanajegueti ariqueate incoacoji-aqueri. ⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiaica oshequi quemajiavaquerica Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivegarajiaica 5,000.

⁵ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti icapiocajiaica aisa acaniqui Jerosarequi imajirojiate joriojia, itsipajiacari jivajiatsica jeri aisa tsatacaan-tiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Ariqueate ichooaque saserorote anaantamajanquitsica cantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca aisa Arijantero. Aisa ari ichooajiaque maasano ijitanajia. ⁷ Ariquea iti-garancajiaqueri irajiaaqueri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Ariquea yamajitaqueri isatecajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganiji-tantajarica magoviroshiri?

⁸ Irira Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsata-caajianaqueriquea capiocajanquitsica icantiri:

—Nomajirojiaca aisa jivajiatsica, ⁹ iroosacanica picoacojiaquena quero nococa nocavintsajantacarica magoviroshiri, quero nocoquerini noganijitajirigueti. ¹⁰ Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanjite pintsajaque aviatimpajia aisa intsajiaqueniite maasano ishiraerija iriguenti agavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantajarica ivajiroqui. Irira Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi. ¹¹ Irira Jesoshi iquejetacaro mapi pimanintajiavetacaca aviatimpajia pantajiguirogueti mapipanco pivichajacotancarogueti mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaqueroa. ¹² Teequea inchoocateji itsipa aajivavineca aatoniji apega camorecariqui, teetarite onchoocatomateji otsipa vajirontsi ipajijitaquerica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraantajiaavajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

¹³ Maasano imajirojiate iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacaajiaque-
rigueti Peerero aisa Joanca yamenajiaquerigueti tee intsaroajigueji, mana
yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsama-
jajigueroji paperi. Ariqueate itsajianaqueri iriguentija itsipajiaca Jesoshi. ¹⁴
Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpa ique-
rocampate incantajigueri iriatimpajia! ¹⁵ Ariqueate yoguisotoacaantaqueri
sotsiqui cameetsanjite inquenquetsatavacaquempa iriatimpajia. Ariquea
icantajigui:

¹⁶—¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasanotarite Jerosarequitica iquemaco-
jiaqueri yantajiaque caarica inejajiti. Aato agaveji acantajigui: ‘Tee
irogueshitanteji.’ ¹⁷ Iquemajiguetirotsiqueate. Iintsija imaica ancantimen-
tajigueri aatonijite itsavetantajajiri Jesoshi.

¹⁸ Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajiaqueri:

—Imaica aato pitsavetantimatajajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro,
aato pitsatacaantini.

¹⁹ Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yacajianaqueriqueate:

—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequempate
nonquemisantajiaquempigueti aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi
nonquemisantaque? ²⁰ Naatimpajia aato nagaveji novashiantajiguiro not-
savesantajiaquero oca nonejajiaqueca aisa noquemajiaqueca.

²¹ Icantsijijaariqueate aisa:

—Aato pitsavetantajajiritsi Jesoshi.

Ariqueate yovashiantajajiri yamenajiaqueritarite querocampate incoji-
aquerini incatsimajiaquerigueti, maasanotarite caquinteja ishineventaji-
acari Aapani Irioshi itsajiaquerigueti yogueshitajiri magoviroshivetatsica,
²² iroorijite yajagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.

²³ Iroompaqueate yovashiantajajirigueti yoajianaji ichoocajiaquegueti
irapiguemisantarijiate ni icamantajiajojaqueri maasano icantajiaquerica
saseroroteja anaantajanquitsica aisa jivajiatsica. ²⁴ Iroompaqueate ique-
majiavaquegueti, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajigui:

—Aapani Irioshi Majirontamajatsica, avirotarite peacaaguetacaroca
inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantajigaroca.
²⁵ Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaquerica paajanire Taavini
novaesatiniteni, picanquequea ivagantequi:

¿Quero ocotacani icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?

¿Quero icojiacani isariajavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?

²⁶ Irirajia majirontajiatatsica quepatsiquitica aisa iramajiroreja caquintegue-
tatsica

icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majirontamajatatsica aisa Quirishito icoguiaqueca.

²⁷ Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pirato itsipajiacari teeca irijorijoigueji aisa ishiraerijia iquemavacaajiac a irimetojajiaqueri Pirijanite Jesoshi Ogajencatatsica pinintacaqueca impeaquempa Meshiantatsica. ²⁸ Coramani pitsatsitaca picantsitacaqueate: 'Aritaquequeate oncoquempani.' Ariqueate imaica inetsanataquero irintapae. ²⁹ Imaica, Nomajirote, pinquenquejaquero maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenagueti. Pagavejacaajiguena naatimpajia pomperanejia aatonijite notsaroguitsi nontsavetacojiaquerogueti picanqueca.

³⁰ Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempevaetimatempaji, cameetsanijite nogueshijajeri ashinoncajajiat-sica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguetanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiaquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa.

³¹ Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate ocofanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajajiana-queri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia ariqueate itsavetantajianajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacagueti quemisantajiat-sica

³² Maasano quemisantajiat-sica itsipatavacaajiac a iquemavacaajiac. Taaca yashintajiac tee irimashitsatapitsatavacaajiguemparoji, tee incanteji: "Apaniro nashinquemparo naatimpa", mana ipavacaajiac intati.

³³ Irirajia itigarancanejia Jesoshi arimpaqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajigueti, yagavejacaajiaqueritarite Aapani Irioshi, aisa yoguishinejamajajianaqueri. ³⁴ Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquitsica, maasanotarite choocajanquitsica iguepatsijate aisa itsovironaquiijate yojocantaguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri ³⁵ itigarancanejia Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

³⁶ Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsiperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Iriraqueate itigarancanejia Jesoshi ariqueate ipajijajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica. ³⁷ Iriatimpa yojocantaquero iguepat-site yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancanejia Jesoshi.

5

Yamataajiacagueti Anianiashi aisa Sapira

¹ Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Anianiashi itsipatacaro iman-quitare Sapira yojocantavetacaro iguepatsite ² yaantajavetacaro imen-taquipae, cotanquitsi iquemavacaajiac ariqueate yaagarantavetavaja iri-atimpa iriraquea choocapojajatsica yaavetanacanariqueate itigarancane-jia Jesoshi quejevetacaqueate jocaguetaquenerica maasano. ³ Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Anianiashi, ¿quero ocotaca piquemisantantacarica Satanashi pinintan-tavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegarajitaquempirogueti piguepatsiteni? ⁴ ¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaqueroqueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimen-taquitsitapae? Aatotarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavi-jigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aa-pani Irioshi.

⁵ Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imetojanaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque.

⁶ Ariqueea iquijaquijaipoji iriaqueraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

⁷ Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocoraquevepojaca imanquigare oquijapojaque, teequete ontsateji imetojaquegueti manquigavetarónica. ⁸ Irira Peerero icantavaquero:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja yojocaquenari manquigatimpica maasano imentaquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaquemperi maasano.

⁹ Icantiroquea Peerero:

—¿Quero ocotacani piquemavacaantacaca pamatavijajiguerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatimentimpro? Coraquetapojaque quitajajatrira manquigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajajate.

¹⁰ Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri ometojanaque. Ariqueea iquijaquijaipojaque quitajajatrira manquigavetarónica inejajipojiro iroatimpa metojaque. Irooquea yaajianaquero iquitajajatiro ichoocaquegueti manquigavetarónica. ¹¹ Maasano quemisantajatsica choocajianquitsica acaniqui aisa maasano quemacojiavaqueroca itsaroajianaque.

Itigarancaneja Jesoshi yogueshijajiri oshequi joquijjivetanquitsica

¹² Irira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancaneja Jesoshi yantimojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapioacajiaa teemproqui oveshintaacaguete iniroppoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ¹³ Irira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquempariguete cotanquitsi ishineventajiacari.

¹⁴ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote, shiramparijia aisa manquigarentsijia.

¹⁵ Yamenajiavaqueriguete yantajaguetaqueca, yaantajanacarica ashinoncajajatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijaqueri inorijantajiguetaqueca, yoguijacajiaaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite.

¹⁶ Ariqueate iquejejiaca poneaguetanquitsica oquempajiguete Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajatsica aisa yatsipetacaajiacaca ampatsini, maasano ivejajianaque.

Saseroroteja anaantajanquitsica icatsimajianaqueri itigarancaneja Jesoshi

¹⁷ Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseojia tsipamajajigarica arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari ishineventajiacari. ¹⁸ Yaacaantajiaqueri itigarancaneja Jesoshi, yashitacotaantajiaqueri santanaqui. ¹⁹ Cotanquitsi ariqueate onianquuitepojaqueguete icoraquetashijiaqueri irashivantite Amajirote yashirejapojaqueneri ashitaacorontsi, yoguisotojiaaqueri, icantavajiri:

²⁰ —Pija, pincatiapojaje oniganquirequi oticaacoroqui teempro, pincantajiguete maasano quero incojiaquempani incoguitempaniniji iranjaje.

²¹ Iriatimpajia iquemajiaaque, ariqueeate osavincaguitetamanaqueguete yoajiamanaque teemproqui itsitijianaquero itsatacaajipojajiri.

Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica aisa itsipajiaca tequerata intsajigueriji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraerijia jerijia jivajiatistica. Iriatimpajia itigarancajiavetacari oananguitsineca irajiaquiterime ontaniqui yashitacojiavecarigueti, iramajiaqueneri iriatimpaqui. ²² Cotanquitsi yoajiavetanacaqueate coaretapae, tee anejeriji. Ipijajaa icamantajiaqueri, ²³ icantajiaipojaqueri:

—Noajiavetanaca namenajiavepojacaro ashimajataca santana. Iriraquea amenajiaquerica timashijiaque sotomorontsiqui aatoniji isotoajigui, cotanquitsi nashirejajiavetacaro cajaraguitevaetaqueate intsompogui.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui imajirote coaretajia quempogui-jajiguiroca teemporo, jerijia saserorotejia anaantajanquitsica, mana yoajianaque intati icantavacaajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

²⁵ Ariquea icoraquepojaque aparo icampojiri:

—Irirá pashitacotacaantajiavetacaca chapinqui arimpate chooca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

²⁶ Ariqueate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoaretatepae yoajianaque cameetsaqueate yaajijatiri, itsaroajiaquetarite itsinacajitiritsi. ²⁷ Yamajiaipojaqueri yogatijiaipojaqueri icapioacajiaquegueti. Ariqueate iquenquetsataque saserorote anaantamajatanquitsica icanti:

²⁸—Nocamantamajajiavetaquempi povashiantajianajero, aatoja pitsavantajiajrotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacaguetejaquero Jerosare pitsavetantajiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantacojiaquena: ‘Iriguenti metojacaantajiaquerica Jesoshi, mana iquempevaejiaca.’

²⁹ Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiacaca itigarancanejia Jesoshi icantajigui:

—Iriquetimpa nonquemisantamajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi. ³⁰ Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajiavetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshimajaca itsariventajiganica avaesatiniteni coramani. ³¹ Yoguisavicajiri itincamijempequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica, cameetsanijite incantashitajiaianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameetsateji, cameetsaniji irishetajenerinijite Aapani Irioshi iguempevaerejia, irimaisantajeronijite. ³² Namenamajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Ariqueate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

³³ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti opejaianaqueri itsimajenca, intajiavetaca irimetojajiaquerime. ³⁴ Cotanquitsi ariqueate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamarieri, yamenajiaqueriqueate igonorojia caaviji icameetsati. Iriatimpa iriguenti tsatacaantantiroca itioncacoanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariqueate majirontajiatistica, icantiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

³⁵ Ariqueate icantiri capioacajanquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsija. Iroqueti pinquenquejamajiaque. ³⁶ Pinquenquejajiajero coramanitica ichoocavetacagueti Teorashini inintavetacagueti iranaantaquemequeate yoguijiavetanacari oshequini caquinte, aricampa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri. Irira oguijajiavetanacarica ariquea yoayoaitanaji, teequeate intsipatavacaajiajempaji.

³⁷ Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaquerigueti majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garireaqueitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejetaquemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajivetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroompa imetojajitaquerigueti ariqueate iporocajianaque oguijajivetacarica. ³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajери aato picantajiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiqiuojica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiqiuotsi ompeashitanajempa. ³⁹ Cotanquitsi iriguentigueti tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantajiaque querocate pincojiaquerini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsija Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iroompa iquemajiavaquerigueti icantajiguiri:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajiajiri itigarancanejia Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaquijajiajiri icantajiavaqueri:

—Aato pitsavetantimatiji ivajiroqui Jesoshi.

⁴¹ Ariqueate isotosoitanaaji icapiocaventajiacarigueti majirontajiaatsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaquetarite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaica Jesoshi. ⁴² Maasano savincaguiteri itsatacaantapinjiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

6

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

¹ Ariqueate yoshequiamajatanaquegueti quemisantajiaatsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego inijashijianacariqueate irirajia quenquetsatantacaroca evereo, icantajiaquequeate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaquerogueti metojacoguetanquit-sica, tee irantajigueti cameetsa, teenicate irojocamajajiguenero oshecajia agonorojia.

² Irirajia itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaque-riqueate maasano quemisantajiaatsica icantajiguiri:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajigu-irogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiaque nojo-capinjiaquenero oshecapae. ³ Irootaquequeate, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajajiaatsica irira comajamajajianquitsica ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanjite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque.

⁴ Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri Aapani Irioshi aisa notsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

⁵ Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. IcoGUIAJIAQUERIQUEA Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icogui-ajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijatacotaqueri joriojia itsaromentacarigueti Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa. ⁶ Ariqueate icantajiguiri itigarancane Jesoshi:

—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimenquemparinijite amitacotantajianquitsineca. ⁷ Arimpaqueate ot-sitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Jerosarequi, iquemantajiavacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaque quemisantajatsica. Imajianacaqueate oshequini saserorotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

⁸ Iriira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yagavejacaamajataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriojiate ni teeca irine-jajiguetaji, intsatimentajiaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsi choocaqueate ontaniqui shinagoga icapiocapinjia-acagueti jorio ipimantajivetaca coramani cotanquitsiqueate yovashiantajiri aavetacarica. Ariqueate iconoagarantajia iriatimpajia itsipajiacari pone-jaiantajitsica Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishiaqui, jero aisa Ashiaqui, yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapiocaventa-jiacari icatsimajiaqueri. Irooquee icanti, irooquee icanti, ¹⁰ cotanquitsi teequeate iragavejajigueriji iroguemisantajigueri, caavijitarite itsaque, iriguentitari tsatacaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹¹ Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameetsanijite iramataajiaque-mpa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri injashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri Aapani Irioshi iriatimpa.

¹² Iroompaqueate iquemajiaquegueti maasano opejianaqueri itsima-jenca, ari iquejejianaca irirajia jivajatsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaqueca Moishishini. Yaajianaqueeri yamajianaqueri ichoocajiaque-gueti imajirojiate. ¹³ Ariqueate icajemajiaque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica iroguenti ichoocavenque injashinatacaro ocatica teempero yashintacaca Aapani Irioshi aisa injashinatacaro itioncacotanaqueca Moishishini. ¹⁴ Noquemajiaqueritarite icanquegueti: ‘Iriqueate Jesoshi Nasarequitica irisoveaquero teempero, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacaantinica Moishishini.’

¹⁵ Iriira capiocaventajiacarica yamenajiaqueriqueate inejjiaqueriqueate ivoroqui Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7

¹ Ariqueea irira saserorote anaantamajatanquitsica icantiri Ishitivano:

—¿Arimaja piquejetaquero imaica?

² Iriatimpa icantiri: ‘Imaica nogonorolja aisa jivajatsica, iintsija pinquemisantajiaquaena noncamantajiaquempigueti. Coramani

itsariventajiacari avaesatinijiate ni Aapani Irioshi Oganejencamajatsica, ariqueate noquejetaca naatimpa aisa notsaroventacari. Choocaturajagueti Averaameni Mesopotamiaqui tequeratagueti iroanaqueji ontaniqui Jaranequi, yonigaacari Aapani Irioshi, ³ icantiri: ‘Pija povashiantanaquero piguinteni, povashiantajianaqueri pijitanejia, poanaquequeate otsipaqui quepatsi nonigaaquempica.’ ⁴ Ariqueea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Carereaquitica, yoganaja Jaranequi, iguintenipoja ontaniqui. Oraqueea imetojanaquegueti iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraquequeate acaniqui piguinteni-jacagueti imaica. ⁵ Cotanquitsi tee irojocamajateriji quepatsi, teenicate irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate:

‘Pimetojanaquegueti irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.’

Oraqueate icashiacaacarigueti tequeratanica iroacaantenica, ⁶ cotanquitsi icanqueri: 'Irirajia pinchoviquijianaqueca mana iriguintenitantaqueumparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaajitaquempari intati, aao ivegaratiri. Irantsipetacajiaquempari aavaetanaquempa 400 ajagantsini. ⁷ Cotanquitsi naatimpa noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacarica intati. Ariqueate irovashiantajajerigueti incoraquejiaje acaniqui intsariventajiaquena.' ⁸ Icanqueri aisa: 'Noninque imaica intotsaiquijiquero pichonquimashi aisa ariqueate iroguijatacojiajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite inquejajiaqueronijite nocanquempica aisa cameetsanijite ironigaquenanijite arimajaqueate inintamajataque inquemisantaquena. Ariqueate naatimpa nashintajiaquempari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.' Irootaquequeate yoacaanquerigueti Ishaaco iroompaqueate aapojacagueti ⁸ savincaguiteri itotsaiquitaqueri ichonquimashi. Ariqueate iriatimpa Ishaaco yoacaanquerigueti Jacovo imaqueri iriatimpa. Ariqueate iquejetaca Jacovo itotsaiquitaqueri ichonquimashijia irijanijiate. Iriraqueate irijanijiate ivegarataca ¹² iriojatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

⁹ 'Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iriraqueate iriguentijeguujiate ican-tajigui: 'Yanajajaitis coajica', irootaquequeate icatsimatimenquerica yojo-cantantacanicarica iromperataquempari Ejepitoquítica. Cotanquitsiqueate itsipatacari Aapani Irioshi, ¹⁰ yompetanacari yatsipetacagueti, irootaque-queate ishineventantacarica imajirote Ejepitoquítica ican-tajitica Paraone. Yamenaqueri iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipeacaantajarica iri-atimpa iquejemajirontantajarica imajirontantajiajarica maasano Ejepito-quítica aisa iconojiaica Paraone. ¹¹ Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquítica aisa Canaanquítica, maasano avaesatinijiateni, quero campate irajajiaero isheca. ¹² Ariqueate Jacovo itigarancajiaqueri irijan-itepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueritarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraiquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacar iriatimpa irishecajiajempaca coajica onteroncaguetanaquem-pagueti maasano. ¹³ Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea ican-tajiaqueri Jose: 'Naroguentitarite piguentijeguite', itsatan-tacarica Paraone queri oacaantirica Jose. ¹⁴ Ariquea Jose icajemacaanta-queri Jacovo iriri, jerijia aisa maasano ijitanejia. Maasano icarajiaque ⁷⁵. ¹⁵ Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojaca Ejepitoqui. Ariquea ontaniqui imetojanaji. Ari iquejajianaca maasano irijanijiate, Irirajia choviquijianaca-jica, imetojajiaque ontaniqui. ¹⁶ Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shique-mequi, yojoquijitapojajiri omoroqui yojoquijitantajitarica metojatsica, irootarite ivegaraqueca coramani Averaameni yamanajiaquerigueti irijani-jiate Amore Shiquemequi, yojoaqueneri imentaquitsite.*

¹⁷ 'Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanantatuquemparoca Aapani Irioshi icanquerica Averaameni coramani ican-taquerigueti irovashiantajajeru omperaperaajiavecarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequajianaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui. ¹⁸ Ocoramanitapojajigueti yoshequajianaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose. ¹⁹ Iriotaquequeate amatavijajiavecarica avaesatinijiateni,

* **7:16** Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquítica yashintavecaca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivegarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajica Shiquemequi quepatsiqui ivegarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriaqueraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi. ²⁰ Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Irira Aapani Irioshi ishinevencari. Ocarataque 3 taai iquemoguijajitaqueri itsovironaqueitequi iriri. ²¹ Cotanquitsiquea aapoacaguete yojoquijitantajitarica sotsiqui irimetojeme, aaqueriqueate irorijanite Paraone, oguimoncaqueri aajanicari oquejetacaacari irijanijimate. ²² Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroqueate taaca opajitapae yantaguetaquea.

²³ “Ariqueate ovegaratacaguete irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejere igonorroja, ichoviquijiani Ishiraerini. ²⁴ Inejapojaquequeate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica. ²⁵ Ijiqueji ariji intsajiavaqueriji igonorroja iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijiaqueriqueate irajaianajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajiavaqueriji. ²⁶ Osavincaguitetanajiguetequeate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsajiajerime icantiri: ‘Shirampari, pigoronontavacaaca; ¿querocate pincantempaji pitaviavacaantaca?’ ²⁷ Irieraqueate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeaquempa nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquena? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?’ ²⁸ ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaquena chapinqui?’ ²⁹ Iroompaqueate iquemavaqueguete Moishishi ishianaca yoanaque otsipaquei quepatsi icantajitica Mariane. Ariqueate ichoocapoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapojaque imanquigare, yoacaanquequeate mavite shirampari.

³⁰ “Ariqueate anaapojacaguete 40 ajagantsi, ichoocaqueguete Moishishi oquitamampororoipojaqueguete quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aapani Irioshi. Ichooatantacaro inchatojaniqui maequitatsica, amorecanaque more, more, more, more. ³¹ Yamenaquerogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejive-tapojaca iramenamajaquero, iquemaitatiguiiri iquenquetsatanaque Amajirote, icanti: ³² ‘Naroguenti Irioshite pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshite Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Ariqueate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatiguinimaja yompioncanaqueate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji. ³³ Ariqueate icantiri Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempari pigaviguitire, picatiantacarotarite noganejencaguitere. ³⁴ Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocajanquitsica Ejepitoqui yatsipejiacaguete, aisa noquemajiaqueri icajemajiaqueguete, irootaquequeate naguijittashitantapojarica naajiajeri namitacojiaqueri cameetsanijite irovashiantajiajeri atsipetacaajiacarica. Imaicaquea nontigarancaquempi pimpianaje Ejepitoqui.’

³⁵ “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajivecariguete: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempaja nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquenanjite? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?’ Imaica noncantajiaquempi iriotarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaque-mpa imajirojiate aajianajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashiv-antite Aapani Irioshi yonigaacariguete inchatojaniqui maequitatsica. ³⁶ Oraqueate ontaniqui Ejepitoqui yantaguetaque Moishishini oshequi teeca irinejajiteji intsatimentajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitaco-jiakerica, ariqueate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariqueate iquejetaca

aisa ontaniqui Quentijani Quityoncajaroqui aisa ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yantaguetaque oshequi teeca irinejajigueteki. Ovegaratata 40 ajagantsi yantapinguetaquero. ³⁷ Iriaqueate Moishishini iriotarite cantajaqueri ichoviquijia Ishiraerini: 'Intigarancajempí Aapani Irioshi pigonoro tsavetantaquerineca, inquejetaquena naatimpa.' ³⁸ Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate ontaniqui icapiocajiacagueti oquitamampororoipojaquegueti. Aisa itsipatacari irashivantite Aapani Irioshi quenquetsatacaquerica otsempigui Shinaí. Iriotaquequeate quemavaqueroca quenquetsatsarensi oganijantatsica, yogaa-jiacajiro aatimpajia atsantajiacaroca imaica. ³⁹ Cotanquitsi irira avaesatinijiateni imanintajaqueri teenica irinintajigueteki inquemisantajigueri manaqueate intati ipintsapintsajianaja Ejepitoqui. ⁴⁰ Icantantajiacarica Aaronini: 'Panteshiatsi irioshijiate itsipapae cameetsanijite irionijite jivajianajineca. Iriovetaca Moishishi aajavetajajica ontaniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa opajita oaqueri, ari ipeaca.' ⁴¹ Ariqueate yantajaque iriatimpajia irioshivijitashicaca iquejetacaacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenanajiquitanquitsica. Ariqueate imetojajiaqueneri viratsipae itajajiaqueneri ishinevaejjaca, ishineventashijivetaacari yantajiaqueca. ⁴² Ariqueate yovashiantajianaqueri Aapani Irioshi intsaroventajiguemparita catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Itioncacotaquerotarite coramani tsavetantatsica itioncacaquerigueti Aapani Irioshi icanti:

'Aviatimpajia ishiraerijia,
pimetojajiaquegueti viratsipae pitajajiaquerigueti pichoocajiaquegueti ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti 40 ajagantsi

¿arimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitajajiaquene?

⁴³ ¡Teequeate!

Iriguentitarite pishineventajiaa pirioshivijitashitaca icantajitica Moroco, irootaquequeate querocagueti poajianaque paajianaquero tsovironaqui ichoocatanca.

Aisa pishineventajiacari impoquiro irashi pirioshivijitashitaca icantajitica Irepana.

Iriojia pantajiaqueca pintsaromentajiaquempaca.

Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani anaacagueti Vavironia.'

⁴⁴ "Ariqueate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni itsaromentantacariqueate Aapani Irioshi quitsaar-entsivanco oraquea ochoocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaíqui. Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaaquerigueti quero incojiaqueroni.

⁴⁵ Ariqueate imetojanajigueti Moishishini, irioqueate pijari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro ocatica quepatsi icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajianajiroqueate iitsaarevanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacagueti inejajipojaqueri teeca iriojia joriojia guintenijavetsica acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguishajiaqueri Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajiaquenerinijite irionijite ashintajajemparone. Ogantaga ochoocaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapojacaro ichoocaquegueti Taavini. ⁴⁶ Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari Taavini, icavintsajaqueri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaquenerime tsovironaqui inchoocatanquempaca Aapani Irioshi itsaromentacaca Jacovoni. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate teequete irinintacaguereji iranteneri, iriguentiqueate antajiniri irijanite icantajitica Saromoni. ⁴⁸ Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantamajatsica tee

inchoocatantemparo tsovironaqui ishitiquica caquinte, icanquetari tsavetantirinica Aapani Irioshi:

⁴⁹ Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejevecaro noshitaponcaro aisa quepatsi manaqueate oquejevecaro novanquegontare.

¿Arimpate pagavejiaque pishiticaiaquena tsovironaqui nonchoocatantem-paca?

¿Queroquea ochooacque nomagorejantaquempaca naatimpa?

⁵⁰ ¿Arimpate tee naroguenti peacaquetaroca maasano choocaguetatsica?’

⁵¹ “Aviatimpajia aviguentijia tee pinquemeji, mana pogopianaca in-tati. Mana piquejejiacari teeca intsatimajigueri Aapani Irioshi, man-aquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatiniji-ate. ⁵² Iriguentijiarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinica Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajiavetacarica: ‘In-coraquetaque coajica irira Comajamajatatsica.’ Ariqueate icoraqueve-tacagueti aviatimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa. ⁵³ Pitsajiavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaaajiacajica irashivan-tijitete, cotanquitsi tee pinquemisantajigueroji.”

⁵⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiri icanquegueti opeamaja-jianaqueriqueate itsimajenca yatsicayajimajatashijianacariqueate.

⁵⁵ Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanaqueri Ishitivano, yamenanaquequeate jenoqui inquitequi inejaquero ishimpouirearene Aapani Irioshi cantavaetaque shimpoquirerere. Iriraqueate Jesoshi catiaca itincamijempequiqui. Icantanaquequea Ishitivano:

⁵⁶ —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

⁵⁷ Ariquea icojianaca ishepajianaquero iguempitapae aatoniji iquemajigu-iri, icajemajianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri. ⁵⁸ Yaajianaqueri ovegaraquetacagueti tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajia-queri. Iriraqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jeno-quitantquitsica yojocajianaqueneriqueate itsipa itsipajiacaca icantajitica Saoro, iquempoguijajiniriqueate. ⁵⁹ Iroompaqueate itsinacajianaquerigueti Ishitivano, iriatimpa yamanaqueri Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

⁶⁰ Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:

—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocatica iquempevaecagueti.

Iroompaqueate iquejetanaqueroqueti imaica imetojanaque.

8

¹⁻² Irira Saoro yamenavaquerigueti imetojanaquegueti yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajiatitsica

Aritarite ichoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajianajiriqueate Ishitivano iquitajijatiri. Iraacomajajianaqueriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajigueriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate

icatsimajianaqueri maasano quemisantajiatsica choocajiaatsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yoajianaque iporocajianaque-queate Joreaqui aisa Samariaqui. Iriguentinivani choocajiajatsi itigarancaneja Jesoshi. ³ Iriraqueate Saoro inintavecaqueate interoncajiguerime irira quemisantajiatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitpeaqui, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsija, maasano. Yaajianaqueri yoguijiaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

⁴ Irirajiaqueate porocajiananquitsica yoajianaque itsitacaguitejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁵ Apaniro icantajitica Jeripe yoanaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito. ⁶ Oshequini quemajiavaquerica Jeripe iquemisantamajajivaqueri, yamenajiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji. ⁷ Yoguisotoaguequeriqueate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemajianaqueate isoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji. ⁸ Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini guintenijanquitsica Samariaqui.

⁹ Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventapinicaro iragavejane ampatsini yamitantajivecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: “Naroguenti anaantatsica.” ¹⁰ Maasanoqueate iquemisantamajajivetacari, majirontajiaatsica, aisa teeca iranaantajigueji, icantajiavetacaquea: “Irio agavejavaetatsica yagavejacaqueca Aapani Irioshi.”

¹¹ Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajiaqueritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaquerigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yoajianaque intati. ¹² Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaqueroqueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsija. ¹³ Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati ineqaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

¹⁴ Irira itigarancaneja Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacojiaquerigueti Samariaquitica ishineventamajajianacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri. ¹⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajiaipojaqueri Ishire Aapani Irioshi, ¹⁶ tequeratancate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajajimentajiacari ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ¹⁷ Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaqueriqueate, ariqueate ichoocashirentajianaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroompaquea yamanavaquerigueti Shimo yantaqueca itigarancaneja Jesoshi ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite inchoocashirentajiaipojeri Ishire Aapani Irioshi, inintavetacaquea irivegarajiaquenerime imentaquitsite, ¹⁹ icantiri:

—Iintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa aisa nonquejetaquempi aviatimpajia cameetsanijite quericaca nompamitaque inchoocashirentajiaipojaqueri Ishire Aapani Irioshi. Iintsija pagavejacaguenaja, novegaraquempitarite imentaquipae.

²⁰ Icantiri Peerero:

—Intaaquempashinete pimentaquitsitepae. Pitaatsishiatsi aisa avitampa camorecariqui iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo imentaquipae ora yojocashitantaca Aapani Irioshi. ²¹ Aatoqueate pagaveji piconoajigana pinquejejaquena naatimpa, tequeratanicate pincantashitiamajatempanji. Yamenaquempi Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire. ²² Povashiantanaquero ocatica piquenquejaguishetaqueca imaica, pincantashitiamajatanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica impeacotajempiro piquenquejaguishequeca. ²³ Notsataquempitari oshequi picatsimatacotsitanaquenaro, ajiricashirentavaquempi covaequisherentsi.

²⁴ Icanqueriquea Shimo:

—Pamanacoventajiguenashiatsi pincantajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui camorecariqui notagatsiqueate quejetaca picantajiaquenaca imaica.

²⁵ Ariqueate itigarancaneja Jesoshi icamantacojiaquerogueti maasano yamenajiaqueca aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque iguinteniguetaacagueti itsipapae Samariaquitica, itsavetanfaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganenjencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

²⁶ Ariquea irashivantite Amajirote iquenquetsatacaaqueri Jeripe icantiri: —Pija oquitamampororoipojaquegueti pinquentanaquemparo quenavoquirontsi quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitananquitsica Gasaqui.

²⁷ Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque quenavoquirontsiqui, ariquea itonquivojavajari shirampari eonocotatsica* poneatsica Etiopiaqui. Iritatimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguentitari netsanatiniroca omentaquitsitepae, cavorejaguetatsica. Iponeajaqueate Jerosarequi yoaquitiqueate itsarovoltaquitari Aapani Irioshi. ²⁸ Imaicaqueate iroanaje iguinteniqui, itetajaro itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi itioncacotanaqueca coramani tsavetan- tirinica Aapani Irioshi icantajitica Isaiashini. ²⁹ Irira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:

—Poanaque pintonquivojamajataquempari quempeji.

³⁰ Ishiashitanacariqueate Jeripe iquemapojaqueri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsavetanatsica Isaiashini, icampojaqueri:

—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?

³¹ Iriatimpaqueate icantiri:

—¿Querocampate noncoquempani nontsatantavaquemparoca? Teenicate inchoocateji tsatacaquenaroneca. Iintsija caacateja pantaitapojaque avitampa pisavicapojaque acaniqui naatimpaqui pintsatacaapojena.

Ariqueate yataitanaque Jeripe isavicapojaque. ³² Oraqueate yapatsajavantaqueca mana ocanti:

Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaajitirigueti oveja ipesaitirigueti. Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari yogarajamaejitirigueti oveja- janiqui yaajitirigueti imae, mana iquemisantacotanaca.

³³ Ariqueate ivosantajiaqueri, inijashinajiacariqueate, quericampate cantacotanaquerineca.

Ariquea imetajiaqueri, tee inchoocateji quepatsiqui.

¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquenquetsatacotaqueri inchoviqui- jianaqueca?

³⁴ Iriraqueate eonoco icantiri Jeripe:

* 8:27 Eonoco irio isoitsorejitajiqueca iguemaqui.

—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsatocotaqueca tsavetantirinica? ¿Iriocampa quenquetsatocotajatsi, aricampa iquenquetsatocotaqueri itsipa?

³⁵ Ariqueate itsititanaquero Jeripe acaniqui ocanqueca paperi yapatsajavantaqueca, itsatacaamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi. ³⁶ Ariqueate yoajianaque inejajapojaqueri osamponaja. Icanquequea irira eonoco:

—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa noviñacajatacaanquempa?

³⁷ Icantiri Jeripe:

—Avirompate. Piquemisantamajataquerigueti Quirishito, cameetsa piviñacajatacaanquempa.

Iriatimpa icantiri:

—Arimajatarite noquemisantamajataqueri, notsataquetarite irira Jesoquirishito iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

³⁸ Ariqueate icantiri tigaritacoquerica irogatiguero itigaritacotantaca, yaguijitanaque mavite, irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osamponajqui iviñacajataqueri. ³⁹ Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui yaanaqueri Ishire Aapani Irioshi Jeripe, ariquea ipeanaca. Iriaqueate eonoco, teequeate irinejajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate ishinevaetanaca. ⁴⁰ Ariqueate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui itsavetantanaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacaguitejanaquero guinteninintsipae, yarejeveacaró Sesareaqui.

9

Iquemisanquegueti Saoro (Ya. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Iriaqueate Saoro arimpaqueate icatsimajianaqueri quemisantajiguirica Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime maasano. Yoantanacaca saserorotequi anaantamajatanquitsica, ² yamanapanajantiri irojocavaqueneri paperipae cameetsanjite inquijashitimentajianaquerinijite shinagogapaequi icapiocantajiaca joriojia Tamashicoqui incoaguequiteri maasano guijatacojiguiroca icantajitica Quenavoquirontsi, irajajianaqueri iroguijaajiaqueri santanaqui Jerosarequi, shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariquea itioncaqueneri paperi, yojocavaqueneri. ³ Iroompaquea iquenavetanacagueti quenavoquirontsi qui quempejivepojacaqueate Tamashico ocantanaquitiguiqueate morec oponeajencataca jenoqui inquitiqui otsirencapojaqueate anquiritacotapojacari. ⁴ Ariqueate itejanaque quepatsiqui iquematiguiqueate icantapojaqueri:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

⁵ Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipatimanataqueca. ⁶ Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Ariqueate oraniqui incantajiquempi querooca pincoquempani.

⁷ Iriaqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajivetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni. ⁸ Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui. ⁹ Ariqueate ichoocataque oraniqui 3 savincaguiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecatajempaji, tee irimirajeji.

¹⁰ Ontaniquiquea Tamashicoqui ariquea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaanequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Chocana, Nomajirote.

¹¹ Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoquirontsiqui icantajitica Catincapoqui, pincoacotantapojaqueri Saoro poneanquitsica Tarisoqui. Imaica yamanaquena. ¹² Nonigaaqueritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojaquequeate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

¹³ Iroompaqueate iguemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri iriguenti catsimari yatsipetacaantajiacarica pigomajamajarejia choocajianquitsica Jerosarequi. ¹⁴ Imaicaqueate imaica coraquetaque acaniqui itigarancajiaqueri saserrotejia anaantajianquitsica cameetsanijite irajajanaquerinijite maasano aventajiguimpica pivajiroqui. Irotaquetarite icoraquetashitaque.

¹⁵ Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Piija, iriotaquetarite nocoguiaqueca, nonintaquetarite naatimpa intsavetanquenaqueate incamantajiaqueri teeca iriojia joriojia aisa imajirojiate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia. ¹⁶ Nontsatacaaguequeri naatimpa maasano quero incoquempani irantsipeventaquena.

¹⁷ Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovironaqui. Ariqueate inejapojaque ipamitapojaquequeate, icantiri:

—Napiquemisantariteni Saoro, irira Amajirote Jesoshi onigaaquempica quenavoquirontsiqui itigarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa inchoocashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi iragavejacaanaquempi.

¹⁸ Iroompaqueate canquitigui ariqueate ocotanaca opariapentaquiguetepojaque iroquijaque quempeguetaca iventaqui shima ariqueate yame-nanaji. Iroompaquea yoanaque iviñacajataca. ¹⁹ Ariqueate ishecatanaca itampishitanaji. Ariquea ichoocatanaji Saoro aparopae savincaguiteri, imaimojianajiri quemisantajiatatsica Tamashicoqui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

²⁰ Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi icapocantajiaca joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.” ²¹ Maasano quemajiavaquerica mana yoajianaque intati icantajigui:

—¿Teempaquate tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Jesoshi choocajiatatsica Jerosarequi? ¿Teempaquate tee irio coraquetashijia-avetacarica quemisantajiatatsica choocajiatatsica acaniqui iroishojiaquiterime irajajanaquerime saserrotejiaqui anaantajianquitsica?

²² Cotanquitsi irira Saoro arimpaqueate itsavetantamajatanakeri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishitotatsica.* Ariqueate irirajia irapijoriojiateni choocajiatatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajajempajiji.

* **9:22** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia canquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica itigarancaque Aapani Irioshi impeaquempajiji Imajirojiate maasano.

²³ Ariqueate oshequianaquegueti savincaguiteri isariajivecariquea jorijojia irimetojajiaquerime, ²⁴ cotanquitsi icamantajiqueri Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savincaguiteri qui itimashijivecari sotomoronitsiqui itanjajitaquerogueti ocapiocagueti tsovironaquipae inintajivetaca irisotoana-jegueti irimetojajiaverime. ²⁵ Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti yaajianaqueri irapiguemisantarijiate otantotacagueti guinteninintsi, itetanaca cantiriqui, ariquea inchiquiojisano yogaguijifacojiaqueri yoganoncorenca-jiaqueri antaqueronta.

²⁶ Iroompaqueate yarejetapojacagueti Jerosarequi inintavetacaqueate in-conoajiapojeparime quemisantajiatsica, cotanquitsiqueate maasano it-saroacaajiavetavacari ijtashivetavacaritarite tee arimaja inquemisanteriji Quirishito. ²⁷ Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave itsipatanacari Saoro ichoocajiaquegueti itigarancaneja Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocota-cani yonigaacarigueti Amajirote quenavoquirontsiqui iquenquetsatacapo-jiaqueri. Coajica ontaniqui Tamashicoqui teequa intsarogueji iquenquetsa-tanaquequea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacotaqueri.

²⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yaajianaqueriqueate itsipa-jianacari. Ariqueate iquijaguetanaque tsovironaquipaequi Jerosarequi, ²⁹ iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Amajirote, itsavetacotaqueri, teequa intsarogueji. Aisa iquenquetsatacaajiaqueri jorijojia irirajia quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia inintajivetaca inquemisantacajiaquerime cotanquitsi tee iragavejajigueri. Ariquea itsimajianaqueri inintantajivetacaca irimetojajiaquerime. ³⁰ Cotanquitsi iroompaqueate iquemavaquitiguiqueate irapiguemisantarijiateni yoacaajianaqueri Sesareaqui. Ariqueate itigarancajiaqueri Tarisoqui.

³¹ Ariquea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajiatsica guinteni-jiatsica Joreagui, Garireagui aisa Samariaqui, teequate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaquequeate oraniqui quemisantajiatsica, arimpaqueate iquemisantamajianaqueri Amajirote itsamajianaquero maasano inin-tica iriatimpa, iriguentitari tampishitacajiaqueri Ishire Aapani Irioshi.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

³² Ariqueate yoanaque Peerero inejantaguetaque guinteninintsipaequi, inejajiaqueri irapiguemisantarijiate, irosati yarejetantaca Iritaqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisantarijiate guintenijsica ontaniqui. ³³ Ariqueate oraniqui inejapojaqeri teeca ironquempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi. ³⁴ Icantiri Peerero:

—Eneashi, imaica iriveajempi Jesoquirishito. Pincatianaje, pampiguiri-canajero pinorijantacaca.

Iroompaqueate icanquitigui icatianacaqueate. ³⁵ Maasano guintenijsi-tica Iritaqui aisa Saronequi iroompaqueate inejavaquerigueti yogueshita-ri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

³⁶ Ontaniquiqueate Joepqui ariqueate ochooacque otsipa quemisantatsica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajigui-ri coguitejacojianquitsica. ³⁷ Ariqueate ashinoncajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga jorijojia. Ariqueate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui. ³⁸ Ariqueate irira quemisantajiatsica guintenijsica ontaniqui Joepqui itsajiaqueritarite ariquea ichoocaque Peerero quempeji Iritaqui, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraqueetaque taampina. ³⁹ Iroompaqueate

iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguijaguijaitanaqueri. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaqui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Ariqueate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigarejia iraacojiaquero. Iroompaqueate onejajivaquitigui Peerero ocapiocaventajiavacari onigaajiaqueri quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

⁴⁰ Iira Peerero yoguisotojiaquero maasano iguerotanacaqueate yamanaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Ariqueate opityaquirejanaque onejatigui Peerero otinajanaca osavicanaque. ⁴¹ Yacatsataquero yogatiauero icajemajajiroqueate metojacojitsica aisa itsipajia quemisantajatsica, icantajigui:

—Jero oca, pochatanaji.

⁴² Iira guintenijiatsica acaniqui Jopequi maasanoqueate iquemacojiaquero. Ariqueate yoshequiamajatanaquequeate quemisantajiguirica Amajirote. ⁴³ Ariqueate ichoocaque Peerero oshequi savincaguiteri Jopequi tsovironaquitequi Shimo savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae.

10

Iquemisantaquegueti Coronerio

¹ Choocaqueate Sesareaqui coareta icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti imajirote coaretajia. Ariquea ivegarajiaa 100 igoaretajiate. Iriatimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coaretajia poneanquitsica Itari-aqui. ² Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani Irioshi itsipajigari ijitanejia itsaroventajigari. Icavintsajigui joriojia coguitejimojiacrica. Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati savincaguiteri. ³ Oraqueate icononcanajagueti catsirincaiteri mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraquetapojaque irashivantite Aapani Irioshi iconijamajatapojaque, icampojaqueri:

—Coronerio.

⁴ Yamenavaqueriqueate sorerere, itsaroanaquequeate icantiri:

—¿Taa opajita, Nomajirote?

Icantiri:

—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yame-naquempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquempica. ⁵⁻⁶ Imaicaquea imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guintenitatsica quantijaqui savicaventirica iticajitiri imeshinapae.

⁷ Iroompaqueate yoanajatigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronerio icajemaquequeate mavite irajaanire aisa aparo coareta amitacotirica. Irira coareta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate icoraquejiaquegueti icamantajaqueriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, ariquate itigarancajiaqueri Jopequi. Ariqueate yoajianaque.

⁹ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti catsirincaiteri pajinigueti irarejiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omencotapojacagueti tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi. ¹⁰ Itaseaque inintavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratitiraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi. ¹¹ Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite ocoraquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniromago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ovegamagoguetacagueti. ¹² Itehiteitaca taaca

ipajitapae tomirishipaequitica canaaguetatsica, jeri soaancaguetatsica, araguetatsica, maasano teeca irishecatempariji jorio. ¹³ Ariqueate iquemiri iquenquetsajencatitanaque icanti:

—Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.

¹⁴ Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatotarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaeantaguetatsica.

¹⁵ Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Iririqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: ‘Covaeguishedaca.’

¹⁶ Otsipatapojaca aisa iquejejiqueri imaica iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi. ¹⁷ Ariqueate icanti Peerero:

—¿Taate opajita ocatica?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejeitapojaca itigarancajiaqueca Coronerio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaque Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

¹⁸ Yarejerejeitapojaguete icoacojiapojaqueri ashincaroa tsovironaqui icantajiaapojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

¹⁹ Iririqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aapani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojiaaquempi. ²⁰ Pincatianaque poanaque isavi. Aato pitsarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

²¹ Yaguijitanaque Peerero ichoocaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Coronerio], icantajiaapojaqueri:

—Naroguenti picojiaaque. ¿Taaqueate picoraquetashijiaque?

²² Iriatimpajia icantajiguri:

—Iriguenti tigarancajiaquena nomajiropiate icantajitica Coronerio. Iri-atimpa iriguenti caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari. Chapinqui iquenquetsatacaapojaqueri ashivanti comajashirentanquitsica icantiri: ‘Pincajemacaaneri Peerero pitsovironaqueitequi. Taaca incamantaguequempi pinquemisantavaquerija.’ Irootaquequeate nocoraquetashitaque noncantajiaquitempi.

²³ Iriira Peerero yoguijaajivaqueri yonigaajivaqueri irimaantajiaque-mpaca. Ariqueate osavincaguitetanajiguete ipijaijanajaqueate yoguijaguijaitanaqueri, aisa itsipajanacari irapiguemisantarijiateni choocajiatitsica oraniqui Joepqui. ²⁴ Osavincaguitetanajiguetequeate aisa yarejejiapojaca Sesareaqui. Ariqueate ichoocaque Coronerio, icapioajiaqueri ijitanajia jerijia aisa itsipavijitaca, yoguijajivaqueri Peerero. ²⁵ Iroompaqueate iguijapojiguete Peerero, itonquivojavacari Coronerio, yogueroaventavetavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi. ²⁶ Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite noquejetajimpi aviatimpa.

²⁷ Ariquea iquenquetsatavacaaca iguijajiaapojaque tsovironaqui, inepojajaqueri oshequi capiocajanquitsica, ²⁸ icantajiaapojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajia joriojia nocantashitajia-ica, caaviji icantimentajitiro nonconoajiaquempariguete teeca iriojia joriojia aisa nonquijitajiaqueriguete itsovironaqueitequi. Icantajiaque nogonoro: ‘Tee irininteroji Aapani Irioshi.’ Cotanquitsi itsatacaquena Aapani Irioshi

cameetsanijite aatonijite nopinquiritsi aisa aatoniji nocantajitsi: ‘Tee incameetsateji, covaeguishetaca.’²⁹ Irootaquequeate imaica picajemacaantajiaquenaguete taampinaqueate nocoraquetaque, tecatsiquea nameventempaca. Imaicaqueate pincantajiguena, ¿taaqueate picajemimentajiaquena?

³⁰ Icantiquea Coronerio:

—Oraqueate chapinqui iquejetanajaguete imaica catsirincaiteri icononcanajaguete nochoocaqueguete acaniqui notsovironaqueitequi namanaque-riguete Aapani Irioshi, ariqueate yonigaaguena shirampari quitamarocantavaetaquequeate iitsaare.³¹ Icampojana: ‘Coronerio, iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaqueriguete, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti.’³² Imaicaqueate imaica pintigaranaque iroanaque Jopequi cajemaquiterinea Shimo Peerero. Iriguenti imaimotae itsipa Shimo guintenitatsica otsapijaqui quentija savicaventirica ticajagueterica imeshinapae.’³³ Notigarancantajiacaca camantajiaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiacaca ariqueate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaajiaquena maasano taaca opajitapae icanquempica Aapani Irioshi.

³⁴ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaca, teequeate ancantashitatijaiguempaji.³⁵ Ishineventamajiacaritarite maasano caquinteguetsatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajaquerica aisa icomajamajajianaca.³⁶ Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaajiaquena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantiguete cameetsanijite Aapani Irioshi irishineventajiacajinjite. Irira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte.³⁷⁻³⁸ Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanqueriguete aisa iviñacajatantaqueguete. Ariqueate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariqueate iquenaquenaquetanaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacarouquea Garireaquei, ariqueate itsitacaguetejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca.³⁹ Naatimpajia namenamajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguintenipaequi joriojia. Ariqueate imetojiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui.⁴⁰ Cotanquitsi aapojacaguete 3 savincaguiteri ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana.⁴¹ Cotanquitsi teequeate maasano ironigaajianajempariji, naroguentijia yonigaajianajana, naroguentijiarite inintacaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Ipochatanajiguete ariquea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa nomiracaavajari.⁴² Ariqueate itigarancajiaquena nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequerataca irimetojajigeeji.⁴³ Maasanotarite tsavetantirinea itsavetantajiaqueri icantajigui quericaca quemisantiquerinea Quirishito impeacotajeneri iguempvaerejia iraventaquempariguete ivajiroqui.

⁴⁴ Ogantagatirajaguete iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaipojaqueri maasano quemisantajiavaquerica iquenquetsaqueguete.⁴⁵ Irira joriojia quemisantajiatatsica itsipajiacaca

Peerero iponeacagueti Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiaipojaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁶ Iquemajiavaqueri iquenquetsatantajanacaroquea otsipapae quenquetsarentsi teeca intsajiavetempaji aisa ishineventamajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

⁴⁷ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica ^{zarimpate} incantimentajiaqueri iriviñacajiaquempagueti? Aritarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiaajigueti Ishire Aapani Irioshi.

⁴⁸ Ariquea yoviñacajatacaantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincagulteri.

11

Iquemacojitavaquerigueti Jerosarequi quemisantajiaque teeca iriojia joriojia

¹ Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisanterite guintenijatsica Joreaqui quemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariqueate quemisantajiaque. ² Iroompagueate yonajigueti Peerero Jerosarequi, icatsimajencajiavaqueri irapijoriojiate quemisantajatsica, icantajigui:

³ —¿Quero ocotaca poashitantajanacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

⁴ Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

⁵ —Iintsija nontsavetantero. Naatimpa nochoocaquegueti Jopequi namanakeri Aapani Irioshi. Ariquea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca iniromag oquitsaarentsi oponeapojaca jenoqui inquitequi, yoishojiquero ocaramagopaequi. Ariquea aguijitaipojaque naatimpaqui. ⁶ Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehifeitaca canaaguetsatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaro aisa soancaguetsatsica aisa araguetatsica. ⁷ Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.’

⁸ Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.’ ⁹ Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatanquitsica inquitequi icanti: ‘Iriqueate icantacoquea Aapani Irioshi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishedeta.”’

¹⁰ Otsipatapoja iquejetaquena imaica iquenquetsatacaaquena, ariqueate opianaja opeanajaqueate jenoqui inquitequi. ¹¹ Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tsovironaqui nomaantaca 3 shirampari poneanquitsica Sesareaqui itigarancajitaquea camanteneca. ¹² Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioshi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguitsi.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira ⁶ napiguemisanteriteni, ariqueate narejerejeipojacagueti noquijaquijaipojaque itsovironaquitequi irira cajemacaantaguenaca. ¹³ Iriatimpa icamantajiaquenaqueate yonigaacarigueti irashivantite Aapani Irioshi icatimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigarancheja oajiananquitsineca Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. ¹⁴ Irioqueate camantajiaquitepine

quero pincojiaquempani aviatimpa jerijia maasano pigonorojia cameetsanijite irimeshijaijempinijite Aapani Irioshi.’¹⁵ Iroompaqueate noquenquetsatacaanaquitatiguiiri icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiajapojiri iquejetacaajiacajigueti aatimpajia ichoocashirentajiacajigueti iroaqueragueti.¹⁶ Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi inchoocashirentajiajojaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire.’¹⁷ Icavintsajajiaqueritarite Aapani Irioshi iquejetacaajiacaji aatimpajia aquemisantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito. ¿Arimpate noncanqueri Aapani Irioshi aatoniji icavintsajajiguiri?

¹⁸ Iroompaqueate iquemajiaquitigui irapiguemisantarijiateni iquemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioshi, irootaquequeate icavintsajantajiacarica aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite incantashitatijianaquempa, aatonijite imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajatsica Antioquiaqui

¹⁹ Oraqueate imetojajitaquerigueti Ishitivano ariqueate omapocanaca yatsipetacaajitacari quemisantajatsica, ariqueate iporocajianaque ivarajanaca yoajianaque Penishiaqui, Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguentiqueate iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.²⁰ Iconoagarantajiacaqueate porocajiananquitsica iponeajiac coramani Tsiperequi aisa Shirenequi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iriatimpajia Antioquiaqui iquenquetsatacaajiaque-riqueate aisa guiriegojia, itsavetanquero Quenquetsatsarensi Oganejencaatsica tsavetacotaquerica Amajirote Jesoshi.²¹ Iriguentitarite agavejacaqueri Amajirote iquemisantantajiacarica oshequini, yovashiantajianajiro ishineventajiavetaca, irioqueate iquemisantajianaji Amajirote.

²² Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantajatsica guintenijiatsica Jerosarequi itigarancajiaqueri Verenave ontaniqui Antioquiaqui.
²³ Iroompaqueate yarejetapojacagueti inejajiajojaqueri icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:

—Imaica pincoguitempani pinquemisantamajajiaqueri Amajirote, pinetsanajiaqueroja maasano inintaguequeca. Aatoqueate povashiantajigu-irotsi.

²⁴ Irira Verenave caaviji icameetsati ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajajitiri, irootaquequeate iquemisantantajiacarica oshequini caquinte.

²⁵ Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui icoaqueri Saoro, inejapojajiri icantiri:

—Jame Antioquiaqui.

Ariqueate yoayoitanaque.²⁶ Ariqueate ichoocajiajojaque aparo ajagantsi, icapiocapinijiaca itsatacaajiaqueri oshequini quemisantajatsica. Aritarite oraniqui Antioquiaqui imapocajitaqueri icantajiaqueri quemisantajatsica “quirishitano”, ocanti guijatacotirica Quirishito.

²⁷ Oraqueate choocatirajagueti Verenave aisa Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantajatsica iponeponeica Jerosarequi.²⁸ Chooca aporo ishantajitica Agavo. Iriatimpa icatiimojianacariqueate, ariqueate iquenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipejitaquemparo tasetsti ontsitacaguetejanaquemparo maasano quepatsi. Ariqueate imajirontagueti

Caraorio, onetsanatanaca icanqueca Agavo. ²⁹ Iroompa iquenquejajiquequea quemisantajiatsica incapiocajiaqueneri imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri irapiguemisanteriteni guintenijiatsica Joreauqi. Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque. ³⁰ Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempoguijajiguirica irapiguemisanteriteni Jerosarequitica.

12

Erorishi icatsimamajianaqueri quemisantajiatsica

¹ Ariqueate irira majirontatsica Erorishi* imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiatsica. ² Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorejantajitacari cotsiro. ³ Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantatarica savincaguteripae ishecantantajitaroca pan teeca onconoguemparaji anempoantaca. ⁴ Yoguijacaantaqueri santanaqui, itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquegueti Paashicoa iramacaantaqueri incapiocajiacagueti maasano incatsimamentajiaquerinijite. ⁵ Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamanacoventajiaqueri Peerero. ⁶ Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, ariqueate osavincaguitetanaquegueti iramacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajivetarari mavite coareta, ishitticacotanajiavecari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Iriraqueate itsipapae coareta iticaajivetaca sottomorontsiqui. ⁷ Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intsompogui santanaqui. Iriraqueate ashivanti ichagatapojaqueri Peerero imerequiqui, itinajiaqueri, icantiri:

—Pintinajanaque taampina.

Ariqueate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishitticantajivetarica. ⁸ Ariquea icanqueri ashivanti:

—Pinchompimashitacotanajempa, pincaviguitanajempa.

Iroompaqueate yagacagueti, icantsitariqueate aisa ashivanti:

—Pampinaicanajemparo pimorenatsite quitsaarentsi, caacate pogujatanaquena.

⁹ Icatianaca yoguijatanakeri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagueti. ¹⁰ Iroompaqueate isotoanajigueti iriqueti yavisajianaque coaretapae amenajiavecarica isantanatacojiguetica, ariqueate iquejianaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariquea yarejetapojacaro otsipa sottomorontsi yashitantajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueti quenavoquirontsiqui ochoocaguetaquegueti tsovironaquipae. Ariqueate mana inchiquiojitsitaqueate ashirejashitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueti otsipapoqui, ariqueate ipeapitsatajari ashivanti. ¹¹ Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueti icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijoriojiateni.

¹² Ariquea yamenamajavetanajagueti teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica

* **12:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Erorishini majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 2.1).

aisa Maricoshi. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui irapiguemisantarijiateni icapiocajiaque yamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹³ Itinquipojaqueroqueate ashitacomentonsi, ariquea ocoraqueque aajanirentsi icantajitica Irore amenauqitiri taaca ipajita. ¹⁴ Ariqueate oquemapojaqueri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaqueate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaqueate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui. ¹⁵ Iriatimpajia icantajiguero:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguero:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

¹⁶ Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itinquianaquero ashitacomentonsi. Iroompaqueate yashirejacojiavecarigueti yamenajiguri iriguenti Peerero, mana yoajianaque intati. ¹⁷ Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanijite irimajerejianaqueenijite. Ariqueate icamantajiaqueri quero icotajirini yogu-isotojairigueti Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajiguero:

—Pincamantajiguero Santiago,† jerijia maasano atsipajiaque apiguemisantarijiateni.

Ariqueate yoanaque Peerero otsipaqui tsovironaqui.

¹⁸ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itinajajivetanajaguete coaretajia yamenavetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantavacaajianaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

¹⁹ Iiraqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojiaiquiteri, cotanquitsi yamenajavepojari cajaraguiteni. Ariqueate icoacojiaqueri quempoguijajivetacarica, ariqueate imetojacaantajiaqueri. Ariqueate yocanajiro Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariquea iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueti Erorishi

²⁰ Iria Erorishi icatsimajiaqueri guintenijiatsica Tiroqui aisa Shironequi, teequea capichaji incatsimajigueriji, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajiaque iroajianaque irogameetsajiajateri, iriotarite majirontatsica oponeacaguete isheca. Iriqueti yoguishinejajipojaque iramajirore icantajitica Verashito cameetsanijite irionijite amitacojiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajiajari.

²¹ Ariquea irira Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri incoraquejiaque irogameetsantavacaajiajempaquate. Ariquea aapojaca incoraquetantajiaquempaca iquitsaatanacaqueate Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapiocajiaquete. Ariqueate icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquetu iquenquetsatapiniquetu, ariqueate iquenquetsatacaajiaqueri. ²² Ariqueate iquemajiaqueri capiocajianquitsica icajemajianaqueate ishineventajianacari icantajiguero:

—Irinta quenquetsatanquitsica teenicate irio caquinte, iriguenti irioshitatsica.

²³ Iroompaqueate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatatiganimaja tee incantamajateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte, choocatarite apaniro Irioshimajaca agavejamajatatsica.” Iroompaqueate

† 12:17 Santiago. Iricatica Santiago, tee irio iriguentijeguite Joanca imetojacaantaqueca Erorishi (otsapa 2), iricatica iriguenti iriguentijeguite Jesoshi (Mt. 13.55; Jn. 7.3-5; Ya. 1.14). Irioquea amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajitsica Jerosarequi (Ya. 15.13; 21.18; Ga. 1.19; 2.9). Iriotioncaqueroca papei icantajitica Santiago.

iquejetanaquerogueti imaica icoraquetapojaque irashivantite Amajirote yashinoncajacaanacari. Ariqueate iquenaque yashinoncajanaca iquenitanaqueriqueate quenitsi, ariquea imetojanaque.

²⁴ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaqueate ovarajaco-vaetanacani otsitacaguitejacovaetanaca maasano, itsavetantajianaquero.

²⁵ Iriraqueate Verenave jeri Saoro iteroncaquerogueti icoraquetashitaqueca Jerosarequi ipijaianaja Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Maricoshi.

13

Yoajianaquegueti Verenave aisa Saoro intsavetantajigueri Amajirote Jesoshi

¹ Irira quemisantajatsica guintenijiatsica Antioquiaqui iconoagarantajiaa iriguenti tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipa iriguenti tsatacaantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone (icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica, Saoro, jeri Manaene (itsipataca majirontatsica Erorishi* iquenquevarijiguigueti).

² Ariqueate icapiocajiaa iriatimpajia yovashianquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque itsariventajigari Amajirote. Ariqueate icantajiguiiri Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavicaventenaroniji nocajemintajiaquerica.

³ Iroompaqueate yovashianquitirogueti isheca, yamanajiaquerigueti Amajirote, ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro icantajiavaqueri:

—Pija imaica.

⁴ Ariqueate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sereoshiaqui quantajiaqui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampija yoajianaque inirovogorequi icantajitica Tsipere. ⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yagatacojiapojaque guinteninintsiqui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariqueate aisa Joanca† yamitacojiaqueri.

⁶ Ariqueate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro guinteninintsipae ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejejiaca Paposhiqui. Ariqueate inejajiapojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: “Jero icanquenaca Aapani Irioshi.” Iriatimpa iriguenti jorio icantajitica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi.

⁷ Iriguenti itsipataca majirontatsica Sergio Pavoro, caaviji itsamajati. Irira Sergio Pavoro ininquetarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi icajemacantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanijite intsatacaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (irootaquetari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatacovetavacariqueate yaacanatanajiavetavacarica aatonijite iquemisantajiguiritsi majirontatsica. ⁹ Iriraqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro) ichoocashirentamajatanaqueri Ishire Aapani Irioshi, ariquea yamenanqueri intati sorere, ¹⁰ icantiriqueate:

* **13:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaquii otsapaqui Irc. 3.1. † **13:5** Joanca. Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitane Verenave (Cor. 4.10).

—Aviguenti amatavijantatsica guijatacotirica ampatsini pantaguishetan-tacaroca covaeguisherentsi, manaquea pimanintaquero maasano irooma-tajatsica. Ogantaga pogaaqueo itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatempa po-vashiantiro pantanaquea? ¹¹ Imaicaqueate incatsimatimenuempiro Aa-pani Irioshi, pishamponcajatanaquequeate. Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi, ompitsequimotaquitempiqueate.

Ariqueate taampinaqueate opitsecacotanaqueri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguitetanaquequeate intati, ininquequeate quericampa acatsa-najerineca. ¹² Ariqueate yamenavaquerigueti Sergio Pavoro iquemisan-queri Quirishito, manaquea yoanaque intati iquemaquegueti itsatacaanta-jaqueca itsavetanquerigueti Amajirote.

Yoajianaquegueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui choocatantac-aroa Pishiria

¹³ Iiraquea Paavoro aisa itsipajiacaca itejianaca Paposhiqui, iquenajat-acojianaque yoajianaque Perejequi choocatatsica Pampiriauqui. Iriramp-pani Joanca ipiapitsatanajari yoanaji Jerosarequi. ¹⁴ Iriatimpajia yare-jetapojacagueti Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque ontaniqui otsi-paqi Antioquiaqui, ora Pishiriaquitica. Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca iquijaquijaitanaque shinagogaqui icapiofantajia-jo-riolja, isavicajiaipojaquequeate. ¹⁵ Ariqueate iteroncajitaquerogueti yap-atsajavantajitaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini aisa itioncaco-jianaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate jivajianquitsica shinagogaqui icapiofantapinijiacaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jeri Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojiateni, choocagueti pinintajiaqueca pincamantajiaqueca
cameetsanijite pintampishitacaimentajiaquenaniyte, iintsija
pincamantajiguena.

¹⁶ Icatianaqueate Paavoro icanqueri vacoc cameetsanijite irimajere-jianaque, ican tajiguiri: “Pinquemisantajiavaquenaja shiramparijia ishi-raerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica Aapani Irioshi. ¹⁷ Coramani Irioshite ishiraerijia icoguiajiaquea avaesatiniteni, yoshequima-jatanaqueri iguinenijiavetacagueti Ejepitoqui. Iroompa yonigaajiaqueri itampishica, yaajianajiri. ¹⁸ Yatsiperejacojiacariqueate Aapani Irioshi ove-garataca 40 ajagantsi ichoocajiaquegueti oquitamampororoipojaquegueti. ¹⁹ Ariqueate yamitacojiaqueri yagavejacaajiaqueri iteroncajiaqueri oshe-quiniqui guentenijatsica Canaanequi, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irioqueate yojocajiajini avaesatinijiateni. Iriraqueate caquinteguetatsica teroncajian-quitsica ovegarajia iganquetsatsarepae 7. ²⁰ Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatica.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajiaque-rineca. Ariquea imetojavetaca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica irosati aapojacagueti ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetaniririca Aa-pani Irioshi. Irioqueate carapojaqueroca. ²¹ Iroompa iriatimpajia ican-tajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aa-pani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacaria imajirote Saoroni irijan-iteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi. ²² Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariqueate icamantacoqueri icanti: ‘Namenaqueaqueca Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantague-querorueca iriguenti maasano noninquea.’ ²³ Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueriquea acaniqui Ishi-raeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi.

²⁴ Tequeratagueti incoraqueete Jesoshi intsavetante, iriqueti parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitati-jaianaquempa irovashiantajianaquero yantajiguirogueti teeca oncameet-sateji iriviñacajatacaantajianaquempa. ²⁵ Ariqueate pajinigueti interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘¿Taa pijiqueaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquena, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

²⁶ “Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nononorojia ichoviquijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueji pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarensi iraantavajajica. ²⁷ Maasano guintenijiat-sica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguenicate irogueti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshijajaji, teenicate inquemeroji ition-cacotaqueca tsavetantirinicca Aapani Irioshi yapatsajavantapinijia vetac-arogueti savincaguiteri imagorejantajitaca. Cotanquitsiqueate imetoja-caantajiaquerigueti onetsanatanaca itioncacojiquerogueti. ²⁸ Teequeate on-choocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquempar-ica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: ‘Pimeto-jacaanteriorshinete.’ ²⁹ Iroompa inetsanajiaquerogueti maasano itionca-cojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogaguijitacojiqueri coroshiqui, yoguijaajitaquitiri omoroqui. ³⁰ Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri. ³¹ Ariqueate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacagueti Garireaquei yoanaque-gueti Jerosarequi. Iriojiatarite imaica tsavetantajiajirica icamantajiaqueri caquinte.

³² “Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: orat-ica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate, ³³ inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaqueca, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:

‘Aviatimpa aviguenti Irijani,
ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.’

³⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiquea ocanti:

‘Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano nocanquerica Taavini.’

³⁵ Aisa itioncacojiquero otsipaqui [Saremo] ocanti:

‘Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.’

³⁶ Iiraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorojia coramani, yagaque-neri maasano inintacaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imeto-jaquegueti iquitajitajiguiri itsipajijaari avaesatinijiate, ariquea yave-jancanacaqueate. ³⁷ Cotanquitsiqueate iriraticaquea ivochantajica Aa-pani Irioshi teequeate iravejanquimatempaji. ³⁸ Irootaquequea, nagonoro-ja, nonintantacaca pintsamajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agave-jatsi irishejajajiro aguempaveereja, irootaque notsavetantimojiaquempi.

³⁹ Ora itioncacoquea Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajia-geri iriraqueate ogujatacojiaqueroca, teequeate omeshiajigueriji. Cotan-quitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshijajajeri irogameetsantajajeri.

⁴⁰ Shoshoh, inchiqiojitaja piquejejigaritsi irirajia icantacojiaqueca Aapani Irioshi itioncacaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:

⁴¹ Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica,

mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquea maasano,
irooriji choocatirajampigueti nantaquequea ocaantantatsica intati,

cotanquitsiquea oratica nantaqueca aato piquemisantajiguiro inchoocajivequempagueti camantajivequempineca.’ ”

⁴² Iroompagueate isotosotoitanajigueti shinagogaqui, irirajia quemisantajiaquerica icantajiavaqueri:

—Pimpiajeja pinquenquetsatacaajajena aapojajempagueti otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocatifa.

⁴³ Iroompagueate icatijianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanagueri oshéquini joriojia, jerijia teeca iriojia joriojia guijatacojiguiroca ifioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamajiaqueri Jesoshi.

⁴⁴ Ariqueate aapojajagueti saavaro imagorejantajitaca icapiocajiana-jaqueate oshéquini caquinte, icoraquetashijiaqueri Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Amajirote. Tee iroshequigueji irira teeca incoraquejigueji. ⁴⁵ Cotanquitsi irira joriojia iroompagueate yamenajivaquerigueti icapiocaventajianacari ocanquitiri shirec icatsimajianaquequeate. Ariqueate injashijianacari Paavoro icantajiguiro maasano:

—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana yamatavijajiaquempi intati.

⁴⁶ Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueji arimpaqueate iquenquet-sajianaque icantajiguiro:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiaquetaca iroaqueragueti nontsatacaaji-aquempirome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite joriojia, cotanquitsi teequate pishineventajiavaquemparoji, teecampa pinintajigueji pincoguitempani panijajiaje. Imaicaqueate iriguenti noashijianaje nontsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁷ Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote, icanti:

‘Nopeacaquempi tsivotacoguirica caquinteguetatsica, cameetsanjite pintsatacaajiaqueri quero nocotaca nomeshiantigueti, pintsitacaguitejanaquempari maasano quepatsi ovegaraguetaipojacagueti.’

⁴⁸ Iroompagueate iquemajivaquitiguiro teeca iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare Amajirote.

Ariqueate iquemisantajiaque maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempani inconoajiaquempari jenoqui inquitequi. ⁴⁹ Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano guintenijatsica oraniqui. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaajia-queriqueate imajirojiate Antioquiaquitica jerojia manquigarentsijia anaantaguetatsica ora caavijica oquemisantamajiajiavetari Aapani Irioshi, injashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariquea iroompagueate iquemajivaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui. ⁵¹ Iriatimpajia ipanerejamaajianajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanjite iroonijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueji inquemisante. Aritaquequeate yoajianaque Iconioqui. ⁵² Cotanquitsi iriraqueate quemisantajiaqueca Antioquiaquitica ishinejianaqueate, ichoocashirentamajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

1 Ariqueate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajipojaquequeate shinagogaqui icapioacantajiacaca joriojia iquenquetsajiaque. Iquemisan-tagarantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. 2 Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigueji inquemisantajigueji iquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia yagavejajianaqueri, irootaquequeate itsititantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajiaatsica. 3 Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigueji arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanjite iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi. 4 Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajianajempaji. Iconoagarantajiaqueate iriguentijia ishineventajiacaca joriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi. 5 Ariqueate irira joriojia jerijia teeca irirorijoigueji iquemavacaajiacaca itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajigueri antsinaajigueri.

6 Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yoajianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Iricaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacagueti Iricaonia, 7 itsavetantajianaquero Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica. 8 Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajipoja-queri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueragueti imagoviroshica. 9 Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquen-quetsataquegueti. Iroompaqueate yamenaquerigueti Paavoro yamenama-jatanaqueri itsatantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aapani Irioshi irogueshitajeri. 10 Icajemacotsitariqueate:

—iPincatiamajatanajaja!

Icatianaqueate catic yanijitanaji. 11 Irirajiaqueate capioacajianquit-sica yamenajiavaquerigueti yogatijiri Paavoro icantajianaque inirojen-cani iguenquetsatsarejiaqui Iricaoniaquitica icantajigui:

—Yaguijijiaipojaque irioshijia, caquintejiapojaque.

12 Irira Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,* iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquit-sica. 13 Oraqueate teemporo itsariventantajitarica Seoshi ochooqaque ovegaraguetapojacagueti otantotacagueti Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacaantajiaquequeate caapironcaaripae iconconatacaaguecari ochotentegapae itsipajiaipojacari oshequini caquinte. Inintajiavetaca irijitorejiaquenerime caapironcaaripae, irojcaquenerime Verenave jeri Paavoro. 14 Cotanquitsiquea iquemajiavaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejacojianaaca iitsaare iramenimentajiaquerinijite teequeate irinintajigueji intsarotentajiaquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariqueate icapioacajiacagueti icajemajianaque icantajigui:

15 —Aato piquejejiguiro imaica. Aato pitsarotentajigana. Naatim-pajia ariqueate noquejejaquempi aviatimpajia, caquintetarite nonajia-que. Iriguenti nocoraquetashijiaque noncamantajiguempi povashianta-jianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje

* **14:12** Seoshi (Zeus) aisa Eremeshi (Hermes) iriguenti ivajiropae irioshivijirentsipae itsaroven-tajiacaca guiriegogija. Irira Iromaquitica ipajitaqueri Seoshi Júpiter, ipajitaqueri Eremeshi Mercurio. Icantajiaque irira Seoshi iriguenti irioshi anaantamajataatsica, irira Eremeshi icantajiaque iriguenti itigarancane irioshipae, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

Irioshimajaca peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocantaguecaroca. ¹⁶ Coramani Aapani Irioshi yovashiantajave-cari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijajaquea in-tati yantajavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate teequeate impeacomajiguempariji irosati imaica teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajiaji cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncaguetajiro panquirentsi-pae ochoocatantajaca ashecajiaca ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsaroveantajiguempa.

¹⁸ Iquejejiavecariqueate imaica teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajavetanacaqueate irijitorejiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime. ¹⁹ Ariqueate yarejerejeipojaca joriojia Antioquiaquítica jerijia Iconioquítica iquenquetsatacaajipojaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irootaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariqueate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaajianaqueri ipishoncajiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae. ²⁰ Cotanquitsi ariqueate icapiocaventajipojacari irapiguemisanariteni itinajanaja icatianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi ²¹ itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariqueate iteroncajianajirogueti ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui. ²² Itampishitacajianajiri maasano quemisantajatsica icantajianajiri:

—Pincoguitempani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajigu-irotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijan-tanaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.

²³ Ariqueate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajajeri quemisantajatsica capiocapinijatsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaquiujajiaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariqueate icantajianajiri:

—Inquempoguijajajempji Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.

²⁴ Ariqueate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiriraqui yarejerejeivaetaca Pampiriraqui. ²⁵ Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariquee yoajianaque Atariaqui. ²⁶ Ariquee itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariqueate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempirogueti taaca opajitapae pinintacaajiaquerica.” Ariqueate inetsanajiaquero. ²⁷ Imaica yarejetapojajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajatsica icamantajipojiaqueriqueate maasano yagavejacaquerica Aapani Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia. ²⁸ Ariqueate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisanaritarijateni.

15

Icapiocajiaca Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

¹ Choocaturajagueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque joriojia poneponeitanquitsica Joreaquei itsatacaajiaqueri quemisantajiat-sica icantajiguiri:

—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero pichonquimashi. Aatogueti pitotsaiquijiguero aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.

²⁻³ Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiaqueri. Arimpaqueate ipigatsatavacaajanaca teenicate inquemavacaajiguempaji. Irootaquequeate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajiat-sica icantajiaqueri:

—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiaquiteri querocaca icantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiat-sica.

Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenaquenaitanaque Penishi-aqui aisa Samariaqui icamantaguetapojiaqueri:

—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.

Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti maasano quemisantajiat-sica ishinejianacaqueate.

⁴ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Jerosarequi yamenajiavaquerigueti quemisantajiat-sica ishinejianacaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiat-sica. Icamantajiajojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiaque-riugueti itsavetantajiaquerigueti.

⁵ Cotanquitsi ariqueate iconoajiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icatintiitanacaqueate icantajiguiri:

—Intotsaiquitacaantajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisan-tajiat-sica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Ariqueate icapiocajiaca itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajigu-irica quemisantajiat-sica inquenquetsatavacaajiaquempa inquemavacaajia-queempa. ⁷ Osamaniqueate isavicaventajiaquero iquenquetsatavacaajiaca. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

—Napiguemisantarijiateni, aviatimpajia pitsajiaquetarite icoguiaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiaquenatarite. Ariqueate itigarancaquena nontsavanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, non-quenquetsatacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanijite inque-majiavaquerogueti inquemisantajiaqueri Jesoquirishito. ⁸ Ariqueate irira Aapani Irioshi amenashirentajiguirica maasano caquinte itigarancajiaque-neri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanijite antsamajiaquenijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa. ⁹ Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite ariqueate imeshi-ajiaqueri ipeacotsijajari iguempevaerejia. ¹⁰ Imaica ¿arimpate pamenan-tempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetacar-itarite teeca iriojia joriojia aatogueti inetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini aato imeshiajiguiri Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejiave-taro, cotanquitsi tee agavejajigueti anetsanamajiaquero, aisa maasano avaesatinijiate tee iragavejajigueroji. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinetsanatantajiaquemparoca? ¹¹ Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajiajicaji intati Amajirote Jesoshi yaantajiajavajica aatoniji apega. Ari iquejejaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijoiigueti, mana icavintsajiaqueri intati.

¹² Iroompaqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejanaque maasano iquemisantajiaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetantajiaqueroqueate

maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaquitirigueti teeca iriojia joriojia, yantajiaque oacaantantatsica intati intsamentajiguenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

¹³ Ariqueate iteroncajianaquegueti itsavetantajiaqueca, irio quenquet-satananquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiavaquena aviatimpajia napiguemisantarijiateni.

¹⁴ Imaica icamantajiacaji Shimo* quero ocotacani iroaquegueti imapocaquerogueti Aapani Irioshi icavintsajajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijorijoigueji, manatarite inintacaqueri inquemisantajiaqueri iriatimpajia aisa.

¹⁵ Tampatica oanaquero itioncacojiaqueca tsavetantajiguero icanquerica Aapani Irioshi ocanti:

¹⁶ “Oncoramanitapojajeguete noncoraquetaje, nogatijero iitsaarevanconi Taavini† soveanquitsica, novetsicajero pomatsavetsica, nonetsanatajero.

¹⁷ Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae caquinteguetatsica incoaguetaqueri Majirontamajatatsica, irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojiaqueca nashintajiacari.’

¹⁸ Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataquegueti Amajirote, itsavetanqueroguete coramani.

¹⁹ “Irootaque noncantantajiaquemica aato asereaajiguiritsi teeca iriojia joriojia quemisantajiaatsica, aato acantajiguiri irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁰ Iroquentiqueate antioncaciaqueneri ancantajiaqueri: aatoja ishecatimajiaaritsi yojocajivetanarica ipeashijia caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijijirotsi manquigarentsi teeca iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijajiritsi teeca irio ashi; aatoja ishecatimajiaaritsi icaticajiguetica aisa aatoja ishecatacojiaaritsi irirajapae ishecajiguetica. ²¹ Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icantimenqueriqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguero coramani shinagogaqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”

²² Iroompaqueate iquemajiaquitigui itigarancanejia Jesoshi, aisa maasano quemisantajiaatsica jerijia quempogujajiguirica, icantajiguiri: —Iintsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa Vere nave iroajianaque Antioquiaqui.

Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri Tsirashi. Iriatimpajia iriguentijia quemisantajiaatsica anaantajiaatsica.

²³ Itioncaciaqueneriqueate paperiqui yojocajiaqueneri irajianaqueneri, icantajiaqueri:

Imaica napiguemisantarijiateni, nontioncaciaquempi paperi aviatimpajia teeca pijorijoigueji guintenijiaatsica oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa Shirishiaqui. Naatimpajia ocaniqui novegarajia itigarancanejia Jesoshi, itsipapae quempogujajiguirica quemisantajiaatsica aisa maasano quemisantajiguirica Jesoshi. ²⁴ Imaica nontioncaciaquempi aviatimpajia noquemacojiaquemparite yoajianaquegueti guintenijiaatsica acaniqui yasereaiaquempi icantashitajiaianacaro notsatacaajiaquemica.

* **15:14** Shimo. Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi itioncaqueca guiriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo. † **15:16** Icanquegueti nogatijero iitsaarevanconi Taavini, icantacotaqueri inchoviquitanaqueca majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontaguete.

Icantajiaquempi poguijajiajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiquitacaantajiaquero pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquempañi cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi teequeate naatimpa nontigarancajigueriji, inchiquotsitarite yoashijianaca iriatimpajia. ²⁵ Ariquea noquemavacaajiaca nontigarancajiaqueri nocoguajiaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijaguijaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajiacaca. ²⁶ Iriatimpajia tee intsaroacaguemparoji irimetojaquegueti itsavetanquerigueti Amajirote Jesoquirishito. ²⁷ Iroguenti notigaranquimentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajiaquempiqueate maasano oca notioncajiaquempica. ²⁸ Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariqueate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamentajiaqueri.” Imaica jeroqueate pinetsanajigueca: ²⁹ aatoja pishecajijaaritsi yojocajiguevecanarica ipeashijia caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajiguetaca; aatoja pishecajijaaritsi icaticajiguetica; aatoja pijatashijiajrotsi manquigarentsi teeca iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsija, aatoja pijatashijiajritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueti oca pincomajamajiaquempa. Imaica ariotapojaque.

³⁰ Iriraqueate itigarancajiaqueca yoajianaquequeate Antioquiaqui icapiocajiapojaca maasano yojocajipojaqueneri paperi. ³¹ Iroompaqueate yapatsajavantajiaquerogueti ishinevaejiaca. ³² Iriraqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentijiarite tsavetantajiatistica, iquenquetsajiaque itampishitacajiaqueri yoguishinejajiaqueri irapiguemisantarijiateni, incamantamajiaqueri. ³³ Osamaniqueate iconoajiaquitari. Ariqueate iquenquetsatacaajivajiri irira irapiguemisantarijiateni icantavajiriqueate:

—Cameetsataque poajianaje iguintenijiaqui tigarancajiaquempica iroaqueragueti. Pamenanontaguetanajempaja.

³⁴ Cotanquitsi irira Tsirashi ariqueate yamepojaca, apaniro yoanaji Jorashi.† ³⁵ Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacaantajiaquequeate itsavetantajiaquero iguenquetsatsare Amajirote.

Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsavetantajeri Amajirote

³⁶ Oshequianaquegueti savincaguiteri ariqueate Paavoro icantiri Verenave:

—Iintsija ampiapiaitanaje anejajjaateri maasano apiguemisantarijiateni acamentajiaquitica coramani atsavetanquerogueti iguenquetsatsare Amajirote. Amenajateri queroca icojiacani.

³⁷ Inintavetaca Verenave intsipatanajempari Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.

³⁸ Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro intsipatanajempari, yamenaqueritari coramani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari tee interonqueroji iquenaguetanaquegueti itsavetantaquerigueti Quirishito.

³⁹ Iquenquetsatavacaajivetajaqueate aisa teequeate inquemavacaajianajempaji ariqueate itsinampirejavacaanaca. Irira Verenave intsipatanacari Maricoshi itehiteitanaca yoajianaque Tspirequi. ⁴⁰ Irira

† ^{15:34} Choocaguetaque paperipae iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego teeca intioncajiteroji ocaniqui tioncanquitsica otsapaqui 34.

Paavoro iriguenti itsipatanaca Tsirashi. Maasano irapiguemisantarijijateni yamanacoventajiaqueri cameetsanijite incavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri. ⁴¹ Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa Shirishiaqui itampishitacajiaqueri maasano quemisantajiaatsica.

16

¹ Ariqueate yoajianaque Terevequi aisa Irishitiraqui. Inejajipojaqueri quemisantatsica icantajitica Timoteo, oraqueate oguirica iroguenti jorio quemisantatsica. Iriraqueate oacaantirica iriguenti guiriego. ² Irirajiaquea quemisantajiaatsica guintenijiaatsica Irishitiraqui aisa Iconioqui yamenajiaqueri iriguenti caaviji icomajamajata. ³ Inintantacacaqueate Paavoro intsipatanaquempari, cotanquitsi iroquetiqueate itotsaiquitacaanqueri ichonquimashi aatonijite icatsimajiavaqueritsi joriojia guintenijiaatsica iroaroi-tanaqueueti. Maasano tarite itsajiaqueri iriguenti oacaantiri guiriego. ⁴ Ariqueate querocagueti iquenaguenaitanaqueueti guinteninintsipaequi icamantajianaqueri irapiguemisantarijijateni icantajiaquerica itigaran-canejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica guintenijiaatsica Jerosarequi. Ariquea icantajiaqueri inintajiaque irinetsanamajianaquero. ⁵ Iriraqueate quemisantajiaatsica arimpaqueate iqemisantamajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiterpaequi arimpaqueate yoshe-quiamajatanaque. ⁶ Ariqueate inintajiaquetaca intsavetantajiaquiterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintaca-gueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui. ⁷ Yarejerejivaetanaca ovegaraguetapojacagueti Mishia. Inintajiaquetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque. ⁸ Ariquea iquenaguijianaquero yanajianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui. ⁹ Ariqueate onianquite-tapojaqueueti irira Paavoro ariqueate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatimotacariqueate Maseroniaquitica, icampojaqueri:

—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.

¹⁰ Yameniquerigueti, taampinaquea nonetsanajianaquero* cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi nonquenquetsatacaajiaqueri Masero-niaquitica nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Yoanaqueueti Paavoro Piripoqui

¹¹ Ariquea notejianaca Toroashiqui namajatacojianaque, apatiroti noajianaquero Samoterashiaqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti aisa ariquea narejejiapojaca Neaporishiqui. ¹² Ariqueate nanijiniijitanaque quenavoquirontsiqui noajianaque Piripoqui. Iroataque guinteninintsianaqueroca otsipapae quempejitanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui. Iriguenti guintenipojaro poneanquitsica Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae savincaguiteri. ¹³ Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca nosotosotoitanaque ovegaraguetapojacagueti tsvironaquipae noajianaque ojaaqu yamanapiniijitirigueti Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque nontsavetantajiapojaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nocamantajiaquero manquigarentsijia capiocajianquitsica. ¹⁴ Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa

* **16:10** Jero acaniqui amenaquero itioncaqueueti nonetsanajianaquero ocantacotaqueri Irocashi tioncaquero, itsipatacari imaica Paavoro.

iroguenti jocantaguetiroca ametsomagori camachoncamagori. Iroguenti tsaroventarica Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti, iriguentitarite quenquetsashirentacaaquero Amajirote, irootaquequeate oquemisantantavacarica. ¹⁵ Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:

—Pitsaquenagueti arimaja noquemisantamajataqueri Amajirote pinco-
raquejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.

Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.

¹⁶ Ariqueate noanoaitanaque yamanapiniitirigueti Aapani Irioshi, notonquivojajiavacaro aajanirentsi iroaqueraca quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero ampatsini otsavijiguetantacaroca querocaca oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate yaampinijiacaca imentaquipae aajanijigaroca. Ininquegueti igonoro ontsatsiquenempari taaca opaji ininque, ari irovegarataquero.

¹⁷ Iroatimpa oguijianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajem-
anaquequeate ocanti:

—Irirajia iriguentijia itigarancanejia Irioshi Anaantamajatsica, itsave-
tantaquequea icamantajiaquempi quero pincojiaquempani irimeshiimen-
tajitajempinijite.

¹⁸ Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaque-
gueti. Ariqueate asereaqueri Paavoro ipitsocashitsitanacaroqueate icantsi-
tariqueate choocatacaroca:

—Noncantantaquempiro ivajiroqui Jesoquirishito pisotoanajero.

Ariqueate iquenanaque isotoanaque. ¹⁹ Cotanquitsi irira aajanijigaroca
itsajiaquetarite aato yaantajiaaro imentaquipae, yaitsijianacariqueate Paa-
voro aisa Tsirashi yaajianaqueri niganqui ochoocataquegueti tsoviron-
aquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojiate. ²⁰ Yonigaajiapojiri
icantajigui:

—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereaajiaquenaqueate
itsimajiaquena maasano guintenijatsica ocaniqui aguinteniqui.

²¹ Itsatacajapojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji
anquemisantajiguero itsatacaapojacajica, icantimentajitajirotsi.
Aatimpajiatarite agonoroncari Iromaquitica.

²² Opejianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iiraqueate
majirontajatsica icantacaantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri.

²³ Ariqueate yagajiaquerigueti itavatavaajiaquerigueti yaajianaqueri
yoguijiaqueriqueate santanaqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:

—Pinquempoguijacomajiaquerija, ishianacatsi.

²⁴ Ariqueate iquemaquerogueti icantaquerica arimpaqueate
yoguijamajianaqueri intompogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui
inchacotaqui. ²⁵ Ariqueate onianquiietepojaquegueti, irira Paavoro,
Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa itsarontaventajiacari.

Iquemisantajiaqueriqueate itsipajia santanatacojianquitsica.

²⁶ Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocantanaquequea santana
mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca sotomorontsipae,
oshiticarejaguetanaca oparipariitanaquequeate cavorejatsaripae
ishiticacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca santanaqui.

²⁷ Itinajanacaqueate ashitacotantatsica santanaqui yameniroqueate
tanarejaguetanaca sotomorontsipae itsaroanaquequeate ijiqueji
shiajianaca yoguijajiaqueca santanaqui, yaavetanacaqueate igotsirote

irimocorojempamequeate.† 28 Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paavoro icanti:

—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana ocaniqui.

29 Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:

—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajajiaquerita.

Ariqueate yamaqueneri, ishianacaqueate iriatimpa iquijanaque intsompogui itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate, yogueroaventanacariquea Paavoro aisa Tsirashi. 30 Ariqueate itsipajianacari yoguisotojaajiri icantajigui:

—Iintsija pincamantena, ¿quero noncoquempani iraantavajenaca aatoniji nogui camorecariqui?

31 Icantajiguiriquea:

—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano piconoacaca.

32 Ariqueate itsatacaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetantaquero Iguenquetsatsare Amajirote. 33 Iroompaqueate iteroncajianajirogueti itsatacaajiaquerigueti, iriraqueate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaquerigueti itavaajiaquerigueti. Ariqueate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca. 34 Ariqueate yaajianaqueri itsovironaqueitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.

35 Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate majirontajatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:

—Poguiपाकुिजारी irintatica shiramparijia.

36 Iriraqueate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:

—Icanti majirontajatsica noguiपाकुिजारी. Imaicaqueate pisotosotitanaje cameetsaqueate poajianaje.

37 Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigariqueate coaretapae:

—Aato noajiguitsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimpajiarite nogonorncari Iromaquitica cotanquitsiqueate teequeate iroquetita incoacojiavaquenaji taaca nantaque. Ariqueate yamenaajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotoajiajenagueti? Iintsijate incoraquejiaque iriatimpajia, iriotaquequeate oguisotojajiaatenane.

38 Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icamantajiajojaqueri majirontajatsica. Ariqueate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonorncari Iromaquitica, ariqueate itsaroajianaque. 39 Yoashijianaqueriqueate yogameetsajiaatiriquea yoguisotojajiaatiri icantajigui:

—Nonintaque poajianaque, povashiantanajero noguinteni.

40 Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajianaque otsovironaqueitequi Riria iquenquetsatacaajianajiriqueate irapiguemisantarijiateni yoguishinejajiaqueri. Ariqueate yoajianaji otsipaqui guintenininti.

17

Yoanaquegueti Paavoro Tesaronicaqui

1 Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui

† 16:27 Yamejigaca iriatimpajia coramani aatogueti iquemoguijamajitiri yashitacoqueca irishianaquegueti, ariquea irantsipetacaajitaquempari quemoguijavetacarica, irimetojajiteri. Irootaqueate itsaroantanacaca ashitacotantatsica.

chooca shinagoga icapiocantapiniijiacaca joriojia. ² Iriiraquea Paavoro iquijapinitaquequeate ³ savincaguiteri imagorejantajitaca iquenquetsatavacaaijaca, itsatacaaijaqueri Tioncarentsimaajaca, ogantagarite yamecaro itsatacaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia. ³ Yoguisotoaqueneri ijicoguetaqueneri Tioncarentsiqui ocanquegueti irantsipevaetaquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icanti: “Iricatica Jesoshi notsavetantaquempica, iriotaque Quirishitotatsica.”

⁴ Iconoagarantajiaa joriojia iquemisantajiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsarovenajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiatitsica oquemisantajiaquequeate. ⁵ Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca inquemisantajigue opeacojianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacarica peraguetatsica teeca incameetsajigeeji. Iriatimpajia icajemajiaquetanaqueriquea icatsimajianaquequeate maasano, itsipatsipaitanacariquea, yoajianaque itsovironaquitequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaquerimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajianquitsica. ⁶ Cotanquitsiqueate tee irinejajiaipojaqueri. Iriguentiqueate inoshicajiaque Jasoni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajiatitsica icajemajianaquequeate icantajigui:

—Irirajia asereajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate icoraquejiaque ocaniqui, ⁷ yaajiavaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yojocaavaquero icantica majirontatsica Sesa teequeate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajiatitsica opejajianaqueriqueate itsimajenca. ⁹ Icantajiguiri Jasoni jerijia irapiguemisantarijiateni:

—Iriiraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigarancajajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguenana pimentaquitsitepae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipiajiajempiriqueate.

Ariqueate yojocajiaqueneri, iroomba yoguipaquijajajiri. ¹⁰ Ariqueate opitsecanaquogueti iriraqueate quemisantajiatitsica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajiajavajiri iroajianaquequeate Vereaqi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iquijaquijaitapojaque shinagogaqui icapiocantapiniijiacaca joriojia. ¹¹ Iriiraquea joriojia guintenijiatitsica Vereaqi teequeate inquejejiguetipariji guintenijiatitsica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajiajaque inquemisantajiavaquero itsatacaajiaquerica. Irosati savincaguiteri qui yapatsajavantamajiavaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenaajiaquero cameetsaca itsatacaajiaquerica. ¹² Irootaquequeate iquemisantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajiaqueri shiramparijia jerojia manquigarentsijia anaantajiatitsica. ¹³ Cotanquitsi iquemacojiavaquerigueti joriojia guintenijiatitsica Tesaronicaqui chooca Paavoro itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaqi, icoraquejiaque icantajiaipojaqueri Vereaqitica:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsimajigueri intati.

¹⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigarancantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija. Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa Timoteo. ¹⁵ Iriiraqueate tsipajianacarica yoajiaavequiteri Atenashiqui, ariqueate ipiapiaitaja. Iriiraquea Paavoro icantajiajavajiri:

—Pincantajiapojajerija Tsirashi aisa Timoteo taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

16 Ariqueate Paavoro yoguijajivaquerigueti Atenashiqui, yamenaguequeri ipejaiguica irioshivijitashitaca guintenijiatsica ocaniqui, yoshequiamajatiguinimaja, ariqueate ishimampojancavaetanaqueate.

17 Iquenquetsantanacacaqueate shinagogaqui icapiocantapinijiacaca jorjioja. Iquemisantajivaqueri iriatimpajia jerijia itsipa caquinte tsarorentajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate iquenquetsatavacaajiaca. Aisa ogantaga savincaguiteriqui yoapiniquequeate oniganquiquegueti guinteninintsi yojocantajigueti firogueti taaca opajitapae iquenquetsatacaajiakeriqueate choocajianquitsica oraniqui, iquenquetsatavacaajiaca. 18 Ariqueate ichoocajiaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacaantajiatsica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconoagarantajiaica icantajiaque:

—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?

Itsipaqueate icantajiaque:

—Iriocampate quenquetsatocotirica itsipapae irioshipae.

Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsarntsi Oganejencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti.

19 Ariqueate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiacagueti majirontajiatsica icoacojiaqueriqueate icantajiguiri:

—¿Taate opajita ocatica iroaquerari pitsatacaantaqueca? 20 Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiachenaca, nonintantajiacaca poguisotoamajataquenaro.

21 Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijitarite Atenashiquitica jerijia ponejainquitsica otsipapaequi guinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iqemisantajiaqueriqueate iquenquetsatacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajiaqueate irioqueate quenquetsajiajatsi. 22 Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:

“Aviatimpajia guintenijiatsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajiavecari pirioshivijitashitacapa. 23 Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetanaquempi pitsarorentapinijiacaca, nonejapojaquero aretare pitsarorentantaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’

Iriaqueate teeca pinquemacojigueriji, manaca pitsarorentashijiacaca intati, iriotaquequeate notsavetantica naatimpa. 24 Iriatimpa iriguenti Irioshimajaca. Iriotaquequeate peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocantantemparoji tsovironaqui ishitiyuica caquinte. 25 Teetarite incogumentempaji irantaqueneri caquinte. Iriotari peacaajiaca, aisa irioqueate anijacaajiacaqui yojocajiacajiroqueate maasano. 26 Iroaqueragueti ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichoocaque. Ariqueate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquintequetatsica teequeate incantashitajiaiguempaji. Ivoroaqueriqueate cameetsanjite intsitacaguiejajianaquemparomaasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguintenijiaquempani. 27 Ariqueate iquejejiacaji imaica cameetsanjite anintajiaquenijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguiejacarotarite maasano. 28 Iriotaquequeate anijacaajiaca tampishitacaajiaca. Aatomegueti ichoocatieme iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pignonorjia caavijica itsamajajigui: ‘Aroguentijia irijanijiate Aapani

Irioshi.²⁹ Aroguentigueti irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijiguii imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetatsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte.³⁰ Coramani teenicate intsajiguenicate caquinte, teequeate incantajigueriji Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatiaianajempa avashiantajianajero aguempevaerejia.³¹ Choocatarite savincaguiteri itsatsica Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oanankuifisine camorecariqui, cameetsaqueate iroaqueero, iriguentitarite cantagueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanijite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaqueca.”

³² Iroompaqueate iquemajivaquitigui iquenquetsatacotaquerogueti intancorejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconoagarantajianaca ishirontajianaca injashijianacariqueate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:

—Coajica nonquemajiajempi aisa.

³³ Ariqueate icatianaja Paavoro.³⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiaica iquemisantajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro majirontatsica Areopagoqui icantajitica Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarentsi icantajitica Tamarishi. Ariqueate iquejejiaca itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

18

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

¹ Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui yoanaquequeate Corintoqui.² Ariqueate inejapojaqueri jorio icantajitica Aquira guintenivetatsica Pontoqui. Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca Itariaqui itsipatacaro imanquigare icantajitica Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite yoguushiaqueri majirontatsica Caraorio, teenicate irinintajeji inchoocajiaje joriojia Iromaqui. Ariqueate yoanaque Paavoro itsovironaqueitequi irinejajigueri.³ Ariquea iquejetavacaajiacaqueate, irio avoguetiroca quitsaarentsivanco, irootaquequeate iconoampojacarica itsipatavacaajiacaqueate ontaniqui yantajiaquequeate.⁴ Ogantaga savincaguiteri qui imagorejantajitaca yoapinitaque shinagogaqui icapiofantajiaica joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia jerijia aisa guiriegogia cameetsanijite inquemisantacaimentajiaquerinijite.

⁵ Ariqueate yarejejeipojacagueti Tsirashi aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroniaqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate isavicaventanaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajiaqueri joriojia icanti:

—Irira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijiajivecaca.

⁶ Iriatimpajia ipigatsajianacariqueate injashijianacari, ipotecantanaroca Paavoro iitsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajiajiritsi intsatacaajiajeri. Icantajiguii:

—Nocamantajiavetaquempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenaji. Imaicaqueate inchiqiuotsiqueate pinquejetacaantajiaquempa aviatimpajia pimetojianaquegueti, aato naatumpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iriotaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaajiaqueri.

⁷ Iroompaqueate icantajiaquerigueti isotoanaji yoanaque itsovironaqueitequi Tishio Joshito tsaroveratarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaqueite mana otsipatacaro shinagoga icapiofantajiaica joriojia.

8 Irira Quirishipo jivatanquitsica shinagogaqui iquemisantajiaqueri Amajirote. Ariqueate iquejejiaca ijitanedia jerijia aisa oshequini Corintoquítica, iquemajiavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri Amajirote, ariqueate yoviñacajatacaantajia.

9 Ariqueate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, ariqueate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquenquetsatanaque, aato povashiantirotsi. 10 Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimpi, choocatarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

11 Ariqueate ichooaque Paavoro Corintoqui apatiroqui ajagantsi aisa otsipa niganqui ajagantsi, itsatacaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

12 Oraqueate ichooaquegueti acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeaqueate imajirojiate Acayaquítica. Ariqueate irira joriojia icapiocaventajiacari Paavoro yaajianaqueneri iriatimpaqui, 13 icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icantimentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque iquenquetsatamampeanacaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitatiacaro.

14 Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro iquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsitanaqueme, iroguenticame irimetojantaquemequeate, arimequeate nonquemisantajiaquempime.

15 Cotanquitsi teequete ariquee inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimamentajiaqueri itsatacaajiaquempigueti icantashitatiijiaquempirogueti pitsatacaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate noquemisantajiguimpitsi.

16 Ariqueate yoguisotoajiaqueri. 17 Ariquee maasano [guiriegojia] icatsimajianaqueri Soseneshi jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajiavecariqueate Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigueriji.

18 Ariqueate irira Paavoro ichooaque oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui. Ariqueate yoanaji iquenquetsatacaajianajiri irapiguemisanterijiateni. Ariquee itejianaca yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui itsipatanacaro Pirishira aisa irira Aquira, cotanquitsi yoajianapanajanti Senquereaque yojocaguinatapanajantaqueate cameetsanijite irinetsanataquero icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: “Coajica nonteroncaquerogueti nocamantaquempica nojocaguinataquempa.” Ariqueate itejianaca yamajatacojianaque. 19 Ariquee yarejerejeitaca Epesoqui, ariquee oraniqui aguijitanaque Pirishira aisa Aquira. Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquenquetsatacaajianapanajantiriqueate capiocajianquitsica. 20 Iriatimpajia icantajiavetavajari:

—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.

Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajiguiriqueate:

21 —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogavisaaquitero Pentecoshite.] Ininquetu Aapani Irioshi nompiaje.

Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso. 22 Yagatacopojaque Sesareaqui yoanaque Jerosarequi inejajiaquitriquite quemisantajiaquica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui. 23 Osamani ichooatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacamentajianaquerinijite maasano quemisantajiaquica inquemisantamajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

²⁴ Ariqueate yarejetapojaca apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatatsica cameetsa aisa itsamajatiro Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. ²⁵ Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaquegueti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatantatsica. ²⁶ Ariqueate imapocanaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iqemajiaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajianaqueri oraniqui intsatacaimentamajajiaqueriniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero ocoani iguenavoqui Aapani Irioshi. ²⁷ Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanaqueate Acayaqui. Irraqueate irapiguemisantarijiaateni icantajiaqueri cameetsaque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.

Itioncajiaqueneri quemisantajiaatsica Acayaquítica iraaiviaquerija. Ariqueate coramani icavintsajiaqueri Aapani Irioshi Acayaquítica irootaquequeate iquemisantantajiajarica. Imaica yarejetapojacagueti Aporoshi oshequiqueate itampishitacajaiipojaqueri. ²⁸ Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano joriojia capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanaquero maasano, iroguentitari ipampiatanaque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaquerigueti Jesoshi icanquegueti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate quero campate incojiaquerini iriatimpajia.

19

Iplanajagueti Paavoro Epesoqui

¹ Oraqueate choocaturajagueti Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itonconcoquetanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejajipojaqueri quemisantajiaatsica. Teequeate iroshequiamajateji. ² Icoacojiaqueri icantajigui:

—Iraqueragueti piquemisantaquegueti ¿ari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaquempi?

Icantajigui:

—Teequea nonquemacojigueri chooca Ishire Aapani Irioshi.

³ Icantajigui Paavoro:

—Iroosacanicate ¿taampate opajita pivñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajigui:

—Iroguenti novñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanatementajiaque-ronijite itsatacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

⁴ Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanijite ironijite intsantantajitaquemparoca jac yovashiantanaquero iguempaveareja, cotanquitsi icantajiaqueri: ‘Pinquemisantajiaqueri impoitapojenaneca’, irioquea Quirishito Jesoshi.

⁵ Iroompaqueate iqemajiaquitigui yoviñacajatacaantajianaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ⁶ Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icoraquetapojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajipojaqueri, imapocantajianacaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarensipae teeca intsajiavetempaji, itsavetantajiaqueroqueate icamantajiaquerica Aapani Irioshi. ⁷ Irraqueate viñacajianquitsica yovegarataca 12.

⁸ Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shinagogaqui icapiocapiniji-acagueti joriojia iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti, icamantamajia-queri. ⁹ Cotanquitsi iconoagarantajiaica imanintajiaquero icamantajia-querica, teenicate irinintajiguenicate inquemisantajigueriji irira Quirishito, ariquea icapiocajiacagueti maasano manaquea injashinajianacarero Que-
navoquirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiaatsica yoajianaque itsatacaantigueti Tirano. Ariqueate iquenquetsatava-caapinijiaica oraniqui ogantaga savincaguiteri. ¹⁰ Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, irootaquequeate iquemacotantajiacarica maasano guintenijiaatsica Ashiaqui, joriojia aisa guiriegogia. ¹¹ Aapani Irioshi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantaguetantacaca teeca irinejagueti. ¹² Irootaquequeate yantimatavaquerogueti Paavoro paañopae irooca quitsaarentsipae, ariqueate icoraquejiapoji itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajajianquitsica, ariqueate ipejaianaja. Ariqueate iquejejianaja ichoocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajiavetacarica. ¹³ Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaica joriojia iquenaguetaque guinteninintsipaequi mana yantavaeventiroqueate yonigaanontajiapinitacari caquinteja ichoocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate inintajiavetaca inquejejiacquemparime Paavoro yonigaaguetarigueti ampatsinipae iroguenti yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi, icantantajiacarica choocashirentajiaquerica apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje pijajiae.

¹⁴ Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajitica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantanquitsica, irijanijiate ivegarataca 7. ¹⁵ Cotanquitsiqueate iquejejiacagueti imaica icantajiavecarigueti ampatsini, mana ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti agavejamajatsica, aisa irira Paavoro noquemacotiri, cotanquitsi ¿taampate pinajiaque aviatimpajia?

¹⁶ Ariqueate irira caquinte ichoocashirenqueca ampatsini ishiashitanacariqueate itavijianaqueri icapocapotanaqueri yagavejaji-aqueriqueate iperejacojiaqueri iitsaare, irootaquequeate ishiantajianacaca cajaratsinojia chochororo iriraja.

¹⁷ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti maasano joriojia jerijia maasano guiriegogia guintenijiaatsica Epesoqui itsaroajianaque, irootaquequeate ishineventantajianacarica Amajirote Jesoshi, icantajigui:

—Irraqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji yagavejamajati.

¹⁸ Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi quemisantajiaatsica icamantaco-
jiaquero yantaguishejigui, icantajigui:

—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji. Nonintaque irogameetsan-
tajena Aapani Irioshi.

¹⁹ Oshequini matsiguetsatsica aisa itsipajia aventapinijigaroca iragavejane ampatsini yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaqueroquea tioncar-
entsipae yashintajiaica, irootaque otsatacavecarica yantantaguevecaroca.

Icapiocajiaquero ariqueate itaimojiaqueri maasano caquinteja. Ocapiocacaguete maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imentaquitsitepae. ²⁰ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisanta-jiguirica Amajirote aisa arimpaqueate iquemisantamajianaquero quenquetsarentsi tsavetantaquerica Amajirote, yamenajiaquerotarite arimaja ocantamajataque.

²¹ Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanaje-queate Maseroniaqui aisa Acayaqui, icanquetarite:

—Noanaqueueti Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iromaqui.

²² Ariquea itigarancaqueri mavite amitacojiguirica, irira Timoteo aisa Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocaturaja Ashiaqui.

Icatsimajianaqueueti Epesoquitica

²³ Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueji. ²⁴ Iriguentiqueate quejetacaantaquero Irimitio vichajiroca cavorejatatsica. Iriatimpa iriguenti vichajiroca teemporojaniqui iquejetacaacaro teemporo itsarventajigarogueti irioshivijitashitaca Aretemisa.* Iriraqueate antimojiguirica yaantamajataroqueate imentaquipae. ²⁵ Icapiocantajiacarica aisa quejejarica iriatimpa vichajiroca cavorejatatsica icantajigui:

—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiac imentaquipae antajigui-ica. ²⁶ Cotanquitsi imaica pamenajigueja irira Paavoro iquenquetsataque-ueti icanquequeate iriraqueate irioshivijirentsi yantajigui caquinte tee-queate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaicaque-ate imaica yoshequianaque guintenijiatsica acaniqui Epesoqui quemisanta-jiaquerica. Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate it-sitacaguetejanacaro aisa maasano Ashiaqui. ²⁷ Quejetanquitsica imaica tee-queate oncameetsateji, manaqueate aato aantajiaarotsi imentaquipae, aisa oteempote arioshite Aretemisa anaantanquitsica manaqueate irovashi-antajitanaquero intati, aatoqueate ishineventajitajarotsi. Maasanotarite shineventajiacaroca guintenijiatsica Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aa-toqueate ishineventajiaarotsi.

²⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui opejajianaqueri itsimajenca icaje-majianaqueuea icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiac Epesoquitica!

²⁹ Icajemajianaque ishianajiaqueate maasano guintenijiatsica oraniqui, yaajiajojaqueri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapiocapinijiacagueti. Iriguentijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsaventanrigueti Amajirote. ³⁰ Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijiateni icantajiavaqueri:

—Aatota pijati.

³¹ Ariqueate iquejejiaca majirontajiaatsica Ashiaquitica iconoagarantajia-queate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapi-ocajiacagueti. ³² Ontaniquiqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque, it-sipaqueate cantashitatiavacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja teeca intsajigueji taaca icapioquimentajiac. ³³ Iconoagarantajiac joriojia inejaitatigui Arijantero ariqueate ichoocaque iriatimpa oraniqui, ariquea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquenquetsatacimentajiaqueriniji.

* 19:24 Aretemisa. Irirajia Iromaquitica icantajiguiroquea Diana.

Ariquea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajivaquerinijite maasano inquenquetsatacaquerime. ³⁴ Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaquerigueti iriguenti jorio, arimpaqueate icajemama-jianaque aricampa mavite hora, icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiacaca Epesoquitica!

³⁵ Iriraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaquerigueti yoguimajerentajiaquerigueti icantajigui:

—Aviatimpajia Epesoquitica, pinguemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguitejacovaetanacaro itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempoguijajiguiroca teempero itsaroventantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica jenoqui inquitequi coramani. ³⁶ Aato ichoocati cantashitatiaguemparoneca, irootaquequeate nocantantajiaquempica pinguemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguitsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajajigue.

³⁷ Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemporoqui itsaroventantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinjashitemparoji arioshite. ³⁸ Pincantajigueriqueate Irimittio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguiqueti joese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji. ³⁹ Cotanquitsi choocagueti otsipa tsimajiaquempica poguijajigueriqueate majirontajiatitsica incapiocajiaquempigueti ariqueate pincantajigueri. ⁴⁰ Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacojitajitsi amajirojatequi, ijiqueji irooca acapiocashijiaa anaimanajiaqueri, ariqueate incoacojiacajigueti: ‘¿Taate picapiocashijia?’ querocampate ancantajianaque.

⁴¹ Iroompaqueate icantaquegueti, itigarancajajiri maasano capiocajian-quitsica iroajianaque.

20

Yoanaquegueti Paavoro Maseroniaqui

¹ Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemaji-queri irapiguemisantarijiateni icapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajivajiri. Ariqueate iquenquetsatacaajianajiri icantajigui:

—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque. ² Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajiana-queriqueate irapiguemisantarijiateni itampishitacajaianaqueriqueate inquemisantamajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guereshiaqui. ³ Ariqueate ichoocatanaque ontaniqui 3 taai. Ariqueate pajinimequeate intetanaquempame iroanaqueme Shiriaqui iquemacojiaqueri jorioja isariajiacari irimetojajiaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui.

⁴ Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaqi), Arishitarico jeri Segonto (ponejaianquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (ponejaianquitsica Ashiaqui). ⁵ Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijivaetana Toroashiqui.

⁶ Ariqueate anaapojacagueti savincagueti ishecantantajitaroca pan teeca inconoantajitemparoji anempoantaca notenoteitanaca noponepoteitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueti 5 savincagueti notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincagueti. ⁷ Ariqueate aapojacagueti

savincaguiteri pariapojaroca semana* nocapiocajia notsipajiacari napiguemisantarijia teni noncotarejaquero pan noshecajia quemparo nonquenquetsajia queri irira Quirishito imetojaventajia quitajigueti. Ariquea iquenquetsataque Paavoro irosatiqua inianquii tetacovaetanaque, itaquetarite osavincaguitetanajegueti iroanaje. ⁸ Ariguenti nochoocajia queni oshitamencoshitamencoatagueti jenoqui notsivojia queate. ⁹ Ariqueate ichooaque oraniqui iriaqueraca quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico, isavicaque omorotagueti. Osamanitarite iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico ipchoquitanaque imaanaque, cotanquitsi iroompagueate imaamajavetanacagueti isorocanaque queate yomposapojaca isavi tan. Yoajivetanacagueate yaajiveta pojacari queate, jac metojanaque queate. ¹⁰ Cotanquitsiqueate irira Paavoro yaguijishitsitanacari yovanquetapojacari ineguiqui yavinatanaqueri, icantajia queri maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

¹¹ Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui, icotarejaquero pan yojocajia quenaro maasano, ariqueate noshecajia. Yapijita jiroqueate iquenquetsatanaji aisa irosatiqua isavincaguitetacotantanajaca. Ariqueate yoanaji. ¹² Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

¹³ Naatimpajia nojivajivaitanaque queate namajatacojianaque queate quenajarontsi qui noajianaque Asoqui naajipapananteriqueate Paavoro, iriatimpa iroguenti ishivoquitana que navoquirontsi qui. ¹⁴ Ariqueate notonquivojajajari Asoqui notejianajiriqueate noajianaque Mitirenequi. ¹⁵ Osavincaguitetamaquegueti nogaajianaca nanaja anaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacagueti savincaguiteri nagatacojipapanajanti Samoshiqui. [Nagatacojipapanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagatacojia que Miretoqui. ¹⁶ Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigeeji Epesoqui, teenicate irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite taampina inanaque inchiqui ompate irarejetempa Jerosarequi aricaca iragavejaquempagueti irogavisaaquitero ontaniqui savincaguiteri icantajitica Pentecoshite.

¹⁷ Ontaniquiqueate nochoocajia quegueti Miretoqui ariqueate itigarancaque Paavoro camantajia quiterineca quempoguijiguirica quemisantajiatitsica guintenijatsica Epesoqui, icampojaqueri:

—Icajemacaanquempi Paavoro.

¹⁸ Icoraquejiapojaquegueti icantajia vaqueri: “Aviatimpajia pitsajia que quero nocotaquita nochoocatomojia quitimpigueti. Iroaqueragueti nocoraqueta que acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaic.

¹⁹ Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana oparijaatanaque oshequi nojaquija, aisa natsipevaetaca isarijavetaquenagueti joriojia, imintajia vefacatari irimetojajia quenane.

²⁰ Teequeate novashiantejaji aparato nonquenquetsatacaajia quempi gueti noguisotoamajataquempiro maasano. Notsatacaajia quempi pichoocajia quegueti icapiocajitagueti jero aisa pitsovironaquitepaequi.

²¹ Aisa notsatacaajia queri joriojia jerijia aisa guiriegojia nocantajia queri incantashitajia anajempa irovashiantajianajero iguempevaerejia inquemisantajia jeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito.

²² Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaquena Ishire Aapani Irioshi. Teequea nontsateji taaca oaquenane. ²³ Iroguenti notsataque

* 20:7 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. Irotaque ipochatantajaca Jesoshi.

querocagueti noanaque icanquenaqueate Ishire Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetacajaiquena. ²⁴ Cotanquitsi naatimpa tee nontsarogueji capichaji, teenicate nontsarocaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque nonteroncamajaquero noasano icantaguetaquena Amajirote Jesoshi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueti.

²⁵ “Coramani noquenquetsatacaajiaquempi noquenaguetanaquegueti nontsavetantqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica nontsamajataque aato pinejajijaanatsi maasano aviatimpajia.

²⁶ Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica choocagueti teeca inquemisantajigueji teequeate naroguenti quejetacaanterine impeaquempagueti. ²⁷ Nontsavetantaguequerotari maasano icanquena

Aapani Irioshi, teequeate nomanacoteji aparo. ²⁸ Irootaquequeate nontantantajiaquempica inchiqiuotsiqueate pamenajiajempa aviatimpajia. Pinquempoguijajajerija maasano quemisantajiatatsica, iriguentitarite cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquempoguijajajerija quemisanta-

jajiguirica Amajirote metojaventajiacajica, ivegaratantajiacajiro iriraja. ²⁹ Naatimpa nontsamajataque iroompaqueate namerencanaquitiguempa incoraquetashijiaquempi amataajiatatsica iroguivorocajiaquempi

inquejejiapojaquempari lobo† yoguivoroquirigueti oveja. ³⁰ Aisa iconoajiaquempi amataajiatatsica intsatacaajiaquempiqueate teeca iroomajaca iramatavijajiaqueriqueate intati yapiguemisantavetacaca iriguentijiatari iroguijatacojianaque. ³¹ Cotanquitsi naatimpa

nontcantajiaquempi inchiqiuojia yamatavijajiguiimpitsi. Aato pipeacojigarotsi ogantagatarite nontsatacaajiguiimpi savincaguiteriqui aisa tsiteniriqui niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

³² “Imaica, napiguemisantarijiateni, nontanqueri Aapani Irioshi inquempoguijajiajemp. Pinquemisantamajatero Icanqueca camantajiacajica icavintsajajiacajigueti iriatimpa, irooqueate tampishitacaajiajempineca. Coajica incapiocajiacajaji ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa, anconoajiaquempari maasano icoguiajiaqueca imeshiajiaqueca. ³³ Naatimpa teequeate nonintsijigueri itsipa igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae. ³⁴ Pitsajiaquetarite aviatimpajia, inchiqiuotsi nantanontaca naatimpa nacoqui naaguetigueti nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica nontsipajiacaca. ³⁵ Oraqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsanijite poguijatacotimentajiaquenanjite pincavintsajimentajiaquerinijite coacojianquitsica. Pinquenquejajiajero icanqueca Amajirote Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsamajataque pincavintsajantajiaquegueti, anaaquero aviguentijiaica incavintsajaitaque.’”

³⁶ Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueroncanaca yamanaqueri Aapani Irioshi itsipajiacari maasano. ³⁷ Irajaianaqueate maasano, yavinajjavajiri Paavoro, inintavorotavajiriqueate.

³⁸ Ishimampoancavaejianacaqueate iguemajiaqueritarite icantajianajiri aato inejajajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari yojocajijaatiri inirojeguiqui quenajarontsi yamenajjavajiri itetanaja.

21

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

† 20:29 Irira lobo iquejevecari shiishi iririjeguini catsimari. Ichocati tomirishiqui otsipaniqui guinteninintsiqui.

¹ Ariqueate nopintsamajajivecari napiguemisantarijiateni, ariquake noajianaji notejianaja namajatacojianaque, catinca noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavincaguitetanaajigueti nogaaianaca, ariquakee noquenajatacovaetanaque Irorashiqui. Osavincaguitetanaajigueti nogaaianaca aisa, noquenajatacovaetanaque aisa Pataraqui. ² Ariqueate nonejajipojaquero inirojegui quenajarontsi oanankuitsineca Penishiaqui, ariquakee notejianacaro. ³ Ariqueate namajatacojianaque noajianaque, namenacojianaquero Tsipere iroguenti ochoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero noajianaque Shiriaqui, ariquee nagatacojiapanajanti Tiroqui irogaujitanaqueoqueate ajaararontsi. ⁴ Ariqueate oraniqui nonejajipojaqueri quemisantajiatsica, yaajivaquena ariquakee nomaimojianaqueri ⁷ savincaguiteri. Ontaniqui nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi iquenquetsashirentacajiaqueri iriatimpajia icantantajavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

⁵ Aapojacagueti nopintsatancaca ariquakee noajianaji nosotosoitanaqueroqueate ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia jerijia irijanijiate itsipajianaquena otsapijaqui impanequiqui. Notigueroajianaqueate namanajiaqueri Aapani Irioshi. ⁶ Ariqueate noquenquetsatacaajianajiri, icantajivajana iriatimpajia: “Iintsija”, ariquee notejianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapaitanaja itsovironaquitequi.

⁷ Ariquee noponeanaca Tiroqui, namajatacotanaque noajianaquero Toremairaqui, ariquakee nagatacojiapojaque oraniqui. Noajianaquequeate nonejajipojaqueri napiguemisantarijiateni, aparo nomaimojianaqueri.

⁸ Osavincaguitetanaquegueti noajianaque Sesareaqui narejerejeipojaca itsovironaquitequi Jeripe tsavetantiroca Quenquetsatsarentsi Ogajencatatsica. Iriatimpa iriguenti itsipajia ⁷ cavintsajajiguirica quemisantajiatsica inintacajaitaqueca iroaqueragueti savicavenqueroneca irojocajiaquenero osheca coacojianquitsica guintenijatsica Jerosarequi.

⁹ Chooaqueate ⁴ irorijanitejia majinarojia. Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguroca icantajiguroca Aapani Irioshi. ¹⁰ Nochoocajianaquequeate oshequini savincaguiteri, icoraquetaquequeate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo. Iponeaca Jorequi, ¹¹ iroguenti icoraquetashitague irinejajiaquitena. Yaitsitanaqueriqueate ichompimashite Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:

—Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariquakee inquejejiaqueri joriojia Jerosarequitica iroishojiaqueri ashintarica irica ichompimashite, ariquakee irojocajiaqueneri teeca iriojia joriojia irajajiaqueri.’

¹² Iroompaqueate noquemajivaquitigui naatimpajia jerijia aisa guintenijatsica Sesareaqui nocantajavetavajariqueate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

¹³ Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca? Naroguenti pishimampojancaaanaca. Teenicate nompincatsateroji iroishojitaquenagueti. Iriogueti nintanquitsine Amajirote Jesoshi nometojavenaqueri Jerosarequi, aatoqueate nagamajarotsi nometojaquegueti.

¹⁴ Nocantajivecari, cotanquitsi teequeate inquemisantajiguenaji, aatoquea nocantajiri, ariatapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocaqueate ininqueca.

Yarejetacagueti Paavoro Jerosarequi

15 Ariqueate nonetsanajianaca noajianaque Jerosarequi.
 16 Yoguijagarantajianaquena napiguemisantarijiateni guintenijiatsica Sesareaquei, yamajiaquenari Manaso poneanquitsica coramani Tsiperequi irioquea quemisantatsica coramani, ariqueate nomaimojiaqueri.
 17 Ariqueate narejerejeipojacagueti Jerosarequi yaajivajanaqueate napiguemisantarijiateni ishinejianaja. 18 Osavincaguitetanajigueti itsipajianaquena Paavoro noajiaquittiqueate nonejajiaquitiri Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano quempoguijajiguirica quemisantajiatatsica icapiocajiaqueate. 19 Irira Paavoro iquenquetsatacaajiaqueri itsavetacotaquero maasano quero icotani yagavejacaaguetaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaquerigueti teeca iriojia joriojia.
 20 Iroompagueate iquemajiaquitigui ishineventajianacariqueate Aapani Irioshi. Icantajiguiriquea:

—Cameetsataque, napiguemisantarite, cotanquitsi choocajia yoshequia-majatatiguinimaja apijoriojiateni quemisantajiguirica Quirishito iroguenti inintaque irinetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini. 21 Iriatimpajia iquemacojiaquempi pitsatacaajiaqueri joriojia guinteninijiatsica osamani conoajiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsatacaajiaqueri cameetsanijite aatonijite inetsanajiajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa ijijiaqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijajiri ichonquimashi iri-janijiate aisa aatonijite yoguijatacojiajirotsi icantajiguinica avaesatinijiate. 22 ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica inquemacojiavaquempigueti incapiocaventajiapojempi. 23 Noquenquejajiaque caaviji ocameetsataque pinquemisantajiaquenagueti noncantajiaquempica. Chooca acaniqui 4 shiramparijia jocaguinatacaantajianquitsineca irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica Aapani Irioshi icantajiguiri: ‘Coajica nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica nojocaguinatacaantajiaquempa.’ 24 Paajianaqueri teemporogui pintsipajianaquempari pincanteri Aapani Irioshi irogameetsantantajiajempica. Pivegarajigueneri maasano cameetsanijite irojocaguinajiaquempa. Irootaquequeate intsantantajiaquempaca apijoriojiateni mana itsojeventajitaquempi intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro itioncacotanaqueca Moishishini. 25 Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia quemisantajiatatsica notioncajiaqueneri mana nocantajiguiri intati aatoqueate ishecacijjaaritsi imetajajitaquenerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate ishecatacojijjaarotsi iriraja, aatoqueate ishecacijjaaritsi icaticajiguetica, aisa aatoja ijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

26 Ariquea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti itipajianacari jocaguinajianquitsineca irogameetsajiaquempa. Ariquea yoanaque teemporogui itsarovevantajitarica Aapani Irioshi icamantajiaqueri saserorotejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsantantajiajempaca cameetsanijite irijitorejajiaqueneri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojitaquerigueti Paavoro santanaqui

27 Ariqueate pajinigueti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameetsantantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajiaqueri Paavoro oniganquirequi oticaacoroqui teemporo yogametsajajiaqueriquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquequea, ariqueate yaajiaqueri.

28 Ariqueate icajemajianaque icantajigu:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira que-naguetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaajiaqueriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorojia jero aisa maasano itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa injashicaro ocatica

teemporo. Aisa yamajiaqueri guiriegojia yoguijaaiaqueri acaniqui teemporoqui, icovaeguishedacaantacaroca ocativa yashintacaca Aapani Irioshi.*

²⁹ Icantantajiacarica yamenajiaqueri itsipajiacari Toropimo poneanquitsica Epesoqui ijiqjeji ariji itsipatacari iriatimpa teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi. ³⁰ Opejaianaqueri itsimajenca maasano, ishijaiapojaca yaajiaipojaqueri Paavoro, inoshicajianaqueri sorororo soaa yaajianaqueri sotsiqui otantotacotacaguetei teemporo. Taampina yashijiaquero osotomoro. ³¹⁻³² Irovepojaca irimetojajiaquerime, cotanquitsi iroompaqueate icamantajitaqueri imajirote coaretajia opejaianaqueri itsimajenca maasano Jerosarequitica, icajemajiaquequeate icapiocajiaque-riqueueate igoaretajiate jerijia aisa itsipajia imajirojiate, ishiamajianaca yoajianaque iramenajiaquiteri. Iroompaquea inejajivaqueri iriatimpajia, yovashiantajajiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji. ³³ Ariqueueate icoraquepojaque imajirote coaretajia yajiricapojaqueri Paavoro ishita-caanqueri mavite cavorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajiaquerica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimatimentajiaqueri?

³⁴ Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri icantashitajiajanacaro icantaguetaquerica itsipaqueate cantashitativacaroca teequeate aparo incantajigueriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri imajirote coaretajia, yaacaantantarica Paavoro itsovironaqueitequi coareta. ³⁵ Iroompaqueate yarejejiapojacaguetei yataitapinijiguetei coaretajia, icompjianacariqueueate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite yaajivaqueri catsimajiaquerica. ³⁶ Yoguijaguijaipojaqueriqueate icajemajiaipojaquequeate:

—¡Imaicashia irimetoje!

Paavoro iquenquetsatacaajiaqueriguetei capiocajianquitsica

³⁷ Pajiniguetei inquijacaanaquerime sottomorontsiqui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsataguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iguenquetsatsare guiriego? ³⁸ Iroosacanicate, ¿teesacanicata aviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisotoa-querime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamampororoipojaqueguetei?

³⁹ Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica iquemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaqueri capiocajianquitsica.

⁴⁰ Iriiraqueueate imajirote coaretajia icantiri:

—Iintsija.

Icatianaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imajerejianaqueguetei maasano iquenquetsatacaajiaqueri, iquenquetsatantacaro iguenquetsatsare evereo, icanti:

22

¹ “Nogonorojia aisa nomajirojiate, pinquemisantajiaquena nonquenquetsaventanaquempaguetei.”

* **21:28** icovaeguishedacaantacaroca ocativa yashintacaca Aapani Irioshi. Chooça 3 oniganquitejirepae teemporo. Chooça aparo irashi shiramparjia ishiraerijia, chooça otsipa ashi manquigar-entsijia ishiraero, chooça otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajeguetei teeca irio ishiraeri niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaequishedanaca.

² Iquemajivaquerigueti iquenquetsatantanacaro iquenquetsatsare evereo iquemisantamajajivaqueri. Ariqueate icanti Paavoro:

³ “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquen-
cheovaritaque acaniqui Jerosarequi. Irguenti tsatacagana Gamarieri
maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajatiri
Aapani Irioshi noquejejiacquempi aviatimpajia imaica. ⁴ Coramani
caaviji nocatsimamajatiri guijatacojiguiroca ocatica icantajitica
Quenavoquirotsi. Naajianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia
irashitacojitaqueriqueate santanaqui irosatiqueate irimetojajiguetaqueri.
⁵ Irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajatsica
itsamajajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojatarite
jocajiaquena roca paperi naajianaqueneri agonorolja guintenijatsica
Tamashicoqui cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisantajatsica
naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

⁶ “Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquem-
pejipojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque
catsirincaiteri ocantanaquitiguiqueate morec oponeaca jenoqui inquitequi
oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.* ⁷ Notejanaque isaviji
quepatsiqui toren noquemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa
picatsimatantaquenaca?’ ⁸ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate
aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti
Jeshi Nasarequitica picatsimaqueca.’ ⁹ Iriraqeate notsipajiacaca
yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea,
cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetsatanquitsica.
¹⁰ Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Icanti
iriatimpa: ‘Imaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariqueate
icantajiquempiqueate ocantanaqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’
¹¹ Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariquate tee namenajiji,
manaqueate yacatsajanajanaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena
Tamashicoqui.

¹² “Ariquate ichooaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsama-
jatiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guinteniji-
atsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri.

¹³ Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacagueti icampo-
jaqueate: ‘Napiguemisanitarite Saoro, pamenanaje.’ Ariquate not-
cotanaja namenajiji, nonejaqueriqueate. ¹⁴ Ariquate icanquena: ‘Irira
Irioshite avaesatinijiate icoguiacquempiqueate cameetsanijite pintaque-
ronijite inintaguequeca. IcoGUIaquempi cameetsanijite pinejaquerinijite
irira Caavijica Icomajamajata aisa pinquemaqueronijite icanqueca iv-
gantequi. ¹⁵ Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaajiaqueri maasano
caquite pincamanteri maasano pamenaguetaqueca aisa piquemaqueca.

¹⁶ ¿Taampa opajita poguijivaque? Pincatanaqueja poviñacajataempa pav-
temparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsi-
tajempironijite piguempaveere.’

¹⁷ “Ariquate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemporoqui
itsarorentantajitarica Aapani Irioshi namanakeriqueate. Ariquate
nonejaitatiguiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanegui.

¹⁸ Inegaaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoan-
tanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantavequenaqueate aato
iquemisantajiguimpitsi.’ ¹⁹ Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia

* 22:6 Ya. 9.1-19; 26.12-18.

yamenamajajiaquena coramani noapinitaquegueti shinagogapaequi icapiocapiniijacagueti joriojia naajianaqueri tsaromentajiguimpica nashitacojiaqueri santanaqui notavaacaantajiaqueri.

²⁰ Aisa coramani imetojajitaquerigueti tsavetantimpinica Ishitivano, ariqueate nochooque naatimpa naatimpa noshinevaetanacaqueate, irootaquequeate nonetsanatsitantavajicaqueate iitsaarejia metojajiaquerica.’

²¹ Cotanquitsiqueate iriatimpa icantana: ‘Pija, nontigarancaquemparite osamani pinquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.’ ”

²² Ariqueate iroaqueragueti iquenquetsatanaquegueti Paavoro iquemisantajiavetavacariqueate maasanojia, cotanquitsi iroompagueate iquemajiaquerigueti iquejetanaquero imaica icantigueti inquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia icajemajianaquequeate:

—Imaichashia irimetoje aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji iranijajegueti.

²³ Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishoncamagojianaqueroqueate ot-sipamago iitsaare ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane cameetsanijite intsatimentajiaquerinijite icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro.

²⁴ Iira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsanijite incanquequeate taa opajita icatsimatimentajiaqueri. ²⁵ Iroompagueate yoishojiavecarigueti intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia cationquitsica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaquitica. ¿Arimbate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

²⁶ Iroompagueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaquitica.

²⁷ Ariqueate yoanaque ichoocaquegueti iriatimpa icantiri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja avirompagueate gonorontarica Iromaquitica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaquitica.

²⁸ Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaquempaqueate igonorojia Iromaquitica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaquitica iroaqueragueti novoaque.

²⁹ Ariqueea iquenajianaquequea itsaroadianaquequeate tavajiaquerine-meca ariqueea itsipacarejajapanajantiri. Ariqueate iquejetaca imajirote coaretajia iriatimpa itsarootaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaquitica.

Yaajitanaquerigueti Paavoro incoacojiteri

³⁰ Iroompagueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsamajaquero taaqueate opajita icatsimatimentajiaqueri joriojia, ishiticarejacotacaanqueri igavorejatsarite. Ariqueate icajemacaantajiaqueri saseroroteja anaantajanquitsica jerijia majirontajitsica icapiocajiaqueri. Ariqueate yaajitanaqueri Paavoro yogatijajipojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23

1 Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajiatsica icantajiguiri:

—Nogonorojia, naatimpa ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee onchoocateji incatsimati-menquenaca.

2 Iriiraqueate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iqumavaquitigui icantajiguiri queate choocajianquitsica Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

3 Icantanaquequea Paavoro:

—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana pi-cameetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavichave-taca acaniqui pimpampiatavaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanjite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaqueca papatoncava-gantetacaantaquenaguetei.

4 Irira choocajianquitsica acaniqui icantajiguiri:

—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.

5 Icantiri Paavoro:

—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noqueje-tirome imaica. Ocantitarite itioncacojiqueca: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’

6 Ariqueate iriraquea Paavoro yamenajiaqueriguetei majirontajiatsica iconoagarantajiaca jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaque-queate icanti:

—Nogonorojia, naatimpa naroguentei pariseo, iriguentei ocaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguentei icatsimatementajitaquena nocanqueguetei intancorejajianaje metojajivetanquitsica.

7 Iroompaqueate icantaquitigui ariqueate icojianaca iquenquetsatava-caajianaca yacavacajiaanaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca. ⁸ Icantajiaquetarite saroseojia aato itancorejanaji metojajiatsica. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iriiraqueate pariseojia icantashitai-jaiacaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje metojajivetan-quitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaque-ate jeocanquitsica. ⁹ Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Icatia-garantajianaqueate pariseojia tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiguiri:

—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca oncameetsateji. Iriocampate quenquetsatacaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.*

¹⁰ Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatavacaajianaca irotaquequeate yamenantacarica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajiaaqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate irapitsajiaavajeri irajaijanajeri intsompogui itsovironaquitequi coaretajia.

¹¹ Oraqueate osavincaguitetanajiguetei coajica otsitenitanajiguetei aisa irira Amajirote yonigaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguitsi. Quejetaca pitsavetanquenaguetei acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

* 23:9 Chooa iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacaguetei, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

Isariajivecarigueti irimetojajiquerime Paavoro

¹² Osavincaguitetanajigueti iconoagarantajiaca joriojia iquemavacaajiaca isariajiacari irimetojajiaqueri Paavoro, icantajigui:

—Imaica, aatogueti ametojiri, aato ashecajiijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.

¹³ Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajigueri.

¹⁴ Yoashitantajianacarica saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icantajipojaqueri:

—Naatimpajia noquemavacaajiaca nocantajiaque aatogueti nometojiri Paavoro, aato noshecajiijaatsi. Aatogueti nonetsanajiguiro nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi. ¹⁵ Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coaretajia pincantajiaqueriqueate iramajianaquempiri Paavoro cameetsanijite pincoacotimentajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiaaquempariqueate quenavoquirontsiqui nometojajiaqueri.

¹⁶ Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoquerigueti irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaquitequi coaretajia icamantapojaqueri Paavoro.

¹⁷ Iroomba Paavoro icajemaqueri itsipataca imajirote coaretajia, icantiri:

—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamantimentaguetakerinijite.

¹⁸ Yoanaque itsipatanacari icamantapojaqueri:

—Irica Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui canquena namampijaquempiri irica, inintaque incamantaguetaquempi.

¹⁹ Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:

—Iintsija imaica pincamantena.

²⁰ Iriatimpa icantiri:

—Noquemacojiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi incoacomajajiaqueriqueate. ²¹ Cotanquitsi aato piquemisantajiguiritsi, choocajiarite yavisajiaquero 40 senacashijiaquemparineca irimetojajiaqueri, icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro, aato ashecajiijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.’ Imaica chooca yoguijacojiaquempi quero pincanterini.

²² Iroompaqueate iquemaquitiguiro imajirote coaretajia itigarancajiri icantavajiri:

—Imaica aatoja pitsavetitsi.

²³ Ariquiteate icajemaqueri mavite itsipataca icantajiaqueri:

—Pincajemajigueri coaretajia pincapiocajiaqueri, 200 irovegarajiaquempa anijijiananquitsineca, aisa 70 shiacojiananquitsineca quitavaireriqui, ariquite aisa 200 ajiricajiananquitsineca imocorojamento. Oraquiteate ompitsecamajatanagueueti paajianaqueri Paavoro Sesareaqui. ²⁴ Imaica pinetsanajigueneri Paavoro quitavaireripae irishiacotantanaquempaca cameetsanijite parejetacajimentajiaquemparinijite ichooaquegueti majirontatsica Perishi.

²⁵ Yojocajiaqueneri paperi itioncaquenerica majirontatsica Perishi ocanti:

²⁶ Narotaque Caraorio Irishia, notioncaquempi, nomajirote Perishi nopincatsatica. ¿Cameetsaca pichooaque? ²⁷ Imaica nonintaque nontioncacotaqueri irira Paavoro yaajianaquempica coaretajia. Irica joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri inintajiavetaca irimetojajiaquerimequiteate, cotanquitsi naatimpa iroompaqueate noquemacoquerigueti iriguenti

gonorontarica Iromaquitica noanaque notsipajianacari nogoaretajiate namiqueriqueate naajjavajiri. ²⁸ Ariqueate nonintaque naatimpa nontsataque taa opajita icatsimatimentajiaqueri. Irootaquequeate naantajiavetanacarica ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate. ²⁹ Ariquea iriatimpajia icamantajiaquena iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamenajiaquerigueti teequeate irinetsanatajeroji itioncacofanaqueca Moishishini, cotanquitsi naatimpa namenaqueri tee onchoocateji querocampate iroguijamentajiaqueri santanaqui aisa irimetojajitaquerigueti. Manaqueate isarijashijavevari intati. ³⁰ Irootaquequeate iroompaqueate noquemacoquerigueti isariajiacari joriorjia irimetojajigueri notigarancantacarica aviatimpaqui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica iroajianaque inchiqiuotsi incamantajiaquitempi. Imaica ariotapojaque.

³¹ Ariqueate irira coaretajia inetsanamajajiaquero icantajiaquerica. Iroompaqueate onianquuitepojigueti yaajianaqueri Paavoro Antipatrishiqui. ³² Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia anijijiananquitsica ipiapiaitanaja Jerosarequi. Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro. ³³ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Sesareaqui yojocajipojaqueneri majironfatsica paperi, ariquea icantajiguiri:

—Jeri Paavoro irica.

³⁴ Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoacqueri Paavoro icantiri:

—¿Quero piguintenita?

Icantiri:

—Shirishiaqui.

Iquemaquegueti ariguenti iguintenita Shirishiaqui, icantiri:

³⁵—Nonquemisanguempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquemfica.

Ariqueate icantajiaqueri coaretajia irajianaqueri imapipancotequi Erorishini, inquem poguijamajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

24

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

¹ Ariqueate avianaquegueti 5 savincaguiteri yarejetapojaca Ananiashi irira saserorote anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate joriorjia jeri cantacoventantatsica icantajitica Teritorio irira amitacoquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitaque incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro. ² Irira Perishi icajemacaantqueri Paavoro. Ariqueate yarejetapojatiga iquenquetsatanaque Teritorio icantiri Perishi:

—Noshineventajiaquempiqueate, jeematsiqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate. Imaica nochocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajenaneca. Pinetsanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinteniqui, cameetsari piquenquejitsitaro. ³ Maasano nogonorojia querocagueti ichoocajiaque itsaquero, nomajirote Perishi, nocantantajiaquemfica: ‘Arioteesaa.’ ⁴ Imaica aato nasreamajajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquemfica. ⁵ Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguitejanaquero iquenquetsatacaajiaqueri nogonorojia joriorjia quepatsipaequi, ariqueate icatsimatavacaajianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpa iriguentitarite jivatirica quemisantirica Jesoshi

Nasarequitica. ⁶ Inintavetaca aisa incovaeguishetaquerome teemporo, irootaque naantajiacarica nonintajiavetaca noncasiticajiaquerime noguijatacojiaquerome incantacaantica nomajirojiate. ⁷ Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itaviimentaguetapojaqueuari yaapitsajiaquenari. ⁸ Icantajiaquena quericaca catsimataquerica Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempi taate opajita icatsimatimentajiaqueri. Imaicaquea imaica avirompate pinqingueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatimenqueri.

⁹ Irirajia jorijia tsipajiacarica icantajiaque:

—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataquequeate.

¹⁰ Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaque-mpaca iriatimpa Paavoro. Ariquea icanti Paavoro:

—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaven-
tanaquempagueti, notsaquetarite pimajirontsitacani coramani,
pinetsanatacopinitavajiri nogonorjia. ¹¹ Imaica nonintaque

noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaquera avisananquitsi ¹² savincaguiteri noaquitiqueate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi. ¹² Querocagueteri nochoocagueque, aricama teemporoqui,

aricama shinagogaqui, aricama ocapiocaguetagueti tsovironaqui,
teequea ariqueea noncantimajigueriji choocajanquitsica ontaniqui
cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa

iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia. ¹³ Querocampate
irajiaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja
inejajiaquena nocatsimajiaquerigueteri. ¹⁴ Cotanquitsi jero noncama-

taquempica: noguijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi
icantacojiavetacaca iriatimpajia, 'Iro iguemisantashitane.' Irootaque
nantaque noquemisantamajataquerigueteri Irioshimajaca itsarovementajanica
novaesatinijiateni. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano

itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano itioncacotanaqueca
tsavetantironica icanquerica Aapani Irioshi. ¹⁵ Cotanquitsi ariqueate
noquejejiacari iriatimpajia notsarovementajiacari Aapani Irioshi,
nocantajiaquequeate intancorejajianaje maasano metojajiavetanquitsica.

Intancorejajianaje antajiguiroca cameetsaguetatsica jerijia aisa
antaguetiroca teeca oncameetsateji. ¹⁶ Irootaquequeate nonintantacaca
noncoguitempani noncomajamajaquempa cameetsanijite irame-

naquenanjite Aapani Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti
comajamajatatsica.

¹⁷ "Naatimpa mana nochoocaque osamani, ariqueate anaapojacagueteri
oshequi ajagantsi nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri imentaquipae
napijoriojiateni coguitejacojiaquitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani
Irioshi noguishinejantacarica. ¹⁸ Ariqueate noteroncaguetanajirogueteri
nogameetsatanajegueteri ontaniqui teemporoqui icoraquejiaque jorijia

ponejaianquitsica Ashiaqui yamenajapojana, cotanquitsi tee apaniro
nonejeji incapiocaventajiaquenaqueate caquinte, aisa tee nonejeji
noncatsimatavacaguempaji. ¹⁹ Iriomete coraquejianquitsineme
imaica incantajiaquempime taa opajita icatsimatimentajiaquenaca

onchoocaqueme nantaqueca teeca oncameetsateji. ²⁰ Pincantajiguerijate
imaica iricajia quero incantajigüe. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui
nochoocaguegueteri icapiocantajiacaca majirontajiatatsica? ¿Choocampate
nantaqueca teeca oncameetsateji? ²¹ Aricama iroocampa inejajiaque
nocajemanaqugueteri nocanquegueteri: 'Iroguenti picatsimatimentajiaquena

nocanquegueteri intancorejajianaje metojajianquitsica.' "

²² Irira Perishi iquemacomajaquerotarite ocatica Quenavoquirontsi Iroomajatatsica, irootaquequeate iquemavaquitiguiiri Paavoro icanti:

—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraqueetaquegueti Irishia ima-jirote coaretajia, irioqueate camantamajataquitenane.

Ariqueate isanticojianaji.

²³ Ariqueate icantaqueri itsipataca imajirote coaretajia:

—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajiguiiri inco-raquepinijiaquequeate itsipajiaa irinejapinjiaquerigueti iramajiaquener-iqueate taaca opajita icoguitejaguequeca.

²⁴ Ariqueate anaapojacagueti oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatacero imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Ariquea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri itsavetan-querogueti quero ancoquempani aventamajaquempargueti Jesoquirishito.

²⁵ Itsavetanquero quero ancoquempani ancomajamajaquempa aisa cameetsa anchooque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri irogashinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempevaejiatsica. Ariqueate it-saroanaque Perishi, icanqueri:

—Imaica ariotapojaque. Pijataje. Coajica aatogueti taaca opajita nosav-icaventi, ariqueate noncajemacaantajempi nonquemisantajempi pinquen-quetsataje.

²⁶ Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocaquenerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantapinicar-ica inquenquetsatacajari. ²⁷ Ariqueate iquejetaquero imaica aavaetanaca mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajigueri joriojia irootaquequeate tee irovashiantantajemparica Paavoro.

25

Paavoro yaventacarigueti Sesa

¹ Ariqueate icoraquepojaque Peshito Sesareaqui impeguempa majironatsica. Avisanaquegueti 3 savincaguiteri yoanaque Jerosarequi.

² Iroompaqueate yarejetapogatiga icoraquetashijiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajatsica itsojeventajiapocari Paavoro. ³ Ariquea icantajiguiiri:

—Nonintajiaque pincajemacaantenari Paavoro iramajiqueri acaniqui Jerosarequi.

Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentaji-avaquemparinjite quenavoquirontsi qui irimetojajivaqueri. ⁴ Cotanquitsi Peshito icantiri:

—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueri santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taampinatarite nompianaje. ⁵ Imaica pincantajigueriqueate pimajirojiate iroguijaguijaitanaquenaqueate cameetsanijite intsavetacotimentajiaquerinjite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.

⁶ Irira Peshito ichoocaquiti ontaniqui 8 savincaguiteri, aricampa 10, ariqueate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetanaquigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, ariqueate icajemacaantaqueri Paavoro. ⁷ Iroompaqueate iquijapojaque Paavoro itsipajiapocari joriojia ponejiaanquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariqueate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca. ⁸ Cotanquitsi Paavoro ipigamen-tanaca icantiri:

—Teequea taaca opajita nantagueteji: tee noncantashitatiguemparo ican-tacaantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teem-porouji, tee noncoaveguisheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.

⁹ Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite iroguishinejajiaqueri joriojia ican-tiri Paavoro:

—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaque-mpi?

¹⁰ Icanti Paavoro:

—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenaniijite. ¹¹ Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantaquegueti teeca oncameetsateji, iintsija irimetojajitena, nonquemisantacoquempaqueate aatoqueate nopigementatsi. Cotanquitsi oraqueate teegueti arimaja onchoocateji ican-tajiaquenaca, aato queri agavejatsi irojocaquena irimetojajiguena. Arimpaqueate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenane.

¹² Irira Peshito icoacojiaqueri itsipatashijiacaca ican-tomajajiaquerigueti iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Ariqueate ican-tiri Paavoro:

—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, ariqueate poanaque iriatimpajia.

Paavoro iquenquetsatacaquerigueti majirontatsica Aguiripa

¹³ Avisanaquegueti oshequi savincaguiteri, ariqueate irira majirontatsica Aguiripa* yoanaque Sesarequi irinejeri Peshito. Oguijataquaneriqueate itsijoite Verenise. ¹⁴ Ichocajiaquegueti ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:

—Chooa acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi. ¹⁵ Ontaniquiqueate noanaquegueti Jerosarequi, irirajia sasero-rotejia anaantajanquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejia-que naatimpajia, itsojeventajiacari, inintajiaveca nometojacaanquerime.

¹⁶ Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira Iromaquitica tee irimeto-jantajigueti intati, mana iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajianquit-sica jerijia incatsimajiaqueca, inquenquetsaventaquempa inquemajiaqueri maasano. ¹⁷ Irootaquequeate iroompaqueate icoraquejiaquegueti iri-atimpajia acaniqui tee osamani nogueroji, iroompaqueate osavincaguite-tanaquegueti ariqueate noanaque nosavicaque nocantomajantigueti noca-jemacaanqueri Paavoro. ¹⁸ Iroaqueragueti nojiqueji ariji incantajiaquena yantaque ican-timentantica Sesa, cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica.

¹⁹ Iroguenti ican-tajiaquena yogaaquero yamejigaca itsariventajigarigueti Irioshi aisa iquenquetsatacojiaqueri apaniro metojatsica ican-tajitica Je-soshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti: ‘Pochatanaji.’ ²⁰ Naatimpaqueate anaquena nocoacotantavetarica Paavoro: ‘¿Piniñque poanaque Jerosare-qui incoacojitaquempiqueate ontaniqui?’ ²¹ Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji, manaqueate inintaque iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coaco-taquerine. Ariqueate nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati nontigarancaquerigueti ontaniqui iriatim-pajia.

* **25:13** Aguiripa. Irio ican-tajitica Erorishi Aguiripa II, irio irijanite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

²² Irira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

²³ Irompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorojia, netsanatacojiavaetaaqueate maasano. Irompaqueate iquijaquijaipojaquegueti, iriraquea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

²⁴ Icanti Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentijia maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaqueca maasano jorijia Jerosarequitica jerijia guintenijatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri. ²⁵ Naatimpaqueate namenakeri teequeate iranteji querocampate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iriotarite nintanquitsi iroashitanakeri Sesa, irioqueate cocotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpagui.

²⁶ Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaquenerigueti Amajirote Sesa noncamaantaquerigueti taa opajita icatsimatimentajitaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantatarica pinejajiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanijite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempacu quero noncanteri nontioncaquenerigueti. ²⁷ Namaqueroteri tee oncameetsateji nontigarancashivetaquemparigueti intati santanacotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

26

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

¹ Ariqueate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti: ² “Majirontatsica Aguiripa, notsataque piquemacojiaqueri apijoriojiateni icatsimajiaquenagueti icantajiaquenagueti taaca opajitapae. Imaicaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaquempigueti nonquenquetsatacoven-tanaquempa. ³ Aviatimpa pitsamajatitarite yameguetaca apijoriojiateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentajigueti. Irootaquequeate nonintantacaca pinquemisantamajatavaquena, aato piperatanatsi.

⁴ “Naatimpa noguintenitimojiacari apijoriojiateni coramani chaajaniquitirajanagueti irosati imaica. Yamenamajiaquena noguintenicagueti Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajiaquenaca quero nocotani. ⁵ Irootaquequeate imaica irinintajiaquegueti incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa noponeanacaro iroaqueragueti noquunquevaritapojaque noguijatacomajataqueri pariseojia. Iriatimpajia caaviji yanaque itsamajiro itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajajeri metojajiatsica.

Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nometojavetaquempagueti intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimatimentanenijite pimetojacaantimenquenanijite. ⁷ Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajajeri metojajiatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorojia irirajia ichoviquetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguero

irinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanjite intancorejajiajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenagueti noquejejiacari iriatimpajia noccanquequeate nontancorejanaje naatimpa aisa. ⁸ ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajiajiri Aapani Irioshi metojajiaatsica?

⁹ “Noquenquejavetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantague-taque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparoca ivajiro Jesoshi Nasarequitica. ¹⁰ Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate noccan-tantajiacarica saserorotejia anaantajanquitsica irojocajiavaquena paperi iroonijite navenquempaca, ariquea noguijajiaqueri santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaquerigueti noshinevae-taqueate. ¹¹ Ariquea noquejevaca nocatsimapijiaqueri ontaniqui maasano shinagogapaequi icapiocantapinijacaca cameetsanjite novashi-antacaajiajerinijite aatonijite itsaromentajijaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocat-simamajajianaqueri irootaquequeate noashitantajanacarica osamanipae-quitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiariqueate.

¹² “Ariqueate naanaquero paperi vojocajiavaquenaca saserorotejia anaantajanquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajiguerime aisa itsipapae. ¹³ Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroompaqueate itampaticat-apojaqugueti catsirincaiteri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui, * nonejaitatiguero ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitiqui, cavorejavaequequeate anaqueriqueate ivoreguigueti catsirincaiteri, otsirencapojaqueaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca. ¹⁴ Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipojaqueaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca? Avisatiquate atsipetacajitsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempoguijirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiqua chaticavatsatajatsine.’

¹⁵ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca.

¹⁶ Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaquempi noncanquempiqueate nonintaque nontigarancaquempiqueate pintsave-tantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaguequempica coajica. ¹⁷ Nontigarancaquempiqueate pinquensatsatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquempiqueate cameetsanjite irajiaivequempigueti irovashiantajiajempiqueate.

¹⁸ Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajiajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirenti-movecariqueate: teatarite intsajigueriji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanaqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanjite irovashiantimentajiajeronijite iguenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajiajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajianaje Irioshi, aisa inquemisantamajiaqueaqueate naatimpa cameetsanjite nonetsanajiajeri, aato noquenquejacaajiajiritsi iguempevaerejia, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.’

¹⁹ “Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque non-canquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yongaaque-naqueti ontaniqui quenavoquirontsiqui. ²⁰ Iriquetiquea noquenquetsata-caajiaque guintenijatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejiacqueri guin-tenijatsica Jerosarequi jerijia maasano guinteniguetsatsica Joreaque. No-

* 26:13 Ya. 9.1-19; 22.6-16.

quenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitatiajianajempa irovashiantajianajero iguempevaerejia, irioqueate intsariventamajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajianaje intsantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi. ²¹ Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi inintajiavetacaqueate irimetojajiaquename. ²² Cotanquitsi yamiquena itampishitacaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantanaqueri arejevaetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirinica Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati. ²³ Iriatimpa icantajiaquetarite irantsipevaetaquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanaajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguiterimajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia.”

²⁴ Iroompaqueate iqumavaquerigueti Peshito iquejetanaquero imaica iquenquetsaventanacagueti icajemanaquequeate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroorijite pisavicaventaquero pivaperite manaca oshoncacotanaquempi intati.

²⁵ Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nonquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji. ²⁶ Irica majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiteroji noquenquetsatacoguetaqueca imaica. ²⁷ Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¿iro iroomajaca?

²⁸ Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantantaguemparica Quirishito.

²⁹ Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pinquemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, inquemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejejiaguena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

³⁰ Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Ariqueate iquejejianaja maasano itsipajiacaca. ³¹ Yoajianaquegueti iquenquetsatacojiaqueri Paavoro, icantajiaquequeate:

—Namenaqueri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimentajiaquerica aisa aatomesano yoguijaajitirime santanaqui.

³² Icantiriquea Aguiripa Peshito:

—Aatomeguitatsi inchiqiuotsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovashiantajajerimequeate.

27

Yaajitanaquerigueti Paavoro Iromaqui

¹⁻² Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itariaqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoaretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iriatimpa ipajita Joori. Itsipatacaantajianacari itsipapae yoguijaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri

Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroniaqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Ataramitioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinteninintsipaequi ontaniqui otsapijaqui quentija. Ariqueate noajianaquequeate namajatacojianaquequeate. ³ Osavincaguitetanajigueti nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:

—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijia irojocajiaquempinijite taaca opajita pinintajiaqueca.

⁴ Ariquea nogaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate nopitsocacotantanacaroca ovogore Tsipere antaqueronta.

⁵ Nosenaguijacojianoacaro Shirishia aisa Pampiria narejereipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui. ⁶ Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriyaqui oananquitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogaajianaca aisa noajianaque.

⁷ Inchiquiojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianoacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaquerogueti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajianacaca nomontejacojianoacaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta. Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona. ⁸ Nopomerentsijianoacaro nosenaguijacojianoacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.

⁹ Iroorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacagueti Sesarequi pajini nontejatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:

¹⁰ —Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejianaquempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa ajaararontsi aricampa ojocajajiaquempa aatimpajia aisa.

¹¹ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti iquemisanajiaque taquijatanaqueeroca quenajarontsi aisa ashintaroca.

¹² Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi teenicte oncameetsateji tejarontsiqui, irootaquequeate inintantajiacaca oshequini irogaajanajempa aisa, ijijiaqueji iragavejajiaquempa irarejijiaquempaji ontaniqui Penisequi choocatsatsica aisa Queretaqui, inchoocajiaquemequeate ontaniqui irosati irivoreanajegueti catsirincaiteri. Ontaniquiqueate Penisequi aato yarejeta choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguigueti catsirincaiteri.

¹³ Ariqueate yamenajivaquerogueti inchiquioji otampijatapojaque ijijiaqueji cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacotimentajianaquerinijite iquenquejajiaquegueti, ariqueate inoshicajatajiro cavorejatatsica agaparancajatatsica itetajiroqueate, ariquea noajianaque nopantsapijatacojianoquero otsapijaqui quentija Queretaqui. ¹⁴ Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepotigui otampijatapojiueate inirojencamajaca choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguigueti catsirincaiteri, ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc.

¹⁵ Nonintajiavetacaquea nonquenajatacojianaqueme oquenapojaquegueti choviga, taaja esho oguipiacotanaquena, ariquea aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiavaca querocampate noncojivajeroni.

¹⁶ Ariqueate noacojianaque antaqueronta otsipa niganquivogorequitica icantajitica Caraora, ariqueate teesaconaqueate ontampijamajatajeji.

Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najiricamajaquero. ¹⁷ Ariqueate itejiaquero. Ariquea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, ariqueate yaguiaguaataquero ishiticquero. Aisa itsaroajianaqueate irivanquetacojiaquemparome onicoaquegueti impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitsaarentsimago yogaguijiaquero cameetsanijite aacojianaquena choviga. ¹⁸ Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacagueti arimpaqueate ojatiri otampijamajatanaguero, ariqueate iparianacar ipishoncajaguequero ajaararontsi yamajiavetacaca. ¹⁹ Ariqueate otsipatopojacagueti savincaguiteri narosatiqueate pishoncajajiaquero iniromagotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quenajarontsi. ²⁰ Oraquea oshequianaquegueti savincaguiteri opitsecanaqueate teequeate irivoreajeji catsirincaiteri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatigui otampijamajatiguinimaja nojiqueji arijite nojocacojiaquempaji. ²¹ Naanaatocoguetanaque tee noshecajiaquempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:

—Aviguentijiarite cotanquitsi, pinguemisantajiaquenamegueti iroaqueragueti nocantajiaquequempigueti arimequeate anchoocajianaqueme Queretaqui, aatomecate atsipejigame imaica, aisa aatomequeate opeagueate maasano pamajiavetacaca. ²² Imaica aato pitsaroajiguetsi ontsitiavetanaquempaqueate quenajarontsi, cotanquitsi aatimpajia aatoqueate ojocajajigatsi. ²³ Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapojaquena irashivantite Aapani Irioshi ashintanaca nantavaetinica, ²⁴ icampojaquena: ‘Paavoro, aato pitsaroguitsi, poanaquetarite pinejeri majirontatsica Sesa. Aato yojocajajimajigatsi apaniro pitsipajiacaca quenajarontsiqui, icavintsajaquemparite Aapani Irioshi.’ ²⁵ Nocantantajiaquempica aato pitsaroajiguetsi pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano icanquenaca irashivantite. ²⁶ Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija ovogorequi.

²⁷ Ariqueate anaapojacagueti 14 savincaguiteri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajitica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aacojianaquena. Oraqueate onianquitepojigueti irira taquijajiaqueroica iquenquejajiaque quempejitapoji quepatsi. ²⁸ Igomarojiaquero osaanajataquegueti, ariqueate ovegarapojani 36 meetero. Ariquea osamanijencaguitepojigueti imajajiro aisa, ariquea ovegarapaja 27 meetero. ²⁹ Itsaroajianaqueate itsinacacotarotsi mapi yogaguijiantajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajiajajiro savincaguiteri. ³⁰ Irira taquijajiguiroca inintajiavetaca irishajianaqueme irovashiantajianajenamequea, yantamampeajianaqueate iroajianaque irojocajajiaquero cavorejatatsica quishotacaaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajatacotantajianaquempameca. ³¹ Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:

—Iramerencapitsajianaquempigueti ariqueate pojocajajiaquempa aviatimpajia.

³² Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacojiaquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariqueate oparijatanaquequeate. ³³ Ariqueate iroompaqueate osavincaguitepaniquitigui irira Paavoro icantajiguiiri maasano irishecajiguempa, icantajiguiiri:

—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosatiqueate piquempoguijajiaquero, aisa teequeate pishecajiajempa.

³⁴ Nocantantajiaquempana pishecajiguempa cameetsanijite pintampishitimentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajianiqui pimajejaniqui.

³⁵ Iroompaqueate iteroncanaquerogueti icantajiaquerigueti, yaaquero pan, icatiimojiaquiqueate maasano, icanqueriqueate Aapani Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”, icotarejaquero ishecatacaqueate.

³⁶ Yamenacojiaquerigueti maasano itampishishirejianaji ishecatacaqueate.

³⁷ Ari novegarajiaca 276 maasano quenajarontsiqui. ³⁸ Ariquea yagashecajiaianacagueti ipishoncajiaquero tirigoitsoqui cameetsanijite ogajenocajamajamentanaquempanijite quenajarontsi.

³⁹ Ariqueate osavincaguitemajatanajigueti teequeate intsajiapojeroji quepatsi, mana yamenacojiaquero ocasoguiroqui jaatacagueti ariqueate ochoocaqueni impanequi, inintantajiacaca impanquena-jianaquempano ijijiaqueji iragavejajiaque intsinampijatacojiaquempana.

⁴⁰ Ipheshacojiaqueroquea cavorejatatsica agaparancajatatsica quishotacaaqueroquea quenajarontsi, ari ochoocataji quentijaqui.

Ariqueate itsajacojiaquero itaquiajatantajigaroca. Ariquea itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica otsovi qui cameetsanijite aacotimentajianaquenaniijite tampija impanequiqui. ⁴¹ Cotanquitsi aacojiavetanaquena mana opishoncajiaquena otampishijamajataque-gueti oja, ovanquetantamajatapojaroca impanequi otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero otampishiaca ovore quentija. ⁴² Irira coaretajia inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate yoguijajigueticana santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi ishijaiianacatsiqueate. ⁴³ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro, icantantajiacarica:

—Ariotaque icojiacani. Querica tsajiatatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque. ⁴⁴ Iriraqueate teeca intsajigueti iramajajigueti irajaiianaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.

Ariqueate noquejetacaajianacaro imaica nagajiaipojaque maasano otsapijaqui.

28

Ichocajianaquegueti Paavoro Marataqui

¹ Iroompaqueate nagajiaipojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocat-ica ovogore opajita Marata. ² Irira guintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajiaquena icavintsajiaquena itsitacashijiaquena paamari, catsincaguitevaetaquetarite otejaquetarite incani. ³ Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsitacavetacarogueti iquemaitatigui tac camaarini iracoqui, isoanacanaca uguishianaqueri paamari.

⁴ Iriraqueate guintenijiatsica oraniqui yamenajiaqueregueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:

—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajave-tacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinon-cajimentaqueri Irioshi.

⁵ Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireereta-naqueri. ⁶ Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireeretanaque ariqueate in-quenaque intejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijajiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantajiaque:

—Iriocajate irioshitatsica.

⁷ Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogorequi. Iriatimpa yaajivaquena icavintsajajivaquena, ariqueate nomaimojianaqueri 3 savincaguiteri. ⁸ Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inori-jaca, icatsirincajencatanaque, ishijatacotaquero iriraja. Ariqueea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja. ⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquitigui i coraquetashijiaqueri maasano ashinoncajajatsica iroveajajerita, ariqueate iriatimpa yovejajiri. ¹⁰ Iriatimpajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiaquena. Ariqueate nonetsanajianaja noajianaje, yojocajivaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacugueti Paavoro Iromaqui

¹¹ Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Notejianaja quenajarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheroncaguetica ontaniqui otsoviqui, iquejetacaacari irioshivijirentsi tsipari, aparo icantajitica Caashitoto, itsipa Poroquishi. Irira ashintaroca ichoocavaetanaquequeate oraniqui niganquivogorequitica nochoocatan-tajiacaca naatimpajia, yoguijivaquero osariapojajetaqueate. ¹² Ariqueate noajianaji nagatacojijapanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savincaguiteri. ¹³ Ariqueate nogaajianaca aisa, noquenacojianaque otsapijaqi narejevaetaniqueate Irejioqui. Osavincaguitetanajugueti otampijapojiqueate aacojianaquena noquenquejaquegueti. Namajataco-jianaque mavite savincaguiteri, narejejiaca Potejoriqui. ¹⁴ Ariqueea oraniqui nonejajipojaqueri napiguemisantarijiateni. Iriatimpajia yaajivaquena icantajivaquenatarite: “Pinchoocaticamojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Ariqueate noajianaque Iromaqui. ¹⁵ Irira napiguemisantarijiateni Iromaquitica iquemacojivaquenagueti iconoagarantajiacaqueate icoraquejiaque itonquivojajivaquenaquea Pororeapioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajivaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajipojaquerigueti icampojiri Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca. ¹⁶ Ariqueea noajianaque narejejiaca Iromaqui. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajipojaqueneri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpa, iramenaqueriqueate apaniro coareta.

¹⁷ Ichooatapojigueti 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri joriojia anaantajiatistica icantajigui:

—Napijoriojiateni, teequeate nonijashijiguempariji agonorojia, aisa tee-queate noncantashitatuemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajivaquena Jerosarequi, ariqueate yojocajiaque-nari yaajianaquena Iromaquitica. ¹⁸ Ariqueea yagajianaquegueti majiron-tajiatistica icoacojiaquenagueti inintajavetaca irampaquijajiajename, itsaque-tarite teequeate taaca opajita nanteji querocampate irimetojimentajique-naca. ¹⁹ Cotanquitsi irira agonorojia joriojia tee irinintajigueti irampaqui-jajiajena, irootaquequeate noncantajiacarica Peshito noncoraquetaque acaniqui cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncat-simajigueriji agonorojia, iroguenti nonintaque nonquenquetsaventaque-mpa. ²⁰ Irootaquequeate nocajemimentajiaquem-pica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenquetsatacaajiaquem-pi. Pinejantajiaquenaca ishiticajiaquena cavorejatsarigui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajivaqueca aatimpajia ishiraerijia.

²¹ Iriatimpajia icantajigui:

—Irira guintenijjatsica Joreaquí teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetantaquempineca, aisa agonorojia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueji: ‘Chooqa yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojigüempiji. ²² Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni avi-atimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano guinteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

²³ Ariqueate yoajianajigüeti icantajianaqueri querocagüeti savincagüiteri incoraquetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacagüeti incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenquetsatanaquequea iroaquerasano savincagüitetamananquitsi ariqueate itsitenijencagüitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagüeti. Iquejianaquerigüeti imaica cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi. ²⁴ Iconoagarantajiaqueate iquemisantajiaqueri, choocaqueate itsipapae teeca inquemisanteriji. ²⁵ Ariquea iriatimpajia yamenajiaquegüeti tee inquemavacaajigüempaji, ariqueea yoajianaji. Irira Paavoro icantajiajavajiriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani iquenquejacaquerigüeti tsavetantirínica Isaiashini, ariqueate irioqueate cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

²⁶ ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquinteja: “Pinquemajivequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiajajirotsi. Pamenajivequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiajajirotsi.”

²⁷ Iquishoshirentanaquetarite iricajia. Oraquea igüempita tee inquemamajatantajemparo, aisa imatsivocajataque, aatonijite inejantajiajarotsi iroquija, aatoniji igüemantajiajarotsi igüempita, aatoniji itsajigüi ishirequi, aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.’

²⁸ “Imaica nonintaque noncamantamajiaquempi iriotaquequeate inquenquetsatacaajitaque teeca iriojia joriojia incamantajiaqueriqueate quero icota Aapani Irioshi imeshiantigüeti. Iriatimpajia inquemisantamajiaque.”

²⁹ Iroompaqueate icanquitigüi Paavoro ariqueate yoajianaji joriojia, itampishijencajianaque iquenquetsatavacaajanaca.

³⁰ Iriaqueate Paavoro ichoocagüitini mavite ajagantsi. Ogantaga ivegaraqueri ashintacaroca tsvironaqui cameetsanijite irimaantimentaquemparonijite. Yaajiaqueri maasano coraquejiatsica. ³¹ Itsavetantiri Aapani Irioshi quero icota imajirontagüeti. Itsatacaajiaqueriqueate itsavetanqueri Amajirote Jesoquirishito. Teequeate intsarogüejí, aisa tecatsiqueate tica-guerineca.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI IROMAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaqueneriguetti tsarotentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinentinintsiqui pajifatsica Iroma. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanguitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimoiiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimoiiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimoiiavetacanarica. Irocashi itioncotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Itioncotaqueri ichooaquegueti Iromaquei otsapapaequi Ya. 28.14-31. Tequerataguetti intioncacaanteriori Paavoro ocatica itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri Tesaronicaquitica, aisa otsipa mavite paperi itioncaciaquenerica Corintoquitica, otsipa paperi itioncaciaquenerica choocajianquitsica provinciaqui pajitatsica Garashia. Coajica icamantaqueri Tereshio intionquero ocatica paperi intioncacijgueneri choocajianquitsica Iromaquei (16.22). Paavoro icantaqueri Tereshio maasano intioncacaqueca oceaniqui ocatica paperiqui. Itioncacaantaquero ajagantsiniqui irooca 56 irooca 57, otsipatapojacaguetti iguenaguetanaqueguetti quepatsipaequi itsavetantavaequeriguetti Jesoquirishito. Itioncacaantaqueroguetti Paavoro ocatica paperi iquenquejajitaque ichooaque Corintoqui irooca otsipaquei guinentinintsi choocatanquitsica quepatsiqui pajitatsica Guereshia.

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji maasano aatimpajia caquinteja yamenajiacaji Aapani Irioshi chooca antaqueca icantimentantaqueca iriatimpa. Irirampani Jesoquirishito yamenaqueri Aapani Irioshi teeqea inquempevetimatempaji. Itsatacaajia quericaca aventaquemparineca Jesoquirishito metojaventajiacajica iramenaqueri Aapani Irioshi quejetaca tee inquempevetimatempaji. Itsatacaajiacaji quero ancojiaquempani aatimpajia quemisantajiaquerica Jesoshi anchoocajiaqueniji cameetsa, anetsanaguetaqueroniji inintaguetica Aapani Irioshi yamitacojiaajiguetti Ishire.

¹ Naroguetti Paavoro tioncaquempica, iriguetti ashinquena Jesoquirishito, icajemashirentaquena nompeaquempa itigarancane, inintacaquenaqueca nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica* itigarancaqueca Aapani Irioshi. ² Orticaqueca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootaquequeca icantsitacaca coramani itioncacaqueriguetti tsavetantajiatatsica tioncaquero ca Tioncarentsi Iroomajatatsica. ³ Iriguetti icantacoque Irijanite Aapani Irioshi, iriotari Amajirote Jesoquirishito. Oraquea icaquintetapojaqueguetti, iriguetti choviquivaetanaqueri majirontatsica Taavini. ⁴ Ariquea imetojavecaguetti Amajirote Jesoquirishito manaquea ipochatanaji, yonigaantantacaroca iriguetti Irijanite Aapani Irioshi, aisa irooquea itsatantajitacaroca iriguetti caaviji yagavejamajati, yonigaantaqueriquea Ishire Iriomajaca. ⁵ Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajamajiaquenaqueca, inintacaantajiaquenaca Jesoquirishito nompeajiaquempa queca itigarancane nontsavetantimoiiaqueri maasano caquinteguettatsica cameetsaniji inchoocagarantajiaqueniji aventaventaquemparineca

* **1:1** Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Irootarite tsavetantaquerica Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi, shetacoshirentajiaquerineca maasano coguisherijia aventaventaquemparineca.

Aapani Irioshi tsaromentajiaquemparineca irinetsanantajiaquemparoca icanquerica. ⁶ Ariqueate iquempetacajiaquempiquea aviatimpajia inintacajiaquempi Aapani Irioshi irashintajiaquempiquea Jesoquirishito.

⁷ Nontioncajiaquempiquea aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaqui, ipintsajiacaca Aapani Irioshi icajemantajiaquemfica pimpeajiaquempaniji igomajamajare.

Namanacoventajiaquempiquea incavintsajiaquempinijite Aapanite Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigarō taaca opajitapae.

Inintaveca Paavoro iroanaquemequeate Iromaquiniqui

⁸ Imaica iroquetitaquea noningue noncamanquempi, querocagueti quepatsipaequi itsavetacojiquempiquea aviatimpajia caaviji pitsaroven-tamajajianacari Aapani Irioshi. Irootaquequea nariotelesatantanacarica Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejacaquenaca Jesoquirishito noquempetancaroca imaica. ⁹ Yamaquenaqueate Aapani Irioshi nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea, aparo iriatimpa nosavacaventaquequea, nosavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Irijanite. ¹⁰ Oraqueate namana-coventajiguimpigueti nocanqueri Aapani Irioshi iriogueti nintanquitsine intigarancaquenaqueate noanaquequea oraniqui aviatimpajiaqui name-najiajatempi. ¹¹ Noninguequea namenajiajatempi namitacojiquempiniji pishirequi pintampishishiretantamajajianaquempaca. ¹² Teequea ariqueate noncanteji aparo nontsatacaajiaquempiquea naatimpa, iroguenti nocanque noningue antampishitavacaajiaquempaquea aatimpajia, ariqueate aquejetavacaajiaaca atsaromentajiacarigueti.

¹³ Napitsaromentarijiateni, noncamanquempi nopintsapintsavecaqueate namenajiajatempimequea, cotanquitsiquea teequa nagavejeji noncoraqueteki arejevaetanaca imaica. Iroguenti nopintsatashivetaca nontsavetantimojiaquitempi pimpishivoroquijacoshirentimentanaque-mpanijite pinquempetantajianaquemparica guinteniguetsatsica osamanipaequitica nontsavetantimojiaquerigueti. ¹⁴ Ininquequeate Aapani Irioshi nontsavetantimojiaqueriquea maasano, irioca guiriego irioca teeca iriguiriegote, irioca tsavaetatsica irioca teeca intsavaeteki, namenajiaqueritarite inchoocatetajate tsavetantimotaquerineca. ¹⁵ Irootaquequea nonintantacaca noncoraqueaquequea nontsavetanti-mojiaquempiqueate aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaquiniqui, nontsatacaajiaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Agavejica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

¹⁶ Teequea nompashiventacaguemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejen-catatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, iroguentitarite iragavejane Aa-pani Irioshi irimeshiantajiaquemparica maasano aventaventaiguempar-ineca. Iriquetitaquea intsavetantimojitaquequea joriojia, iroompaquea inquempetsijiguempariquea teeca irirorijoigueji. ¹⁷ Oraticaquea Quen-quetsatsarentsimajaca otsatacaajiacaji quero icota Aapani Irioshi icomajashirentacajaarigueti caquinteja. Iriguenti icomajatacaajiaa iriraj-ia aventaventajiacarica aisa nintanajatsiquea yaventajiacari. Ariquea ocanque itioncajiquea: “Iriraquea comajashirentanquitsica incoquem-pani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.”*¹⁸

Aapani Irioshi icatsimajiaqueri covaeguishejiatsica

* 1:17 Avc. 2.4.

18 Iriraqeua Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi yonigaantacaro igatsimare, icatsimamajatiriquea maasano teeca intsaromentpariji aisa maasano peacaaguishejiataroca covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iticaaquerouea iroomajatatsica, iticaantavacaro igovaeguishe. 19 Choocaguetaquetarite iragavejaquea caquinte intsaguetaquea quero icoguetani Aapani Irioshi, ariquea itsajavecaroquea iriatimpajia, inchiqiojita yoguiconijataqueneri iriatimpa. 20 Aatimpajia teequea amenajivetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oraqueate yame-najigueti rogueti maasanopae ipeacaaguecaca paesatoniqui iroaqueraguete ipeacaacarogueti quepatsi aisa maasanopae choocatantaguetaroca, ariquea iroguenti itsajiquero iriguenti Irioshimajaca caavijica yagavejamajati, incoguitempani iragavejaguiteni, jero aatoquea queri agavejatsi incantamajate: “Naatimpa teequea nontsateroji.” 21 Itsajavecashinete chooca Irioshi, cotanquitsiquea teetari intsaromentajiguempariji, teequea intsaroacaajiguempariji, teetarite incanteriji: “Arioteesaa”, iroguenti iquenquejaguishevaequero covaeguisherentsi, jero teeca intsatimajigueji, quejetacaquea ipitsecashirentacojianaque. 22 Icantajavecaquea: “Notsamajajigui”, cotanquitsiquea teequea intsajigueji. 23 Yovashiantaqueru iroganejencare Irioshimajaca icocanica ichoocati, iriguenti ishineventajiaja irioshivijijiacaca intati ipeacaacaca iriatimpajia, iquejetacaavecari caquinte teeca inquishometojaneteji, iquejetacaavecari aisa quejecarica araguetatsica, canaaguetatsica, soancaguetatsica.

24 Irotaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota taaca inintaguishejiaqueca iriatimpajia, ariquea yaagavacaa-jianaca impashiventacaaquempameca. 25 Teequea inquemisantajigueroji iroomajaca quenampojarica Irioshimajacaqui, manaquea ipiacaanta-jaro amataarontsi. Itsarovensijavetariquea ipeacaajicaca, ishineventagui-tarini, teequea intsaromentajiguempariji Peacaavecarica. Cotanquitsiquea iriatimpa ancoguitempani ashineventaguitemparini ancantajiaqueriquea: “Caaviji poganejencamajata.” Ari oncoquempa.

26 Irotaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota inintaguisheguetaqueca impashiventacaaquempameca. Oraquea manquigarentsijia teequea onintajiajeji irimanquigatajemparoji shirampari, manaquea onintaguishetavacaajianaca apimanquigarojiate.

27 Ariquea iquempajia shiramparijia teequea irinintajiajeji irimanquigatajemparoji manquigarentsi, manaquea yaagavacaajianaca irapishiramparijiate opeacojianaqueriquea itiontare. Inchiqiojita iquempetacaantajiacaquea iriatimpajia yatsipetantajiacaca iroorijite ipeacaaguishejianacaro ovashiventajantaguetatsica.

28 Teequea irinintajigueji inquenquejacojiajeriji Aapani Irioshi, irotaquequea iticaarejantanacaca inquenquejaguishejianaqueo tiontarentsijencani ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi.

29 Iroguenti isavicaventajiaque cantashitatiaguishejencatatsica: ipeacaaguishejianacaroquea tiontarentsijencapae, inintsiguequeriquea irashijipae itsipapae, itsipatacaantavacaro covaeguisherentsi, icatsimatacotantaquea, imetojantajiaque, icatsimantantajiaque, yamatavi-jantajigui, iquenashivaepojaca intati, aisa icantaguishetacojiaqueri igonorolja. 30 Itsojeventajiacari itsipapae, isemajiacari Aapani Irioshi, caaviji ipigatsatana, yamenajiaque caaviji yanaajencavaeque, yaventajiacaro maasanopae itsanirero. Yaaguishetashiguetaarocquea impeacaaguishejiaquempaca. Teequea inquemisantajigueriji irijanintajiacarica. 31 Tee irinintajigueji intsajiaque, tee irinetsanajigueroji

icanqueca, tee impintsatantajiguempaji, tee impeacotantempaji, tee impintsatacotantempaji. ³² Itsajivecaroquea icanque Aapani Irioshi quericaca quempetanquitsineca imaica irimetojaquegueti ironaquea camorecariqui, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueji, arimapaquea yogaajianaca ipeacaaguishejianacarouea covaeguisherentsi, yogavitsitaroquea ishineventajiacari yamenajiaquerigueti itsipajia ipeacaaguishevaetarogueti covaeguisherentsi.

2

Aapani Irioshi teequea incatsimatantashitempaji intati

¹ Piconoagarantajiacaquea aviatimpajia manaquea picantajiaque cameetsavaeque incatsimamajajiqueriquea quempejiaqueroca imaica. lintsijate pamenajigujate intati. Oraquea picantajiaquegueti imaica aviguentiquea quempetacaantajanquitsica, pipeacaaguishejiacarotari aviatimpajia aisa ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia. ¿Arimpate quero pincojiaquerini Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguimpitsi? ² Oraquea icanquegueti Aapani Irioshi incatsimajiaqueri quempeguequeroca imaica, itsamajajiquero manaquea ipeacaaguishejiacarouea covaeguisherentsi, teetarite incatsimatantashitempaji Aapani Irioshi intati, iroomajaca maasano icanqueca. ³ Aviatimpajia picantajiaquea incatsimajiqueriquea quempeguequeroca imaica, cotanquitsiquea irooriji piquejejiavaca pipeacaaguishejianacarouea quempeguetaroca ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia, ¿arimpate quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi? ⁴ Jmm aricajate pimanintavaquero igavintsajare icavintsajantantamajigueti, aisa yatsipetacojiaquempigueti, pamenajiaque tequerata incatsimajiguempi. ¿Arimpate teequea pintsajigueji manaquea icavintsajajiaquempi cameetsaniji povashiantajianajeroniji pipeacaaguishejiacaca pincantashitajiaianajempaja? ⁵ Cotanquitsiquea piquishoshirentajiaque, aisa teequea pinintajiguenica povashiantajigueroji pipeacaaguishejiacaca cameetsaniji pincantashitajiaianajempajini. Arimpaqueate picovaejishojianaca, teequea pinquenquejajigueroji oncoramanitapojajegueti arejetapojaquemparogueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi caquinteja, caaviji irogaamajajiaquempiquea incatsimajiaquempi, pinquejetacaantajiaquempa. Iriaquea Aapani Irioshi incantamajajiaqueri maasano querocaca icojiacani. ⁶ Iriatimpa itsamajatiroquea ipeacaaguishejiacaca maasano, aisa itsamajatiro cameetsagetatsica ipeacaaguetacaca maasano, incantantaquemparica quero incojiquerini. ⁷ Iconoagarantajiacaca caquinte icantacotacaaguitarini icomajamajaca, irooriji inintajiaque iroganejencatacaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitegui, incogitempani iranijaguiteni. Maasano quempejiatsica imaica incantajiaqueri Aapani Irioshi incoquempani inchoocajiaque iriatimpaqui. ⁸ Cotanquitsiquea caaviji incatsimamajajiaqueriquea maasano iroguentigueti irisavicaventajigue taaca inintajiguica iriatimpajia, maasano teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji iroomajatsica, manaquea ipeacaaguishejiacarouea covaeguisherentsi. ⁹ Iraitsipejiaquempaquea incanquea maasano caquinte peacagaroca covaeguisherentsi, irishimampojancajiaquempaqueate. Iraitsipejiaquempaquea joriojia, iroompaquea inquejetsijianaquempaquea aisa teeca iririjorijoigueji. ¹⁰ Cotanquitsiquea iriraquea comajamajajatsica iroganejencatacaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitegui, inchoocamajapojaje cameetsa, aatoquea ochoocatomatajitsi aserajerineca. Ariqueate inquempetacaajiaquempari maasano iriatimpajia, joriojia

aisa teeca irijorijoigueji. ¹¹ Aapani Irioshi yamenajiaqueriquea caquinteguetsica ijamirincaque, aato ichoocatsi impeacoquempaca.

¹² Maasano covaeguishejiatsica incatsimajiqueri. Irirajia teeca intsajiavetemparoji igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini incatsimamentajitaqueriquea iriatimpa igovaeguishe aisa, cotanquitsiquea aatotarite icantajiguiritsi Aapani Irioshi: “¿Queroquea ococani teequea pinetsanajigueroji nogantacaantane?” Iriaquea tsajiavecaroca cotanquitsiquea nintanatsi icovaeguishejiaca irioquea iriguenti incatsimamajiaque Aapani Irioshi inquenquejacaajiaqueriquea, teetarite irinetsanajigueroji. ¹³ Teenica irioquea yamenajiaque Aapani Irioshi icomajashirentaca irirajia quemajiavetaroca intati igantacaantane, iriguentiquea incantacojiaque icomajashirentaca netsanamajatiroca. ¹⁴ Iriaquea teeca irijorijoigueji teequea intsajiavetemparoji igantacaantane itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea oconoaqueate icomajamajaca iquempetacaajiacaroquea itioncacojiquerogueti, inchiquiojita itsatashijiacaroquea iriatimpajia. ¹⁵ Oraquea iquempetacagueti imaica itsajiquero itsajiaqueroquea iriatimpajia querocaca incojiaquempani incomajamajiaquempagueti, iriguentiquea tsatacaajiaqueriquea Aapani Irioshi quejetacaquea itioncajtiro iguenquejanequi, oconoaquea iquenquejantajiacaca: “Nocovaeguisheeta”, oconoaquea aisa iquenquejanaque: “Cameetsataque nantaqueca.” ¹⁶ Ariqueate onquempetanaquempa oncoramanitapojagueti arejetapojempagueti incantatuquemparica Aapani Irioshi Jesoquirishito incatsimajiaqueri maasano senacajiavecaroca ipeacaaguishejiacaca. Irootaque ocanque Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetanqueca.

Joriojiamajaca

¹⁷ Cotanquitsiquea piconoagarantaca picanque: “Naroguenti jorio, aatoquea icatsimatanatsi Aapani Irioshi, notsamajatirotarite itioncacotanaqueca Moishishini.” Manaqueate aisa pisemeti pijiqueji aviguenti ivintsaremajaca Aapani Irioshi. ¹⁸ Pijivecaji pitsaqueroji inintica Aapani Irioshi, aisa pitsatiroquea taaca opaji cameatsatsica irooca aisa taaca opaji covaeguisheatsica. ¹⁹ Aisa pijivecaji caaviji panaaque pitsati, jero pinintantacaca pintsatacaqueriquea teeca intsateji, pijivecaji piquejetacari acatsavacotanaquerica shamponcajari, pijivecaji piquejetacari tsirencacotaquerica pitsecacotatsica. ²⁰ Inchiquiojita pipeca tsatacaantantsica pamaque ariqueate pagavejaque pintsatacaajiaqueriquea teeca intsateji aisa iriaqueraca tsajiananquitsica taaca opajita cameetsaguetatsica aisa taaca opajita covaeguisheguetsica, pamaquetarite pitsamajaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aisa pamaque irooquea tsatacaaquempironeca pintsamajaqueroniji maasanopae taaca opajitapae itsavaejitica irooca aisa maasanopae iroomajaca. ²¹ Iriguentiquea pitsatacaajianaquequea itsipapae, ¿ari pitsatacaacampa aviatimpa? Ariquea oquempetaca picanque: “Teequea oncameetsateji paitsiantegueti”, ¿arite paitsiantimpa aviatimpa? ²² Irootaquequea picanti aisa: “Teequea oncameetsateji poashitrotsi manquigarentsi”, ¿arite poashiantimpa aviatimpa? Ariquea iquempetaca ipeajitica irioshivijitacaca intati, irootaquequea pamaquequeate covaeguishevaeca, ¿arite paitsitirimpa yashintacajiaquetacarica choocaguetatsica itemporotequi? ²³ Pisemetacocaró pitsavetarogueti igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea aatogueti pinetsanatiro ocanqueca manaquea oquejvetaca picantaguishecatotaqueri Aapani Irioshi. ²⁴ Ariquea otioncacaquea

ocanque: “Irirajia teeca iririjorijoigueji icantaguishejjiaqueriquea Aapani Irioshi, aviguentijiaqueate quempetacaantajiaqueri.”

²⁵ Aviatimpajia napijoriojiateni pamenajiaque totsaiquijiaquempi pichonquimashi pijijiaqueji ariquea irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempiquea pinetsanamajajiaqueroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iroguenti irishineventajiaquempinjite pitotsaiquijiacagueti. Oraqueate aatogueti pinetsanajiguirotsi maasano igantacaantane, quejetaca teeca intotsaiquijiteroji pichonquimashi. ²⁶ Irirajiaquea teeca iririjorijoigueji teequea intotsaiquijivetempariji, cotanquitsiquea intampaticaterogueti inintaguetica Aapani Irioshi, iriatimpa iramenajiaqueri quempeca totsaiquijiaque. ²⁷ Iramenajiquerigueti teeca intotsaiquijivetempariji cotanquitsi inetsanataquero inintaguetica Aapani Irioshi, ariquea onconijavaequequea manaquea piquempetacaantajiaque aviatimpajia totsaiquijivetanquitsica tsajiavecaroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea pinetsanamajajigueroji. ²⁸ Irirajiaquea managueti itotsaiquijiqueriquea imeshinaqui teequea irio joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aisa teequea irishineventempariji Aapani Irioshi iramenaquerigueti mana itotsaiquijiqueru itsinoqui. ²⁹ Irirajiaquea tsariventamajatarica Aapani Irioshi, aisa inetsanamajaquero icantica, irioquea iriguenti joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, icantashitiamajatanajitari ishirequi, teequea irioquea iraventempajia itotsaiquijiquerigueti. Teetari irioquea cantashititacaajempariji inetsanatirogueti itioncacotanaqueca Moishishini, iriguenti cantashititacaajari Ishire Aapani Irioshi. Irirajiaquea quempetiroca imaica irishineventajicari, cotanquitsiquea teequea irioquea shineventajiajemparine caquinteja, iriguentiquea shineventajari Aapani Irioshi.

3

¹ Iroosacanica ¿taa opajita ocameetsatantacaca iririjorijoitegueti? ¿Taaquea opajita ocameetsatantacaca intotsaiquijiterigueti? ² Oshequiqueate ocameetsavaetantacaca. Aatimpajiatari joriojia icavintsajamajajiaqueca Aapani Irioshi. Jeroquea anaavaequeroca maasanopae: yojocacota-caantajiacajiro Iguenquetsatsare cameetsaniji anquempoguijajiaquero agaajiaqueneri itsipajia. ³ Oraqueate choocagueti teeca irinetsanateroji inintacaquerica, ¿arimpate iquejeta Aapani Irioshi aato inetsanatero icanqueca? ⁴ ¡Aatoshine! Intsojeajivetaquempaquate maasano caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea itsojegatsi, irinetsanamajaqueroquea icanqueca. Ariquea itioncacojitiriquea cantatsica:*

“Iramenajiquempiquea picoguitani pitampaticamajatiro, teequea pintso-jeguempaji.

Incantacojivequempigueti chooca pipeacaaguishetacaca, panaantequea iramenajique picomajamajata.”

⁵ Oraquea apeacaaguishetagueti covaequisherentsi onigaantavecaroquea icomajamajata Aapani Irioshi, Iriomajaca. Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigueni imaica? Aricaja ancante: “Irooquea nogovaeguisher nigaantaqueroca icomajamajata Aapani Irioshi, ¿querocaquea ocotacani icatsimatimentantaquenaroca nigaantaqueroca icomajamajata iriatimpa? Teecajate intampaticateroji.” (Irootarite icantica caquinte.) ⁶ ¡Aatoshinetec antirotsi! Aatomegueti itampaticamajatirome Aapani Irioshi,

* 3:4 Sar. 51.4. Irirajiaque Taavini itioncacotanaqueru Aapani Irioshi.

¿querocampate incoquempani intsatantajiaquemparica quepatsiquitica incatsimatimentajigueri igovaeguisherere? ⁷ Aricajate incante nintavetanquitsineca irompetacotanajempa: “Notsojeagueti irooquee yamenantajitacarica Aapani Irioshi iriguenti tampaticamajotiroca, onquenantanaquempaca intsariventantajiaquemparica. ¿Quero ocotacani incatsimatimentantaquenaroca Aapani Irioshi notsojeagueti incanque: ‘Iriosacánica covaeuguisher?’” ⁸ Arimequeate onquempetaquempamequeate, ¿quero ocoani teequea ancantajigeeji: “Jaame ampeacaaguisherijiguetempajate covaeuguisherentsi cameetsaniji anigaantajiaqueriniji Aapani Irioshi teequea incovaeguisheretimatempaji?” Ariqueate chooca cantashijavetsica: “Ari incanque Paavoro, irooquee itsatacaantaque”, manaquea itsojeaca intati. Cameetsataquequea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi, iriotari quempetacaantajanquitsi.

Maasano aatimpajia agavejajiacaji covaeuguisherentsi

⁹ Iroosacánica imaica ¿querocaca ancantajigee? ¿Arica ancantajigeequea aatimpajia joriojia caaviji anaavaequeriquea teeca irijorioigeeji? ¡Aatoshine acantajiguitsi! Aritaque nocantaque incajaranqui, maasanoquea aatimpajia agavejajiacaji covaeuguisherentsi, iquempejiaca joriojia aisa teeca irijorioigeeji icovaeuguisherijaca. ¹⁰ Ariquea itioncacojitiroquea, ocanti:

- “Teequea inchoocimateji caquinte comajarimajaca teeca incovaeguisheretimatempaji,
tee inchoocateji aparo.
¹¹ Teequea quericaca tsamajatatsineca,
teequea queri nintamajatatsineca intsaqueri Aapani Irioshi.
¹² Maasano itomicapitsajiaqueri,
maasanoquea ipomatsajiacaja.
Tee inchoocimateji comajamajatanquitsica,
tee inchoocateji aparo.”^{*}
¹³ “Iquenquetsaguisheremajaqueroquea chomisaaromajaca, quejetaca itsano iroome omoro yojoquijitantajitarica metojari.
Yamatavijanenetantapinitacaró inene.”^{*}
“Iquepigavagantevaetaque iquejetacari camaarini irooriji icantaguishereta-coqueri igonorojia.”^{*}
¹⁴ “Icantacoguitaniquea icatsimsajencaguitirini igonorojia, manaquea ootoajencatanaque igatsimajencare.”^{*}
¹⁵ “Yamejiacaró iguiti yanijitancaró ishintsitashitanaquero irimetojantajigee oshivaririncajatanaque iriraja.
¹⁶ Querocagueti iquenajiaqueni yatsipetacaajiacariquea itsipapae, ishi-mampojancacaaguitarini.
¹⁷ Teequea intsjajajeji iraavacaajiajempaji inchoocajiajeji cameetsa.”^{*}
¹⁸ “Teequeate intsarocaaajiguetempariji Aapani Irioshi.”^{*}

¹⁹ Imaicaquea atsajiaque oraquea maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, itioncaciaqueneriquea irirajia imintacajiaquea irinetsanajigueró. Itioncacaanqueroquea cameetsaniji irimajeretacaajiaqueriniji maasanojia, iramenajiqueriquea maasano caquinteja teequea irinetsanajigueró, ariquea incanque Aapani Irioshi quero incojitaquerini maasano.

²⁰ Teequea inchoocateji agavejatsica irinetsanamajatero maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iroome incantantaquempameca Aapani Irioshi: “Iriguente comajarimajaca, tee incovaeguisheretimatempaji.” Oraquea itioncacaanqueca manaquea otsatacaajiacaji arosacánica covaeuguisherijia.

^{*} 3:12 Sar. 14.1-3; 53.1-3; Eeq. 7.20. ^{*} 3:13 Sar. 5.9. ^{*} 3:13 Sar. 140.3. ^{*} 3:14 Sar. 10.7.

^{*} 3:17 Is. 59.7-8. ^{*} 3:18 Sar. 36.1.

Incomajatacajiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito

²¹ Cotanquitsiquea imaica yonigaacajiro Aapani Irioshi quero icotani icomajatacaantagueti. Teequea onquejetemparoji ipanquenajivetarogueti igantacaantane. Yonigaacajica imaica irootaquequea itioncacojiaquea coramani Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiatsica. ²² Incomajatacajiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, irioca joriojia, irioca teeca irijorijoigueti, iconoacaantajiacari, ²³ aritarite icovaeguishejiaca maasano, tee inchoocateji moncarateroneca iroganejencare Aapani Irioshi. ²⁴ Cotanquitsiquea iriatimpa icavintsajocajiaqueri itigarancaqueri Quirishito Jesoshi imetojaventajiacaji ariquiteate imeshiajiaqueriquea maasano aventajiacarica. Aatimpajia teequea taaca opaji ampeacaa-jiaquempacaca cameetsaniji irimeshiajiajainiji, inchiqiojita ininque iriatimpa irimeshiajiajicaji. ²⁵ Paesatoniqui tequeratagueti incoraqueeteji Jesoquirishito yamenajiavecari Aapani Irioshi coramanipaequitica covaequishemajataca, cotanquitsiquea yatsipetacojiacari itsaquequea irimetojaventajiaqueri oncoramanitapojajegueti Jesoquirishito. Ocoramanipojajegueti inchiqiojita itigarancaqueri irantsipeventajiacaji irimetojaventajiacaji maasano covaequishetiatsica, ipiapojajaji. Oraquea yompajocajiquerigueti ochovivincajatanaquequea iriraja aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi aventajiaquemparineca Jesoquirishito incantajiaquegueti: “Arimajasacanica imetojaventajiaquea.” Ininquequea Aapani Irioshi intsajiaque maasano teequea quericaca irishetacotantashiquempaquate intati, aisa teequea quericaca incatsimatantashitaquempaquate intati. ²⁶ Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji antsajiaqueriniji aatimpajia iriraquea Aapani Irioshi icocani tampatica iroaquero. Oraquea ishetacojiaquerigueti aventajiacarica Jesoshi, teequea irimeshiantashitempaji intati, manaquea yamenajiaqueriquea yaventajiapojari, itsajiaquequea imetojaventajiaqueri.

Taaqueate asemejiaquempacate

²⁷ Iroosacanicate ¿taaqueueate opaji asemetantajiaquempacate aatimpajia? ¡Taampate! ¿Arimpate quero ococani? Teequea irooquea irishetacotantajiaji Aapani Irioshi iramenajiacajigueti anetsanamajiajiaquero maasanopae igantacaantane, manaquea icavintsajamajajiacaji yamenajiacaji aventaventashirentajianajari Jesoquirishito. ²⁸ Irootaquequea nontantantajiaquempanica irishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, teequea incantacojitajeroji imaica: “Intsishiatsi pinetsanatajeroshiatsi itioncacotanaquea Moishishini irishetacotimentajitaquempinijite.” ²⁹ Iriraquea Irioshimajaca ¿arimpate apaniro irioshicari joriojia? ¿Arimpate teequea irioshitempariji caquinteguetsatsica? Jeejeguitatsi, irioshitacari aisa caquinteguetsatsica. ³⁰ Tee inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniromajaca icocani iriatimpa yamenajiaqueri maasano aventajiacarica Jesoquirishito quempejiaca teeca incovaeguisheetimatempaji, irioca totsaiquimashitacaantatsica, irioca teeca intotsaiquimashitacaantempaji. ³¹ Iroosacanicate aquempejiaquerogueti imaica aventajiacarigueti Jesoquirishito ¿arimpate ovashiantajianaqueroqueate itioncacotanaquea Moishishini? ¡Teequeueate! Arimpaquea anquempejianaquero imaica iroaqueraqueti, anetsanamajiajiaqueroquea.

4

Quero icocani Averaameni

1 Imaica iroguenti noninque nonquenquejacaajiguempirijate Averaameni choviquimajajiaquenaca naatimpajia joriojia, ¿quero icocani iriatimpa? 2 Iroomequea irishinevenquemparimequeate Aapani Irioshi Averaameni taaca opajitapae ipeacaaguetaaca, iragavejaqueme irisemetacovaequemparomequeate, cotanquitsiquea yamenaqueriquea Aapani Irioshi tee onchoocateji taaquea irisemetacotempaca. 3 ¿Quero ocanque Tioncarentsimajaca? Ariquea ocanque: “Irraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi,* jeroqueate yamenantacarica quejevaecaquea tee incovaeguishedimatempaji.”[☆] 4 Iroguenti oquempetacaroquea ocatica, quericaca shiacotatsica, iroompaquea irivegarajitavajeri teequa incantajiteriji: “Manaquea nojocashiquempiri intati, nocavintsajashiquempiquea”, manaquea ivegaratsijitaroquea ishiacoquegueti irooriji yaacotantaque. 5 Cotanquitsiquea inchoocategueti itsipa aatoquea taaca opajita ipeacagatsi cameetsaniji irishetacojiquerinijite manaquea iraventapojempari Aapani Irioshi, inquenquejanaquequea incanque: “Notsamajaque iriraquea Aapani Irioshi ishetacotiri covaequishejiatsica”, ariquea iroguenti irishetacotaqueriqueate yamenaqueritari yaventapojajari. 6 Ariquea iquempetaca Taavini coramani icanque irishinevaequempa quericaca iramenaquea Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, manaquea inchiquiojita icavintsajashivaecari intati, teenicate onchoocatenica cameetsatatsica impeacaguempaca caquinte incavintsajacotantaquemparica Aapani Irioshi. 7 Ariquea icanque:

“¡Ishinevaetanaja maasano ipeacotsitajaca Aapani Irioshi ipeacaaguishecaca, irirajia imaperincacotsitaqueca igovaeguisherejia!

8 ¡Ishinevaetanaja irirajia teeca inquenquejacagueriji Amajirote igovaeguishererejia!”[☆]

9 ¿Arimpa apaniro irio shinejianquitsine irirajia icantajitica “totsaiquimashitacaantatsica”? ¿Aatempa irio shinejianquitsine teeca intotsaiquimashitacaantempa? Iintsijate pinquenquejajiguerijate Averaameni. Iriatimpa iquemisanqueri Aapani Irioshi iquenquejanaque:

“Arimaja Aapani Irioshi irinetsanaquero icanqueca”, irootaquequea yamenantacarica quempeca teeca incovaeguishedimatempaji.

10 Cotanquitsiquea ¿querote yamenantacarica Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishedimatempaji? ¿Ari yamenaqueri itotsaiquijiquerogueti ichonquimashi, irooca tequeratagueti intotsaiquijiteriji? Teequeate ariquea irameneriji itotsaiquijiquerigueti, manaquea yamenaqueri tequeratagueti intotsaiquijiteriji. 11 Irraquea Averaameni iroquetitaquea iquemisanqueri Aapani Irioshi icanquerigueti incavintsajamajaqueri, ocoramanitacovanaquequea itotsaiquijiqueriquea insatantajiquemparoca jac yamenaqueriquea Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishedimatempaji irooriji yaventanacari.

Quempetacaquea ipeantajaca choviquishirentajianaquerineca maasano aventaventaipojajemparinca Aapani Irioshi, totsaiquivetatsica aisa teeca intotsaiquijivetempariji. Ariqueate iquempetsijigari Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishedimatempaji. 12 Arimajaguitatsi Averaameni iriguenti

* 4:3 Ocanquegueti Irraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi manaquea ocanque itsamajaquero iriatimpa irinetsanaquero Aapani Irioshi maasano icanquerica, yaventantancarica. (Abraham creyó a Dios.) ☆ 4:3 Jen. 15:6; Ga. 3:6. ☆ 4:8 Sar. 32:1-2.

choviquijianaquerica irirajia itotsaiquijiqueca, cotanquitsiquea teequa noncantacoteriji itotsaiquitamampeashijitacaca intati, iriguentiquea ichoviquimajianaquerica irirajia quempemajatajarica iriatimpa Averaameni itsaroveantacagueti, itsaque irinetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi icanquerica. Ariqueate iquempetaca imaica tequeratagueti intotsaiquijiteriji.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea icanquerica Averaameni

¹³ Iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni oncoramanitacovaeantacagueti irojocagueneri maasanopae quepatsi, irashinquemparoquea iriatimpa aisa inchoviquijiaqueca, cotanquitsiquea teequa ariquea incanteriji imaica yamenaquerigueti inetsanataqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, tequeratanica onchoocatenica. Manaquea icanqueri inejaquerigueti iquemisanqueriquea icanquerigueti incavintsajamajaqueriquea incaramirincajianaquequea inchoviquijianaqueca. ¹⁴ Oraquea iriomegueti ashintajiaquemparomequea maasanopae quepatsi irirajia netsanamajiaquero ca itioncacotanaqueca Moishishini, aatomequea amitacotajime aventaventaivequemparigueti Aapani Irioshi, aatomequea ashintajigarotsi icantacaquerica Aapani Irioshi Averaameni yamenaquerigueti itsarovenari. ¹⁵ Iriraquea tsajiavecaroca icantaguetica Aapani Irioshi irinetsanamajiaqueca cotanquitsiquea teequa irinetsanamajateroji, incatsimatimenteriquea. Oraquea aatomegueti itsajitiromequea querocampate incojiqueroni irinetsanajiquero, teetarite intsajiteroji, aatomequeate querica quempetacaantsineca.

¹⁶ Iroosacania imaica, inchiquiojita inique Aapani Irioshi incavintsajacoqueriquea Averaameni aisa inchoviquijianaqueca, icanqueri ariquea inquempetaqueroquea imaica. Cotanquitsiquea oraquea icanquerigueti incavintsajacomajaqueriquea inchoviquijianaqueca, teequa apatiroti iriguentija inquenquetsatocojieji inchoviquijianaqueca netsanajiaquero ne ca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriguentiquea aisa icantacojiaque maasano aventajianajemparineca Aapani Irioshi quempemajiaquemparineca Averaameni yaventsitarigueti. Irootaquequea icantantajicarica Averaameni iriguenti choviquijianacajica maasano aatimpajia aventajiacarica Aapani Irioshi. ¹⁷ Ariqueate ocanque Tioncarentsimajaca: “Nopeacaquempi choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca.”* Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi yamenaquerigueti Averaameni yaventanacari. Iriatimpa iriguenti tancoretancorejajiajerineca metojaguevetatsica, aisa iquenquetsatocotsitaro tequeratata onchoocateji quejetaca chooca.

¹⁸ Oraquea icanquerigueti Aapani Irioshi Averaameni ipeacaariquea choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca, jac icantapaeni quenquevarivaetanaji, tequerataquea irijanintempaji. Querocampate incaramirincatantajianaquempace inchoviquijianaquempace. Cotanquitsiquea iriatimpa yaventanaguitarani Aapani Irioshi yoguijaguitiniqua irinetsanatavaquerotajate icanquerica, icanqueriqueate: “Ariqueate inquejejaquempacea pinchoviquijianaqueca iroshequiavaetanaquequea.”* ¹⁹ Iriraquea Averaameni irooshipoji irajagantsitacotanaque 100, yamenaca iriatimpa jac quenquevarivaetanaji icanca irooshipoji irimetoje, querocampate incoquempani iroacaantaquagueti. Ariqueate oquempetaca Sara imanquigane, pirijavaetaque oamento, cotanquitsiquea irira Averaameni teequa irimagoshirentanaqueji arimpaqueate yaventamajatanacari Aapani Irioshi. ²⁰ Teequea incanteji: “Aricajate irinetsanataqueroquea Aapani

* 4:17 Jen. 17.5. * 4:18 Jen. 15.5.

Irioshi icanquenaca.” Manaquea arimpaquea yaventanamajatanacari, aisa arimpaquea ishineventamajatanacari icanque: “Caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi.” ²¹ Itsamajaquequea teequea omanapitsatempariji irinetsanaqueroqueate icanquerica, yagavejamajatitari. ²² Irootaquequea yamenantarica Aapani Irioshi Averaameni quempeca teeca incovaeguishedimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea otioncacaguetei “yamenantarica quempeca teeca incovaeguishedimatempaji”, teequea apaniro intioncacotimentajiteriji Averaameni. ²⁴ Itioncacotsijitacajiquea aatimpajia aisa, yamenajiacajiqueate quempeca teeca incovaeguishedimatempaji aventajianajaritari iriatimpa, iriotaquequea vochatajiri Amajirote Jesoshi imetojavecaguetei. ²⁵ Iriraquea Amajirote iriotaquequea itigarancaqueca Aapani Irioshi irimetojaventajiacajiquea aatoniji icatsimatimentajajirotsi agovaeguisherēja. Ariquea imetojaqueguetei ivochatajiri cameetsaniji iramenimentajajinijite quempeca teeca incovaeguishedimatempaji.

5

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempeca teeca incovaeguishedimatempaji

¹ Imaicaquea imaica jac yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, yamenajiacajitarite aquemisanqueroquea icanqueguetei irishedacojiaqueriquea iguempevaere maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito. Jero imaica teequea antsarocaaajajempari incatsimajiacaji manaquea ashinejiaca, iriotaquequea quempetaqueeroca imaica Amajirote Jesoquirishito. ² Iriotaquequea metojaventajiacaji, jero icocani icavintsajamajacaji Aapani Irioshi yamenajiacajitarite aventajiacari. Ashinejiaca acanca aguijacojiacaguetei oncoramanitapojajeguetei amenajiapojero iroganejencare Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Aisa ashinevaetaqueca atsipevaecaguetei, atsamajajiaquetari antsipevaetaquempaguetei irootaquequea antasantajianaquempaquea cameetsaniji agavejajiaqueniji antampishitashijiaqueroniji covaeuishedantatsica arimpaquea antsaraventamajatanacquempari. ⁴ Oraquea antampishitashijiaquerogueti antsipevaequempaguetei intsajiqueroquea arimajaca otampaticataque atsaraventamajacari, iroompaquea aguijacojianaca anquempajianaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajeguetei. ⁵ Oraquea aguijacotavajerogueti onetsanantantaquempacica icanqueca Aapani Irioshi aatoquea ovashiventajaji. Chooctarite ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi yojocajiacajica, iriotaquequea tsatacaajiacaji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi.

⁶ Coramani aatimpajia teequea antsajigueji querocampate ancojiaquempani ashetacotacaantajiaquempaguetei, cotanquitsiquea ocoramanitapojaqueguetei arejevaepojaca savincagueteri inintantacaroa Aapani Irioshi, ariquea imetojaventajiacaji Quirishito maasano aatimpajia covaeuishedijatsica. ⁷ ¿Arimpate quericampate nintanquitsineca irimetojavenqueri irapicantantejiate comajamajatsica? Iroompaquea inchoocateguetei cavintsa-jantamajatanatsica, iriotaquequea ariragavejajite irimetojaventajiaqueri. ⁸ Cotanquitsiquea jeroquea yonigaantantacajiroca Aapani Irioshi arimaja ipintsamajajiacaji: Quirishito imetojaventajiacaji aatimpajia maasano covaeuishedijatsica tequeratatirajaguetei ancantashitatajiguempaji.

⁹ Ochovivincajventanacaji iriraja, irootaquequea yamenantajiacajica Aapani Irioshi quempejicaji teeca incovaeguishedimatempaji. Jero atsamajatanacaca arimajacatari yaajivajajitari Quirishito aatonijite icatsimatimentajajirotsi Aapani Irioshi agovaeguisher oncoramanitapojaj-

jegueti. ¹⁰ Coramani teequea ashineventajia vetempariji Aapani Irioshi. Ariquea iquempetaca iriatimpa teequea irishineventajia vetajaji aatimpajia, cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti itigarancacueri Irijanite imetojaventajiacaji cameetsaniji ashineventavacaajia quempaniji. Quempeca imaica ashineventavacaajiacagueti, iroompaqueate caaviji irajiajavajaji aantoniji apega camorecariqui, pochatanajitarife ariquea icocani ichoocati. ¹¹ Teequea aparo ocatica, yoguishinejajiacaji Aapani Irioshi aisa, iriotaqueca quempetaqueeroquea imaica Amajirote Jesoquirishito metojaventajiacajia cameetsaniji irishineventajiajiniji Aapani Irioshi.

Araini aisa Quirishito

¹² Paesatoniqui apatsinoro caquinte covaequistetanquitsica, ariquea icanqueri Aapani Irioshi irimetojanetanaje. Irootaquequea imetojantajiacajia caquinteguetsica iroguentsiquea quejetacaajiajariquea igovaequisherejia, maasanotari icovaequishejiaca. ¹³ Coramani tequeratagueti intioncacoteroji Moishishini maasanopae icanquerica Aapani Irioshi, jac covaequishejiaca maasano caquinteguetsica, cotanquitsiquea teequea incanteji Aapani Irioshi: “Teequea irinetsanajigueroji nogantacaantane, nonquenquejacaajiaqueriquea oncoramanitapojajegueti.” Tequerataqueate intioncacaanteroji. ¹⁴ Irirajiaquea caquinteguetsica ichoviquijianaquea Araini maasano icovaequishejiaca, cotanquitsiquea teequea inquempeajatajempariji Araini peacaaguishecaroca icantimenquerica Aapani Irioshi. Icojianiquea quempejiaca imaica arejevaecaroquea itioncacoantanacaroca Moishishini icanquerica Aapani Irioshi. Oraquea icovaequishecagueti Araini irooquea oshimerancantapojaca yamentantajiajaroca maasano imetojane, cotanquitsiquea iriraquea coraquetaquitatsica ocoramanitapojaquegueti manaquea imetojaventsijigari maasano cameetsaniji irimeshijiaquerinijite. ¹⁵ Apatsinoroquea covaequishevetatsica Araini ariquea yamenajiaqueroquea imetojane maasano caquinteguetsica, cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji icavintsajamajiacajaji niganquiquea anaavaetanaqueroquea icovaequishecagueti Araini metojacaajiavecajica. Itigarancantacarica apatsinoro Jesoquirishito irimetojaventajiacaji. Ocoramanitapojaquegueti icoraquetaque iriatimpa ariquea iquempetaqueeroquea imaica ipintsamajiacajaji imetojaventajiacajaji irimeshijiaqueriquea incaramirincajianaque caquinteguetsica. ¹⁶ Oraquea icavintsajacajigueti Aapani Irioshi, tee onquempetemparoji icovaequishecagueti Araini. Iroaqueragueti apatsinoroquea Araini icovaequishecagueti ariquea ishimerancacajiro yamentantajiacajica Aapani Irioshi maasano acovaequishejiaca, cotanquitsiquea caaviji ipintsamajiacajaji aatimpajia caramirincatacaaroca covaequisherentsi, ivetsinantacotajaji yamentantajiajajica quempeca teeca ancovaequishetimatempaji. ¹⁷ Iroaqueragueti icovaequishecagueti apatsinoro ari aapojacaji metojagantsi, imaicampani icavintsajacopojajajigueti apatsinoro Amajirote Jesoquirishito yanijacaashirentapojajaji imajirontacaashirentapojajaji maasano aatimpajia ishetacojiaqueca apeantanajaca comajari.

¹⁸ Icovaequishecatarite apatsinoroveca Araini icantomajacotantajitacarica maasano caquintejia imetojanetanacaca. Ariquea iquempetaca coramani apatsinoroquea Jesoquirishito imetojaventajiaqueri maasano cameetsaniji iramenajiaqueriniji Aapani Irioshi quempeca teeca incovaequishetimatempaji iroompaquea incoquempani inchoocajiaje. ¹⁹ Apatsinoroquea icocani Araini teequea inquemisanteriji Aapani Irioshi, ariquea icovaequistetanantajanacaca maasano caquinteguetsica. Ariquea oquempetaca aisa apatsinoroquea icocani Jesoquirishito iquemisantamajiaqueri

Aapani Irioshi, yamenantajicarica caramirincajianquitsica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

²⁰ Coramani Aapani Irioshi icanqueri Moishishini intioncaqueroquea maasanopae icantaguetica cameetsaniji intsajiaqueniji ishiraerijia manaquea icovaeguishejiaca, teequea irantajigueroji inintaguetica iriatimpa, cotanquitsiquea arimpaquea itiroroncamajatanacaro. Cotanquitsiquea icaramirincatacaajivecaroqueti covaequisherentsi, arimpaquea icavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi anaavae-tanaqueroquea jmm. ²¹ Coramani mana oquejevetaca omajironca covaequisherentsi imetojanetantacaca caquinteji. Cotanquitsiquea imaica iroguenti majirontamajapojajatsi igavintsajacotantare Aapani Irioshi ancomajatimenquempaniji anijaguiteniji. Iriotari quejequero Amajirote Jesoquirishito.

6

Ametojapitsajiaqueroquea covaequisherentsi

¹ Iroosacanica ¿quercoca ancantajigueni imaica? ¿Arimpa jatanatsi ancovaeguishejiguempani cameetsaniji incavintsajamajiacajinijite Aapani Irioshi? ² ¡Aatoshnete! Pamenerijate metojari imetojimaque teequea jatanatsi incovaeguishetajatempaquee, jac metojaque. Ariquee aquempejiaca aatimpajia aisa atsaroventimajiacari Quirishito quempetaca ametojapitsajiaqueroquea covaequisherentsi, ¿ariquea quero ancojiaquempani jatanatsi ancovaeguishetajatempataja? ³ ¿Arimpa tee pintsajigueji, maasanoquea aviñacajatimentajiacarigueti Quirishito Jesoshi, oquempetaca atspajiacari imetojaquegueti? ⁴ Oraquee imetojaquegueti Quirishito yoguijaajivequitari omoroqui. Ariquee oquempetaca aviñacajiacagueti aatimpajia iroguenti ocantacoque yoguijaavivetaquitariqueti coramani, quempetaca aricaca aconoitajari yoguijaajiquerigueti, cotanquitsi ipochatanaji. Iroguentiquea vochatajiri iroganejencare Aapani Irioshi. Ariquee oquempetaca aisa asotoajajanajigueti ojaaqi quempeca aricaca aconoitajari ipochatanajigueti cameetsaniji ancantashitajiaianajempanijite aatoniji aquempejiatatsi tequeratagueti antsaroventempariji.

⁵ Jac aconoajiacari Quirishito imetojaquegueti quejetaca ametojiaque aatimpa, ariquee anquejejaquempa anconoajiaquempari aisa ipochatanajigueti. ⁶ Imaica atsamajiaque oraquee yompajacojiquerigueti Quirishito quempetaca aricaca itsipatacaantajiacajiri ampajacojiaca aatimpajia ametojapitsajiaqueroquea covaequisherentsi aatonijite omperaperaatajaji. ⁷ Iriratari metojari tee inquemajeroji covaequisherentsi omperaperaavecarica. ⁸ Imaica jac atspajiajari Quirishito ametojiaque, atsajiaquequea anijajianaje anconoapojajempari. ⁹ Atsamajiaquequea ipochatimatanaji Quirishito imetojavetacagueti aatoquee imetojimatajitsi aisa, yagavejamajaqueroquea metojagantsi, aato agavejajiri. ¹⁰ Oraquee imetojantacaca iroguenti imetojimantaque agovaeguishereji, aparo imetojaquiti iteroncaquitiro. Cotanquitsiquea yanijanajigueti iriguentiquea yanijimentanaji Aapani Irioshi. ¹¹ Imaica ariquee pinquempejaquempa aviatimpajia, pamenempajate quempeni pimetojapitsaquero covaequisherentsi, iriguentiquea panijimentanaji Aapani Irioshi, itsipatanajimpitari Quirishito Jesoshi. ¹² Shoshoh pimajirontacajaarotsi covaequisherentsi pitsinometojanequi, piquemisantajirotsi pinintaguishevecaca. ¹³ Oraquee pacopae, piguitipae, pinene, poquija, maasanopae, aatoja pipeacaaguishetantajarotsi taaca

opajitapae covaequisherentsi, iriguentiquea ashintajemparone Aapani Irioshi. Pincantsitempariquea irashintamajatempi iroorijite yanijacaajimpi pimetojashirentavecagueti. Manaquea irashintatsinotajempi maasano pimpeacaantajanemparoca cameetsaripae. ¹⁴ Aatotarite omperaperaatajimpitsijate covaequisherentsi, teatarite onquetajemparoji ipanquenapanquenajiveguitaroni itioncacotanaqueca Moishishini, manaquea icavintsajacojiaquempi Aapani Irioshi yagavejacaajiaquempi.

*Quero icotani savicaventiroca covaequisherentsi aisa savicaventiroca in-
taguetica Aapani Irioshi*

¹⁵ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Amenajiaqueriquea icav-
intsajamajiacaji Aapani Irioshi, teequea incantajiajaji anetsanajiajeroji
maasanopae icantaguetica coramani irinetsanajitaje, ¿arimpate nintanatsi
ancovaequishejiguempanijate? ¡Aatojate aquempejiguirotsijate imaica!

¹⁶ Aviatimpajia pitsajiguitarite inchoocategueti aparo caquinte inchiqiuojita
impimantaquempa irashintajiquempari, inquemisantamajaqueriquea
ashinqueamparineca iroompaquea irashintaquitiguempari incoquempani
inquempetaquempaquea imaica, ¿arimpate queroquea incoquempani
iroanaje osamani inchoocatashitajempanijite intati? ¡Aatoja yagavejitsi!
Ariquea piquempejiaca aviatimpajia imaica, iroogueti pishineven-
tajiaguempaquea pincovaequishejiguempaquea, quempecaquea
ashintamajaquempi covaequisherentsi, iroompaquea pimetojajianaque
poapoaitanaque camorecariqui. ¡Querocampate pincojiaquempani
povashiantajianajerojate! Oraquea iroogueti pishineventajiaquempacea
pinquemisantajianajeri Aapani Irioshi, intampishitacaajiaquempiquea
cameetsaniji pincomajamajianaquempaniji.

¹⁷ Coramani oquejetaca omperaperaavetaquempi pigovaeguishere ashintavetaquempi,
cotanquitsiquea imaica iroguenti piquemisantajiajaji itsatacaajitaquempica
pinintamajiaavaquero, irootaquequea nocantantacarica Aapani Irioshi,
“Ariotesaa.” ¹⁸ Yaajitanajimpi, tee ashintajempi covaequisherentsi,
irooquea imaica omperaperaatanajimpi comajamajatagantsi.

¹⁹ (Iroguenti notsavetacoguetanaquequea imaica yamenaguetica
caquintejia cameetsaniji pinquemajiaqueniji taaca opaji nocanqueca,
namenaqueate aatogueti noquempetiroquea imaica manaquea
omanapitsajiaquempacea.) Quejetaca coramani pipimantatsinovefaca
pimpeacaaguishetaquempaniji covaequisherentsijia pintigariseavae-
queroniji, imaicampani iroguentiquea pimpimantatsinotajempa
pimpeacaantajemparoca cameetsaguetatsica pincomajatimentajempaniji.

²⁰ Ogantagatirajagueti omperaperaaquempi covaequisherentsi, teequea
pincomajamajajiguempaji. ²¹ Oraquea piquempejiavecagueti, ¿arimpate
queroquea ocojiaquempani? ¿Arimpate ococani oshinefacaajiaquempi
ovashiventajiaquempacea imaica? ¡Teequate! Teequea anijacaanteji
quempeguetacaroca imaica, manaquea oacaanti camorecariqui.

²² Cotanquitsiquea imaica jac yaavajimpiquea Aapani Irioshi aatonijite
omperaperaatimpi covaequisherentsi, iriguentiquea ashintajiajimpi,
pisavicaventanajiroquea inintaguetica iriatimpa, ariquea picotanaca
picomajamajianaca, pincantacoguitempani panijaguiteni. ²³ Oraquea
irivegarantajitaquemparica peacaacaroca covaequisherentsi, iroguenti
metojanentsi. Cotanquitsiquea ora irojocashijiaquenerica Aapani Irioshi
tsipashirentajiaquemparineca* Amajirote Quirishito Jesoshi, iroguenti
anijagantsi, incoguitempani iranijaguiteni.

* 6:23 tsipashirentajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsariventajigarica. Pamenero aisa 8.1; 2 Co. 5.17.

7

Tsaroventajiatsica iquempejiacar ometojacotegueti manquigarentsi

1 Napitsaroveritarijiate, iintsijate pamenajigue intati. Aviatimpajia pitsajiguiratarite quero ocotani maasanopae icantimentantajiguetica. Iroguentiquea icantimentajiqueriquea tequeratagueti irimetoje. Oraquea irimetojaquegueti ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajiritsi, metojaquetarite. 2 Pameneja icantantajicaroca manquigarentsi shirampariticatatsica teequea oncameetsateji ovashiantsitaquemparigueti manquigataroca tequeratagueti irimetojeji irimanquigatajemparoquea itsipa. Oraquea arigueti irimetojanaje, ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajirotsi. 3 Cotanquitsiquea oraquea choocaturajagueti ichoocati manquigataroca iroompaquea oncanqueri irimanquigatajemparoquea itsipa, ariquea iroguenti manaquea opeacaaguisheca covaequisherentsi. Oraquea arigueti irimetojanaje manquigataroca, ariquea iroguenti querocampate incantimentajiqueriquea, cameetsavaeque irimanquigatajemparoquea itsipa, aatoquea icantajititsi: “Opeacaaguishecaro covaequisherentsi, aimentacari manquigataroca.”

4 Irootaquequea imaica, napitsaroveritarijiate, aviatimpajia quempeji-aquempiquea pimetojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, piconoitajari Quirishito imetojaquegueti cameetsaniji irashintamajajia-jempiniji, iriotaquequea tancorejanajatsica yoguijaajivecarigueti. Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji pinetsanamajaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. 5 Oraquea tequeratagueti antsaroveritajiguempariji manaquea asavicaventajiaqueroquea apeacaaguishejiacaroquea taaca opaji antajiguica aatimpajia. Oraquea atsavetacarogueti icantimentantajiguetica caaviji anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaequisherentsi, nintanatsimequea anquempejiacquempame-quea imaica oahoaitanaquemequeate camorecariqui. 6 Cotanquitsiquea imaicaquea imaica quempeca aricaca ametojapitsajiaqueroquea itionca-cotanaqueca Moishishini cantimentajiavecajiroca taaca opajitapae covaequisherentsi. Imaica manaquea asavicaventajianaje anetsanamajajiana-jeroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi. Teequea irooquea quempejiaine itioncacojiqueca, iriguentiquea cantashitajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

Covaequisherentsi pantashirentavaetaquenaca

7 Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ariquea ancantajige ooquea coguishero itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Aatoshine! Oraquea aatomegueti notsatiromequea queroca ocanti, aatomequeate notsatimequea manaquea nocovaequisheca. Pameneja aatomegueti ocanti: “Aatoja pinintsigueteritsi yashintaguecaca itsipa”,* aatomequeate notsatiromequea covaequisherentsi nonintsitanta-guequegueti. 8 Imaicaquea imaica notsaqueroquea, irootaquequea oshimerancantapojaca nonintamajaqueroquea nompeacaaguishejiaque-mparoquea taaca opajitapae covaequisherentsi natsirecacotanacaroquea, nashiquea noaquero iroaqueraqueti nocovaequishevaecagueti. Oraquea aatomegueti atsajiguimequea icantimentantajitiroquea taaca opajitapae, aatomequeate anintamajajimequea ampeacaaguishejiaquemparoquea, cotanquitsiquea atsajiaqueroqueti icantimentantajiqueriquea manaquea anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaequisherentsi. 9 Coramani tequeratagueti nontsamajateroji

* 7:7 Eeq. 20.17; Ireo. 5.21.

itioncacotanaqueca Moishishini tee anejeroci querocampate shoshoguiteta-caavaequenaneca, teequea nontsatenica manaquea nocovaeguisheetaca, cotanquitsiquea iroompaquea notsamajatanageroqueti namenamajataquequea manasacanica nocovaeguishevaeca ariquea noshimampojan-cavaetanaca, notsatanaquequeate incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti. ¹⁰ Coramani Aapani Irioshi itioncacaqueriquea Moishishini maasanopae icanquerica irinetsanajiqueroquea cameetsaniji inchoocatementajiaqueniji maasano netsanajiaqueroneca, cotanquitsiquea naatimpa namenaqueroquea irooquea oshimerancantapojaquempaca incatsimatantaquenaca Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, teequea nonetsanamajajigueronica. ¹¹ Irooquea notsamajaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini, teequea noshineventajemparoji nonetsanamajatajeroja, iroguentiquea noshineventavaetanaca maasanopae icantimentantajitica, irooquea nopeacaaguecaca. Irootaquequea itsatantajicaroca manaquea incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi, naroguentiquea quempetacaantanquitsineca. ¹² Cotanquitsiquea atsajiaque oratica itioncacotanaqueca Moishishini iroguenti caaviji oganejencaca, irootaquequea itioncacotaquea icantaguetica Aapani Irioshi, aisa otsatacaajiacaaji ancomajamajiaquempaja.

¹³ Orataquea cameetsatatsica itioncacotanaqueca Moishishini, ¿arimpa irooquea oacaantaquenameca camorecariqui? ¡Aatoquea! Oraquea covaequisherentsi, iroguenti metojacaantaquenameca noan-tanaguempameca camorecariqui. Notsavecaroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguentiquea oshimerancantapojacaroquea nopeacaaguishevaetanacaroquea icantimentantajitica. Irooqueate itsatantajicaroca caaviji anaqueroquea nocovaeguisheca. ¹⁴ Atsajiaquetari itioncacotanaqueca Moishishini oponeaca Ishirequi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa naroguenti caquinte, oquejevetaca ipimantajitaquena irooquea ashintajana covaequisherentsi. ¹⁵ ¿Querocaca nococani naatimpa? Nonintaveca nonetsanaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Iroguentiquea nopeacaanacaquea teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea. ¹⁶ Oraquea nopeacaacaguetei teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea, notsaque iroguenti covaequisherentsi, irootaquequea nocantantacaca caaviji oganejencaca itioncacotanaqueca Moishishini, ocantimenquenaroquea nopeacaacaca. ¹⁷ Aritarite teequea naroguenti quejevetatsine, iroguentiquea quejetacaquena covaequisherentsi pantashirenquenaca. ¹⁸ Notsaquequea ariquea nococani naatimpa, teequea nagavejeji noncomajamajatempaji, caquinte nonaque. Nonintavecaquea noncomajamajaquempamequeate, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. ¹⁹ Nonintaveca nonetsanaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Manaquea nopeacaacaroquea covaequisherentsi teeca nonintavetempaji naatimpa nompeacaaguemparoquea. ²⁰ Ariguetei nompeacaaguemparotei teeca nonintavetempaji, teequea naroguenti quejetatsine, iroguenti quejetacaquena covaequisherentsi pantashirenquenaca.

²¹ Jeroquea namenaqueca: noninqueguetei nompeacaaguemparotei cameet-sari, quishotia oaquena covaequisherentsi. ²² Noshineventavecarotari noshirequi maasanopae icantaguetica Aapani Irioshi, ²³ cotanquitsiquea namenaquero otsipa notsinoqui quejevetaca ashimirintaguenquejane-tacaro nonintavecaca, quejetaca oishotacotaquena covaequisherentsi. ²⁴ ¡Querocashiatsi noncotempani naatimpa! ¿Quericampate oishorejaco- quenane aatonijite agavejajana covaequisherentsi choocatirajanaguetei

notsinometojanequi? ²⁵ Noshineventavaetanacari Aapani Irioshi, nocantanaqueri: “¡Arioteesa!” iriotaquetari oishorejashirentacotajana Amajirote Jesoquirishito.

Jeroquea namenaquea: naatimpaquea noguenquejanequi nonintamataquea nonetsanataqueroquea maasano igantacaantane Aapani Irioshi, cotanquitsiquea notsinoqui noquemisantavecaroquea covaeguisherentsi.

8

Queroca icojigani ichoocashirentajaquea Ishire Aapani Irioshi

¹ Imaicaquea imaica aatoquea icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi irirajia tsipashirentajiacarica* Quirishito Jesoshi, irioquea irirajia teeca irisavicaventajajeroji impeacaaguishetajemparo taaca opaji inintajiguica iriatimpajia, manaquea isavicaventajajia inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.

² Aritarite itsatacaantane Ishire Aapani Irioshi anijacaaquerica maasano aventajigarica Quirishito Jesoshi ocanquequea aato agavejajana tioncarantsi cantatsica irimetojaque maasano covaeguisherentsi. ³ Oraquea teeca agavejempaji itioncacotanaquea Moishishini irooriji acojiaca caquinteja teequea antampishitashiteroji covaeguisherentsi, yantaqueroquea Aapani Irioshi itigarancaquerigueti Irijanite irimetojaventajiacaji. Iriatimpa iquempepsinomajatacaji aatimpajia covaeguisher, cotanquitsiquea teequea incovaeguishetimatempaji, jero yagavejantacaca imetojaventajiacaji. Oraquea imetojaventajiacajigueti icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherentia aatonijite icatsimajajitsi aatimpajia oncoramanitapojajegueti. ⁴ Iquempetaqueroquea imaica cameetsaniji agavejajiaquenijite anetsanamajiaqueronijite maasanopae icanquea Aapani Irioshi, teequeate irooquea asavicaventajajaji ampeacaaguishetajemparoquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia, manaquea asavicaventajajie inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Irirajiaquea savicaventajiguiroca taaca opaji inintajiaquea iriatimpajia, iroguenti iquenquejacogueque irashipae caquinte, cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi manaquea iquenquejacoguequeroquea irashipae Ishire Aapani Irioshi.

⁶ Irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintajiguica iriatimpajia irimetojajianaque. Cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiguiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi iranijacajitaqueriquea ishirejiaqui aatonijite itsarocaajiaritsi incatsimajiajeriquea Aapani Irioshi. ⁷ Irirajiaquea maasano savicaventajiguiroca inintajiguica iriatimpajia iriguentijia catsimacatsimaticarica Aapani Irioshi. Teequea irinetsanajigueroji icanquea, aisa aatoquea yagavejajiguitsi irinetsanajiaqueroquea. ⁸ Irirajia savicaventioca inintaguishejiaquea teequea iragavejajigueji iroguishinejiaqueriji Aapani Irioshi.

⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea irooquea pisavicaventajigueji pinintajiguica aviatimpajia, iroguenti pisavicaventajiaque inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, arimajagueti ichoocashirentajiaquempi. Querica teeca inchoocashirenteriji Ishire Quirishito, teequea irooquea ashintemparine Quirishito. ¹⁰ Cotanquitsiquea imaica ichoocashirentajiaquempiquea Quirishito, oraquea pitsino iroguentiquea metojanquitsine irooriji picovaeguisherentia, orampani pishire anijanaji, yamenajiaquempitari quempeca teeca pincovaeguishetimatempaji. ¹¹ Iriogueti choocashirentajiaquempi Ishire vochatajirica Jesoshi imetojaventajiacajigueti, ariquea irira

* **8:1** tsipashirentajiacarica Quirishito Jesoshi. Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsariventajigarica. Pamenero aisa 2 Co. 5.17.

vochatajirica Quirishito Jesoshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iranijacaajiajempiro pitsino teeca onquishometojaneteji. Iriotaqueuea anijacaajempirone Ishire choocashirentaquempica.

¹² Napitsaroveritarijiate, irootaqueuea imaica apatsinoroquea iriatimpa antsaroverntajiaquempaca aatonijite irooquee asavicaventajiguitsi taaca opaji anintajiguica aatimpajia. ¹³ Iroogueti pisavicaventajiaqueuea taaca opaji pinintajiguica, ariquea pimetojajianaque, cotanquitsiquea pinquemisantajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi, iragavejacaajiaquempiquea panaantavaquemparoca maasanopae pipeacaaguishejiavecaca, oncoramanitapojagueti panijaguiteni iriatimpaqui. ¹⁴ Maasantari ijivatanaqueca Ishire Aapani Irioshi, iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁵ Iriiraquea Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, teequa irooquee inchoocashirentashijiguempiniji iromintsaroajiaquempiquea pinquempejiaquempa tequeratagueti pintsaroverntajiguempariji Aapani Irioshi pitsaroacaamajatarigueti incatsimajiaquempiquea. Iroguentiquea ichoocashirentashijiaquempiquea impeacaajiaquempiquea irijanijiate Aapani Irioshi, jero amanantajiacarica Aapani Irioshi acantantajiacarica: “¡Aapani!” ¹⁶ Iquenquetsashirentacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsantajiacaca aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁷ Aromajagueti irijanijiate atsajiaque irojocajiacajiro Aapani Irioshi maasanopae inintacaitsijiacajica, cotanquitsiquea iroguentiqueate coguitejacomajatanquitsica antsipejiaquempaquea anquempejiaquempari Quirishito yatsipevaetacagueti cameetsaniji anquempejiaquempariniji iriatimpa oncoramanitapojagueti, antsipatsipaitanaquempariquea ashintashintaipojajemparo maasanopae yashintacaca iriatimpa, anquempetapojajempari yoganejencacagueti.

Oncoramanitapojagueti anquempejiaquempari Quirishito

¹⁸ Iroomajaca noncantajiaquempica caaviji ashinevaequempaquea oncoramanitapojagueti oahoaitanaquegueti jenoqui amenajiajerigueti Quirishito anquempejiaquempariquea, anaavaetaqueroquea maasanopae atsipevaetacaca imaica. ¹⁹ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi oguijajiaqueuea aapojempagueti ironjaantantajitaquemparica irijanijiate Aapani Irioshi. ²⁰ Maasanojiatari ipeacaaguetaacaca teequa onquempetajemparoji iroaqueragueti ipeacaacarogueti, imaicampani atsipetsipeica, otoroavequita, ichoocavequita. Teenica irio ninterone iveacaane, iriguenti quejequero peacaacarica yamenaquerigueti icovaeguishetaca caquinte. Manaquea yoguijaguijaiquero onetsanatanajempaca. ²¹ Aatotari icotani iquempejiajatsi imaica yatsipejiaacarogueti maasano imetojane, yavejancajiacaquea maasano, manaquea intsipatsipaitanaquempariquea maasano irijanijiate Aapani Irioshi incantashitajiaianaquempaquea iroganejencajiaquempa. Ariquea onquempeguetaquempa maasanopae ipeacaaguetaacaca aisa, aatonica ochoocatimatajitsi avejancaguetajatsineca. ²² Atsamajajiaqueroquea maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi atsipeguitani oguijaqueuea oncantashitianaquempaquea, quempetaqueate atsipevaetagueti manquigarentsi ocantagueti rogueti. ²³ Cotanquitsiquea teequa aparato atsipetatsine ipeacaaguecaca Aapani Irioshi, atsipevaecaqueate aatimpajia aisa. Ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsantantajiacaca incantashitajiajicaji Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti, cotanquitsiquea imaica atsipeshirentavaeguitani aguijacojiaca irojocajiacajiroquea Aapani Irioshi inintacaajiacajica maasano irijanijiate,

ampeamajaquempaquee irijanijiate, incantashitatieajajaji aatoniji ametojatsinotaji. ²⁴ Oraquee iroaqueraguetei atsaromentajiacariguetei Quirishito atsajiaque oncoramanitapojaguei ancantashitatieajanajempaquee aatoniji ametojaji, irootaquequee aguijajiaquee imaica. Cotanquitsiquea arimequee amenajiaqueromequee imaica irishinejicajimequeate Aapani Irioshi aatomequee aguijacojiguromequee, jac amenajiaqueromequee. ¿Arimpate nintanatsi aguijacojiaguitempani? ¡Aatoshine! ²⁵ Cotanquitsiquea irooquee aguijacojiacaquea tequerataca amenajigueroji, imaica netsana aguijacojiaguempaquee antsipetacojiaguempaquee maasanopae.

Iquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi

²⁶ Ariquee oquempa aisa iriraquee Ishire Aapani Irioshi iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji, teetari antampishijueji. Aatimpajia amanajiguiriguetei Aapani Irioshi teequee antsajigueji querocaca ancantajiguerini, cotanquitsiquea iroguentiguetei ancantashirentajiavequitempaquee shirerec inquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi, incanqueriquea teca agaveji aatimpa ancanteji. ²⁷ Iriraquee Aapani Irioshi amenamajatsicajiroca aguenquejajiaquea anintajiaqueca itsaqueroguea ininquea Ishire, irooriji yamanacoventavaqueneriguetei igomajamajarejia iroguenti iramanacovenqueneri inintaguetica Aapani Irioshi.

Antampishitashijianaqueroqueate maasanopae

²⁸ Aisa atsajiaque maasanoquee irantsipejiavetaquempaca pintsajigarica Aapani Irioshi osotoanaqueneriquea cameetsa, iriojiatari icajemajiaqueca ontsanatimentanaquempañijite inintaguetica Aapani Irioshi. ²⁹ Paesatoniqui itsaqueroguea Aapani Irioshi queri tsaromentajiaquemparineca, jero icantantacarica oncoramanitapojaguei inquempemajajiaquempariquee Irijanite, irijivajiaquerinijite iriatimpa iriguentijeguijiate incaramirincajiavaeque jmm. ³⁰ Irirajiaquea icanquea inquempemajajiaquempariquee Irijanite icajemashirentajiaqueriquea cameetsaniji intsaromentajiaquemparinijite. Irirajiaquea icajemashirentajiaqueca manaquee yamenajiaqueriquea quempeca teca incovaeguishetimatempaji, iroompaquee irogamejencatacaajiaquempariquee.

³¹ Irosacanica imaica ishineventajiacaji Aapani Irioshi itsipatsipaicaji, ¿arimpate quericampate agavejiaicajineca? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! ³² Iriraquee teca intsaneguempariji Irijanitemajaca, manaqueate itigarancaqueri imetojaventajiacaji, ¿aatompate yojocajajirotsi aisa maasanopae cameetsaripae? ³³ Aatimpajia iroguenti inintacaajiacaji Aapani Irioshi irashintajiacaji. Imaica jac yashintajiacaji. ¿Arimpate quericampate cantajiacajineca chooca agovaeguisherejia? ¡Aatoshine queri agavejatsineca icantajiguisti! Iriotaquequee Aapani Irioshi amenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji, ³⁴ ¿arimpate quericampate agavejanquitsineca inquempetacaantajiacaji incatsimajiacajinijite Aapani Irioshi? ¡Aato queri agavejatsineca! Iriotaquequee Quirishito Jesoshi metojaventajiacaji. Teequee aparo irimetojaventajijaji, manaquee itancorejanaji aisa, imaica ichoocapojaji isenampijapojajari Aapani Irioshi itancamijempequiqui iquenquetsaventajiacaji. ³⁵ ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca irovashiantacaaitajeri Quirishito aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! Antsipevaevetaquempaquate irooca ashimampoanacajiavequempaquee, cotanquitsiquea iriraquee Quirishito incoquempaniquea impintsamajajiacaji incavintsajamajatanacaji. Irooquee irantsipetacaajivetacaji itsipapae incatsimajiacajiquea intati, irooca antsipevaevequempaquee atase, aricaca aatoquee ochoocaveta querocampate anquitsaajiaquempaca,

irooca onchoocaguevetaquempaquee taaca opajita managuetanquitsineca, aisa ametojajavetanajempaquee, cotanquitsiquea iriraquee Quirishito incoquempani impintsamajajiacaji incavintsajamajajiacaji. ³⁶ Ocanque tioncanquitsica:

“Icantacoguitani inintajiaque irimetojajiaquenaquee yamenajiaquenagueti notsarventajiaquempiquea, inquempetacajiaquenaqueate oveja irooshipojigueti irijitorejajitaqueri.”*

³⁷ Jero antsipejavequempaquee quejeguetaaroca ocatica, cotanquitsiquea yagavejacaajiacajiqueate pintsamajajiacajica arimpaqueate antampishitashimajajianaqueroqueate maasanopae, caaviji anaamajantajianaquemparoca maasanopae. ³⁸ Irootaquequee imaica naatimpa notsamajaque aatoquee queri agavejatsineca irovashiantacaqueriquea Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajajaji icavintsajamajajiacaji. Aatoquee yagavejajiguitsi irashivantijitete Aapani Irioshi. Ariquea iquempejiaca ampatsinipae aisa quericaca itsipapae majirontajatsica, aatoquee yagavejajiatzi. Irooca ametojajavequempaquee, irooca choocatirajajigueti anchoocajiaje, incoquempani impintsamajajiacaji. Ariquea oquempetaca maasanopae imaicatica aisa ocaraquiguetanquitsineca. ³⁹ Ariquea oquempetaca aisa choocatatsica jenoqui, irooca isavijitica, aisa taaca opajitapae otsipapae ipeacaaguetaacaca Aapani Irioshi aatoquee agavejitsi ovashiantacaguri Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajajaji, icoguitanitarite ipintsamajajiacaji aatimpajia maasano tsarventajiacarica Amajirote Quirishito Jesoshi.

9

Aapani Irioshi inintacajiaqueri ishiraerijia incavintsajamajiaqueri

¹ Naatimpa naroguenti tsarventarica Quirishito, aisa ichoocashirenquenaquee Ishire Aapani Irioshi. Irioea nigaimoquenaqueate quero nococani noshirequi, irootaquequee notsatantacaca imaica manaquee iroomajaca noncanquempica aatoquee notsojega intati.

² Noshimampojancaetaaqueate noquenquejacotaquerigueti nogonorojia teeca iraventajiguempariji Jesoshi, nocantacoguitani ocatsishirentavaetanaquea. ³ Nonintavecaquee nonpiaiaitajemparime napijoriojiate nashimaja nogonorojia cameetsaniji naroguentiniji incatsimataque Aapani Irioshi, iriatimpajia irishetacojiaque, aisa naatimpa irovashiantaquequee Quirishito, irioqueate impintsamajantaquempaca incavintsajamajajiaqueri. ⁴ Irirajaquea nogonorojia ichoviquijiani Ishiraeri iriguentijia inintsijiacaca Aapani Irioshi coramani impeajiaqueriquea irijanijiate. Iriatimpajiaquee itsipajia coramani, jero iquejetantacarica itsirencashimpoquirerejimojiaqueriquea cantavaetaque tsiren. Aisa iriguentijia yojocajiaqueneca Aapani Irioshi oratica paaquitopae,* icantajiaqueri intsarventajiaquemparigueti incavintsajamajiaqueriquea. Itioncaanqueneriquea maasanopae inintaguequea irinetsanajiaquea. Aisa itsatacaqueri Moishishini quero incojiaquempani intsarventajiaquemparigueti ontaniqui Taverenacoroqui. Iroompaquee icamanqueri aisa quero incojiaquerini incavintsajiaquerigueti.

⁵ Iriatimpajia iriguentijia ichoviquijiani Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa irijanijiate. Ocoramanitapojaquegueti ivoapojaque Quirishito

* 8:36 Sar. 44.22. * 9:4 Oraquee paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ochoocagueaquea paaquitopae iroquetinica icanquerica Aapani Irioshi caquintepae: chooca aparo icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaguegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

ocaniqui quepatsiqui, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca, iriguentiquea Irioshimajaca, iriguenti ashintaguecaroca maasanopae. ¡Intsijate incoquempanijate irishineventajiguitemparinijate! Ari oncoquempa.

⁶ Iroosacanica, ¿arimpate ancantajigue manaquea yamatavijajiaqueri Aapani Irioshi ishiraerijia, teequea irinetsanateroji icantajiaquerica coramani? Teequeate iramatavijajigueriji, teatarite maasano ichoviquijiani Ishiraeri impeajigüempaji ishiraerijiamajaca irashimajaca Aapani Irioshi.

⁷ Ariquea iquempetacaajiacari coramani ichoviquijiani Averaameni, iquenquetsatacojiaquerigueti Aapani Irioshi teequea inquenquetsatacojigueriji maasano, irootaquequea icantantacarica Averaameni: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca.”[✱]

⁸ Irootaquequea atsatantajiacarica Aapani Irioshi teequea impeajigueriji ishiraerijiamajaca maasano ichoviquijiani Averaameni. Iriguentiquea peamajajianquitsica ichoviquijiani Ishaaconi, ⁹ iriotaquetari icanqueca Aapani Irioshi coramani iquenquetsatacaquerigueti Averaameni icanqueri: “Ontsipatapojajempagueti ajagantsini onquejetapojajempagueti imaica, noncoraquetajate namenajatempi, ariquea irivoaje oshiramparijaniquite Sara.”[✱]

¹⁰ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Irirajia irijanijate Ireveca, apatiroti irijanincarica, iriotaquequea avaesatinite Ishaaconi. ¹¹⁻¹³ Oraquea tequeratagueti ovojaigueriji, iriraquea Aapani Irioshi icanquero: “Irraquea jivavetapojatsineca manaquea impeajitajeri iromperare carapojatsineca.”[✱] Oraquea icanquerogueti Aapani Irioshi tequeratataraja impeacaguemparo cameetsatatsica aisa covaequishetatsica, tequeratatarajaneica ovojaigueriji. Ariqueate icanque ticoncarentsiqui: “Nopintsatacariquea Jacovo, irirampani Esao nomanintaqueri.”[†] Irootaquequea itsatantajiacaroca maasanopae ocatica inchiquiojita icanque Aapani Irioshi iriatimpa queri inintacaqueca incoguique incavintsajamajaqueri, ariquea irinetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca. Teequea iroqueti iramenajigueriji ogameetsareni ipeacaagüecaca, inchiquiojita icajemashirentaqueri iriatimpa.

¹⁴ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ancantajigue teequeate intampaticateroji Aapani Irioshi, mana icoguiashitanta intati? ¡Aatoshine! ¹⁵ Icanqueriqueate Moishishini coramani icanque:

“Querica noninque naatimpa nompintsatacoquempari nompintsatacoquempariqueate.

Aisa querica noninqueca noncavintsajamajaqueri noncavintsajamajaqueriqueate.”[✱]

¹⁶ Irootaquequea imaica teequea irooquea impintsatacotimentajiacaji iramenajiacajigueti inchiquiojita anintajiaque aatimpajia impintsatacojiacaji, irooca irooriji apanquenapanquenavaecaro antajiaque cameetsa, manaquea inchiquiojita ininque iriatimpa impintsatacojiacaji, irootaquequea ipintsatacotantajiacajica. ¹⁷ Itioncacojitaqueroquea aisa icanquerica Aapani Irioshi Paraone, icanque: “Manaquea nopeacaquempiquea majirontatsica cameetsaniji avigüentiniiji intsatantajitaquempaca nagavejamajati, cameetsaniji intsavetacotimentajitaquenaniiji onsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi,

✱ 9:7 Jen. 21.12. ✱ 9:9 Jen. 18.10. ✱ 9:11-13 Jen. 25.23. † 9:11-13 Mara. 1.2-3. nomanintaqueri. Oguipitsocaquerogueti acaniqui “nomanintaqueri”, iguenquetsatsarequi guiriego agavejaque oncanque “nomanintaqueri” irooca “nosemacari”. ✱ 9:15 Eeq. 33.19.

intsavetacojitaqueroquea novajiro.”[†] 18 Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi imaica. Ipintsatocjigari quericaca ininqueca impintsatocjiguempari, aisa quericaca ininqueca inquisshirentacaqueri, ariqueate inquisshirentacaitempariquea.

19 Cotanquitsiquea arica chooca aparo cantenaneca: “Iroosacanica, oquempetacagueti imaica ¿queroquea oocani icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi teeca intsariventajiguempariji? ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca incantashitajajemparoquea icanqueca Aapani Irioshi?”

20 ¿Arimpate quericampate aviatimpa cameetsaniji pimpigajencatavaquempari Aapani Irioshi? Pinquenquejeroja chomo quepatsinaqui ipeacajaitarogueti, ¿arimpate oncanqueri peacaacaroca: “¿Queroquea oocani piquempetanquenaca?”

21 Iriroquea vichajari ¿aatompate yagavejitsi impeacaquempa taaca opajitapae inintaguequeca? Iraitsitempaquea apapitsaro iraagarantsitemparoquea impeacaaguemparo inintaguequeca, irooca cameetsamajatanquitsineca irishineventamajajitempaca, irooca aatoca ishineventamajajita.

22 Ariquea iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa, inintavetacaquea ironigaanquero igatsimaca aisa iragavejane, cotanquitsiquea teequeate incatsimatanteji taampina, manaquea yatsipetacovaejiacariquea ipeacajiacaca catsimatacaajiaquerica teroncajianquitsinemeca.

23 Manaquea iquempetaca imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji caaviji yoganejencamajata icavintsajamajatantajiacarica ipeacajiacaca inintacotsijiacaca paesatoniqui incavintsajamajajiaqueri cameetsaniji iramenajiajeroniji iroganejencaca.

24 Irootarite icajemashirentantajiacajica aatimpajia maasano, teequea aparo incajemashirentajigueriji joriorija, icajemashirentajiaqueri aisa teeca irijorijoigueti. 25 Ariqueate itioncacaquerigueti Oseashini icanque:

“Irirajia teeca nashintajivetempariji oncoramanitapojajegueti nashintajiajempari.

Ariquea inquempejaquempa irira teeca irio novintsare, nompeaqueriquea novintsare.”[✧]

26 “Querocagueti oraniqui ichoocajiaqueni nocantajiavecaca: “Teequeate nashintajiguempiji”,

ariquea oraniqui inquenuetsatocjitaqueri incantajiaque: ‘Iriguenti irijanijiate Aapani Irioshi anijatsica.’[✧]

27 Cotanquitsiquea Isaiashini itioncacojiaqueri ichoviquijiani Ishiraeri icanque:

“Incaramirincajivetanaquempaquea ichoviquijiani Ishiraeri inquempejivetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani,

cotanquitsiquea iriguentijiani choocajajatsineca apaopae irajivajeca Aapani Irioshi.

28 Irinetsanamajaqueroqueate Amajirote icanqueca coramani, catsiqueti incatsimatimentajiaqueriquea quepatsiquitica igovaeguisherejia, intampaticamajateroquea.”[✧]

29 Ariqueate icanque aisa Isaiashini coramani icanque:

[†] 9:17 Eq. 9.16. Yomperaperaitacarigueti Paraone maasano ishiraerija ichoocajiaquegueti Ejepitoqui, Aapani Irioshi incantacaantaqueriquea Paraone: “Pogupajajierija nashintajiacaca”, cotanquitsiquea iquishshirentanque Paraone, tee inquemisanteriji, irootaquequea itigarancantanarica Aapani Irioshi atsipetaganispaee caratanquitsica 10. Iquemacojiaqueroquea caquinteguetatsica itsatantajiacaca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. ✧ 9:25 Os. 2.23. ✧ 9:26 Os. 1.10.

✧ 9:28 Is. 10.22-23.

“Aatomegueti ipintsatacojiajimequeate Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajitsica, interoncamajajiacajimequeate maasano, anquempējaquempáriméquea guintenijiavetatsica coramani Soromaqui, anquempējaquempáriméquea aisa Gomoraquitica.”✧

Irirajia jorjioja teequea irishineventajiguempárijijesoquirishito

³⁰ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaca? Atsajiaquequea irirajia teeca irijorjiojueji teequea inquenquejiaivetempaji quero incojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaca yamenajiaqueri quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, yaventaivaicaritari Jesoquirishito. ³¹ Irirajia ishiraerijia iroguenti yoguijaguijaveca icanqueca Aapani Irioshi itioncacaantajiaquenerica, inintajiavecaquea irinetsanajiaqueromequeate cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji. Oraquea irinetsanajiaqueromegueti maasanopae, ariquea iroguenti irishineventajiaquemparimequeate Aapani Irioshi. ³² ¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempárijij Aapani Irioshi? Manaquea yaventaivaicaroquea itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaveca irinetsanamajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaivaiguempáriquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajitacarica Quirishito iquempetacaajitacari mapi tivatantatsica. ³³ Jero itioncacotantajicarica coramani ocanque: “Oncoramanitapojajegueti nojoquijique mapi ontaniqui Shionequi, manaquea intivatantajitaquemparoquea, cotanquitsiquea quericaca avenquemparoneca aatoquea yoguipashiventajitiri, aatonica yaventashitarotsi intati.”✧

10

¹ Napitsariventarijiate, caaviji nonintamajaque irishetacojiqueri nogonorjioja ishiraerijia, irooquea nocanqueri namanaquerigueti Aapani Irioshi. ² Naatimpaquea namenajiaqueri arimajaca inintajiaveca intsaroventamajiaquemparimequeate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea intsajigueji taaqueate ininque Aapani Irioshi, manaquea omanimojiacari. ³ Teequea intsajigueji querocaca incojiaquempani cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaquerinijite quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroguentiquea inintajiaveca inchiquiojita irishinetacaajiaquempari iriatimpajia. Teequea irinintajigueji iraventaivaiguempári cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. ⁴ Iriratari Quirishito inetsanatacomajiaqueroquea Icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, icaratacapojajiro irigomajaretacaajanajempariniji maasano aventaventaiguempárineca.

⁵ Irraquea Moishishini itioncacojiaqueri nintajiavetanquitsica irinetsanamajiaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, icanque: “Irraquea netsanamajiaquero ca maasano ocajia, irooquea iranijantajempaca.”✧ ⁶ Cotanquitsiquea quericaca aventaventaiguempárineca Quirishito cameetsaniji irigomajaretacaanajempariniji, aatoquea icantashirentitsi: “¿Quericampate atsomajanantquitsineca

✧ 9:29 Is. 1.9. Pamenero Jen. 19.24-29.

✧ 9:33 Is. 8.14; 28.16. Pamenero 1 Pe. 2.4, 6-8 aisa Irc.

20.17-18. ✧ 10:5 Irev. 18.5.

jenoqui inquitequi?” iraguijitacaapojaquerime Quirishito. ⁷ Ariquea oquempetaca aisa aatoquea icantitsi: “¿Quericate oananquitsineca isaviji oogantavaequegueti ichoocajiguigueti metojari?” intancorejajerime Quirishito iramajerime.* ⁸ Iroosacanica, ¿querocampate ocanqueni Tioncarensimajaca? Manaquea ocanque: “Oraquea icanquea oquempejimajaquempi, ochoocavagantetaquempi aisa ochoocashirenguempi.”* Irootaquequea notsavetantajiguica naatimpaja aisa nocantajaquempica: paventaventaquemparija Quirishito cameetsaniji irishetacojiaquempiniji Aapani Irioshi. ⁹ Pincanquegueti pivagantequi: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aisa pintsashirentamajaqugueti iroomajaca ivochatajiri Aapani Irioshi imetojavecagueti, ariquea iroguenti irishetacotaquempiquea Aapani Irioshi. ¹⁰ Irootarite ashire antsashirentamajaquempaca iroomajaca aventaguitempariniji irigomajaretacaantajicajica, aisa irooquea avagante ancantantempaca: “Iriguenti Majirontamajatatsica”, irishetacotantajicajica. ¹¹ Ocanquequea Tioncarensimajaca: “Quericaca avenquemparineca iriatimpa, aatoquea yoguipashiventimajitiritsi, aatonica yaventashitaritsi intati.”* ¹² Oraquea icanquegueti imaica, iriguenti icantajaque maasano caquinteguetatsica, iriatimpa yamenajiacajiquea ajamirincajiaque, aquempetavacaajiaa joriojia aisa teeca irijorijoigueti, iriguentitari Amajirote maasano. Jero caaviji icavintsajamajajiacaji maasano cajemajianaquerica. ¹³ Aritarite “maasano aventajaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraa javajeri.”*

¹⁴ Cotanquitsiquea aatoguetti itsajiguiritsi iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿querocampate incojiaquempani incajemantajaquemparica iravajerinijite? Aisa aatoguetti iquemacogiguiritsi, ¿querocampate incojiaquempani iraventantajianaquemparica? Aisa aatoguetti itsavetantimojitiritsi, ¿querocampate incojiaquempani inquemacotan-tajaquemparica? ¹⁵ Aatoguetti ichoocatisi tigarancajiaquerineca, ¿querocampate incojiaquempani iroaroaitantanaquempaca intsavetante? Ariquea ocanque tioncanquitsica: “¿Cameetsaguitivaeque iguiti amiroca quenquetsarentsi oguishinejantatsica tsavetanqueroca cameetsaguetatsica!”*

¹⁶ Cotanquitsiquea itsavetantimojivecari, teequea maasano inquemisan-tajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aritari icanque Isaiashini coramani: “Nomajirote, ¿choocampate quemisantaqueroca notsavetantimojiaquerica incantantaquempaca: ‘Iroomajaca?’”* ¹⁷ Irootaquequea nocantantaquempica, anquemajiaquerogueti itsavetantajitaquea agavejaque aventaventaquempari Quirishito. Iroguentiquea anquemajiaque icanqueca Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea naatimpa nocanque: Iroosacanica, ¿teecacajate inquemajigueroji? ¡Iquemajivecaroquee! Otioncacatari ocanque: “Yoayoaitanaquequea tsavetantajiatsica itsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsipae, iquemajiaqueriquea itsavetantimojiaqueriguetti ocaraguepojaquguetti.”*

¹⁹ Cotanquitsiquea noncantsijajempiqueate aisa: ¿Aricajate iroocajate cotanquitsiquea teecajate inquemajigueroji ishiraerijia taaca opaji ican-tajiaqueca irirajia tsavetantimojiaquerica? ¡Iquemajivecaqueatel!, cotanquit-

* **10:7** Ireo. 30.12-13. * **10:8** Ireo. 30.14. * **10:11** Is. 28.16. * **10:13** Joere 2.32. * **10:15** Is. 52.7. * **10:16** Is. 53.1. * **10:18** Sar. 19.4.

siquea teequea irishineventajiguemparoji icamantajiavecarica. Itioncacošanaquero Moishishini coramani icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

“Pincatsimatacotsitaqueri itsipajia teeca irigonorontavacaajiguempaji noncavintsajajiaquerigueti.

Noncatsimatacaaquempiri caquinteja teeca intsajiavetempaji.”[✱]

²⁰ Iroompaquea Isaiashini teequea intsarogueji, tampatica yoaqueroquea itioncacoqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaquerigueti teeca irishiraerijiate, icanque:

“Irirajia teeca inquenquejajiavetenaji intsajiaquenaniji, imaica itsajiapojajana.

Ariquee iquempejiaca irirajia teeca incoacojiavetenaji, imaicaquea imaica naatimpa notsatacaajiaqueri quero nocotani.”[✱]

²¹ Oraquea itioncacoqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaqueri ishiraerijia, icanque:

“Nocajemavacoveguitarini caquinteja pigapigatsatantinerijia, eeshotia inaque.”[✱]

11

Inconoagarantajiaquempaqueea ishiraerijia choocagarantajatsineca tsarorentamajajianaquemparineca Aapani Irioshi

¹ Iroosacanica imaica nocanque: ¿Aricajate yovashiantajanajiri Aapani Irioshi maasano ichoviquijiani Ishiraeri icantajiaveca: “Iriguenti nashijia”? ¡Teequeate! Pamenejate naatimpa naroguenti igonorona ishiraerijia, iriguenti choviquitanaquena Vejamine ichoviquini Averaameni, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi teequeate irovashiantajanajeri.

² Ariquee iquempejiaqueri nogonorojia teequea irovashiantajanajeri, itsatsitacariquee coramani, icoguijiaqueri, ariquee imaica icocani yashintajiacari. Pitsajiguirotarite itioncacojitaquerigueti Iriashini iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi, icamanqueri quero icoguishejiacani ishiraerijia, icanqueri: ³ “Nomajirote, iteroncaciaqueriquea imetojajiaqueri tsavetantajatsica pitigaranquimojiavecarica. Aisa ipishonquitaguequempiroquea paretaretepae. Aparoquea nochoocataji naatimpa, cotanquitsiquea isariiimenquenaro irimetojajiaquena.”[✱]

⁴ Cotanquitsiquea ¿quero icanqueri Aapani Irioshi? Icanque: “Noquem poguijajajiri quea 7,000 shiramparijia tsarorentamajaquenaca teeca irogueroventempariji Vaare ipeajiaquea pigonorojia irioshitashijiaca.”[✱]

⁵ Ariquee oquempetaca imaica ichoocajiaque apaopae tsarorentajiacarica Aapani Irioshi, inchiquiojita icavintsajamajiaqueri iriatimpa, iriotari cavintsajantneri, icoguijiaqueriquea cameetsaniji intsarorentajiaquemparinijite. ⁶ Teequea irooquea incavintsajimentajigeriji yamenavecagueti icomajavaeca iriatimpajia, manatari intati icavintsajashijiacari iriatimpa. Aatomegueti oquempetaca imaica, aatomequeate otampaticatime igavintsajantantnerini Aapani Irioshi.

⁷ Iroosacanica, ¿quero campate ocoani? Manaquee oquempetaca imaica. Iriraquea ishiraerijia inintajiaveca irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsi teequea irishineventajiaqueriji maasano, manaquee

✱ 10:19 Ireo. 32.21. ✱ 10:20 Is. 65.1. ✱ 10:21 Is. 65.2. ✱ 11:3 1 Maj. 19.10, 14. ✱ 11:4 1 Maj. 19.18.

ishineventajiacari icoguajiaqueca paesatoniqui irashintajiaquempari. Iri-
rajiaquea igonorojia arimpaquea iquishoshirentajianaque.* 8 Ariquea
itioncacojiquero coramani ocanque:

“Aapani Irioshi imaguempishirentacaitsijigari.

Yoquijatacaitsivetari, teequea irinejantajiguemparoji.

Iguempitacaivitavetari, teequea inquemantemparoji.

Icoganiquea iquempejiaca coramani arejevaetanacaquea imaica.”*⁹

⁹ Aisa icanque Taavini:

“Irishecashecaivequempagueti irivaracajiterita ontsatojiguerita.

Intivatvaitempata, onquejetacaajemparita icatsimaveca.

¹⁰ Impeacaitsijitemparita teeca iramenimateji.

Omititsatacaaguitemparinita yantaguishequeca.”*¹⁰

Aapani Irioshi ishetacojiaqueriquea teeca irijorijoigueji

¹¹ Imaica noncanque: Iroosacanica ariqueate iquempejiacagueti imaica
joriojia teequea irinintajigueji intsaroventajiaquempari, ¿arite yovashi-
antamajajianaqueri Aapani Irioshi aatonijite ishetacojiguiritsi? ¡Tee-
queate!

Arimpaquea iquempejiacagueti imaica teequea intsaroventajiguempariji
irootaquequea ipitsocashitantajiacarica Itsipapae teeca ir-
ijorijoigueji irishetacojiaqueriniji cameetsaniji irinintajiaquenijite jori-
ojia impitsocashijiaquempari inquejetsijiajempariquea iriatimpajia aisa
incavintsajamajiaqueri irishetacojiaquerinijite.

¹² Oraquea teequea intsaroventajiguempariji iriatimpajia joriojia, irooquea oshimerancantapo-
jaca icavintsajamajiaqueriquea maasano caquinteguetatsica. Aisa inin-
taveca Aapani Irioshi incavintsajamajiaquerimequea joriojia, irishetaco-
jiaquerimequeate, cotanquitsiquea teequea irinintajigueji, irootaquequea
oshimerancantapojacaca icavintsajamajiaqueri teeca irijorijoigueji isheta-
cojiaqueri. Oquempetaca imaica oshimerancantapojacaroguea icavintsa-
jamajiaqueri teeca irijorijoigueji, jiroompaqueate intsaroventajiaquempari-
gueti iriatimpajia aisa, caavijiquea oshimerancantapojiaquempari-
quea incavintsajamajiaqueriqueate iroshequiamajatatiguenimaja!

¹³ Cotanquitsiquea piconoagarantajiacaquea teeca aviguentijia joriojia.
Imaica noninque noncantajiaquempi iriguenti tigarancaguenaquea
Aapani Irioshi noanaquequea nontsaventimiojiaqueri pigonorojia,
irootaquequea noshineventancaroca nosavicaventamajatantaroca,

¹⁴ namenquetari aricaquea iramenajiaquempiquea nogonorojia
pitsaroventajiacari Quirishito aviatimpajia, ariquea irinintajiaque
impitsocashijianaquempari Aapani Irioshi incavintsajamajiaquerija
iriatimpajia aisa, cameetsaniji inquempejianajempinijite aviatimpajia
irishetacogarantajiaqueri.

¹⁵ Oquempetaca imaica oshimerancantacaroguea
icatsimajiaquerigueti Aapani Irioshi joriojia irioquea ipitsocashijianaca
teeca irijorijoigueji imeshiajiaqueri, arimpaqueate intsaroventa-
jianaquemparigueti joriojia caaviji oshimerancantapojajempariquea
irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, irisheta-
cojiajeriquea. Iroaqueragueti quempetacatari manaca imetojajiveca,
cotanquitsiquea irimeshiajiaquerigueti ariqueate onquempetaquempa
ipochajianaji.

¹⁶ Nonquejetacaguempiroja irojocagarantajitenerigueti

* **11:7** Pamenero 9.32: “¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Man-
aquea yaventaivaicaroguea itioncacotanaqueca Moishishini inintajaveca irinetsanamajiaque-
romequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji
iraventaivaicampariquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajiacarica
Quirishito iquempetacaajicari mapi tivatantatsica.” * **11:8** Ireo. 29.4; Is. 29.10. * **11:10** Sar.
69.22-23.

Aapani Irioshi capichase ose pan iroquetica impeacaajitempaca, iramenajiqueroquea maasanose irashintacoquemparo Aapani Irioshi. Ari oquejetaca aisa irashintacoquemparogueti Aapani Irioshi ovarishitsa inchato, maasanoshimpoqueja irashintacoquemparo.†

17 Iriiraquea joriojia teeca intsarotentajiguempariji manaqueate iquempejiacarouquea ojempequipae orivo ometojajempequitigueti icaratsijitarouquea ipishonquitajitaro. Iroompaquea yaashitsijitarouquea orivojempequiniro yovinchaquitsitantajitajaro cameetsaniji anijacaavajeroniji ojaviare. Cotanquitsiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, manaquea piquempejiacarou orivojempequiniro yovinchacantajitarogueti metojajempequivetanquitsica. Aviguentiquea ipitsocashijiaja Aapani Irioshi ishetacojiajimpiquea, yanijacaashirentajiaquempi aviatimpajia, teetari intsarotentajiguempariji joriojia. 18 Cotanquitsiquea inchiqiojita pisemejiguitsijate pamenajiaque panaajiaqueriquea iriatimpajia, aviguentijiaquea ishetacojiaqueca Aapani Irioshi. Pisemejiaquegueti iintsija pinquenquejajigueroja iriquetiquea tsarotentacari coramani Averaameni, irooquea oshimerancantantaroca pitsarotentajiacari aviatimpajia imaica, teequa aviquetica tsarotentajiguemparine. Pamenaja orivo teequa irooquea anijacagueroneca ojempequi, iroguenti anijacaguiroquea ovarishitsa.

19 Iroompaquea arica pincante: “Picantamajataque, cotanquitsiquea incatsimajiaqueri Aapani Irioshi joriojia teeca intsarotentajiguempariji, naroguentiqueate ipitsocashijiaji irishetacojiaje, quempetaca icarajitirogueti metojajempequivetanquitsica irooqueate iquejetacaantajitajaro yovinchacantajitajaroquea orivojempequiniro.” 20 Arimajatarite, cotanquitsiquea teequa incatsimatashijiguempari Aapani Irioshi intati, iroguentiquea incatsimatantajiacarica yamenaqueriquea tee iraventempariji. Aviatimpa manaquea paventajanacarica, irootaquequea ishetacotentajiaquempica. Jero noncantantaquempica imaica aatoja pisemejiguitsija, manaquea pintsaroajiaque. 21 Iquejetacarogueti Aapani Irioshi orivojempequimajaca icaratsitaro, zarimpate aato iquejetacaitarotsi orivojempequiniro? Aviguentijia ocantacoque piquejejiacarou orivojempequiniro.

22 Iintsija pamenejate intati. Caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aisa caaviji incatsimajiaqueri covaeguisherijia. Irootaquequea incatsimatantajiacarica joriojia tivashirempojatsica, aviatimpa manaquea icavintsajamajaquempiquea, cotanquitsiquea pincoquempanija pintsarotentamajatanaquemparija cameetsaniji incoquempaniniji incavintsajamajaquempiquea. Oraquea aatogueti piquempetirotsi imaica, incatsimaquempiquea aviatimpa aisa, pinquempetaquemparouquea metojajempequi icarajitica. 23 Iriatimpajiaquea aatogueti icancani iquenquejajiaji: “Aato naventari”, iriraquea Aapani Irioshi inconoacaantsijajempariquea irapijoriojiate tsarotentajiacarica, onquempetajemparo ivinchacantajitajarogueti ojempequi inchato, yagavejaquequea iriatimpa irivinchacantajajempari. 24 Pinquenquejajeroja orivojempequiniro, yaajivaequitiroquea ontaniqui otsoroashitanacagueti, yamajiro ivinchacampojarou orivomajaca iniganquitejirequi. Imaica iramanajerogueti ojempequimajaca icarajivetacaca choocataraja teequa ometojamajateji, taampina iraitsitemparo irivinchacantajemparo ashimajaca ova. Quempeca aviatimpa ariqueate

† 11:16 Capichase ose ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia iriquetinica tsarotentajiacarica Aapani Irioshi, maasanose ocantacoqueri ichovijijianaqueca iriatimpajia. Ari oquejetaca ovarishitsa inchato ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia.

ishetacotimpiquea Aapani Irioshi itsipatacaajiaquempiri maasano tsaromentajiacarica, iriompagueate joriojia intsaromentajiaquempirigueti caaviji intsipatacaantajiaquempiri igonorojia tsaromentajiacarica coramani.

Ishiraerijia iraventajianajempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaica, napitsaromentarijiate, noninque pintsajiaqueroquea teeca intsajivetemparoji coramani cameetsaniji aatoniji pisemejiguitsi pincantajiaque pitsajigui. Iconoagarantajiacarica ishiraerijia iquishoshirentajianaque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsaromentajiaquempirigueti maasano teeca irijorijoiagueji tsaromentajianquitsineca, ariquee aato iquempejiaja imaica.

²⁶ Onquempetanaquempagueti imaica ariquee irishetacotajiqueriquea maasano ishiraerijia, ariquee ocanque Tioncarensimajaca:

“Incoraqueataque Ompetantatsica irisotoantapojemparo Shionequi, irovashiantacaajiapojajeri icovaeguishejiacagueti ichoviquijiani Jacovo.”[✧]

²⁷ “Irootaqueitari nocantajiaquerica nonetsanajiaquenerica noshetacotajiaquerigueti igovaeguishere.”[✧]

²⁸ Irirajia nogonorojia joriojia tee irinintajiajavajero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica irootarite icatsimatimentantacarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imanintaquerogueti irooquea amishirentantajimpica aviatimpajia teeca pijorijoiagueji itsavetantimojitaquempiriotari. Cotanquitsiquea iroorijite icoguiacovaqueri ivaesatiniteni irashintajiaquempariniji, icocaniquea ipintsajiajari. ²⁹ Aritarite aatoquea icantashitatijaarotsiquea Aapani Irioshi icanqueca. Taaca opaji irojocajiacaji aatoquea yaapitsajiajajirotsi. Ariquee oquempetaca quericaca icajemashirentajiaqueca aatoquea icantiritsi: “Teetari noncagemempinica.” ³⁰ Oraquee coramani aviatimpajia teequea pinquemisantajiavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriatimpa ipintsatacomajaquempiquea imaica, yamenajiaqueritari joriojia teequee inquemisantajigueriji.

³¹ Ariqueate iquempejiaca iriatimpajia imaica teequea inquemisantajigueriji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impintsatacojiaquempariquea Aapani Irioshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia ipintsatacojiaquempirigueti.

³² Yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi icovaeguishejiaca maasano caquinteja, teequee inquemisantajigueriji, irootaquequea icantantacaca: “Ari icojiaca maasano caquinte.” Manaquea inquempetacaajiacari imaica cameetsaniji impintsatacojiaquemparinijite maasano incavintsajiajiaqueri.

³³ ¡Jeejeguitatsi, caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi!

¡Caaviji itsamajati, itampaticamajatiro maasanopae!

Aatoquea atsajiguirotsi iquenquejaguetica iriatimpa, ariquee oquempetaca aisa aatoquea atsajiguitsi quero icotani iriatimpa.

³⁴ “¿Quericampate tsatiroca iquenquejaguetica Aapani Irioshi?

¿Quericampate agavejanquitsineca intsatacaqueri?”[✧]

³⁵ “¿Quericampate agavejanquitsineca irojocaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaniji iroguipiantajate iriatimpa?”[✧]

³⁶ Maasanoquee yamenajiguetica iriguenti peacaaguecaro, aisa iriguenti tampishitacaaguetiroquea, iriotaquequea ashintaguecaroquee maasanopae.

Irioshiatsi antsaromentamajatempaca, ancoguitempaniquea ancantajiaqueri: “¡Caaviji poganejencamajataca!” Ari oncoquempa.

✧ 11:26 Is. 59.20. ✧ 11:27 Jer. 31.33-34. ✧ 11:34 Is. 40.13. ✧ 11:35 Jope 41.11.

12

Pimpaquerija Aapani Irioshi pitsino

¹ Imaicaquea imaica, napitsarorentarijateni, aritaquequea ipintsacotajiaquempi Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantajiaquempica iintsishiatsi pimpaquerija pitsino, pinquejevequempariquea viratsi imetojajiquenerica, cotanquitsiquea aviatumpajia panijimojianajiri, pincomajamajaventanajempari pishinetacaajemparinijite, irootarite pintsarorentashiretantamajaquemparica. ² Aatoja piquejejjajaritsijate choocajianquitsica imaicafica quepatsiqui, manaquea piroaqueraguenejanetanaje pincantashitatananjempaca, cameetsaniji pintsajiaqueniji oganejencaropae inintaguetica Aapani Irioshi, iroguentitari shinetacaantatsica, oganejencavaeca.

³ Iriroaquea Aapani Irioshi icavintsajaquenaquea inintacaaquenaquea nontsavetantimojiaqueri maasano, irootaquequea imaica nocantantajiaquempica aatoquea pisemejiguitsi pincantajiaque: “Nanaaqueri itsipapae”, manaquea iroquetiquea pamenamajaquempa apaniropae quero picojiacani cameetsaniji pintampaticamajaqueroniji poaqueroguea. Irooquea pamenaquempa quero picojianacani yagavejacaquempigueti Aapani Irioshi paventajiaquemparigueti: irooca pitampishitashimajatanaquero paventacarigueti, irooca mana paventavetaquitari capichaji.

⁴ Quempetaca aatimpajia chooca acojia, aquiujajia, aguitijia, maasanopae. Teequea ariquea onquempejatemparoquea ogonoropae, apaniropae ocantashitatiacijia. Pameneroja acotsi manaquea yajiricantajiaro, oraquea oquijantsi manaquea yamenantajiaroquea, irooquea guititsi manaquea yanijitantajiaroquea. ⁵ Ariquea aquempejiaca aatimpajia tsarorentajiacarica Quirishito, acaramirincavaeveca cotanquitsiquea iriatimpa yamenajiacaji aparo achoocajiaque, aquempejiacaroquea itsino apatsinoro ocantaca, ariqueate atsipatavacaajiac atsarorentajiacari.

⁶ Aapani Irioshi icantashitaciacaajiacaji apaniropae yagavejacaajiacaji. Taaca inintacaajiacajica iriatimpa antajiaquea yagavejacaajiacaji. Choocagueti aparo iroogueti yagavejacaquerica intsavetantero icanquerica, iintsija intsavetanteroja, cotanquitsiquea incoquempanija iraventanaquempari. ⁷ Iroogueti yagavejacaquerica iramitacotantavaequegueti, intampaticamajaqueroja iroaquero iramitacotantavaequegueti. Iroogueti yagavejacaquerica intsafacaantantaquequea, irooquea irisavicaventaque intsatacaantantavaeque. ⁸ Ariquea oquempetaca iroogueti yagavejacaquerica intampishitacaantantaque, irooquea irisavicaventaque. Arigueti icanqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea irapitsarorentarijateni irojocagarantajiaqueneri yashintaguecaca, cameetsavaeque irojocajiaqueneriquea aatoquea itsaneapitsataritsi. Iroogueti yagavejacaquerica irijivajivaitante, cameetsaja iroaquero. Iroogueti yagavejacaquerica impintsatocoquempariquea atsipejianquitsica, irishinevaequempa quea incavintsajaquerigueti.

Quero incojiaquempani tsarorentamajatarica Aapani Irioshi

⁹ Pimpintsamajatantempaja, aatoquea pipintsatantamampega intati. Pisemaquemparoja covaeguisherentsi, quisho poaqueroja cameetsaripae. ¹⁰ Pimpintsamajaquemparijate papitsarorentarijateni, pinquempetacaamajaquemparija iriguentica pigonoromajaca. Pamenajiaquerijate yanaajiaquempiquea pishineventajiaquempari. ¹¹ Taaca opaji pantajiaque aatoquea peeshojiguitsi, manaquea pishineventajiaquemparoquea, pitsajiaque iriguenti pantajiaquenequeate Amajirote. ¹² Pishinevaequempa queate pincanquempa, pitsajiaquetari

irinetsanaqueroquea Aapani Irioshi inintacotsijiaquempica incavintsa-
jajiaquempiquea. Cameetsavaeque pantsipetacovaequemparo taaca
opaji pantsipejiaquempaca, picancanija pamanapiniqueriquea Aapani
Irioshi. ¹³ Pincavintsajajiaqueriquea igomajamajarejia Aapani Irioshi
coguitejacojianquitsica, pojocagarantajiaqueneri icoguitejacojiacaca.
Quericaca arejetimojiguimpica paacameetsatavaqueri.

¹⁴ Pamanacoventajianaquerijate atsipetacaajiaquempica. Aatojate pi-
cantiri Aapani Irioshi: "Pincatsimatimenteri", manaquea pincantsitempar-
iquea: "Pincavintsajeri."

¹⁵ Pamenaquergueti pigonoro irishinevaequempaquea, pishinevae-
tanaquempaquea aviatimpa aisa. Oraquea pamenaquergueti
ishimampoiancavaeca, pishimampoiancancotanaquempariqueate
aviatimpa.

¹⁶ Aatoja picatsimatavacaajitsi, cameetsaja paavacaajiaquempaja. Aisa
aatoja pisemetimatitsi, manaquea pinconoajiaquemparija teeca iranaan-
teji. Aatoquea piquenquejajiguitsi: "Notsamajati nocanca."

¹⁷ Querocagueti incoquempini itsipa, aatojate pigajigaritsijate. Pin-
comajamajajiaquempaja pinchoocajiaqueniji cameetsa, iramenajiaque-
mpinijite maasano arimajaca otampaticataque picomajamajajica teequea
pamatavijanteji. ¹⁸ Arigueti pagavejaque, pivetsinantavacaajiaquempa
paavacaimentajiaquempaniji. ¹⁹ Napitsaromentarijiate ni nopintsamajata-
aca, aatoquea pipigatanta, manaquea poguijavaquero igatsimare Aapani
Irioshi. Otioncacatari: "Icanque Amajirote: Naro ashincaro pigamenta-
gantsi, naroquea vegaratacaquerine."* ²⁰ Irootari ocanque:

"Pamenavequemparigueti catsimaquempica taseanaque, pojoquitsitenem-
pariquea isheca.

Irooca imire, pojoquitsitenempariquea irimireta.

Pinquempetaquergueti imaica ariquea incotanaquempa ovashiventa-
javaetanaqueriquea,

onquempetanaquemparoquea pogataacotenerigueti ishinquireguishiqui
quichagantemenquiro.*"

²¹ Aatojate pishinetirotsi agavejimpitsija covaequisherentsi, manaquea
panaanquero, jeroquea panaantantanaquemparoca pincavintsajacotan-
tanaque.

13

¹ Imaica noncantajiaquempi cameetsavaeque maasanojiaquea
pinquemisantajiaquerija pimajirojiate. Ijamirincajiaque teequea
inchiquiojita impeajiguempaji intati pimajirojiate. Iriguenti majironta-
caacari Aapani Irioshi. ² Jero quericaca catsimatashitaquemparineca
imajironca pigatsataquemparineca, incatsimaqueriquea Aapani Irioshi,
teetari inquemisanteriqueate ipeacaavecaca imajirote. Iriatimpaquea
quempetacaantantquitsineca. ³ Irirajiaquea pimajirojiate teequea irooquea
inchoocatashiteji iromintsaromintsarovaqueriquea comajamajajian-
quitsica, iroguentiquea ichoocatashijiaque iromintsaromintsarovaqueri
peacaaguishetanquitsica covaequisherentsi. Teegueti pininteji
iromintsaromintsarovaquempiquea pimajirojiate, iroosacanica
pinchoocajiguequeate cameetsa irishineventajiaquempinijite.

⁴ Iroguentitari ipeacaimentajiacariquea Aapani Irioshi pimajirote
irinetsanajiaquempiniji pinchoocatantajiaquempaca cameetsa.

* **12:19** Ireo. 32.35. * **12:20** Tsa. 25.21-22. Pinquejetaquempagueti arica incantashitianaque-
mpa iraventaquempari Aapani Irioshi irishetacotajeriniji.

Oraquea aatogueti piquemisantajiguiritsi, ariquea iroguenti pintsaroacaajiaquempariquea, teequea intati impeacaajiguempariji Aapani Irioshi pimajirojiate. Iroguentiquea ipeacaimencari incatsima-jiaqueriquea peacaaguishetatsica covaequisherentsi. ⁵ Irootaquequea noncantantajiaquempica pinquemisantamajaquerija pimajirojiate. Aatoquea aparo piquemisantajiguiritsi aatoniji icatsimajiguimpitsi, manaquea aisa pinquemisantajiaqueri irooriji pitsajiaque ininque Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueriquea. ⁶ Irootaquequea

povegaratantacaroca icantajitica *impuesto* * pojocagarantajiacanarica majirontatsica pimentaquitsitepae, iroguentiquea isavicaventajiaque inintacaajiaquerica Aapani Irioshi irantajiaqueca irimajironquempa. ⁷ Povegarajigueri maasano paacotirigueti. Incanquegueti majirontatsica povegarataqueroquea icantajitica *tributo* † irooca *impuesto*, povegaraqueroquea pojocagarantajiaqueneriquea pimentaquitsite, aatoquea pipeacojigaritsi. Irirajia comajirija, pinquenquejacameetsatocvaequeri, pinquenquetsatocvaequeri cameetsa.

⁸ Onchoocategueti paacotantegueti aatoja pipeacotantajigui, manaquea poguipajeneri taampina paocoqueca. Pincoguitempani pimpintsatavacaamajaquempaquea. Aritarite quericaca pintsamajacarica irapicaqiontete, jac netsana inetsanaqueroquea icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncatotanaqueca Moishishini. ⁹ Icantajiquerotarite: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Iriraquea quempetiroca imaica inetsanataqueroquea itioncacojiquea ocanti: “Aatoja picantatsatocantitsi, aatoja pimetojanti, aatoja paitsintantsi, aatoja pitsojeventaritsija pigonoro, aatoja pinintsigueteritsija yashintajiacaca itsipa.” Aisa irinetsanatsiguetemparoquea ogonoro quempeguetacaroca ocatica.*

¹⁰ Maasanoquea pintsamajatarica igonoro teequea querocaca incojiguerini. Irootaquequea nocantantacaca iriraquea pintsatantamajatsica inetsanaqueroquea maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini.

¹¹ Imaica noncantajiaquempiquea pinquempejiaquempaquea imaica, pinquenquejacomajateroja savincaguteripae achoocatantacaca. Aapojaquea pintinajashiretantajianaquempaca, irooshipojitari incoraquetajate Amajirote iraaajajatajiqueate intsipatsipaifanajaji inquitequi. Oquempejitacopojacaji imaica incoraquetantajempaca, anaqueroquea oquempejitacovetapojacajigueti iroaqueragueti atsariventajiacarigueti. ¹² Imaicaquea imaica achoocajiaquequea ocaniqui oncaviacagueti covaequisherentsi iroguentica quempetaca manaca amanquimanquitacovaequequea, cotanquitsiquea irooshipojaji incoraquetajate Amajirote. Oraquea incoraquetajategueti ariquea iroguenti onquempetaquemparoquea asavincaguitetacojiguigueti, aatoqueate amenajajirotsi covaequisherentsi. Irootaquequea imaica jaame ampishoncajianajerojate maasanopae isenacajiguetica pitsecacotanquitsica, irooquea asavicaventajianaje inintaguetica Aapani Irioshi, onquempetaquempaquea anquitsaatajemparo aguishorijiate tsirencanquitsica ticaavaqueroneca covaequishetacaajinemeca.

¹³ Ancomajamajianaquempaqueate quejetaca savincaguitetacotajaji. Aatoja apeacaajatsijate taaca opajitapae ovashiventajantaguetatsica. Aatoquea oimatitsi yomporoguijajiacagueti ipeacaaguishejiacarogueti

* **13:6** impuesto. Oraquea icantajitica impuestoiroguenti icantaqueca majirontatsica irojocajigueri cameetsaniji irovegarataqueneri amitacojiaquerica quejecarica coareta, itsipajia netsanatiroca quenavoquirontsipae, maasano. † **13:7** tributo. Iroguenti quejevecaroca impuesto. (Pamenero otsapa 6.) * **13:9** Irev. 19.18; Eeq. 20.13-15, 17; Ireo. 5.17-19, 21.

tiontarentsijencani covaeguisherentsi. Aatoja ashinquitatsi. Aatoja oashitirotsi manquigarentsi. Aatoja ationtajigatsi. Aatoja acatsimatavacaajigatsi, aisa aatoquea acatsimatacotsitiritsi itsipa. ¹⁴Iriguentiquea pinquitsaatajempa Amajirote Jesoquirishito, aatoja piquenqueajiguitsi queroquea pincoqueroni pimpeacaaguishetaquemparogueti pinintaguishevecaca.

14

Irirajia teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito

¹Choocagueti papitsarorentarijiate teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito, cotanquitsiquea ininquequea inconoajiaquempiquea ontaniqui picapiocajigagueti, aviatimpajia paajiyavacuoriqueate aatoja picantajiguiritsija: “Teemajacatarite pintsamajateji.”

²Pamenejate iconoagarantajiaquea icantajiaque cameetsavaeque ashecaciaquempaquea taaca opajitapae: iteshipae, maasano. Itsipa teemajacaca intsajigueji teequea irishecajiguempariji iteshi. ³Iriraquea shecaciaarica iteshi aatoquea icantajiguiritsi teeca irishecajiguempariji: “Teequa pintsateji.” Iriogueti teeca irishecatempariji aatoja icantajiguiritsi shecaciaarica: “Manaquea pipeacaaguishecaroquea covaeguisherentsi pishecatacarigueti iteshipae”, jac yashincariquea Aapani Irioshi ipeaqueriquea irijanite. ⁴¿Arimpate taampate aviatimpa cameetsaniji pincanqueriniji papitsarorentarite arigueti ichooaque cameetsa aricaca tee? Iriotari ashincari Amajirote. Inchiquiojita incanqueri iriatimpa, iriotaquea amenamajaqueriquea quero icotacani. Cotanquitsiquea inchooaque cameetsa, iragavejacaqueritari Amajirote.

⁵Oquempetaca aisa iconoagarantajia chooca cantajiatsica: “Chooa savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea irisavicaventajiquerotate irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Ojamirincavaeque savincaguiteri ariquee oquempetavacaaca.” Cotanquitsiquea aviguentimpate aviatimpajia, apaniropae pinquenquejamajajiaqueroquea quero pincojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempinijite Amajirote.

⁶Iriraquea cantajiatsica chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea icanque imaica cameetsaniji iroguipaquiujajateronijite yantavaequegueti irionijite irisavicavenquerinijite Aapani Irioshi irishinevenquempariquea. Ariqueate iquempetaca aisa shecaciaarica iteshi, ishəcaciaarica yamenajiaquetari irooquea ininqueca Aapani Irioshi, jero icantacoguitani ishəcaciacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi, yamanajiaqueri incanqueri: “Ariotesaa, Aapani.” Ariqueate iquempejia teeca irishecajiguempariji iteshipae, yamenajiaque arica teeca irininteji Aapani Irioshi irishecaciaquempari. Aisa iriatimpajia icantacoguitani ishəcaciacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi icantajiaqueri: “Ariotesaa, Aapani.” ⁷Teequea anchoocatashijiguemparoji intati cameetsaniji antajiaqueroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Ariqueate onquempetaquempa ametojajiaquegueti, aatoquea inchiquiojita ametojimentiro anintajiguica aatimpajia.

⁸Choocatirajajigueti, iroguentiquea achoocatashijiaque antajiaqueroquea inintaguetica Amajirote. Oraquea ametojajiaquegueti, manaquea oahoaitanaque iriatimpaqui antsipatsipaipojajempari. Ariqueate oquempetacaquea imaica, arica anchoocajiaque irooca ametojajiaquequea, icocani irashintajajaji Amajirote. ⁹Imetojajititarite Quirishito ariquee

ipochatanaji cameetsaniji impeaquempaquate Imajirojiate maasano tsaromentajiacarica, choocatajatsica iriguentijia aisa metojajianquitsica.

¹⁰ Iroompaquea aviatimpaquea, * ¿quero ocotacani picantacotancarica papitsaroveritarite incatsimamentajiterinishiatsi iquejequerogueti imaica? Aviatimpampani aisa ¿quero ocotacani pitsojencancarica papitsaroveritarite? Maasanoquea aatimpajia ancatintitimojiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incantajiacaji aricaca atampaticamajajiaqueroquea ininqueca iriatimpa aricaca tee. ¹¹ Choocaquea tioncanquitsica ocanque:

‘Icanque Amajirote: ‘Arimajaca nochooacque naatimpa, maasanoquea irogueroventajiapojajena, incantajiaquequea: Arimajacatarite aviguenti Irioshimajatatsica.’ *²

¹² Irootaquequea atsatantajiacaca oncoramanitapojajegueti ironigaajiacajiro Aapani Irioshi maasano agoguisherejia, incoacotsitaji maasanojia apaniropae: “¿Quero ococani piquejetancaca?”

Aatojate ativashirentacagaritsi apitsaroveritarijiate

¹³ Irootaquequea ovashiantantanajemparoca acantaguishetacotava-caavetacagueti. Manaquea pincantajigüe: “Aatojate notivashirentiritsi napitsaroveritarite, ocoguishetanaqueritsi. Aatojate noticaashirentiritsi.”

¹⁴ Naatimpa notsaromentamajatacariqueate Amajirote Jesoshi notsamajatantacaca tee onchoocateji shecatsipae covaequisheshirenta-caantatsineca, cotanquitsiquea inchooacagueti quenquejanquitsineca: “Shoshoh ashecataritsi, icoguisheshirentacaanacajitsi”, aatoquea ishecataritsi. Irishecaquempargueti manaquea impeacaaquempa covaequisherentsi. ¹⁵ Arigueti pishimampoiancacaacari papitsaroveritarite pishecataquempargueti iteshi icanquea teequea oncameetsateji irishecajuempariquea, oraquea pinquejetaquerogueti imaica, teequea pimpintsamajatempariji papitsaroveritarite. Shoshoh picovaequishetacagaritsijate iramenaquempigueti oo shecaquempi, ariquea incotanaquempa aato itsaromentajaritsi Quirishito. Iriguentitari imetojaveantaquea Quirishito. ¹⁶ Pamenaquegueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, cotanquitsiquea choocagueti itsipapae papitsaroveritarite cantanquitsineca teequea oncameetsateji pishecataquempargueti, iroosacanica aatoquea pishecataritsi aviatimpa aatonijite icantitsi picovaequisheca. ¹⁷ Aritarite imajirontacagueti Aapani Irioshi teequea irooquea anaantamajatsine ashecapaee irooca amirepae. Jero anaantamajatanquitsica ancomajamajaquempagueti, antsipatavacaquempareta cameetsa aisa aatoja ashoshoguitetatsi, manaquea ashineshirentajiavaequempa, irioquea agavejacaacajirone Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Queriacaca quempetemparineca imaica irantaventenerigueti Quirishito, iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea inquempequempeitanaquempa caquinteja.

¹⁹ Iroosacanica imaica jaameshiatsi ancomajamajianaquempa quea cameetsaniji aatoniji acatsimatavacaajajatsi, ironijite amitacotava-caajiaquempaniji arimpaqueate antsaromentamajatanquempariquea Aapani Irioshi. ²⁰ Aatoja pipomatsatirotsi yantaqueca Aapani Irioshi ishirequi pigonoro pishecaquempargueti icantimentantavetacaca papitsaroveritarite. Cameetsaveca pishecajuempariquea cantashitatiaguetaquitsica iteshipae, cotanquitsiquea oraquea

* **14:10** Icanquegueti Paavoro aviatimpaquea iriguenti icanque teeca irishecatepariji iteshipae. Icanquegueti aviatimpampani manaquea ipitsocashitari itsipa shecatarica iteshi. * **14:11** Is. 45.23.

pincovaeguishedacaquemparigueti papitsaroveritarite pishecatacarigueti iteshi, ariquea iroguenti teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti. ²¹ Cameetsamajataque aatoja pishecataritsi iteshipae, irooca pimimirrotsija quepishjaripae, irooca pantaguetaque taaca opajitapae pamenaquegueti ontivashirentacaanaquempari papitsaroveritarite. ²² Oraquea pamenacagueti aviatiempa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, aatojate pisemetitsi picamantiritsi itsipa, iriguentiquea pincamanque Aapani Irioshi. Cameetsavaeque iroquetitaja pinquenquejamaja- queroja taaca opaji cameetsatatsica pimpeacaguempaca, ariquea pimpeacaaquemparogueti pishinevaequempaquee irooriji pintaque teequea pincovaeguishedimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea iriraquea teeca intsamajate aricaca cameetsavaeque irishecaquempariquea iteshi aricaca tee, ishecatacagueti iroguentiquea icovaeguisheca, ariquate icanque: “Aricajate teecajate oncameetsateji noshecataquemparigueti.” Aritarite taaca opaji antajiaque, arigueti ancantajiaque: “Aricajate teecajate oncameetsateji nompeacaaquemparoquea”, iroguentiquea acovaeguishejiaca.

15

Anquenquejacojiaqueri itsipajia

¹ Irootaquequea imaica aatimpajia tampishishirentajiatitsica comeet-savaeque antampishitacajiaiqueriquea apitsaroveritarijiate teeca intamp- ishishirentamajateji. Aatoja aparo aatimpa aquenquejacotajatsi anetsana- jiaquero anintajiguica aatimpajia. ² Anquenquejacotsijiguempariquea apitsaroveritarijiate ancavintsajajiaqueri ashinetacaajiaquemparijate cameetsaniji arimpaquea intsaroverntamajatanaquempariquea Aapani Irioshi. ³ Aritarite iquempetaca Quirishito, teequea irioquea quenquejacotajatsineca iriatimpa iranquequeate ininqueca iriatimpa, manaquea iquejetacari itioncacojiquea Tioncarentsimajacaqui, ocanquegueti: “Oraquea icantaguishedacojiaquempigueti, naroguentiquea otiavaetapojaca.”* ⁴ Maasanoquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi manaquea itioncantajicaroca ontsatacaacaji, cameetsaniji antsipetacoguitempanigueti ontampishishirentacaacaji arimpaquea aguijacoshirentajianaquempa irinetsanatanquemparooca maasanopae icanqueca paesatoniqui. ⁵ Iriotaquequea Aapani Irioshi agavejacaajiacaji antsipetacovaequempaquee, aisa irioquea shinetacaajiacajine. Noninquequea iragavejacaajiaquempiquea pintsipashirentavacaaji- aquempa pinquejejiaquemparigueti Quirishito Jesoshi, ⁶ cameetsanijite pintsipashirentavacaajiaquempa pishineventajiaquemparigueti Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, pincantajiaque: “Caaviji yoganejencavaeca Aapani Irioshi.”

Teeca irijorijoigueji itsavetantimojiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejen- catsatsica

⁷ Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica paavacaajiaquempa- jate, aritarite iquempetacaajiacaji Quirishito aatimpajia icavintsajavajaji yaavajaji. Iquempetacaajiacaji imaica cameetsaniji iramenajiquerinijite Aapani Irioshi caaviji yoganejencamajataca. ⁸ Imaica noncantajiaquem- piquea, coramani icoraquetaquiti Quirishito Jesoshi ocaniqui quepatsiqui

* 15:3 Sar. 69.9.

ichoocatimojiaquitiri nogonorojia joriojia yamitacojiaqueriquea cameetsaniji onetsanatimentaquempaniji icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani choviquijiaquenaca naatimpajia joriojia iroonijite intsatimentajiquerinijite Aapani Irioshi teequa incantashitiguemparoji icanqueca.⁹ Icoraquetashijiaqueriquea aisa teeca irijorijoigueji cameetsaniji irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi, incantajiaque: “Caaviji ipintsacotantaca Aapani Irioshi.” Ocanquequea Tioncarentsimaajaca:

“Irootaquequea noshineventantajiaquempica nontsipatsipaitaquemparigueti teeca irijorijoigueji, namashaiventajiaquempiquea.”[✱]

¹⁰ Aisa chooca otsipa itioncacojiqueroquea ocanque:

“Maasano teeca pijorijoigueji, ipishinejiaquempajia pintsipatsipaitaquempariquea igaquintejiate Aapani Irioshi!”[✱]

¹¹ Arigueate chooca otsipa ocanque:

“Pishineventajiaquemparija Amajirote maasano teeca pijorijoigueji, maasanoqueate caquinteji pincantajiaqueri caaviji icavintsajantamajati.”[✱]

¹² Itioncaque aisa Isaiashini coramani icanque:

“Oncoramanitapojaque irivoaque aparo ichoviquini Isaini.

Iriatimpa peanquitsineca oncoramanitapojagueji Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

Irirajia teeca irijorijoigueji iroguijacojiaquemparija incavintsajajiaqueriquea.”[✱]

¹³ Iriaquea Aapani Irioshi iriotaquequea agavejacaajiacajica aguijacojiaquempagueti onetsanamajaquempa maasanopae icanqueca paesatoniqui inintacaitsicajica irishetacojiaqueca. Noninquequea iroguishinejiaquempiquea aatoniji taaca pishoshoguiteventatsija, paventaventaicaritarite. Aisa noninque iragavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aatonijite piperataro poguijacoquemparigueti.

¹⁴ Napitsaromentarijiate, imaica tsamajataquenaquea picavintsajantamajataque, aisa pitsamajatanaquero maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, pagavejamajajiaque pincantomajavacaajiaquempa cameetsa, aisa pintsatacaavacaajiaquempa cameetsa. ¹⁵ Cotanquitsiquea naatimpa teequa nentsarogueji nontioncaciaquempiquea quempetaca imaica noquenejeacaajiaquempiroquea nocamantajiaquempica coramani aatonijite pipeacojigarotsija. Notioncantajiaquempica imaica icavintsajaquenaqueate Aapani Irioshi, ¹⁶ inintacaquenaquea Jesoquirishito nontsavetantimojiaqueriquea teeca irijorijoigueji, noquejetanacariquea saserorote nontsaventavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite irinetsanashirentacaajiaquemparigueti Ishire Aapani Irioshi iriraquea teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempa irio namaquenerica Aapani Irioshi nojocapojaqueneri irishineventajiaquempariniji.

¹⁷ Cameetsavaeque noshinevaequempaquea namenaquerogueti yantacaquenaca Quirishito Jesoshi nantinirigueti Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroguenti nonquenequetsatacoque yagavejacaquenagueti Quirishito nontsaromentacaajiacariquea teeca irijorijoigueji iqemisantantajiacarica Aapani Irioshi. Iquemajiaquenaqueate nontsavetantimojiaquerigueti, aisa yamenajiaquenaqueate quero nococani naatimpa. ¹⁹ Yagavejacaquenaqueate Ishire Aapani Irioshi nonigaantantaquequea oacaantantatsica intati cameetsaniji intsajiqueronijite arimajaca iriguenti tigarancaquenaquea Aapani

Irioshi. Noquempetaca imaica notsavetantavaequero Quenquetsatsarantsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito. Nopariapananjantaroquea Jerosarequi notsitacaguitejjavaetanaqueroqueate oraniqui arejavequemparoquea Iriricoqui. ²⁰ Iroguentiquea noninque nontsavetantarugeti Quenquetsatsarantsi Oganejencatatsica nontsavetantimojiaqueriquea irirajia tequerataca inquemacotimateriji Quirishito aatonijite iriguenti nosavicaventajiguisi nontsavetantimojiaqueriquea irirajia it-savetantimojiquea. ²¹ Iroguentiquea noninque onetsanamajaquempa ocanquea coramani Tioncarentsimajaca ocanque: “Inquemacojiaqueri teeca inquemacojiavetempariji, intsajianaque teeca inquemacotimajiavetempariji.”*

Paavoro inintaveca iroanaquemequeate Iromaquiniqui

²² Notsavetacotimojiaquerigueti itsipapae, irooquee tempajacaaquenaca, nonintagueveca noanaquemequeate namenajajatempimequeate. ²³ Cotanquitsiquea imaica notsitacajiaqueriqueate nontsavetantimojiaqueriquea guintenijatsica ocaniqui. Nococaniquea nopintsataca namenajajatempiquea. ²⁴ Ariqueate noanaquegueti Esepañiqui noninque narejetimotapanajantempi. Apojempagueti noncoraquequegueti oraniqui namenajapanajantempiquea noshinevaequempa noncanquempa amenavacaajiaquempaquate. Iroompaaquea navisanaquegueti Esepañiqui noninque poavoquijiaquitenaqueate, arica pagavejajigue pojocajiaquenaquate nocoguitejacovaecaca.

²⁵ Cotanquitsiquea imaica iroquetiquea narejetapanajantemparoquea Jerosarequi, namitacojiaqueri apitsarventarijiate guintenijatsica ontaniqui. ²⁶ Icapiocajiaquereritari Maseroniquitica aisa Acayaquitica imentaquipae itigarancacaantajiaqueneriquea apitsarventarijiate coguitejacovaetanquitsica guintenijatsica ontaniqui Jerosarequi. ²⁷ Iriatimpajia teetari irio joriojia cotanquitsiquea iquenquejacojiaqueriquea iramitacojiaqueri joriojia tsarventajatsica, yamenajiaqueriqueate irioquea joriojia tsavetantimojiaqueri icamanqueriquea quero incojiaquempani irishetacojiaquerigueti. Inintantajianacaca iragarantajiaquequea yashintajiacaca iriatimpajia intigarancacaantajiaqueneriquea. ²⁸ Irootaquequea imaica noantanaquempaca Jerosarequi nojocajapanajantenerija, iroompaaquea nontempajantanajemparo Esepaña, ariquate namenajapanajantempiquea pichoocajiaquegueti. ²⁹ Notsamajaquequea noncoraquequegueti oraniqui incavintsajamajaquenaquea Quirishito iragavejacaquenaquate nontsavetantimojiaquempiqueate cameetsaniji ashinejaquempaniji.

³⁰ Napitsarventarijiate, aviatimpajia pitsarventajiacari Amajirote Jesoquirishito, aisa yagavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi pipintsajiaquenaquea. Noncantantajiaquempica imaica nonintamajataque pamanacoventajiaquenajate. ³¹ Pincantajiaqueriquea Aapani Irioshi irompetaquenaquate aatonijite queroa icojianatsi Joreaquitica teeca intsarventajiguempariji, aisa cameetsanijite irajiaquenerinijite imentaqui namajiaquenerica apitsarventarijiate Jerosarequitica, ³² cameetsaniji iroompaaquea iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi narejevaequempaquea oraniqui noshinevaequempaquea namenajiaquempigueti, ariquate ashinetacaavacaajiaquempaquea. ³³ Imaicaquea noninque maasano aviatimpajia quisho iroaroaitanaquempi Aapani Irioshi, iriguentitari choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta. Ari oncoquempa.

* 15:21 Is. 52.15.

16

Paavoro iquenquejacojiaqueri irapitsarorentarijiate guintenijiatsica Iromaqi

¹ Aricaca pamenajiaquaeroquea oratica apitsarorentarote Peve arejetaquempagueti oraniqui. Iroatimpa iroguenti amitacopinijiguirica tsarorentajiatsica capiocapinijiatsica Senquereaqui. ² Cameetsaja paajiaquaerojate ariqueate oquempejiaquempiquea aviatimpajia otsarovencarigueti Amajirote. Pinetsanajiaquaeroja, aviguentijiarite tsarorentamajajiatsica. Pamitacojiaquaeroqueate, aisa pojocajiaqueneroquee taaca opaji oncoguitejacoquempaca. Ariqueate oquempetaca iroatimpa amitacotantavaeque, amitacotanaquenaqueate naatimpa aisa.

³ Pincantajiaquaeroquee Pirishira* aisa irira Aquira noquenquejiajaqueri cameetsaca ichocajiaque. Iriguentijia notsipatashijiacaca coramani nantavaequenerigueti Quirishito Jesoshi. ⁴ Ipajiavetanacaroquee imetojane aatonijite naroguenti metojatsi, irootaquequee imaica noshineventantajiacarica nocanca, cotanquitsiquea teequee aparo naatimpa noshineventajiaquempari ishineventajiacariquea aisa maasano tsarorentajiatsica teeca irijorijoigueji capiocapinijiatsica osamanipaequitica.

⁵ Pincantajiaqueri aisa noquenquejiajaqueriquea apitsarorentarijiate capiocapinijiatsica itsovironaqueitequi. Noquenquejaqueri aisa nopintsatacaca Epeneto iriquetica tsarovencari Quirishito ontaniqui Ashiaqui.

⁶ Pincantajiaquaeroja aisa Maria noquenquejajiro, namenaquequee antavaeque amitacojiaquempiquea aviatimpajia.

⁷ Noquenquejajiaqueri nogonoraja Anteronico aisa Joniashi itsipatacaantajiaquenaca coramani isantanatacojitaquenagueti. Iriatimpajia iriquetica tsarovencari Quirishito tequeratagueti nontsarorentempariji naatimpa. Maasano itigarancanja Quirishito ipintsamajajiacariqueate icancani ishineventamajatarica.

⁸ Pincantajiaqueriquea aisa Ampiriato noquenquejaqueri, iriguenti napitsarorentarite nopintsamajacari.

⁹ Noquenquejaqueri aisa Orovaano, notsipatashijiacaca coramani nantavaejiaquenerigueti Quirishito Jesoshi. Noquenquejaqueri aisa nopintsamajataca Esetaqui.

¹⁰ Noquenquejaqueri aisa Apereshi. Iriatimpa yatsipevaeca cotanquitsiquea arimpaquee itampishitanaquequee itsarorentanacari Quirishito. Iriguentijia aisa choocatimojiajarica Arishitovoro noquenquejaqueri.

¹¹ Pincantajiaquerija aisa Eroriono noquenquejaqueri, iriguenti nogonoro. Iriguentijia aisa choocatimojiaquerica Narishiso tsarorentajiacarica Amajirote pincantajiaquerija noquenquejaqueri.

¹² Noquenquejaquero aisa Tiripena aisa Tiriposa antajiguinirica Amajirote.

Noquenquejaquero aisa Perishira apintsamajajiacaca. Ariquea oquempetaca iroatimpa antavaequeneri Amajirote.

¹³ Pincantajiaqueri aisa Iropo icoguaqueca Amajirote noquenquejaqueri. Ariquea oquempetaca iriniro iroatimpa noquenquejamajaquaeroquee, oquempetacaamajaquenaquee naroguentica ashimajaca irijanite.

¹⁴ Pincantajiaqueri noquenquejiajaqueri aisa Ashinquirito, Peregonte, Eremeshi, Paterova, Eremashi, iriguentijia aisa apitsarorentarijiate tsipajiacarica.

* **16:3** Pirishira aisa opajita Pirishica. Pamenero 2 Ti. 4.19.

¹⁵ Noquenquejajiaqueri aisa Pirorogo aisa Joria, iriguenti aisa Nereo aisa itsijoite. Noquenquejaqueri aisa Orimpashi iriguentijia aisa maasano apitsaromentarijiate tsipajiacarica.

¹⁶ Netsana pinintavorotavacaavaquempa.† Maasanoquea tsaromentajiacarica Quirishito capiocapiniijatsica inintajiaque pinquemacojiaqueriquea choocajia iquenquejajiaquempiquea.

¹⁷ Imaica napitsaromentarijiate, noncantajiaquempi shoshoh yamatavijajiguimpitsijate itsipa tsatacaantajiguiroca teeca onquempetemparoji notsatacaajiaquempica naatimpa aisa itsipajia tsavetacotantajiaquerica Quirishito. Pinquemisantajiaquerigueti iriatimpajia ariquea pincojianaquempaquea pincatsimatavacaajiaquempaquea iroompaquea pintsinampirejavacaajianaquempa aatoquea pitsipatavacaaajatsi. Aatoja piconoajigaritsija.

¹⁸ Iriatimpajia teequea irioquea irantajigueneji Amajirote Jesoquirishito, iroguenti isavicaventajigui taaca opaji inintajiguica iriatimpajia. Iquenquetsavijitanaque cameetsaja itampaticamajaveca ariquea yamatavimatavivaequeri teeca intsamajajigueji.

¹⁹ Maasanoquea iquemacojiaquempi piquemisantamajataque, irotaquequea noshineventantajiaquempica, cotanquitsiquea noninque pintsamajajiaquequea cameetsaniji ponigaantajiaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. Oraquea taaca opaji covaequisherentsi irooquea iroguenti aatoja piquenquejajiguitsijate.

²⁰ Pinquempejiaquempagueti imaica, iriraquea Aapani Irioshi choocatacaajiajajica cameetsa caarica ashoshoguitetanta incatimatsitempiquea iragavejacaajiaquempi pagavejajiaquerinijite Satanashi, onquempetaquempa pagaticanaqueri impotsocanaque. Imaica noninque incavintsajavaequempiquea Amajirote Jesoquirishito.

²¹ Iriiraquea Timoteo notsipatashitaca nantinirigueti Amajirote ininque pinquemacojiajeri iquenquejajiaquempi. Ariquea iquempejiaca nogonorojia Iroshio, Jasoni aisa Soshipatero iquenquejajiaquempi.

²² Ariquea noquempetaca naatimpa noquenquejajiaquempi. Naroguenti papitsaromentarijiate nopajitaca Tereshio. Naroguenti tioncavaqueneriquea Paavoro icanqueca ocaniqui paperiqui.

²³ Iquenquejajiaquempi aisa Gayo nomaimoqueca, iriotaquequea imaimojiguica maasano tsaromentajiatatsica avisavisaitatsica ocaniqui. Ariquea iquempetaca Erashito iriatimpa iquenquejajiaquempi. Iriguenti *tesorero* amitacotirica majirontatsica guinteninintsiqui, inetsanaguetaqueneri imentaqui icapioacajiguica guintenijiatatsica ocaniqui ashi irinetsanatantaquemparooca iriguinteninintantajiaquempaca. Aisa apitsaromentarijiate Coareto ininque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea.

²⁴ Imaica, napitsaromentarijiate, noninque incavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Ari oncoquempa.

Ashineventajiaquempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaicaquea imaica jame ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejanquitsineca intampishitacaantajiaquempiroquea Quenquetsarentsi Oganejencatatsica camantajiacajica quero icotani iriatimpa ishetcatsantigueti. Irotaquequea notsavetantica naatimpa notsavetan-tirigueti Jesoquirishito. Aisa irotaquequea yonigaimojiacajica Aapani Irioshi imaica. Iriatimpa icocani inintacotsijiacaji coramani irishetacojia-caji, cotanquitsiquea teequea intsajivetemparoji.

²⁶ Imaicaquea imaica

† **16:16** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

jeroquea itsatantajicaroca, onigaacajiroquea itioncacojianaqueca coramani tsavetantajiatsica, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi onquempetaquempaquea imaica. Iriatimpa icoguitani ichoocaguitini coramani tequeratagueti onchoocagueteji, aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanque onquempetaquempaquea imaica cameetsanijite ontsitacaguitejavaetanaquemparoniji jmm inquemajiaquenijite maasano caquinteguetatsica, cameetsaniji incaramirincajiaque iraventaventaquempari inquemisantajiaqueriquea. ²⁷ Iroosacanica imaica iintsijate incoquempani irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, aparo icota iriatimpa itsamajati, irioquea Jesoquirishito amenacaajiaquerineca maasano arimajaca caaviji yanaaque yoganejencamajataca. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsarorentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraqeua Paavoro iriovefaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca ir-ijorijojigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacagnarica. Iro-cashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaqui Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocat-ica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Paavoro ica-mantaqueri amitacoquerica intioncaciaquenerica Corintoquitica. Itionca-caantaquero ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatapo-jacagueti iguenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichooaque guinteninintsiqui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji aatim-pajia tsarorentajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani anchoocajiaque-gueti. Yoguisotoajiaqueneri icoacojiaquerica Corintoquitica itioncaciaque-nerigueti. Icoacoajiaqueri quero incojitaquempani irimanquigajitem-pagueti (capitolo 7), quero incojitaquerini iteshi yojocajitinirica irioshiv-ijirentsi (cap. 8), aisa quero incojiaquempani intsatantajiaquemparoca cantashitatiaguetanquitsica yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi apaniropae tsarorentajiacarica (cap. 12–14). Itsatacaajiaqueri quero incoji-aquempani incapiocajiaquenerigueti imentaquitsitepae itigarancacaanta-jiaquenerica coguitejacojianquitsica quemisantajiaquerica Jesoshi chooca-jianquitsica Jerosarequi (cap. 16). Aisa icantomajajiaqueri quemisan-tajiaatsica Corintoqui yamenaquerigueti mana itsinampirejavacaajanaca tee intsipatavacaajiajempaji (cap. 1–3), aisa yamenaquerigueti chooca-jianquitsica Corintoqui teequea incantomajajigueriji irapiguemisanariteni icovaequishetacagueti (cap. 5). Icantomajajiaqueri aisa yamenaquerigueti icatsimatavacaajiacagueti teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea yaventajanaca joesepae teeca intsarorentajiguempariji Jesoshi (cap. 6). Ot-sipaquea icantomajimentajiaqueri yantajiaqueca teeca oncameetsateji ica-piocajiacagueti (cap. 11). Paavoro itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaatsica, inquejejaquempariquea itigarancanejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejaquempani iriatimpa (cap. 9), aisa iqen-quejacaajajiri ishiraerijia quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iqenquejacaajajiri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsarorentariteni Soseteneshi.

² Imaica nonintaque nontioncaciaquempi aviatimpajia choocajiaatsica Corin-toqui tsarorentajigarica Aapani Irioshi. Inintacajiaquempi pintsarorenta-jiaquempani Quirishito Jesoshi cameetsanijite irashintamajiaquempaniji. Aisa inintacajiaquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameet-sateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintaguetica iriatimpa,

pintsipajiaquempari maasano choocajiatsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia. ³ Namanacoventajiaquempiqueate incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yamenaquegueti icavintsajajiaquerigueti Corintoquitica

⁴ Nocancaniqua nocanqueri Aapani Irioshi, “¡Arioteesa!”, nameunquegueti icavintsajajiaquempi aviatimpajia, pitsaroventajiacaritarite Quirishito Jesoshi. ⁵ Piquemisantajiaqueriquea irootaquequeate yagavejacaantajiaquempica piquenquetsajiaquegueti aisa pitsajiaquegueti. ⁶ Pitsajiaquetarite arimajaquea nocantamajataque notsavetanquerigueti Quirishito noquenquetsatacaajiaquempigueti iroaqueragueti. ⁷ Irootaquequeate tecatsi coguitejacojiaquempine pishirequi yagavejashirentacaajiaquempigueti Aapani Irioshi pantajiaqueneriniji poguijajivajirigueti ironigaantajiajempaca Amajirote Jesoquirishito. ⁸ Iriatimpaqueate igantagaquea intampishitacajiaquempi aatonijite povashiantajianajirotsi pitsaroventajiacarigueti, aatonijite ochoocati quercocaga incantomajimentajiaquempica Amajirote Jesoquirishito savincaguitieriqui incoraqueantapojajempaca. ⁹ Irira Aapani Irioshi igantagaqueate inetsanatiro icantaguequea, iriotaquequea cajemajiaquempica inintacaquempiri pintsaroventajiaquempari Irijanite, irootaquetari pitsipamajatanantajianacarica Amajirote Jesoquirishito.

Icantajiaqueri: “Pinquemavacaajiaquempaja”

¹⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempi quejetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito, pinconoavacajiaquempa pintsipatavacamaajiaquempa, aatoqueate picatsimatavacaajiatssi mana pinquemavacaajiaquempa. ¹¹ Manaqueate noncantajiaquempi imaica, napiguemisantarijiate, noquemacojiaquempitarite picatsimatavacaajiaica, icamantajiaquenatarite oconogaca Coroe. ¹² Apaniropae picantajiaque: “Naatimpa iriguenti noquemisantaque Paavoro.” Itsipaqueate mana icantajiaque intati: “Iriguenti noquemisantaque Aporoshi.” Itsipaqueate mana icantajiaque: “Iriguentiqueate noquemisantaque Sepashi.”* Itsipaqueate cantajianquitsica: “Naatimpa iriguentiqueate noquemisantaque Quirishito.” ¹³ ¿Arimpate ivorocacampate Quirishito irootaquequeate piquejetantajiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti yompajacojiaqueca nometojaventajiaquempi naatimpa Paavoro? ¿Arimpate poviñacajatacaantajiaica ivajiroqui Paavoro? ¹⁴ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquegueti tee noviñacajajiaquempiji naatimpa, iriguentiqueate apaniro noviñacajataque Quirishipo, jeri aisa Gayo. ¹⁵ Irootaquequeate aatoqueate quericaca cantashitatsine mana iviñacajatashijitaqueri impampiatacoquenaniiji naatimpa. ¹⁶ Aisa noviñacajataqueri Esetepana jerijia iconoajiacaca itsovironaqueitequi. Arigueti noviñacajataqueri itsipa tee nonquenquejajeroji. ¹⁷ Teenicate iroguenti intigaranquimentenaji Quirishito noviñacajatantaguiteni, iroguentiqueate itigaranquimenquena nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Cotanquitsiqueate nocamantajiaquerigueti, tee nontsatacageriji iquenquejaguetaqueca intati caquintejiá. Iroomegueti

* 1:12 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

nontsatacaquerime iquenquejaguetica caquinte, aatome yaventajigarime Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui.

Aapani Irioshi caaviji itsamajati, yanaajiaqueri maasano tsajivetatsica

¹⁸ Oraqueate atsavetanquerigueti Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui irirajiaqueate oananquitsineca camorecariqui yamenajiaque-roqueate teequeate querocaca oncameetsatantempaji. Cotanquitsiqueate aatimpajia imeshiajiaqueca Aapani Irioshi atsajiaque irootaquequeate imeshiantajiacajica. ¹⁹ Aritarite ocanque Itioncacaanteaqueca ocanti: Coajica iramenitajiqueriqueate teequeate intsatimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejetaquempaqueueate maasano iquenquejajiguica tsatamampeajiatsica iramenajitaqueroqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentarite quejguetaquerone imaica.

²⁰ ¿Taa opajita ocameetsatantacaca itsatamampeajiatsica tsatamampeajiatsica, jeri aisa tsatacaantamampeajiatsica, jeri aisa quenquetsatocventajiguiroca taaca opajitapae quepatsipaequitica? Yonigaanquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiatsica quepatsipaequitica teequeate onetsanamajatempaji. ²¹ Iriraqueate Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquinteja iraventajiavetaquemparogueti itsatamampeajiavetacaca, iriguentiqueate ininque irimeshiajiaque quemisantaqueroneca Quenquetsarentsi itsavetantajitaqueca, yamenajiavetacaroqueate itsipapae ijiqueroji teequeate onetsanamajatempaji. ²² Iriraqueate joriojia inintajiaque iramenacajitaqueri ocaantantatsica intati. Iriraqueate guiriegajia manaqueate inintajiaque intsajiaque. ²³ Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate notsavetantajiaqueriqueate Quirishito yompajacojitaquerigueti. Iriraqueate joriojia manaqueate ocatsimatacajiaqueri. Iriraqueate teeca irijorijoigueji manaqueate yamenajiaquero ijiqueroji teequeate onetsanatempaji. ²⁴ Cotanquitsiqueate maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi intsariventajiaquempari iriogueti joriojia jerijia aisa guiriegajia itsajiaquequeate irogueti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi itsariventajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti yaventajigarime querocampamequea incojiaquempame irimeshiajiajempame, igantagarite icanquequeate Aapani Irioshi paesatoniqui onquejetaquempa imaica, caavijitarite itsamajati. ²⁵ Oraqueate itsatica Aapani Irioshi yamenajiavecaca caquintejiatsica ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji, caaviji anaamajaquero itsajiguica iriatimpajia. Ariqueate oquejetacaqueate yagavejica Aapani Irioshi, yamenajiavecaroqueate iriatimpajia ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi, caaviji anaamajaquero yagavejiajivetacaca iriatimpajia.

²⁶ Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate, quero picojiacani icajemajiaquempiqueti. Teequeate poshequigueji tsamajajiavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueji agavejiajivetanquitsica, teequeate poshequigueji anaantajiavetanquitsica. ²⁷ Inintacajiaqueritarite intsariventajiaquempari teeca intsajiavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite caavijica itsajiajeta. Ariqueate iquejejiaqueri aisa inintacajiaqueri teeca iragavejiajivetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite agavejiajivetatsica. ²⁸ Inintacaaqueritarite intsariventajiaquempariqueate teeca iranaantajigueji, jeriquea aisa teeca irinantajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque. ²⁹ Ariquea iquejetaquero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri. ³⁰ Iriguentiquea

Aapani Irioshi tsipashirentacajaiacquempirica Quirishito Jesoshi. Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempevaerejia cameetsanijite iramenimentajiacajinjite Aapani Irioshi quejevaetanaca teenica anquempevaejiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajiacaji ancomajajiaquempa asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiajiacaji aatonijite yashintajijaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi. ³¹ Aritarite ocanqueni itioncajitaquerogueti ocanti: "Aatoqueate aventacota, irioquea ashineventamajataquempa Amajirote."

2

Quero icoca Paavoro itsavetanquerigueti Quirishito

¹ Napiguemisanterijiate, coramani noaquitigueti noquenquetsatacaajiaquitimpigueti notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota imeshiantigueti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajiavetacagueti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa. ² Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempigueti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui. ³ Oraqueate nocatiimojiaquempigueti noquenquetsatacaajiaquempigueti manaqueate notsaroanaquequea intati nompioncanacaqueate, namenacatarite teequeate inchiquiojitsita nagavejempaji naatimpa. ⁴ Ariqueate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempigueti notsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate ariquea nonquejijiguempariji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajiguigueti, teequea noninteji nagavejanquempiro nocanqueca naatimpa, inchiquiojitsiqueate yagavejajiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajaiacquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejacaquena Aapani Irioshi. ⁵ Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite iroguenti piquemisantimentajigui pishinetimentajiguro itsatica caquinte, manaqueate pinquemisantajiaque pamenajiaquegueti iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi.

⁶ Cotanquitsiqueate oraqueate noquenquetsatacaajiaquerigueti irirajia quemisantamajajianquitsica ariqueate nocamantajiguiriqueate taaca opajitapae managuetanquitsica, cotanquitsiquea teequeate iroguenti itsatica quepatsiquitica, aisa teequeate iroguenti itsajiguica majirontajiavetanquitsica imaica teroncaguetanajatsineca coajica. ⁷ Iroguentiqueate notsavetacotanque iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. Aritarite tequeratagueti impeacaguemparoji quepatsi inintacajiacaji irimeshiajiacaji intsipajianacaji ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁸ Teequea intsatimajigueroji majirontajiavetanquitsica quepatsiqui imaica. Oraqueate intsajiaquerome aatomecajate yompajacojiguirime Amajirote caavijica yoganejencamajata. ⁹ Cotanquitsiqueate aritarite ocanque itioncaojitaquerogueti ocantiquea:

Choocaquea oshequi cameetsaguetsatsica inetsanataqueca Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajimentajiaquerinijite irirajia pintsajigarica, cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone, tee inquemacotimajiteroji, aisa tee inquenquejimajiteroji.

¹⁰ Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiroqueate Ishire Aapani Irioshi, itsamajaquerotarite maasano iquenquejaguetica Aapani

Irioshi teeca intsajiteroji, iteroncamajaqueroqueate. ¹¹ Arimpate caquinte teequeate inchoocateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquenquejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire. ¹² Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajiajeji onquejetajemparoji iquenquejajiguica teeca intsariventajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aapani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavintsajiacajigueti. ¹³ Oraqueate notsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa itsatacajiaquenaro quero noncantajiaque nontsatacaantajiaquegueti, irooquea notsatacajiaqueri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

¹⁴ Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajigueriji teequeate irishineventajiavaquemparoqueate itsatacajiaicajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatempari. Teequeate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaquerineca. ¹⁵ Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquea tsatavaquero, aisa itsaque queroca cameetsatatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraqueate teeca inchoocashirenteriji aatoquea yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetatsica aisa queroca teeca oncameetsaguteji. ¹⁶ Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “¿Queriqueate tsataqueroa iquenquejica Amajirote cameetsanijite intsatacaquerinijite?” Cotanquitsiqueate aatimpajia iriguentiqueate tsatacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi, irootaquequea atsatanfajiacaroca iquenquejagueticca Quirishito.

3

Itsinampirejavacajianacaqueate Corintoquitica

¹ Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquetsatacajaatimpigueti teequeate nonquejetacaajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani Irioshi, manaquea noquenquetsatacaajiaquempi noquejetacaajiaquempiqueate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca aventajanacarica Quirishito, quejejaquemparitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voananquitsica. ² Iroguentiqueate notsatacajiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojirigueti chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiavaqueroqueate mananquitsica. Arimpate imaica tequeratatiraja pagavejajigueji pitsajiavaqueroqueate, ³ tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatimentajiguiriqueate quercagueti icojiacani papiguemisantarite, aisa picatsimatavacaajiaqueate pitsinampirejavacajianacaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacarí tequeratatirajaca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi. ⁴ Choocarite cantanquitsica: “Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro.” Itsipaquea cantanquitsica: “Naatimpaqueate iriguenti noguijatacotaque Aporoshi.” Piquejejaquerogueatiqueate imaica manaqueate piquejejiacarí intati teeca intsariventempariji Aapani Irioshi.

⁵ ¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji Aporoshi? Mana amitantat-sica nonajiaque intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi itigarancaqueca nonquenquetsatacaquempiniji paventantajiacarica. Apaniropaequeate nonetsanajiaquero icantajiaquenaca Amajirote. ⁶ Naatimpaqueate quejetaca manaca noquitataquero oitsoqui, naroguentitarite tsatacaajiaquiti mpiroca Icanqueca Aapani Irioshi. Iriiraqueate Aporoshi quejetacaquea iriguentica orenacotavaqueroca, iriguentitarite tsatacaamajiaquempiroqueate. Cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi itampishitacajiaquempiqueate arimpaniji pintsarovementamajianaquempariqueate. ⁷ Teequea omanempaji iquitajitirogueti oitsoqui aisa yorencacojitirogueti, cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaquequeate intoroacaquero. ⁸ Iriiraqueate quitajiaatsica jeriqueate aisa oren-cacotiropa ariqueate iquejetavacaajiaa, cotanquitsiqueate coajica iroveg-arajitajeriqueate apaniropae quercagueti ovegaraquempañi yantajiaqugueti. ⁹ Naatimpa ariqueate noquejetacariqueate Aporoshi, iriguentitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaró iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaróqueate mapipanco itsinetacojitica.

¹⁰ Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsinetacomajatiroca mapipanco, inintacaaquenatarite Aapani Irioshi naroqueti jivaqueroca noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsañi onquishomajanaqueniji. Itsipaquea itantotavaquero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroca irinetsanamajatavaqueroja aatonijite omanimotari. ¹¹ Aatoquea queri agavejatsine inqueecaje otsipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaaquero. Iriotaque nocantacotaque notsatacajiaquempigueti. ¹² Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiaqueroñeca intantotantajiaquemparoqueate cavorejamajatatsica icantajitica ooro, iriguentica itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica oganejencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi. ¹³ Oraqueate coajicaqueate aapo-jempagueti incatsimatantajiaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsaróventajiguempañi, ariqueate iramenajitaqueroqueate taa opajita itantotantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate otaguírotsi paamari, quishovaetaquetarite. Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacaro ogota, iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi, ontaaquempaqueate. ¹⁴ Aatogueti otaga yantaqueca irovegarrajiqueriqueate. ¹⁵ Oraqueate ontaaquempagueti ompomatsaquempaqueate maasano yantaqueca, cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga, onquejetaquempa manaqueate irajaitavajeri pajinigueti intaguempame.

¹⁶ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia quejejiaguempi iteem-porote Aapani Irioshi, ichoocashirentajiaquempitarite Ishire? ¹⁷ Taacagueti pomatsataquerone iteemporote Aapani Irioshi, ari inquejetaqueri Aa-pañi Irioshi, impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite. Aviguentijiatari iteemporote.

¹⁸ Aato pamatavijatsi avisati. Choocagueti oraniqui aviatimpajiaqui jive-tatsica itsamajati taaca opajitapae itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsija iramenaquempaqueate iriatimpa teequeate intsatimateji. Iramanaque-rigueti Aapani Irioshi ariqueate intsatacaquerieate, coajica ariqueate intsamajataquequeate. ¹⁹ Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijive-tacaroji cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueroqueate tee-

queate oncameetsateji. Choocaqueate itioncacojiqueca ocanti: “Irraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguipiashitantajigari intati tsanirojiavetsica yamatavijantajaquaguetai, irisatitari amatavijaatsi, manaquea apitivitana-jari iriatimpaqui.” ²⁰ Aisa ocanti: “Irraqueate Amajirote itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica caquinte tsanirovetatsica yamenitaqueriquea teequea oncameetsateji.” ²¹ Irootaquequeate imaica aatoquea pisemeta-cotsitajari irirajia caquintepae, maasanotarite choocaguetatsica ipeacaaji-aquempiroquea Aapani Irioshi. ²² Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa Aporoshi jeri aisa Sepashi,* itigarancajiaquenaqueate nontsatacajiaquemp-i. Aisa ipeacaajiaquempiro maasano choocaguetatsica quepatsiqui. Arigueticquea pinchoocajiaquaguetai manacampaqueate pimetojajiaque in-tati, pishineventajaquempariqueate. Pishinetimentajaquemparoqueate choocaguetatsica imaica jeroqueate aisa choocaguetanquitsineca coajica, aviguentijatarite ashintajigaroqueate maasano. ²³ Aviatimpajia iriguen-tiqueate ashintajiguimpi Quirishito. Irraquea Quirishito irioquea tigaranc-aqueri Aapani Irioshi.

4

Itigarancanejia Jesoquirishito

¹ Pitsajiaquequea naroguentijiaquea irajaanirejia Quirishito, inintacaja-iaquenatarite nontsatacajiaaquempiro iquenquejagueticquea Aapani Irioshi teeca intsajiteroji. ² Quericacaqueate inintacajiaqueca iroguentiqueate inintajiti irinetsanamajataquero maasano icanquerica nintacaquerica. ³ Cotanquitsi queroca pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate quero-caca nocantitsi naatimpa. Aviguentijia cantajiaquenane, iriguentica cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaqueroqueti icanquenaca Amajirote, aat-oqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincanfajiaquena tee nonet-sanateroji, ariqueate nonquejetaquempaqueate aisa, aatoqueate quero-caca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocaguetai, teequeate non-canteji. ⁴ Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquit-siquea jmm iriompate Amajirote, inchiqiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa. ⁵ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiqiojitsita picantajiguiritsi aviatimpajia papiguemisantarijiateni arica inetsanamajajiaquero icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate inco-raquepojjaguetai iriatimpa ariquea ironigaajipojaqueri tsitivetanquitsica ariqueate intsajiaqueroqueate quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariqueate irira Aapani Irioshi irishineventamajaquempariquea maasano netsanamajajiaquero ca inintagueticquea, incantajiaquericqueate: “Cameet-savaeque.” Cotanquitsiquea irirajia teemajaca irinetsanamajatero aato ishineventajigari.

⁶ Napiguemisantarijiate, maasano ocatica nocantaqueca imaica no-quenquetsatacotaquetai naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacota-queriguetai Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanijite pintsajiaqueroniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aatoniji ichoocatajitsi pisemetacojiaquempaca itsipaqueate pincatsimaji-aqueca. ⁷ ¿Ariquea quericampa amenajiaquempineca panajiaaqueri it-sipa? ¿Arimpatate pagavejaque aviatimpajia inchiqiojitsita aatoguetai yagave-jacaguimpi Aapani Irioshi? Irioguetai agavejacaaguempi, iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca panaantacaca quejecaquea inchiqiojitsita pagavejaji-que aviatimpa?

* 3:22 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

⁸ ¿Arimpate jac tsamajajiaquempi maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, teempaquee pincoguimentajempaji intsatacajaitajempi? ¿Arimpate jac agavejamajajiaquempi? ¿Arimpate pipeajaca majirontajiaatsica panajiaquenampana naatimpajia? ¿Arimajamequea pimpeamajajiaquempame majirontajiaatsica cameetsamequea nonquejejaquempamequea naatimpajia nomajirompojaquempamequea! ⁹ Namenajiaquetarite naatimpajia itigarancane Amajirote quejecaqueate manaca iquejetacaavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia ipincajitica, quejecaqueate manaca inintajitaque irimetojajitaquena. Yamenajiaquenaqueate maasano: caquintejiatsica Jerijia aisa irashivantijitete Aapani Irioshi. ¹⁰ Naatimpajia notsavetantajiaqueriqueate Quirishito irootaquequeate yamentantajiaquetaquena teeca intsaromentajiguempariji teequeate nontsajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsaromentajiacarigueti Quirishito ariqueate pamenajiaqueate pitsamajajiaque. Naatimpajia mana yamenajiaquena teequeate nagavejajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pamenajia pagavejamajajiaque. Aviguentijia ishineventajia, naatimpajia tee irinintajiavetenaji. ¹¹ Natsipejiaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashiitequijacoca irosatiqua imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea, teequeate onchoocatajeji notsovironaqueite. ¹² Natsipejiaqueate nantajiaquegueti nacoqui naanquempaca. Icatsimatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajivetaquenaqueate, cotanquitsiqueate natsiperejacojiacar. ¹³ Icantantantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitaquena otaqui, quejevaequena cantaitero irosati imaica.

¹⁴ Teequeate iroguenti nontionquimentajiguempiji noguipashiventajiaquempi, manaqueate nonintaqueate noncantomajajiaquempi nonquejetacaajiaquempi aviguentijia niri janitejia nopintsamajajiaacaca.

¹⁵ Inchoocajivetaquempaqueate iroshequiamajavequempaqueate tsatacaajiaquempineca pintsaromentamajajiaquemparinijite Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea yoshequiguitsi irijanintajiaquempineca, apanirotarite nococa naatimpa niri janintajiaquempi, naroguentitari quemisantacaajiaquempi iroaqueragueti notsavetanquerigueti Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. ¹⁶ Irootaquequeate imaica nonintantacaca pinquejemajajiaquena naatimpa. ¹⁷ Irooquea nontigarancantaquemparica imaica Timoteo quejemajatacaquea irijani, nopintsamajatarari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquempiroqueate quero nocotaca naatimpa notsaromentarigueti Quirishito notsatacaantigueti querecagueti oraniqui icapiocajigueti tsaromentajigarica Quirishito.

¹⁸ Piconoagarantajiaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajiajatempi. ¹⁹ Cotanquitsiqueate iriogueti nintanquitsine Amajirote noanaquequea taampina, ariqueate namenajiajateri irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquenquetsatashijia intati. ²⁰ Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaantiqueate aisa. ²¹ ¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Aricaqueate pinintajiaque noncantomajajiajapojempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiajapojempi cameetsaqueate nonquenquetsatacaajiajapojempi?

Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquemparigueti antanquitsica tiontagantsi

¹ Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaaroca tiontagantsi caarica iquemacojiti inquempetajempario impeacaguempario teeca intsariventajiguempariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotari imanquigavetacaca iriri, yaajiroquea. ² ¿Querocaquea picocijicaniquea aviatimpajia aventacojiaquempi? ¿Quero ocotacani teequea pishimampojan-cacotempariji? Pincantajiaqueriqueate quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi. ³ Teequeate nontsipajiavetempiji, cotanquitsiqueate no- quenquejiaquempiquea quejeca manaca nontsipajiaquempi. Iiraqueate quejequeroca imaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca covae- guisherentsi. ⁴ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica quero- queate pincocajiaquerini, quejevaetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito. Pincapiocajiaquempagueti pintsajiaque nocancani no- quenquejiaquempiquea, aisa iragavejajacajiaquempiqueate Amajirote Je- soshi, ⁵ pincantajiaqueri aatonijite itsipajijaimpitsi picapiocapinijacagueti cameetsanijite irantsipetacaimenquemparinijite Satanashi itsinoqui. Pin- quejejiacquempaqua irovashiantanajerinijite yantaqueca imaica arinijite iramentajitavajerinijite ishira coajica incoraquetajegueti Amajirote Je- soshi.

⁶ Teequeate oncameetsateji paventacojiacagueti piquejejiacagueti imaica. ¿Arimpa tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajaitemparogueti pan: “On- conoacquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca, ariqueate on- cotanaquempa anempoanaquequea maasano ose?” ⁷ Imaicaqueate pin- cantajiaqueriqueate irira quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite pinquejejiacquemparonijite pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca. Iriatimpa manatarite ique- jetacarogueate iroquetinica anempoantaca pan. Oraqueate aatogueti piquejejiguiritsi imaica manaqueate paajencatsijiaqueriqueate aviatim- pajia aisa, pinquejejanaquempariqueate iriatimpa. Aviatimpajia man- atarite piquejejiacaroraqueate pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca on- conoguemparoji anempoantaca, imetojaventajiaacajitarite Quirishito isheta- conoqueate aguempevaerejia. Iquejetacariqueate ovejajaniqui imetoja- jitica ishecajitaca Paashicoaqui. ⁸ Iroosacanicate imaica anquejetaque- mpariqueate shineventacaroca Paashicoa ipishoncaquerogueeti maasano iroquetinica anempoantaca pan, iintsija avashiantamajianaqueroqueate maasano teeca oncameetsateji ancomajamajianaquempa, ancantamaja- jianaque aatoqueate amatavijantajajitsi.

⁹ Oraqueate notioncajiaquempigueti iroquetica nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoajigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro irashimajaca. ¹⁰ Cotanquitsiquea teequea irio noncantacoteji irirajia teeca intsariventajiguempariji Quirishito oashitaqueroca manquigarentsi, jerijia nintsitantaguetroca yashintaguetaacaca igonoro, jerijia aitsitantajatsica, iriguentica irioshivijitashitatsica irioshivijire. Oraqueate iriomegueti noncantacojiaqueme, queroquea poajianaqueme aatonijite piconoajijaaritsi. ¹¹ Iriguentiqueate nocantacojiaquequeate irirajiaquea cantajiatatsica: “Naroguentiqueate papiguemisantarite, naroguenti tsaroverarica Quirishito”, cotanquitsiqueate igantagatirajaquea yaacojiguero manquigarentsi, aricaquea igantagatiraja inintsiguetiiri yashintaguetaacaca igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca irioshivijire, aricaquea igantagatiraja iquenquetsaguisheguetaquequeate intati, aricaquea igantagatiraja ishinquitaca, aisa aricaquea igantagatiraja yaitsifantagueti. Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea

piconoajijaari, aatoqueate pitsipajijaari pishecajiaquempagueti. 12-13 ¿Arimpa querocampate noncantajiaqueriqueate irirajia teeca intsaromentajiguempariji Quirishito? Iriguentiqueate Aapani Irioshi inchiqiojitsiquea incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero incojitaquerini papiguemisanterite antaque-roca quempevaerentsi. Irotaquequeate nocantantajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca iriri aatonijite iconoajiajimpitsi picapioçapinijiacagueti.

6

Queroquea pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti

¹ Arigueti pincatsimaquerigueti papiguemisanterite pamenakerigueti querocagueti icotaquempi, çarimpate oncameetsataque poanaque pincamantaqueri joese cantacotantatsica teeca intsaromentajiguempariji Quirishito cameetsanijite incanque quero incojitaqueri irira picatsimataquea? Iriguentijiaquea pincamantajiaquequeate papiguemisanterijiate cameetsanijite incantajiaquempinijite quero incojitaqueri. ² ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji aviatimpajia irirajiaqueate tsaromentajigarica Aapani Irioshi iriguentiqueate cantajanquitsine coajica queroqueate incojitaqueri maasano caquintejiatsica? Oraqueate arigueti pinquejejaquempa imaica, caavijiqueate pagavejajiaquequeate pincantajiaque imaica quero incojitaquerini querica catsimatacaquerineca irapiguemisanterite. ³ ¿Arimpate teempa pintsajigueji aroguentijiaquea cantajanquitsine quero incojitaqueri ashivantijite? Atsajiaquetarite ariqueate onquejetaquempa imaica coajica, irosacanicate imaica caavijiqueate agavejajiaquequea ancantajiaque quero incojitaquero taaca opajitapae amenajiaqueca teeca oncameetsateji. ⁴ Arigueti picatsimatavacaajiaquea querocagueti picotavacaajiacani, ¿queroqueate ocotaca iriguentiqueate paventajiaque teeca intsaromentajiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate quericaca quejetanquitsica? ⁵ Imaicaqueate imaica ariqueate mana notionquimentajiaquempi oca noguipashiventajiaquempinijite. ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro papiguemisanterite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti? ⁶ Cotanquitsiquea picatsimataquerigueti papiguemisanterite, iriguentiqueate paventajiaqueate joese cantacotantatsica teeca intsaromentajiguempariji Quirishito.

⁷ Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiaquemparome querocagueti icojiaquempini papiguemisanterite. Quejeçaqueate impomatsatsijiaquempirogueti taaca opajitapae pashintagucaca irooca iramatavijaquempigueti, pantsiperejacojiaquemparoqueate. ⁸ Cotanquitsiqueate aviatimpajia patsipetacaantajiaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaajianacariqueate aisa papiguemisanterijiate iriatimpajia.

⁹ ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji maasano antajiatsica teeca oncameetsateji aatoquea yoguitsi ichooçaquegueti Aapani Irioshi? Inchiqiojija picomijigarofsi ocatice. Aatotarite yoajiguitsi ichooçaquegueti Aapani Irioshi oashintaneroca teeca iro imanquigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantatsajiguirica irapishirampariteni, ¹⁰ jerijia aitsitantajiaatsica, jerijia nintajiaatsica irajaaranantajiaquempa, jerijia shinquijiatsica, jerijia cantacotashitantatsica, jerijia aisa amatavijantatsica. ¹¹ Piconoagarantajiaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejaveçaqueate

imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsaromentajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito ishejiaquempiroqueate maasano piguempevaerejia, yamenantajiaquempiroqueate Aapani Irioshi quejevaeca teeca pinquempevaetima-jiguempi, ariqueate yagavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantaguishejiavetaca, ariqueate pisavicaventa-jianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

¹² Choocaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate mana nonquenapitsatapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsaromentamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaquea nontomicapitsapanajantero intati. ¹³ Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajiguetaca cameetsanijite oanaquenijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Ariqueate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquemparo ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashitantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsaromentajiaquempariqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate. ¹⁴ Ariquea iquejetacaariquea Aapani Irioshi Amajirote ivochantajiriqueate, ariqueate inquejiajicaji aatimpajia aisa irovchantajiajiqueate coajica, yagavejamajatarite.

¹⁵ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia yashintamajiaque-mpiqueate Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa. ¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito iroashitanaqueroqueti icantatsapini-jitica? Inquejetaqueroqueti imaica jooshiatsi, quejevaecaqueate iriguentica quejequero Quirishito imaica! ¹⁶ ¿Arimpaqueate teequeate pintsajigueji quericaca oashitanaqueronica icantatsapinijitica ariqueate incotanaquempa intsipamajatanaquemparoqueate quejecaqueate apanironica inchoocatanaquequeate? Aritarite ocanque itioncacojiqueroqueti ocanti: “Iroaqueragueti mavite icarajiavetaca, cotanquitsiqueate ariqueate icojianaca quempetanaja apatsinoronica icantaja.” ¹⁷ Cotanquitsiqueate quericaca tsaromentamajatarica Amajirote itsipamajatacariqueate ariqueate iquejetanacariqueate iriatimpa quejetaca apanironica ichoocatanaquea ishire.

¹⁸ Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi: aatoquea picantatsatima-jiguirotsi teeca pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi aatoquea pin-evejigaritsi caarica manquigatimpi. Maasanotarite otsipapae quempe-vaetagantsi yantaguishejitica teesacona onquejetemparoji ocatica: iri-raqueate cantatsataqueroa teeca iro imanquigare iquempevaetacaacaro-quea itsino iriatimpa. ¹⁹ ¿Arimpate tee pintsajigueji aviatimpajia oraquea pitsino iroguentiquea ichoocantacaca Ishire Aapani Irioshi itigaranca-jiaquempi? Oquejetacariquea itemporote. Teequea aviguenti ash-intajatsine, ²⁰ yamanantaquemparite yovegarataquempi* cameetsanijite

* **6:20** yamanantaquemparite yovegarataquempi. Irootaque yovegaratantaquempi imetojane Quirishito. Pamenero 1 Co. 7.23; Yonig. 5.9; Irm. 3.24.

irashintamajajiaquempinijite. Irootaquequeate imaica nocantantajiaquem-pica pincomajamajajiguempaquate cameetsanijite pamenacajiaque-rinijite maasano caavijiqueate yoganejencamajata Aapani Irioshi. Pinque-jeiaquempaquee pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari ashintaroca].

7

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani manquigajiatsica

¹ Imaicaqueate imaica irooqueate noncamantajiaquempi picoacoji-aquenaca pitioncajiaquenagueti. Cameetsavaetaquequeate aatogueti imanquigajigatsi shirampari. ² Cotanquitsiqueate aatonijite yoashitajirotsi manquigarentsi cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa apaniropae shirampari imanquigare. Ariqueate onquejeiaquempaquate manquigarentsijia iroatimpajia omanquigajiaquempaquate omanquigare. ³ Oraqueate manquigarentsi aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca irininquegueti inquishotajemparo. Ariqueate inquejetaquempaquate iriatimpa aatoqueate itsinampirejirotsi iroatimpa. ⁴ Oraqueate manquigarentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino, iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate manquigataroca, teequea irashintem-paro iriatimpa itsino, iroguentitari ashintaroquea imanquigare. ⁵ Noncantantajiaquempicaqueate aatoqueate pitsinampirejavacajaiatsi, cotanquitsiqueate mavitegueti pinintajiaquegueti pinorijashijiajempa cameetsanijite pisavicaventajiaquero pamanajiaqueri Amajirote cameetsavaetaquequeate. Coajicaqueate pintsipatavacajaijempaquate aatonijite iquempevaetacaajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji pitampishitashijiguro pinchoocatashijiaquempagueti. ⁶ Cotanquitsiqueate nocantajiaquempiagueti imaica teequeate ariqueate noncantajiguempiji pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquempiqueate arigueti pinintajiaquegueti pimanquigajiaquempa cameetsavaetaquequea. Oraqueate aatogueti pinintajiguetsi cameetsavaetaque aisa.

⁷ Naatimpa nonintavecaqueate inquejeiaquename naatimpa maasano shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitajiaia-caji apaniropae yagavejacaajiacajigueti. ⁸ Irirajiaqueate tequeratati-rajaca irimanquigajiguempaji cameetsaquequea inchoocatashijiaque-mpa intati inquejeiaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejeiaque-mpa tequeratati-rajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacogue-tanquitsica manquigataroca. ⁹ Cotanquitsiqueate aatogueti pagaveji pin-choocatashitempa cameetsavaequequea pimanquigatempa, anaquero-queate pinevetashigucarogueti intati. ¹⁰ Cotanquitsiqueate oraquea manquigajiatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate cantan-quitsi Amajirote. ¹¹ Arigueti ovashiantanaqueri manquigataroca, aato-queate omanquigatimatajatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninquegueti om-piashitanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaquequea. Ariquea in-quejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantimajiguirotsi iman-quigarejia.

¹² Imaicaqueate imaica irioquea nonquenquetsatacaajiaque tsarorentajigarica Quirishito choocajiatsica imanquigarejia teeca onsarorentajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho onaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi.

¹³ Ariqueate onquejetaquempa manquigarentsi tsaroveratarica Quirishito choocaguetei manquigataroca teeca intsarovertempariji, ariguetei inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantritsi. ¹⁴ Iriatimpa teequa intsarovertempariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroverataricaritarite iroatimpa ariqueea intsipatacaanquemparoqueate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariqueea oquejetacaquea aisa manquigarentsi teeca ontsarovertempariji Quirishito, iriogueteiqueate tsaroveratarica manquigataroca ariqueeate intsipatacaanquempariqueeate Aapani Irioshi incavintsajaquero. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijiate inquejemajajaquemparime irijanijiate teeca intsarovertempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroveratarica irootaquequeate incavintsajantajaquemparica Aapani Irioshi. ¹⁵ Cotanquitsiqueate choocaguetei teeca intsarovertempariji Quirishito, irioguetei nintanquitesine irovashiantanajero imanquigare tsaroveratarica, manaqueea oncanque: “Querocaguetei pinline, avirompate.” Ariqueea oquejetacaquea manquigarentsi teeca ontsarovertempariji Quirishito iroogueteiqueate nintanquitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroveratarica, manaqueea incanquero: “Querocaguetei pinline, avirompate.” Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajaquequeate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavacaguempa. ¹⁶ Aviatimpaqueate manquigarentsi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero manquigatimpica, arica aato. Ariqueea piquejetaqueate aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero pimanquigare, arica aato.

¹⁷ Querocaguetei picotacani iroaqueraguetei icajemajiaquempiguetei Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaquempica pinquejetaquempaqueate imaica. Aritarite noquejiguiriqueate imaica nocantajiguiriguetei maasano tsaroverataricajarica Aapani Irioshi querocaguetei icapiocaventajiacari. ¹⁸ Ariguetei itotsaiquijiquero pichonquimashi poguijaticotaquerogueti yamejigaca joriojia tequerataguetei incajemempi Quirishito, ari ocotaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teeguetei intotsaiquijitempiji ariqueeate onquejetaquempaqueate aisa, ariqueeate pincocuempiani imaica aatoqueea pitsaisaiquitacaantatsi. ¹⁹ Teenicaqueate iroguenti irishineventempa Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempiji, manaqueate ishineventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaquea iriatimpa. ²⁰ Irootaquequeate nocantantaca querocaqueate picojiacani iroaqueraguetei icajemajiaquempiguetei Aapani Irioshi, ariataque picotaca. ²¹ Ariguetei yashintajitaquempi icajemajiaquempiguetei Aapani Irioshi, aatoqueea pishoshoventarotsi queroca pincojiaquempiani pinchoocatashijiaquempaguetei intati, cotanquitsiqueate ariguetei irovashiantajitajempi cameetsavaetaquequeate irovashiantajitajempiqueate. ²² Maasanotarite yashintajitaca icajemajiaqueriguetei Amajirote, quejecaqueate manaca ichoocatacajairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatsini. Irirajiaqueate teeca irashintajitempariji icajemajiaqueriguetei Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica. ²³ Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa, imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaqueea imaica, aatoqueea pishinetiri irashintajajempi caquinte. ²⁴ Irootaquequeate nocantantajaquempica, napiguemisantarijiateni, queroqueea picojiacani iroaqueraguetei icajemajiaquempiguetei Aapani Irioshi, ariqueea picoca pintsipamajajaquempariguetei iriatimpa, ariqueeate irio tsipamajiaquempine.

²⁵ Imaica irooqueea nonquenquetsatacojiaque tequeratatirajaca omanquigajiguempaji, cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane Amajirote nonquenquetsatacojiaquero, inchiqioijiqueate naatimpa nonquenquetsatacojiaquero, namenaquequea icavintsajaquea Amajirote yagavejacaquena nonquemisantamajataqueri. ²⁶ Imaicaquea chooca atsipetangantsi, irootaquequea namenantacaca naatimpa oca: querocaca picocani imaica, aritaque pincoquempa. ²⁷ Choocaguetei pimanquigare, aato pinintitsi povashiantero. Oraqueate teeguetei onchoocateji, aatoqueate pinintitsi pimanquigatempa. ²⁸ Cotanquitsiqueate pimanquigatempagueti cameetsataquequeate, aatoquea icatsimatimentimprotsi Aapani Irioshi. Ariqueea oquejetacaqueate manquigarentsi iroatimpa omanquigaquempagueti cameetsataquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca manquigatanquitsineca irantsipetaquemparoqueate taaca opajitapae yatsipejigaca caquinte. Nonintavecaqueate aatosacona patsipemajajiga, irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

²⁹ Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijiate, manaqueate nocantajiaquempi namenaque aatoquea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri Amajirote. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica irirajia manquigajiaatsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguisi imanquigarejia, manaqueate inquenquejamajiaquequeate quero incojiaquempani irisavicaventajiaqueronijite maasano ininqueca Amajirote. ³⁰ Ariqueate inquejejaquempaqueate irirajia shimampojancajianquitsica irisavicaventajiaqueroqueate ininqueca Amajirote quejecaqueate teeca irishimampojancajempa. Ariqueate inquejejaquempaqueate aisa shinejianquitsica. Iriojiaqueate quericaca ashintajianquitsica taaca opajitapae aatoqueate iroguenti ishineventatsi, quejetacatari tee irashintajiguemparoji, aatatarite icoguitani yashintajigaro. ³¹ Ariqueate inquejejaquempaqueate aisa shineventajigaro ca cameetsagueatsica choocaguetsica quepatsiqui, aatoqueate iroguenti ishineventamajajigatsi, aatonicate ocoguitani ochocatsi.

³² Teequeate noninteji pinquenquejajiaquero taaca opajitapae pishoshoventajiaquempacaca. Iriraqueate teeca irimanquigatempaji iragavejaquequeate inquenquejaque quero incoquempani irisavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote. ³³ Cotanquitsiqueate iriraqueate choocatanquitsica imanquigare iquenquejaqueroqueate aisa choocaguetsica quepatsiqui, iquenquejaquetarite quero incoquempani oshinevaetantanaquempacaca imanquigare. ³⁴ Ariqueate oquejetacaqueate aisa manquigarentsi choocatanquitsica omanquigare, teequeate onquejetemparoji teeca omanquigatempaji. Oraqueate teeca omanquigatempaji agavejaque onquenquejaque quero oncoquempani osavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote, oncomajamajaquempaniji otsinoqui aisa oshirequi. Cotanquitsiqueate oraqueate manquigatatsica onquenquejaqueroqueate aisa choocaguetsica quepatsiqui, oquenquejaquetarite quero oncoquempani irishinevaetantanaquempacaca manquigataroca. ³⁵ Oraqueate nocantajiaquempiqueti imaica teequea ariqueeate noncantimentajiguempiroji pimanquigajiaquempagueti, aparoqueate nocantajiaquempiqueate caaviji anaantaque ocameetsataque pinchoocajiaquegueti intati aatonijite taaca piquenquejajiguisi otsipa, iroguentiqueate pisavicaventajiaquequea inintaguetica Amajirote pincomajamajiaquempaquea pinchoocajiaquequea cameetsa.

³⁶ Choocaguetei cashianquitsica iroaqueraguetei ininque irimanquigatempaparo manquigarentsi coajica, iramenavaquerogueti oquenquevarotanaque ariqueea inintanaque irimanquigaquemparocameetsaquea irimanquigatempaparo, teequea incantimentanteroji

Aapani Irioshi. ³⁷ Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa cashiavetanquitsica manaqueate iramenaquero cameetsataque aatogueti imanquigataro manquigarentsi, aisa aatogueti ochoocati taaca opajitapae onquenantaque-mpaca irimanquigatantaquemparoca, cameetsataqueate aatoqueate imanquigataro. ³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica quericaca manquigataquemparoneca manquigarentsi icashiacaca cameetsavaetaquequeate, cotanquitsiqueate iriraqueate aatogueti imanquigata caavijiqueate ocameetsataque.

³⁹ Oraqueate manquigarentsi manquigatanquitsica teequeate oncameetsateji ovashianquerigueti manquigataroca, cotanquitsiqueate arigueti irimetojanaje cameetsataquequeate omanquigatajempa itsipa quericaca onintaqueca iroatimpa, cotanquitsiqueate iriguentiqueate omanquigaquempa tsaroveritarica Amajirote. ⁴⁰ Cotanquitsiqueate naatimpa namenaque caavijiqueate oshinemajataquempaqua aatogueti omanquigatajatsi itsipa, aisa namenaquequea iriguentiquea cantaquena Ishire Aapani Irioshi.

8

Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca

¹ Imaicaqueate imaica irioqueate nonquenquetsatacotaque iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Arimajagu-
guitatsi atsajiavetacaqueate cameetsataque irishecajitaquemparigueti irira
iteshipae, cotanquitsiqueate querica amenanquitsineca itsamajaquequeate
manaqueate iraventacotanaquempaqueate. ² Cotanquitsiqueate oraque-
ate arimajagueti ancoquempani ampintsajiaquemparigueti apiguemisan-
tarite, manaqueate antampishitavacaajiaquempaqueate cameetsanijite an-
quemisantamajajianaquerinijite Aapani Irioshi. ² Quericaqueate jivetan-
quitsica itsaque, teequeate intsamajateji. ³ Cotanquitsiqueate ampintsaji-
aquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajajiacajiquea iriatimpa.

⁴ Imaicaqueate nonquenquetsatacotaqueriqueate iteshi viratsipae
imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia
atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate
queroa iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca
ichoocaquequeate yagavejamajaquequeate. ⁵ Ichoocavetacaqueate
ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini
itsaromentajiguetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguetacaca,
⁶ cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji
itsipa Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichoocataquequeate.
Iriguentitarite choocatacaquero maasano choocaguetatsica, aisa aatimpajia
irogumentiqueate achoocatashijiaque asavicaventajiaqueroqueate
maasano inintaguequeca. Aisa choocaqueate apaniromajaca Amajirote,
irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite peacaaguetaroca maasano
choocaguetatsica, aisa irigumentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

⁷ Cotanquitsiqueate choocaqueate tsaromentajigarica Aapani Irioshi
teeca intsamajateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate
irirajia amejiavetatsica ishineventajiavetariqueate irioshivijitashijiguetaca,
igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecajiaquemparigueti iteshi
yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecaji-
aquemparigueti manaqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji
quejeaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashijiguetaca.
⁸ Iriraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajiaqueate
ashecajiaquemparigueti, aatonicate ishineventamajajigaritsi shecajigarica,
aisaquea aatoqueate icatsimatimentajiguiritsi teeca irishecajiguempariji.

⁹ Cotanquitsiqueate oraquea pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajitaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijirentsi inchiquiojitsitaja piquempevaetacaajigaritsija papiguemisanarite tequeratatirajaca intsajigueji. ¹⁰ Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisanarite tequerasanotirajaca intsateji shecaquempiqueate tsovironaqui qui itsariventantajitarica irioshivijirentsi, ariqueate arica irinintaquequeate inquejetaquempaqueueate iriatimpa, yamenaquempitarite aviguenti irapiguemisanarite. ¹¹ Arigueti inquejetaquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentiarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariqueate irovashiantanaqueroqueate iquemisanavetacagueti. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisanarite imetojavenaqueuea Quirishito. ¹² Oraqueate pinquejetaquempagueti imaica pinquempevaetacaquemparigueti papiguemisanarite tequeratatirajaca intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueueate teenica irininteji anquempevaetacaguempari apiguemisanarite. ¹³ Irootaquequeate nonquejetantanaquempaca naatimpa namenaquegueti manaqueate nonquempevaetacaquempari napiguemisanarite noshecateparigueti iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite noquempevaetacagaritsi.

9

Quero icocani Paavoro isavicaventiogueti iniqueca Aapani Irioshi

¹ Naatimpaqueueate naroguenti itigarancane Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa iriguentiarite tigarancaquena notsavetantimoji-aquempiqueate pitsariventantajianacarica. Nagavejaquequeate nantaque taaca opajita teeca incantimentenaroji iriatimpa. ² Arigueti choocagueti itsipa teeca irinintajigueji incantajiaquena itigarancane Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsamajajiaque iriguentiqueate tigarancaquena, naroguentiarite quenquetsatacaajiaquempi pitsariventantajiacarica. Aviguentijia imaica iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti itigarancane Amajirote.

³ Jero imaica noncantajiaquerica irirajia tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea: ⁴ Cameetsavetacaqueueate irojocajitaquena intati nosheca jeroqueueate nomire querocagueti oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimoquerigueti. ⁵ Aisa cameetsavetacaqueueate nomanquigataquempa manquigarentsi quemisantamajataquerica Quirishito nontsipatanaquemparonijite nonquejejaquempariqueate itsipapae itigarancanejia Amajirote, jerijia iriguentijeguijiate, jerijia aisa Sepashi,* cotanquitsiquea teequa nonquejetero imaica. ⁶ Iriatimpajia teequa irishiacojigueji irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri Quirishito, ¿arimpate pamenajiaque apaniro naatimpa nontsipataquempari Verenave nantsipeventajiaquemparo novegarajiaqueronijite nosheca? ⁷ Nonquejetacaguempiro: Iriiraquea coareta ¿arimpate irovegarataque inchiquiojitsita iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca sevaguetiroca ova ¿arimpaqueueate isevatashitacaro intati teequa irishecatavaquemparo? Ariqueate iquejetaca quempoguijirica oveja iriatimpa ¿arimpaqueueate incantimentajiaqueriqueate irimiraquerogueti itsomija?

⁸ Imaica aatoja pijijiguitsi mana noquenquetsatocoguetaque intati itasataantica caquinteguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca Aapani

* 9:5 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

Irioshi itioncacaquerigueti Moishishini coramani. ⁹ Ocanquetari itioncanequeca Moishishini: "Aatoquea pisavotsovatiritsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui." Oraqueate oncanquegueti imaica, çarimpate apaniro iriguenti icavintsajaque Aapani Irioshi caapironcaari-pae? ¹⁰ ¿Teempaquea aroguentija oshiacaantaca? Jeeje, aroguentija itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate quitencavatsatashitiroca tirigo† inquitataqueroniji itaquequeate irojocajitajeneriqueate coajica onchoocataaquegueti. Ariqueate iquejetaca isagorejacajaitica itaquequeate irojocagarantajiqueneriqueate. ¹¹ Imaica naatimpajia notsatacaajiaque-mpirogueti Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate manaca noquitagujiaqueroqueate Icanqueca pishirequi. ¿Imaicaquea aatempa pagavejajigui pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca opajitapae? ¿Pamena-jiaquerompa tee oncameetsateji? Cameetsavetacaqueate, oquejetacatari yojocagarantajitinirigueti quitagujiatsica. ¹² Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate itspipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate. Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate aatoniji querica cantanquitsine mana natsavetanqueri Quirishito irovegarajiquenanijite, iroompa arica aato ininti iquemisantiro Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica. ¹³ Aviatimpajia pitsajiguitarite maasanoqueate amitacotantajiaatsica teem-poroqui itsaroveantajitarigueti Aapani Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano yamapinjiguequeca irojocajitaqueneri Aapani Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica itajajiaqueneriqueate iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi yaagarantajiaquequeate ishecaciacariqueate, iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi. ¹⁴ Ariqueate oque-jetacaqueate imaica iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano tsavetan-tajiguiroca Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica cameetsataquequeate irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguitejimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine irirajia itsavetantimojiaqueca.

¹⁵ Cotanquitsiqueate naatimpa teequeate noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica teequeate irooqueate nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena. Arimpate ometojanaquenugeti notase ometojenataquea, caavijiqueate anaquequeate noshinemajacagueti notsavetantigueti intati aatoqueate taaca opajita namanimpiti. ¹⁶ Naatimpaqueate notsavetantirogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica teequeate nosemetimateji, iriguentitarite cantaquena Aapani Irioshi nontsavetan-taqueroquea. Oraqueate aatogueti notsavetantiro jooshiatsi! ¹⁷ Oraquea inchiquiojitsimequea noninque naatimpa nontsavetantaquero ariqueate noncantaquemequea irovegarajiquenaquea, cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji imaica, iriguentitarite nintacaaquena Aapani Irioshi nontsavetantaquero. ¹⁸ Arisacanicate imaica ¿taaqueuea shinetacaaquenanane? Teequea noninteji irovegarajiquena nontsavetanterogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, mana noshinevaetacaqueate nagavejaque nontsavetantero intati.

¹⁹ Cotanquitsiqueate imaica teequea inchoocateji ashinquenaneca, aato-queate querica cantana taaqueate nosavicventaque. Inchiquiojitsitaquea naatimpa noquejetacaacaquea naroguentinica irajaanirejia maasano, natsipeventajiacariqueate maasano nonintamajataque nonquemisan-tacajiaqueri intsaroveantajiaquemparinijite Quirishito. ²⁰ Oraqueate

† 9:10 quitencavatsatashitiroca tirigo. Pamenero ivaantorite Irocashiqui 9.62.

notsipajiacarigueti nogonorojia joriojia noquejemajiacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaquerinijite. Teenicaqueate noguijatacovetajemparoji naatimpa itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate noquejiacariqueate iriatimpajia, noninquetarite nonquemisantacaajiaqueri.

²¹ Oraqueate notsipajiacarigueti teeca iroguijatacojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaajiaqueri iriatimpajia aisa, cotanquitsiqueate nocancaniquea nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani Irioshi, noquemisantaqueritarite Quirishito. ²² Oraqueate notsipajigarigueti quemisantajiguirica Quirishito tequeratitiraja intsamajajigueji, noquejejianacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nontampishitacajaiaqueriniji arimpanijite inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajati noquejetaqueroqueate imaica quericaca notsipajiacaca manaqueate noquejejiacari iriatimpa cameetsanijite nonquemisantagarantacaajiaquerinijite irimeshijiaquerinijite Aapani Irioshi. ²³ Nosavicaventaquerotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irotaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate maasano icavintsajajiguica Aapani Irioshi.

²⁴ Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiasiavijijigaguete irame-najiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiasiavianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniro-quea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejejiaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishitashijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite. ²⁵ Maasanotarite nintajatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaquegueti icomajamajajia-queate cameetsanijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajiaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncanajatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaquate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi.

²⁶ Irotaquequeate naatimpa noquejetantacarica shianquitsica teeca irishiashiavijitashitempaji intati. Aisa noquejetacariquea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati. ²⁷ Oraqueate onintacaaguevetaquenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea nocomajamajatanaca intati. Namenaquetari naatimpa notsatacajaiaqueriqueate itsipa intsaromentajiaquempari Aapani Irioshi, teequeate noninteji incanquena iriatimpa coajica: "Tee noshineventempiji."

10

Icantajiaqueri aatoquea itsaromentajigaritsi irioshivijitashijiguetaca in-tati

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaque nonquenquejacaajiajempiro guero ocotacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti novaesatinijiateni ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. Maasanoqueate omararotacojiaqueriqueate mararo, aisa maasanoqueate yagategaitanaquero Quentijani Quityoncajaro ocaranarejajatanaquequea niganquija opijoncaguitetanaquequea. ² Ontaniqui mararoqui aisa quentijaniqui quejeaqueate manaca iviñacajajitaqueriqueate iroonijite intsatantajiaquemparoca iriguenti iroguijatacojigue Moishishini.

³ Ariqueate oquejetaca aisa maasano ishecajiacaroqueate manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ⁴ Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi imotojataquenerica mapiqui. Oraqueate mapi iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. ⁵ Maasanoquea yamenajiavecaroquea maasano ocatica, cotanquitsiqueate iriraquea Aapani Irioshi tee irishineventajiguempariji oshequini yamenajiaquerigueti teequeate inquemisantamajajigueriji, irootaquequeate imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

⁶ Ariqueate oquejetacaquea imaica cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia aatonijite aquempejigaritsi iriatimpajia anintajiaque antajiaque teeca irininteroji Aapani Irioshi antajiaque. ⁷ Irootaquequeate nocantantajiaquempica aviatimpajia imaica aatoquea pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati pinquejejiacquempariqueate iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite itsaromentajiacari. Ariqueate ocantaquequeate Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti: "Iriatimpajia isavicaventajiaque-roqueate ishecajiacaca aisa imirajiacaca, ariqueate iteroncajianaquerogeti icatintiitanaca itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca itsaromentajiacariqueate." ⁸ Aisa aatoquea oashitantajigui aquempejigaritsi iriatimpajia yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaquequeate aparo savincaguiteri 23,000. ⁹ Ariqueate oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi Amajirote. Aatoquea aquejejiari iriatimpajia iconoagarantajiaqueate yamenantajiacari irosatiqua itigarancantajiacanarica camaarini yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque. ¹⁰ Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi Aapani Irioshi irioca itsipa, aquejejiaritsi iriatimpajia iconoagarantajiaqueate itsojenquitsijaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate itigarancajiaqueneriqueate irashivanite imetojajiaqueri.

¹¹ Ariqueate iquejejiacquériqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejajiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaqueniijite aatimpajia choocajiatitsica imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca. Ininquetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejejiaritsi iriatimpajia. ¹² Pamenavequempagueti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, ¡shoshoh! Pagamajamajaquemparoja aatoniji piquempevaeta. ¹³ Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempica teequeate apaniro oncoraquetashijiguempi aviatimpajia, ocoraquetashijiguieriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitanitari inetsanatiro icantica, paventajiaquempariqueti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquempime agavejajianaquempimeca, manaqueate intsatacajajiaquempiqueate quero pincojiaquempiani aatonijite agavejajiguiimpi taaca opajitapae coraquetashijiaquempica.

¹⁴ Irootaquetari nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiacaca, aatoqueate pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiacaca intati. ¹⁵ Manaquea noquenquetsatacaajiaquempiquea imaica notsaquetari pinquemajivaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee. ¹⁶ Oraqueate atsipatavacaajiacagueti aquenquetsatacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacataqueeroca iriraja Quirishito osotoajatanaguegueti imetojaventajiacajigueti. Oraqueate aquejejiacagueti imaica manaqueate iramenajitaquero atsipatavacaajiacaquejejiacqueroquea iriraja shetaqueeroca aguempaveerejia. Ariqueate oquejetaca aisa ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino manaquea iramenajitaqueroquea atsipatavacaajiacaquejejiacquero yompajacojitaquerigueti. ¹⁷ Oshequi acarajiavecaquea aatimpajia

tsaromentajarica Quirishito, cotanquitsiqueate maasanoqueate atsipatavacaajiacaqueate ashecajiacarogueti ocatica pan, aparotarite ocanca. Irootaquequeate maasano aatimpajia ashecajiarogueti atsipatavacaamajiacaqueate quejecaqueate apanirocha achoocajiaque.

18 Pinguenqueajigerijate ichoviquijiani Ishiraerini queroqueate icojigani. Iriraqueate shecajarica iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi itsipamajatariqueate Aapani Irioshi. 19 Cotanquitsiquea iriraqueate irioshivijitashijiguetaca intati teequeate noncanteji arimaja irioshivaequemate, aisa teequeate noncantempi iriraqueate viratsipae yojocajiguetinirica icantashitaiaca, manaqueate iquejetacariquea itsipapae iteshi. 20 Manaqueate nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica iteshi irioshivijitashijiaa iriguentiquea yojocaquene ampatsinipae, teequeate iriguenti irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea teequea nonintimateji pintsipajiaquempari ampatsinipae. 21 Oraqueate pimirajiarogueti vinoja quejetacaroca iriraja Amajirote, aato pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae pishineventajiaquempari. Ariqueate oquejetacaqueate aisa pitsipatavacaajigagueti pishecaventajigarigueti Amajirote piquenquejajiaque-riugueti imetojaventajiacajigueti, aatoqueate pagavejimajiguetsi pishecaventajigari aisa ampatsinipae. 22 ¿Arimpa anintajiaque incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaquemparigueti irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate atampishimajati anajiaqueri Amajirote?

23 Arimajaqueate chooca taaca opajitapae teeca incantimenteroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca manaqueate ovashiantacajaiianacajiro atsaromentamajigarigueti Amajirote, teequeate oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate incantimentajivetajiroqueate, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca arigueti aato otampishitacajiguiritsi apiguemisantarijiate ni inquemisantamajajianaqueniji, arisacanicate aatoqueate antajiguiritsi. 24 Aatoqueate aparo aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaqueriqueate apiguemisantarijiate aisa.

25 Cameetsataquequeate pishecajiaquempariqueate iteshipae yojocajiquea ontaniqui yovegaratapinijitigueti iteshi, aatoqueate picoacojiguiritsi queroqueate yaajitaquerini aatonijite piquenquejajigu-irotsi aricaqueate cameetsataque pishecajiaquemparigueti arica tee. 26 Maasanotarite quepatsi jeroqueate aisa maasano choocaguetatsica iriguentiquea ashintaro Amajirote.

27 Arigueti incajemajiaquempi teeca intsaromentampariji Quirishito irishecaquempagueti pincavintsajajiaqueriqueate aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate pishecajiaquemparoquea taaca opajita yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacojiguiritsi iteshi aricaca yojocajivetacanari irioshivijitashijiguetaca intati aatonijite piquenquejajiajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquemparigueti aricaca tee. 28-29 Cotanquitsiqueate oraqueate choocaguete cantajiaquempineca incanquegueti: "Iricatica irica iteshi yojocajivetacanarica irioshivijitashiguetaca intati", ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaqueate arica tee oncameetsateji irishecaquemparigueti irootaquequeate icantantacaca imaica. Iroosacanicate arigueti yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquemparigueti, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajiaquemparigueti aatoqueate queroca icojiguimpitsi pishecajiaquempaca, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: “¿Querocaca ocotacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaqueca itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi? ³⁰ Nocancaniqua noshecatarigueti iteshi noshineventariqueate Aapani Irioshi notsaquequea iriguenti jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquea tee oncameetsateji noshecataquemparigueti?” ³¹ Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero ocotacani. Maasanoqueate taaca opajita pantajiaque pamenacajiaqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, iroogueti pishecajiacagueti, iroguentigueti pimirajiacagueti, aisa taaca opajitapae pantajiguica. ³² Aatoqueate aquempevaetacaajjaritsi apiguemisanterite. Aisa aatoqueate antajiguitsi taaca opajitapae iramenajiacajigueti teeca intsarotentajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguitsi intsarotentajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriojia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueti. ³³ Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacaajiaquempariquea maasano, teequate narosati quenquejaatsine, iriguentiqueate noquenquejiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11

¹ Noninquequeate poguijatacojiaquea queate pinquejejiaquea naatimpa noguijatacotirigueti Quirishito.

Quero oncoquempani manquigarentsi amanaquerigueti Aapani Irioshi icapiocajiacagueti

² Noshineventajiaquempiqueate namanaquegueti picancaniqua piquenquejajiaquea, aisa picancani piquenquejajiaquero notsatacajiaquempica pinetsanajianaqueroqueate. ³ Cotanquitsiquea jeroquea ocatica noninque pintsjiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani, oraqueate manquigarentsi irioquea cantaquerone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea Quirishito iriatimpa irioquea cantaquerine Aapani Irioshi. ⁴ Irootaquequeate iriraquea shirampari iramanaquerigueti Aapani Irioshi ontaniqui icapiocajiaqueti aisa intsavetanterogueti Icanqueca Aapani Irioshi, teequa irametemparoji intatainatempa. Oraqueate intatainataquempagueti quejeaqueate iriguentica iquemisanti irapicaquinteteni, teequa iriguentiquea inquemisantamajateji Quirishito. ⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi iroguentiquea ametaro ontatainataquempa amanaquerigueti Aapani Irioshi picapiocajiaqueti irosati ontsavetanterogueti icanqueroca. Oraqueate aatogueti otatainatatsi manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji manquigataroca aisa quejetacaquea manaca yojocaguinajiqueroqueate. ⁶ Oraqueate aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija ojocaguinataquempa quea. Cotanquitsiqueate teequa ametemparoji manquigarentsi onquejetaquempari shirampari, ompashivenquemparati ojocaguinatacaanquempagueti irooca aamajaquerogueti omae, irootaquequea nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

⁷ Cotanquitsiqueate irira shirampari aatoqueate itatainatatsi, aritarite iquejevecariqueate Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate iramenantajiquemparoca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarentsi ontatainataquempagueti irootaquequeate iramenantajitaquemparoca yanaantaque shirampari. ⁸ Iriquetitarite

ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarentsi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarentsi. ⁹ Teequea impeacagueriji shirampari ashi manquigarentsi, iroquentiquea ipeacaanariquea manquigarentsi irashi shirampari. ¹⁰ Irootaqueate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanijite iramenajiaqueronijite irashivantijitete Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca. ¹¹ Cotanquitsiquea atsaroventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aqejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati. ¹² Iroorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroquentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shiramparijia iroquentiquea oajiaqueri manquigarentsija, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi peacaaguetacaroca maasano. ¹³ Iintsijate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata? ¹⁴ Aatimpajia teequeate amejiguemparoji irontijavenajaquempaquea shirampari, impashiventacaquemparoguea. ¹⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi irooquea iroguenti cameetsataquequea ontijavenajaquempaqueate. Irootarite oshineventacaqueate iroatimpa, aisa iroguentitarite ochoocatashitaque omae onticaacotaqueroqueate aatonijite ejeguinatitsi. ¹⁶ Cotanquitsiqueate choocagueti cantanquitsineca teequea ariquea onquejetempaji imaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea irooquea namejigaquea noquejejiga imaica. Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocapiniijaca.

Paavoro icantomajiaqueri Corintoquitica

¹⁷ Cotanquitsiqueate oraquea noncantajiaquempigueti imaica aatoqueate noshineventajiguimpitsi manaqueate noncantomajiaquempiquea, irosatitarite picapioacajagueti tee oncameetsateji pantajiaquea, teequea pintampishitavacaajiguempa pinquemisantamajajianaqueniji. ¹⁸ Noquemacojiaquempitarite irosati picapioacajiacagueti teequeate pinconoavacaamajajiguempaji. Naatimpa nocantanaque arimajacampate. ¹⁹ Aritarite oquejetantanacaca imaica pitsinampirejavacaantajianacaca irootari yamenantajitacaca queriquea caavijica yanaaque itsaroven-tamajatari Amajirote. ²⁰ Irootaquequeate picapioacajiavetacaqueate pishecaventajiacarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, teequeate ariquea pinquejetacaajiguemparoitatacaciaquea iriatimpa, quejevaecaqueate teeca iriguenti pinquen-quejajigüe. ²¹ Teetari poguijavacaajiguempaji pintsipatavacajiaquea pishecajiaquempagueti. Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajiavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaji, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiaquea irosati ishinqu-tantajanaca. ²² Aatoquea piquejejiguiro imaica. Pamenajiaquea piquejejiacquerogueti imaica arimequeate pishecajiaquempame pitsovironaquitepaequi. Oraqueate piquejejiacquerogueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisantarijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoquea noshineventajiguimpitsi piquejejiacagueti imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquenquejiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

²³ Notsatacajavequempitarite coramani itsatacaquenaca Amajirote, nocanti: Iroompa opitsecanaquegueti iraacantantajiaquemparica Amajirote Jesoshi irimetojantajiaquemparica, yaaqueroate pan yajiricaquero, ²⁴ icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajivaqueja pishecajivaquemparo. Iroguenti notsino,* metojaventajiaquempinca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁵ Ariqueate iteroncanaquerogeti ishecajiacagueti, iquejetaqueroquea chovintyoriqui, yaacotaquero, icanti: “Ocatuca choocatanquitsica chovintyoriqui ocantaqueero iroaqueraro paaquito† nonetsanataqueca osoajatanaquegueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapinijiaquerogeti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁶ Aritarite pishecatapinijiaquemparogueti ocatuca pan, pimirajiaquerogeti choocatanquitsica chovintyoriqui, ariquea irooquea pintsavetacotentemparoca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraqueantapojempaca.

²⁷ Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempana quericaca shecatashitaquemparoneca intati, irooca irimirashitaquemparogueti intati aatogueti iriguenti iquenquejitsi Amajirote imetojaventajiacajigueti, inchiquojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguisherotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote. ²⁸ Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquenquejajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti iroquetiquea inquenquejamaquequeate, iroompaqueate arigueti icomajamajaca cameetsaquequeate irishecaquemparo aisa irimiraquero. ²⁹ Queriacatari shecatashitaquemparoneca intati, aisa irimirashitaquemparogueti intati, aatogueti iquenquejirotsi iroguenti ocantacotaque itsino Amajirote, inchiquojita inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataquemparogueti aisa irimiraquemparogueti, incatsimatimentajiaqueriquea. ³⁰ Irootaquequeate pojoquijigarantantajianacaca, itsipaquea teequeate intampishijigueti, itsipaquea mana imetojajiaque. ³¹ Oraqueate iroquetitaquea amenashirentamajiaquempaqueate acomajajiacaca ariquea querocampa incatsimatimentantajiacajica Aapani Irioshi. ³² Cotanquitsiqueate oraquea iramenajiacajigueti Aapani Irioshi antajiaquerogeti teeca oncameetsateji, incantomajajiacajiqueate aatonijite itsipatacaantajajiritsi teeca intsaroventajiguempariji incatsimatimentajiaquerigueti coajica.

³³ Irootaquequeate imaica, napiguemisantarijiate, nocantantajiaquempana oraqueate pincapioacajiaquempagueti pishecaventajiaquemparigueti pinquenquejajajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti poguijavacajiaquempana pintspatavacajiaquempana. ³⁴ Quericaqueate taseanquitsica irishecataanaquempana itsovironaquitequi aatonijite icatimatiro ontaniqui pincapioacajiacagueti, aatonijite icatsimatimentiri Aapani Irioshi. Oraqueate ot-sipapae picoacajiaquenaca noncamantajiaquempana coajica noanaquegueti nonejajiaquitempigueti.

* **11:24** Iroguenti notsino. Pamenero Mt. 26.26-28. † **11:25** Oraquea paaquito iroguenti ican-tamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocatucaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishecatajari igovaeguisher maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

12

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti

¹ Imaica napiguemisantarijiateni, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti apaniropae. Noninque pintsamajajiaquero aatoniji picomijigaro. ² Aviatimpajia pitsajiaquetarite tequeratagueti pintsaromentajiguempariji Quirishito manaquea yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishineventantajiacarica irioshivijitashijigueta intati teeca inquenquetsajigueti.

³ Irootaquequeate nonintantacaca pintsajiaque teequeate iriguenti quenquejacaguerine Ishire Aapani Irioshi quericaca cantanquitsineca: "Tee incameetsateji Jesoshi." Aisaquea aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquoijiqueate: "Jesoshi iriguenti Majirontamajatsica", aatogueti iriguenti quenquejacaguri Ishire Aapani Irioshi.

⁴ Icantashitajiacajavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae, cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Aisa acantashitajiacajavecaqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote. ⁶ Teequea anquejetacaamajajivetemparoji querocagueti icojiguiro itsipa yantajiguueti, cotanquitsiqueate iriguentiquea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae.

⁷ Yagavejacaajiacajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacaimentajiaquempanijite arimpanijite anquemisantamajajianaqueri Amajirote. ⁸ Apaniroquea yagavejacaaque-riquiteate Ishire intsavetanquero itsatacaquerica. Itsipaquiteate iroguenti yagavejacaqueri intsatavaquero itsavetantajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi ariquiteate intsatacaantanaquequea iriatimpa. ⁹ Itsipaquiteate iroguenti yagavejacaqueri intsamajaque caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi yaventashirentamajatatancarica. Ariquiteate itsipa iroguenti yagavejacaqueri irogueshijiaqueri joquijiguetatsica. ¹⁰ Iconoagarantajiacajia itsipa iroguenti yagavejacaajiaqueri ironigaantajiaquero ocaantantatsica intati.

Itsipaquea iroguenti yagavejacaajiaqueri intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea iroguenti yagavejacaqueri intsatavaqueri quenquetsatsica iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iriguentica agavejacaqueri ampatsinipae. Choocaqueate itsipa iroguenti yagavejacaqueri inquenquetsatantaguetaquemparoji otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, ariquiteate itsipa yagavejacaqueriqueate intsaque impitsocavaquero cameetsaniji intsamentajiaqueronijite maasano queroqueate icanti. ¹¹ Pamenequeate imaica yagavejacaajiavetacajiqueate taaca opajitapae cotanquitsiqueate iriguentiqueate Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacajiquea, apanirotarite icota. Yagavejacaajiacajiqueate apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa antajiaque.

¹² Apaniroqueate ochoocavetaca itsino caquite, cotanquitsiqueate choocaguequequeate iraco, iguiti, iguempita, maasano. Ariquiteate aquejejiacaqueate maasano aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito oshequiajivetacaqueate aisa acantashitajiacajivetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea ichoocataque atsaromentajiacaca quejetaca apaniroquea achoocajiaque. ¹³ Ariquiteate oquejetaca aisa apanirotarite icotata Ishire Aapani Irioshi viñacajatacaajiacajica, ariquiteate atsipatavacaajiacaqueate quejea apaniroca achoocajiaque. Aconoagarantajiavecaqueate aroguentijia joriojia aisa guiriegojia. Ariquiteate oquejetaca aisa

aconoagarantajavecaqueate manaquea yaajanijitacaji, aisa aconoagarantajavecaqueate manaquea achoocajiaque intati, cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaqueate.

¹⁴ Oraquea itsino caquinte teequea manaquea onchoocatashitempaji yamenantaca intati. Chooaqueate aisa yajirincataca, jero aisa yanijitancataca, jeroqueate aisa iguemantaca, maasano. ¹⁵ Oraqueate onquenquetsataquemeguete iguiti oncanquemeguete: “Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji iraco, teequea irashintenaji”, aatoqueate yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparoj. ¹⁶ Iroomeguete quenquetsatanquitsineme iguempita oncanquemeguete: “Iroorijite tee nonquejetemparoji iroquija, teequea irashintenaji”, aatoquea yovashiantajiro, igantagaquea irashintemparoj. ¹⁷ Iroomeguete choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquea inquemantaquempame? Ariquea oquejetaca aisa iroomeguete choocatanquitsine intati iguempita, ¿taaquea inquemajencatantaquempame? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacaroguete, irootaquequeate ochoocatan-taguetacaca aquemantajiacaca, aisaquea amenantajiacaca, jeroqueate aisa anijitantajiacaca, maasano. Aisa ichoocatacaaguetaajiroqueate queroacaguete ininqueca inchoocatacaacajiro. ¹⁹ Oraqueate iroomeguete choocatanquitsine intati amenantaca ¿queroacampate onchooacaguene atsino? ²⁰ Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocaguetaquequeate aisa aguiti, aguempita, aco, maasano. Oquejeguevetacaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochooacate atsino.

²¹ Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajiguirotsi aco: “Teequeate nonintempiji.” Ariquea oquejetacaquea aguito iroatimpa aatoquea ocantimatiro aguiti: “Teequeate nonintempiji.” ²² Chooatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajiaqueroqueate, teequea onchoocatashitempaji intati. ²³ Ariquea oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajiaqueroquea irootaquequeate aquitsaantajiacaca aatonijite yamenajiguetirotsi, apashiventacajiacarotarite. ²⁴⁻²⁵ Cotanquitsiquea oraquea teeca ampashiventacajiaiguemparoji teequea anquejijigueroji imaica. Ariqueate iquejetacaajiacajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsariventajigarica, itsipatacaantajiacaji cameetsanijite ancavintsajajiaqueriniji caarica inintajiveta aatonijite acatsinmatavacaajiasi antsinnampirejavacajiaquempaqueate, manaquea anquenquejavacajiaquempaquea ancavintsajavacaajiaquempa intati. ²⁶ Ariguete yatsipetacaguete apaniro, maasanoqueate atsipejiaca. Oraqueate managuete ishineventajitacariquete itsipa, ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia maasano atsipajiacariqueate ashinejiacaquea.

²⁷ Irootaquequeate aviatimpajia imaica pitsariventajiacariquete Quirishito piconoavacaajiacaqueate quejecaquea apaniroca pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino Quirishito. ²⁸ Avegarajiacaquea oshequi tsariventajigarica Quirishito cotanquitsiqueate Aapani Irioshi inintacajiaicajiqueate apanirocae antajiaqueneri. Iriquetiquea yoguijivajiaquequeate itigarancaneria Quirishito inisavetantajiaqueriequeate. Itsipajia inintacajiaque tsavetantajiaqueroica icantajiaquerica. Ariqueate iquejejiacueriquea aisa tsatacaantajiaqueroica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Ariqueate iconoagarantajiacaqueate itsipa inintacajiaqueri irongeantajiaquero ocaantantsica intati. Itsipaqueate manaquea inintacajiaqueriqueate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica, itsipaquea manaquea incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea

incantajiaqueriqueate irapiguemisantarite taacaqueate irantajiaque, ariqueate itsipa manaquea inquenquetsatanfajiaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarensipae teeca inquenquetsatantajitempaji. ²⁹ ¿Arimpa maasano iriguentijia itigarancanejia Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati? ³⁰ ¿Arimpa maasano yagavejajiaquequeate irogueshijiaqueri joquijiguetsatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsatanfajiacaro otsipapae quenquetsatsarensipae teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaquequeate impitsocajiaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroca icanti quenquetsatantaroca? Teequeate. ³¹ Cotanquitsiquea pinintamajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaqueneri caavijica anaantaque ontampishitacajiaqueriniji papiguemisantarite. Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque nontsatacajiaquempi imaica, caavijiqueate ogamejencamajataca.

13

Quero icotani pintsatantatsica

¹ Arigueti nonquenquetsatantaguevetaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarensipae irooca iguenquetsatsare irashivantijifete Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaqueate noquenquetsatamampeacaquea intati, quejecaqueate cavorejamentatatsica iteencajitirogueti opojimatanaquequea teen teen, teequea queroca oncanteji. ² Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetantavequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea noncameetsatimateji. ³ Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nojocashijiave-taquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa arigueti incatsimatimentajiaquena nontsaroventaquemparigueti Aapani Irioshi intaimentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquenaquea Aapani Irioshi?

⁴ Iriaquea pintsatantamajatatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenaquerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji.

⁵ Iriaquea pintsatantamajatatsica ichoocaque cameetsa, manaquea yamenaquerogueti guipashiventajagueteririca itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro inquenquejacetempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitepani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati.

⁶ Iriaquea pintsatantamajatatsica yamenaquegueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojanacaanacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetatsica irosati iquenquetsajitaqueroqueti arimajatatsica, ariquea irishinevaetanaquempa. ⁷ Querocagueti

incovetaquempariquea igonoro irantsiperejacotemparo, manaqueate incoguitempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri inijashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaquea intati: “Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa.” Arigueti iramenavetaquempari yantaguishetaque teeca oncameestsateji manaquea inquenquejanaquea intati: “Arica impishoncajero coajica.” Arigueti irantsipetacajaitempari incaniciquea impintsatantanaquempa.

⁸ Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsavetantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsatan-tajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatan-tajitemparoji, majere incantanajempa; intsajiguevetempaca, mana oshetajempa intati. ⁹ Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁰ Cotanquitsiquea oraquea coajica incantashita-tiamajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejejijaa imaica teemajaquea antsajigueji. ¹¹ Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajempariji chaajaniquitirajaca. ¹² Ariqueate oquejetaca imaica teemajaquea antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquea manaca amenantajiacaroquea amenajarontsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquea amenamajajiaqueriquea ariquee antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajia-cajigueti aatimpajia, itsamajajiacajiquea. ¹³ Ancoguitempaniquea antsaromentamajajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaquea, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaquea.

14

Quero incojiaquempani tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi aisa quero incojiaquempani quenquetsatantajigaroca quenquetsatsarentsi-pae teeca intsajiteji

¹ Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempani Aapani Irioshi.

² Irraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentiqueate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorroja, teenicate inquemajigueriji. Iroguenti agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji. ³ Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiqueate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea aisa irishinetacajiaquem-pariquea.

⁴ Irraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantamajataque-queate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajiaaquequea maasano irapiguemisantarijiate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea.

⁵ Nonintavecaqueate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi

maasano aviatimpajia pinquenquetsatantajiaquemparoqueate
 quenquetsatsarensipae teeca inquenquetsatantajitemparoji,
 cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataqueuea iragavejacaaji-
 aquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi,
 caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaqueroquea
 pinquenquetsatantaquemparogueti quenquetsatsarensi teeca intsajiteroji
 aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca pincantajiaquerogueti
 cameetsaniji pintampishitacaimentajiaqueriniji papiguemisantarijiateni
 incoguitempaniquea inquemisantamajajianaque.

6 Imaicaquea, napiguemisantarijiate, arigueti noanaque name-
 najiaquempiqueti iroogueti nonquenquetsatantaquemparoqueate
 quenquetsatsarensipae teeca intsajiteroji ¿arimpate irooqueate
 nontampishitacaantajiaquempi? Cotanquitsiquea oraquee managueti
 nonquenquetsatacaantajiaquempiroquee piquenquetsatsare nontsata-
 cajiaquempi yonigaaquenaca Aapani Irioshi irooca itsatacaquenaca,
 iroogueti noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani Irioshi nontsataca-
 jiaquempiqueti, ariqueate irooquee nontampishitacaantajiaquempiquee.

7 Nonquejetacaquempiroqueate nontari: tequee anijavetempaji
 cotanquitsiquea pojimavaetaqueuea. Oraquee isoncajitirogueti,
 aatogueti inetsanajitirotsi, aatoqueate itsajitavaquero querocaca
 ocantini. Ariqueate oquejetacaquee itencatsajitica iroatimpa

itencatsajitirogueti. 8 Ariqueate oquejetacaqueate aisa yoajigueti
 yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi itivojitiugueti tivorents,
 aatoquee itsajitavaquero taaquee itivotantajitacaroca, aatoquee
 quericaca netsanatatsi iroanaque irashimirintaqueempa. 9 Ariqueate
 piquejejiacaqueate aisa aviatimpajia pinquenquetsatantajiguemparogueti
 quenquetsatsarensipae teeca intsajigueteroji ¿queroquee incojitaquempani
 inquemantajitavaquempi pincantavequemparigueti? Quejetacaquee
 mana piquenquetsatashitaca intati. 10 Choocavecaquee oshequini
 quenquetsatsarensipae cantashitatiaguentanquitsica, cotanquitsiquea

maasano aquemajiguiro aguenquetsatsare. 11 Cotanquitsiquea arigueti
 inquenquetsatacaaqueaunqueate itsipa teeca nontateroji iguenquetsatsare
 intsaqueuea teequee naroguenti igonoro. Ariquea nonqueje-
 taquempaqueate naatimpa nontsaqueuea teequee irio nogonoro.

12 Irootaqueuea noncantantajiaquempi imaica notsataqueuea
 pinintajiaqueueate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca
 opajitapae, ariqueate imaica iroomajaquea pinintamajajiaquejea oraquee
 tampishitacajiaquerineca papiguemisantarijiate incoguitempaniniji
 inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

13 Quericaquee quenquetsatantaquemparoneca quenquetsatsarensi
 teeca intsajiteroji iramanaqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaajia
 impitsocavaqueroquee icanquerica. 14 Pamenenaja naatimpa arigueti
 nonquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi quenquetsatsarensiqui
 teeca intsajiteroji manaqueate nonquenquetsatacaqueri noshirequi,
 cotanquitsiquea aatoquee notsati quero nocanti. 15 Iroosacanica
 ¿queroquee noncoquempaquee? Nonquenquetsatacaqueriqueate

Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatacaaqueate aisa
 nocanquerica. Namashaiventaqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea
 aisa nontsatavaqueroqueate namashaiquegueti. 16 Pamenejate aviatimpa
 arigueti pishineventaquempari Aapani Irioshi cotanquitsiquea iroogueti
 pinquenquetsatantaquempi quenquetsatsarensi teeca intsajiteroji,
 ariquea ¿quero incoquempani intsatantavaquemparoca papiguemisantarite
 teeca intsateroji quenquetsatsarensi piquenquetsatantacaca

cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa? ¹⁷ Pinquejetaquerogueti imaica oncameetsaguevetaquempaquea pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iqumajiguimpi papiguemisantarite aatoquea otampishitacajaiguri. ¹⁸ Naatimpaquea noshineventacariquea Aapani Irioshi namenaguegueti yagavejacaquea naaquea Ishire noquenquetsatantacaroca quenquetsatsarsipae teeca intsajiteroji. Noquenquetsatantacaroquea naatimpa oshequi. Piquenquetsatantacarogueti aviatimpajia maasano teequea omoncaratemparoji. ¹⁹ Cotanquitsiqueate nontsipajaquemparigueti napiguemisantarijiate noncapiocajiaquempagueti, namenaguequea caavijiquea anaaque ocameetsataque nonquenquetsataquequeate capichaji notsataqueca naatimpa cameetsanijite nontsatacajaigueri, anaaqueoqueate noncantacoguitempanigueti nonquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteji, aatotari iqumajitavaquena.

²⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempiquea aato piquenquejajigui quejejiaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca, manaqueate pinquejejiacquempariquea maasano quenquevarijia tsajiatistica iquenquejajajati. Aparoquea pinquejejiacquempariquea iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero quero incojiaquempani irantajiaquero teeca oncameetsateji. ²¹ Ocantiquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

“Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajaqueneri itsipapaetica quenquetsatantajiaroca otsipapae quenquetsatsarentsi, inquenquetsatacaajipojaqueri iricaticajia incamantajavetaquempariquea nocanqueca, cotanquitsiquea igantaga aato iqumisantajigana.’”

²² Irootaquequea atsatantajiacaca yagavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea anquenquetsatantajiaquemparogueti aguenquetsatsare yagavejacaajiacajigueti antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani Irioshi, iroguentiquea tampishitacajiaiaquerine quemisantajiatistica, ariquee irijamajatanaque intsariventamajatanaquempari. ²³ Oraquea pincapiocajiaquempagueti iroguentigueti maasano pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji, ariguetiquea inquijapojaque itsipa teeca intsariventempariji Quirishito iriguentica tequeratatirajaca intsateji quero picojiaca piquejejiacagueti imaica, zarimpatate aato icomijiguimpi ijiquequeate ariji pishoncacojiacaquea? ²⁴ Cotanquitsiquea irooca pinquenquetsatantaquemparo piguenquetsatsare pintsavetantajiaquerogueti icanquempica Aapani Irioshi, arigueti inquijapojaque itsipa teeca intsariventempariji iriguentica tequeratatirajaca intsateji, inquemajiaquempigueti ariqueeate iramenaquempa iriguentiquea quempevaetsatsica inquenquejanaqueroquea yantavetacaca. ²⁵ Intsapojaquequea covaeguishetaca iquenquejaguetaqueca itsitivetacaca, ariqueea irogeroventanaquempariquea Aapani Irioshi intsariventanaquempariquea, incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempi Aapani Irioshi.”

²⁶ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica oraquea pincapiocajigueti iroguentiquea pincapiocaventajiaquempa pintampishitavacaajiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa pincantajiaqueriqueate maasano: “Intsija amashaiventajigueri Aapani Irioshi.” Ariqueea itsipa manaqueate intsatacantaque. Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate icanquerica Aapani Irioshi. Itsipa manaqueate inquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarentsi

teeca intsajiteroji, ariquea itsipa impitsocavaquero icantaqueca. ²⁷ Oraquea pinquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavanquitsine, aisa inchoocataquequea apaniro pitsocavaqueroneca. ²⁸ Oraquea aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca ariquea aatoquea piquenquetsatantaro picapioacajiacagueti, manaquea pamenajiaque pinchoocaquegueti apaniro, ariquea cameetsavaequequea pinquenquetsatantajiaquemparoqueate inquemajiaquempiquea Aapani Irioshi. ²⁹ Ariquea oquejetaca aisa iroguentigueti pintsavetantajiaquequeate icantajiaquempiquea Aapani Irioshi, ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, ariquea itsipajia capiocajanquitsica incantajiaquequea iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi aricampa teeca. ³⁰ Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa savicanquitsica iquenquetsashirentacaaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine. ³¹ Ariqueate pinquejejiaquempaquea imaica apaniropae quenquetsatanquitsine arinijite pagavejimentajiaqueronijite maasano pintsavetantajiaquero icanquempiquea Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatacaimentajiaquerinijite maasano papiguemisantarijiate, aisa pintampishitacamentajiaquerinijite. ³² Iriraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsavetantajiaqueroqueti, aatoquea ininti apaniro inquenquetsaquequea iriatimpa. ³³ Teetari irininteji Aapani Irioshi ancantavacaajiaquempa manaqueate ininque anetsanajiaqueroqueate maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocagueti icapiocapinijia.

³⁴ Oraquea pincapioapinijiaquempagueti majereniquea oncanquempa manquigarentsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsategueti iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisantajiaquequea. ³⁵ Oraquea onintajiaquegueti ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovironaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaquegueti manquigarentsijia icapioapinitagueti maasano. ³⁶ ¿Arimpate oponeaca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqui? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqui arejetapojaca? ³⁷ Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi intsavetanguero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaqueri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iriguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroca imaica notioncajiaquempiqueti. ³⁸ Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

³⁹ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempiquea pinintamajiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempiquea, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji. ⁴⁰ Maasanoquea pantajiaqueca pinetsanatavaqueroquea cameetsa.

¹ Imaica, napiquemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaajia-jempiroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaque-mpica, ariqueate piquemisantajiavaquero, irosati imaica picancaniqua piquemisantajianaque, pitsamajiaquequea iroomajaca. ² Irooquee meshi-antajiaqueempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarentsi notsave- tantimoquempica, aisa teugueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

³ Ariqueate iroquetiquea notsatacajiaqueempiqueate itsatacajaiquenaca naatimpa, nocantajiaqueempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishetajero agumepevaerejia, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaquea Aapani Irioshi.

⁴ Yoguijaaivetacariqueate omoroqui, ariquea aapojacagueti ³ savincaguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaquea Aapani Irioshi. ⁵ Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,* ariquea iquejetacaajiacariqueate aisa itsatacaanejia carajiavetanquitsica ¹². ⁶ Coajicaquea yonigaajiariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapiocajiacagueti. Icarajiavaetaquequea yanaaqueoqueea 500. Imaica choocatirajaqueate oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque. ⁷ Yonigaacariqueate aisa Santiago† ariquea iquejetacaajiacari maasano itigarancanejia.

⁸ Coajicaquea yonigaaqueanaquea naatimpa, manaquea noquejetacariquea chaajaniquitirajaca voashitatsica niganqui. ⁹ Caavijitarite yanaaqueanaquea iriquetica peajianquitsica itigarancane, teenicaquea nomoncar- atempariji iriatimpajia. Aatomequea naroguentime itigarancane, caavijitari nocatsimajiavetacari quemisantajiguirica Quirishito natsipetacaajiacariquea. ¹⁰ Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi iquejetacaaqueanaqueate itigarancane, ariquea nanajiaqueriquea maasano itigarancane nantaquenerigueti, cotanquitsiquea teequea inchiqiojitsi nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri, iriguentiqueate agavejacaquenaquea Aapani Irioshi cavintsajaquenaca.

¹¹ Cotanquitsiquea imaica aatoquea iroguenti noquenqueji queri caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica itsipapae itigarancanejia, maasanotarite notsavetantajiaqueriqueate Aapani Irioshi nocamantajiaqueempiquea quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, irotaaquequea piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajegueti

¹² Itsavetantajiqueritarite Quirishito ipochatanajigueti imetojave- tacagueti. ¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiacaquea aviatimpajia picantajiaque aatoquea itancorejajiti?

¹³ Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome ipochatime Quirishito. ¹⁴ Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea nonquenquetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejaquempame aviatimpajia manamequea pinquemisantamampeaquempame intati. ¹⁵ Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashiji- aquemparime Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito.

¹⁶ Picantajiaquetarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime. ¹⁷ Oraquea

* **15:5** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. † **15:7** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri Santi- ago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquem-pame intati, aatome imeshiajiguimpime Aapani Irioshi choocatirajamequea piguempevaereja incatsimatantajiaquempimeca. ¹⁸ Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquemamequea aisa metojajianquitsica tsaromentajiacarica Quirishito iroajianaquemquea camorecariqui. ¹⁹ Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsaromentashijiaquemparime Quirishito intati, maname ancantashijiavetaquempame imaica intancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquemame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiaquea aatimpa, incantacojitacajime: “Oo caaviji yatsipetashitaca intati.”

²⁰ Cotanquitsiquea teequa ariquea onquejetempajiqueate imaica, at-sajiaquetarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojavetacagueti. Iriotarite pariacaroca ipochatanajiqueate iroaqueragueti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojajegueti. ²¹ Aritarite oquejetacaquea iroaqueraguete apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojavetacagueti. ²² Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsaromentajiacarica Quirishito intancorejajianaje. ²³ Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajateguete intancorejajianajequeate maasano tsaromentajiacarica. ²⁴ Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquita, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajatsica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariqueate maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: “Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata.” ²⁵ Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejiaqueriguete Aapani Irioshi maasano cat-simajiaquerica, impincatsajiaquerinijite Quirishito. ²⁶ Coajicaquea aato imetojajitajitsi. ²⁷ Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajaqueriqueate Quirishito yanaamajatantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanquegueti itioncajtacaqueroguete yanaamajataquero maasano, teequa ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaqueriquea. ²⁸ Ariquea iragavejiaqueriguete Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquempariguete Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaquerica: “Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pimajirontamajataqueate, aviguenti anaaquea.” Ariquea onquejetaquempacea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

²⁹ Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajatsica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea iconoagarantajiaqueate iviñacajatashitavajariquea metojagueatsica. Iroomajataquemeguete icantavetacaguete aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca iviñacajatashitantavajarica? ³⁰ Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia oraquea aatomegueti itancorejajiti ¿arimpa nantsipeventapinijiaquero nantajiaqueneriguete Amajirote? Maname nantsipetashitaquemame intati. ³¹ Nocantaguitanitarite nantsipetacaqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataquea. Ariquea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajiaquemiguete pitsarovolta-

jiacarigueti Amajirote Jesoquirishito. ³² Yatsipetacaajitaquenaquea Epesoqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempace intati, cameatsame nonquejejiaguemparime cantajiaatsica: “Jame ashecajiguempa aisa ashiniquijiguempa, osaitequeratari ametoje.”

³³ Inchiquiojिता yamatavijajitimpitsi piquejelijaritsi. Icantamajajititari: “Pintsipajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iriatimpa.” ³⁴ Iintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajajiaquempa quea intati, aatoquea piquempevaejiaja. Piconoagarantajiacatarite teequeate pintsajigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica ironiji pimpashiventantajianaquempace.

Quero oncoquempani intancoretancoreitanajegueti metojajivetanquitsica

³⁵ Cotanquitsiquea arica inchooqaque nintanquitsineca incanquea: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajanajempaca metojajianquitsica? Oraqueate intancoretancoreitanajegueti ¿querocaca oncotajempansi itsino?” ³⁶ Quericaca quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarife aatogueti iquitaguijitiro, aatoquea otzorogui. Ontsorooaquegueti ompejaempaquea oratica oitsoqui. ³⁷ Oraquea iquitajitirogueti teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempelui, ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca torigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatsatsica oitsoqui. ³⁸ Ariquea inchiquiojिता yoguitsoroaqueru Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsiqui iroguentiquea tsoroanajatsi tirigo. Ariquea oquejetacaquea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatiaguecaquea teequea onquejetavacaguempaji. ³⁹ Ariqueate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatiaguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Ariquea iquejeguetaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaaquiniqui. Maasanoquea icantashitatiaguecaquea. ⁴⁰ Ariquea oquejetaca aisa chooqaqueate choocajiaatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencajiaaguetai, icantashitajiacatarite yoganejencajiaaguetai choocajianquitsica jenoqui inquitequi, ariquea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatiaguecaqueate yoganejencajiaaguetai. ⁴¹ Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguiguetai teequea inquejetempariji iquitasetiguetai taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiriaquitiguetai impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiriaquimajatanaquequea, itsipaquea teesaconaquea.

⁴² Ariquea oquejevecaquea aisa intancorejajianajeguetai metojajianquitsica. Oraquea iquitajiqueriguetai yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajeguetai aatoquea yavejancaja. ⁴³ Oraquea iquitajiqueriguetai itsino teequeate irishineventajitajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajeguetai aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejencajiaquempa quea. Ari oquejetaca aisa iquitajiqueriguetai teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajeguetai incantapanajante intampishimajatanaquequea. ⁴⁴ Iroaqueraguetai irooquea iquitajitaque itsino gametatsica ociniqui

quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroaquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui. Ariquate oquejetaca aisa choaquea gametatsica jenoqui inquitequi. ⁴⁵ Aritarite ocanequea itioncajiataquea ocanti: Iriraqueate Arai iriuetica pariavecaro “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica[‡] irioquea anijacaantantsica, yanijacaacajitarite Ishire. ⁴⁶ Cotanquitsiquea teequa iroqueti pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pariacaro gametatsica quepatsiqui, ariquea omapojempauea gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequea. ⁴⁷ Iriraquea iriuetica ipeacajaitacaca iroguentiquea ipeacaantajitacariquate quepatsi, aisa manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui. Iriraquea impoitajatsica manaquea iponeca jenoqui inquitequi. ⁴⁸ Ijamirincataquequea caquinte ariquea iquejetacariquea Arai ipeacaantajitacariquea quepatsi, iriotarite paesatijianaquerica iroaqueraguete. Ariquea inquejejaquempauea aisa maasano tsarotentajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui inquitequi, ariquea inquejejianajempariquea iriatimpa. ⁴⁹ Aritarite aquejejiacariquea iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi, ariquate anquejejaquempariquate aisa irira poneanquitsica jenoqui inquitequi.

⁵⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea noncamantajiaque-mpi oraquea aquejejiaguete acaniqui atsinojiguete aisa arirajajiguete, aatoquea oajiguisi jenoqui ichoocaqueguete Aapani Irioshi. Oraquea atsinojia teequate onquishoteji irotaquequeate aatoquea agavejajigi oantajianaquemparo ontaniqui jenoqui inquitequi, ontaniquitarite aatoquea ametojajajitsi. ⁵¹ Aisa imaica nonintaquequea pintsajiaque teeca intsajiteji. Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea maasanoquea ancantashitajianaquempauea, irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia iroaquerari. ⁵² Irompaqueate anquemajivaquerogueti intivojiquerogueti tivorentsi carapojeroneca, ariquea ancojianaquempa ancampañante ancantashitajianaquempa. Intivojitaquerogueti tivorentsi ariquate inque-ñapanajante intancorejajianajequea metojajiavetanquitsica, ariquea aatoquea imetojajajaji, aatimpajaquea tequeratatirajaca ametojajigueti ancantashitajianaquempa. ⁵³ Oraquea atsinojia avejancatsica aatarite irooquea anijanajatsine, otsipaquea piajeroneca aato avejancajatsi. Ocaticaquea imaicata iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piajeroneca aatoquea ometojajitsi. ⁵⁴ Aapojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi, aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanquempauea itioncajtica cantatsica: “Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”

⁵⁵ “Metojagantsi, ¿querocaquea pitseji?”

Areshi, [§] ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”

⁵⁶ Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaantantsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi. ⁵⁷ Cotanquitsiquea imaica arioteesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagavejacaajiacaji antampishitashitimentajiaqueronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejaja, atsarotentajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito. ⁵⁸ Irotaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajajiacaca, nocantantajiaquempica picancaniqua pinquemisantamajajiaqueri

[‡] 15:45 Ocanqueguete Arai impoitajatsica iriotaque ocantacotaque Quirishito. [§] 15:55 Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaqueguete metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsaca-qaquero “Metojagantsi” aisa “Areshi”.

Amajirote pintampishitashimajajiaqueri nintajavetanquitsica irovashiantacaajiaquempiro piquemisantajiaquegueti. Aisa picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajajiaquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

16

Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate

¹ Imaicaquea imaica irooquea noncamantamajajiaquempi quero pincopiaquempani pincapocajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajarejia Aapani Irioshi. Manaquea noninque pinquetacajaquemparoqueate nocantajiaquerica apiguemisantarijiateni Garashiaquitica. ² Pincoguitempaniquea savincaguiteri qui pariantajemparooca semana* apaniropae aviatimpajia paagarantajiaque pimentaquit-sitepae ivegarajitimpirogueti pantajiguica. Iriraquea aamajatanquitsica iraaagarantaquequea oshequi. Iriraquea capichajica aanquitsica iraaagarantaquequea capichajiquea. Ariquea pojoquijijiaqueriquea ontaniqui pitsovironaquegueti pojoquijitashiquempariquea tiijacoñaji aatoniji iroaquea pincapocajianaqueri noncoraquepojaquegueti. ³ Ariquea narejetapojaquempagueti nontigarancajiaqueneriqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajiaanaquenerinijite imentaquipae pintigarancajiaqueneriquea apiguemisantarijiate choocajiat-sica ontaniqui. ⁴ Arigueti namenaque cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquea nontsipajianaquempariquea.

⁵ Oraquea noncoraquequegueti manaquea noapanajante Maseroniaqui, ariquea narejevetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui. ⁶ Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaequitequea irosatiqua ajagantsitanajegueti, ariqueate pagavejajiaquequea pincavintsajajavaquena noanaquegueti querocagueti noncantanaquempa aisa. ⁷ Teequea noninteji mana namenajapanajantempi intati, manaquea noninfataquequea osamani nonconoajianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote. ⁸ Cotanquitsiquea imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui Epesoqui irosati arejetantapojempaca savincaguiteri Pentecoshite. ⁹ Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea aisa choocaquea oshequi tsarventajigarica Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsatacaajiaqueri.

Iteroncaquerogeti itioncaguetaqueca

¹⁰ Arigueti irarejetapojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsajajia-vaquerija pinconoajiaquempariquea cameetsanijite irishinetaquempanijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aritarite iquejetaquenaquea naatimpa, yantiniriquea Amajirote. ¹¹ Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiuiojija pitsojencavaqueritsi. Arigueti quea incantanajempagueti pincavintsajajiajaverija pinquenquetsatacaajiajaveriquea cameetsanijite incoraqueataje acaniqui, noguijajiritarite incoraqueataje iriatimpa jerijia aisa apiguemisantarijiate oguijaguijaitaquerineca. ¹² Iriraquea apiguemisarite Aporoshi nocantavecariqueate iroanaque oraniqui irinejajiaquitempime, intsipajianaquemparime itsipapae

* 16:2 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

tsaromentajigarica Quirishito. Teequeate irininteji iroanaque imaica, cotanquitsiquea coajica iragavejaquegueti ariquea iroanaque.

¹³ Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija yovashiantacajaiguimpitsi piquemisantajiaquegueti. Manaquea picancaniquea pinquemisantamajajianaque. Aatoquea pitsaromentajiguiro piquemisantajiaquerigueti Quirishito, manaquea pintampishitashijiaqueroquea. ¹⁴ Taaca opajitapae pantajiaqueca pimpintsatavacaajiaquempaquee.

¹⁵ Napiguemisantarijiate, aviatimpajia pitsajiaquetarite iriraqueate Esetepana jerijia iconoajiac a iriguentijia iriuetica tsaromentajiacari Amajirote Acayaqui, ariqueate isavicaventajiaqueroquea icavintsajajiaqueri igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamitacojiaqueriquea. ¹⁶ Imaicaquea noninque pinetsanajiavaqueroja incanquempigueti iriatimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro iriatimpajia. Ariquea pinquejejaquempariquea aisa maasano quejejigarica iriatimpajia yamitacotantajiguiqueti, aisa yantajiguinirigueti Amajirote. ¹⁷ Jeematsitia icoraquegajoitaquequea acaniqui Esetepana, aisa Jorotonato, jeriqueate aisa Acáico, yoguishinejajiaquenatarite noquenquejajiaquempigueti pichoocajiaquegueti osamani. ¹⁸ Yoguishinejajiaquenaquea naatimpa aisa aviatimpajia. Pishineventajiaquempariquea iriatimpajia pamenajiaquerigueti caaviji yantajiaqueneri Amajirote.

¹⁹ Iiraquea tsaromentajigarica Quirishito capiocapinijatsica iguinteni-paequi Ashiaqui inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate irosatiquea iquenquejajiaquempi. Ariquea iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa Pirishira jerijiaquea aisa maasano capiocapinijatsica itsovironaquitequi, inintajiaquequea pinquemacojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi, iquejejaquempitari pitsaromentajiacarigueti Amajirote. ²⁰ Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano apiguemisantarijiate acaniqui icancani iquenquejajiaquempi. Netsana pinintavorotavacaavaquempa.†

²¹ Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiquiojita notioncaquero nacoqui, noncantajiaquempiquea noquenquejajiaquempi.

²² Quericaquea teeca impintsamajatempariquea Amajirote incatsimajitaqueriquea. ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!

²³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito. ²⁴ Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaromentajiacaritari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

† **16:20** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiaqueti, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetata jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Corintoi otsipaqui Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro, itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica aisa itioncacaantaquero iroquetica paperi itioncaciaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini 55, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Iquenquejaitaque itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichooaque guinteninintsiqui pajitatsica Piripo choocatatsica Maseroniaqui (Ya. 20.1-2).

Ocaniqui paperiqui itsavetanqueroquea Paavoro quero icojiaquerini Aapani Irioshi aventajiacarica Jesoshi iramenajiaqueriniji quempetaca tee incovaeguishedimatempaji. Icanti Paavoro itsatacaajiaqueri iroomajatsica ichoocatomjiaquerigueti Corintoquitica, cotanquitsi imaica chooca tsatacaantamampeajiatsica ontaniqui tsatacaantantajiguiroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca itsavetacojiaqueri Jesoshi. Iriatimpajia icantashijiacari Paavoro teequa irio itigarancane Jesoshi. Niganquiquea itioncacaantajiaquenerica Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaatsica incapiocajiaqueri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji quemisantajiaatsica coguitejacojianquitsica (cap. 8-9).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica noninque nontioncaciaquempiquea aviatimpajia Corintoquitica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi aisa maasano igomajamajarejia choocantaguetaroca Acaya. Iriquenti notsipataca apitsaroven tariteni Timoteo.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajamajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Ishinetacagari Aapani Irioshi atsipejiatsica

³ Jaameshiatsi ashineventajiaquempariquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancanqueriquea: "Poganejencamajata", ipintsatacomajajiacaji yoguishinejajiacaji ⁴ atsipevaejiaacagueti cameetsanijite agavejiaquenenijite oguishinejiaquerinijite itsipapae atsipevaetanquitsica anquempjiaquempari iriatimpa yoguishinejajiacajigueti. ⁵ Quejetacaquea atsipejiaca atsipajajarigueti Quirishito, ari onquejetaquempa aisa iroguishinejavaejiacaji iriatimpa. ⁶ Oraquea natsipejiacagueti naatimpajia iroguenti cameetsanijite iroguishinejiaquempinijite aviatimpajia, aisa iroguentinijite irimeshiimentajiaquempiniji. Arikea oquejetaca aisa yoguishinejiaquenueti Aapani Irioshi iroguenti cameetsanijite pintsatimentajiaqueni ariquea inquejetacaajiaquempi aviatimpajia aisa iroguishinejiaquempi iramenajiaquempigueti

pantsipevaetaquempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpajia natsipevaetagueti. Iroguenti iroguishinejiaquempiquea ironijite pantsipevaetantanaquemparoca. ⁷ Notsamajajiaquequea pinquejejaque-nagueti pantsipejiaquempagueti, ariquea pinquejejaquena naatimpajia aisa iroguishinejiaquempaquea Aapani Irioshi.

⁸ Imaica, napitsarorentarijiate, nonintajiaque pintsajiaquequea natsipevaecaquea Ashiaqui namenajiaque aricaca nometojajiaque, namenajiavacaquea teequeate nagavejajiajeji nontampishitashijiajeroji. ⁹ Noquenquejantavetacaca: “Imacashiatsi nometojavaeteni.” Cotanquitsiquea iroguenti oquejetacaquea imaica cameetsanijite nontsamajajiaquenijite aatoquea inchiqiuojiquea naatimpa nagaveja-jiguetsi nontampishitashijiaquero, iriguenti naventajiaquempa Aapani Irioshi tancoretancoreitirica metojajiavetatsica. ¹⁰ Ariquea iriatimpa yompejiaquenaquea, jero teeca nometojantajiguempaji. Ariquea inquejetanaquempa imaica irompejianaquena. Notsajiaquequea icocaniquea iramitacojiaquenaquea taaca opaji nantsipevaequempaca. ¹¹ Pamijiaquenaquea aviatimpajia pamanacoventajiaquena. Iroshe-quiavaequegueti amanacovrentajiaquenaca, ariquea onquempetaque-mpaquea aisa incaraminventavaequequea shineventajiaquemparineca Aapani Irioshi iramenajiaquegueti icavintsajamajiaquena, incanquequea: “Arioteesaa.”

Quero ococani teeca iroantempaji Paavoro Corintoqui

¹² Noshinevaejiacaquea nocanca namenajiaquegueti nococani nocomajamajajiaaca acaniqui quepatsiqui, aisa teequea namataajiguempaji, pamenamajajiaquenaquea aviatimpajia noguintenitimojiaquitimpigueti. Cotanquitsiquea noquejejiacagueti imaica, teequea nogujatacojigueroji itsatica caquinte, manaquea icavintsajaquena intati Aapani Irioshi yagavejacaantaquenaca. ¹³ Oraquea notioncajiaquempigueti maasanopae tee nonacaguemparoji aatonijite omanapitsajiguempitsi pampatsajav-antajiaquerogueti, manaquea pinquemamajajiaquero, noninquetari ¹⁴ pintsamajajiaquenaquea querocaca nococani naatimpajia. Pitsaji-avequena capichaji, noninque pintsamajajiaquenaquea cameetsanijite pishineventamajajianaquenaniijite oncoramanitapojafegueti incoraqueta-jategueti Amajirote Jesoshi, pinquempejiaquenaquea naatimpajia noshin-ventajiaquempigueti.

¹⁵ Irootaquequea nopintsatantavecaca iroaqueragueti aviquetime none-jajijaateme, cameetsaniji pishinevaequempaniji mavite narejetimotajatem-pime. ¹⁶ Nopintsaveca noanaquegueti Maseroniaqui ariquea noncora-quetaquemequea oraniqui narejetimojiaapanajantempimequea aviatimpajia. Iroompa noanajegueti ari narejetsitimopanajantempimequea aisa. Iroompaquea aisa noquenquejavecaquea nonchoocaquemegueti oraniqui nonquenquejavecaquea aviatimpajiaqui noanaquequea Joreaqi pincavintsaj-ajiajavajena pojocajiajavajena noncoguitejacoquempaca, ariquea pamena-jiavajena. ¹⁷ ¿Nopintsavecagueti arimpate tee nonquenquejamajateroji? ¿Arimpate noquejejiacari teeca intsarorentempariji Aapani Irioshi icantajiguigueti manaquea icantashitajiajavajiro intati teequea irinetsana-jigueroji? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea inquempetempaji imaica, manaquea inetsanamajatiro icanqueca, ariquea noquempejiaa naatimpajia, teequea namatavijanteji, nocanquegueti: “Jeeje”, teequea noncantashitempaji aisa: “Tee.” ¹⁹ Ariqueate iquejetacaquea aisa Jeso-quirishito, Irijanite Aapani Irioshi, notsavetacotaqueca naatimpa notsi-

patashijiacarigueti Shirivano* aisa Timoteo notsavetantimojiaquempigueti aviatimpajia. Pinquenquejerija iriatimpa queroca icanque icocani inet-sanamajatiro. ²⁰ Aisa oraquea icoraquequitigueti iroguenti netsanamajiqueroquea maasanopae icanquea Aapani Irioshi paesatoniqui icanquegueti itigarancakeri Meshiantanquitsinea. Irootaquequea imaica ashineventantajiacarica Aapani Irioshi acanqueriquea: "Ari netsana", at-sajiaquetari iriguenti Jesoquirishito quempetacaaguecaroca. ²¹ Iriotarite Aapani Irioshi tsaromentacaamajatacajari Quirishito, naatimpajia aisa aviatimpajia, cameetsanijite aguijamajaqueriniji aatoniji oguipauqijajigueroi atsaromentajiacarigueti. Icoquiujiacaji. ²² Ariquea oquejetaca iseyotacaji ocanque aatimpajia irashimajaca, jero itigarancantacajirica Ishire inchoocashirentajiajapocaji cameetsanijite antsajiaquenijite irinetsanamajajiacajiro maasanopae icanquea.

²³ Imaica pamenajiaque teequa nogueji oraniqui Corintoqui namenajiajatempime, teetarite noninteji noshimampancacaajiapojempi, nopintsatacogiaquempitarite. Yamaenaquea Aapani Irioshi teequa namatavijajiguempiji arimajacatari nocanque. ²⁴ Teequea irooquea nonintajigueji noncanquempiquea pinquemisantamajiaquenaaja naatimpajia pinetsanamajiaqueroquea nocantajiaquempica, iroguenti nonintamajiaque nontsatacaajiaquempiroquea otsipapae cameetsanijite pincoguitempaninijite pishinevaejiaquempanijite, iroorijite paventaventaicarigueti Aapani Irioshi pitampishishirentantajanacaca.

2

¹ Irootaquequea noquenquejantacaca aatotaja noguitsi namenajiajatempi cameetsanijite aatonijite noshimampancacaajiguempitsi ariquee noshimampancacaquempaquea naatimpa aisa. ² Namaenaquetari arigueti noshimampancacaajiaquempi, ¿quericampate oguishinejanajenaneca? Aparo picojiaquea aviatimpajia poguishinejajiaquenaquea, cotanquitsiquea arigueti noshimampancacaajiaquempi ¿querocampate noncotajempani naatimpa noshinetantajempaca? ³ Irootaquequea notioncantajiaquempica nocantajiaquempi pincomajamajajianaquempaja, namaenaquequea noncoraquevetaquempagueti manaquea pishimampancacaajiaquenaquea, teetarite irooquea noninteji onquempetaquempaquea imaica, iroguentiquea noninque poguishinejajiaquenaquea naatimpa cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite aviatimpajia aisa. ⁴ Oraquea notioncaciaquempigueti coramaniqui taaja noshimampancavaecaquea nocanca noquenquejacojiaquempigueti, niganquiquea niraanaca. Cotanquitsiquea teequa irooquea nontionquimentajiguempiji noshimampancacaajiaquempiniji, iroguenti noninque pintsajiaque caaviji nopintsamajiaquempiquea.

Icantajiaqueri impeacojajemparijate peacaanquitsica covaeguisherentsi

⁵ Iiraquea peacaanquitsica covaeguisherentsi teequa aparo irishimampancacaaguenaji naatimpa, aviguentijiamaja ishimampancacaajiaquempiquea, cotanquitsiquea teequa noninteji noncanque caaviji ishimampancacaamajiaquempi, teequa noninteji nontivaetacaantem-piro. ⁶ Ariquee picapioacajiacagueti piconoagarancaquea picantajiaque incantimentajiaqueriquea peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Itsipapae cantanquitsica aatoja icantimentajitiritsi, cotanquitsiquea iriguenti oshequijianquitsica cantajanquitsica incantimentajiaqueriquea, jero piquempajiaqueri imaica. Cotanquitsiquea imaica ariofapoji oncaratapoje pi-

* 1:19 Iiraquea Shirivano icantajitiri aisa Tsirashi.

cantimentajiaquerigueti. ⁷ Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica pimpeacojiajemparija, aisa poguishinejajajerija aatonijite otiroroncavaetanacari ishimampoancare irishoshoguitevaetanaque. ⁸ Aisa aviatimpajia noncanquempiquea imaica pamenacaajajerija picocani pipintsajiacari. ⁹ Oraquea notioncajiaquempigueti coramani, nocantajiaquempigueti querocaca pincopincoitaquerini, manaquea noninque nontsaque aricaca pinquemisantajiaquenaquea pinetsanamajajiaquero nocantajiaquempica. ¹⁰ Queriacaca pimpeacojiajempaca aviatimpajia, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa nompeacofajempariqueate. Teequea querocaca incovenenaji, cotanquitsiquea yamenaquenaquea Quirishito arimajaca nopeacotsitajari, iroorijite nopintsatacojiaquempi. ¹¹ Iroguenti noquempequeroquea imaica cameetsanijite aatoniji ochoocatitsi ompampiatantaquempaca iragavejajiacaji Satanashi, atsamajajiguiritari queroquea icota iriatimpa icocani isemajiacaji iramatavimatavivaecaji.

Icanqueri iriguenti agavejacaajiaqueri Quirishito

¹² Narejetsipojacagueti Toroashiqui nontsavetanteroniji Quenquetsatsarntsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito, choocajia icaramirincavaeque nintajianquitsica nontsavetantimojiaqueri, iriguenti nintacaajiaqueri Amajirote, oquejevetaca yashirejacotaquena Amajirote sotomorontsi. ¹³ Cotanquitsiquea naatimpa noshoshoguitevaeca teequea nontonquivojapojempari apitsarventarite Tito, ariquea nocantajianajari choocajiaquitsica oraniqui noanaquequea Maseroniaqui.

¹⁴ Noshineventajiacariquea Aapani Irioshi, nocanqueriquea: "Arioteesaa", yagavejacaajiaquenatari nagavejajiaqueriniji maasano catsimatashitarica, notsipamajajiacaritari Quirishito, irootaquequea yagavejacaantajiaquenaca nontsavetacojiaqueriquea iriatimpa, nontsitaaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi. ¹⁵ Aquempetacariquea casancajencaro. Iiraquea Aapani Irioshi ishineventajiacajiquea yamenajiacajigueti atsavetacojiaqueriquea Quirishito atsavetantimojiaqueriquea irimeshijajiaqueca aisa aatoca imeshijajiti. ¹⁶ Iiraquea aatoca imeshijajiti teequea irishineventavaquemparoji, yamenaquero quejetaca aajencatirogueti metojantatsica, cotanquitsiquea irirajia irimeshijajiquea ishineventajiavacaro, oquempetimotacari aajencatirogueti oganijantatsica casancajencatatsica. Cotanquitsiquea ztaampate agavejanquitsineca intsarventacaajiaquempariquea itsipapae aatogueti irioquea agavejaguiritsi Aapani Irioshi? ¹⁷ Choocajiatarite icaramirincavaeque amatavijantajatsica manaquea itsavetantamampeajiacaroquea intati, inintajiaque iraatajiaquemparo imentaquipae. Cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonquempejiguempariji iriatimpajia, manatarite itigarancajiaquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare. Itsaquequea iriatimpa arimajaca nocantamajaque teequea namataguempaji, iriguenti agavejacaajiaquena Quirishito.

3

Irimeshijiaqueriquea maasano tsarventajiaquemparineca Quirishito

¹ Oraquea nocantajiaquempigueti imaica, aricaca pamenajiaque naroguentica semetajatsi nocanquegueti cameetsatia nochoocavaejigui. Teequea ariquea nonquempejiguempaji imaica, aisa teequea noncoquitejajiguempaji nontigarancacaantajiaquempiroquea paperi itioncacojiquenagueti itsipa icantacojiaquena cameetsatia nochoocavaejigui. Ariquea oquempetaca aisa teequea nonintajigueji

pintioncacojiaquenaquea aviatimpajia pintsavetacojiaquena nocomajama-
jajiagueta. ² Aviatimpajiatari piquejejiacaro paperi itioncajiataquenaca,
itioncajiataqueca noshirequi, cotanquitsi itsajiaquero maasano,
quejetaca yapatsajavantaquero maasano. ³ Manaquea piquejetacaro
paperi itioncaqueca Quirishito. Teequea intioncacotenaji paperiqui,
cotanquitsiquea itigarancajiaquena notsavetantimojiaquempigueti,
ariquea Ishire Aapani Irioshi anijatsica icantashitajiaquempi,
jero itsatantajiacaca maasano tee namatavijanteji. Teequea
Intioncacotantajitenaroji mapicotaqui, manaquea oquejetaca iroguenti
itioncacojiquena pishirequi.

⁴ Notsamajiaque nocantajiaquempigueti imaica teequea noncan-
tashitempaji, yamenaquenataro Aapani Irioshi notampaticamajiaque-
roquea, iriguentitari agavejacaajiaquena Quirishito noquejetantajiacaca
imaica. ⁵ Teequea noncanteji inchiqiojiquea nagavejajiaque naatimpajia
nompeacaajiaquempa cameetsaripae, iriguentiquea agavejacaajiaquena
Aapani Irioshi. ⁶ Yagavejacaajiaquenaquea ipeacaajiaquena tsavetantiroca
iroaqueraro paaquito.* Teenicate onquejetemparoji iroquetinica
tioncanquitsica mapicotaqui, ocaticaquea iroaqueraro yamaqueroquea
Ishire. Oratica tioncanquitsica, aatogueti inetsanajitiro aanaquero
camorecariqui. Cotanquitsiquea Ishire Aapani Irioshi yanijacaanti.

⁷ Coramani itioncajiaguenerigueta Aapani Irioshi ishiraerijia maasanopae
ininquca irinetsanajiaqueca iriatimpajia, iroguenti itioncancaro
mapicota, iroompaquea yojocaqueneri Moishishini irajiaanajeneri.
Iroompaquea icoraquevetaja Moishishini ichoocajiaquetu iriatimpajia
tsirencashimpoquirerencavaetanaca icanca ivoroqui. Querocampate
inchoincoitaquempani iramenajiajaverigueta, itsirencajiajojaquerifari,
cotanquitsiquea opeitanaja. Ocaticaquea ocatica itioncajiaguenerica
Aapani Irioshi ishiraerijia iroguenti oquempetacaantajiaquero maasano
teeca irinetsanamajigueroji, cotanquitsiquea oraquea yojocaquenerigueta
Moishishini manaquea itsirencacaquero. ⁸ Oraquea yojocavecanarigueta
quempetacaantantatsica ariqueate itsirencashimpoquirerejjacaavaequero,
irompaqueate yonigaimojiajica Ishire Aapani Irioshi ashirejiaqui
caaviji anaavaequero oganejencamajataca, ⁹ otsatacaajiacajitari
yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishedimatemp-
paji. Ocaticaquea ocatica caaviji anaaque oganejencamajataca,
anaavaetaqueroquea yamenacaajiaquero Aapani Irioshi ishiraerijia
coramani yamajiaquenerigueta Moishishini itioncaqueca Aapani
Irioshi quempetacaantajiaquero maasano teeca irinetsanajigueroji.
¹⁰ Oganejencaveca itioncajiaguenerica otsatacaajiavecari quero icotani
iriatimpa, cotanquitsiquea caaviji anaavaeque oganejencamajataca
yonigaimojiajica Ishire Aapani Irioshi imaica. ¹¹ Yojocavecanarigueta
carapojatsineca itsirencashimpoquirerejjacaavaevetacari, imacampani
¿aatompate oganejencamajataca caaviji anaamajaque iroaqueraca
coguitatsica? Anaavaequeroquea.

¹² Notsajiaque arimaja onquejequempa, irootaquequea notsavetantaji-
aguegueta nonquisotomajiantaroca caarica nopashivoquerocantantaro.
¹³ Teequea noquempetajiguempariji Moishishini iticaaqueroquenti irovo

* **3:6** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocat-
icaquea iroaqueraro paaquito icantajiajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere
maasano aventavantaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiajica. Ochoocaguetaquequea
paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquero
ishiraerijia ichoocagueta Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

paañoqui aatoniji yamenajiguirotsi ishiraerijia ompeanajempatajate otsirencashimpoquirerejanequi. ¹⁴ Manaquea oquejeveca oticaacagueti paaño, icocani ishiraerijia arejeveaca imaica yapatsajavantavetacarogueti iroquetinica paaquito itioncanaquea Moishishini tee intsatacoteroji, quempetaca opañoñotacotaca. Tequerataquea impañoñorejacojiteneriji, iriguentitari Quirishito paañoñorejacoquerone antsarovenquemparigueti, ironigaajiacajiro. ¹⁵ Yarejetacovaetaca imaica yapatsajavantajavecarogueti itioncanaquea Moishishini teequea inquemajigueroji, quempetaca ipaañoñoshirentacoca. ¹⁶ Cotanquitsiquea taacagueti pitsocashitanajemparine Amajirote, impañoñorejashirentacotajeri, inquemamajaquero. ¹⁷ Iriaquea Amajirote iriotaque Ishire. Querica ichoocashirentajiaquea Ishire Amajirote tecatsi omperaperaashirentajemparineca. ¹⁸ Ariquea oquejeveca ipañoñorejacojicaji atsirencashimpoquirerejanaque itsirencanequi Amajirote, icantashitatanacajitari anquejetantaquemparica iriatimpa, yoganejencatacanacaji oavaetanaque anquejemajatantanaquemparica. Irioquea quejetacaaroca Ishire Amajirote.

4

Paavoro tampatica yoaquero itsavetantavaequerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

¹ Ipintsatacojiaquea Aapani Irioshi inintacajiaquea nontsavetantavaequeru Iguenquetsatsare, irootaquequea pamenantajiaquenaca teeca noshimampoancamajatempaji, teeca novashiantimajigueroji. ² Teequea noshineventemparoji isenacashijiguetacaca guipashiventantsica. Teequea namatavitanteji, aisa teequea noncantashitatuemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Yamenajiaqueaqueate iriatimpa aisa maasano caquinteja notampaticatacotaquero notsavetantirogueti iroomajaca. ³ Cotanquitsiquea arigueti omaneca Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetantajiaquea quempetaca ipashicapitsajitaqueri iguenquejanequi quemajiavetavacaroca, iriguentijia omanapitsajiacac irirajia peajianquitsineca. ⁴ Iriaquea Satanashi icantajitica “irioshite quepatsiquitica” ishamponcajashirentajiaqueri maasano teeca iraventempariji Quirishito, aatonijite yagavejajiguitsi intsajiaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Quejetacaquea tee irinejeroji tsirencari shiacaroca iroganejencare Quirishito quememajatacarica Aapani Irioshi. ⁵ Teequea naatimpa tsavetantajatsineca, iriguenti notsavetantajiaque Jesoquirishito nocantajiaque iriguenti Imajirojiate maasano. Nantajiaqueneri Jesoshi jero nocantantajiacaca quempejiaca naroguentijiacac paajanire, inintacaquenatari namitacojiaquempi. ⁶ Iriaquea Aapani Irioshi irioquea cantanquitsi: “Ontsirenquempaja pitsecamajevetanquitsica”, aisa irioquea tsirencashirentacotacaji antsatantajiaquemparoca quero ocotani iroganejencare Aapani Irioshi otsirencashimpoquirerencavaetanaca ivoroqui Jesoquirishito.

Quero icoqueroni itsariventamajatacarigueti Jesoquirishito

⁷ Quempetacaquea itejitajirogueti cavorejatatsica oganejencaro chomopitoqui ipeacaantajitacaca quepatsi. Mana noquempejiacaro chomo teeca ovegarimajatempaji, cotanquitsiquea oraquea notsavetanquea iroguenti oganejencamajaro. Teequea taaca opaji nagavejajiguempaji naatimpajia inchiqiojita, cotanquitsiquea yagavejacaamajaquea Aapani

Irioshi notsavetantajiaquerigueti cameetsaniji intsatimentajiqueroniji teequa inchiqiuojita nagavejashijiaquemparoji naatimpajia, iriguenti agavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. ⁸ Jero natsipevaevecarogueate covaequishetacaantatsica cotanquitsiquea teequa agavejajiguenaji, choocati-rajana tsavetacotanatsinaqueate Quirishito. Aisa ochoocaveca oshequi noquenquejajiaqueca teeca nontsavetemparoji quero noncoqueroni, cotanquitsiquea tee noshoshoguiteteji. ⁹ Yatsipetacaavaequenaquea caquinte-ja, cotanquitsiquea tee insinampirejenaji Aapani Irioshi. Aisa yoncaracaravaevequena, cotanquitsiquea tee irimetojajiguenaji. ¹⁰ Querocagueti noanoaitaqueni icatsimacatsimavaetaquenaquea iquempetacaavaequena Jesoshi inintajiaque irimetojajiaquena, irootaquequea yamenantajiaroca ariquee noquempeliacari natsipevaeagueeti. Cotanquitsiquea iriatimpajia teequa iragavejajiguenaji, irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Jesoshi icocani ichoocati, iriguenti agavejacaajiaquenaca. ¹¹ Naatimpajia anijajiajatsica, nocantacoguitani natsipevaejiaca icatsimajiaquenagueti, inintavecaquea irimetojajiaquename irooriji noguijatacomajaqueri Jesoshi. Noquejetantajiacaca cameetsaniji namenacaajiaqueriniji maasano teequa inchiqiuojita nagavejajigueji naatimpajia, irioquea agavejacaajiaquena Jesoshi notsinometojanequi. ¹² Notsavetantavaequerigueti iroovepojaca irimetojajiquename, cotanquitsiquea aviatimpajia piquemisantajiaqueri irootaquequea pinchoocatantajiajempaca pincoguitempani.

¹³ Chooa itioncacojiquea ocanque: “Notsatajimpi naventanaquempi, irootaquequea noquenquetsatantacaca.”^{*} Irootaquequea noquempetantajiacaca naatimpajia imaica, notsamajiaquequea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, jero nontsavetacotantajiacarica. ¹⁴ Naatimpajia notsamajia-quea iriraquea vohatajirica Amajirote Jesoshi imetajavetacagueti inquem-¹⁵petacaajiajenaquea naatimpajia aisa, irivochajiajena intsipatsipaitanajena jenoqui ichoocatigueti iriatimpa, intspatacaantajiaji ironigaantajiajipojajaji. ¹⁵ Aviguentijia natsipeventajiacaca cameetsaniji inchoocajiaqueniji incaramirincatimentanaqueniji incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi, iroom-¹⁶paquea inchoocajiaque aisa incaramirincavaequequea cantajiaquerineca: “Arioteesaa”, ariquiteate iramenajiqueriquea iriatimpa caaviji icavintsaja-¹⁷majatanti.

¹⁶ Irootaquequea noquempetantajiacaroca imaica teequa noshimam-¹⁸pojancamajatempani. Manaquea natsancotsinojiavetanaca, cotanquitsiquea noshirejiaqui itampishishirentacajaitanajana maasano savincagui-¹⁹teri, ijananeshirentacajaitanajana. ¹⁷ Notsajiaque ocatica capichajaniqui natsipevaejiavecaca imaica, taampina ompeanajempa. Ompampiatan-²⁰tanaquempaca noshinevaetantajempaca ontaniqui inquitequi oganejen-²¹cavaetapojajempa, noncoguitempani nonchoocajiajojaje, anaavaetajero maasano natsipevaevecaca. ¹⁸ Irootaquequea teeca nonintamajatan-²²tajiguemparoji yamenajiguetica imaica, iroguentiquea nonintamajajiaji teeca iramenajiteji. Maasanotari yamenajiguetica imaica taampina on-²³teroncaguetanajempa, cotanquitsiquea oraquiteate tequeratata iramenajiteji aatotari oteroncatsi, oncoguitempaniquea onchoocaguiteni.

5

Paavoro itsamajaque irimetojanajegueti iroanaje inquitequi

¹ Naatimpajia notsajiaque aricagueti irimetojajiquena oraquea notsinojia imaicatica avejancanajempa, mana onquempetaquemparo isoveaji-tirogueti quitsaarentsivanco, cotanquitsiquea onchoocafaje notsinojia

^{*} 4:13 Sar. 116.10.

otsipa impeacaajempaca Aapani Irioshi inquitequi, oncoguitempani onchoocaguiteni, aatoquea oquejetajarotsi quitsaarentsivanco ipeacaacaca caquinte. ² Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui noshimampoancavaeca natsipevaeca nonintantajiacaca incantashitajiajenaqueate Aapani Irioshi, onchooque notsinojia iroaqueraro, onquejetajemparo tsovironaquimajaca inquitequitica. ³ Onquejetajemparo aisa oitsaare noshire, nonquitsaatajempagueti aato nocajarashirentajitsi. ⁴ Oraqueate choocatirajanagueti ocaniqui quitsaarentsivancoqui noshimampoancavaevetaqueate natsipevaeca, cotanquitsiquea teequate irooquea nonintajigeeji irisoveajitero, iroguentiquea noningue nonchoocatantapojajemparo notsovironaquitemajaca inquitequitica. Aritarite choocatirajanagueti notsinoqui teequa nonintajigeeji nometojajiaque avejancanajempa notsinojia, iroguenti nonintajiaveca nojoquijipanajantero noanoaitanaque inquitequi onchooque iroaqueraro notsinojia aatoca oteroncatsi. Ocaticaquea ocatica teequa onquishometojaneteji, cotanquitsiquea ontaniquiquea ontaniqui noncoguitempani nonchoocajiauiteni. ⁵ Iriaquea peacaajiacajica cameetsaniji anchoocajiauiteni, irio Aapani Irioshi. Iriotaquea aisa tigarancajiacajirica Ishire, atsatantajiacaca irinetsanamajaquero maasano otsipapae icantaguequeca icanquegueti quero oncotaquempani oncoramanitapojagueti.

⁶ Irootaquequea imaica nocantacoguitani notampishishirentanaque. Notsajiaque choocatirajana nochoocajiaquegueti ocaniqui notsinojiaqui tequeratamajaca nonconoamajatempariji Amajirote. ⁷ Imaica tequerata namenajavetempariji cotanquitsiquea notsajiaque oncoramanitapojagueti namenajiaqueri, noquemisantajiaqueri icanquegueti irajaianaquenaquea iriatimpaqui. ⁸ Irootaquequea teequa nontsarocajaiguemparoji nometojane, caaviji anaaque oganejenca nojocanajero notsino noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonconoamajapojajempari Amajirote. ⁹ Irootaquequea nonintamajiaquequea nantajiaque inintaguetica iriatimpa cameetsaniji noshinetacajiaquemparinijite, arigueti choocatirajanagueti notsinoqui ocaniqui quepatsiqui irooca noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonintajiaque nonquempajiaque-mpaquea imaica. ¹⁰ Iriaquea Quirishito yamenamajataqueroquea maasanopae taaca opaji antajiaqueca tequeratata ametojajigeeji, jero oncoramanitapojagueti arejetapojajempagueti incapocantajiajajica maasanojia, ancantintitimojiaqueri imajirontamentoqui incantajiacaji taaca ontampaticajiacaji maasano, intsitacajiacaji.

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempetaca teeca ancovaeguishetimatempaji

¹¹ Nocantacoguitani notsarocaaamajajiacari Amajirote irootaquequea nopanquenapanquenaguitarini maasano caquinteji nontsaroventacaajiaquempari. Iriaquea Aapani Irioshi itsamajatiro arimajaca nocomajamajiacaca notsavetantimojiaquempigueti teequa namatavijiguempiji. Imaica nonintajiaque pintsajiaque aviatimpajia aisa. ¹² Oraqueate nocantajiaque imaica teequate nonintajigeeji naatimpajia semetacojiajatsine noncantajiaquequea noganejencare nocojiaca nantajiaqueneriquea Amajirote, manaquea noncantajiaquempiquea aatoniji pipashiventacaajiganatsija, manaquea pishiventajiaquenaquea cameetsaniji pagavejajiaqueniji pimativicajiaqueri irirajia cantimanajanaca. Iriatimpajia isemejiaque, cotanquitsiquea manaquea itsaroventamampeajiacaca intati. ¹³ Oraqueate yamenajiaquengueti iriatimpajia manaquea noshoncacojiaca, teequa noshon-

cacojiguempaji, iroguenti nantajaguitinirini Aapani Irioshi noshinetacaa-jiaquemparinijite. Oraqueate notsatacaamajajiaquempigueti aviguentijia noquenquejacojiaqueca cameetsaniji pintsaroventamajajianaquemparinijite Aapani Irioshi. ¹⁴ Ipintsamajajiaquenaquea Quirishito icavintsajama-jajiaquenaquea, irootaquequea tigarancavaquenaca. Oraqueate imetoj-aventajiacajigueti Quirishito quempetaca aricaca ametojajiaque aatimpaj-ia. ¹⁵ Imetojaventajiacaji maasano cameetsaniji imaica aatimpajia yanishirentacaa-jiaqueca aato asavicaventajiajiro anintajiaqueca, iroguenti asavicaventajiaque inintaguetica iriatimpa metojaventajiacajica ariquea ipochatanaji. ¹⁶ Irootaquequea teeca namenantajiguemparica itsipajia que-jetaca yamenajiaqueri teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, teequa irooquea noshineventimentempariji aricaca yanaajencavaevetaca irooca tee. Ariquea noquempetacaajivecari Quirishito coramani manaquea namenajiavecari tee iriomajateji, cotanquitsiquea teequa nonquempetajempaji imaica. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica iriraquea tsipashirentacarica Quirishito imaica, iroaquerashiretanaji icantanaja. Tee-quea inquempetajempaji coramani, icantashitatianajatari, maasano iroa-queratimotanaajirari.

¹⁸ Iriotaquequea quempequeroa Aapani Irioshi imaica. Itigaranca-queri Quirishito iraaajivajajinijite, yovetsinantantajiaajica. Imaica ininta-caajiaquenaquea nontsavetantimojianaqueri maasano irovetsinantantaji-ajemparica. ¹⁹ Itigarancaqueriquea Quirishito coramani acaniqui quepat-siqui irovetsinantajiaqueriniji quepatsiquitica cameetsaniji iramenajiaque-riniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. Imaica inintacaajiaque-naquea naatimpajia nontsavetantero quenquetsatsarensi vetsinantantat-sica. ²⁰ Irootaquequea imaica itigarankuimenquenaca Quirishito noncantajiaquempi inintacaquempica. Manaquea nonquenquetsatacaajiaque-mpi quempeca irioca cantanquitsica Aapani Irioshi. Intsishiatsi ininque Quirishito pivetsinantajiajerija Aapani Irioshi. ²¹ Iriraquea Quirishito tee-quea incovaeguishetimatempaji, cotanquitsiquea icatsimatimenqueri Aa-pani Irioshi agovaeguisherejia, iquempetacaacari covaequisheri cameetsaniji irimetojaventajiacajiniji aatimpajia. Ariquea iquempetaqueero imaica Aapani Irioshi cameetsaniji aventaventaquempariniji Quirishito iramena-jiacajiniji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

6

¹ Naroguentijia amitacojiaquempica, irootaquequea noncantantajiaque-mpica imaica, shoshoh pitsaroventamampeajatsijate intati, pipomatsajigu-irotsijate icavintsajacotaquempigueti Aapani Irioshi. ² Icanquetari: "Oraquea aapojacagueti savincaguiteri ocameetsatantanacaca nonque-maquempi, noquemaquempiquea. Aapojacagueti savincaguiteri naantavajimpica, ariquea nocavintsajit-sitimpiquea."[☆]

Imaicaquea imaica jac aapojaca ocameetsatantanacaca inquemaquem-piquea, imaicaquea aapojaca irantavajempica.

³ Teequea nantajigueji taaca opajita intivashirentajitaquempaca aatonijite icantaguishetacogigana nontsavetantajiaquegueti. ⁴ Maasanopae taaca opaji nantajigui manaquea nocomajamajaqueate cameetsaniji non-igaajiaquempariniji maasano arimajaca naroguentijia inintacaajiaqueca Aapani Irioshi nontsavetantavaetaqueroquea Iguenquetsatsare. Manaquea natsiperejaguitaroni taaca opajitapae coraquetashijiaquenaca: yatsipeta-caajitaquenaquea, oconoaca nocoguitejacovaejiaca, natsipevaeaquea.

☆ 6:2 Is. 49:8.

⁵ Itavatavaavaejiaquenaquea catsimajiaquenaca, oconoacaquea manaquea isantanatacojitaquenaqueate. Ochoocaque manaquea itiavaejiapojana icatsimajiaquenagueti. Nantajiaque oshegui, otiavaetanaquenaquea pochoquirentsi manaquea aisa aajiavetanaquenaqueate notase.

⁶ Cotanquitsiquea nococaniquea nocomajamajajiaca, aisa notsamajajiaque iroomajatatsica. Natsipetacovaecari catsimajiaquenaca, aisa nocavintsa-jamajajiaqueriquea maasano, ichoocashirentajiaquenatari Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaqueate. Arimajaca nopintsatantamajajiaca.

⁷ Nocantacoguitani taaca nocantajiaque arimajaca notampaticamaquero-quea teequea namataajiguempaji. Aisa icocani yagavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. Oquejvetaca nashimirintajia, najiricaquero nogotsirote notincamijempequiqui aisa noguishorite najampatequi aatoniji taaca quempevaetacagana.

⁸ Oconoacaquea ishineventajiaquenaquea, oconoacaquea manaquea inintajiaque iroguipashiventajitaquena. Oconoacaquea icantaguishetacojitaquenaquea, oconoacaquea itsavetacojitaquena cameetsa. Oconoacaqueate aisa manaquea icantashijitaquenaquea: "Iriguentijia amataatsica", cotanquitsiquea nocantacoguitani notampaticamajataqueroquea teequea namatavijanteji.

⁹ Oconoacaquea ariqueate icantashijitaquenaquea: "Tee intsajiteriji", cotanquitsiquea maasano notsavetantimojiaqueca itsamajajiaquena quero nocojigani. Nococani nopajiavecaroquea nometojane, cotanquitsiquea choocatatsitirajana nochoocajaji. Itavatavaajivajitaquena, cotanquitsiquea tee irimetojajitenaji.

¹⁰ Noshimampojanvejiaveca, cotanquitsiquea nococani noshinevaeca. Teequea nashintajiavetempaji, cotanquitsiquea quempeca iroguentica naajarantacaajiacari itsipapae icaramirincavaeque, irooriji nopaguenquejanequeri. Teequea taaca opaji nashintajiguempaji naatimpajia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi icavintsa-jamajiaquenaquea, jero quempetaca naroguentica ashintajigaroca maasano.

¹¹ Corintojiaquitica, nocamanquempiquea maasanopae, teequea taaca opaji nontsitimateji, nopintsamajajiaquempi. ¹² Teequea nomashitsatapit-satimogiuempiroji pintsatagantsi nopintsajiaquempigueti, aviguentijia quejejanquitsi, tee pimpintsamajajianaquenaji naatimpajia. ¹³ Imaica noncantajiaquempi quempeca aviroca nirijanijiate. Nonintajiaque pimpintsamajajiaquenaquea, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempi.

Aatimpajia aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi

¹⁴ Quejetaca irira ashintarica caapironcaari aato itsipatacaantari tamp-ishitatsica aisa teeca intampishiteji titonquirontsiqui ishiguitiqui, ari pin-quejejaquempa aato pitsipamajajigari caarica tsaroventari Aapani Irioshi, teequea ariquea pinquejetavacaajiguempaji. Iriaquea comajamajaji-atsica ¿arimpate iragavejajiaque intsipatsipaitaquempari savicaventajigu-iroca covaeguisherentsi inquemavacaajiaquempaquee? ¡Aatotarite ya-gavejitsi! ¿Arimpate agavejaque tsirencari onconoaquemparo pitsecari?

¹⁵ Quempeca Quirishito ¿arimpate iragavejaque inconoaquempari Veriari* inquemavacaajiaquempaquee? ¡Aatoquea yagavejitsi! Ariquea iquem-pefaca aisa tsaroventajiatatsica ¿arimpate iragavejaque intsipatsipaitaquem-pari caarica tsaroventatsi inquemavacaajiaquempaquee? ¡Aatotarite ya-gavejitsi!

¹⁶ Oraquea itemporote Aapani Irioshi, ¿arimpate ocameetsa-taque inchoocatantajiguemparo ipeajitica irioshivijirentsi intati? ¡Aatotarite

* **6:15** Veriari. Jero otsipa ivajiro imajirote ampatsinipae, icantajitiri aisa Satanashi. (Iguenquetsat-sarequi quimajareri itioncajiquero Belial ocaniqui.)

ocameetsati! Aatimpajia aroguentijia iteemporote Aapani Irioshi anijagui-tatsica.* Icanque Aapani Irioshi:

“Nonchoocatomojiaqueri nontsipsipaitaquempari;
iriatimpa impeaquenaquea Irioshite intsaromentajiaquempaca,
naatimpa nashintajiaquempari.”*

17 Irootaquequea icantantacaca aisa Amajirote Irioshi:

“Pintsinampirejajianajerija pisotoapitsapananjeri,
pomporoguijashijianajempajate.

Aato pantajiguero covaequisherentsi.

Pinquempejiaquempagueti imaica naatimpa noshineventajiaquempi.”*

18 “Ariqueate nompeaquempaquee Piri,
nompejiaquempiquea nirijanijiate aisa orijanijia.

Ariqueate icanque imaica Amajirote Agavejamajatsica.”*

7

1 Imaica, nopintsajiacaca, atsajiaquero ocatica icanquea Aapani Irioshi irinetsanaquea, iintsijate ampishoncamajajianaqueroquea maasanopae covaequisherentsipae irooca aquenquejaguishejiaquea irooca apeacaaguishejiacaca, maasanopae covaequishequetaqueroneca atsino irooca ashire, manaquea antsaroacaajiaquemparija Aapani Irioshi ancomajamajianaquempa, isaancashirencajitarite.

Paavoro ishineventajiacariquea Corintoquitica

2 ¡Pishinetacaamajatenaja pimpintsamajiaquenaajate! Naatimpajia teequea querica noncotimajigueriji, teequea querica noncovaequishequetaimempaji, aisa teequea querica namatavijimajigueji.

3 Teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempiquea pipeacaaguishejiacarogueti covaequisherentsi. Nocantajiaquempiquea coramani nopintsamajiaquempiquea oshequi. Notsajiaque ancoquempani antsipatavacajaquempaquee choocaturajajiajigueti irooca ametojajianajegueti ancoquempaniquea antsipatavacajaquempaquee.

4 Notsamajiaquequea piquemisantajiaquenaquea jero noshineventantajiaquempica. Natsipevaevetacaqueate cotanquitsiquea nocantacoguitani noshinevaeca, aviguentijiaquea shinetacaajiaquea.

5 Irooquea narejejiacagueti Maseroniaqui teequea nomagoremagorejiteji, ichooacajiaque icaramirincajiaque catsimajiaquenaca teeca intsaromentajiguempariji Quirishito. Aisa noshoshoguitejiaca

nocanca notsaroaneguintavaetanaquequea.

Aapani Irioshi ishinetaacantatarite ishimampojancajitagueti, ishinetaacajiaquenaquea namenajivajirigueti icoraquetaji Tito.

7 Teequea aparo noshinejiaquempaji namenajivajirigueti, manaquea aisa icamantajiapojana pishinetacaajiacari iriatimpa, aisa pinintajigui pamenajiajena, pishimampojancovaejiacarouea notioncajiaquempica coramani pishoshoguitementajiaqueroquea pinintajiaque pinetsana-majiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica cameetsaniji pishinetacajiajenaniji. Iroompaquea irooquea noquemavaquitiguiquea noshinemajatanacaquea nocanca.

8 Coramani notioncajiaquempiquea noshimampojancacaajiaquempiquea, ariquea noquemacojiaquempigueti noshimampojanquitsitanacaqueate naatimpa aisa. Cotanquitsiquea teequea oncantacoguitempuni noshimampojancaguitempuni, ariqueate piquempejiaca

* 6:16 1 Co. 3:16; 6:19. * 6:16 Irev. 26:12; Jer. 32:38; Esq. 37:27. * 6:17 Is. 52:11. * 6:18 2 Sam. 7:14; 1 Crn. 17:13.

aviatimpajia teequea pincantacoguitempani pishimampoancaguitempani.
⁹ Imaica shinevaetajana. Teequea irooquee noshineventempaji pishimampoancajiacagueti, iroguenti noshinevenca namaaquequea pishimampoancavaetanacagueti pamenajiaquegueti pipeacaaguishejiacaro covaequisherentsipae, iroompaquea picantashitatijaianaja. Oraqueate piquempejiacagueti imaica picantashitatijaianacagueti manaquea pishinetacaajiacari Aapani Irioshi. Irootaquequea noshinevaetantanacaca namaaquequea teequea ariquee novashiantacaajiguempiroji pitsarorentajiacarigueti.¹⁰ Oraquea shimampoancarentsi inintica Aapani Irioshi irooquee ashimampoancacotaquemparogueti aguempavaere avashiantanajero cameetsaniji irishetacojiacajinijite irajjavajaji aatoniji apejaiga. Orataquea shimampoancarentsi aato aquenquejacotiro: "Aatomesano noshimampoancame." Cotanquitsiquea irishimampoancashitanaquempagueti intati irirajia teeca intsarorentempariji Aapani Irioshi, mana irimetojashirentanaque.¹¹ Aviatimpajia arimaja ishimampoancacaajiguimpi Aapani Irioshi yamenajiaquempigueti pipeacaaguishevaecaroquee covaequisherentsipae, iroompaquea pinintamajiaque pitsarorentajianaquempari pincomajamajajianaquempa, osemajencatacaajianaquempi pamenaquerogeti ipeacaaguishejicaca, aisa pitsaroajianaque. Iroompaquea pinintamajiaquequea noanaque nontsipatsipaitaquempi, cotanquitsiquea iroquetitaquea pinintamajanaquequea pintampaticamajiaqueeroquee nocantajiaquempica. Imaicaquea imaica pinetsanamajatanaqueeroquee maasanopae, tee anejeroji querocampate incatsimatimentajiaquempica Aapani Irioshi, jac comajamajiaquempiquea.¹² Oraqueate notioncaciaquempica teequea aparo noquenquejajigueteriji irira peacaaguisshetanquitsica covaequisherentsipae, iriguentica aisa ishimampoancacaacaca. Aviguenti noquenquejajiaque aisa noninquequea pintsamajiaque yamenaquempitari Aapani Irioshi arimajacaca pipintsamajiaquenaquea.*

¹³ Imaica noquemacojiaquempiquea piquempejiaquerogueti imaica pishineventajiaquena, irooquee shinetacaajiaquenaquea, cotanquitsiquea caaviji noshinevaetanaca namanajiajavajirigueti Tito cameetsa icoraquetaji ishinevaetaoja, aviguentijiaquea shinetacaajiacari, paajivaqueri cameetsa pinetsanajivaqueriquea.¹⁴ Oraquea tequeratagueti nontigaranqueriji Tito oraniqui aviatimpajiaqui nocanqueri: "Noshineventajiacari tsarorentajiaistica Corintojiaquitica, notsaque cameetsa irajjavajempiquea." Ariquee imaica yamenajiaquempigueti itsaque arimajaca nocamanquerica teequea namatavijeriji, manaquea noquempejiaquempi aviatimpajia teequea namatavitempiji.¹⁵ Imaicaquea imaica iriatimpa caaviji ipintsajiaquempi, yamenaquequea piquemisantamajiaqueriquea taaca opaji icantajiaquempica, aisa paajivaqueri cameetsa, pishineventajiavacari.¹⁶ Naatimpa aisa noshineventajiaquempi oshequi notsaque pinintajiaque pincoquempani pisavicaventajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi.

8

Icavintsajantajiaque Maseroniaquitica

* **7:12** Ochoocataquetari otsipa paperi iguenquetsatsarequi guiriego ocanti ocantiqui: "pintsamajiaque yamenaquenatari Aapani Irioshi arimajacaca nopintsamajiaquempi."

¹ Imaica, napitsarorentarijiate, noninque noncamanquempiquea quero icoani Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti tсарoventajatsica capicaguetanquitsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, jero ariquea iquempejiaa iriatimpajia ipintsatantajiaa. ² Yatsipejiaavecaqua iquemisantajiaquegueti, cotanquitsiquea ishinejiaca icanca. Teequea irashintajiavetempaji cotanquitsiquea icavintsajantajiaque quempeca iroguentica yashintajiaa. ³ Namaquequea naatimpa manaquea yaagarantajiaquequea imentaquitsitepae itigarancacaantajiaqueneri irapitsarorentarijiate coguitejacovaetanquitsica. Teequea irioqueate iraagarantajigueji choocagarantajatsica ichoocataji teeca incoguitejacotempariji, yaagarantajiaque aisa icoguitejacovetacaca iriatimpajia. ⁴ Iroompaquea inchiquiojita icantantajiaquenaquea inintajiaquegueti inquejianaquempaquea iriatimpajia incavintsajajiaqueri irapitsarorentarijiate guintenijiatsica Jerosarequi. ⁵ Cotanquitsiquea teequea aparo irinintajigue incavintsajajigueriji irojocagarantajiaqueneri imentaqui, manaquea inintamajajiaque irantajiaque taaca opaji ininque Aapani Irioshi, aisa inintamajajiaque iramitacojiaquenaquea naatimpajia aisa, irootaquequea ininque Aapani Irioshi. Yanait-sipojanaroguea noquenquejiaivetacaca. ⁶ Jero noquenquetsatacaancarica Tito iroanaquequeate oraniqui iramijijatempi paagarantajiaje itsipa pimentaquitsitepae pintigarancajajenerija papitsarorentarijiate pinetsanajiajerojate pipariajiavetanacaca coramani icantajiaquitimpica yoaquitigueti yamenajiaquitimpigueti. ⁷ Aviatimpajia caaviji picojiaca, caaviji pitsamajajiaque inetsanamajaquequea Aapani Irioshi maasanopae icantaguetica. Pitsamajajigui pitsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa pitsamajajiaquequea queroca ocanque. Pishineventamajacaroquea pantavaequenerigueti Amajirote, manaquea aisa pipintsamajajiaquenaquea. Imaica noninque aisa pinetsanamajaqueo ocatica pincavintsajantegueti pojocashigueta canarigueti itsipapae.*

⁸ Cotanquitsiquea teequea noncantajiguempiji: “Intsijate pinetsanamajajiaqueroja.” Manaquea noninque nonquenquejacaajiaquempiroquea quero icojiacani icavintsajantajiaquegueti itsipa papitsarorentarijiate pinquejetantajianaquemparica aviatimpajia, irootarite intsamajatan-tajitanaquemparoca arimajaca pipintsatantajanaca. ⁹ Pitsajiaquequea icavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Yashintamajavetacaroquea iriatimpa maasano coramani, cotanquitsiquea yojocapanajantiro iquempetacotapojacari teeca irashintimatempaji cameetsaniji incavintsajajiaquempiniji aviatimpajia, inquempetacajiaquempiniji ashintavaejiat-sica.

¹⁰ Imaica namaquea cameetsa pinetsanajiaquequea pipariajianacaca coramani cameetsaniji pishinejiaquempiniji, aviguentijiaquea nintajianquitsica iroaqueragueti paagarantajiajeneri pimentaquitsite, iroompaquea ariquea pipariajianacaroquea. ¹¹ Imaica pincocuempinija paagarantajiaquenerija pinetsanajiaquequea pipariajianacaca aviatimpajia iroaqueragueti, pishineventajiacarotari. Inchiquiojjiate pinquenquejajiaquequea aviatimpajia querocaca pagavejajiaque paagarantajiaque. ¹² Arimajacagueti netsana pinintamajajiaque pojocantajiaquequea, irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi iroerocata pojocantajiaque. Iriraquea ashintamajatanquitsica irojocantaquequea oshequi. Iriraquea teemajaca irashintempaji

* **8:7** Pamenero 1 Co. 16.3. Icantajiaque Corintoquitica inintajiaque impintsatocajiaquempari irapitsarorentarijiate Jerosarequitica iraagarantajiaqueneri imentaquitsitepae intigarancajiaqueneri.

capichajaniqui irojocantaque, teequea incanteji Aapani Irioshi pojocantajiaquequea teeca pashintempaji.

¹³ Teequea ariqueea noncantajiguempiji pincavintsajajiaquerijate itsipapae papitsaroveritarijiate cameetsaniji onchoocajuenijite icoguitejacojia-caca iriatimpajia ariqueea aviatimpajiaquea atsipejianquitsineca pincogu-itejacovaeguitempani. ¹⁴ Iroguenti noninque pinguempetavacaajiaque-mpaquea. Imaicaquea imaica aviatimpajia pashintajia jero picav-intsajantajiacarica papitsaroveritarijiate, cotanquitsiquea iroompaquea ariqueeate avirogueti coguitejacojianquitsineca iroqueate cavintsajajia-jempineca. Pinguempejiaquempagueti imaica ariqueea iroguenti manaquea pinquejetavacajiaquempa. ¹⁵ Otioncacatarite: "Irraquea aamajatanquit-sica teequea onchoocatajeji choocatajatsica. Ariqueea iquempetaca aanquit-sica capichajaniqui teequea interoncacotempaji."^{*}

Irojate Tito iramenajiajateri

¹⁶ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquea iquenquejaca-aqueriquea Tito iquenquejacojiaquempi iquempetaquenaquea naatimpa noquenquejacojiaquempigueti. ¹⁷ Jero ishinevaetantacaca nocanquerigueti nonintaveca irojateja iramenajiaquempi, irootaquequea inintamajaque iriatimpa. ¹⁸ Nontigarancajiaqueri aisa itsipa papitsaroveritarite intsipatanaquempaca. Ishineventamajajiacari maasano tsaroveritajatsica capiocapinijatsica, icamantacojiaqueriquea yamenajiaqueriquea caaviji itampishiventamajaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. ¹⁹ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica, inintacaa-jiaqueriquea aisa nontsipatanajempari oncoramanitapojajegueti naajianaquenerigueti imentaquipae pojocashijiaquenemparica coguitejacojiaquitsica. Ariqueea nonquempejiaquempaquea imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji Amajirote caaviji icavintsajantavaeti ariqueea irishineventajitaquempari, aisa cameetsaniji iramenajitaqueroja arimajaca nonintajiaque naatimpajia noncavintsajajiaqueriquea apitsaroveritarijiate. ²⁰ Noshinevaeca intsipatsipaitanaquenaquea aatoniji icantaguishetacotimentanaritsi imentaqui iriraquee aagarantajiaquerica. ²¹ Teequea aparo nonintajigueji iramenajiaquenaqueate Amajirote nocomajamajaca, iroguentiquea nonintajiaque intsamajajiaque caquinteja aisa.

²² Imaica nontigarancaqueri aisa itsipa apitsaroveritarite intsipatsipai-tanaquempari, namenamajajiaqueriquea iriguenti caavijica itsaroverita-majatari Aapani Irioshi. Aisa nocamantaqueri caaviji pinintajiaque pincavintsajajiaqueri papitsaroveritarijiate, irootaquequea inintantacaca iroaqueite oraniqui iramenajiaquitempi. ²³ Iricatica Tito, iriguenti notsi-pamajare nantinirigueti Quirishito noconoajiaquempigueti. Irirajia apit-saroveritarijiate intsipatsipaitanaquempaca iriguenti itigarancajiaqueca tsaroveritajatsica capiocapinijatsica guinteninintsipaequi. Iriatimpajia caaviji itsaroveritamajatariquea Quirishito. ²⁴ Irootaquequea noncantanta-jiaquempica imaica netsanaja paamajajivaqueri cameetsaniji intsajiaque-niji maasano tsaroveritajatsica capiocapinijatsica arimaja notampatca-majaqueroquea nocantajiaquerigueti caaviji pipintsamajantaca.

9

*Incapiocajiaqueri
irapitsaroveritarijiate*

imentaquitsite

intigarancaacaantajiaqueneri

^{*} 8:15 Eq. 16.18.

¹ Nocantajavequempi imaica cotanquitsiquea notsaque teequa pincogumentacojiguemparoji nontioncajaquempiquea noncantajiaquempi paagarantajiaquenerijate pimentaquitsitepae papitsarventarijiate. ² Notsamajaque caaviji picavintsajantajiaque. Nocantantajiacarica apitsarventarijiate Maseroniaquítica pinintamajajiaquea aviatimpajia guintenijatsica Acayaqui paagarantajiaqueneriquea pimentaquitsitepae Jerosarequítica, pipariavaetanacarouea otsipaniqui ajagantsiniqui. Oraqueate iquemajiaquegueti iriatimpajia ariqueate inintagarantajiaque inquempejiaquempiquea aviatimpajia iraagarantajiaqueneriquea iriatimpajia aisa. ³ Irootaquequea imaica nontigarancantajiaquemparica apitsarventarijiate iramijiaquempiquea paagarantajiaquerigueti aatoniji manaquea intati noncamanqueri Maseroniaquítica pinetsanajiaqueroquea maasanopae. ⁴ Noncoraquequetarite namenajiaquempiquea aricaquea nontsipagarantajiaquempari Maseroniaquítica. Oraqueate noncoraquecoraqueivequempagueti arigueti namenajiapojempiquea teequa pinetsanamajajigueroji nocantajiaquerica, manaquea ovashiventajavaetanaquea, ariqueate pinquempejiaquempaquea aviatimpajia ovashiventajavaetanaquempiquea. Iroompaquea noncunque: “Arimpate nocanque irinetsanajiquerojate maasanopae.” ⁵ Irootaquequea namenantacaca aricaquea cameetsaca nontigarancajiaqueri iriatimpajia apitsarventarijiate iriquetitaquea oahoaitanquitsineca iramenajiaquempiquea iramijiaquempipi paagarantajiaquerigueti pimentaquitsitepae pinetsanamajajiaqueroquea picantajiaqueca coramani. Pinquempejiaquempagueti imaica intsajiqueroquea inchiquiojita aviatimpajia pinintajiaque pincavintsajantajiaquequea, teequa naatimpajia cantajiguempironeca.

⁶ Iintsija pinquenquejajiguerojate ocatica:

Querica vintyacatsica capichajaniqui,
capichajaniqui irraaje.

Irraquea vintyacamajatsica,
oncarapiovaetanaquequea irraaje.

⁷ Inchiquiojiquea pamenajiaquempa aviatimpajia querocaca incarajigueni pimentaquitsite pinintajiaque pojocagarantashitantempa, irooquea pojocantajigue; cotanquitsiquea aatoja picatsimajencatacojiguiritsijate pojocantajiaquegueti. Aisa aatoja irooquea pojocantantajiga pamenajiaquegueti incantajitaquempi: “Pojocantetsija.” Irraquea Aapani Irioshi iriguenti ishinevenca shinevencaroca irojocantavaetaquequeate.

⁸ Yagavejiaquequea Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquempi cameetsaniji pagavejiaqueniji pincantacoguitempani pincavintsajantajiaque aviatimpajia aisa. Irioquea oshequiajempirone pincoguitejacojiaquempaca onchoocantataquempaca otsipa cameetsaniji pojocagarantajiaqueneri coguitejacovaetanquitsica. ⁹ Otioncacatari:

“Ipintsatacotacari coguitejacovaetanquitsica yojocaguetaqueneri;
itampticamajataquero yoaquero, ariquea incantacoguitempani.”

¹⁰ Irraquea Aapani Irioshi iriotaquequea jocaqueneri vintyacatsica oitsoqui aisa ishecaguetacaca, ariquea inquempetacaaquempiroquea aviatimpajia aisa, iroshequiaqueroquea pashi pincavintsajacomajatantanaquemparica itsipajia. ¹¹ Arimajaca iramitacoguetaquempiquea Aapani Irioshi onchoocamajaueniji cantashitatiaguetsica cameetsaniji pagavejiaqueniji pincoguitempani pincavintsajantajiaque. Oraqueate arejetapojaquempagueti naajianajenerigueti paagarantajiaquenerica papitsarventarijiate irishineventamajajitaquempariquea Aapani Irioshi incantajiaque caaviji

ipintsamajatantaca. ¹² Aritarite pojocantajiacanarica, teeqnea mana pojocajigueneri intati icoguitejacojiacaca igomajamajarejia Aapani Irioshi, irooqnea onqnenantanaquempaca aisa incantantajiaquemparica: “Arioteesa, Aapani.” ¹³ Ariqueate iramenajiaquegueti pintigarancacaantajiaqueneri pimentaquitsite intsajiaque teeqnea pimashitsajiguempaji manaquea pipintsajiacariquea iriatimpajia aisa maasano tsaromentajatsica, ariquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iramenajiaquetari tee pincantashijiguempaji intati: “Noquemisantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejenatatsica tsavetantaquerica Quirishito”, iroguentiquea iramenajiaque arimaja pitsaromentamajajiacari Quirishito pinetsanamajaqueeroquea icanqueca. ¹⁴ Ariqueate iramanacoventajiaquempiquea impintsamajajiaquempai iramenajiaquempigueti picavintsajajiaqueri, iriguentitari chagashirentajiaquempiquea Aapani Irioshi piquempentajiacaroca imaca. ¹⁵ Ijaameshiatsi ashineventajianaquemparija Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Arioteesa”, caavijitari ipintsamajatantaca!

10

Icanque Paavoro iriguenti tigarancaqueri Quirishito

¹ Imaica naatimpa Paavoro noncantajiaquempigueti nonintacotaquempica, noninquequea nonquejetaquempai Quirishito yatsipetaco-vaetagueti icavintsajantigueti. Icantacojivetaquea notsaroanaque nochoocatomojiaquempigueti, cotanquitsi nochoocaquegueti osamani notampishivetaca. ² Nonintaquequea nonchoocatomojiaquempigueti aato noshiramparitimojiguimpi noncantomajajiaquempiniji, irirampani jivetanquitsica noguijatacotiro iquenquejaguetica caquinte, arica irioquea noncantomajajipojaque. ³ Arimajasacanica naroguentijia caquinte, cotanquitsiquea teeqnea nonquempajiguempariji itsipajia caquinte nashimirintempagueti. ⁴ Nashimirintamentopae teeqnea onquejetemparoji yaventajiacaca teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi, iroguentiquea navenca itampishica Aapani Irioshi, nagavejantacarica tampusijiavetatsica. ⁵ Nagavejajiaqueriquea maasano teeca irishineventemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manaquea itampishitashijiavetavacaroquea. Jero yagavejacaantajiaquenaca cameetsanijite nomajeretacaajiaqueriniji maasano taticaaquerineca itsipajia aatoniji itsajiguiiri Aapani Irioshi. Iquenquejaguetaquea caquinte oquejevecariquea ashimirintavecajica aajlavaqueca. Yagavejacaajiaquenaquea aisa Aapani Irioshi nagavejajiaqueriquea quenquejaguishejatsica covaequisherentsi cameetsaniji aatoniji iquenquejaguishevaetajitsi irioquea inquemisantamajajianaque Quirishito. ⁶ Iroquetitaquea noninque pinquemisantamajajianaqueriquea, iroompaquea noncantimentsijiguempariquea irirajia maasano pigatsatacarica.

⁷ Aviatimpajia pijijiaqueji pitsajiaque, cotanquitsi tee pamenamajajigueroji. Cotanquitsiquea choocagueti amanantquitsineca iriguenti tigarancaqueri Quirishito, iintsijate intsaque iriatimpa itigarantquitsijianaquea naatimpajia aisa. ⁸ Choocagueti quenquejashitanquitsica: “Mana isemetaque”, nocantajiaquempigueti iriguenti tigarancajiaquenaquea Amajirote, cotanquitsiquea teeqnea ovashiventajenaji nocanqueca, arimajacatariri iriguenti tigarancajiaquenaquea yagavejacaajiaquenaqueate nontsatacajiaquempai arimpaqueate pintsaromentamajajianaquempai pintsipatavacamajajianaquempa, aatoquea nopeacotacajiaiguimpairo

pitsarorentajiacarigueti pincampanajante pintsinampirejavacaajianaque-mpaquea. ⁹ Teequea noninteji onquempetimojiguempi notioncajiaquempi nomintsaroajiaquempiniji. ¹⁰ Iconoagarantajiacatari icantajiaque: “Oraquea itioncajianaqueca Paavoro ooqueate itampishijaniquieue icatsimajiaquenaquea, cotanquitsiquea oraquea ichoocagueti quempeji itsaroaque teequea intampishiteji, aisa teequea intsatimateji inquenquetsateji.” ¹¹ Cotanquitsiquea imaica noncantajiaqueriquea irirajia cantajianquitsica imaica, noncoraquequegueti oraniqui aviatimpajiaqui, ariqueate nonquempetacaajiaquemparo notioncajiaquempica nontampishimajaquequea noncanquempa.

¹² Naatimpajia aatoja noquempejigaritsi irirajia aventajiaitsica cantajiaitsica: “Notsajiaque nocanca”, inchiquiojitaja icantajiaja iriatimpa. Iriatimpajia yamenavacaavetaca ijiqueji irioji cameetsari, cotanquitsiquea teequea intsatimateji taaca opaji cameetsatsica, aisa taaca opaji covaequishetatsica. ¹³ Naatimpajia teequea nonintajigueji nosemejigüe nonquempejiaquemparimequea iriatimpajia. Oraqueate nocantacojiaquerogueti nantajiaquenerica Amajirote, teequea nonquenacaashitempaoroji, manaquea tampatica noajiaquero, iriguenti cantanquitsi Aapani Irioshi iroaqueragueti quercagueti oraniqui nonchoocajiaque nontsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare, jero arejetantajiacaroca oraniqui aviatimpajiaqui. ¹⁴ Oraquea aatomegueti nontsavetantimojiguimpimequea, ariquea iroguenti manamequea noncanqueme intati naatimpajia tsarorentacaajiaquempi, cotanquitsiquea teequea ariquea nonquempetempaji imaica, naroquetitarite itigarancaqueca Amajirote nontsavetantimojiaquitempiroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetanurica Quirishito. ¹⁵ Teequea ariquea naitshivacotantimateji noncantajiaque naroguentijia tsarorentacaajiacari itsavetantimojiaqueca itsipa. Imaica manaquea nonintamajajiaque pitsarorentamajajianaquempari cameetsaniji nontsatacajiaquempiniji otsipa nontampishitacaajiaquempiniji arimpaquea pitsarorentamajajianaquempari. ¹⁶ Iroompaquea namenajiaquempigueti pinquempajiaquempaquea imaica, ariquea noanoaitaque osamanipaequi tijacoñajisano ontaniqui ichoocajiaquegueti tequeratata intsavetantimojiteriji noncamantaqueriquea iriatimpajia aisa Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Manaquea nonquempejiaquempaquea imaica aatoniji nopinajavacoaetantsi. ¹⁷ Iira shineventacotatsica, iriguenti irishineventacotimentempa Amajirote. ¹⁸ Aatoquea irio ishineventajita irira cantacotatsica: “Caaviji nonetsanamajatiro.” Iriguentiquea irishineventajitempa incantacotaqueca Amajirote: “Caaviji inetsanamajatiro.”

11

Paavoro aisa irirajia tsavetantamampejiaitsica

¹ Teequeate nonintavetempaji nonquempetaquempariquea aventacovaetatsica intati, cotanquitsiquea pantsipetacovaejiaquenaquea nonquempetaquempagueti imaica. ² Oshequi nagamajacotaquempi, irira Aapani Irioshi quejetacaquenaro, namenaqueroquea naroguenti tsarorentacaajiaquempica jero nonintantacaca apaniro poamajaqueri Quirishito cameetsaniji oncoramanitapojagueuati incoraquetajategueti iramenajiapojempiniji comajamajajiaquempiquea quempejiaquempiqueate majinaro comajamajatatsica, aparo oguijaqueri

☆ 10:17 Jer. 9.24.

manquigataquemparoneca. ³ Pinquenquejerija coramani iriraquea camaarini* manaquea yamatavijaquero Evani icovaeguishevaetacaacaroquea, irootaquequea notsaroantacaca imaica namenaque choocaguete irirajia amatajiaatsica inquempetacaajiaqueempiquea aviatimpajia aisa, irootaquequea pinquenashijianajempa aatoquea quisho poajiajiritsi Quirishito, aatoquea pitsarotentajajari. ⁴ Namenajiaquempitari iriguenti pishineventamajajia iriatimpajia. Oraqueate itsavetantajavecariguete Jesoshi teequea intampaticateroji iroajigueroji, quempetaca iriguentica itsipa itsavetantajiaque. Ariquea oquempetaca aisa manaquea pinintajiaquequea irishaquiajiajapojempiquea itsipa teeca irioquea Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiavequempica iroaqueraguete. Aisa piquemisantamajajiaagitirini tsavetantajiavecaroca otsipa oganejencavetatsica teeca onquempetemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaqueempica piquemisantajiaquequea iroaqueraguete. ⁵ Cotanquitsiquea namenaque teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantajiaatsica amenajiaatsica iriguentijia itigarancanemajaca Jesoshi. ⁶ Arica tee nonquenquetsavetempaji cameetsa notsavetantiguete, cotanquitsiquea oraquea notsaqueca cameetsavaeque onaque. Irootaquequea pamenantajiavaquenaca notsatacaajiaqueempiguete, noguiconejamajataquempiro.

⁷ ¿Arimpate pinejaquero tee oncameetsateji teeguete novegarat-acajiaquempiroji notsavetantaquempiroguete Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¿Arimpa pinejaquero iroguente coguisherentsi teeguete nanaajencajiajipojaquempi, aviguentiquea nanaajencatacaajiajipojaque? ⁸ Aisa manaquea quempeca iroguentica naapitsajiaqueriquea imentaquitsitepae tsarotentajiaatsica osamanipaequitica, yojocajiaquenatarite cameetsaniji onchoocaguetejiji nocoguitejacocaca nagavejaquenijite notsavetantimojiaqueempiniji aviatimpajia intati. ⁹ Quempeca nocoguitejacovaecaguete teequea ariquea nasereserempiji namanajiaquempiquea. Oraqueate icoraquecoraqueiqueguete apitsarorentarijiate Maseroniaquitica ariquea yojocajiaquea. Ariqueate noquempetaqueoquea coramani teequea noninteji nasereserejiaquempi, imaica nococani noquempetaqueoquea imaica. ¹⁰ Notsamajaquequea iriguenti nintacaquenaquea Quirishito notsavetacoqueriquea, ariquea oquempetaca aisa notsamajaque teequea namataguempajia. Irootaquequea nontantantajiaqueempica imaica naatimpa aatoja yojouimajiganatsi imentaqui guintenijiaatsica Acayaqui, aatonica nonintitsi, iroguentiquea noninque notsavetantimojiaqueempiquea intati. ¹¹ ¿Queroquea ococani noquempetantacaroca imaica? ¿Arite teete nompintsamajiaquempiji? ¡Iriraquea Aapani Irioshi itsamajaque arimajaca nopintsamajiaqueempiquea! ¹² Cotanquitsiquea arimpaquea nonquempetanaqueate imaica aatonica nonintsijiguiempiritsi pimentaquitsite cameetsaniji aatoniji yagavejajiguetsi semejiaatsica tsavetantamampeajiaatsica intati incantajiaque: “Manaquea noquempejiacari Paavoro notsavetantajiaqueguete.” ¹³ Iriguentijia amatavijantajiaatsica, teequea irioquea tigarancanejia Aapani Irioshi, manaquea ipeamampeajia intati itigarancanejia Quirishito. ¹⁴ Iriatimpajiaquea caaviji iquempejiaca imaica, quempeca Satanashi ariquate iquempetamampeajiaquea irashivantite Aapani Irioshi iramatavijanquenijite. ¹⁵ Ariquate iquempetacaquea iriatimpa imaica, jero irirajia antajiguinirica ariquea inquempejiaqueempa iriatimpajia aisa

* **11:3** camaarini. Pamenero Jen. 3.1-7. Iriraquea Satanashi yonigaacaroquea Evani, iquejetapojacari camaarini.

impeamampeajiaquempaquee tsatacaantantajiguiroca comajatagantsi, cotanquitsiquea incatsimamajajitaqueriquea oncoramanitapojajegueti, yamatavimatavitantavaequetari.

Paavoro yatsipeventavaetacarouea itsavetantavaetaquegueti

¹⁶ Noncantsijiajempiquea aisa aatoja pijijiguitsijate ariji nopigataca intati, pantsipetacovaequenaquee nonquempetaquempagueti imaica cameet-saniji naventacovequitimpanijite capichajaniqui. ¹⁷ Oraquee nocanquea imaica teequea irioquea cantenane Amajirote inchiqiojitaquee nocanque naatimpa naventacoquempagueti quempequenaquee naroguentica shoncacori. ¹⁸ Quempetaca irirajia catsimajiaquenaca icantaguishetacovaequenaqueti icantacoguitani yaventacojiaca, irootaquequee namenantacaca aricajate nonquempetaquempajate naatimpa naventacotempajate. ¹⁹ Aviguentijia tsajiavetatsica, patsipetacotantavaevecarica irirajia shoncacori, aisa pishineventajiacari. ²⁰ Aisa patsipetacojiaca yomperaperavaequempigueti quempeca irioca ashintajiguimpi, aisa yamanamanavaequempiquea cantashitatiaguetaquitsica taaca opaji inantiaquea, manaquea aisa yanaajencavaetaquequee, ariquee aisa yapatoncavorotsijiguimpi. ²¹ Aricaquee pinintajiaveca aviatimpajia nonquempejiaquemparimequeate iriatimpajia, cotanquitsiquea teequea nagavejeji, teequea ariquee nonquempejiguempariji iriatimpajia itampishijiguigueti.

Manaquea noncantajiaquempiquea aisa taaca opaji yaventacojiaca iriatimpajia, ariqueate nonquempetaquempa naatimpa naventacovaequem-pajate (iroguenti noquenquetsaque quempeca naroguentica shoncacori). ²² Irogueti yaventacojiaca icantajiaque iriguenti evereojia, ariqueate no-quempetaca naatimpa aisa naroguenti evereo. Irogueti icantajiaque iriguenti ishiraerijia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti ishiraeri. Irogueti icantajiaque iriguenti ichoviquijianaquea Averaameni, naatimpa naroguenti aisa ichoviquini. ²³ Arica icantajiaque iriguenti yan-tajiaquene Quirishito, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa iriotaque-quee nantaquene, cotanquitsiquea caaviji nanajiaaqueri iriatimpajia. Man-aquee noquempetacari shoncacotsica noquenquetsaquegueti, cotanquit-siquea caaviji nanajiaaqueri nantiniri Amajirote. Aisa caaviji nanaaque naatimpa itavatavaavaetanaquequee, aisa isantanatacojitanaquenaqueate. Aisa caaviji nanaaque natsipevaeguitaniqueate irooshivetapojaca irimeto-jajitenamequea. ²⁴ Ipasapasavaetaquenaquee nogonorojia joriojia agom-piaquitana ocaravaeque ³⁹. Yaitsitajanaquee aisa yarejetacaavaetanaro 5. ²⁵ Ariquee oquempetaca aisa itavatavaajitaquenaquee inchaquijiqui, yare-jetacaavaequenaro 3. Itsipajia itsinatsinavaejiaquena. Ocarataque 3 notsi-tijaatacovetanaca quenajarontsiqui noquenajatantavetanacaca. Aisa not-sitiijaatocotanaquegueti ontaniqui niganquijaqui inirojani quantijani tee-quee noncatimatajempaji nagatsitajempaji, manaquea nopitsecacotanaque apajencaro aisa nocantacoguitani namajaguitini apajencaro savincagui-teri. ²⁶ Oshequi noquenaguetaunque. Ochoocaguaetaque covejencaguetat-sica: chooca covejencatatsica ojaaquiniqui, chooca aisa aitsitantaguetatsica senacashitaquenaca. Irraquea nogonorojia iquejetsijianacaquee iriatim-pajia aisa, irooshivetapojaca irimetojaquename. Ariquee iquempejiaca itsi-papae caquintejia teeca irioquea nogonorojia. Chooaquea covejencatatsica nochoocaquegueti guinteninintsipaequi, aisa noanaquegueti teegueti in-choocamajateji caquinte, chooca aisa noquenajatanaquegueti inirojaniqui quantijaniqui. Aisa ariquee iquempejiaca cantajiavetanquitsica iriguenti

tsaromentajatsica inintajaveca irimetojajiaquename. ²⁷ Natsipevaeca nuncanca nantaquegueti, natsipevetacaroqueate taaca opajitapae. Otiavaetanaqueate novochoquire, aisa otiavaetanaqueenashiatsi notase aisa nomire. Oconoaquea nosavichashitacaqueate intati teequea noshecatimajaniquitempaji. Natsipevaecaro catsincaguiteri, aisa nocajarsinovaetanaque.

²⁸ Teequea aparo nantsipetemparoji ocaticapae, manaquea oavaetanaque savincaguiteriqui noquenquejacojiaqueriquea aisa maasano tsaromentari-pae noshoshoguitementajiacari. ²⁹ Quericaa noquemacoquea teeca intampishiteji irooca yojoquijitaca oquejetimotaqueanaquea naroguentime joquijitanquitsi. Quericaa noquemacoquea icovaeguishedacajaicari manaquea ocatsishirentavaetanaquea.

³⁰ Oraquea naventacoquempageueti iroomecaquea naventacoquem-pame namenaquequea teequea nagavejeji. ³¹ Iiraquea Aapani Irioshi Iriri Amajirote Jesoquirishito itsaque teequea namatavijanteji. Iriatimpa caaviji yoganejencamajataca ancoquempanija ashineventajiaquemparija.

³² Oraqueate coramani nochoocagueti Tamashicoqui iriraquea iramajirore majirontatsica Aretashi itigarantquitsijivecari igoaretajiate isenacashijiaqueanaquea sotomorontsiqui yanquitsaegotatarogueti mapi ocapiocagueti tsovironaquipae irajajivaquenamequeate irisantanatojiaquenamequea.

³³ Cotanquitsiquea iriraquea napitsaromentarijiate itetsijianaqueate cantiriqui yoguisotoacotsitana ishagaraquerejajiquerogueti yoguivarintsajacojiaqueanaquea yovanquire-jacojiaquea antaqueronta noshiapitsatapanajantari.

12

Paavoro itsavetantajiro yonigaimojiquerica

¹ Teequea nonintavetempaji nosemetaque namenaquequeate nosemevequempagueti ariquea queroca noncoqueroni, cotanquitsiquea imaica irooqueate nontsavetacotaque yamenajiguetaquea quejevecaroca yoguimaacagueti aisa yonigaantaquea Amajirote. ² Notsataqueri irira shirampari yashintacaca Quirishito, ocoramanivaetapojaquegueti ocarataque ¹⁴ ajagantsini imaica, yatsomajajitaquitiri inquitequi jenoquimajatanquitsica, cotanquitsiquea teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino irooca yaashirentajitanaqueriqueate, aparo itsaqueroquea Aapani Irioshi.

³ Noncantsijajempiquea aisa, teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino manaca yaashirentajitanaqueriquea, aparo itsaquequea Aapani Irioshi. ⁴ Iroguenti notsaque arimajaca yatsomajajitanaqueriquea ontaniqui jenoqui paraisoqui,* ariquea oraniqui iqemagueque cantashitatajencaro iqenquetsajencajitaquegueti, cotanquitsiquea teequea iragavejeji caquinte incante queroca icantajiqueni, teequea irininteji Aapani Irioshi intsavetantero. ⁵ Nagavejaque nontsavetacoteri quempecarica, cotanquitsiquea aatoquea nosemetitsi, iroguenti nosemetacoquempagea namenaquegueti teequea nagavejempaji. ⁶ Arimegueti noninquemegueti nontsavetacotaca maasano cameetsaguetatsica nantagueataquea, aatomequea querica agavejatsi incanque manaquea isemetaque intati, arimajacatari nocantamajati nontsavetacotaque. Cotanquitsiquea aatoja

* **12:4** paraiso. Irimetojaquegueti tsaromentarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoacaque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa Yonig. 2.7; Irc. 16.22; 23.43.

noquejetimatirotsijate imaica aatonijite pitiavaetacaantajigarotsi pishineventajianaquena, iroguentiquea noninque pishineventajiaquemparoja pamaequa nantaguetaquea aisa nocanquea.

⁷ Oraqueate yonigaimoquenaca Aapani Irioshi caaviji oganejen-camajataca oacaavaequenaeate intati, cotanquitsiquea iriatimpa teequea irininteji nosemete jero iticaarejantacarica Satanashi irantsipeta-caavaequenaeate. Oquejevetaquea otseji opirijapatitacoquena.

⁸ Tres nocantavevari Amajirote intsoparejacotajenaromequea aatonijite natsipevaetajatsi.

⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: "Aritaque ocoani noncavintsajacoguitempini. Iroguenti nonigaanquero nagavejane caquintequi caarica agavejamajatatsi." Jero imaica noshinevaetantacaca nontsivantaquerogueti teequea inchiquiojita nagavejeji naatimpa, cameetsaniji iroguenti agavejacaamajaquenane iragavejane Quirishito.

¹⁰ Irootaquequea noshinevaetantacaca namenaquagueti teequea inchiquiojita nagavejempaji naatimpa, aisa icantaguishejitanaquenagueti, natsipevaetacagueti, aisa yatsipetacaavaequenagueti catsimajiaquenaca, manaquea aisa taaca opajitapae tiavaequenaca natsipevencarigueti Quirishito. Namenaquetari oraquea teegueti nagavejeji naatimpa, choocaquea agavejacaquenaca.

Paavoro ishoshoventajiacari Corintoquitica

¹¹ Aviguentijiarite quejetacajiaquena imaica notsavetacotantacaca quempeca manaquea noshoncacoca, aviguentijimequea quenquetsata-coventanaquenane pishineventajiaquenane. Naatimpa arimajaca teequea taaca opaji nagavejempaji, cotanquitsiquea teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantamapeajatsica pishineventajiacaca piquemisantajiaqueca pajitashitajatsica "itigarancanemajaca Jesoshi".

¹² Oraqueate nochoocauitigueti aviatimpajiaqui notsavetantimojiaquitimpigueti natsipetacovaecaroquea nonigaimoguetaquempirogueti oganejencaropae teeca iragavejeji caquinte ocaantantatsica intati pintsatimentajiaqueni arimajaca naroguenti itigarancane Jesoshi.

¹³ Ariquea noquem-petacaamajaquempiri maasano tsariventajatsica capiocapinijatsica tsovironaquipaequi, apanivani arica pamenajiaquena tee nasereacotsitempiri noncantajiaquempi pojocajiaquenaquea nocoguitejacoguetacaca. ¡Imaica iintsija pimpeacotsitajenaro pamenajiaquenagueti noquempetaqueorquea imaica teequea taaca opaji namanajiguempiji!

¹⁴ Imaica noanaque namenajiaquitempiquea aisa. Oraqueate noanaquagueti irooquea trestapojatsineca namenajiatempiquea. Cotanquitsiquea aatoja nasereretimpitsi namanajiguempitsi, teequea irooquea noashite pashintajiacaca, aviguentijiaquea noashijianaque nontampishitacajiaquempiquea arimpaqueate pintsariventamajatanaquempiri Quirishito. Iriiraquea irijanintajatsica irioquea jocajiaquenerineca irijanijiate icoguitejacojiaquena, aatoquea iriatimpajia jocajiguiniritsi irijanijiate.

¹⁵ Naatimpa noshinevaequempaquea noncanquempa nonteroncacaamajaquempiro maasanopae nashincaca, cotanquitsiquea aatoquea aparo noteroncacajiguempiroquea nashincaca, manaquea nonquejetanempaquea naatimpa nantsipentajiaquempiquea pajinitia ometojanaquena magorentsi. Oncantacoguitempanigueti nompintsamajianaquempi naatimpa, zarimpaqueate aviatimpajia capichajaniqui pimpintsavequena?

¹⁶ Iconoagarantajia catsimajiaquenaca, yamenajiaveca teequea noncantimatempiji pojocajiaquenajate nocoguitejacojiaquena, cotanquitsiquea icantajiaque: "Teequea iramanajiavetempiji imentaquipae, cotanquitsiquea caaviji itsamajati yamatavijantigueti, jero teequea

pamenacojiguempaji yaitsijiaquempirigueti pimentaquitsitepae.”
 17 ¿Arimpate ariquea nocantajiaqueri irirajia notigarancajiaqueca
 iramenajijatempiquea iramanamanavaequempiniji pimentaquitsite
 cameetsaniji naagarantavaqueniji naatimpa? 18 Coramani nocanqueri
 Tito iroaquitequea oraniqui iramenajiaquitempiquea. Oraqueate
 yoanaquegueti notigaranquitsitaquea itsipa apitsaroveritarite
 intsipatanaquempaca. ¿Arimpate yamatavijijiaquempi Tito? Mavitepaetari
 naatimpajia ariquea noquempetavacaajiaa noquenquejajiguigueti, aisa
 ariquea noquempetavacaajiaa nantinirigueti Amajirote.

19 Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica aviatimpajia arica pame-
 najiaque aricajate nonintajiaque nonijacoventajianaquempa, cotanquit-
 siquea teequea irooquee nonintajigueji. Yamenaquenaqueate Aapani
 Irioshi manaquea noquempejiaqueroquee imaica cameetsaniji nontamp-
 ishitaacaajiaquempi arimpaqueate pintsaroveritajianaquempari, aviguen-
 tijiaquea napitsaroveritarijiate nopintsajiacaca, aisa iriguenti nintanquit-
 sica Quirishito noquempetantajiacaroca imaica noquenquetsatacaajiaque-
 mpi. 20 Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequee arica noavetem-
 pagueti oraniqui namenajiavepojajempiquea cotanquitsiquea aato noshin-
 eventajiguimpitsi, iroompaguea ariquea pinquempejiaquempaquea avi-
 atimpajia aisa aatoquee pishineventajianatsi. Aisa arica manaqueate na-
 menajiapojempiquea catsimatsatavacaajiaquempi, catsimajencatacotan-
 tajiaquempi, catsimatsintajiaquempi, aviguentajiaquea quenquejajia-
 jatsi, tsojeventantavacaajiaquempi, nijashitavacaajiaquempi, nintajiaque-
 mpi panaimanataavacaajiaquempa, aisa teequee pinquemavacaajiguem-
 paji. 21 Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequee noncoraque-
 tajategueti aisa namenajijatempiquea arica manaquea irovashiventa-
 javaequenaqueate Aapani Irioshi namenajiapojajempiquea picaramirin-
 cavaeque aviatimpajia teequeate povashiantajigueroji pigovaeguisher-
 ja, nintanatsiqueate poashitantajiaquequee, aisa pipashinincajiaa irooca
 aisa teequee pinejashitemparoji manquigarentsi, ariquea niraacojiaqui-
 tempiniquea.

13

Icanque Paavoro ininque irinetsanavaejiaquempa

1 Imaicaqueate imaica otrespojaque noncoraquetantaquempaca name-
 najijatempi. Otioncacaquea: “Choocagueti mavite irioca 3 amenajiaque-
 rica itsipa icovaeguisheragueti, ariquea iroguenti pincantomajitsitempar-
 iquea.”* 2 Coramani namenajijatimpigueti nocantajiaquitiri irirajia co-
 vaeguishejianquitsica irovashiantajianajeroja maasanopae ipeacaaguishe-
 jiacaca. Imaica nohoocaveca osamani, cotanquitsiquea noncantsijajem-
 pariqueate iriatimpajia aisa maasano quericaca peacaaguishejiacaroca cov-
 aeguisherentsipae, noncoraquetajategueti noncantomajamajiaqueri. Aa-
 totarite notsarooacaajigaritsi. 3 Pinintajiaquetarite pamenajiaque arimaja-
 cacaca iriotari Quirishito quenquetsatantacaroca novagantequi. Iriatimpa
 teequee intsarogueji incatsimatimentajiaquempiroquee pipeacaaguisheji-
 acaca. 4 Oraquee yompajacojitaquerigueti quempeca teeca iragavejajiji,
 cotanquitsiquea arejetapojagueti ivochatajiri Aapani Irioshi yagavejaca-
 jiri. Ariqueate noquempejiaca naatimpajia imaica teemajaca nagaveja-
 jigujeji, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaquea
 iquempetacaajiaquenariquea Quirishito yagavejacaajiaquerigueti, irootaque-
 quea nagavejantajiaquempaca noncantomajiaqueriquea peacaaguisheji-
 acaroca covaeeguisherentsipae.

* 13:1 Ireo. 17.6; 19.15.

⁵ Iintsija pamenajiajempaquate aviatimpajia arimajacaca pitsaroven-tamajajiacari. Noncantsijajempiquea aisa iintsijate pamenajiajempa-jate. ¿Arimpate teequea pintsajigueji ichoocashirentaquempi Jesoquirishito? Teeguete pintsarovenmampeajiguempariji intati, ichoocashirentaque-mp. ⁶ Ariquea oquempetaca imaica noninque pintsajiaquea arimajaca naatimpajia naroguentijia itigarancanejia Jesoquirishito, teequea naroguentijia amataajiatistica. ⁷ Namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi intampishitacaajiaquempiniji aatoniji pipeacaaguisheta-jarotsi taaca opaji covaequisherentsi. Cotanquitsiquea teequea ariquee noncantajigueji imaica cameetsaniji iramenajiqueroniji cameetsa nan-tajiaqueneriquea Amajirote, manaqueate nonintamajataquequea pinco-majamajajiaquempajate. Iroompaquea aricaguetei oshimerancavetapo-jempa incantacojivetaquenaqueate: "Teecajate iriguentijia itigarancane-majaca Jesoquirishito", aviatimpajiaquea pincantacoguitempani pinco-majamajajiaquempa. ⁸ Teetari nagavejajigueji naatimpajia nonticaa-jiguero Iroomajataatsica, manaquea noninque nontampishiventajiaquero. ⁹ Nonintamajajiaquequea pintsarovenmamajajiaquemparija. Oraqueate arimajameguetei pintsarovenmajatemparimeguetei noshinevaetaquempame-queate, aatomequeate querocaca ocojiganamequea naatimpajia pamenaji-aquenaguetei teequea nagavejajigueji. Manaquea nintanatsi namanacoven-tajiaquempiquea cameetsaniji arimpaquea pintsarovenmamajajianaquem-parijate pincomajamajajianaquempaja. ¹⁰ Irootaquequea notioncanta-jiaquempica ocatita paperi tequerataguetei noanoateji namenajiatatem-piquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempaniji aatoniji nocantomaja-majatapojimpi. Iriraquea Amajirote itigarancaquenaqueate nontsatacaajiaquempiquea arimpaquea pintsarovenmamajajianaquempariniji pintsipatavacaamajatanaquempaquea, aatoquea iriguentei novashiantacaajigu-impitsi pintsinampirejavacaajiaquempa.

Paavoro iteroncanajiro icantajiaquerica

¹¹ Imaicaquea imaica, napitsarovenarijiate, noninque pishinejiguem-pajate, aisa noninque pincomajamajajiguem-pajate. Pinquenquejaco-majateroja notioncajiaquempica imaica. Pinquemavacaajiaquempajate aatoja picatsimavacaajiatisti. Pinquempejiaquempaguetei imaica intsipamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, iriatimpa iriguentei pintsatantamajatanatsica, iriguentei choocatacaacajica cameetsa aatonijite taaca opaji ashoshoven-tajajatsi. ¹² Netsana pinintavorotavacaavaquempa.* ¹³ Maasano ipeacaajiacaca Aapani Irioshi igomajamajarejia inintajiaque pinquemacojiaqueri chooca iquenquejajiaquempi. ¹⁴ Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Aisa noninque pintsamajajiaquequea iriraquea Aapani Irioshi incoguitem-pani impintsamajajiaquempiquea, aisa Ishire intsipamajajiaquempiquea.

* **13:12** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiaquetei, ari iquejejiaca tsaroven-tajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI GARASHIAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paa-
voro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica
quepatsiqui pajitatsica Garashia. Iriiraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotan-
quitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca iririjoiogueji
itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite in-
quemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacananarica. Irocashi itionca-
cotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–
28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Garashiaqui pa-
periqui Yantajiguica 13–14; 16.1-6. Chooqa quenquejanquitsica itionca-
caantaquero Paavoro ocatica paperi ajagantsiniqui 48, ichooaquegueti
guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia quepatsiqui icantajitica Shiria. Itsi-
pajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 52, mavitetapo-
jacagueti iquenaguefanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti
Jesoquirishito, ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Itsi-
pajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 56, otsipatapo-
jacagueti iquenaguefanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti
Jesoquirishito, ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Epeso.

1 Naroguenti Paavoro tioncajiaquempica imaica. Naroguenti
itigarancane Jesoquirishito. Teequea iriguenti nintacaguenane
caquinte, teequea iriguenti tigarancuenane caquinte, iriguentarite
tigarancaquena Jesoquirishito jeri aisa Aapani Irioshi vochantajirica.

2 Notsipajiacariqueate apitsaromentarijiate notioncajiaquempigueti
maasano aviatimpajia choocajiatatsica ontaniqui Garashiaqui
capiocapinijiatsica tsovironaquipaequi. 3 Namanacoventajiaquempiquea
incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito,
inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro
taaca opajitapae. 4 Ipacajiroquea Quirishito imetojane irishejjajajironijite
agovaeguisherjia aatonijite aquejijijaari choocajianquitsica imaica
antaguishetiroca covaeeguisherentsi, irootaquetari ininqueca Aapani
Arioshite. 5 Cameetsaquea ancoguitempani antsaromentajiaquitemparini
Aapani Irioshi. Ari oncoquempa.

Tee onchoocateji otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi

6 Icajemajiaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiniji
Quirishito. Imaicaquea manaquea namenanaque intati noquema-
cojiaquempigueti teequea picancani pinquemisantamajigueroji
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi,
iroguentiquea taampinaquea pipitocashijianacaro icantajiaqueca
cantashitatigaroca. 7 ¿Pijiqueji chooca otsipa Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¡Teequea onchoocateji!

Manatarite ichooajiaque intati cantashitatiejiajaroca Quenquetsat-
sarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito, iriotari asereajiaquempi.
8 Quericaca cantashitatiequemparoneca Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica cameetsaquequea
iroanaque camorecariqui. Arigueti naatimpa noncantashitatiequemparo

incatsimatimenquenaroquea Aapani Irioshi. Ariquea inquejetaque-mpagueti irashivantijitete manaquea inquenavepojaquempa jenoqui inquitequi, iriogueti cantashitiatiaquemparone incatsimatimenqueriquea iriatimpa. ⁹ Nocantajavequempiqueate coramani imaicaquea noncantsitajempiqueate aisa: cameetsaque iroanaque camorecariqui quericaca cantashitiatiaquemparone Quenquetsatsarensimajaca paajivaqueca nocamantajiaquempiqueti. ¹⁰ Teequea irooquea noninte irishineventena caquinte. Iroguentiqueate nonintaque irishineventaquena Aapani Irioshi. Iriomegueti nonintaqueme noshinetacaquemparime caquinte aatomequea nopegame itigarancuica Quirishito, aatome nocantirime: “Quirishito, pashintenaja.”

Quero oquenapojini itsavetantica Paavoro

¹¹ Napitsarorentarijiate, imaica nonintaque pintsamajajaquequea oratica Quenquetsatsarensimajaca Oganejencatatsica notsavetantaquea teequeate iroguenti irashijia caquinte iguenquejane. ¹² Teetari irioquea camantenarone caquinte, teetari irioquea tsatacaajiguenane. Iriotaque-quea tsatacaaquenaro Jesoquirishito. ¹³ Piquemacojiavetaquenatarite quero nocotani coramani noquejejiavetariqueate nogonorojia joriojia savicaventiroca itioncanaquea Moishishini, caavijiquea nocatsimajiguiiri tsarotentajigarica Quirishito, natsanajiacariquea nonintavecaquea nonteroncajiaquerimequea maasano. ¹⁴ Noquejejiavecariquea nogonorojia joriojia nonetsanamajavetacaroqueate icantajiguica novaesatunijiateni nanaaqueriquea maasano notsipajiacaca noquenquevarijiguigueti. ¹⁵ Cotanquetsiquea caaviji icavintsajamajataquena Aapani Irioshi, icogua-iquenaquea coramani tequeratagueti novogueji, ariquea icajemaquena. Aapojacagueti savincaguiteri inintantacaca ¹⁶ yonigaaquenariquea Irijanite cameetsanijite nontsavetantaqueriniji noncamantajiaqueriquea caquinteguetatsica teeca irijorijoiagueji. Yonigaaquenariguete teequeate quericaca caquinte naventanaquempariquea noashitanaqueriquea noncoacotaquiteri taa nantaque. ¹⁷ Teequea ariquea noncantanaquempari Jerosarequi ichoocajiaquegueti iriquetica peajianquitsica itigarancane Jesoshi naventajianaquemparimequeate noncoacojiaquiterime, manaquea taampina nocantanaca Araviaqui. Coajica noanaji Tamashicoqui.

¹⁸ Ariqueate avisanaquegueti 3 ajagantsi ariquea noaquiti Jerosarequi nonejaatiriquea Peerero, nononoaquitariqueate 15 savincaguiteri. ¹⁹ Ontaniquiqueate aisa nonejaqueri Santiago* iriguentijeguite Amajirote. Tee nonejeriji itsipajia itigarancanejia Jesoshi. ²⁰ Yamenamajataquena Aapani Irioshi teequeate namatavijajiguempiji, arimajaquea nocantajiaquempi. ²¹ Ariquea noanaque nochoocaquitiquea Shiriaqui jero aisa Shirishi-aqui. ²² Iriraqueate Joreaquea tsarotentajigarica Quirishito tequerataquea irinejajiguenaji. ²³ Manaquea iquemacojiaquena intati icantacojitaquenaqueti icantajititueate: “Irira catsimavetacajica nintavetanquitsica interoncajiacajime imaica chooca icamantajiaqueri maasano: ‘Paventempari Jesoquirishito irimeshiantaquempica.’” ²⁴ Irootaquequeate ishineventantajanacarica Aapani Irioshi iquemacojiaquenaqueti.

2

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

* **1:19** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evere, ipajitiri Yaakob.

1 Ariqueate ocoramani vaetapojigueti 14 ajagantsi ari queate noajati aisa Jerosarequi, iriguentiqueate notsipatanaca Verenave notsipatsipaitanacari queate Tito. 2 Iriguentitari tigarancaquena Aapani Irioshi noantana caquea. Ontaniquiea Jerosarequi iriguentiqueate noconoajia poja quem poguijaguirica quemisantajatsica, nocapiocajia queate nocamantamajajia queriquea quero nococa notsavetantimojia querigueti teeca irijorijoigueji notsavetacota querogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Nocamantantajiacarica cameetsanjite iramenimentajia quenijite iriatimpajia teequea ari nonquenuetsatashitempaji intati. 3 Irira queate Tito iriguentivetaca queate guiriego cotanquitsi teequea quericaca cantatsine intotsaiquimashitaca antaquempa inquejetantana quemparica joriojia. 4 Ora queate nocapiocajia cagueti ari quea iconoapojana irira tsarohentamampeajiatsica. Icantavetaca quea iquemisantajia queri Quirishito cotanquitsiquea mana queate icoraquetashijia quequea intati iramenajia quena querocaca nocojiacani notsarohentamajajiacarigueti Quirishito Jesoshi. Teequea incantajiaji Quirishito anetsanajia jero itioncana quea Moishishini cameetsaniji irimeshiantajajica, cotanquitsiquea inintajia vetaca quea iriatimpajia acancani anetsanajia quero me quejetaca omperaperatajaji. 5 Cotanquitsi naatimpajia quea tee queate nonquemisantimajigueriji aatonijite icantashitati imajitarotsi Quenquetsatsarensi majaca itigaranca quea Aapani Irioshi, noninquetari pintsamajia quero queate Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica.

6 Choocajia vetaca jivatatsica, tee quea intsatacaguenaji otsipa, mana quea icantajia que: "Cameetsavae que pitsavetan quea." Irioveca quea jivatatsica cotanquitsiquea tee queate iroo quea nameneji, mana quea yamenajiacaji Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaajia. 7 Tee queate intsatacajia vaquena, yamenajia quetarite iriguenti tigaranca quena Aapani Irioshi notsavetanquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, notsatacajia queri teeca irijorijoigueji. Aritarite iquejetaca acari Peerero itigaranca querigueti Aapani Irioshi intsavetantimojia queriniji joriojia. 8 Irira Aapani Irioshi tigaranca quera Peerero intsatacajia queri joriojia, iriotarite tigaranca quena naatimpa aisa nontsatacaajia queri teeca irijorijoigueji. 9 Ora queate nocapiocajia cagueti ari quea ichoocajia que Santiago, Sepashi,* jeri Joanca. Iriatimpajia iriguentijia quem poguijajiguirica quemisantajia tsica. Ari quea yamenajia quenagueti iriguenti cavintsajia quena Aapani Irioshi, iriguenti tigaranca quenaca nontsavetante, yaajia vaquena quea yaavacojia vaquena naatimpa aisa Verenave, icantajia quena queate: "Aviatimpajia cameetsavaeta que pisavica ventajia que riqueate teeca irijorijoigueji pintsavetantimojia queri. Naatimpaquea nocancaniquea nosavicaventajia que riqueate agonoro jorio nontsavetantimojia queri. 10 Cotanquitsi aparo nonintajia que pincavintsajia que riqueate irira apitsarohentarijiate teeca onchoocatimoteriji, aato pipeacojigari." Tampatica yoaquero, irootaque quea nonintamajata queca naatimpa, irootari nameta.

Paavoro icantomajia que riqueate Peerero Antioquia qui

11 Ari quea icora que quegueti Peerero Antioquia qui nocantomajia que riquea namena queritarite mana yanta que queate teeca oncameetsateji. 12 Ora queate tequeratagueti icora que jigueji itigarancajia queca Santiago†

* 2:9 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42. † 2:12 Santiago. Yoguipitsocajitirogueti ivajiro icantajitiri aisa Jacovo.

iriraquea Peerero manaquea iconoavajari ishecatapinicagueti apitsaroven-
tarijiate teeca irirjorijoigueji, cotanquitsiquea coajica yamenajiaque-
righeteriquea icoraqueajiaque ariqueate incantapanajanta itsinampirejajiana-
queriquea, itsaroacajiacaritarite incatsimatimentajipojaqueri iramenaji-
apojaquerigueti inconoajiaquempari teeca irirjorijoigueji irishecajiaque-
pagueti. ¹³ Ariquea yamenajiaquerigueti itsipapae jorio, ariqueate ique-
jetanacari itsinampirejajianaqueriquea apitsarovenarijiate teeca irirjori-
joigueji, aisa Verenave iquejetsitanacaquea iriatimpa aisa. Itsajiavetacaroe-
quea cameetsataque inconoajiaquempari irishecajiaquempagueti, cotan-
quitsiquea manaquea itsaroajianaque intati iquejetantanacaroca imaica
itsinampirejtajanacarica. ¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa namenajia-
querigueti iquejjetanacagueti imaica notsaquequea teequa irinetsanata-
jeroquea ocatice Quenquetsatsarentsimajaca. Nocantsitariquea Peerero
nocapiocajiacagueti: “Joriovequempiquea aviatimpa, cotanquitsi tee pogu-
jatacotajeroji yameguetaca jorio, mana piquempetacotacari teeca irirjori-
joigueji. ¿Queroquea ocotacani imaica picantantacaca irirajia caquinte teeca
irirjorijoigueji irogujatacoteraja yameguetaca jorio?”

¹⁵ Naroguentijia joriojia, iriguentitari irijanintajiaquena. Teequea
iriguenti irijanintajiguenane irirajia teeca irirjorijoigueji, irirajia
teeca intsateroji itioncanaquea Moishishini. ¹⁶ Cotanquitsiquea
notsajiaquequea aatoquea iroguenti imeshiimentajiganatsi Aapani
Irioshi iramenajiaquenagueti nonintajiavetaca nonetsanajiaquero
maasano itioncanaquea Moishishini, aatotarite nagavejajigui
nonetsanajiguiro. Notsajiaquequea iroguentiquea irimeshiimentajiacaji
aventaquempargueti Jesoquirishito anquemisantaquerigueti, irooqueate
iramenantajiacajica Aapani Irioshi quejetaca tee ancovaeguisheti-
matempaji. Irootaquequea noquejetantajiacaca naatimpajia aisa,
naventajanacariquea Jesoquirishito cameetsaniji irimeshiijaquenajiji.
Nocantsijiajempiqueate aisa aatoquea iroguenti imeshiimentajiji
anintajiavequempagueti anetsanajiaquero itioncanaquea Moishishini.

¹⁷ Cotanquitsiqueate anintajiaquegueti irimeshiijaicaji Aapani
Irioshi aventajiaquempargueti Jesoquirishito arigueti incantajite:
“Jeriquetisa covaequishetanquitsica teeca inquemisanteroji itioncanaquea
Moishishini”, ¿iroomba oncanque icovaequishetacajiacaji Quirishito?
¡Teequeate! ¹⁸ Oraqueate arigueti nompishitanajerogueti novashiantague-
tanaquea noquemisantavetacagueti iroaqueragueti, ariquea manaquea
noncovaequishetaquempaqueate intati. ¹⁹ Coramani nonintavetacaqueate
nonetsanataquero maasano itioncanaquea Moishishini, cotanquitsiqueate
teequa nagavejeji nonquejetacaamajaquemparoquea. Irootaque notsa-
tantacaca naroguenti covaequishetatsica. Imaicaquea teequa iroguenti
nonquenquejacotajiji itioncanaquea Moishishini nonetsanaquero
iroonijite irimeshiimenquena Aapani Irioshi, manaquea namenaquero
quejetaca teeca onchoocatajeji. Iriguentitarite noquemisantamajatanaque
Aapani Irioshi nonetsanatanaqueoqueate maasano icanquea iriatimpa.
²⁰ Oquejetacaca yompajacojitaquerigueti Quirishito coroshigui
mana itsipatacaantajijuenari yompajacojitaquena naatimpa aatonijite
noquenquejacotajiro maasano covaequishetacaquenaca. Oqueje-
tanacaquea mana nometopajitsatanaqueo intati. Choocavequenaquea
cotanquitsiquea teequa ariquea nonchoocatashitajempaji intati,
iriguentitarite choocatanaquea Quirishito. Imaica choocaturajanagueti
notsinoqui irioquea agavejacaquena Irijanite Aapani Irioshi
noquemisantamajatanaquegueti. Iriatimpa caaviji ipintsamajataquena
imetojaventantaquenaca. ²¹ Irootaquequea naatimpa aatoquea

nocantitsiquea mana imetojaque Quirishito intati. Oramequea iroomegueti irimeshiimentajiacajime Aapani Irioshi anetsanamajajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini manamequea irimetojaqueme Quirishito intati.

3

*Ichoocashirentajiguiriqueate Ishire Aapani Irioshi maasano quemisanta-
jiguirica*

¹ Aviatimpajia, Garashiaquitica, ¿arimpate tee pintsatimateji? ¿Teequea pamenacojiavaquempaji yamatavijitaquempigueti? Pitsajiavetacaquea noenqueutsatacaajiaquempigueti coramani iriguenti notsavetantaquea Jesoquirishito yompajacojifaquerigueti coroshiqui. Oconijatimomajajiaquempiqueate, notampaticamajataquerotari nocantajiaquempica.

² Imaica pincantajiguena, ¿taaqueueate itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajipojaquempigueti? Teequea iro intigarancantacquemparica pinetsanamajajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiquea itigarancantacarica manaquea yamenajiaquempipiquemacotavaquerigueti Quirishito Meshiantatsica ariquea piquemisantajianaqueri. ³ ¿Queroquea ocotanacani teequeueate pintsajiajeji? Pipari-ajanacarogueti iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti Quirishito, iriotaque agavejacaajiaquempi Ishire. ¿Pijiqueji Imaica pagavejaquero aviatimpa pitampishicaqui? ⁴ Iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti oshequiquea patsipeventajiacariquea Jesoquirishito. Imaicaquea aatogueti pogujitacotanajiri manaquea patsipetashitaquita intati. ⁵ Aapani Irioshi itigarancajiaquempiri Ishire yagavejacaajiaquempiquea ariquea pamenacaantajiaquero oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea irooqueuea intigarancantajiguempiri pinetsanamajajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiarite itigarancantajiaquempirica yamenajiaquempitari piquemacojiaquerigueti Quirishito Meshiantatsica piquemisantajianaqueriqueate.

⁶ Ariquea iquejetaca Averaameni iquemisanqueriqueate Aapani Irioshi, irootaquequea yamenantacarica iriatimpa quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji. ⁷ Irootaquequea pintsatantajiaquempica maasano quemisantamajajiaquerica quejejiacaquea iriguentica ichoviquini Averaameni, iquejejiacaritarite. ⁸ Coramani itsaquequea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri caquinteguetatsica teeca irijorijogueji, irimeshijiaqueriquea maasano aventajiaquemparineca iramenantajiaquempirica quejevaeca tee incovaeguishetimatempaji. Ariquea icantacotsijiacariquea icanquerigueti Averaameni, itsavetantaqueroquea oguishinejantatsica, ocanquetari itioncacaantaquerogueti ocanti: “Aviguentiquea noncavintsajacotantajiaquempirica maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica.” ⁹ Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Aapani Irioshi maasano aventajiacarica icavintsajajiaqueriquea iquejetacaajiacari Averaameni yaventacarigueti.

¹⁰ Maasanotari aventavetaroca yantaqueca ipanquenvetacarogueti irimoncarataquerome Cantacaantanensi itioncanaqueca Moishishini, ariquea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi. Itioncacojiguetarite ocanti: “Incatsimatimenqueriquea Aapani Irioshi maasano teeca irinetsanamajataanaqueroji maasano Cantacaantanensi itioncanaqueca Moishishini.” ¹¹ Itsamajajitaqueroquea teequea quericaca agavejatsine irinetsanamajataqueroquea maasano Cantacaantanensi itioncanaqueca Moishishini iroonijite iramenanguemparime Aapani Irioshi quejeacaqueueate tee incovaeguishetimatempaji. Choocatarite otsipa itioncajtaqueca

ocantiquea: “Irraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.” ¹² Oraqueate Cantacaantantsi teeqea oncanteji mana aventajiguempari Aapani Irioshi anquemisantajigueri cameetsanijite acanani anchoocaguiteni, manatarite ocantavecaquea: “Quericacaquea netsanamajataquerone ocaticapae incoguitempaniquea inchoocaguiteni.”

¹³ Cotanquitsiquea ivegaraventacajiro Quirishito aatoniji icatsimatimentajitacajiro tioncanquitsica teeca anetsanajigueji, iriguentitari piyajaji yat-sipetacaantajitacarica iriatimpa. Choocatarite tioncanquitsica ocanti: “Yompajacojitrigueti caquinte inchapoaqui yonigaantajiqueriquea mana icatsimatimenqueri Aapani Irioshi igovaeguisher.” ¹⁴ Irraquea Quirishito Jesoshi teeqea apaniroquea irimetojaventajiguenaji naatimpajia joriojia, imetojaventajiaqueriqueate aisa teeca irijorijoigueji cameetsanijite irimeshijiaquerinijite maasano aventajiaquemparineca quemisantajiaquerineca, aritarite icanquerini Averaameni coramani. Imeshijiaquea cameetsanijite intigarancaquerinijite Ishire inchoocashirentajiacaji aatimpajia aventajiaquemparineca, icanquetari coramani intigarancacajiri.

Icanquerica Aapani Irioshi Averaame

¹⁵ Imaica, napitsariventarijiate, nonintaquequea pinquenquejiguero ocatica amejigaca. Taaca opajitapae anintacaanaquerica ojocanajenerica itsipa, manaquea antioncacotsitemparoquea paperiqui, ariqueate aisa antioncaquero avajiro aatoniji yogaashijitajaro acantajiaqueca. ¹⁶ Coramani icanantaquerigueti Aapani Irioshi incavintsajaqueri Averaameni ican-tiriquea inquejetacaquempariquea aisa inchoviquitanaquea. Teequea incanteriji: “pinchoviquijianaqueca”, manaquea icantiri: “pinchoviquitanaqueca”, iriguentitarite icantacoque Quirishito. ¹⁷ Ariquea ocoraman-itapojaquegueti aapojacagueti 430 ajagantsini iquenquetsajencatacaque-riquea Moishishini icananqueriquea quero incojiaquempa ishiraerijia intsariventajiaquemparigueti. Ariquea itioncavaqueroquea Moishishini, cotanquitsiquea Aapani Irioshi teeqea incantashitatiguemparoji icanquerica Averaameni coramani, iroorijite icanqueri irinetsanataqueroquea ican-querica. ¹⁸ Iroomequea incavintsajimentajiacajime anetsanajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini arimequea aatomequea icantirime Averaameni mana incavintsajaqueri intati yamenaquegueti iqumisantaqueri. Cotanquitsiquea inchiqiojitsita inintanaque Aapani Irioshi incavintsaja-queri, ariquea irooquea icancaquerica.

¹⁹ Iroosacanicate ¿taaqueate itioncacaantacaricaquea Aapani Irioshi Moishishini? Manatarite itioncacaantacarica intsamajatementajiqueroni-jite mana yantaguishejiguiro covaequisherentsi maasano caquinte. Manatarite inintaque Aapani Irioshi irinetsanajitaquero itioncotanaqueca Moishishini arejevaetapojemparoquea irinetsanataquero icanquerica Averaameni coramani incoraquepojaquegueti inchoviquitanaqueca. Itigarancaqueritarite Aapani Irioshi irashivantijitete incamantajigueri Moishishi maasano icantajiaquerica, irioquea tsatacaajiaquerine igonorojia. Ariquea yogaajivaqueneri. ²⁰ Cotanquitsiquea icanan-querigueti Averaameni, inchiqiojitsitaquea icananqueri iriatimpa, teequeate iriguenti incajemeji itsipa aanaquenerineca. ²¹ ¿Arimpate oratica itioncanaqueca Moishishini mana ocantashitaticaro icanquerica Aapani Irioshi Averaameni? ¡Teequeate! Oraquea anijacaantemegueti itioncanaqueca Moishishini acaneninijite anchoocajiaque, iroomequea anetsanashirentantajiaquemamequea. ²² Cotanquitsiquea oraquea Tioncarentsimajaca ocanti agavejiaqueri covaequisherentsi maasano caquinteja, oquejevetaca osantanatacotaqueri, teequeate iragavejajigueji

irovashiantajigueroji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite onetsanatantaquempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramani, irinetsanataqueneriquea maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito.

²³ Coramani tequeratagueti aguempaji ocatica aventashirentagantsi, oquejevetaca quemempoguijajiacaji itioncanaqueca Moishishini, oquejevetaca ashitacojiacaji arejevaetantacaro yonigaantantajitacaroca aventashirentagantsi. ²⁴ Oraquea itioncanaqueca Moishishini oquejetacari quemempoguijantatsica aajianacajineca Quirishitoqui irinetsanashirentajiacajiniji aventajiaquemparigueti. ²⁵ Cotanquitsiquea imaica aventashirentaquemparigueti, teequea irio camantajajine quemempoguijantatsica.

Maasano quemisantamajajatsica quejejiacaquea iriguentica ichoviquitanaqueca Averaameni

²⁶ Maasano aviatimpajia aviguentijia irijanijiate Aapani Irioshi, piquemisantajiaqueritarite Quirishito Jesoshi, paventajiacari.

²⁷ Maasanotarite aviatimpajia viñacajajianquitsica quemisantajiaquerica Quirishito manaquea piquejejiacari iriatimpa, oquejetaca piquitsaajijari.

²⁸ Imaica acarajiavetacaquea jorio jeri teeca irijorioteji, yaajanijitacaca jeri teeca irajaanijitempariji, shirampari jero aisa manquigarentsi, cotanquitsiquea aquejetavacaajiacaquea maasanotarite atsipajiacariquea Quirishito Jesoshi ariquea aquejejianacari.

²⁹ Quejejiacajiquea apatiroti acanca. Imaica aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito quejejiacquempiqueate aviguentijia ichoviquitanaqueca Averaameni, icavintsajantajiaquempica Aapani Irioshi inetsanaqueroquea icanquerica Averaameni.

4

Quero icojiavetani tequeratagueti incoraqueteki Quirishito

¹⁻² Jero imaica nonquejetacaajiaquempiroquea aisa. Quericaca irijanintanquitsica icanquequea: “Oraquea nometojanajegueti irioqueate ashintajemparone irijani maasano nashintaguetacaca, cotanquitsiquea aatotaquea yojoquitajitanari. Oraqueate inquenquevaritanajegueti ari irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate.” Pamenerija, irira irijanite yashintaguevetacaroqueate maasano, cotanquitsiquea tequeratanicate inquenquevariteji manaquea iquejemajatajariqueate aajanirentsi, choocatarite aajanitarica oguimoncajarica. Iriatimpaqueate yoguijaqueriquea inquenquevaritanaqueta, ariquea irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate.

³ Ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia iroaqueragueti tequeratagueti anquenquevarishirenteji, apampiatacojiavetacaroquea yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica. Quejevetacaquea aajanijiacaji.

⁴ Cotanquitsiquea aapojacagueti savincagueti inintacaqueca Aapani Irioshi coramani, ariquea itigarancaqueri Irijanite, ovaqueriquea manquigarentsi, inetsanantacaroca iriatimpa itioncanaqueca Moishishini.

⁵ Oquejetantacacaquea imaica cameetsanijite irovegaraajajataji aatimpajia maasano irooriji omperatacaji itioncanaqueca Moishishini agujitacajiaquerogueti. Yovegaraajajatajiqueate cameetsaniji impeantajajajica Aapani Irioshi irijanijiate.

⁶ Aroguentijia irijanijiate imaica, irootaquequea itigarancantacarica Ishire Irijanite inchoocashirentajiacaji, icajemaquequea: “¡Aapani! ¡Aapani!” ⁷ Teequea omperatajempí omperavetaquem-pica, imaicaquea avirotaquequea irijanite Aapani Irioshi. Irianintamajacquempiquea Aapani Irioshi, icavintsajaquempitarite yojocantaquempiroca maasano irojocajiaquenerica irijanintajiacaca.

⁸ Coramani tequeratagueti pintsajavetempariji Aapani Irioshi, iriguentiquea pirioshimajavieta caarica irioshimajatatsi, ariquea yomperajivequempi. ⁹ Cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea Aapani Irioshi, arimequea noncanteme iriatimpa itsajiaquempiquea icavintsajiaquempiquea. Imaicaquea ¿quero oocani pinintantajiacaca pinquejetanajempa coramani pogujatacojivetacarogueti yamejigaca caquinte teeca agavejeji omeshiante? ¿Arimpa pininque omperajiajempji? ¹⁰ Aviatimpajia pishineventajianajaroquea savincaguiterripae aapojacagueti pishinetantacaca, aisa iroaqueragueti isotoaji taai, jero aisa ishinentantajitaca yogavisajiaquetica arejetajagueti ajagantsipojajigueti, maasanoqueate pishineventajianajaro pijijiaquejeji ariji poguishinejantajiaquemparica Aapani Irioshi. ¹¹ Notsarocojianaquempiquea aricaja natsipeventashijiaquempi intati notsatacajiaquempigueti piquejetanajampaquea coramani pogujat-acotantajarica itsatacaantajiguica caquinte.

Paavoro iquenquejiaqueriqueate quemisantajitsica

¹² Napitsaroveritarijate, coramani teequeate pogujatacojivetemparoji itioncanaquea Moishishini. Ariquate noquejejaquempi naatimpa iroaqueragueti noquemisantaque novashiantanaquero teequeate nonetsanatajeroji. Imaicaquea aviroquea pogujatacojivetanajaro, cotanquitsiquea nonintaquequea pinquejejianaquea naatimpa povashiantajianajoroqueate, aatoqueate pogujatacojiajirotsi. Coramani noimojiaatimpigueti cameetsa paajivaquena intati teequea pimanintenaji. ¹³ Pitsajiaquetari nashinoncajacagueti teequea nagavejajempaji noaguetajeji osamani, manaquea aviguentiquea nochoocatomoguitimpini nopariantanacaroca notsatacaajiaquempi notsavetantaquero Qenquetsatsarensi Oganejencatatsica. ¹⁴ Nashinoncajamajavetaquea cotanquitsicaro teequea pimanintajiguenaji, manaquea pat-siperejacocaro intati. Piquemisantajivaquenaquea manaquea piquejetacaajivaquenaquea irioaquea coraquetanquitsi irashivantite Aapani Irioshi, aisa quejetaca irioaca coraquetanquitsi Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Coramani pishinevaejianaquea noconoajiaquempigueti. Noncantajiaquempimeguetiquea “Pojoquenaroshiatsi poquija”, pinquitsorejaquenarome pojocajiaquenaromequea. ¿Quero ocofacani imaica teequea pishineventajiajenaji? ¹⁶ Notsatacaamajiaquempitari iroomajatatsica. Imaica ¿iroocampa picatsimatimentajiaquena?

¹⁷ Iriraqueate itsipa caquinteja manatarite inintajiaquequea povashiantajianajaquea aatoquea piquemisantajianajana, irootaquequea inintantajiacaca intsatacajiaquempiquea itsatacaantajiguica iriatimpajia cameetsaniji pishineventajiaquempariniji pinquejejianaquempariquea. Irootaquequea yoguishinejantamampeajiaquempica. ¹⁸ Cameetsavecaqueate irinintajiaquegueti itsipa pishineventajiaquempari, cotanquitsiquea cameetsaquea irinintajiaquegueti, aatoquea yamatavijajiguimpi. Arimpa naatimpa teequea namatavijajiguempiji tampaticaquea noaquero notsatacajiaquempigueti, cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani jac pimasantajianajaquea. Aatomosano piquejejiga imaica, nonintavecatarite picananiquea pishineventajiaquenaquea. ¹⁹ Nirijanijiate, naatimpaquea natsipeventajiaquempiquea aisa, nonintamajataquetarite namenajiaquempi pinquejemajiaquempariquea Quirishito, caavijiqueate natsipeventajiaquempi quejecaquea atsipetagueti manquigarentsi ovoacotigueti. ²⁰ Nonintavecaquea imaica nochoocaqueame aviatimpajiaqui anquenquetsatavacaquempa, nontsaqueroniji quero ca oocani piquejetantanajaca.

Iquejetacaacanari Agare aisa Sara

²¹ Pincantajiguenajate aviatimpajia nintajatsica pinetsanajiaqueroqueate itioncanaqueca Moishishini: ¿arimpate tee pintsamajajigueroji maasano ocanqueca? ²² Itioncacojiquerotarite ocanti choocaquea mavite irijanite Averaame, aparoquea ashi iroatimpa ashincaca imanquigaremajaca, choocaquea itsipa ashi iroatimpa imanquigaremajaca teeca irashintajitemparoji. ²³ Iiraquea irijanite ovoaqueca yashintajitaca manaquea ovoaque iroorijite inintashitacari caquinte, cotanquitsiquea irira irijanite ovoaqueca teeca irashintajitemparoji ivoaque irooriji iriotaque icantacotsitacaca Aapani Irioshi irojocaqueneri Averaameni.

²⁴ Choocaquea oshiaacantacaca ocatica, oraquea manquigarentsijia oshiaacantacarotari mavite paaquito. Aparo paaquito oponeaca otsempiqui icantajitica Shinai, iroguenti quejetacaro Agare voaquericca chaajaniquirijia peajianquitsineca yashintajitaca. ²⁵ Oraquea Agare ocantacotaquero otsempi Shinai choocatanquitsica Araviaqui, aisa ocantacotaquero Jerosare choocatanquitsica imaica, maasanotari joriojia ipomerentsiventajiavetacaro itioncotanqueca Moishishini irinetsanajiaquero, quejetaca omperaperaajiacari. ²⁶ Cotanquitsi aatimpajia aroguenti aquejejiacari ochoviquijianaqueca imanquigaremajaca Averaame teeca iromperaperaajitemparoji. Iroatimpa iroguenti ocantacotaque otspa Jerosare inquitequitica. ²⁷ Choocatarite itioncanaqueca Isaiashini ocanti: Pishinetempaja shiravaro, aviatimpa teeca pogueji.

Tequerataquea pantsipetimatempariji pirijanite, imaicaquea pishinevaetempaja. Iroshequiamajatanaquetari pinchoviquijianaqueca, iranaamajajianaqueriqueate onchoviquijianaqueca pomperare irijanintacaacaca manquigatimpica.

²⁸ Napitsaromentarijiate, aatimpajia quejejiacajiqueate Ishaaco, irijanintajiacajitarite Aapani Irioshi quejetaca icanquerica Averaame. ²⁹ Coramani iriraquea irijanite voanquitsica irooriji inintashicari iriatimpa, icatsimapiniqueriqueate Ishaaco ovoaqueca Sara yagavejacaqueroguetei Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiacariqueate imaica netsanajiaquero ca itioncanaqueca Moishishini icatsimapinijiacajiqueate aatimpajia irijanintajiacaca Ishire Aapani Irioshi. ³⁰ Cotanquitsiqueate ¿quero ocanque Tioncarentsi? Ocantiquea: “Manaquea pintigaranquerotsija osamani oratica omperarentsi onsipatanaquempariqueate irijanite. Irijanite omperarentsi aatotarite itsipatashitimataritsi irijanite manquigarentsi teeca iromperaperaajitemparoji irashintaquemparoguetei yashintaguevetacaca iriri.”

³¹ Imaicaqueate, napitsaromentarijiate, teequea iro choviquitajine omperarentsi, oquejevecaquea irooquea choviquijiacajia teeca iromperaperaajitemparoji.

5

Aatoqueate piquemisantajiguiritsi cantajatsica: “Pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini”

¹ Yoguipaquijacaantajiacajiqueate Quirishito aatoniji atsipeventajarotsi aquemisantajajirotsi omperaperaajiavetacajica, mananijite anchoocatashijajempa intati. Imaicaquea pintimanaque, aato piquemisantajirotsi omperajivetaquempica. ² Naroguentiquea Paavoro tioncaquempiroca. Pinquemisantamajajivaqueroja noncamantajiaquempica imaica: pintotsaiquimashitacaantavequempaguetei pijiqueguetei

irooquea irishetantajempiroca Aapani Irioshi pigovaeguisher — pinquejeiaquempagueti imaica aato yagaveji Quirishito irimeshiguempi. ³ Noncantsijaijempiquea quericaca nintanquitsineca intotsaiquimashijiqueri, manaquea irinetsanamajateroja maasano itioncanaquea Moishishini, teequea apaniro oncanteji intotsaiquimashijiqueriquea. ⁴ Aviatimpajia nintajianquitsica pinetsanajiaquero itioncanaquea Moishishini iroonijite irimeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi, manaquea piquenashijianaca intati teequeate pintsipajiajempariji Quirishito, aisa teequeate pinintajigueji incavintsajiaquempiji Aapani Irioshi. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpajia noguijajiaquequea incavintsajiaquenaquea oncoramanitapojajegueti, incameetsamajajajena iramenajiaquenaquea quejetaca tee noncovaeguisherimajiguempaji. Irioquea agavejacaguenane Ishire noguijatanquemparica, naventacaritarite. ⁶ Arimajagueti aquemisantamajiaqueri Quirishito Jesoshi iriraqueate Aapani Irioshi aatoquea iguenquejacotiro aricaca atotsaiquimashijiac ariacaquea tee, iroguentitarite inintamajati iriatimpa anquemisantamajiaqueri. Anquemisantamajiaquerigueti ariquee ampintsajianaquempari maasano caquintepae.

⁷ Oraqueate iroaqueragueti piquemisantamajiavecaroquea irooma-jatatsica. Ariquee iticaajitavaquempi irootaquequea povashiantantajianacaroca. ⁸ Teequeate irioquea quejetacajaguempine Aapani Irioshi, iriguentitarite cajemajiaquempiquea iroaqueragueti. ⁹ Icantajitiquea: “Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca pan, ariquee oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose.” Ariqueate iquejejiaca caquinte inchoocaqueguetiquea apaniro amataatsica impajencajiaqueriqueate igonoro. ¹⁰ Naatimpaquea notsaqueriquea Amajirote, irioquea amitacojiaquempine aatoniji piquenashitanaca pipampiatacotirotsi teeca iroomajaca. Cotanquitsiquea quericaca asereaquempica incatsimaqueriquea Aapani Irioshi. ¹¹ Napitsarorentarijiate, naatimpaquea arimegueti nocancanimegueti noncanqueme intotsaiquimashitacaantajiaquempa quea maasano inquejetantajianaquemparica joriojia, aatomequea icatsimajiganame nogonorojia joriojia, aisa aatomequea icatsimaintajiganarome notsavetanquerigueti Quirishito imetojaventacajigueti coroshiqui. ¹² Iroosacanicate iquejevintsajiaqueroquetiqueate imaica, jarimesano incanquempame tsein tsatic iriatimpa maasano asereaquempica cantajiatatsica pintotsaiquimashijiaquempa!

Arigueti pimpintsatavacaajiaquempa, ari ovegarpajia

¹³ Aviatimpajia, napitsarorentarijiate, icajemajiaquempiqueate Aapani Irioshi irimeshijiaquempiniji, aatoniji patsipeventajijaaro pinetsanajiajero itioncanaquea Moishishini, cotanquitsiquea teequea irininteji ancovaeguisherijiaquempa, aatoquea picantajiguitsi: “Imaicaquea cameetsavaeque nantaquequeate taaca opajitapae noninqueca naatimpa.” Manaqueate pimpintsatavacaajiaquempa pamitavacaajiaquempa intati. ¹⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi itioncacaquerigueti Moishishini: “Pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Pinquejetacajiaquemparogueti imaica piteroncaqueroquea pinetsanaqueroquea maasano itioncacaquerica. ¹⁵ Cotanquitsiquea namenajiaquempi manaqueate picatsimatavacaajianaca intati, piquejejianacari chaonarijite yatsicavacaagueti. Inchiqiojisanoja pitsinampirejavacajianacatsijate aatoquea pitsipatavacaaja.

Pinquemisantamajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica noncamantajiaquempiqueate pincoguitempanija pinquemisan-tamajiaquerijate Ishire Aapani Irioshi tsatacaashirentajiaquempica. Pin-quejiaquempagueti imaica aatoquea pipeacajajaa pinintaguishejiguica aviatimpajia. ¹⁷ Choocatarite covaequishetacaacajica anintajiguica ampea-caaguishejiguempa, cotanquitsiquea irira Ishire Aapani Irioshi iroguen-tiquea inintaque ancomajamajiaquempa, irootaquequea ampeacaaji-aquempagueti anintaguishejiaqueca aatimpajia aatoquea aquemisanta-jiguiritsi iriatimpa. Oraquea anquemisantajiaquerigueti, aatoquea apea-cajajiaatsi anintaguishejiaqueca aatimpajia. ¹⁸ Iriogueti choocashirentaji-aquempine Ishire Aapani Irioshi, aatoquea irooquea patsipeventajijaatsi pinetsanajajero itioncanaqueca Moishishini aatoniji icatsimajiguimpi Aa-pani Irioshi.

¹⁹ Atsajiguirotarite yantaguishejiguica irirajia quemisantaqueroica inintashiguetacaca: yoashijiguiro teeca iro imanquigare, manaquea icovaequishejiaca intati, yantaguishejiaquerogueti teequeate impashiven-tacaguemparo. ²⁰ Itsarorentajiacari irioshivijitashitacaca, imatsitantajigui, icatsimatantajigui, yantashitantajiga, icatsimatacotsitantaguetiro taaca opajitapae, icatsimajiaquequea, iriguenti quenquejacotajatsi, aisa teequea intsipatavacaajiguempaji manaquea itsinampirejavacaajiaca intati. ²¹ Inintsijiguiriqueate yashintaguetaca itsipa, imetojantajigui, ishinquijiga, aisa iconoajivaqueroquea yantaguishejiaquequea taaca opajitapae. Noncantsijajempiqueate iriraquea quejiaqueroica imaica aato yojigui ichoocatigueti Aapani Irioshi.

²² Cotanquitsiquea ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi ap-intsatavacaajiacaquea, ashinevaejiacaquea, teequea ashoshoguetejajempa, manaquea atsiperejacojiaca intati, apintsatantajanacaquea, acavintsajan-tajianaquequea, netsanaquea oaquero acanqueca. ²³ Aisa aquemisantaco-jiacaquea intati teequea ampigatantajiguempaji, aisa atampishitashigueta-queroquea taacagueti opajitapae. Teequea incantimentajifajiroji anqueje-jiaguempaqueate imaica. ²⁴ Iriiraqueate tsarorentamajajigarica Quirishito Jesoshi quejetanacaquea itsipajiacari yompajacojitaquerigueti coroshiqui, manatarite imetojapitsajianaquero inintajivecaca, irootaquetari teeca irantantajajemparoji. ²⁵ Ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi itsatacaajitacajiqueate, irosacanicate imaica jamequetirote anquemisan-tamajianaqueriquea anetsanajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. ²⁶ Aatoquea aventacojiga, aatoquea acatsimatacaguiri itsipa, aisa aatoquea anintajigui anaimanantajiaquequeate.

6

Pamitacotavacaajiaquempa

¹ Napitsarorentarijiate, aviatimpajia ichoocashirentamajiaqueca Ishire Aapani Irioshi pamenajiaquerigueti pignonoro ipeacaaca covaequisherentsi cameetsaquea poaqueri pincantomajajiaqueriquea cameetsanijite imp-ishonquimentanajeronejite, cotanquitsiquea inchiquiojia picatsimajiguir-itsi, manaquea pincavintsajeriquea. Ariquea pamenamajajiaquempaquea aatonijite piquejedianaca aviatimpajia aisa pincovaequishejianaquempa. ² Pamitacotavacaajiaquempaquea pintampishitashitentajiaqueronijite covaequishetacaantatsica. Pinquejiaquempagueti imaica jac pinetsana-jiaqueroquea itsatacaajiacajica Quirishito. ³ Choocagueti teeca iranaanti-mateji cotanquitsiquea iramenaquempagueti ijiqueji caaviji yanaantaque,

irisatiquea amatavijaatsi. ⁴ Pamenajiguempaja maasano aviatimpajia, pamenajiaquempaguetiquea picomajamajajia aviguentiquea shineventajatsine. Aatoqueate iro pishineventajiga pijiquegueti panaaqueri itsipa. ⁵ Maasanojiatari inchiqiojitsitarite iquejetaca iriatimpa yantajiguigueti irooca cameatsatsica irooca covaequishetatsica, tee irio itsipa quejetacaguemparine.

⁶ Imaica nonintaque noncamantajiaquempiquea ancavintsajiaqueriquea tsatacaajiacajica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, jocajiaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica.

⁷ Inchiqiojijata pamatavijatsi aviatimpa: iriraqueate Aapani Irioshi incatsimajiaqueri maasano cantimanajiguirica. Taaca opajita itsaqui caquinte, irootaque iraavaje. ⁸ Irira antaguishejiguiroca inintashiguetica, quejetaca iro itsaquica, coajica ontsoroanaque, ariquea iraviguitaje covaequisherentsi; cotanquitsiquea iriraquea savicaventiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, quejetaca iro itsaquica, ariquea iraavaje anijagantsi poneanquitsica Ishirequi Aapani Irioshi, incoguitempani iranijaguiteni.

⁹ Imaica jamejate antampishitashijiaquero antajiaquequea cameetsaguetatsica, aatoquea aperataro. Aatoguetei aperajiga anquejetaquempiriquea aavajiroca oitsoqui, incavintsajacajitari Aapani Irioshi oncoramanipojajeguetei. ¹⁰ Irootaquequea nocantantajiaquempica jaameja ancavintsajiaqueriquea maasano, ariquea agaanaquempa ancavintsajamajatanaqueri apitsaromentarijiate tsaromentajiacarica Quirishito.

Iteroncajianajiniriguetei icantajiaquerica

¹¹ Imaica narotaque Paavoro tioncavaquempiroca ocativa. Irootaque pintsatantavaquemparoca: inirojegui nocanquero notioncaqueroquetei na-coqui.

¹² Iriraqueate cantajiatsica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa manatarite inintajiaque irishinetimentajiaquempari igonorolja joriojia. Yamenajiaquetari incantajiavequempaguetei: "Iriguentiquea anquemisantajiaque Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui", manaquea irantsipetacajiaquempariquea incatsimajiaqueri. Irootaquequea incantantajiaquempica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa. ¹³ Jeriquea totsaiquimashitacaantajiatsica teequea arimaja irinetsanamajajigueroji itioncanaquea Moishishini, cotanquitsiquea manaquea inintajiaque pintotsaiquimashitacaanquempa irooquea iraventantajianaquempaca iramenajiaqueguetei yagavejajiaquempi itotsaiquimashitacaajiaquempiquea pinquejetantajianaquemparica iriatimpajia pitsinoqui.

¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa teequea noninteji naventacotempaji, irooquea noshineventamajataca imetojaventacajiguetei Amajirote Jesoquirishito coroshiqui, teequea noshineventajemparoquea maasano ishineventaguishetacaca quepatsipaequistica, quejetacaquea mana ometojapitsatanaquena intati, aisa oquejetaca nometojapitsatanaquero, teequea nonintimatajeroji nonquenquejaguetajero. ¹⁵ Aritarite aventajiaquempariguetei Quirishito Jesoshi, teequea iro incoacotempaji antotsaiquimashitacaquempa irooca aato, iriguentiquea iocoacofaca iroaquerashirentajianajaji.

¹⁶ Maasano quemisantajiaqueroneca ocativa, noninque Aapani Irioshi inchoocatacaajiaqueri cameetsa, incavintsajiaqueri, iriojiaquea yashintamajiacaca quejetaca yashintajiacari ishiraerijiani coramani.

¹⁷ Imaicaquea ariotapojaque yasereajitaquena ipigapigajiquena, choocatarite notsinoqui pipiroini pipiroitimentajiquenari Amajirote Jesoshi.

¹⁸ Imaica, napitsaromentarijiate, noninquequea incavintsajjiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatita iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paa-
voro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica
guinteninintsiqui pajitatsica Epeso. Iiraquea Paaforo iriovetaca jorio,
cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijori-
joigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, tee-
tarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Irocashi
itioncacotaqueri irira Paaforo otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-
31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paaforo Epeso-
qui paperiqui Yantajiguica 18.19–20.1; 20.17-38. Tequeratagueti intion-
cacaanteroji ocatita paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi iti-
garancajiaquenerica quemisantajiaatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui,
aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa
paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icanta-
jitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiaatsica choocajianquitsica
Iromaqui. Chooqa quemiquejiaquitsica tequeratagueti intioncacaanta-
jiaqueneri Epesoquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paaforo
itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti san-
tanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiaatsica Epe-
soquitica, otsipa irashijia Coroaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoana-
querogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatita 3 paperipae yoanaque-
gueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paaforo icantaque, tequeratagueti imepacaguem-
paroji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapioca-
jiaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jesoquirishito, irioca jo-
rio aisa teeca irijorijoigueji, maasanoquea irimajirontajiajempari Jeso-
quirishito. Chooqa 3 iquempetacaacaca Paaforo antsatantajiaquemparoca
ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiaje. Jero imaica:
(1) aatimpajia aquejejiacar tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira
Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticata-
cotantacaroca otsipapae (2.20-22); (2) aatimpajia aquejejiacar tsinotsi,
iriraquea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15-16; 5.23); aatimpajia
aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigat-
acajica (5.25-32). Icamantajiaqueri Paaforo maasano quemisantajiaque-
rica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta
Iromaquitica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11-
17).

¹ Naroguenti Paaforo itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena
Aapani Irioshi. Imaica nontioncaciaquempiqueate maasano aviatimpajia
choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaroven-
tamajajigarica Quirishito Jesoshi.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajiaquempinijite Aapani
Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite
cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Icavintsajiaquempiquea Quirishito

³ Iintsija ashineventajiguempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caaviji yoganejencamajata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajajiacaji ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito. ⁴ Coramani tequeratagueti impeacaguemparoquepatsi icoguiajiacajiquea inintacaajiacaji acananiquea antsarovementajiaquempariqueate Quirishito ancomajatimentajiaquemparinijite aatoniji acovaeguishiejajaja, aisa iramenimentajiacajiniji quejevaecaquea teeca an-covaeguishetimatempaji. ⁵ Aritarite iquejetaquero imaica icantsicarocquea paesatoniqui impeajiacaji irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarica Jesoquirishito irimetojaventajiacaji, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica. ⁶ Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajajiacaji itigarancuimojicajiriquea Irijanite ipintsamajataca. ⁷ Iriotaque oguisotoajajaji yovegaratantacaji iriraja, ipeacojicajiroquea agovaeguisherejia, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi, ⁸ icavintsajamajajatantajiacajica, anaavaetaquetari itsamajare, iroomajaca iguenquejane. ⁹ Coramani teequeate antsajiavetempaji intigarancuimojicajiri Quirishito irimetojaventajiacaji, tequeratatirajitari ironigaanteroji icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancuimajiquea. ¹⁰ Icanquetarite coramani: “Nocapicocamajajajeriqueate maasano choocajiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiaquempariniji Irijani Quirishito.” Oraqueate oncoramanitapojajegueti aapojempagueti irinetsanatantaguequemparoca, irinetsanataqueroqueate icanqueca.

¹¹ IcoGUIAJIACAJIQUEA aatimpajia tsarovementaquemparineca Quirishito intspatimentavajajiniji jenoqui inquitequi inquejetacaamajajiacajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimagueteji inintacaitajiacajiqueate irashintajiacaji. Iriatimpaquea inintaquequea ariquea oncoguetanacquempani imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequaquea. ¹² Inintaquetarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, nuncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito. ¹³ Ariquea piquejejiacajiquea aviatimpajia iroompaquea piquemajiavaqueroqueti Quenquetsatsarentsimajaca tsavetanquerica Quirishito meshajiaquempineca, paventamajajianacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimajijiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani intigarancueneri. ¹⁴ Arimajaquea itigarancuimojicajiriquea Ishire, ichoocashirentajiacajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajajiaquenijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajiacajica, intspajianacajiqueate jenoqui inquitequi incavintsajajiacajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: “Poganejencamajata.”

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

¹⁵ Coramani noquemacojiaquempiqueate pitsarovementajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea ¹⁶ noquenquejantajiaquempica namanaquerigueti Aapani Irioshi nocananiquea nocantacoventajiaquempi: “Arioteesaa.” ¹⁷ Namanaqueriquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namanacoventajiaquempi intsatacaciaquempi Ishire pintsatimentamajajiaqueronijite maasano inintagueutica, aisa namanaqueri ironigaajiaquempi quero icota iriatimpa

pintsatimentamajajiaqueriniji. ¹⁸ Namanacoventajiaquempiquea
 intsatacajiaquempi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero
 ontocanaquempiani oncoramanitapojaeguetei anchoocajiaqueguetei
 ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacaquea. Icajemajiaquempitarite
 incavintsajajiaquempiniji irishinetacaamajajiaquempi. Ariquea
 inquempetacaajiaquempari maasano igomajamajarejia. ¹⁹ Aisa
 namanacoventajiaquempiquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani
 Irioshi iriguentiquea caavijica yagavejamajati yanaajiaqueriquea
 maasano, yagavejacaantajiacajicaquea aatimpajia atsaroventajiacariguetei.
²⁰ Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite
 yagavejica coramani ivochantajiriguetei Quirishito imetojavetacaguetei.
 Ariqueate yaanajiriquea jenoqui inquitequi yoguisavicajiriquea
 itincamijempequiqui. ²¹ Yanaamajatantajiacaricaqueate maasano
 majirontaguetatsica, iramajirorpae, agavejaguetatsica, jivaguetatsica,
 maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquitsica imaica jerijia
 aisa coajicajianajatsineca. ²² Aapani Irioshi yanaacaqueriquea Quirishito
 yashintacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajiromajajiate
 maasano imeshiajiaquea. ²³ Aatimpajia quemisantajiaquerica
 aquejejiacarouquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentama-
 jataquea. Iriguentiquea peacaaguetacono maasano choocaguetacono
 inetsanamajagueroqueate itsitacamajaguetacono maasano.

2

Icavintsajiacajiqueate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

¹ Coramanti oquejetacaquea metojajiaque pishirejia, pantajiavetacarotari
 icantimentaguetacaquea Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covaguish-
 erentsipae. ² Irooquea pantapinijiavetaca, pogujatacojiaqueroquea
 iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisantajiaqueriquea imajirote
 ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetiguetei. Iriatimpa
 iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi.
³ Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavecariqueate iriatimpajia.
 Aquenquejaguishevetacaquea, aisa antaguishejiavetacaquea taaca
 opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatantajiavecajica Aapani
 Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia. ⁴ Cotanquitsiquea
 Aapani Irioshi cavintsajantamajantantsica yagamajacomajajiacajiquea,
 caavijitari ipintsamajajiacajia, ⁵ yanijacaantajiacajicaquea ashirequi
 ometojashirentavetacajiguetei agovaeguishere, itsipatacaantajiacajiri
 Quirishito yanijacaajiriguetei. (Inchiquiojitaquea icavintsajiacajia imeshi-
 antajiacajicaquea.) ⁶ Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito
 Jesoshi ivochantajiajajiquea, ariquate yaajianacajiqueate jenoqui
 inquitequi yoguisavicajiavacajiquea iriatimpaqui. ⁷ Iquejetacaajiquea
 imaica cameetsaniji oncoguitempaniquea intsamajajiaque maasano
 caavijiquea ipintsamajajiacajia. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea
 icavintsajantajiacajica aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.
⁸ Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi imeshiaji-
 aquempiquea paventajiacariguetei Quirishito, pamenajiaquetarite arimaja
 imetojaventajiaquempi. Teequeate inchiquiojitsita pimeshiajiguempaji,
 inchiquiojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshiajiaquempi. ⁹ Tee
 onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaquempameca,
 arimequea aventacoquemparomequea. ¹⁰ Iriotaquetari peacaajiacajia
 Aapani Irioshi, imeshiajiacajiquea aventaventaicariguetei Quirishito
 Jesoshi. Icantashitajiacajiquea anetsanajiaqueroniji maasano

cameetsaguetatsica inintsitacaajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

Ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano tsaromentajigarica Quirishito

¹¹ Imaicagueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iintsijate pinquenquejajeroja queroqueate picojiavetani coramani, manatarite teequea inconoajiavetempji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejejiguetempariji iriatimpajia itotsaiquijitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajigueriji Aapani Irioshi. ¹² Pinquenquejacojigueroja coramani teequea pintsajiavetempariji Quirishito, yamenaquempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajiavetempariji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajajiaquerigueti, teetari aviguenti igonorojia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajiavetempaji ininque incavintsajajiaquempi, teequea pintsajiavetempariji Aapani Irioshi. ¹³ Coramani teequeate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, quejevetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea paventajiacariquea yaantajiaquempicacaquea, quisho yoajimpi.

¹⁴ Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaquea Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiavetaca, cotanquitsiqueate imeshiajiaquempiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiavetacaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajiajempaji, manaquea aconoavacajaiacaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajiajiaaquea maasano quemisanquerica.

¹⁵ Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite quericaca atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaquea Moishishini ironijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijiaiguempaji, ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano irioca joriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajiajempaji. ¹⁶ Imetojaventajiacajitarite Quirishito coroshiqui cameetsanijite antsaromentajiaquempariniji, ariqueeate imaica antsaromentajiacarigueti ariqueeate ashineventajiacariqueate Aapani Irioshi. Ariqueeate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariqueea aquejetavacaajiacaquea antsaromentajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajiajempaji icameetsatacojiaajitari.

¹⁷ Naatimpajia joriojia notsajiavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsaromentamajiaiguempariji. Aviatimpajiaquea teequea pintsatimajiavetempariji, cotanquitsiquea oraquee icoraquequitigueti Quirishito ariqueea itsatacaajiacaquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempani antsaromentajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacaajiaquempaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi. ¹⁸ Imetojaventajiacaji Quirishito, irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani noncoraquetashiqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguiquea aviatimpajia aisa pamanajigueri, iriguentitarite agavejacaquempi Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiaquenaquea. ¹⁹ Coramani teequea pignonrontajiavetenaji, teequea pintsajiavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea piquejejianajana maasano tsaromentajigarica Aapani Irioshi, pitsaromentajiacaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate

irijanintantajiaquempicaquea, ariquea agonorontavacaajiaquea.
 20 Aquempejiacaró aisa imapipancote itsineta-cotica. Irirajiaquea
 itigarancanejia Jesoquirishito jerijia tsavetantajiguiroca icantajiaquerica
 Aapani Irioshi, irio quempejiacaróca mapicotapae isavijitica itsineta-
 cotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatacacaqueni. Iriraquea
 Jesoquirishito, irioquea quempetacaróca mapi anaantamajatanquitsica
 itampaticatacotantacaróca otsipapae. 21-22 Imaica maasanoquea aatimpajia
 tsaróventajiacarica Quirishito aroguentijia itsovirónaqueite Aapani
 Irioshi, aroguentijia iteemporote, ichoocashirentajiacajitarite Ishire.
 Yagavejacaajiacajiquea maasano antampishitavacaajiaquempaquate
 antsaróventantamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaquate
 aviatimpajia aisa, pitsaróventamajajianacaritarite, aisaquea
 ichoocashirentajiaquempitarite Ishire.

3

Isavicaventica Paavoro

1 Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti
 Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca
 pijorijoigueji. 2 Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani
 Irioshi itigarancanagueti nontsavetantimojiaquempiqueate maasano
 aviatimpajia teeca pijorijoigueji. 3 Iriatimpa yonigaaquenaroqueate
 isenacavetacaca, itsatacaaquenaquea notioncantavacarócaquea capichaji.
 4 Imaica papatsajavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja
 notsaquero maasano yonigaaquenaca Aapani Irioshi yonigaanquerigueti
 Quirishito. 5 Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca,
 cotanquitsiquea imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguajiaquenaquea
 yonigaajiaquenaroquea naatimpajia itigarancanejia Jesoshi jerijia
 aisa tsavetantajiguirica. 6 Jeroquea teeca intsajiavetempaji: Aapani
 Irioshi incavintsajajiaqueriquea maasano teeca irijorijoigueji
 quemisantajiaqueróca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
 tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea
 icavintsajajiguirigueti ishiraerijia quemisantamajatacaca. Oraquea
 icantajiaquerica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea
 iriatimpajia imaica, aritarite igonorontavacaaja.

7 Irooquea notsavetanque, icavintsajaquenatari Aapani Irioshi ininta-
 caaquenaquea nontsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiqio-
 jitsitaquea iriatimpa itigarancaquena yagavejacaquena. Irootaquequea
 imaica nagavejancaca notsavetantaqueri. 8 Caavijiquea yanaajiaquena
 maasano itsipajia tsaróventajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icav-
 intsajaquenaquea Aapani Irioshi itigarancaquena nontsavetantimojiaqueri
 teeca irijorijoigueji noncamentajiaqueri quero icota Quirishito, caavi-
 jiquea icavintsajamajiaqueri. 9 Iriraquea Aapani Irioshi peacaaguetaróca
 maasano igantagaquea coramani inintaque irimeshijitajeri teeca irijori-
 joigueji, cotanquitsiqueate mana isenacacovecaróquea ininqueca. Ariquea
 itigarancaquenaquea nontsatacaajiaqueri quero incojiaqueca cameet-
 sanijite irimeshiimentajiajeriniji. 10 Ariqueate iquejetaca imaica inin-
 quequea irimeshijiaqueri quericaca tsaróventajiaquemparineca ironi-
 jite intsantajiaquempaca maasano majirontajatsica choocajatsica jeno-
 qui inquitequi jerijia aisa agavejajatsica choocajatsica inquitequi caav-
 ijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi. 11 Igantagaquea coramani iroa-
 queragueti inintaque irimeshijiaqueri maasano tsaróventajiaquempar-
 ineca Amajirote Quirishito Jesoshi. 12 Imaica atsaróventajiacariquea tee-

quea antsaroajigueti amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite igantagaquea iquemajiacaji. ¹³ Imaica pitsajiaquequea choocaturajana acaniqui, isantanatacojiquena natsipetacaquea, cotanquitsiquea pishinejiguempaquee aatoquea pishimampojancajajatsi, aviguentijatarite natsiventajiacaca.

Paavoro yamanacoventajiaqueri Epesoquitica

¹⁴ Irootaquequea nogueroventantacarica Iraapanite Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaroven-tajigarica, irirajia choocajatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajatsica acaniqui quepatsiqui, icantantajitarica "irijanijiate Aapani Irioshi". ¹⁶ Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequea namanantarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajiaquempiri Ishire, intampishitacajiaquempi intompogui pishirequi. ¹⁷ Namanacoventajiaquempiquea aisa nocanqueriquea noninque incoguitempani inchoocashirentajiaquempi Quirishito, piquemisantajiaqueritarite. Noninquequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajiaquempa, ¹⁸ iragavejacaajiaquempiniji aviatimpajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequea caavijiquea yanaaque ipintsamajiaquempiquea Quirishito. ¹⁹ Atsajavetacaquea ipintsamajajiacajiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea agavejajiguetsi antsamajajiaqueroqueate, anaamajiaquerotari apintsatantajigaguetsi aatimpajia caquinteja. Cotanquitsiquea nonintaquequea pintsamajajiaque caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea. Pintsamajajiaqueroqueti ariquea pinquenque-jamajajiaqueriquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajajiaquempiquea.

²⁰ Caavijiquea yagavejamajataquequea iriraquea choocashirentajiacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquea taaca opajita amanajerica, jero aisa maasano anquenquejavequempa. ²¹ Irootaquequeate imaica maasano aatimpajia quemisantajiaquerica Quirishito Jesoshi iintsija ashineventajiguempariquea Aapani Irioshi. Iintsija acancaniquea ashineventajiaquempariquea. Cameetsaquea inquejejaquempa aisa maasano anchoviquijianaquea, incoguitempani intsaroven-tajiaquempari ajagantsinipaequi. Ari oncoquempa.

4

Icantajiaqueriqueate intsipashirentavacajiaquempa maasano tsaroven-tajigarica Quirishito

¹ Notsavetacotaqueriguetsi Amajirote, irootaquequea isantanatacotimentantajiaquerica. Imaica noncantajiaquempiquea pincomajamajiaque-mpaquea pinetsanatimenqeroniji inintacaquempica Aapani Irioshi iroa-queraguetsi icajemajiaquempiguetsi. ² Aatoquea panaanatavacajiga, pincavintsajavacaajiaquempaquee, pamenacojanaquempaquee intati iran-tashijitaquempiguetsi. Pimpintsatavacaajiaquempaquee pantsiperejacotavacaajiaquempa. ³ Imaica piquemisantajiaqueriguetsi Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajiaquempica pitsipatavacaaantajiacaca cameetsa, piquemavacaajiacaca. Cotanquitsiquea pincoguitempani pinquejejanaquempa imaica. ⁴ Maasanotarite aatimpajia tsaroven-tamajajigarica manaquee atsipatavacajiacaquea que-jeaquea apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichoocaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica. Aisa maasano icajemajiacajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajajiacajiniji oncoramanitapojajeguetsi

ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁵ Chooca apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano. ⁶ Chooca apatiroti Aapani Irioshi, iriguentiquea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentiquea Amajirotiate maasano, iriguentiquea agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti Quirishito

⁷ Caaviji icavintsajamajajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajigueti yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica. ⁸ Itioncacojiqueriguetiquea coramani ocanti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca. Ariquea yojocajiaqueneriquea caquinteja inintacaajiaquerica.”

⁹ Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iguenapoji iroaqueragueti ontaniqui jenoqui inquitequi icoraquequitigueti acaniqui quepatsiqui. ¹⁰ Iriiraquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iriotaquequea atsomajanajatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisanajiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano. ¹¹ Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisantajiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajaiacariqueate itigarancane; itsipaquea ipeacajaiacariquea tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaquerigueti yaanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajaiacariquea quempoguijajiguirica quemisantajatsica itsatacajiaqueriqueate.

¹² Ariquea iquejetacaajiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanijite agavejajiaqueniji amitacotavacaajiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiacaroca itsino. ¹³ Acancaniqua anquejejianaqueroquea imaica arejevaetapojempa antsipatavacaamajiaquempagueti maasano, anquemisantamajajiaqueriquea Irijanite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Ariquea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito. ¹⁴ Aatoquea aquejejiaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratatirajaca intsajigueji, shinetimentajiatitsirajaquea taaca opajitapae icantajiquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitatarogoca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajiarite itsaniriojiguitari yamatavijantajigui, manaquea inintajiaque intati iramatavijajiacaji aatoniji aquemisantamajajiaritsi Quirishito.

¹⁵ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija ampintsamajajiguempariquea maasano, ancantamajataquequea anquenquetsatacaajiaquerigueti arimpanijite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejejianaquempariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote. ¹⁶ Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaantajiaquempaqueate asavicaventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti antajiaque taaca opajita inintaguetica. Iroosacanicate maasanoja asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate anquemisantamajajiaqueriquea antampishitavacaajianaquempaquea ampintsatavacaamajajianaquempaquea.

Aatoquea piquejejiatsi tequeratagueti pinquemisantajigueji

¹⁷ Imaica noncantajiaquempiqueate aatoja piquejejiaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejaguishejiatsica intati, teenicate

irininteji Amajirote pinquejejiampaquea imaica. ¹⁸ Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iraniyashirentacaajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueti intsajiaqueriquea, manaquea iquishoshirentajianaque. ¹⁹ Iroguentiquea yantajigui yantaguishejiaguequea taaca opajitapae covaequisherentsi, manaquea itsanirojiaguequea intati, teequea impashiventacajaiguemparoji, ishineventajiacarotarite intati. ²⁰ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea iro itsatacaajitaquempica pitsapojiaquerigueti Quirishito, ²¹ arimajagueti piquemajiaqueri, arimajagueti iro itsatacaajitaquempi iroomajatatsica itsatacaantica Jesoshi. ²² Imaica aatoquea piquempejiiaquea paesatoniqui pantaguishejiavetacagueti covaequisherentsi, aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea, manaquea amatavijajiaquempi. ²³ Imaicampani iroaqueraro oncantanajempa pishire aisa piguenquejane. ²⁴ Piroaquerashirentajianaje, irootaquetari ipecaimentantajiaquempica Aapani Irioshi pinquempejiaguempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajamajianajempa.

Icantajiaqueriqueate quero incotajempa incomajamajajiaquempagueti

²⁵ Aatoquea pamatavijajajiritsi pigonoropae, manaquea pincantamajataque, aatoquea picantashita intati, maasanotarite aatimpajia manaquea atspatavacaajiaquea intati atsaroventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

²⁶ Piquemavaquerogueti oncoraquetaquegueti pigatsimare, aatoja pivaeguisheta, taampinaquea pimpetsimarejajianaje tequeratagueti ompit-sequeji, ²⁷ aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaequistetacaajiaquempiquea.

²⁸ Iiraquea aitsitantajiatatsica ariotapojaque paitsitantaque, manaquea pincatsiquetaque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsaguetatsica irootaquequea onchoocatantaquempaca pincavintsajanquemparica coguitajacojianquitsica.

²⁹ Aatoquea picantaguishetitsi, manaquea pincanquequea cameetsaguétatsica amijiaquerineca quemisantajiaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameetsaquea pinquenquet-satacaajiaqueri irooquea pincavintsajanquemparica. ³⁰ Aatoquea pishimampoanacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, iriotaquetarite itigaranguimojiaquempica Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, quejetaca iseyotaquempi intsatantajitaquempaca aviguentijia irashimajaca arejevaetantapojempaca savincaguiteri iraantajiavajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.

³¹ Imaicaquea pimpishoncajero picatsimashirentajigueti, aatoquea picatsimajencajiaji, manaquea povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencatantajiaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae covaequisherentsi quejecaroca oatica.

³² Pincavintsajiaqueriqueate pigonorojia, aisa pimpintsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentiri itsipa querocagueti incoquempini, manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaguempariqueate Aapani Irioshi ipeacotsitajimprogueti picovaequishejiacagueti, aatoquea icatsimatimentimpro, paventajiacaritarite Quirishito.

¹ Aviatimpajia aviguentijitarite irijanijiate Aapani Irioshi ipintsamajaji-acaca, imaica pinquejejaquempariqueate iriatimpa. ² Picancanija pimp-intsatantamajataquempa, quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipimantantacaroma imetojane imetojaventajiacajiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatsica yojocajitaquenerica itaaajitaquenerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.

³ Aatoquea poashitimajiguirotsi manquigarentsi teeca irooquee pimanquigare. Ari pinquejejaquempaquee aisa manquigarentsijia, aato poashitiritsi shirampari teeca irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotimajiguirotsi taaca opajitapae covaequishetatsica. Aato pinintsiguetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinintavaque pinintavaque. Icoquiujiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempañi.

⁴ Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguiplashiventajantsica. Aatoquea picantaguishejigui intati, aisa pinquenquetsataquegueti aatoquea piconoantavacaro covaequisherentsi, manaquee pinquenquetsajiaque cameetsa pishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica. ⁵ Pitsamajajiaquetarite aato yogui ontaniqui imajirntagueti Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca manquigarentsi, jeri aisa antaguishehitiroca taaca opajitapae covaequisherentsi, jeri aisa nintsiguequerica itsipa yashintaguetacaca, jeri aisa quejearica irinintavaque irinintavaque. Iirraqueate nintatsica irajaarantamajajiaquempa quejevaetacaquea manacaquea iroguenti irioshivijique irajaaropae.

⁶ Inchiquiojijata yamatavijajiguimpitsija cantashijjatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejijiguiroca imaica teeca irinintajigueji inquemisantajigueriji. ⁷ Irootaquequeea noncantantajiaquempica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.

⁸ Paesatoni oquejeveca pipitsecocojiaque iroorijite pantaguishejiavetacaqueate taaca opajitapae covaequisherentsi teenicate pintsajavetempañi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea piquemisantajiaquerigueti Amajirote, quempecaquea itsirencacotapojajimpi. Irootaquequeea noncantantajiaquempica:

arimpaqueea pinquempejianajempariquee choocatsica savincaguitieriqui, manaquee pincomajamajajianaquempa. ⁹ Maasanotarite tsamajajiguirica manaquee icavintsajantajiguiquea intati, icomajamajajiaquea, aisa icantamajajiaquequee, teequee iramataajiguempaji. ¹⁰ Irooquee pintsajiaque ishineventaguetaca Amajirote.

¹¹ Aatoqueate pishineventimajjaarotsi maasano yantaguishejiaquea irirajia pitsecocojianquitsica, manaquee pincantimentantajiaqueroquee, teetarite irishineventemparoji Aapani Irioshi. ¹² Aato ocameetsati anquenquetsaguishecatotsiantaqueerogueti taaca opajitapae yantaguishejiguetica imanavecaca, oguiplashiventajantitarite intati.

¹³⁻¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincomajamajajiaquempagueti, iriraquee antaguishejiguiroca covaequisherentsi inchiquiojitsitarite iriatimpajia iramenajiaquempa manaquee icovaequishejiaca, iroompaquee arica irinintajiaquequee inquenjejanaquempi aviatimpajia inquemisantajiaqueriquea Quirishito. Irootaquequeate itioncacojiguerogueti ocantiquea:

“Pintinajanaquequee aviatimpa maanquitsica, aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequee, ariquee intsirencacotaquempiquea Quirishito.”

¹⁵ Imaica pincomajajiguempaqueeate aatoquea piquempejjaaritsi teeca intsajigueji, manaquee pinquejejaquempariquee tsajjatsica

icomajajagueti. ¹⁶ Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antaguishejiguroca covaequisherentsi. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejejigari teeca intsajigueji inquenqueajigue, manaqueo pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacajiaquempiro maasano inintaqueca pantajiaqueca. ¹⁸ Aatoqueate pishinquejiga, piquenanaquetsiqueate picovaequishetatsi. Irooquea pinintamajate inchoocamajataquaempi Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Pinquenquetsatavacaajiaquempaquee, pincantsitemparoquea ocanqueca amashairentsipae itsarorentantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsarorentamajajianaquempariquea onquenavaetanaque pishirequi. ²⁰ Paventajiacaritari Amajirote Jesoquirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi pincantapinaqueriquea: "Ariotelesaa", iroorijite icoguitaniquea icavintsajiaquempiquea.

Quero incojiaquempanti inchoocajiaqueniji cameetsa manquigajatsica aisa imanquigare

²¹ Arigueti pitsarorentamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguiti panaanaatavacajiaquempaquee, maasanoquee pinquemisantavacaajiaquempaja pamtavacaajiaquempaquee intati.

²² Manquigarentsija, pinquemisantamajajiaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanquerigueti Amajirote. ²³ Iriaqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguirigueti maasano tsarorentajigarica, aisa irioquea meshajiaquerica. Iriaquea Quirishito yamenajiaqueri quemisantajatsica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejecaroca iguito. ²⁴ Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsarorentajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejaquempaquee manquigarentsija onquemisantamajajiaqueriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajiaqueriquea.

²⁵ Shiramparija, pimpintsamajajiaquemparoqueate pimanquigare, pinquejejaquempariqueate Quirishito ipintsamajajiacarigueti maasano tsarorentajigarica, iquejetacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojavenaqueroquea, ²⁶ cameetsanijite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivantacaro oja aisa iguenquetsatsare.* ²⁷ Ininquetarite iramajero intsipataquemparo, aato opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejecaroca, manaquee oganejencataquempa oncameetsamajataque. Ariquee inquejetacaajiaquempari maasano igapiocane, iroganejencatacaajiaquempari. ²⁸ Imaica aviatimpaja shiramparija, pimpintsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Iriaquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi. ²⁹ Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquee acavintsajajiaquea ashecajiaquea aatonijite ametojajiguiti, aisa amanontajiaquea aatoniji taa oajigaji. Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Quirishito maasano tsarorentajigarica ipintsajigarigueti. ³⁰ Aatimpaja aisa tsarorentajigarica maasanoquee atspajiacariqueate atsarorentamajajigarigueti quejevaecaquea

* 5:26 Coramani ontaniqui Joreaqui yamejigaca irooshipojigueti irimanquigajitaquemparo manquigarentsi, otsipataca onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajajajica. ³¹ Ariquea itioncacojiquerogueti ocanti: “Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparaji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.” ³² Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempaca ariquea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia atsaröventajigarigueti. Itspajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparoquea acantaja, quishoquea yoajiacaji. ³³ Noncantsijajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamaajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueoquea inquejetacaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajajiaqueriquea manquigataroca.

6

Quero incojiaquempani irijanintajatsica aisa irijanijiate

¹ Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri Amajirote ininque pinquejetacaitempariquea piri aisa piniro pinquemisantajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaquerogueti imaica. ²⁻³ Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca opajitapae, ariquea itioncacoguequeroquea cameetsanijite irinetsanajiaquero avaesatinijiateni, cotanquitsiquea teeqea incanteji irinetsanajiaqueroguetiquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantaquerica irinetsanataquerogueti osamaniquea inquishojiaque acaniqui quepatsiqui, irootaquequea ocatica: “Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.”

⁴ Aviatimpajiaquea irijanintajatsica, aatoquea picatsimatacaashijigarisquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaqueriquea maasano icanqueca Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea iranajiaquogueti covaequisherentsi.

Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ashincarica

⁵ Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaqueriqueate ashinquempica acaniqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea pintsaroacaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajiguri, manaquea pincatsiqueajiaqueneriqueate quempecaquea iriguentica picatsiqueajiaque-neca Quirishito. ⁶ Aatoquea apatiroti pinetsanajiguirotsi icantajiaquempanica yamenajiaquempigueti irooqueate pishinetacaantajiaquemparica, picancaniquea pincatsiquemajajiaquequeate, iriotaquetari ashintamajaquempica Quirishito, aviguentijatarite irajaanirejia Quirishito. Pinintamajajigueja pinetsanamajajigüero maasano inintaguetica Aapani Irioshi. ⁷ Pinetsanamajatanaqueeroja incanquempigueti ashinquempica quejecaquea irioquea pantamajaquene Amajirote Quirishito, aatoquea aparoquea pishinetacagari papicaquinteteni. ⁸ Pitsajiaquetarite iriraquea Aapani Irioshi irishineventajiaquempariquea maasano antiroca cameetsatsica, irivegarajiaqueneriquea. Inquejetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia aisa teeca irashintajitempariji, maasano.

⁹ Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iintsijate pinquenquejajigueroquea ecatica. Chooaqueate apaniromajaca ashintajigumpica aviatimpajia jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pima-jirumajate choocatapica jenoqui inquitequi. Iriatimpaquea yamenajiaque-mpi teequea pincantashitatijaiguempaji, ariquea piquejetavacaajiaquea maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincavintsajajiaque-riqueueate pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajatsica iquejetacariquea ashimirintajatsica

¹⁰ Napitsariventarijiate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate, aviguentijiarite tsarorentajigarica Amajirote imaica pamaneriquea pincantajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragaveja-caamajajiaquempi, caavijitarite yagavejamajati. ¹¹ Iriiraqueate ashimirintajatsica yashimirintavacaajiacagueti iroguentiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri. Imaica aviatimpajia pinquejajianaquempariquea paventajianaquempariqueueate Aapani Irioshi irojocajiaquempiquea maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini aatonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi. ¹² Aatimpajiaqueate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja. Iriguentijaquea ashimirintajiaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconijajigueti, irirajia tigarancajiaquerica quemisantajiaquerica, iriguentijia agavejajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acaniqui quepatsiqui, iriguentijia ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca covaequisherentsi. ¹³ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea ashimirintatsica yaventarogueti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaquempitari maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini pagavejajiaqueni pintampishitashitimentajiaquerinijite incoraquetashijiaquempigueti, aatonijite yagavejajiguimpitsi, manaquea pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

¹⁴ ¡Pintimanaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate maasano arimajatatsica teecaquea amatavijanteti, oquejetacaquea yoishotacomajatacarogueti ashimirintatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquempaqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti isavoneguitacaca. ¹⁵ Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanacaqueate cameetsanijite iranijitantaquemparonijite, ariqueueate pinetsanatanacuempaquea poajianaquequea, pinquenquetsatacapojeriquea caquintepae pintsatacaajiaipojeriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica inchoocatantajiaquempaca cameetsa. ¹⁶ Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca, iticaantavacaroquea shiquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa aviatimpajia, paventamajatanacuemparica Aapani Irioshi, pinquemisantamajajianaqueriquea aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsinipae incovaeguishetacaquempiquea. ¹⁷ Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica ichooatantajaca, pintsamajajiaquequea arimajaquea imeshajiaquempi Quirishito pinchoocatantajempaca. Chooaquea aisa ashimirintatsica itsaampimenirite yagavejantarica yashimirincaca. Oquejetacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojoca-jiacajica Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae. ¹⁸ Picancaniquea pinquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi, pamanamajapinjiaqueriqueate pincantajiaqueriquea incavintsajiaquempi iramifacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea Ishire intsatacaajiaquempigueti querocaca pincanqueni. Pinquenquejamajajigue pamanacuquerigueti, aatoquea

piperajigarotsi. Picancaniquea pamanacoventajiaqueri maasano tsarotentajatsica.

¹⁹ Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi quero noncanqueni aatoniji notsarogui nontsavetanquerogeti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji. ²⁰ Aapani Irioshi itigarancaquenaquea nontsavetanqueroquea, irootaquequea isantanatacotimentajifaquenaca yoishoitsijitanaquea cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja cameetsanijite nontsavetantaqueronijite, pincantaqueriquea intampishitacaquena aatoniji notsaroacagarotsi, irootaquetari inintacaquena.

Interoncacaajianajerica

²¹ Ariquea ichoocataquequea apitsaroveritarite Tiiquico apintsajigaca. Iriatimpa yantamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea aviatimpajiaqui pinquemacotimentajiaquenaniijite, inchiquiojitsitarite incamantajiapojempiroquea maasano. ²² Irootaquequea nontigaranquimenquerica irishinetacajiaipojempiquea intampishitacajiaipojempiquea.

²³ Imaica, napitsaroveritarijiate, nonintaque irishinetacajiaiquempi Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa, aatonijite taaca opajita pishoshoventajiajatsi, aisa intampishitacajiaiquempiquea pintsarotentamajianaquempariniji, aisa pimpintsatavacaajiaquempaniji. ²⁴ Aisa nocanqueriquea incavintsajiaqueringuea maasano pintsamajiajaguitarica Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI PIRIPOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatita iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paa-
voro itioncajiaquenerigueti tsarotentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica
guinteninintsiqui pajitatsica Piripo. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio,
cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijori-
joigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, tee-
tarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi
itioncacotaqueri irira Paavoro otsipauqui paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31;
13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Piripoqui pa-
periqui Yantajiguica 16.11-40; 20.1-6. Itioncacaantaquero Paavoro ocat-
ita paperi isantanatacotacagueti. Chooqa quenquejajianquitsica itionca-
caantaquero ajagantsiniqui 55 isantanatacotacagueti Epesoqui. Itsipajia
iquenquejajiaque itioncacaantaquero irooca ajagantsiniqui 60, irooca ot-
sipa ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 63, isantanatacotacagueti Iro-
maqui. Irootaquequea iquenquejantajitacaca, tequeratagueti intionca-
caanteroji ocatita, itioncacaantaguequero paperipae itigarancajiaquener-
ica Tesaronicaquitsica, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Cor-
intoquitica, aisa paperi itigarancajiaquenerica Garashiaquitsica. Chooqa
itsipajia quenquejajianquitsica itioncacaantajiaqueneri Iromaquitica, Epe-
soquitica, Corosaquitica, jeri aisa Piremoni tequeratagueti intioncacaanta-
jigueneri Piripoquitica.

Ocaniqui paperiqui Paavoro iquenquejacaajajiri tsarotentajiaatsica
Piripoquitica icavintsajiaquenerigueti itigarancajiaqueneri imentaquiti-
sitepae iramitacojiaqueriniji itsavetacotantaquerigueti Quirishito (2.25;
4.14-19). Isantanatacojivetacarigueti Paavoro, ogantaga ishinemajataca
(1.12-26; 2.17-18; 3.20-4.1; 4.10-13). Itioncacaantajiaquenerigueti
itsatacaajiaqueri iro ininqueca Aapani Irioshi ogantaga irishinejiaquempa
quemisantajiaquerica, irooca onchooquegueti cameetsaguetsatsica,
irooca aisa managuetanquitsica ichooajiaquegueti acaniqui quepatsiqui,
ari iquejetaca iriatimpa Jesoquirishito (2.5-11). Itioncacotaqueri
Timoteo (2.19-23), aisa Epaperorito (2.25-30), aisa itsavetacotaca
yantaguetaqueca iriatimpa (1.3-8, 12-26; 3.4b-14), aisa icamantajiaqueri
quero inchojiaquempani inchoocajiaquenijite cameetsa quemisantajiaatsica
(1.9-11, 27-2.4; 2.12-16; 3.1-4a; 4.2-9).

¹ Naroguenti Paavoro, notsipatacaro Timoteo, naroguentija inintacaja-
iaqueca Jesoquirishito nantajiaqueneri. Imaica nontioncajiaquempiqueate
maasano aviatimpajia choocajiaatsica Piripoqui yashintajiacaca Aapani
Irioshi, pitsarotentajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Nontioncajiaquempi
maasano, aviatimpajia aisa quempoguujajiguirica quemisantajiaatsica jerijia
aisa amitacojiaquerica. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajaji-
aquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaa-
jiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshotentajigaro taaca opajitapae.

Paavoro yamanacoventajiaquempiqueate quemisantajiaatsica

³ Nocoguitaniqueate noquenquejajiaquempigueti nocantaqueri
Aapani Irioshi noshinevaeca. ⁴ Namanacoventajiaquempigueti
noshinevaetaqueate ⁵ namenaquequea aquejetavacaajiaa
antajiaqueneri Amajirote cameetsanijite intsavetantimentajiaqueroni-
jite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, piparianacaroquea

iroaqueragueti piquemisantajiaquegueti arejevaecaquea imaica.
 6 Notsamajaquequeate incoguitempani incavintsajajiaquempi Aapani
 Irioshi iragavejacaajiaquempi, incoguitempaniqueate incavintsajaji-
 aquempi inquejetacaajiaquempi iroaqueragueti piquemisantajiaque
 arejevaetapojempa aapojajempagueti incoraqueantapojajempaca
 Jesoquirishito. 7 Noshinetimentajianaquempiquea. Cameetsarite
 nonquejetaquempagueti imaica, nopintsamajajiaquempitarite,
 namenaquempiquea yagavejacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi
 patsipeventajiacaroquea Iguenquetsatsare, piquejejiaquenaqueate
 naatimpa nantaquenerigueti Amajirote. Coramaniquea tequeratagueti
 irisantanatacojitenaji choocanaqueate notsavetantaqueroquea
 Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito,
 nocantajiaqueriqueate maasano iroguentiquea iroomajaca. Avi-
 atimpajiaqueate picavintsajajiaquenaqueate pamitacojiaquenaquea.
 Ariqueate oquejetacaqueate imaica yoguijaajitaquenagueti santanaqui
 picoguitaniqueate picavintsajajiaquenaqueate. 8 Itsamajaqueroquea
 Aapani Irioshi nopintsamajajiaquempiquea noquenejajiaquempiquea,
 iriguentitarite quenquejacaamajataquenaqueate Jesoquirishito.
 9 Irootaquequea namanacoventantamajajiaquempica arimpaniji
 pimpintsafavacamajianaquempaqueate, pinquenejajamajianaque-
 roqueate oganejencamajatsicaquea, aisa pintsamajianaqueroqueate
 maasano iniquea Aapani Irioshi. 10 Namanacoventajiaquempiqueate
 pintsamajajiaqueronijite querocaca cameetsaguetatsica, pincomajama-
 jajiaquempianijite, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimenta-
 jiaquempica Quirishito savincaguiteriqui incoraqueantapojajempaca.
 11 Yagavejacaajiaquempitarite Jesoquirishito pincomajamajianaquemp-
 aqueate onquejetanaquemparo pimpitsaraquijacomajianaquempa,
 irooquea irishineventantamajjitanaquemparica Aapani Irioshi,
 incantajitequea caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ishinevaecaquea Paavoro itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito

12 Napitsariventarijiate, noninquequea pintsajiaquequeate isantanata-
 cojivequenaqueate, cotanquitsiquea arimpaquea itsavetantamajjitana-
 queroqueate Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsatacaajiacajica
 quero icota Jesoquirishito imeshiantigueti. 13 Maasanotarite coareta
 quempoguijajiguinirica itsovironaquite majirontatsica jerijiaquea
 maasano quemacotaquenaca isantanatacojitaquenagueti itsajiaquequeate
 iroguentiquea isantanatacotimentajiquenaqueate nococanitari
 notsavetanqueri Quirishito. 14 Choocaquea oshequi apitsariventarijiate
 tsariventajigarica Quirishito yamenajiaquenagueticquea yoguijaajita-
 quenagueti santanaqui teequeate intsaroajianaquequeate iriatimpajia,
 icocaniquea itsavetantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

15 Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaquequea itsipa manaqueate icat-
 simatimentajiaquenaroqueate intati yamenajiaquenagueti icaramirincati-
 mentajianaquenaquea ontaniqui caquinte, irootaquequeate itsavetacotan-
 tavecariqueate, inintajivetacatarite iranaajiaquename intati. Cotanqui-
 siqueate ichoocagarantajiacaqueate itsipa manaquea itsavetacovintsama-
 jajiaqueri Quirishito, ishineventamajajiacarotarite Iguenquetsatsare Aa-
 pani Irioshi. 16 Iriatimpajiaquea ipintsamajajiaquenaquea yamenajiaque-
 nagueti iriguentiquea nintacaquena Aapani Irioshi nontsavetantajiaque-
 riquea Quirishito nontsatacajiaqueriquea maasano quero icota imeshian-
 tigueti. 17 Cotanquitsiquea irirajiaquea nintajavetanquitsica iranaajiguena
 teequea irantamajateneriji Quirishito, manaquea itsavetantavetacariquea

intati ijiqueji ari noshimampojancaquaempa, yamenajiaquenatarite isanatanacojitaquena. ¹⁸ Noncamantajiaquempiqueate choocaqueate tsavetantamajajiaquerica Quirishito. Chooacajiaqueate aisa itsipa tsavetantajiguirica manaqueate inintajiaquequa intati irishimampojancajajiaquena, cotanquitsiqueate naatimpa teequea noshimampojanquempaji, manaqueate noshinevaetanacaquea namenaquerigueti iriguentiquea itsavetantaquequa Quirishito.

Imaicaquea arimpa noamajatanaque noshinemajatanaquempaqua, ¹⁹ notsaquetari pamanacoventajiaquenagueti aisa yamitacotaquenagueti Ishire Jesoquirishito, irooquee iraantajitavajenaca. ²⁰ Teequea noninteji nantaque taaca opajita guipashivenquenaneqa, manaquea noninque nonquemisantamajatanakeriquea Quirishito, aatoquea notsaroguisi. Arigueti osamaniguettequa nonchooacque, aricampa irimetojajiqueaquea, noninquequeate noncoguitempaniquea nonquejetaquempa imaica intsarovementamajajiquemparinjite Quirishito. ²¹ Imaicaqueate imaica choocaturajanagueti iroguentiquea noninque nonchoocaventaqueate nantaqueneriqueate Quirishito. Cotanquitsiquea caavijiquea anaquero nometojaquegueti, noninquequeate manaquea noanaque iriatimpaqui noncoguitempaniquea nonconoapojempariquea. ²² ¿Querocacaquea caavijica anaantamajatanquitsica? Jmm, teequea nontsateji. Iroguentiqueate notsaquequea choocaturajanagueti acaniqui quepatsiqui noncoguitempani nontsavetanqueriqueate Quirishito intsarovementajiaquemparinjite itsipa caquinte. ²³ ¿Querocacaquea noncoguitempani? Omanamajatacaquea, mavitetarite noninquequea. Nonintavecaqueate nometojaque imaica noanaquequea nonconoapojempariquea Quirishito noshinevaetapojajempaquea. ²⁴ Cotanquitsiqueate ariquea nonintavajiqueate aatotaquea nometoji, namenaquetarite caaviji ocameetsataque nonchoocataquequea namitacomajajiaquempinjite. ²⁵ Irotaquequeate notsatantacaca aatotaquea nometojitsi, iroguentiquea nonchoocatashitaque nontampishitacajajiaquempiquea pishinevaejiaquempanijite pintsarovementamajajiaquemparigueti Jesoquirishito. ²⁶ Oraquea irovashiantajitajenagueti ariquea noncoraquetajatequea namenajajatempi pintsatimentajiaquenijite manaqueate icavintsajamajataquenaqueate Quirishito Jesoshi, ariquea pishineventamajajiaquempari.

²⁷ Jeroquea aparo pinguempejianaquempa: pincomajamajapinjiaquempaqua pinquejetantanaquemparoca ocanquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. Pinquejejiaquempagueti, aricagueti noashijianaquempiquea iroguenticaquea nonchoocavetaquempaqua osamani, nonquemacojiaquempiquea picancani pitsarovementamajajianacari Quirishito teequeate povashiantajigueriji, aisa piconoavacajajianacaquea patsipeventajiacaroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pitsatacajajiaqueriquea maasano quero ocanti. ²⁸ Aatoquea pitsaroacagaritsi catsimajiaquempineca, ariqueate iramenajiaquempigueti teequea pintsaroacaajiguempariji ariquea intsamajajiaquequea iriatimpajia arimajaquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea irajjavajempiquea. ²⁹⁻³⁰ Teequeate apaniroquea irinintacajiguempiji Aapani Irioshi pintsarovementamajajiaquempariquea Quirishito. Inintacajiaquempiqueate aisa patsipeventajiaquempariqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa natsipeventarigueti Quirishito, aisa imaica piquemacojiaquenaquea atsipetanatsinaqueate.

2

Pinquejejaquempariqueate Quirishito

¹ Imaica itampishitacajaiacquempiquea Quirishito, aisa ipintsamajaiacquempi irootaquequea pishinevaetantajiacaca. Aisa ichoocashirentajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aisa picavintsajavacaajiaquea pipintsatavacaajiaquea. ² Irootaquequea nocantantajiaquempica pinintajiaquegueti pishinetacajiaquenaquea, pincomajiaquempiqueate aatoquea picatsimatavacaajiga, pimpintsatavacaamajajiguempaqueate, pinquemavacaamajajiguempaquea aisa pintsipatavacaamajajiguempaquea pantajiaquenerigueti Amajirote. ³ Aatoquea pinintajiguetsi panaimanajigueri papitsaroveritarite. Aatoquea piquenjejajiguetrotsi pantajiaque paventacojiaquempaca. Majereni pincanquempa, pimpintsamajaquempariquea maasano pinquejetacaguempari pipintsamajatarigueti anaamajaquempica. ⁴ Aatoquea apaniro piquenjejatsi aviatimpa, pinquenjejacojiaqueriqueate aisa itsipapae.

⁵ Pincoguitempaniquea pinquejejaquempariquea Quirishito Jesoshi, pinquenjejajigue quejetaca iquenjejaqueca. ⁶ Arimpate iriatimpa iriguentivetacaqueate Irioshimajaca, cotanquitsiquea teequeate iranaanteji. Irootaquequeate icanquerigueti Iriri incoraquequequeate acaniqui quepatsiqui irivoaque inquejejacajiquea aatimpajia, teequea incantanaquequea: "Aatoquea noguetsi, naroguentitari Irioshi." ⁷⁻⁸ Manaquea yovashiantaguetanaqueroqueate maasano yashintaguevetaca icoraquequitiquea acaniqui quepatsiqui, ivoaquitiquea icaquintemajatanaquequea, teequea irimajirontajempaji, manaquea iquejefanacariquea yomperaperaitaca. Yatsipetacaqueate iquemisantacocaquea intati. Icoquitaniquea iquemisantamajataqueri Iriri, jeroquea inchiquiojita ipanacaroquea imetojantacaca imetojaventajiacajiqueate coroshiqui. ⁹ Irootaquequeate icajemantanacarica Aapani Irioshi irimajirontamajatapojajempainijite, yanaacaavaetajiri irootaquequea ivajiro anaavaetantacaroca ivajiroppae maasano. ¹⁰ Iquejetantacaricaqueate imaica irogueroventajiaquemparinijite Jesoshi maasanojia choocaguetatsica jenoqui inquitequi, acaniqui quepatsiqui, aisa isavipatsaqui. ¹¹ Maasanoquea incantajiaquequea: "Jesoquirishito iriguentiquea Majirontamajatsica", ariquea intsarorentajitaquempariquea Aapani Irioshi.

Ironigaacaantajiaquempa arimajaca itsarorentamajatacari
Jesoquirishito

¹² Nopintsamajaiacaca, coramaniquea nochoocavecagueti aviatimpajiaqui piquemisantamajajiaquenaqueate pinetsanamajajiaqueroquea maasano nocantajiaquempica. Cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani noninquiquea arimpaquea pinquemisantamajajianaquenaqueate. Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi nocantantajiaquempicaquea pimpincatsamajajiaqueriqueate pinetsanamajajiaqueroqueate maasano inintaqueca. ¹³ Iriguentitarite quenquetsashirentacajiaquempiqueate Aapani Irioshi pinintimentajiaqueniijite pantajiaquequea maasano ininqueca iriatimpa, aisa iriguentiquea tampishitacajiaquempineca pagavejantajiaquempaca pantantajiaquemparoca.

¹⁴ Maasanoquea pantaguequeca arigueti asereaquempi aatoquea picantanaque pitse pitse, manaquea pishinevaetanquempaquea intati, aisa aatoquea pigigatsatavacaanaca, ¹⁵ aatoniji ochoocatitsi querocaca incantomajimentajitaquempica. Aisa netsana poguero piguenjejane, aatoquea piconoaguishetiroquea covaeguisherentsi

pinquejemajatimentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, aviguentijiarite irijanijiate. Ariquea irirajiaquea antaguishejiaqueroca covaeguish-erents iramenajiaquempiqueate quejevaejiaquempi impoquiropae iquintamiriaquitigueti opitsecaquegueti, teetari pinquejiguempariji iriatimpajia, manaquea picomajamajatanacaquea intati,¹⁶ aisa pitsatacaantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarensimajaca Anijacaantantsica. Ariqueate incoraquetajategueti Quirishito noshinevaequempaquate, iramenaquenatarite teequea nantsipeventashitempariquea intati, manaquea noquemisantacaamajajiaquempiquea.¹⁷ Noquejetacaroquea imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, aviguentijia quejejiaquempiquea itaajiquenerica, patsipeventajiacaritari paventajiacaca pantajiaqueneriquea. Natsipevetacaquea, iro cotanquitsi noshinevaetaca namenajiaquempigueti aviatimpajia pishinevaejianaca.¹⁸ Imaicaquea ariquee pinquempajiaquempaquate aviatimpajia aisa pishinejiaquempaquee pamenajiaquenagueti nococaniquea noshinevaetanacaquea natsipeventacarigueti.

Timoteo aisa Epaperorito

¹⁹ Irininquigueti Amajirote Jesoshi, iroaquerasanoquea nontigarancaqueriquea Timoteo iramenajiaquitempi. Irarejepojajempagueti incoraquetajeguetei noshinevaetanaquempaquee nonquemacojiajempiguetei.²⁰ Tee anejerijiquea itsipa quejetaquemparineca iriatimpa, iquejetaquenaqueate naatimpa noquenquejamajajiguimpiguetei.²¹ Itsipapaequea iriguentiquea quenquejacojiajatsi, teequea irioquea inquenquejamajajigue Quirishito Jesoshi.²² Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsamajajiguiritari Timoteo itsipamajatanaqueate yamiquenaquea notsavetantirogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatsica quejevaeacaquea irio nirijanitemajaca.²³ Ariguetei nontsaqueguetiquea querocaca incojiaquenani santanatacojiaquenaca nontigarancaqueriquea iramenajiaquitempi.²⁴ Ariquee nonquejetaquempaquee naatimpa, noquenquejaquetari inintaque Amajirote iroguipaquiiajajena taampina, ariquee noncoraquetaquitequea namenajiajatempi.

²⁵⁻²⁶ Coramani pitigarancajiaqueriquea papitsaroveritariteni Epaperorito iramitacoquea. Irioquea notsipatashitaca notsavetantaque rigueti Quirishito. Imaicaquea namenaquequea cameetsataque nontigarancajeri iroanaje pinejajivajeriquea, ininqueteate inchiqiojita iramenajiapojajempi, itsaquetarite piquemacojiaqueri yashinoncajavaetaca.²⁷ Arimajaquea yashinoncamajatacaquea pajinimequea irimetojeme, cotanquitsiquea icavintsajaqueriquea Aapani Irioshi. Teequea apaniroquea incavintsajeriji iriatimpa, icavintsajaquenaqueate naatimpa aisa aatoniji noshimampoanacamajata.²⁸ Irootaquequea nonintantacaca nontigarancajeri taampina iroanajequea aviatimpajiaqui cameetsaniji pishinetimentajianajempianiji, aatonijite noshimampoanquimentajiguimpitsi.²⁹ Iriatimpa iriguentiqueate papitsaroveritarite pinconoajivajempariquea pincavintsajajivajeriquea, ariquee pinquejetacaajiaquempariquea maasano quejejicamarca iriatimpa.³⁰ Coramaniquea pajinimetarite irimetojavenanaquerome yantaquenerica Quirishito. Iriguentiqueate coraquetanquitsica yamiquenaquea, teenicate pagavejajigueti aviatimpajia pinchoocajiaque naatimpaqui pamijiaquenaquea.

3

Inchiquiojtaja piconoajgaritsijate cantashitatigaroca Quenquetsatsarsentsimajaca

¹ Imaica, napitsariventarijiate, pishineventamajajiguempariqueate Amajirote. Teequea nomperatempoquea notioncajajimpigueti aisa, napijijajimpiquea nocantajiaquempana coramani pincomajamentajiaquempanijite aatonijite querica amatavijajiguimpitsi. ² Pagamajajiaquempari irirajia amatavijantatsica quempevetacarica shiishi, pagamajajiaquempari irirajia peacagaroca covaeguisherentsi, irirajia nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui.* ³ Aroguentijiatari totsaiquimashimajatanquitsica, atsariventamajajiacaritarite Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti Ishire, yashintajiacajiquea Quirishito Jesoshi irooquea ashineventajia, teequea aventajiguemparo amenavequempaca atsinouqui. ⁴ Cotanquitsiqueate naatimpa noninquemeguetiquea naventavetaquemparo amenaquea atsinouqui, nagavejaquemeguate. Choocagueti jivetatsica iragavejaque iraventemparo amenaquea itsinoqui cameetsaniji iro imeshiantajiaquemparica, caaviji anaaque nashi naatimpa naventavetaquempace. ⁵ Iroorijite novoagueguetiquea iroompaquea aapojacagueti ⁸ savincaguiteri itotsaiquijiqueroqueate nochonquimashi, naroguentitarite ishiraeri ichoviquini Vejamineni, evereomajaca nonaque, noguenquetsatsare iroguentiqueate evereotsa, naroguentiquea pariseomajaca notsipajacariqueate nogonorojia pariseojia nonetsanajavetacaroquea itioncacotanaquea Moishishini. ⁶ Caavijiquea nonintamajaveca nontsarventamajataquemparime Aapani Irioshi, nocatsimatantajanacaricaquea tsariventajiacarica Quirishito, nojiqueji arijiquea icantashitatiacaró nonetsanaguevecaca, namenavecatarite caavijiquea nocomajamajatacaquea. ⁷ Cotanquitsiquea imaica teequeate nonquenquejacotajeroji maasano noshineventavetacaca coramani, teequea noshineventajemparoquea iriguentinijite nonquenquejamajaquequea Quirishito nontsamajatimenquerinijite. ⁸ Caavijiquea anaaguequea oganejencamajataca nontsamajataqueriqueate Amajirote Quirishito Jesoshi, anaaguequeroqueate maasano. Namenaguetanaque-roqueate maasano nonintaguevetanica quejetanacaquea cajarashitequi nontsimentamajataquerinijite iriatimpa, ⁹ aisaquea nonconoimentamajaquemparinijite. Teequea noncameetsatashitempaji naatimpa. Nonetsanaguevecaroquea itioncanaquea Moishishini, cotanquitsiquea tee onetsanatenaji. Manaquea naventacarigueti Quirishito, irooquea inetsanantaquenaca Aapani Irioshi. Ariquea inquejetacaguempariquea maasano aventajiaquemparineca irinetsanajiaqueriquea. ¹⁰ Imaicaquea naatimpa manaquea nonintamajataquequea nontsamajaqueji Quirishito. Noninquiquea iragavejacaquenaquea naatimpa quejetacaquea yagavejacaquerigueti Aapani Irioshi yovochantajirigueti. Aisa noninquiquea nantsipevenquempari nonquejetacaguempariquea iriatimpa yatsipeventajiacajigueti. Teequea noninteji nonquenquejajeroquea nonintaguevetacaca naatimpa, quejacaquea manaca notsipatacari Quirishito imetojaquegueti, ariquea nometojapitsatanaqueoquea maasano nonintaguevetacaca. ¹¹ Noninquetarite nontancorejanaje oncoramanitapojajigueti nonchoocapojajequea iriatimpaqui.

Isavicaventamajatica Paavoro

* **3:2** nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui. Iriojia icantacotaque irirajia cantajanquitsica intotsaiquimashitacaantempa maasano cameetsanijite irishineventavaquempari Aapani Irioshi.

¹² Teequea noncanteji netsanataca maasano nocantacoguequea imaica, aisa teequea noncanteji jac cameetsamajatanajana. Manaquea panquenatanatsinaquea nonetsanatimenqueroniji inintacaquenaca Quirishito Jesoshi iroorijite yashintajana. ¹³ Napitsarorentarijiate, tequerataqueate nonetsanamajaguetaquero maasano inintacaquenaca. Cotanquitsiquea jeroquea nosavicaventica imaica: teequea noninteji nonquenquejacotajero querocaca nantaguetaquea coramani, manaquea arimpaquea noamajatanaque nomoncaraqueroniji inintacaquenaca. ¹⁴ Ariqueate noncotanaquempañeate imaica incavintsajimenquenanijite Aapani Irioshi iraanaquenaquea jenoqui inquitequi, irootaqueitari icajemantimentajiacajica aventacariguetei Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Maasanoqueate tsarorentamajajigarica Quirishito ariqueate inquejejaquempañeate imaica. Choocague-tiqueate itsipaquea cantashitaticaroca iquenquejajiaquegueti, inchioji-taquea ironigaajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹⁶ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija anetsanjiaqueroquea maasano itsatacajiaicajica iriatimpa.

¹⁷ Napitsarorentarijiate, pincomajajiguempañeate pinquempeji-aquenaqueate naatimpa nocomajamajataca, nonigaajiaquempirotarite naatimpajia quero nocojigaquea noquemisantamajajiguiriguetei Quirishito. Nocantantajiaquempañeate anquejejianaquempañeate maasano quejejaqueroca imaica. ¹⁸ Nocantajavequempañeate coramani, cotanquitsiqueate imaica noncantsijajempañeate aisa, choocagueate oshequini teeca irinintajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsaventaquerica Quirishito imetojaventajiacajiguetei coroshiqui imeshajiacajiqueate. Noshimampoanquimentajiacariqueate irirajia quejejianquitsica imaica, oparijaatantanacaca nojaquija nocantajiaquempañeate. ¹⁹ Iriatimpajia iroaroaitanaquequea camorecariqui. Iroguentitarite ichoocaventajiaquequeate isheca, quejetaca iro irioshite. Teequea impashiventajiguempañeate yantaguishe-jiaqueroguetei covaeguisherentsi, manaquea isemetacojiaqueroquea intati. Iroguentiqueate iquenquejajiaquequea quepatsipaequitica. ²⁰ Cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequea manaquea oajianaquequeate jenoqui inquitequi ancoguitempañeate anchoocajiaque ontaniqui. Irootaquequeate imaica oguijantajiacaricaqueate incoraqueatajeguetei Amajirote Jesoquirishito meshajiacajica, iriguentitarite aajianajajineca. ²¹ Oraquea incoraqueopajeguetei incantashitajiaipoajajiroqueate atsinojia teetarite onetsanamajatempaji, oganejencatanajempañeate onquejevetanaquempañeate irashi iriatimpa itsino oganejencataguetei. Iroguentiquea incantashitajiantajiacajiroquea iragavejane yagavejancaro-queate maasano.

4

Icantajiaqueriquea irishinejiaquempañeate

¹ Imaica, napitsarorentarijiate, irootaquequea nocantantajiaquempañeate pincoquitempañeate pintsarorentamajajianaquempañeate Amajirote. Naatimpa noquenquejajiajimpiquea noninquequea nonejajiaquitempi iroorijite nopintsajiaquempañeate. Aviatimpajiaquea pishinetacaajiaque-naquea, aviguentijiarite noshinetimentajiacaca.

² Oraqueate Evoria aisa Shintique noninquequea ovetsinantavacaajiajempañeate onconoavacaajiajempañeate, iroguentijiarite tsarorentajigarica Amajirote Jesoquirishito. ³ Aviatimpa napitsarorentarite, notsipatashitacaca antaqueuneriguetei Amajirote, noninquequeate pintsata-caajiaqueroquea ovetsinantavacaajiajempañeate onetsanatanajempañeate

jite. Iroguentijatarite notsipatashjiaca coramaniqui natsipeventajiac-arogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetantajiaquerigueti Jesoquirishito. Jeriqueate aisa notsipatashjiaca Querimente jerijia aisa it-sipapae amitacotajiaquenaca, tioncacoguetacatari ontaniqui jenoqui inquitequi itioncacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano choocajiapojajatsineca ontaniqui jenoqui inquitequi aatonijite imetojajajitsi.

⁴ Pincoguitempanijate pishinetimentajiaquempariqueate Amajirote. Noncantsijajempiquea aisa pishinejiguempa. ⁵ Pincavintsajantajiaquequeate, aatoquea pipigatsatantajjatsi iramenimentajiaquempinijite maasano picomajamajajiaquea intati, irooshipojajitari incoraquetaje Amajirote. ⁶ Aatoquea querocaca pishoshomentajiajatsi, manaquea pincamantajiaqueriquea Aapani Irioshi pamanajiaqueriqueate taaca pinintajiaquea. Pincoguempaniquea pishineventaquempariquea pincanqueriquea: “¡Ariotesaa!” ⁷ Pinquejejiaguempaguetiquea imaica iroguishinejamajiaquempiquea. Pincoguitempaniquea pishinemajiaquempaquea pishirequi aatoniji pishoshoguitejajatsi, pitsaromentamajajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Cotanquitsiquea aatoquea oquejefarotsi oguishinejantajiguigueti aatimpajia, caavijitarite anaaqueo. Aatimpajiaquea teequeate agavejajigueji antsajiaquero quero icojiacajini Aapani Irioshi yoguishinejajiacajigueti.

Icantajiaqueriquea inquenquejacojiaqueroquea cameetsaguetatsica

⁸ Imaica, napitsarorentarijiate, apanivaniquea noncantajiaquempi noninquequea pinquenquejacoguequeroja maasano iroomajaguetatsica teeca amatavijanteji, jeroquea aisa maasano atsatacoguetica caavijica ocameetsamajati. Manaquea pinquenquejajigueja pantajigue cameetsaguetatsica, aatoquea piquenquejajigui pantajigue covaeguisherentsi. Pinquenquejajigueja quero pincojiaquempa pincomajamajiaquempagueti, aisa pinquenquejamajajigue quero pincojiaquerini pigonoropae pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Pinquenquejacojigueraja maasano acantacotajiaqueca oganejencavaeca. Iroguentiqueate pinquenquejacojigue maasano cameetsaguetatsica caavijica ishineventacaca Aapani Irioshi. ⁹ Coramani nochocatomoji-aquitumpigueti piquemisantajiaquenaqueate notsatacajiaquempigueti, aisa pamenajiaquena quero nocota. Imaicaquea imaica noninquequea pinetsanamajiaqueroqueate maasano notsatacajiaquemfica, aisa pincomajamajiaquempaqueate pinquejejiaguenaquea naatimpa nocomajamajatagueti. Pinquejejiaguempaguetiqueate imaica iriraquea Aapani Irioshi quisho iroaquempi, inchoocatacajiaquempiquea cameetsa aatoniji taaca opajita pishoshomentajiajatsi.

Iriraquea Piripoquitica icavintsajajiaqueriquea Paavoro

¹⁰ Imaica noshinetacaquea noshinetimentanacariquea Amajirote namenaquegueti piquenquejajiajanaquea irootaquequea picavintsajantajiajanaca. Cotanquitsiquea teequea noncanteji pipeacojiavetajana coramani, notsaquetarite piquenquejajiavetaquea cotanquitsiquea teequea pagavejajigueji pincavintsajajigueno. ¹¹ Teequea noncanteji nocoguitejacoca, irooriiji namecaroquea nococani noshinevaetaca, aatogueti ochoocaveta shinetanatsinaquea. ¹² Notsamajaquerotarite quero noncoquempa nantsipetaquempagueti. Ariguetequea noncoguitejacoquempagueti aricaquea aato, iroacaquea nontaseaquegueti ariguetequea onchoacaquegueti oshequivaetaquegueti nosheca, cotanquitsiquea aatoquea noshimampoancatsi, nococaquea noshinevae-tanaquempaquea. ¹³ Nagavejaguequeroqueate maasano inintacaquenaca

Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaaqueate Quirishito. ¹⁴ Cotanquitsiquea cameetsavaetaquequea picavintsajajiaquenagueti, pitigarancacaantajiaqueaquea nocoguitejacovetacaca.

¹⁵ Notsaquequea teequate pimpeacojiguenaquea arejevae-caroquea coramani notsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaqui. Irootapojegueti nosotoanaque noanaquegueti osamani, apaniroquea picojiaca aviatimpajia Piripoquitica picavintsajajiaqueaqueate pitigarancacaantantajiaquenaca nocoguitejacovetacaca. Itsipapae quemisantajiatsica teequea irojocajigenaji. ¹⁶ Ariquea piquejetaqueroquea aisa choocaturajanagueti Tesaronicaqui pitigarancacaantajiaqueaquea nocoguitejacovetacaca, coajicaquea papijitsijijanaquequea aisa. ¹⁷ Noshinevaetanacaquea namenaquegueti pojocajiaquena, cotanquitsiquea arimpaqueate noshinemajatanacaqueate notsaquetarite incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, yamenaquempitari iriatimpa picavintsajajiaquenagueti. ¹⁸ Yojocapojajaranoquea Epaperorito maasano pitigarancacaantaquenaca, choocaquea imaica anaapojajiroquea nocoguitejacovetacaca, oshequiavaepojiquea. Namaquequea mana pojocajiaqueaqueate quejecaquea irioca pojocajiaquene Aapani Irioshi. Ishineventanacaroquea iriatimpa, yamenaquerotarite oganejencavaeca, oquejetimotacari casancajencari. Oquempetacaro aisa imetofajiquenerigueti viratsipae itajaiqueneri. ¹⁹ Ariquea Nirioshite irojocamajajiaquempiro maasano coguitejimojiaquempica, oganejencavaecatari iragavejane aisa yashintavaetacaca yashintacaacarica Quirishito Jesoshi. ²⁰ Ancoguitempaniqueate antsaromentajiaquempiriquea Aapani Irioshi, aatotari oferoncajatsi intsaromentajitaquempirigueti. Ari oncoquempa.

Icamantajiaqueriquea iquenquejajiaqueri maasano

²¹ Pincamantajigueriquea maasano tsaromentamajajigarica Quirishito Jesoshi nococaniquea noquenquejajiaquempi. Iriraquea napitsaroven-tarijiate notsipatsipaitacaca inintajiaquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. ²² Ariquea iquejejiacaquea maasano quemisantajiatsica choocajiatsica acaniqui, ininquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. Iriguentiqueate nintamajajanquitsi pinquemacojiaqueri choocajiatsica itsovironaquitequi Sesa. ²³ Noninquequeate incavintsajashirentajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito maasano aviatimpajia pishirequi.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI COROSAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsarorentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corosa. Irocashi itioncacotaqueri Irira Paavoro otsipaquu paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tee iroavetempaji Paavoro Corosaqui, cotanquitsi ipintsajiacari tsarorentajiaitsica Corosaquitica, irootaquequea itioncacaantantajiacanarica (2.1-5), aisa irira Epaperashi icamantaqueri Paavoro quero icojiacani Corosaquitica (1.7-8). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancaciaquenerica quemisantajiaitsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiaitsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Corosaquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiaitsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaquericica Jesoshi quero incojiaquempani intsipamajajiaquemparigueti Amajirote (3.1–4.6). Itsavetacojiaqueneri Quirishito, iriotaque peacaacaroca maasano aisa iriotaque choocatacaquero, iriotaque agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano (1.15-23). Apaniro iriatimpa yagavejaque iramitacojiaqueri quemisantajiaquericica incomajamajajiaquempa aatoniji yamatavijajiguiri tsatacaantamampeajiaitsica (2.6-23).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaquena Aapani Irioshi. Choocana acaniqui notsipatacari apiguemisantariteni Timoteo. ² Imaica nonintaque nontioncaciaquempi paperi maasano aviatimpajia choocajiaitsica Corosaqui comajamajajiaitsica quemisantamajajiguirica Quirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi

³ Nocancani namanacoventajiaquempiqueti nocanqueriquea Aapani Irioshi, Iriri Amajirote Jesoquirishito: “Ariotelesaa.”

⁴ Noquemacojiaquempitari piquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi, aisa noquemacojiaquempi pipintsamajajiacari maasano yashintajiacaca, irootaquequea noshinevaetantanacaca. ⁵ Piquejetantanacaca imaica poguijacojiaatarite incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi jenoqui inquitequi. Aviatimpajia iroaqueragueti piquemajiaquerogueti Quenquetsatsarensimajaca, piquemaquegueti irimeshijiaquempi, ariquiteate piquenajiaque poguijacojiana incavintsajajiaquempi.

⁶ Ocatica piquemaqueca ojatacoguetanaque otsitacaguetejanacuro maasano quepatsi, icantashitiantajianaacaca oshequi cacunte iquejejiaquempi aviatimpajia piquemisantajiaquergueti Aapani

Irioshi. Aritarite iroaqueragueti piquemajiavaquerogueti aviatimpajia, pitsajiaipojaquegueti arimaja icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, ariqueate icantashitatijajiaquempi.⁷ Coramani notigarancaqueri notsipajiacaca Epaperashi nopintsajiacaca itsatacaamajajiaquempiquea Quenquetsatsarentsimajaca, iroomajaca. Iriatimpa iriguentiquea aisa savicaventiroca inintaguetica Quirishito.⁸ Ariquea icoraquetajigueti icamantapojaquena icanti caaviji pipintsatantajanaca aviatimpajia, yagavejacaajiaquempitari Ishire Aapani Irioshi.

Yamanacoventajiaqueri Corosaquitica

⁹ Irootaquequea icamantajiaquenagueti nocancani namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi iroguiconijajiguempiro ininqueca, intsatacaajiaquempi pintsamajajiaqueniji pishirequi quero pincojiaquempani.¹⁰ Irooquea namanantajiacarica cameetsaniji pagavejajiaqueniji aviatimpajia pinetsanavaejianaquempa, irishineventaguemparoniji maasano pantaguetaqueca. Ariquea pantajiaque taaca opajitapae cameetsaguetatsica, aisa pintsamajajiaqueri Aapani Irioshi.¹¹ Namanacoventajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi Aapani Irioshi, iriotarite tampishitacaantamajatsica. Nocantiri intampishitacaajiaquempi cameetsaniji pantsiperejacojiaquempaniji maasano, aatoniji pisemarotsi mana pishinevaejiaquempa intati.¹² Pincanqueri Aapani Irioshi pishinevaejiaquempa, pitsaquetari imeshiajiaquempi cameetsaniji pintsipajiaquempariniji maasano tsaromentamajajiacarica incavintsajajiaquerigueti coajica ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti.*

Jesoquirishito

¹³ Coramani iriguenti ashintajiavecaji ampatsini, oquejevetaca aguinentivetacagueti ontaniqui opitsecamajaquegueti. Imaica yaavajaji Aapani Irioshi, irioquea ashintajaji Irijanite ipintsamajatacaca, irosati ipeanaca Amajirote.¹⁴ Irioquea metojaventacaji ochovinjicajaventanacaji iriraja irooquea yovegaratantacaji cameetsaniji irajaiavajaji Aapani Irioshi irogupejajeroniji aguempavejia.

¹⁵ Iriaquea Quirishito iquejemajatacari Aapani Irioshi teeca inconijateji, yonigaajiacajiri. Iriatimpa iriguenti iriquetica choocatatsica, yanaajiaqueri maasano ipeacaajiacaca.¹⁶ Iriotarite ipeacaantajiaquetacana maasano: choocaguetatsica jenoqui inquitequi aisa choocaguetatsica quepatsiqui, conijaguetatsica irisati teeca inconijajigueji, maasano. Iriaquea teeca inconijajigueji chooca imajirojiate, irira itsipa anaantatsica, aisa agavejajiatatsica, cotanquitsi iriguenti Quirishito ipeacaantajiaquetacana maasano cameetsaniji irashintajiaquempariniji.¹⁷ Iriatimpa icancani ichoocatin coramani tequeratagueti onchoocaguetateji, irioquea aisa netsanamajaquero maasano imaica. Icanqueri maasano ipeacaacaca: "Aritaque pincojiaquempani."¹⁸ Iriotaque iguito quemisantajiaquerica, aatimpajia quemisantajiaquerica arguenti itsino. Iriotaque meshiajicaji, irio aisa jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca cameetsaniji irimajirontamajiaquempariniji maasano, iranaamajajiaqueriniji.¹⁹ Inchiquiojitarite ininque Aapani Irioshi icantaguitani inquejemajataquempari iriatimpa.²⁰ Ininque aisa irogameetsatanajeri maasano catsimajiaquerica choocajiatatsica quepatsiqui aisa choocajiatatsica jenoqui inquitequi, irishineventajiaquempariniji. Irootaque itigarancantarica Quirishito osotoajatimentajiacajiniji iriraja coroshiqui imetojimentajiacajigueti.

* **1:12** Ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti ocantacotaquero inquite ichoocaguegueti Aapani Irioshi, teegueti onchoocateji covaequisherentsi.

²¹ Coramani aviatimpajia tee pintsipashirentajiguempariji Aapani Irioshi, mana picatsimajiaqueri piguenquejanequi, picovaeguishejiacatari. Cotanquitsiquea imaica ivetsinantajajimpi, ²² irooquee yogameet-santantajiaquempica itsino Quirishito imetojaventajiaquempigueti. Iquejetatacaca imaica cameetsanijite irinejajiacaji netsanajiacaji quejetacanicata tee anquempevaetempaji, aatoniji icantajigaji: “Chooqa piguempevaere.” ²³ Cotanquitsi imaica pinquemisantamajajiaqueroja Quenquetsatsarensi Oganejencamajatatsica piquemajiaqueca iroaqueraguetei, aato povashiantajiguero, aisa aatoja piquemisantajiguero cantashitataroca aatoniji pipeacojigaro imeshiajiaquempi Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica Quenquetsatsarensi imaica itsavetantajitanaqueca otsitacaguitejanacaro maasano. Irootarite nosavicaventaque naatimpa notsavetantaquero.

Paavoro iriguenti amitacojiguirica quemisantajiguirica Quirishito

²⁴ Imaica noshinevaeca natsipeventajiaquempigueti, notsaquetarite irootanaque nonteronquero acaniqui notsinoqui inintacaaquenaca Quirishito: natsipeventajiacari maasano quemisantajiguirica, maasano irirajia iquejetacaajiacaca itsino. ²⁵ Iriotaque tigarancaquena Aapani Irioshi nosavicaventajiaquempi maasano tsarotentajigarica, nontsatacamajiaquempiro maasano Iguenquetsatsare. ²⁶ Coramani tee intsajiteroji, iroguentitari yomanavecaro Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imaquero yoguiconijajiaqueneri maasano quemisantajiguirica. ²⁷ Ininquetari Aapani Irioshi pintsajiaquero ocatica: iriraquea Quirishito ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiguirica irioca joriojia aisa teeca irijorijoigueti, irootaque ichoocashirentajiaquempica aviatimpajia. Iroompa iraanaguempi jenoqui ichoocatigueti pinquejetajempari iriatimpa. ²⁸ Iriotaque notsavetantajiaque. Nocantsijiavacari maasano namitacojiaqueri aatoniji covaequisheta, aisa notsatacaajiaqueri cameetsaniji intsamajiaqueriniji, intsarotentamajiaqueriniji Quirishito Jesoshi. ²⁹ Jeroquee nosavicaventaquero natsipevencaro, iriguentitari tampishitacaaquena Quirishito, yagavejacaamajiaquena.

2

¹ Imaica noninque pintsajiaque oshequi natsipeventajiaquempi namana-coventajiaquempi aviatimpajia, aisa maasano choocajiatatsica Iraoriseaqui, aisa maasano teeca irinejajiavetenaji. ² Noquejetaca imaica cameetsaniji pishinejiaquempianiji, aisa pimpintsatavacajiaquempianiji. Noninque pintsamajiaque aatoniji ichoocati amatavijaquempineca, aisa noninque pintsamajiaqueri Quirishito. Coramani tee intsajiteji irio meshiajiaqueca, yomanagerotari Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imataquero atsajiaque, yonigaajiacajiroitari. ³ Iriatimpa Quirishito itsamajataque. Apaniro iriatimpa iragavejamajataque intsatacaacaji maasano.

Shoshoh yamatavijajitimpitsi

⁴ Irooquee nocamantajiaquempi cameetsaniji aatoniji yamatavijajitimpitsi, pijijiguirotsi cameetsa icantavequempica. ⁵ Tee nontsipajiavetempiji, cotanquitsi oshequi noquenquejajiaquempi. Noshinevaetaca noquemacojiaquempi pitsipatavacajiaanaca cameetsa, quisho poamajianajiri Quirishito, paventajianajiri. ⁶ Imaicaquea imaica piquemisantajiaqueritari Amajirote Jesoquirishito, picancanija poguijamajianaquerija. ⁷ Nonquejetacaaquempiro: oratica panquirensi irooquee oshipaqui anijacaquero, aisa irooquee tampishitacaquero.

Aisa pinquejiaquempa aviatimpajia, quisho poanaqueri Quirishito intsatacaquempi, aisa intampishitacaquempi. Picancaniquea pinquemisantamajajianaqueri, pinquejetacaajianaquempari itsatacaajitaquempa. Picancani pishineventajianaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri: “Ariotesaa.”

⁸ Inchiqiojitaja yamatavijajiguimpitsi cantashijigaroca iquenque-jashiguetaçaca caquinte; tee ironica inquenquetsatacojigue itsatacaajica Quirishito, iroguenti iquenquetsatacojiaque yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica.

⁹ Aritarite Aapani Irioshi ichoocatsinomajatantacari Quirishito. ¹⁰ Imaica piquemisantamajajiaqueritari Quirishito, tecatsi pincoacojiajempaji pinchoocajiajeniji cameetsa, iriotari agavejacaquempineca maasano. Iriatimpa caaviji yanaanti, yanaajiaqueri maasano majirontaguevetatsica, irirapae anejaqueca aisa teeca irinejajiteji, yagavejamajaquetarite. ¹¹ Paventashirentaquemparigueti iriatimpa, quejetaca itotsaiquijitaquempi, cotanquitsi teequea iro totsaiquitempi iraco caquinte, irio totsaiquitimpi Quirishito pishirequi, ipishoncajimpipro pinintaguishevetacaca. ¹² Ariquea iviñacajajitaquempigueti ari oquejetaca pitsipajiacari Quirishito yoguijajitaquerigueti yoguijantapinijitarica metojajuetatsica, iroompaquea pisotojaatanajigueti ari oquejetaca pitsipajijaari itancorejanajigueti. Pinejajiaqueriquea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, iriotari tancorejajiri Quirishito. Irotaquequea itancorejantajimpica paventajiacarogueti iragavejane. ¹³ Coramani pipeacaaguishejiaca covaeguisherentsi, quejetaca metojajiaque pishirejia. Tee pintotsaiquivetempaji, cotanquitsi icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, itancorejajijimpi, quejetaca pitsipajijaari Quirishito itancorejajirigueti. Ariquea ipeacotsitajairo maasano agumpevaerejia. ¹⁴ Coramani atsiperejacojiacaro itioncacotanaqueca Moishishini antsajiaquerome cameetsaniji irimeshijajiniji Aapani Irioshi, cotanquitsi tee agavejeji irootari oacaanacajinemeca camorecariqui. Oquejetaca itioncacojiqero antavetacaca covaeguisheretsica antsipetaquempeameca coajica. Cotanquitsi imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui imeshiajjajaji ipishoncaquero itioncacojitacajigueti aatoniji atsipejjajaro coajica. Quejevetaca yompajacojiqero coroshiqui. ¹⁵ Ontaniqui imetojaventacajigueti coroshiqui, irooquea yagavejantajiacarica maasano agavejaguevetatsica aisa majirontaguevetatsica, yoguipashiventajiaqueri, inejacaajiaqueri maasano arimaja yanaamajajiaqueri iriatimpajia maasano.

Aatoja piquemisantajiguiri teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica aatoja piquemisantajiguiri cantajiatatsica pantajiaque teeca oncameetsateji irinejajiaquegueti pishecajiaquempari irooca pimirajiaquero icantimentantajitica. Irooca aisa incanque piquempevetacata irinejajiaquegueti tee pishineventajiguempari savincaguiteripae ishineventajiacaca iriatimpajia, iroguentica iroaqueragueti irisotoaje taai. Iroguentica aisa incanque tee oncameetsateji pantaqueca irinejajiaquerogueti panta-jiaque icantimentantajitica irivetsicajitempagueti savincaguiteri imagore-jantajitaca. ¹⁷ Maasano oratica isavicaventajiaqueca joriojia iroguenti mana oquejevetacaro intati ivaantorite coraquetanquitsineca, ocantaco-queri Quirishito incoraquetaque irimeshijajiacajiri. Imaicaquea imaica mataca coraquetaque. Iroguenti iriomajatsica. ¹⁸ Aatoja piquemisantajigu-iri irirajia cantajiavetaquempineca: “Aatogueti pitsarotentajigari irashiv-antijitete, ¿arimpate irimeshijajiaquempi Irioshi? Teenica pintsajigeeji

aviatimpajia. Naatimpa iroguenti iquenquetsatacaaquena Irioshi nogu-
 imaanequi, irootaque notsatantajiacaca.” Maasano quejejaqueroca imaica
 iriguenti amataatsica, mana yaventacojianaca intati, iroguentitari iquen-
 quejajiaque irashipae caquinte. ¹⁹ Teenicate intsarotentamajajiguempariji
 Quirishito Amajirote. Iriotaque tampishitacaajiacaji maasano quemisanta-
 jiguirica cameetsaniji antsipamajajiaquempari, arimpaquea antsarotentamajajianaquempari
 quejetaca ininque Aapani Irioshi.

²⁰ Ariquea pitsipajiacarigueti Quirishito imetojaquegueti, oquejetacaro
 iroguentica pimetojapitsajiaquero itsatacaantajiguica caquinte
 aatoniji piquemisantajiro. Iriguenti Quirishito pinquemisantaquea.
 Imaicaquea imaica ¿quero ococani piquemisantantajiacarica teeca
 intsarotentajiguempariji?

²¹ Iriatimpajia icantimentantajiaqueri
 irishecaquempari maasanopae iteshipae, icantajiaque: “Aatoja pishecata
 rira, ari icoca, aisa aatoja pipamitiri. Picoguishetatsi.” ²² Cotanquitsi
 maasano irira icantimentajiaquea iriguenti cantimenterine Aapani Irioshi.
 Iroguenti ipeacaancarica ashi ashecajiguempaca, iroompa ashecajiacarigueti tee
 anejeriji.

²³ Irirajia quejejaqueroca imaica ijiqueji iriatimpa itsajiaque, aisa ijiqueji
 yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi, yatsipejiacaro itijiqui itijiacagueiti,
 cotanquitsi iroguenti yamatavijajia. ¿Querocaquea incojiguempari
 ititantajiacaca? ¿Arimpa agavejaque onchoocatacaajiaqueri cameetsa
 aatoniji ipeacaaguisheta teeca oncameetsateji? Mana yaventacojiaca intati.

3

¹ Aviatimpajia itancorejajajimpi Aapani Irioshi pishirequi
 quejetaca pitsipatacari Quirishito yovochantajirigueti, irootaquequea
 pinquenquejajiaquero choocaguetatsica ontaniqui jenoqui ichoocatigueti
 Quirishito: isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi, itsipatacari
 imajirontajiaqueate. Pinquenquejajigueroquea ininqueca iriatimpa.

² Arimpaquea pinquejejaquempa imaica pinquenquejamajajianaquero
 choocaguetatsica jenoqui, aatoquea piquenquejamajajiguiro isavijiquitica
 quepatsiquitica. ³ Oquejetacatari pimetojaque, aatoquea imaica piquejetaja
 coramani. Cotanquitsi tancorejanajitari pishire pintsipajajempariniji
 Quirishito Irioshiqui. Omanaca pishire imaica, tee irinejajiteroji.

⁴ Cotanquitsi oncoramanitapojajegueti ironigaanquempagueti Quirishito
 tancorejajajimpica, ariquea ironigaantajiaqueri maasano quero
 picojiacani, pintsipajiaquempari poganejencavaequempa.

Pimpishoncamajajianaqueroja pipeacaaguishejiavetacaca

⁵ Noncantajiaquempi aatoja papijitajiro aisa pipeacaaguishejiavetacaca:
 aatoja poashitantajigui; aato piquenquetsaguisheti, aisa aato pantaguisheti;
 aato piquenquejavijiti teeca oncameetsateji, aisa aatoja pantajiro piquen-
 quejaguishequeca; shoshoh aatoja pinevemajataro ajaararontsi, pishin-
 eventamaratarotsi quejetaca iro Irioshi. ⁶ Maasanotarite quempevaetatsica
 quejecaroca incatsimatimentajiaqueri coajica Aapani Irioshi, teenicate in-
 quemisantajigueriji. ⁷ Aisa piquejejiavevari aviatimpajia coramani piquem-
 pevaeguishejiavetaca oshequi. ⁸ Cotanquitsi imaica pimpishoncamajata-
 queroja maasano teeca oncameetsateji. Pimpishoncamajataqueroja pitsimajen-
 cava, aatoja picatsimatantajaji, aatoja picatsimashiretantajaji, aatoja pi-
 caveantajigui, aisa aatoja pinjaguishejigui. ⁹ Aatoja pamatavijavacaajaja,
 picantashitatanacatari. Tee pinquempejajempa coramani, pipishoncague-
 tanaquerotari pantaguevetacaca. ¹⁰ Ariquea icantashitajijajimpi Aapani

Irioshi, aisa imaica igantaga icantashitajiaianaquempi cameetsaniji pinquejiajempariniji iriatimpa peacaquempica irosati pintsamajajiaqueri. ¹¹ Arigueti atsarovencari Quirishito yamenajiacaji Aapani Irioshi ari aquejetavacaajica maasano aatimpajia. Ariquea iquejejiaca joriojia aisa guiriegojia, ari iquejetavacaajiacajica. Ari iquejejiaca aisa quenajiapojatsica otsipaqi guinteninintsi aisa catsimari, itsipajia aisa teeca irinetsanateroji yamejigaca joriojia tee intotsaiquijiteriji, ari iquejejiacaari netsanatiroca. Ariquea iquejetaca aisa yomperanajitaca, iquejetacari irira teeca irashintajitempariji. Maasano iquemisantajiaquerigueti Quirishito ichoocashirentajiaqueriquea, yamenantajiajarica Aapani Irioshi ari iquejetavacaaca.

Pinchoocajigue cameetsa

¹² Maasano aviatimpajia ipintsamajajiaquempi Aapani Irioshi, icoguiajiaquempi inintacaajiaquempi irashintamajajiaquempi, nocantantajiaquempica: pishimampojancaovoventajiaqueri atsipejianquitsica; pincavintsa-jante; aatoja panaavacaga; aatoja pipigatanacari catsimajiaquempineca, pinquenquetsatcacagueri cameetsa; aisa pinquenquetsatcacagueri cameetsa irasereajiaquempigueti. ¹³ Pimpintsatavacaajiguempa pantsiperejacojiguempa. Aatoja picatsimajiguiri papiguemisantarifeni catsimajiaquempica, iroguenti pimpeacotajemparo querocagueti icanquempini. Irira Amajirote imeshiajiacaji imaisantajajiro maasano antavetacaca teeca oncameetsateji. Ariquea pinquejejiacquempari iriatimpa pimpeacotsitajempari papiguemisantarifeni. ¹⁴ Cotanquitsi picancani pimpintsatavacaamajajiaquempa, caavijitari anaantamajataque. Ampintsatavacajiaquempagueti anquejeshirentavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque iroguishinejajiaquempi Quirishito aantoniji taaca opajifa pishoshoguiventata, irootaque inintaque Aapani Irioshi iroaqueragueti inintacaquempigueti pintsipajijajempariniji maasano tsaromentajigarica. Aisa pishineventajiaquempari iriatimpa, pinejaqueritari caaviji icavintsajajiaquempi.

¹⁶ Pinquenquejamajatapinijiaqueroja maasano incanqueca Quirishito. Pintsatacaavacaajiaquempajia pintampishitavacaajiaquempajia pinquejejiacquempari quenquejamajajigurica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaquerija Aapani Irioshi, pinquenquejajiajerija quero icotacani icavintsajiaquempigueti. Pamashaijiaquero sarempopae yamashaiventirica joriojia coramani, aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsajanti, itigarancaqueritari Jesoshi. ¹⁷ Taaca opajitapae pantajiaque aisa taaca opajitapae pincantajiaque pinquenquejajiaquerija Amajirote Jesoshi, irooquea pantajiaque ininqueca iriatimpa. Aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsajanti, itigarancaqueritari Jesoshi.

Quero incojiaquempani tsaromentajigarica inchoocajiaquegueti cameetsa

¹⁸ Aviatimpajia manquigarentsijia, pinquemisanqueri manquigatimpica aatoja pipigatsatari, irootaquetari ininqueca Amajirote. ¹⁹ Aviatimpajia shiramparijia, pimpintsamajiaquempari pimanquigare aato picatsimajiguero. ²⁰ Aviatimpajia chaajianquiguetanquitsica, irosatija pinquemisantajiaqueri piri aisa piniro, irootaquetari ishineventaca Amajirote. ²¹ Aviatimpajia choocajatsica pirijanite irooca porijanite, pintsatcacagueri cameetsa. Aato picantimentashitari intati. Arica pincantimentashiquemparigueti intati aato inintaji iquemisantajimpi. ²² Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaquerija ashintimpica acaniqui quepatsiqui, pantajiaqueroja maasano querocaca incantajiaquempica, cotanquitsi aato apatiro piquemisanti pamenajiaqueri iramenajiaquempigueti

poguishinejimenqueriniji, picancani pinquemisanqueri, iriguentitari pinquenquejaque Aapani Irioshi poguishinejantaquemparica. ²³ Maasano taaca opajita pantajiaque pishinejaquempa quejetaca iriotaque pantajiaquene Amajirote, pintampishiventeneri teenica apatiro pamitacoqueri omperatimpica. ²⁴ Pitsajiaque icavintsajaquempi Amajirote Quirishito irovegaramajiaquempiro ontaniqui jenoqui, iriotaquetari pantajiaquene. ²⁵ Cotanquitsi iriraquea covaeguishedatsica inchiquiojita inquejetacaanquempa iriatimpa irantsipevaequempa, yamenajiacajitari Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaaca.

4

¹ Choocagueti caquinte povegarataqueca pashintacaca, pincavintsajiaquerija, choocatarite ashintajiaquempica aviatimpajia aisa ontaniqui jenoqui inquitequi.

² Imaica noncantajiaquempi maasano aato piperajiga pamanajigerigueti Aapani Irioshi, pinquenquejamajiguero, aisa picancani pishinevenquempari pincanqueri: “Ariotesaa.” ³ Aisa pamanacoventajiaquena naatimpajia cameetsaniji nagavejamajiaqueniji nontsavetantajiaqueri Quirishito noncamantajiaqueri maasano quero icotani imeshiantigueti, irootaque yashitacotantajivequenaca.

⁴ Pamanacoventajiguena cameetsaniji quishoniji nontsavetacotan-tamajataqueriniji noguisotoajiaqueneriniji maasano, irootaquetari inintacaquenaca Aapani Irioshi.

⁵ Aviatimpajia pintsipajiaquemparigueti teeca intsarotentajiguempari Amajirote, pinchoocajiaquequea cameetsa, pinquenquetsatacaajiaqueri cameetsa aatoniji icatsimajiguimpi. Aatoquea pichoocatashijiga intati.

⁶ Aatoja piquenquetsatashijiga intati jeoc jeoc jeoc. Cameetsaja pinquenquetsajiaque cameetsaniji irininque inquemisantamajiaquempi, aisa pinquenquejamajaque cameetsaniji pintsajiaqueniji querocaca pincanqueri taaca coacojiaquempine.

Itioncacoqueri Tiiquico

⁷ Imaica nontigarancaqueri apiguemisanriteni Tiiquico nopintsajiacaca, iroanaque pichoocajiaquegueti, irosati incamantajiaquitempi quero oconani acaniqui nochoocajiaquegueti. Iriatimpa iriguenti caaviji yamitanti. Irioquea notsipataca nantajiguinirigueti Amajirote. ⁸ Iroguenti nontigancantaquemparica ashi iroguishinejajiaquitempi pinquemacotantajajenaca choocaturajana. ⁹ Iriguenti intsipatanaquempa apiguemisanriteni Oneshimo nopintsajiacaca conoajiavetaquempica. Aisa iquejetaca iriatimpa iriguenti quemisantamajatsica. Iriatimpajia iriotaque camantajiaquempineca maasano.

Ovegarapojaca itioncaquenerica

¹⁰ Iriiraquea Arishitarico notsipatacaca nashitacojiacagueti ininque pinquemacojajeri chooca iquenquejajajimpi. Aisa iquejetaca Maricoshi iriguentijeguitsorite Verenave,* iquenquejajajimpi iriatimpa. Imaica noncantajajempi aisa, arigueti iroanaque irinejajiaquitempi cameetsaja paaji-

* **4:10** iriguentijeguitsorite Verenave. Omanaca oguipitsocaquerogueti ocatita tioncanquitsica acaniqui guiriegotsaqui: ocanti anepsios. Agavejaque ojicotaqueri irioca itineri, irioca aisa iranianishite, irioca iriguentijeguitsorite Verenave. Yoguiipitsocaquerogueti quimajareri versión Reina Valera icanti “el sobrino de Bernabé”, ancanque “itineri”. Yoguiipitsocaquerogueti quimajareri Versión Popular icanti “el primo de Bernabé”, ancanque irooca “iranianishite” irooca “iriguentijeguitsorite”.

avaqueri. ¹¹ Jeri irira Jesoshi icantajitica aisa Joshito, inique pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Ichoocajaveta oshequini Joriojia quemisantajiguirica Quirishito, cotanquitsi apaniroquea iriatimpajia itsipajiaquena notsavetantigueti nocamantajiaquerigueti maasano quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. Oshequi yoguishinejajiaquena. ¹² Iriraquea pigonoro Epaperashi inique pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Irio irisati antavaetinirica Jesoquirishito. Irosati yamanacoventajiaquempi picancaniniji pintsarovenquempari Quirishito Jesoshi aisa pintsamajajiaqueroniji maasano iniqueca Aapani Irioshi. ¹³ Nonejaqueritari yatsipeventamajajiaquempi aviatimpajia, aisa yatsipeventajiacari irirajia Iraoriseaquitica aisa irirajia Yeraporishiquitica. ¹⁴ Aisa ichooaque acaniqui aavintantatsica Irocashi, caaviji ipintsajitari. Inique pinquemacotajeri chooca iquenquejajajimpi. Aisa iquejetaca Temashi.

¹⁵ Pincamantajigueri apiguemisantarijiateni choocajiatca Iraoriseaqui choocana noquenquejajajiri. Pinquejetaquempa pincamantero iroatimpa Nimpa, aisa maasano quemisantatsica capiocajianquitsica otsovironaqueitequi, pincamanquerija choocana noquenquejajajiri iriatimpajia aisa. ¹⁶ Pinteroncaquerogueti pampatsajavanquerogueti ocatca notioncaqueca imaica, pintigarancajiaquenerija quemisantajiatca choocajiatca Iraoriseaqui irampatsajavanquero iriatimpajia, iroompa iriatimpajia impacaanquempiro notioncacaantajiaquenerica, aviatimpaquea pampatsajavantajiaquero. ¹⁷ Pincantajigueri Arequipo: "Pisavicaventavaetanaquero maasano inintacaquempi Amajirote, pimoncaramajaquero."

¹⁸ Naroguenti Paavoro, jeroquea inchiquiojita notioncajiaquempiro oca nacoqui. Pinquenquejajajiena choocatirajana yashitacojitaquena. Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaequi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi tequeratagueti intioncacaanteroji maasano otsipapae paperipae ifioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Timoteo icamantaqueri Paavoro quero icojiacani tsaromentajiatatsica Tesaronicaqui, cotanquitsi tee iragavejeji Paavoro iroguetaji iramenajiaqueri, irotaquequea intioncacaantantajiacanarica ocatica paperi (2.17–3.6). Icamantajiaqueri iraventamajiaquempari Quirishito intampishitacaajiaqueriniji, aatoquea yovashiantajiguirotsi yaventajiacarigueti, irantajiaqueroquea inintacaajiaquerica Jesoshi (1.2-10; 3.7-9). Icamantajiaqueri quero incojiaquempiani irinetsanajiaqueroniji inintacaajiaquerica Aapani Irioshi (4.1-12; 5.5-22), tee inchoocateji tsatanquitsineca quero oncarateni incoraqueantajatempaca Quirishito acaniqui quepatsiqui aisa intancorejantajanajempaca quemisantajiaquerica (4.13–5.11). Paavoro iquenquejacaajiaqueri Tesaronicaquitica quero icotaca iriatimpa ichooatimojiaqueringueti, aatoniji iquemisantajigui tsojeventajiacarica Paavoro (2.1-12).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, ntioncaciaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaromentajiarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Irirajia Tesaronicaquitica iquemisantamajiaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica

² Nocantacoguitaniqua namanaguitirini Aapani Irioshi nocantajiaqueriquea noshinejiaca namenajiaquempigueti pitsaromentamajatanacariquea Amajirote Jesoquirishito. ³ Aisa namanajiaqueringueti nocantacoguitaniqua noquenquejajiaqueroquea pisavicaventamajatanaquero maasanopae inintaguetic a iriatimpa, iriotaquetari paventajiacaca. Picocani pantamajiaqueneriquea, pipintsajiacaritarite. Aisa patsipetacojianaca maasanopae, irooriji poguijajiaqueri incoraqueatjategueti Amajirote Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti.

⁴ Napitsaromentarijiate, ipintsamajiaquempiquea Aapani Irioshi, aisa notsajiaquequea icoguijiaquempi. ⁵ Oraquea notsavetantimojiaquempigueti notsatacajiaquempiroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, teequea nonquenquetsatacaashijiguempiquea intati, iriguentiquea agavejacaquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa notsamajiaquequea oraquea Quenquetsatsarensi notsavetantimojiaquempica iroomajaca.

Aviatimpajia pamenamajajiaquenaquea queroquea nocojiacani nochoocatomiojiaquitimpigueti. Noquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite pintsamajatimentajiaquenijite. ⁶ Iroompaquea pamenamajajiaquenagueti piquejejianacaquea aviatimpajia, piquejejianaquenaquea naatimpa, aisa piquempejianacariquea Amajirote. Patsipevaejiacaquea cotanquitsiquea pishineventamajiacaroquea notsavetantimojiaquempica, iriguenti oguishinejaquempi Ishire Aapani Irioshi. ⁷ Jeroquea irooquea iquemacojiaquempigueti maasano tsaromentajigarica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica iquempejianaquempiquea aviatimpajia. ⁸ Cotanquitsiquea teetarite aparoquea inquemacojiteroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica, iquemacojiaqueroquea aisa osamanipaequitica, otsitacaguitejavaetanarocquea. Aisa iquemacojiaquempi maasano pitsaromentamajatanacariquea Aapani Irioshi. Teequea noncamantajajeriji naatimpajia, ⁹ itsavetacojiaquempitari maasano, iquenquetsatacojiaquempi querocaca picojiacani pishineventamajatacarogueti notsavetantimojiaquitimpigueti coramaniqui narejerejitaquitagueti namenajiaquitimpigueti, ariquee pipishoncajianaqueriquea pipeaguevetacaca pirioshiguetica intati iriotaquequea pitsaromentamajajianaja Irioshimajaca teeca irimetojimateji. ¹⁰ Aisa iquenquetsatacojiaquempiquea icantajiaque picocaniquea poguijajiaqueri incoraqueatajategueti Jesoshi Irianite Aapani Irioshi ivochatajica, iriotaquequea meshajiacajica aatonijite icatsimajajiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti.

2

Queroquea icocani Paavoro ichooaquegueti Tesaronicaqui

¹ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, pitsajiaquequea coramaniquea narejerejitaquitagueti namenajiaquitimpigueti teetarite noanoaitashitempaji intati. ² Pitsajiaquequea ontaniquiquea ontaniqui Piriponiqui, icantacantaivaequenaquea yatsipetacaajiaquena, cotanquitsiquea nocoraquejiaquegueti aviatimpajiaqui itampishitacajiaquenaquea Aapani Irioshi noquenquetsatimojiaquempiquea notsatacajaiapojaquempirotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ichooajivecaquea oshequini catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nontsaroajigueti. ³ Manatarite notsavetacovintsajianaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, teequea noncantashitatuemparaji. Teetarite nonquenquejajajeriji taampaquea naantajajemparo naatimpajia, aisa teequea namatavijantajigueti. ⁴ Inintacaajiaquenatari Aapani Irioshi notsavetacojiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariquee noquejejiueroquea imaica notsavetantavaetigueti. Teetarite irioquea nonintajigueti noshinetacaajiaquempari caquinte, iriguentiquea nonintajiaquequea noshinetacaajiaquempa Aapani Irioshi amenamajajiacajica querocaquea acojiacani ashirequi. ⁵ Pitsajiaquequea aviatimpajia noquenquetsatacaajiaquempigueti teequea noshineta-caamampejaiguempiji intati, aisa teetarite noshoshoventemparaji pivegarajiaquenaniijite pimentaquitsitequi. Yamenajiaquenaquea Aapani Irioshi arimajaca nocantajiaquempica. ⁶ Naatimpajia teequea nonintimateji inquejetacaajitaquenaquea quempeca naatimpajiacamajirontajatsica, tee nonintajigueti pinquejetacaajiaquena aviatimpajia, aisa tee nonintajigueti inquejetacaajiaquena itsipajia. Nagavejajivecaquea nomperajiaquempime, naroguentijiatari itigarancanejia Quirishito,

cotanquitsiquea teequea nonquempejigüempaji imaica, ⁷ manaquea inchiqüiojiquea nonetsanajiaquempiquea noquempetacaajiaquempi chaajaniquitirajaca oguimoncajiguirigueti iriniro. ⁸ Caavijiquea nopintsamajiaquempi, jeroquea teequea aparo nonintajigue nontsavetantajuempiro Quenquetsatsarensi Oganejencatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, quempecaquea nometojaventajiaquempi, teetari nontsaroacaguemparoji iroorijite nopintsamajiaquempi.

⁹ Napitsarorentarijiate, picocanicajate piquenquejajiajiro quero nocojiaca naafimpajia: nantajiaquequea nomagotimentajiaqueroquea nosheca. Noquejejiaqueroquea imaica savincaguiteriqui aisa pitsecariqui aatonijite natsipetacaajigüempi aviatimpajia pojocashijiaquenamegueti intati arinijite nontsavetantimojiaquempironijite Quenquetsatsarensi Oganejencatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

¹⁰ Aviatimpajia tsarorentajigarica Aapani Irioshi pamenajiaquenaquea nochoocatomojiaquempigueti, aisa Aapani Irioshi yamenajiaquenaquea, nocomajamajajaca teequea noncovaeguishetempaji. Aisa nonetsanama-jiaqueroquea maasanopae icantaguetaqueca Aapani Irioshi cameetsani-jite iramenajiaqueninijite teequea taaca opajita nompeacaimatempaji co-vaeguisherentsi. ¹¹ Aisa pitsajiaquequea nocantajiaquempiquea arim-paquea pintsarorentamajajianaquempari Aapani Irioshi, jero aisa nogu-ishinejiaquempi noquempetacaajiaquempiquea aviguentijiaca nirijani-jiate. ¹² Notsatacaamajajiaquempiquea nocantamajajiaquempi quero-quea pincojianaquempañi pincomajamajajianaquempañijite cameetsani-jite irishineventajiaquempinijite Aapani Irioshi. Iriotaquequea cantatsica iroaqueragueti ininquequea pintsipajiaquempari impeaquempagueti Ima-jirojiate maasano, iramenajiaquerigueti maasanojia yoganejencamajata.

¹³ Nocantacoguitaniqua nocantajiaqueri Aapani Irioshi noshinevaetacaquea, namenajiaquequea nontsavetantimojiaquempigueti Iguenquetsatsare piquemisantajiaqueroquea pishineventajiavac-aroquea, pamenajiaquetarite teequea iro iguenquetsatsare caquinte, pitsajiaqueroquea iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimajatarite irootaquequea. Irootaque cantashitajajianaquempica aviatimpajia quemisantajianaqueroa, agavejacaajianaquempi.

¹⁴ Napitsarorentarijiate, oraquea coramaniqui icatsimamajajianaquem-pigueti pignonropae yatsipetacaajiaquempigueti manatarite iquejetacaaji-aquempiquea tsarorentajigarica Quirishito Jesoshi choocajatsica Joreaqüi capiocaventapinijigarica Aapani Irioshi. Aritarite iquejetacaajiacari igonorolja iriatimpajia joriojia, manaquea yatsipetacaajiacari.

¹⁵ Iriatimpajia joriojia metojacaantajiaquerica Amajirote Jesoshi iquejetacaajiaqueriquea imetojajiaquerigueti coramani tsavetantajatsica. Ari iquejejiaquenaquea naatimpajia, icatsimamajajiaquenaquea, yoguisotojajiaquena. Teequea irinetsanateroji inintacaquerica Aapani Irioshi, icatsimajiaqueriquea aisa maasanopae caquinte,

¹⁶ aritarite inintajiavecaquea irojocaavaquename yamenaquengueti nonintajiaque nontsatacajajiaqueri teeca irijorijoiqüeji cameetsanijite irimeshijajiaquerinijite. Iquejejiacagueti imaica, icovaeguishemajajia, irootaquetari aapojaca imaica, icatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi.

Inintavecaquea Paavoro irinejajajaterime Tesaronicaquitica

¹⁷ Napitsarorentarijiate, coramaniquea nojocajianaquempigueti oraniqui Tesaronicaqui teetarite namenajiavetajempiji, cotanquitsiquea nococani noquenquejajiaquempi, teetarite nompecojigüempiji. Imaica nonintamajajiavecaqueate namenajajatempime. ¹⁸ Irooshivecaquea noncoraquejiaquemequa, naatimpa Paavoro nonintamajapinivetaca

noncoraqueaquequea, cotanquitsiquea teequea nagavejajigeeji, yojocaavaquenatarite Satanashi. ¹⁹ Cotanquitsiquea imaica noninquequea noncantajiaquempi taa ipajita noguijamajatavaje naatimpajia. Iriguentiquea noguijamajatavaje incoraquefajategueti Amajirote Jesoquirishito, oncoramanitapojajegueti nontsipatsipaitanaquempi noncantajiaqueri: “Jeeri irirajia notsaromentacaajiacaca.” ¿Quericaquea shinetacajiaquenaneca? ¿Quericaquea noshineventamajataquempaca oncoramanitapojajegueti? Aviguentijiaquea noshineventajiaquempa. ²⁰ Arimajacaquea aviguentijiaquea shinetacajiaquenaneca, aisa aviguentijia noshineventamajajiaquempa.

3

¹ Coramaniquea nopintsapintsajiavetaca cotanquitsiquea namenajiaquequea teequea nagavejajigeeji noncoraquejigeeji, noquenquetsatavacaajiacaquea, iroompaquea nocantajiaqueri irioqueate oanquitsine Timoteo, naatimpajia choocajiajatsine Atenashiqui. ² Iroompaquea notigarancakeriquea Timoteo iramenajiajatempiquea. Iriguentiquea apitsaroveritarite antaquerica Aapani Irioshi, iriguenti notsipatashijiacaca notsavetantaquerogueti Quenquetsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Quirishito. Namenajiaquequea iragavejaque intsatacaamajajiaquempiroquea, aisa intampishitacaajiaquempi ³ aatonijite quericaca ovashiantirotsi itsaromentamajarigueti iramenaquegueti yatsipetacaajitacarigueti, inintacaacajitari Aapani Irioshi antsipeventajiaquempari Quirishito. ⁴ Oraquea nochoocatimojiaquitimpigueti nocantajiaquempiquea: “Ariquea irantsipetacajiacaji.” Imaica pitsajiaque onetsanatanaca. ⁵ Nonintamajataquequea nonquemacomajiaquempi, notigarancantaricaquea Timoteo iramenajiaquitempi picantacoguitanica pitsaromentamajatanacariquea Quirishito. Notsarocanaquempiquea noquenquejaque arica yamatavijajiaquempi ampatsini nintatsica incovaeguishetacaante. Aricaja manacajate noquenquetsatimojiavetaquempiquea intati.

⁶ Imaicaquea coraquetajiquea Timoteo yamenajiajatimpi icamantajiapojajanaquea arimpaquea pitsaromentamajajanacari, aisa pipintsatantajanaca. Icamantajiaquenaquea piquenquejajianaquenaquea pinintamajajiaque pamenajiajena piquejejaquena naatimpajia nonintamajiaquequea namenajiajatempi. ⁷ Natsipevaejiaquea taaca opajita, aisa yatsipetacaajiaquenaquea itsipa caquinte, cotanquitsiquea poguishinejamajataquenaquea, napitsaroveritarijiate, noquemacojiaquempigueti arimpaquea pitsaromentamajajanacariquea Amajirote Quirishito. ⁸ Arimajacaquea noshinemajajianaquea, noquemacojiaquempitari picoguitanica pitsaromentamajaguitarini teequea povashiantariji. ⁹ Jeroquea namananaquerigueti Aapani Irioshi nogaamajatanacaquea noshinemajatanaca oshequi teequea nontsajigeeji querocaquea noncantajigue, caavijitari yoguishinejajianaquena namenajiaquempigueti pitsaromentamajajanacari. ¹⁰ Oavaetanaquequea savincagueti aisa pitsecariqui namanajiaqueriquea Aapani Irioshi nocantajiaqueri nonintajiaquequea namenajiajatempi nontsatacaamajiaquitempiro tequeratata pintsamajajigeeji.

¹¹ Nonintajiaquequea irojacaconeventavaquena Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito nagavejajiaqueni noncoraquejiaquitequea namenajiajatempi. ¹² Aisa nonintajiaquequea iragavejajiaquempi Amajirote arimpaniji pimpintsamajatavacajianaquempa, aisa arimpaquea pimpintsamajajianaquempari maasano caquinte,

pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajiaquempigueti aviatimpajia. ¹³ Ariquea pinquejianaquempaquee imaica cameetsanijite intampishitacaimenquempinijite Aapani Irioshi pishirequi aatonijite pipeacajaiga covaeguisherentsi manaquee pincomajamajianaquempaquee. Oncoramanitapojajeguetequee incoraquetajeguete Amajirote Jesoshi intsipatsipaitaquempariguete maasano igomajamajarejia, iramenajiaquempiquea Aapani Irioshi netsanamajiaquempiquea.

4

Queroquee incojitaquempani iroguishinejajitaqueriniji Aapani Irioshi

¹ Napitsaroverentarijiate, coramaniqui notsatacajiaquempiquea queroquee pincojiaquempani pincomajiaquempaguete cameetsanijite pishinetacajiaquempariniji Aapani Irioshi, ariquee piquemisantamajianaquenaquee nocantajiaquempica. Imaica noncantsijajempiquea arimpaquee pinquejianaquempa imaica, iriguentiquea cantanquitsi Amajirote Jesoshi. ² Pitsajiaquerotari notsatacajiaquempica icantacaaquenaca Amajirote Jesoshi. ³ Ininquequee Aapani Irioshi pincomajamajiaquempaquee. Aatoquee poashijiguiro manquigarentsi teeca irooquee pashiquea pimanquigare. Ariquee pinquejiaquempaquee manquigarentsijia aatoquee poashijiguiritsi itsipa shirampari teeca irionica pashiquea manquigajiguimpica. ⁴ Iriraquee shiramparijia noninque intsajiaque cameetsataquequee irimanquigajiaquempa manquigarentsi, cotanquitsiquea netsanaquee iroajiaquero irimanquigajiaquemparoguete. ⁵ Aatoquee iquejigaritsi irirajia teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi, opeacojianaqueriquea itsaniroro yoashijiaqueroquee manquigarentsijia intati. ⁶ Aisa teequee oncameetsateji pincantatsatacotsijigueri pigonoro. Nocantajiaquempiquea coramaniqui, cotanquitsiquea imaicaquee noncantsijajempiquea aisa, incatsimamajiaqueriquea Amajirote maasano quempejiguiroca imaica. ⁷ Teetarite irooquee icajemimentacajiquea Aapani Irioshi cameetsanijite ancoquempaniquea ampeacaaguitemparoni taaca opajitapae covaeguisherentsi. Iroguentiquea icajemimentajiacajiquea ancomajamajiaquempaniji antajiaqueroquee cameetsaripae. ⁸ Nocantantajiaquempicaquee, quericacaquea teeca irininteji inquemisantajigueroji ocatica notsatacajiaquempica tee naroguentijia irimaninteji, iriguenti imanintaque Aapani Irioshi tigarancaquerica Ishire inchoocashirentajiaquempi.

⁹ Notsataquequee Aapani Irioshi itsatacajiaquempiroquee pimpintsatavacaamajiaquempaquee. Irootaquequee imaica aatoquee notioncajiguiempi noncantajajempiroquee aisa. ¹⁰ Aritarite piquejejiacaquea imaica pipintsajiacariquea maasano papitsaroverentarijiate choocajiatistica guintenintsipaequi Maseroniaqui, cotanquitsiquea nonintaquequee arimpaquee pimpintsamajianaquempariquea. ¹¹⁻¹² Cameetsaquea pinchoocajianaquequee. Iroguentiquea pisavicaventamajianaquequee pashipae pantajiaquea. Inchiquiojitaquee pincatsiquetimojiajempiquea aviatimpajia irooca otsipa panteca, aatoquee pasereantajiguitsi, manaquee pinquempetacaajiguemparoquea nocantajiaquempica cameetsanijite aatonijite ishirontimentajiguiempi itsipa teeca intsarotentempariji, aisa cameetsanijite onchoocatimenqueniijite taaca opajitapae picoguetejacojiacaca.

Quero oncotanaquempani oncoramanitapojajeguete incoraquetajateguete Amajirote

¹³ Napitsarorentarijiate, nonintajiaquequea pintsajiaque querocaquea incojianaquempani oncoramanitapojajegueti metojajianquitsica cameetsanijite aatonijite pishimampoiancacija piquempejigaritsija itsipa teeca intsajigueji intancoretancoreitanaje. ¹⁴ Aatimpajia atsajiaquequea imetovajetaca Jesoshi, ariquea ipochatanaji. Aisa atsajiaquequea ariquea inquempetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi irivochajajeriquea maasano tsaromentajiacarica metojajivetanquitsica cameetsanijite iramamirincajijeri oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoshi.

¹⁵ Itsatacaajiaquea Amajirote notsatantajiacaca, aatimpajia tequeratacaquea ametojajigueji incoraquetajategueti iriatimpa aatoquea aro jivajiguri metojajianquitsica. ¹⁶ Ariquea iraguijipoje Amajirote, incantajiacaji iririjencani, ariquea inquejetsitempa irashivantite anaamajatanquitsica iririjencani incanquempa, aisa intivojiqueroquea itivore Aapani Irioshi. Iriquetiquea tancoretancoreitanajatsine metojajivetanquitsica aventajiacarica Quirishito. ¹⁷ Coajicaquea aatimpajia tequerataca ametojajigueji anconoajianaquempari iriatimpajia metojajivetanquitsica oahoitanaquequea mararoqui antonquivojajivaquempari Amajirote jenoqui, ancoguitempaniquea antsipamajatajempari iriatimpa. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pinquenquejavacaajiaquemparoja ocatica poguishinejavacaajiaquempanijite.

5

¹ Imaicaquea, napitsarorentarijiate, tee pincoacotajempaji nontioncaquempi noncamantajiaquempi quero incarate catsirincaiteri aisa quero oncarate savincaguiteri onetsanatantanaquempaca ocapae. ² Pitsajiaquetari oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca Amajirote manatarite incatimapoajempaquea inquempetapojajempari aitsitantatsica incoraquetigueti pitsecariqui. ³ Incantajavequempagueti maasano: "Imaicaquea cameetsavaequequea achoocajiaque, aatoquea taaca opajita oajiaji", incatimajiaqueriquea incatsimamajiaqueriquea Aapani Irioshi irantsipetacaajiaquempari, querocampate iroaroaitanaqueni. Manaquea onquejetaquemparoquea oncantaguetanajerogueti manquigarentsi, ocatimapojiro oquemavaquero ocantaguetanajirogueti, queroquea oncoquempani.

⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia, napitsarorentarijiate, teetarite pinquempejiguempariji teeca intsaromentajiguempariji, teequa pimpitsecashirentacogigueji. Aatoja ari iquejetacaajiguimpiquea iriatimpajia oncoramanitapojajegueti incatimapoajajerigueti. ⁵ Aviatimpajia quempetaca pitsirencashirentacojiaque, pisavincaguiteshirentacojiaque, jeroquea poguijantajavajemparica incoraquetajategueti, teetarite pinquempejiguempariji covaeguisherijia pitsecashirentacojiatsica. ⁶ Iriatimpajia teequa inquenquejeroji incoraquetantajempaca Amajirote, quempevetacaquea mana imaaajiaque. Cotanquitsiquea aatoquea aquempejigaritsi iriatimpajia. Jaamejate agamajaguitemparini anquenquejamajajigue. ⁷ Iriaquea maaianquitsica iroguentiquea imaaajiaque pitsecariqui. Ariquea iquempejiacaquea aisa shinqujianquitsica iroguenti ishinqujiaca pitsecariqui. ⁸ Cotanquitsiquea aatimpajia mana asavincaguitetacojiaquequea atsaromentajiacaritarite Amajirote, jeroquea jamejate anquenquejamajianaquequea. Oncoraquetashicajigueti covaeguishetagantsi jeroquea anticaanquemparoca: aventajiaquempariquea Amajirote, aisa ampintsatavacaamajianaquempaquea, iroocaquea aisa aguijaguiteniquea aapojajempagueti savincaguiteri oahoitantanaquempaca jenoqui inquitequi antsipajiaquempariquea

Jesoquirishito meshiajiacajica. ⁹ Teetarite incanteji Aapani Irioshi ininque incatsimajiacaji, manaquea icanque ininquequea irimeshiajiacaji aventajiaquemparigueti Amajirote Jesoquirishito aatonijite oahoititsi camorecariqui. ¹⁰ Iriatimpa imetojaventajiacajiquea cameetsanijite ancoquempaniquea antspajiaquempari, aricaquea choocatatsitirajajigueti oncoramanitapojajegueti incoraquetantajempaca, aricaquea ametojajiaque. ¹¹ Jeroquea nocantantajiaquempica poguishinejavacaajiaquempaquea, aisa pintampishitavacaajiaquempaja, aritarite picojiaca piquempajiaqueroquea imaica.

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani

¹² Imaicaquea, napitsaromentarijiate, noninquequea pinquemisantajiaqueriquea irirajia inintacajiaquea Aapani Irioshi insatacajiaquempi aisa intampishitacajiaquempi pinetsanamajajiaqueroniji icanquea Amajirote. ¹³ Icoguitaniquea isavicaventamajajiaquero itsatacaajiaquem-pica, irootaquequea nocantantajiaquempica pishineventamajajiaquemparija pimpintsamajajiaquemparija. Aisa noninquequea pintsipatavacaajiaquempagueti pinchoocajiaquequea cameetsa.

¹⁴ Jero aisa, napitsaromentarijiate, nonintajiaquequea pincantomajajiaqueriquea perajiaatsica, pintampishitacajiaquerija tsarontijia aisa teeca intampishitashijigueroji taaca opajita coraquetashijiaquerica, pantsiperejia-cojiaquemparoja quercaca incoquempani maasano. ¹⁵ Querocaca incojiaquempini papitsaromentarijiate aatoquea pipigajigari, manaquea pincavintsajavacaajiaquempaja aisa pincavintsajitempariquea maasano.

¹⁶ Pincoquempanija pishinejiaquempaja. ¹⁷ Pincoquempaniquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹⁸ Aricaquea pinchoocajiaque cameetsa, arica pantsipevaequempa, cotanquitsiquea pincoquempaniquea pishineventamajataquempari Aapani Irioshi, pincanqueriquea: "Ariotesaa", irootaquequea ininquea iriatimpa, aviguentijiatari tsaromentajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁹ Aatoquea pisanterequiri Ishire Aapani Irioshi. ²⁰ Aisa aatoquea pimanintajiguiro icanquea tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi. ²¹ Cotanquitsiquea iroquetiquea pinquemisantajiavaqueriquea itsatacaajiaquempica, iroompa pamenajiaquegueti tampatica yoaquero, ariquea pinquemisantajiaquempariquea. ²² Oraquea maasano covaeguisherentsi aatoquea piquenqueajiguirotsi, aatoja pipeacagarotsi.

²³ Iriraquea Aapani Irioshi irioquea choocatacaajiacajica cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Imaicaquea noninque intampishitacajiaquempiquea cameetsanijite pinquenquejamajaquerinijite iriatimpa, aisa pisavicaventamajaqueronijite maasanopae inintaguequea. Noninquequea inquempoguijamajiaquempiroquea pishire, piguenquejane, pitsino, maasano, cameetsanijite incoraquetapojajegueti Amajirote Jesoquirishito iramenajiapojajempiquea netsanamajajiaquempi. ²⁴ Iriraquea cajemajiaquempica incaniqua inetsanamajaquero maasano icanquea, ari irinetsanaqueroquea maasano ocatica.

²⁵ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, noninquequea pamanacoventajiaquenaja. ²⁶ Netsana pinintavorojiavaqueri* maasano apitsaromentarijiate. ²⁷ Ocaticaquea paperi notioncajiaquempica noninquequea pampatsajavantajiaquenerija maasano papitsaromentarijiate choocajiaatsica oraniqui, iriguentiquea nintanquitsica Amajirote.

* **5:26** Netsana pinintavorojiavaqueri. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiajavaca yamenavacaajiaqueti, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

²⁸ Namanacoventajiaquempiquea maasano incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Iferoncaquerogueti Paavoro iroquetica paperi itioncacaantajiaquenerica Tesaronicaquitica, avisanaquegueti aparopae taai, ari itioncacaantaquero ocatica ichoocaquegueti Corintoqui, irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi icamantajiaqueri Tesaronicaquitica intampishitashitero yatsipeventajiacarigueti Jesoshi (1.3-12; 2.13–3.5), aisa itsatacaajiaqueri quero oncotanaquempani incoraquetantajatempacica Jesoquirishito ocaniqui quepatsiqui, aatoniji iijigui coraquetajiquiejeta icantashijiacarigueti amataajiatsica (2.1-12), aisa icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi incatsiquejiaque irooca otsipapae cameet-saguetatsica irantajiaque, aato iperajiga (3.6-15).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaromentajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea maasano teeca intsaromentamajiaquempariji

³ Napitsarorentarijiate, noquemacojiaquempiquea arimpa pogaamajajianaca pitsaromentamajianacariquea Aapani Irioshi, aisa pipintsatantamajajianaca, jeroquea nocantacoguitaniquea namanajiaquerigueti Aapani Irioshi noshinemajajiaquea nocanqueri noshineventajianaquempiaviatimpajia aisa, notsataquequea irooquea ininque iriatimpa.

⁴ Aisa noquenquetsatacojiaquempiquea nocamantajiaqueri maasano tsaromentajigarica Aapani Irioshi capiocapinijianquitsica tsovironaquipaequi noshineventajiaquempi oshequi, namenajiaquempiquea patsipetacojiacariquea maasano catsimajiaquempi asereajiaquempi, teequea pimpigajiguempariji, picocaniquea pitsaromentamajianacariquea Aapani Irioshi.

⁵ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi teequea queri incatsimatashitempariji intati, iriguentiquea Iriomajiatatsica, tampatica yoaquero. Iriguentiquea tampishitacajajiaquempiquea patsipetacotantajiacaroca taaca opajita, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Imajirojiate maasano incajemajiaquempiquea poapoaitanaquequea pinchoocati-mojiaqueri pamenajiaipojeroquea maasanopae patsipeventajiacaca imaica.

⁶ Otampaticatimotaqueri Aapani Irioshi impigataquempari atsipetacajiaquempiquea irantsipetacajiaquempariquea, ⁷ cotanquitsiquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia atsipejianquitsica imaica, aatoqueate patsipevaejiaja, ariquea inquempetacajiaquea

naatimpajia aisa. Ocaquea onetsanatanaquempa ironigaantaque-mpagueti Amajirote Jesoshi, inquenapojaquea jenoqui inquitequi, intsipatsipaipojajempariquea irashivantijitete caavijica yagavejamajajigui. ⁸ Oraqueate incoraqueatajategueti anquiritacotapojempariqueate paamari, incatsimamajiaqueriquea maasano teeca intsajigueriji Aapani Irioshi, maasano teeca irinetsanajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Amajirote Jesoquirishito. ⁹ Ariquea incoquempaniquea irantsipeguitempani camorecariqui. Aatoquea yagavejajigui inchoocati-mojiaqueri Amajirote, aisa aatoquea yamenimajiajiquea iroganejencare ironigaantaquerogueti iragavejane. ¹⁰ Oraqueate incoraqueatajategueti manaquea incoraqueatashiquequea irishineventajiaquaempariquea maasano yashintajiacaca, inquenquetsatacaajiaquaqueriquea maasano tsaromentajiacarica incanqueriquea iriguenti caaviji yoganejencamajata. Aviatimpajia aisa pintsipatsipaaitanaquempaniquea iriatimpajia, piquemisantajiaquenatari notsavetacoquerigueti.

¹¹ Irootaquequea nocantacoguitaniquea namanacoventajiaquempi aviatimpajia. Namanajigui iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaquequea maasanopae inintacaaguequempica icajemajiaquempigueti irishineventajiaquempiniji. Aisa namanacoventajiaquempi iragavejacaajiaquempi pantajiaque maasanopae cameetsaguetatsica pinintajiaqueca aviatimpajia. Aisa nocantajiaqueri nonintajiaque iragavejacaajiaquempi pinetsanamajiaquero maasano pantajiaquenerica pintsaromentamajia-janaquemparigueti. ¹² Ariqueate pinquejejiaquempagueti imaica irame-najiaquempiquea caquinteja irioqueate agavejacaajiaquempine Amajirote Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Ariqueate inquempejiaquempiquea iriatimpa irishineventajiaquempiquea cameetsaniji iramenajique-quea aviguentijia irashijia, icavintsajamajiaquempitari Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

2

Queroquea oncoquempani irooshipojajegueti incoraqueatajategueti Quirishito

¹ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, pitsajiaquequea oncoramanitapojajegueti incoraqueatajategueti Amajirote Jesoquirishito iromporogui-jajiaipojacajiquea cameetsanijite amporoguijaventajiaquempariquea. Imaicaquea noncantajiaquempiquea, ² arigueti pinquemajiaqueri incantajiavetaquempiquea: “Jac coraqueatopajaji Amajirote”, aatoquea pitsaraujigui aisa aatoquea pishoshoguitejiga. Arigueti quea inconoagarantajiaquempa incanque: “Iriotaquequea tsatacaaguenaroquea Ishire Aapani Irioshi”, cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimatiritsi. Arigueti intsavetacoguetanaquempaniquea incantajiaquequea: “Ariquea ocanque paperi itioncaqueca Paavoro”, ³ cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimajiguiriquea aatonijite yamatavijajiguimpi. Oraquea irooshipojajegueti incoraqueatajategueti Quirishito iroquetiquea inconoagaranquempaquea tsaromentajigarica irovashiantajianajeroquea itsaromentajiavecarigueti incatsimajianaqueriquea Aapani Irioshi. Iroompaquea ironigaantanaquempa irira caavijica iranaaque pigapigamajataquemparinca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsijaiqueriquea camorecariqui. ⁴ Iriatimpa iriotaque catsimacatsimataquerinca Irioshimajaca iranaimanata-queriqueate. Ariquea inquempetacaajiaquempariquea aisa maasano ipeajiguetica irioshivijirentsi intati itsaromentajivetacaca, arimpaquea irogaamajatanquempa incatsimamajiaqueriquea. Iroompaquea

inquijanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi irisavicanaquequea inquejetamampeanaquempariquea Aapani Irioshi incanquequea: “Narouentiquea Irioshimajaca.”

⁵ ¿Arimpaqueate teequea pinquenquejajigueroji nocantajiaquempica coramaniqui nochoocatomiojiaquitimpigueti? ⁶ Imaicaquea aviatimpajia pitsajiaquequea taacaquea ipajita ticaacotaquerica aatoniji yonigaantsita, cameetsanijite aapojaquempagueti savincaguiteri inintacaquerica Aapani Irioshi ironigaantanaquempa, ariquea iroguentiquea ironigaantanaquempa. ⁷ Imaicatari imaica jac icovaeguishedanacaquea, cotanquitsiquea teejemajacaquea onconigamajatejiquea, manaquea isenacacojiqeroquea. Cotanquitsiquea irira ticaacoquerica inquejetanaquempa irosati arejetapojempagueti irajaitantajemparica inticaarejantajempaca. ⁸ Iroompaquea ironigaantajitaquempari iriatimpa, irira caarica quemisantiro icanquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriraquea Amajirote Jesoshi incoraquepojjagueti irimetojantapojempari ijenca sotoanquitsica ivagantequi, interoncantapojempari itsirencashimpoquirerejane. ⁹ Oraquea tequeratagueti irimetojeriji, iriraquea Satanashi iragavejacaqueriquea irantacaaguetaqueriquea taaca opajitapae iramenamenaitanaquequea intati oshegueni caquinte cameetsanijite iramatavijijanaqueriquea iramenajiaquerigueti irijijiaquequea ipeacaaguecaro teeca iramenajigueteji. ¹⁰ Arimajacaquea irantaguishedanaquempa taaca opajitapae covaequisherentsi iramatavijitanaqueriquea irirajia oahoaitananquitsineca camorecariqui, teatarite irinintajigujiquea irishineventajiguemparoji Quenquetsatsarentsimajaca irimeshiimentajiquerinijite. ¹¹ Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi: “Intsiqueti roshiatsi inquemisantamajiguero amatavijantatsica, inquemisantajiguero tsojetsi.” ¹² Ariquea oncoramanitapojagueti incatsimamajiaqueriquea maasano teeca irininteji inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca, iroguentiquea ishineventamajaca covaequisherentsi.

Aapani Irioshi icocaniquea inintacaajiacaji antsaromentajiaquempari

¹³ Napitsaromentarijiate ipintsamajiacaca Amajirote, cameetsaquequea noncoguitempaniquea noshineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, iroorijite notsajiaquequea paesatoniqui tequeratagueti onchoocatomatejiquea icocaniquea icoguijiaquempi irimeshijiaquempi. Iroompaquea iriraquea Ishire Aapani Irioshi icantashirentajiaquempiquea cameetsanijite pincomajamajatanaquempa quea pinquemisantamajataqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, irootaquequea imeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Piquemisantajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimiojiaquempica, icajemajiaquempiquea cameetsanijite pinquempejiaquempariquea Amajirote Jesoquirishito yoganejencamajatagueti. ¹⁵ Iroosacanea imaica, napitsaromentarijiate, pincoquempaniquea pintsaromentamajajiaquempariquea Amajirote, aatoquea pipeacojianajaroquea notsatacajiaquempica notsavetantimiojiaquitimpigueti, aisa aato pipeacojianajaro notioncajiaquempica paperiqui. ¹⁶⁻¹⁷ Iriraquea Amajirote Jesoquirishito aisa Aapani Irioshi ipintsamajatacajiquea icavintsajamajajiacaji. Oavaetanaquequea ishineta-cajiacaji, aisa itampishitacajiacaji cameetsanijite ancoguitempaniquea aguijiaque oahoaitanaquequea jenoqui antsipajiaquempariquea. Irootaquequea namanacoventantajiaquempica iroguishinejiaquempi,

aisa intampishitacajaiaquempi pincomajamajajianaquempaqua
pinchoocamajataque cameetsa.

3

Paavoro icantajiaqueri: "Pamanacoventamajajiaquena"

¹ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pamanacoventamajajiaquena naatimpajia cameetsanijite nontsavetacotantajiaquerinijite Amajirote taampinanjite intsitacaguitejacovaetaaquempaqua, aisa irishineventajiaquemparinijite oshequini caquinte intsaroveventajiaquempari Jesoquirishito inquempejanaquempiquea aviatimpajia pishineventamajajiacariquea piquemacojiaquerigueti irosatiquea piquemisantajianaqueri. ² Choocatarite oshequini catsimajiaquenaca antaguishetiroca covaeguisherentsi. Irootaquequea nonintantajiacaca pamanacoventajiaquenaquea cameetsanijite irompejiaquenanjite Aapani Irioshi aatonijite quericaca agavejajiatsi irovashiantacajiaquenaro nonquenquetsajiaquegueti, teetarite intsaroveventajiguempariji maasano. ³ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote icocaniquea inetsanamajaquero icanquea. Iriatimpa intampishitacajaiaquempi, aisa ironpejiaquempi aatonijite yagavejajiguimpi ampatsini. ⁴ Nonintajiaquequea arimpaquea pinquempejanaquero imaica pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica. Iriguentiquea agavejacaajiaquempine Amajirote. ⁵ Namanacoventajiaquempiquea iragavejacaajiaquempi Amajirote pimpintsatantajiaquempianijite pinquejejiaquempariquea iriatimpa ipintsamajataqueti, aisa intampishitacajaiaquempiquea pantsipetacojiaquempianijite pinquempejiaquempariquea Quirishito yatsipetacotaqueti.

Aatoquea iperajiga tsaroveventajigacarica Quirishito

⁶ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noncamantajiaquempiquea oca inintacaaquempica Amajirote Jesoquirishito. Aatoquea piconoajigariquea papitsaroveventarijiate peratatsica teeca irininteji irantsipevenquemparo ishecapae, aisa teeca irinintajigueji irinetsanajiaquero notsatacajiaquempica. ⁷ Aviatimpajia pitsajiaquequea queroquea pincojiaquempianijite pinchoocajiaquenijite cameetsa, pinquejejanaquenaquea naatimpajia coramani nochoocatimojiaquitimpigueti teequa nonperatimatempaji. ⁸ Teequa noshecatimotempaji intati, manaqueate nantajiaquequea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui natsipevencaroquea nosheca novegarajiaqueroquea aatonijite natsipetacaajiguimpiquea aviatimpajia pojocajiaquenaromequea intati. ⁹ Cameetsavaevecaquea namanajiaquempiromequea pojocajiaquenaromequea intati, cotanquitsiquea naatimpajia teequa nonintajigueji. Manaquea nantajiaquequea cameetsanijite pinquejetimentajianaquenanjite aviatimpajia. ¹⁰ Pamenajiaquenaquea coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti notsatacajiaquempiquea nocantajiaquempi: "Aatogueti ininti irantsipevenquemparo ishecapae, aato ishecata." ¹¹ Noquenquejacaajiaquempiroquea imaica manatarite noquemacojiaqueriquea iconoajiaquempiquea perajiatatsica, teetarite irinintajigueji irantsipevenquemparo isheca, iroguentiquea isavicaveventajiaque iquenquetsavijitashijira intati yasereantajiaque. ¹² Imaicaquea noncantajiaqueriquea irirajia perajiatatsica aatotarite iquejejiaquea imaica, manaquea irantajiaquequea cameetsanijite inchoocatacojiaquenijite taaca opajitapae icoguitejacojiaque, iriguentiquea nintacaajiacajiro Amajirote Jesoquirishito.

¹³ Napitsarorentarijiate, aatoquea piperajigaro pantajiaquerogueti cameetsaguetanquitsica. ¹⁴ Inchoocajiaqueguetiquea caarica nintanquitsi irinetsanataqueroquea notioncajiaquempica imaica paperiqui, aatoquea piconoajiajariquea cameetsanijite impashiventajianaquempanijite. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatoquea picatsimajiguiritsijate, cameetsaquea pincantajiaqueriquea pincantomajajiaquerigueti, ariqueate pinquejeta-caajiaquempariqueate pitsatacajajiaquerigueti papitsarorentarijiate.

Irovegaratanajerogueti incantajianajerigueti

¹⁶ Amajirote inetsanatacaavajajiro ashirequi aatoniji ashoshoguiteta. Imaica namanacoventajiaquempiquea incantacoguitempani irinetsanata-caavaquempiro pishirequi aatonijite taa opaji pishoshoguitementajiasi, aisa intsipatsipaitaquempiquea querocagueti pinchoocajiaqueni.

¹⁷ Imaicaquea naatimpa Paavoro inchiquiojitaquea nontioncavaquempiro oca acaniqui paperiqui cameetsanijite pintsajiaquenijite naroguentiquea tigarancacaantajiaquempiro. Irooquea nametaca noquejequero notioncacaanquerogueti paperiqui. ¹⁸ Imaicaquea noninque incavintsajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito aviatimpajia maasano.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAQUENERI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca paperi iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57-8.1; 9.1-31; 13.1-28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4. Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatia paperi itioncacaanquero otsipapae 10 paperipae choocajanquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Iroaqueragueti iteroncaqueroqueti Paavoro ocatia paperi itioncacaantaqueneri Tito, coajica itioncacaantaquero mavitetapojatsica paperi itioncacaantaquenerica Timoteo. Itioncacaantaquero ocatia paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

Itioncacaantaqueneri Timoteo acaniqui intampishishirentacaaqueriniji (1.18-19; 4.1-16; 6.11-21), aisa cameetsaniji incantaqueri Timoteo incamantajiaqueri Epesoquitica aato itsatacaantajajiro caarica iroomajatatsica (1.3-11; 6.3-10), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani jivajiguirica quemisantajatsica aisa amijiguirica (3.1-16; 5.1-6.2), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani intsaromentajiaquempani Aapani Irioshi (2.1-15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea tigarancaquea Aapani Irioshi Shetacojiacajica, aisa iriguentiquea tigarancaquequea Jesoquirishito aguujajivajeca aventajiaquempani, irooquea oguishinejajajajica. ² Imaica nontioncaquempani, irijani Timoteo. Nirijanintamajataquempani, naroguentitari tsaromentacaaquempani. Noninquequea incavintsajamajataquempani Aapani Irioshi aisa Amajirote Quirishito Jesoshi, noninque impintsatacomajataquempani, inchoocatacaquempani cameetsa aatonijite pishoshoguitetajatsi.

Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsija amataajatsica

³⁻⁴ Coramaniquea noanaquegueti Maseroniaqui nocantanaquempaniquea picocani pinchoocaque Epesoqui. Imaicaquea noncantsitajempiquea aisa pincoquempanija pinchoocaque oraniqui, choocatarite tsatacaantajiguiroca otsipapae teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca, manatarite isavicaventajiaqueroquea iquenquejajiguica paesatinipaequitica, yapatsajavantacojiacajiaqueroquea ipajiguetaqueti choviquijianaquearica ariquea itsavetacojiacajiaqueroquea. Manatarite isavicaventajiaqueroquea intati. ¿Querocampaquea incojiaqueroniquea? Irootaquetarite oquenantacaca icatsimatavacaantantajiacaca. Teetarite irooquea inintaguetica Aapani Irioshi. Iroguenti inintagueticaquea iriatimpa manaqueate antsaromentamajataquempaniquea Jesoquirishito, aisa ancomajamajajiaquempaniquea. Imaicaquea, aviatimpa Timoteo, pincantajiaqueriija irovashiantajiaqueroquea oratica itsatacaantaguishejiaquea. ⁵ Nonintaquetari pincomajamajajianaquempaniquea aatonijite ochoocatiquea taaca oguipashiventajiaquempanica. Aisa pintsaromentamajajiaquempaniquea Aapani Irioshi cameetsanijite pagavejajiaquenijite pimpintsatavacaamajajianaquempanijite. ⁶ Choocajiaquea iconoagaranca manaqueate icantashitajiaacariquea itsatacaantajiguica. Teequea ariquea inquempejajiquea aatimpajia atsatacaantajiguirogueti. Iroguentiquea iquenquetsatashijiacaquea

intati. ⁷ Inintajivecaquea intsatacaantajiaqueromequea igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini quempeca arimajaca itsamajaquero, cotanquitsiquea teequea intsatimajiguroji taaca ocantacoque manaquea iquenquetsatacofashicaro intati.

⁸ Aatimpajia atsajiaquequea maasano igantacaantane Aapani Irioshi iroguenti caavijica oganejencavaeca, cotanquitsi mana inintajiti intsajite queri icantacaqueca aatoniji icomijitaro. ⁹ Atsamajiaqueroquea teequea iriojia incantacajagueji comajamajianquitsica, iriguentiquea icantacaqueca teeca inquemisantajigueji iriguentijia aisa pigatsatantajiatsica. Aisa iriguentiquea icantacaqueca caarica tsaroacagari Aapani Irioshi, iriguentijia aisa covaequishevaetaroca coguisherentsipae, iriguentijia aisa teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentijia aisa metojajiguirica iriri aisa iriniro, iriguentijia aisa maasano metojantajiatsica. ¹⁰ Aisa iriguentiquea icantacaqueca oashijiguroca manquigarentsi, aisa manquigarentsijia oashijiguirica shirampari. Iriguentiquea icantacaqueca cantatsajiguirica irapishirampariteni iquempetacaacari manquigarentsi, iriguentijia aisa aguirica caquite irojocantajiaqueri, iriguentijia aisa tsojeajiatsica, iriguentijia aisa cantashijiatsica: “Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeguempaji”, cotanquitsiquea itsojeajiacaquea. Aisa iriguentijia icantacaque maasano peacagaroca taaca opajitapae ocantimentantaqueca Quenquetsatsarentsimajaca ¹¹ tsavetacoquerica Aapani Irioshi quero icocani imeshiantigueti. Iroguentiquea caaviji oshineta-caanta. Irooquea itigaranquimenquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantaguiteroni. Iriatimpa iriguentica caavijica yoganejencavaeca.

Paavoro ishinevencariquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea iriguenti caaviji ipintsatocovaecri

¹² Noshineventacariquea agavejacaquenaca, iriraquea Quirishito Jesoshi, Amajirote, nocanqueriquea: “Arioteesa”, yamenaquenatari nocoguitani noguijamajatanakeri, inintacaantaquenaca nantavaetaqueneri.

¹³ Coramaniquea caaviji nocantaguishetacovecari, aisa nocatsimamajajivecariquea tsaroventajigarica natsipetacaajiacari, cotanquitsiquea ipintsatocovaequenaquea Aapani Irioshi, yamenavaquenaquea noquejetaquerogueti imaica teequea nontsateji, teetarite nontsaromentavetempariji Quirishito. ¹⁴ Cotanquitsiquea coajicaquea icavintsajamajataquenaquea Amajirote itsaromentacaaquena, aisa yagavejacaquenaquea nompintsatantamajaquemparica nonquempejiaquempari maasano tsaromentajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁵ Ocaticaquea ocatica noncanquempica imaica iroguentiquea arimajaca, cameetsaquea paamajajivaqueroja: iroguentiquea icoraquetashitaquiti Quirishito Jesoshi irimeshijiaqueri covaequishetatsica. Ariquea iqempetacaaquenaquea naatimpa nanaavecaquea nocovaequishemajavetaca.

¹⁶ Cotanquitsiquea yamenaquenagueti Aapani Irioshi noquejetaquerogueti imaica, ipintsatocovaequenaquea cameetsanijite iramenajitaquenaniijite icocaniquea yatsipetacomajaquea Jesoquirishito teequea incatsimatimatenaji. Iroompaa iramenajiaquerogueti oshequini caquitejia incantajiaque: “Iroosacana impintsatocojiaquenasashiatsi naatimpajia aisa.” Iroompaquea intsaromentajianaquempariqueti Jesoquirishito incoguitempaquea inchoocaguiteni. ¹⁷ Jaamejate ancoquempaniquea ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata.” Iriotaquetari Majirontamajatsica irimajirontaguitempani, icocaniquea ichoocati, teequea inconijateji, aparoquea icocani iriatimpa Irioshima-jaque. Ari oncoquempa.

Itsatacaamajaqueri Timoteo

¹⁸ Irijani Timoteo, ocatica nocamanquempica oquejetaqueroquea itsatacotsitaquempica tsavetantajiatsica coramaniqui. Nocanquempiquea cameetsanijite poguijatacotaqueroqueti pinquejetaquempari coareta yashimirintagueti itampishiventaquero icanquerica imajironcaca. ¹⁹ Pincoquempaniquea paventamajatanaquempari Amajirote, pintsaroven-tamajatanaquempari, pincomajamajaquempaquea aatoniji ochoocati chagashirentapojaquempineca. Iconoagarantajiacaquea itsavecaroquea covaequishevaeca taaca opajitapae, cotanquitsiquea arimpaquea ipanacaro, iroompa yovashiantajianaqueroquea itsaroven-tajavecarigueti ipomatsatantajiacaroca. ²⁰ Ariquea iquejijianaqueroquea Imeneo aisa Arijantero. Irootaquequea nocantantacaca cameetsaquea irantsipetacaaguitemparini Satanashi* intsajiaquenijite aatoquea icantaguishetacotiritsi Aapani Irioshi.

2

Quero incoqueroni iramanajiterigueti Aapani Irioshi

¹ Iroquetiquea noninquequea noncantaquempiquea pamanacoven-tajiaqueri maasano caquinteja pincantajiaqueri Aapani Irioshi impintsatocajiaquempari, aisa pincantacoven-tajiaqueri: "Arioteesa."

² Pamanacoven-tajiaqueriquea majirontajiatsica aisa iguejemajirojiate, jivajiatitsica, maasano, anchoocajiaquenijite cameetsa aatonijite ochoocati taaca ashoshoventajiaquempica, manaqueate asavicaventamajaquero-quea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ancomajamajiaquempa.

³ Cameetsavaequequea anquempējaqueroqueti imaica amanajiaqueriquea Aapani Irioshi Meshiantanquitsica, irootaquequea ishineventaca iriatimpa, ⁴ irooriji ininque irimeshijiaqueriquea maasano, aisa ininque intsamajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca. ⁵ Chooaqueate aparo Irioshimajaca. Aisa chooca aparo cantacoven-tajiguirica caquite aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi, iriotaquequea Jesoquirishito caquintetatsica.

⁶ Iriatimpa ipanacaroquea inchiquiojitaquea imetojaven-tajiaqueri maasano aatonijite yashintajajari ampatsini, iriguentiquea ashintajajempari Aapani Irioshi. Iroompaquea aapo-jacagueti savincaguiteri inintantacaca Aapani Irioshi intsajitaqueronijite teeca intsajivetemparoji, itigarancajiaqueriquea itigarancaneja intsatacaajiaqueriquea maasano. ⁷ Jeroquea ipeacaanquenaca itigarancane camantantquitsineca, icanquenaquea nontsatacaajiaqueri maasano teeca irijorijoigueji queroquea icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Arimajaca nocanqueca, teequea nontsojeguempaji.

⁸ Imaicaquea noninque querocagueti ichooajiaqueni shiramparijia iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi, irancojempeventanaqueri, cotanquit-siquea incomajatimenuempari, aatoquea icatsimashirenti, pinquenquet-satavacaquempagueti aatoquea pipigapigatavacaaca. ⁹ Aisa noninque-quea manquigarentsijia netsanaqueate onquitsaajiaquempa, aatoquea on-intajigui osemējaquequeate. Aisa aatoquea iroguentiquea osavicaven-tajiaquequea ampitapitaaqueroquea omae. Aisa aatoquea caavijiquea oshineventajiaquemparoquea nenquetsiqui, ooro, quitsaarentsipae aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica. ¹⁰ Iroguentiquea osavicaven-tajiaque

* **1:20** Pamenero 1 Co. 5.5, 13. Icanqueri aatonijite itsipajajari tsaroven-tajigarica icapiocajiaqueti cameetsanijite irantsipetacaaguitempariniqua Satanashi.

oncavintsajantajiaquequea. Irootarite ininque Aapani Irioshi onquempejiaquempaquea imaica manquigarentsijia cantajiaatsica otsaromentajiacari. ¹¹ Oraquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaquequea itsatacajaiqueroca ontaniqui tsovironaquiui icapioicapinijitagueti, omativicaquempa. ¹² Teequea noshineteroji ontsatacaantajiaquequea iroatimpajia icapioicapinijitagueti. Aisa teequea oncameetsateji anaimananaqueriquea shirampari, manaquea omativicaquempa. ¹³ Iriquetarite ipeacaacaqueate Aapani Irioshi Araini, iroompaquea iquejetacaitsitaroqueate Evani. ¹⁴ Teequea irio Araini iramatavije ampatsini. Iroguentiquea icoraquetashitaque Evani yamatavijitsitaroquea ocovaequishetantacaca. ¹⁵ Irooquea icantantacaroca Aapani Irioshi antsipevaequempa irijanintaquempagueti, cotanquitsi incavintsajacoqueroquea maasano manquigarentsijia arigueti oncoquempani avenquempari, aisa ompintsatacotanquempa aisa onquenquejamajiaquero quero oncoquempani oncomajamajaquempagueti.

3

Quero incojiaquempani quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi

¹ Arimajaquea noncantajiaquempica: choocagueti nintanquitsineca impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, cameetsavaeque. ² Cotanquitsiquea irira quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica incoquempanijate incomajamajaquempajate aatonijite ochoocatitsi taampate incantimentajiguirica, manaquea iramenajitaqueriquea icomajamajaca, aisa irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi. Aatojate ishinquitatsi, intsamajaque inquenquejamajaque, irinetsanamajaquempa, cameetsa irajjivaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea arejetimojiacarica, intsamajaque intsatacaantaque. ³ Aatoquea ishinquiguitani, aatoquea yaashitantatsi, manaquea incavintsajantaquequea, iroguishinejantanaje, aisa aatoquea ishineventaritsi imentaquipae incaraquisequivaequeri. ⁴ Intsamajaquequea irinetsanjiaqueriquea choocatimojiagerica, aisa intsatacaajiaqueriquea irijanijate inquemisantamajajiaqueriquea aatoquea ipigatsaritsi. ⁵ Quericaca teeca intsateji irinetsanaqueri choocatimojiagerica, ¿arimpate iragavejaque irinetsanjiaqueri maasano tsaromentajiaatsica inquempoguijajiaquerigueti? Aatofarite yagavejitsi. ⁶ Iiraquea iriaqueraca tsaromentatsica teequeate oncameetsateji impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaromentajiaatsica, isemetitsi, iquempetaritsi ampatsini isemetaquegueti jero icatsimatantacarica Aapani Irioshi. ⁷ Iiraquea quempoguijajiguirica tsaromentajiaatsica iintsijate incomajamajatempaja cameetsanijite iramenajiaquerinijite teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi manaquea icomajamajataca. Oraquea aatogueti icomajamajata, iroguenti incantaguishetacojiaqueri maasano, iroompaquea iragavejaqueri ampatsini manaquea incovaeguishetacaamajataquempari.

Quero incojiaquempani amitacopinijiguirica tsaromentajiaatsica

⁸ Ariqueate inquejejaquempaquea amitacopinijiguirica irapitsaromentarijate, incoquempanijate incomajamajiaquempaquea, aisa irinetsanamajajiaqueroquea icanquea. Aatoquea ishinquiguitani, aisa aatoquea yamatavijiguiritsi igonorojia iraitsijiaqueriquea imentaquit-sitpae intati. ⁹ Manaqueate incomajamajaquempajate intsaqueniji tee anejeroji yantaqueca, aisa intsatacaantamajiaqueroja iroaqueraro

yonigaimojiacajica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. ¹⁰ Iroquetitaquea iramenamajajitaqueri arimajacaca icomajamajaca, iroompaquea iramenajiaquerigueti itampaticamajataqueroquea ipeacaaguecaca maasanopae, irooquea iintsijate impeaquempaqueate amitacopinijiguirica irapitsaroveritarijate. ¹¹ Ariqueate onquempejiaquempaquea manquigarentsijia oncomajamajajiaquempaquea, aisa onetsanamajajiaquero ocanqueca, aatoquea ocantashijia intati, aatojate oshinquitatsi, aisa ontampishitashijiaqueroquea maasanopae covaequisherentsipae. ¹² Iiraquea amitacopinijiguirica irapitsaroveritarijate irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi, aisa intsaque irinetsanamajajiaqueriquea irijanijiate aisa maasano choocatumojiaquerica. ¹³ Intampaticamajataqueroqueti yamitantaquegueti, irishineventamajajianaquempari irapitsaroveritarijate, aisa iragavejaque intsavetacomajiaqueriquea Quirishito Jesoshi, aatoquea itsaromatitsi, yaventamajatacaritarite.

Iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi

¹⁴ Noninque taampina noanaque namenajijatempi, cotanquitsi notioncantaquempiroca ocativa ¹⁵ cameetsaniji aatogueti nagavejitsi noguitsi taampina, pintsaueniji quero ancojiaquempai ancomajamajajiaquempagueti maasano aatimpajia choocatumojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitegui, maasanotari aatimpajia yashintajiacaca Aapani Irioshi anjatsica, apeanaja quejetaca ova titaqueroca iroomajatatsica, aroguenti ompetanacaroca. ¹⁶ Arimajaca caaviji anaaquequea oganejencamajataca maasanopae teeca intsajivetemparoji iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi. Irootaquequea ocativa: Yonigaampojaca Quirishito icaquintepojaquegueti. Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea intsajiqueroniijite iriguenti Irijanite, aisa irashivantijitete yamenajiaqueriquea. Itsavetantimojitaqueri caquinteguetatsica, itsaroverantajanacariquea quepatsiquitica. Yatsomajanaja jenoqui, yaajitavajiri inquitequi.

4

Ovashiantajianajeroneca itsaroverantajavecarigueti

¹ Imaica noninque noncamanquempi iriraquea Ishire Aapani Irioshi icanque oncoramanitapojaquegueti arejetapojaquempagueti savincaguiteri inchoocagarantajianaquequea irovashiantajianajero itsaroverantajavecarigueti. Iriguenti iroguijatacojanaquequea amatavijajiaquerica, aisa iroguenti inquemisantajianaquequea itsatacanta ampatsinipae. ² Iriguenti inquemisantamajajiaquequea cameetsatamampeajiatsica caavijica yamataamajaca, yamemajatanajarotari igovaeguisher aatotari ochagashirentajiri. ³ Irirajia quejejiaqueroca imaica icantimentantajiaqueroquea irimanquigajitemparogueti manquigarentsijia, aisa manquigarentsijia omanquigajiaquemparigueti shirampari. Aisa icantimentantajiaqueroquea irishecajitaquemparogueti taaca opajitapae teeca incantimentantavetemparoji Aapani Irioshi, ipeacaaguetacarotari irishecajitaquempacameetsaniji ashecajiaquemparonijia aatimpajia tsaroverantajiaatsica tsamajajiguiroca iroomajatatsica, ancantajiaqueri: "Arioteesa." ⁴ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi iroguenti cameetsavaeque. Aatoquea icantimentantajitirotsi ashecajiaquemparogueti arigueti ancantajiaqueri: "Arioteesa."

⁵ Irootarite cameetsatacagerone Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa amanacoventaquerogueti.

Quero incoquempani Timoteo irisavicavenquerogueti inintaguetica Jesoquirishito

⁶ Pintsatacaajiaquerigueti papitsaroveritarijiate maasanopae ocaticapae, iramenajuempiquea Jesoquirishito pinetsanamajaqueroquea ininqueca iriatimpa. Arimpaquea pintsamajatanaqueroquea Quenquetsatsarensimajaca piquemisanqueca. ⁷ Aatoquea piquemisan-tajiguero itsavetashijiacaca caquinte, irooca otsavetashijavetacaca quenquevarovaejianquitsica. Iroguenti pisavicaventajiaquequea inintaguetica Aapani Irioshi.

⁸ Oraqueate anintajiguigueti antampishijiaquequea atsinoqui cameetsaveca, cotanquitsiquea caaviji anaaque ocameetsavaeque anquenquejamajaqueri Aapani Irioshi asavicaventajiaqueroquea inintaguetica iriatimpa anchoocajiaquenijite cameetsa ocانىqui quepatsiqui aisa ontانىqui jenoqui. ⁹ Iroomajacaquea ocatica nocanquempica imaica, cameetsavaeque inquemisantamajajiquero. ¹⁰ Aatimpajia aventaventaicari Aapani Irioshi anijatsica. Irootaquequea asavicaventantajiacaroca maasanopae inintaguetica, aisa atsipetacovaejiaca taaca opajitapae. Iriatimpa inintavecaquea irimeshijiaquerimequea maasano caquinteguetsica, cotanquitsiquea iriguenti imeshijiaquequea aventaventaicarica irimeshijiaqueriniji.

¹¹ Pincantajiaqueriquea maasano tsaroverantajarica irinetsanatava-
quero ocatica notioncaquempica, pintsatacaamajaqueriquea.

¹² Pintsavetantimojiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi inchiquio-
jitaja pipeacagatsi covaeguisherentsi, manaquea pincomajamajaquempa
cameetsaniji iramenajiaquempinijite papitsaroveritarijiate ariqueate
inquempejanaquempaquea iriatimpajia. Pimpintsatacojiaquempari
pigonoro, pintsaroverantamajataquempariquea Aapani Irioshi,
pincoquempaja pincomajamajajiaquempajate. Pinguempetaqueroquea
imaica inquemisantamajajiaquempinijite aatonijite icantajigui: "Arisa
icota quenquetsatanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsica,
aatoqueate iguemisantiritsi." ¹³ Oraqueate aatotagueti nocoraquetsatsi,
pisavicaventamajaquerojate pampatsajavanqueroja Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi picapicopinijiacagueti pintsavetantaqueroquea,
aisa pintsatacaantamajatanaqueroja.

¹⁴ Pinquenquejeja coramani
ipamijiaquempiquea pishinquireguishiqui quempoguijajiguirica
tsaroverantajiacarica iquenquetsashirentacajiaquerigueti Aapani Irioshi
icantantajiaquempica pisavicaventamajaquero pintsavetantaguiteni, aisa
pintsatacaantajiaquequea, iroompaquea ariquea yagavejacaquempiquea
Aapani Irioshi. Irooquea imaica pisavicaventamajaque, inchiquiojitaja
povashiantanajirotsijate.

¹⁵ Noncantsijiajempiquea aisa pisavicaventamajatanaquerojate
iramenajiaquempinijite maasano picancani pitsatanaquequea.

¹⁶ Pincomajamajaquempajate, cameetsaquea pintsatacaantaguiteni,
pintampaticamajatero. Pincouempanija pisavicaventamajaqueroquea.
Pinquempetanaquerogueti imaica incoquempani incavintsajamajaquempi
Aapani Irioshi. Ariquea inquempejaquempariquea quemisantajiaque-
mpineca.

¹ Aatojate picantomajiritsijate quenquevarivaetatsica, cameetsaja pintsacaaqueriquea pinquempetacaaquempariquea irioca piri. Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pinquempetacaajiaquemparija irioca piguentijeguitepae. ² Oraqueate quenquevarovaetatsica pinquempetacaaajiaquemparoquea irooca irijanintajiguimpica. Irooquea iroaqueraca quenquevarojiananquitsica pinquempetacaajiaquemparoja pitsijoitepae, pincomaquaenquejanequempaja.

³ Pimpintsamajiaquemparoja metojacorjia teeca inchoocateji ojitane. Iroatimpajia caaviji ocoguitejacovaejiaca. ⁴ Cotanquitsiquea choocagueti irijanijiate, orijanijiate, irooca oshaijiate, oshaojiate, intsajiaqueuea impintsatacojiaquemparoquea irojocajiaquenerojate ocoguitejacojiacaca, iroorijite coramani iriri, iriniro, ityaine, ityaone yojocajiaqueneriquea iriatimpajia. Inquempejiaquerogueti imaica irishinvaetanaquempaquea Aapani Irioshi, irootaqueuea ininqueca iriatimpa. ⁵ Oraquea metojacoromajaca coguitejacomajatanquitsica choocatajatsica apaniro, teeca inchoocateji ojitane, manaquea oguijaguitiniquea incavintsajacueronijite Aapani Irioshi, ocoguitani osavicaventaguitirini amanaguitirini savincaguitiriqui aisa pitsecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea oraquea metojacoro savicaventiroca taaca opajia oninqueca iroatimpa, manaquea quempetacaqueate metojaque, teetarite ontsaterinica Aapani Irioshi. ⁷ Pincamanterijate tsaromentajatsica irinetsanatavaquero maasanopae ocatica aatonijite icantimanajitritsi. ⁸ Iriraquea teeca incavintsajacogueriji ijitanevae, teeca irojocajiaqueneriquea icoguitejacojiacaca ijitanevae, manaquea yovashiantaquero itsaromentavecagueti, caaviji yogamajataquero yantaguishequeca teeca intsaromentatempariji Aapani Irioshi.

⁹ Oraqueate pitioncacogiguirogueti metojacorjia, iroguentiquea pitioncacogijaqueuea quenquevaromajatananquitsica apanirontamajitirica mancuigataroca tequeratagueti irimetojeji, teeca omancuigatajempaji itsipa. Oraquea tequeratatacaga ajagantsitacoteji 60 ajagantsite aatoja pitioncacotitrotsijate. ¹⁰ Aisa iroguenti pitioncacogijaqueuea iquemacojitaqueca caaviji opintsamajatanajia: irooca oquenquevarijiajiri irijanijiate onetsanajiajiri, aisa netsana aajiavaqueri apitsaromentarijiate coraquejianquitsica, irooca aisa amijiaqueriquea itsipapae tsaromentajatsica, irooca aisa ocavintsajacovaequeri atsipevaetanquitsica, irooca aisa taaca opajitapae cameetsaripae. ¹¹ Cotanquitsiquea aatoja pitioncacogiguirotsijate metojacorjia tequeratatacaga onquenquevaromajateji, iroorijite iroaqueragueti oncantajiaquempari Quirishito: "Noncoguitempini nosavicaventaguitempini", cotanquitsiqueate iroompaquea manaquea onintajianaque omancuigajiajempaquea ariqueate ompeacojianajempaquea ocantajiavecaca. ¹² Inchiquiojitsitaqueate onquejetacaantajiaquempaquea iroatimpajia, aatarite onetsanajiguirotsi ocantajiavecaca. ¹³ Aisa omperamajajianaquempa iroguenti osavicaventajianaqueuea onejantajianaqueuea. Aatoquea aparo operajigatsi, aisa aajanqueroquea tsojetsipae, oncantaquequeuea veaa veaa, asereseretantaguetaque, onquenquetsaguishetanaque. ¹⁴ Irootaqueuea nonintantacaca omancuigajiajempaja metojacorjia tequeramajaca onquenquevaromajateji, irijanintajiaquempaquea osavicaventajiaqueronijite otsovironaquite onetsanajiaqueroquea aatonijite taaca opaji ompampiatantquempaca incantaguishetacogijaqueuea teeca intsaromentajiguempariji Quirishito. ¹⁵ Choocatarite oconoguantajia metojacorjia opeacojianajaroquea otsaromentajiavecarigueti, iriguenti opitsocashitanaja Satanashi oquemisantajianajiri.

¹⁶ Iiraquea tsarventajatsica choocagueti ijitane metojacotanquitsica omanquigare, iintsija impintsatocotajemparoja iriatimpajia irojocajajen-erotate ocoguitejacojiacaca. Aatoquea icantitsi incavintsajerojate itsipa irapitsarventarite itsipatsipaitacaca icapiocapinijagueti, irioquea cav-intsajerone, iragavejaqueniji itsipajia tsarventajatsica incavintsajacojia-quero metojacoromajaca teeca onchoocateji ojitane.

¹⁷ Iiraquea quempoguijamajajiguirica tsarventajatsica cameet-savaeque irishineventamajajitaquempari, aisa inquemisantamajajitaquerijate. Iiraquea savicaventajiaquero ca itsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaantajiaqueroquea, iriomajaca irishineventamajajiquempa. ¹⁸ Ocanquetari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Aatoquea pisavotsovatiirtsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui, cameetsataque irishecagarantavaquempari.” Aisa otsipa otioncacoca ocanque: “Iiraquea catsiquetatsica irovegarajitaqueriquea.”

¹⁹ Choocagueti cantanquitsica ipeacaaca covaequisherentsi quempogu-ijajiguirica tsarventajatsica, aatogueti ichoocajiguitsi mavite irooca 3 amenamajanquitsica, aatoquea piquemisantiritsi. ²⁰ Cotanquitsiquea choocagueti quempoguijajiguirica tsarventajatsica, aatogueti yovashi-antirotsi icovaequishecagueti, pincantomajiaqueriqueate picapiocapiniji-acagueti cameetsanijite intsarvajanaquenijite igonorolja aatonijite iquem-pejaritsi iriatimpajia.

²¹ Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi, jeri aisa Amajirote Jeso-quirishito, aisa irashivantijitete icoguijiaqueca, irootaquequea noncantantajiaquempari imaica pintampaticamajaterojate maasanopae ocatica nocantaguetaquempica. Pintsatacaanteguete aisa pincantomajianteguete pinquetacaajiaquempari maasano.

²² Aatoja paguiritsija taampina itsipa pimpeacaajiaquempariquea quem-poguijaquerineca tsarventajatsica aatogueti iroquetita pamenamajajigu-iri aatonijite piquejetacaantatsi aatogueti icomajamajata. Aviatimpa arim-paqueate pincomajamajatanaquempaquea.

²³ Pojoquijijoquijitaguete ocatsitimpiguete pimotijaqui, aatoquea aparo pitsatitsi pimiraroquea oja, pimiraguetajavemparoqueate capichajaji vi-noja.

²⁴ Choocajia iconoagarantajiaqueca itsajiquero taampina ipeacaajiarogueti covaequisherentsipae ariquee icantomajajitaqueriquea, cotanquitsiquea iconoagarantajiaa itsipapae oncoramanitapojajeguete intsajiqueroquea incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano peacaaguishetacaroca covaequisherentsi. ²⁵ Ariqueate iquempejiaca peacaajanquitsica cameesaripae iconoagarantajiaqueca itsajitaquero taaca opaji ipeacaajiacaca. Itsipapae teequea intsajiteroji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajeguete intsajitaqueroqueate.

6

¹ Iiraquea yashintajitacaca tsarventatsica inquemisantamajataqueri ashancarica aatojate ipigapigatsataritsijate aatonijite icantaguishtacojiti-ritsi Aapani Irioshi, aisa aatonijite icovaequishtacojitirotsi atsatacaantajia-queca. ² Oraqueate iriguentiguete ashinquemparine tsarventatsica aa-toquea icantitsi: “Teequea nontsaroacaguempariji, iriguentiquea napit-sarventarite.” Caaviji iranaaque irantimomajiaqueriquea, yamenaque-riquea iriguenti icatsiquetimoquequea irapitsarventarite ipintsamajata-caca. Imaica, irijani, noninque pintsatacaanqueroquea ocatica, pincanta-jiaqueriquea papitsarventarijiate irinetsanamajajiaquero.

Quero caaviji anaavaeque maasanopae

³ Oraqueate atsatacaantajiaqueca aatimpajia iroguenti Quenquetsatsarensimajaca, atsatacaantaquequea icanqueca Amajirote Jesoquirishito, atsarorentamajatacariquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea choocajiarite teeca irinintajigueti inquemisantamajajigueriji, iroguenti itsatacaantajiaquequea teeca irooquee Quenquetsatsarensimajaca.

⁴ Iriguenti caavijica yaventacovaeca. Teequea intsatimateji. Iroguenti ishinevenca impigapigajencatantajiaquempa, irootaquequea opampiatantapojacaroquea isemacotsitanta, icatsimatatacaanti, icantaguishetacotanti, aisa mana iquenquejashitaca: “Arica chooca yantaqueca.”

⁵ Icatsimatavacaapinijica irirajia quenquejajiguiroca covaequisherentsi, teetari inquenquejajeroji iroomajatatsica, manaquea icomajamampeaca intati, ijijiavetaca igomajamampeane iraantajiaquemparome taaca opajitapae. Pintsiparejitempariquea quejecarica.

⁶ Cotanquitsiquea ancomajatimenquemparigueti Aapani Irioshi, aatogueti anintavaque anintavaque, manaquea ashinevaejianaquempaquea, irooquee caaviji anaavaeque.

⁷ Oraqueate iroaqueragueti avojaiguigueti teequea taaca opaji ashintempaji. Ariquea onquempetaquempaquea ametojajiaquegueti aatoquea taaca opaji aajanajitsi.

⁸ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica iroguentigueti choocavetanquitsineca ashecajia aisa aitsaarejia, ashinevaequempaquea.

⁹ Iriraqe nintajatsica irajaarantaquempa irantamampeaguishequemparo taaca opajitapae incarapiotantemparoca irajaararo. Ontiavaetapojempari iguenquejane. Yamenavecaro cameetsavaeque, oquejetaca imorotashijitirigueti tomirishiquitica, manaquea isanareacotanaque yomposapojaca isavi. Ari iquejijica caarica quenquejamajatatsi, inintamampeacaro taaca opajitapae, iroompa aapojempagueti irimetojiaquegueti impomatsavaequempa iroaroaitanaque camorecariqui.

¹⁰ Arimajaca irinintamajajiterigueti imentaquipae oshimerancantapojempari coguisherentsipae. Choocarite iconoagarantajiaca tsarorentantajiavetatsica, inintamajajiteri imentaquipae, itsegoantanacaca yovashiantantanacaroca itsarorentavecarigueti, yatsipevaetantajiacaca.

Paavoro icanqueriquea Timoteo aatoquea yovashiantimatirotsi itsarorentacagueti

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpa, yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aatojate pishineventimatarotsi maasanopae ocatica ishineventajiacaca iriatimpajia, pishiapitsatapanajanteroja. Iroguentiquea pishineventamajaquempaja pincomajamajaquempajate, pinetsanamajaqueeroja inintaguetica Aapani Irioshi, paventamajatanaquemparijate Jesoquirishito, aisa pimpintsatantavaequempaquea, pantsipetacovaequempaquea, aatoja pipigatantatsijate.

¹² Pinquejetemparija ashimirintatsica, pintampishiventenerija Amajirote. Aatoquea povashiantiritsijate pitsarorentacarigueti arejevaequemparoquea poanaquegueti piguinentitimetajemparigueti Aapani Irioshi pincoguitempani pinchoocaguiteni, irootaquequea icajemquempica, irootaquequea coramani picamantantacarica maasano capiocajianquitsica: “Notsarovenari Jesoquirishito.”

¹³ Ariqueate yamenaajiacaji Aapani Irioshi anijacaaguetirica maasanopae, aisa yamenajiacaji Jesoquirishito tsavetacotantantquitsica icoacoquerigueti Pontsio Pirato, itampaticamajaqueero, teequea incantashitempaji.

¹⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate nocanquempica,

aatoja picantashitatiimatarotsija, aatonijite ochoocatitsi taaca opaji incantimenquempica. Ariquea pinquejetanaqueroja imaica pincoguitempani arejetapojempa incoraquetantajatempaca Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iroompaquea arejetapojajempagueti savincaguiteri incoraquetantajempaca intigarancajeri Aapani Irioshi incoraquetaje ocaniqui quepatsiqui, choocatarite aparo Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, iriguenti Irioshimajaca anaajiaquerica maasano majirontajiatsica anaaguevetatsica, anaajiaqueriquea maasano anaajencavetanquitsica. ¹⁶ Aparomajaca ichooaque iriatimpa icoguitani ichoocati paesatoniqui tequeratagueti onchoocati-mateji, aisa icocani inchoocaguiteni aatoquea imetojimatitsi. Itsirencashimpoquirerejaveaquequea icanca, cantavaeque tsiren, teequea inchoocateji agavejanquitsineca inquempejitaquempari. Teequea inchoocateji caquinte amenimaterineca, aisa aatoquea yagaveji irameneri. Incoquempanijate irishineventamajajitaquemparija incantajiaqueriquea caaviji yanaaque yagavejamajati. Ari oncoquempa.

¹⁷ Pincantajiaqueriquea ajaarantavaetatsica ashintamajaguetaroca quepatsiquitica, aatoja yaventacotatsija, aisa aatoja ishineventajigarotate yashincaca, onteroncaguetanajempatari oncoramanitapojajegueti. Iriguenti irishineventamajaquempaja Aapani Irioshi pintsatacocarica, jocajiacajiroca maasanopae cameetsanijite ashinejiaquempaniji. ¹⁸ Aisa pincantajiaqueriquea incavintsajacotantajiaque, iramitacotantajiaque, irojocagarantajiaqueneri igonoro. ¹⁹ Inquempejiaquerogueti imaica oncoramanitapojajegueti iroaroaitanaquegueti jenoqui, incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi iramenacaajiaqueriquea maasanopae yoguujacaaquerica, ariquea incoguitempani inchoocajiapojaje, iroguenti anijagantsimajaca.

Iteroncanajirogueti Paavoro itioncaquenerica Timoteo

²⁰ Imaica, Timoteo, pinquenquejamajatavaqueroja Quenquetsatsarensimajaca itsatacaajitaquempica, pintampaticamajateroja, shoshoh picantashitatigarotsijate. Aatojate piquemisantiritsija cantashijiatsica intati. Iri-atimpajia icantajiavecata itsamajati, cotanquitsiquea teequea intsatimateji. Oraqueate itsatacaantajiaqueca teetari onquempetemparoji Quenquetsatsarensimajaca aquemisantajiaqueca aatimpajia. ²¹ Choocajiarite iconoagarantajiaica iquemisantajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica, iroompaquea yovashiantajianajiro Quenquetsatsarensimajaca iquemisantajia-avecata.

Noninque incavintsajamajajiaquempi Amajirote.

PAAVORO ITIONCAJINIRI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4. Ocatica paperi iroguenti teroncapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro, choocaquea otsipa 12 paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 64, ichoocaquegueti Iromaqi, pajinigueti irimetojaque. Itioncacaanquerogueti iriguenti itsipataja Irocashi, tee irovashianteriji (4.11).

Itioncacaantaquero ocatica paperi itsaquetari irooshipoji imetojajitaqueri, inintaque intampishishirentacaakeri Timoteo aisa icantaqueri quero incoquempani inchoocaquegueti cameetsa (1.3-14; 2.1-13; 3.14–4.2, 5). Aisa itsatacaakeri aatoja iquemisantritsi tsatacaantajiguicroca teeca iroomajateji (1.15-18; 2.14–3.9; 4.3-4). Icamantacotaca quero incojitaquerini (3.10-13; 4.6-8, 14-18). Aisa icanqueri Timoteo iramajeri Maricoshi aisa yashintaguetacaca Paavoro yoanaqueca ontaniqui (4.9-13, 21).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea nintacaquenaro Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea icantacaacajica icanquegueti iranijacaajaji Quirishito Jesoshi. ² Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo nopintsamajatacaca. Namanacoventaquegueti incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, impintsatacotaquempinijite, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventajigatsi.

Aatojate itsaroguitsi intsavetantaquerigueti Jesoquirishito

³ Nocoguitani tsiteniriqui aisa savincaguitiriqui namanaquegueti Aapani Irioshi noquunquejapinitaquempi, noccanqueri: “Arioteesa.” Iriguentiquea notsaroventacaca, noquempetacari choviquijianaquenaca, teequea onchoocateji nantaqueca chagashirentaqueaneca.

⁴ Noquunquejajiro pijaquija, nonintantacaca namenatempiquea imaica cameetsanijite noshinevaequempanijite. ⁵ Aisa noquunquejacoquempi pitsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi piquempemajajiacaroquea pishaote Iroira aisa piniro Eonise. Notsamajaquequea arimajaca piquempejiacaroquea iroatimpajia pitsaroventamajajiacariquea.

⁶ Irootaquequea nonintantacaca nonquunquejacaajempioja coramani nopamiquempigueti pishinquireguishiqui yagavejacaanquempica Aapani Irioshi pintsavetantavaeque. Imaica noncanquempiquea pintampishiventerojate. ⁷ Teetarite irooquea itigarankuimenteriji Aapani Irioshi Ishire antsarajiaquequea, iroguenti itigarankuimenteriquea iragavejacaamajacaji, aisa cameetsanijite ampintsamajajiaquemparinijite maasano caquinteguetatsica, aisa antsajiaqueniji anquunquejamajaque anchoocatenenijite cameetsa. ⁸ Imaica noncanquempiquea aatoquea pipashiventatsi pintsavetantavaequerigueti Amajirote. Aisa naatimpa aatoquea pipashiventacaanatsi pamenaquegueti isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerigueti. Manaquea

pinquejetaquenaja pantsipeventaquemparó Quenquetsatsarentsi-
majaca Oganejencatatsica, iriotaque tampishitacaajiaquempineca
Aapani Irioshi. ⁹ Iriatimpa imeshiajiacaji, aisa icajemantacajica
asavicaventajaqueroniji inintaguética, ancomajamajiaquempa.
Teequea irooquee incajemacotantaji agameetsareni, inchiquiojitaquea
iriátimpa inintacaajiacaji. Icocani icavintsajajiacaji paesatoniqui
tequeratagueti onchoocatimateji, icantacoguitani coramani inintaguitini
Aapani Irioshi incavintsajajiacaji Quirishito Jesoshi, ¹⁰ cotanquitsiquea
imaica yonigaajiacajiro iconijataquegueti Meshiantatsica Quirishito
Jesoshi icoraquequitigueti, yanaavaetaquitiroquea metojanentsi,
ariquea itigarancacajiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica,
irooquee atsatantacaroca anijagantsimajaca, oguiconijatacajiroquea
quero ancojiajempani ancoguitempaniniji anijaguiteni. ¹¹ Irooquee
inintacaajicane Aapani Irioshi nontsavetantavaeque, ipeacaaquea
itigarancane aisa tsatacaantatsica nontsatacaqueriniji teeca
irijorijoigueti. ¹² Irooqueuea natsipevaetantacaca, cotanquitsiquea
teequea nompashiventacaguemparoji isantanacotiminenquenarogueti
nontsavetantavaequerogueti, nontsaquetarite queri navencaca. Aisa
nontsamajaquequea aatoquee yamatavijanatsi, yagavejamajati
inquempoguijamajataquenaro nojoquitajanarica, arimpaquee
incavintsajacomajatanaquea arejevaetapojempa incoraquetajategueti.

¹³ Ariqueate imaica pintsatacaantavaequerogueti pintampaticamajata-
nacroquea Quenquetsatsarentsimajaca nontsatacaquempace, aatoquee
picantashitatarotsija. Pinguemisantamajatanaqueerija Quirishito
Jesoshi, aisa pimpintsamajataquemparijate papitsaroveritarijate.

¹⁴ Pintsavetantavaequeroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
yojocajitaquempace, pintampaticamajateroja pincanquero, iriguentiquea
agavejacaquempine Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica.

¹⁵ Pitsaquequea maasano guintenijiatsica Ashiaqui yovashiantajiana-
jana, iquejejiaca Pijero aisa Eremojene. ¹⁶ Namanacoventajiaqueriquea
ijitanepae Oneshiporo impintsatacotaquempari Amajirote. Iriatimpa icav-
intsajapiniquena ishinetacaajata, teequea impashiventacagenajaji isan-
tanatacotaquenagueti. ¹⁷ Quempetaca yarejetapojacagueti ocaniqui Iro-
maqui icoapojana yamenaguevetapojana, itsitacavaepojajiro, ariquea ya-
menapojajana. ¹⁸ Namanacovenqueri incavintsajamajaqueeriquea Ama-
jirote incoraquetajategueti oncoramanitapojajegueti. Aviatimpa pitsaque-
tarite yamitacovaequea nochoocaqueitigueti Epesoquiniqui.

2

Pinquempetaquemparija igoaretate Jesoquirishito

¹ Imaica, irijani, arimpaquee pintampishitashimajatanacroquea
maasanopae inintaguética Aapani Irioshi, iriguenti tampishitacaque-
mpine Quirishito Jesoshi. ² Oraqueate maasanopae piquemaquenaca
nontsatacaantavaequerogueti icapioicapinijiacagueti tsaroverentajiacarica,
imaica aviguentiquea tsatacaajajerineca itsipapae papitsaroverentarijate
comajamajajiansica agavejajianquitsineca intsatacaajiaqueriquea
itsipapae. ³ Aisa pinquempetaquenaja naatimpa pantsipetacovae-
quemparoquea maasanopae, pisavicaventamajaqueerijate maasanopae
inintaguética Amajirote Jesoquirishito, pinquempetaquempariquea
coareta isavicaventirogueti maasanopae inintaguética imajirote.

⁴ Iriraquea coareta teequea inquenquejeroji inintaqueca iriatimpa,
iroguentiquea isavicaventavaequequea taaca opaji icanquerica

imajirote cameetsanijite irishinetacaquemparinijite. ⁵ Ariquea iquempetaca neshintsicatavacagatsica iramenajitaqueriniji queri tampishimajatanquitsica, aatogueti inetsanatavaquero incantajiquerica, taampina iroguisotoitsijiquempari, aatoquea yojocajitiniri amatsaerontsi inintacajaivetacananarica iranaantaquemequeti. ⁶ Ariquea iquempetaca aisa vintyaquitaroca oitsoqui, iriquetiquea aavajatsine. ⁷ Pinquenquejacoterojate oatica nocanquempica. Inchiquiojiquea iragavejacaquempi Amajirote pinquemamajataqueronijite maasanopae.

Inquenquejamajaquerija Jesoquirishito

⁸ Pincoquempanijate pinquenquejamajaquerija Jesoquirishito ichoviquitanaqueca Taavini, iriotaquequea pochatanajatsica imetojavetacagueti. Irootaquequea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantaqueca. ⁹ Ariqueate natsipeventavaecaroquea, icavorejatsatacojiquena, iquempetacaavaequenaquea metojantatsica. Cotanquitsiquea oraquate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aatoquea icavorejatsatacojitiro, arimpaquea ontsitacaguitejavaetanaquempa. ¹⁰ Natsipetacovaecaroquea taaca opajitapae, iriguentiquea natsipeventavaetaca maasano icogulajiaqueca Aapani Irioshi, noninquequea iraventaventajitanaquempari Quirishito Jesoshi irimeshijiaquerinijite, iroaraitanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi incoguitempani inchoocaguiteni.

¹¹ Iroomajaca oatica icantajitica:

Imetojanaquagueti Quirishito atspajianacari, anchoocatantajipojajempaca iriatimpagui.

¹² Arigueti antsipevenquempari, anquejemajirontaquempari.

Managueti ancantajiaque: “Teetarite nontsateriji”, ariquate inquempetaquempa iriatimpa incanque: “Teequea nontsateriji.”

¹³ Arigueti avashiantajanajeri, iriatimpa arimpaqueate irinetsanamajatanaquequea maasanopae icantaguequeca, teetarite iragavejempaji iramataguempaji.

Antamajaqueneri Aapani Irioshi irishineventantacajica

¹⁴ Pinquenquejacaajiaquerijate papitsaroveritarijate maasanopae oatica nocantaguequempica. Iramenajiaquempiquea Amajirote pintsatacaquerigueti. Pincantajiaqueriquea inquemavacaajiaquempaja, aatoja queroca icotavacaajiatasi. Oraquate incotavacajaiaquempagueti querocampate incojiaqueroni, yovashiantacaguiritsi quemaquemaiquerica. ¹⁵ Pantamajaquenerija Aapani Irioshi irishineventantacquempica aatonijite ochoocatitsi querocampate oguipashiventajaquempineca oncoramanitapojagueti. Pintsatacaantamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca, aatojate picantashitatiimatarojate.

¹⁶ Aatojate picantaguisheta, aisa aatoja picantashiguetatsi intati. Irraqueate quejequeroca arimpaquea impeacaaguishevaetanaquempari covaeguisherentsi. ¹⁷ Oraquate itsatacaantajiaqueca quempejiguiroca imaica arimpaquea ontsitacaguitejavaetanaquemparoquea, manaquea onquempetaquempari ompatsajanaquagueti ateshi. Jero yovashiantantajanajaroca itsaromentajavecarigueti Amajirote. Aritarite iquempejanaqueroquea Imeneo aisa Pireto. ¹⁸ Iriatimpajia iroguenti icantashitatijaiancaroquea Quenquetsatsarentsimajaca, icantajiaque: “Jac avisanaque itancoretancoretantajitaca.” Iquejianaqueroqueti imaica manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaromentajivetatsica.

¹⁹ Cotanquitsiquea quempetaca tsovironaqui ivinchajacojitirogueti oquishomajatiugueti, oritacaquea tsovironaqui ipeacaacaca Aapani

Irioshi quishovaeque,* aritarite itioncacojiquerogueti ocanque: "Iriaquea Amajirote itsamajati querica yashintamajatacaca." Aisa ocanque: "Maasano aventacaroca ivajiro Amajirote, iintsijate irovashiantaguetanaqueroja maasanopae covaequisherentsi."

²⁰ Oraqueeta tsovironaqui qui caratsantsanaquivaetanquitsica ochoocaguetaquequea ipijatantajiguetaaroca taaca opajitapae. Oconoagarantacaquea ipeacaantajiguetaaroca cavorejatatsica icantajitica ooro, otsipa icantajitica perata. Ochoocagarantsitaquea ipeacaantajiguetaaroca inchatomenta, otsipapae ivinchajantajiguetaaroca quepatsi. Oconoagarantaca ishineventamajatacaro iraapinitero, otsipapae manaquea itariantajicarocajarashitequi. ²¹ Quericagoeti shetacaantaqueroneca igovaeguisherere pishoncamajatanajeroneca covaequisherentsi, inquempetanajemparoquea ipijatantajitica ishinevencaca ashincaroca. Irishineventsitempariquea Ashincarica iragavejaque intigaranquitsitempari irinetsanaguequeneri taaca opajitapae cameetsaripae inintaguequeca.

²² Pintomicaguenequejanetapitsapanajanteroja inintaguishetaquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica. Arimpaquea pincomajamajatanaquempaja, pintsaromentamajatanaquemparija Jesoquirishito, pimpintsatantempaja, aisa pinconoajiaquempariia comajashirentajiatatsica amanajiguirica Amajirote, paavacaajiaquempa cameetsa. ²³ Aatoja piquemisantajiguiritsija quenquejamampeajiatatsica cantamampeajiaroca intati taaca opajitapae, pitsaquequea maasano quempejiacarica iriatimpajia manaquea icatsimatavacaajia. ²⁴ Maasanopae antajiguinirica Amajirote aatoquea icatsimatantajitsi, manaquea impintsajianaquempari maasano, intsajiaque intsatacantajiaque, aisa irantsipetacovaequempaquea. ²⁵ Netsanajate incantomajajiaquerija teeca irinintajigueji inquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aatoja icatsimajiguiritsi. Aricajate inchagashirentajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea incantashitajiajanajempaquea irovashiantajianajero ipeacaaguishejiavecaca, inquemisantajianaje, ²⁶ iroompaquea intsajianaje inquemnejajianaqueroquea cameetsaripae aatonijite yagavejajiguiritsi ampatsini ashintajavecarica aisa omperajiavecarica.

3

Quero incojianaquempani caquinteguetatsica oncoramanitapojajegueti

¹ Noninque pintaque oca: oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca, omanavaequempa. ² Iriaquea caquinteguetatsica irisati quenquejacotajatsine, aisa iriguenti inquenquejacojianaquequea imentaquipae, iraventacovaequempa, irisemejiaque, incantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aatoquea iquemisantajiguiritsi iriri aisa irinifo, aatoquea iquenquejajajiritsi pintsatacojiacarica, aisa aatoquea iquemisantajajiritsi Aapani Irioshi. ³ Aatoquea ipintsatocotantajiga, aatoquea ipetsimarejajajatsi, incantaguishejacotantajiaque intati, aatoquea yagavejitsi itampishitashijiguirotsi covaequisherentsipae, irantsipetacavantavaejiaquempa, aisa aatoquea ishineventajigarotsi maasanopae cameetsaripae. ⁴ Iriatimpajia irampigarancashitantaquempa, aisa irantashitantaquetaquempa, caaviji

* **2:19** Maasano tsaromentajiarica Jesoquirishito aquempejiacaroc tsovironaqui ipeacaaca Aapani Irioshi. Jesoshi iriguenti quempecaroca quishotacaquero. (Pamenero 1 Co. 3:9-11.) Maasano aventaventaquemparineca aato ipega.

iraventacoquempaquea. Aatoquea inintajiguitsi irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, manaqueate irinintajiaquequea taaca opaji ishineventacaca iriatimpajia. ⁵ Aisa intsaromentamampeajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aato itsaroacagaritsi, iroguenti iramenajiaqueriquea tee irioshimajateji. Aatojate piconoajigaritsija quempejiaqueroca imaica.

⁶ Iconoagarantajiaqueate yoayoaitanaquequea otsovironaquitequi manquigarentsijia teeca ontampishitashijigueroji ogovaeguishere yamatavijijiaqueroquea, ocantacoguitaniqua oshineventamajatavacari querica tsavetantajiaqueroca otsipapae quenquetsatsarensi, oquemisantamajatavaqueroquea. ⁷ Iroaitimpajia ocantajiaveca onintajiaque ontsamajajiaquero Quenquetsatsarensimajaca, cotanquitsiquea teequa agavejajigueti ontsatimajigueroji, ocancani oquemisantamajataqueriquea amatavitantajiaatsica. ⁸ Iriaitimpajia iticaacovetavacaro Quenquetsatsarensimajaca, manaquea iqumpejiaicari Janeshini aisa Jaampereshini ticaavetavacarica Moishishini coramani. Iquenquejaguishevaequegueti taaca opajitapae covaeguisherentsipae, yovashiantajiajiro itsaromentajiavecarigueti. ⁹ Cotanquitsiquea aatoquea icotigani iqemisantajitajiritsi, maasanotari iramenajianaqueri teequa intsatimateji, manaquea inquempejiaquempari irirajia ticaavetavacarica Moishishini coramani teequa inquemisantajitajeriji.

Paavoro icantanajiri Timoteo incoquempanijate intsavetantavaequeriquea Jesoquirishito

¹⁰ Imaica, irijani, notsaque pitsamajatavaqueroquea notsatacaaguequempica, ariqueate piquejetanacaquea aviatimpa piquempemajatanacuenaquea naatimpa. Pitsaquequea teequa nompeacaguempajia covaeguisherentsi, manaqueate nosavicaventamajaquequea notsavetantavaequeroquea Quenquetsatsarensimajaca, aisa notsaromentamajacariqueate Jesoquirishito. Teequa noncatsimajigueriji teeca irinintajigueti inquemisantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate natsipetacovaeca, aisa nocavintsajajiaqueriquea maasano caquinteja, nocoguitani. ¹¹ Aisa pitsaque yatsipetacaavaequenaqueate ontaniqui Antioquiaqui, Iconioqui aisa Irishitiraqui. Caavijiquea icatsimacatsimavaequena, cotanquitsiquea ipintsatacotajanaqueate Amajirote yoguipaqui jacotajana. ¹² Ariqueate inquempejiaquempaquea maasano nintajanquitsica intsaromentamajajiaquempari Quirishito Jesoshi, irantsipeventavaetanaqueriquea. ¹³ Cotanquitsiquea iriraquea peacaaguishevaecaroca taaca opajitapae coguissherentsipae, aisa irirajia amataajiaatsica, caaviji irogaajianaquempaquea iramatavimatavintanaque, aisa iramatavijitajitempari iriatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpa pincoquempanija pinquemisantamajataquerojate itsatacaajitaquempica, pitsaquetari iroguenti iroomajaca, aisa pitsaquequea queri tsatacaaquempiroca. ¹⁵ Chaajaniquitirajampigueti pitsatsimajacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Irootaquequea tsatacaanaquempinca pintsatantamajataquempaquea, aisa paventantamajataquemparica Quirishito Jesoshi poimentanaqueniji ichoocatigueti pincoguitempani pinchoocaguiteni. ¹⁶ Iriguentsiquea tioncacaantaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae Iguenquetsatsare. Irootaquequea tsatacaajiacajica, ocantomajiacaji, otampaticatacaanacaji, otsatacaanacajiro quero ancojiaquempani ancomajamajajianaquempanijite. ¹⁷ Irootaquequea oquempetantacaca imaica cameetsanijite intsamajaquenijite

yashintajiacaca Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsanaquero maasano cameetsaguetatsica.

4

Paavoro itampishitacaaqueriquea Timoteo

¹ Oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoquirishito impeapojempaqueeate imajirojiate maasano choocatajatsica anjajajatsica aisa metojajianquitsica, incantajapojajeri quericaca peacaatsica cameetsari, aisa quericaca peacaatsica coguisherentsipae. Iriatimpa yamenajiacaji imaica. Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi yamenajiacaji iriatimpa. ² Irootaquequea noncantantaquempica pintsavetantavaequeriquea Jesoquirishito pincantajiaqueriquea maasano quero icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Pintsavetantapiniteroja arigueti irinintajiaque, aisa aatogueti inintajiguetsi. Pincantomajantaquequea, pintampishitacantaquaquea. Netsanaja pintsatacaantaquaquea, inchiquojita pisemashirentaritsi. ³ Apojaquempatarite savincagueti aatonicate inintajiguetsi inquemisantajajeri tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarensimajaca, iriguentiquea irinintajiaquequea itsipa tsatacaajiaquerineca taaca opajitapae inintajiaqueca iriatimpajia irishineventajianaquempaca. ⁴ Aatonica iquemisantajajirotsi iroomajataatsica, manaquea impitsocashijianajemparo iquenquejashijiacaca caquinteja. ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpa arimpaquea pincomajamajanaquempaquea, pinquenquejamajanaquerojate cameetsaripae. Pansipevaetanaquemparoquea maasanopae, pisavicaventavaetanaquero pintsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Pintampaticamajanaqueroquea maasanopae inintacaquempica Amajirote.

⁶ Imaica noquejetacaró imirajitaca ishaguitsijiantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, natsipeventacaritari. Irooshipoji noan-tanaquempaca iriatimpaqui. ⁷ Noquejetacariquea ashimirintamajataatsica, aisa noquejetsitariquea shiamajataatsica narejetsipojajaro ocaratapojague-ti, nonetsanamajaquerotari maasanopae icanquenaca Amajirote, tee-quea novashiantimateroji notsarovencarigueti. ⁸ Iriatimpa iriguenti Ma-jirontamajataatsica Joesemajaca tampaticamajatiroca maasanopae, incan-quequea quero inchoincoitaquerini maasano caquinte. Yamenaquea not-saróventamajatacari, irootaquequea imaica yoguijacaquenaroquea amatsaerontsi* iramatsaetantaquenaroquea oncoramanitapojajegueti, cotan-quitsiquea aatoquea aparo naatimpa yamatsaetitsi, inquejetsijiguempar-iquea aisa maasano oguijamajatavajirica incoraquetajategueti.

Icaratacaaguetanajiniri

⁹ Pinetsanatsitemparoja pincoraquepojjajate taampina pinejaatenaja, ¹⁰ iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijiquea anaaque ishineventavaetanacaroquea quepatsipaequítica. Iriaquea Quereseente yoanaquequea Garashiaqui. Iriaqueate Tito yoanaquequea Tarimashiaqui. ¹¹ Apatiroti notsipatajari Irocashi. Arigueti pincoraquequegueti paajaterita Maricoshi pintsipatajempari, noninta-quetarite iramitacovaetapojajena nantavaetaquenerigueti Amajirote. ¹² Iriaquea Tiiquico notigarancaqueri Epesoqui. ¹³ Pincoraquequegueti

* **4:8** amatsaerontsi. Manaquea iquempetacaacaró coramani ishiashiavijitagueti iramenajiaqueri quericaca anaantanquitsineca, iriraquea majirontatsica iraitsitempariquea iramatsaetsitempari.

pamajenaroja nogataamorenare nojoquijitanaqueca Toroashiqui itsovironaquitequi Caripo. Aisa pamajenaroja novaperitepae, irootarite nonintamajataqueca nomeshinatsitepae notioncantaguetacaca.

¹⁴ Iiraquea Arijantero peacaaguetaroca taaca opajitapae cavorejaguetatsica icatsimatacaantaquena. Inchiqiojitaquea inquejequeri Amajirote.

¹⁵ Shooshoh icatsimatacaantimpitsijate aviatimpa aisa, iticaaquenatari notsavetantaquerigueti Jesoquirishito.

¹⁶ Iroaqueragueti yaajitanaquenagueti jivatatsicaqui teetarite inchoocateji aparo amitacotanaquenaneqa, maasanoquea itsinampirejajianaquenaquea, aparoquea noquenuetsaventanaca naatimpa. Cotanquitsiquea teequea noninteji inquenquejacaajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

¹⁷ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote yamitacovaequenaquea itampishitacaanaquena, nagavejantacaca notsavetantavaequeriquea Jesoquirishito cameetsanijite inquemajiaquenijite maasano teeca irijorijoigueji. Aisa yaajitavajana yatancavequenagueti casecari.†

¹⁸ Arimpaqueate impintsatacomajatanaquena Amajirote querocaca incojivequenani, iroompa iranaquenaqueate jenoqui inquitequi imajirontacagueti. Jaameja ancoguitempañi ashineventajiaquempañi, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

¹⁹ Pincamanqueroja Pirishica nococani noquenquejajiro, aisa Aquira noquenquejaqueriquea, aisa ijitanēja Oneshiporo pincamanquerijate noquenquejajiaqueriquea.

²⁰ Iiraquea Erashito ichooaque Corintoqui. Iiraquea Toropimo nojocanaqueri Miretoqui yojoquijitaca. ²¹ Aviatimpa, irijani, pincoraquepojajeja taampina tequeratagueti oncansincaguiteteji. Irirajia Eovoro, Porente, Irino, jero Caraoria, aisa maasano apitsaroveritarijate inintajiaquequea pinquemacojiaqueri choocajia iquenquejajiaquem-piquea.

²² Noninque intsipamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito pishirequi, incavintsajamajiaquempiquea aviatimpajia maasano.

† 4:17 Icanquegueti yaajitavajana yatancavequenagueti casecari arica mana iquejetacaajiacanari intati, quejetaca incante: “ipintsatocovaetaquena teeca irojocantajitenaji irimetojajiaquenaniite, quejetacashia yatancavequenagueti casecari”.

PAAVORO ITIONCAQUENERI TITO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Tito. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro ot-sipaqi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Paavoro icantacota-queri Tito itioncacaantajiaquerigueti Garashiaquitica aisa itioncacaanta-querogueti paperipae icantajitica 2 Corintoquitica aisa 2 Timoteo (2 Co. 2.13; 7.6, 13-14; 8.6, 16, 23; 12.18; Ga. 2.1, 3; 2 Ti. 4.10) Tequeratagueti intion-queroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 11 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavaetacoquerica Jesoquirishito*. Pajinigueti itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi itioncacaan-taqueneri Timoteo, iroquetica itioncacaantaquenerica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichooaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

¹ Naroguenti Paavoro antinirica Aapani Irioshi ashintajanaca, aisa naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Iriatimpa itigarancaguaena nontsaroventacaajiaquempari maasano icogujajiaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite Quenquetsatsarensimajaca incomajatashitantaquemparoca. ² Aisa intsamajajiaqueroquea iroaroaitanaquequea maasano tsaroventajiacarica inchoocaguiteniquea Irioshimajacauqi, aatoquea imetojaji. Iriaquea Aapani Irioshi teequa intsojeimatempaji. Paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icanque aatoja imetojitsi maasano quericaca tsaroventajiaquemparineca Quirishito, incoguitempani inchoocaguiteni iriatimpaqui. ³ Imaicaquea imaica jac aapojaca savincaguiteri intsatantajiaquemparoca maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Meshiacojiacajica. Irootaquequea itigarancuimenquenaquea nontsavetacotaqueriqueate Jesoquirishito, noncamanqueriquea maasano.

⁴ Notioncaquempiquea aviatimpa Tito napitsaroverarite, naroguen-tiquea tsaroventacaquempi nopeantajimpica nirijanitemajaca. Namanacovenquempiquea incavintsajamajaquempinijite Aapani Irioshi aisa Jesoquirishito Meshiacojiacajica, noninquequea inchoocatacaquempi cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventa.

Yantavaequequeate Tito Queretaniqui

⁵ Oraqueate nojocanaquempiqueti oraniqui Queretaniqui nocanquem-piquea pinteroncaguetajerojate maasanopae tequerataca anterongueji. Aisa nocanquempiquea querocagueti oraniqui guinteninintsipaequi icapiocapinijiacagueti apitsaroverarijiate, paajiaquenerijate quem-poguijajiaquerineca, pinquempetacaamajaquemparoja nocanquempi-ca. ⁶ Iriaquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatitica incoguitempanija incomajamajaquempaquea iramenajitaquerinijite inchoocamajaque cameetsa. Irampanironquemparoja imanquigacaca. Iriaquea irijanijiate intsaroventamajajiaquemparija Quirishito incomajamajaquempaquea, aisa intsajiaqueriquea iriri aatoja ipigapigaataritsi. ⁷ Iriaquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatitica iriguentiquea savicaventiroca maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantacaca incoguitempanija incomajamajaquempaja aatoniji ochoocatitsi incan-timentajiaquerimeca. Aatoquea yaventacotatsi, aatoquea itijerequitatsi,

aatoja ishinquiguitani, aisa aatoquea yaashitantatsi. Aatoquea yamatavijiguiritsi itsipapae iraaquenijite imentaquipae. ⁸ Cameetsa iraa-jiavaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea coraquecoraquejianquitsica itsovironaquitequi. Irishineventamajaquemparoquea cameetsaripae, intampishitashiguetaqueeroquea maasanopae covaequisherentsipae, incomajamajaquempa, irinetsanamajataqueneri Aapani Irioshi, aisa iramenanontamajaquempaja cameetsa incomajamajaquempanijite. ⁹ Iiraquea quempoguijajiguirica tsaromentajatsica aatoja icantashitati-garotsijate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate inquenqueja-majaqueroquea cameetsanijite iragavejaquenijite intsatacaajiaqueriquea itsipapae, aisa iragavejaquenijite irimajeretacaajiaquerinijite maasano cantashitatiacaroca Quenquetsatsarentsimaajaca.

¹⁰ Choocatarite icaramirincavaequetarite pigapigaatantatsica, manaqueate icantashijiacaro intati yamatavijantigueti. Irioiatarite quempetan-quitsica imaica cantajianquitsica maasano tsaromentajatsica irogujata-cojianajero itsatacantica joriojia icantajiaque intotsaiquimashitacaantaji-aquempa maasanojia. ¹¹ Irirajia quempejiaqueroica imaica iintsija iramim-icacaajitempari, manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaromentaji-avetatsica, iquejetacaajitsitaroquea imanquigarejia aisa irijanijiate. Itsata-caantamampeajianaqueroquea intati, teefarite oncameetsateji, manaquea inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae.

¹² Coramani ichooaque tsavetantatsica Queretaquiticani. Iriatimpa iquenquetsatacojiaqueri igonorojia icanque: "Ari icojiaca Queretaquitica iriguenti tsojeajitsica, teequea impintsatacotantajiguempaji quempejiaaquea chaonarijite. Iriguentijiaquea shecajanti perantijia."

¹³ Icantamajataqueshiatsi. Irootaquequea nocantantaquempeica pincantomajamajaterija irirajia quempejianquitsica imaica cameetsanijite incantamentamajatanaquemparinijite Quirishito, ¹⁴ aatonijite iquemisanta-jiajiritsi joriojia tsavetamampeajigaroca iquenquejashijitacaca intati. Aisa pincanquerijate aatojate iquemisantajiguiritsijate itsatacantajiaqueca itsipa pitsocapitsatanacaroca Quenquetsatsarentsimaajaca. ¹⁵ Iiraquea comajari icocaniquea iquenquejacomajaquero maasanopae, manaquea icomajatacocora, cotanquitsiquea iriraquea teeca incomajatempaji teeca iravajeroji iroomajatsica icancaniquea teequea incomajatacotemparoji maasanopae.

Manaquea covaequishetanaca iquenquejane, aisa chagashirentavequemparimeca aatoniji icovaeta manaquea covaequishetanaca. ¹⁶ Iriatimpajia icantajiaveca itsatiri Aapani Irioshi, cotanquitsiquea ipeacaaguishejiacaca onigaantajianaqueri teemajaca intsateriji. Iriguenti coguisherimajaca, tee inquemisantanteji, teequea intsatimajigueji irinetsanajiaqueroquea cameetsaripae.

2

Quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti cameetsa

¹ Aviatimpaquea pintsatacaantaquegueti pintampaticamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimaajaca. ² Irirajiaquea quenquevarimajajianan-quitsica aatoja ishinquitatsi, intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaequisherentsipae, Irishineventajiaquempari cameetsaripae, intsaroven-tamajajiaquempari Jesoquirishito, impintsatantajiaquempa, incoguitem-pani. ³ Ariqueate onquempejiaquempa quea quenquevaromajajiananquitsica pincantajiaqueroquea oncomajamajiaquempejate, aisa aatoja ocan-tashiguetatsi intati, aisa aatoquea oshinquitatsi. Iroguentiquea ontsata-caantajiaque cameetsaripae. ⁴ Onquejetaqueroqueti agavejajiaque ontsata-

caajiaquero apimanquigarojiate tequerataca onquenquevaromajateji ompintsamajataquemparija manquigataroca aisa irijanijiate. ⁵ Aisa ontsatacaajiaqueroquea onquenquejamajaqueronijite cameetsaripae, oncomajamaquempaquea, onetsanajiaquero otsovironaquite, oncavintsajantajaquea, aisa onquemisantajiaqueri manquigataroca. Noncantantajiaquempica imaica aatonijite icantaguishetacojitrotsi Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

⁶ Ariqueate pinquempejiaqueriquea tequerataca inquenquevarimajigueji pincantajiaqueriquea intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaequisherentsipae. ⁷ Maasanoquea pantaqueca pincomajatimenquemparo cameetsaniji inquejejianaquempiniji. Pintsatacaajiaquerigueti pintampaticamajatero, pinetsanamajateroja. ⁸ Pinquenquetsatsitemparo cameetsaguetatsica aatoniji ochoocati incantacoguishetimentajitempimeca, manaquea impashiventanaquempa ticaavequempimeca iramenajiaquegueti tee onchoocatomateji.

⁹ Pincantajiaqueri yashintajitacaca irinetsanajiaqueroja maasano incantajiaquerica ashincarica cameetsanijite iroguishinejajiaqueriniji, aatoja ipigatsajencataritsi. ¹⁰ Aisa aatojate yaitsitiritsi, manaqueate intsamajaqueri ashincarica aato yamatavitrtsi, cameetsanijite iramenajiaquenijite maasano oganejencavaeca Quenquetsatsarensimajaca tsavetantaquerica Aapani Irioshi Meshiajiacajica.

¹¹ Yonigaanquerotari imaica Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti maasano caquinteguetatsica inintantacaca irimeshijiaqueriquea.

¹² Irootaquequea atsatantajiacaca cameetsanijite avashiantantajanacaroca apeacaaguishejiaveca taaca opajitapae covaequisherentsipae aatonijite aquempejigaritsi teeca intsarotentajiguempariji iquenquejaguishejiaqueroquea taaca opajitapae, manaquea antsajiaque antampishitashijiaquero maasanopae covaequisherentsipae, anchoocajiaque cameetsa, ancoguitempanija antsarotentamajaguitemparini Aapani Irioshi achoocajiaquegueti quepatsiqui. ¹³ Aatimpajia arimpaquea ancomajamajatanaquempaquea aguujaguijaitavajerogueti onetsanamajaquempagueti oguishinejavaetacajica: iroguentiquea savincaguiteri ironigaantantajempaca Arioshite agavejamajatsica Aavajajica, iriotaque Jesoquirishito, ariquea iroganejencavaetapojajempa.

¹⁴ Aatimpajia apeacaaguishevaevocariquea taaca opajitapae covaequisherentsipae, cotanquitsiquea ocoramanitapojaji imetojaventajiacaji ishetaojiajaji yoguipaquijacojiajaji yashintavecajigueti ampatsini, aisa ishetacomajatajaji cameetsanijite irionijite ashintamajajajajinjite anintamajajiaquenijite anetsanajianaquero maasanopae cameetsaripae.

¹⁵ Irootaquequea pintsatacaanteja. Pintampishitacaunque, aisa pincantomajanteja, iriotarite nintacaquempica Aapani Irioshi. Aato ocameetatsitsi intojencajiguempi.

3

Quero incoquempani tsarotentajatsica

¹ Noninque pinquenquejacaajajeri maasano tsarotentajatsica inquemisantajiaqueriquea majirontajatsica aisa jivajiguirica, aatojate ipigapigaataritsijate, manaqueate irinintanintaitanaque irantajianaquero cameetsaguetatsica. ² Aatoquea icantaguishetacotiritsi itsipa, aatoquea icatsimatantajiguitsi, manaquea impeaquempa matinari, aato yanaaquenquejanetanti, manaquea impintsajiaquempariquea maasano caquinteja.

³ Coramanitari aatimpajia aritarite aquejetaca, teequea antsateji anquenequejamajigueji, teequeate anquemisantanteji. Atimpinashirentaveca, manaquea omperavecaji taaca opajitapae covaequisherentsipae ashin-ventajiavecaca. Acatsimajencajiaqueriquea agonorojia, acatsimatacot-sitantagueque. Aatimpa isemaneguintajitacaji, ariqueate acohacoitanaca asemaneguintavacaajianaca. ⁴⁻⁵ Cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti arejetapojacagueti savincaguiteri ipintsatocotantajiacarica Aapani Irioshi maasano caquinteguetatsica, iquejetacaajiacaji aatimpajia imeshiajiacaji, iriguentitari Meshiantatsica. Teequea irooqueea irimeshiantajiajaji iramenajiacaji acomajamajajia, manaqueate ipintsatacojiacaji intati, irootaquequea imeshiantajiacajica. Oraqueate ishetacojiacajigueti agovaeguisherejia manaqueate oncanque jac acantashitajianaja quempetaja iroaquerasano voajiajatsi, iriguentiquea cantashitajiajaji Ishire choocashirentajiacajica. ⁶ Aventaventaicaritarite Jesoquirishito Meshiajiacajica, jero itigarancantarica Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiapocajaji iragavejacaamajajiacajiqueate. ⁷ Ariqueate iquempejiacaji imaica Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti iramenajiacajinjite quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji. Imaicaqueate imaica iroguentiquea aguijamajaquequea antsipatsipaitaquempari jenoqui inquitequi ancoguitempani anchoocaguiteni. ⁸ Maasanopae ocatica nuncanquempica iroguenti iroomajaca, nonintantacaca pintsatacaantamajateroja cameetsanjite maasano aventaventaicarica Aapani Irioshi irisavicaventamajajianaqueroquea irinetsanajianaquero maasanopae cameetsaguetatsica. Caaviji anaaque ocameetsavaeque, aisa irootaquequea amitacojiguirica maasano.

⁹ Imaica nuncanquempi aatojate pitsipajiaritsija itsipapae pinquenquetsatavacaajiaquempaquea intati pinquenquetsataco-jiaqueeroquea taaca opaji teeca irooqueea iroomajatsica, aisa aatoquea piquejetaritsi savicaventajiaqueroca iquenquejajiaquero ipajiguetaqueti choviquijianaquerica, aatoja pipigatsajencatavacaga, aisa aato piquejetaritsija catsimatimentantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ¿Arimpate amiquempite? ¿Taa opaji ocameetsatantacaca? Teenica onchoocateji. ¹⁰ Inchooquegueti gametsajantanquitsineca, paitempariquea pincantomajitsitempari. Aatogueti iquemisantimpitsi pinquejetacaitempariquea aisa. Iroompa inquejetsitajemparogueti aisa aatogueti iquemisantimpitsi pincantimentsitempari aatoja iquijajitsi picapiocapinjigagueti. ¹¹ Itsajitaquetari quejejiacarica irica mana yaacoguishetanaca, aacoguisheni icantanaca, irioquea quempetacaantanquitsineca.

Iteroncacaanjiri

¹² Ariqueate nontigarancaquerigueti Aretemashi aisa Tiiquico aviatimpaqui oraniqui pintampinaquequea poanaquequea Nicoporishiqui. Ariqueate noanaquequea ontaniqui nonchoocavaequitequeate arejevaetajempa osaajencatanajegueti catsincaguiteri. ¹³ Iriiraquea Senashi, guisotoguiroca itioncacoguequeca majirontaguetatsica, aisa Aporoshi pinetsanamajajiavaquerijate pojocajivaquenerija taaca opaji incoguitejacojiacquempaca aatonijite iteroncacojianacatsi quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Pincantajiguerijate apitsarovertarijate guintenjianquitsica oraniqui irantapinitaque cameetsaguetatsica cameetsanjite inchoocatacotimenueniji iramitacotantajiaquemparica coguitejamajatanquitsica, aatonijite manaqueate irisavisaviitashitaque-mpaquea intati aatoquea taaca opaji yantitsi.

¹⁵ Maasano tsipatsipaitaquenaca ocaniqui inintajiaque pinquemacojia-queriquea chooca iquenquejajajimpi. Pincamanquerijate maasano apit-sarorentarijiate pintsajiaquenaca choocajiana ocaniqui noquenquejajajiri. Imaica noninque incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI PIREMONI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Piremoni. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaku paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tequeratagueti in-
tioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantagueneri Piremoni, itioncacaantajiaqueneri choocajianquitsica Piripoqui. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichooaquegueti santanacu Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Iriraquea Oneshimo, irajaanire Piremoni, ishiiapsatanacari ashincarca, irosati yarejevaetaca Iromaqui. Ontaniqui iguemaqueri Paavoro itsavetantaquerigueti Jesoquirishito, ariquea iguemisantaque. Aritari ocantaga icantacaantaqueca majirontatsica Iromaqui iravaajerigueti aajanirentsi shiavetanquitsica, iroguipajeneri ashincarca. Irootaquequea imaica itigarancantajarica Paavoro Oneshimo, cotanquitsi itioncacaantagueneri Piremoni icantiri incavintsajavajeri Oneshimo, icantiri: “Paavajeri quempetaca naroguentica paavaqueca.”

¹ Naroguenti Paavoro, choocana ocaniqui nosantanatacotaca, iroguenti isantanatacotimentajiquena notsavetantaguitirini Jesoquirishito. Not-sipatavajari apitsarventarite Timoteo notioncaquempiqueti aviatimpa Piremoni nopintsajiacaca. Aquejetavacaaca antaventiniri Jesoquirishito.

² Noquenquejajiroquea aisa apitsarventarote Aapia, jeri aisa Arequito no-
quejetacaacaca apicoaretate, atsipevencaritari Jesoquirishito. Noquenque-
jajiaqueriquea aisa maasano tsaromentajiatitsica capiocapiniijatsica pitsovi-
ronaqueitequi. ³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempini-
jite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaque-
mpinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigarotaaca opajitapae.

Caavijisano ipintsatantamajataca Piremoni

⁴ Nocantacoguitani namanaguitiriniqueti Aapani Irioshi nocan-
queriquea: “Arioteesaa”, ⁵ noquemacoquempitari caaviji pipintsajiacari
maasano tsaromentajiacarica, aisa pitsaromentamajatacariquea Amajirote
Jesoshi. ⁶ Aritarite aquejeshirentavacaaca atsaromentacarigueti,
nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea nocanqueri Aapani
Irioshi noninque pintsamajatanaquequea quero icojiaajini Quirishito
Jesoshi icavintsajajiacajigueti maasano aatimpajia tsaromentajigarica.

⁷ Oshinetacaamajaqueate, napitsarventarite, namenaquegueti
pipintsajiacari igomajamajarejia Aapani Irioshi, pitampishitacaajianajiri,
ariquea otampishishirentacaajana.

Paavoro icanqueriquea Piremoni cameetsa iravaajeri Oneshimo

⁸ Naatimpa naroguenti itigarancuica Quirishito jero nagavejatan-tacaca noncanquempime pinetsanamajaqueroja noncanquempica. ⁹ Cotanquitsiquea avirompate aviatimpa, caavijitarite pipintsatantaca. Ariqueate noquempetaca naatimpa nopintsatuquempiquea. Naatimpa naroguenti Paavoro jac quenquevatana. Imaica choocatatsi-tirajana isantanatacotimentajiquenaroquea notsavetantaquerigueti Jesoquirishito. ¹⁰ Irootaquequea nonintantacaca nontioncaquempi noncantacoventaqueriniji irira Oneshimo* nopeaqueca irijani, notsaroventacaacaritari ocaniqui nosantanatacogueti. ¹¹ Coramani pashintavecarigueti tee incameetsatimotempiji, cotanquitsiquea imaica pshanajaquea amitacotantatsica, iramitacotapojajempi, quempetaca naatimpa yamitacovaequena. ¹² Imaica nontigarancajempiri, paavajerija pinquejetacaavajempari paavaquenagueti naatimpa, iriguentitari nopintsamajatacaca. ¹³ Nonintavecaquea inchoocaquemequate ocaniqui iramitacoquenamequea choocotirajanagueti santanaqui, isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerogueti Quen-quetsatsarensi Oganejencatatsica. Arimequea inchoocaqueme ocaniqui quempetaca aviguenticaca amitacoquena. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea noninteji naavajeri tequeratagueti pincanteji, teetarite nonintena noncanquempi inchoocateta ocaniqui. Manaqueate noninque inchiqiojititari pincanquenaqueate aviatimpa pininguueti. ¹⁵ Ishiapitsatanaquempigueti aricaqueate itsinampirejavetaquitimpi cameetsanijite paavajerigueti pincoquempaniquea pintsipatajempari. ¹⁶ Imaica aatoja aparo pashintajaritsi, imaicaquea iriotaque papitsaroven-tarite pivintsare. Naatimpa nopintsamajatacari, imaicaquea panaavaeque pimpintsamajatanaguempari aviatimpa, iriotarite apicaquinteteni, cotanquitsi caaviji anaaque imaica iquejetsaroventajimpitari. ¹⁷ Iroosacanca imaica pamenamajataquenagueti naroguenti papitsaroventarite paavajerijate quempetaca naroguentica paavaqueca. ¹⁸ Querocagueti icoquempini, iroca yaacotaquempi, naatimpaquea pincoacotaje. ¹⁹ Naatimpa naroguenti Paavoro tioncaqueroa oca nacoqui imaica, noncanquempi: naro vegaratajerone. Cotanquit-siquea nagavejaqueme nonquenquejacaajemprome: aatomegueti notsatacaguimpime pimpomatsaquempame. ²⁰ Nonintavecaquea, napitsaroventarite, pincavintsajacotename, apatsinorotari inaque Amajirote. Poguishinejavaequenaquea, agujatacoqueritari Quirishito. ²¹ Notsaquequea pinetsanatero nocanquempica, irootaquetari notion-cantaquempiroca ocatica, aisa notsaque panaavaetanaquero. ²² Imaica nonintaveca pinetsanatenaro oraniqui nomaantapojempaca noncoraque-mpitegueti, namenaqueate aricaca iroguipaquijajitajena, iquemajiaque-mpiqueate Aapani Irishi pamanacoventajiaquenagueti.

Paavoro iteroncanajiro icanquerica

²³ Chooa ocaniqui Epaperashi, itsipatacaantajiquenariquea isantanatacotimentajiquenarogueti notsavetantavaequerigueti Quirishito Jesoshi. Iriatimpa ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejacoquempi. ²⁴ Ariqueate iquempejiaca aisa Maricoshi, Arishitarico, Temashi aisa Irocashi, inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejiaquempiquea, iriatimpajia iriguentijia notsipatashijiacaca nantaquenerigueti Jesoquirishito.

* **1:10** Oneshimo oncanque amitacotantatsica (pamenero otsapa 11).

25 Noninquequea
Jesoquirishito pishirequi.

incavintsajashirentajiaquempi

Amajirote

ITIONCAJITAQUENERICA EVEREOJIA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncajiataquenerica evereojia quemisantajiaquerica Jesoshi, ipajijitajiri aisa joriojia. Teequea intsajiteji queri tioncaqueroca ocatica paperi. Cotanquitsi jero atsague-taqueca: iricatica tioncaqueroca tee irinejeriji Jesoshi, iriguenti iquemaque itigarancanejia itsavetacojiaquerigueti (2.3). Tee intsipajiguempariji itioncajiataqueneca (13.7). Inintaque impianaje ichoocajiaquegueti itioncajiataqueneca (13.19). Inintaque intsipatanaquempari Timoteo iroanaquegueti (13.23). Itsipajiacari quemisantajiatitsica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Itaria (13.24). Chooca quenquejajianquitsica irioca Aporoshi tioncaqueroca ocatica paperi (Ya. 18.24-28). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Irocashi, yamaquero oquejeguevetacaro otsipapae mavite paperi itioncaqueca iriatimpa (aparo opajita *Irocashi*, otsipa opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Verenave (Ya. 11.22-26; Ga. 2.1-21). Tee intsajiteji quero itigarancaqueroni iroaqueragueti, aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni tioncaqueroca itioncaquerogueti. Chooca cantanquitsica arica itionca-querogueti ichoocaque irooca Jerosarequi, Antioquiaqui, Iromaqui, irooca Arejantiriaqui. Iquenquejajiaque itioncaquero ocatica paperi tequeratagueti irisoveajigueroji coaretajia teemporo choocatanquitsica Jerosare-qui, iroguentiquea isoveantajitacaroca ajagantsini 70. Iquenquejajiaque arica itioncaquero ajagantsiniqui 66.

Irira tioncaqueroca ocatica paperi itioncajiataqueneri joriojia quemisan-tajiaquerica Jesoshi aatoniji yovashiantajiguero iquemisantajiaquerigueti. Iquenquejajiavetacatari incantashitajiaquempari quero icojiaqueroni itsaromentajiacarigueti Aapani Irioshi, impiashijianajempari intsaroven-tajiajempari inquejetacaajiajempari coramani itsaromentajiacarigueti tequeratagueti inquemisantajigueroji Jesoshi. Itioncajiataqueneri icantajiaqueri teequa inquenquejamajigueroji iquenquejajiavetacaca. Inquenquejajiaqueme imaicaquea ipochatanajigueti Jesoshi imetojaventajiacaji ishetajajiro aguempaveerejia maasano aventajiacarica Jesoshi, yamenantajiacajica quempejiaca tee ancovaeguishetimatempaji. Avisanaquequea coramanitica: oratica teemporo, saserorotejia, aisa ijitorejajiaquenerigueti ivirapae aretarequi. Imaicaquea Aapani Irioshi ipeacaacari Jesoshi Asaserorotete Anaantamajataitsica, apaniroquea iriraja Jesoshi agavejaque ovegaratacajiro aguempaveerejia, apaniro choocatajatsi imaica teemporamajaca inquitequica. Irira tioncaqueroca itsatacaajiacaji iroaquerari paaquito inetsanataqueca Jesoshi anaquero iroquetinica paaquito yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini.

Aapani Irioshi itigarancaquero Irijanite intsatacaajiacaji

¹ Paesatoniqui Aapani Irioshi iriguenti iquenquetsatacaaque tsavetan-tajiatitsica ajagantsinipaequi, icamantaguetaqueriqueate cantashitataropae aisa ocantashitatiagueca quero icoqueroni, iroompaqueate irioquea ogaa-jiaqueneri avaesatiniteni. ² Cotanquitsiquea imaica itigarancu-itsi-tariquea Irijanite intsatacaajiacajiqueate quero icotani. Iriotaquequea in-intacaqueca irashintajempari maasano, iriotaque aisa ipeacaantacaroca maasano choocaguetsatitsica. ³ Iriotaque nigaantaqueroca iroganejencare Aapani Irioshi, iquempemajataritari Iriri antsatantacaca quero icotani

iriatimpa. Oraquea icanqueca agavejamajatiquea, irootaquequea ichoocat-acaantaquero maasano choocaguetatsica ochoocatantanacaca. Ishemaja-querouea agovaeguisherejia, iroomba iteroncapaerogueti yatsomajana-jaquea jenoqui inquitequi isavicapojaji isenampijapojari Oganejencama-jatatsica itincamijempequiqui. ⁴ Caaviji yanaavaepojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi, iriguentitari Irijanimajate yanaantajiacarica ashivantijite.

Qurishito caaviji yanaaqueriquea irashivantijitete Aapani Irioshi

⁵ ¿Choocacampate ashivanti icantaqueca Aapani Irioshi:

“Aviatimpa aviguenti Irijani,
imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite”?*
Teequea inchoocateji. Aisa teequea incantacoteriji irashivantijitete incan-
teji:

“Impeaqueaqueate Iriri,
naatimpaquea nompeaqueeriquea irijani.”*

⁶ Cotanquitsiquea oraquate itigarancaperigueti Irijanite iriquetica choocatanquitsi incoraqueaquequea ocaniqui quepatsiqui, icanti:
“Maasano nashivantijitete intsaroventajiaquemparija.”

⁷ Cotanquitsiquea oraquate icantacojiquerigueti irashivantijitete, irougenti icantajique:

“Aritari icotacagari irashivantijitete inquempejianaquempariquea choviga. Aisa irirajia irashivantijitete iriotaquequea itigarancanejia, inquempe-
jianaquemparoquea osamimicatsantsajencatigueti paamari.”*

⁸ Cotanquitsi iriraqueate Aapani Irioshi icantacoquerigueti Irijanite icantiri:
“Irioshi, pincoguitempani pimajirontaguitempani pimajirontamentoqui
pisavicantacaca, aatojate pisanticoguitejacotimatitsi.

Pajiriquitemparoquea pimajirontaquijire pintampaticamajatantemparoca
pimajirontagueti.

⁹ Caaviji pishineventamajataroquea cameetsaripae, irooqueate pisemaca
covaeguisherentsipae.

Irootaquequea nocoguiantaquempica naatimpa Pirioshite Irioshimajaca,
noshacojatantaquempiro orejiqui pishinquireguishiqui,
irootaquequea nonigaantacaca arimaja noshinetacaquempiquea,
nanaacaajiaquempiri maasanopae pitsipatsipaitacaca.”*

¹⁰ Aisa icanti:

“Majirontatsica, aviguenti peacaacaro iroaqueragueti quepatsi,
aisa aviguenti peacaacaro inquite.

¹¹ Oncoramanitapojagueti ompeaguetanajempauea maasanopae pipea-
caaguetacaca,
cotanquitsiquea aviatimpa picocani pichoocati.

Maasanopae ompaesatoguetanaquequea onquempeguetanaquempar-
quea opaesatotigueti quitsaarentsi.

¹² Pampiguiricajeroquea pinquempetacaajemparoquea yampiguiricaji-
tirogueti quitsaarentsi,

aisa pinquejetacaajemparoquea otsipa iroaquerari,
pinquempetacaajemparoquea quitsaarentsi isapocajitarogueti otsipaue-
ate inquitsaajitajempa.

Cotanquitsiquea aviatimpa aatoquea picantashitatiatsi,
aisa aatoquea pisanticoguitejacotajatsi.”*

¹³ ¿Choocacampate irashivantijitete icanqueca Aapani Irioshi:

“Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti
 maasano catsimacatsimajiguimpica, onquejevequemparo
 povanquegontatsitempari"?*

¹⁴ Maasanoquea irashivantijitete iroguentiquea ichoocatashijiaque irami-
 tacotantajiaque. Iriatimpajia manaqueate ivejencajiacca. Icocaniqueate
 itigarancajiaqueriquea iramitacojiaqueriquea maasano irajaitavajeca.

2

Ancoguitempaniquea antsarovementajiaquempari

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaameja ancoguitem-
 paniquea anquenquejamajaquerojate aquemajiaqueca, aatonijite avashi-
 antanajirotsi. ² Paesatoniqui Aapani Irioshi itigarancajiaqueri irashivan-
 tijitete incamantanque icanquerica iriatimpa intampaticamajajiqueroni-
 jite. Irirajia teeca irinetsanamajateroji maasano, inchiquiojitaquea iquem-
 petacantacaquea iriatimpajia, icatsimatimentantajitacarica, itampatica-
 majatiroteri Aapani Irioshi. ³ Quempetaca icatsimajiaquerigueti irira-
 jia teeca irinetsanajigueroji icantajiavecarica irashivantijitete, imaicam-
 pani aatimpajiaqueate aatogueti aquemisantritsi icavintsajamajacajigueti
 Meshiantatsica zarimpate agavejaque ashiapitsatanaquempari aatoniji icat-
 simatimentajiro agovaeguisherejia? Aato agaveji. Iriquetitaqueate tsave-
 tantaqueroca Amajirote queroca ancojiaquempanti irimeshiantantajiacca-
 jica, iroomba iriraquea quemisantajiaquerica itsatacaajiacaji aatimpa-
 jia. ⁴ Iroomba iriraquea Aapani Irioshi irioquea agavejacaajiaqueriquea
 tsaroventajiacarica Jesoquirishito yonigaantajiaqueroquea ocaantantat-
 sica intati cameetsanijite intsajitaqueroniji tampatica yoaqueoquca itsave-
 tantajiaquerogueti. Aisa apaniropae ocantashitiatigueta yojocajiacajica
 iragavejane yagavejacaajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi, iriotaquequea
 nintanquitsi Aapani Irioshi iquempetantaguecaroca imaica.

Jesoquirishito ipeacaajiacaji iriguentijeguijiate

⁵ Iriraquea Aapani Irioshi teequca irioquea incanteji irashivantijitete
 irashintajiaquemparoquea iroaquerari quepatsi choocatajatsineca nocan-
 taccoqueca imaica. ⁶ Itioncacojiquerotarite icantamajajitaque:

“¿Arimpate yanaantaque caquinte piquenquejacotantajiacarica?
 Caquintetari inaue, ¿queroca cocotacani pisavicaventajiaqueriquea?”

⁷ Panaacaavetaquitariquea capichaji pashivantijitete,
 cotanquitsiquea pishineventajiacariquea caquinte panaacaavaequeriquea.

⁸ Pinintacaajiaqueri maasanopae pipeacaaguecaca inquemisantajia-
 queri.”*

Ariqueate iquempetaqueoquca imaica Aapani Irioshi yanaacaamajatsi-
 tariquea maasanopae, teequcate iranoncorejanajeji aparo aatoca yanajai-
 guitsi, cotanquitsiquea imaica tequerataquea amenajigueji yagavejajiaque-
 roquea maasanopae. ⁹ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji ipintsamaja-
 jiacaji maasano, itigarancantacarica Jesoshi ocaniqui quepatsiqui. Oraque-
 ate icoraquequitigueti teetarite iranaapojajeriji irashivantijitete Aapani
 Irioshi, cameetsanijite irantsipeventajiacajinjite iroompaquea imetojaven-
 tajiaquitaji. Ariqueate ishineventamajatacari Aapani Irioshi itsipatanajari
 iriatimpaqi imajirontacaamajatajari yanaajipojajiri irashivantijitete.

¹⁰ Maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguetacaroquea
 Aapani Irioshi, iriguenti nintanquitsi ochoocatantajiacca, aisa iriatimpa
 inique iroaroaitanaquequea maasano irijanijiate inchoocatimojiaqueri
 inquempequempeivetapojajempariquea yoganejencamajatagueti.

* 1:13 Sar. 110.1. * 2:8 Sar. 8.4-6.

Irootaquequeate ocameetsamajatantacaca itigarancaqueriquea Jesoshi yatsipetacaajivaecariquea cameetsanijite interoncamajaquero maasano irinetsanaqueca iragavejaquenijite irimeshijaqueeriniiji maasano tsaromentajiaquemparineca. ¹¹ Ishemajatajiroquea agovaeguisherejia icameetsashirentacaajaji, jero acantantajajarica Iriri: “Aapani.” Iriatimpa Jesoshi teetarite impashiventacaajiajaji icantajiacaji: “Aviguentijia iguentijeguijia.” ¹² Irootaquequea iquenguetsatacaantacarica Iriri icanti: “Nontsavetantimojiaqueriqueate iguentijeguijia nontsavetacotantaquem-piquea.

Oraqueate incapiocajiaquempagueti nontsipajiaquemparigueti namashaiventajiaquempiquea noshineventajiaquempi.”^{*}

¹³ Aisa icanti:

“Naatimpa aparoqueate naventanaquempari iriatimpa.”^{*}

Ariquiteate icanti aisa:

“Choocana ocaniqui, nontsipatsipaitacari irijanijiate Aapani Irioshi iquem-poguijacaquenaca.”^{*}

¹⁴ Maasano irijanijiate ijamirincajiaque, choocaquea itsinojia, iriraja. Irootaquequea iquempetantacaca Jesoshi ivoaquequea iquempejiapojacajiquea aatimpajia caquintejia cameetsanijite irimetojaquenijite ironijite iragavejantaquemparica ampatsini agavejaguetatsica irimetojacaante.

¹⁵ Paesatoniqui atsaroacaamajacaroquea ametojane, querocampate ancojiaquempani, cotanquitsiquea imaica icoraquequitiquea iriatimpa imeshijiacaji, jero imaica teequea antsaroacaajemparoji.

¹⁶ Atsajiaquequeate teequea iriojiaqueate incoraquetashijigueji irashivantijite Aapani Irioshi impintsatocajiaquempariquea, aroguentijiaquea icoraquetashijiaquiti, aatimpajiaquea ichovijijianaqueca Averaameni. ¹⁷ Irootaquequea iquempejantantapojacajia aatimpajia iriguentijeguijiate cameetsanijite iragavejaquenijite impeaquempa Saserorote Anaantamajatatsica pintsatocotacajica, aisa netsanamajataqueroneca maasano inintaguetica Aapani Irioshi. Aisa iquempejajiacaji cameetsanijite irimetojventajiacajiniiji impeacotajemparoquea Aapani Irioshi agovaeguisherejia. ¹⁸ Yatsipevaetacaquea iriatimpa, yamenantajivecariquea irovashiantacaajiquerime aatonijite iquemisantajiritsi Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejantacaca iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji aatonijite icovaegushetacajitajaji.

3

Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini

¹ Imaicaquea imaica, napitsarorentarijiate igomajamajarejia Aapani Irioshi, noncantajiaquempiquea aviatimpajia icajemashirentaqueca irira Inquitequitica: pinquenquejamaterija Quirishito Jesoshi itigarancane Aapani Irioshi, irio Asaserorote Anaantamajatatsica, iriotaquequea atsaromentajiacaca aatimpajia. ² Iriatimpa iriguenti tampaticamajatiroca inintaguetica tigarancaquerica, iquempetacari Moishishini itampaticamajatirogueti yamitacojiaquerigueti maasano ishiraerijia icantajitica choocotimojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini. Manaqueate iquempetacari peacagaroca tsovironaqui, iriguenti anaanquitsi peacagaroca, yanaaque-roquea tsovironaqui. ⁴ Maasano tsovironaqui choocatarite peacaacaroca, cotanquitsiquea maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguecaroquea Aapani Irioshi. ⁵ Iriaqueate Moishishini iriguenti amitantatsica

^{*} 2:12 Sar. 22.22. ^{*} 2:13 Is. 8.17. ^{*} 2:13 Is. 8.18.

netsanaguequero ca maasanopae icantaguequerica Aapani Irioshi, manaqueate isavicaventiroqueate icamantsicariquea maasano ishiraerijia incantaguequea Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti. ⁶ Cotanquitsiquea irirajatea Quirishito iriguentiquea Irijanitemajaca Aapani Irioshi netsanamajatapiniquero ca icanqueca Iriri, ipeacaancaricate Imajirote maasano choocatimojiaquerica itsovironaquitequi. Aroguentiquea choocatimojiaquerica itsovironaquitequi ariguetei ancantacoguitempañi aventajianaque-mpañi aguijavaquequea irinetsanataqueroquea maasano icantaguequea.

Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueri maasano tsaromentajigarica

⁷ Irootaquequea noncantantaquempica ocatica Itioncacaantaqueca Ishire Aapani Irioshi ocanqueguetei:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguetei Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiguetei,

⁸ aatojate piquishoshirentajiguetsijate

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiacariguetei,

yamenajiacariguetei ichoocajiaqueguetei oquitamampororoitapojaqueguetei.*

⁹ [Icanti Aapani Irioshi:] Oraniquiquea irirajia choviquijianaquempica yamenajiavecaroquea maasanopae nonigaimojiaquerica oavaetanaque 40 ajagantsini.

Osamaniqueate natsipetacojiavetacari, cotanquitsiquea teequeate irinintajigueti inquemisantajiaqueña.

¹⁰ Irootaquequea nocatsimatantajanacarica, nocanque: ‘Icantacoguitani itimpinashirentapinijianaque, tee irinintajigueti intsajiguero noguena voquiro.’

¹¹ Nocatsimamajiaqueri nocantantacarica:

‘Iroosacànica imaica aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquempañimeca.’ [†]*

¹² Napitsaromentarijiate, inchiqiojijata picovaeguisheshirentatsijate, piquenquejavetsijia picantitsi: “Aato naventari”, povashiantiritsijate Aapani Irioshi anijatsica. ¹³ Imaicaquea imaica pintampishitavacaanaquempajate pincoquempañi savincaguiteri qui aatonijite pinejacameetsatashitaro quempevaerentsi pinquishoshirentantaquempaca.

¹⁴ Ariguetei quisho oamajaguiteri ni Quirishito arejevaetapojajempaguetei savincaguiteri ametojantaquempaca, aventaguitempañiguetei quejetaca iroaqueraquetei aventanacariguetei, ariqueea iroguenti antsantantaquempaca arimajaquea ipeacaji itsipavijimajacaca yashintamajatacaji.

¹⁵ Irootaquequea ocantantacaca itioncacotantajitacaroca oanti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguetei Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiguetei,

aatojate piquishoshirentajiguetsi

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiaquenaguetei.” [†]*

¹⁶ ¿Queri quemajiavecarica Aapani Irioshi iguenquetsatacaajiaqueri, cotanquitsiquea ipigapigatsajiacari? Iriguentijia maasano guintenijiavetanquitsica Ejepitoqui yaajijatica Moishishini itsipatsipaivetanajari osamani.

¹⁷ ¿Queri icatsimajiaqueca Aapani Irioshi anaavaetanajaqueate 40 ajagantsini? Iriguentijiaquea covaeguishejianquitsica, ariqueeate imetometoitanañi ontaniqui oquitamampororoitapojaqueguetei. ¹⁸ ¿Queri icanqueca

* **3:8** Irirajia ishiraerijia caaviji yogaañiaca ichoocajiaqueguetei oquitamampororoitapojaqueguetei, icantajiaque aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irajianaqueriquea quepatsiqui icantacaajiaquerica, ariqueeate ipigatsajanacari. [†] **3:11** Sar. 95.7-11. [†] **3:15** Sar. 95.7-8.

Aapani Irioshi: “Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca”? Iriguentijia teeca irinetsanatavaqueroji icanquerica. ¹⁹ Irootaquequea amenantajiacaca teequea irarejejiapojemparoji quepatsi icantacaajivecarica Aapani Irioshi, teetarite iraventamajajiguempariji, manaquea iquenquejajivetaca: “Yamataaca Aapani Irioshi.”

4

¹ Iroosacanica imaica, choocatirajaquea icanqueca Aapani Irioshi irinetsanajiacajica icanquequea irarejetacaajiacaji ontaniqui irimagorejacaantajiacajica. Irootaquequea noncantantajiaquemparica inchiqioojitaja ochoocatitsi ticaavaquempineca aatoca parejetantajaro. ² Iriatimpajia coramani iqumajivecaroquee maasanopae icantajiaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iquenquejajivetaca aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irinetsanataqueroquea, jero icantantajiacarica iriatimpa aatoja yamenajiguirotsi icantacaajivecarica irimagorejajiaquemeequea. Ariqueate aquempejiacari aatimpajia imaica aquemajiaquero icamancajica itsavetantajiquerogueti Quenquetsatsarentsimaajaca Oganenjecatatsica. ³ Cotanquitsiquea arguenti irimagorejacaajiaque, aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito, icanquetari Aapani Irioshi itsavetacojiaquerigueti choviquijianacajica, icanti:

“Nocatsimamajajiaqueri nocantantacaca:

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajiacaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’”^{*}

Cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi iteroncaqueroquea maasanopae paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaaguetaqueroqueti quepatsi.

⁴ Choocatarite itioncacojiqueroquea savincaguiteri sietetapojatsica ocanti:

“Iriraquea Aapani Irioshi imagorejantacaroqueate savincaguiteri 7, irooriji iteroncaguetaquero maasanopae ipeacaaguecaca.”^{*}

⁵ Aisa chooca ontaniqui otioncacagueti, ocantiquea:

“Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.”^{*}

⁶ Cotanquitsiquea choocatiraja itsipajia irarejetacaajiaquemparica ontaniqui irimagorejacaantajiaquemparica. Irirajia iriquetica itsavetacotimojivetacaca icamantajivetacarigueti shinetacaajiaquemparinemeca teequea irarejejiapojemparoji irooriji ipigapigatsajiacari.

⁷ Irootaquequea icantacotsitantacaroca Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri ipajitaqueroquea “ocatica savincaguiteri.” Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanajirogueti oshequi ajagantsini iriraquea Aapani Irioshi ichagashirentaqueriquea Taavini itioncantacaca icanti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinguemajiaquerigueti Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiqueti,

aatojate piquishoshirentajiguitsi.”^{*}

⁸ Arimegueti irimagorejacaajiaquerime Josoeni igonorojia, aatomequeate ocoramantapojajigueti inquenquetsatacotirome Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri irimagorejacaantajiaquemparica. ⁹ Irootaquequea itsantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueriquea maasano yashintajiacaca. ¹⁰ Maasanotari imagorejacaajiguica Aapani

Irioshi aatoquea yatsipeventajajarotsi ipanquenajavetacaca irimagoreja-cotapojaqueroquea,* manaqueate iquempejijari Aapani Irioshi iriatimpa imagorejaquequeate paesatoniqui iroaqueragueti iteroncaguetaquerogueti ipeacaaguecarogueti maasanopae. ¹¹ Iroosacanica imaica jaameshiatsi antampishiventamajateroja aguijamajatanakeriqueate Aapani Irioshi aatonijite aquempejijaritsi iriatimpajia coramanipaquitica teeca inquemisantajigueriji, manaqueate antsipatsipaiquempari amagorejajipojaje.

¹² Maasanoqueate iguenquetsatsare Aapani Irioshi anijaque aisa caaviji agavejamajati. Oquempevecaroquea cotsiro tsaampitsantsameniri mavite otsaampinampitaque cotanquitsiquea caaviji anaqueroquea, agavejaquequea onchagashirentajiacajiqueate ashirequi quejetaca tsaampitsantsameniri osatajavaecajigueti agaviroqui irooca aguesaqui, aisa oguisotoaguetaqueroqueate maasanopae aquenquejajiaqueca irooca cameetsari irooca covaeguisheru. ¹³ Yamenamajatiroquea Aapani Irioshi maasanopae, jero aatoquea quericaca agavejatsineca intsititapitsaquempariquea, aisa irioquea cantanquitsineca aricaca apeacaajiaa inintaguetica irooca tee.

Jesoshi iriguenti Asaserorotete anajaguirica maasano saserorotejia

¹⁴ Cotanquitsiquea chooqueuea Asaserorotete anajaguirica maasano saserorotejia. Iriatimpa iriguenti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi. Iriotaquequea atsomajanajatsica jenoqui itsipatapojari Iriri inquitequi. Irootaquequea nocantantaquempica quisho oamajaterojate aventashirentacaca acantajiaquegueti: Notsarorentacari Jesoshi. ¹⁵ Iriiraquea Asaserorotete Anaantamajatsica teequa inquempejiguempariji itsipajia teeca iragavejajigueti impintsatacojiacajia yamenajiacajigueti teequeate antampishitashijigueroji covaequisherentsipae. Ashi aatimpa Asaserorotete Anaantamajatsica yamenaquitiroqueate coramani yatsipevaequitargueti maasanopae atsipevaeaca aatimpajia, jero aisa yasereserevaequeriquea ampatsini yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi quempetaca yasereserejiacajigueti aatimpajia imaica incovaetacaajiacajiniji, cotanquitsiquea iriatimpa teequa iragavejeriji incovaeguishetacaguempariji. ¹⁶ Iroosacanica imaica anquempejiguempejuitapojaquempari cavintsajantamajatanatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aatojate atsaroacagarotsija aventanaquempari impintsatacojiacajiniji, aritaque incavintsajamajacajia iramitacojiacajia.

5

¹ Maasanoquea ipeacaajitaca saserorote anaantamajatanquitsica icoguimojitiri irapicaquintete inintacaajiqueriquea cameetsanijite irioniji quenquetsatacojiacajiaquene iramanapiniquerigueti Aapani Irioshi, aisa irajaiavaqueronijite yaajianaquenerica irojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Aisa irioquea jitorejajiaquenerineca viratsipae itaapinijiaqueriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherjia. ² Arigueate iquempejijariquea irapicaquinteteni, teetarite intampishitashijigueroji taaca opajitapae.

* **4:10** Ocatiquea teequa oncanteji aato acatsiqueti acaniqui quepatsiqui. Chooqueuea mavite ocantaqueca: (1) Maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi aato imaica yatsipeventajajarotsi ipanquenajavetacaca cameetsanijite irimeshiaqueriniji, yagataquerotari Jesoshi imetojventajiacajigueti ishetacojiacajia maasano aventajiacarica. (2) Aisa ocantacotaquero arejejaquempagueti inquitequi irimagorejaamajajiacajia maasano yashintajiacaca.

Irootaquequea yatsipetacotantajiacarica irapicaquinteteni teeca intsaigueji itimpinashiretantajanacaca, ipintsatacojiacariquea. ³ Yamenaquequea ariqueate iquempetacari iriatimpa aisa icovaequishetaca, jero icantacoguitani yaapinijiguiriqueate Aapani Irioshi viratsipae ijitorejajiaqueneriquea cameetsanijite aatonijite icatsimatimentiritsi igovaeguisher, ariquea iquempetsitaroquee ijitorejajiaqueneriquea irapicaquintejiate cameetsanijite aatoniji icatsimatimentajiguiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherjia irashijia iriatimpajia. ⁴ Teequea quericaca inchiqiojitsita impeashiquempa saserorote anaantamajatanquitsica, ijamirincaque iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi. Quempetaca Aaronini iriotaquequea nintacaaquerica.*

⁵ Ariqueate iquempetaca Quirishito teequea inchiqiojijtaja impeguempaji saserorote anaantamajatanquitsica irishineventantajitaquemparica, iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi ipeacaacariquea, icocanitarite icantiriquea paesatoniqui:

“Aviatimpa aviguenti Irijani, imaica ocativa sincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.”*

⁶ Aisa chooca otsipaqui itioncaojiqueroquea icanqueca: “Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni, quempetajimpiqueate Merequisereni.”*

⁷ Coramani choocatirajagueti Quirishito acaniqui quepatsiqui, irooshipojigueti irimetojaque, yamaanaqueriquea Aapani Irioshi agavejanquitsica iraaavajeri aatoniji imetojitsi, icajemanaque iririjencani yapijijivaequeneriquea yamaanaquerigueti, oparijaatanaque ijaquija. Iriatimpa iquemavaqueri, iquemisantamajataqueritarite inetsanamajaqueroquea maasanopae inintaguetica. ⁸ Arimajaveca irio Irijanite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yatsipevacaqueate cameetsanijite intsaquenijite inquemisantamajaqueri Irii irinetsanamajaqueroquea maasanopae inintacaaquerica. ⁹ Iroompaguea inetsanamajaqueroquea maasanopae ipeantacaca meshiajiaquerineca maasano quemisantaquerineca netsanataqueroneca icanqueca cameetsanijite incoquempaninijite inchoocajiaque. ¹⁰ Irootaquequea inintacaantacarica Aapani Irioshi impeaquempa saserorote anaantamajatanquitsica, inquempetajempari Merequisereni.

Shoshoh povashiantajiguirotsijate pitsaromentajiacarigueti

¹¹ Chooca oshegui nonintaveca nontsatacaajiaquempime quero ococani ocativa, cotanquitsiquea inchiqioji poanaquero caarica pitsatantajaro. ¹² Piquemitsijavetacaniqueate coramani itsavetacojiqueroquea iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Pintsatacaantajiaquemequeate aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea coacojianatsimpiquea intsatacaajitajempi iroquetinica itsatacaajivequempica iroaqueragueti. Manaqueate quempetatsitirajampitarite chaajaniquirijia tequerataca irishecatempaji, inintajiaqueroquea itsomija. ¹³ Irirajiaquea coacojianquitsica intsatacaajitajeri iroquetinica itsatacaajiquerica teequea intsaigueji taaca opaji cameetsatsica, aisa taaca opaji covaequisherentsipae, manaqueate iquempejiacari chaajaniquiri tequerataca irantsopireje atsomitatsitiraja. ¹⁴ Cotanquitsiquea irirajiaquea amejiatsica icomajamajajiaqueate jac itsamajajiaqueroquea taaca opaji cameetsatsica aisa taaca opaji covaequisherentsipae. Iriatimpajia

iquempejiacari quenquevari shecaguetatsica, yagavejajiaquequea inquemajivaqueroquea managuetanquitsica.

6

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaame anaavae-tanaquero notsatacaajiaquempica iroaqueragueti noparianacarogueti notsavetantaquerigueti Quirishito, antsamajajiaqueroquea maasanopae Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquenquevaritanajempaca ashirequi. Aatoja apijipijivaetiro intati notsatacaajiaquempica iroaqueragueti. Jac notsatacaajiaquempirotarite teequea quericaca agavejatsineca irimeshiacaanquempaquea inchiqiojijtaja. Iriquenti irishetacotajiaquequeate irirajia pishoncajianaqueroca ipanquenajiavecaca metojashirentajiverimeca, ariqueate incantashitajiaianaquempaquea ishirequi iraventajiaquempari Aapani Irioshi. ² Aisa aatoja aquenquet-satacotapinijiajirotsi intati quejecaroca ocatoca: iviñacajatantajitigueti, irooca ipamijitirigueti ishinquireguishiqui tsaromentajiacarica, irooca intancoretancoreitanajequeate metojaripae, irooca aisa savincaguiteri incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi teeca intsaromentajiguempariji. ³ Iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi, arimpate antsamajatanqueroquea maasanopae inintaguequea.

⁴⁻⁶ Choocajiavecaqueate quemajiavecaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yovashiantajianajiroquea itsaromentajiavecarigueti. Icavintsajamajiavecari Aapani Irioshi, aisa ichagashirentajiavecariquea Ishire irooca aisa itsajiavecaro caaviji oganejencamajataca Iguenquetsatsare, cotanquitsiquea iriatimpajia yovashiantajianajiroquea maasanopae. Yamenajiavecaroqueate aisa yonigaimojiaquerica Quirishito capichaji iragavejane ironigaamajataqueca oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea querocaca icojiacani quempecaquea teeca iramenimajigueroji. Imaicaquea imaica quercampate ancojiaquerini incantashitajianajempaca inquempejianajempaquea itsaromentajiavecarigueti iroaqueragueti, oquempetacaquea yapijitajiri aisa, yompajacotajiajiriquea Irijanite Aapani Irioshi, yoguipashiventajajajiri aisa, yamenacaajiaqueriquea maasanó.

⁷ Oquempetacarocquea quepatsi omiguijaatapinitirogueti otejigueti incani, iroogueti tsoorantaguetaquemparone panquirentsi ishecajiguetacaca ishineventacaca ashincaroca, iriguentiquea guitsoroaguequero Aapani Irioshi, icavintsajiaqueriquea ashincaroca. ⁸ Cotanquitsiquea oraqueate quepatsi otsoroantacaca samerento aisa poronquetopae teequea oncameet-sapatsateji, manaquea incantajiaqueroquea: "Isaa", iroompaquea intaitsi-jitemparocquea.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca

⁹ Noquempejiavecarocquea imaica noquenquetsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea notsajiaque aviatimpajia, nopintsajiacaca, imeshi-ajiaquempiquea, panaanajiriquea nocantacoveca iroaqueragueti.

¹⁰ Iriraquea Aapani Irioshi icocaniquea itampaticamajaqueroquea maasanopae, jero incavintsajantajiaquempica oncoramanitapojajegueti, aatoquea ipeacotsitimpirotsi maasanopae cameetsaripae pipeacaa-jiacaca, aisa aatoquea ipeacotsitimpirotsi pipintsamajatacarigueti pamitacotajiaquerigueti papitsaromentarijiate, pamitacoguitiriniquea arejevaeca imaica. ¹¹ Nonintajiaque maasanojiaque pincoquempanijate pinquempejiaqueroquea imaica pintampishiventamajianaqueroquea oavaetantanaquempaca pamenamajatantajemparoca poguujacoqueca onetsanatantajempaca. ¹² Teequea nonintajigujeji pimperajiguempa,

iroguenti nonintajiaque pinquempejiaquempariqueate coguitatsica atsipetacovaetanquitsica tsariventamajajianacarica, iriojiaqueate icavintsajamajataque Aapani Irioshi yojocajiaqueneriquea icantacaajiaquerica.

¹³ Coramani iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni inchooacque irijanite, cotanquitsiquea teequea incanteji: “Yamenaqueaquea anaquenaca teequea namataimatempaji”, teetarite inchoocateji anaquerineca iriatimpa. Manaquea icantaque: “Arimaja nonetsanaquempiro, naroguentitari Yave cantaquempica.” ¹⁴ Ariqueate icanqueri: “Arimajaca noncavintsajamajaquempi noshequiamajaqueriquea pinchoviquijianaquea.”^{*}

¹⁵ Iriraquea Averaameni teequea imperatemparoji yoguijvaquerogueti, manaqueate yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate Aapani Irioshi maasanopae icanqueca, iroompaquea inetsanamajaqueroquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea iriraquea caquinte taaca opaji ininqueca incanqueriquea itsipa, ininquegueti inquemisantamajaqueriquea, yaventacocaroguea ivajiro anaquerica, iroguenti icanqueri: “Arimajaca nocanque, yamenaqueaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeimatempaji. Oraqueate managueti namatavijaquempiquea incatsimataqueaqueate.” Iquempetaquerogueti imaica itsaque itsipa teequea iramatavijeriji.

¹⁷ Irootaquequea iquempetacaancaroca imaica Aapani Irioshi, ininquequea intsajiaque irirajia incavintsajajiaquea aatoquea icantashitatigarotsiquea icantajiaquerica, icantantacarica: “Nonetsanamajaqueroja maasanopae nocantajiaquempica, naroguentitari Irioshimajaca. Aatoquea nocantashitatigarotsi.”

¹⁸ Pinquenquejeroja, iriraquea Aapani Irioshi iroquetitaqueate icanque incavintsajacomajajiaqueri tsariventajiaquemparineca, ariquea icanque aisa irinetsanataqueroquea maasanopae icantajiaquerica aatoquea icantashitatigarotsi, iriguentitari Irioshimajaca, aato yagavejitsi yamataga, aisa aato yagavejitsi itsojega. Irootaquequea atsatsimajatantajiacaroca aventaventaicarigueti amanajiaquerigueti irimeshiacojajajaji, jac imeshiajjajaji. Irooquea shinetacaavaejiacajica aguijaguijajiquerigueti irinetsanamajaqueroquea icanquea. ¹⁹ Irootarite tampishishirentacaajiacajica aatonijite otatsincagitsi covaequishetacaantatsica, quishoquea ajiricamajaqueri aatonijite oguipegajitsi, quejetacaquea cavorejatatsica agaparancajatatsica ajiriquiroca quenajarontsi aatoniji itatsinquiro choviga. Oraquea tampishishirentacaacajica manaquea agaparancavaetaipoja antaquerontamorenauquitica intsompoguiremajaquaci Taverenacoromajacaqui, ²⁰ iquijapojajigueti Jesoshi, iroorijite ijivajivaitsitacaji inquenquetsaventapojajaji. Ipeapojaja Saserorote Anaantamajatatsica isaserorotepojaji, manaquea incoguitempani irisaseroroteguiteni, iquejetantapojajarica Merequisereni.

7

Jesoshi iriguenti saserorote quempecarica Merequisereni

¹ Coramani iriraquea Merequisere iriguenti imajirojiate Saremeji-aquitica, aisa iriguenti isaserorotete Irioshimajaca Anaantamajatatsica. Iroompaquea aapojacagueti savincagueti yoanaque Averaameni itsipatsipaitanacari yashintajiacaca itonquivojavajari majirontajiatatsica aanaquerica irijanitorsorite yashimirintavacaajiacaca, ariqueate yagavejjajiaqueriquea. Iroompaquea icoraqueejajigueti, isotoanaque Merequisere yaajjavajiri icantavajiriquea: “Incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi.” ² Ariquea iriraquea Averaameni yojocagarantsitanariquea

^{*} 6:14 Jen. 22.16-17.

1/10 (*un décimo*) * maasanopae irajaaropae yaapitsajivajirica majirontajatsica yashimirintavacaaguetai. Oraqueate ivajiro Merequisere iroguenti ocanque “majirontatsica tampaticamajatiroca”. Aisa oraquea Sareme iroguenti ocanque “anchoocajiaque cameetsa, teequea taaca opaji ashoshoguitetimentempaji”, irootaquequea icantantajitarica “Majirontatsica guintenitacaantantatsica cameetsa”.³ Oraquea tioncarentsi teequea oncanteji taaquea irijanintacari aisa taaquea choviquitanaquerica. Aisa teequea oncanteji querocaca ivoantacaca aisa querocaca imetojantacaca, manaquea oquejevecaro teeca irimetojaneteji, irootaquequea icantantajitarica manaquea iquejevecari Irijanite Aapani Irioshi, icocaniqueate isaserorotetini.

⁴ Iriiraquea Averaameni caaviji yanaantavecaquea iriguenti choviquijianacajica aatimpajia, cotanquitsiquea yojocagaranqueneriquea Merequisere 1/10 yaapitsajivaquerica majirontajatsica yashimirintajiacariguetai, irootaquequea atsantantajiacaca caaviji yanaaque Merequisere, yanaaque-riquea Averaameni. ⁵ Ocoramanitapojiguetai ichooaque Irevi ichoviquitanaquea Averaameni. Iroompaquea ocoramanitapojiguetai aisa iriraquea Aapani Irioshi iquenuetsashirentacaqueri Moishishini itioncantacaroca icanti: “Iriguenti peajianquitsineca saserorotejia ichoviquijianaquea Irevi.” Aisa icanti: “Iriiraquea saserorotejia irojocajitaquenerija 1/10, iriguenti jocajiaquenerineca maasano igonorojia.” Pinquenquejerijate iriraquea ishiraerijia, iriguentijavetaca igonorojia, iriguentijavetaca aisa ichoviquijianaquea Averaameni, cotanquitsiquea yojocajiaqueneriqueate. ⁶ Iriiraquea Merequisere teequea irioqueate choviquivetemparine Irevi, cotanquitsiquea yaavaqueroquea 1/10 yojocaguanerica Averaameni. Ariqueate icantiri: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi.” Pinquenquejija iriguenti cantanquitsi imaica Merequisere iquenuetsatacaqueriguetai Averaameni icantacoquea Aapani Irioshi incavintsajamajaque. ⁷ Iriira anaquerica itsipa, iriotari cantaqueerine: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi”, irootaquequea imaica itsamajantajitacaro iriraquea Merequisere yanaaqueeriquea Averaameni. ⁸ Iriiraquea saserorotejia yojocajiqueneca 1/10 iriguentijia metojanetatsica, cotanquitsiquea itioncacojiqueriguetai Merequisere iroguenti iquempetacaajitacari saserorote teeca irimetojaneteji. ⁹ Oraqueate yojocagaranqueneriguetai Averaameni 1/10, quempecaquea iriguentica jocagaranquenerica Irevi aisa maasano ichoviquijianaquea, iriguentijiatari ichoviquijiani Averaameni. ¹⁰ Oraqueate yoanaqueguetai Merequisere itonquivojavajiriguetai Averaameni, quempecaquea ariguentica iconoajiacari Averaameni maasano inchoviquijianaquea, irooriji quempetaca ichooocajiaque itsinoqui Averaameni.

¹¹ Coramani itioncacotaqueroguetai Moishishini Icantacaantaquea Aapani Irioshi, ocanquequea iriojia peajianquitsine saserorotejia ichoviquijiani Aaronini, ichoviquitanaquea Irevini. Iriirajia saserorotejia itsatacaajiaqueriquea maasano irinetsanajiaquero, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueti saserorotejia irogameetsashirentantajigueti. Arimeguetai iragavejajiaquerome, aatomequea itioncacojitrime itsipa Saserorote quempetajemparineca Merequisere, aatoca ichoviquiti Aaronini. ¹² Aritarite inchoocategueti itsipa saserorote teeca inchoviquitanaquea Aaronini, onchoocatejate otsipa Incantacaantaquea Aapani Irioshi irinetsanajiteca inchooaqueenijite itsipa saserorote. ¹³ Iriiraquea icantacojitaquea quempetajarica Merequisere, teequea irio ichoviquini Irevini, itsipaquea choviqui-

* 7:2 Yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) ocanque onchooqueguetai 10 irojocaguaneriquea aparo, onchooqueguetai 100 irojocaguaneriquea 10.

taqueri teeca inchoocatimateji aparo igonoro peanquitsica saserorote amitacotirica ishiraerijia aretarequi. ¹⁴ Atsajiaquetarite iriraquea Amajirote iriguenti choviquitanaqueriquea Joraa. Irirajiaquea ichoviquijianaquea Joraa teequea incantajigeriji Moishishini irisaseroroteteja. ¹⁵ Ariquea maasano ocatica nocantaquea imaica oconijamajataquea aquenquejaquerugeti choocaquea imaica itsipa saserorote quempetajarica Merequisere. ¹⁶ Ipeacaguete saserorote, teequea inquempevetempariji irirajia ocantacotaquea tioncarentsi cantatsica iriguentijia peanquitsineca saseroroteja ichoviquijiani Aaronini. Irirampani peanquitsica saserorote imaica, choocaquea iragavejane, teequea agavejeriji metojagantsi, irootaquequea ipeantacaca saserorote. ¹⁷ Icantaqueritarite Aapani Irioshi: Aviguenti saserorote, pincoguitempanija pisaseroroteguitenija, quempetajimpiquea Merequisereni.*

¹⁸ Choocavetaca icantacaantaquea Aapani Irioshi itioncacaantaquea coramani, cotanquitsiquea icaratacaapojajiro, teetarite ontampishimajateji, tee agavejamajateji. ¹⁹ Jero teequeate agavejeji ogameetsashirentanteji. Cotanquitsiquea choocaquea imaica cameetsamajatanquitsica aguijacoshirenquea pjaroca, irootaquequea aventaventaquempaca anquempejipojempariniji Aapani Irioshi.

²⁰ Tee incantashitempaji Aapani Irioshi, icantamajataque: “Arimaja oca noncamantempica, naroguentitari Irioshimajaca.” Oraqueate ipejaiavecaguete ichoviquijianaquea Irevini saseroroteja, teequea incanteji Aapani Irioshi incoquempanijate irisaseroroteguitenija. ²¹ Cotanquitsiquea oraquea ipeacaacariguete Quirishito saserorote, icantaqueriquea. Choocaquea tioncanquitsica, ocanti: “Irioquea Majirontamajatsica cantatsica, aatoquea yamatagatsi, aatoquea icantashitigarotsi icanquempica, icanquequea: ‘Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni, quempetajimpiqueate Merequisereni.’ ”†

²² Irootaquequea ipeantacaca Jesoshi amenamajatajeroneca iroaquerari paaquito† onetsanatimenquempaniji, ocaticaquea anaavaetapojajiro iroquetinica.

²³ Iriraquea ichoviquijianaquea Irevini peajiavetanquitsica saseroroteja icaramirincavaequequea jmm, teetarite inquishometojanejiguejeji, imetojajivajiqueate itsipaquea quejejiapojajarica. ²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icoguitani yanijaguitini, aatoquea ichoocati quejetimatajemparineca, incoguitempani irisaseroroteguiteni. ²⁵ Irootaquequea yagavejantacaca incoquempanijate irishemajataqueneri igovaeguisherene maasano aventajiaquemparineca aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherereja, icocanitarite ichoocati iquenquetsaventajiaqueriquea nintajianquitsica inquempejipojajempari Aapani Irioshi.

²⁶ Irootaquequea atsatantajiacarica Jesoshi iriosacanica Asaserorotete Anaantamajatsica acoacotajiacaca. Iriguenti iroaquerari Iriomajatsica, teequea

* 7:17 Sar. 110.4. † 7:21 Sar. 110.4. Oconoagarantaca iroquetinica paperi iguenquetsatsarequi guiriego tee ontionquempani acaniqui, “quempetajimpiqueate Merequisereni”. Maasano itioncaciaquero Evereojiaqui 5.6; 7.17. † 7:22 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaquerari paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishiejajeneri igovaeguisherereja maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaqueguete Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

incovaeguishetimatempaji, teequeate impeacaaguishetimatemparoji covaequisherentsi. Aisa teequea inconoajiguempariji covaequishejiatsica inquempejiaquempariquea iriatimpajia, aapojajaguete icajemajiri Aapani Irioshi yatsomanajiri jenoqui ichoocatiyeti, yanaacaavajiri yanaantamajataque. ²⁷ Teequea ariquea inquempejiguempariji itsipa saserorotejia anaantamajianquitsica. Iriatimpajia icantacoguitaniqua ijitorejajiguniriquea Aapani Irioshi viratsipae yojocajiaqueneriquea aatonijite icatsimatimentajiguiritsi icovaeguishejiacaguete, iroompaquea iquejejiacueneriquea igonorojia. Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi inchiqiojitaquea ipimantaca imetojaventajiacaji iriatimpa. Irooquea imetojimataqueguete aparo, ari iteroncaquero maasano, teequea irinintacojitajeroji irimetojaventajajaji aisa. ²⁸ Oraquea itioncacotanaquea Moishishini coramani ocanti iriguenti peajianquitsineca saserorotejia anaantamajianquitsica ichoviquijianaquea Aaronini. Cotanquitsiquea iriatimpajia tee intampishiteji, caquintejiatarite ijamirincati. Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi ocoramanitapojajiguete: “Naatimpa naroguenti Irioshimajaca teequea namataguempaji. Iriiraquea Irijani incoquempaniquea irisaseroroteguenti, icocaniqua icomajamajataca teequea incovaeguishetimatempaji.”

8

Jesoshi iriguenti asatecapoanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito

¹ Jero ocatica imaica nonintamajataque pintsajigue: choocaquea Asaserorote Anaantamajatsica notsavetantaquea. Imaica chooca jenoqui inquitequi isavicaque itincamijempequiqui Oganejencamajatsica isenampijacari imajirontamentoqui. ² Isaserorotetaquequea Taverenacorqui, oratica Taverenacoromajatsica ipeacaacaca Amajirote, teequea impeacaajiguemparoji caquinte.*

³ Maasano saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti ipeashicariquea saserorote anaantamajatsica iramaquenerinijite Aapani Irioshi irojocapinijiquenerica, aisa irijitorejajiaquenerinijite viratsipae irojocajiaqueneriquea Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igovaeguisherejia irashi iriatimpajia aisa irashijia igonorojia. Ariquea oquejetimotacari aisa iricatica Asaserorote inintacotimentajiquero onchooacque irojocajenerica Aapani Irioshi, ipimantatsinotantajaca.

⁴ Iocanime inchooacque ocaniqui quepatsiqui aatomequea ipegame saserorote, choocajatarite saserorotejia jitorejajigunirica Aapani Irioshi viratsipae iquempetacaajaroquea itioncacotanaquea Moishishini.

⁵ Iriatimpajia manaquea yantapinijigui Taverenacorqui ipeacaajicaca iquempetacaajitacaro icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca inquitequitica. Irootaquequea icantsitancarica Moishishini coramaniqui irooshipojiguete impeacaaguemparo: “Arimajaca pimpeacaamajaquemparojate nocantaguequempica ontaniqui otsempiqui nonigaaguetaquempiroguete.” ⁶ Cotanquitsiquea imaica isaserorotetaqueguete Jesoshi anaavaquero isaserorotetaqueguete iriatimpajia, iriotarite amaqueroca paaquito anaantavaetanquitsica, anaantavaetaquetari icantacaacajica irinetsanaguecajica.

☆ **8:1** Sar. 110.1. * **8:2** Oraquea quitaarentsivanco icantajitica Taverenacorqui isaserorotejive-tacaguete coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca choocatatsica jeno-qui inquitequi, iroguentiquea Taverenacoromajaca itsariventantajitarica Aapani Irioshi. (Pamenero otsapa 5.) ☆ **8:5** Eq. 25.40.

⁷Oganejencamajataquem pamegueti iroquetica paaquito, aatomequea intacojitirome otsipa. ⁸Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea irishineventajiguempariji irirajia itioncaqueneca Moishishini, teetari irinetsanamajateroji icantajiaquerica. Irootaquequea icantantacaca iriatimpa:

“‘Oncoramanitapojajegueti nompeacaquenempari inchoviquijianaquea Ishiraeri aisa inchoviquijianaquea Joraa paaquito iroaqueratajatsineca.’ Irootaque icanque Amajirote.

⁹‘Aatoja noquempetacajarotsi paaquito nocantajivecarica choviquijianaquerica

nacatsajianajirigueti noguisotojaijairigueti Ejepitoqui, teetari irinetsanapinijigueroji nocantajivecarica paaquitoquitica. Irootaque nopitsocapitsatantanacarica.’ Irootaque icanque Amajirote.

¹⁰Jeroquea paaquito nompeacaajenemparica ishiraerijia oncoramanitapojajegueti.’ Icantiquea Amajirote:

‘Noamajaqueneri nogantacaantanejia iguenquejanejiaqui, nontioncantsitenempari ishirejiaqui.

Naroguentiquea irioshiquempaca, iriojiaquea nashintajiaquempaca.

¹¹Aatoquea quericaca cantajiritsi igonorojia aisa ijitanepae: Intsishiatsi pintsatavaquerija Amajirote,

maasanotari intsajiaquena, intsajiaque maasano teeca iranaanteji aisa anaantajiatsica.

¹²Nompintsatocajiguempari nompeacotsitajempari igovaeguisherejia, aatoquea noquencuejajirotsi ipeacaaguishevecaca.’”[✧]

¹³Oraqueate icantacoquerogueti Aapani Irioshi ocatica paaquito “iroaquerari”, iroguenti ocanque opijaaro iroquetinica coramanipaequitica. Oraqueate iroquetinica paaquitoquitica opaesatotacovaetanaque, irooshipoji ompeanajempa.

9

Taverenacoro quepatsiquitica aisa otsipa inquitequitica

¹Oraqueate iroquetica paaquito, iroguentiquea icamanquerica Aapani Irioshi intsamentajiaqueniiji quero incojiaquempani intsarovenquemparigueti aisa impeacaajiaquenemparigueti tsovironaqui quepatsiquitica irashintaquempaca. ²Ipeacaajiacanari quitsaarentsivanco icantajitiro Taverenacoro. Ariquea oticaamorenataca ovagantepojacagueti. Intsompoguiguitepojaquegueti icantajitiro Igovejencarequi irooriji irashi Aapani Irioshi, ochoocatantapojacaro tsvorentsi manaquea ojerenjijerenquiat-acotaca, aisa chooca mencotsi itaromaantajitaroca pan ipeacaajicanarica.

³Antaqueronta tsipamorenatapojatsica ochoocaque otsipaguete icantajitica Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi. ⁴Ochoocaque ashi iroatimpa itaantajitaroca casancavaneri, yapamancajatica cavorejat-sica ooro. Ochoocatsita aisa inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi

paaquito* yapamanquitsitantajitaro ooroqui. Oraqueate intsompogu-iqui inchacotanaquiqui ariquea osavicaque gorintenaqui ipeacaantajicar-oquea ooro yoguijaantantajitaroca manaa, otsipatsipaicaro igotiro Aaronini peshiananquitsica, aisa mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito. ⁵Oraqueate osavoqui inchacotanaquiqui itsiquirijapiniitirogueti

✧ 8:12 Jer. 31.31-34. * 9:4 Ocatica paaquito ocantacoqueca iroguenti yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini. Pamenero itsavetacojiquerogueti paaquito isavivanaqui otsapaqui 7.22, iro tsatacaquempirone.

iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguishererejia choviquijianacajica, ariqueate ichoocajiaque mavite irashivantijitete Aapani Irioshi, ipeacaajitaca cavorejatatsica ooro, cantashivanquijia-caquea ishivanquipae. Ipajitacaquea querovipae. Oraniquiqueate oraniqui ariquea icoraquepiniquequea Aapani Irioshi iriatimpa itsirencashimpo-quirerejavaequequea. Imaica ariotapoji nocamantajiaquempica, aatoquea noguisotoamajatirotsi maasanopae.

⁶ Oraqueate iteroncamaajiaquerogueti ipeacaajiacarogueti maasanopae, iquijajiquijaitapinique saserorotejia savincaguiterripaequi isavicaventajiaqueroquea icantaguequeca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguenti iquijantapojaca iroquetiguitepojatsica. ⁷ Teequea inquijajiquijaitantajiguemparoji otsipaguite intsompoguiremajacaqui. Iriguentiquea quijantaro saserorote anaantamajatanquitsica. Iriatimpa apaniro iquiji apajencaro savincaguiteri ajagantsinipaequi. Aato iquijashita aatogueti yaajatanontanaca iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherere teeca intsatacojiguempaji iriatimpa aisa igonorojia.

⁸ Iriaquea Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaajiacajiroquea maasanopae ocatica cameetsanijite antsajiaqueniji, choocatirajagueti iroquetica Taverenacoro, tequeratiriraja ironigagajiro quero ancojiaquempani anquijantapojempaca Igovejencamajarequi. ⁹ Ocameetsavaeque anquenquejajiaquerojate cameetsanijite antsajiaqueniji maasanopae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aisa maasano viratsipae ijitorejajiquenerica teequea iragavejajigueti irishejiaqueroqueate igovaeguishererejia amajiaquenerica Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguiritsi, irotaquequea icantacotantaguitanica omintsaroashirentaguitirini yamenajiaquegueti icovaeguishejiaca. ¹⁰ Tequeratagueti incoraquetetiji Quirishito, icocaniquea iquenquejajiaque iriatimpajia taaca opaji irishecajiguetempaca aisa irimirajiguetempaca teeca incantimentantajiteji, irooca aisa quero incojiaquempani inquivatsinojiaquempagueti, aisa otsipapae itsatacaantajitica tsinotsiquitica. Ocameetsaveca coramani, cotanquitsiquea imaica icantashitajiaroquea Aapani Irioshi maasanopae.

¹¹ Jac icoraquequititarite Quirishito ipeaca Asaserorotete anaajiguirica maasano saserorotejia, irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.† Ocoramanitapojigueti yatsomajanaja jenoqui iquijantapojaro Itaverenacoro temajaca Aapani Irioshi caavijica anaaque oganejencamajataca, teequea irioquea peacaajiguemparone caquinteji, aisa teequea onchoocateji ocaniqui quepatsiqui. ¹² Oraqueate iquijapojirogueti Igovejencamajarequi ichoocamajitigueti Aapani Irioshi, teequea irooquea quijacaguerine iriraja caaverapae aisa irijanishigantirenanajiqui caapironcaaripae, iroguentiquea quijacaapojajiri iriraja irashi iriatimpa. Aparoquea iquijapojatigui ashijia maasano ivegaratocotanontajaji aatoniji yashintajajaji omperashirentajia vetacajica ancoguitempaninijite anchoocajiae iriatimpaqui. ¹³ Arimajaca ocameetsaveca iriraja caapironcaaripae aisa caaverapae,* aisa intsiquirijaguinatantajiguemparoquea osamaporevaneja orijanishigantirenanajiqui caapironcaaro itaaqueca* cameetsanijite irisaancatsinotimentanajeniji choocagueti pantatsinotanacarica. ¹⁴ Quempetaca iriraja viratsipae agavejaveca osaancantiquea maasanopae covaetsinotantaguetatsica, iroompate iriraja Quirishito caaviji agavejamajaque osheshirentamajatacaji acovaeguisheretacagueti cameetsanijite asavicaventajianaqueroniji

† **9:11** irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca. Chooa mavite otsipa paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego ocanti: "isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica".

* **9:13** Irev. 16.15-16. ✪ **9:13** Nm. 19.9, 17-19.

† **9:11** irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca. Chooa mavite otsipa paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego ocanti: "isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica".

✪ **9:13** Irev. 16.15-16. ✪ **9:13** Nm. 19.9, 17-19.

maasanopae icantajiacajica Aapani Irioshi anijatsica. Iiraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji iriatimpa, ariquea Ishire Aapani Irioshi icocanica ichoocati itampishitacaqueriguea impimanquempaniji yogameetsashirentantajajica Aapani Irioshi aatonijite omintsaroashirentajaji apeacaaguishejavecaca aantanacajimeca camorecariqui.

¹⁵ Irootaquequea ipeantacaca Quirishito asatecapoanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, cameetsaniji irirajia icajemajiaqueca irashintajiajopemparo inintacaitsicarica caarica teroncajatsi. Imetojaventajiaqueritari yoguipaquiacoventaqueri aatoniji omperaperashirentajajari igovaeguisherejia ipeacajaiacaca choocatirajagueti iroquetica paaquito.

¹⁶⁻¹⁷ Pinquenquejerija inchoocategueti aparo caquinte iroompa intioncanaquequea paperi incanquequea taaquea ashintajemparoneca maasanopae yashintaguecaca iriatimpa oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti. Oraqueate aatotaqueti imetojitatsi aatotaquea inetsanatsijitaroquee tioncanquitsica, tequeratanica irimetojenica. Cotanquitsiquea oraqueate irimetojanajegueti ariquea iroguenti irinetsanamajiqueroquea itioncanaqueca. ¹⁸ Ariqueate oquempetaca coramani iparianacarogueti iroquetica paaquito, teequea ompariguempa tequeratagueti iraashijiteroji iriraja. ¹⁹ Jero Moishishini iroquetitaaquea yapatsajavantamajiaqueneriguea maasano ishiraerijia icantaguequeca Aapani Irioshi, ariqueate yaaqueroquea imae oveja yajavicamaejitica oquityoncamaetanaque, itsipatacotacaantsitaroquee aisa ochajempequijanaquipae isopo, yojocajatsitaroquee irirajaqui irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae aisa caaverapae iconoajatsitantacaca oja, ariqueate itsiquirijitsitaroquee itioncameshinatantajicaroca paaquito, iroompaquea iquejetacaajajariquea maasano igonorojia itsiquirijantsijigariquea.

²⁰ Ariquea icantajiaqueri: “Ocatiquea iriraja iroguenti ashi paaquito[†] icamantajiaquemica Aapani Irioshi pinetsanataqueca.”[✠] ²¹ Ariqueate iquempetsitaroquee Taverenacoro ipeacaacarogueti itsiquirijantsijigaroquee iroatimpa iriraja, ariquea iquempetacaaguecaroquee maasanopae choocatantaguecaroca ininquca saserrotejia ashi irisaserorotetegueti. ²² Aritarite ocanque itioncotentacaca Maasano otaaca opajitapae covaeguishetanquitsica. Ariqueate iquempetaca caquinte aatomegueti ichoocati metojaventirica ochovivincajatanaque iriraja, aatomequea ipeacotsijitarime igovaeguishere.[✠]

Imetojaque Quirishito cameetsanijite oshetantaquempaca covaeguisherentsi

²³ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui ochoocaveca Taverenacoro aisa choocatantaguecaroca intsompoguiqui. Manaquea oquejevecaro iroomajatatsica inquitequitica. Iiraquea saserorote iquijanaque intsompoguiqui, itsiquirijantsiguetaoquee iriraja viratsipae ijitorejancarica cameetsanijite ocaancaguetajempa. Cotanquitsiquea oratica inquitequitica ocaomajaquea otsipa caavijica anaavaqueroquee iriraja viratsipae. ²⁴ Pinquenquejerorate imaic, imetojaventajiacajigueti Quirishito teequea irooquea inquijantempaji Taverenacoro ipeacaacaca caquinte quempevecaroca iroomajatatsica, manaquea iquijantapojajaro

[†] 9:20 iriraja iroguenti ashi paaquito. Oraquea iriraja irooquea intsantantajempaca icantavacaajiacarimaja irinetsanajiaquero tioncanquitsica paaquitoqui. [✠] 9:20 Eeq. 24.8; Mt. 26.28. [✠] 9:22 Rev. 17.11.

inquite ichooaquegueti Aapani Irioshi iquenquetsatacoventajiapojajaji.
 25 Aisa teequea inquijeji inquitequi cameetsaniji impimampimantavae-
 queempamequea, inquempquemparimegueti saserorote anaantama-
 jatanquitsica quepatsiquitica iquijapinitajini Igovejencamajarequi
 Aapani Irioshi ajagantsinipaequi iramacotapinitaqueri iriraja teeca
 iro irashi. 26 Arimegueti onquempetaquempamegueti imaica,
 irantsipetsipepiniquempamequea iroaqueragueti ipeacaacarogueti
 Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Cotanquitsiquea imaica
 irooshipojajegueti onteroncapojajempagueti ajagantsinipae, aparo
 icoraquequiti imetojaquitatigui cameetsanijite irishemajajiacajironijite
 Aapani Irioshi maasanopae agovaeguisherejia impeacomajatajemparoniji.
 27 Maasanomajaca caquinteguetatsica imetojimaque aparo, iroompaquea
 incanque Aapani Irioshi queri oanajatsineca inquitequi, aisa queri
 oanankuitsineca camorecariqui. 28 Ariqueate iquempetaca Quirishito
 aparo imetojaquiti imetojaventajiaquitiri caramirincavaetanankuitsica
 caquinteja cameetsaniji iraitsijianaqueriniji igovaeguisherejia.
 Oncoramanitapojajegueti incoraqueatje aisa, cotanquitsiquea
 aatoquea irooquea icoraquetashitajitsi irimetojaventajiajeriqueate
 covaeguishejiatsica, iroguentiquea incoraqueatshitajate irajajateriquea
 maasano oguijajivajirica.

10

1 Oraquea itioncacaquerica Aapani Irioshi Moishishini manaquea
 oquejevecaro ovaantorijencate intati cameetsaguetatsica coramanivae-
 pojatsineca. Teequea onquejemajatemparoji vaantorijencatacaacaroca,
 irootaquequea teeca agavejantempaji itioncacotanaquea Moishishini
 oganejencashirenteriji quempejiquempejiipojaquerineca Aapani
 Irioshi ijitorejapinijitaquenerigueti viratsipae ajagantsinipaequi.
 2 Agavejaquemegueti, incaratacaapojerome ijitorejapiniquerigueti.
 Irisaancashirentaquerimetari aparo, ari oncaratapojeme, aatome-
 quea iquenquejacotajime: “Choocasacanica nogovaeguishere.”
 3 Cotanquitsiquea ijitorejapinijiguinirigueti Aapani Irioshi viratsipae
 icantacoguitani ajagantsinipaequi, irooquea quenquejacaapiniqueriquea
 choocasacanica igovaeguisherejia. 4 Teetarite agavejempaji iriraja
 caapironcaari aisa caavera oncataroguero covaeguisherentsi.
 5 Irootaquequea, icoraquequitigueti Quirishito ocانىqui isaviji quepat-
 siqui, icantantacarica Aapani Irioshi:
 “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji
 otsipapae iroguishinejantajitempica,
 irootari picaquintetsinotacaantaquenaca.
 6 Teequea pishineventemparinica viratsipae irampevaneajitaquem-
 pirigueti irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere.
 7 Ariquea nocanque: ‘Choocana acانىqui, quejetaca itioncacojiquenagueti
 yampinaicameshinajitaqueca.*
 Iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica avi-
 atimpa, Aapani Irioshi.’”[✧]
 8 Iroquetitaquea icanque: “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji
 viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica,
 irooca irampevaneajitaquempirigueti viratsipae irooca aisa irijitorej-
 mentajiqueneri igoguishere, teequea pishineventempariji.” Irooveca

* **10:7** yampinaicameshinajitaqueca. Coramani tequeratagueti intsajiteroji paperi, manaquea
 itioncantacaro imeshinaqui, yampinaicacotsitantarouquea maviquijite inchaquiji. ✧ **10:7** Sar.
 40.6-8.

icantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajitaqueca itioncacaquerigueti Moishishini. ⁹ Iroompaquea icanque Quirishito: “Choocana acaniqui, iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviaticpa.” Yaitsitaroquee iroquetica itsipacarejitsitaro cameetsanijite impiacaantajemparoniji iroaqueratajatsineca. ¹⁰ Inetsanamajaqueroquee Jesoquirishito maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ipimantatsinotsita apametojaro manaquea oavaetanaje, irooquee icomajashirentacaantajajica.

¹¹ Irirajiaquea saserorotejia joriojia yoapinique Taverenacoroqui savincagüteripaequi isaserorotetapinitigueti, yapijijitapiniqueneri ijitorejajiniri viratsipae, cotanquitsiquea teequea agavejeroji oncatarogeroji covaeguisherentsi. ¹² Cotanquitsiquea iricampani Quirishito Asaserorotemajate aparoquea ipimantaca imetojaveintsijjaro covaeguisherentsijia manaquea oavaetanaje, ariquea isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui. ¹³ Chooca imaica yoguijacotaca iragavejamajaquerigueti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, ariquea onquejevequemparo Quirishito irovanquegontatsitempariquea catsimajivecarica, ¹⁴ iroorijite aparoquea ipimantacagueti yoganejencashirentacaavaetajiriquea icomajashirentacaajajica iroganejencashirentaguitempani.

¹⁵ Ariqueate iquempetaca Ishire Aapani Irioshi iriatimpa icantacomajajajiro, iroquetitaquea icanque:

¹⁶ “Icanque Majirontamajatsica: ‘Jero paaquito nonetsanajiaquenerica oncoramanitapojajegueti avisanajempagueti ajagantsinipae: Noamajaqueneri nogantacaantanejia ishirejiaqui, nontioncantsitenempari iguenquejanejiaqui.’”^{*}

¹⁷ Ariquea icantsitaquea aisa:

“Aatoquee noquenquejimatajirotsi maasanopae igovaegusherejia, maasanojia ipeacaaguishevaevecaca.”^{*}

¹⁸ Aritarite impeacomajatanajemparogueti covaeguisherentsi, aatoquee ijitorejimentajitajiro.

Anquempejiquempejiipojajemparija Aapani Irioshi

¹⁹ Irootaqueequea, napitsaroventarijiate, aatoa atsaroacaantaro amanapojajiri Aapani Irioshi, iroguentitari quijacaanacajine Igojencamajarequi iriraja Jesoquirishito. ²⁰ Itanarejavoquitajajiro iroaquejavoguitica anijashirentacaantantatsica avisanajeroniji ticaamorenaveatatsica, irootarite quempecaroca itsino ipimantatsinoven-tajiacajigueti.† ²¹ Ariquea ipeapojia asaserorotete anaantamajatsica, isaseroroteventajiaqueri maasanojia yashintajiacaca Aapani Irioshi. ²² Jaameshiatsi anquempejiquempejiipojajempari Aapani Irioshi, iintsija anintamajateja, atsamajaquetarite Iriomajaca aventaventaitan-taquemparica, itsiquirijashirentajitacajitarite irisaancacojitajajironijite coguisherentsi chagashirentavecajica, aisa aquivatsinotantajaroquee saancajariqui.‡ ²³ Jaameshiatsi ancoguitempani antampishitashigüteroni

^{*} 10:16 Jer. 31.33. ^{*} 10:17 Jer. 31.34. † 10:20 Imetojaquegueti Jesoshi opecotarejanaque ticaamorenatanquitsica teempofoqui jogatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 23.45). Opecotarejanaquegueti iroguenti quempecaro yatsipetsinovaecagueti anquijajiquijaitanajeniji ichocamajatigueti Aapani Irioshi. ‡ 10:22 aquivatsinotantajaroquee saancajariqui. Iquenquejacaajajiro saancajari iquivantajiacaca saserorotejia (Eq. 29.4) aisa irev-tajia coramani iramanerigueti Aapani Irioshi (Nm. 8.6-7). Chooca cantajianquitsica arica ocantacota-quoero aisa avifaacajatacaantagueti oguijatacotaquerigueti Quirishito.

irinetsanataquero maasano atsavetacotanqueca, aatojate asanticotavaji, atsajiaquetari iriratari camancajica: “Nonetsanatacaamajaquempiro”, icocaniquea inetsanamajatiro maasanopae icanqueca. ²⁴ Jaame anquempuejamajateroja quero ancoqueroni antampishishirentavacaajiaquempagueti ampintsatantamajaquempapaniji, aisa ampeacaimenquemparoniji cameetsaguetatsica. ²⁵ Aatoquea avashiantirotsi acapiocapinijiacagueti, choocapaetari quejepiniqueroa ovashiantapinitiroca icapiocagueti, manaqueate aatimpa antampishitavacaajianaquempaqueate. Arimpa agaamajatanaquempa amenavajerogueti irooshipojaji savincaguiteri incoraquetantapojajempaca Amajirote.

²⁶ Antsamajavequemparogueti iroomajatatsica, cotanquitsiquea avashiantanajerogueti, jatanatsigueti ancovaecovaeguishedanajempa, teequea inchoocatajaji metojaventajeroneca agovaeguishere.

²⁷ Iroguentishiatsi choocatanquitsine mintsaromajacajineca oguijavetavajemparogueti oncatsimatacaantajinishiatsi ompishoncacaantajinishiatsi camorecariqui quichagantemenquimajatatsica, ontaniquiquea interoncapojaquempa maasanojia catsimataquerineca Aapani Irioshi. ²⁸ Paesatoniqui icanque Aapani Irioshi quericaca aatoca iquemisantirotsi itioncacotanaqueca Moishishini, choocagueti mavite amenaquerica irooca 3, irimetojajiqueriquea, aatoquea ipintsatocojitajaritsi. ²⁹ Yogaamajatanaqueca covaequishetacotarica Irijanite Aapani Irioshi, oquejvetaca mana yagatigativaequeri intati, icantacoguishetiro iriraja Jesoshi. Oraquea iriraja iroguenti ashi paaquito, osaancashirentavecari iroaqueragueti. Iquejetacagueti mana icantaguishetaqueri Ishire Aapani Irioshi cavintsajajiacajica, caaviji incatsimamajajitaqueriquea. ³⁰ Atsamajajiaqueritari iriraquea cantatsica: “Naroguentiquea quenqueventaquerine caquinte. Inchiqiojitaquea naatimpa nonquenquejacaantaque noncatsimajiaqueriquea.”*

³¹ Otsipa tioncanquitsica ocanti: “Iriraquea Amajirote iramenitsijiguempari igaquintejiate incantsitempaquea queri covaequishedanquitsica.”*
³¹ ¡Ocovejencamajataque irajiricantaguegueti Aapani Irioshi anijatsica!

³² Imaica pinquenquejajiguerojate aviatimpajia coramani iroaqueragueti pitsivoshirentacotapojajigueti patsipetacovaecaquea yashimirintashirentajivequempigueti, arimpaquea pitampishijianaquequeate pitsarorentajanacari teequea povashiantajigueroji. ³³ Piconoagarantajia icaramirincatashivaetanaquempiquea icatsimajitaquempigueti icantaguishetacotajiaquempigueti yatsipetacaajitaquempigueti. Aisa oconoacaquea manaquea pisenampijajivacari papitsarorentarjiate pamenajiaquegueti iquejetacaajitacarigueti iriatimpajia.

³⁴ Pipintsatacojiacari isantanatocojitaqueca, aisa yaapitsatsijiquempirogueti pashincaca pishinevaetanaqueate, pitsajiaquetari choocatarite pashincaca inquitequitica anaavaequeroa, aatotarite oteroncajatsi.

³⁵ Irootaquequea pintampishishirentantanaquempaca, aatoquea pitsarogui, pinquejequerogueti imaica irishinetacaavaetavajempi Aapani Irioshi. ³⁶ Pinquenavaquero pinetsanatanajerogueti inintanguetica Aapani Irioshi cameetsanijite paampojajemparoca icantsijiaquempica. ³⁷ Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Irooshipojishiatsi incoraquetapoje coraquetanquitsineca. Aatoquea osamani ipeatsi.

³⁸ Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.

Arigueti impianaje, aatoquea noshineventajaritsi.”*[☆]

³⁹ Cotanquitsiquea aatimpajia teequea anquempjegüempariji pianajatsica oahoaitananquitsineca camorecariqui, iriguentitari aquejetaja aventaguitarínica inchoocatantagüitempanica.

11

Coramanipaequitica aventashirentajiacarica Aapani Irioshi

¹ Oraquea aventashirentacarigueti Aapani Irioshi iroguenti ocanque arimajaca atsamajajiaque inetsanamajatiro icanqueca. Choocatarite oganejencatatsica teeca amenajiavetemparoji imaica, cotanquitsiquea aventashirentaquemparigueti atsajiaque arimaja amenajiapojajero oncoramanitapojajegueti. ² Irootaquequea ishineventantajiacarica Aapani Irioshi irirajia coramanipaequitica, manaquea yamenajiaqueriquea yaventashirentacari itsamajajiaquequea irinetsanamajataqueroquea maasanopae icantaguequeca.

³ Oraqueate aventashirentajiacarigueti Aapani Irioshi irootaquequea atsatantajiacaca paesatoniqui iroaqueragueti irioquea peacaaguetacaroquea maasanopae quepatsi, inquite aisa maasanopae choocatantaguecaroca. Teequea taaca opaji choocatimatatsineca, cotanquitsiquea icantimaquitiguiea ariquea ocofanaca ochoocaguetanaque maasanopae.

⁴ Pinquenquejerija Averini yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi, ijitorejaueneriquea ivira yojocaqueneri, ariquea ishineventantacarica yamenaqueriquea quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji. Iriraquea yojocaquenerica yanaaqueroquea yojocavetacananarica irira Caini.*[☆] Imaica imetajavecaquea Averi, cotanquitsiquea ochoocataji iquenquejacojitajiri yaventashirentacarigueti.

⁵ Ariqueate iquempetaca Enoconi iriatimpa, yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yatsomajantajitanajarica inquitequi maasanotsino, teequea irimetojeji. Tee irinejajitajeriji irooriji yatsomajanajiri Aapani Irioshi. Aritarite tequeratagueti irantsomajatsinojiteriji, icantacojitaqueriquea irio ishineventaca Aapani Irioshi. ⁶ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea ishinetantimatatsi intati aatogueti yaventashirentajitari. Taacagueti nintanquitsineca inquempejipojajeri iroquetitaja intsamajaquequea arimaja choocasacanica, aisa intsamajaquequea incavintsajamajajivaqueriquea maasano coamajaguetajerineca.

⁷ Iriraquea Noeni yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsavetacotsicarogueti teeca iramenajiteji, omintsaroaqueri ipeacaantananaroca quenajarontsantsa icantajitica aareca, aatonijite yojocajajigatsi arejetapojempagueti agamirijaatantapojempaca incani anaaguetanaqueroquea maasanopae quepatsi. Aapojacagueti iquijantanacaca iriatimpa, irijanijiate, imanquigare aisa iranirópae, teequea irojocajajiguempaji. Iquemisanquegueti Noeni yonigaantaqueroquea iquejetacaantajiacaquea quepatsiquitica, iteroncamajatatajiacaca. Irirampáni Noeni yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yamenancarica quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji.

⁸ Ariqueate iquempetaca Averaameni, yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, itsaque inetsanamajaquequea icanqueca, irootaquequea yoantanacaca icanquerigueti iroanaquequea otsipaqui quepatsi irashinquemparoquea, teequea intsavetempaji querocaca iroanaqueni.

[☆] **10:38** Avc. 2.3-4. * **11:4** Aapani Irioshi teequea irishineventempariji Caini, teequea iraventashirentemparínica iramaquenerime viratsi, iroguenti yaavetanacanari tsoroanquitsica iniquentejirequi. (Pamenero Jen. 4.3-10.)

⁹ Yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea iguintenitomotantajiacarica otsipapaequi quepatsi icantacaaquerica Aapani Irioshi irashinguemparoquea, manaquea ichoocatimotantapojaque intati irooriji iquejetaca tequeratatiraja irashintemparoji. Iroguenti ichoocatantapojaca quitsaarentsivanco. Iroompaquea ariquea iquempejiaca Ishaaconi aisa Jacovoni, ariqueate iquempetacaajiacari Aapani Irioshi iriatimpajia icantajiaqueriquea irashintamajaquemparoquea oratica quepatsi.

¹⁰ Icocani iquempetaca imaica Averaameni irooriji itsamajaque intsipatsipaitajempariquea maasano tsaromentajianquitsineca iriguintenitantapojajemparoquea oganejencatsovironaquiripae quishomajatanquitsica iquenquejacotsitacaca Aapani Irioshi ipeacaajiacanarica.

¹¹ Ariquea oquempetaca Sarani iroatimpa jac quenquevaromajavetanaja aatometarite ichoocatime irijanite, cotanquitsiquea aventashirentanacariquea Aapani Irioshi, amenaquetari irinetsanamajaqueroquea icanqueroca: “Inchoocaque pirijanite”, irootaquequea ichoocatantacaca.

¹² Ariqueate iquempetaca iriatimpa Averaameni jac quenquevarimajavetanaja aatomequea irijanintame, cotanquitsiquea irijanintaca, iroompaquea icaramirincavaetanaquequea ichoviquijianaqueca ooqueate teequea iragavejajitajeriji intsjajajeriji, manaqueate iquempeirincavaetanacari impoquiropae irooca aisa impanequi ocaratsapijajaquutica inirojani quantjani.

¹³ Maasanojia noquenquetsatacojiaqueca imaica icancani yaventaventashirentajanacari Aapani Irioshi imetojaquegueti. Teequea iramenajia vetanajemparoji irinetsanateroji Aapani Irioshi maasanopae icantajiaquerica, cotanquitsiquea ishineventacotsivaecaro quejetaca yamenacovaequero jmmtacovaeque. Yamenacojiaca ocaticaquea quepatsi teetarite iriguintenimajatemparoji, quempeca iquenaquenavaeque intati.

¹⁴ Oraqueate iquempejaquerogueti imaica iro intsatantajiaquempace icoaguetaquero iriguintenimajatantapojajempaca.

¹⁵ Iroomegueti inquenquejacojiaquemquea iguepatsite iquenaquenaitantapojacaca, iragavejaqueme iroaroaitanajeme.

¹⁶ Cotanquitsiquea iroguenti inintajiaquequea otsipa caavijica oganejencavaeca iriguintenitantajiapojajempaca, irootaquequea inquitequatica. Irootaquequea teeca impashiventempajia Aapani Irioshi icantajiaquegueti: “Iriguenti Nirioshite”, ipeacaajiajanaritari tsovironaquimajapae inconoavacaajiapojajempaca.

¹⁷⁻¹⁸ Quempeca coramani ininquegueti Aapani Irioshi iramenanquempari Averaameni icanqueri: “Paanaquerija pirijanite Ishaaco pintaquenarijate.” Iriatimpa itsavetaca icanquerica Aapani Irioshi: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetanaquempace”,^{*} cotanquitsiquea yaventashirentanacari, yaantanacarica intaaquerimequeate.

¹⁹ Itsaque intaaquerigueti Ishaaco iragavejaque Aapani Irioshi irovochantajer. Aritaque quejetacaquea metojaque iroompapochatanaji yaavajiri.

²⁰ Iriiraquea Ishaaconi yaventashirentanacari Aapani Irioshi, icantantacarica Jacovoni aisa Esaoni incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.^{*}

²¹ Iririquea Jacovoni yaventashirentanacari Aapani Irioshi, jero irooshiveca irimetojeme yovajecashitsita igotiquijiroqui itsaromentanacari Aapani Irioshi. Icajemitsitari aisa irijanijiate Jose yamanacoventsitanacariquea incavintsajamajqueriniji Aapani Irioshi.^{*}

^{*} 11:17-18 Jen. 21.12. ^{*} 11:20 Jen. 27.27-29, 39-40. ^{*} 11:21 Jen. 47.31-48.20.

²² Ariqueate iquempetaca Jose iriatimpa yaventashirentacari, irootaquequea irooshipojigueti irimetojanaje itsavetacotsitantacarica inchoviquijanaquea Ishiraeri, icanque irisotosotoitantamparo Ejepito. Iroompaquea icantajanajiri quero incotonquijitajerini.✱

²³ Irirajia irijanintajiacarica Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsititantacarica 3 taai iroaqueragueti ivoaque, yamenajiaqueritari igameetsareni teequeate intsaroacaajempariji majirontatsica cantajiavecarica irimetojitavaqueri.

²⁴ Ariquea iquenquevaritanajigueti Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantajempaji incantacojiqueri iroguenti irijanintajari irorijanite Paraone.

²⁵ Yamenanontantacaca iroguenti intsipatsipaitajempari irashijia Aapani Irioshi yatsipetacaajitacarigueti, teetari irininteji irishinevenquemparo coguisherentsi shinetacaanirotaquemparimeca taampinaca avisanaque.

²⁶ Aisa yamenaque caaviji anaque ocameetsavaeque irantsipeventavaequempariquea Quirishito, anaavaequeroquea irashinquemparogueti maasanopae choocaguetatsica Ejepitoqui. Iroguentiquea yoguijacotaca incavintsajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

²⁷ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yovashiantantanacaroca Ejepito, caarica itsaroacaantantari majirontatsica icatsimaquerigueti, manaquea iquenavaquero quejecaquea yamenaqueri irira Teeca Iramenajiteji.

²⁸ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea choocatirajagueti Ejepitoqui ipariantanacaroca icantajitica Paashicoa, icamantajiaqueri igonorojia irinetsanatavaquero icanquerica Aapani Irioshi, itsiquirijantaguetacaroca iriraja ovoapaequi osotomorotapojacagueti itsovironaquitapaequi, cameetsanijite incoraquequegueti irashivantite metojajiaquerineca iriquetica voapojatsica, aatoquea imetojitajigui irijanijiate ishiraerijia.

²⁹ Aisa irirajia ishiraerijia yaventashirentajanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea ocaranarejajatantanacaca niganquija Quentijani Quityoncajaro oroguetitantanacaca isaquiritsaejianaquea imontemonteitanacaroquea intatiquerogui. Cotanquitsiquea iroompaquea iquejejiavepojacaquea igoaretajiate Ejepitoquitica patimajiavecarica, ariqueate ocotanaca oquejetanajaquea aisa, yojocajajiaqueate maasano.

³⁰ Irirajia ishiraerijia yaventashirentajanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea otaromaquirejantanacaca otantotantavetacaca Jerico, yanquitsaepinijiacarogueti 7 savincaguiteri.

³¹ Oraquea Iraava icotapinijia vetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsiquea aventashirentsitajari Irioshimajaca, irootaquequea icoraquejiaquegueti ishiraerijia amenanontantajitsica aahaitantavacarica cameetsa, teeca irimetojantajitemparoji iteroncajitaquerigueti teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

³² ¿Queri itsipa nontsavetantajiaqueca? Aatoquea nagavejitsi notsitacovaetiritsi maasano quejejiacarica Jereonini, Varaconi, Sasonquini, Jepeteni, Taavini, Samoirini aisa itsipajia tsavetantajitsicani.

³³ Iriatimpajia yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejacaantajiacarica. Iconoagarantajia yashimirintajiacari guinteninintsipaequitica, ariquea yagavejajiaqueri. Iconoagarantajia yagavejacaqueri irinetsanatajiaquerinijite igonorojia iriguintenijiaquempaniji cameetsa, aisa yamenacojiaqueroquea icamantajiaquerica Aapani Irioshi irinetsanatacotsitantanquenemparica.

✱ 11:22 Jen. 50.24-25; Eq. 13.19.

Itsipajia yamimicacaajiacari ajitsipae. ³⁴ Itsipajia yanaajiaquero paamari osamimincavaevetacagueti. Itsipajia inintajivecaqueate irimetojantajiaquemparime tsaampitsantsameniro. Itsipajia yojoquijijianacaqueate teeqea intampishijiajeji, cotanquitsiquea yogueshijiajiriquea Aapani Irioshi itampishitacaajiajiri. Itsipajia teeqea intampishijiajivetempaji, cotanquitsiquea oraqueate itampishitacaajiaquerigueti Aapani Irioshi irootarite itampishitantajianacaca, yashimirintajiacarigueti catsimajiaquerica yagavejiaqueriquea yoguishiantajiacarica maasano. ³⁵ Oconoagarantajiaa manquigarentsijia aventashirentanacarigueti Aapani Irioshi itancoretancoreitantanajaca ometojacovecagueti. Itsipapae manaquea yatsipetacaajivecari, icantajivecari iroguipaquijajitajeri aatogueti itsaroventajiaritsi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teeqea irovashiantajigueroji, itsajiaquetari aatogueti yovashiantajiguiro intancoretancoreitanaje oncoramanitapojajegueti iroaroaitanajaquea ichoocatigueti Aapani Irioshi, anaavaetaqueroquea intancorejanirovetanajempagueti teeca intsaroventajiguempariji. ³⁶ Iconoagarantajiaa itsipajia yatsipetacovaeca icantaguishejiaquerigueti ishirontantajiacarigueti, ipasapasataquerigueti. Itsipapae iroguenti yoishotantajiacariquea cavorejatsari isantanatacotsijitariquea. ³⁷ Iconoagarantaca imetojaqueri itsinatsinatantavaecari mapi, itsipapae manaquea iquitencaqueri mavicotate serochoqui. Itsipapae iroguenti imetojantajiacari tsaampitsantsameniro. Itsipapae manaqueate ishiashiavaeguitani, iriguenti iquitsaajiaa ovejameshina aisa caaverameshina, teeqea irashintimatempaji. Yatsipevaeca icoguitejacovaeca, aisa yatsanajivaecari icatsimacatsimatashijivaecari. ³⁸ Ishiapitsajianacari catsimajiaquerica yoayoaiwaetanaquequea oquitamampororitapojaquegueti irooca aisa otsempitapojacagueti. Itsitijiaa imperitamoroqui aisa omoroguecagueti quepatsi. Irirajiaquea quempejianquitsica imaica caaviji yanaavaetaquequea icameetsavaejiaque, yanaajiaqueriquea itsipajia quepatsiquitica.

³⁹ Iriaquea Aapani Irioshi ishineventajiacariquea yamenajiaquerigueti yaventashirentajiacariquea, cotanquitsiquea imetojajiaquegueti tequerataquea iramenajigueroji maasanopae icantacaajiaquerica Aapani Irioshi. ⁴⁰ Yamenaquequea iriatimpa caaviji anaaque ocameetsavaeque intsipatsipaitacaji aatimpajia tsaroventajiaquemparineca Quirishito oncoramanitapojajegueti, incomajashirentacaamajiaacaji aatimpajia maasano.

12

Jaame amenashirentaguiterinini Jesoshi ashirequi

¹ Imaica atsajiaque icaramirincavaequequea coramanipaequitica quejetaca notsavetacotsitacaca nigaantajiaquerooca arimaja yaventashirentajiacari Aapani Irioshi, yanguitacojiaajiquea, quempetacaquea amenaajiguerica shiashiavijijitsica iramenantajitaquemparica queri shiamajatasica, iroosacanica jaameshiatsi ovashiantamajatanaquevoja maasanopae tenatavacajineca aisa coguisherentsijia avironcajiavacajineca, jaameshiatsi anquenaquero ashiaquiteni ampampiavoquimajatanaquevo inintacaajitacajica. ² Jaameshiatsi amenashirentacomajianaqueriquea Jesoshi pariacajiaacajiroca atsaroventantancarica aisa irio teroncacajiacajirone antsaroventantamajatanaquemparica. Iriatimpa itsatsitacaro

irishinevaepojajempa, irootaquequea yatsipevaetancaroca coroshi, teequea oguipashiventajeriji irimetojantajitemparogueti, iroompaquea isenampijapojajari Aapani Irioshi imajirontagueti imajirontamentoqui, isavicapojajiquea itincamijempequiqui.*

³ Pinquenquejajiguerija iriatimpa atsipetacojiacarica covaequishejiatsica catsimacatsimavaequerica, aatonijite pimagoshirentapojitsi, aatonijite pishimampojanacamajatanaca povashiantajiguirotsi maasano.

⁴ Tequeratatirajatari osotoajatacaitempiro piriraja pashimirintajencatac-arogueti coguisherentsi. ⁵ Pipeacojianajaro quenquetsatsarentsimajaca tampishishirentacaajiaquempica ipejaiquempigueti irijanijiate, ocanquetari:

“Irijani, aatoja pimanintavaquerotsija incantomajaquempigueti Majirontamajatsica, aisa aatoquea pishimampojanacamajatanaca incantimentajempirogueti pipeacaaguishevecaca,

⁶ iroorijite Majirontamajatsica icantomajajiguiriquea ivintsarejia, aisa icatsimamentajiguiriquea igovaeguisheere maasano ipejaiavajica irijanijiate.”*

⁷ Incantomajaquempigueti Aapani Irioshi manaquea pantsipetacotavaquemparo, manatari ipeajiaquempi irijanijiate incantomajimentantajiaquempiroca. ¿Choocampate chaajaniquiri teeca incantomajeriji iriri?

⁸ Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa icantomajajiguiriquea maasano ipeamajaquea irijanijiate. Aatogueti incantomajajiguiimpitsi, teequea impeamajatempiji irijanijiate, quempetacaquea itsipaquea irijaninquempica.

⁹ Quempetacaquea chaajaniquitirajajigueti incantomajajiacajigueti irijanintajiacajica, manaquea amativicanaquequea amenacotanaqueritari cameetsani, iriompate Irijanintashirentajiacajica caaviji amativicanaque incantomajajiacajigueti cameetsanijite ancoquempani anchoocajiaje iriatimpaqui.

¹⁰ Iriiraquea irijanintajiacajica incantomajajiacaji aparopae ajagantsinipaequi queroca yamenaqueca cameetsatsica, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi incantomajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempinijite anquempetantajianaquemparica iriatimpa yoganejencamajatagueti.

¹¹ Arimajacaquea teequea ashineventemparoji incantomajacantomajaitacajigueti, ogatsireni, oshimampojanacacaanacaji, cotanquitsiquea anquenguejacomajajiaquerogueti quero ocoani incantomajantajitacajica, antsamajaquero itsatacaajiacajica, manaquea ancomajamajajianaquempaquea aatoa ashoshoguitetanta manaquea ashinevaetanaquempa.

Shoshoh pipomatsatirotsishiatsi icavintsajamajaquempigueti Aapani Irioshi

¹² Irootaquequea noncantantaquempica pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.† ¹³ Pimpeacaaquempa pampavoquitantquitsica pinquenantaquempaca‡ aatonijite itacosatsi magotsari, mananijite impeanajempa.

* **12:2** itincamijempequiqui. Oraquea itincamijempequi, irootaque yamejiaca coramani iroguisavicaqueri ishineventamajatacaca. * **12:6** Tsa. 3.11-12. † **12:12** pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore. Manatarite iquejetacaacotacaroteeca intampishitashiteroji inintaguetic Aapani Irioshi. ‡ **12:13** Pimpeacaaquempa pampavoquitantquitsica pinquenantaquempaca. Iroguentiquea iquejetacaacotaca incanquerigueti: “Pincomajamajajiguempajate aatonijite povashiantacaguiritsi papitsaroveritarite teemajaca intampishiteji.”

¹⁴ Cameetsajate paavacaanaquempajate, aatoja picatsimatavacaanacatsi-jate, aisa pincomajamajaiquempaja, aatotarite yamenimajiguiritsi Amajirote teeca incomajamajaiquempaji. ¹⁵ Pinquempoguijavacaaiquempajaja aatoniji ichoocatisi pomatsaqueroneca icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi, aisa aatoja pisemaneguintavacagatsija, inchiquojita oquetjarotsi quepishishitsaqui ontsoroguegueti, iroompaquea pincatsimatavacaaiquempaja, irajencatsijavaquempiro caramirincajiatsica. ¹⁶ Shoshoh poashijiguirotsijate manquigarentsi teeca irooquee pashi, aisa aatojate piquempejigaritsija Esaoni coramani, teequea inquenquejerinicate Aapani Irioshi icavintsajamajavecarigueti. Pitsajiaquequea aavetarigueti itase yamanitsivetariquea apatacoro isheca iriguentijeguite ichoviqui, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri ininque inquejetajemparija quempetaca iriguetica iriquetica voapojatsi cameetsanijite irionijite ashinquempariniji oncoramanitapojagueti maasanopae irojocaqueunica iriri pariapojatsica. Iroompaquea icanque Esaoni: "Iintsija cameetsavaeque", iroorijite irooshipojaque aguerime itase. ¹⁷ Ariqueate inintavetaja inquempetajempaquea iroaqueragueti tequeratagueti inquejetemparija iriguentijeguite, cotanquitsiquea teequea iragavejajempaji incantashitajemparoguea icanquerica. Iraitsivetanacaqueate, cotanquitsiquea querocampate incotajempani, ipomatsaqueroguea. ^{*}

¹⁸ Aviatimpajia teequea pinquempejiguemparija choviquijianaquempica oahoaitanquitsica coramani otsempiqui Shinaiqui yagavejajiquero impamijiquero. Iriatimpajia iroguenti yamenajivaqueroquea osamimicatsempitanaquegueti, opitsecasecantajencavaetanaquequea ocanca, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc jeoc. ¹⁹ Iquemajivaqueroquea tivorentsi itivojiqueroquea. Ariquea iquemajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti, ariquee icojianaca itsaroajianaque, icantantajiacarica Moishishini: "Iintsishiatse aatojate iquenquetsatacaajajitsi." ²⁰ Iquempetantajiacaroca imaiaca itsaroantajianacaca irooriji icantajaqueri Aapani Irioshi: "Incoraquetimaquegueti taaca ipajita incatiauquemparogueti ocatica otsempi nochoocatantacaca pintsinatsinavaequeriquea irooca pinquentajiaqueri, pimetojitempariquea, irioca viratsi aisa caquinte." ²¹ ¡Ooshiatsi ocovejencavaequequea yamenajiaqueca! Icantantacaca Moishishini: "Notsaroamajatanaque nocanca nompioncavaetanaqueate." ^{*}

²² Cotanquitsiquea aviatimpajia quempetaca jac arejevaetapojajimpiquea Shionetsempiqui, Jerosaremajacaqui inquitequitica, irootaquequea ichoocatantacaca Aapani Irioshi anijatsica. Piquempejitacopojajari irashivantijitete icaramirincavaequequea icanca itsarotentajiacariquea Aapani Irioshi. ²³ Pitsipatsipaitapojajari maasano irijanijiate Aapani Irioshi tioncacojianquitsica inquitequi, iquejetacaajajari iriquetica voatsi. [§] Aisa pitsipatsipaitapojajari Aapani Irioshi amenajiguirica maasano caquinteja, irio cantatsica queri comajamajatsica aisa queri teeca incomajamajatempaji. Ariqueate pitsipatsipaitacariquea ishireja comajarija yogameetsashirentajitajica. ²⁴ Aisa pitsipatsipaitapojari Jesoshi asatecapoanquitsica niganqui ontsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, irootarite iriraja iriatimpa itsiquirijaventajitaquempica. Oraquea ocantacoqueca anaavaequeroquea

^{*} 12:16 Jen. 25.29-34. ^{*} 12:17 Jen. 27.30-40. ^{*} 12:20 Eeq. 19.12-13. ^{*} 12:21 Ireo. 9.19.

[§] 12:23 Iriraquea iriquetica voatsi iriguentiquea ashintamajatajemparone yashintaguecaca iriri.

ocantacoqueca iriraja Averini.*

²⁵ Iroosacanica imaica pipigatsaritsi Aapani Irioshi quenquet-satacaajiaquempica imaica. Coramani teequea iragavejajigueti irishiapitsatanaqueri pigatsajivecarica icantajivecarigueti acaniqui quepatsiqui. Aatimpajia zarimpate agavejaque ashiaipitsatanaqueri ampigatsajiaquemparigueti inquitequitica cantajiacajica: “Shoshoh”?

²⁶ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi coramani imoguecanaqueroquea quepatsi, cotanquitsiquea imaica icanque: “Apanivani nomoguecajefa, cotanquitsiquea aatoquea aparo quepatsi, nonquejetsitemparoquea aisa inquite.”[☆] ²⁷ Icanquegueti “apanivani”, iroguenti oncanque impishoncaguetajero maasanopae ipeacaaguecaca agavejanquitsica omogueque, irooquea choocatajatsine caarica moguecatsi oncoquempanica onchooquea.

²⁸ Oncoramanivaetapojajegueti ariquee ancoquempani anchoocataje ontaniqui amenajiaqueroquea caarica moguecatsi caarica teroncatsi, antsipatsipaitajempari Aapani Irioshi imajirontagueti. Intsija imaica ancantajigueri: “Ariotesaa.” Antsarocaajiaquempari antsarorentajiaquemparigueti, ancantajigueri: “Caaviji poganejencamajata”, irootaquetari ishineventacaca iriatimpa.

²⁹ Iriratarite Arioshimajate iquejearoquea samimicatsantsajencaro teronquiroca maasano otaaqueca.[☆]

13

Quero ancojiaquempanti cameetsanijite irishineventajiacajinijite Aapani Irioshi

¹ Pincoquempanija pimpintsaguitemparini papitsarointarijateni.

² Incoraquejiaquegueti papicaquinteteni incoguitejacojiaquempagueti querocaca irimaajipojaqueni, aviatimpajia paajiavaquerijate pitsovironaqueitequi pincavintsajitempariquea. Ichooagarantajiaquetari itsipa teequea intsajigueti irigueti yaajiavaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi.[☆] ³ Pinquenquejacojiguerija isantanatacojitaquea quempeni pitsipatajari isantanatacojitaquempiquea. Pinquenquejacojiguerija aisa yatsipetacaajitacaca quempeca aviguentijica atsipetsipeitanquitsi.

⁴ Pincomajamajianaquempaqueate, apaniroqueate poanaquero pimanquigare, aatojate pinintitsi otsipa. Ariquee pinquejejaquempa aviatimpajia manquigarentsija apaniroquea poanaqueri manquigatimpica. Incatsimamentajiaqueritari Aapani Irioshi quericaca teeca irampanironteroji imanquigare, iriguentijica aisa oashijiguiroca manquigarentsija teeca irooquea imanquigare. Ariquee inquejejaquemparoquea Aapani Irioshi manquigarentsija oashitirica itsipa shirampari. ⁵ Aatoquea pishineventamajajigaritsi imentaqui pincaraquisequivaqueri. Taaca opajifapae pashincaca pishinejiaquempaquea, icanquetarite Aapani Irioshi:

“Aatoquea notsinampirejimpitsi, aatoquea novashianfumatimpitsi.”[☆]

⁶ Irootaquequea aatoca atsaroantamajata ancantantajiaquempaca: “Iriraquea Nomajirote irio amiquenaca, aatoquea notsaroguitsi.

* **12:24** ocantacoqueca. Oraticaquea iriraja Averini iroguenti ocantacoque incatsimatimenqueri Aapani Irioshi metojantatsica aisa itsipajia covaeguisherijia. (Pamenero Jen. 4.10.) Orampani iriraja Jesoshi chovivincajatananquitsica imetojaventajiacajigueti, iroguenti ocantacoque irishetajeneri igovaeguisherijia maasanofia aventaventaitanajemparineca. Irootaquequea anaavaetantacaroca. (Pamenero Ev. 9.12; 10.19; Cor. 1.20; 1 Jn. 1.7.) [☆] **12:26** Ajeo. 2.6. [☆] **12:29** Ireo. 4.24; 9.3; Mt. 3.12; 2 Ts. 1.7-8. [☆] **13:2** Jen. 18.1-8; 19.1-3; Irm. 12.13; 1 Pe. 4.9. [☆] **13:5** Ireo. 1.6, 8; Jos. 1.5; Pp. 4.11-13.

¿Querocaca incojiavetaquenani caquinteja?™

⁷ Pinquenquejajerija jivajiguimpica tsatacaajiaquempica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pamenajiaqueriquea quero icojiacani iriatimpajia, taa opaji sotoanantquitsinica, ariquea pinquempequempaitanaquemparija yaventashirentamajacarigueti Quirishito. ⁸ Iriaquea Jesoquirishito teequea incantashitatiguempaji, icocani iquejetaca coramani, arejevaeca imaica, ariquea incoguitempani inquejeguitempani. ⁹ Aatojate poguijat-acotirotsi itsatacaantamampeajitica teeca onquejetemparoji Quenquetsatsarensimajaca. Oganejencavaetaca ontampishishirentajiacaji igavintsa-jare Aapani Irioshi. Aatoquea iro tampishishirentaji ashecaquempaca irooca antiquempagueti. Maasano quejetaroca, aato amishirentaji.

¹⁰ Chooaquea ashijia aatimpa aretarete* imetojajitaquerigueti metojavencajica. Oraticaquea teequeate iragavejeji irishecatacotsitemparo saserorotevetanquitsica Taverenacoroqui iroquetinica. ¹¹ Iriaquea sasero-rote anaantamajatanquitsica iroguenti yaajatapiniijaqueroquea iriraja viratsipae Igovejencamajarequi Aapani Irioshi intsonpoguiremajacaqui Taverenacoroqui cameetsanijite oshequempanijite covaeguisherentsi, cotanquitsiquea oraquea itsinopae manaquea itajaiqueroquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti. ¹² Ariqueate iquejetaca Jesoshi iriatimpa, manaquea yaajitanaqueriquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti isotoacaitsitanacari osotomoroqui, ariquea yatsipevaetaca imetojaque cameetsanijite irogameetsashirentantaja-jironijite iriraja. ¹³ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, jaame ovashiantaguetanaqueroquea maasanopae aventajiacaca paesatoniquitica, oahoaishitanaqueri Jesoshi, onquejetaquempaquea oahoaishitanaqueri osotsiquivaepojaquegueti, aatoja atsaroacagaro intsojencajitacaji quejetaca itsojencajiaqueri iriatimpa. ¹⁴ Ocaniquitarite quepatsiqui tee onchoocatenica aguintenitantajiaquempaca oocanica ochoocati, manaqueate oguijacojiacaroquea guinteninintsimajaca irojocajiacajica Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

¹⁵ Aatimpajia atsarotentajiacari Jesoshi, irootaquequea noncantantajiaquempica jaameshia ashineventajiguempari Aapani Irioshi ancantajia-queri: “Caaviji poganejencamajataca.” Irootaquequea quejevecaroca vojocajitinerica aretarequi. Irooquea sotoantanaquemparoneca itseraqui cantatsica: “Irio Nomajiromajate Jesoshi.” ¹⁶ Aisa aatoja pipeacojigaro pantaguetaqueja cameetsaguetatsica, pamitacotavacaquempaquea pincavintsajavacaquempa, irootaquequea ishineventacaca Aapani Irioshi quejevecaroca vojocajitinerica aretarequi.

¹⁷ Pinguemisantajiguerija jivajiguirica tsarotentajiatistica, aatoja pipigatsajigari. Icocanitari iquem poguijashirentajiaquempi, itsajiaque oncoramanitapojajegueti incatiimojiaqueriquea Aapani Irioshi incamanqueriquea quero icojiaquempini iquem poguijajiguimpigueti. Pinguemisantajigueri irishinetimentaquempanijite irinetsanaquerogueti, aatonijite otenaturi. Ontenavaequerigueti, aato amishirentimpi aviatimpa.

¹⁸ Pamanacoventajiguenaja. Notsamajajiaque tee onchoocatajeji chagashirentapananeca, nonintajiaquetari noncoguitempani noncomea-jatimhenquemparomaasano. ¹⁹ Nonintamajaque pamanajiaqueroquea

☆ **13:6** Sar. 118.6-7. * **13:10** aretarete. Icanquegueti aretarete manaqueate oquenquejacaacajiro coroshi imetojantacaca Jesoshi, itsicarejanajiro iroquetica paaquito. Anquenquejacotajerigueti ashecatajemparogueti pan cantacoqueroca itsino, oquejevecaquea ashecatacotaquemparoma aretarequi. Iriirajiaquea ogantagatirajaquea iquenquejacotiro iroquetica paaquito aato yagaveja ishecatacotaro iroaqueratica paaquito.

Aapani Irioshi cameetsanijite taampinanjite namenajajempiniji nontsipajajempiniji.

Iteroncapojaqueroquea tioncaqueroqa

²⁰ Iriroquea Aapani Irioshi iriguenti choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta, aisa iriguenti vochantajiri Amajirote Jesoshi quem-poguijamajacajica aatimpajia irovejajiate. Iroguenti ivochatantajarica iriraja ashi paaquito coguitatsineca. ²¹ Imaica noninque Aapani Irioshi iragavejacaantaquempiro maasanopae cameetsaguetatsica pinetsanatimen-queroniji inintaguetica. Aisa noninque intampishishirentacaamajiacaji cameetsanijite ancomajamajiaquempaniji ashinetacaajiaquempariniji, iriguenti iragavejacaantajiacaji Jesoquirishito. Ancoguitempanijate ancantacoguterini Quirishito: “¡Caavijisano poganejencamajata!” Ari onco-quepa.

²² Napitsarorentarijiate, noninque pampatsajavantamajatavaqueroja ocatica notioncajiaquempica, aato piperatsitavaquenaro notampishitacaquempiguete, capichatsajejaniquitari. ²³ Imaica noncamanquempiquea iriraquea apitsarorentarite Timoteo jac isantanatacorejajitajiri. Incora-quetajeguete taampina, nontsipatajempari noajiaquite namenajajatempi.

²⁴ Pincantajiguerija maasano jivajiguimpica aisa maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi, noninque inquemacojiajenaja choocana noquenquejacojiajiri. Ariquea iquempejiaca irirajia Itariaquitica inintajiaque pinquemacojiajiri chooca iquenquejacojiaquempiquea.

²⁵ Imaica noninque maasano aviatimpajia incavintsajamajiaquem-piquea Aapani Irioshi.

ITIONCAQUECA SANTIAGO

Antsatantaquemparoca

Ocatita iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Santiago itioncajiaquenerigueti ishiraerija tsaromentajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi. Iriraquea Santiago irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajiaque itioncaquero ocatita paperi ajagantsiniqui irooca 40, irooca otsipaquí ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 60. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero tequeratagueti intioncajiteroji otsipapae paperi choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*, arica ajagantsiniqui 40, irooca otsipaquí ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 50.

Acaniqui paperiqui icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaqueroja yatsipeventajiacarigueti (1.2-4, 12-18). Itsatacaajiaqueri cameetsaguetatsica irantajigueca quemisantajiaquerica Jesoshi (1.5-11, 19-27; 2.14-26; 3.13-18; 5.7-20) aisa taa opajita teeca oncameetsateji irantajiaquerogeti (2.1-13; 3.1-12; 4.1-17; 5.1-6).

Iquenquetsatacaajiaqueri irira jorioja quemisantajiatisca

¹ Naroguenti Santiago tioncajiaquempiroca oca, naroguenti savicaventiroca inintagueticca Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia oaguetananquitsica quepatsipaequi, aviguentijia ichoviquijiaqueca irijanitepae Ishiraerini carajianquitsica 12.*

Intampishitashijiaqueroqueate maasano irantsipejiaquempaca

² Napiguemisantarijiatani, pantsipejiaquempagueti taaca opajitapae pishinejiaquempaqueate. ³ Pitsajiaquetarite aatogueti piguemisantajiguero patsipejiacaca irosati pamananaqueri Aapani Irioshi, ariquiteate pintampishitashijianaquero pincoguitempani. ⁴ Cotanquitsiquea irosati pintampishitashimajajianaqueroja cameetsanijite pinquenquejamajiaqueronijite ora taaca opajitapae cameetsaguetatsica aisa cameetsanijite pincomajamajajianaquempaniji, pagavejajianaquenenijite pintsamajajianaquero inintaguequeca Aapani Irioshi, aatoniji oquempaveatacaquimpi taaca opajitapae quempevaetacaantatsica.

⁵ Choocagueti oraniqui tequerataca intsamajajiguero ininqueca Aapani Irioshi iramanajiaqueriqueate incantajiaqueri intsatacamentajiaquerinijite. Iriatimpa inquemajiaqueri, igantagatarite iquemiri amanajiguirica ariquiteate itsatacaamajajiaqueri, teequea incanteji: “¿Quero ocotaca pamanantaquenaca?” ⁶ Cotanquitsi quericaca cantaqueerineca Aapani Irioshi intsatacaqueri intsamajataquequeate arimaja intsatacaqueri, aatogueate icantajigui: “Aricampa aatoca iguamana, aatocajate itsatacagana.” Maasanotarite quejejiatsica imaica mana iquejejiacaro otamacojatigueti quantija itampijatigueti choviga, ariquiteate ojaquiti von von, yoguipigupijaatanaqueroqueate. ⁷⁻⁸ ¿Arimpate inquemajiaqueri Aapani Irioshi irica

* **1:1** Icanquegueti ocaniqui oaguetananquitsica quepatsipaequi, icantacojiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito, yamenaqueriquea yoaguetanaquequea guinteninintsipaequi quejetaca iporocajianaque coramani ishiraerija icatsimajiaquerigueti Ashiriaquitica aisa Vavironiaquitica.

quejetiroca imaica? Aatoquea iquemiri, teenicate apaniro oneji iquenquejamajataqueca manaqueate iroota icanti iroota icanti. Ari oquejetaca aisa yantaguevetacaca teenica intsateji quero incoquempa.

⁹ Cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempagueti irirajia apiguemisantarijiate ni teeca iranaantajigueji, ipejaiaqueritarite Aapani Irioshi irijanijiate. ¹⁰ Iriiraqueate apiguemisantarijiate ni ajaarantajiatsica cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaqueate intsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi aatonijite yaventacojajaro yashintajiacaca, manatarite iquejejiacar ovpempenaqui teeca onquishopempenaquiteji, tee osamani onchoocateji. ¹¹ Arimpate iroatimpa arimpagueti icatsirincaguitemajatiagueti catsirincaiteri icatsirincatanaquerogueti ariquiteate jac oshimpeguiricanaquequeate opariapempenaquitanaque teequiteate oncameetsapempenaquitanajeji. Ariquiteate iquejejiaca ajaarantajiatsica aatoqueate osamani ichoocajiguetsi, manaqueate taampina irimetojajianaque irovashiantaguetanaqueroqueate maasano isavicaventavecaca.

¹² Querica teeca inquemisantajeroji yatsipeguetacaca mana arimpaqueate itampishitashitanaquero ariquiteate icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yamenaqueritarite itampishitashiquero tee inquemisantero. Ariquiteate intancorejajeriqueate, aatoquea imetojajitsi. Ariquiteate inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajigarica, irinetsanataquero icanca iroaqueragueti.

¹³ Choocagueti quenquejanquitsica irante teeca oncameetsateji aatoqueate icanti: "Iriguenti quenquejacaquenaro Aapani Irioshi." Iriiraquiteate Aapani Irioshi teenicate irinintenicate irantaquero teeca oncameetsateji, aisa teequiteate inquenquejacaanteroji yantaguishejiguica.

¹⁴ Inchiquiojitarite inquenquejashitacar iariatimpa inintaquequeate irantaquero covaeguishetatsica. Irooqueate agavejaquerine inintaguisquetaqueca.

¹⁵ Iroquetiqueate ocoraquetashiqueri iquenquejaquero, coajica inintamajaquerogueti ariquiteate yantaquero. Oraquiteate yantaquerogueti irooqueate onquenantanaquempa iroantanaquempaca camorecariqui.

¹⁶ Napiguemisantarijiate ni nopintsamajajiacaca, aatoqueate avisatiqueate amatavijaijaatsi.

¹⁷ Aapani Irioshi icavintsajamajajiacajiqueate irootaquequeate maasano cameetsaguetsatsica irioquiteate jocajiacajiro. Iriatimpa iriguenti peacaaguetaarica taai aisa impoquiro jeri aisa catsirincaiteri savincaguitetacotantatsica. Teequiteate incantashitatuempaji, irosati icocani icavintsajantamajati.

¹⁸ Irijanintajiacaji, inchiquiojitarite inintaque iariatimpa. Irootaquetari choocataacaji Quenquetsatsarensimajaca. Aatimpajia aroguentijia aroquetica irijanintajiacaca ajivatimentajiaquerinijite maasano irijanintajiaquempaca.

Quero incojiaquempani inquemisantamajajiaquegueti

¹⁹ Imaica, napiguemisantarijiate ni nopintsajigaca, pintsajivaquero oca: cameetsataque taampina anquemavaquero icancajica itsipa, aatoquea aquenquetsacaguiri taampina tequeratagueti anquenquejamajateji querocaca ancantari, aisa aatoquea taampina acatsimati. ²⁰ Ancatsimajavetaquempagueti aatotari agaveji anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, aato agaveji ancomajamajaquempa.

²¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano piquenquejaguishejiguica, aisa taaca opajitapa pantaguishejiguica teeca oncameetsateji. Aato paventacojiga manaqueate pinquenquejamajajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaajiaquempica,

irootarite meshiajajimpi. ²² Aatoqueate piquemashitaro intati manaqueate pinquemisantamajiguero quero ocanqueni ariqueate pincojiaquempani. Oraqueate managueti pinquemashijiaquemparo intati avisatigueate amatavijajaatsi. ²³ Quericaca quemashitaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatogueti iquemisantiro ocantaqueca iquejetacari amenavorovetatsica amenajarontsiqui. ²⁴ Yamenajavetaca quero icocani, iroompaqueate yoanajatigui jac ipeacotajaro. ²⁵ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi caaviji ocameetsamajataque, ovashiantacajaiacajiroqueate teeca oncameetsateji antaguishejiavetacaca. Irooqueate meshiajiaajica, cotanquitsi Aapani Irioshi incavintsajamajataqueri quericaca teeca impeacotemparoji queroca ocanqueca, mana inquemisantamajatanaqueoqueate, aisa intsamajaqueoqueate ocantaqueca.

²⁶ Chooa cantatsica: “Naroguenti quemisantatsica”, cotanquitsi tee irampavirajero inene. Iiraqueate quejecarica imaica teequeate arimaja inquemisantamajatero icanqueca Aapani Irioshi, irisatiqueate amatavijajatsi. ²⁷ Iiraqueate yamenaqueca Aapani Irioshi arimaja iriguenti iquemisantamajataque irioqueate cavintsajajiaquerica chaajaniquipaeitica metojacoguetatsica aisa manquigarentsijia metojacoguetatsica atsipejianquitsica, aisa inetsanajiaca aatoniji opantari quempevaerentsi ipeacaapiniacaca quepatsiquitica.

2

Ampintsajiaquempari maasano

¹ Napiguemisantarijiateni, imaica piquemisantajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito oganejencamajataatsica, aatoquea apaniro iriguenti pishineventajiga irira anaantaguetanquitsica, irioqueate pimanintajiaque teeca iranaanteji. Maasanoqueate pishineventajiaquempari, iriogueti anaantanquitsica irisati teeca iranaanteji. ² Arigueti picapiocajiaca ariqueate inqijajipojaquegueti mavite caquinte, apaniro iriguenti netsanatacovaeataqueate aisa yasatecacari ichapaquiqui imaachapaquijitaca ipeacaajicaca cavorejatatsica vegaramajatanquitsica, iriraqueate itsipa tsoncashitequijiacotaca; ³⁻⁴ iriguentigueti paajiavaque netsanatacotanquitsica pinetsanajiavaqueri poguisavicajiavaqueri, iriraqueate teeca irinetsanatempaji manaqueate pogatiavaqueri intati irooca poguisavicajiavaqueri intati queroagueti, ¿arimajampate aviguentijia quemisantamajajatsica? Teequeate, teenicate pincavintsajajigueriji teeca irinetsanajiguempaji, iriguentitarite pishineventajia netsanatacojianquitsica. Teequeate pinetsanajigueroji piquenquejiaqueca, iroguenti piquenquejiaque teeca oncameetsateji.

⁵ Napiguemisantarijiateni nopintsamajajaca, iintsija pinquemisantajiguena noncantajiaquempari. Aapani Irioshi icogulajiaqueri teeca irashintamajajiguempaji acaniqui quepatsiqui cameetsanijite inquemisantamajajiaqueri iroajianaquenijite iriguintenijiaquempari ontaniqui imajirontagueti. Aritarite inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajiacarica, iriotaquetarite cantanquitsi. ⁶ Cotanquitsi aviatimpajia mana poguipashiventajiaqueri teeca irajaarantajiguempaji, iriguenti pishineventajia ajaarantajatsica. ¿Teempaqueate iriguenti catsimajiguempica ajaarantajatsica nintatsicaqueate irashitacotacaantapinijiaquempiqueate santanaqui? ⁷ Aviatimpajia pitsarorentajiacari Jesoquirishito piquemisantajiaqueritarite, cotanquitsi iriatimpajia iriguenti cantimanatirica cantatsica: “Caari.”

8 Chooca otioncacotaca icanqueca Aapani Irioshi ora anaamajague-
 quero ca maasano cameetsamajatanquitsica, ocanti: “Pimpintsataquem-
 parija pignonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Pin-
 quemisantajiaquero gueti ocatica aisa pinetsanamajajiaquero gueti, cameet-
 samajataqueate. ⁹ Cotanquitsi teeguete maasanojia pincavintsajajiguer-
 iji pignonorojia, manaqueate pantajiaque teeca oncameetsateji, teenicate
 pintsamajajigueroji icantaqueca Aapani Irioshi. ¹⁰ Querica ca tsamajatiroca
 maasano itioncacotanaqueca Moishishini cotanquitsi onchoocatimaque-
 gueti aparo teeca irinetsanate, iquempevaetaca, ari oquempetaca tee
 irinetsanateroji otsipapae. ¹¹ Iriotaquetarite cantanquitsi Aapani Irioshi:
 “Aatoja poashitirotsi manquigarentsi”, aisa iriguentiqueate cantanquitsi:
 “Aatoja pimetojanti.” Irootaquequeate querica ca aatoguete yoashivetaro
 manquigarentsi cotanquitsi irimetojantaqueguete, tee irinetsanatero ican-
 tica Aapani Irioshi, igantagatiraja iquempevaeta. ¹² Imaica aviatimpa-
 jia pinetsanamajajiaquerojia picanqueca aisa cameetsaja pinchoocamajaji-
 aque. Aatoguete pinetsanata incatsimatimentajiaquempiro Quirishito onco-
 ramanitapojajeguete, teenicate pinquemisantamajajigueroji Quenquetsat-
 sarentsimajaca ovashiantacajajiroca teeca oncameetsateji acoguishe-
 jiavetacaca. ¹³ Aatoqueate icavintsajajiajiri Quirishito oncoramanitapojaj-
 jeguete maasano teeca incavintsajantajigueji, iriguentiqueate incavintsa-
 jajiaque maasano cavintsajantajiaitsica, aatoquea itsaroajigui iriatimpajia
 oncoramanitapojajeguete incatsimatimentajiaqueringuete Quirishito quem-
 pevaejiatsica.

*Arimajaguete aquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, anteneri ininta-
 caacajica*

¹⁴ Napiguemisantarijateni, inchooacagueguete cantavetanquitsineca:
 “Naatimpa naventacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi aatoguete
 yantaguetaque cameetsagueatsica, ¿arimpa amitacoshirenteri
 incantavetacaca intati? ¿Arimpate iro meshiashirenteri managuete
 incantashitaquempaguete intati: “Naventacari”? Aato. ¹⁵ Ariguetija
 pinejaqueri papiguemisantariteni tee onchoocateji inquitsaaquempaca
 jero aisa irishecaquempaca, ¹⁶ iroompaa pincantavetaquempariguete intati:
 “Cameetsaquea pincantanajempa, pinquitsaatempa cameetsa aatoniji
 picatsincati, aisa pishecapinitaquempa cameetsa pinquemanaquempa”,
 cotanquitsiquea aatoguete pojocavaqueneri coguitejimotacarica, ¿arimpate
 picavintsajaqueri? ¹⁷ Aritarite iquejetaca imaica cantatsica: “Naventacari
 Quirishito.” Teeguete irinetsanatero icanica Aapani Irioshi manaqueate
 iquemisantamampeaca intati, teequete arimaja iraventamajatempari.

¹⁸ Cotanquitsi ariguete incantajiquempi: “Aviatimpaqueate mana pavent-
 tacari Aapani Irioshi intati, naatimpa nonetsanaqueroquea icanqueca”,
 cameetsataquequea. Aatoguete pinetsanagueteirotsi icantaqueca Aapani
 Irioshi ¿quero cate ponigaanquenarocate arimaja paventacari? Naatimpa
 nonetsanaguetaqueroqueate icantaqueca irootaquequeate pitsatantajia-
 caca arimaja naventacari noquemisantaueri. ¹⁹ Aviatimpajia pican-
 tajiaque chooca apaniro Irioshimajaca. Cameetsataquequeate, cotan-
 quitsi itsajigueteate ampatsini iriatimpajia chooca apaniro Irioshima-
 jaca, irootaquequeate itsarointajiacaca yompioncantajiacaca piompiom-
 pio. ²⁰ Teequete pintsatimajigueji aviatimpajia. Querica ca teeca irin-
 etsanateroji icantaqueca Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca
 intati. ²¹ Pamenerija avaesatiniteni Averaameni arimajaguete iquemisan-
 queri Aapani Irioshi inetsanaqueroqueate icantaquerica. Pajinimequeate

irimetojanaquerime Ishaaco aretarequi intaaquenerimequeate, icantantacacaqueate Aapani Irioshi: “Imaica namenaqueri Averaame quejetata teeca inquempevaetimatempaji, inetsanaquerotarite nocantaquerica.”²² Pameneri imaica Averaame teequeate apaniro inquemisanteriji Aapani Irioshi icanquerigueti: “Inchoocataque pinchoviqijijianaqueca iroshequiamajatatiguenimaja”, inetsanataqueroqueate aisa icanquerica. Itsatantajitacarocaqueate arimaja iquemisantamajataqueri.²³ Onetsanataca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacojiquerogueti ocanti: “Averaame iquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, irotaquequeate icantantacacaqueate: ‘Namenakeri Averaame quejetata teeca inquempevaetimatempaji.’ ” Ariqueate icantajiqueri itsipataca Aapani Irioshi.

²⁴ Pamenamajiaque imaica arigueti mana anquemisantamampeaquempari intati Aapani Irioshi, aatoqueate yamenajiaji quejetata tee anquempevaetempaji, cotanquitsiqueate oraqueate aventajiacarigueti, aisa anetsanajiaquerogueti icanqueca, irooqueate iroguenti yamenantajiacajica quejetata tee anquempevaetimatempaji.²⁵ Ariqueate oquejetata Iraava iroatimpa icotapinijavetaca yoashitapinijiguro, cotanquitsi cameetsaqueate aajiavaqueri omanajiaqueriqueate itigarancajiaqueca Josoe amenanontaguequiteroneca oguinteni, ariqueate yamenaquero Aapani Irioshi quejetataqueate tee onquempevaetempaji. Ocamantajiaqueritarite aisa iroantajanajemparo otsipapoqui quenavoquirontsi irishiapitsajianaqueriqueate catsimajiaquerica.²⁶ Oraquea itsino caquinte, aatogueti ochoocatantaro ishire, ompeaquempa, metojea incantanaquempa. Ariqueate iqempetaca teeca irinetsanamajateroji icantica Aapani Irioshi, ompeaquempa quea yaventavetarigueti.

3

Caavijisano oquempevaetacaanta anene

¹ Napiguemisanterijiateni, aato inchiquioji pishineventajigaro pintsacaajiaqueri papiguemisanterijiateni, pitsajiaquetarite maasano naatimpajia tsatacaantajiguroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yamenamajiaqueaunqueate Aapani Irioshi, yamenajiaquea aricaca nonetsanamajiaquero notsatacaantajiguica aricaca tee. Aatogueti nonetsanamajatiro naroguenti incatsimamajiaque oncoramanitapojajegueti.² Maasano aatimpajia aquempevaejiaca, cotanquitsi choocagueti teeca inquempevaetantemparo icanqueca ivagantequi, iriguenti caavijica icameetsati, itsamajataque icomajamajataca maasanotsino.³ Asatecaqueneri quitavaireri capichaji cavorejaquijitatsica ivagantequi iroonijite inquemisantantaquempaca atinincacoquerigueti, ariquea oacaanaquerini maasanotsino querocagueti aninqueni.⁴ Ariqueate oquejetaca inirojegui quenajarontsi. Inirojegivecaqueate aisa itampijaguevetanacaqueate tampija jeoc jeoc jeoc, cotanquitsi itaquiajatavaqueroqueate pataquiataquero ca itaquiajatavacaro itaquiajatantajitaroca. Chaapataquijaniqui onavetaca cotanquitsi ivetincajantavacaro yoacotanaquequeate querocagueti inintaque iriatimpa.⁵ Ariqueate oquejetaca anene iroatimpa chaajaniquiqueate onavetaca, cotanquitsiqueate aguenuetsatantaguetaquero taaca opajitapae. Pameneroquea paamarijaniqui, chaamenquijaniquiqueate onavetaca, cotanquitsi agavejaquequea ontaaquero inirojegui mencoanentsi antsicanaquetarite.⁶ Ariquea cocca aisa anene, oquempetacaro paamari, caavijij oquempevaetacaajiacaji, ocovaetanaquero maasanotsino, otsitacaquero maasano antaguetaqueca acovaeguishedantacaca. Oquejetaca iroguenti camorecari tsitacaquero ca anene.

⁷ Aatimpajia agavejajiaque avirajiaquempari taaca ipajitapae canaague-tatsica, araguetatsica, soancaguetatsica, jeri aisa choocaguetatsica ojaaquí. Agavejajiaqueri antsatacaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi aatoqueate ichoocati agavejanquitsineca intsatacaaquero inene aatonijite iquenquetsatimati teeca oncameetsateji. Oraqueate ashecajiguempargueti quepigatatsica aatoqueate achoocajiaji, ametojajianaque. Ariqueate oquejetaca anquenquetsaguishejiguerogueti teeca oncameetsateji aatoqueate achoocajiaji cameetsa, ancatsimatavacaajiaquempaqueate intati. ⁹ Aatimpajia amanajiaqueri Amajirote Aapani atsaroventajijaari, cotanquitsiqueate irooqueate atsipatavaquero anijashijivajempari agonorojia ipeacaajia-caca iquejetacaajiacaca iriatimpa. ¹⁰ Oconoacaqueate aquenquetsajiaque manaqueate atsaroventajiacari Aapani Irioshi. Oconoaca aisa mana anijashijiacari agonorojia. Napiguemisantarijiateni, teequeate oncameetsateji anquejejjiaquempagueti imaica. ¹¹ ¿Arimpaté inejajitiro oraniqui ochovivincajatigueti chovivincajari ontsipajapojemparo cameetsajatatsica aisa quepishijatatsica? Teequeate irinejajiteroji onquejetempaji imaica. ¹² Aisa, napiguemisantarijiateni, ¿arimpaté inejajitiro orivoitsoqui oraniqui ochoocantantaro iguera? Ariqueate oquejetaca igosovena ¿arimpaté inejajitiro ochoocantantaro omantsa ova? Noncamantsijajimpiqueate aisa tee irinejajiteroji. Ari oquempetaca chovivincajari cachojaamajatanquitsica aato agaveja ompeanajempa cameetsajatatsica. Ari anquempetaquempa aatimpa, apaniro anquenquetsate cameetsatanquitsica.

Apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejacaamajatacaji antsamajajiaque-queate

¹³ Choocagueti oraniqui tsatatsica quenquejatsica, iintsija incomajamajaquempa, aisa incavintsajantamajataqueja, cotanquitsi aatoqueate yaventacota cameetsaniji ironigaantaquempa arimaja itsamajataque. ¹⁴ Cotanquitsiqueate pincatsimamajiaquerigueti pigonoro pininquegueti panajiaqueri, aisa avisatigueti quenquejacotajatsi, aatoja pamataga pincanquegueti: “Notsamajati.” ¹⁵ Teenicate irio quenque-jacaguempirone Aapani Irioshi pinquejetaquempa imaica, inchiquiojitari piquenquejashicaro aviatimpa, aritarite icojiaca caquintepae, aisa iriguenti quenquejacaqueri ampatsini. ¹⁶ Noncantajiaquempi querocaca ichoocajiaqueni catsimamajianquitsica, aisa irisati quenquejacotajatsi, igantaga icatsimatavacaaca, aisa yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji. ¹⁷ Cotanquitsi irira iquenquejacaamajataqueca Aapani Irioshi, icomajamajataca, cameetsaqueate ichoocaque, teequeate incatsimatanteji, aisa iquenquejacojiaqueri itsipapae quero incoquempa incavintsajiaquerigueti. Querica quenquetsatacaqueri iquemisantavaqueri. Ipintsatantamajata, incavintsajajiaqueri maasano. Aisa inetsanamajataquero icanqueca, teequeate iramatavijanteji. ¹⁸ Taaca opajita apanquiti, aguero oitsoqui ashi. Aisa oquejetaca arigueti aguintenitaquempa cameetsa, agameetsantavacaquempagueti aatoniji acatsimatavacaga, ariquea anetsanajianaquempa.

4

¿Taa opajita icatsimatimentantajitica?

¹ ¿Quero ocoacani picatsimatavacaantajiacaca? Manatarite piquenquejaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooquejate que picatsimatavacaantajiacaca. ² Pinintajiavetacaqueate pajaarantajiguempame, cotanquitsi teequeate pagavejajigueti, niganquiqueate pimetojavacaajanaca. Pashintsimanatsijiacari

yashintajiacaca itsipa pamenajiaque tee pashintajiguemparoji, queroqueate pincojiaqueroni ariqueate picatsimatimentajianaquero. Teequeate pagavejajigueji pashintajiguemparoj pinintajiavecaca, teenicate pamanajiajeriji Aapani Irioshi. ³ Pamanajiavecariguetei teequeate iriocajiguempiroji, manatarite teenicatarite cameetsa pamanajigueriji. Manatarite pinintashijiavetaca pantajiaquemequeate taaca opajita pishineventajiacaca aviatimpajia. ⁴ Manaqueate piquejejiacaro manquigarentsi teeca apaniro ogueriji omanquigare. ⁵ Arimpate tee pintsajigueji pishineventajijajemparogueti inintaguishejiagueca quepatsiquitica manaqueate pisemaneguintajiacari Aapani Irioshi? Nocamantantajiaquempica quericaca shineventaquemparone inintaguishejiagueca quepatsiquitica manaqueate icatsimajiaqueri Aapani Irioshi. ⁶ Teenicate oncanteroji intati Tioncarentsimajaca ocantiguetei: “Irraqueate Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica inintamajataque pimpintsamajajiaquempari apaniro poamajatanaqueri.” ⁷ Cotanquitsi Aapani Irioshi icavintsajajiacaji yamitacojiacaji antampishitashitantajiaquemparoca aatonijite ashineventajigarotsi teeca oncameetsateji yantaguishejitica. Aritari ocanque itioncacojiagueca: “Aapani Irioshi tee irishineventempariji aventacotatsica, cotanquitsi irira teeca iraventacotempaji irioqueate iriguentei icavintsajajiaque yamitacojiaqueri.”

⁸ Nocantantajiaquempicaqueate pinquemisantamajajiaquerija Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquero icanqueca. Pintampishitashijiaqueri ampatsini aatoja piquemisantajigueri. Pinquejejiaguempagueti imaica irishiapanajante. ⁹ Pinquempejijiajojaquemparija Aapani Irioshi, ariqueate inquempejijiajojaquempiquea aviatimpajia. Nocantajiaquempi aviatimpajia antaguishejiaguero teeca oncameetsateji, povashiantajiana- jero, aato papijijajiro aisa. Aviatimpajia quemisantamampeajiatsica pinetsanamajajiguempa aatonijite pantaguishejiajiro teeca oncameetsateji. ¹⁰ Pishimampojancajiguempa, pirajajiguempa, pamenajiguempa queate mana pantaguishejiague teeca oncameetsateji. Aviatimpajia shirontajiatatsica pirajajiguempa, aisa aviatimpajia shinejianquitsica pishimampojancajiguempa. ¹¹ Aatoja paventacojiga manaqueate pincantajiaqueri Amajirote: “Pamenaquena aviatimpa teequeate naatimpa nagavejempaji.” Pinquejetaquerogueti imaica iriatimpa iragavejacaquempiqueate.

¹² Napiguemisantarijateni, aatoqueate pinijashinatantajijaatsi, pitsaji- aquetarite ocanque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi pimpintsatavaca- majajiaquempaja, cotanquitsi quericaca nijashinacarina igonoro irooca icanti: “Chooqa yantaqueca”, teequea irinetsanateroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, quejevaetaca manaca inijashinataro intati icanque: “Tee oncameetsateji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoqueate nonet- sanatiro ocantaqueca.” ¹³ Apaniro icanca tigarancacajiroca Iguenquet- satsare, apaniro iriatimpa iriguentei Joese cantanquitsineca oncoramani- tapojajegueti querica quempevaetanquitsica, aisa querica teeca inquem- pevaetempaji, apanirotari iriatimpa yagavejaque irimeshiantaque, aisa incatsimatimentajiaqueri quempevaejiatsica. Aviatimpa, ¿quero ocotacani picantacotantacarica pigonoro tee incameetsateji?

Icamantajiaqueriqueate pimantajiatatsica jerijia aisa ajaarantajiatatsica

¹³ Pinquemisantajiguena aviatimpajia cantajiatatsica: “Imaica, aricampa osaitequera oajianaque osamani, aguintenijiaquitempa apaniro ajagantsi, ampimantajiaquitequeate, aajigueta caquisequipae

imentaquipae.” ¹⁴ Teequeate pintsateji taaca oajiaquempine osaitequera. Manatarite piquejejiacaro mararo omararosecanquiti iroompaqueate taampina osaamencorencaguitetanaji. ¹⁵ Iroguentiquea pincantajigue: “Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi anchoocajiaque antajiaquero aquenquejaguetaqueca.” ¹⁶ Cotanquitsi aviatimpajia manaqueate paventacojiaca piquemacaantajiaca. Naatimpa noncantajiaquempi tee oncameetsateji pinquejejiagerogueti imaica. ¹⁷ Iriraqueate tsavetanquitsica taa opajita ininqueca Aapani Irioshi iroompa tee irinetsanateroji, manaqueate iquempevaetaca.

5

Iquenquejacaajiaqueriqueate ajaarantajiatsica

¹ Imaica noncamantajiaquempi aviatimpajia ajaarantajiatsica. Pirajaiguempa aa aa, pincajemajiaque pantsipejiaquempatarite coajica. ² Maasano pashintajiavetaca aatonica ocameetsatanaji. Aisa piitsaarepae irishecataquemparo shecaguetaroca quitsaarentsi. ³ Iriraqueate pigavorejaritepae aisa pimentaquitsitepae incantaiteguetanaquempa, aato ivegarataja. Incantaitetanaquempagueti intsajitaquempi picapiocashicari intati. Irootaque atsipetacaantajiaquempineca, onquempetaquempa onteroncaquero paamari piteshi, picapiocajiaqueritarite pimentaquitsitepae pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴ Teenicate pivegaramajajigueriji antimojiguimpica manaqueate pamatavijajiaqueri intati, irootaquequeate iriatimpajia imaica inquenquejacojiagero teeca pivegarajigueriji. Irira Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajiatsica iquemajiaqueriqueate antimojiguimpica yamanaquerigueti. ⁵ Pajaarantavaejiaca taaca opajitapae acaniqui quepatsiqui. Manaqueate pisavicaventajianaquero pishineventajiacaca aviatimpajia. Manaqueate piquejejiacari viratsi itijaitica iriguejintajiaqueriqueate irishecajitaquempariqueate, interoncajiaquempitarite Aapani Irioshi coajica intigarancajiaquempi camorecariqui. ⁶ Pitsojeventajiacaritarite netsanajiatsica pimetojacaantajiaqueri. Iriatimpajia teequeate impigementajianaquempajia.

Pagamajavajemparija Amajirote

⁷ Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate picancanija pantsiperejacojiaguempa irosati incoraquetajegueti Amajirote. Pinquejejiaguemparija panquitsatsica teequeate incatimateroji iraguero ivanquire, manaqueate yoguijivaquero ajagantsitanajigueti osampamajatanagueta ariqueate iraaquero. ⁸ Ariqueate pinquejejiaguempa aviatimpajia pinquemisantacojiaguempa, aatoja piperajiga. Arimpaqueate pintampishimajajianaque pinquemisantamajajianaquequeate, pajinitarite incoraquetaje Amajirote. ⁹ Napiguemisantarijiateni, aatoja pinijashitavacaajiga aatoniji icatsimatimentajiapojimpro. Catiapojacatari sotomorontsiqui irira Joese cantanquitsineca quero incojitaquerini maasano caquinte. ¹⁰ Napiguemisantarijiateni, pinquejejiaguempariqueate tsavetantajiguironica icanquerica Aapani Irioshi coramani, iquemisantacovaejiacaqueate yatsipeventajiacarigueti. ¹¹ Imaica pitsajiaque ishinevaejiaca maasano quemisantacojiatsica yatsipetacaajiacarigueti catsimajiaquerica. Piquemacojiageritarite Jopeni coramani iquemisantacocaqueate, teequeate irovashiantaqueri Aapani Irioshi, arimpaqueate ijatanagueri iquemisantamajatanagueri. Ariqueate icavintsajaqueri Aapani Irioshi arimpaqueate yojocamajataqueneri

anaamajataqueroqueate iroquetinica yashintaveca. Caavijitarite icavintsajantamajati Aapani Irioshi, aisa ipintsatantamajata.

Atoqueate picantashivijita

¹² Imaica, napiguemisantarijiateni, pinquemisantamajajiaquena noncantajiaquempica. Pincantamajajiaquejate, aatoja pamataajiga, aato picantashifa: “Yamenaquenatarite Aapani Irioshi teequeate namataimatem-paji.” Aato picantajigui: “Arigueti namataaca ontsinacaquena inquite.” Ariqueate oquejetaca aisa aato picantajigui: “Arigueti namataaca onti-jaquena quepatsl.” Manaqueate pincantajiaque: “Jeeje arimaja”, irooca manaqueate pincantajiaque: “Teequea”, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi coajica.

Pamaneri Aapani Irioshi

¹³ Choocagueti atsipetanquitsica iramanaqueri Aapani Irioshi. Iriraqueate shinemajatanquitsica iramashaiventaqueri. ¹⁴ Choocagueti ashinoncajanquitsica incajemajiaqueriqueate quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica iramanacoventajiajojaqueriqueate, aisa impantantajiaquempariqueate oreji ivajiroqui Amajirote. ¹⁵ Iramanacoventajiaquerigueti intsamajajiaque arimaja iquemisan-tavaqueri Amajirote. Inquejetaquempagueti imaica ariqueate irogueshitajeri ashinoncajanquitsica, aisa irishemajaquero maasano iguempevaere irimaisantajeneri. ¹⁶ Irootaquequea nocantantajiaquempica pinquempevaejiaquempagueti pincamantajiaqueriqueate papiguemisantarijiateni, aisa pamanacoventavacaajiaquempajate cameetsanijite intampishitacaajiaquempinijite Amajirote pincomajamajajiaquempaja, aisa irogueshitimentajiajempinijite pashinoncajajiacagueti. Iriraqueate quemisantamajatirica Aapani Irioshi yamanaquerigueti, oshequi agavejaque. ¹⁷ Pamenerija Iriashini, irira tsavetantirinica Aapani Irioshi coramani, iquejemajajiacaji aatimpajia, cotanquitsi yamanaquerigueti Aapani Irioshi icantaquerigueti aatoja otejajitsi incani ariqueate tee ontejajeji irosati yaapojajagueti 42 taai. ¹⁸ Ariqueate yamanajiri aisa icantajiri ontejapojaje incani, ariqueate otejapojaji, ariqueate otsoroaguetanaji ishecajia maasano.

¹⁹⁻²⁰ Napiguemisantarijiateni, pintsamajajiguero ocatica noncantajiaquempica. Choocagueti quempevaetanquitsica quemisantavetacaroca Quenquetsatsarentsimajaca, arigueti iramitacotaqueri itsipa irinetsanatanajempinijite, manaqueate yamitacotaqueri aatonijite inejajiro imetojane, irimeshiaqueritari Aapani Irioshi irimaisantsitajeri maasano yantaguishevetacaca oshequiavaevetanquitsica.

IROQUETICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Peerero itioncaciaquenerigueti joriojia tsaorentajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1.1). Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaqui paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 63, irooca 64. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia (5.13). Cotanquitsiquea iconoagarantajiaa pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesafiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig, 14.8; 17.5; 18.2.) Chooca quenquejanquitsica arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaqueroqueti ocatica paperi.

Itioncaciaqueneri inquenquejacaajiaqueriniji joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaquero yatsipeventajiacarigueti Amajirote yoguijajivaquerogueti cameetsaguetatsica irantaguetaqueca Aapani Irioshi yamenajiaquerigueti iquemisantajiaqueri Jesoshi (1.2-12), yatsipeventajiacajitari iriatimpa (2.18-25). Itsatacaajiaqueri icantashitatajiaacari Ishire Aapani Irioshi (4.1-11). Icantajiaqueri irantsipejiaquempa acaniqui quepatsiqui quemisantajiaquerica Jesoshi (3.18-22; 4.12-19). Icantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa igomajamajarejia Aapani Irioshi (1.13–2.3), aisa quero incojiaquempani irantajiaquenerigueti inintaguetica Aapani Irioshi (2.11-17). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa (3.1-7), aisa quero incojiaquempani quempoguijajigurica quemisantajiaqueca (5.1-11). Icantajiaqueri irira Jesoshi iquempetacaro mapi anijatsica, irirajia quemisantajiaqueca iquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca (2.4-10).

¹ Naroguenti Peerero tioncaciaquempiroca oca, naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncaciaquempi paperi maasano aviatimpajia icoguijajiaqueca Aapani Irioshi porocajiananquitsica guinteninintsipaequi, oajiananquitsica Pontoqui, Garashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui jero aisa Vitiniaqui. ² Igantagaqueate coramani icoguijajiaquempi Aapani Irioshi, itsatsijiaquemparite tequeratagueti pinchoocateji. Ariqueate yogameetsashirentajiajimpi Ishire cameetsanijite pisavicaventajiaje inintaguetica iriatimpa. Icoguijajiaquempari pinquemisantajiaqueriniji Jesoquirishito, intsiquirijashirentantajiajempironiji iriraja. Namanacoventajiaquempi incavintsajimentajiaquempiniji Aapani Irioshi inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigarota oapajitapae.

Peerero itsaroventacari Aapani Irioshi

³ Iintsija ashineventajiaquempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaqueriquea: “Poganejencamajata.” Icacavintsajamajajiacajiqueate irijanintantajiaqueca quejetaqueate iroaquerasano avojajiaqueate cameetsanijite anijimentajiajenijite coajica.

Ivochantajiritarite Jesoquirishito, irootaquequeate atsatantajiacaca anijajiajesacanica aatimpajia aisa oajianajesacanica ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁴ Imeshiajjajitarite Aapani Irioshi cameatsanjijite oimentajanaquenijite ontaniqui jenoqui inquitequi ivetsicajiajigueti anchooctantajiajojempaca. Aatoqueate opejaa, aato ocantaiteti, aisa ocancaniquea oganejencaguitemajataquempa. Iquempoguijiaque-mpiroquea ontaniqui inquitequi. ⁵ Paventajiacariquea Aapani Irioshi irootaquequea iquempoguijantajiaquempica iragavejanequi, ariquea inquejetanaquempa arejevaetantapojempaca parejejiapojempagueti ontaniqui inquitequi pamenajiajojero maasano ironigaantajiaqueca oncoramanitapojegueti. ⁶ Irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Arica imaica pantsipejiaquempa taaca opajitapae, cotanquitsi aato osamanititsi avisanaque maasano patsipejiavetaca. ⁷ Oraqueate patsipejiaagueti mana iramenajitaquero arimajaca piquemisantamajataque, aricampa tee. Quejevaetaca cavorejatatsica icantajitica ooro itajaitirigueti cameetsanjijite intaimentajiqueroniijite conoacarica, iriguentiqueate igotanajatsine cavorejatanquitsica. Ivegaramajavetaqueate ooro cotanquitsiqueate oncoramanitapojegueti interoncanajempa. Aviatimpajia caaviji panajiaiaqueri ooro, irootaquequeate imaica pantsipemajataquempagueti maasano arimpagueti pinquemisantamajataqueri irishineventamajataquempiqueate Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti incantajiaquempiqueate: “Cameatsavaequempiqueate, imaicaqueate iintsija naajianaquempi jenoqui inquitequi picancaniqueate pinconoajiaquena naatimpa, noshineventajiaquempitarite.” ⁸ Teequeate pinejajiavetempariji, cotanquitsi pipintsajiacari. Tee pinejajiavetempariji imaica, cotanquitsiquea paventajianacari, irootaquequeate pishine-majatantajiacaca. Caaviji pishinemajajiaa, oganejencavaeca ocatica shinevaetagantsi, ⁹ imeshiajiaquempitari pishirequi aatoniji pipejajiaa, irootaquetari paventimentantajiacarica.

¹⁰ Coramani irirajia tsavetantajiaatsica yapatsajavantamajajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aisa iquenquejamajajiaquero intsajiaque quero incojiaquempini Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti irimeshiajiaquempigueti, aisa irajajiaempigueti coajica, ariqueate iquenquetsatacojiaquero aisa. ¹¹ Iriraqueate Ishire Quirishito choocashirentajiaquerica iquenquetsashirentacaajiaqueritarite itsatacajiaaqueri irantsipeventajiacaji Quirishito coajica, ariqueate irimetojaventajianacaji, coajica iramenajero iroganejencare. Ariqueate iriatimpajia iquenquejamajajiaquero inintamajajiaquetarite intsajiaqueme querocaqueate aanquempaca inquejetaquempa imaica, aisa quero oncoguetanaquempini. ¹² Cotanquitsi ariqueate itsatacajiaaqueri Aapani Irioshi aatoqueate yamenajiguero iriatimpajia onetsanamajataquempagueti maasano ifsavetantajiaqueca, iriguentijatarite amenajiaquerone impoiguetanquitsineca. Irootarite imaica itsavetantajiaqueca quenquetsatacaajiaquempica icamantajiaquempigueti quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, iriotaquequeate agavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi poneanquitsica jenoqui inquitequi. Iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi inintajiavetaca intsamajajiaquero mequeate maasano ocatica ifsavetantajiaqueca.

Aapani Irioshi inintaque incomajamajajiaquempa maasano quemisanta-jigirica

¹³ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pinquenquejama-jajiaqueroja quero pincojiaquempini pincomajamajajiaquempagueti aisa pinquenquejamajajiguero quero incojiaquempi Aapani Irioshi

incavintsajajiaquempigueti coajica incoraquetajegueti Jesoquirishito. 14 Pinquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi, aviguentijiarite irijanijiate. Aatoquea piquejejijaa coramani tequeratagueti pintsajigueriji pantaquerogueti pinintashiguetaacaca intati. 15 Iroguentiquea pinquempejiaquempariquea Iriomajatsica cajemajiaquempica teequea incovaeguishetimatempaji, pinquejetantajiaquempaca aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja querocaca pantajiaqueca. 16 Aritarite ocantaque Itioncacaantaqueca: "Pincomajamajajiaquempaja aviatimpajia, irooriji nocomajamajataca naatimpa."

17 Piquenquetsatacaajiguirigueti Aapani Irioshi picantajigui: "Aapani." Iroosanicate imaica picancanija pimpincatsamajajiaqueri irosati pimetojajianaje, teenicate inchoocatenica apaniro iranaaque impintsamajataquempaca. Irosatiquea mana ipintsamajajiacari maasano intati, yamenajiaqueritarite ariquiteate iquejetavacaajiaa maasano. Irootaquequeate icantomajantajiacarica maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji. 18 Coramani mana poguijatacojiavetacaroqueate itsatacaajiaquempica pivaesatinite, cotanquitsi manaqueate poguijatacotamampeajiacaro intati, teequeate omeshiajiguempiji. Cotanquitsi coajica yaajiajimpiqueate Aapani Irioshi aatonijite piquempelijjaa imaica. Tee irioqueate irovegaratantajiguempiji imentaquipae teroncanajatsineca yaajiajimpigueti, 19 iroguentiqueate yovegaratantajiaquempi iriraja Quirishito quejetacarica ovejaniqui teeca incovaeguishetempaji, teeca inchacotimateji.* 20 Coramani tequeratagueti impeacaguemparo Aapani Irioshi quepatsi igantagaqueate icantsitaca quero incoquempani Quirishito, cotanquitsiquea imaica pajinigueti aapojempa savincaguiterpae vegaratapojaatsineca yonigaantaqueriquea incavintsajajiaquempiniji. 21 Pitsajiaquerigueti Quirishito paventajiacariquea Aapani Irioshi tancorejajirica imetojavetacagueti, aisa yoganejencatacaajari, irootaquequea paventantajiacarica Aapani Irioshi, poguijajiaqueri incavintsajajiaquempi.

22 Piquemisantamajajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca ishejiajimpipro piguempevaere, imaicaquea jac netsanamajajianaquempi cameetsanijite arimaja pimpintsatimentajiaquemparinijite papiguemisan-tarijiani. Imaica picancaniqua pimpintsatavacaamajajiaquempaja aatoqueate picatsimatavacaimajijaatsi. 23 Quejiaquempiqueate iroaquerasanoca pivoajiaji. Teequeate iriguenti ocaantajiguempine caquite metojajijaatsineca, iriguentiqueate irijanintajiguimpi Aapani Irioshi, piquemisantajiaquerotarite Iguenquetsare. Oraqueate Iguenquetsatsare anijaque, oncoguitempani onchoocaguiteni, aato opega. 24 Aritarite ocanti tioncanquitsica:

"Maasano caquinteja manaqueate iquejejiacaro cataroshi ometojitagueti, ariquiteate iquejejiaca iriatimpajia teequeate inquishojigueji. Ariquiteate oquejetaca aisa yanaantajiguigueti manaquea oquejetacaro ovempenaquipae teequeate onquishopempenaquiteji, ariquiteate in-quejiaquempa iriatimpajia aatoqueate igantaga yanaantajigui.

25 Cotanquitsi oraqueate Iguenquetsatsare Amajirote oncoguitempani onchoocaguiteni."

* 1:19 Coramani yamejiacaqueate joriojia icarajiguiniriqueate Aapani Irioshi oveja, cotanquitsi iriguenti icarajiaqueneri oveja cameetsamajatanquitsica quericaca teeca inchacotimateji. Ariquiteate iquejetaca Quirishito iriatimpa icameetsamajataque teequeate inquempevaetimatempaji, irootaque-queate yagavejantacaca imetojaventajiacaji.

Irootaquequeate quenquetsatsarensi itsavetantajitaqueca icamantajitaquempirogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica.

2

¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano pantaguevetacaca teeca oncameetsateji. Aatoqueate pamatavijantajiaji, aisa aato picantashijiaja intati. Aato picatsimatacotsitiri itsipa querocagueti icocani jero aisa taaca opajita yashintacaca, aisa aato pinijashitantajiaja. ² Aviatimpajia pinintamajajiaqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pinquejejiaquemparija chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi yametarogueti itsomi imponcantanaquempaca. Ariqueate pinquejejiaquempa pinquenquejamajajiaqueroja Quenquetsatsarensimajaca ontampishitacajiaquempiniji pishirequi arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri Aapani Irioshi irosati irajianaquempi jenoqui inquitequi. ³ Pitsajiaquetarite yoganejencamajataca Amajirote, icavintsajajiaquempitarite.

⁴ Pinguempejijiaipojaquempari iriatimpa quempetacaroca mapi anijatsica. Iirajia caquinte imanintajiavetacarocatica mapi yantajiguirogueti mapipanco, cotanquitsi Aapani Irioshi icoguiaquero, ishinevencaro yama-naquerotarite oganejencamajata. ⁵ Aisa aviatimpajia mana piquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchocashirentaqueca. Aisa piquejejiacari isaserorotejiate, quejetaca pitajiaqueneri viratsi ishineventacaca pisavicaventamajaqueroqueti maasano inintaguetica, piquemisantajiaqueritari Jesoquirishito. ⁶ Aritarite ocanti itioncacijita coramani:

Icanti Aapani Irioshi: “Nonquejetaquempari coguiaquero mapi yanta-querogueti mapipanco, icoguiaquero cameetsamajatanquitsica ompeaquempanijite anaantamajatanquitsineca. Aritarite nocoguia-queri Quirishito nontigarancaqueri Shionequi, namenaqueritarite caaviji yoganejencata.

Maasanoqueate quemisantajiaquerineca aatoquea ipashiventa.”

⁷ Aviatimpajia quemisantajiaatsica pamenajiaqueri yoganejencamajata. Iirira teeca inquemisantajigueriji iriotaquequeate ocantacotaque itioncacojiquerigueti ocanti:

“Iiraqueate antajiguiroca mapipanco itsinetacotantarogueti mapicota imanintaqueroqueate mapicota cameetsamajatanquitsica, cotanquitsi opejiaqueate anaantamajatanquitsica quishotacaqueroa ot-sipapae.”

⁸ Aisa onetsanataca itioncacojiquerigueti ocanti:

“Iriatimpa mana iquejetacaroc mapi itivatantajitaca ariqueate iromposantajitaquemparo.”

Teenicate irinintajigueji inquemisantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquequea tee intsatantajiaquemparica Quirishito, mana icomijivacari, irootaquetarite icantaque Aapani Irioshi coramani.

⁹ Cotanquitsi aviatimpajia icoguiajiaquempi Aapani Irioshi igonorontajiajimpi, inintacajiaquempi pimpeajiaquempa isaserorotejiate Majirontamajatsica. Aisa inintacajiaquempi pincomajamajajiaquempaquate maasano, yashintamajajiaquempitarite. Mana oquejetaca imaica cameetsanijite pincamantimentajiaquerinijite maasano quero icota Aapani Irioshi,

caaviji yoganejencamajata. Coramani teequeate pintsajiavetempaji queje-vaevetacaqueate manaca pipitsecacojiaque intati, pantaguishejiavetacaritarite teeca oncameetsateji, cotanquitsi ariqueate imeshiajjajimpi queje-vaetaca manaca pisavincaguitetacojianaji, teenicatarite pantajiajeroji pantaguishejiavetacaca coramani. ¹⁰ Coramani tee irashintajiavetempiji Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica aviguentijiaqueate irijanijiate. Aisa teequeate queri incavintsajiavetempiji, cotanquitsi imaica icavintsajiaquempiqueate Aapani Irioshi.

¹¹ Napiguemisantarijiateni nopintsamajaiacaca, aato osamani pichoocajigui acaniqui quepatsiqui. Ariguenti poajianaque pinchoocamajajipojaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaqueate pintampishitashijiaquerojate maasano teeca oncameetsateji ishineventajaiacaca caquinte, quejetacaquea ashimirintacaro pishire arisanoja oquempevaeshirentacaajianajimpitsi. ¹² Imaica pinconoajiaquempariguetei teeca inquemisantajigueti cameetsaqueate pinchoocajigue. Ariguetei irinijashijiavetaquempi ijiqueji irooquea pantajiaque teeca oncameetsateji, cotanquitsi coajica iramenajiaquempi arimaja picomajamajaiaca irishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi incoraquetajeguetei, incantajiaqueri: “Arimajasacanicate yantajiaque cameetsatsica.”

Peerero icantajiaqueri inquemisantajiaquerija majirontajatsica

¹³ Aviatimpajia piquemisantajiaqueriguetei Amajirote, imaica pinquemisantajigueri aisa maasano pimajirojiate choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui. ¹⁴ Pinquemisantajigueri pimajirote anaantatsica aisa quejemajirovecarica itigarancaquea incantajiaqueriqueate antaguishejiiguiroca teeca oncameetsateji incantomajajiaqueri, jero aisa irishineventajiaquempari netsanajanquitsica. ¹⁵ Irootarite ininqueca Aapani Irioshi pinetsanamajiaquempaja cameetsanijite poguemisantimentajiaquerinijite nijashijiaquempica teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. ¹⁶ Tecatsi omperajiaquempine imaica, nocantantajiaquempica pantajiaquero cameetsaguetatsica. Aatoquea picantitsi: “Imaica nantaguisquetae taaca opajitapae nonintaguetica naatimpa, tecatsitarite omperataquenane.” Aato ocameetsati pinquejetaquempaguetei. Pinquemisantajiaquerija Aapani Irioshi ashintamajiaquempica. ¹⁷ Cameetsaja pinquenquetsatacaajigueri maasano caquinte, paajiaqueri maasano. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantarijiateni. Pimpincatsajiaqueriqueate Aapani Irioshi, pintsarovenantajiaquempari. Pimpincatsajiaqueri aisa pimajirojiate, cameetsaja pinquenquetsatacaajiaqueri.

Quero incojiaquempiani aajanirentsija

¹⁸ Aviatimpajia yomperajiacaca, pinquemisantamajajigueri omperajiguempica aato pipigatsajigari. Aato apaniro piquemisantajigueri cavintsajiaquempica, pinquemisantajiaqueriqueate aisa semajiguempica. ¹⁹ Incatsimatashijitaquempiguetei intati pantsiperejacojiaquemparoqueate. Pinquejejaquempaguetei imaica pintsajiaque iriguenti piquemisantajiaque Aapani Irioshi, ariqueate imaica irishineventaquempipi. ²⁰ Oraqueate managuetei pantsipejaquempa incatsimatimentajitaquempiroguetei pantaquerogueti teeca oncameetsateji, ¿arimpate irooqueate irishineventimentaquempi Aapani Irioshi? Aatoqueate. Cotanquitsi oraqueate iroogueti pantsipejaquempa pimajeretanaque incatsimatashijitaquempiguetei intati pantaquerogueti cameetsatsica, ariqueate imaica irishineventimentajiaquempiro. ²¹ Irootaquequeate inintaque Aapani

Irioshi pinquejeiaquempa imaica. Pinquenquejamajiaqueri Quirishito yatsipeventajiacajigueti, ariqueate intsatacaciaquempi quero pincojiaquempuni pantsipejiaquempagueti incatsimatashijitaquempigueti intati. ²² Iriatimpa tee inquempevaetempaji, aisa teequeate iramatavijantimateji. ²³ Oraqueate inijashijitacarigueti teequeate impigatantempaji. Aisa yatsipetacaajitacarigueti teequeate incatsimajigueriji atsipetacaajiacarica, mana icantaque: “Inchiquiojita incantaque Aapani Irioshi quero incojiaquempuni.” ²⁴ Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui manaqueate yaitajianacajiro aguempaveereja itsinoqui yatsipeventajiacaji aatonijite icatsimatimentajiro Aapani Irioshi. Imetojavantantajiacajica aatonijite aquempaveejiajatsi, manaqueate ancomajamajianajempa intati. Yompajacojitaqueri coroshiqui cameetsanijite irimeshimentajiajinijite ancoguitempaniniji anijajajeniji. ²⁵ Coramani manaqueate piquejejiavecari intati oveja timpinquititsica, cotanquitsi imaica pipianaja ichooaquegueti Quempoguijantatsica Agamajacoshirentaquempica.

3

Quero incojiaquempuni shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa

¹⁻² Aviatimpajia manquigarensijia pinquemisantamajiaquerija manquigatimpica. Irioguetiqueate teeca inquemisantero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cotanquitsi iramenaquempigueti pinquejetaquero imaica arica irinintanaque inquemisantaque iriatimpa aisa. Aatoqueate icoacota pinquenquetsatacajeri pincantajiaqueriqueate inquemisantajiaque, yame-naquempitarite picomajamajiaica, piquemisantajiaqueri. ³ Aato iroguenti piquenquejajiguetsi pinetsanamajiaquempagueti pinetsanajiaquero pitsinoquitica quejetacaroca pimae jero pinenquequijiaquempa taaca opajitapae vegaramajatanquitsica jero aisa pinquitsaajiaquempa quitsaarentsi cameetsamagotanquitsica. ⁴ Iroguenti pinetsanajiaque pishire pinquenquejiaque quero pincojiaquempuni pinchoocatimentajiaqueniji cameetsa aatonijite osemashirentacaguimpi taaca opajita. Aritarite anetsanajiaque-rogueti ashire ancoguitempani anchoocajiaque cameetsa. Irootaqueate inintamajatica Aapani Irioshi. ⁵ Aritarite oquejejiaca manquigarensijia coramanitica quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, ochoocajiaque cameetsa, aisa oquemisantamajajiguiri manquigataroca. ⁶ Ariqueate oquejetaca coramani Sarani iroatimpa, oquemisantamajajitiri Averaameni, aisa opincatsamajajitiri amenaquerigueti iriguenti ashintaro. Imaica aviatimpajia pinchoocajiaquegueti cameetsa, aisa aatogueti pitsaroajigui, ariqueate pinquejejiaquemparo iroatimpa.

⁷ Aviatimpajia shiramparijia cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia, teesaconatarite ontampishimajajigueji onquejejiguempi aviatimpajia, aisa mavitetarite icavintsajiaquempi Aapani Irioshi imeshiajiaquempigueti cameetsanijite irosatiniji pinchoocajiaque iriatimpaqui. Pinquejejiaquempa imaica cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia cameetsanijite inquemimentajiaquempinijite Aapani Irioshi pamanajiguerigueti.

Quero ancojiaquerini atsipetacaajiacajica

⁸ Imaicaquea imaica mana noncantajiaquempi pinquemavacaajiaquempaja, aisa pincavintsajavacaajiaquempaja. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantiriteni, pincavintsajantajiaquequeate, aatoqueate pintintajigui panaantajiaque. ⁹ Querocagueti incojiaquempini itsipa aatoja pipigajigari. Incatsimajiaquempigueti incatitsajiaquempigueti, aatoja pipigajigari.

Iroguentiquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Irootaquetari inintacaantajiaquempica Aapani Irioshi incavintsajimentajiaquempinijite. ¹⁰ Ocanquetarite itioncacojiqueca ocanti:

“Querica nintanquitsineca irishinevaequempa aisa iriguintenitaquempa cameetsa,

aatoqueate inijaguishevaeti, aisa aatoquea yamataga.

¹¹ Aato yantaguishtajiro teeca oncameetsateji, mana irantaque cameetsaguetatsica,

irinintamajataqueate inchoocajiaque cameetsa.

¹² Icavintajaguiritarite Amajirote maasano quemisantajiguirica,

aisa icancani iqumajigui quenquetsatacaajiguirica,

cotanquitsi iriraqueate antaguishtiroca teeca oncameetsateji teequeate irishineventajiguempariji.”

¹³ Pinintamajiaquegueti pantajiaquero cameetsaguetatsica, ariqueate querocampate incatsimatimenquempica. ¹⁴ Cotanquitsi inchoocajiaquegueti catsimatimentajiaquempironeca pantaquegueti cameetsaguetatsica, picancaniquea pishinejiaquempa.

Aatoqueate pitsaroacagari, aatoja pishoshoguiteta. ¹⁵ Manaqueate pitsarovementamajiaquempari Quirishito, pamenajiaqueriqueate tee inquempevaetempaji,

pincantajiaqueri: “Aviguenti Nomajirote.” Incoacojiaquempigueti quero ocotaca piquemisantancarica Aapani Irioshi, pishinejiaquempaqueate

pincantajiaqueriqueate. Pincamantamajiaqueri quero picofacani pitsatantajiacaca poajianaque jenoqui inquitequi ichooaquegueti

Aapani Irioshi picancaniquea pinchoocajipojaque. ¹⁶ Cotanquitsi cameetsaqueate pinquenquetsatacaajiaqueri, aatoja picatsimajigui.

Pinetsanamajiaquempaja cameetsanijite impashiventimentajianaquempanijite querica catsimatimentajiaquempirineca Quirishito arigueti

irivosantejimentajiaquempiri iramenajiaquempigueti piquemisanqueri.

¹⁷ Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi pantsipejiaquempa incatsimatimentajiquempirogueti cameetsaripae, cameetsavaetaque,

caavijitarite anaque ocameetsamajataque onquejetaquempagueti imaica, anaquero pantsipejiaquempagueti incatsimatimentajiquempirogueti

pantajiguirogueti teeca oncameetsateji.

Yatsipetacagueti Quirishito

¹⁸ Aritarite yatsipetaca Quirishito aisa. Imetojaventajiacajigueti irishejiaqueronijite aguempaveerejia, apatiroqueate imetojaventajiacaji

yagaqueroquea maasano. Iriatimpa yoganejencamajatacaqueate teequeate inquempevaetempaji, cotanquitsi imetojaventajiacaji aatimpaja

quempavejitsica cameetsanijite iraaianacaji anconoajiaquemparinijiji Aapani Irioshi. Imetojajivetacari itsinoqui, cotanquitsi yanijacaajiri

Ishire. ¹⁹ Yoashirentanaquequea iquenquetsatacaajiaquitiriqueate ishirejia ashitacoshirejianquitsica. ²⁰ Iriojiatarite teeca inquemisantajigueji

coramani ichooaquegueti Noeni. Oraqueate tequeratagueti interonqueroji inrojegui quenajarontsi icantajitica aareca, irira Aapani Irioshi

osamaniqueate yoguijajavecarri teetaqueate irantsipetacaajiguempariji. Oraqueate iteroncaquerogueti quenajarontsi, ariqueate itejaquero

inrojencia incani anancacojiaqueri maasano, ariqueate iteroncajiaca yojocajajiaca. Iriguentinivani yaajivaji 8 amajatacionquitsica aarecaqui.

²¹ Irooquee ogomarotaque imaica piviñacajiacajigueti iraaivajempiniji Aapani Irioshi. Tee irooquee piviñacajatashijiguempaji pinquivero cantaitero

pitsinoqui, manaqueate piviñacajatantajiacaca pincantajiaqueriniji Aapani Irioshi pinintaque irishejiajempipi pishirequi aatoniji ochoocataji

incantomajimentaquemfica manaquea pinquenquejajianaquero cameetsaguetatsica. Ipochatanajitarite Jesoquirishito yagavejantacaca irajajavajempi. ²² Cotanquitsi ipochatanaji ariqueate yoanaji jenoqui inquitequi. Imaica chooca isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi imajirontamajatagueti, yanaajiaqueri maasano: irashivantijitete Aapani Irioshi, majirontaguevetatsica, agavejantaguevetatsica, maasano.

4

¹ Nocamantantajiaquemficaqueate imaica cameetsataque pantsipejiaquempagueti aviatimpajia pinquejejaquempari Jesoquirishito yatsipeventajiacajigueti itsinoqui. Antsipeventajiaquemparigueti iriatimpa atsinoqui, aato aquenquejajiajiro teeca oncameetsateji. ² Imaica choocatarajajigueti atsinoqui acaniqui quepatsiqui, aatoqueate coanatsi antaguishejigero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, iroguenti anquenquejamajiaque antajiaque inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Coramani pantaguishejiaquetarite taaca opajitapae teeca oncameetsateji ishineventaca teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi. Poashijiaquero manquigarentsi aisa piquenquejaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Pishinquiija, aisa picapiocajiaca cameetsanijite pishinquiijaquempa pantaguishejiaqueniji teeca oncameetsateji. Icantavecaqueate Aapani Irioshi: “Aatoja pitsarorentari itsipa”, cotanquitsi teequeate pinquemisantajigueriji, arimpaquea pijatiri pitsarorentajanacari pirioshivijitashitacaca. ⁴ Imaica teenicate pinconoajajempariji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, irotaquequeate icantantajanacaca: “Querocate icojianacani imaica teequeate inconoajajajiji”, ariqueate inijashijianaquempi. ⁵ Cotanquitsi chooca ontaniqui inquitequi irira Cantimentantatsica, incoacojiavaqueriqueate irira nijashijiaquemfica, incantajigueri: “¿Quero ocotaca pinijashitantajiavetacarica irira quemisantajiaquenaca?” Aritarite incantimentajiaqueriqueate maasano taaca opajitapae yantajiaqueca maasano quempevaejiatsica imaica, iriocampea metojajianquitsica jerijia tequerataca irimetojajigueji. ⁶ Irotaquequeate iquenquetsatacaantajifacarica irirajiaqueate metojajianquitsica coramani. Imetojajiavetaca, iriguentijitarite quempevaejiatsica quejearica maasano igonorajia, cotanquitsi iquenquetsatacaajitaqueri itsavetacojitaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite incoguitempaninijite inchoocajiaque ishirejia inquempejajempari Aapani Irioshi.

Incantajiaqueriqueate incavintsajiaquerija irapiguemisanariteni

⁷ Imaica pajiniqueate aguempa onteroncantapojempaca maasano acaniqui quepatsiqui. Nocantantajiaquemfica pinquenquejajiaqueja queero pinconjiaquempa, pincomajajiguemfaja. Irosati pinquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi. ⁸ Pinintamajajigueja pimpinsatavacaamajajiaquempa. Pinquejejaquempagueti imaica aatoquea piquenquejajiguiro quero incojiaquemfajini pagiguemisanaritarijateni, manaqueate pimpeacotajemparo. ⁹ Paavacaajiaquempa, poguimaajiavaqueri osamanipaequitica, aato picantimanatiri. ¹⁰ Aapani Irioshi icantashitatijajiaquemfiqueate yagavejacaajiaquempi apaniropae. Irotaquequeate nocantantajiaquemfica imaica querocaca yagavejacaajiaquemfica irotaquequeate pisavicaventajiaque cameetsanijite pamitacojiaquerinijite pagiguemisanariteni, cotanquitsi pisavicaventamajajiaquerojate cameetsanijite iramenimentajitaqueronijite arimaja icavintsajantamajati Aapani Irioshi. ¹¹ Choocagueti tsavetantatsica

irooqueate intsavetantaque icanqueca Aapani Irioshi. Choocagueti amitacojiguirica irapiguemisanitaritēni irooqueate iramitacomajajiaqueri, itampishitacaqueritari Aapani Irioshi. Pinquejejjiaquempa imaica cameetsanijite intsaroventimentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquempine Jesoquirishito. Iintsija acancanija antsaromentajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate irishinejiaquempaja yatsipeventajiacarigueti Quirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, aato poajianaque intati patsipejjiacagueti, aato picantajigui: “¿Queroca ocotacani ocatica?” Aritarite onquejetaquempani imaica cameetsanijite iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi arimajaca piquemisantamajataqueri. ¹³ Coramani yatsipevaetaca Quirishito. Imaica pishinejiguempa, piquejejjiacaritarite iriatimpa patsipejjiacagueti cameetsanijite pishinetimentajiaquempinijite oncoramanitapoja-jegueti iramenajiaqueriqueate irimajirontamajatapojaquempa. ¹⁴ Pishinejiaquempaquēate irivosantejjajitaquempigueti iramenajiaquempigueti piquemisanqueri Quirishito. Ichoochashirentajiaquempitarite Ishire Aapani Irioshi, iriguentiquea Oganejencari.

¹⁵ Inchiquiojijata patsipeventajigarotsija pimetojantajiaquegueti, jero aisa pincoshijiaquegueti, aisa pantaguishejjiaquerogueti otsipapae teeca oncameetsateji. Aisa inchiquiojia patsipeventajigarotsija piticaavaquerigueti taaca opaji irante. ¹⁶ Iroogueti pantsipeventajiaquempa pinquemisantajiaquerigueti Quirishito, aatoja pipashiventajiga, manaqueate pintsaroventajiaquempari Aapani Irioshi pamenajiaquegueti iriguenti patsipeventajiacaca Quirishito. ¹⁷ Aapojacatarite impariantanaquemparoca Aapani Irioshi iramenantajiaquemparica maasano, cotanguitsi iriqueti parianacaro at-sipejianquitsi irijanintajiacaca cameetsanijite iramenajitaquero arimaja iquemisantamajajiaque aricampa tee. Aritarite aquejjejanaca aatimpajia imaica atsipejjiacagueti, iriompate irirajia teeca inquemisantajigueroji Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿quero incojjiaquempani iriatimpajia? Arimaja irantsipemajajiaquempa. ¹⁸ Irantsipejjavetaquempaquēate quemisantajiatatsica, cotanguitsi Aapani Irioshi irajaiavajeri. Irirampāni covaeguishejatsica teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi, ¿quero incojjiaquempani iriatimpajia? ¹⁹ Irootaquequēate noncantantajiaquempica iriogueti nintanquitsi Aapani Irioshi pantsipeventajiaquempāro inintaguetica iriatimpa, arimpaquēate pantajianaqueroja cameetsaguetatsica. Iriotaquetarite peacaajiacāji, irooqueate cameetsaquequēate pinquenquetsatacajjiaqueri pincantajiaqueriqueate: “Non-intaque pamenacomajataquena, notsataquetarite pinetsanatero maasano picantaqueca.” Aatotarite yamatavijiguiimpi Aapani Irioshi.

5

Peerero icamantajiaquerigueti quempoguijjiguirica quemisantajiatatsica

¹ Imaica nonintaque nontsatacajjiaquempi aviatimpajia quempoguijjiguirica quemisantajiatatsica capiocapinijiatatsica ontaniqui, naroguentitari aisa quempoguijjiguirica quemisantajiatatsica. Naroguentitarite amenamajataquerica Quirishito yatsipetacagueti. Oncoramanitapojjajeguēti incoraqueatjategueti ironigaampojjempa yoganejencavaeca, ariqueate intsipatanajena naatimpa aisa, nonquejevetaquempāri. ² Imaica irootaquequēate noncantantajiaquempica ocatica: Pinquempoguijjamajajiaquerija papiguemisanterijiatēni, inintacajiaquempitarite Aapani Irioshi

pinquempoguijajiaqueri. Pintsatacaajiaqueriqueate, aatoja piperajiga. Inchiqiojita pinintajianaque aviatimpajia pintsatacaajiaqueri, aatoqueate icantajiguimpi itsipa, aisa aatoja iro pitsatacaashitanti paaqueniji imentaquipae, manaquea pinintamajajigue pamtacojiaqueri. ³ Aatoja picatsimatsajiguiiri pinquempoguijajiaquerigueti, manaqueate cameetsaqueate pinchoocajiaque cameetsanijite irogujatacojianaquempinijite iriatimpajia. ⁴ Pinquejejaquempagueti imaica, oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti Jesoquirishito quempoguijajiajica maasano aatimpajia, irajaiantajempi intsipajianaquempiqueate jenoqui inquitequi, incavintsajamajiaquempiqueate pincoguitempani pinchoocamajiaquequeate cameetsa pinquejejaquempariqueate iriatimpa.

⁵ Imaica aviatimpajia quemisantajiatsica pinquemisantamajiaquerija quempoguijajiguimpica, aisa maasano pinquemisantavacaajiaquempaja, aato pinintajigui panaantajiaque. Aritarite itioncacojiquerogueti ocanti:

“Aapani Irioshi ipigajiacari irirajia aventacojiatsica,

cotanquitsi icavintsajamajiaqueriqueate irirajia teeca iraventacojiguem-paji.”

⁶ Irootaquequeate nocantantajiaquempica pimpincatsamajiaquerijate Aapani Irioshi agavejamajatatsica. Oncoramanitapojajegueti aapojempagueti irinintanaquegueti incovejencatacaajiaquempi, incovejencatacaajiaquempiqueate. ⁷ Taaca opajitapae piquenquejajiguica aatoja pishoshoguiteventajigaro, manaqueate pincantajiaqueriqueate Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiqueate, igantagatarite iquenquejajiaquempi tee impeacojiguempiji.

⁸ Pinquenquejamajiaque cameetsa, pagamajavaquemparija imajirote ampatsini catsimajiaquempica. Iquejetacariquea chaonari icantigueti morororo, iquenaguetanaque yamenaguetanaque irishecaquempaca.

⁹ Cotanquitsiqueate pintampishitashijiaquerija aatoqueate piquemisantajiguiiri. Picancaniqueate pinquemisantamajajianaqueri Amajirote, aatoja povashiantajiguiro piquemisantajiaquerigueti, pitsajiaquetarite ariquiteate iquejejiaca papiguemisanterijiateni guinteninijitsica osamanipaequitica yatsipejiacariqueate taaca opajitapae. ¹⁰ Ariquiteate pinquejejaquempagueti imaica pantsipejaquempagueti, iriraquea Aapani Irioshi iramitacojiaquempiqueate aatonijite povashiantajiguiro piquemisantajiaquegueti, aisa intampishitacajiaquempi jero aisa inquemisantacaamajiaquempiqueate. Ariquiteate osamanijencaquegueti pinquejejaquempa imaica, ariquiteate intsipajianaquempi jenoqui inquitequi pincoquempaniquea pinchoocajiapoje ontaniqui, pinquejejaquempariquiteate iriatimpa icovejencatigueti, irootaquetari inintacaajiaquempi Aapani Irioshi, aisa icavintsajamajiaquempiqueate piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹¹ Iintsija acancaniquea antsarotentajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati, incoguitempani irimajirontamajaguitempani. Ari oncoquempa.

¹² Chooca acaniqui notsipatacari Shirivano. Iriatimpa iriguenti piquemisanteriteni quemisantamajatarica Quirishito. Iriotaquequeate notsipatashitacaca notioncaciaquempigueti capichaji notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota icavintsajajiaquempigueti, aisa notampishitacajiaquempiqueate cameetsanijite arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri. Aato povashiantajiajiro piquemisantajiaqueca.

¹³ Irirajiaqueate apiguemisantarijateni guintenijiatsica Vavironiaqui* inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiajimpi. Iriraqueate Aapani Irioshi inintacajiaqueri iriatimpajia inquemisantajajeri inquejejaquem-piqueate aviatimpajia. Ariqueate iquejetaca aisa notsatacaane Maricoshi nopeaqueca nirijanite, iriatimpa inintaque pinquemacojiaqueri iquenque-jajiajimpi. ¹⁴ Netsana pinintavorotavacaavaquempa,† pimpintsatavacajia-iaquempa. Namanacoventajiaquempi piguintenijiaquempanijite cameetsa maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito. Ari oncoquempa.

* **5:13** Vavironia. Iconoagarantajiaica pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsata-coquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Arica ichoocaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi. † **5:14** Net-sana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaaji-acagueti, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooca quenquejajianquitsica itioncaciaqueneri jorioria tsaröventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanguitsi itsipajia iquenquejajiaque itioncaciaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaquei paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajiaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanguitsi tee intsajiteji quero ichooacaqueni itioncaquerogueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejajiaque arica ichooaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti.

Itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajiaquempari amataajatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1-15). Itsavetacotajiro coramanitica icantashitatiimojiajarigueti Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri icantajiaqueca tsavetantajiatiscani coramanitica (1.16-21). Icantajiaqueri icantajiavetacaca amataajatsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacaquero incoraqueatategueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui (cap. 3).

¹ Naroguenti Shimo Peerero tioncaciaquempiroca oca. Naroguenti irajaanire aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica nontioncaciaquempi maasano aviatimpajia quejejaquenaca naatimpajia aventajigarica Jesoquirishito Arioshite Aajivajica aatoniji apega. Cameetsavaetaque paventajiacarigueti. Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque yagavejacaantajiaquempara paventajigari. ² Namanacoventajiaquempiqueate pintsatimentamajiaqueringite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanjite arimpanijite incavintsajamajiaquempi, aisa inchoocatacaajiaquempiqueate cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Icantajiaqueriqueate quero incojiaquempani inquemisantamajiaque- rigueti Jesoquirishito

³ Irira Aapani Irioshi inintacajiacaji anconoajiaquempari, aisa anquejejaquempari ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueriarite yagavejacaantajiacajica anquemisantamajiaqueringi, aisa antajiaqueringite maasano inintaguetica. ⁴ Inetsanataqueroqueate icantacajica, yagavejacaajiacaji antajiaquequeate cameetsaguetatsica aatonijite aquejejaaritsi teeca inquemisantajigueti antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemajiaquempari iriatimpa. ⁵ Imaica piquemisantajiaqueri, irootaquequeate nocantantajiaquempi nonintaque pincomajamajiaquempara. Ariqueate pincomajamajianaquempagueti irooqueate pisavicaventajiaque pintsamajianaque-
roqueate inintaguetica Aapani Irioshi. ⁶ Pintsamajianaquerogueti ariqueate pintampishitashijianaquero maasano teeca oncameetsateji. Pintampishitashijianaquerogueti ariqueate pantsiperejacojiaquempa. Pantsiperejacojiaquempagueti ariqueate pimpincatsajianaqueri Aapani

Irioshi pishineventajiaquemparoqueate pantajiaquero inintaguetica iriatimpa. ⁷ Pimpincatsamajajiaquerigueti ariqueate pimpintsajiguempari maasano papiguemisantarijateni. Pimpintsajiaquemparigueti papiguemisantariteni, ariqueate pincavintsajajigueri aisa maasano caquante. ⁸ Pinquejejiaquempagueti imaica arimpaqueate pintsamajajianaqueri Amajirote Jesoquirishito pinquejejanaquempariqueate iriatimpa, ariqueate aato piquemisantamampeajiga intati. ⁹ Iriaqueate teeca inquejetempaji imaica iquejevetacarica caarica amenamajatatsi, iquejevetacariquea shamponcajari teenicate intsamajateriji Amajirote, aisa ipeacocaro icavintsajiaquerigueti Aapani Irioshi yaajirigueti ishetajinirigueti maasano iguempvaere. ¹⁰ Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisantarijateni, aatoqueate piquejejigari iriatimpajia mana picancani pantajiaquero nocantajiaquempara imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite arimaja inintacajiaquempara Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueri aisa irashintamajiaquempara. Pinquejejiaquempagueti imaica aato povashiantajiajiro piquemisantajiguigueti. ¹¹ Coajicaqueate poajianaquegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti Amajirote Jesoquirishito Meshlantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi pinconoajiaquempariqueate ontaniqui igantagueti irimajirontamajataquempaqueate.

Icantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajianaqueroja itsatacaajiaquerica

¹² Pitsajiaqueroqueate notsatatacaajiaquempara, aisa piquemisantamajajiaqueroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi irosatiquea nonquenquejajiaquempara. ¹³ Otampaticaquequea nonquenquejajiaquempara choocaturajianagueti acaniqui notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco, ¹⁴ notsaquetarite quempejitacotapoji savincaguiteri nometojantaquempara nojocapanjantero notsino, itsatacaquenarotari Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Nonquejetaquempaqueate imaica cameetsanijite pintsamajajiaquenijite aatonijite pipeacojajaro nometojanajegueti.

Cameetsavaequequeate inquemisantamajajiaqueri tsavetantamajatirica Quirishito

¹⁶ Oraqueate notsavetantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito nocantajiaquemparigueti incoraqueatajegueti incovejencamajatapojaje teequeate oratica naashijiguemparoji intati, namenamajajiaqueritarite coramani icantashitaiimojiaquenagueti ontaniqui otsempiqui icovejencavaequequeate. ¹⁷ Icovejencatacaqueritarica Aapani Irioshi, yonigaantacaroquea iroganejencare iquenquetsajencajitanaquegueti jenoqui oganejencaguitetacagueti, icanti: "Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacarica." ¹⁸ Noquemajiaqueroquea naatimpajia iquenquetsajencajitanaquegueti inquitequi itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui otsempiqui.

¹⁹ Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Imaica cameetsaqueate pinquenquejajiaqueroja maasano itioncaciaqueca cameetsanijite pintsamajajiantajiaqueronijite, manatarite oquejetacarica tsivorentsi itsivojitirigueti pitsecariqui cameetsanijite onconijaguitetimenquenijite. Pinquenquejajianaqueroquea arejevaetantanaquempara oratica savincaguiteri incoraqueatantajempaca iriratica quejetacarica irira shigompiri amenaqueca osvavincaguitetanaquegueti, ariqueate iriguiconijataquempara pishirequi. ²⁰ Coramani itioncacojiquero Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi icantajiaquerica tsavetantiririca. Imaica nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji agavejanquitsineca inchiqiojita incantaque iriatimpa taaca

opajita ocantacotaque. ²¹ Teenicate inquenquejashijiaquemparo intati irirajia tsavetantirinea. Manatarite iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi ariqueate itsatacajiaqueri Ishire Aapani Irioshi quero incantajigue.

2

Tsatacaantantajiatsica amataajatsica

¹ Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Ariqueate onquejetanaquempani imaica inchoocagarantajianaquequeate tsatacaantantajiatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromanacojianaqueriqueate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, incomitacaajiaquempari quemisantajiaavetemparineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueate quejetacaantajianquitsine. ² Oraqueate icancanigueti intsatacaantantajiaque inquemisantajiaqueriqueate oshequini caquinte, ariqueate inquejianaquempari irantaguishejianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapojaquempa intsojencantajitanaquemparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito. ³ Irirajiaqueate amataajianquitsineca irinintavintsajiaquequeate imentaquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquempaqueate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

⁴ Arimpate coramani irirajia irashivantijitete Aapani Irioshi antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji teequeate iraaiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashitacojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniqueate inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica. ⁵ Ariqueate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji. Teequeate iraaiajeriji, manaqueate itejaqueneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, ariqueate iteroncajianaca yojocajiaqueate. Iriguentinivaniqueate yaajivaji Noeni jerijia aisa ijitanēja vegarajianquitsica 7. Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimojiavetacarica igonorojia, icamantajiavetacariqueate incamajamajiaquempame. ⁶ Aisa coramani iguintenijiavetacagueti oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajatatiguinimaja tsovironaquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Irootaqueate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijiaqueriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano, iteroncamajiaqueroqueate maasano tsovironaquipae teequeate gerica choocatanajatsineca. Ariqueate iquejetaquero imaica cameetsanijite intsimentajiaquenijite maasano antaguishejiaatsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaquerigueti oncoramanitapojajegueti interoncajiaquerigueti.

⁷⁻⁸ Ariqueate ichoocaqueni oraniqui apaniro caquinte icantajitica Iroteni, cameetsaqueate ichoocaqueni. Igantagaqueate yamenapinijiaqueri guintenijiaatsica oraniqui yantaguishejiaquerogueti taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaquegueti ishimampojancaqueate oshequi, aisa ishoshoguitevaetaca. Irootaqueate yaantavarajica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpa.

⁹ Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo iraaiajateri quemisantamajianquitsica aatoniji agavejajiguri taaca opajita

coraquetashijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji, ariqueate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajajiaquempari. ¹⁰ Irioquea incatsimamajajiaque irirajia guijatacojiguroca inintaguishejiuica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiuero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinatarica irashivantijitete Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji. ¹¹ Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatarica yagavejavaevecaquea, cotanquitsi teequeate impigatimajiguempariji incantajiaqueri Amajirote irantsipetacajiaquempari.

¹² Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejejiacaqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguro taaca opajitapae inintajiaqueca. Iroguenti ichoocatashijiaque iraaajitaqueriqueate irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijiajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipetacaajiguempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica.

¹³ Irantsipejiaquempaqueate iroorijite yatsipetacaantajiaa iriatimpajia. Icanani isavicaventajiguro taaca opajita ishineventajiaa. Ooshiatsi apashiventacaqueate pitsipajiacarigueti pishecajiacagueti aisa ishinejiacagueti yamatavijantajiaquegueti. ¹⁴ Teequeate iramenashitemparoji manquigarentsi querocaca yamenajiaqueca. Igantagaqueate yantaguisshetaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashianteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishitashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari icanca iriatimpajia ineveguecaro ajaararontsipae, itsajiguirotari quero incojiaquempani irajaarantajiaquempagueti, cotanquitsi incatsimatimentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri.

¹⁵ Yovashiantajianaquerotarite tampaticavoquitanguitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaaranquempame yantaqueroqueate teeca oncameetsateji irantaquemparomequeate. ¹⁶ Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajajiaquerica, icantimentajiaqueri yantaqueca teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempajia inquenquetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajiaqueri tsavetantavetacaroca icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

¹⁷ Iriatimpajia mana iquejejiacarero ochaquirejigueti motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacarero oseetigueti yamenajitirogueti arica ontejapojaque incani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacaantajaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque in-tati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamajiaquegueti, icancaniqueate irantsipejiaquempa. ¹⁸ Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsaguisshetashijiaa. Yantaguishejiuero taaca opajitapae teeca oncameetsateji ariqueate yovashiantacaajivajiri iriaqueraca comajajiananquitsica quemisantavecaroca Quenquetsatsarentsimajia. ¹⁹ Icantajiaqueri: "Imeshajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguiimpuro." Icantajiaquecaqueate imaicaca, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueji irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantaguisshetaque teeca oncameetsateji teroncacajiaquemparineca coajica. Pitsajiaquetarite teequeate inchoocateji agavejamajiaque-

rica. ²⁰ Coramani yantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Ariqueate it-sajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajiana-quero. Cotanquitsi imaicu inquejetanajempagueti iroaqueragueti tequeratagueti intsajigueriji arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate irogaa-jianaquempani. ²¹ Aatomeja itsajiguirome Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica Quirishito. Itsajiavetacarotarite cotanquitsi yovashianta-jianajiro, irootaquequeate arimaja irantsipemajiaquempa. Aisa ipi-ashijianajaro yantaguishejiguica arimpaqueate ijajigui. ²² Icantajititarite imaicu: "Iriraqueate shiishi icamaranquigueti, yoguipiajaro ishecatava-jaro." Aisa icantajiti: "Pincajaterigueti chanco irisati piashitanajemparone intigaritajemparo sampovatsa." Ariqueate iquejetaca quemisantajiavetat-sica piashijianajaro cu yantaguishejiguica.

3

Incoraquetajegueti Amajirote

¹⁻² Napiguemisantarijiateni nopintsamajiaica, coramaniqui notioncajiaquempi nonquenquejaca imentajiaquempironijite inquenquetsatacojiaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi, jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia itigarancanejia Jesoshi, nocamanta-jiaquempigueti maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshiantatsica. Imaicu notionquitajiajimpiqueate aisa nonquenquejaca amajiaquempiro pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetsica.

³ Nonintaquetarite iroqueti pinquenquejamajiaque quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaa sineca, inchoocajianaquetarite savicaven-tajianaqueroneca irantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Irishi-rontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate: ⁴ "¿Querocampate icoraqueti imaicu Quirishito? Arimpate icantajitini incoraqueataje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatinifeni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueateji imaicu. Jac arimpate coramani iroaqueragueti ipeacaacaro quepatsi irosati imaicu choocatanatsi."

⁵ Teeniccate irinintajiguc inquenquejajiajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitepae aisa quepatsi, ipeacaantaguetacaroquea iguenquet-satsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quentijaniqui, manaqueate ovogoretacocar quentijani. ⁶ Irooquea aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocantaguetaroca, yojocajiaica. ⁷ Cotanquitsi imaicu mana icanque: "Nontsotetavaquemparota quepatsi jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaicu choocatantajia-caroca." Cotanquitsi oraqueate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano teeca inquemisantajiguciji ariqueate intaaguetaquero maasano.

⁸ Imaicu, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro ocatuca. Iriraqueate Amajirote tee inquejejiaji aatimpajia: 1,000 ocaratati ajagantsi iriatimpa yamenaquero oquejetimotacarati apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparo savincaguiteri ariqueate oquejetimotacarati 1,000 ajagantsi. ⁹ Cotanquitsi imaicu chooca cantajianquitsica: "Icantaveca Amajirote, 'Noncoraqueataje.' Imaicu tequerata incoraqueateji manaquea ipeanaca ontaniqui. Imaicu aato icoraquetajiji." Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi arimajaqueate incoraqueataje, tee impeguempajiji intati. Iroguenti inintaque incantashitajia-ianaquempata teeca inquemisantajigueriji irovashiantajianaquero ita yantaguishejiguica teeca oncameetsateji inquemisantajiajerita, teeniccate irin-inteniccate impeguempa apaniro. Irootaquequeate imaicu pamenajiaque tequerata incoraqueatantempajiji, cotanquitsi incoraqueatajequeate.

¹⁰ Oraqueate incoraquetajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa inquejetapojempari aitsitantatsica inapocantigueti yaitsitantigueti. Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquee ompaequeempa inquite. Intaaguetanaqueempa catsirincaiteri, taai, jeri aisa impoquiropae, maasano interoncamaajatanaqueempa. Ariquee onquejetanaqueempa aisa quepatsi ontaaqueempa, ontsipatanaqueemparo maasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueate onteroncamaajatanaqueempa.

Aapani Irioshi impeacaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

¹¹ Irooriijite atsajiaque onteroncaguetanaqueempa maasano, ¿querocampa pincojiaqueempani imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomajamajajiaqueempa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi. ¹² Poguijajiavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaqueemparoca Aapani Irioshi inquite, ariqueate avejancaguetanaqueempa maasano choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajajiaqueeroja maasano inintaguetica iriatimpa cameetsanijite taampinanjite irinetsanaguetaquero taampina. ¹³ Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroaquerari inquite aisa iroaquerari quepatsi impeacaajempaca Aapani Irioshi coajica. Irooriijite icanque coramani impeacaajempa coajica otsipa oganejencamajataqueempa queate, aatoqueate ichoocataji antaguisshetajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate oganejencaguitetaqueempa maasano.

¹⁴ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraquetajegueti irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeate noncantantajiaqueempica imaica aatotagueti icoraqueti iintsija pincomajamajataempa, aato pantajiguero teeca oncameetsateji, iramenajiaqueempinijite Aapani Irioshi piguintenimajajiguempa cameetsa. ¹⁵ Pamenajigue imaica tequerata incoraquetaje Amajirote, manatarite inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanijite iraimentajiavajerinijite. Iriaqueate apiguemisanariteni Paavoro apintsajiacaca itioncajiaqueempi iriatimpa aisa, icantajiaqueempiqueate quejetaroca nocantajiaqueempica imaica. Iriguentitarite tsatacaqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantajiaqueempica. ¹⁶ Ariqueate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetigueti itsavetantirogueti ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquitsica teequeate intsajitavaqueroji. Iriaquea teeca intsamajatero Iguenquetatsare Aapani Irioshi jerijia teemajaca inquemisantamajajigueroji mana yogaajiaquero intati icanqueca, iquejetacaajiacaro yogaajiaquerogueti otsipapae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. Inchiqiojitarite inquejetacaantajiaqueempa iriatimpajia.

Ivegarakerogueti icantajiaquerica

¹⁷ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, pitsajiaquerotarite ocatica nocantajiaqueempa, inchiqiojia yamatavijajiguimpitsija pigatsatantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija piquemisantamajajiguica. ¹⁸ Mana arimpaqueate pinquimoshirentanaque icavintsajajiaqueempigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica, aisa pintsamajajianaquerija. Jameja ashineventajiguempari imaica, ariqueate acancaniqueate ashineventajiaqueempari. Ari oncoqueempa.

IROQUETICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque arica itioncajiaqueneri quemisantajiatsica quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsantanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncacotaqueri acaniqui caquinteja tsatacaantajavetacaroca teeca iroomajateji, icantajavetaca, “Jesoshi teequea irio irijanite Aapani Irioshi”. Irootaque itioncantajiacanarica quemisantajiatsica cameetsaniji intsajiaque arimaja Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, cameetsaniji irishinevaejiaquempa iquemisantajiaquerigueti Jesoshi, aisa intsajiaqueni maasano aventajiacarica arimaja ipeacotsijajari iguempevaerejia, incoguitempani intsipajiaquempani jenoqui inquitequi (1.1-4; 2.18-3.3; 4.1-6; 5.1-15). Itsatacaajiaqueri Joanca jero anaamajatanquitsica: ampintsamajiaquempani Aapani Irioshi aisa ampintsajiaquempani apitsariventarijateni aisa maasano caquinteja (2.9-17; 3.11-24; 4.7-21). Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquempani quemisantajiatsica arigueti inquempevaetaquempani (1.5-2.8; 3.4-10; 5.16-21).

Quirishito iriguenti Anijacaantantatsica

¹ Imaica nontioncaciaquempani nontsavetanqueri igantagaca choocatanquitsica coramani iroaqueragueti tequeratagueti onchoocatimateji, noquemajiaqueritarite ariqueate namenajiaqueri aisa nopamijiaqueriqueate. Iriguentitarite Quenquetsatsarentsi Anijacaantantatsica. ² Iriratica Anijagantsi, yonigaantaca, namenajiaqueri notsavetacotantajiacaricaqueate, iriguentitarite anijacaajiacajineca ancoguitempaninijite anchoocajiaque Aapaniqui Irioshiqui. Mnaqueate ichooacavetaca Aapaniqui cotanquitsi ariqueate icoraquequiti yonigaajiaquena. ³ Iriotaque notsavetacojiaque iriraquea namenamajajiaqueca aisa noquemamajajiaqueca. Nocamantantajiaquempani cameetsanijite pintsipashirentimentajiaquenaniijite pinquejiaquenaniijite naatimpa notsipashirentajiacarigueti Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite, irira Jesoquirishito. ⁴ Notioncaciaquempani cameetsanijite pishine-majajianaquempanijite.

Aapani Irioshi iriguenti Tsirencarimajaca

⁵ Iroguenti nocamantajiaquempani itsatacaajiaquenaca Jesoquirishito icanquegueti irira Aapani Irioshi iriguenti Tsirencari, teequeate impitsecacofeji, teenicate inquempevaetimatempaji, irootaque icantantajiacarica

Tsirencari. ⁶ Ancantajiguegueti atsipamajajajari Aapani Irioshi cotanquitsiqueate agantagirajagueti aquempevaejiga manaqueate amataajica intati, teenicate antajigueroji cameetsaguetsica, quejecaqueate manaca apitsecacojiaque intati. ⁷ Cotanquitsiqueate ancomajamajiaquem-pagueti quejetaca aquenanaque tsirencagueriqui, anquempejiaquemparigueti Aapani Irioshi icomajamatagueti, ariqueate atsipashirentavacaajica, ishejajirotarite maasano aguempevaerejia, ishetantajajiro iriraja Jesoshi Irijanite.

⁸ Ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, aroguentiqueate amatavijajatsi, aisa tequerata antsamajateroji iroomajatatsica.

⁹ Cotanquitsiqueate ancamentajiaquerigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, iriatimpa impeacojiacajiro, irishetajajiroqueate maasano, icancanitarite inetsanatiro icanqueca, teenicate iramatavijanteji icameetsamajatitarite. ¹⁰ Oraqueate ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, quejetacaqueate manaca acantajiaque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teequeate anquemisantamajajigueroji icamantavetacajica.

2

¹ Napiguemisantarijiateni, aviatiimpajia quejetaquempi irijanijia, iroguenti notionquimentajiaquempi aatoniji piquempevaejiaja. Cotanquitsi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji chooca quenquet-satacoventacajica quenquetsatacaquerica Aapani Irioshi. Irioquea Jesoquirishito teeca inquempevaetimatempaji. ² Apanirotarite iriatimpa metojaverantajiacajica cameetsanijite irishetajajironijite Aapani Irioshi aguempevaerejia aatonijite iquenquejacaajajiro coajica. Cotanquitsi teequeate apanirotarite imetojavertero ashijia, imetojaverteroqueate irashijia maasano caquintequetatsica.

Anetsanajiaqueroja icantajiacajica Aapani Irioshi

³ Oraqueate anetsanajiaquerogueti icantajiacajica Aapani Irioshi, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsaqueri. ⁴ Choocagueti cantatsica: “Notsaqueri”, cotanquitsi aatogueti inetsanatiro icantajiacajica, iriguentiquea tsojenti, teequeate intsateroji iroomajaca. ⁵ Arigueti anetsanamajajiaquero Iguenquetsatsare, arimaja aroguenti pintsamajajigarica, irooqueate atsatantajiacaca arimaja atsipamajajiacari. ⁶ Ancantajiaquegueti atsipamajajiacari aquemisantajiaqueri, iintsija anquejejiaquempariqueate Jesoquirishito iriatimpa inetsanamajiaquerogueti maasano icanquerica Aapani Irioshi.

⁷ Napiguemisantariteni, ocatica oca notioncajiaquempica teequeate iro iroaqueraro quenquetsatsarensi, iroguentiquea paesatotica piquemajiaqueca coramani iroaqueragueti piquemisanqueri Quirishito. ⁸ Cotanquitsi quejetaca iro iroaqueraro. Amentaquerigueti Quirishito atsaque iroomajaca icantajiacajica, aisa iramenajitaquempigueti intsajitaque iroomajaca. Coramanitarite quejevaetaca apitsecacojiaque, cotanquitsi imaica manaqueate atsirencaguitetacojianaque intati. ⁹ Choocagueti cantashitatsica: “Tsirencaguitetacotanaquena”, cotanquitsiqueate igantagirajagueti isemacari irapicaquintete, manaqueate igantagirajajia ipitsecacoti. ¹⁰ Iriaqueate pintsamajatarica irapicaquintete manaqueate itsirencaguitetacotanaque, teenicate onchoocatantajemparijiqueate taaca opajitapae onquenantapojaquempaca inquempevaetanquempaca. ¹¹ Cotanquitsi iriraqueate semacarica irapicaquintete quejetaca manaca

ipitsecacotaque intati, irootaquequea teeca intsatantempaji querocampate incoquempani, oshamponcajatacaqueritarite pitsecari.

Iintsija ovashiantamajajianaquero maasano teeca oncameetsateji

¹² Irijanijia* notioncantajiaquempica ishejiaquempirotarite Aapani Irioshi piguempevaerejia, aatoqueate iquenquejacaajimpro, piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹³ Irijanintajianquitsica, notioncaciaquempiqueate pitsajiaqueritari iriquetica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimagueteji. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica, pagavejajiaqueritarite ampatsini. Notioncantajiaquempica aviatimpajia napiguemisantarijiateni quejejiaca nirijanijiate, pitsajiaqueritarite Aapani Irioshi. ¹⁴ Notioncantajiaquempica irijanintajiatatsica pitsajiaqueritarite iriquetica choocatatsica coramani tequeratagueti onchoocatimaguetejiqueate. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pitampishitashijiaquerotarite maasano, aisa Iguenquetatsare Aapani Irioshi ochoocaguitaquempi, jero aisa pagavejajiaqueri ampatsini.

¹⁵ Aatoqueate pinintamajajigui pantajiguero yantapinjiguiquea quepatsiquitica teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi, aisa aatoqueate pinintamajajiguiro choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui. Quericaca nintamajatiroca quejecaroca imaica, tee impintsatempariji Aapani Irioshi.

¹⁶ Teenicate irishineventemparoji Aapani Irioshi ishineventacaca antiroca teeca oncameetsateji. Iriatimpajia manatarite iquenquejajiaquero taaca opajitapae inintamajajigui iriatimpajia, aisa inintajiaquaqueate irashintajiaquemparo maasano yamenajiaqueca, jero aisa yaventacojiga yashintajiarogueti. ¹⁷ Oraqueate quepatsi onteroncaguetanajempatarite, aisa onteroncaguetanaquempa maasano teeca oncameetsateji ishineventacacaquinte, cotanquitsi iriraqueate antamajajiguiroca inintagueticca Aapani Irioshi incoguitempaqueate inchoocaguiteni.

Catsimajiguirica Quirishito

¹⁸ Irijanijia, imaica pajini aguempa incoraquequetantajempaca Quirishito. Aviatimpajia piquemacojiaqueri incoraqueque catsimatirica, cotanquitsi naatimpa nocantajiaquempi chooca imaica yoshequiaque catsimajiaquerica. Irootaquequeate antsatantajiaquempaca pajini aguempa incoraquequetantajempaca Quirishito. ¹⁹ Iriatimpajia manaqueate iconoajiveatcaji, cotanquitsi teequate inquempemajajigaji aatimpajia, teenicate inquemisantajigueriji Quirishito. Arimequeate inquempemajajiacajime aatomequeate itsinampirejajajime, igantagamequeate intsipajiacajime, cotanquitsi itsinampirejajianacaji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite antsatimentajiaqueriniji tee inquejetaji aatimpajia iquemisantajiguiqueti.

²⁰ Cotanquitsi aviguentiquea itigarancajiaquempi Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiaquempi, pitsatantajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca maasano aviatimpajia. ²¹ Teequea mana nontioncagiuempiji namenajiaquempi tee pintsajigueroji. Iroguentiqueate notioncantajiaquempica namenajiaquempitarite pitsamajajiaquero. Aisa pitsajigui iriraquea cantamajataatsica teequate iramataguempaji. ²² ¿Queri tsojegatsica? Iriguenti cantatsica Jesoshi tee irio Quirishito Meshiantatsica. Iriguentisacanicate catsimataquerica Quirishito, teenicate inquemisanteriji iriatimpa aisa Iriri, mana icanque teequate inchoocajigueti. ²³ Quericaca tsojencaquerica

* **2:12** Iquenquevarivaetanaquagueti irira Joanca icantiri "irijani" maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

Irijanite Irioshi tee intsateriji, aisa tee intsateriji Aapani Irioshi, cotanquitsi iriraquea cantamajatsica: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi”, irio-
taque tсамajatirica, aisa itsamajaqueri Aapani Irioshi.

²⁴ Pincoguitempanija pinquenquejajiaquero iroquetica piquemajiaque aatonijite pipeacojigaro. Picancanigueti pinquenquejajiaquero pintsipamajajiaquempariquea Aapani Irioshi aisa Irijanite. ²⁵ Icantajiacajitarite ancoguitempani anchoocajiaque iriatimpaqui.

²⁶ Imaica notioncacojiaqueri nintajavetanquitsica iramatavijajiaquem-
pime. ²⁷ Cotanquitsi aviatimpajia ichoocashirentajiaquempi Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquem-pica Jesoshi, tee pincogumentajempa intsatacaaj-
jajiaque caquinte, maasanotarite itsatacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpaqueate icantamajataque teequeate iramataguempaji, irootaque-
queate imaica pincoguitempani pintsipamajajiaquempari Quirishito pinet-
sanamajajiaquero itsatacaajiaquem-pica Ishire Aapani Irioshi.

²⁸ Imaicaquea, irijanijia, pintsipamajajiguempari Quirishito cameetsanijite pishineventimentajiavaquemparinijite incoraquetajegu-
eti. Pintsipamajajianaquemparigueti aatoqueate apashiventacaavajari coajica.

²⁹ Pitsamajajiaqueriquea Jesoquirishito tee inquempevaetempaji, iriotarite comajamajatsica, iroosacanicate pintsajiaquequeate aisa maasano comajamajajatsica iriguenti ivoashirentica Quirishito.

3

Maasano comajamajajatsica iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi

¹ ¡Pamenajigueroja! Caaviji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi ipeacaantajia-
cajiaqueate irijanijiate. Arimaja aroguentijia irijanijiate. Jeroqueate teeca
intsatantajiacajica itsipajia quepatsiquitica, teequea intsajigu-
eriji Aapani Irioshi. ² Napiguemisantarijiate ni nopintsajiacaca, imaica aroguentijia ir-
ijanijiate Aapani Irioshi. Teequeate antsajigueji querocaca ancojianaque-
mpari coajica amenajiaquerigueti Jesoquirishito, iroguenti atsajiaque in-
coraquetajegu-
eti anquejajiaquempari iriatimpa, amenamajajiaqueritarite
quero icota. ³ Maasano oguijajia-
vajerica incoraquetajegu-
eti yovashiantaji-
querotari covae-
guisherentsi yantajia-
vetacaca igantaga
icomajamajajia-
ca, iquejajiacari iriatimpa
tee inquempevaetempaji.

⁴ Cotanquitsi iriraquea quempevaetatsica tee irinetsanatero icantica
Aapani Irioshi, iroguentitarite quempevaerentsi teegu-
eti anetsanateroji icantica. ⁵ Imaica atsajiaquequeate iroo-
queate icoraquetashitaquiti Je-
soquirishito irishetajajiro-
queate aguempevaereja. Iriatimpa teenicate
inquempevaetimatempaji. ⁶ Maasano quisho o-
aquerica Quirishito, tee
incovae-
guishetanajempaji,
cotanquitsi Irira covae-
guishetanajatsica tee
irameneriji, tee intsateriji.

⁷ Irijanijia, inchi-
quiojia yamatavijajitimpitsi. Irirajia antiroca
cameetsa iriguentiqueate
cameetsatatsica, iquem-
petacari icameetsatigu-
eti Jesoshi.

⁸ Cotanquitsi irira antapinitiroca quempevaerentsi iriguenti ashintari
ampatsini. Irira ampatsini igantatarite iquempevaetaca coramani iro-
aqueragu-
eti ipigatsacari Aapani Irioshi, iroo-
queate icoraquetashitaquiti
Irijanite Aapani Irioshi irovashiantacaanta-
queronijite yantavetacaca
ampatsini aatonijite iquemisantajitajiri. ⁹ Irirajia irijanintacaca
Aapani Irioshi teequate irantajanajeji teeca oncameetsateji,
ichoocashirentaqueritarite
Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate quero incota-
quempa irantaguishejia-
jegu-
eti, iriguentitari Aapani Irioshi irijanintacarica. ¹⁰ Jero
itsatantajitacarica queri irijanijiate
Aapani Irioshi, aisa queri yashintajiacaca
ampatsini.

Irira teeca iranteroji cameetsari aisa irira teeca impintsatempariji irapi-caquintete teequeate irio ashintemparine Aapani Irioshi.

Ampintsatavacaajiaquempa

¹¹ Imaica mana noncantajiaquempi piquemajiaqueca iroaqueragueti icantajique: “Pimpintsatavacaajiguempa.” ¹² Aato piquejigari Cainini yashintacarigueti ampatsini, irootaquequeate imetojantacarica iriguentije-guite. ¿Taa imetojimentaqueri? Mana yamenaqueri yantaquero cameetsari, iriatimpa iroguenti yantaque teeca oncameetsateji, irootaquequeate imeto-jantacarica.

¹³ Napiguemisantarijateni, aato poajianaque intati irisemajiaquem-pigueti quepatsiquitica. ¹⁴ Atsajiaquequea, coramani anajiaque metoja-gantsiqui, cotanquitsiquea imaica anajiaji anijagantsiqui. Jeroquea atsa-tantajiacaroca: apintsamajiacaritari apiguemisantarijateni. Cotanquitsi maasano teeca impintsatantempaji icancani inajiaque metojagantsiqui.

¹⁵ Maasano semajigarica irapicaquintete mana iquejejiacari metojantat-sica. Aviatimpajia pitsajiaque irira metojantatsica teequeate irimeshiguem-pajiqueate ishirequi, teequeate iranijacageriji ishirequi Aapani Irioshi.

¹⁶ Jero atsatantajiacaca quero ancojiaquempanti ampintsamajatatantajiaque-mpagueti: irira Jesoquirishito caaviji ipintsamajatacaji imetojaventantajia-cajica, ariqueate anquejejiaquempa aatimpajia aato atsaroacagaro ameto-javentajiaquerigueti apiguemisantarijateni. ¹⁷ Querica ashintaguetanquit-sica cotanquitsi aatogueti icavintsajiri irapiguemisantariteni coguitejimo-tacarica, ¿arimpate ipintsatacari Aapani Irioshi? ¡Teequeate! ¹⁸ Irijanijia, aato acantashijigaro intati ancantajiaque: “Nopintsatavacaajia.” Oraqueate arimajagueti apintsatavacaajiaca anigaantajiaqueroqueate.

¹⁹ Oraqueate ampintsatavacaajiaquempagueti irooqueate antsanta-jiaquemparoca arimaja anetsanajiaquero Quenquetsarentsimajaca. Anquejetaquempagueti aatoquea atsaroajigui anquenquetsata-caajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²⁰ Amenajiaquempaguetequeate chooca aguempvaerejia iriompate Aapani Irioshi caaviji yamena-quero, itsaquerotarite maasano.

²¹ Cotanquitsi, nopintsajiacaca, aatoqueate atsarogui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²² Iriatimpa irojocajiacajiro maasano amanajiaquerica anetsanajiaqueroqueti icancajica aisa antajiaqueroqueti maasano inintaguetica. ²³ Jeroquea igantacaantane: aventajiaquempari Irijanite Jesoquirishito, aisa ampintsatavacaajiaquempa anetsanajiaqueroquea icantajiacajica iriatimpa coramani.

²⁴ Querica netsanamajatiroca icantaguetica Aapani Irioshi itsipamajatacari, aisa iriatimpaquea ichoocashirentaqueri. Atsamajajiaque ichoocashirentajiacaji, itigarancajiacajiritarite Ishire.

4

Pintsajigueri maasano tsatacaajiaquempica

¹ Napiguemisantarijateni nopintsajiacaca, aato piquemisantajigui intati maasano cantajiaatsica: “Iriguenti choocashirentaquena Ishire Aapani Irioshi.” Iroquetitaja pamaque irioca choocashirentaqueri. Itsitacaguitejanacarotarite amataajiaatsica. ² Jero pintsatantajiaquemp-paraica ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi: maasano cantamajatanquitsica, “Irira Jesoquirishito icoraquetapojaque icaquintetanaque itsinotanaque” iriotaque ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsi maasano teeca inquejigueroji imaica

teequeate irio ashintajiguemparine Aapani Irioshi, iriguenti ashintajigari ampatsini catsimataquerica Quirishito. Piquemacojiaqueritarite incoraquetaque, imaicaquea imaicac jac coraquetaque.

⁴ Irijanijia, aviatiimpajia iriguenti ashintajiguimpi Aapani Irioshi aisa ichoocashirentajiaquempi Ishire, irootaquequeate pitampishitashitantajiacarica amataajiatistica querocampate incojiaquempini iramatavijajiaquempigueti, iroorijite Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica yanaaqueri ashintarica itsipajia quepatsiquitica. ⁵ Iriatiimpajia tee inquemisantajigeruiji Aapani Irioshi, irootaquequeate mana iquenquetsatocotantajiacarica intati inintaguetica caquinte, ariquiteate itsipajia teeca intsarovenparijij Aapani Irioshi iquemisantajiavaqueri. ⁶ Aatiimpajia iriguenti ashintajiacajij Aapani Irioshi. Irira tsamajajiguirica iquemisantajiacajij, cotanquitsi irira teeca irashintemparijij Aapani Irioshi tee inquemisantajijajij. Irootaquequeate amatantajiaquemparica queri quenquetsatiroca iroomajatatsica aisa queri amataatsica.

Aapani Irioshi iriguenti pintsamajatantatsica

⁷ Napiguemisantarijiate ni nopintsajiacaca, jame ampintsatavacaajiguempa, aritarite iquejetaca Aapani Irioshi ipintsamajatanta. Maasano pintsamatantsica iriguenti irijanite Aapani Irioshi aisa itsamajajiguiri. ⁸ Cotanquitsi irirajiaqueate teeca impintsatavacaajiguempajij teequeate intsajiguerijij. Irira Aapani Irioshi iriguentitarite pintsamajatantatsica. ⁹ Iriatiimpa itigarancaqueri Irijanite apatirotica acaniqui quepatsiqui irime-tojaventajiacajij iranijacaajiajinijite, irootaquequeate atsantajiacaca arimajia ipintsamajajiacajij. ¹⁰ Jero antsantanguempaca quero icotani pintsamajatantatsica: aatiimpajia teequeate ampintsamajajiguemparijij Aapani Irioshi, iriguentiqueate pintsamajatantatsica, ipintsamajajiacajitari itigarancantarica Irijanite imetojaventajiacajij irishetajajironijite aguempevaerejia aatonijite iquenquejacagajiro Aapani Irioshi coajica.

¹¹ Nopintsajiacaca, pitsajiaquequea quero icota Aapani Irioshi ipintsajiacajijgueti, aritarite anquejejiaquempa aatiimpajia aisa ampintsatavacaajiaquempa. ¹² Teequeate irinejajiterijij Aapani Irioshi, cotanquitsi apintsatavacaajiacagueti ichoocashirentajiacajij, ariquiteate iragavejacaajiacajij ampintsamajatantajianaquempanijij. ¹³ Itigarancajiacajijitarite Ishire asantajiacaca itsipamajajiacajij. Ariquiteate aquejejiaca aatiimpajia atsipamajajiacari. ¹⁴ Iriatiimpa itigarancaqueri Irijanite iraaajajateri maasano caquinteguetsatsica. Naatiimpajia namenajiaqueriqueate, irootaquequeate notsavetacotantajiacarica. ¹⁵ Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano cantamajajiatistica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. Ariquiteate iquejejiaca iriatimpajia ichoocatimojiaqueri. ¹⁶ Ariquiteate amenamajataque atsjajiaque ipintsamajajiacajij Aapani Irioshi. Iriatiimpa iriguenti pintsamajatantatsica. Maasano pintsatantatsica ichoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Ariquiteate iquejetaca iriatimpa ichoocashirentajiaqueri iriatimpajia.

¹⁷ Onquejetaquempagueti arimpaqueate ajajigueri ampintsamajatantajipojempa aatonijite atsaroajigui oncoramanitapojagueti incantimentajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, iroorijite achoocajiavetaqueate acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi jac aquejejianacari Jesoquirishito. ¹⁸ Irira pintsatantatsica tee intsaroguejij. Aritarite ampintsamajatantaquempagueti querocampate antsaroacaguempaca. Arigueti atsaroanaque atsaroacagaro incatsimatimentacajigueti Aapani Irioshi antaqueca teeca oncameetsatejij. Irootaquequea atsantacaca irira tsaroanquitsica teequea impintsamajatantempajij.

¹⁹ Aatimpajia apintsajiacari Aapani Irioshi, iriquetitarite pintsajiacaji aatimpajia. ²⁰ Iriraqueate cantavetatsica: “Nopintsatacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi isemacariqueti irapicaquintete, iriguenti tsojenti. Aatogueti ipintsatari irapicaquintete yamenavetacaca, aato yagaveji ipintsatari Aapani Irioshi teeca inconijatimoteriji. ²¹ Icantajiacajitarite iriatimpa: quericaca pintsamajatarica Aapani Irioshi impintsataquempariqueate aisa irapiguemisantariteni.

5

Maasano irijanijiate Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijia- quero teeca oncameetsateji

¹ Irijanintajiacari Aapani Irioshi maasano cantajiatsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica. Querica pintsamajacari Aapani Irioshi ipintsamajajiacari aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi. ² Oraqueate apintsajiacariqueti Aapani Irioshi, aisa anetsanajiaquerogueti icantaqueca, at-sajiaque apintsamajajiacari irijanijiate. ³ Apintsajiacariqueti Aapani Irioshi anetsanajiaquero maasano icanqueca, teenicate omanempaji anquemisanquero icancajica. ⁴ Maasanotarite ivoashirentica Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero maasano teeca oncameetsateji choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, iriguentitarite agavejacaajiacajine Quirishito aventajiaquemparigueti. ⁵ ¿Quericaampate agavejanquitsineca intampishitashitaquero choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui? Iriguentiqueate cantatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. ⁶ Iriotarite Jesoquirishito coraquetaquitsica acaniqui quepatsiqui iviñacajajiqueri ojaaquí, ariqueate imetojajivetacari imocorojajiqueri osotoajatanaque iriraja. Teequeate apaniro iriviñacajajiteriji ojaaquí, aisa imocorojajiqueri osotoajatanaque-quea iriraja. Iriguentitarite cantajiacaji Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpa teequeate iramatavijanteji. ⁷ Choocatarite 3 tsatacaacajica: * ⁸ chooca Ishire Aapani Irioshi, chooca aisa oja iviñacajatacaantacagueti, jero aisa iriraja imetojajiacajigueti. Irica 3 ari iquejetavacaaca icantacotaqueri Quirishito. ⁹ Arimpate aquemisantajiguero icamantacajica caquinte, iriompate Aapani Irioshi caaviji yanaajiaqueri maasano, arimaja anquemisantamajataquero icamantacajica iriatimpa, itsavetanqueritarite Irijanite. ¹⁰ Querica quemisantamajatarica Irijanite Aapani Irioshi itsaque ishirequi iroomaja icamantacajica, cotanquitsi irira teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi quejevaeca manaca icanque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teenicate inquemisanteriji itsavetantaquerigueti Irijanite. ¹¹ Jero icanqueca itsavetanquerigueti: Aapani Irioshi yojocajiacaji anijagantsi coguitatsineca, oratica anijagantsi ochoocaqueri Irijanite. ¹² Iriraquea ichooaqueca Irijanite Aapani Irioshi, ochoocaqueri anijagantsi; iriraquea caarica ichooatí Irijanite Aapani Irioshi, tee onchoocateriji anijagantsi.

Icamantajanajiriqueate

* 5:7 Yoguiptsocantajitacarogueti coramani ocatica paperi iguenquetsatsarequi Iromaquitica (Latín), yogavijitaquero capichaji teeca ontioncavetempaji iroaqueragueti. Jero oncanqueca gavitanquitsica: “Chooça 3 tsavetacotantanquitsica inquitequi: Aapani, Quenquetsatsarequi, jeri aisa Ishire. Irica trestanquitsica, aparo inaque.” Yogavijitaquero aisa capichaji otsapa 8, itioncajtiaque: “Ari oquejetaca quepatsiqui, chooca 3 tsavetacotantanquitsica.” Irootaquequea itioncantajitacaroca oca iguenquetsatsarequi quimajareri paperiqui icantajitica La Santa Biblia versión “Reina Valera”.

¹³ Notioncaciaquempi maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Irijanite Aapani Irioshi cameetsanijite pintsafimentajiaquenijite yanijacaajiajimpi pishirequi pincoguitempani pinchoocajiaque. ¹⁴ Aatimpajia tee antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite amanjiaquerigueti taaca opajita inintaqueca irojocajiacaji, iquemajiacajiaqueate. ¹⁵ Atsajiaque iquemajiacaji amanajiguirigueti, aisa atsajiaque irojocajiacajiro taaca amanjiaqueri.

¹⁶ Quericaca amenaquerineca irapiguemisantariteni impeacaguemparogueti coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri, cameetsataque iramanacoventaqueriquea, ariquea iranijashirentacaajeri Aapani Irioshi. Iriguentijia nocantacotaque peacaajigaroca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri. Choocaquea coguisherentsi irimetojashirentimentajiteri. Teequea iroguenti noncanteji iramanacovente. ¹⁷ Maasano ipeacaaguishejitaca iroguenti coguisherentsi, cotanquitsi chooca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri.

¹⁸ Atsajiaquetarite iriraqueate irijanincaca Aapani Irioshi teequeate irantaguishetanajero teeca oncameetsateji, yamijiacajitarite Irijanite Aapani Irioshi ariqueate tee iragavejajiajaji ampatsini inquempevaetacaajiajaji. ¹⁹ Atsajiaque aisa Iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi, cotanquitsi maasano teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi iriguenti ashintari ampatsini, irootaquequeate yagavejantajiacarica. ²⁰ Oraqueate aisa atsajiaque icoraquequiti Irijanite Aapani Irioshi itsatacaajiacaji atsatantajiacarica Iriomajatatsica. Imaica atsipamajiacari Iriomajatatsica, atsipamajiacaritari Irijanite Jesoquirishito. Iriotaque Irioshimajaca. Iriotaque aisa anijacaajiacajica ancoguitempaniniji anchoocajiaque iriatimpaqui. ²¹ Imaica, irijanijia, inchiqiojia pishineventajigaritsi irioshivetatsica. Ari oncoquempa.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica Epesoquítica. Iquenquejajitaque oratica manquigarentsi quemisantatsica aisa irijanijiate itioncaciaqueneca ochooque quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaefaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* it-savetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi cameetsaniji impintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa impintsajiaquempari irapitsarorentarijiate aisa maasano caquinteja. Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquerini nintajianquitsica iramatavijajiaqueri quemisantajatsica.

Icamantajiaquerigueti ampintsatavacaajiguempa

¹ Imaica, manquigarentsi, nontioncaquempi paperi pashi aviatimpa icoguiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica, irootaquequeate nonintantacaca nontioncaquempi aviatimpa jerijia aisa pirijanijiate. Nopintsamajajiaquempi, cotanquitsi tee apaniro naatimpa pintsajiguempine, ipintsajiaquempiqueate aisa maasano tsajiaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca. ² Nopintsamajajiaquempi, atsamajajiaquerotarife Quenquetsatsarentsimajaca, oncoguitempani onchoocatimotacaji. ³ Iriaquea Aapani Irioshi aisa Irijanite Jesoquirishito incavintsajajiacaji, impintsatocajiacaji, inchoocatacaajiacaji cameetsa, atsamajajiaquerotari iroomajatatsica aisa apintsatavacaajiacaji.

⁴ Noshinevaetaca namenajiaqueri pirijanijiate iconoagrantajiacaji inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, iquejetacaamajajiacarica icamantajiacajica Aapani Irioshi. ⁵ Imaica, manquigarentsi, noncamantaquempi iintsija ampintsatavacaajiguempa maasano aatimpajia. Aritarite ocatica notioncaquempi tee irooquea otsipa iroaquerari quenquetsatsarentsi, iroguenti icantaqueca Aapani Irioshi itsatacaajitacajica iroaqueragueti aquemisantajiaquerigueti. ⁶ Ampintsatavacaajiaquempagueti aatimpajia mana anetsanajiaquero maasano icanqueca Aapani Irioshi, piquemaquetari iroaqueragueti icanti: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

⁷ Iquenaguetanaquequea quepatsipaequi oshequi amataajitsica cantajatsica tee incaquintetapoje Jesoquirishito, tee intsinotapoje. Maasano quejetarica imaica iriguenti amataatsica aisa iriguenti catsimatirica Quirishito. ⁸ Inchiqiojitaja pamatavijacaantajigatsi ariquea povashiantajianajero pimpeacofajjemparo maasano notsatacaajiaquem-pica. Picancani pinetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca cameetsanijite incavintsajimentajiaquempinijite Aapani Irioshi coajica

ontaniqui jenoqui inquitequi iroguishinejamajiaquempiqueate. ⁹ Imaica noncamantajiaquempi aato itsipatari Aapani Irioshi irira cantatiguiroca itsatacaantaqueca Quirishito, cotanquitsi iriraquea netsanatiroca quisho oaqueroca irioquea intsipamajataquempa Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite. ¹⁰ Quericaca coraquetanquitsine intsatacaajivetaquempi otsipa teeca onquejetemparoji itsatacaantaqueca Quirishito aato poguisavicajivaqueri pitsovironaquitequi, aisa aato pishineventajiacari. ¹¹ Irira shineventajivaquemparineca mana iquejetacari iriatimpa, yantaquero teeca oncameetsateji yamatavijantaquequeate.

Ivegaratanajirogueti itioncaqueca

¹² Nonintavetacaqueate noncamantamajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncaciaquempi paperiqui, noquenquejaquetarite noanaque oraniqui aviatimpajiaqui inchiquiojita nonquenquetsatacaajiaquitempi cameetsanijite ashinemajiaquempa maasano. ¹³ Ariqueate ichoocajiaque acaniqui irijanijiate piguetyote icoguaqueca Aapani Irioshi onquemisantamajataqueri. Iriatimpajia inintajiaque pinquemacojijeri iquenquejajajimpi. Ari oncoquempa.

OTSIPATAPOJACACA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca otsipatapojsatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica Epesoquica. Iquenquejajitaque irira Gayo itioncaqueneca iguintenitaca quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca ot-sipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejen-catsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri Gayo cameetsaniji incantajiaqueri iriatimpa aisa Irimito ishinevaetaca yamenajiaquerugeti comajamajajiac, cotanquitsi tee irishineventemparoji yantaqueca Tioterepeshi.

Joanca itioncaqueneri Gayo

¹ Imaica, nopintsatacaca Gayo, nonintaque nontioncaquempi paperi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica. Arimaja nopintsamajaquempi.

Gayo icavintsajiaquerigueti maasano quemisantajatsica

² Napiguemisantaritene nopintsatacaca, namanacoventaquempi cameetsanijite pincoguitempaninijite pinchoocataque cameetsa, aatoniji pojoquijita, onquejetaquempa pichoocaquegueti cameetsa pishirequi pishinevaetaca. ³ Oraqueate icoraquejiaquegueti apiguemisantarijiateni icaman-tapojanaquea picomajamajatanaca pinetsanamajatanacuero Quenquetsatsarentsimajaca. Noshinevaetanacaqueate noquemacotaquempiqueti.

⁴ Caavijitarite oguishinejamajataquena noquemacojiaquerigueti nirijanijiate* inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca.

⁵ Nopintsatacaca, cameetsavaequequeate picavintsajianaquerigueti maasano quemisantajatsica, irira pignonorojia aisa itsipapae teeca pinejavetempariji.

⁶ Iiraqueate coraquejianquitsica acaniqui icamantajiaqueri quemisantajatsica icapiocajiacagueti icantajiaqueri pipintsamajajiacari. Imaica nonintaque picancani pinquejetajempa imaica iroajianaquegueti oraniqui, coajica iroajianajeguetei pojocajiaqueneri maasano icoguetejajiacaca cameetsanijite irishineventaquempiniji Aapani Irioshi. ⁷ Irooquea yoantanacaca yoantanacarotari ivajiro Jesoquirishito, cotanquitsiquea irirajia teeca intsariventempariji Aapani Irioshi teequa iramitacogijueriji, tecatsi irojocajigueneriji.

⁸ Aroguentijiaqueate jocajiaquenerine maasano taaca inintajiaque cameetsanijite amitacojiaqueri itsavetantajiaquerugeti Quenquetsatsarentsimajaca.

* **1:4** Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

⁹ Notioncajivetacanari quemisantajatsica capiocapinijsica oraniqui, cotanquitsi iriraqueate Tioterepeshi mana yanaimanatanaquena intati tee inquemisantenaji naatimpajia. ¹⁰ Imaicaquea imaica nonco-raquequitegueti pincapiocajiaquempagueti noncamantamajajiaquempi maasano aviatimpajia quero icocani iriatimpa, inijashiquenatarite intati. Cotanquitsi tee apaniro onchoocateji ocatica. Oraqueate yoajianaquegueti apiguemisantarijateni tee irajiavaqueriji aisa icatsimatimentajiaqueri quericaca nintavetanquitsica irajiavaqueri, ariquea icantimentajiaqueri inconoajajemparimequeate capiocajianquitsica.

¹¹ Imaica, napiguemisantariteni, aato piquejetari antiroca teeca oncameetsateji. Iriguenti pinquejejiacquempa comajamajajatsica. Irira comajamajajatsica iriguenti ashintari Aapani Irioshi, cotanquitsi irira antajiguiroca teeca oncameetsateji tee intsateriji Aapani Irioshi. ¹² Maasano icamantacojiguiiri Irimio, yamenajiaqueritarite inetsanamajatiro Quenquetsatsarentsimajaca. Ariqueate noquejejiaca naatimpajia nocamantacojiaqueri. Aviatimpa pitsataque tee namataajiguempaji.

¹³ Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncaquempi paperiqui. ¹⁴ Noninquetarite nonejaquitempi ariqueate anquenquetsatavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque pinchoocaque cameetsa. Ariqueate ichoocajiaque acaniqui atsipavijijiacaca, inintajiaque incamantajiaquempiqueate iquenquejajiaquempi. Naatimpa nonintaque inchiquiojita pincamantajiaqueri maasano atsipavijijiacaca apaniropae choocana noquenquejajiaqueri.

ITIONCAQUECA JORASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Jorashi itioncaciaquenerigueti quemisantajiaquerica Jesoshi (otsapa 1-3). Tee intsajiteji queri itioncaciaqueneca aisa tee intsajiteji quero ichooacaqueni Jorashi itioncaquerogeti. Iriraquea Jorashi irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 66, irooca otsipaqi ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 90.

Jorashi itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajiaquempari amataajatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquergueti (4-16). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (17-23). Iteroncaquerogeti itioncaqueca ishineventacariquea Aapani Irioshi, icanqueri: “¡Arioteesaa!”, iriotaquetari aajivajica maasano aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito metojaventajiacajica (24-25).

Itioncaciaqueneri icajemajiaqueca Aapani Irioshi

1 Imaica nontioncaciaquempi paperi aviatimpajia icajemajiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti Jorashi iriguentijeguite Santiago,* iriguenti nintacaquena Jesoquirishito nosavicaventaqueneri inintaguetica iriatimpa. Nontioncantaquempica aviatimpajia ipintsamajajiacaca Aapani Irioshi, iquempoguujajiaqueca Jesoquirishito. 2 Namanacoventajiaquempi incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi, inchoocatacaimentajiaquempinijite cameetsa, aisa impintsamajajianaquempinijite.

Tsatacaantantajatsica amataajatsica

3 Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, nonintavetacaqueate nontioncaquempimequeate nonquenquejacaajiaquempimequeate quero icojiaacajini Jesoquirishito imeshiajiacajigueti, cotanquitsi noquenquejaque caaviji picoguimenta nontioncaciaquempi noncantajiaquempimequeate pintampishitashijiaqueri itsipapae teeca inquemisantamajajigueti aatonijite yamatavijajiguimpi, jero aisa noncantajiaquempi pintsamajajiaquero maasano itsatacaajiacajica Quirishito, aatoja picantashitatigaro. Teenicate onchoocateji otsipa quenquetsatsarentsi tsavetacoquerineca quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. 4 Irirajiaqueate amataajatsica tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, mana ipeamampeajiacaque misantajatsica cameetsanijite iramatavijimentajiaquempinijite, ariqueate iconoagarantajiacaca iquijajiaquequeate picapiocapinijiacagueti iconoajiaquempi. Icantajiaque icavintsajajiacajitarite Aapani Irioshi imeshiajiacajica cameetsataquequeate antajiaquero taaca anintajiaque, aato icatsimatimentajiro. Aisa imanintajiaqueri Amajirote Jesoquirishito irira apaniroca ashintamajajiacajica. Irootaquequeate itioncacotantajitacarica paesatoniqui ocanti incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi iroajianaque camorecariqui.

* 1:1 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogeti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

⁵ Pitsajavetacaroqueate maasano ocatica, cotanquitsi nonintaque nonquenquejacaajiaquempiri ishiraerijia. Pameneri iriatimpajia ichoocajivetacagueti Ejepitoqui icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi yaajianaqueri otsipaquei quepatsi, cotanquitsi coajica iteroncajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji. ⁶ Ari iquejejiaca irashivantijitete Aapani Irioshi caavijica icameetsaveta, ipeajivecariqueate Aapani Irioshi amitacotirica, cotanquitsi coajica yovashiantajianaquero iguintenijavetacagueti. Ariquea Aapani Irioshi yashitacojiaqueri opitsecaquegueti, yoishotacotaqueri cavorejatsariqui caarica teroncatsi igantagaqueate irosati aavaetantanaquem-paca oratica savincaguiteri anaanquitsineca incantimentantaquemparica maasano. ⁷ Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia guinteninijivetsica Soromani aisa Gomoraqui jerijia quempejiguetanquitsica iquempevaejica. Yoashitantajiaquequeate, aisa itsanirojiaquequeate manaqueate arimpa ijamajajianaque, irootaquequeate yoguivariantacanarica Aapani Irioshi paamari iteroncajiaqueriqueate cameetsanijite amenajiaquero anquenquejimentajiaqueronijite camorecari aato otsivaqui antsaroantajiaquem-paca ancomajamajatantajiaquem-paca.

⁸ Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia amataajiatsica iquenquejaguishejiaque taaca opajitapae, teequeate incomajajiguempaji mana icovaeguishequero itsino. Imanintajiaqueriqueate Amajirote teequeate impincatsajigueriji, aisa injashinajiacari maasano oganejencaguetsatsica inquitequatica. ⁹ Arimpate coramani irashivantite Aapani Irioshi icantajitica Migueri, arivetaca iriguenti imajirote maasano irashivantijitete Aapani Irioshi, teequeate irioqueate quejeterone imaica. Pameneri coramani imetojaquegueti Moishishini iriatimpa Migueri manaquea iquenquetsatacaavaqueri imajirote ampatsini. Iriiraqueate imajirote ampatsini manaqueate inintavetaca iranaquerome itsino, iriraqueate Migueri teequeate irininteji, cotanquitsi teequeate incantimateriji incatsimaqueri mana icanqueri: "Inchiquiojita incantomajaquempi Aapani Irioshi." ¹⁰ Cotanquitsi irirajia amataajiatsica mana injashinajiacaro teeca intsajigueji. Aisa mana iquejejiacari tomirishipaequatica savicaventiroca taaca opajitapae inintaguetica, irootaquequeate interoncantajianaquem-paca.

¹¹ Maasanotarite irantsipejiaquempa iriatimpajia. Iquejemajajiacaritarite Caini imetojaquerigueti iriguentijeguite, aisa mana iquejejiacari Varaameni ishinevencari imentaquipae. Pameneri iriatimpajia ishineventajiacarigueti imentaquipae yantaguishejiaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Aisa caaviji ipigatantajiga, iquejetacari Coreni ipigatsacarigueti Moishishini, ariqueate icatsimimentantaqueri Aapani Irioshi imetojaqueri. Ariqueate inquejejiacquempa iriatimpajia aisa interoncajitaqueri. ¹² Iconoajiaquempi pitsipatavacaajiacagueti pishecajiaca piquenquejajiaquerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti, cotanquitsi tee impashiventempaji manatarite ishecatapitsajiacari igonorojia irisati quenquejacotajatsi, irootaquequeate iriguenti shecamajajanquitsi iquemamajajiaqueate tee inquenquejajigueriji teeca onchoocate irishecajiaquempaca. Mana injashijica intati, caaviji yamatavijantajigui quejejiacaqueate oseetigueti; ijijitaqueroji ari ontejapojaque incani, cotanquitsiqueate yaanajiro choviga, tee ontejeji. Aisa mana iquejejiacaro panquiereate ishecamajajitaca, yoguujajitavaqueroqueate oitsoquitanajeta inchiquioji irishecajitavajemparo, cotanquitsi aavetapojagueti oitsoquitigueti tee oitsoquitajaji. Ariqueate ichaquijiquero, aisa iponquitirejajitaquero, ometojamajatanaque. ¹³ Aisa mana iquejejiacaro quentija ovorevaetigueti, ariqueate opishoncaquero oshimore otsapajiaqui, yamajitacueroqueate quepatsishimoretaquequeate. Ari iquejejiaca iriatimpajia, yantaguishejiaque impashiventacaquempameca. Mana aisa iqueje-

jiaca impoquiro teeca igantaga inquishoteji. Iriira taquijaaajatsica quero-campa incojiaquempani impampiatantajianaquemparica queroca iquena-jianaque. Irootaquequeate icantantacaca Aapani Irioshi maasano quejeji-carica iriatimpajia iroajianaque opitsecaquegueti, igantagaqueate incantacotaque manquimanquimanqui.

¹⁴ Iriguentijia itsavetacojiaqueca Enoconi coramani. Iriira Enoconi irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini,[†] iquenquetsatacotaqueri amataajatsica icanti: “Incoraquepojaque Amajirote coajica intsipajiaquempari irashivantijitete iroshequiamajatatiguenimaja. ¹⁵ Incampojaque quericaca antatsica cameetsari aisa quericaca antatsica teeca oncameetsateji, ariqueate incatsimatimentajiaqueri maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji nijashinajigarica iriatimpa.” ¹⁶ Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque inijashitantajiaque, aisa inintamampeaguevetarogueate taaca opajitapae, jero aisa isavicaventajiaquero taaca opajitapae inintaguishejiaqueca. Yaventacojiaca jero aisa ishinetamampeajiacari igonorroja cameetsanijite irojoquimentajiaquerinijite taaca inintajiaque.

¹⁷ Cotanquitsi imaica aviatimpajia napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaque, pinquenquejajiguero maasano icantajiaquempara itigarancaneja Amajirote Jesoquirishito, aato pipeacotaro. ¹⁸ Icamantajiaquemparite icantajigui: “Oraqueate pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca inchoocajiaque shirontimentantajanquitsineca savicaventajianaqueroneca taaca opajitapae inintaguisheguetaqueca iriatimpajia.” ¹⁹ Iriiraqueate quejejiageroca imaica yamatavijajiaqueri oshequini quemisantajatsica ipigatsatavacaantajanacaca, teeca inquemavacaantajiguempaji. Iriratica shirontimentantajatsica mana ishineventajiacaro intati inintaguetica iriatimpa, teequea inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi.

Itampishitacajiaqueri quemisantajatsica

²⁰ Cotanquitsi aviatimpajia napiguemisantarijiateni, nonintaque picancanija pisavicaventajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejen-catsica cameetsanijite arimpaqueate pinquemisantamajatanaqueri Jesoquirishito. Pincantajiaqueri Ishire Aapani Irioshi intsatacaajiaquempi pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²¹ Arimpaqueate pincomajajianaquempara cameetsanijite incavintsajimentamajajiaquempinijite Aapani Irioshi. Poguijajivaqueri Amajirote Jesoquirishito incoraquetajeguete incavintsajajiapojempi intsipajiaquempi jenoqui inquitequi picancaniquea pinchoocajiaqueri iriatimpaqui. ²² Pimpintsatocajiguempari irirajia teeca intampishishirentajigueji quenquejacojiavetaceroca iroomajatatsica: “Caaricampa.”[‡] ²³ Itsipapae mana pintsatacaajiaqueri inquemisan-tamajajiaqueri Aapani Irioshi quejevaecaqueate manaca paajjavajiri intati pajinica intajajiaquempara camorecariqui. Pincavintsajajiaqueri, cotanquitsi inchiquiojia ipajencajianaquempirotsija iguempevaerejia. Aatoja pishineventsijigari yantajiaqueca iriatimpajia.

²⁴⁻²⁵ Chooa apaniro Irioshimajaca meshajiaquerineca quemisantajia-querica Amajirote Jesoquirishito. Iriotaquequeate agavejanquitsineca intampishitacajiaquempi aatonijite piquempevaejiaja. Irajiaanaquempi

[†] **1:14** irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini. Pamenero Jen. 5.1-24 itsavetacojitaquerigueti. Cotanquitsi ocatica icanqueca Enoconi, tee intioncajeritroji Jeneshishiqui, oponeaca otsipaqi paperi icantajitica Itioncane Enoco. [‡] **1:22** Oconoaca otsipa paperipae iroquetinica ocanti ocaniqui: “Pintsatacaajigueri irirajia teeca intampishishirentajigueji iramenamajiaqueroniji iroomajaca.”

intsipajianaquempi iriatimpaqui, iramenajiaquempi cameetsaqueate pichoocataque quejevaeca teenica pinquempevaetimatempaji. Oraqueate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa pincoguitempani pishinevaejiaquempa. Jameja acancani antsarotentajiaquempari, yoganejencamajatafari. Iriguentitarite Amajirote aisa caaviji yagavejamajati, jero aisa yaaguitejaquero maasano. Igantagaqueate iquejetaca coramani, ariqueate iquejetaca imaica, ariqueate igantagaqueate inquejetaquempa coajica, igantagaqueate incoguitempani. Ari oncoquempa.

YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca paperiqui pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*. Irio jorio poneanquitsica quepat-siqui icantajitica Garireá, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti inc-ajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquit-sajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1-4.22. Iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajitsica Epesoquitica. Yamenaquero Joanca ocatica yonigaajiguequerica ichooaquegueti ovogorequi pajitatsica Patimoshi (1.9). Chooca quenquejanquitsica itionca-queero ichooaquegueti ontaniqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaqueero ichooaquegueti Epesoqui irooca otsipaquei guinteninintsi yoguipaqui-jitaquerigueti isotoanaquerogueti ovogore Patimoshi. Itioncaciaqueneri quemisantajitsica Ashiaquitica capiocapinijitsica guinteninintsi paequi carajianquitsica 7 (1.4). Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaqueero ocat-ica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaqueero arica ajagantsini 94, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 98. Itionca-queero ocatica paperi iteroncajitaquerogueti maasano otsipapae paperipae choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jeso-quirishito*.

Joanca itioncacotaqueero acaniqui yonigaantaguequerica Jesoquirishito cameetsaniji intsajiaquenerijite quemisantajiaquerica quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajeguetei, irooshipojajitarite aapojajempa (1.1). Jesoshi icanqueri Joanca intioncaciaqueneri irashivantijitete tsaromentajiacarica capiocajianquitsica guinteninintsi paequi carajianquitsica 7 (cap. 2-3). Coajica itioncaqueo intampishitacaa-jiaqueriniji quemisantajitsica atsipeventajiacarica Jesoquirishito iquemisantajiaqueriguetei intsajiaqueneriji quero oncoguetanaquempani onteroncanaquempaguetei quepatsi, iragavejaqueriguetei Jesoshi imajirote ampatsini, aisa omparianajempa iroaqueraro quepatsi.

Yonigaantaguequerica Jesoquirishito

¹ Ocaticaquea tioncanquitsica ocaniqui iroguenti icanquerica Aapani Irioshi Jesoquirishito ironigaajiaqueri irajaanirejia cameetsaniji intsaji-aquenerijite quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajeguetei, iroo-shipojajitarite aapojajempa. Iriatimpa itigarancanquitsitari irashivantite inca-mantaqueriqueate irajaanire pajitatsica Joanca. ² Irira Joanca icantamajata-queero maasano yamenaguetaqueca, itsavetacotaqueero iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa yonigaaquequerica Jesoquirishito.

³ Iriraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea quericaca apat-sajavantaqueroneca ocatica paperi. Ariqueate inquempetacaajiaquempari aisa maasano quemisantajiaqueroneca irampatsajavantajiaqueroguetei ariguetei irinetsanamajatavaqueroquea, irooshipojajitarite aapojajempa it-savetacotsitacaca ocaniqui.

Joanca itioncaciaqueneriquea capiocapinijitsica Ashiaqui

⁴ Naroguenti Joanca tioncaqueroca oca. Nontioncaciaquem-piquea maasano aviatimpajia tsaromentajitsica Ashiaquitica*

* 1:4 Ashia. Iroguenti provincia ochoocantajiacaca guinteninintsi paee.

capiocapinijsica guinteninintsipaequi carajisica 7.† Noninque incavintsajamajiaquempi irira Choocaguitatsica, icoguitaniqua ichoocaguitini coramani, ari incantacoguitempani inchoocaguiteni. Noninque inchoocatacaajiaquempi cameetsa aatonijite taaca opajita pishoshoguitetimentajajatsi. Ariquea noninque inquempetaquempaqueea irirajia 7 jeocajianquitsica‡ choocatomiojaquerica imajirontamentoqui isavicancaca, incavintsajiaquempi inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa. 5 Noninque inquempetaquempaqueea Jesoquirishito iriatimpa incavintsajamajiaquempi inchoocatacaajiaquempi cameetsa. Iriotaquequea tsavetacotantirica Aapani Irioshi tampaticamajatroca, teequea iramataguempaji. Imetojavetacaquea, cotanquitsi irio jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca, aisa iriguenti Majirontamajatsica anaajiaquerica maasano majirontaguetatsica quepatsipaequitica. Caaviji ipintsamajiacaji imeshajiacaji ishetsitajajiro agovaeguisherejia, manaqueate iquivalentajajiro iriraja. 6 Ipeacaajiacaji majirontajisica aisa ipeacaajiacaji saserrotejia cameetsaniji asavicaventajiaqueroniji maasano inintaguetica Aapani Irioshi, Iriri iriatimpa. Caaviji yogane-jencamajata, yagavejamajati, imajirontamajata, ariquea incoguitempani inquejetaquempa, cameetsavaetaquequea irishineventaguitemparinija maasano. Ari oncoquempa.

7 ¡Pameneja, coraquetapojishiatsi Quirishito, iquenantapojacaroquea mararo!

Iramenajivajeriquea maasano, inquejetsijianaquempaqueea satajacaantajavecarica iramenajivajeri iriatimpajia aisa.*

Maasano caquinteguetatsica guintenijanquitsica quepatsipaequi iramenajivajerigueti irirajianaquempaqueea oshimampojanca-caavaetanaquempari.

Jeeje, ari oncoquempanti imaica.

8 Jeroquea icanqueca Amajirote Irioshi: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, § naroguenti pariacaroca jivatantquitsica nochoocati coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” Iriguenti choocatsica, icoguitani ichoocati aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Iriguenti Agavejamajatsica.

Joanca yamenajiri Jesoquirishito

9 Naatimpa naroguenti Joanca papitsaroveritarite, aquejetavacaajiacaa tsipeventajiacari Jesoquirishito, amajirontajiacari aisa atsipetacojiaca maasanopae. Coramani yaajitanaquenaquea yojocajiquitana ovogorequi pajitsica Patimoshi yamenajiquenagueti notsaveritavaequerequeate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, notsavetacoquereate Jesoquirishito.

10 Iroompaquea arejetapojajagueti isavincaguiterrite Amajirote,* yagavejacaashirentaquenaquea Ishire Aapani Irioshi, noquemitsitaroqueea notaquiqui iquenquetsajencajique inirojencamajaca quempejencavaeca tivorentsi. 11 Icantajiti: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, naroguenti

† 1:4 guinteninintsipaequi carajisica 7. Pamenero 1.11 itioncaqueroqueti ovajiropae guinteninintsipae ichoocajiaquegueti itioncaqueneca. ‡ 1:4 jeocajianquitsica. Irioca ocantacotaque ijeocarijitete Aapani Irioshi. Cotanquitsi itsipa iquenquejanaque irioca ocantacotaque Ishire Aapani Irioshi cotanquitsi isietetashitaca, aparo inaque. Pameneroja aco, apapacoro onaque cotanquitsi ocarati 5 achapaquipae, ocincotashitaca. * 1:7 Sac. 12.10; Jn. 19.34, 37. Pamenero aisa Sar. 22.16; Is. 53.5. § 1:8 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iriguenti ojjivatantanacaca abecedario irashi guiriego.

Oratica omega iriguenti carapojatsica. * 1:10 isavincaguiterrite Amajirote. Oraquea icantajitiro “isavincaguiterrite Amajirote” maasano tominco, iriguentitari itancorejantanajaca, irotaquequea icapiocantajiacaca tsaroveritajiacarica coramani.

pariacaroca jivatanquitsica nochoocatinini coramani, aisa naroguenti carapojsica.† Pintioncacoguetavaqueroja paperiqui maasanopae pamenague-tavaqueca pintigarancacaantajiaqueneriquea tsarorentajatsica capiocabini-jiatsica guinteninintsi qui caratatsica 7 Ashiaqui, opajitaquea: Epeso, Eshimirina, Peregamo, Tiätira, Saririshi, Pirarerepia, aisa Iraorisea.”

¹² Iroompa nopitsocavetanaca nonejeri quenquetsatacaquenaca. Namenitsitariquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica, ipeacaajitaca cavorejari ooro. ¹³ Iniganquitsitaroqueea 7 tsivorentsi aparo quejevetarica irijanite caquinte. Ontiaseavaeca iitsaare arejevaeca yovegaragui-tipojacagueti, yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro.

¹⁴ Oraqueea iguitoqui iquitamaromaevaeque quempeni ovejamae irooca sharaca. Oraqueea iroquija quempetaca omorequigueti paamari. ¹⁵ Oraqueea iguitiqui otsirencavaeque oanca quempetaca itajaitirogueti cavorejatatsica voronquise. Oraqueate iquenquetsaquegueti iririjencavaeque icanca quempetaca ampenejatagueti ojaaquiniqui amarigueti. ¹⁶ Oraqueate itincamijempequiqui yajiricajiaqueri 7 impoquiropae. Osototsantsamenivaeque ivagantequi itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque. Oraqueate ivoroqui itsirencajatantavaetiquea icanca quempetaca catsirin-caiteri itampaticatigueti.

¹⁷ Irooquea namenauquitiguiri notejimotanaqueriquea quempetaca arinica nometojaquenica. Cotanquitsiquea iriatimpa ipamitsitan-tanaroqueea itincamijempequi icanquena: “Aatoqueea pitsaroguitsi. Naroguentitari jivatatsica, naroguenti aisa carapojsica. ¹⁸ Naroguenti Anijamajatsica, nometojaveca coramani iroompaqueea nopochatanaji, noncoguitempaniquea nonchoocaguiteni aatoqueea nometojajitsi.

Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi.† ¹⁹ Nocantantaquempica pintioncacoguetavaqueroja pinejaguetavaqueca incajaranqui, pinejaguetavaqueca imaica aisa maasanopae nonigaague-taquempica coajica. ²⁰ Imaica noncamanquempi taaca opaji icantacoquea irira 7 impoquiropae pinejaqueca najiricajiaqueca notincamijempequiqui, aisa 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca ooro. Iriraqueea 7 impoquiropae iriguenti icantacojiaque 7 ashivantijite§ tsipajiacarica tsarorentajianaca capiocabinijiatsica guinteninintsi paequi carajatsica 7. Oraqueea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica iriguenti ocantacojiaque tsarorentajianaca capiocabinijiatsica oraniqui.

2

Itioncajiaqueri tsarorentajatsica guintenijatsica Epesoqui

1 “Imaica pintionqueneri irashivantite* tsarorentajianaca guintenijiat-

† **1:11** Choocaguetaque otsipapae paperi iroquetinica teeca intioncajeritoji ocaniqui quejetaca tioncanquitsica otsapaku 8: “Naroguenti Alfa aisa naroguenti Omega, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatinini coramani, aisa naroguenti carapojsica.” † **1:18** Icanquigueti Jesoshi: Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi, irooquea ocanque iriguenti cantatsica quero iroaroaitanaque maasano metojajianquitsica, iriguentitari agavejamajaqueroca metojagantsi. Oraqueea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishonca-jiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol. § **1:20** ashivantijite. Iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca aggeloi, ocanque ‘camantajatsica’, irio itigarancajtica incamanteri itsipa. Chooa mavite ocantacoquea. (1) Irootaque icanquerica ashivanti, iriotaquetari itigarancaquea Aapani Irioshi camantajiaquerinea caquinte. (2) Chooa otsipa ocantacoquea: irira caquinte camanquerinea itsipapae. * **2:1** irashivantite. Pamenero otsapa 1.20 ovegaravanopajacagueti ocamantacoquerigueti ashivanti.

sica Epesoqui, pincante:

Irraquea ajiricajiaquerica 7 impoquiropae itincamijempequiqui, anijitimoguequerica 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca cavorejari ooro icanti: ² Notsamajaque maasanopae pantajiaqueca, pipanquenapanquenaicaro patsipeventajiacaroquea, teequa povashi-anteroji. Teequea pishineventajiguempariji peacaaguishejigaroca covaequisherentsi. Notsaque icoraquetimojiavequempi cantajiavetapojimpica: 'Naroguenti itigarancaneja Jesoshi', cotanquitsiquea oraquea itsatacaajivequempigueta manaquea pitsatsijivaqueri teequea inquempjiguempariji itsatacaantajiguica notigarancanemajaca, ariqueate tee pinquemisantajigueriji, pamenajivaqueritarite manaquea yamataajiac intati. ³ Arimajaca patsipetacojiaca patsipeventajiaquea teequea pimperatanaquemparoji.

⁴ Cotanquitsiquea chooca aparo noncantomajimentajiaquempica, irootaquequea ocatica: Teequea pinquempejiaempaji iroaqueragueta pipintsamajiaquenagueta. ⁵ Iintsija pinquenquejajiajeroja quero picojiavetacani cameetsaniji pincantashitajiaanaquempianiji pinquempejianajempaquee iroaqueragueta pipintsamajiaquenagueta. Aatogueta picantashitajiajitsi noncoraquetashijiaquempiquea naacotsitanaquempiri pitsivore jerenquijerenquiatacotatsica, aato ochoocataji ochoocaquegueta imaica. ⁶ Cotanquitsiquea noshinevaeca namenaquequea pisemacaro ipeacaaguishejiacaca nicoraitajia, † piquempjiaquea queate naatimpa nosemacaro.

⁷ Choocagueta guempitanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiajitsica. Querica tampihishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea osovena inchatonijacaantantsica choocatatsica jenoqui ivaraisotequi Aapani Irioshi. ‡

Itioncajiaqueriquea tsaromentajiajitsica guintenijatsica Eshimirinaqui

⁸ "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijatsica Eshimirinaqui, pincante:

Irraquea metojavetanquitsica coramani iroompaquea ipochatanaji iriguenti jivatatsica, aisa iriguenti carapojatsica. Imaica icanti: ⁹ Notsamajaque patsipeventamajaquea, aisa teetarite taaca opaji pashintimatempaji, cotanquitsiquea caaviji incavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi. Notsaque icantaguisshetacovaequempiquea cantajiajitsica: 'Naroguenti jorioja', cotanquitsiquea caari, iriguentijitari igapiocane Satanashi. ¹⁰ Aatojate pitsaroacaajigaro pantsipejiaquempaca. Irraquea ampatsini irisantanatacotacaantajiaquempi cameetsaniji namenajiaquempinijite arimajaca pitsaromentamajiaquea. Pantsipevaetaquempatarite ¹⁰ savncaquiteri, cotanquitsiquea arimpaqueate pitsaromentamajatanaquea, aatoquea povashiantajiguirotsijate piquemisantajiaquenagueta arejevaetanajempaquee pimetojantanajempa, iroompaquea nontancoretancoreifajempi

† 2:6 nicoraitajia. Teequea intsamajitajeriji irirajia icantajitica "nicoraitajia". Iquenquejaitaque irioca guijatacojiguiroca itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguirica itsatacaantica Varaameni. (Pamenero 2.14.) ‡ 2:7 ivaraisotequi Aapani Irioshi. Oraquea paraiso iroguenti oganejencajencatapojacagueta ichooatigueta Aapani Irioshi. Irirajia tsaromentajigarica incoguitempani inchoocaguiteni ontaniqui, aatoquea imetojajitsi.

oncoguitempaniquea noganijaquempi, onquejevetaquempa nojocajiaquempi amatsaerontsi anijacaantantsica.

¹¹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica. Quericaa tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca aatoquea yatsipetimatajaroysi icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.[§]

Itioncajiaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Peregamoqui

¹² “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijatsica Peregamoqui, pincante:

Irraquea ashincaroa itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque icanti: ¹³ Notsaquequea quero piguintenijaca, manaquea pichoocajiaque oraniqui imajirontacagueti Satanashi, piguintenitimojiacarí majirontajiacarica, cotanquitsi namenajiaquempi picancaniquea quisho poajiaquena pogujatacomajianaquena. Teequea povashiantajigueroji paventashirentaquena irosati imetojajivecarigueti Antipashini oraniqui piguinteniqui isavicaventavaequenagueti itsavetacotantavaeguitanani.

¹⁴ Cotanquitsiquea choocatiraja aparopae noncantomajimentajiaquempica, namenaquetarite piconoagarantajiaa teequea pimpishoncajigueroji itsatacaantica Varaameni. Irraquea Varaameni irioaquequea cantaquerica Varacani coramani incovaeguisheta-caajiaquempariquea ishiraerijia, jero ishecatacaantantajiacarica iteshi viratsipae ijitorejacaantajiaquenerica irojocajiaquenerica ipeashiguetaacaca irioshivijitashijiacaca intati. Aisa icantajiaqueneriquea cameetsavaeque incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia.[☆] ¹⁵ Aisa piconoagarantajiaa teequea pinintajigueji pimpishoncajigueroji itsatacaantamampeajiacaca nicoraitajia.^{*} ¹⁶ Irootaquequea nocantantajiaquempica pincantashitatiejianaajempajate. Aatogueti picantashitatiejia noncoraquetaquiteate noncatsimajiaquiteri quempejiguiroca imaica, nashimirintantajiaquempariquea notsaampitsantsamenirite novagantequitica.

¹⁷ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica. Quericaa tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocagueneri irishecaquemparoquea manaa caarica inejajiti. Aisa nojoquitenempariquea quitamaropiri mapi tioncanquitsica iroaqueraro ivajiro teeca intsajiteroji, iriguenti tsataquerone iriratica ashinquemparoneca.[☆]

Itioncajiaqueneri tsaromentajatsica guintenijatsica Tiatiraqui

¹⁸ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijatsica Tiatiraqui, pincante:

Irraquea Irijanite Aapani Irioshi choocatanquitsica iroquiija quempecaroca omorequigueti paamari, aisa iguiti tsirencavaetanquitsica quempecaroca yamecantajitarogueti cavorejatatsica voronquise icanti:

[§] **2:11** mavitetapojatsineca metojagantsi. Irirajia atsipejiaquemparoneca icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi” irantsipeguitempani camorecariqui. Pamenero aisa 20.6, 14; 21.8. [☆] **2:14** Nm. 25.1-3. ^{*} **2:15** nicoraitajia. Pamenero 2.6. [☆] **2:17** Eq. 16.14-15, 33-34; Jn. 6.48-50.

19 Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiaqueca. Notsaque pipintsantantajanaca, aisa paventajiaquenaquea pitsaröventajiaquena. Aisa notsaque picavintsajavaequeriquea papitsaröventarijiate manaquea pat-sipeventamajanaquenaqueate teequea pimpeacojiguenaji. Pantajiaqueca imaica anaavaetanaqueroquea pantajiaqueca iroaqueragueti.

20 Cotanquitsiquea ochooacque aparo noncantomajimentajiaquem-pica, namenaquequeate teequea pincantimateroji oratica manquigar-entsi Jesavere cantamampeatsica: 'Naroguenti tsavetantiroca icanque-naca Aapani Irioshi', cotanquitsiquea manaquea amatavijajiaqueri naa-janirejia ocantajiaqueri incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia, aisa ocantajiaqueri cameetsavaeque irishecajiaquempari iteshi viratsipae iji-torejajiguetinirica irojocajiguenerica ipejaiguetica irioshivijitashijiguetacaca intati. 21 Noguijaveguitaroni oncantashitatianajempame omp-ishoncanajeromequea maasanopae opeacaaguishevaetacaca, cotanquitsiquea teequea oninteji. 22 Imaicaquea nojoquijitacaquemparoquea antsipevaequempaquea querocampate oncotajempani. Iriiraquea tsi-patsipaitacaroca icovaeguishejiacagueti ariquee nonquetacaajiaquem-pari iriatimpajia aisa. Aautogueti ipishoncajianajirotsi ipeacaaguisheji-acaca, nantsipetacaajiaquempariquea. 23 Aisa nometojitsitaqueroquea irijanijiate† cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaröventajiajsica que-rocagueti inchoocajivequempa naatimpa naroguenti amenashirenta-jigui. Notsamajaqueroquea maasanopae iquenqueajigui. Noncav-intsajantajiaquemparica maasano comajamajajatsica, aisa noncatsima-jiaqueriquea maasano peacaaguishecaroca covaeguisherenti.

24 Cotanquitsiquea piconoagarantajiacca aviatimpajia Tiatiraquitica teequea pinquemisantajigueroji otsatacaajiaquerica amatavimatavivae-queca, aisa teequea pimpeacaaguishetemparöji maasano ipeacaaguishe-jiacaca oraquea icantajitica 'isenacaguishemajataqueca Satanashi'. Aato nocantajiguimpi aviatimpajia. 25 Cotanquitsiquea pincoquempanija pinquempejiaquempa imaica pintsaröventajiaquenajate arejevaetapojem-pa noncoraquetantajempaca.

26 Quericagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca, aisa incomajamajaquempagueti irinetsanamajaqueroquea maasanopae nonintaguetica arejevae-tapojempagueti onteroncantapojempaca, nompeacaquempari imajirojiate maasano caquinteguetatsica guintenijatsica quepatsiqui. 27 Querocagueti icoquenani naatimpa Aapani ipeacaquenagueti Majirontamajatsica, ariqueeate nonquempetacaquempari iriatimpa. Irimajirontantaquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatsica,‡ iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisan-tajigueriji; interoncajiaqueriquea inquempetacaquemparoquea iporocajitirogueti chomo. 28 Aisa nojocaqueneri shigompiri conijatsica pitsecaguitetirajagueti.*

29 Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaröventajatsica.

3

† 2:23 Irijanijiate. Icanqugueti "irijanijiate Jesavere", iriguentiquea icantacojiaque maasano guijatacojiaqueroca otsatacaantaqueca Jesavere. ‡ 2:27 Irimajirontantaquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatsica. Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti. Pamenero Sar. 2.9. * 2:28 Pamenero 2 P. 1.19; Yonig. 22.16.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Saririshiqui

¹“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijatsica Saririshiqui, pincante:

Irraquea tigarancaquerica* irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi, aisa irirajia 7 impoquiropae icanti: Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiguica. Notsaque yamenajivetaquempiquea aviatimpajia tsaromentamajajatsica icantacotantajivequempica ‘Anijashireri’, cotanquitsiquea naatimpa namenajiaquempi teequa pintsaromentamajajigenaji, quempeca jac metojajiaquempi. ² Iintsishiatsi pintinajanaqueshiatsi, pintampishitashivaetavaqueroshiatsi tequeratatiraja pimpishoncamajateroji pitsaromentajiaquenugeti aatonijite pipeacojianajarotsi maasanopae. Namenaquetarite teequa pinetsanamajateroji inintaguetic Aapani Irioshi. ³ Iintsijate pinquenqueajiajeraja Noguenuquetsatsare piquemajiavecaca, pinquemisantamajaterojate, pincantashitajianaquempaja. Aatogueti pitinajatsi noncoraquetashijiaquitempi noncomirejacaapojempi nonquempetapojajempari yaitsitantigueti aitsitantatsica, aatotarite pitsajiguetsi querocaca noncoraquetantajempaca.

⁴ Cotanquitsiquea ichoocagarantaque aparopae conoconoaiquempica Saririshiqui icocani icomajamajajia, quejetacaquea tee incantaitejigueroji iitsaare. Oncoramanitapojajegueti iriatimpajia inquitsaaiaquemparoquea quitamarorimajaca quitsaarentsi, ariqueate noncoquempani nontsipaitanajempari, icomajamajacatarone itsaromentamajaquenaqueate. ⁵ Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca inquejejaquempariquea iriatimpajia, incoquempani inquitsaaquemparoquea quitamarocantari quitsaarentsi. Aatoquea noshetsitajiri ivajiro itioncacojiquerigueti jenuqui paperiqui itioncacotantajigucaroca ivajiroppae maasanopae incoquempanica inchoocaguiteni, manaquea nonquenquetsatacoventaqueri noncanqueriquea Aapani aisa irashivantijitete: Naroguentsi ashincari.

⁶ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Pirarerepiaqui

⁷“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijatsica Pirarerepiaqui, pincante:

Jeroquea icanqueca iriraquea teeca incovaeguishedimatempaji, iriotari Iriomajaca, iriguentsi ashincaro iyavine Majirontatsica Taavini. Taaca opajitapae intanarejaque iriatimpa aatoquea yagavejajiti irashijitajero, aisa taaca opajitapae irashitaque aatoquea yagavejajiti intanarejajitajero. Iriatimpa icanti: ⁸ Notsamajaqueroquea maasanopae cameetsaguetatsica pipecaajiacaca. Pameneroja, jero sotomorontsi notanarejaquempica, aatoquea yagavejajiti irashitajero. Notsaquempiquea teequa pintampishijavetempaji, cotanquitsiquea piquemisantajiaqueroquea Noguenuquetsatsare pinetsanataquero, aisa teequa pimpashiventacaajigenaji, tee pincantacotenaji: ‘Tee notsateriji.’ ⁹ Choocaquea

* **3:1** Irraquea tigarancaquerica. Irio Jesoshi tigarancaquerica irirajia jeocanquitsica aisa impoquiropae. † **3:1** jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacaguetsi ocantacotaqueriguetsi jeocajianquitsica.

oraniqui igapiocane Satanashi. Iriatimpajia iriguentijia tsojenti, icantajiaquetarite: 'Naroguentijia joriojia', cotanquitsiquea teequea irio joriojia. Jeroquea oncoramanitapojajegueti namajiaqueriquea picapicapinijacagueti noguerotacaitsempariquea pichoocajiaquegueti avi-atimpajia cameetsaniji intsajianaqueniijite arimajaca nopintsamajajiaquempi. ¹⁰ Patsipetacojiaca pinetsanamajajianaqueroquea nocantajiaquempica. Irootaquequea nonquempoguijacotantajiaquempica aatonijite patsipemajajiaits oncoramanitapojajegueti irantsipejiaquempagueti maasanopae guintenijiatsica quepatsiqui iramenantajitaquempari arimajaca itsaromentajiaquenaqueate. ¹¹ Irooshipoji noncoraquepojaje. Quisho poguero piquemisantaqueca aatoniji yovashiantacaajitimpifotsi, oquejetacotimpitsi iraitsijitaquempiro pamatsaero irojocaquempimeca Aapani Irioshi. ¹² Taacagueti tampishitashigueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca incoquempani inchoocaguiteni iteempotequi Aapani Irioshi, inquejevetaquemparo omapipoate choocaguitatsica, aatoquea yogajaatsi osamani. Nontioncaquero ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui aisa ovajiro iroaqueraro Jerosare, iroguenti guinteninintsi irashimajaca Aapani Irioshi. Iroatimpa manaquea onquenapojen inquitequi Irioshiqui oncoraquetaquequea ocaniqui isaviji. Aisa nonquejetsitemparoquea iroaqueratajatsineca novajiro nontionquittemparoquea ivancaqui.

¹³ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiaatsica.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajiaatsica guintenijiatsica Iraoriseaqui

¹⁴ "Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiatsica Iraoriseaqui, pincante:

Jero icanqueca iriraquea icantajitica 'Amen',[†] icocanitari itampaticamajaqueroquea maasanopae, teequea iramataguempaji. Iriotaquequea pariacaroca maasano ipeacaantantacaca Aapani Irioshi. Imaica icanti: ¹⁵ Notsamajaqueroquea maasanopae pipecaajiacaca teequea povashiantamajatenaji pitsaromentavequenuagueti, cotanquitsiquea aisa tee pintsaromentamajatenaji. Nonintaveca pintsaromentamajataquename. Teegueti pininteji, aato pitsaromentana. ¹⁶ Imaicaquea piquempetaquerogueti, irootapoji nonpishonquempi, irooriji tee pintsaromentamajatenaji aisa tee povashiantamajatenaji. Manatari intati noncamaranaquempipi. ¹⁷ Aviatimpajia picantajiavecaqueate: 'Naroguenti ajaarantajiaatsica, nocapiocavaequero nashintaguecaca, teequea noncoguitejacotimatempaji', cotanquitsiquea teequea pamenimajiguempaji aviguentijia shimampoancar, ishimpampoancaracajitacaca, aviguentijia coguitejacovaeatsica. Aisa manatari pishamponcakashirentavaequa, manaquea cajaratsinoshirentavaequempi. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica povegaratsitenaro nashincaca naatimpa, naatimpaquea nojocajiaquempironijite ooromajaca itajaiqueca paamariqui osaancorencantamajatananacaca, pajaarantamajatimentanaquempianiji. Aisa povegaratenajate naatimpa nojocajiaquempiroquea quitamaromorenari quitsaarentsi pinquitsaajiaquempica aatonijite pipashiventacajaijarotsi pigajaratsinore. Aisa povegaratenajate naatimpa, nojocajiaquempiroquea aavintajarontsi paavintajatacantantajiajempaca cameetsaniji pamenimentanajeniji.

[†] 3:14 Amen. "Amen" ocanque "arimaja" aisa "ari oncoquempa". Acaniqui iroguenti otsipa ivajiro Quirishito, ocanque "Iriomajaca", itampaticamajaquerotari maasano icanqueca.

¹⁹ Iiraquea nopintsamajajiacaca noncantomajajiaqueri cameetsaniji intsarorentantamajatanaqueenaca. Noncantantajiaquempica pishimampojancajiguempaja pamenajiaquegueti picovaeguishejiaca, pincantashitajianajempajate pincoquempani pintsarorentamajatanaqueenajate. ²⁰ Pameneja. Nocatiapojaca sotoromontsiqui notinquipojaquero nocajemacotapojimpi. Querica quemavaque-nanea iroompaquea intanarejacotsitenaqueate, nonquijanaquequea nontsipatapojempari noshecajiaquempa.

²¹ Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijia-querineca nontsipatsipaitanaquempari jenoqui noguisavisaviitaque-riquea irisenampijajiaquena nomajirontamentoqui. Inquempemajajia-queenaeate naatimpa notampishitashigueti rogueti maasanopae, jero iriraquea Aapani yoguisavicantaquenaca nosenampijantacarica ima-jirontamentoqui.

²² Choocagueti guempitanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsarorentajatsica.”

4

Ishineventamajajicari Aapani Irioshi inquitequi

¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitaroquea ashitacorontsi tanarejamoroça inquitequi. Noquemitsitariquea aisa quenquet-satacaaqueenaca incajaranquitica iririjencavaequequea icanca quempejencavaeca tivorentsi, icanquena: “Caacate ocانىqui jenoqui nonigaaguequempiroqueate queroca oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti.”

² Irooquea iteroncaquerogueti iquenquetsatacaaqueagueti, iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaashirentavaetanaqueenaeate inquitequi. Namenitsitaroqueate imajirontamento isavicultacaca Majirontatsica ariquea ochooqaque oraniqui, ichooqaque savicultacaca. ³ Iriatimpa itsirencavaeque icanca quempevaeca mapi tsirencapiri pajitatsica jaashipe aisa otsipa mapi quityoncapiri pajitatsica coronarina. Chooca anquirivogaac-aroça isavicultacaca, manaquea oquejevecari yogue tsirencavaeque quem-pevaeca otsirenquigueti janapiri pajitatsica esemerarera. ⁴ Aisa name-naguequeroquea otsipapae 24 majirontamentontsipae. Manaquea anquit-saetacocaroguea isavicultacaca Majirontatsica. Isavisaviitantacaroquea 24 iramajirorejia quitamarocantavaequequea iitsaare. Yamatsaejiaqueri amatsaerontsi ipeacaantantajitarica ooro. ⁵ Oraquea imajirontamento isav-icultantacaca Majirontatsica otimemecantapincaroquea careti ocantap-inique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec. Aisa ochooqaque osamimicaguetaque 7 tsivorentsi, ocantacoqueri irirajia 7 jeocajianquitsica* irashi Aapani Irioshi. ⁶ Ariquea ochooqaque aisa oraniqui quempevecaroca incajare saancorencajaveaque, quempetaca potirinaqui, otampaticatocataroca majirontamentontsi.

Oraquea isavicultacaca Majirontatsica yanquitsaetacojiacarocaro 4 anijaripae, yoquijaquijaavaeca iroquijapae ochooaguetaque ineguiqui aisa itaqui. ⁷ Aparo manaquea iquempetacari león.† Iiraquea itsipa manaquea iquempetacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirena-janiquitanquitsica. Iiraquea trestapojatsica caquinteavorovaetaque. Iiraquea itsipatapojatsica manaquea iquempetacari shirompito

* **4:5** jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica. † **4:7** Iira león iquejevecari casecari. Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3.

icantashivanquitigueti iraregueti. ⁸ Irirajia 4 anijaripae maasano ochocaguetaque ⁶ ishivanquipae, ocaravaetaquequea iroquija yoquijaquijaatsinovaeca maasanopae aisa itapinashivanquipaegui. Icantacoguitani savincaguiteri qui aisa pitsecariqui teequea incarajigueji icantajiaque:

“Iriomajaca, Iriomajaca, Iriomajaca Nomajirote Aapani Irioshi Agavejama-jatatsica!

Icoguitaniqua ichocoguitini coramani, chooca imaica, ari incoguitempani inchoocaguiteni.”

⁹ Ari iquempepinijaca ishineventajiacari irira savicanquitsica imajirontamentoqui, icoguitanitari ichocatini coramani aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanqueriquea: “Ariotelesaa, poganejencamajataca.”

¹⁰ Ariquea icantajiaquegueti imaica, irirajiaquea ²⁴ iramajiroreja ariqueate icohicoitanaca iguerogueroventajianacari savicapinitatsica imajirontamentoqui itsaroventajianacari, iriguentitari Majirontamajataca choocaguitatsica, incoguitempani inchoocaguiteni. Yamatsaerejitsitaro iramatsaerojia yojoquijijaqueneri icaraguititapo-jaquegueti, icantajigui:

¹¹ “Nomajirote Aapani Irioshi, caaviji poganejencamajataca, ocameetsatantacaca noshineventajiaquempi, ochocoaquetarite poganejen-care, Pirioshimajati, aisa caaviji pagavejamajati.

Aviguentiarite peacaaguetacaró maasanopae choocaguetatsica, Aviguentiquea nintanquitsi pipeacaantaguecarica, irootaquequea ichocatantajiacaca.”

5

Paperi ampinaicanquitsica aisa Ovejaniqui

¹ Ariqueate nameniroquea paperi ampinaicanquitsica otioncaca mavisotate. Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui manaquea yajirincaro itincamijempequiqui. Ochooque ⁷ ovinchajacore otsinetacotantacaca iseyotacotantajicaroca aatonijite yampinaicare-jajitirotsi. ² Iroompaquea nameniri irashivantite Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Icajemaquequea iririjencani icanti: “¿Querí caavijica yanaaque yoganejencavaeca intsinecarejacoguequeronijite ovinchajacoseyote paperi irampinaicarejaqueroniji?”

³ Cotanquitsiquea teequea inchoocateji agavejanquitsineca intsinecarejacotaqueroquea irampinaicarejaqueroquea iramenavanquero. Teequea iragavejajiguem-paji choocajiatsica inquitequi aisa quepatsipaequitica iriguentijia aisa choocajianquitsica isavipatsaqui. ⁴ Niraitsitanacaquea niraaguitani namenaquegueti teequea inchoocatimateji aparo cameetsamajataca cameetsaniji iragavejaqueroniji irampinaicarejaqueroquea iramenavanqueroquea. ⁵ Cotanquitsiquea iquenquetsatacanaaquina aparo iramajirore icanti: “Aatotarite piragatsi. Pamenerija iriratica León* ichoviquitanaqueca Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano. Iriguentiquea agavejamajataca. Iriatimpa iragavejaque intsinecarejacoguequeroqueate ⁷ ovinchajacoseyote irampinaicarejaqueroquea.”

⁶ Iroompaquea nameniri Ovejaniqui icatiaca oniganquirequi majirontamentonsiqui yanquitsaetacari irirajia 4 anijaripae aisa

* 5:5 León. Irira león iquejevecari casecari, cotanquitsi ichocaque otsipaqui guintenininti, quejecaroca Africaqui aisa Ishiraeriqui. Yanaaqueri itsipapae tomirishiquitica icovejencatigueti, irootaque icantantajitacarica covejencamajataca imajirote tomirishipaequitica.

iramajiroreja Majirontatsica. Conijavaequequea isatajajitaquerigueti imetojajivecarigueti. Ochooaque ocarataque 7 ivaa, oraquea iroquiija 7. Oraquea 7 iroquiija iroguenti ocantacoque irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi itigarancajiaqueca Intsitacaguitejaveetanaqueroqueate quepatsi. 7 Ariqueate iriraquea Ovejajaniqui yoanaque yaitsitaroqueea paperi yajiricaqueca Majirontatsica itincamijempequiqui isavicaquegueti imajirontamentoqui. 8 Irooqueea yajiricaquitiguiro ariqueea iguempejianaca irirajia 4 anijaripae aisa irirajia 24 iramajiroreja Majirontatsica igueroventajianacari Ovejajaniqui. Aparopae yajirijiriitaque itencatsajitica icantajitica aarepa aisa taso ipeacaajitaca cavorejari ooro tseraiquivaeca casancapaneri itajaitica. Oraquea casancapaneri iroguenti oncantacoque icantajiaqueca tsaromentajiacarica Aapani Irioshi iramanajiaquerigueti. 9 Yamashajiaquequea iroaqueraro amashairentsi icantajiaque:

“Caaviji poganejencamajataca pagavejantacaca pajiricanaroca paperi,
 aisa pintsinecarejacotantaquemparoca ovinchajacoseyote
 iseyotacotantajicaroca.

Imetojajitaquempitari ochovivincajatanaque piriraja,
 irootaquequea pivegaratantajiacari caquinteja pimeshajiaqueca
 irashintajiajemparinijite Aapani Irioshi.

Pimeshiagarantajiaqueriquea maasanopae caquinteguetatsica,
 gonorontavacaaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsat-
 sareja, aisa guinteniguetsica quepatsipaequi.

10 Pipeacajaiacari majirontaguetatsica, aisa pipeacajaiacari saserroteja
 cameetsaniji irantaqueneriniji Aapani Irioshi.
 Iriguentijia majirontanquitsine quepatsiqui.”

11 Iroompaquea namenajigui irashivantijitete Aapani Irioshi itiroren-
 cajianaca icaramirincavaeque jmm ontaniqui, yanquitsaecari irirajia ani-
 jaripae aisa iramajiroreja Majirontatsica. Noquemajiaqueri iguenquetsaji-
 cauegueti. 12 Iririjencavaeque icantajiaque:

“Caaviji yoganejencamajataca irira Ovejajaniqui imetojajivecaca,
 ocameetsatantacaca ochooaque iragavejane, ochooaque maasano yashin-
 tavaetacaca,

ochooaque itsamajare, itampishire, iroganejencare,
 itsaromentajitari, ishineventajitari icantajitiri: ‘¡Caaviji poganejencamajata-
 ca!’ ”

13 Iroompaquea noquemajiaqueri maasano choocajiatatsica inquitequi,
 quepatsiqui, isavipatsaqui, inirojaniqui quantijani, maasano icantajiaque:
 “Jaameja ashineventajiaquempari savicanquitsica imajirontamentoqui
 aisa Ovejajaniqui,

ancantajiaqueri iriguentijia caaviji yoganejencamajataca, aisa yagavejama-
 jati.

Ancoquitempanijate anquempetaquempaquee imaica.”

14 Iriraquea 4 anijaripae icantajiaque: “¡Ari ancoquempanijate!”
 Iroompaquea iriraquea 24 iramajiroreja Majirontatsica Anijaguitatsica
 igueroventajianacari itsaromentajianacari.

6

Itsinecarejacotaqueroqueea paperi ampinaicanquitsica

† 5:6 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

¹ Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui itsinecarejaquero aparo ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca paperi ampinaicanquitsica, aisa noquemiriquea aparo anijari iririjencavaeque icanca quempejencavaeca careti, icanti: “¡Caacatejate!”* ² Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaque iveane. Ariquea yojocajiqueneri amatsaerontsi iramatsaetaquempaquea. Teequea inchoocaticateji agavejaquerineca. Iroompaquea yoanaque irashimirintaquequempaqueate iragavejantaquequea.

³ Ariquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero mavitetapojatsica, iroompaquea noquemiriquea itsipa anijari icanque: “¡Caacatejate!”

⁴ Ariquea isotoapojaque itsipa quitavaireri, iquityoncavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri iroanaquequea quepatsiqui irooqueate ompampiatantanaquemparoquea incatsimatava-caantajiaquempaquea maasano, irimetojavacaajiaquempaqueate. Ariqueate yojocajiqueneri catsantsameniri tsaampitsantsameniri.

⁵ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero trestapojatsica, ariquea noquemiriquea iquenquetsatanaque trestapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quisaatsantsavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaquero itsatantajitaroca otenare. ⁶ Noquemiquea iquenquetsajencajitanaque ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae icantajique: “Apatacoro shovao tirigoitsoqui ovegaravaeca aparo tenario,† ariquea oquejetaca trestaco shovao sevaraitsoqui, ovegaravaeca aparo tenario. Iriraquea ashiti aisa vinoja, shooshoh pipomatsatirotsishiatsi.”

⁷ Ariqueate iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero cuatrotapojatsica, ariqueate noquemiriquea iquenquetsatanaque cuatrotapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” ⁸ Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quiteshivaari icanca. Iriraquea shiacotantacarica ipajita Metojagantsi. Yoguijatapojiri itsipa pajitatsica Areshi.‡ Yagavejacaajiqueri irimetojajiaqueri oshequini quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/4. Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiaquempari tsaampitsantsameniriqui, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea itase, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea irojoquijire, itsipapae irioqueate metojagarantajiaquerine tomirishipaequitica cat-simaguetatsica.

⁹ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero cincotapojatsica, ariquea namenaqueroquea aretare. Oraqueate otapinaqui namenajiaqueri ishirepae imetojimentajitaqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa itsavetantajiaquerigueti. ¹⁰ Iriatimpajia icajemajianaque icantajiaque: “Intsiquetiroshia Majirontamajatsica Comajarimajaca Iriomajatsica, ¿queroshiatsi oncaravaeteni pompetacovaetajenani pincatsimajajeri guintenjiatsica

* **6:1** Oconoaca paperi iroquetinica iquenquetsatsarequi guiriego otioncaca otsaniqui: “¡Caacatejate pamenejate!” Otsipapae mana otioncaca: “¡Caacatejate!” Ari oquejetaca otsapaqui 3, 5, 7 otioncaguei: “¡Caacatejate!” † **6:6** tenario. Iriraquea tenario iriguenti imentaqui yaanca ishiacocaguei icantacoguitani apajencaro savincaguiteri. Tee onchoocamajatajeji isheca, irooquequea ovegaravaetantacaca choocatajatsica. ‡ **6:8** Areshi. Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iquenquetsatsarequi evereo icanquero sheol.

quepatsiqui metojajivequenaca?" ¹¹ Iriatimpa yojocajiaqueneri quitamarocantari quitsaarentsi, iroompaquea icantajiguiri: "Poguijacojiguetapataja, choocatarite papiaajanirentsijiate papitsaroverarijiate quempejiaquemineca aviatimpajia, irimetojimentajiqueriquea intsavetacotan-tajiaquenagueti. Oraquea inquempetacaajitajempargueti iriatimpajia, ariquea nompetacotsijiguetempiqueate."

¹² Ariqueate namaaqueri Ovejaniqui iquempetsitajaro otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero seistapojatsica, ariquea ocotanaca omoguecamajatatiguinimaja. Ariquea icotanaca catsirincaiteri icamaramentatanaque iquempetanacaroguea quitsaarentsi ipeacaajitaca caaveramae camaramaevaetatsica. Iriiraquea taai iquityoncamen-tatanaque iquempetanacaroguea irajantsi. ¹³ Iriiraqueate impoquiropae inquitequitica yasacaraaguetanacaquea quepatsiqui iquempetanacaro-quea osacoroguitigueti iguera irooshivetapojacagueti agaguijempame onincacoguetirogueti inirojenca choviga. ¹⁴ Oraquea inquite jac opeaca oquempetanacaroguea yampinaicajitirogueti paperi. Oraquea maasano otsempipae aisa ovogorepae ogaaguetanaca. ¹⁵ Ariquea ishiashiaitanaca maasano majirontaguetatsica, jeri aisa imajirojiate coaretajia, aisa jivajivaitatsica, ashintavaejitsica, agavejavaetatsica, yashintajitaca, jeri aisa teeca irashintajitempariji. Ishiashiaitanacaquea maasano caquinteja, yaventaventaivetanacaroguea omoroguetacagueti quepatsi aisa imperitamoropaequi aisa mapichonquiniapae otsempipaequi. ¹⁶ Iquenquetsajiaque icantajiguiri otsempipae aisa mapipae: "¡Poaviotacotenashiatsi pintsititacojiaquenaquea aatoniji yamenajiajanatsi Majirontamajatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa aatoniji icatsimacatsimaitana Ovejaniqui! ¹⁷ Arejetapojacatarite savincaguiteri incatsimatantajiaqueueate. ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashivaetavaquero?"

7

Iseyovancatsitantajitari ivajiroqui Aapani Irioshi 144,000 ichoviqui-jianaquea Ishiraerini

¹ Iroompaquea namenajiaqueri 4 irashivantijitete Aapani Irioshi aparopae icatiaguetacaquea ocaratapojigueti quepatsi osotoajencaguetigueti chovigapae. Yojocaaajencatavaqueroquea aatoniji ochovigajencatajitsi quepatsiqui, aisa inirojaniqui quentijani, irooca aisa inchatopaequi. ² Ariquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque isotoguigueti catsirincaiteri yajiricapojaqueroquea iseyone* Aapani Irioshi anijatsica. Iriatimpa icajemacojiapojaqueri irirajia 4 irashivantijitete Aapani Irioshi yagavejacaajiquea incantashitatiaguishevaequeroquea quepatsi aisa inirojani quentijani, icantajiguiri: ³ "Aatotashiatsi queroca picojiguirotsi quepatsi, aisa inirojanipae quentijani, aisa inchatopae, tequeratanica aseysterinica irajaanirejia Aapani Irioshi ivancapaequi."

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsatocajiaqueriquea ichoviquiguetanaquea Ishiraerini seyojianquitsica ivancapaequi, icarajiaquequea 144,000 ichoviquiguetanaquea maasano irijanijiate Ishiraerini. Itsajiqueri iquempetacaajicari imaica:

⁵ Iriiraquea ichoviquijiani Joraani icarajiaque 12,000.

* ^{7:2} iseyone Aapani Irioshi. Iroguentiquea itioncacotantajicaroca ivajiro Aapani Irioshi aisa ivajiro Ovejaniqui ivancapaequi yashintajiacaca. Pamenero 14.1 aisa 9.4.

Iriraquea irashijia Iroveneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Gareneni icarajiaque 12,000.

⁶ Iriraquea irashijia Ashereni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Nepetarini icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Manaseshini icarajiaque 12,000.

⁷ Iriraquea irashijia Shimeoneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Irevini icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Isacareneni icarajiaque 12,000.

⁸ Iriraquea irashijia Savorooneni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Joseni icarajiaque 12,000.

Iriraquea irashijia Vejamineni icarajiaque 12,000.

Quitsaaianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi

⁹ Iroompaquea namenavetanaca namenitsitari itsipapae caquinteja icaramirincajiaque jmm. Iquenaquenaivaepoji osamanipaequi maasano quepatsipaequi, iconoagarantajiaa maasano gonorontavacaaguetatsica, maasanopae caquinteguetatsica, ocantashitatiaguetacaquea iguenquetsatsarepae. Maasanomaja quenquetsatsarentsipae chooca quenquetsatantacaroa. Iriatimpajia icatintiitimojiacari Ovejajaniqui aisa Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui. ¡Itiorencaventajianacari icaramirincavaeque jmm! Teequeate iragavejajitajeriji intsajitajeriji. Ijamirincavaeque quitsaaajiaa quitamarocantari quitsaarentsi ajirijirijiaquequea tsorenashi. ¹⁰ Ijamirincavaeque icajemajiaque icantajiaque:

“¡Iriguenti aavajajica Arioshite savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa Ovejajaniqui!”

¹¹ Maasano irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitacaquea yanquitsaetacotsitacari imajirontamento, aisa iramajiroreja, jeri aisa 4 anijaripae. Maasano iriatimpajia itigueroanaca irosati yarejevaequita ivancaqui isavi, itsaromentajiacari Aapani Irioshi, ¹² icantajiaque:

“¡Arimajaguitatsi!

Ancoquempani ashineventaguitemparini Arioshite, ancantaguiteriniquea: Caaviji Pirioshimajati.

Aviguenti caaviji pitsamajati.

Incantajiaquempi maasano, ‘¡Arioteesaa! Caaviji picavintsajantamajatanti’, aisa intsaromentanaquempi.

Aviguenti caaviji pagavejamajati, aisa aviguenti caaviji pitampishimajati.

¡Oncoguitempaniquea onquempetaquempaquea imaica!

¡Arimajaguitatsi!”

¹³ Ariqueate icanquena aparo iramajirore Aapani Irioshi: “¿Taa ipaji irirajia quitsaaianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi? ¿Queroquea iquenaquenaipojini?”

¹⁴ Naatimpa nontaniri: “Avirompate, nomajirote, pitsaquero aviatimpa.”

Iriatimpa icantana: “Iriguentijia sotoampojaroca omajirojencare at-sipevaetagantsi, iroguenti yajacantajitacaroquea iitsaare iriraja Ovejajaniqui, oquitamarocantantancaca.

¹⁵ Irotaquequea icatintiitomotantacarica Aapani Irioshi isavicaquegueti imajirontamentoqui,

incoquempaniquea irantajigueneriquea oraniqui iteemporotequi savincaguiteri qui aisa pitsecariqui.

Irraquea savicanquitsica imajirontamentoqui irinetsanatsitenempari intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco.†

¹⁶ Aatoquea yatsipevaetajarotsi itase, aatoquea imirejiajitsi, aatoquea icatsirincatajiritsi catsirincaiteri, aatoquea yatsipejiajarotsi catsirincaguiteri.

¹⁷ Incoguitempani inquempējaquempa imaica iroorijite inquempoguijiaqueriquea Ovejaniqui choocatantacaroca oniganquirequi imajirontamentoqui Aapani Irioshi.

Iramenajiaqueri inquempetacaajiaquempari iquempoguijaitirigueti oveja, iraaianaqueri omotojatigueti oja anijacaantantatsica.

Irraquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi.”

8

Sietetapojatsica ovinchajacoseyote paperi

¹ Ariquea irooquea iquempetsitajaroquea Ovejaniqui itsinicarejaquero sietetapojatsica ovinchajacoseyote otsinetacotantacaca paperi, ariquea icohicoitanaca imajerejianaque maasano inquitequitica yarejetacovaetapojaca niganqui hora. ² Iroompaquea namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitimojiacariquea iriatimpa, aparopae yojocajiqueneriquea tivorentsi. ³ Iroompaquea icoraquetapojaque itsipa irashivantite Aapani Irioshi, yamaque yoguijaantajitaroca casancajencaro ipeacaajitaca ooro, icatiimotapojacaroquea aretare ipeacaajitaca aisa ooro. Yojocajiqueneri oshequi casancajencaro intaashiquerica Aapani Irioshi onconoajencatanaquemparoquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. Itaantsitaroquea aretarequi tampaticatacotaqueroca imajirontamento Aapani Irioshi. ⁴ Oraquea ovoga casancajencaro yajiricacotaqueca ashivanti ojajencavogavaequequea ocantajencavaetanaca ichoocaquegueti Aapani Irioshi, oconoajencatanacaroquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. ⁵ Ariqueate iriraquea irashivantite Aapani Irioshi yaanaque paamarimenqui choocatanquitsica aretarequi yoguijaaqueroquea yoguijaantajitaroca casancajencaro yajiricaqueca. Irooquea itseraiquitaquitiguiro ipishoncaquitiro quepatsiqui, ariqueate ocotanaca careti ocantavaetaquifi tsjec tsjec, serororo serororo, otsantsajencatsarenavaetanaque, aisa omoguecaguetanacaquea.

Itivojiqueroquea tivorentsi pae

⁶ Irraquea 7 irashivantijitete Aapani Irioshi ajiricajianquitsica itivorepae inetsanajanaca intivojianaquequea.

⁷ Iroompaquea ijivatanaque aparo ashivanti itivotaque, ariqueate ocotanaca oparianaque incojariqui quepatsiqui otsipatanacaro paamari oconoapojaro irajantsi. Otaagarantsitaroquea quepatsi irootapoji oncaratacaaquero me niganqui, ocaratatacaaquerotari 1/3. Otaagarantsitaroquea inchatopae ocaratatacaaquero 1/3, aisa maasanopae etsocoreshipae cataroshipae apevoquijamajaquero.

† **7:15** intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco. Irooquea oncanque incoquempani intsipatsipaitaquempari inquempoguijimenqueriniji aatonijite taaca ohaohaitiritsi.

⁸ Ariqueate itivotaque ashivanti mavitetapojanquitsica, ipishoncajaji-
queroquea inirojaniqui quantijani taaca opaji quempetacaquea inirots-
sempi, osamicicantsajencavaetanaquequea. Ariqueate ocotanaca iniro-
jani quantijani opegarantanaquea irajantsi iroofapoji oncaratacaque-
rome niganqui. ⁹ Imetojagarantajianaque guintenitantajiacaroca ocarata-
caavaequeri 1/3. Otsitijaagarantaguetanaquequea inirotsantsanapae que-
najarontsipae ocaratacaaquero 1/3.

¹⁰ Iroompaquea itivotaque ashivanti trestapojanquitsica, ariqueate
ocotanaca yomposanaca caramenquivaetanquitsica impoqui, iquenavaeta-
pojani inquitequi imorecatsantsajencavaetanaquequea, yomposapojaca
ojaaquipaequi aisa osotoajaguetigueta oja, yoaviojatapojaro ocarataca-
aquero 1/3 ojaaquipae. ¹¹ Irieraquea impoqui ipajitaca Quepishiri,
iquepishijaagarantaguetapojairoquea ojaaquipaequi ocaratacaaquero
1/3. Imetojantajiacaca icaramirincajiaque caquinteja imirajiacarogueti
quepishijatanquitsica oja.

¹² Ariqueate itivotaque ashivanti cuatrotapojanquitsica, ipitsecanampi-
tanaque catsirincaiteri, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequea
irivoreamajatajempaji. Ariquea iquempetaca taai ipitsecanampitanaque
iriatimpa, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequea inquitasema-
jatajeji. Aisa impoquiropae ipitsecagarantanaque icaravaequeri 1/3. Os-
avincaguitevetamanaca icononcavetanajatiga opitsequitsitanaja. Teequea
inquitaseteji taai, tee inquitamiriaquiteji impoquiropae. Pajini onianqui-
tete inquitasepoji irira taai, iriravaequeri impoquiropae iquitamiriaquitepoji.

¹³ Namenitsita iriguentimpa shirompito caramantaneivaeque icanca
yanaque iseontavaetanacaquea jenoqui icajemanaquequea icanque:
“¡Ooo, ooo, ooo, imaicaniishiatsi irantsipevaetempanishiatsi maasano
guintenijatsica quepatsiqui intivijianaquegueti itsipa tres irashivantijitete
Aapani Irioshi tequerataca intivoteji!”

9

¹ Iroompaquea itivotsita ashivanti cincotapojatsica, nameniri
itsipa impoqui iquenavaepoji inquitequi yomposapojaro quepatsi.
Yojocajiqueneri yavi iriyavirejanquemparoca oamorovaetanquitsica
jmm isaviji ovenaroncapojacagueti.

² Iroompaquea irooquea iyavirejacotaquitiguiro ariquea ocotanaca ocaravogavaetanaquequea
paamarivoga ooshiatsi oquisaaajencatacaanaqueriquea catsirincaiteri opit-
secajencavaetanaquequea. ³ Iroompaquea nameniri quejevecarica tsinari
iquenavaenaitantapojacaro paamarivogajenca iporocajencavaetanaque
itsitacaguitejavaetanacaroquea quepatsi. Yagavejacaajiguequeriquea
iroantaquegueti inquempetaquempariquea yoantigueta oseroticona.

⁴ Icantimentajitaqueri aato yantaguetiro cataroshipae quepatsiquita,
inchatoshimpopae, maasano tsoaroguetanquitsica. Iriguentiquea
irantsipetacaajiaquempa caquinteguetatsica teeca iriseyotantemparoji

ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui. ⁵ Cotanquitsiquea icantimentajitaqueri
irimetojajiguera, manaquea irantsipetacaajiaquempari 5 taai. Oraquea
iroaquegueti incatsivaequeriquea quempetaca yoantigueta oseroticona.

⁶ Irirajia caquinteja intsataitavetempa yonguijacoveguitempani
irimetojitempame, cotanquitsiquea aatoquea imetojajiguetsi.
Irinintamajajavequempa quea irimetojajianaqueme, cotanquitsiquea
aato imetojitsi.

⁷ Irieraquea tsinari quejevaeca quitavaireri inetsanajiguirigueta
irooshitegueta iroaroaitanaque irashimirintaquempagueta. Yamatsaejiaca
iguitojiaqui quempetaca amatsaerontsi ipecaajitaca ooro. Oraquea ivoro

quempetaca ivoro caquinte. ⁸ Ochooague imae ontiavenaavaeca oquempetacarouea omae manquigarentsi. Oraqueate iraji quempetacaqueate iraji casecari. ⁹ Isavoneguitaca quishori quejearoca yero. Oraqueate yarajiaquegueti opojimavaeque ivanqui quempevaeca opojimavaeigueti itigaritacotantajigueta caca ishiacaacarogueti quitavaireri yoayoaitigueti irashimirintavacaajiguempagueti coaretajia. ¹⁰ Ochooaguetaque igojapae ochoocatantacaca itseji quempeca itseji oseroticon. Oraquea itseji irootaque irantsipetacantajiaquemparica caquinte 5 taai. ¹¹ Chooca imajirojiate, ashivantinano inavetaca, iriotaquequea imajirojiate maasano choocajianquitsica oamorovaetanaquegueti isaviji. Manaquea ipajica iguenquetsatsarequi evereo Avaroni, oraquea iguenquetsatsarequi guiriegojia ipajica Aporioni.*

¹² Jac teroncanaca iroquetica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!” , cotanquitsiquea choocatiraja mavitetiraja icantacotsitacaca “¡Ooo!”

¹³ Iroompaquea itivotaque ashivanti seistapojatsica, noquemiroquea iguenquetsajencajitanaque osotoajencatantapojacaro ovaapae aretare choocatatsica Aapaniqui Irioshiqui ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Icantajitiri ashivanti seistatsica ajiricaqueroca tivorentsi: “Poanaque pishiticarejacojiaquiteri irira 4 ashivantijite shiticacojianquitsica ontaniqui ojaaquiniqui pajitatsica Eoperateshi.” ¹⁵ Irooquea iqemavaequegueti yoanaquequea ishiticarejacojiaqueri cameetsanjite interoncagarantajiaquiteriniji caquinteja quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/3, iriguentijitari inintacaajiaqueca Aapani Irioshi interoncagarantajiaqueri. Iriatimpa itsatsivaetanitari coramani queroca aantapojempaca. Itsaque queroca ajagantsini, querica taai, queroca savincaguiteri, aisa querocagueteri incarateni catsirincaiteri. ¹⁶ Iroompaquea noquemiriquea itsajitiri coaretajia shiacojiaquerica iguitavairerite, maasano icaramirincavaeque 200,000,000.

¹⁷ Irirajia quitavaireri aisa shiacotantajiacarica nonejaqueca quejetaca noguimaanequi, ari iquejejiaca imaica: Maasano isavonegujiacaro quishori, ocantashitatieguecaqueate oquityoncataquequea quejetaca paamari, otsipaqui oquisaaque, otsipaqui oquiteritaque quejetaca asopiri. Oraquea iguito quitavaireri quempevaeca iguito casecari. Osotoavagantetapojiri omorecare paamari aisa ovogajenca, oconoapojaro asopiri. ¹⁸ Imetojagarantajianaquequea caquinteja ocaratacaavaequeri 1/3, ometojajianaqueriquea maasanopae sotoajencatanquitsica ivagantequi quitavaireri: omorecare paamari, paamarivoga aisa asopiri. ¹⁹ Oraquea yagavejantajiacaca quitavaireri teequa aparo onchoocateji ivagantequi, ochoocatsitaquea aisa igojaqui, oquempevecari camaarini, iroguenti ityantya yoantajigarica caquinteja yatsipetacantajigarica.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea choocatajatsica tequerataca irimetojajigeeji teequa incantashitatieguempaji impishoncajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Arimpaqueate itsarovaetanaacari ampatsinipae aisa itsipapae ipeaguetica irioshivijitashitacaca ipeacaajitaca ooro, perata, voronquise, mapi aisa inchato—irirapae teeca iramenimajigeeji aisa teeca inquema-jigeeji, aisa teeca iranijajigeeji. ²¹ Iroompaquea aisa teequeate impishoncajigueroji imetojantajiguigueteri, imatsitantajiguigueteri, icantatsatantajiguigueteri, aisa yaitsitantajiguigueteri.

10

Ashivanti ajiricaqueroca paperijaniqui ampinaicanquitsica

* **9:11** Avaroni aisa Aporioni. Mavite oncanque Jararejantaguetsatsica.

¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa ashivanti tampishivaetatsica, iquenapoji inquitequi, yaguijitapojaquequea. Anquirivogaacotacariquea mararo, ari ichooacaqueri yogue iguitoqui. Oraquea ivoro quempevetacari catsarincaiteri. Oraquea iguitiqui quempevetaca catsantsamovetecari.

² Iroguenti yajiricaque paperijaniqui ampinaicarejaca. Oraqueate iguiti itincamijempequiquitica icatiantacaroquea inirojani quantijani. Irooqueea ishinampijempequiquitica manaquea icatiantacaro quepatsi.

³ Iroompaquea icajemitsimajatanaca iririjencani icanca, iquempejencavevari león* icajemigueti. Irooqueea icajemaquitigui ariquea ocojencatanaca oseroroncaguetanaquequea caretiguetanaquequea

⁴ Iroomequea nontioncacotavaqueromequeate ocantajiaqueca caretí, cotanquitsiquea noquemiriquea iquenquetsatacaajitaquenaquea inquitequi icantajitana: "Aatoja pitioncacotirotsi ocantajiaqueca oratica 7 caretípa, aisa aatoquea quericca picantitsi."

⁵ Iroompaquea iriraquea irashivantite Aapani Irioshi namenaqueca incajaranqui catiancaroca inirojani quantijani aisa quepatsi icantajempequitanaqueroquea itincamijempequi inquitequi, ⁶ icantiquea: "Iriraquea icancanica ichoocati peacaaguetacaroca inquite aisa quepatsi aisa maasano choocantataguetaroca ipeacaacaro aisa inirojani quantijani aisa choocantataguetaroca. Iriatimpa yamenaquenaquea iroomajaca noncanquempica. Imaica noncantajiaquempi aapojaca, aato yoguijavaji. ⁷ Ariquea irooshipojigueti intivotanaquequea irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, iriraquea Aapani Irioshi ironigaantaqueroquea yomanacoguevetacaca, irinet-sanamajaqueroquea icantajiaquerica coramani irajaanirejia tsavetantajiat-sica."

⁸ Ariqueate iquejetsijitajanaquea aisa iquenquetsatacaajitajana inquitequi icantajitana: "Poanaqueja paavaquero ampinaicarejanquitsica paperi yajiricaqueca irashivantite Aapani Irioshi, irinta catiantacaroca inirojani quantijani aisa quepatsi."

⁹ Ariquea naatimpa noashitanaqueri ashivanti, namanapojaquericquea paperijaniqui ampinaicarejanquitsica. Icantajiaquea: "Jero, paguero, pishecatempo. Oraquea arejetapojemparogueti pitsicotoqui onquepishicanaquempi, cotanquitsiquea oraquea pivagantequi ompochatanaque quempeca ipochajatigueti earotoja."

¹⁰ Iroompaquea naitisaro paperijaniqui iracoqui ashivanti noshecatsitaro. Namenitsitaroqueea arimajacatarite icantamajaque. Oraquea novagantequi pocha ocanca quempeca ipochajatigueti earotoja, cotanquitsiquea irooqueea noniavecaroqueea arejetapojacarogueti notsicotoqui oquepishicanaquena.

¹¹ Ariqueate icantajitana: "Imaica pinquejetacaajemparojate aisa pinca-mantantaje, iriguenti pintsavetacotsivaequempari caramirincavaetanquitsica caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiague-tanquitsica iguenquetsatsarepae, iriguentijia aisa imajirojiate, pincanque-quea quero incojiaquerini Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti."

11

Mavite tsavetacotantajiaquerica Aapani Irioshi

* **10:3** Iriraquea león iririjeguimajataque inaque, iquejevecari casecari iririjegui. Cotanquitsi icajemigueti yampenejencavaetanaca icanca, antsaroacaanaquempari anquemaguergueti. Ontaniqui otsipaku guinteninintsi ichooaquegueti icantajiqueri iriguenti imajirote tomirishipaequitica.

¹ Ariquea vojocajiquenaroquea savoroquiji igomarotantajitaca icantajitana: “Poanaque pigomaroquiteroja iteemporote Aapani Irioshi, pinquejetsitempoarouquea aretare. Aisa pintsajiaqueriquea gueroica icaramirincajiqueni choocajianquitsica oraniqui tsaroveantajicarica Aapani Irioshi. ² Oraquea otsoviaguitetapojaquegueti sotsiquitica aatoquea pigomarotiroti, irooquea icantacaajiquerica itsipapae caquinteguetatsica inchoocatantapojempaca. Iriatimpajia manaquea irantanavintsajiaquero oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi,* iragavejajiaqueroquea incantacoguitempani irarejevaetanaquemparoquea 42 taai. ³ Naatimpa nontigarancaque mavite tsavetantajiaquenaneca, nagavejacaqueri intsavetantajiaquenaqueate incantacoguitempani arejevaetanaquemparouquea 1,260 savincaguiteri,† manaquea inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro.”‡

⁴ Iriguentijia ocantacotaque mavite inchato orivo§ aisa mavite tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica yojoquijiqueca ichooaquegueti Imajirojiate maasano quepatsiquitica. ⁵ Querica catsimavequemparineca irinintajiaquequempaquea irantsipetacaavaequempari, ariqueate incoquempani osotoamorecavaetanaquequea ivagantequi ontsiatsiavaetavaqueri ometojajiaqueri. Ariqueate inquempejiaqueri imaica maasano quepatsipaequitica nintavetanquitsineca irantsipetacaquemparime. ⁶ Iriatimpajia incanquegueti: “Aatoquea oteji incani”, aato oteji. Iroompaquea ariquea onquempetaquempa arejevaequempa interoncanajerogueti intsavetantavaequetu. Aisa iragavejajiaque impeacaajianaquemparouquea oja irajantsi. Aisa iragavejajiaque incantashitatiejencatashijiaqueriquea guintenijatsica quepatsiqui, irantsipetacaajiaquempari. Ariquea iriatimpa querocaca ininqueca irampijitajero, ari irampijitajero.

⁷ Cotanquitsiquea interoncaajianaquerogueti intsavetantajiaquegueti, incoraquetapojequa covejencavetatsica sotoapojatsineca omoroqui oagantavaetananquitsica isaviji, incatsimajiajojaqueri iragavejajiaqueri irimetojajiaqueriquea. ⁸ Oraquea itsino manaquea irojoquijitanajiaquemparouquea quenavoquirontsi oraniqui guinteninintsiqui anaanquitsica, ariqueate oraniqui yompajacojiqueriquea Amajirote coramani. Oraquea ishiacaantarogueti oratica guinteninintsi icantajiaqueroquea Soroma aisa Ejepito. ⁹ Oncarate 3 savincaguiteri intariavaequempaquea oraniqui, aisa otsipa niganqui savincaguiteri, iramenajiaqueriquea caquinteguetatsica, incaramirincavaeque caquinteja cantashitatieguetanquitsica iguenquetsatsarepae, majirontaguetacarica majirontajatsica. Iramenajiaqueriquea metojajianquitsica cotanquitsiquea incantimentsitaquempari aatonijite iquitatiritsi. ¹⁰ Maasanoquea guintenijatsica quepatsiqui iramenajiaqueri metojajiaque, ariqueate irishinevaejianaquempacea iragarantsitemparouquea yashintaguecaca irojocagarantavacaajianaquempa, irooriji iramenajiaqueriquea metojaque iririjia mavite tsavetantatsica atsipetacaajiacarica maasano guintenijatsica quepatsiqui.

* **11:2** oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi. Iroguenti Jerosare. Pamenero Is. 63:18; Iran. 8:13; Irc. 21.24. † **11:3** 1,260 savincaguiteri ocarataque 42 taai. Ocarataque aisa 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsi. ‡ **11:3** inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro. Oraticaquea jiriquiquijiporoquiro iroguenti cajenimagori yametaca coramani inquitsaatempaca shimampojanquitsineca. Manaquea ocanque iraticaca mavite tsavetantatsica incantajiaqueriquea maasano: “Pishimampojancaoventemparo pigovaeuisheru.” § **11:4** inchato orivo. Oraquea orivoitsoqui iroguenti yaantajitacaroca oreji itaantajitacaca tsivorentsiqui.

¹¹ Cotanquitsiquea avisanaquegueti 3 savincaguiteri aisa niganqui savincaguiteri, ariquea oquijajencajipojajiri iranijajencare Aapani Irioshi, ariquea icatijanianaja. Maasano amenajiaquerica itsaromajianaquequea. ¹² Iroompaquea iqemajiaque icajemacojitaqueriquea inquitequi icantajitaqueri iririjencani: “¡Caacateshiatsi acaniqui jenoqui!” Iroompaquea yoantajianajaro mararo jenoqui inquitequi, yamenamenaitavajiri maasano catsimajiaquerica. ¹³ Ariqueate ocotanaca omoguemamajatanaca quepatsi, osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ichoocavecagueti ocaravaeque 1/10,* imetojajiaque 7,000 caquinte. Iriiraquea choocatajatsica itsarojianaque, ariquea icantajiaque: “¡Caaviji Irioshimajati Aapani Irioshi choocatajsica inquitequi!”

¹⁴ Imaica jac teroncanaca mavitetanquitsica atsipevaetagantsi icantacot-sitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea taampina arejetapojempa otsipatapoja-caca.

Tivorentsi sietetapojatsica

¹⁵ Iroompaquea itivotaque irashivantite Aapani Irioshi sietetapojat-sica, ariquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inrojencaveaque, icantajiti:

“Querocagueti imajirontajivetacagueti quepatsiqui, imaicaquea irimajirontajempa Amajirote aisa Iguirishitote. Incoguitempani irimajirontaguitempani, aatoquea isanticoguitejacov-aetitsi.”

¹⁶ Iroompaquea namenajiaqueri irirajia 24 iramajiroreja Aapani Irioshi savisaviitanquitsica oraniqui imajirontamentoqui, ariqueate icojianaca itigueroaventajianacari yarejevaequita ivancaqui isaviji itsaromentajianacari, ¹⁷ icantajiguiri:

“Nomajirote Irioshimajaca Agavejamajatatsica, noshineventajiaquempi no-cantajiaquempi, ‘Arioteesaa.’

Choocataquempiquea imaica, picocaniquea pichoocati coramani, pincogui-tempani pinchoocaguiteni.

Imaicaquea jac pagavejamajaqueroquea maasanopae, peamajaquempi Imajiromajajiate maasano.

¹⁸ Icatsimajiavetacaquea quepatsipaequitica, cotanquitsiquea imaica aapojaca savincaguiteri pincatsimacatsimatantaji-aquemparica iriatimpajia.

Pincantsijiaqueri aisa covaeguishejiatsica metojajiavetanquitsica irantsipetimentajiaquempari ipeacaaguishejiacaca.

Iriiraquea paajanireja tsavetacojiguimpica manaquea pishinetacaajiaque-mpariquea.

Ariquea pinquempetacaajiaquempari aisa maasano pigomajamajareja aventaventajiguimpica tsaromentamajaquempica,

irioca caavijica yanaantavaeque, irioca tecca iranaanteji.

Aisa aapojaca pinteroncantajiaquemparica maasano covaemajataqueroa quepatsi.”

¹⁹ Iroompaquea namenitaro otanarejanaca itemporote Aapani Irioshi inquitequitica, ontaniquiquea intsompogui oconijavaetanaque inchacotanaqui ashi paaquito.† Ariqueate ocotanaca ocantavaetaquiti

* **11:13** osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ocaravaeque 1/10. On-canque onchoocavecagueti 1,000 tsovironaquipae, soveananquitsineca 100. † **11:19** incha-cotanaqui ashi paaquito. Iroguenti ochoocatantacaca mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito yojocaquenerica Moishishini irashi maasano igonoro.

careti tsijec tsijec, otsantsajencatsarenaetaetanaque, serororo serororo, omoguecaguetanaquequea, aisa incojariquiguitevaetanaquequea.

12

Manquigarentsi aisa casantonqueniniro

¹ Iroompaquea oconijavaetanaquequea inquitequi antsantanaque-mparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti. Namenitaro manquigarentsi* oquitsaatacocari catsirincaiteri. Iriraquea taai ocatiitari, aisa amatsaetacocari 12 impoquirojite. ² Iroatimpa otsaraquitaquequea agatsaraquijavaetanaja, jero ocajemavaequequea ocantaquetanajiroquea.

³ Ariqueate iconijavaetanaque aisa inquitequi itsipa. Namenitsitariquea casantonqueniniro iquityoncavaequequea icanca iririjeguini. Ochooqaque 7 iguito, oraquea ivaaguetaca 10. Aparopae iguito amatsaejiaca, maasano iramatsaeropae ocarataque 7. ⁴ Ipotecapetajishitanaqueroquea ivetajishi yasacaraagarantsigueteriquea impoquiropae, icaramirincavaetaque 1/3 itacoroitsijigari quepatsiqui. Iriatimpa icoraquepojaque icatiimotapojacaro manquigarentsi irooshipoji ovoacote irishecatsitavaquemparoquea irijanite.

⁵ Ariqueate ovoacoque, iriguenti shiramparijaniqui, iriotaquequea peanquitsineca imajirojiamajaca maasano caquinteguetatsica, irimajirontantaquemparoo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica, † iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Iroompaquea nameni inoshiquitsijitari yaajitanaqueri jenoqui isavicaquegueti Aapani Irioshi imajirontamentoqui. ⁶ Oraqueate manquigarentsi oshianacaquea oanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti ipeacaacanaroquea Aapani Irioshi onchoocatantaquempaca irojocajitacueneroquea oshecaquem-paca arejetacovaetapojempa 1,260 savincaguiteri.

⁷ Iroompaquea ochooqaque ashimirintagantsi inquitequi. Iriraquea Migueri itsipajiacari irashivantijitete yashimirintsitapojacari casantonqueniniro. Iriraquea casantonqueniniro itsipajitacari irashivantinirojitetete, yashimirintsivetavacari, ⁸ cotanquitsiquea teequea iragavejavaqueriji. Yaitsitari yoguisotoitsijigari, irootaquequea teeca inchoocatantajempaji inquitequi. ⁹ Ipishonquitsijigari quepatsiqui. Iriraquea casantonqueniniro iriotaquequea camaarini coramaniquitica, ariquee icocani yamatavimata-vaevaqueriquea maasano caquinteguetatsica. Ipajitsitacua ampatsini aisa Satanashi. Manaquea ipishonquitsijitari quepatsiqui, itsipatacaantsijitari irashivantinirojitetete.

¹⁰ Iroompaquea noquemitsitacua iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inrojencavaequequea ocanca, icanque:

“Imaica jac yaantavajiquea Arioshite.

Imaicaquea yamenajiqueroquea yagavejamajatiquea iriatimpa, ipeamajatacaquea Imajirotemajaca maasano.

Ariquee iquejetaca Iguirishitote yagavejamajatiquea.

Iroorijite ipishoncajitaqueri isaviji irira ampatsini.

Irioquea catiimopinivetarica Arioshite savincaguiteri aisa pitsecariqui, itsavetacotapinivetarica apitsaroveritarijiate inintaveca inquejetacaantajiaquerime.

* **12:1** Oraticaquea manquigarentsi iriguenti oquejeca jorioja. Iriraquea ovoaquea iriguenti iquejeca Jesoquirishito. † **12:5** irimajirontantaquemparoo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

11 Cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea yagavejantsijigari iriraja Ovejajaniqui.

Iroguenti aisa yagavejantsijigari Iguenquetsatsare Irioshimajaca itsavetan-tajiaqueca,

teequea iinsaroacaajiguemparonica irimetojajiaquegueti, manaquea ipajiacaroquea imetojane.

12 Irootaquequea pishinetantajianaquempaca aviatimpajia inquitequitica, maasano guintenijatsica inquitequi!

Aviatimpajiampani guintenijatsica quepatsiqui irooca inirojaniqui quenti-jani, jooshiatsi pantsipevaetempashiatsi!

yaguijitatshitapojimpitarite ampatsini.

Icatsimamajataguinimaja,

iroorijite yamenequea irooshipojitari incatsimajiqueriquea iriatimpa.”

13 Irieraquea casantonqueniniro yamenequegueti ipishoncajiqueriquea quepatsiqui, ipatimatsitanacaroquea manquigarentsi vojairica shiram-parijaniqui. 14 Cotanquitsiquea iroatimpa iviquitajitanaro mavite ovanqui inirovanqui quempevaeca ivanqui shirompitomantaneji cameetsaniji arapitsatimentanaqueriniji ontaniqui onchooaguegueti oquitamamporo-roitapojaquegueti, iquempoguijajiqueroquea oraniqui 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsite. 15 Oraquea casantonqueniniro ariqueate icotanaca yoguisotojaatsitaroquea ivagantequi apanatojaavaetanaca aana-queromequea manquigarentsi. 16 Cotanquitsiquea amitacotavaquero quepatsi, omorotanacaquea oquijaatantacaca oja sotojaatanquitsica ivagantequi casantonqueniniro. 17-18 Ariqueate icotanaca casantonqueniniro icatsimamajatanaqueeroquea manquigarentsi yoayoaitashitantajianacarica irashimirintajiaquempari itsipajia ochoviquijiaqueca, irirajia netsanamajatiroca icantacaantaqueca Aapani Irioshi aisa tsavetantajiguirica Jesoshi netsanamajatiroca itsatacaantaquetica.

13

Mavite covejencavetatsica

1 Ariquea nocatiaca impanequiqui ocaratsapijataquegueti inirojani quentjani. Iroompaquea nameniri isotoajatanaque aparo covejencavetatsica, ochooacque 7 iguitopae, oraticaquea ivaapae 10, yamatsaetacoguetaca ivaquiqui maasanopae, ocarajiaque 10 iramatsaeropae. Aparopae igu-ito ochooacque otioncaca ipajigueca iriatimpa, iquejemanatacariquea Aapani Irioshi. 2 Iriatimpa quempeca casecari, oraquea iguitipae quempevaeca iguiti vaavaiconca. Oraquea ivagante quempca ivagante león.*

Iroompaquea iriraquea casantonqueniniro yagavejacaqueri irira covejencavetatsica iragavejamajaqueniji iragavejajiaqueriquea maasano quepatsipaequitica irimajirontapojempa imajirontamentoqui casantonqueniniro.

3 Iroompaquea apaguitotiro iguito conijavaeque icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime, cotanquitsiquea yogueshijitajiri. Oraquea yogueshijitajirigueti, ariqueate icohicoitanaca maasano quepatsiquitica yamenamenaitanaquequea intati, yoguijatacojianaqueri. 4 Ariquea itsarotentajianacari casantonqueniniro, yamenajiaqueritari iriguenti agavejacaaguequeri covejencavetatsica. Iroompaquea ariquea iquempetacaa-jianacari covejencavetatsica itsarotentajianacari iriatimpa, icantajigui:

“Tecatsi quempetemparine iricatica. Tee inchoocateji agavejanquitsineca irashimirintaquempari.”

* 13:2 Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaquiqui otsapaquiqui 5.5 aisa 10.3, iro tsatacaaquempirone.

⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri covejencavetatsica inquenquetsataque iraventacovaequempauea incantaguishetacovaequeriquea Aapani Irioshi, aisa yagavejacaajitaqueri irimajironaquetempauea incarat-acoguiteni 42 taai. ⁶ Ariquea icantaguishetacovaequeri Aapani Irioshi, iquejetsariquea ivajiro, Itaverenacorote, aisa maasano guintenijiatsica inquitequi. ⁷ Iroompaguea yagavejacaajitaqueri irashimirintajiaquempari tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, iragavejajiaqueri. Ariquea yagavejacaajitaqueri impeantaquempaca imajirojiate maasanomajaca caquinteguetsatsica, maasano gonorontavacaaguetsatsica, maasano cantashitatiaguetsatsica iguenquetsatsareja, maasano quepatsipaequitica. ⁸ Maasano intsaromentajiaquempariquea irira covejencavetatsica —maasano quepatsiquitica teeca intioncacotantemparoji ivajiro ivaperitequi Ovejaniqui metojaventajiacajica. Coramanitari tequeratagueti impeacaajitemparo quepatsi, icanqueuea Aapani Irioshi irimetojaventajiacaji, ariquea itioncacojiguetaqueroquea ivajiro pae maasano icocanica iranijaguiteni iriatimpaqui.

⁹ Choocagueti guempitanquitsica iintsija inquemejate.

¹⁰ Quericaca ontampaticatanaqueca irajaitanaqueri irisantanatacojita-queri, ariquatee irisantanatacotsijitempariquea.

Ariquea inquempetaquempauea aisa quericaca ontampaticatanaqueca irimetojantajiaquempari tsaampitsantsameniro, irimetojitsitantajitempariquea.

Irootaqueuea oncameetsatantanaquempaca incoquempani irantsipetacojiaquempauea tsaromentajiacarica Aapani Irioshi intsaromentamajatanauquempariquea.

¹¹ Iroompaguea namenitsariquea itsipa covejencavetatsica isotoapojaque quepatsiqui, ochoocaque mavite ivaa quempevaeca ivaa ovejaniqui, cotanquitsiquea oraquea iquenquetsaquegueti manaquea iquempetacari iquenquetsatigueti casantonqueniniro. ¹² Choocaquea iragavejane quejetaca iragavejane iriquetica covejencavetatsica yagavejavae-quegueti, cotanquitsiquea iquemisantaqueri inetsanataqueroquea inintaguetica iriatimpa. Icantajiaqueri maasano guintenijiatsica quepatsiqui intsaromentajiaquempari iriquetica covejencavetatsica peanajatsica icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime. ¹³ Aisa yonigaantagueueroquea oacaantantsica intati. Yasacaraavaequeueroquea morecatsantsajencaro quepatsiqui, oquenajencavaetapojaque inquitetapojaquegueti, yamenajiaqueriquea maasano caquinteja. ¹⁴ Yantaguetaque quempeguetarocara ocatica inintacaaquerica itsipa covejencavetatsica peanajatsica icaraguinatantajivetacarigueti tsaampitsantsameniro, yanijanaque. Irootaqueueate yamatavitantavaetacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui, aisa icantajiaqueri impeacaavantorijiaquempari iriquetica covejencavetatsica. ¹⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri yaajencatacaqueri ivaantorite iquenquetsatantajaca aisa yagavejantacaca irimetojacaantsijigumpari maasano teeca intsaromentajigumpariji ivaantorite.

¹⁶ Aisa icantajiaqueri maasano irisantoncajitaqueriquea iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, maasano caavijica yanaantavaeti aisa teeca iranaantajigueji, maasano ashintavaejijatsica aisa teeca irashintavetempaji, maasano yashintajitaca aisa teeca irashintajitempariji. ¹⁷ Iroompaguea quericaca teeca irisantoncacotemparoji ivajiro covejencavetatsica irooca inomerote iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, aatoquea yagavejitsi irovegarataje aisa aato yojocantajitsi.

18 Imaica cameetsa pinquenquejamajateroja pintsatimentavaqueroniji noncamantaquempica imaica. Quericaca tsamajatatsica iintsija intsa-tavaqueroquea inomerote covejencavetatsica, irotaquequea inomerote caquinte, iroguenti 666.

14

Yamashaijaquequeate 144,000

1 Iroompaquea namenavetaja namenitsariquea Ovejajaniqui icatiatsempitantacaro Shionetsempi, itsipajiacari 144,000 caquinteja itioncacojitaquea ivancaqui ivajiro Ovejajaniqui aisa ivajiro Irii.

2 Noquemitsitaroquee ampenejencavaetanaca oquenajencavaetapojaque inquitequi quempejencavaeca otaranquigueti ojaaquipaequi, aisa quempejencavaeca careti. Aisa manaquee oquempejencavaecaro ocara-jencavaetigueti itencatsajiguigueti aarepapae caramirincajianquitsica.

3 Iirajia 144,000 manaquee ichoocajiaque oraniqui imajirontamentoqui Aapani Irioshi, aisa ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae aisa iramajiroreja Aapani Irioshi. Yamashaijaqueroquee amashairentsi iroaqueratica. Tee inchoocimatateji tsajiaqueroneca oratica amashairentsi, iriguenti tsajiaqueroquee irirajia 144,000 quenajiapojatsica quepatsiqui ivegaratacotanontajajica Ovejajaniqui.* 4 Iricaticajia iriguentijia teeca incovaeguishetantemparoji manquigarentsi, icomajaguitanitari. Irosati yoguijaguijaitanaqueri Ovejajaniqui querocagueti iquenanaqueni. Iriguentijia ipariajiacaca Aapani Irioshi ivegaratacotanontajajica intsarovenamajataquempariniji iriatimpa aisa Ovejajaniqui. 5 Teequea intsojeavagantetimpajji. Yamaqueriquea Aapani Irioshi shemajataja taaca opaji covaequishejiavecarica.

Itsavetantaqueca 3 irashivantijitete Aapani Irioshi

6 Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi yaranaque-quea inquitequi niganqui itsavetantavaetanaqueroquee Quenquetsatsar-enti Oganejencatatsica choocaguitatsica. Itsaventanimojiaqueri maasano caquinteguetsatsica guintenijatsica quepatsipaequi, gonorontavacaague-atsica, cantashitiatiguetsatsica iguenquetsatsarejia, majirontagueta-carica majirontajatsica. 7 Iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Imaica pintsaroacaamajaquemparija Aapani Irioshi pincantajiaqueri: ‘¡Caaviji pa-gavejamajati!’, aapojacatarite incantantajiaquempica quero incojitaque-rini maasano caquinteja apaniropae, maasano teeca inquemisantajiguer-iji irantsipetimentajiaquemparoquea ipeacaaguishejiacaca. Pintsaroven-tajiaquemparijia, iriguenteja peacaaguetacaroquea inquite, quepatsi, inirojani quentijani aisa osotoajaguetequi ojaaquipae.”

8 Iroompaquea yoguijatsipojacari itsipa irashivantite Aapani Irioshi icanque: “¡Soveaca! Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavetan-quitsica, teroncajiaca guintenitantavetaroca irooriji opeacojianaqueri igo-vaeguishere, ariquea ipajencajianaqueri quepatsipaequitica. Oquempetac-quea irishinquitacaajitaquemparinica inquempevaetacaantajitaquem-parica.”

9 Iroompaquea iquempetsitanaca trestapojatsica irashivantite Aapani Irioshi yoguijatsipojacari, iririjencavaequequea icanca icanque: “Queri-caca tsarovenajiaquemparinica covejencavetatsica aisa ivantorite ipea-caajitaca, aisa irisantoncatacojitaquemparigueti ivajiro ivancaqui irooca iracoqui, 10 iriojiatari incatsimajiaque Aapani Irioshi. Aatoquea capicha-janiqui icatsimatiritsi, irantsipetacaavaequempariquea intsiaquempaquea

* 14:3 Pamenero Ev. 9.12.

camorecariqui onconoaquemparoquea asopiri. Iramenamenaiqueri ashiv-
antijite comajashirentanquitsica, ariquea irameneri aisa Ovejajaniqui.
¹¹ Oraquea ovogataquempagueti irantsipevaetantajiaquempaca oncoquem-
pani ompoasecantajencavaequempaquee aatoquea osajaencatimatitsi. Aa-
toquea imagorejimajigui savincaguiteri qui aisa pitsecariqui, incoguitem-
paniquea irantsipeguitempaniquea tsaromentajiacarica covejencavetatsica
aisa ivaantorite ipeacaajitaca, ariquea inquejejaquempa irantsipevaegu-
tempani maasano isantoncatacojitaqueca ivajiro covejencavetatsica.”

¹² ¡rootarite inintantajitacaca incoguitempani irantsipetacoji-
aquempaquee yashintajiacaca Aapani Irioshi, iriguentijia teeca
irovashiantimateroji inetsanamajajaqueroquea icantaguetica, aisa
coanatsi itsaromentamajatanacariquea Jesoshi!

¹³ Noquemitsitaroquee opojimajencavaepojaca inquitequi icantajiquena:
“Pintioncacoteroja noncanquempica: ‘Aapani Irioshi irishinetacaavae-
quempariquee metojajianquitsineca imaica tsaromentajiacarica Amajirote.’”

Icanquequee Ishire Aapani Irioshi: “Arimajaguitatsi, irimagorejiaque
yantavaetigueti, ontipataquempari yantaguetaqueca cameetsari.”

*Icapiocacotavaqueroqueti tirigoitsoqui aisa ovaitssoqui quepatsipaequit-
ica*

¹⁴ Iroompaquee namenitsitaro mararo oquitamarovaeque ocanca.
Ichoocaque savicantacaroca iquempetacari irijanite caquinte.
Yamatsaetacari iramatsaero ipeacaajitaca ooro. Yajiricatsicon-
taqueroquee tsaampitsicontero icantajitica hoz. ✱ ¹⁵ Isoanaaque
teemporoqui itsipa irashivantite Aapani Irioshi, icajemacotaqueri
savicanquitsica mararoqui, iririjencavaequequee icanca icantajigui:
“Jac osampatanaquequee tirigoitsoqui quepatsipaequitica. Imaica iintsija
pintotacotantaquittemparojate.” ¹⁶ Iroompaquee iriraquee savicanquitsica
mararoqui yogarajacoguetiquitiroquee yaavaquero icapiocacotavaquero
maasanopae quepatsipaequi.

¹⁷ Ariqueate isotoapojaquequee itsipa ashivanti, isotoampojaroquea
teemporo inquitequitica. Ariquea iquempetaca iriatimpa yajiricatsicon-
tetaqueroquee hoz tsaampitsicontero. ¹⁸ Iroompaquee isotoanaquequee
itsipa ashivanti choocatanquitsica aretarequi. Iriatimpa iriguenti quem-
poguijiroca paamari. Icajemacoqueri ajiricaqueroca hoz tsaampitsicon-
tero, iririjencavaequequee icanca, icanque: “Iintsija pintotacotantaquittem-
parojate oratica ovaitssoqui quepatsipaequitica, sampajencatanaquequee.”

¹⁹ Ariquea iquempetacaacaroquea imaica ashivanti, yogarajatsicontetan-
taguequitarioquee ovaitssoqui quepatsipaequitica, icapioquitaguetarioquee
maasanopae. Iroompaquee yaanaqueroquee ontaniqui osamani ocarague-
pojaquegueti tsovironaquipae ochoocaquegueti ipeacaashitantajiaroca
yaajatantajitaroca otsironeja. Iroatimpa manaquee ocantacoqueri incat-
simamajajaqueri Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji
interoncamaajajaqueri. ²⁰ Ariqueate yagaticamirijaquijiqueroquee ovaits-
soqui, ariqueate ocotanaca osotoajatanaque irajantsi oterajatanacaroquee
yoguijaatantajitaroca oshirancajavaetanacaquea isaviji, ariquea ocanta-
javaetanaca jmm arejejavaecaroquee 1,600 estadiopae.* Osaanajavae-
tanaquequee arejejavaecaroquee ivagantequi quitavaireri.

✱ **14:14** Iran. 7.13.

* **14:20** Oraquee 1,600 estadiopae ovegaratata 300 quiromeeteropae,
irooquea quempetacaro arigueti anijivaete 7 savincaguiteri pae, irooca 8. Aparo estadio ocaravaeque
oquejevecaro 185 meeteropae.

15

7 irashivantijete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca

¹ Namenitsitaroqueea inquitequi otsipa iquempetacaacaro aisa antsa-tantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti. ¡Ooshiatsi namenanaqueueca intati! Namenajiaqueri 7 irashivantijete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca, irioqueea amacojiaque-roneca atsipetagantsipae caratapojatsineca, irootarite onteroncantapojem-paca igatsimaca Aapani Irioshi.

² Nameniquea aisa quejevetaroca incajare, saancorencajaveaque-quea ocanca quempetaca potirinaqui, oconoamorecajacaroea paamarimoreca. Ariqueea oraniqui icafintiitaca maasano anaquerica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaavaantorijitaca, teetarite intsariventajiguempariji aisa teequea intioncacojiteroji onomerote ivajiro ivancaqui irooca iracoqui. Icaramirincavaeque yajiricajiaque iraarepate yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ³ Yamashaijaqueroqueea iramashaireni Moishishini irajaanire Aapani Irioshi, iroguenti aisa iramashaire Ovejaniqui, ocanque:

“Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, oganejencavaetaca pantaguetaquea, oacaavaetanaquenaquea intati. Pitampaticamajataqueroqueea maasanopae, iroomajacaquea. Aviguenti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

⁴ Nomajirote, ¿arimpate inchooaque caarica tsaroacaguimpi? Aato ichoocati.

¿Arimpate inchooaque caarica shineventimpi? Aato ichoocati. Apaniroqueea aviatimpa picoguitani poganejencamajataca, teequea pincov-aeguishtimatempaji.

Incoraquecoraqueitashiquempitarite maasano caquinteja intigueroa-ventajiaquempiqueea intsariventajiaquempi.

Conijavaetaquetari pitampaticamajataqueroqueea maasanopae.”

⁵ Iroompaqueea nameniquea otanarejanaca teemporo inquite-qui. Iroguenti oquempetacaro otaverenacorote Paaquito.*

⁶ Isotosotoitantapojaroqueea irirajia 7 irashivantijete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca. Ijamirincajiaque quitsaajiaca quifamarocantari quitsaarentsi saancamagori, tsirencavaeque.

Yaguatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro. ⁷ Ariqueea namenitsitariquea aparo anijari, yojocajiaqueneri ashivantijite 7 taso ipeacaajitaca ooro tseraiquijencavaequeate igatsimaca Aapani Irioshi icoguitani ichoocati. ⁸ Oraqueea iroganejencare aisa iragavejane Aapani Irioshi osotoajencavaequeequea oquempajencavaecaro paamarivoga inirovogajencavaetigueti otsitacajencavaecaroqueea intsompoguiqui iteemporotequi, aritarite inchooaque iriatimpa. Aatoqueea ichoocati tsi quijanquitsineca oraniqui arejevaetanajempataja interoncaciajerotaja irashivantijete Aapani Irioshi carajianquitsica 7 irisocajiaquerogeti oratica 7 atsipetagantsi yajiricacojiaquea irantsipetacaantajiaquemparica caquinte.

16

Siete tasopae tseraiquijencavaeca igatsimaca Aapani Irioshi

* 15:5 oquempetacaro otaverenacorote Paaquito. Oratica Taverenacoro iroguenti quitsaar-entsivanco ochoocantacaca mavicotate mapicota itioncantacaca Aapani Irioshi yojocaquenerica Moishishini.

1 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea iririjencavaeque icanca osotoajencapojagueroquea teemporo icantajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi: "Pijateja poapoitanaqueja pisocajiaquiteroja quepatsiqui igatsimaca Aapani Irioshi oratica tasoquitica carajianquitsica 7."

2 Ariquea yoanaque aparo ashivanti isocaquitiro quepatsiqui yajiricacoji- aqueca itasonequi, ariqueate icojianaca yavejancajianaca maasano caquin- teja itioncacojiaqueca ivancaqui ivajiro covejencavetatsica, iriguentijia tigueroaventajiacarica ivaantorite ipeacaavaantorijitaca iquempetacaama- jajivecari iriatimpa. Irirajia avejancajianquitsica ooquea yatsipejiacaroe- quea ogatsica.

3 Iroompaquea irira ashivanti mavitetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaniqui quantijani. Ariquea oquempetanacaro iriraja metojanquitsica. Imetojajianaquequea maasano choocajianquitsica inirojaniqui quantijani iteroncajianacaqueate.

4 Ariqueate irira ashivanti trestapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro ojaaquipaequi aisa maasanopae osotoajaguetigueti nijatenipae. Ariqueate ocotanaca opeaguetacaqueate irajantsipae.

5 Iroompaquea noquemiri iquenquetsatanaque ashivanti quempoguijiroca ojapae, icanque:

"Nomajirote, aviatimpa aviguenti tampaticamajatiroca patsipetacaantama- jatantacagueti piquempetacaantaqueroquea imalca.

Choocaquempiquea, aisa picoguitani pichoocafini coramani, Pirioshimajati teequa pincovaeguishetimatempaji.

6 Patsipetacaantajiacarica pamenajiaqueritari imetojajiaqueri tsavetantaji- atsica aisa itsipajia pigomajamajarejia, ichovivincajatacaajiaqueri iriraja.

Pimirajatacaantantajiacarica irajantsi, inchiquiojita iquejetacaantajia iriatimpajia."

7 Iroompaquea noquemiriquea iquenquetsatanaque itsipa aretarequi icanque:

"Arimajaguitatsi, Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatsica.

Pitampaticamajaqueroquea picatsimajiaquerigueti, teetarite pincantashitempaji."

8 Ariqueate irira ashivanti cuatrotapojatsica yaacotapanajantiroquea ita- sone, isocaquitiro catsirincateriqui, icatsirincamajatanaquequea itsiajia- queri caquite. 9 Icantacoguitaniquea yatsipejiaca itsiaquerigueti, cotan- quitsiquea teequa irovashiantajiguroji ipeacaaguishejiacaca. Teenicate iraventempariji Aapani Irioshi intsarovenquemparime, manaquea ican- taguishetajiaqueri yamenajiavecaroquea irioquea tigarantquimojiaqueri at- sipatagantsi.

10 Iroompaquea irira ashivanti cincotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro imajirontamentoqui isavicantapinitaca covejencave- tatsica. Ariquea icojianaca ipitsecacovaetanaque majirontajiacarica ican- tacovaetanaque manquimanquimanqui. Iriatimpajia yatsicajianaquero inene irooriji yatsipemajajia. 11 Cotanquitsiquea arimpa yogaamaja- jianaca teequa irovashiantajiajeroji ipeacaaguishejiacaca, manaquea ican- taguishetacojiaqueriquea Aapani Irioshi ashincaroa inquite, yamenajia- queriquea iriguenti atsipetacaajiacari aisa ishimoiriquishimoiriquiatacaa- queri.

12 Iroompaquea irira ashivanti seistapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaqui ojaaqi Eoperateshi. Ariquea ocotanaca ochaquirejanaquequea cameetsanjite incoraquecoraqueitapojenijite

majirontajatsica quenaquenaitapojanquitsineca isotoguigueti catsirincaiteri.*

¹³ Ariqueate nameniriquea casantonqueniniro aisa covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Aparopae iriatimpajia isotosotoitanaque-quea ampatsini ivagantepaequi. Iriraquea ampatsini quempevaeca oanto.

¹⁴ Ampatsini inajiaque. Yonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati, iroompaquea yoayoaitanaque incapiocajiaqueriquea maasano majirontajatsica quepatsipaequítica irashimirintajiaquempaquate arejetapojempagueti oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.†

¹⁵ [Iroompaquea iquenquetsatanaque Quirishito icanque:] “Intsijate pinquemisantajiguenajate. Naatimpa noncoraquepojaquegueti manaquea noncatimapojajempauea nonquempetapojajempari aitsitantatsica. Noshineventavaetaquempariquea maasano tinajaventaquenanece aisa inquempoguijamajaqueroqueti iitsaare aatoniji icajaratsinojigui aatoniji ipashiventajiga.”

¹⁶ Iriraquea ampatsini quempejiacaroca oanto icapiocajiaqueri majirontajatsica ontaniqui ipajijitica evereotsaqui Aremajeroni.

¹⁷ Iroompaquea irira ashivanti sietetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro otampijaguitetaquegueti. Noquemiquea iquenquetsajitanaque inirojencani ocanca oquenajencavaetapojaque imajirontamentoqui Aapani Irioshi teemporoqui, icantajiti: “¡Jac teroncapojaca!”

¹⁸ Ariquea ocotanaca otimemecapinique careti ocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti seroroni seroroni tsijec tsijec, omoguecavaetanaquequea quepatsi anaavaetanaqueroquea maasanopae moguecaripae omoguecaguetigueti coramaniqui iroaqueragueti icaquintetacaajiqueriquea caquinte arejevaeca imaica.

¹⁹ Ariquea ocotanaca otsecaguetanaquequea oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica, otsecaguetanaque oquijipejitanaca 3, aisa maasanopae tsovironaquipae choocaguetatsica quepatsipaequi osoveaguetanaca, ootari teroncaguetacaquea. Iquenquejaqueroquea Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueti Vavironiayoquítica, icatsimajiaqueriquea yatsipetacaajiavecari, quejevaeca yojocacotsitanariquea tseraja igatsimareja.

²⁰ Maasanopaequea ovogorepae opeaguea, aisa otsempipae teequea irinejajitajeroji. ²¹ Aisa asacaraatsentseinavaetapojaca incojariquitsentseina oquenapoji jenoqui inquitequi otenavaequequea ocanca, apatsentseinaropae otenataque 40 quiro. Iriraquea caquinteja arimpaqueate icantaguishejianaqueriquea Aapani Irioshi yamenajiaquegueti ipeacaimovetacarica yasacaraaquerogueti incojariquitsentseina, yatsipemajatacatari.

17

Joanca yamenaquero Vavironia quejetaca iroguenti manquigarentsi cantatsatantamajatantatsica

¹ Ariqueate icoraquetashiquenaquea aparato ashivanti carajianquitsica 7 ajiricajianquitsica itasonepae, icantapojaquea: “Caacate namenacaaguequempiroquea quero incojiqueroni incatsimajiquerogueti cantatsatantamajatantatsica savicantaguetaroca otsipajatopaequi

* **16:12** Incoraquejiapojaquegueti majirontajatsica intsipatsipaitaquempari igoaretajiate irashimirintajipojaquempa. † **16:14** oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. Pamenero 19.11-21 itsavetacoquerogueti oratica ashimirintagantsi.

oshequipaequi. ² Iriraquea majirontajatsica quepatsipaequitica yoayoaitashipinijiaqueroquea icantatsajiaqueroquea, iroatimpa ocantatsatacaajiavacari. Aisa iriraquea guintenijatsica quepatsiqui icovaeguishemajiaquea ocovaeguishetacaajiavacari.”

³ Iroompaquea yaashirentavaetanaquenaquea ashivanti oquitamam-pororoitapojaquegueti. Ariquea oraniqui namenapojiro manquigarentsi osavicantacari quityoncari covejencavetatsica. Oraquea itsinoqui maasan-otseentena otiontioguishevaetaca vajirontsipae iquejemanatacotantacarica Aapani Irioshi. Ocaravaeque 7 iguitopae, oraquea ivaapae ocaratsitaquea 10. ⁴ Oraqueate manquigarentsi oquitsaaca oitsaare camachoncamorenari aisa quityoncamorenari. Oashiguetaca ooropae, cameet-sapiguetatsica, aisa peererapae. Ajiricaque oshovaote ipeacaajitaca ooro, tseraiquivaeca taaca opajita covaeгуisherentsipae aisa ogantatsarejia. ⁵ Oraquea ovancaqui ochooacque otioncacocaqueate ovajiro, cotanquitsiquea teequea intsajiteroji taaca opaji ocantacoqueca, ocanquequea:

“Vavironia anaajencavaetatsica,

iniro cantatsatantajatsica,

aisa iroguenti guivorocajencaguetaqueroca covaeгуisherentsimajaca quepatsiquitica.”

⁶ Iroompaquea namenitsitaroquee oshinquitacarо iriraja igomajamajare Aapani Irioshi ometojacaantajiaqueca, iriotari tsavetantajiaquerica Jesoshi.

Ariquee namenaquitiguero oacaavaetanaquena intati. ⁷ Cotanquitsiquea iriraquea ashivanti icanquena: “¿Queroquea ococani poantantanacaca intati? Imaicaquea noguisotoguempirojate ocantacoguetaqueca ocatica manquigarentsi jeeri aisa covejencavetatsica quijanaqueroca choocatanquitsica 7 iguitopae aisa 10 ivaapae. ⁸ Iriratica covejencavetatsica pinejaqueca, coramani ichoocaveca, imaiaca tee inchoocatajeji, cotanquitsiquea incoraque-tapanajante inquenatapojepparo omoro ogantavaetananquitsica isaviji, ariquee interoncajiqueri. Coramani iroaqueraqueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi ocancani itioncacojiqueroquea ivaperitequi ivajiroppae maasano coguitatsineca inchoocajiaque. Iriraquea guintenijatsica quepatsiqui teeca intioncacojiguempaji ivajiroppae mana iroaroaitanaque intati iramenajiaquerigueti iriratica covejencavetatsica, iroorijite ichoocavetaca coramani, tee inchoocatajeji imaiaca, cotanquitsi inchoocataje.

⁹ “Quericaca tsatanquitsica inquemavaqueroja noncanqueca imaiaca. Oraquea 7 iguitopae iroguenti ocantacoque 7 otsempi osavicantacaca oraquea manquigarentsi. ¹⁰ Aisa iriguenti ocantacoque 7 majirontajatsica. Imajirontavetaca 5, metojajiaque. Aparo imajirontaca imaiaca. Iriraquea itsipa tequerata incoraquetejeji. Oraquea incoraquevetapojempagueti taampina irimajirontavetapanajantempa. ¹¹ Iriraquea covejencavetatsica choocavetatsica cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji imaiaca, iriotari majirontajatsineca oochotapojatsineca. Ichocaveca coramani, cotanquitsiquea iroompaquea imetojaque, jero ocantacotantacarica apaguitotiro iguito carajatsica 7. Oncoramanitapojajegueti incoraquepanajante impeapanajantempaquee majirontatsica, ariquee interoncajiqueri.

¹² “Oraquea 10 ivaapae pamenaguetaqueca imaiaca iriguentijia ocantacoque 10 peajianquitsineca majirontajatsica. Tequerata irimajirontajiguempaji. Ariquee incantajiqueri impeajiaquempaquea majirontajatsica intsipatsipaitaquempari covejencavetatsica, cotanquitsiquea aatoquea osamani imajirontajaja. ¹³ Irirajia 10 majirontajatsica inquemavacajiaquempa iroguijajaitanaqueri covejencavetatsica irinetsanajiaqueroquea taaca opaji inintaguetaqueca iriatimpa, impatampishicajiqueri irimajironquempajiji. ¹⁴ Iroompaquea iriatimpa incapiocajiaque-

riquea maasano intsipatsipaitashiquempariquea irashimirintsijivetempari Ovejajaniqui, cotanquitsiquea iriguenti agavejantanquitsine Ovejajaniqui, iriguentitarite Anaantaguetatsica anaaguetiquerica maasano anaantaguevetatsica, iriguenti Majirontatsica anaaguequerica maasano majirontajatsica. Iriraquea intsipatsipaiquempara iriguentijia icajemajiaqueca Aapani Irioshi icoguiajiaqueca quisho oahoiiquerinea.”

¹⁵ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Oraquea otsipajatopae pamenaguetaqueca osavicantaguetacaca cantatsatantatsica iriguentijia ocantacojiaque maasano caquinteguetatsica caramirincajiatsica guintenijatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae. ¹⁶ Iriraquea covejencavetatsica intsipatsipaiquempari irirajia majirontajatsica ocantacojiaqueca 10 ivaapae, irisemasemaitanaquempari cantatsatantatsica, incatsimajianaquero irisapocatsinojiaquero cajaratsinoni oncanquempani. Aisa irishecajiaquemparoquea oteshi, iroompaquea intajajiaquero. ¹⁷ Iriotarite cotacaacaro Aapani Irioshi iquemavacaantantajiacaca iroguijaguijaiqueriquea covejencavetatsica impatampishicajiaqueri irimajironquempaniji, arejevaetaquempani onetsanamajaquempani icanqueca Aapani Irioshi. ¹⁸ Oraquea manqumarentsi pinejaqueca imaica manaquea ocantacoque oratica guinteninintsi anaajencavaetanquitsica agavejajiaquerica maasano majirontajatsica quepatsipaequitica.”

18

Interoncajitaquerigueti Vavironiaquitica

¹ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti yaguijitapojaque iquenapojaque inquitequi. Yagavejavaeque, yoganejencavaetaca, itsirencaguitejavaetanaqueroquea maasanopae quepatsi. ² Ariquea irijencavaetanaque icajemanaquequea icanque:

“¡Soveaca! ¡Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavaevetatsica! Iriguenti guintenitanajaro ampatsinijia, iriguenti choocatantajiacaro taaca ipajitapae ampatsiniguetsica, iriguentijia aisa maasano araguetatsica teeca incameetsagueteji aisa jorantaguetatsica.

³ Iroorijite maasano guintenijatsica quepatsipaequi yoayoaitashijianaqueriquea guintenijiavetanquitsica Vavironiaqui, ariquea yaajencatsijiaqueriquea icovaeguishetacaajiacari, quejetaca imiritsipojacaro oguepishijarote cantatsatantatsica.

Aisa maasano majirontajatsica ishineventajiavecari itsipatsipaivecari icovaeguisherajacagueti covaequisherentsipae.

Ariquea iquempejiaca jocantavaetatsica iriatimpajia iquenaquenaivaetapojaque osamanipaequi yamapinijiguiroqueate taaca opajitapae irajaararo oraniqui Vavironiaqui yojocantantapinijiaqueroquea yaantajiacaroquea imentaquipae,

caavijitari ishineventajiacaro Vavironiaquitica irajaarantajiaquempaniquea.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaque oquenajencavetapoji inquitequi, icantajiti:

“Pisotoanaqueroshiatsi, aviatimpajia nashintajiacaca, aatonijite paajencatsijiguirotsi ogovaeguisherajia, aatonijite nospitacaantajiguimpitiro nantsipetacaavaequemparogueti.

⁵ Otigariseavaejiaquero ogovaeguisherajia arejevaetanaca inquitequi. Ogantaga iquenquejacotiro Aapani Irioshi oveacaeguisherajia.

6 Querocagueti ocojiaquerini itsipajia ariqueate pinquempetacaaquemparoiroatimpa,

cotanquitsiquea caaviji pogaaqueroquea.*

Atsipetacaantajiacatarite, imaica ariqueate pinquempetacaaquemparoquea iroatimpa,

caaviji pogaaqueroquea pantsipetacaaquemparoquea, quempetaca inconoajatashijitaquerogueti quepishijamajatanquitsica iroguipiajatashimajatantajiaquemparoiroatimpa manquigarentsi oshovaotequi.

7 Osemesemeitaque ocantacoguitani, aisa ocantacoguitani osavicaventaqueroquea maasanopae onintaguishequea iroatimpa.

Imaicaquea poguipiashitantajemparoja iroatimpa, panaacaavaetajero antsipevaetajempaqueea oshimampoancaguitempani.

Aventacoca oquenquetsashirentaque ocantaque:

‘Manaquea nosavicaque quejequena majirontatsica.

Teequea nonquempetemparoji metojacoro coguitejacovaetatsica, aatarite noshimampoancavaeta.’

8 Irootarite onteroncantapanajantempaca taampina Vavironia, apajencaro savincaguiteri ontatiavaetanaquemparoqueate atsipetagantsipae: metojagantsi, shimampoancagantsi, tasettsijenca.

Iroompaquea irampevoquijajitaquero Vavironia apevoquianisano.

Yagavejamajatarite Aapani Irioshi Majirontamajatsica cantomajaque-roca.”

9 Irirajiaquea maasano majirontajiatsica quepatsiquickita shineventajia-vecaroca Vavironia tsipatsipaivecarica guinteninitantajiavetaroca ipeacaaguishejiavaecagueti covaequisherentsi iriraacojiaqueroquea incajemajianaquequea iramenajiaqueroogueti ampevoquijanaquempaguetai oncatipogajencatanaquempaqueea. ¹⁰ Omintsaromintsarovaetanaqueri iramenajiaquerooguetai atsipetsipevaetaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui, incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, aviaticampajia guintenguintenantaroca Vavironia anaajencavaevetatsica tampishivaevetatsica!

Aapojacaguetai icantomajajitimpiguetai apajaniquiro hora iteroncajitaquempi.”

¹¹ Ariqueate inquempējaquempaqueea aisa jocantantajiatsica quepatsipaequickita iriraajianaquempa iriraacojiaqueroquea incajemavaejianaque-queea iramenajiaqueguetai quericampate vegarajiajeroneca irajaaropae.

¹² Quericaampate vegarajiajeroneca ooro, perata, cameetsapiripae, peerera, aramaroncari quitsaarentsipae ipeacaajitaca quitamaromorenaro irino, irooca aisa carenimorenaro sera, aisa otsipapae quitsaarentsipae camachoncamorenari aisa quityoncamorenari, irooca aisa poncajaguetatsica inchato, irooca aisa taaca opajitapae ipeacaajitaca itsiconte erepaante aisa cameetsaripae inchato, cavorejari quishoguetatsica quejecaroca voronquise aisa yero, aisa mapi icantajitica maremore. ¹³ Quericaampate vegarajiajeroneca casancapaneri canera aisa otsipapae casancapaneri iconoantajiguetairoca ishecajigueta, casancapaneripae itajaitica, mira, poncajencajaripae, vinoja, oreji orivo, shipetapaneri tirigovane aisa tirigoqui.

* **18:6** Tee onconigamajateji queri iquenquetsatacaaquea acaniqui. Arica imaica ipitsochitanacari majirontajiatsica itsavetacotaquea incajarangui capitoroqui 17 otsapaqui 16, iquenquetsatacaqueri iriatimpajia semajiacaroca Vavironia iquejetacaacaca manquigarentsi. Imaica icanque irantsipetacaajiaquempari choocantajiacaroca.

Quericampate vegarajiajerineca caapironcaari, oveja, quitavaireri, aisa itigaritacotantajitaca itigaritanaqueca quitavaireri. Quericampate vegarajiajerineca iromperaperaitaca irashintajiaquempaca, yojocantajiavetacaritari irapacauintete. ¹⁴Incantajiaqueri Vavironiaquitica:

“¡Teetarite onchoocatajeji maasanopae pishineventamajiacaca, jac oteroncaguetanaca maasanopae cameetsaripae pashintajiacaca aisa taaca opajitapae vegaramajatsica pishineventajiacaca, imaica aatonica pinejajiro aviatimpajia!”

¹⁵ Irirajiaquea jocantantajatsica ashintaguetanquitsica imentaquit-sitepae yaantajiacaroca irajaararo yojocantajiaquerogueti Vavironiaqui intsaroajianaquequea iramenajiavaquerogueti irantsipejiaquempaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui. Iiracojiaqueroquea Vavironia incajemajianaquequea, ¹⁶incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetsica!

Yamenajiqueroquea iroaqueragueti quempetaca manquigarentsi onetsanatacotagueti oquitsaatarogueti shipetamorenaro quitsaarentsi camachoncamorenaro aisa quityoncamorenaro ipeacaajitaca irino.

Oshequiavaetanaquequea ocantashitatiaguetanacaquea yavitajiguetacaca aisa inenquequijiguetacaca oconoaca iriguenti ipeacaantajiguetacaro oro, otsipapae manaquea ipeacaantajiguetacaroquea cameetsapiripae aisa peerera.

¹⁷ ¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora oteroncaguetanaca maasanopae ajaarantavaevetacaca!”

Ariquea inquempejiaquempa maasano taquijiguiroca quenajarontsi inirotsantsanapae, iriguentijia tetantajigaroca, iriguentijia marinerolja amijiguirica taquijiguiroca, iriguentijia aisa maasano antavaejatsica inirojaniqui quentijani jmm, incaticatiivaetapojaque ontaniqui.

¹⁸ Iramenajiavaquerogueti ovogajencavaetanaquempagueti oratica guinteninintsi, incajemajianaque incantajigue: “¡Querocampate onchoocatajenti otsipa quempetajemparoneca iroatimpa anaajencavaetajequeate!”

¹⁹ Ariqueate incojianaquempa iroajianaquemparoquea quepatsivane iguitoqui iriracojiaqueroquea incajemajianaque incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetsica!

Irootaquequea choocatacaajivecarica imentaquitsitepae ashintajatsica iguenajaro,

ivegaraventajiqueroquea taaca opajitapae ishineventajiguetacaca.

¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora teroncajiaca maasano guintenantajigaroca!”

²⁰ Cotanquitsiquea imaica pishinejianaquempaja aviatimpajia inquitequitica.

Pishinejianaquempaja aviatimpajia igomajamajare Aapani Irioshi, aisa aviatimpajia itigarancanejia Jesoshi, aviguentijia aisa tsavetantajiat-sica,

pamenajiaqueriquea iteroncaciaqueriquea Aapani Irioshi maasanolja Vavironiaquitica, aviguentijiaquea yompejia.

²¹ Iroompaquea nameniriquea ashivanti agavejavaetatsica yaaqueroquea mapi quejevaeca inirotsentseina shimentapiri itononcantajitaca, ipishoncajataqueroquea inirojaniqui quentijani, iquenquetsatanaque icanque: “Ariquea inquempetacaajitaquemparoquea Vavironia oratica guinteninintsi anaajencavaevetsica,

quejenti nopishoncajataquerogueti mapi, ariquea ompejaencaquempa, aato yamenajitajirotsi.

- ²² Aatoquea iquemajitajirotsi yampenejencatacaajitajaro aarepa pivogoniqui, Vavironia,
 aisa aatoquea isoncajitaji, aatoquea icovijitaji, aatoquea itivojitaji.
 Aisa aatoquea ichoocatomajitsi antavaetajatsineca aviatimpaqui,
 aisa aatoquea iquemimajitajirotsi itononcantajitaca.
- ²³ Aatoquea itsivojitajiritsi tsivorensi aviatimpaqui.
 Aisa aatoquea iquemimajitajiritsi aviatimpaqui iriaqueraca manquigatanquitsica aisa imanquigare.
 Iroorijite yanaajencajiavetaca quepatsipaequi jocantantajiatitsica guintenitantajiavequempica.
 Pamatavimatavivaequeriquea maasano quepatsipaequitica pimatsitan-tigueti.
- ²⁴ Oraniquitarite imetojacaantajitaqueri tsavetantajiatitsica aisa itsipajia igomajamajarejia Aapani Irioshi imetojajitaqueca,
 aisa maasano itsipajia imetojajitaqueca quepatsipaequi.”

19

Itsaromentajiacari Aapani Irioshi inquitequi

¹ Iroompaquea noquemiquea icajemajianaquequea inquitequi icaramirincavaeque jmm, icantajigui:

“¡Antsaromentemparija Yave!”

Iriguenti aavacaji Arioshite Majirontamajatatsica,
 ochoocataquetari iroganejencare aisa iragavejane.

² Teequea inchoocateji incatsimatashiquempaca, tampatica yoaquero maasanopae,
 jero icatsimatantacaroca caavijica ocantatsatanti
 jocajencajiaquenerica otsanirore maasano quepatsipaequitica.
 Aisa icatsimatimenqueroquea yompetacojiacari irajaanirejia ometojacaantajiaqueca.”

³ Icantsijanajaquea aisa:

“¡Antsaromentemparija Yave!

Iroatimpa oncoquempani ompoasecantaguitempani, aatoquea osajaencat-acotimatitsi.”

⁴ Iriraquea 24 iramajirorejia aisa 4 anjaripae itigueroaventajiacari Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui, itsaromentajiacari icantajigui:

“¡Arimajaguitatsi! ¡Antsaromentemparija Yave!”

⁵ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea oquena-jencatantapojacaroquea imajirontamentoqui Aapani Irioshi icantajiti:

“¡Pintsaromentajiguemparija Aapani Irioshi,
 maasano aviatimpajia irajaanirejia, aviatimpajia pincatsajiguirica,
 maasanomajaca: anaantajianquitsica aisa teeca panaanteji!”

⁶ Iroompaquea noquemiquea quempejencavaeca icajemamirincatigueti caquinteja, aisa quempetaca opojimajencajatagueti omporocajatagueti ojaaquiniqui, aisa quempetaca otampishijencatigueti careti ocanquitigueti tsijec tsijec, icantajigui:

“¡Antsaromentemparija Yave!

* **19:1** Ocanquegueti ocaniqui ¡Antsaromentemparija Yave!, iguenquetsatsarequi evereo icanquero ¡Aleluya! Oraquea Yave iroguenti ivajiro Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi evereojia iriraqueate Aapani Irioshi ipajita YHWH (Yahweh). Ancanquequea Yave. Yoguipitsocajitaquerogueti quimajeritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea Jehová, itsipajia icanqueri Yavé.

¡Imajirontamajatacarite Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatsica!

⁷ Jaameja ashinevaejiaquempa, ashineventamajiaquempari ancantajiaqueri: ‘Aviguenti caaviji poganejencamajataca’, arejetapojacatarite savincagueri iraanquemparoca Ovejajaniqui inintane, iroatimpaquea netsanataconi.

⁸ Icavintsajajiquero yojocajiquenero oquitsaacaca ogameetsamorenareni irino saancamorenavaeque tsirencamorenari.” Oraquea irino ocantacoque icomajamajajiacagueti igomajamajarejia Aapani Irioshi.

⁹ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Pintioncacotavaqueroja ocat-ica: ‘Irishinetacaavaejitaquempariquea maasano icajemajitaqueca irishec-ajiaquempa irogavisajitaquenerigueti Ovejajaniqui iraaquerogueti inin-tane.’ ” Aisa icanquena: “Ocatiquea pitioncavaquea imaica iroguenti iroomajaca, iroguentiquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.”

¹⁰ Notigueroaventavetanacari ashivanti nontsarventaquem-parimequea, cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aatoquea piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, aritarite noquempetajimpitarite aviatimpa aisa papitsarorentarijiateni tsavetantajiguirica Jesoshi aisa netsanamajatiroca itsatacaantaguetica. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi! Iroorijite itsavetantica Jesoshi, irootaquequea tsatacaashirentaguetiquerica tsavetantajatsica.”

Shiacotantacarica quitamarori quitavaireri

¹¹ Iroompaquea nameniroquea inquite tanarejaca, conijani quitavaireri quitamarori. Iriaquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri Netsanamajatiroca Iguenquetsatsare, aisa icantajiqueri Iriomajaca, itampaticamajatirotari maasano icantomajantigueti aisa yashimirintagueti. ¹² Oraquea iroquiija quempetaca paamarimoreca. Oraqueate iguitoqui ochoocaque oshequiavaequequea iramatsaero. Aisa tioncavaeca ivajiro teeca intsajiteroji, iriguentiquea tsataquero. ¹³ Oraquea iquitsaatacaca yajavicajiquea irajantsiqui. Oraquea ivajiro iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁴ Yoguijajiaipojaqueri iogoaretajiate choocajatsica inquitequi. Iquejetavacaajiaca quitsaajiaca aramaroncari quitsaarentsi ipeacaantajitaroca irino, quitamaromorenavaeque saancamorenavaeque. Ishiashiaitacotantajiacari quitavaireripae quitamarori.

¹⁵ Oraquea ivagantequi iriatimpa osotoatsantsamenivaeeque itsaampitsantsamenirite yamecamajitaqueca iragavejantajiaquemparica maasano quepatsipaequitica. Impeamajataquempaqueeate Majiromtamajatsica irimajirontantaquempari imajirontaquejire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatsica,† iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Incatsimajiavaequeriquea irantsipetacaajiaquempari inquempetacaajiaquempariquea agaticamirijaquitiroca ovaitsoqui. Iriguentitarite catsimajiaquerine Aapani Irioshi Agavejamajatsica.

¹⁶ Oraquea iitsaarequi aisa ivoriqui ochoocaque otioncaeca ocanque: “Majirontamajatsica anaaguequerica maasanopae majirontajatsica, Anaamajatsica anaaguequerica maasano anaaguevetanquitsica.”

¹⁷ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti catiaca catsirincaiteriqui icajemacojiaqueriquea maasano arajianquitsica quempeguevetarica sheetyaoni, iririjencavaeque icanca icanque: “¡Caacateshia pincapio-cajiaquempa pishecajiaquempa irojocajiaquemparica Aapani Irioshi!

† 19:15 Irimajirontantaquempari imajirontaquejire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatsica. Irooquea ocanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

¹⁸ ¡Pishecajiaquemparoquea iteshi majirontajatsica aisa jivajivaitirica igoaretajiate, aisa itsipajia tampishiri, aisa iteshi quitavaireripae aisa shiacotantajiacarica! ¡Pishecajiaquempariquea maasano, irioca yashintajitaca irioca teeca irashintajitempariji! ¡Pishecajiaquempariquea anaaguetanquitsica aisa teeca iranaajencavaeteji!”

¹⁹ Iroomba namenitsitari covejencavetsica, aisa imajirojiate quepatsiquitica itsipajiacari igoaretajiate, iroguentiquea icapioquimentajiacarica irashimirintajiaquempari shiacotantacarica quitavaireri aisa igoaretajiate. ²⁰ Iiraquea covejencavetsica yaajiqueri iconoacaantajicari tsavetantatsica amataavaetsica nigaimotaquea oacaantantatsica intati. Oraquea oacaantantatsica intati irootaquea yamatavimatavivaetantacarica maasano itioncacojiquea ivajiro covejencavetsica, aisa maasano tsariventajiacarica ivaantorite ipecaajitaca iquempetacaamajavetajari iriatimpa. Mavitequea ipishoncajiqueri anijatseentenatiraja osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari. ²¹ Iroompaquea iriraquea shiacotantacarica quitavaireri mana imetojantacari itsipajia itsaampitsantsamenirite sotoatsantsamenitanquitsica ivagantequi. Maasanoquea araguetatsica shecaguetarica iteshipae yomporoguijaventajiacari ishecajiacari, iqemamajajianaca.

20

Iyavitacojiqueri Satanashi 1,000 ajagantsini

¹ Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque inquitequi yaguijitaipojaque, yajiricaquero iniropetana cavorejatsari aisa yavi iriyavirejantaquemparoca omoro oagantavaetanquitsica isaviji. ² Ariquea yaapojaqueriquea casantonqueniniro yoishotapojaqueri incoramanitacovaetanaquea 1,000 ajagantsini. Iriotaquea camaarin coramanitica, iriotaque ampatsini pajitatsica Satanashi. ³ Iroompaquea ipishoncajitsitari omoroqui oagantavaetanquitsica isaviji, yashifacotsitari iyavitacotsitari. Ivinchajacoseyotsitari aatoniji isotoaji iramatavimatavivaetajeri quepatsipaequitica arejevaetaquempari anaavaetanajeguete 1,000 ajagantsini. Oncoramanitapojajeguete intanarejacotsijivetajempariquea, cotanquitsiquea capichaji inchoocavetapanajantempa.

⁴ Ariquea namenitsitaro majirontamentontsipae, isavisaviitantacaro irirajia ipecaajitacaca jivajivaitatsica icantajitaquea irinetsanajiaqueriquea maasano. Aisa namenajiaqueroquea ishirejia ijitorejimentajiguequea itsavetantajiaqueriguete Jesoshi, aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajia teequea intsaroverantajiguempariji covejencavetsica aisa ivaantorite ipecaajitaca iquempetacaamajatajaca iriatimpa, aisa teequea irisantoncatacotsitempariji ivajiro covejencavetsica ivancaqui aisa iracoqui. Ariquea namenajiaqueri intancoretancoreitanaji itsipatsipaitanajari Quirishito ipeajiacaqueate majirontajatsica arejevaetanauempari aapojajempaguete 1,000 ajagantsini. ⁵ Itsipajia metojajivetanquitsica tequerataquea intancoretancoreitajeji, iriatimpajia manaquea intancoretancoreitanaje anaanajempaguete oatica 1,000 ajagantsini. Ocaticaquea nocanquempica imaicarogueti icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”. ⁶ Iiraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea irirajia tancoretantajanajemparoneca oratica icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”, iriguentijiaquea comajamajajatsica. Aatotarite agavejajajiri “mavitetapojatsineca metojagantsi”,

* 20:2 Jen. 3.1, 13.

manaquea impeajiaquempauea isaserrotejiate Aapani Irioshi aisa isaserrotejiate Quirishifo. Aisa intsipatsipaitajempari impeacaajiaquempari majirontajatsica irimajirontajiaquempa 1,000 ajagantsini.

Intsijaiqueriquea Satanashi

⁷ Oraquea anaanaavaetanajegueti 1,000 ajagantsini irisantanatacorejajitajeriquea Satanashi. ⁸ Iroavaetanaqueuea intsitacaguitejavaetanauemparoquea quepatsi iramatavimatavivaetanaqueriquea maasano caquinteguetatsica incapiocajiaqueriniji irashimirintajiaquempaniji. Iramatavijaqueri Gogue aisa Magogue incapiocantajiaquemparica igoaretajiate, intirorencavaetanaquempauea incaramirincajiaque jmm inquempvaetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajatapojaquegueti inirojani quantijani.

⁹ Iquenaquenaivaetapojaque quepatsipaequi itsitacaguitejavaetanacaroquea, yanquitsaetacovaetapojacari tsaroventajiacarica Aapani Irioshi aisa oratica guinteninintsi ipintsamajataca, cotanquitsiquea yasacaraashijitakeri paamari oquenapojaqueuea inquitequi otsiajiaqueri apevoquijavaetaqueriquea. ¹⁰ Iriorquea ampatsini amatavimatavivaetaquerica ipishoncajiaqueriquea osamimicatsantamorecavaequegueti asopiri quempeni incajaremocari ichoocagueueti covejencavetsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Incoguitempaniquea irantsipeguitempani savincaguitერიკი aisa pitsecariqui, aatoquea ivejencarejacovaetajatsi.

Ontaniqui oguitamaroreni majirontamentontsiqui iramenacotsijiacajiro antajiaqueca

¹¹ Iroompaquea nameniroquea iniroshitaponcarovaeca majirontamentontsi oguitamaroreni. Ariquea ichoocaque savicantacaroca. Oraquea quepatsi aisa inquite ariqueate ocotanaca opeimocari, teequea irinejimajitajeroji. ¹² Ariquea namenajiaqueriquea metojajianquitsica, caavijica yanaajencavaeti aisa teeca iranaajencavaeteji, icatintitimojiacaró majirontamentontsi. Nameniroquea ampinaicarejaguetacaquea paperipae itioncacotantajicaroca ipeacaaguetacaca maasano caquinteja. Iroompaquea ampinaicarejaca otsipa paperi itioncacotantaguecaroca ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Iriorquea savicanquitsica imajirontamentoqui icanque queroquea incojitaquerini aparopae caquinte, iroguentiquea yoguijatacotaque itioncacotantajicaca paperiqui. ¹³ Ariqueate iquempetacaajiacari maasano metojajatsica choocajatsica inirojani quantijaniqui, icajemajiaqueri yoguisotosotoajaitaqueriquea, iriguentijia aisa maasano metojajianquitsica choocavaetanquitsica Areshiqui* icajemajiaqueriquea icapiocajiaqueriquea, ariquea icanque quero incohincoiquerini aparopae, yoguijatanacatanaqueroquea tioncanquitsica ipeacaajiacaca caquinteja tequeratagueti irimetojeji. ¹⁴ Oraquea Metojagantsi aisa Areshi ipishoncajiquero incajaremocariqui. Oraticaquea incajaremocari iroguentiquea icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi”.† ¹⁵ Ariqueate iquempetacaajitacariquea aisa maasano teeca intioncacotempaji paperiqui itioncacotantajitacarica ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Maasano teeca intioncacotempaji ipishoncajitaqueri incajaremocariqui.

* **20:13** Areshiqui. (Pamenero 1.18; 6.8.) Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Iriura guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol. † **20:14** mavitetapojatsineca metojagantsi. Pamenero 2.11; 20.6; 21.8.

21

Iroaqueraro inquite aisa quepatsi

1 Iroompaquea namenaguequeroquea iroaqueraro inquite aisa iroaqueraro quepatsi. Oraquea iroquetinica inquite aisa iroquetinica quepatsi jac opeagueca. Ariquea oquempetaca inirojani quentijani iroatimpa jac opeagueca. 2 Naatimpa nameniroquea aguijitacotapojaque iroaqueraro Jerosare caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi iriatimpaqui. Netsanatacovaecaquea ocanca quempevaeca onetsanatacovaetagueti manquigarentsi irooshipojaquegueti irimanquigatempo nintiroca. 3 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajenajiquequea oquenajencavaetantapojacaro majirontamentonsi. Carajencajeguiniquea ocanca icantajitaque: “¡Pameneroja! Imaicaquea oratica Itaverenacorote Aapani Irioshi ochoocatimojiaqueri caquinteja, iriatimpa iriguintenitimojiaquempari, impeamajatajeri igaquintejiate incoquempani inconoavaequempari. Iriatimpajia impeamajatsitempari Irioshimajate. 4 Iriaquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi. Aatoquea imetojajiajitsi, aato irajajiaatsi, aatoquea icajemajajitsi, aisa aatoquea icatsijajajitsi, maasanotari coramaniquitica jac anaaguetanaca.”

5 Ariqueate iriraquea savicanquitsica majirontamentonsiqui icanque: “¡Pameneja, niroaqueratacaaguetajeroquea maasanopae!” Aisa icanque: “Pintioncacotavaqueroja maasanopae nocantaguequeca, iroguentitari iroomajaca, teequea namataguempaji.”

6 Iroompaquea icanquena: “Imaicaquea agataca. Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, * nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi. Querica miretanquitsineca nojocaqueneriquea irimiraqueroquea motojaaro anijacaantatsica. Aatoquea ivegaraventirotsi, maanaquea nojocashiquenempari intati. 7 Querica tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca noncavintsajaqueriquea nojocaqueneri maasano oraticapae, irashintajemparoquea. Impeamajatsitena Irioshimajate, naatimpaquea nirijanitsitempari. 8 Cotanquitsiquea maasano tsarontijia intsiajiaquempaquea osamimicat-santsamorecavaequetu asopiri, quempeni incajaremocari. Ariquea iquempejiaca teeca intsaromentajiguenaji, iriguentijia coguishemajajiat-sica, iriguentijia metojantajiat-sica, iriguentijia cantatsantajiat-sica, iriguentijia matsinti aisa itsipajia aventajiaroca iragavejanepae ampatsinipae, iriguentijia peajiaquerica itsipa irioshivijitashicaca, iriguentijia aisa maasano tsojenti. Oraqueate intsiajiaquempagueti osamimicat-santsamorecavaequetu iroguentiquea icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi.’”

Iroaqueraro Jerosare

9 Iroompaquea icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti tsipajiacarica incajaranqui itsipajia ashivantijite socajiaqueroa oratica 7 atsipetagantsi carapojatsica yajricacojiaquea yatsipetacaantajiacarica quepatsipaequitica, icantapojanaquea: “Caacateja nonigaaguempiroquea inintane Ovejajaniqui irimanquigaquempaca.” 10 Ariquea yaashirentavaetanaque-naqueate inirotsempivaetatsica agasataavaetanquitsica. Yonigaaguequenaroqueate Jerosare, oratica guinteninintsi caavijica oganejencamajataca

* 21:6 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti pariapajaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca.

yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi ichoocatigueti Aapani Irioshi aguijitacotapojaque. ¹¹ Cantavaequequea tsiren otsirenquitsitaroquee iroganejencare Aapani Irioshi, quempevaeca mapi vegaravaetatsica, quempetacaro jaashipe, saancorencapiri. ¹² Anquitsaetacocaroguea inipropiricavaequequea tantontsi ocaravaequequea jenoqui, osotomorosotomoroataca ocaravaeque 12, aisa ichoocataque 12 ashivanti quempoguijaquero ca osotomoropae. Aisa aparopae ashifacoropaequi chooca itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae irijanijiate Ishiraeri, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ¹³ Oraquea tantontsi chooca 3 osotomoropae tampaticataquero ca isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea iqijigueti ochoo caque 3. Ariqueate oquempetaca ocatoncopojaquegueti ochoo caque 3, aisa oquirincapojaquegueti ochoo caque 3. ¹⁴ Oraquea isaviji otantotacagueti ochoo caque 12 mapi oquishomajatantacaca. Aparopae ochoo caque itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae itigarancane Ovejajaniqui, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

¹⁵ Iriraqeaa ashivanti quenquetsatacaquenaca yajiricaquero cavorejaquijiri igomarotantajitaca ipeacaajitaca ooro, irigomarotantaguemparoca Jerosare, aisa osotomoropae aisa otantopae. ¹⁶ Oraquea Jerosare ochoo caquequea 4 omerequipae oquejetsantsatavaca. Igomaroataqueroquea ocaravaeque 12,000 estadiopae[†] ogatsantsacapae aisa ojenoquivaeguegueti, ariquea oquempetavaca. ¹⁷ Iroompaquea igomaroqueroquea ocarapiricaque otantotacagueti ocaravaeque 144 catsantsaonaquirentsi.[‡] Oraquea igomarotantajitaca igomarotantacaca ashivanti, iroguentiquea igatsantsaonaquire caquinte.

¹⁸ Oraquea otantotsaequitacaca iroguenti ipeacaajitaca mapi jaashipepi. Oraquea Jerosare saancorencavaeque ocanca cantavaequequea tsiren, iriguentiquea igotanquitsi ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica. ¹⁹ Oraquea mapipae isaviquitica oquishomajatantacaca otanto iroguenti cameetsapiripae vegaramajatatsica pajiguetsatsica jaashipepi, sapiro, aagata, aisa esemerarera; ²⁰ aisa oonise, coronarina, quirisoorito, veriro, topashio, quirisoperasa, jashinto aisa amatishita. Ariquea ocaravaeque 12. ²¹ Oraquea 12 osotomoropae iroguentivaeeque peerera,[§] aparopae iroguenti ipeacaantajitaro aparo peerera. Oraquea quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca iriguentini ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica, saancorerejavaequequea ocanca quejevaeca potirinaqui.

²² Tee nonejeroji teemporo ontaniqui guinteninintsiqui, iroguentitari iguinteni Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica itsipatacari Ovejajaniqui, iriguentijitari quempetajaroca teemporo. ²³ Iriraqeaa catsirincaiteri teequea irinintajitajeriji irivoreacotantajequeate. Ariquea iquempetaca taai teequea irinintajitajeriji inquitasetacotantajequeate, iroguentitarite savincaguitetacaavaequequea iroganejencare Aapani Irioshi, ari iquejetaca aisa Ovejajaniqui iriguentitarite otsivore. ²⁴ Maasano caquinteguetsatsica iranijinijitantanaquemparo otsirencare. Aisa incoraqueco-raqueiquequea maasano majirontajatsica quepatsipaequitica iramajencat-

[†] **21:16** Oraquea 12,000 estadiopae ovegaratataca 2,200 quiromeeteropae, irooquee quempetacaro arigueti anijivaete 55 savincaguiterpae. Aparo estadio ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae.

[‡] **21:17** 144 catsantsaonaquirentsi. Iroguenti oquejetsantsavecaro 65 meeteropae. **§ 21:21** peerera. Chooca quantijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, aseraqueri, ari intritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojaguegueti ompeanaquempa icantajitica peerera, quita saancorencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui.

apojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁵ Aatoquea yashijitajirotsi osotomoropae, aatonica inejajitajiro pitsecari, oncoguitempani osavincaguiteguiteni. ²⁶ Incoraquecoraqueiquequea maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁷ Aatoquea oquijajencatimatitsi oraniqui covaeguisherentsipae. Aatotarite iquijitsi antaguishetatsica teeca oncameetsateji aisa tsojeajiatsica, iriguentitarite choocajajatsine tioncacotanquitsica ivajirojia ivaperitequi Ovejajaniqui itioncacotantajiguecaroca ivajirojia maasano coguitatsineca inchoocaguiteni.

22

¹ Ariqueate yonigaaquenaroquea ojaaquí saancorencajarimajaca anijacaantantsica osotoajatantapojacaro imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui, ² oniganquirejavoquijaatanaquero quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca. Oraquea omavifetsapijaatapojaquegueti ochoocaque ocatintiitaca inchato anijacaantantsica. Aparopae taai opishivorquijacovaetantanacaroquea osovena ocantashitatiagueaquea. Oraquea ovanapae iroguenti iroveantajanajempaca maasano caquinteguetatsica. ³ Aatoquea ochoocatimatajitsi incantomajacotimentajiquerica, aritari onchoocaque oraniqui imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui. Irirajia irajaanirejia incoguitempani irisavicaventaguiteni. ⁴ Iramenavorojapojajeri, aisa intioncacotsijitempari ivajiro Aapani Irioshi ivancapaequi. ⁵ Aatoquea ochoocataji pitsecari. Iriraquea choocajiaatsica oraniqui aatoquea icoguitejacojiaja intsivojajeri, aisa aatoquea inintajitajiritsi catsirincaiteri intsirencaguitetacotantajequeate, incoguitempanitari intsirencaguitejacetantaguiteni Amajirote Aapani Irioshi. Iriatimpajia impejaiaquempaquea majirontajiaatsica incoguitempani irimajirontajiaiguitempani.

Irooshipojishiatsi incoraquetajate Jesoquirishito

⁶ Iroompaquea icanquena [ashivanti]: “Maasanopae ocatita pitioncaquea imaica iroguenti iroomajaca, teetari amatavitanteji. Iriraquea Amajirote Aapani Irioshi quenquetsashirentacaajiquerica tsavetantajiaatsica itigarancaqueri irashivantite ironigaaguequeneriquea irajaanirejia quero-caca oncoguetanaquempani, irooshipojishiatsi aapojempa.” [Icanquetari Jesoshi:]

⁷ “¡Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina! ¡Irishinetacaavaejiquempariquea guijiatomajaqueero ca maasanopae itsavetacotsijitacaca ocatita paperiqui!”

⁸ Naatimpa Joanca, naroguenti nejaguetaqueroca aisa quemaguequeroca maasanopae ocaticapae. Irooquea noquemaguequerogueti, aisa nonejaguetaquerogueti notigueroaventanacariquea ashivanti onigaaguequenaroca nontsarovenquemparime. ⁹ Icantsitana: “Aato piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, noquejeta-jimpiquea aviatimpa aisa papitsarorentarijiateni tsavetantajiaqueroca icanquea Aapani Irioshi, noquejetajari aisa maasano quemisantajiguiroca tioncanquitsica ocaniqui paperiqui. ¡Iriompani pintsaroventempa Aapani Irioshi!”

¹⁰ Aisa icanquena: “Aatoja pivinchajacoseyotirotsi* pitioncacotaquea paperiqui, irooshipojaquetari aapojaquempa onetsanamajatanaquempaquea. ¹¹ Iriraquea peacaaguishetaroca covaeguisherentsipae

* **22:10** Ocanquegueti Aatoja pivinchajacoseyotirotsi, iroguenti oncanque “Aatoja pomanirotsi”.

iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Iiraquea coguishemajatatsica iintsija incoguitempani incoguishemajatanauquempa. Ariquea inquempetaquempaquea peacaatsica cameetsaripae, iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Aisa iriraquea comajamajatsica iintsija incoguitempani incomajamajatanauquempaquea.”

¹² “Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina, novegarapojajeneri maasano caquinteja querocaca yantaguetaqueca apaniropae.

¹³ Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, † naroguenti jivatatsica aisa naroguenti carapojatsica, nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi.

¹⁴ “Irishinetacaavaejitaquempariquea ajaquiroca iitsaare, irishinetsijitempari irishecaciaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica, aisa inqijaquijaitantapojajemparo osotomoro guinteninintsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea incoguitempani inchoocajiaque sotsiqui maasano coguishemajatsica, matsinti, cantatsatantajatsica, metojantajatsica, tsarotentajavetarica irioshivijirentsi, aisa maasano shineventajigaroca yamatavitantajigui.

¹⁶ “Naroguenti Jesoshi, notigarancaqueriquea nashivantite incamanquempiquea maasanopae pitioncacotaqueca cameetsaniji paacaantajiaqueneriniji tsarotentajatsica capiocapinijatsica tsovironaquipaequi. Naroguenti ichoviquitanaqueca Taavini, aisa naroguenti shigompiri tsirencamenquitsatsica pitsecaguitetirajagueti.”

¹⁷ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi aisa inintane Ovejaniqui icantajigui: “¡Caacate!” Ariquea inquempetanaquempa quemajiaqueroneca incantajigue: “¡Caacate!” Iriraquea mirejatsica incoraquecoraqueiteja; irira nintajianquitsica, iintsija irimirajiguemparo oja anijacaantantatsica, aatoquea ivegaratirotsi, manaquea irojocashijiquenempari intati.

¹⁸ Maasanoquea quemajiaqueroneca maasanopae ocatita itsavetacotsijitacaca ocaniqui paperiqui noncantajiaqueri: Quericagoeti gavitashitajemparoneca tioncanquitsica ocaniqui, iriraquea Aapani Irioshi irogavitacaantavaetajempari atsipetagantsipae itsavetacotsijitacaca ocatita paperiqui. ¹⁹ Aisa quericagoeti jocagaranqueroneca tioncotanquitsica ocaniqui paperiqui, iriraquea Aapani Irioshi irapitsatsitempari osovena inchato anijacaantantatsica irishecacuempameca, aisa aatoquea inejajirotsi guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi tioncacoguetanquitsica ocaniqui.

²⁰ Iriraquea oguisotoamajiaqueroca maasanopae ocatita canque: “Jeeje, noncoraquetaje taampina.” Arimajaguitatsi. ¡Caacateshiatsi, Nomajirote Jesoshi!

²¹ Iriraquea Amajirote Jesoshi incavintsajamajaquempiquea maasano aviatimpajia. Ariquea oncoquempani.

† 22:13 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti paripojaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca.